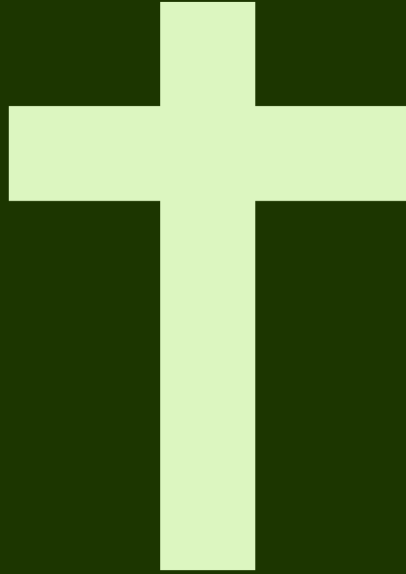


INTATA ƘE'ƘIJEI



New Testament in Maka

**INTATA ƘƘƘƘ
New Testament in Maka**

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Maka

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Maka

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022
9c3673e4-2b93-51ec-8ba3-aac5c1cd65b0

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	64
SAN LUCAS	104
SAN JUAN	170
HECHOS	216
ROMANOS	274
1 CORINTIOS	301
2 CORINTIOS	326
GÁLATAS	342
EFESIOS	352
FILIPENSES	361
COLOSENSES	368
1 TESALONICENSES	374
2 TESALONICENSES	380
1 TIMOTEO	383
2 TIMOTEO	391
TITO	397
FILEMÓN	401
HEBREOS	403
SANTIAGO	421
1 PEDRO	428
2 PEDRO	435
1 JUAN	440
2 JUAN	447
3 JUAN	448
JUDAS	450
APOCALIPSIS	452

SAN MATEO

Pe' lawa'mhitsik'i pe' ta'lets pa' Jesucristo.
(Lucas 3:23-38)

¹ Enewe'en hiyits pe' lawa'mhitsik'i pe' ta'lets ha' Jesucristo, hikha' ta'lets pa' David'ik'i, ta'lets pa' Abraham'ik'i.* ² Pa' Abraham'ik'i qa pa' la's qa hii Isaac, pa' Isaac'ik'i qa pa' la's qa hii Jacob. Pa' Jacob'ik'i qa la'sek pa' Judá qa pe' lamatsits qa pe' lek'injats.* ³ Pa' Juda'ak'i qa pa' la's qa hii Fares qa pa' lek'inij Zara, qa pe' lenene qa hii Tamar. Pa' Fares'ik'i qa pa' la's qa hii Esrom. Pa' Esrom'ik'i qa pa' la's qa hii Aram.* ⁴ Pa' Aram'ik'i qa pa' la's qa hii Aminadab. Pa' Aminadab'ik'i qa pa' la's qa hii Naasón. Pa' Naason'ik'i qa pa' la's qa hii Salmón.* ⁵ Pa' Salmón'ik'i qa pa' la's qa hii Booz qa pe' lenene'ek'i qa hii Rahab. Pa' Booz'ik'i qa pa' la's qa hii Obed qa pe' lenene'ek'i qa hii Rut. Pa' Obed'ik'i qa pa' la's qa hii Isai.* ⁶ Pa' Isai'ik'i qa pa' la's qa hii David, hikpa' qi wittata'aj pa'aj. Pa' wittata'ik'i David qa pa' la's qa hii Salomón. Pekhe' lenene'ek'i hikpe' lewhe'ye'tax pa'aj pakha' hii Urias.* ⁷ Pa' Salomon'ik'i qa pa' la's qa hii Roboam. Pa' Roboam'ik'i qa pa' la's qa hii Abías. Pa' Abias'ik'i qa pa' la's qa hii Asa.* ⁸ Pa' Asa'ak'i qa pa' la's qa hii Josafat. Pa' Josafat'ik'i qa pa' la's qa hii Joram. Pa' Joram'ik'i qa pa' la's qa hii Uzías.* ⁹ Pa' Uzías'ik'i qa pa' la's qa hii Jotam. Pa' Jotam'ik'i qa pa' la's qa hii Acaz. Pa' Acaz'ik'i qa pa' la's qa hii Ezequías.* ¹⁰ Pa' Ezequias'ik'i qa pa' la's qa hii Manasés. Pa' Manases'ik'i qa pa' la's qa hii Amón. Pa' Amon'ik'i qa pa' la's hii Josías.* ¹¹ Pa' Josias'ik'i qa pa' la's qa hii Jeconías, qa pe' lamatsits qa pe' lek'injats. Hik pakha'aj pa' lahats'ij pe' Israel qa t'ophelitiiju' qa wetka'xii pa'aj pa' witset Babilonia.* ¹² In mexe i'ni'kii pa'aj pa' Babilonia pa' Jeconias'ik'i qa nekfik'i pa' la's qa hii Salatiel. Pa' Salatiel'ik'i qa pa' la's qa hii Zorobabel.* ¹³ Pa' Zorobabel'ik'i qa pa' la's qa hii Abiud. Pa' Abiud'ik'i qa pa' la's qa hii Eliaquim. Pa' Eliaquim'ik'i qa pa' la's qa hii Azor.* ¹⁴ Pa' Azor'ik'i qa pa' la's qa hii Sadoc. Pa' Sadoc'ik'i qa pa' la's qa hii Aquim. Pa' Aquim'ik'i qa pa' la's qa hii Eliud.* ¹⁵ Pa' Eliud'ik'i qa pa' la's qa hii Eleazar. Pa' Eleazar'ik'i qa pa' la's qa hii Matán. Pa' Matan'ik'i qa pa' la's qa hii Jacob.* ¹⁶ Pa' Jacob'ik'i qa la's pa' José, lewhe'ye' ke' María, hikke' lenene ha' Jesús, hikha' lenqii iye Cristo.* ¹⁷ Pa' Abraham'ik'i uja'x yamets pe' ta'lets catorce (14) ma' qa hats yametsji' pa' David'ik'i, qa pa' David'ik'i uja'x yametsji' iye catorce (14) iye pe' ta'lets, qa hik pa'aj t'ophelitiiju' qa wetka'xii pa'aj pa' witset Babilonia. Qa catorce (14) iye yametsji' pekhwep iye ta'lets, ma' qa hikpe' qa ta'ji'ju' ha' Cristo.*

In i'nk'a nekfik'i pa' Jesucristo.
(Lucas 2:1-7)

¹⁸ Aka'an lunye'jkii pa'aj in i'nk'a nekfik'i pakha'aj ha' Jesucristo. Ke' lenene hii María jutsiqetsi't wetju't pa'aj qu' lewhe'ye'yi'ij pa' José. In mexente' i'ntaxijupha' pa'aj qa yiwkajitsheninle pa' let'unha'x pa' Espíritu Santo.* ¹⁹ Pa' José, María lewhe'ye', yatsathen. Nite' yisu'un qu' pekheil f'anye'ji'ijikii pa'aj ke'

* **1:1** Rt 4:18-22; 2S 7:12-16; 1Cr 2:1-15; Mr 12:26; Lc 1:32,69; 3:4; Hch 1:20; Fil 4:3; Ap 3:5; Sal 89:3; Is 9:6; Gn 22:18; Mt 9:7; Ro 1:3; Ga 3:16 * **1:2** Gn 29:35; Sal 14:7; 105:9; Mt 8:11; 22:32; Stg 2:21 * **1:3** Gn 38:29-30; 46:12; Lc 3:33 * **1:5** Rt 1:4; 2:1; Lc 3:32 * **1:6** 1S 16:1; 17:12; 2S 11:27; 12:24 * **1:7** 1R 11:43; 14:31; 15:8,24; 22:50; 2R 14:21 * **1:9** 2R 15:5,38; 16:20; 20:21; 21:18,24 * **1:11** 2R 24:6,14; Is 5:13; Jer 27:20; Ez 1:1; Mt 1:17 * **1:12** Gn 10:10; 1Cr 3:17; Lc 3:27,30 * **1:16** Mt 27:17,22; Lc 2:11; Jn 1:45; 4:25 * **1:17** 2R 24:14; Jer 27:20; Dn 9:25-26; Mr 8:29; Hch 2:31,36,38

María, qa yisu'un qu' niliki'ij qa'nte' nenikfe'le'ets pekhewep.* 20 In mexe yijamtitaxijupkii pa'aj aka'an, qa in ima' qa itsowol'axij pa'aj pa' ewi't ángel ta'hi pa' Yatsat'ax'inij, qa yit'ijets pa'aj: —José, ta'lets ka' David'ik'i, hasu'uj e'nijiwei qu' ni'ijup ne' María qu' ewhe'ye'yi'ij qe pa' la's qu' nenektaxfik'i ta'lets na' let'unha'x na' Espíritu Santo.* 21 Ne' María qu' nenektaxfik'i pa' la's qa eqiyi'ij hatse' Jesús. Lii aka'an qe qa' naqsi'jij pe' lewu'lets ene' jukhew qa efuts ha'ne letset.—* 22 Week aka'an in lunye'jkii qe qa' nafits aka' yit'ij pa'aj pa' Yatsat'ax'inij in i'nijji' pa' ewi't profeta qa yit'ij:.* 23 —*Pekhe' mexe ham yawitjiye' qa' niwkajitshen, qa' nana'l pa' la's qa' leqiyi'ij Emanuel.*— (Is 7:14) Qa aka'an qa ikji' —*Dios in initji'ju.*— (Is 8:10) 24 Ma' qa in nompha'm pa' José qa tek'eenik'iha pa' yit'ijets pa' Yatsat'ax'inij laqa ángel qa i'nijup pa'aj ke' María.* 25 Qa nite'le ewi't i'wi'hi' nite' t'eku'mets iye, pekhe'en qa nekfik'i pa' la's, qa pa' José qa leqiyij Jesús.*

2

Pe' jukhew ta'hi pa' netu'uju't.

1 In hats neki'fik'i pa'aj ha' Jesús ha' witset'ii Belén, hikha' witset yatsat'axij ha' sehe' Judea, hik pakha'aj mexe tenek'enhei pa' Herodes. Qa namets pa'aj ha' witset Jerusalén pe' jukhew ta'hi pa' netu'uju't. Pekhewe'en nikfe'lets qa yeje'ijupkiiha iye ne' footekii,* 2 qa inaqfaakaniikii pa'aj: —¿Pa'n i'ni' pa' latata ene' judío pa' hane'ej nekfik'i? Qe hi'weni'hi ke' loqo footeki' in nekpha'm na' netu'uju't qa heneki'hi qu' nek'iyini'hi pakha'an.—* 3 Pa' wittata Herodes in yepi'ye' ek'i aka'an ma' qa qi in yitawje'meten pa'aj qa week iye pe' tetseti'yi' ha' Jerusalén. 4 Ma' qa iyinii qa no'thet wetju't pe' week tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés le'lijei, qa nifaakanij pa'aj pa'n neki'fik'i hatse' pa' Cristo.* 5 Pekhewe'en qa yit'ijju' pa'aj: —Na' Belenii na' sehe' hii Judea qe hik aka' yika'ajji' pa'aj pa' ewi't profeta in yit'ij: 6 “*Akha' witset Belén, yatsat'axij na' sehe' Judá, nite' t'an epji' qu' nite' eqiye' pe' week witsetits na' sehe' Judá, qe akha' qu' nat'atsji't e'pha'm hatse' pa' ewi't qi qu' netnek'enhei qa' nejelets na' yitset Israel.*”— (Mi 5:2)* 7 Pa' Herodes qa wanat'inij in iyinii iye pa'aj pe' jukhew pe' nikfe'lets pe' footekii. Ma' qa nifaakanijha pa'aj, qa yit'ijets: —¿Pa'n uja'xik'i juwelits in hi'weni'hi pe' footeki'?—* 8 Ma' qa yukinii ha' Belén qa yit'ijets pa'aj: —Ma'ahii qa' anfaakani'hiikiiha pa' iini'ha pa' omela's. Qu' i'weni't qa' enfeli't ye'm ma' qa' hakjiyiek qa' nek'iyinjiiyiek.— 9 Ekewe'en l'anye'jets pa'aj pa' Herodes pe' jukhew ma' qa ikkii pa'aj. Qa pe' footeki' pe' hayiits yi'wenii pa'aj na' netu'uju't qa yi'wen iye qa ikik'ui yojo'ok'oi pa'aj pe' jukhew qa yamii pa' i'ni' pa' omela's. Ma' qa amani' pe' footeki' qa i'nipji' pe' letsi'. 10 Pe' jukhew in yi'wenii iye pe' footeki' ma' qa qi in le'sitsi'mkii pa'aj. 11 Ma' qa uyifi pe' letsi' qa yi'wen pa'aj pa' omela's qa pe' lenene María. Ma' qa wonokok'enijupju'kii qa iyinii pa' omela's. Qa sujte qa nit'oste' pe' leqeti'najkii qa tisij pe' oro qa na'aj tene'lju' ewjisii incienso qa' pakhap ewjisii qa hii mirra.* 12 Ma' qa in ima'ju' pa'aj pe' jukhew qa itsowol'etsij pa' Intata qa yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj mapilihi iye ha' Herodes na' i'ni'. Tujtseika' ma'ahji'

* 1:19 Mt 13:17; Mr 10:12; Lc 2:36; 1Co 14:35; 2Co 11:2; Ga 4:27; Dt 22:20-24; 24:1-4; Mt 2:7; Lc 16:18; Jn 8:4-5 * 1:20 2Cr 1:1; Mt 13:49; 27:19; Jn 6:20; Ro 1:3 * 1:21 Lc 1:31; 2:21; Jn 1:29; 10:25; 1Jn 2:12; Lc 2:11; Hch 4:12; 5:31; 13:23,38-39 * 1:22 Is 7:14; Mt 20:5-6; 21:1-4; Lc 24:44; Ro 1:2-4 * 1:24 Mt 1:6; 13:49; Lc 1:1; 19:32; Jud 5 * 1:25 Gn 4:1,17; Ex 13:2; Jue 11:39; 1S 1:19; Lc 2:7,21 * 2:1 Gn 25:6; 1R 4:30; Lc 1:5; 2:4-7 * 2:2 Jer 23:5; 30:9; Zac 9:9; Mt 27:11; Lc 19:38; Jn 1:49; Nm 24:17; Ap 22:16 * 2:4 Mt 16:21; 20:18; 21:15; 27:41; Lc 9:22 * 2:6 2S 5:2; Jn 7:42; 21:16 * 2:7 Mr 5:6; Lc 1:7; Hch 13:6; Ap 1:16 * 2:11 Sal 72:10; Is 60:6; Mt 1:18; 12:46; Mr 5:6

qu' mapiliiti iye na' etset'it.— Qa ikkii pa'aj qa wapilii pa' letset ikik'i pakhap wit'ikheyi'j.

Pa' José qa pe' María ilatijetsfik'i pa' sehe' Egipto pa' omela's.

¹³ In ikkii pa'aj pe' jukhew qa neketsju' pa'aj pa' ewi't laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij itsowo'axij pa' José qa yit'ijets pa'aj: —Eniipha'm. Ku'mi' na' omela's qa ne' lenene iye qa' ilati'letsfik'i na' Egipto leqe sehe' qa' hikna' qu' ni'eku'nili' teek jutsitax qu' hit'ikij ewets iye qa' etpili'lets. Qe niwoyo'oikii na' Herodes qu' nilan ha'ne omela's.—* ¹⁴ Ma' qa niipha'm pa' José qa yeka'x pa'aj pa' omela's qa ke' lenene iye naja'xij pa'aj. Ma' qa ikkii qa yamii pa' Egipto. ¹⁵ Qa hik pakha' qa i'ni' iphu'ui in wa'm pa' Herodes'ik'i. Hik aka' lunye'j qe qa' nasinik'i pa' l'anye'j pa'aj pa' Yatsat'ax'inij in i'nijji' pa'aj pa' ewi't profeta qa yit'ij: —Na' Egipto leqe sehe' hikna' i'ntaxi' in haiya'yii na' ya's.— (Os 11:1)*

Pa' Herodes qa inoqwoninii pe' omehets qu' nanlanju'.

¹⁶ Ma' qa in nikfe'lets pa' Herodes in yaqankii pe' jukhew qa qi in nayu'kii. Qa inoqwoninii pe' week omehets qu' nanlanju' week pe' wetsjuk leqe'ninqapits yamijiju' na'aj i'nk'a nekfik'i. Qa' nanlanju' pe' week omehets pa' Belén qa pe' iphuletskii iye witsetits pakha' hats yumti qu' luk'eye' pa' omela's. Qe yijamti'ik'i pa' iphu'uk'i pa' yit'ijju' pe' jukhew in i'nk'a yi'wenii pe' footeki'.* ¹⁷ Ma' qa yasiinik'iha iye pa'aj pa' tooxik'i nifel pa' ewi't profeta'ik'i hii Jeremías in yit'ij: ¹⁸ —Tepiikaxtii pe' qi in ip efu Ramá leiteki'. Ip qa qi in yejtsi'le'kii pe' Raquel yayintaxik'i pe' telitsik'i. Nite' teke' qu' namehet pe'ye', qe hats naxju' pe' telitsik'i.— (Jer 31:15)* ¹⁹ Ma' qa in

hats wa'm pa'aj pa' Herodes'ik'i, qa pa' Yatsat'ax'inij laqa ángel qa te'nilit'etsju' iye pa' José in mexe amaneyi' pa'aj pa' Egipto. Lots'owo'axte iye qa yit'ijets pa'aj.* ²⁰ —Eniipha'm qa' ku'mi' na' omela's qa ne' lenene iye qa' mapililetsji' iye na' Israel leqe sehe' qe hats naxju' ke' neqek'uyu'taxij na' omela's.— ²¹ Ma' qa niipha'm pa'aj qa t'eku'mi' pa' omela's qa ke' lenene iye qa wapilii iye na' Israel leqe sehe'. ²² Ma' qa pa' José qa niijiwei qu' amani'i' pa' Judea leqe sehe' in i'ye'ej pa' Arquelao, Herodes'ik'i la's in yaya'xi' in tenek'enhe'yi' ha' Judea. Qa itsowo'axij iye pa' Intata qa nite' amaneyi' ha' Judea. Ma' qa ikkii iye qa yamii ha' sehe' Galilea.* ²³ In yamets pa'aj ha' Galilea ma' qa i'ni'kii ha' witset hii Nazaret. Ma' qa hats yasiinik'iha pa' l'anye'j iye pa'aj tooxik'i pa' ewi't profeta yika'ajji' pa'aj ke' Intata le'lizei: —Pakha'an qa' lenqiyi'ij hatse' Nazaret leite'.—*

3

Juan Bautista qa i'nq'ijatsheni' pa' ham i'ni'i'.

(Marcos 1:1-8; Lucas 3:1-9,15-17; Juan 1:19-28)

¹ Qa hik pakha'aj pe' nelutsji' qa hats yamets lahats'ij ka' Juan Bautista in we'nethinkii qa te'wenheti'yi' in i'nq'ijatsheni' ha' ham i'ni'i' hakha' sehe' Judea, qa yit'ij:.* ² —Ili'ikij pe' ul'ets in laqsiihikii qe pa' tenek'enheiji' pa' Dios hats met ma' qa' hats na'nju'.—* ³ Ha'ne Juan hik ha'ne pa' toxik'i nifel pa'aj pa' profeta'ik'i Isaías in yit'ij: —Tepiikaxtii pa' l'a'x pa' taya'yi'kii pa' ham i'ni'i' in yit'ij: “Aqsi'ji'tik'i pa'qu' tikheyije' pa' Yatsat'ax'inij, qa' natsathen iye hasu'uj q'if'imme' pe'qu' t'ikheyije'.”— (Is

* **2:13** Mt 1:20; 13:49; Mr 11:18; Stg 4:7 * **2:15** Ex 4:22; Nm 24:8 * **2:16** Is 59:7; Mr 10:34; Hch 13:6; 25:3; Ap 12:4 * **2:18** Gn 35:19; Jue 4:5; Hch 8:2; 2Co 7:7 * **2:19** Mt 1:20; 13:49; Lc 1:11; Jud 5 * **2:22** Mt 17:22; Lc 1:5; Hch 27:29; Col 3:21; He 8:5 * **2:23** Mr 1:24; Lc 1:26; Jn 1:45-46 * **3:1** Jn 1:6-8; Jos 15:61; Jue 1:16; 3:1-12; Lc 3:2-17 * **3:2** Dn 2:44; Mt 4:17; 6:10; 10:7; Mr 1:15; Lc 10:9; 11:20; 21:31

40:3)* ⁴ Pe' leqhinatai pa' Juan taqsiykitiyijkii ne'ej ats'etets l'ewkujits qa pa' leqelutsax qa inqa'met l'aj qa pe' laqats qa efenheyik'i qa na'aj lene'ji' witaq.
⁵ Olots pe' nekii nexpikeyu'uj pa' Juan uja'x pe' ta'hi ha' Jerusalén qa pe' week pe' witsetits lelits Judea leifets qa pe' ta'hiyek pe' metitsi'm pa' qi haqqi' Jordán.* ⁶ Pe' tetfeljii'i'm pe' lewu'ets, ma' qa' ka' Juan qa nimpuujini'ijji'ju' ha' haqqi' Jordán. ⁷ Qa in yi'wen pa' Juan in olots pe' fariseol qa pe' saduceol iye in nektaxii qu' nenimpuujinju' iye qa yit'ijets pa'aj: —Hik ejunyejeyi'l q'oiq'oyits lelits. ¿Lekpa' nifeli'l e'm qu' leke'ye' qu' ilati'lik'ui hatse' pa' qi iftsax lawak pa' Dios?)* ⁸ Manaqsiji'ju'ha yijat'ij pa'qu' ejunyejeyi'il qu' yijaayi'ija qu' menink'aihiti'l hats'inha qa' ne'twenhetii.* ⁹ Hasu'uj umti'il qu' nelithini'ik'ui hatse' pa' qi lawak hatse' pa' Intata qu' it'ihij: “Yekheweli'l hata'h'lets pa' Abraham'ik'i”. Qe yijaa'ija qu' hit'ihij ewets pa' Dios in leke' qu' naqsiijkii ene' utel qu' lelitsi'ij pa' Abraham'ik'i.* ¹⁰ Qa pe' witfejinetki' qa hats we'nenijupju' pa' lefitets pe' najkakui. Qa hik ta'hijupi', week pe'qu' najkak'e qu' nite' le'sitse' pe'qu' leye' qa' newetfeकिनifi qa' netwumhitiiji'ju' pa' fe't.* ¹¹ Yakha' yijaa'ija in k'empuujini'iji' ha'ne iweli'le qa ikji' qu' hats ili'ihij pe' u'ets in laqsiijkii, qa hakha'le teke'lenju' qu' nanam hatse' qa' nempuujini'iji' pa' Espiritu Santo qa pa' fe't iye. Hakha'an les t'un. T'anyipji'. Yakha' nite' ye'weju'lij qu' henit'ijji' pe' l'otshilaxtii.* ¹² Hats t'eku'mi'kii pe' leqe tseyem qa' niwu'mpha'mkii qu' naqsi'iji' pe' trigo hats'inha pa' t'unik'i qa' niwu'mkii pe' l'ajits. Qa pe' loi qa' naqsi'j qa' nenifi pe' lextsi'ij, qa pekhewe'le l'ajits qa' niwu'mji'ju'kii pa' fe't nite' yom.—*

Pa' Juan qa yimpuujin pa' Jesús.

(Marcos 1:9-11; Lucas 3:21-22)

¹³ Ha' Jesús ta'hi pa'aj ha' Galilea qa nametsju' ha' haqqi' Jordán, hikha' i'ni' pa'aj pa' Juan qe qa nimpuujin iye.* ¹⁴ In i'nk'a pa'aj, pa' Juan nite' yisu'untax qu' nimpuujin ha' Jesús qa yittaxijets: —Yakha'tax yijat'ij qu' etsimpuujin. ¿Qa inhats'ek in lanamyii qu' k'empulijin?— ¹⁵ Qa yit'ij pa'aj ha' Jesús: —Inye'jtu' qu' etsimpuujin qe les le'wis qu' jintaqsiijkii week pa'qu' nisu'un na' Dios.— Ma' qa tek'eniju'l pa'aj pa' Juan. ¹⁶ In yili'ij in yimpuujin qa ikik'uipha'm pa'aj ha' iweli', qa hik pa'aj qa qhofii na' wa'sji' qa yi'wen pa' Intata leqe Espiritu hik lunye'jtax ofo' in te'nilit'etsju' qa i'nipji' pa'aj ha' Jesús.* ¹⁷ Ma' qa yepi'ye' pa' ewi'l wit'ax nokesiipha'm na' wa's qa yit'ij pa'aj: —Hane'en hik ha'ne yaa'sija qi in hisu'un qi in tsi'sinheti'mkii.—*

4

Pa' inwo'met qa' yijaajintax pa' Jesús.

(Marcos 1:12-13; Lucas 4:1-13)

¹ Qa aje'e'l pa' Espiritu Santo qa yeka'xii ha' Jesús pa' ham i'ni'i' qu' nijaajin pa' inwo'met.* ² Ham tuje' pa'aj yamijets cuarenta (40) neluts qa cuarenta (40) najai iye. Ma' qa i'nk'ale yoksi'wen in iyipkun pa'aj.* ³ Pa' inwo'met qa nekets pa'aj qu' nijaajin, qa yit'ijets pa'aj: —Qu' yijaayi'ija qu' o' Dios la'se' qa'

* **3:3** Lc 1:17,76; Jn 1:23 * **3:5** Mt 23:37; Mr 1:5; Lc 3:3; Jn 15:22; Hch 19:18 * **3:7** Mt 12:34; 16:1; 22:23; 23:15; 23:33; Hch 4:1; 5:17; 23:6; Ro 5:9; 1Ts 1:10 * **3:8** Mt 3:10; 12:33; 13:8,26; 21:19,34,41,43; Mr 11:14 * **3:9** Lc 3:8; Jn 8:33,39; Hch 13:26; Ro 4:1 * **3:10** Mt 7:19; Lc 13:7,9; Jn 15:2,6 * **3:11** Mr 1:4,8; Jn 1:26; Hch 1:5; Is 4:4; Jn 1:33; Hch 2:3-4; 11:16; Tit 3:5 * **3:12** Is 30:24; Mt 13:30; Mr 9:43,48; Lc 3:17 * **3:13** Jn 1:31-34 * **3:16** Mt 24:35; Lc 12:33; Hch 17:24; Ef 6:9; Ap 21:10; Is 11:2; Jn 1:32; Hch 7:56; 2P 1:17 * **3:17** Sal 2:7; Is 42:1; Lc 9:35; Jn 12:28 * **4:1** Jos 15:61; Jue 1:16; Jn 1:6-7; Stg 1:14 * **4:2** Ex 34:28; 1R 19:8; Jn 9:4

it'ijets ene' utel qu' pani'ij.—* ⁴Qa yeku'l pa'aj ha' Jesús: —*Ke' we'nika'ajji' yit'ij: "Nite' ewi'he pa'qu' pane qu' nitin pa'qu' jukhewe', qe ke' week te'lijei na' Dios yilin iye pa'qu' jukhewe'."*— (Dt 8:3)

⁵Ma' qa pa' inwo'met qa yeka'xii pa'aj na' witset Jerusalén. Qa yeka'xiipha'm pa'aj lesinje'eipha'm ne' qi witlijsitjii, qa yit'ijets pa'aj.* ⁶—Qu' yijaayi'ija qu' o' Dios la'se', ilit'iiju' qe ke' we'nika'ajji' yit'ij iye: “*Qa' nenukinju' ne' laqa angelits qa' nejet ewets. Qa pe' tokoyei qa' net'eku'm e' hats'inha qa'nte' neqfe'metene' ne' utel ne' ef'iyei.*”— (Sal 91:11,12)* ⁷Qa yeku'l iye pa'aj ha' Jesús qa' yit'ij: —Yit'ij iye ke' Dios te'lijei: “*Hasu'uj ijaajin pa' Yatsat'ax'inij ege Dios.*”— (Dt 6:16)* ⁸Qa ewi'hij iye pa'aj pa' inwo'met qa yeka'xii iye pe' ewi'l qipha'm utek ma' qa yethinij pe' week witsetits in week yiwq'axin pe' lewekwekits. ⁹Qa yit'ijets: —Week qu' k'elisij enewe'en qu' monokok'enyifi qa' iyinyii.— ¹⁰Ma' qa ha' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Yape ihun inwo'met. Qe ke' we'nika'ajji' Dios te'lijei yit'ij: “*Iyini pa' Yatsat'ax'inij ege Dios. Ewi'he qu' aqsiijkii pa'qu' nit'ij.*”— (Dt 10:20)* ¹¹Ma' qa pa' inwo'met qa ikik'ui pa'aj ha' Jesús. Qa namets pe' angelits qa t'ifti'ts'ets pa'aj.*

Jesús qa' i'nq'ijatsheni' pa' sehe' Galilea.
(Marcos 1:14-15; Lucas 4:14-15)

¹²In i'ye'ej pa'aj ha' Jesús in i'nifi pe' witq'ophehitjii pa' Juan, qa ik pa'aj qa yamii ha' sehe' Galilea.* ¹³Qa nite'le amani' ha' witset Nazaret qa ikii qu' na'ni' ha' witset Capernaum meti'm ha' tokoyek ke' kahi' te'weyij hekhewe' sehel Zabulón qa Neftalí.* ¹⁴Aka'an in lunye'jkii qe qa' nasiinik'iha pa' l'anye'j pa'aj pa' profeta'ik'i Isaías in yit'ij: ¹⁵—*Sehe' Zabulón qa sehe' Neftalí, ikji'teje'm na' wit'ikheyi'j yamiiju' na' qi iweli' netu'uju'l te'weyi'mii na' haqqi' Jordán. Sehe' Galilea i'ni' ne' olots nite' Judiól.** ¹⁶*Ne' tetseti'yi' i'ntaxji'teje'm na' qi nookii hane'ej qa yi'wen na' qi na'lkii. Qa nekhewe' i'ntaxji'teje'm na' leq'eneleya'x na' witwamhi' qa naliti'pji' pa' qi na'lkii.*— (Is 9:1,2)

¹⁷Qa hik pa'aj i'nk'ale we'nq'ijatshen ha' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Ili'ihij pe' ul'ets in laqsi'ji'hijkii qe na' tenek'enheiji' na' Dios hats met ma' qa' hats na'nju'.—*

Jesús qa taya'yets pe' ikwetju'l (4) eq'ehemkinhets.
(Marcos 1:16-20; Lucas 5:1-11)

¹⁸Ha' Jesús qa ikik'iju' pa'aj ha' tokoyek ke' kahi' Galilea qa yi'wen pa'aj he' wetsjuk witjefeye'k. Ewi'l ha' hii Simón, qa hii iye Pedro qa hakhap iye qa hii Andrés. Enewe'en mexe teq'ehemkiiju' pa'aj qe hik aka' l'ithayijkit ek.* ¹⁹Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Atsjayani'l, qa k'elisihij qu' mowo'olii ene' jukhew qu' hik lunye'je' in leq'ehemkiyilju'.— ²⁰Qa aje'e'et nejet pa'aj pe' leq'ehemkil qa yijayan pa'aj. ²¹Qa pa' ha'nijji'in qa yi'wen iye pa'aj hekhewep witjefeye'k iye lelits ha' Zebedeo hiyits, Jacobo (Santiago) qa ha' Juan. I'nji' pa'aj pe' lenhitjii tokoyei lasi' weeki'l ha' latata, yitil pa'aj pe' leq'ehemkil. Ha' Jesús qa taya'yijji' iye pa'aj. ²²Hekhewe'en qa aje'e'et yiwejini' pa'aj pe' lenhitjii tokoyei lasi' qa yiwejini' iye ha' latata, ma' qa yijayan iye pa'aj.

Jesús qa yijatshen pe' olots jukhew.
(Lucas 6:17-19)

* **4:3** Mr 3:11; 5:7; Lc 1:35; 4:41; Jn 1:34,49; Hch 9:20 * **4:5** Neh 11:1,18; Dn 9:24; Mt 27:53 * **4:6** Gn 16:7; Mt 13:49; Lc 1:11; Hch 5:19; Ap 14:6; 1P 2:8 * **4:7** 1S 7:3; 1Cr 21:1 * **4:10** Dt 6:13; 1Cr 21:1 * **4:11** Mt 26:53; Lc 22:43; He 1:14 * **4:12** Mt 14:3; Lc 3:20; Jn 3:24; 1:43; 2:11 * **4:13** Mr 1:21; 2:1; Lc 4:23; Jn 2:12; 4:46 * **4:15** Is 42:7; Lc 2:32 * **4:17** Mt 3:2; 5:3,10,19-20; 7:21; 8:11; Mr 1:14 * **4:18** Jn 1:40-42; Mt 15:29; Mr 7:31; Jn 6:1

²³ Ha' Jesús qa week yijalki'sik'i pa'aj ha' Galilea. Week pe' witlijsitjiyits yamji'jets qa yijatshenji'ij qa nifelji'ij iye eke' le'sits w'tlijei t'ejuyets pa' tenek'enheiji' pa' Dios, qa niniju'kii iye pe' pekhel lunyejeikii pe' laja'metets qa pe' pekhel yaats'e'uju'kii.* ²⁴ Ma' qa pa' lenihe't pa'aj ha' Jesús qa weekij pa'aj ha' sehe' Siria, qa neka'xii week pe' pekhel laatsshenye'jeikii. Uja'x pe' qi wanqaats'uju', qa pe' i'nji' pe' inwo'metets, qa pe' akathenhets, qa pe' onqokits iye, qa week yaqsi'jju' niniju' ha' Jesús.* ²⁵ Olootsija pa'aj pe' yijayan ha' Jesús pe' ta'hii ha' sehe' Galilea qa pe' ta'hii he' witsetits Decápolis qa na' Jerusalén qa pe' ta'hii iye ha' sehe' Judea qa pe' ne'u'uju't te'weyii na' lajaika' ai na' haqqi' Jordán.*

5

Jesús qa i'nq'ijatsheni' pe' utek ipji'.

¹ In yi'wen pa'aj ha' Jesús in olots pe' jukhew qa efuts iye, qa ikik'ipha'm ke' utek qa hikha' qa i'niju'. Pe' yijatshen qa nekets pa'aj.* ² Ma' qa i'nq'ijatshen qa yit'ij pa'aj in iyet.* ³ —Le'sitsi'mkii pe'qu' nit'ij letets qu' ham ne'weju'hi'ij qu' hamitsi'im na' Intata, qe na' tenek'enheiji' na' Dios hats i'nji'teje'm.* ⁴ Le'sitsi'mkii pe'qu' nikametetskii qa na' Dios qa' ne'nq'eletij qa' ni'sinheti'mkii iye.* ⁵ Le'sitsi'mkii pe'qu' netf'iljetsin nite' watpatunen iye qe lekhwel tisij hatse' na' sehe' na' Intata.* ⁶ Le'sitsi'mkii pekhewe' qu' nisu'unija qu' naqsiijkii pa' yatsathen qa na' Dios qa' ni'fenij.* ⁷ Le'sitsi'mkii pe'qu' ne'nq'eletij pekhewepe' iye qa na' Intata qa' neng'eletjiijek.* ⁸ Le'sitsi'mkii pe'qu' hats hamitse'ji' pe' latawjets pe' lewu'ets qe hats tetlijijju', qa' ni'wen hatse' na' Intata.* ⁹ Le'sitsi'mkii pe'qu' ni'sinhet wetju't pe'qu' na'nayu' wetju't qa' netitijiti'yijets qu' letitse' na' Dios.* ¹⁰ Le'sitsi'mkii pe'qu' natawitjactii qe ta'lets in yatsathen qa tek'eenetsha na' Intata, qe lekhwel i'nji'teje'm nakha' tenek'enheiji' na' Dios.* ¹¹ Le'sitsi'il e'mkii qu' nit'ihij ewets u'axe' qa wekwek w'tlijei u'etsik'i qa nawitji'il iye qa wotk'onil'ejkii yit'ijets qu' u'axe' pa'qu' aqsiijkii, qe ta'hijupi' in l'ek'eni'l yiwetsha. ¹² E'le'sitsi'ihimkiiha qa' le'sitsi'imkiiha iye pe' atawjetsi'l qe na'l hatse' pa' qi le'wis enisit'il qu' amtaxi'hi na' wa's. Qe hik lunyejei iye ke' yojo profeta'ik'i in tawitjactii.—*

Witlepinek qa fetitji'.

(Marcos 9:50; Lucas 14:34-35)

¹³ —Ekhweli'l hik ejunyejeyi'l witlepinek ha'ne sehe' ipji'. Pa' witlepinek qu'nte' ek'eme'ye'ji' q'pa'n lunye'j qu' leke'ye' iye qu' ek'eme'ye'ji' iye? Ham leke'ye'. Qa' netwumhitiile' qa' not'otsipji'kii ene' jukhew. ¹⁴ Ekhweli'l hik ejunyejeyi'l fetitji' nalitipji' ha'ne sehe' ipji'. Pa'qu' ewi'He witset'e i'nipji' lesinje' pe'qu' qiye'pha'm utek qa nite' leke' qu' nanat'inkii.* ¹⁵ Ham pa'qu' leqfenye'ji'ij qu' nene'ji' fetitjiye' qa' niyinji'ju' pe'qu' ti'najki'ye'. Les leke' yijat'ij qe we'nenpha'm hats'inha qa week nalitipji' ne'ej i'ni' lets'it'.* ¹⁶ Qa ekhweli'l aqsiijkii hik ejunyejeyi'l ne'ej fetitji' qe nalitipji' qa' nana'lkkii qa'

* **4:23** Mr 1:35-39; Lc 4:42-44; Mt 13:54; 24:14; Hch 10:38 * **4:24** Lc 2:2; Hch 15:23; Ga 1:21; Mt 8:16; 9:32; Mr 5:15; Jn 10:21 * **4:25** Mr 3:7; 5:20; Lc 6:17 * **5:1** Mr 3:13; Lc 9:28; Jn 6:3,15 * **5:2** Hch 8:35; 10:34; 18:14 * **5:3** Is 57:15; 66:2; Mt 19:14; 25:34; Mr 10:14; Lc 6:20 * **5:4** Is 61:2; Mt 11:29; 21:5; Jn 16:20; Ap 7:17 * **5:5** Sal 37:11; Ro 4:13; Ap 21:7 * **5:6** Is 55:1-2; Jn 4:14; 6:48; 7:37 * **5:7** Pr 11:17; Mt 18:33; Lc 6:36; 2Ti 1:16 * **5:8** Sal 24:4; He 12:14; 1Jn 3:2; Ap 22:4 * **5:9** Mt 5:45; Lc 6:35; Ro 8:14; Stg 3:18; 1Jn 3:1 * **5:10** Mt 19:14; 25:34; Mr 10:14; Lc 6:20; 22:29 * **5:12** Mt 2:23; 2Ti 3:12; Mt 23:37; Hch 7:52; 1Ts 2:15 * **5:14** Pr 4:18; Jn 8:12; Fil 2:15 * **5:15** Jn 5:35; Ap 21:23; Mr 4:21; Lc 8:16; 11:33

ni'wen ene' jukhew pa' laqsiiijkii in le'wis qa' nit'ijets: “Maa hayits qa le'wisija pa' Latata Dios i'ni' na' wa's.”—*

Jesús qa i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei.

¹⁷ —Hasu'uj umti'il qu' natsamijetsju' qu' hiwu'm ke' le'lijei na' Tata yika' ka' Moises'ik'i qa kekhepew iye yika' ke' profeta'ik'i. Nite' tsamijetsju' qu' hiwu'm, qe tsamijetsju' yijat'ij qe qa' nafits pa' yit'ij ekewe'en.* ¹⁸ Qe yijaa'ija aka' qu' hit'ilij ewets in mexe na'l na' wa's qa ha'ne sehe' qa nite' leke' qu' lammise' pa'qu' hame' ekewe'en. Nite' ewiile' pe'qu' witq'ikati'ye' qu' nawa'mik'i, iplu'ui qu' week nafits ekewe'en.* ¹⁹ Qa hik ta'hijupi' pakha' qu'nte' nisu'une' pa'qu' ewi'le' yemjeetax pakha' les in nite' qitax ekewe' went'ij qu' jintaqsiiijkii qa t'otsipji'kii, ma' qa hik aka' yijatshenij iye pekhewep, pakha'an qa' netitijitijijets hatse' qu' les nite' qiye' qu' namtaxii na' tenek'enheiji' na' Intata na' wa'sji'. Qa pakha'le qu' netk'enik'i qa yijatshenij iye pekhewep, ma' qa pakha'an qa' netitijitijijets hatse' qu' les qiye' qu' namtaxii na' tenek'enheiji' na' Intata wa'sji'. ²⁰ Qa hik ta'hijupi' qu' hit'ilij ewets in nite' leke' qu' uyi'l ji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Intata qu' nite' les ani'ilipji' qu' atsatheni'l ne' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa ne' fariseol iye.—

Ne'ej ul'ets wetju'l.

(Lucas 12:57-59)

²¹ —Ekheweli'l hats l'imp'ye'elij ke' aqa'jteyi'lik'i in yit'ijets: “*Hasu'uj eqek'ui, (Ex 20:13)* qe pa'qu' netqek'ui qa' newetka'xetsji' pekhewe' qu' nejelik'ui pa'qu' lunye'je'kii (tribunal) ma' qa' natfaakanhetiikii.”* ²² Qa Yakha'le qa' hit'ijek, pakha' qu' na'nayu'um pa'qu' lejefeye' qa hats iftsaxets qu' newetka'xetsji' pekhewe' qu' nejelik'ui pa'qu' lunye'je'kii (tribunal) ma' qa' natfaakanhetiikii. Qa pa'qu' nit'ijets pa'qu' lejefeye': “Ham e'weju'ij” qa hats iftsaxets qu' newetka'xetsji' pekhewe' qu' les qitse'ji' qu' nejelik'ui pa'qu' lunye'je'kii (tribunal superior) ma' qa' natfaakanhetiikii. Qa pa'qu' nit'ijets lejefeye', “lujtsek na' qhuf” ma' qa hats iftsaxets qu' namii pa' fe't qi iftsax.* ²³ Qa hik ta'hijupi' qu' enqistineyutaxij pe'ye' na' Intata in hats lamii pa' ts'eewe'epji' t'ejuyets qu' lisij ma' qa' lemme' atawe'j in mexe ul'etsi'l wetju'l pa'qu' ejefeye' qa' hasu'uj his eku'nij pa' lenqistineyutaxij na' Intata. ²⁴ Ma' qa hik pakha'le enejet eku'ni', qa' ma'aku'nii pa' ejefe. Qa qu' hats e'le'sitsi'l wetju'l iye, ma' qa hayitse' yijat'ij qu' leke'ye' qu' lisij na' Intata pa' eqisit'ij. ²⁵ Qu' nana'l pa'qu' nenektax ei qu' nonq'ophelineyu'tax ej qa' ijayan qa' afaakate'yi'l aje'e'l qu' mexente' ami'ihii pa'qu' jueze' ma' qa' e'le'sitsi'l wetju'l hats'inha qa'nte' ami'ihii pa' juez. Qe qu' ami'ihii, qa pa' juez qa' neka'xiyek pa'qu' witq'opheliji' leile'ye' ma' qa' nophee'hija.* ²⁶ Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, in nite' l'atsji'fik'i aje'e'l iplu'ui qu' week ijanin.—

Pa'qu' qapi'i' pekhepe' efuye'.

²⁷ —Ekheweli'l hats l'imp'ye'elij in went'ijets iye: “*Hasu'uj ejtenij qu' a'qapi'i' pekhepe' efuye' qu' hats ewhe'yei. Hasu'uj iye ejtenij qu' a'qapi'i' pe'qu' hats nana'l tewhe'ye'ye'.*” *(Ex 20:14)** ²⁸ Qa yakha' qa hit'ilij ewetsek pa'qu' nejelju' efuye' qa yisu'untax qu' qapi'i' qu' nawitji, ma' qa hats hik lunye'j qu' nawitji qa latawe'jeji' i'nji'.* ²⁹ Ne' yiyayik'i oto' qu' nata'lets in laqsiiijkii pa' ul'ax qa' les le'wis qu' enit'ijpha'm qa' iwu'm, itonii, qe les le'wis qu'

* **5:16** Mt 9:8; Jn 15:8; 1P 2:12 * **5:17** Mt 7:12; Ro 3:31; 10:4; 13:8; Ga 3:24 * **5:18** Mt 11:11; 24:35; Lc 16:17; Stg 2:10 * **5:21** Dt 5:17; Mt 19:18; 23:31,35; Mr 10:19; Lc 18:20; Ro 13:9; Stg 2:11 * **5:22** Mt 18:9; Mr 9:43; Stg 3:6; 1Jn 3:15 * **5:25** Pr 25:8; Lc 12:58 * **5:27** Dt 5:18 * **5:28** 2S 11:2; Job 31:1; Pr 6:25

ewi'le' pa'qu' hame' na' ese'n hats'inha qa'nte' week netwumhitiyeji'ju' pa' fe't qi iftsax.* ³⁰ Na' yiya'yik'i okoi qu' hikna' nata'lets in laqsiijkii pa' ul'ax qa' isa'xji' qa' iwu'm, itonii, qe les le'wis qu' ewi'le' pa'qu' hame' na' ese'n hats'inha qa'nte' week netwumhitiyeji'ju' pa' fe't qi iftsax.—

Na'aj weqle.

(Mateo 19:9; Marcos 10:11-12; Lucas 16:18)

³¹ —L'imp'ye'el'ij iye in wenit'ij: “Pa'qu' neweqle qa' netisij pa'qu' tanfaakanek'e t'ejuyets qu' neweqle.” *(Dt 24:1,3)** ³² Qa

yakha' qa' hit'ihij ewetsek pa'qu' jukhewe' qu' niliki'ij pe'qu' lewhe'ye'ye' hamtax ta'hi'ijupi' nite' wo'taxiikii jukhewe' qa' niweqleyu'le. Ma' qa' pa' jukhew qa' hats hikpa' ta'lets in yaqsiijkii aka' witwul'ax pe' efu, in wo'oikii iye pakhape' jukhewe'. Qa pa'qu' lewhe'ye'yi'ij pe'qu' iwhe'yele'ye' ma' qa' hats yaqsiijkii iye aka' witwul'ax (adulterio).—*

Na'aj jiweniwjutsiqenij.

³³ —Hats l'imp'ye'el'ij iye in wenit'ij: “Hasu'uj aqantekii qu' meniwwjutsiqen, aqsiijkii yijat'ij pe' hats leniwjutsiqeniji'm pa' Yatsat'ax'inij.” *(Dt 23:23)** ³⁴ Qa yakha' qa' hit'ihij ewetsek iye. Hasu'uj meniwwjutsiqeniji'm ene'

wekwek qu' meniwwjutsiqenij pe'ye', hasu'uj iye meniwwjutsiqeniji'm na' wa's qe hik nakha' i'ni' na' lots'oji'la'x na' Dios.* ³⁵ Hasu'uj iye ha'ne sehe' qe hik ha'ne l'otshi'la'x. Hasu'uj iye na' Jerusalén qe hikna' letset na' qi Wittata. *(Sal 48:2)* ³⁶ Hasu'uj iye amets na' eila' qe nite' leke' qu' aqsiijkii qu' fo'yi'ik'i qa' i'nhi' qu' no'yi'ik'i iye ewi'le' ne' ewkujits. ³⁷ Natsatheenija yijat'ij qu' iyet. It'ij, “ehe”, i'nhi' qu' it'ij “nite”. Qa qu' i'tetaxij pekhewepe' iye, ma' qa' hats ta'lets pa' ul'ax.—*

Na'aj taqatjai.

(Lucas 6:29-30)

³⁸ —L'imp'ye'el'ij iye in wenit'ij: “Pa'qu' nalan qu' nasinji' oto' qa' ilanji'ijji'ek totoye'. Qa qu' nepletii ek'unheti'ye' qa' epletijiyek lek'unheti'ye'.” *(Ex 21:24)** ³⁹ Qa yakha' qa' hit'ihij ewetsek qu' hasu'uj atja'yi'ijju'l pa'qu' na'nayu'kii. Pa'qu' lunye'je' qu' nilanje'm ekuki' ne' yiya'yik'i qa' eq'eheyijets iye ni'khep.* ⁴⁰ Qu' nana'l pa'qu' nanqawitjineyutax'ej qa' wo'tk'oni'mkii pe'qu' wit'alheyeji' pa'qu' witset'e, qa' neqitkamhiyu' ej pa'qu' uihitjiye' qa' lisij iye pa'qu' aqa sakuye'. ⁴¹ Qu' nana'l iye pa'qu' nekekinenijii ewi'l kilometroye' pe'qu' laqataye' qa' it'ij ju'f qu' wetsjuk kilometroye' pa'qu' iplu'yi'ijik'i. ⁴² Pa'qu' jukhewe' qu' niyini' ewets pe'ye' qa' lisij. Qa pa'qu' nanatkinheyu'uj ewets iye pe'ye' hasu'uj iyejini'm.—*

Isu'uni'l pe' ejuihifetstaxi'l.

(Lucas 6:27-28,32-36)

⁴³ —Hats l'imp'ye'el'ij iye in wenit'ij iye: “Isu'un pe' ejuwaikalija *(Lv 19:18)* qa' pe'qu' ejuihifetse' qa' utenija.”* ⁴⁴ Qa yakha' qa' hit'ihij ewetsek, isu'uni'l pe'qu' ejuihifetsi'il. Iyini'lipji'kii yijat'ij pe'qu' ul'etsetaxik'ikii le'lijeyi'il ewetskii qa' qi iye in nawitjita'xi'l.* ⁴⁵ Qu' aqsiijkii aka'an qa' hik ejunyejeyi'il na' Atata'al i'ni' na' wa's qe lakha' yaqsiijkii ne' junu' qa' nekpha'm qa' weekli'ij

* **5:29** Mt 18:9; Mr 9:47; Mt 10:28; 23:15,33; Lc 12:5 * **5:31** Jer 3:1; Mt 19:7; Mr 10:4 * **5:32** Mt 19:9; Mr 10:11; Lc 16:18; Ro 7:3; 1Co 7:11 * **5:33** Lv 19:12; Nm 30:2; Dt 23:21; Mt 23:16 * **5:34** Sal 48:2; Is 66:1; Mt 23:22; Hch 7:49; Stg 5:12 * **5:37** Mt 6:13; 13:19,38; Jn 17:15; 2Ts 3:3 * **5:38** Lv 24:20; Dt 19:21 * **5:39** Ro 12:17; 1Co 6:7; 1P 3:9 * **5:42** Dt 15:8; Lc 6:34 * **5:43** Dt 23:6; Lc 10:29 * **5:44** Lc 6:27; 23:34; Hch 7:60; Ro 12:20; 1Co 4:12; 1P 2:23

in nalitipji' pe' ul'ets qa pe' teik'unei iye. Qa nukinju' iye na'aj pi'ei qa weekij iye pe' yatsathen qa pe' nite' yatsathen iye.* ⁴⁶ Qu' uja'xe'letax qu' isu'uni'l pekhewe' qu' nesu'uni'l ¿pa'n hii pa'qu' enisit'i'ilipji'? Ham enisit'i'ilipji'. ¿Me nite' hik aka' lunyejei ne' wo'li'ii l'astai yijaninkii wekwek in uja'xle in yisu'un pe' lejuwaikal? ⁴⁷ Qu' uja'xe'le qu' mewetfelih'm pe'qu' ejefetsi'ilipji' na' Intata, ¿me qa hats tujtseika' pa'qu' aqsiihjkii qu' ejunyejeyi'il aka'an? ¿Me nite' hik aka' yaqsiihjkii iye ne' nite' yijayan na' Dios? * ⁴⁸ E'le'sitsi'ittha qa' hik ejunyejeyi'il na' Atata'al i'ni' na' wa's in le'wiisija.—*

6

Hasu'uj metetjunuti'lijii.

¹—Hasu'uj qu' me'nethini'ilijets pe'qu' jukhewe' qu' iftits'ilijets pe'ye'. Qu' aqsiihjkii aka'an qa na' Atata'al i'ni' na' wa's qa' ham nehisi'ilij.* ² Qa hik ta'lijupi' qu' lisi'lij pe'ye' pe'qu' ham niwq'axine' hasu'uj pekhel enfeli'lijii'kii qa' ifuyu'ulik'i iye ne'ej foj qu' metetjunuti'lijii, in lunyejeyek nekhewe' hik lunyejei qu' wetsjuk'e lejusitse' qa i'njiijifi ne' witlijtsitjiyifi qa ne' wit'ikheijeiji' iye, qe nekhewe'en yisu'unle qu' ni'wenij pe'qu' jukhewe' ma' qa le'wis na'aj wenit'ijets. Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, aka'an in hik aka'le pa' lenisit'ij nekhewe'en. ³ Qu' lisi'lij pe'ye' pe'qu' ham niwq'axine' hasu'uj ne'weni'lij pe'ye', hasu'uj iye ne'weni'lij pa'qu' qi ejuwaika'ye'taxi'l, hik lunye'je' yij'at'ij qu' nite' nenikfe'le'ets na' efeyi'j okoi pa' yaqsiihjkii na' yiya'yik'i okoi, ⁴ hats'inha qa' ham nenikfe'le'ets, qa na' Atata in hikna' week yi'wen qa nikfe'lets iye na'aj tat'inhetiitaxkii qa' nehisiijek pe'ye'.—*

Pa'n lunye'j qu' ji'niyin. (Lucas 11:2-4)

⁵ Ha' Jesús mexe iyet qa yit'ij iye: —Qu' iyini'l hasu'uj ejunyejeyi'iliju'l nekhewe' hik lunyejei qu' wetsjuk'e lejusitse', qe nekhewe'en yisu'un qu' ts'ap'ayi'ijifi qu' niyin ne' witlijtsitjiyitsifi qa hik lunyejei iye in yamii ne'ej lekfi'ii ne' wit'ikheijeiji qa iyin qe yisu'unle qu' ni'wenij ne'ej jukhew. Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, aka'an in hik aka'le pa' lenisit'ij nekhewe'en.* ⁶ Qa akha'le, qu' iyin uyifi pe'qu' etsi'ye' qa' it'onji' pa'qu' egeji'ye'. Ma' qa' iyinii na' Atata ham ne'weni'ij qa ham nikfe'le'ets iye. Ma' qa na' Atata in hikna' week yi'wen qa nikfe'lets iye na'aj tat'inhetiitaxkii qa' nehisiijek pe'ye'.* ⁷ Qu' iyin hasu'uj qu' iyeketijipji'kii e'lijei ham wejuki'ij, in lunyejeyek ne' nite' nikfe'lets na' Intata qe lekhwel yumtitax qu' net'eku'miju'l na' Intata in olotsij in iyetle.* ⁸ Qa hik ta'lijupi' hasu'uj ejunyejeyi'iliju'l nekhewe'en, qe na' Atata'al hayiits nikfe'lets in mexe nite' l'iyintaxi'lijets pa'qu' hamitsi'il e'm.* ⁹ Aka' eqfenyejeyi'lij yijat'ij qu' iyini'l: “Intata i'ni' na' wa's, neniwqinhetji'ha aka' qiji' ii.* ¹⁰ Yape enekju' qa enek'enhe'yipji' ha'ne sehe'. Yape aqsiihjkii pa' lisu'un ma' qa hik lunye'je' na' wa'sji'.* ¹¹ Eslisi'lij ha'ne neluji' pa'qu' hetuji'l in lunye'jek week neluts.* ¹² Iwu'mi'lyik'ui pe' ul'ets haqsi'ji'hjkii in yijunyejeyi'lek in hiwejindi'il qa hats ye'le'sitsi'l wetju'l iye week nekhewe' ul'ax yaqsi'jtaxi'l ye'mijki. ¹³ Hasu'uj etswejindi'ilij qu' netswumi'lju' pa' witaqjaajinke'j, itoni'l ye'mii yijat'ij pa' inwo'met. Qe akha' lantsat'etsij pa'

* **5:45** Job 25:3; Mt 5:9; Lc 6:35; Hch 14:17 * **5:47** Mt 5:37; Mr 6:51; Jn 10:10; Ro 3:1; 2Co 9:1 * **5:48** Gn 17:1; Lv 19:2; Fil 3:15; Col 4:12; Stg 1:4; 1P 1:15 * **6:1** Mt 23:5; Lc 6:24 * **6:4** Jer 17:10; Lc 14:14; Col 3:23-24; He 4:13 * **6:5** Mt 6:16; Mr 11:25; Lc 6:24; 18:11 * **6:6** 2R 4:33; Is 26:20; Mt 6:18 * **6:7** 1R 18:26; Ec 5:2 * **6:8** Mt 9:12; Mr 2:17; Lc 5:31; 9:11; 10:42; Hch 2:45 * **6:9** Lc 11:2; 1Co 7:14 * **6:10** Sal 103:20; Mt 3:2; 4:17; 26:42; Lc 22:42; Hch 21:14 * **6:11** Pr 30:8; Ro 4:4; Ga 5:3

witnek'enheye'j, pa' witt'unha'x qa pa' witsa'x, qa nite' yili'ij qu' antsat'etsij ene' week lahatsiyij. Amén.”* 14 Qe qu' iwejinli'il pekhewe qu' ul'ax pa'qu' naqsi'jtaxi'l e'mijkii, qa na' Atata'al i'ni' na' wa's qa' ham jeek leqfenyejeyi'il ej.* 15 Qa qu' ku'mli'ihju'l ma' qa' aqatja'yi'ij pekhewepe', qa na' Atata'al qa' nana'l jeek pa'qu' leqfenyejeyi'il ej.—*

Qu' nite' jinteke'.

16 —Ekhweli'l qu' aqsiihjkii qu'nte' eki'il qe lowo'ihii na' Intata. Na'ltax pa'qu' aqi'il, nite'le letuji'l. Hasu'uj mujumme'pha'm ne' ejusitsi'l in lunye'jek kakha' yaqsiihjkii nekhewe' hik lunyejei qu' wetsjuk'e lejusits, qe lekhewel watanalitij in nite' tek qa mujumpha'm lejusits qe yisu'unle qu' ni'wenij pekhewepe' jukhew in nite' tek. Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets aka'an qa hik aka' lenisit'ij. 17 Qa akha' qu'nte' eke' manaqsi'j metenelisju' iye qa' matanaxtapulij iye.* 18 Hats'inha qa'nte' nenikfe'le'ets pekhewepe' in nite' l'ek. Ewi'He na' Atata qu' nenikfe'lets hik nakha' ham yi'wene'. Qa na' Atata in hikna' week yi'wen na'aj tat'inhetiitaxkii qa' nelisjijek pe'ye'.—

Olotsini' yijat'ij ewekwekitse' na' wa'sji'.

(Lucas 12:33-34)

19 —Hasu'uj olotsinipji' ewekwekitse' qa aq'astaye' iye ha'ne sehe' ipji' qe tuj lelets qa lawa'mhits iye. Qa hik ha'ne iye ha'ne sehe' ipji' pe' ejtenhetsilets uyetsji'kii qa t'ejtenijkii.* 20 Les le'wis yijat'ij qu' olotsini' ewekwekitse' na' wa'sji'. Nite' tuj yijat'ij lelets. Nite' lawa'mhits iye. Nite' leke' iye qu' nuyetsji' pe'qu' ejtenhetsiletse' qa' net'ejtenijkii.* 21 Qe pa'qu' eni'li' pe'qu' ewekwekitsi'il qa' hik pakha' jeek qu' na'ni' pe' aqjamtikineyejeyi'lkii.—

Ne' otoi hik nekhewe' lefetitji' na' ese'n.

(Lucas 11:34-36)

22 —Ne' otoi hik lunyejei qu' lefetitjiye' na' ese'n, qa hik ta'lijupi', ne' otoi qu' le'sitse' qa' nana'ljiim kiyek na' ese'n. 23 Qa qu' ul'etse'le ne' otoi qa' nooyejimkiyek na' ese'n, qa hik ta'lijupi', pe' fetitji' i'ntax etji' qu' nite' netuje'ji', jmaa hayits qa qi'ija qu' noo'ye'kii!—*

Pa' Dios qa eke' l'astai.

(Lucas 16:13)

24 —Nite' leke' qu' wetsjuk'e pe'qu' patunitse' qu' net'ithayi'yi'm pa'qu' ewi'l jukhewe'. Qe ewi'l pa'qu' netk'enik'i le'lijei qe yisu'un qa pakhap iye qa' nite' netk'enik'i le'lijei qe yuten. Nite' leke' qu' week aqa patunitsi'ij na' Dios qa eke' l'astai.—*

Hasu'uj pa'qu' itawje'met'e'.

(Lucas 12:22-31)

25 —Qa hik ta'lijupi' hane'ej qu' hit'ilij ewets hasu'uj natawje'meteni'l qu' ham aqi'il i'nli'i pa'qu' iya'alji' qa i'nli'i iye qu' ham eqhinatayi'il. ¿Me nite' les t'anipji' in mexe i'liyi'l pa'qu' aqi'il? ¿Qa me nite' les t'anipji' iye ne' esenitsi'l pe'qu' eqhinatayi'il? 26 Jel qeku'ni'lju' ne' na'ya'kii junatai. Nite' we'nq'en. Nite' nifte'ji' pe'qu' leqeye'. Nite' yaqsi'j iye pe'qu' nenifte'ji' leqei. Qa na' Atata'al i'ni' na' wa's hikna' tisijkii pe' laqats. ¿Me nite' ekhweli'l les l'ani'li'pji' ne' junatai? 27 ¿Lekpa' ekhweli'l qu' nata'lets in yitawje'meten

* 6:13 Mt 26:41; 1Co 10:13; 2P 2:9; Mt 5:37; Jn 17:15; 2Ts 3:3; 2Ti 4:18 * 6:14 Mr 11:25; Ef 4:32; Col 3:13 * 6:15 Is 58:5; Mt 18:35; Stg 2:13 * 6:17 Rt 3:3; 2S 12:20; Dn 10:3 * 6:19 Pr 23:4; He 13:5 * 6:20 Mt 19:21; 18:22; 1Ti 6:19 * 6:23 Mt 4:16; 8:12; 22:13; 25:30; 27:45 * 6:24 Ga 1:10; Stg 4:4 * 6:25 Lc 10:41; Fil 4:6; 1P 5:7 * 6:26 Job 38:41; Sal 147:9; Mt 10:29-31

pa'qu' hila'xe' ma' qa' leke'ye' qu' naqsiiikii qu' les nijetin eku'nij iye? ²⁸ ¿Qa inhats'ek in natawje'meteni'l qu' ham eqhinatayi'il? Jeli'lju' ne' lop'om ta'hi' na' l'ejinqa'wet in nite' t'ithayiitax qa nite' taftilintax iye. ²⁹ Qa hit'ilij ewets ka' wittata'ak'i Salomón in qitax in yiwq'axin ke' wekwek in wanaqsi'jtaxija nite' lunye'jju'l ne' lop'om. Qe ne' lop'om les qi in le'sits wikfi'.* ³⁰ Qa na' Dios in qi in le'wis pa' leqjunyejeyij enewe' uje' qu' nonoxp'onhetji qa' lomomeji' hane'ej na'l jup'elket ta'hi' na' l'ejinqa'wet, ¿me qa nite' les qi qu' ne'feni'l? Hayits qa leqekuteetsi'lkii jukhew, efuts na' Intata. ³¹ Qa hik ta'hijupi' qu' hasu'uj natawje'meteni'l qu' it'ilij: "Peijat'ij, ¿lekpa' qu' jinteluj?" I'ni'i qu' it'ilij: "¿lekpa' qu' j'niyaji?" Qa i'ni'i qu' it'ilij: "¿lekpa' qu' jiteqhinataji?" ³² Week ekewe'en qi yitawje'meten ne' nite' nikfe'lets na' Intata, qa ekheweli'l na' Atata'al'i'ni' na' wa's, lakha' hats nikfe'lets in nite' lisu'untaxi'l qu' hamitsi'il ejup week ekewe'en. ³³ Qa lesle le'wis qu' nojo qu' mowo'oi na' tenek'enheiji' na' Dios qa qu' aqsiiikii iye pa' yatsathen in lunye'jek pa' yisu'un qu' eqfenyejeyi'il ewek. Ma' qa' hayitse' qa' esti'yij week ekewe' wekwek.* ³⁴ Qa hik ta'hijupi' hasu'uj natawje'meten pakhap neluiyeji', qe pakhape' ne'u na'l iye pe'qu' natawje'meten. Week ene' nelutsji' yeqet'etsij wetju'lkii pe' wekwek qu' natawje'meten.—*

7

Hasu'uj ejefitki pekhewepe'. (Lucas 6:37-38,41-42)

¹ —Hasu'uj ejefitkii pe'ye' hats'inha qa' ham jeek nenit'i'ij ewets.* ² Qe qu' ejefitkii pe'ye' qa' hik lunye'je' iye qu' nejefitji'ijkiyek pakhape'. Qa pa' equk'e'ejji' pa' ejifeta'x qa' hik pakha' jeek iye qu' luk'eyeji' pa'qu' netpil epji'.* ³ ¿Qa inhats'ek in lejelju' na' jup'el la's i'nji' ne' loto' na' ejefe qa akha' qa nite' lewetjel in i'nji' ne' oto' na' qi'ik'i najak?*" ⁴ ¿Pa'n lunye'j qu' it'ijets pa'qu' ejefeye': "Etswejinij qu' hiwu'm ek'ui na' i'nji' ne' oto' jup'el la's," in akha' iye les qi'ik'i na' najak i'nji' ne' oto'?" ⁵ ¡E'jtitsax hik ejunye'j qu' wetsjuk'e ejusitse'! Ojo'oj yijat'ij qu' iwu'm na' qi'ik'i najak i'nji' ne' oto'. Hats'inha qa' i'wenetsju' yijat'ij qu' iwu'mik'ui na' jup'el la's i'nji' ne' loto' na' ejefe. ⁶ Hasu'uj lisi'lij eke' ta'lets na' Dios nekhewe' jukhew hik lunyejei nunajits. Hasu'uj iye lisi'lij eke' qi le'sits hik lunyejei ute na'lje'mkii (perlas) nekhewe' jukhew hik lunyejei tafitets, qe i'ni'i qu' not'otsli'ipji'kii ma' qa nente'nilit ewets qa' newu'mju'.—*

Iyineti qa' esti'yij. (Lucas 11:9-13; 6:31)

⁷ —Iyini'lets qa nelisi'lij na' Dios. Mowo'ohikii qa' i'weni'l. Ilani'letskii na' leji' qa' nenit'ilij e'mii qhof.* ⁸ Qe na'aj iyinkii qa testii. Qa na'aj wo'oikii qa yi'wen. Qa na'aj yilanetskii na'aj leji' qa wenit'iji'mii qhof.* ⁹ ¿Pa'n hii ekheweli'l pa'qu' netisij pe'qu' uteye' pa'qu' la'se' in iyintaxijets pane'? ¹⁰ Qa qu' niyintaxijets sehetse', ¿me qa' netisij pa'qu' q'oiq'oye'? ¹¹ In ekheweli'l in qitax pe' ewul'etsi'l, la'mek qa le'niyayi'lij in letisi'lijkii pe' le'sits pe' elitsi'il, qa na' Atata'al'i'ni' na' wa's qa' les qu' qiye' qu' niya'yij qu' nelisi'lij pe' le'sits wekwek qu' iyini'lijetskii.* ¹² Qa hik ta'hijupi' week pa'qu' isu'uni'l qu' naqsi'ji'l e'mijkii

* **6:29** 1R 10:4-7; Mt 8:26; 14:31; 16:8 * **6:33** Mr 1:15; Hch 20:25; Mt 27:19; Lc 7:29; 23:41,47; Jn 5:30; 17:25; Hch 3:14; 1R 3:13; Mt 19:28; Mr 10:29; Lc 18:29; 1Ti 4:8 * **6:34** Mt 6:25; Lc 10:41; Fil 4:6; 1P 5:7
* **7:1** Mr 4:24-25 * **7:2** Mr 4:24; Ro 2:1; 14:10; Stg 2:13 * **7:3** Lc 6:41; Jn 8:7-9 * **7:6** Pr 9:7-8; 23:9; Mt 15:26 * **7:7** Mt 18:22; Mr 11:24; Jn 14:13-14; 15:7; 16:24; Stg 1:5; 1Jn 3:22; 5:14 * **7:8** Pr 8:17; Is 55:6; Jer 29:12-13 * **7:11** Gn 6:5; 8:21

pekhewepe', qa' hik pakha' qu' aqsi'ji'hi'mijkii, qe hik aka' yit'ij ke' yika'ajji' ka' Moises'ik'i qa' kekhewe' iye profetas.—*

Pe' wetsjuk lejil qa wetsjuk iye wit'ikhejei.
(Lucas 13:24)

¹³ —Uyi'lii na' leji' epk'iyit, qe na' epk'etsaxii leji' qa epk'etsaxik'i iye na' wit'ikheji' yamii na' fe't qi iftsax qa olots ne' ikik'i nakha'an,* ¹⁴ qa nakha' leji' epk'iyit'ii qa epk'iyit'ik'i iye na' wit'ikheji' yamii na' witi'ax, qa nite' olots ne' yi'wen qa uyii.—

Wowol wotjonketik'i kots'etets.
(Lucas 6:43-44)

¹⁵ —Jeli'hju't pe' ejtitsits yit'ijets qu' profetaye'. Pekhewe'en in nami't ei wotjonketik'i kots'etets, qa pakha'le te'weiju' qa wowolija qa qi in nowe't.* ¹⁶ Pe'qu' leye' hikpe' qu' nata'lets qu' enikfe'li'lij. ¿Me leke' qu' nata'lets pe'qu' uwaye' ne'ej tii, i'nh'i ne'ej higo qu' nata'lets ne'ej extuwe'ku'k?*" ¹⁷ Qa hik hune'j ne' week najkakui le'sits qa le'sitsjeek lei, qa ne' u'ets najkakui qa u'etsjeek lei. ¹⁸ Ne'ej najkak le'wis nite' leke' qu' u'etse' pe'qu' leye', qa nite' leke' iye ne' najkak u'ax qu' le'sitse' pe'qu' leye'. ¹⁹ Week ne'ej najkakui u'ets lei qa wetfekinik'i qa tewumhitiiji'ju'kii na'aj fe't.* ²⁰ Aka'an hik aka' qu' menikfeliti'lets qa' enikfe'li'lij pa'n hune'jei pekhewe'en.—*

Nite' week qu' namiipha'm na' wa's.
(Lucas 13:25-27)

²¹ —Nite' week pe'qu' ni'ttaxij yiwets: “Yatsat'axyij, Yatsat'axyij” qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Tata wa'sji', qe uja'xle yijat'ij pe'qu' naqsi'jijkiiha pa'qu' nisu'un na' Tata wa'sji' qa' hikpe' qu' namiipha'm.* ²² Qu' namtaxets hatse' pa' ne'uji' olots pe'qu' ni'ttaxij yiwets: “Yatsat'axyij, Yatsat'axyij, yekheweli't hit'ilij ka' ii, qa hik kakha' iye hit'iliji' in hukini'fik'ikii pe' inwo'metets. Qa hik kakha' iye ka' ii hit'ilij qa' haqsiilijkii ke' ham hune'jeji'iju't.”* ²³ Ma' qa' hit'ijets hatse': “Nite' hayiits qu' netsikfe'li't ewets. jMe'nitoni't ye'mii ekheweli't qi in taqsiilijkii pa' u'ax!”— (Sal 6:8)*

Pe' wititsi' wettsupini'ju' pe' qi ute ipji'.
(Marcos 1:22; Lucas 6:47-49)

²⁴ —Pa'qu' nespi'ye' qa' naqsiijkii ekewe' hit'ij qa' hik hune'je' pa'qu' ewi't jukhewe' yiyailewek in yitsupinju' pe'qu' lets'ye' qa yenipji' ne'ej qi ute.* ²⁵ Qa in namtax pa'qu' qi pileye' qa mulpha'mkii iye pe' lejtits qa t'unijik'i iye qa yeqsilanje'mkii pe' wititsi', qa nite'le niwu'mju' qe wetsupini'ju' pe' ute ipji'. ²⁶ Qa week pakha' qu' hats nespi'ye'tax qa nite'le tek'enik'i ekewe' hit'ij qa hik hune'j pa'qu' ewi'te' jukhewe' nite' yiyailewek, walxa'l iye, yaqsi'jtaxijkii pe'qu' lets'ye' qa yen'i na'aj isa'xipji'. ²⁷ Ma' qa in nam pa'qu' qi pileye' qa mulpha'mkii iye pe' lejtits qa t'unijik'i iye qa yeqsilanje'mkii pe' wititsi', ma' qa nopletju', qa haamija pa'qu' amane'.— ²⁸ Ha' Jesús in yili'ij pa'aj in iyet, qa pe' jukhew qa qi in yitju'axijpha'mkii,* ²⁹ qe in i'nq'ijatshen hik hune'j pa'qu' qi

* 7:12 Mt 22:40; Lc 6:31; Ro 13:8; Ga 5:14 * 7:13 Mt 26:8; Mr 14:4; Jn 17:12; Hch 8:20; Ro 9:22; Fil 1:28

* 7:15 Mt 24:11,24; Mr 13:22; Lc 6:26; Hch 13:6; 2P 2:1; Mt 9:36; 10:6,16; 12:11-12; 15:24; 18:12-13; Mi 3:5; 2Ti 3:5; Ez 22:27; Jn 10:12; Hch 20:29 * 7:16 Pr 11:30; Mt 12:33; Jn 4:36; Stg 3:12; Mt 13:7; He 6:8

* 7:19 Jer 11:19; Mt 3:10; Lc 3:9; 13:7; Jn 15:2; Jud 12 * 7:20 Mt 7:16; 12:33; Lc 6:44; Stg 3:12

* 7:21 Mt 3:2; 18:3; Mr 9:43; Sal 143:10; Pr 16:9; Mt 12:50; Ga 1:4; Ef 1:9; 1Jn 2:17; Os 8:2; Mt 25:11; Lc 6:46; Ro 2:13; Stg 1:22 * 7:22 Mr 3:15; Ap 9:20; 18:2; Nm 24:4; Mt 10:15; Jn 11:51; 1Co 13:2 * 7:23

Sal 5:5; Mt 25:12,41 * 7:24 Stg 1:22-25; Mt 12:36; Mr 4:14; 8:21; Jn 1:1; 2:22 * 7:28 Mt 11:1; 13:53; 19:1; 26:1; 13:54; 22:23; Mr 1:22; 6:2; 11:18; Lc 4:32; Jn 7:46

qu' netnek'enhei, qa nite' lunyejei he' i'nq'ijatshentaxij ke' Moisés le'lijei.

8

Jesús qa yit'in pa' ewi't i'nij pa' witja'me't lepra.
(*Marcos 1:40-45; Lucas 5:12-16*)

¹ In tepilik'uiju' pa'aj ha' Jesús ke' utek qa olootsija pa'aj pe' nijayan.*
² Qa nekets pa'aj pa' ewi't qi wanqaats'e' i'nij kakha' witja'me't hii lepra, loq'oqkii pa' f'ajik'i, qa wonokok'eni'ju' pa'aj l'ejuyi'jii ha' Jesús, qa yit'ij: — Yatsat'axyij, qu' isu'un qa' leke'ye' qu' etsilin wat'ij.—* ³ Qa ha' Jesús qa t'eku'mets pa'aj, qa yit'ijets: —Ehe, hisu'un qa' k'e'in hane'ej.— In yit'ijets aka'an pa' wanqaats'e' qa aje'e'l naxpa'lij pa' laja'me'ttax. ⁴ Ha' Jesús qa yit'ijets iye pa'aj: —Menikfelitetsha aka' qu' hit'ij ewets, hasu'uj enfel eku'ni'm pe'ye' in hats lanaxpa'l. Ma'le qa' me'nethinii hakha' pa'i ne' witlijsitjii qa' eyijii pa'qu' eqisit'i'ij na' Dios (ofrenda), in l'anye'jek ka' ina'qyaji'ij ka' Moises'ik'i, hats'inha qu' week nenikfe'lets in hats lanaxpa'lij ka' aja'me'ttax.—*

Jesús qa yit'in pa' leqejkunenek pa' ewi't tenek'enheyipji' pe' oq'ophelinetsilets Roma leite'.
(*Lucas 7:1-10*)

⁵ In uiji'teje'm pa'aj ha' Jesús ha' witset Capernaum qa pa' ewi't centurión* qa nekets pa'aj qa iyinijets,* ⁶ qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, ha' yeqejkunene'k ke' yitsi'ii qi in wanqaats'e', nite' p'e's iye.— ⁷ Ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Tsamli'iyek qa' hiiin.— ⁸ Qa pa' centurión qa yeku't: —Yatsat'axyij, nite' ye'weju't eju't qu' uyifi ke' yitsi' qe ewi'He yijat'ij pa'qu' it'ij ma' qa' hats nit'unhet ha' yeqejkunenek.* ⁹ Qe yakha' iye na'l pe' te'weiyik'uipha'm qa yakha' iye na'l ye'm iye ne' oq'ophelinetsilets in heinek'enhe'yipji'. Qe hiyaji'ets na'aj ewi't nekhewe'en qu' nak, qa ik. Qa nikhapij qe hiyaji'ets qu' nenekmet, qa nekmet. Qa ha' yeqejkunene'k qe hiyaji'ijets na'aj wekwek qu' nithayiki qa yithayiki.— ¹⁰ In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an ha' Jesús qa qi in yitju'axijpha'm pa'aj. Qa yit'ijji'ju' pekhewe' yijayanik'ikii: —Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, week enewe' Israel leilets ham pa'qu' hi'wen qu' hik lunye'je' in nite' inqeku' ha'ne jukhew. ¹¹ Yakha' hit'ij ewets in olots hatse' pe'qu' nata'ji' na' ne'u'uju't qa pe'qu' tefe nata'ji' iye qa' na'nijupju'kii qa' lekufeye ka' Abraham'ik'i qa ka' Isaac'ik'i qa ka' Jacob'ik'i iye ha'ne wa'sji'pha'm tenek'enheiji' na' Intata.* ¹² Qa nekhewe'le te'nekumhiitaxiiji' qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Intata qa' netwu'mhitii ji'teje'mkii na' i'nfik'i qi in noo'kiiha qa' hikna' qu' qi qu' napi'ju'kii qa' qi qu' nat'aaji' lek'unhetii.— ¹³ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj pa' centurión: —Yape mapilii pe' etsi', qa aka' hats lunye'j in nite' leqeku'uk'i qa' hik aka' qu' lunye'je'.— Qa pa' witqejkunenek qa hik pakhaa'ijha in hamiikii pa' laatshektax.*

Jesús qa yit'unhet pe' Pedro leqewketi'.
(*Marcos 1:29-31; Lucas 4:38-39*)

¹⁴ Ha' Jesús qa yamii pa'aj ke' lets'i' ha' Pedro qa yi'wen pa'aj ke' leqewketi' in nite' niipha'm qe qi in iwilhan. ¹⁵ Qa t'eku'mi' pa'aj pa' loko'i qa hik pakhaa'ijha pa'aj qa ikik'uifik'i pa' witwilhat. Ma' qa niipha'm qa t'unkii, ma' qa yejelets qa yithayiki'im iye pe' wekwek.

* **8:1** Mt 5:1; Lc 3:7 * **8:2** Mt 9:18; 15:25; 18:26; 20:20; Jn 9:38; Hch 10:25 * **8:4** Mt 9:30; 17:9; Mr 5:43; 7:36; 8:30; Lv 14:3-4,10; Lc 5:14; 17:14 * **8:5** Centurión ikji', tenek'enhe'yipji' ek pe' cien (100) oq'ophelinetsilets, Roma leite'. * **8:5** Jn 4:46-54 * **8:8** Sal 107:20; Lc 15:19,21 * **8:11** Is 49:12; 59:19; Mr 1:11; Lc 13:29; Ef 3:6 * **8:13** Mt 9:22,29; Jn 4:53

Jesús qa nilinju' pe' olots wanqaats'uju'.

(Marcos 1:32-34; Lucas 4:40-41)

¹⁶ Qa in hats uiju' pa'aj pe' junu' ha' Jesús qa tetka'xii pe' olots jukhew qa efutsji'kii i'nji' pe' inwo'metets. Ma' qa le'lijeite pe' yitjiijets in yukinfi'kii pe' inwo'metets. Qa nilinju' iye pe' week wanqaats'etaxju'.^{*} ¹⁷ Aka'an in hats yaqsii'kii pa'aj, qe qa' nasiinik'iha pa' hats nifel pa'aj tooxik'i pa' profeta'ik'i Isaías in yit'ij: —*Eakha' t'eku'mi' pe' inawtshei qa yeka'x iye pe'inja'metets.*— *(Is 53:4)*^{*}

Pakha' jutsitax lunye'j qu' jintajayan pa' Jesús.

(Lucas 9:57-62)

¹⁸ Ha' Jesús in yi'wen pa'aj in olots pe' namii yeqewuk'un, qa yiyaji'ijets pa'aj he' l'ijatshenhei qu' naki'lii lajaika' ke' kali'.^{*} ¹⁹ Qa ewi'l pa'aj pa' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa nekets ha' Jesús qa yit'ijets: —Maestro, tsaqjayankeyu'tax ej week pa'qu' maji'ijji'.— ²⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Ne' ejenelits na'l ne' lewjets qa ne' junatai qa na'l iye ne' lupits, qa ha'nele La's na' Jukhew qa ham pa'qu' na'wi'ju' ha'ne leita'.—^{*} ²¹ Qa pakhap iye pe' yijayanik'i qa yit'ijets iye: —Yatsat'axyij, ¿me leke' qu' etswejinle eku'n qu' natsamii ha' tata qa hetij eku'uk'ui hatse'?— ²² Qa yeku'l pa'aj ha' Jesús qa yit'ij: —Atsjayan yijat'ij. Iwejinhi'ij pekhewe' hik lunyejei qu' nawa'm qu' netijik'ui pe' naxju'.—

Jesús qa yaq'ayinij pa' t'unik'i qa pa' iweli'.

(Marcos 4:35-41; Lucas 8:22-25)

²³ Ma' qa ha' Jesús qa he' l'ijatshenhei iye qa t'ilitji'ju'kii pa'aj pe' qi'ik'i witinhitjii qa ikijteje'mkii.^{*} ²⁴ Qa yamji'ju' pa'aj leqewuk'u ke' kali' qa aje'e'l nam pa' qi' t'unik'i iftsaxji' qa qitsik'i iye pe' leqe t'uyuyuyits qa tsxiltsxilji'ju'kii pe' witinhitjii. Qa hakha'le Jesús qa ima' pa'aj. ²⁵ Qa he' l'ijatshenhei qa nijt'otshenii pa'aj, qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, jetsi'fen qeku'ni'l wat'ij! ;Hats ji'nuihiyu'.— ²⁶ Qa yeku'l pa'aj: —¿Inhats'ek in qi in le'nijiwe'yi'l? Hayits qa'nte' qitsi'l e'm pa'nte' witqekuye'.— In yit'ij aka'an ma' qa niipha'm pa'aj qa yaq'ayinij pa' t'unik'i qa pa' iweli' iye, ma' qa yili'ij aje'e'l qa week ikesimen iye pa'aj. ^{*} ²⁷ Qa he' l'ijatshenhei qa qi in yitjulaxijpha'mkii pa'aj, qa yit'ijju': —¿Pa'n qu' lunyejei'ija ha'ne jukhew in tek'enets iye aka' t'unik'i qa ha'ne iweli' iye?—^{*}

Pa' sehe' lii Gadara i'ni' pekhewe' wetsjuk i'nji' pe' inwo'metets.

(Marcos 5:1-20; Lucas 8:26-39)

²⁸ In yamiiteje'm pa'aj ha' Jesús ha' lajaika' ke' kali' ha' sehe' lii Gadara, ma' qa te'nilitfik'ikii pa'aj pe' wetsjuk jukhew i'nji' pe' inwo'metets ta'lets pa' nimekkuket qa nekets pa'aj pa' i'ni'. Pekhewe'en qi in iftsitsiju'ha pa'aj pa' lunyejei, ma' qa ham pa'qu' neneki'kii pakha' i'ni' pekhewe'en. ²⁹ Qa tayai wetju'l pa'aj: —¿Inhats'ek in lanami'lyii Laa'sija pa' Dios? ¿Me lanami'lyii qu' atsawtsheteni'l in mexente' yamtaxets pa' lahats'ij?—^{*} ³⁰ Iplulii pa'aj pa' i'ni' pe' olots tafitets taqakiyi'ju' pa' jup'elket. ³¹ Qa pe' inwo'metets qa iyinijets pa'aj ha' Jesús: —Qu' etswu'mi'fik'i, qa etswejinhi'ilij qu' nek'uyilik'i ne' tafitets.— ³² Ha' Jesús qa yit'ijju'l pa'aj: —¿Ma'alfik'ikii!— Qa pe' inwo'metets qa ikik'uifik'ikii pa'aj pe' jukhew qa uijiteje'mkii pe' tafitets. Qa aje'e'l pe' tafitetsik'i qa week wekuma'xik'iju'kii pa' koomojo' qa t'ilitji'ju'kii pa' iweli'

^{*} **8:16** Mr 3:15; 1Ti 4:1; 1Jn 4:1; Mt 4:24; 8:33; Hch 19:12 ^{*} **8:17** Mt 1:22 ^{*} **8:18** Mt 14:22; Mr 4:35; Lc 8:22; Jn 6:15-17 ^{*} **8:20** Dn 7:14; Mt 9:6; 12:8; 13:41; Mr 8:31 ^{*} **8:23** Jn 6:16-21; Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 ^{*} **8:26** Sal 65:7; 89:9; 107:29; Mt 6:30; Lc 4:39 ^{*} **8:27** Mr 1:27; Lc 5:9 ^{*} **8:29** Jue 11:12; 2S 16:10; Mr 1:24; Lc 4:34; Jn 2:4; Hch 8:7

qa naq'axijju'. ³³ Pekhewe' yejeftax pa'aj pe' tafitetsik'i qa wekuma'xii pa'aj pa' witset qa nifelkii week pakha' lunye'jkii. Qa pa' lunyejeikii iye pekhewe' jukhew i'ntaxji' pe' inwo'metets. ³⁴ Ma' qa week pa' witset qa nekii pa'aj pa' i'ni' ha' Jesús. Qa in yi'wen pa'aj qa iyinijets qu' nakik'ui iye pa' leqe sehe' pekhewe'en.*

9

Jesús qa yilin pa' ewi't onqok pa' witset'ii Capernaum.

(Marcos 2:1-12; Lucas 5:17-26)

¹ Ma' qa ha' Jesús qa t'ilitji'ju' iye pa'aj pe' wihinhitjii qa yijawe'jiiteje'm pa' lajaika' qa yametsteje'm iye pa'aj ha' letseet'ija.* ² Qa tetka'xii pa'aj pa' ewi't jukhew qi wanqaats'e', nite' p'e's, tetkaxij pa' witiwhi'la'x. Ha' Jesús in yi'wen pa'aj pekhewe'en in nite' yeqeku', qa yiyaji'etsju' pa'aj pa' wanqaats'e': —Ment'unhet ya's, ne' ewu'ets hats wetwu'm ek'ui.—* ³ Ma' qa pe' uja'x hekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa yumti': —Ha'ne jukhew yiwakaninkii pa' Dios. U'etsik'i ke' le'lijeyets.—* ⁴ Ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets pa'aj pakha' yumti pekhewe'en, qa yit'ijets: —¿Inhats'ek in u'ax aka' aqjamtikineyejeyi'lij aka'an?—* ⁵ ¿Pa'n lunye'j pa'qu' les nite' jutsitaxe' qu' jintit'ij: “Me pe' ewu'ets hats wetwu'm ek'ui” in nite' leke' qu' i'weni't? ¿Me i'nli'i qu' jintit'ij: “Eniipha'm qa' ma” qe hi'weni't yijat'ij? ⁶ Hane'ej qa nethini'ij ha'ne La's na' Jukhew in na'li'm pa' let'unha'xijup ha'ne sehe' ipji' qu' niwu'mkii pe' witwu'ets.— Ma' qa yiyaji'etsju' pa'aj pa' wanqaats'e' nite' p'e's: —Eniipha'm, it'ij jof na' ewhi'la'x qa' mapilii pe' etsi'.— ⁷ Pa' wanqaats'etax qa niipha'm pa'aj qa ik qa wapilii pe' letsi'. ⁸ He' jukhew qa efuts iye in yi'wen pa'aj aka'an qa qi in yitjulaxijpha'mkii, ma' qa qi in yiwqinhetji' pa' Dios qe aka' witt'unha'x tisij ene' jukhew.*

Jesús qa taya'yets pa' Mateo.

(Marcos 2:13-17; Lucas 5:27-32)

⁹ Ha' Jesús in hats ikik'ui iye hakha' i'ntaxi', qa yi'wen ha' ewi't jukhew hii Mateo, i'niju' ha' yijanini'kii ke' wekwek t'ejuyets na' witset. Qa yiyaji'ets: —¿Atsjayan!— Ma' qa niipha'm qa yijayan.* ¹⁰ Ha' Jesús qa i'nijupju' ha' mesa in teki'ju' ke' letsi'ii ha' Mateo. Qa olots iye hekhewep yijaninkii wekwek qa hekhewep iye jukhew qi iye pe' lewu'ets, nekii iye qa week ewi't lekulaxi't qa hekhewe' iye l'ijatshenhei.* ¹¹ Qa in yi'wenij he' fariseol qa nifaakan he' l'ijatshenhei: —¿Inhats'ek na' aqa maestro'ol in lekufets ne' qi u'ets wekwek yijanin qa ne' qi pe' lewu'ets iye?—* ¹² Ha' Jesús qa yepi'ye' ej aka' yit'ijju' ma' qa yit'ijji'ju': —Nekhewe' ham yaats'eyi'iju' nite' wo'oikii weihetaxe' witeqjunhetits leile', qe uja'xle yijat'ij nekhewe' wanqaats'eju'. * ¹³ Ma'alkii qa' jehi'lijupkiiha aka' yit'ij pa'aj eke' wi'tlijei in yit'ij: “Yakha' les hisu'un qu' e'nq'eleti't wetju't qa nite' pa'qu' ilantaxi'tyifi ene' inqa'metets.” (Os 6:6) Yakha' nite' tsamijju' qu' haiya'yii pe' yatsathen, qe uja'xle yijat'ij ne' qi pe' lewu'ets qe qa' nijayan na' Dios.—*

Inaqfaakanij in t'ejuyets qu' jintaqsijjii qu'nte' jinteke'.

(Marcos 2:18-22; Lucas 5:33-39)

* **8:34** 1R 17:18; Lc 5:8; Hch 16:39 * **9:1** Mt 4:13; Mr 5:21 * **9:2** Mt 4:24; 8:10,13; 9:22; Lc 7:48; Jn 16:33 * **9:3** Mt 26:65; Jn 10:36 * **9:4** Mt 12:25; Lc 6:8; 9:47; 11:17 * **9:8** Mt 5:16; 15:31; Lc 7:16; 13:13; Jn 15:8; Hch 4:21 * **9:9** Mt 10:3; Mr 3:18; Lc 6:15; Hch 1:13 * **9:10** Mt 10:42; 28:19; Lc 14:26; Jn 8:31; 13:35; 15:8; Hch 6:1 * **9:11** Mt 11:19; Lc 5:30; 15:2; Ga 2:15 * **9:12** Mr 2:17; Lc 5:31 * **9:13** Mi 6:6-8; Mt 12:7

14 Ma' qa he' l'ijatshenhei ka' Juan Bautista qa nekets ha' Jesús qa nifaakan: —¿Inhats'ek yekheweli't qa ne' fariseol iye in olotsij in nite' heyekji'ji't qa ne' ijatshenhei qa nite' yaqsiijkii aka'an?—* 15 Qa yeku't ha' Jesús: —¿Me leke' qu' nika'metets wetju't pekhewe' te'niyinhe'yij pa' witiwhe'yeyii in mexe i'nji'teje'm pakha' niwhe'yeyu'? Yamets hatse' pa'qu' lahats'i'ij qu' ne'tnekumhi'yi' qa' netwumhitiifik'i pakha' niwhe'yeyu'. Ma' qa hayitse' yijat'ij qu'nte' neteke'ju'. 16 Ham witqhinawat'e qu' nowotk'oyinij pa'qu' lepk'eye'en penyiloye' qu' ink'ayik'e, qe na'aj ink'ayik wapilje'm qe wempuli'j qa' niwjafitik'i pa'qu' lawa'ma'xe' ma' qa' les e'pk'etsaxje'm pa'qu' lawjaf'ie'. 17 Nite' leke' iye qu' na'natsi'yik'iju' pa'qu' ink'ayik winoye' ne' lawa'mhii l'ajits ehi'nili'j, qe qu' nanaqsiijkii aka'an qa ne' l'ajits ehi'nili'j qa' netikehije'm ma' qa' week hamitse' winolik'i qa ehi'nilik'i iye. Qa hik ta'lijupi' qu' atsi'yi'fik'iju' yijat'ij na' ink'ayik wino ne' ink'aihits l'ajits ehi'nili'j ma' qa' week le'sitse'.—

Jesús qa yilin pe' lasi' pa' Jairo.

(Marcos 5:21-43; Lucas 8:40-56)

18 In mexe iyetij ha' Jesús ekewe'en qa namets ha' ewi't tenek'enhe'yij iye pe' ewi't hekhewe' le'lijtsitjiyits ne' judiol. In namets qa wonokok'eni'ju' ha' l'ejuyi'jii qa yit'ijets: —Ke' yasiik'i i'nk'aa'ija wa'm, qa qu' enekik'i' qa' ku'mipji' ma' qa' ila'xe' iye.—* 19 Ha' Jesús qa niipha'm qa yijayan qa week iye he' l'ijatshenhei.* 20 Ma' qa ewi't ke' efu qi in wanqaats'e nite' hamitsik'ui pe' l'athits qa hats yamijets doce (12) leqe'ninqapitsij. Qa nijayanpha'm ha' Jesús qa t'eku'mets pa'aj ha' te'weiju' ha' l'uihitjii.* 21 Qe yumti'ija qu' lunye'je' qa yit'ij: —Qu' nakha'yete l'uihitjii qu' he'yeku'mets qa' natsaxpa'lij ha'ne yaatshe'k.—* 22 Qa ha' Jesús qa tetwek'elaxiju't qa yi'wen ke' efu qa yit'ijets: —Ment'unhet, yasi'. Hats lanaxpa'lij na' aatshek qe nite' l'inqeku'.— Qa hik akaa'ijha qa naxpa'lij pa' laatshektax.* 23 In hats uyifi ha' Jesús ke' lets'i' ha' witlijsitjii tenek'enhe'yij qa yi'wen hekhewe' tofojiyijup qa hekhewe' iye t'aiji' in yejtsi'le' wetju't.* 24 Qa yit'ijji'ju': —Ma'atik'ufik'i ene' wititsi'. Ne' ome'laski' nite' wa'm. Ima'le.— Ma' qa talakaxtiiju' ha' Jesús.* 25 Ha' Jesús in hats week yuki'nfik'ikii he' week. Ma' qa uyetsji' qa t'eku'mi' ha' loko'i, ma' qa ke' wa'mtax ome'laski' qa niipha'm.* 26 Qa weekij ha' sehe' in i'ye'ej iye aka' lunye'jkii.*

Jesús qa yi'wenkitkii pe' wetsjuk puk'aletstax.

27 In ikik'ui iye ha' Jesús hakha' i'ntaxi', qa wetsjuk he' puk'alets nijayanpha'm qa taya'yik'ikii, qa yit'ijju': —La's pa' David'ik'i, e'nq'elet qeku'ni'lyij wat'ij.—* 28 Qa ha' Jesús in uyifi ke' wititsi' qa nekets iye he' puk'alets. Ma' qa ha' Jesús qa nifaakan hekhewe'en: —¿Me nite' leqeku'ulik'i qu' leke'ye' qu' haqsiijkii aka'an?— Qa yit'ijju' in yeku't: —Nite' heqeku'ulik'i, Yatsat'axyij.—* 29 Ma' qa ha' Jesús qa t'eku'mipji' he' lotoi qa yit'ijets: —Aka' hats lunye'j in nite' l'inqeku'ul' qa' nanaqsi'jjiil' e'mijkiyek.—* 30 Ma' qa yi'wen wetju't hekhewe' puk'aletstax. Ma' qa ha' Jesús qa qi in yiyajitaxetskiiha qa yittaxijets: —Mowo'oliiha qu'nte' nenikfe'le'ets pe'ye' aka'an.— 31 Qa in i'nk'a ikik'uikii qa aje'e'l nifelkii, ma' qa weekij aje'e'l ha' sehe' in nikfe'lets ka' yaqsiijkii ha' Jesús.

* 9:14 Mt 11:2; 14:12; 15:2; Lc 11:1; 18:12 * 9:18 Mt 8:2-3 * 9:19 Lc 5:11; Jn 8:12 * 9:20 Lv 15:25; Nm 15:38; Dt 22:12; Mt 14:36; 23:5 * 9:21 Mt 14:36; Mr 3:10; Lc 6:19 * 9:22 Mt 15:28; Mr 10:52; Lc 7:50; 17:19; 18:42 * 9:23 2Cr 35:25; Jer 9:17; 16:6; Ez 24:17; Ap 18:22 * 9:24 Jn 11:13; Hch 20:10 * 9:25 Mr 9:27; Hch 3:7; 9:40-41 * 9:26 Mt 4:24; 9:31; 14:1; Mr 1:28; Lc 4:14 * 9:27 Mt 1:1; 12:23; 15:22; 20:30-31; Mr 10:47; Lc 18:38-39 * 9:28 Mr 11:24; Jn 3:16; Hch 10:43; Ro 10:9; 1P 1:8-10 * 9:29 Mt 8:4,13; 9:22; Mr 8:25; Jn 9:26

Jesús qa yitín pa' ewi't ham le'lijeye'.

³² In i'nk'a ikik'uifik'ikii he' puk'aletstax, qa aje'eł namets iye he' uja'x jukhew ha' Jesús, neka'xii ha' ewi't jukhew ham le'lijeye' qe i'nji' pa' ewi't inwo'met.* ³³ Ha' Jesús in yukinik'uifik'i pa' i'ntaxji' inwo'met ha' jukhew ma' qa iyet ha' hamtax le'lijeye'. He' jukhew qa efuts iye qi in yitjułaxijpha'mkii qa yit'ijju': —Nite' pakhaa'ij qu' lunye'je' pa'qu' ne'twenhetijji'teje'm ha'ne Israel qu' lunye'je' ka' lunye'j ha'ne jukhew.— ³⁴ Qa hekhewe'le fariseol qa yit'ijju'ek: —Ha'ne jukhew in yuki'nfik'ikii pekhewe' inwo'metets yit'iji' pa' let'unha'x pa' qi latata pe' inwo'metets.—*

Olotstax ne' yuji' na' wit'enekju', qa nite'le olots ne' yithayikitax.

³⁵ Ha' Jesús qa week ikik'i he' witsetits qa he' witsetits łelits iye qa i'nq'ijatshenifikii he' le'lijtsitjiyits ne' judiol week he' witsetitsji'. Qa nifelji'ij iye ke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets pakha' tenek'enheiji' pa' Dios qa niłinju'kii iye he' pekhel lunyejeikii pe' łaja'metets qa he' pekhel yaats'e'uju'kii iye.* ³⁶ In yi'wen he' olots jukhew qa efuts iye qa qi in neq'eletij, qe itawje'metets qa nite' yimaamkii qe ham pa'qu' ni'fenkii qu' nejełets hik lunyejei ne'ej kots'etets qe ham na'aj łenilayets in yejełija.* ³⁷ Qa yit'ijji'ju' he' ł'ijatshenhei: —Hats olotstax ne' yuji' na' wit'enekju' qa nite'le olots ne' yithayikitax.* ³⁸ Qa hik ta'łijupi' qu' iyini'łijets na' Yatsat'axij na' wit'enekju' qu' nenukin iye pe'qu' nithayiki.—

10

Jesús qa t'ekumijji'kii pe' doce (12) ł'ijatshenhei.

(Marcos 3:13-19; Lucas 6:12-16)

¹ Ma' qa taya'yets ha' Jesús he' doce (12) ł'ijatshenhei qa' tisij pa' let'unhaxitsijup qu' nukinifik'ikii pe' inwo'metets qa qu' nenłinju'kii iye pe' pekhel lunyejeikii pe' łaja'metets qa pe' pekhel yaats'e'uju'kii iye.* ² Enewe'en łiyits he' doce (12) ł'ijatshenhei ha' Jesús. Yojo ha' Simón, łii iye Pedro qa ha' łek'inij Andrés. Qa ha' Jacobo (Santiago) qa ha' łek'inij Juan, enewe' wetsjuk łelits ha' Zebedeo,* ³ Felipe qa ha' Bartolomé, Tomás qa ha' Mateo, hik ha'ne yijaninkii wekwek t'ejuyets pa' witset Roma, qa ha' Jacobo (Santiago) ła's ha' Alfeo, qa ha' Tadeo, ⁴ qa hakhap iye Simón, i'nji'teje'mek pa'aj pekhewe' łiyinyejei cananitas* qa ka' Judas Iscariote, hikka' wotk'onijkii ha' Jesús.*

Jesús qa yukinkii pe' ł'ijatshenhei.

(Marcos 6:7-13; Lucas 9:1-6)

⁵ Ha' Jesús qa yukinkii ene' doce (12) ł'ijatshenhei qa nifeli'm pa'qu' łeqfenejeje' lewek qa yit'ijets: —Hasu'uj ami'lets ne' łeqe sehel ne' nite' judiol. Qa hasu'uj iye uyi'ł ji'teje'm ne' Samaria łetsetitits.* ⁶ Ma'alıi yijat'ij nekhewe' i'ni'kii ne' kots'etets hamitstaxiikii ene' łetsi' ka' Israel'ik'i.* ⁷ In łaki'łkii qu' enfeli'ł qa' it'ıłij: “Pa' tenek'enheiji' pa' Dios hats met ma' qa' hats na'nju'.”* ⁸ łłini'ł pe' wanqaats'uju', łłini'ł pa'qu' hats nawa'mji'ıłtax. łłini'ł pakha' qu' na'ntaxij kakha' witaja'me't lepra. Iwu'mjiıłfik'ikii pekhewe' inwo'metets. Aka'an in ł'estiyi'łij ham łaja'ye', qa hik ta'łijupi' qu' hasu'uj ji'jek ijanini'ł.*

* **9:32** Mt 12:22-24; Lc 11:14-15 * **9:34** Mr 3:22; Jn 7:20 * **9:35** Mt 4:23; Mr 1:15 * **9:36** Mt 14:14; 15:32; Mr 6:34; 8:2; Nm 27:17; 1R 22:17; Ez 34:5; Zac 10:2 * **9:37** Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 * **10:1** Mr 6:7,13-16; Mt 9:35; Lc 9:1 * **10:2** Mt 4:18,21; 16:18; Jn 1:42 * **10:4** Cananitas łiyits pekhewe' neqwumhiyu'taxij pa'aj pe' Roma łelits. * **10:4** Mt 26:14; Lc 22:3; Jn 6:71; 13:2,26 * **10:5** 2R 17:24; Lc 9:52; 17:16; Jn 4:9; Hch 8:25 * **10:6** Sal 119:36; Is 53:6; Jer 50:6; Mt 9:36; 18:12; Hch 2:36; 7:42; He 8:8,10 * **10:7** Mt 3:2; 4:17; Lc 10:9 * **10:8** Mr 3:15; Ap 9:20; 18:2

9 Hasu'uj iye eka'xi'l aq'astayi'il nijketits oro qa ke' plata qa ke' cobre iye.*
 10 Hasu'uj iye eka'xi'l pa'qu' ti'naje' in laki'lkii. Ewi'le'le iye pa'qu' uihitjiyi'il, hasu'uj wetsjuk'e iye otshilaxtiyi'il qa hasu'uj iye eka'xi'l awaikajit'i'il, qe na'aj t'ithayii weju'hij in testi'yij na'aj laq.* 11 Qu' ami'lets pa'qu' witset'e i'ni'i qu' witset la'se' qa' aje'e'l mowo'ohiikii pakha' qu' ninikfe'l qu' natsathen pa'qu' hunye'je', qa' hikpa' ni'ihijup pe'qu' lets'i'ye' qa' ami'hijii qu' ma'alik'ui iye pa'qu' witset'e. 12 Qu' ami'lets pe'qu' wititsi'ye' ma' qa' it'ihijets qu' mewetfelih'i'm pekhewe' tetsii: "Pa' wit'ikesimeya'xlekii qu' na'ni'l ejupkii."* 13 Qa pekhewe' tetsii pe' wititsi' qu' ni'weju'lenij qu' netesti'yij aka'an, ma' qa' aka'lewetfelih'i'm wit'ikesimeya'xlekii qa' amaneye' jiiupkiyek. Qa qu' nite'le ni'weju'leni'ij qu' netesti'yij, ma' qa' eka'xi'lik'ui iye qu' ma'alik'ui.* 14 Qa qu' nite'le lesitsi'l eju'l axe'm qu' nite' nenexpikeyu'yi'il ej, ma' qa' ma'alik'ui pe' wititsi' axe'm qu' witset'e, qa' enfuluti'lju' pa'qu' sehe'ye' qu' namtaxij ne' ef'iyeyi'l qa' jutsiqetsi'im in ul'ets.* 15 Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, qu' namtaxets pa' nelu qu' newetjeyumtshentax ene' week qa pa' lantanithenkeye'j hatse' ha'ne witset in nite' nexpikeyu'ul' ej les qi qu' iftsaxe' hatse' qa' tees qu' hunye'ji'iju'l na' lantanithenkeye'j hatse' kekhewe' witsetitsik'i Sodoma qa ka' Gomorra.—*

Na'l pekhewe' qu' ul'ax leqfenejeji'il ej.

16 —Ek'en qeku'ni'lek, yakha' in k'ukini'lkii hik ejunyejeji'l kots'etets qu' na'nji'ju' leqewuk'u ne'ej wowol. Qa hik ta'hijupi' matjanitheni'lkiiha hik ejunyejeji'l na'aj q'oig'oi, qa hikte ejunyejeji'l ne'ej ofol in ham yumtiyi'ikii.*
 17 Jehi'hiju'lha ene' jukhew, qe na'l pekhewe' qu' neka'xi'lii hatse' pekhewe' qu' nejelik'ui pa'qu' hunye'je'kii (tribunal), qa' neqsilani'je'mkii iye pekhewe' le'lijtsitjiyitsifi.* 18 Qa' neka'xi'lii iye pekhewe' wit'alheiji' pe' witsetits (gob-ernadores) qa pe' qitsji' wittatal (reyes), qe ta'l yiwets in latsjayani'lha, hats'inha qu' iwq'axini'hij qu' enfeli'h'mha pekhewe'en aka' yijunye'j qa pekhewe' iye nite' judiol.* 19 Qa qu' neka'xiletsji' pekhewe' wit'alhei hasu'uj natawje'meteni'l qu'nte' e'niya'yi'ihiju'l pa'qu' it'ihijiju'l, qe qu' namets qu' iyet qa na' Dios qa' nelisi'hij pa'qu' it'ihijiju'l,* 20 qe nite' ekheweli'l qu' iyeti'l, nakha' leqe Espiritu na' Atata'al qu' hikna' niyetil'epji'.* 21 Ma' qa' ene' jukhew qa' ninaqyaji'ij qu' natlanhetii pa'qu' lek'inije' i'ni'i pa'qu' lamats'e. Qa pa' latata qa' ninaqyaji'ij qu' natlanhetii pa' la's qa' i'ni'i pe'qu' lasi'ye', qa pe' witlitstax qa' l'ejuihifetsi'ij pe'qu' l'alheye' qa' ninaqyaji'ij qu' natlanhetiiju'.* 22 Week ha'ne sehe' epji' qi qu' nuteni'l qe ta'l yiwets in latsjayani'lha, qa pa' qu'nte' niliye'yij qu' namijii pa' l'aka'the' qa' hikpa' qu' ila'xe'.* 23 Qu' nanqawitjineyu'ul'ej pa'qu' witset'e qa' aje'e'l ilati'lii iye pakhape' witset'e iye. Qe yijaa'ija aka' qu' hit'ihij ewets in tees qu' week anq'axihijpha'm qu' ma'alik'i ene' witsetits ha'ne Israel qu' hats nanam ha'ne La's na' Jukhew.* 24 Ham wit'ijatshenek'e qu' nat'anipji' pa'qu' laqa maestroye' qa ham iye pa'qu' witqejkunenek'e qu' netweyik'uipha'm pa'qu' laqa patune'.* 25 Na'aj wit'ijatshenek les le'wis qu' ni'weju'lenij in hats hik hunye'j na'aj laqa maestro, qa na'aj witqejkunenek iye

* 10:9 Mr 6:6-8; 10:4-12; Lc 22:35-36 * 10:10 Lc 10:7; 1Co 9:14; 1Ti 5:18 * 10:12 1S 25:6; 1Cr 12:18; Sal 122:7-8 * 10:13 Sal 35:13; Mt 8:8; Hch 16:15 * 10:14 Neh 5:13; Lc 10:11; Hch 13:51
 * 10:15 Mt 12:36; Hch 17:31; He 10:25; 2P 2:9; 1Jn 4:17; Mt 11:22,24; 2P 2:6; Jud 6-7 * 10:16 Gn 3:1; Lc 10:3; Ro 16:19; Fil 2:15 * 10:17 Mr 13:9,11; Lc 12:11-12; Hch 5:40; 26:11 * 10:18 Mt 28:19; Ro 1:5; Ga 1:16 * 10:19 Mr 13:11-13; Lc 21:12-17; Ex 4:12; Nm 23:5; Dt 18:18; Mt 6:25 * 10:20 Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Lc 12:12; Hch 4:8; 13:9; 2Co 13:3 * 10:21 Mi 7:6; Mt 10:35-36; Mr 13:12 * 10:22 Mt 24:9; Lc 21:17; Jn 15:18; Mt 24:13; Mr 13:13; Jn 12:12-13 * 10:23 Mt 12:15; Hch 8:1; 9:25; 14:6; 17:10 * 10:24 Lc 6:40; Jn 13:16; 15:20

in hik lunye'jek na'aj lunye'j na'aj laqa patun. Ene' jukhew qu' leqiyi'ij Beelzebú (fatata pe' inwo'metets) na' yatsat'axij ne' wititsi', qa ¿me nite' les u'etsi'ik'i pe'qu' leqiyitsi'ij ene' lelits na' yatsat'axij ne' wititsi'?—*

Hasu'uj e'nijiwei.

(Lucas 12:2-7)

²⁶—Qa hik ta'hijupi' qu' hasu'uj e'nijiwe'yi'hiju'l ene' jukhew qa efuts iye, qe ham pa'qu' natat'inhetiikii qu'nte' ne'twenheti'ye' qa qu'nte' ninikfe'le' iye.*
²⁷ Pa'qu' uja'xe'hi'ikii qu' hit'ij ewets in nookii qa' enfeli'l qu' ne'nelukii. Qa pa' ujaxhi'ikii in k'efeli'hi'm qa' mewehiji'pji' ne' wititsil qa' it'unheti'lik'iha' qu' enfeli'l.*
²⁸ Hasu'uj e'nijiwe'yi'hiju'l enewe' yilante ne' esenitsi'l qa pakha'le nelini'l (alma) qa' nite' yaq'alij. Les le'wis yijat'ij qu' e'nijiwe'yiju'ha nakha' leke' qu' naqsiiikii yijat'ij qu' week niwu'ehetju' ene' wit'esenits qa pa' yilin (alma) ene' wit'esenits, qa' niwu'mji'ju'kii pa' fe't qi iftsax.*
²⁹ ¿Me nite' te'ninei ne'ej wetsjuk papaye'mtsil in laja'aju'l ne'ej ewi'l l'astaki' nijket lasi'? Enewe'en nite' ewii'le' pe'qu' nanami'ju' na' sehe' qu'nte' lexke'yi'ij na' Atata'ał.*
³⁰ Qa ekheweli'l ne' ewkujitsi'l hats week wetjeyumtshen, hats jutsiqax iye pa' uja'x.*
³¹ Qa hik ta'hijupi' hasu'uj e'nijiwe'yi'l, qe ekheweli'l les e'weju'hi'hij yijat'ij nite' ejunyejeyi'hiju'l pe'qu' olootse'tax papaye'mtsile'.—*

Pe' qu'nte' newelkut'i' jkii.

(Lucas 12:8-9)

³²—Qa hik ta'hijupi' week pakha' qu' netetfelyijha nite' welku't'ijetskii ene' jukhew in tsijayan, ma' qa' yakhap ji'jek iye qu' hetetfeljii'ijmha ek nite' hewelkut'ijetskii na' Tata i'ni' na' wa's.*
³³ Qa pakha'le qu' newelku'tyijikii qu' natfaakanhetiitaxyij, ma' qa' yakhap ji'jek iye qu' hewelkut'ijetskii na' Tata i'ni' na' wa's.—*

Jesús ta'tets in yeqet'etsju'kii.

(Lucas 12:51-53; 14:26-27)

³⁴—Hasu'uj umti'il yakha' in tsam qu' henka'x pa'qu' lesaxitse'wetju'kii ha'ne week sehe' epji'. Nite' tsamijetsju' qu' henka'x pa'qu' lesaxitse'wetju'kii ha'ne week sehe' epji'. Tsamijetsju' yijat'ij qe qa' nawatk'esa'xju'kii.
³⁵ Tsametsju' ha'ne sehe' qe qa' nuten pa'qu' jukhewe' qa' l'ejuihifeyi'ij pa'qu' latataaye'taxija. Qa pe'qu' witasiye' qa' nutenek qa' l'ejuihifeki'ij pe'qu' leneneye'taxija qa' pe'qu' witfelits'etax qa' nutenek qa' l'ejuihifekiyi'ij pe'qu' leqewketi'ye'.
³⁶ Qa pekhewe' l'ejuihifets pakha' jukhew i'ni'i efu qa hik pekhewe' pe' lejefeetstaxija. *(Mi 7:6)**
³⁷ Pa'qu' les qi qu' namitfik'i qu' nisu'un pa'qu' latataye' i'ni'i pe'qu' leneneye' qa yakha'le qa nite' tsi'u'niya qa nite' weju'hij qu' natsat'axij. Qa pakha' qu' les namitfik'i qu' qi qu' nisu'unija pa'qu' la'se' i'ni'i qu' lasi'ye' qa yakha'le qa' nite' tsi'u'niya iye qa nite' weju'hij iye qu' natsat'axij.*
³⁸ Qa pa'qu' nite' net'ekumi'i pe'qu' leqe cruze'† qa' natsjayantax nite' weju'hij qu' natsat'axij iye.
³⁹ Pakha' qu' namitfik'i in yisu'un pakha' lunye'j in mexe ila'x, qa hikpa' qa' nanqamij pa' witi'la'x. Qa pakha'le qu' naqamij pakha' qu' lunye'je'tax in mexe il'ax qe ta'l yiwets qa' hikpa' qu' ila'xe' hatse'.—*

* **10:25** 2R 1:2; Mt 12:24,27; Mr 3:22; Lc 11:15,18-19 * **10:26** Mr 4:22; Lc 8:17 * **10:27** Mt 24:17; Lc 5:19; 12:3; Hch 5:20 * **10:28** Is 8:12-13; 51:12-13; Jer 1:8; 1P 3:14; Mt 5:22; Lc 12:5; He 10:31; Stg 4:12 * **10:29** Mt 5:16; 11:27; Lc 11:13; Jn 8:42 * **10:30** 1S 14:45; 2S 14:11; Lc 21:18; Hch 27:34 * **10:31** Mt 6:26; 12:12 * **10:32** Ro 10:9-10; Ap 3:5 * **10:33** Mr 8:38; Lc 9:26; 2Ti 2:12; 2P 2:1 * **10:36** Sal 41:9; 55:12-13; Jn 13:18 * **10:37** Lc 14:25-27 † **10:38** "Teku'mi' pe'qu' leqe cruze'" ikji' qu' net'enetsha pa' Jesús yemjeetax qu' qiye'tax pa'qu' u'axe'. * **10:39** Mt 16:25; Mr 8:35; Lc 9:24; 17:33; Jn 12:25; Jn 8:12; 12:26; 21:19

*Na'l hatse' pa'qu' lenisit'e'.
(Marcos 9:41)*

⁴⁰ —Pa'qu' qi qu' neneqjunu'u'ej, yakha'le iye in neqjunu'yij. Pa' neqjunu'yij qa neqjunu'uj iye na' ts'ukinju',* ⁴¹ pa'qu' neneqjunu'uju'l pa'qu' ewi'l profetaye' qe ta'lets in profeta qa neqjunu'uju'l, ma' qa' netesti'yij pa'qu' lenisit'e' in lunye'jek pa' lenisit pa' profeta. Pa'qu' neneqjunu'uju'l qa t'eku'miju'l pa'qu' natsathen jukhewe' qe ta'lets in yatsathen qa neqjunu'uju'l, ma' qa' netesti'yij pa'qu' lenisit'e' in lunye'jek pa' lenisit pa' yatsathen.* ⁴² Pa'qu' lunye'je' pa'qu' jukhewe' qu' netisij yemjeetax qu' ewi'l tok'o la'se' iweli'ye' eneleiji' enewe' nite' weniwqinhetji' qe tsijyanija. Ma' qa' hik pakha' hatse' qu' yijaayi'ija qu' nana'l pa'qu' lenisit'e'.—*

11

¹ Ma' qa in hats naq'axijik'i in yijatshen ha' Jesús he' doce (12) l'ijatshenhei, ma' qa ik qu' nakik'i he' metits witsetits i'ni' hakha' sehe' Galilea qa ni'nq'ijatshen qa qu' nenfel iye ke' le'lijei.*

*Pe' l'ijatshenhei pa' Juan Bautista qa' namii pa' Jesús.
(Lucas 7:18-35)*

² In impi'ye'ej pa'aj pa' Juan pe' witq'ophelitjiyifi ke' yaqsiikii ha' Cristo, ma' qa yukinii pa'aj pe' l'ijatshenhei ³ qu' nanfaakankii ha' Jesús, ma' qa hekhewe'en qa yit'ijets: —¿Me hik akha' pakha' hats jutsiqaxik'ui qu' nanam? ¿Me i'nhi' qu' honotki'ihik'ui iye pakhape'?—* ⁴ Ha' Jesús qa yeku'l: —Mapili'hi ha' Juan qa' enfeli'hi'm aka' hi'weni'l qa aka' l'imp'ye'elij iye, ⁵ ne' puk'aletstax qa hats yi'wenkii, (Is 35:5) ne' onqokitstax qa hats t'otsjo' iye qa ene' otshimetetstaxju' qa hats otshimetsitsju' iye, ne' loq'oqtaxkii l'ajits (lepra) qa hats hamitsiikii iye ke' lajametetstax, ne' nite' yepi'ye'tax wetju'l qa hats yepi'ye'kii iye, hekhewe' hats naxtaxju' qa ilii iye, qa ene' if'iljetsits qa tefelhiti'yi'm eke' wi'tlijei t'ejuyets na' witi'ax. (Is 61:1)* ⁶ Qa le'wisi'mkii pakha' qu'nte' na'nayu'ye' yi'ij ye'm pe'ye'.—* ⁷ In hats ikkii iye pekhewe'en qu' napilkii, ma' qa ha' Jesús qa iyetik'ui hekhewe' jukhew nifeli'm pa'n lunye'j pa' Juan, qa yit'ij: —¿Lekpa' lejelihii pa'aj in lami'hi na' ham i'ni'i'? ¿Me ewi'l pe' fapu' yiwu'mkii pa' t'unik'i?—* ⁸ Qa qu' nite' hik aka'ye', ¿qa pa'n lunye'jek pa' lenjusi'hi pa'aj? ¿Me ewi'l pa'qu' jukhewe' qi in le'sits pe'qu' leqhinataye'? Ekheweli'l lenikfe'li'lets nekhewe' natkin kekhewe' le'sits witqhinatai in i'nifi ne' letsil ne' qitsji' wit'alhei. ⁹ Qa ¿lekpa' ek lami'hi qu' i'weni'l? ¿Ye' me ewi'l pa'qu' profetaye'? Ehe, hik aka' yijat'ij in lunye'j, qa hiwjutsiqeni'l e'mha in hik hakha' les in qi in profeta.* ¹⁰ Hik hakha' Juan, hikha' t'ejuyets aka' we'nika'ajji' pa'aj Intata le'lijei in yit'ij: “*Jet qeku'nek, yakha' hukin hatse' na' yukinek qu' nathayin ek'ui, qa' hik nakha' qu' naqsi'jik'i pa'qu' ikheyi'je'.*” (Mal 3:1)* ¹¹ Yijaa'ija aka' qu' hit'ilij ewets in week ene' jukhew ha'ne sehe' epji' ham pa'qu' nat'anipji' qu' luk'eyeji' ha' Juan Bautista, qa pakha'le qu' les nite' qiye'ji' pe' i'nji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios, qa t'anipji' ha' Juan. ¹² In ip'lu'uk'i ek in i'nk'aa nam ha' Juan Bautista qa yamijii hane'ej ene' jukhew in watkatitij wetepji' in yisu'un qu' na'n ji'teje'm nakha' tenek'enheiji' na' Intata. ¹³ Qe week ke' profeta'ik'i qa ke' le'lijei iye ka' Moises'ik'i in nifel na'

* **10:40** Mt 18:5; Lc 9:48; 10:16; Jn 13:20; Ga 4:14; Mr 9:37; Jn 12:44 * **10:41** 1R 17:10-15; 18:4; 2R 4:8; 3Jn 5-8 * **10:42** Mt 25:40; He 6:10; Mt 28:19; Lc 14:26; Jn 8:31; 13:35; 15:8; Hch 6:1 * **11:1** Mt 7:28; 9:35; Lc 23:5 * **11:3** Sal 118:26; Jn 6:14; 11:27; He 10:37 * **11:5** Is 35:5; Lc 4:18; Stg 2:5 * **11:6** Is 8:14-15; Mt 13:21; Jn 6:61; 16:1 * **11:7** Mt 3:1; Ef 4:14 * **11:9** Mt 14:5; 21:26; Lc 1:76 * **11:10** Mr 1:2

tenek'enheiji' na' Intata wa'sji, kekhewe'en yamijii in hats nam ha' Juan.
 14 Ekheweli't qu' isu'uni't qa' ku'mi'hiju't aka'an, hakha' Juan in hik hakha' profeta hii Elías, hayiits jutsiqaxik'ui pa'aj qu' nanam.* 15 Pekhewe' qu' nana'l lekfiye' qa nepiye'ek'i aka'an.* 16 ¿Pa'n hii pa'qu' hejeyumtshenijupi' ene' jukhew qa' efuts iye hane'ej ha'ne lahats'ij? Hik hunyejei ne'ej omehets qe t'oto'yi'ju' na'aj joofji'ju' qa taya'yiikii ne'ej l'otoihifets, 17 qa yit'ijiikii: “In hifuyutaxi't e'mik'i ne' foj, ekheweli't qa nite'le l'otoyi't. Hijitaxi't e'mik'i ke' witlijtsinel if'iljetsitsik'i qa nite'le lapi'hju'” 18 Qe in namtax ha' Juan qa nite' tuj ke' week qa nite' iya' iye, qa titijiti'yijets in i'nji' pa' ewi't inwo'met.* 19 Qa in namtax iye ha'ne Ła's na' Jukhew qa tek qa iya' iye, qa titijiti'yijets in ilinkeyax qa iyana'x iye, lejuwaika'aj nekhewe' wekwek yijanin qa lejuwaika' iye ne' ul'ets jukhew. Qa jutsiqaxh'ij pa'qu' i'nithayijkit'e qu' jinenikfe'lkii.—

Hiyee' enewusits pe' witsetits.

(Lucas 10:13-15)

20 Ma' qa yapelek ha' Jesús qa yit'ijets pa' ul'ax hunyejei hekhewe' witsetits hekhewe' qi in yaqsi'jtaxiji'kii kekhewe' ham hunyejeji'iju't. Yi'wentaxij yemjee qa nite'le yili'ij in yaqsiiikii pe' ul'ets. Ma' qa yit'ij ha' Jesús: 21 —¡Peijaat'ij hiyee' a'ha'nus ha'ne witset Corazín! ¡Peijaat'ij hiyee' a'ha'nus iye ha'ne witset Betsaida! Qa qu' hakha'ye' Tiro qa ha' Sidón qu' nanaqsi'jiji'kii kekhewe' ham hunyejeji'iju't wanaqsi'jtaxi't e'mijkii ha'ne la'ni'li'. Qekha hayiits nilitaxij in yaqsiiikii pe' ul'ets qekha nijayantax pa' Dios, ma' qekha ning'ethintaxij in yijaa'ija qu' netf'iljetsin leqhinatai qekha ul'etse'tax qa leila' qekha nilintaxij na'aj lo.* 22 Qa hik ta'hijupi' qu' hit'ilij ewets ekheweli't, qu' namtaxets pa' neluji' qu' newetjeyumtshentax ene' week, qa ekheweli't les qi qu' iftsaxe' hatse' qu' atanithenheti'yi't qa tees qu' hunye'ji'iju't na' lantanithenkeye'j hatse' ne' tetseti'yi' na' Tiro qa na' Sidón.* 23 Qa akha' witset Capernaum, ¿me lumti qu' ekekiti'yetspha'm na' wa's? Akha' l'ewumhiti'yijju' hatse' na' fe't le'nq'itset'ij ne' naxju' (Hades). Qe qek nanaqsi'jiji'kii ka' witset'ik'i Sodoma kekhewe' ham hunyejeji'iju't wanaqsi'jtaxij e'mijkii, ka' Sodoma'ak'i qekha hane'ej mexe nana'ltax.* 24 Qa hik ta'hijupi' qu' hit'ij ewets iye witset Capernaum, qu' namtaxets pa' neluji' qu' newetjeyumtshentax ene' week, qa ekheweli't les qi qu' iftsaxe' qu' atanithenheti'yi't qa tees qu' hunye'ji'iju't na' lantanithenkeye'j hatse' ke' tetseti'yi' ka' witset'ik'i Sodoma'ak'i.—

Eneki't yiwets qa' k'awapiihiti't.

(Lucas 10:21-22)

25 Hik aka'aj ka' lahats'ij ha' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Qi in le'wisij, Tata, Yatsat'axij na' wa's qa ha'ne sehe' iye qe hats l'ethinij ene' nite' weniwqinhetji' eke' ham nikfe'le'ets t'ejuyets na' witiłax, qa nite' l'ethinij pekhewe' wekwek nikfe'lets qa pekhewe' iye wekwek yiya'yij.* 26 Ehe, Tata qe hik aka' lisu'un qu' hunye'je'. — 27 Qa yit'ijets iye he' jukhew: —Na' Tata hats week tselisij qu' heinek'enhe'yipji' ene' wekwek. Ham pa'qu' ewi'le' qu' nenikfee'letsha ha'ne Ła's. Ewi'He na' Łatata in nikfe'letsha. Qa ham iye pa'qu' ewi'le' qu' nenikfe'letsha na' Łatata, ewi'le' ha'ne Ła's in nikfe'lets qa nekhewe' iye yisu'un ha'ne Ła's qu' nifikelitets qa yikfelitets.* 28 Eneki't yiwets week ekheweli't pe'qu' hats qi qu' niwefju' qa qi iye in neq'iihetij pe' wekwek

* 11:14 Mal 4:5; Mt 17:10-13; Mr 9:11-13; Lc 1:17; Jn 1:21 * 11:15 Mt 13:9; Mr 4:23; Lc 8:8; 14:35; Ap 2:7 * 11:18 Mt 3:4; Lc 1:15 * 11:21 Mr 6:45; Lc 6:17; 9:10; Jn 12:21; Mt 15:21; Hch 12:20 * 11:22 Ez 28:2-4; Am 1:9-10; Mt 10:15; 15:21; Mr 3:8 * 11:23 Is 14:13,15; Mt 4:13 * 11:25 Sal 8:2; Lc 22:42; Jn 11:41; 1Co 1:26; 2Co 3:14 * 11:27 Mt 28:18; Jn 1:18; 7:29; 8:19; 10:15; 17:25-26

qa yakha' qu' k'awapiihiti'l.* ²⁹ Ku'mi'hi' qa' je'wetsjuk'eji' nakha' wakka lo'siyit (yugo) heni' yi'wonje' qa yakha' qu' k'ijatshenilij, qe yakha' nite' yeq'itaqsuna'x qa nite' iye heniwqinhetji' *ma' qa qi qu' nawapii ne' atawjetsi'l.* (*Jer 6:16*)* ³⁰ Qe nakha' wakka l'osiyit (yugo) heni' yi'wonje' nite' jutsutax qa ne' yaqatai qa af'ayaiji'.—

12

Jesús yatsat'axij pa' neluji' nite' wit'ithayijii.

(*Marcos 2:23-28; Lucas 6:1-5*)

¹ Hik aka'aj ka' lahats'ij ha' Jesús qa ikji'teje'm ha' wit'enekju' ka' ewi'l neluji' witwapiihijii (sábado) nite' leke' pa'qu' net'ithayijii'. He' l'ijatshenhei hats iyipkunju' qa nit'ijji' ke' lei trigo qa tuj.* ² Qa he' fariseol in yi'wenij, ma' qa yiyaji'ets ha' Jesús qa yit'ijets: —Je' qeku'nijju' ek ne' ijatshenhei ka' yaqsiijkii nite' lenexke'ej qu' naqsiijkii pe'ye' in yamets ha'ne neluji' witwapiihijii ham t'ithayiye'ji'.—* ³ Ma' qa yeku'l ha' Jesús qa yit'ijju'l: —¿Me nite' lejeli'l ne' witfaakanhei in nifel pa' yaqsiijkii pa'aj ka' David'ik'i pa' ewi'l neluji' pa'aj in qi in iyipkuni'lju' pekhewe' lijs'eyek? ⁴ Qa uyifi pa'aj pe' witlijsitjii qa tuj pa'aj pe' pan t'ejutshenheti'yets na' Dios. Ekewe'en nite' lenexke'ej qu' netnekui. Uja'xli'ijkii pekhewe' pa'il in leke' qu' netuj.* ⁵ ¿Me nite' lejeli'l iye ke' Moisés le'lijei ne' pa'ilipji' ne' witlijsitjii qu' net'ithayijii' na'aj witwapiihijii (sábado), qa nite' ul'ax in yaqsiijkii? ⁶ Hit'ihij ewets hane'ej in na'l na' les t'anipji' ne' witlijsitjii hats ha'ne i'ni'in.* ⁷ Ekhweli'l qek enikfe'li'fik'i kakha' ikji'ha aka' wi'tlijei in yit'ij: “*Yakha' les hisu'un qu' eq'iltinhetsi'il qa nite' hisu'un pa'qu' ilantaxi'lyifi ene' inqa'metets*” (*Os 6:6*) ma' qekha nite' it'etaxi'hjets qu' ul'etse' enewe' ham yaqsi'ji'ijkii pa'qu' ul'axe'.* ⁸ Qe ha'ne La's na' Jukhew Yatsat'axij tenek'enhe'yipji' ha'ne witwapiihijii' (sábado).—*

Ewi'l pa' jukhew yisłax pa' lokoyik'i.

(*Marcos 3:1-6; Lucas 6:6-11*)

⁹ Ha' Jesús in hats t'atsji'fik'uifik'i ha' wit'enekju' qa ikii qa uyifi ke' judiol le'lijtsitjii. ¹⁰ Qa hikha' i'ni' ha' ewi'l jukhew yisłax ka' lokoyik'i. Qa in lunye'jek hekhewe'en in wo'taxii pa'qu' nit'ijets qu' ul'axe' qu' naqsiijkii ha' Jesús, ma' qa nifaakan: —¿Me leke' qu' jintilin pa'qu' nanqaats'etax in mexe witwapiihijii' (sábado)?—* ¹¹ Ha' Jesús qa yeku'l qa yit'ijju'l: —¿Pa'n hii ekhweli'l qu' nanamik'iju' pe'qu' witiykiye' pe'qu' lelinkiye' kots'etax in sabadoji'? ¿Me nite' nit'ijpha'm pekhe'en? ¹² Qa na'aj jukhew in les weju'lij yijat'ij nite' lunye'jju'l pe'qu' kots'etaxe', qa hik ta'lijupi' in leke' qu' jintaqsiijkii pa'qu' le'wise' pa'qu' sabadoye'ji'.—* ¹³ Ma' qa yiyaji'ets ha' jukhew qa yit'ijets: —Ijin na' okoi!— Ha' jukhew qa yijin ha' lokoi qa aje'eł hamiikii ka' lunye'jtax ha' lokoi, ma' qa week lunyejei iye he' lokoyei.* ¹⁴ Ma' qa ikfik'ikii he' fariseol qa yifaakateji' pa'qu' leqfenejeyi'ij qu' leke'ye' qu' nilan ha' Jesús.*

Pa' profeta'ik'i Isaías hayiits nifel pa'aj pa' Jesús.

* **11:28** Jer 31:25; Jn 7:37 * **11:29** Jn 13:15; Ef 4:20; Fil 2:5; 1P 2:21; 1Jn 2:6; Zac 9:9; 2Co 10:1; Fil 2:7-8 * **12:1** Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 * **12:2** Mt 12:10; Lc 13:14; 14:3; Jn 5:10; 7:23; 9:16 * **12:4** Ex 25:30; Lv 24:5-9; 1S 21:6 * **12:5** Nm 28:9-10; 1Cr 9:32; Jn 7:22-23 * **12:6** 2Cr 6:18; Mal 3:1; Mt 12:41-42 * **12:7** Mi 6:8; Mt 9:13 * **12:8** Mt 8:20; 9:6; 12:32,40 * **12:10** Mt 12:2; Lc 13:14; 14:3; Jn 9:16 * **12:11** Ex 23:4-5; Dt 22:4; Lc 14:5 * **12:12** Mt 6:26; 10:31 * **12:13** 1R 13:4; Mt 8:3; Hch 28:8 * **12:14** Mt 26:4; 27:1; Mr 3:6; Lc 6:11; Jn 10:39; 11:53

15 Ha' Jesús in nikfe'lets aka'an, ma' qa ikik'ui hakha' i'ni' qa olots he' yijayanik'i. Ha' Jesús qa nilinju' week hekhewe' wanqaats'etaxju'.* 16 Qa yiyaji'ijets qu' hasu'uj nenfeli'm pe'ye' kakha' yijaa'ija in lunye'j ha' Jesús.* 17 Hats'inha qu' nafits kakha' yit'ij pa'aj pa' Intata in i'nijji' pa' profeta'ik'i Isaías, in yit'ij pa'aj: 18 —Jeli'tju', hane'en hik ha'ne yeqejkunene'k. Hik ha'ne he'yeku'miiji'. Qi in hisu'un qa qi iye in tsi'sinheti'mkii. Hetisij nakha'an na' yeqe Espíritu. Lakha' qa' nenfeli'm nakha' yatsathen nekhewe' witsetiikal nite' judiol.* 19 Lakha' tees qu' netk'elei, tees qu' natyailekii. Nite' leke' qu' netpiikaxtii pa'qu' l'axe' pe'qu' wit'ikheijeye'ji'. 20 Nite' yeplet pe' fapu' in hats qatiyuje'm. Nite' yomhet iye in hats yomiyu'tax qa hats p'ulletax na'aj witfetitjiyij penyilo i'nji' ne'ej eli'ni. Hik aka' qu' lunye'je' qa' naamli'ijii qu' naxinentaxij pa' yatsathen. 21 Qa aka' hiji' qu' netjumti'ets week pe' witsetits pekhewe' qu' netk'enets.— (Is 42:1-3)

Pe' fariseol qa yit'ijju' qu' ul'axe' pa' Jesús.

(Marcos 3:20-30; Lucas 11:14-23; 12:10)

22 Ma' qa tetka'xii ha' Jesús ha' ewi'l jukhew puk'al qa ham iye le'lijeye' qe ta'lets pa' inwo'met. Qa ha' Jesús qa yilin, ma' qa yi'wenkitkii qa iyet iye.* 23 Week hekhewe' yi'wenij qi in yitjulaxijpha'mkii qa yifaakateji' iye: —¿Ma hik hane'ek pa' La's pa' David'ik'i?—** 24 In yepi'ye' ek'i aka'an he' fariseol qa yit'ijju': —Pakha'le Beelzebú, latata pe' inwo'metets, tisij hane'en pa' let'unha'xijup qa leke' in yuki'nfik'ikii pekhewe' inwo'metets.—* 25 Ha' Jesús nikfe'lets hekhewe'en ka' yumtitax qu' lunye'je' qa yit'ijji'ju': —Na'aj qi witset qu' nawatlanju'kii ma' qa lakha'le lete'm qu' netwu'lenhetju' qa hik lunye'j iye na'aj witset la's. Qa hik lunye'j iye na'aj ewi'l jukhew qa lelits qa lewhe'ye' iye in watlanju'kii qa lekhwelke lete'm iye in wetwu'lenhetju'.* 26 Ma' qa hik lunye'j na' Satanás in lakha'le lete'm qu' ne'nukinfik'i in Satanás, ma' qa lakha' ye'le lete'm qu' newetqethenju'kii. ¿Qa pa'n lunye'j qu'nte' niliyi'ij na' tenek'enheiji' nakha'an? 27 Ekhweli'l in hit'ilijets in hukinfik'ikii pe' inwo'metets qa ta'lets pa' let'unha'x na' Beelzebú qa qu' yijaayi'ija aka'an, ¿qa lek let'unha'xek pa'qu' nata'hijets ne' ijatshenheyi'l in yiwu'mfik'i pe' inwo'metets? Qa hik ta'hijupi' nekhewe'en qu' hik nekhewe'ye' qu' nit'ilij ewets qu' ijanik'i.* 28 Qa qu' nata'he'ets na' leqe Espíritu na' Dios in hukinfik'ikii ne' inwo'metets, ma' qa hats jutsiqax in hats nami'l ewetsju' na' tenek'enheiji' na' Dios.* 29 ¿Pa'n leqfenye'j lewek pa'qu' nuyetsji' pe'qu' lets'i'ye' pa'qu' net'un jukhew qa' nenitka'mij pekhewe' lewekwekits qu'nte' nojoye' qu' nophe'l? Qu' nophe'l yijat'ij ma' qa leke'ye' yijat'ij qu' nenitka'mij pe'qu' lewekwekitse'.* 30 Pakha' qu' nite' yi'feyi'ij pakha'an yejuihife'ej. Qa pakha' nite' tsi'fenij in haqsi'jje'mkii qa yak'esa'xlekii.* 31 Qa hik ta'hijupi' qu' hit'ilij ewets, in week pakha' qu' naqsiijkii pakha' qu' lunye'je'le pa' ul'ax qa pakha' iye qu' ul'etsik'i le'lijeyi'ij pa'qu' lunye'je'le, qa leke'le qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets. Qa pakha'le qu' ul'ax l'anye'je'ets nakha' Espíritu Santo qa' nite' leke'ye' qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets.* 32 Pa'qu' lunye'je' qu' nit'ij pa'qu' ewi'l wi'tlijeye' t'ejuyiju'l ha'ne La's na' Jukhew, qa leke'le qu' netwumhiti'yik'ui aka'an. Qa pakha'le qu' nit'ij pekhewe' qu' net'ejuyiju'l nakha' Espíritu Santo qa nite' leke' qu'

* 12:15 Mt 4:23; 10:23; 19:2; Mr 3:7 * 12:16 Mt 8:4; 9:30 * 12:18 Jn 3:34; 10:25; Mt 3:17; 17:5; Lc 4:18 * 12:22 Mt 4:24; 9:32-34 * 12:23 La's pa' David'ik'i ikji' Cristo. * 12:23 2Cr 1:1; Mt 1:1; Ro 1:3 * 12:24 Mt 9:34; 10:25; Mr 3:22 * 12:25 Mr 3:23-27; Lc 11:17-22 * 12:26 Mt 4:1,10; 13:19; Hch 13:10 * 12:27 2R 2:7; Hch 19:13 * 12:28 Lc 17:21; 1Jn 3:8 * 12:29 Is 49:24; 53:12 * 12:30 Mr 9:40; Lc 9:50; 11:23 * 12:31 Mr 3:28-30; Lc 12:10; He 6:4-6; 10:26; 1Jn 5:16

netwumhiti'yik'ui pekhewe'en, nite' hane'ej ha'ne lahats'ij qa nite' iye pakha' mexe hamik'ui.—*

Pe' najkak jutsiqetsij pe' lei.
(Lucas 6:43-45)

³³ Ha' Jesús qa yit'ijets iye he' fariseol: —Jehi'iji' pa'qu' it'ihijju'ha ekewe'en in t'ejuyets ka' haqsiiijkii, ne' najkak le'wis qa le'sitsijjek lei, ne' najkak ul'ax qa ul'etsjeek lei, qe ne'ej lei hik ne'ej jutsiqetsij ne'ej najkak.* ³⁴ iQ'oiq'oyits lelits! ¿Pa'n lunye'j qu' it'ihij pa'qu' le'wise' in ekheweli't qi in ul'etsi't? Qe pakha' topo'oj ha'ne intawe'j qa hik pakha' t'atsji'hii ha'ne ineji'.* ³⁵ Pakha' jukhew le'wis qe ta'lets pe' le'sits yenji'ju'kii pa' latawe'j ma' qa t'atsji'fik'i pa' le'wis, qa pakha'le qu' ul'ax jukhewe' qe ta'lets pe' ul'ets yenji'ju'kii pa' latawe'j ma' qa t'atsji'fik'i pa' ul'ax.* ³⁶ Qa yakha' qa hit'ihij ewets qu' namtaxets pa' neluji' qu' week newetjeyutshentax, ma' qa' nenfeelija lekpa' ta'hijupi' in yit'ij pe' ham weju'hi'ij wi'tlijei nite' leke'tax qu' nit'ij.* ³⁷ Qe pe' e'lijei hik pekhewe' qu' nata'lets qu' nenit'ij ewets hatse' yatsathen, qa pe' e'lijei iye qu' nata'lets qu' nenit'ij ewets hatse' qu' ul'axe' qa' atanithenhetii.—

Jesús qa wetjeyumtshenti'ijupi' pa' profeta'ik'i Jonás.
(Marcos 8:12; Lucas 11:29-32)

³⁸ Ma' qa he' uja'x he' fariseol qa he' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa yit'ijets ha' Jesús: —Maestro, hisu'untaxi't qu' k'ewenihijha qu' aqsiiijkii pa'qu' ham lunye'ji'iju't hats'inha qu' jutsiqetsi't ye'mha qu' nelisij pa' et'unha'x pa' Dios.—* ³⁹ Ha' Jesús qa yeku't: —Enewe' hane'ej jukhew qi in ul'ets qa nite' ewi'hi'i' iye nakha' yijayantax, iyintaxets qu' net'ethinheti'yij pa'qu' ham lunye'ji'iju't, qa hatsle nite' leke' qu' net'ethinheti'yij pa'qu' ham lunye'ji'iju't. Ewi'he hatse' qu' net'ethinheti'yij qu' hik lunye'je' ka' lunye'jkii ka' profeta'ik'i Jonás.* ⁴⁰ Qe in lunye'jek in i'nji' ka' Jonás pe' lekutjii pa' qi lejits wetshetk'ewi't neluts qa wetshetk'ewi't najai (Jon 1:17) qa' hik aka' qu' lunye'je' ha'ne La's na' Jukhew wetshetk'ewi't neluts qa wetshetk'ewi't najai iye qu' na'nji'ju' ha'ne sehe'. ⁴¹ Kekhewe' Nínive leifetsik'i niipha'mkii hatse' qu' neniitaxpha'mkii enewe' hane'ej na'l ha'ne lahats'ij pa' neluji' qu' newetjeyumtshentax ene' week, kekhe'we'en qa' nit'ijets qu' les ul'etse' wiikfik'i enewe' hane'ej na'l ha'ne lahats'ij. Qe ke' Nínive leifetsik'i yili'ij in yaqsiiijkii pe' ul'ets in yepi'ye' ek'i ke' nifeli'm ka' Jonas'ik'i, qa hane'ej nakha' les in t'anipji' ka' Jonas'ik'i qa hats ha'ne i'ntaxi'in.* ⁴² Ke' ewi't efu'uk'i qi tenek'enhei ta'hii na' i'wk'uyi'lii qa' neniipha'm hatse' qu' neniitaxpha'mkii enewe' hane'ej na'l ha'ne lahats'ij pa' neluji' qu' newetjeyumtshentax ene' week, kekhe'en qa' nit'ijets qu' les ul'etse' wiikfik'i enewe' hane'ej na'l ha'ne lahats'ij. Qe lakha' ke' efu'uk'i in toxtaxii yemjee na' ta'hji' nakhap seheika' qa namii qu' nepiye' ka' qi hikfeliya'xkii ka' wittata'ak'i Salomón, qa hane'ej nakha' les in t'anipji' ka' Salomon'ik'i qa hats ha'ne i'ntaxi'in.—*

Pa' inwo'met ul'ax in tepilii pa' jukhew.
(Lucas 11:24-26)

⁴³ Ha' Jesús qa yit'ij iye: —Pa'qu' ewi't inwo'met'e in ikik'uifik'i na'aj jukhew qa neki'ikii pe' yis'axkii sehel, wo'taxiikii lawapihiwet'e qa nite'le yi'wen, ⁴⁴ ma'

* **12:32** Mt 11:19; Jn 7:12; 9:24; Mr 2:10; 10:30; Lc 12:10; 20:34-35; Ef 1:21; Tit 2:12; He 6:5 * **12:33** Mt 7:23; Jn 15:4-7 * **12:34** 1S 24:13; Mt 3:7; 23:33; Lc 6:45; Ef 4:29 * **12:35** Mt 13:52; Col 4:6 * **12:36** Mt 12:41; Jn 5:29; 1Jn 4:17; Lc 16:2; Hch 19:40; Ro 14:12; He 13:17; 1P 4:5 * **12:38** Mt 16:1; Lc 11:16; Jn 2:18; 6:30; 1Co 1:22 * **12:39** Mr 8:11-12,38; Lc 11:29-32; Is 57:3; Mt 16:4 * **12:41** Jer 3:11; Ez 16:51; Ro 2:27; Jon 1:2; 3:5 * **12:42** 1R 10:1; 2Cr 9:1

qa yit'ij: "Qa' hapilii iye ke' yitsi' ke' hata'hifi." Qa in tepilii qa yi'wen in ham i'ni'ifi. Hats wetp'ilastaxifi qa hats wanaqsi'jtaxifi iye. ⁴⁵ Ma' qa ik iye qa ikii pekhewep iye wetsjuk tatsai (7) inwo'metets les qi in ul'ets wiikfik'i qa t'eqe'mets qa week enewe'en qa uiji'teje'm iye qa i'nji' iye pakha' jukhew. Ma' qa les qi'ija in ul'ax nite' hik lunye'j pa' yojoo in lunye'jtax. Aka'an hik aka' qu' lunyejeje' hatse' enewe' ul'ets jukhew ha'ne hane'ej lahats'ij.—*

Pe' lenene qa pe' lek'injats pa' Jesús.
(*Marcos 3:31-35; Lucas 8:19-21*)

⁴⁶ Ha' Jesús in mexe iyetik'ui hekhewe' olots jukhew qa' efuts iye, qa nam-taxets ke' lenene qa he' lek'injats iye qe nifaakateyutaxets qa amaneifek'i.* ⁴⁷ Qa ewi't ha' yit'ijets ha' Jesús: —Ke' enene qa he' ek'injats ha'niite' amaneyi'fik'i, nifaakateyutax ewets.— ⁴⁸ Qa yeku't ha' Jesús hakha'an, qa yit'ijets: —¿Lek pekhe' nene qa lek pekhewe' iye k'injats?— ⁴⁹ Ma' qa t'apsiiji'teje'm he' l'ijatshenhei qa yit'ij: —Enewe'en k'injats qa nene iye.* ⁵⁰ Qe pa'qu' lunye'je' qu' naqsiijkii pa' yisu'un na' Tata i'ni' na' wa's, qa hik ha'ne k'inij qa k'inja' iye qa nene iye.—*

13

Yejeyumtshenijupi' pa' ewi't iwenq'enhena'x.
(*Marcos 4:1-9; Lucas 8:4-8*)

¹ Hik kakha' ka' nełuji' qa ikik'uifik'i ke' wititsi' ha' Jesús qa i'niju' ha' lotkoyek ke' kahi'. ² Qa olootsija he' nekii, qa hik ta'lijupi' ha' Jesús in t'ilitji'ju' ke' qi'ik'i wihinhitjii qa i'nji'ju' qa hekhewe'le jukhew qa efuts iye qa amaneyi' ha' lotkoyek ke' kahi'.* ³ Ma' qa iyetik'ui qa olots ke' wekwek in yejeyumtshenijupi', qa yit'ij: —Ewi't pa' jukhew iwenq'enhena'x ikii pa' lewenq'enne'wet.* ⁴ In we'nq'en qa namji'ju'kii pe' uja'x loqoloi pa' wit'ikheyi'j, qa namii pe' junatai qa tuj. ⁵ Qa pekhewep qa namji'ju'kiyek pa' t'un sehe' qe uteket, qa nite' qi pa'qu' seheeyi'ija. Enewe' loi qa aje'eł ta'ł qe nite' akaptaxju' pa' seheeyi'ija. ⁶ Qa in nekpha'm ne' junu' qa yaq'alij aje'eł, qe nite' ijetits pe'qu' lefitetsiye' qa yisłax aje'eł. ⁷ Qa pekhewep iye loi qa namji'ju'kiyek pa' tiiket, qa pa' tiiket in qitspha'm qa tik'eyijju' qa yitali'meten. ⁸ Qa pekhewep iye loi qa namji'ju'kiyek pa' le'wisji' sehe' qa itałimetsits qa na'l iye pe' lei. Uja'x pe' yamets cien (100) pe' ta'ł in ewi'tax pe' lo' qa uja'x pe' sesenta (60) yamets in ewi'tax pe' lo' qa uja'x iye pe' treinta (30) in ewi'tax pe' lo'.* ⁹ Pa'qu' nana'l lekfiye' qa nepiye'ek'iha aka'an.—*

Inhats'ek kekhewe' yejeyumtshenijupi'.
(*Marcos 4:10-12; Lucas 8:9-10*)

¹⁰ He' l'ijatshenhei qa ikets qa we'tmetinheti'm ha' Jesús qa nifaakanij: —¿Inhats'ek in hit'iji' in l'iyetik'ui hekhewe' jukhew qa efuts iye kekhewe' wekwek in lejeyumtshenijupi'?—* ¹¹ Ha' Jesús qa yeku't: —Qe ekheweli'ł lexke'ej na' Dios qu' enikfe'li'lets ekewe' nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets t'ejuyets na' tenek'enheiji' na' Dios. Qa nekhewe'le'en qa nite' lexke'ej na' Dios qu' nenikfe'lets.* ¹² Qe pa'qu' hats nana'li'm, qa' les netesti'yij iye, ma' qa' les

* **12:45** He 6:4; 2P 2:20 * **12:46** Mt 13:55; Mr 6:3; Jn 2:12; Hch 1:14; 1Co 9:5; Ga 1:19 * **12:49** Mt 10:42; 28:19; Lc 14:26; Jn 8:31; 13:35; 15:8; Hch 6:1 * **12:50** Mt 6:1; 7:21; Jn 15:14; He 2:11 * **13:2** Mr 3:9; Lc 5:3 * **13:3** Mt 13:10,34-36; 15:15; 21:33,45; 22:1; 24:32; Mr 4:2 * **13:8** Gn 26:12; Mt 13:23 * **13:9** Mt 11:15; 13:43; Lc 8:8; 14:35; Ap 2:7,11,17,29; 3:6,13,22 * **13:10** Mt 9:10; 13:35; 15:15; 21:33,45; 22:1; 24:32; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 6:1 * **13:11** Mt 11:25; 19:11; Jn 6:65; 1Co 2:10; Col 1:27; 1Jn 2:20,27

qiyi'ija pa'qu' nana'li'm. Qa pakha'le hami'm, qa' netitkamhiti'yij iye pa' lammi's in na'ltaxi'm.* ¹³ Qa hik ta'hijupi' in hit'ilij'e' in k'iyeti'l'ek'ui ke' wekwek hejeyumtshenijupi'. Qe lekhwel yejejeju' qa nite'le yi'weenija. Tek'entaxik'i qa nite'le yepi'ye' ek'i, nite' nikfe'lik'i iye.* ¹⁴ Aka'an in lunyejei nekhewe'en ma' qa hats yafits kakha' yit'ij ka' profeta'ik'i Isaías in yit'ij: “Yepi'ye'tax qa nite'le nikfe'lik'i. Yejetaxju' qa nite'le yi'wen.* ¹⁵ Qe pe' laqjamtikineyejeikii ha'ne witset tit'oyik'i. Yit'onik'i lekfi q'qa yit'onik'i iye lotoi. Qa qu' nite' hik aka' lunyejeje', in yejejeju' qekha ni'wentax, in yepi'ye' ek'i qekha netk'entaxik'iha, qekha nenikfe'ltaxik'i iye pe' laqjamtikineyejeikii ma' qekha nink'aihittax qa yakha' qekha henlntaxju'.” (Is 6:10)* ¹⁶ Qa ekhweli'l' qa' e'le'sitsi'li'mkii qe na'l ne' otoyil' qa li'wenikii qa ne' ekfiyi'l' iye qa lepiye'ekii.* ¹⁷ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets in olotstax ke' profeta'ik'i qa ke' yatsathen jukhwewik'i yisu'untax qu' ni'wen ha'ne hane'ej li'weni'l' qa nite'le yi'wen. Yisu'untax qu' nepiye' ha'ne hane'ej lepi'ye'el' qa nite'le yepi'ye'.—*

Pa' ikji'ha in yejeyumtshenijupi' pa' iwenq'enhena'x.

(Marcos 4:13-20; Lucas 8:11-15)

¹⁸ Ha' Jesús qa yit'ij iye: —Ek'eni'l', hane'ej qu' henfel ka' ikji'ha pa' ewi'l' iwenq'enhena'x. ¹⁹ Week pa'qu' nepi'ye'taxik'i eke' wi'tlijei t'ejuyets na' tenek'enheiji' na' Dios, qa nite'le nikfe'lik'i, qa hik lunyejei pekhewe' loi namji'ju'kii pa' wit'ikheyi'j. Qa nam na' inwo'met qa nitka'mij eke' wi'tlijei we'nentaxji'ju' latawe'j.* ²⁰ Qa pe' loi namji'ju'kiyek pa' uteket qa hik lunyejei pe' yepi'ye' ek'i ke' wi'tlijei qa t'eku'mi' aje'el' qa lesitsi'mik'iha.* ²¹ Qa in nite'le ijets pe'qu' lefitetsiye' qa nite' t'unitsji'. In tajaajinhetii qa wenit'ijetskii pe' ul'ets ma' qa yo'qmositij qa yili'ij aje'el'.* ²² Qa pekhewe' loi namji'ju'kiyek pa' tiiket qa hik lunyejei pekhewe' qu' nepiye'ek'i ekewe' wi'tlijei, qa leste in yamitfik'i in yitawje'meten ekewe' wekwek, qa pa' leqsu'unka'xij ekewe' wekwek qa qi in yawitji. Qa week ekewe'en tit'oyijju' kekhwewi' wi'tlijei, ma' qa ham leye'.* ²³ Qa pekhewe' loi namji'ju'kiyek pa' le'wisji' sehe' qa hik lunyejei pekhewe' qu' nepiye'ek'i eke' wi'tlijei qa nikfe'lik'i. Ma' qa hik pekhewe' qa na'l yijat'ij pe' lei, ewi'ltax pe' lo' qa yamets cien (100) pe' lei, qa pekhewep qa yametsek sesenta (60) qa pekhewep iye qa yametsek treinta (30) pe' lei.—

Pe' ul'ets wit'enheiju' we'nenji'ju' pe' trigo.

²⁴ Ha' Jesús nifeli'm iye kakhap iye wekwek yejeyumtshenijupi': —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunye'j na'aj ewi'l' jukhew in yeni'ju' ne'ej le'sits loqoloi na'aj lewenq'enne'wet.* ²⁵ Qa in hats week ima'ju' qa namii pa' ewi'l' l'ejuihife qa yenji'ju' ek pe' loqoloi ne'ej cizaña* hik lunyejeitax trigo pa' witwenq'enne'wet'ij pe' trigo, ma' qa ik iye pakha'an. ²⁶ Qa in hats qhufje'm pe' trigo ma' qa hats laxaji' pe' lei, qa lunyejeijjek iye pe' cizaña we'nenji'ju' in teiji'jek. ²⁷ Ma' qa pe' yithayiki qa nifelii pa' yatsat'axij pa' wit'enekju': “Yaqa patun, in le'sitstax ke' loi l'eniju' na' ewenq'enne'wet ¿qa pa'n qu' nata'ji' ne' cizaña in latafetsij?”* ²⁸ Qa yit'ij pa' patun: “Na'l na' i'nejuihife t'ejtenijji'ju' pa'aj in yenji'ju'.” Pekhewe' t'ithayii qa nifaakanij iye: “¿Me lisu'un qu' haki'lii

* **13:12** Mt 25:29; Lc 8:18; 19:26; Jn 15:2; Stg 4:6 * **13:13** Dt 29:4; Is 42:19-20; Jer 5:21; Ez 12:2; Mt 15:10; 16:12; 17:13; Mr 8:21 * **13:14** Mr 4:12; Lc 8:10; Jn 12:40; Hch 28:26-27; Ro 11:8 * **13:15** Mt 15:8; He 5:11 * **13:16** Lc 10:23-24; Mt 16:17; Jn 20:29 * **13:17** Jn 8:56; He 11:13; 1P 1:10-12 * **13:19** Mt 4:23; 5:37; 6:13 * **13:20** Is 58:2; Ez 33:31-32; Mr 6:20; Jn 5:35 * **13:21** Mr 4:17; 10:30; Hch 8:1; 13:50; Ro 8:35; 2Co 12:10 * **13:22** Ro 12:2; 2Ti 4:10; 1Jn 2:15; Mt 19:23; Mr 10:23; 1Ti 6:9-10; 2Ti 4:10 * **13:24** Mt 18:23; 20:1; 25:1; Mr 4:26,30 * **13:25** Ne'ej cizaña, hik lunyejeitaxija ne'ej trigo, qa nikhewe'li'ij lei qa pakha' lunyejei. * **13:27** Mt 10:24; Col 3:11; 4:1; Ap 1:1

qa' henit'ihijik'i?" ²⁹ Qa pakha'an qa yit'ij: "Nite, qe qu' enit'ihijpha'm ne' cizaña qa i'nti'i qu' enit'ihijpha'm iye ne' trigo. ³⁰ Iwejinle eku'ni'ij qu' week nata'it'it' iplu'ui qu' netenitaxijji' ne' trigo. Qa qu' namtaxets qu' netenit'ijji' ma' qa' hit'ijets nekhewe' qu' nenit'ijji': 'Ojohoni'l qu' ant'a'ahijji' ne' cizaña qa isifini'l je'mkii hats'inha qa' netene'lju', qa nekhewe'le trigo qa' eni'lifi ne' yextsi'ij.' "—

Ne'ej mostaza lo'.

(Marcos 4:30-32; Lucas 13:18-19)

³¹ Ha' Jesús nifeli'm iye kakhap iye yejeyumtshenijupi': —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunye'j iye ne'ej mostaza lo' na'aj jukhew in yeni'ju' pa'qu' leq'ejinqa'wet'e.* ³² Yijaa'ija pe' lo' in hik pekhe' les in nite' qi pe' week loi. Qa in ta'l qa les qipha'm, nite' luk'elpha'm pekhewep wit'enheiju' ne'ej lesejets (hortalizas) qe qipha'mha ma' qa najkak'ij. *Ma' qa namii ne'ej junatai qa tupijji' ne'ej takjil.*—

*(Ez 31:6)**

Pe' levadura.

(Lucas 13:20-21)

³³ Ha' Jesús qa nifeli'm iye kakhap iye yejeyumtshenijupi': —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunye'j iye ne'ej levadura, ne'ej ewi'l efu in yetsjikinj na'aj fo'ji' qitaxji' qa lammistax levadura. Ma' qa in hats yamje'mha qa yiju'fjufinhetik'i ma' qa les in qi'ija na'aj fo'ji'.—*

Jesús qa nifel pe' yejeyumtshenijupi'.

(Marcos 4:33-34)

³⁴ Week qa iyetjiik'ui ha' Jesús he' jukhew qa efuts iye qa uja'xle qa yitjiiji' ne'ej yejeyumtshenijupi', qa ham pa' qu'nte' nejeyumtsheni'ijupi' qa iyetjiik'ui,* ³⁵ qe qa' nasinik'iha kakha' hayiits yit'ij pa'aj pa' ewi'l profeta'ik'i in yit'ij: —*Hit'iji' hatse' pe'qu' newetjeyumtshenti ijupi' qu' nek'iyetik'ui. Hit'ij hatse' kekhewe' wekwek nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets in iptu'uk'i ek in i'nk'a wanaqsijikii ha'ne week sehe.*—

*(Sal 78:2)**

Pa' ikji'ha pe' ul'ets we'nenji'ju' pe' trigo.

³⁶ Ha' Jesús qa wetfeli'm hekhewe' jukhew qa efuts ma' qa uyifi ke' wititsi'. Qa hik hakha'a' he' l'ijatsshenhei qa nekets qa yit'ijets: —Enfeli'l ye'mha pakha' ikji'ha pekhewe' cizaña we'nenji'ju' pa' wit'enekju'.—* ³⁷ Ha' Jesús qa yeku'l qa yit'ij: —Pakha' yenju' pe' le'sits loi hik ha'ne ha'ne la's na' Jukhew. ³⁸ Qa pa' witwenq'enhe'wet qa hik ha'ne ha'ne week sehe' ipji'. Pe' le'sits loi qa hik pekhewe' pe' lelits na' tenek'enheiji' na' Dios. Qa pekhewe'le cizaña hik pekhewe' pe' lelits nakha' ul'ax.* ³⁹ Qa pakha' l'ejuihife in yenju' qa hik nakha' na' inwo'met. Qa in tenit'ijji' pe' lei qa hik lunye'j qu' namtaxets pa' lahats'ij qu' hame' ha'ne week sehe'. Qa pekhewe' nit'ijji' pe' lei qa hik nekhewe' ne' angelits.* ⁴⁰ Qa hik lunye'j iye in ewi'l we'neni' pe' cizaña, qe qa' netene'lju', qa' hik lunye'je' iye hatse' qu' namtaxets pa' lahats'ij qu' hame' ha'ne week sehe' ipji'.* ⁴¹ Ha'ne la's na' Jukhew yukinii hatse' ne' laqa angelits nakha' tenek'enheiji', qa' nant'a'aiji' week nekhewe' inqaqsijkinenjiijikii na' ul'ax qa nekhewe' iye yaqsijikii na' ul'ax in i'ntaxji'teje'm.* ⁴² Qa' niwumik'iteje'mkii ne' noxp'onhetji' qi in tujje'mha. Qa hikna' qi qu' nejtsi'le'e' wetju'l, qa qi iye qu' nat'aiji' lek'unhetii.* ⁴³ *Ma' qa pekhewe' yatsathen qa' netujjiha hatse'*

* **13:31** Mt 13:24; 17:20; Lc 17:6

* **13:32** Sal 104:12; Ez 17:23; Dn 4:12

* **13:33** Gn 18:6; Ga 5:9

* **13:34** Jn 10:6; 16:25

* **13:35** Ro 16:25-26; 1Co 2:7; Ef 3:9; Col 1:26

* **13:36** Mt 13:3; 15:15;

21:33,45; 22:1; 24:32

* **13:38** Mt 8:12; Jn 8:44; Hch 13:10; 1Jn 3:10

* **13:39** Jl 3:13; He 9:26; Ap

14:15

* **13:40** Mt 24:3; 28:20

* **13:41** Sof 1:3; Mt 8:20; 18:7; 24:31

* **13:42** Ap 1:15; 9:2; Mt 8:12;

Ap 19:20; 20:10

in *lunye'jek ne' junu'* (*Dn 12:3*) qu' hats nantaxji'teje'mha na' tenek'enheiji' na' Latata. Pa'qu' nana'l lekfiye' qa' nepiye'ek'i aka'an.—*

Pe' ewi'l qi inyetax tat'inhetiikii.

⁴⁴ —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunye'j iye ne'ej ewi'l qi inyetax wekwek in tat'inheti'yi'kii pa' ewi'l l'ejinqa'wet. Qa ewi'l pa' jukhew yi'wen qa yayaxkit iye in yat'inkii iye, qa qi in le'wisi'mkii qa wapilii pe' lets'i' qa week t'ihinij pekhewe' lewekwekits ma' qa taqha'yets pa' l'ejinqa'wet yat'inikii pe' ewi'l wekwek qi inyetax.—*

Pe' ewi'l inyetax ute lasi' perla.

⁴⁵ —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunye'j iye aka'an, na'aj ewi'l t'ihinij wekwek, in wo'oi ne'ej inyetets le'sits utel letits perlas. ⁴⁶ Qa in yi'wen pekhe' les in le'wis perla, qa wapilii pe' lets'i'. Ma' qa week t'ihinijkii pe' lewekwekits ma' qa' taqha'yets pekhe'en.—*

Pa' tenek'enheiji' pa' Dios hik lunye'j iye ne'ej ewi'l witq'ehemki'.

⁴⁷ Ha' Jesús qa yit'ij iye: —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunye'j iye ne'ej ewi'l witq'ehemki' tewumhitijii'ju' na'aj iweli' qa olotsji' lunyejeite wetju'l lejits witq'ehemkinel.* ⁴⁸ In topo'oj pe' witq'ehemki' qa pekhewe' teq'ehemkii qa yetsinijetspha'm pa' l'isla'wet qa i'nijupju'kii qa yejeji' pe' le'sits qa yenji' pe' canastul qa pekhewe'le u'ets qa yiwu'mlekii. ⁴⁹ Hik qu' lunye'je' hatse' qu' nanaxtaxijik'i pa' lahats'ij. Qa' nak ne' angelits qu' nant'a'ajji' ne' u'ets in wenetsji'l'taxi'l' ne' yatsathen,* ⁵⁰ ma' qa niwu'mik'iteje'mkii ne' noxp'onhetjii qi in tujje'mha. Qa' hik nakha'a' qu' qi qu' nejtsi'le'e' wetju'l qa' qi iye qu' nat'ajji' lek'unhetii.* ⁵¹ ¿Me week qu' enikfe'li'lik'i ekewe'en?— Hekhewe'en qa yeku'l: —Ehe, Yatsat'axyij.— ⁵² Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijji'ju' iye: —Qa hik ta'lijupi' na'aj ewi'l i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei (ley) in tetwek'ela'xets qa i'nji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Intata, ma' qa hik lunye'j na'aj ewi'l jukhew yatsat'axij ne'ej wititsi' in nikfe'lets qu' ni'nq'ethinij pe' lewekwekits pe' ink'aihits qa pe' lawa'mhits iye.—*

Jesús qa yamii pa' Nazaret.

(Marcos 6:1-6; Lucas 4:16-30)

⁵³ In yili'ij ha' Jesús in nifel eke' wekwek yejeyumtshenijupi' pa' lunye'jkii, ma' qa ikik'ui ha' witset. ⁵⁴ Qa yamii ha' letseet'ija qa hik hakha'a' qa i'nq'ijatshenifi ke' judiol le'lijtsitjii. Qa he' jukhew qa qi in yitju'axijpha'mkii, qa yit'ijju': —¿Pa'n ta'lijii' hane'en week ekewe' nikfe'lets? ¿Qa pa'n ta'lijii' iye pa' let'unha'x in yaqsiijkii eke' ham lunyejeji'iju'l?—* ⁵⁵ ¿Me nite' hik ha'ne la's ka' ewi'l carpintero'ik'i? ¿Me nite' hii ke' lenene María, qa he' lek'injats qa Jacobo (Santiago), qa ha' José, qa ha' Simón qa ha' Judas iye?—* ⁵⁶ ¿Me nite' hik ha'ne iye i'ni' he' lek'injai? ¿Qa pa'n ta'lijii' hane'en week ekewe' wekwek?— ⁵⁷ Qa aka'an in ta'lijupi' qa nite' nek'enheyu'ets. Qa ha' Jesús qa yit'ij: —Ham pa'qu' profetaye' qu' nite' nineqjunu'ye', qa ni'kha'li'ij letsetitstaxija' qa letsitaxija iye qa hik ne'ej qa nite' neqjunu'uj.—* ⁵⁸ Qa hik ta'lijupi' in nite' olots ke' yaqsiiji'kii wekwek ham lunye'ji'iju'l hakha' witset qe he' tetseti'yi' qi in yekeku'.

* **13:43** Mt 11:15; 1Co 15:42 * **13:44** Is 55:1; Fil 3:7-8; Ap 3:18 * **13:46** Pr 2:4; Mt 7:6 * **13:47** Mt 3:2; 13:44; 22:10 * **13:49** Mt 13:39-40; 25:32 * **13:50** Mt 8:12; 13:42 * **13:52** Mt 12:35; 28:19 * **13:54** Mt 2:23; 4:23; 7:28 * **13:55** Mt 12:46; 13:55; Mr 6:3; Lc 3:23; Jn 6:42; 7:5; Stg 1:1; Jud 1 * **13:57** Jer 11:21; 12:6; Lc 4:24; Jn 4:44

14

Talanhetii pa' Juan Bautista'ik'i.
(*Marcos 6:14-29; Lucas 9:7-9*)

¹ Hik akaa'ijha ka' lahats'ij, ha' Herodes tenek'enne'yi' ha' Galilea qa i'ye'ej ke' yaqsiiikii ha' Jesús in ham lunyejeji'iju'l.* ² Qa yit'ijets pekhewe' leqejkunenhei: —Hik kakha' Juan Bautista'ik'i. Hats ita'x iye. Qa hik ta'lijupi' in na'li'm pa' qi let'unha'x qa leke' in yaqsiiikii pekhewe' ham lunyejeji'iju'l.—* ³ Qe ha' Herodes t'eku'mi' pa'aj ka' Juan'ik'i qa yophe'l lokoyei qa yenifi iye pe' witq'ophehitjii, qe ta'lets pa'aj pe' ewi'l efu hii Herodías lewhe'ye'tax pa' lek'inij hii Felipe.* ⁴ Qe ka' Juan'ik'i yittaxijets pa'aj: —Nite' inek lenexke'ej kakha'an qu' ewhe'ye'yi'ij nekhe' efeli'tstax.—* ⁵ Qa ha' Herodes in neqek'uyu'taxij pa'aj ka' Juan, qa nijiweihi'iju'l iye pa' witset, qe titijiti'yijetsha ka' Juan'ik'i in ewi'l profeta.* ⁶ Qa in ink'ayik leqe'ninqa'p ha' Herodes, qa ke' lasi' ke' Herodías qa t'otoyijup pekhewe' namii in leqe le'wis ne'u pa'aj. Ha' Herodes qa qi in yisu'unijji' pa'aj ke' inanyi' in t'otoyijup. ⁷ Qa hik ta'lijupi' in weniwjutsiqeniji'mha qu' yijaayi'ija qu' netisij pa'qu' niyinjets. ⁸ Ke' inanyi' in tayajaxti'yetskii pa'aj yiyaji'etskii pa'aj ke' lenene, ma' qa yit'ij: —Hisu'un qu' entshen hane'ejija ha' leila' ha' Juan Bautista. Enji' tok'oye'.— ⁹ Aka'an qa qi in nite' yi'sinhettaxi'mkii pa'aj ha' Herodes, qa hatsle tetfelijha in weniwjutsiqen qa week iye yepi'ye' ej pe' namii pa' leqe le'wis ne'u. Ma' qa inaqyaji'ij qu' netetka'xii qa' netesti'yij. ¹⁰ Ma' qa inq'ukinii qu' ne'nisa'xii ka' leila' ka' Juan'ik'i pe' witq'ophehitjiyii. ¹¹ Ma' qa tetka'x pa'aj ka' leila' ka' Juan'ik'i i'nji' pa' tok'o qa testi'yij pe' inanyi' qa yeka'xiiiji' pe' lenene qa tisij pa'aj. ¹² Qa namii pa'aj he' l'ijatshenhei ka' Juan'ik'i qa yeka'x pa'aj qu' netijik'ui. Hekhewe'en qa nifellii ha' Jesús ka' lenifenye'j ka' Juan'ik'i.

Jesús qa tisij pe' laqats pe' cinco mil (5.000) jukhew.
(*Marcos 6:30-44; Lucas 9:10-17; Juan 6:1-14*)

¹³ In i'ye'ej ha' Jesús ka' Juan'ik'i in talanhetii pa'aj, ma' qa ikkii uja'xlekii qa i'nji' ke' witinhitjii qu' namijiiteje'm ha' ham i'ni'i'. Ma' qa in nikfe'lets he' week witsetits hekhewe' jukhew qa efuts iye pa' t'ejuuji', qa yijayanpha'm qa t'otsleju' in yamik'ui ha' t'ejuuji'. ¹⁴ Qa in t'ilittaxpha'm ha' Jesús qa yi'wen in olootsija he' nijayan. Qa qi in neq'eletij qa nikinju' iye he' wanqaats'etaxju'.* ¹⁵ In hats metju' junu', he' l'ijatshenhei qa ikets qa yit'ijets: —Hats metiyu'ju' ne' junu' qa ha'ne ju'uni' ham pa'qu' na'ni'. Yape it'ijets ene' jukhew qa efuts iye qu' napilii he' witsetits lelits hats'inha qu' nataqha'yets laqatse'.—* ¹⁶ Qa yeku'l ha' Jesús: —Inye'jlu' qu'nte' napile'kii. Ekheweli'l qu' lisi'lij pa'qu' netuj enewe'en.— ¹⁷ Qa yeku'l iye he' l'ijatshenhei: —Uja'xle inek ene' na'l ine'm lee'fij (5) ene' pan, qa wetsjuk ene' sehets, qa uja'xle.— ¹⁸ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Enka'xi'l met pekhewe'en.— ¹⁹ Ma' qa yiyaji'ijets qu' nanaqsijju' qu' na'ni'ju'kii ha' jup'elket week hekhewe' jukhew qa efuts iye. Ma' qa t'eku'mi' ke' lee'fij (5) pan qa ke' wetsjuk sehets qa yejeletspha'm na' wa's qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Dios. Ma' qa napk'asitju' ke' pan qa tisij he' l'ijatshenhei qa hikhe' qa netisijju' he' week jukhew qa efuts iye.* ²⁰ Qa weekij in tuj qa hats ilinijju'. Qa he' l'ijatshenhei qa nat'a'ak'i ke' lapk'asil ke' amaneifik'i qa yenji'ju'kii he' doce (12) canastul qa topolij.* ²¹ Inhi'i qu' leefij mil (5.000)

* **14:1** Mr 8:15; Lc 3:19; 13:31; 23:7; Hch 4:27; 12:1; 13:1 * **14:2** Mt 16:14; Mr 6:14; Lc 9:7 * **14:3** Mt 4:12; 11:2; Jn 3:24 * **14:4** Lv 18:16; 20:21 * **14:5** Mt 11:9; 21:26,46 * **14:14** Mt 4:23; 9:36
* **14:15** Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 * **14:19** 1S 9:13; Mt 26:26; Mr 8:7; 14:22; Lc 24:30; Hch 27:35 * **14:20** Mt 16:9; Mr 6:43; 8:19; Lc 9:17; Jn 6:13

uja'x namets he' jukhew tuj ke' pa'n. Qa hekhewe'le efuts qa omehets iye qa nite' wetjeyumtshen.

Jesús qa t'otsipji' pa' iweli'.

(Marcos 6:45-52; Juan 6:16-21)

²² In naxijik'i aka'an, ma' qa ha' Jesús qa aje'e'el yiyaji'ets he' l'ijatsshenhei qu' aje'e'el nathayinijiiteje'm ke' witinhitjii ha' l'ajaika' ai, qa l'akha'le qa' mexe newetfeli'm he' jukhew hats'inha qu' napilkii. ²³ Qa in hats yili'ij in wetfeli'm he' olots, ma' qa ikik'ipha'm ke' utek ewi'hekii qe qa' niyin. Ma' qa in hats najaleikii qa menjiit amani' ewi'hekii.* ²⁴ Qa kikhe'le witinhitjii qa hats toxik'iteje'mha, qa ke' leqe t'uyuyuyits ha' iweli' qitsik'i qa yiwu'miju'lkii ke' witinhitjii qa nite' ju'f qe t'ejuyiju'l' ka' t'unik'i. ²⁵ Ma' qa in hats ip'lu'uikii pa' ne'lu ha' Jesús qa yijayanpha'm hekhewe'en t'otsipji' ha' iweli'.* ²⁶ He' l'ijatsshenhei in yi'weniju'l' in t'otsipji' ha' iweli' qa qi in niijiwei, qa yit'ijju': — ¡Peyijat'ij, ma' wit-si'ng'alek hane'en!— Ma' qa yeqejsi'le'ej wetju'l' qe qi in niijiweita. ²⁷ Qa aje'e'el yit'ijets ha' Jesús: — ¡Ikesimeni'! Yakha'le, e'nijiweikitek'il. —* ²⁸ Qa ha' Pedro qa yeku'l' qa yit'ij: — Yatsat'axyij, qu' hik akhaayi'ija qa it'ij yiwets qu' henek ei na' la'ni' na' iweli'ipji'. — ²⁹ Qa yit'ij ha' Jesús: — ¡Te'!un!— Qa ha' Pedro qa t'ilit'ik'uiju' ke' witinhitjii qa t'otsipji' ha' iweli' qa ikii ha' Jesús. ³⁰ Ha' Pedro in yi'wen in t'unik'i qa niijiwei, ma' qa nikheyu'ju' qa tayai, qa yit'ij: — ¡Etsi'fen wat'ij, Yatsat'axyij!— ³¹ Ha' Jesús qa aje'e'el yijin ha' l'okoi qa t'eku'mi', qa yit'ijets: — Hayits qa nite' qi pa'nte' eqekuye'jtax. ¿Inhats'ek in l'inqekutaaxkii?—* ³² In t'ilitji'ju'kii ke' witinhitjii, ma' qa qeesik'ui ka' t'unik'i. ³³ Ma' qa hekhewe' i'nji' ke' witinhitjii qa wonokok'enijupju'kii ha' Jesús qa yit'ijets: — ¡Qete'e' yijaa'ija in akha' pa' Laa'sija pa' Dios!—*

Jesús qa yamii pa' sehe' Genesaret.

(Marcos 6:53-56)

³⁴ Qa yamiiteje'm ha' l'ajaika', qa t'ilit'ipha'mkii ha' sehe' Genesaret.* ³⁵ He' tetseti'yi' qa nikfe'lij ha' Jesús ma' qa aje'e'el yamipji' leni'he't week ha' sehe' qa tetka'xiikii he' wanqaats'uju'. ³⁶ Qa iyinijets qu' niwejin'ij qu' net'eku'metskii ha' l'aka'the' eiju' ha' l'uihitjii he' wanqaats'uju'. Qa week he' hats t'eku'mets qa naxpa'lij pe' laatsheitax.*

15

Na'aj yiwul'enhēt pa'qu' jukhewe' ta'tii teji'.

(Marcos 7:1-23)

¹ Ma' qa nekets ha' Jesús he' uja'x fariseol qa he' i'nq'ijatsshenij ke' Moisés le'lijei ta'tii ha' Jerusalén qa nifaakan qa yit'ijets.* ² — ¿Inhats'ek ne' ijatsshenhei in nite' tek'enik'i kekhewe' yittaxij inwets pe' inaqwa'mhitsik'i qu' jintaqsi-ijkii? Enewe'en nite' wa'nqa' eku'nju' qa tekji'ijju'. —* ³ Qa nifaakanijek ha' Jesús qa yit'ij: — ¿Inhats'ek ekheweli'l' in nite' l'ek'eni'lik'i ka' yit'ij na' Dios qa e'mehe'elij in l'ek'eni'lik'i ke' le'lijeite ke' l'awa'mhitsik'i? ⁴ Qe na' Dios yit'ij: “Ek'eenetsha qa iwqinhet iye atata qa eneneye' iye” (Ex 20:12) qa “pa'qu' nit'ijets ul'ets le'lijei pa'qu' latataye' qa lenene iye qa' hikpa' qa' hats jutsiqaxe' qu' nawa'm.” (Ex 21:17)* ⁵ Qa ekheweli'il' qa lit'ihijets pa'qu' jukhewe' in leke' qu'

* **14:23** Lc 6:12; 9:48 * **14:25** Mt 24:23; Mr 13:35 * **14:27** Dt 31:6; Is 41:13; 43:1-2; Mt 17:7; Lc 2:10; Ap 1:17 * **14:31** Mt 6:30; 8:26; 16:8 * **14:33** Sal 2:7; Mt 16:16; 26:63; Mr 1:1; Lc 4:41; Jn 11:4 * **14:34** Jn 6:24-25; Mr 6:5; Lc 5:1 * **14:36** Mt 9:20; Mr 3:10; Lc 6:19; Hch 5:15 * **15:1** Mr 3:22; 7:1-23; Jn 1:19 * **15:2** Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; 11:38; Jn 12:16; Ga 1:14; Col 2:8; He 11:2 * **15:4** Dt 5:16; Ef 6:2; Lv 20:9

nit'ijets pa'qu' latataye' qa lenene iye: “Nite' leke' qu' he'yifti'ts ewets qe week ke' na'lji'ijtax ye'm qa hetisji'jij pa' Dios.” ⁶ Pakha' qu' nit'ij aka'an ma' qa hats nite' yiwqinhet pa'qu' latataye' qa leneneye' iye. Ekhweli'l'hiwu'milfik'i qa lili'ilij iye ka' yittaxijha na' Dios, ma' qa lijayani'l' hane'ej pe' e'lijeik'i'il. ⁷ Ekhweli'l' e'jtitsitsi'l' hik ejunyejeyi'l' qu' wetsjuk'e pe'qu' ejusitsi'il! Yasinik'iha ka' yit'ilij ewets ka' profeta'ik'i Isaias in yit'ij: ⁸ “Ha'ne witset le'lijeite tsiwqinhettax qa nekhewe'le latawjets qa tots ye'miha. (Is 29:13)* ⁹ Nite' weju'tij in tsijayantax, ke' i'nq'ijatshenij le'lijeite ene' jukhewle.”— (Sal 78:36) ¹⁰ Ma' qa ha' Jesús qa taya'yets he' week jukhew qa efuts iye qa yit'ijets: —Ek'eni'tha qa' menikfelitihik'iha iye. ¹¹ Na'aj timju' na'aj jukhew qa efu iye nite' hik ha'ne qu' niwu'lenhet, qe pa' yiwu'lenhet yijat'ij pa'qu' jukhewe' qa efu iye, ta'lii leji'.—* ¹² Ma' qa he' l'ijatshenhei qa we'tmetinheti'm qa yit'ijets: —¿Me nite' lenikfe'lets nekhewe' fariseol in nayu'kii in nepi'ye'ej kakha' hit'ij?— ¹³ Qa yeku'l' ha' Jesús qa yit'ij: —Week pe'qu' wit'enkiye'ju' in nite' yenju' na' Tata i'ni' na' wa's, qa' netenit'ijpha'm weekij lefitetsii.* ¹⁴ Iwejinli'il nekhewe'en ek'enhi'itets, qe nekhewe'en puk'alets yojo'ok'oi pekhwep iye puk'alets. Qu' puk'ale' pa'qu' nojo'ok'oi pakhape' iye puk'al, ma' qa' week nanamik'iju'kii pe'qu' koomojiju'ye'.—* ¹⁵ Ha' Pedro qa yit'ijets ha' Jesús: —Etsfeliki'mha pa' ikji'ha kakha' lejeyumtshenijupi'.—* ¹⁶ Qa yeku'l' ha' Jesús: —¿Me ekhwepi'l' iye qu' mexe nite' enikfe'li'ihik'i? ¹⁷ ¿Me nite' lenikfe'li'ihik'i in week na'aj uyii pa'qu' witeji'ye' qa yamiiju' lekutjii ma' qa i'nk'ale qa ikfik'i iye? ¹⁸ Qa pakha'le t'atsji'hi witeji' qa ta'liiju' wittawe'j, qa hik ha'ne yijat'ij in yiwu'lenhet pa'qu' jukhewe'.* ¹⁹ Qe wittawe'j ta'liiju' ekewe'en: ul'ets witaqjamtikineyejeikii, teqek'ui, wanawitji'il pakhape' i'nhi'pekhepe' in hats tewhe'yeitax, wanawitji'hi'il pakhape' i'nhi'pekhepe' in mexe hamtax lewhe'ye'ye', t'ejtenkii, ejtitsitsi'wotk'onli'imkii pe'qu' netnek'enhei qa wotk'onli'ijkii iye pa'qu' hamtax leq'inye'je'.* ²⁰ Ekewe' wekwek hik ekewe' yijat'ij in yiwu'lenhet pa'qu' jukhewe' qa efu iye. Qa qu' jintekle in mente' jiwanaqa'tax qa nite' jiyiwu'lenhet.—*

Ewi'l'pe' efu tujtseika' ta'li' nekets pa'aj pa' Jesús.
(Marcos 7:24-30)

²¹ Ma' qa ha' Jesús qa ikik'ui iye ha' i'ntaxi' qa yamii hakha' sehe' te'weyij he' witsetits Tiro qa ha' Sidón.* ²² Ewi'l' ke' efu canaán leleki' i'ni'kii hakha' sehe' qa nekets ha' Jesús yit'unhetik'i in iyet qa yit'ij: —Yatsat'axyij, La's pa' David'ik'i, enq'eletyij wat'ij. Ke' yasi' i'nji' pa' ewi'l' inwo'met qi in yawtsheten.—* ²³ Qa nite' yeku'l' ha' Jesús. Qa he' l'ijatshenhei qa nekets qa yit'ijets: —Iyaji'ets ne' efu qu' nak. Jiyijayanijpha'mkii in iyet. Nite' yili'ij.—* ²⁴ Jesús qa yit'ij: —Na' Dios ts'ukinijetsju' qu' howo'oikii hekhewe' hamitstaxiikii kots'etets Israel lelelets.—* ²⁵ Qa ke' efu qa wonokok'eni'ju' l'ejuyi'jii ha' Jesús, qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, ifti'ts qeku'n yiwets wat'ij.—* ²⁶ Qa ha' Jesús qa yeku'l': —Nite' le'wisijupi' qu' netitkamhiti'yij na' pan enewe' omehets ma' qa' netesti'yij ne' nunajits lelits.—* ²⁷ Qa ke' efu qa inku'l' qa yit'ij: —Ehe, Yatsat'axyij, qa tujle iye ene' nunajits lelits ne'ej laqamhiliiju' na'aj lenilayets namifikii na'aj mesa.—

* **15:8** Ez 33:31; Col 2:22; Tit 1:14 * **15:11** Mt 15:18; Mr 7:15; Hch 10:14-15; 21:28; He 9:13; 1Ti 4:3
* **15:13** Is 60:21; 61:3; Jn 15:2; 1Co 3:9 * **15:14** Mal 2:8; Mt 23:16,24; Lc 6:39 * **15:15** Mt 13:36;
15:10,11; Mr 7:17 * **15:18** Mt 12:34; Stg 3:6 * **15:19** Ef 4:31; Col 3:8; 1Ti 6:4; Ex 20:13-16; Ga 5:19-21;
Stg 2:4 * **15:20** Mt 11:18; Mr 7:2,5; 1Co 6:9-10 * **15:21** Mt 11:21; Mr 7:24 * **15:22** Gn 10:15,19;
Jue 1:30-33; Mt 4:24; 9:27 * **15:23** Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 * **15:24** Mt
10:6,23; Mr 7:27; Jn 4:22; Ro 15:8 * **15:26** Ex 22:31; 2R 9:10; Mt 8:2; Fil 3:2

28 Ma' qa yit'ij ha' Jesús: —Efu, hayits qa qi in nite' lesqeku'. Hane'ej qa' lunye'je' pakha' hats lisu'un qu' lunye'je'.— Qa hik akaa'ijha pa'aj qa le'wisju' pe' lasi'.*

Jesús qa nitinju' pe' olots wanqaats'uju'.

29 Ma' qa ha' Jesús qa ikik'ui hakha' i'ntaxi' qa yamiiju' ha' lotkoyek ke' kali' Galilea. Ma' qa' ikik'ipha'm ke' utek qa i'niju'.* 30 Olootsija he' jukhew qa efuts iye nekii ha' i'ni'. Neka'xii he' ul'ets lewek f'oyoq f'oyoq, qa he' onqokits, qa he' puk'alets, qa he' ham le'lijeye', qa olots iye hekhewep iye wanqaats'uju', we'nenifikii ha' Jesús ma' qa week nitinju'. 31 Ma' qa hik ta'hijupi' in qi in yitjulaxijpha'mkii he' jukhew qa efuts iye in yi'wen in iyet he' hamtax le'lijeye', qa otshimetsitsju' iye he' f'oyoq f'oyoqtax, qa he' onqokitstax qa hats t'otsjo' iye, he' puk'alets qa yi'wenkii iye. Ma' qa hik ta'hijupi' qa yit'ijets: —¡Maa! hayits qa le'wisija pa' Israel leqe Dios.—*

*Jesús qa tisij pe' laqats pe' jukhew yamets ikwetju't mil (4.000).
(Marcos 8:1-10)*

32 Ha' Jesús qa taya'yets he' l'ijatshenhei qa yit'ijets: —Hats tseq'eletij enewe' jukhew qa efuts iye qe hats wetshetk'ewi't ke' neluts in i'nyijup qa hats ham laqe'. Nite' hisu'un qu' hipilheninkii in mexe ham pa'qu' netuj qe i'ni'i qu' nanajkat'axijju' leyipkul na' wit'ikheyi'jik'i.—* 33 Qa yit'ijiju't he' l'ijatshenhei: —¿Qa pa'n qu' jintah'iji' pa'qu' netuj enewe'en in olots wikfi' in hami' hane'e'in pa'qu' nata'lets pa'qu' laqe' qe ham i'ni'i?—* 34 Qa nifaakan ha' Jesús: —¿Pa'n uja'x pe' aqatsi'pan?— Hekhewe'en qa yit'ijiju't: —Wetsjuk tatsai'te (7) ne' pan qa uja'x ne' sehets lelets iye.— 35 Ma' qa inaqaaji'ij ha' Jesús qu' week na'ni'ju'kii ha' sehe'. 36 Qa t'eku'mi' ke' siete (7) pan qa ke' sehets lelets iye qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Dios. Qa napk'asitju' qa netisijju' he' l'ijatshenhei qa hik hekhewe' qa netisijju' hekhewe' jukhew qa efuts iye.* 37 Week he' tuj, qa ihinijju'. Qa he' l'ijatshenhei qa nat'a'ak'i ke' lapk'asil ke' amaneifik'i qa yenji'ju'kii he' wetsjuk tatsai (7) qits canastul qa topolij. 38 Hekhewe' tuj ke' pan yamets ikwetju't mil (4.000) he' jukhew, hekhewe'le efuts qa nite' wetjeyumtshen, qa he' omehets iye. 39 Ma' qa in hats wetfeli'm ha' Jesús hekhewe' jukhew, qa t'ilitji'ju'kii iye ke' witinhitjii qa ikkii iye qa yamii ha' sehe' Magadán.*

16

*Iyintaxets pa'qu' ham lunye'ji'ju't.
(Marcos 8:11-13; Lucas 12:54-56)*

1 Hekhewe' fariseol qa he' saduceol iye qa namii ha' Jesús qu' nijaajin, qa iyintaxijets qu' nethinij pa'qu' pakha' lunye'je' na' wa'sji'.* 2 Qa ha' Jesús qa yeku't qa yit'ijiju't: —In metiyu'ju' ne' junu' ekheweli't lit'ikijets in qi qu' le'wise'kii qe na'l pa'qu' s'eye' na' wa'sji'. 3 Qa in leefiju' ekheweli't qa lit'ikijets qu' ul'axekii qe na'l na'aj s'e' qe i'ni' na' wa's qa a'taxiju't iye. Ehe, ekheweli't in lenikfe'li'lets pa' lunye'j ha'ne wa'sji' qa zinhat'sek in nite' lenikfe'li'lets ekewe' jutsiqetstaxij ha'ne lahats'ij? 4 Enewe' hane'ej jukhew qi in ul'ets qa nite' ewi'hi'i' iye nakha' yijayantax iyintaxets qu' net'ethinheti'yij pa'qu' ham lunye'ji'ju't, qa nite'le leke' qu' net'ethinheti'yij pa'qu' ham lunye'ji'ju't. Ewi'He hatse' qu' net'ethinheti'yij qu' hik lunye'je' ka' lunye'jkii ka' profeta'ik'i Jonás.— Ma' qa ha' Jesús in yili'ij qa' ikik'ui.*

* 15:28 Mt 9:22; 17:18; Jn 4:52-53 * 15:29 Mr 7:31-37; 9:43; Mt 9:8; 18:8 * 15:31 Is 29:23; Lc 1:68; Hch 13:17 * 15:32 Mt 14:14-21 * 15:33 Mr 8:4; 2Co 11:26; He 11:38 * 15:36 Mt 26:27; Lc 22:17; Jn 6:11,23; Hch 27:35; Ro 14:6; 1Co 10:30 * 15:39 Mr 3:9; 8:10 * 16:1 Mt 12:38-39; Lc 11:16; 1Co 1:22 * 16:4 Mt 4:13; 21:17; Lc 11:29

*Pe' leqe levadura pekhewe' fariseol.
(Marcos 8:14-21)*

⁵ In yijawe'jiiteje'm iye he' H'ijatshenhei ha' lajaika' ke' kali' qa nitapi'ii qu' neka'x laqatse' pane'. ⁶ Ma' qa yit'ijets ha' Jesús: —Qeku'nek, jeli'hiju't ne' leqe levadura nekhewe' fariseol qa nekhewe' iye saduceol.—* ⁷ Qa he' H'ijatshenhei qa yifaakateji' aka'an qa yit'ijju': —Ma in nite'ek jiteka'x pane'.— ⁸ Qa ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets, qa yit'ijji'ju': —Ekheweli't hayits qa lesqeku'ul, ¿inhats'ek in hit'ihijets qu' hamitse' ine'm inqatse' pane?—* ⁹ ¿Me nite' lenikfe'lik'i in hentisijju' ke' lee'fij (5) pan he' lee'fij mil (5.000) yamets he' jukhew? ¿Qa pa'n uja'x ke' laqaxpalii topolij he' canastul?—* ¹⁰ ¿Me hats lantapi'ilik'i iye in hentisijju' ke' wetsjuk tatsai (7) pan he' ikwetju't mil (4.000) yamets he' jukhew? ¿Qa pa'n uja'x iye ke' laqaxpalii topolij he' canastul? ¹¹ ¿Inhats'ek in nite' lenikfe'li'lets yakha' in nite' k'iyetij pa'qu' pane', qe k'iyetij yijat'ij qu' jeli'hiju't ne' leqe levadura nekhewe' fariseol qa ne' saduceol iye?—* ¹² Ma' qa nikfe'lik'iha hekhewe'en ha' Jesús in nite' iyetij ne'ej levadura yetsji't ne'ej pan, qete'e' kekhe'we' i'nq'ijatshenij he' fariseol qa he' saduceol iye.*

*Jesús takha'ija pa' Cristo.
(Marcos 8:27-30; Lucas 9:18-21)*

¹³ Ha' Jesús in hats yamets ha' sehe' te'weyij ha' witset Cesarea de Filipo, qa nifaakanji'ju' he' H'ijatshenhei: —¿Pa'n l'anyeje'yij ene' jukhew ha'ne La's na' Jukhew?— ¹⁴ Qa yeku't he' H'ijatshenhei: —Uja'x he' yit'ijets in akha'te' ka' Juan Bautista'ik'i, qa uja'x he' yit'ijetsek in akha'te' pa' Elias'ik'i, qa hekhewep qa yit'ijetsek in akha'te' pa' Jeremiasik'i qa yumtitax iye pekhewep profeta'ik'i.—* ¹⁵ Qa ha' Jesús qa yit'ijets he' H'ijatshenhei: —Qa ekheweli't, ¿te'kpa' letsumti'ihikiyek qu' yakha'ye?— ¹⁶ Qa ha' Simón Pedro qa yeku't qa yit'ijets: —Akha' pa' Cristo, Laa'sija pakha' nite' wa'm Dios.—* ¹⁷ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Qi qu' e'le'wisi'imkii, Simón, la's ha' Jonás, qe nite' pa'qu' jukhewe'le qu' nethinij in lenikfe'lets aka'an, qe ewi'He na' Tata i'ni' na' wa's in nethinij qa lenikfe'lets aka'an.* ¹⁸ Yakha' hit'ij ewets, in akha' e' Pedro, ute lasi', qa ene' qi ute qa' hik ene' haqsi'jipji' ne' yi'lijtsitjii. Qi qu' net'un, qa nite' yeqenijani' hatse' na' le'nq'itset'ij ne' naxju' (Hades).* ¹⁹ K'elisij ne' lejinjei na' tenek'enheiji' na' Dios. Qa pa'qu' ophe't ha'ne sehe' ipji' qa' hik lunye'je'jeek na' wa'sji' qu' not'ophekitii, qa pa'qu' iwejin ha'ne sehe' ipji' qa lunye'je'jeek qu' netwejinhetii iye na' wa'sji'.—* ²⁰ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets he' H'ijatshenhei qu' hasu'uj nenfel'ekuni'm pe'ye' in takha'ija pa' Cristo.*

*Jesús qa nifel qu' natlanhetii hatse'.
(Marcos 8:31-9:1; Lucas 9:22-27)*

²¹ Qa hik aka'aj ha' Jesús qa nifeeli'mha he' H'ijatshenhei in takha' qu' namii hatse' ha' Jerusalén qa he' tenek'enhe'yij ha' witset qa hekhewe' iye tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés le'lijei qu' qi qu' naatsheten hatse'. Qa yit'ijets qu' nilan qa' ita'xe'le iye qu' namets wetshetk'ewi't neluts.* ²² Ha' Pedro qa ikijfik'i ha' Jesús qe qa' naq'ayini' aka' yit'ij, ma' qa yit'ijets: —iNite' hisu'un qu' lexke'yi'ij kakha'an pa' Dios, Yatsat'axyij!

* **16:6** Mt 3:7; 8:15; Lc 12:1; 1Co 5:6-8; Ga 5:9 * **16:8** Mt 6:30; 8:26; 14:31; Lc 12:28 * **16:9** Mt 14:17-21; 15:34-38 * **16:11** Mt 3:7; 16:6; Mr 8:15; Lc 12:1 * **16:12** Mt 5:20; 17:13; 23:3 * **16:14** Mt 14:2; 17:10; Mr 6:15; Lc 9:8; Jn 1:21 * **16:16** Mt 1:16; Jn 11:27 * **16:17** Jn 1:42; 21:15-17; 1Co 15:50; Ga 1:16; Ef 6:12; He 2:14 * **16:18** Mt 18:17; Hch 5:11; 7:38; 8:1,3; 9:31; 11:22,26 * **16:19** Is 22:22; Mt 18:18; Jn 20:23; Ap 1:18; 3:7 * **16:20** Mr 8:30; Lc 9:21 * **16:21** Lc 9:22-27; Mt 17:9; 20:18; 27:63; Lc 24:7; Jn 2:19

¡Aka'an nite' leke' qu' ejunye'je'kii!— ²³ Qa ha' Jesús qa tetwek'ela'xets, qa yit'ijets ha' Pedro: —Me'nton ye'mii, Satanás, hik ejunye'j ne'ej ute qu' hilanifi qa' natsamju', qe akha' nite' hijamti'ets pa'qu' nisu'un na' Dios, qe uja'xle eke' yisu'un ene' jukhewle.—* ²⁴ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets he' l'ijatshenhei: —Qu' nana'l pa'qu' nisu'un qu' natsjayanija, qa' nili'ij pa'qu' lakhayeletax qu' nisu'un, net'eku'mi' yijat'ij pe'qu' leqe cruze'* qa' natsjayan.* ²⁵ Qe pa'qu' nisu'un pa' witi'ax ha'ne sehe' ipji', qa qu' nawa'm qa' hami'im hatse'. Qa pakha'le qu' nite' nana'yi'ij pa' witi'ax ha'ne sehe' ipji' qe ta'l yiwets, qa qu' nawa'm qa' nana'li'm pa' witi'ax.* ²⁶ Qe, ¿lek pakha' qu' ne'weju'lij pa'qu' jukhewe' qu' natsat'axtaxij ha'ne week sehe' ipji' qa ham li'im na' witi'ax na' wa'sji'? ¿Qa lekpa' iye qu' nileyijkitiju'l pa'qu' jukhewe' qu' nataqha'yets pa'qu' hila'xe' na' wa'sji'?* ²⁷ Qe ha'ne La's na' Jukhew te'nilit'ijju' hatse' na' qi lesa'x na' Latata qa ne' laqa angelits iye. Ma' qa' ha'ne La's na' Jukhew qa' *nijaninj week ewilei in lunyejeyek pe'qu' naqsiijkii.* (Sal 62:12)* ²⁸ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, enewe' uja'x hane'e'in mente' naxju' hatse' qa' ni'wen ha'ne La's na' Jukhew namijju' qu' netnek'enhei.—*

17

Jesús qa tujtseika' pa' lunye'j pa'aj.

(Marcos 9:2-13; Lucas 9:28-36)

¹ In naxijik'i ke' ewi'l tatsai (6) nelutsik'i ha' Jesús qa ikijfik'i ha' Pedro qa ha' Jacobo (Santiago) qa hakha' iye lejefete ha' Jacobo, Juan. Qa uja'xli'ikii in iki'lik'ipha'm ke' qipha'm utek.* ² Qa hik hakha'a' pa'aj qa we'nethinets ha' Jesús in tanalit pa' lunye'j. Ma' qa pa' leju's leppepep hik lunye'j ne' junu' qa pe' leqhinatai qa tujji'ha in foo'ija.* ³ Qa laxa iye pa'aj pa' Moises'ik'i qa pa' Elias'ik'i tafaakate'yi'lju' pa'aj ha' Jesús. ⁴ Ha' Pedro qa yit'ijets pa'aj ha' Jesús: —Yatsat'axyij, hayits qa le'wisi' ha'ne ju'uni'. Qu' isu'un qa haqsiit'ijikii wetshetk'ewi'le' witi'sil letitse', ewi'l pe'qu' etsi'yi'ij qa ewi'l pe'qu' Moisés letsi'yi'ijek qa pekhep iye qa' letsi'yi'ijek na' Elías.—* ⁵ In mexe iyet pa'aj ha' Pedro qa nametsju' pa'aj pe' tujji'ha wasi' qa tit'oyijju' pa'aj qa hikpe' nokes ji'teje'm pa' iyet qa yit'ij pa'aj: —Hane'en hik ha'ne Ya's qi in hisu'un, hik ha'ne qi in tsi'sinheti'mkii. Qa hik ha'ne ek'eni'lik'iha pa'qu' nit'ij.—* ⁶ In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an he' l'ijatshenhei qa namju'kii, weniipinju'kii pa'aj qa qi in niijiwei.* ⁷ Ha' Jesús qa ikets pa'aj qa t'eku'metsju'kii qa yit'ijets pa'aj: —Eniyi'lpha'mkii. Hasu'uj e'nijiwe'yi'l.—* ⁸ Qa yejeltaxik'ipha'm pa'aj qa hats hamits pekhewep hats ewi'hekii pa'aj ha' Jesús. ⁹ In tepilik'uiju'kii iye ke' utek, ha' Jesús qa yiyaji'ijets pa'aj qu' hasu'uj nenfel, qa yit'ijets: —Hasu'uj enfeli'hi'm pe'ye' aka' hi'weni'l. Hatse'lu' qu' ila'xe'tax iye ha'ne La's na' Jukhew qa' enfeli'kii yijat'ij.—* ¹⁰ Ma' qa he' l'ijatshenhei qa nifaakanij ha' Jesús qa yit'ijets: —¿Inhats'ek ne' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei in yit'ijets qu' nonjo qu' nanam pa' Elias'ik'i qa ink'aye'le pa' Cristo?—* ¹¹ Ha' Jesús qa yeku'l: —Yijaa'ija qu' nanam hatse' pa' Elías, qa' hikpa' week naqsi'ijju' hatse' ekewe' wekwek.* ¹² Qa yakha'le

* **16:23** 2S 19:22; Ro 8:5,7; Fil 2:5; 3:19; Col 3:2 * **16:24** "T'eku'mi' pe'qu' leqe cruze'" ikji' qu' netk'enetsha pa' Jesús yemjeetax qu' qiye'tax pa'qu' ul'axe'. * **16:24** Mt 10:38; Lc 14:27 * **16:25** Mt 10:39; Jn 12:25 * **16:26** Sal 49:7-8; Lc 12:20 * **16:27** Mt 26:64; Mr 8:38; Hch 1:11; 1Ts 1:10; 4:16; Ap 1:7 * **16:28** Mt 4:23; 10:23; Hch 20:25 * **17:1** Mt 26:37; Mr 5:37 * **17:2** Sal 104:2; Dn 7:9; Mt 28:3; 2Co 3:18; Ap 1:16; 10:1 * **17:4** Mr 9:5; Lc 9:33 * **17:5** Is 42:1; Mt 3:17; Mr 1:11; Lc 3:22; Hch 3:22; 2P 1:16-18 * **17:6** Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 * **17:7** Dn 8:18; 9:21; 10:10; Mt 14:27 * **17:9** Mr 9:9-13 * **17:10** Mal 4:5; Mt 11:14 * **17:11** Mal 4:6; Lc 1:16-17

qa hit'ihij ewets ka' Elías in hats namtax qa nite'le nikfe'lij, qe leqfenyejeyij yijat'ij kakha' lekhewelle in yisu'un qu' leqfenyejeyi'ij. Qa hik qu' leqfenyejeyi'ij iye hatse' ha'ne Ła's na' Jukhew qu' naatsheten iye nekhewe'en.— ¹³ Ma' qa he' l'ijatsshenhei qa nikfe'lik'i in kakha'le Juan Bautista'ik'i in iyetij.

Jesús qa yilin pa' ewi'l omela's.

(Marcos 9:14-29; Lucas 9:37-43)

¹⁴ In yamii iye ha' i'ni' he' olots jukhew qa efuts iye, ma' qa nekets ha' ewi'l jukhew qa wonokok'enijupju' qa yit'ijets: ¹⁵ —Yatsat'axyij, enq'eletij wat'ij ha' ya's, qe qi qa iftsaxji'ijji' qa nekji'jets pa' Łaja'me't, ma' qa yik'elelinhetji'ijki' qa hats qi in wanqaats'e', qe olotsij in namijji'ju' na'aj fe't qa olotsij iye in namijji'ju' na'aj iweli'. ¹⁶ Hats henka'xtaxets ene' ijatshenhei qa nite'le leke' qu' nilin.—* ¹⁷ Ha' Jesús qa yeku'l qa' yit'ij: —Peijaat'ij, enewe' hane'ej namji'ju' ha'ne łahats'ij hayits qa qi in inqeku' qa ul'ets iye. ¿Pa'n ipłu'uk'ui qu' mexe ha'ni'l etji'teje'mkii? ¿Pa'n łahats'ij qu' mexe ye'weju'li'il eju'l? Enka'xi'l met hane'e'in pa' omela's.—* ¹⁸ Ha' Jesús qa yaq'ayinij qa pa' inwo'met qa ikik'uifik'i hakha'an. Ma' qa hik akaa'ijha ha' omela's qa hamiikii pa' lunye'jtax.* ¹⁹ Ma' qa he' l'ijatsshenhei qa uja'xli'ikii in tafaakate'yi'l ha' Jesús, qa nifaakanij: —¿Inhats'ek yekheweli'l in nite' leke' qu' hiwutsheni'fik'i pa' inwo'met?— ²⁰ Ha' Jesús qa yit'ijju't: —Qe łammi'ste in nite' l'inqekutaxi'l, qe yijaa'ija aka' qu' hit'ihij ewets, qu' hik luk'eye' ne'ej mostaza ło' pa'qu' nite' eqekuyejeyi'il qekha leke'ye'tax qu' it'ihijets ene' utek: “Ijayik'ui ha'ne łani' qa' tujtseika'ye' pa'qu' ni'i.” Ene' utek qekha net'ijaitax. Hamtax pa' qek nite' leke'ye'tax qu' aqsiilikii.* ²¹ Aka'an in lunye'j pa'qu' inwo'met'e nite' ikfik'i, qe ewi'le yijat'ij qu' nukinfik'i pa'qu' niyiinija qa nite' tek iye.—

Ewi'tij iye pa' Jesús in nifel qu' natlanhetii hatse'.

(Marcos 9:30-32; Lucas 9:43-45)

²² In mexe i'ni' wete'm ha' Galilea leqe sehe', ha' Jesús qa yit'ijets he' l'ijatsshenhei: —Ha'ne Ła's na' Jukhew testi'yij hatse' nekhewe' jukhew.* ²³ Ma' qa' nilan, qa qu' namets wetshetk'ewi'l neluts qa ila'xe' iye.— Hekhewe'en qa qi in ika'metetskii in yepi'ye' ej aka'an.

Pe' yijaninkii t'ejuyets pe' witlijtsitji.

²⁴ Ha' Jesús qa he' l'ijatsshenhei in yamets ha' witset Capernaum qa hekhewe' yijanin wo'oi l'astai qu' net'ejuyets ke' witlijtsitji' qa nekii ha' Pedro qa nifaakan: —Na' aqa maestro'ol ¿me nite' yijaninji'ij ke' qi witlijtsitji?—* ²⁵ Qa yeku'l ha' Pedro: —Hats yijaninji'ij.— Ma' qa in uyifi ke' wititsi' ha' Pedro, qa ha' Jesús qa aje'eł nojo'ojpha'm in nifaakanij aka'an ha' Pedro in mexe ham yit'etaxij, qa yit'ijets: —¿Pa'n łumti'ek Simón qu' lunye'je' aka'an? Week pekhewe' tenek'enhe'yipji' ha'ne sehe', ¿pa'n lii pe' iyinijets qu' nijaninji'ij pe' wekwek? ¿Me pekhewe' łelitsle? ¿Me i'nhi'i pekhewe' tujtseikal?—* ²⁶ Qa yeku'l ha' Pedro: —Pekhewe' tujtseikal.— Ha' Jesús qa yit'ijets: —Ye'ehe, qa pe' łelits qa' hik pekhewe' qu' nite' nijanine'. ²⁷ Qa qu' hasu'uj na'nayu' ine'm pe'ye', ma'ajju' ne' kali' qa' aqaqanhen, qa pa'qu' nojo qu' aqaqanhene'ye' qa' hikpa' i'wenji' leji' pe'qu' l'astaki'ye' qa hik pekhe'ye' qa' hijaninij qa' akhap iye qu' ijaninij iye. Qa' eka'xii qa' lisij.—*

* **17:16** Mt 10:1; Mr 6:7; Lc 10:17 * **17:17** Jn 14:9; 20:27; Fil 2:15 * **17:18** Zac 3:2; Mt 8:26; Mr 1:25; Lc 4:35; Jud 9 * **17:20** Mt 21:21-22; 13:31; Mr 9:23; 11:23; Lc 17:6; Jn 11:40; 1Co 13:2 * **17:22** Mt 16:21; 20:17; Mr 8:31 * **17:24** Ex 30:13; 38:26; Mr 9:33 * **17:25** Mt 22:17,19; Mr 12:14; Ro 13:7
* **17:27** Mt 5:29; Jn 6:61

18

¿Lek pakha' les qiji'?

(Marcos 9:33-37; Lucas 9:46-48)

¹ Qa hik pakha'aj he' l'ijatshenhei qa nekets ha' Jesús, qa nifaakan: —¿Lek pakha' les qu' qiye'ji' hatse' pa' tenek'enheiji' pa' Dios?—* ² Ha' Jesús qa taya'yii ha' ewi'l omela's. Ma' qa yinhinji'ju leqewuk'u, ³ qa yit'ijji'ju': —Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, ekheweli'l qu' nite' meni'nk'aihiti'il qa qu' nite' ejunyejeyi'il ne'ej omehets, qa' nite' niyi'il ji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios.* ⁴ Qa hik ta'hijupi', pa'qu' lunye'je' in nite' weniwqinhet in lunye'jek ha'ne omela's, qa' hik pakha'ye' qu' les qiye'ji' in i'nji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios. ⁵ Qa pa'qu' neneqjunu'uj pa'qu' ewi'l omela'se' hik lunye'j hane'en qu' nata'lets ka' yii, qa yakha'le in neqjunu'yij. ⁶ Qa pakha'le qu' naqsijkinenijkii pa' ul'ax enewe' tek'en yiwets mente' qits, qa les le'wis qu' not'ophehiti'yijifi laqawe'j ewi'l qi ute qa' netwumhitijji'ju' pa'qu' qi lejtaxe'.* ⁷ ¡Peijaat'ij hatse' ha'ne sehe' ipji' qe ta'lets pekhewe' yatsat'etsipji' hane'en in inqaqsijkinenijkii pa' ul'ax! Qe ham niyeyini'ik'ui qu' lunye'je'kii aka'an. ¡Qa hiye' ha'nus pa'qu' jukhewe' i'nhi'i efu qu' nata'lets in yaqsijinenijkii pa' ul'ax pakhape' iye!.* ⁸ Qa qu' nakha'ye' okoi, i'nhi'i qu' nakha'ye' ef'i' qu' nata'lets in laqsijkii pa' ul'ax, qa' isa'xii qa' iton e'mii pa'qu' iwu'mji'. Les qu' le'wise' qu' ewi'le'le' okoi i'nhi'i qu' ewi'le'le' ef'ieye' qu' niyi'teje'm na' witi'la'x, qa nite' hik lunye'j qu' ewumhitijji'ju' pa' fe't nite' yili'ij qu' weeke' wetets ne' okoyei i'nhi'i ne' ef'ieyei.* ⁹ Qa qu' nekhe'ye' oto' qu' naqsijinenijkii pa' ul'ax, qa' enit'ijpha'm qa' iton e'mii pa'qu' iwu'mji'. Les qu' le'wise' qu' ewi'le'le' otoyey' qu' niyi'teje'm na' witi'la'x, qa nite' hik lunye'j qu' ewumhitijji'ju' pa' fe't nite' yili'ij qu' weeke' wetets ne' otoi.—*

Pe' hamiikii kots'etax.

(Lucas 15:3-7)

¹⁰ —Hasu'uj uteni'l pa'qu' ewi'le' enewe' mente' qits, qe yakha' hit'ilij ewets in na'l nekhewe' laqa angelits enewe'en i'nji' ene' wasits, qa nekhewe'en qa week lahatsiyij ikji'jets na' Tata i'ni' na' wa's.* ¹¹ (Qe ha'ne la's na' Jukhew nam qe qa' nowo'oikii qu' ni'in pakha' qu' hame'taxiikii.)* ¹² ¿Pa'n lumti'il qu' lunye'je'? Pa'qu' jukhewe' qu' nana'li'm pe'qu' cien (100) le'inheye' kots'etets qa ewi'l pe'qu' hami'ikii, ¿me nite' yiwejinle eku'ni' pa' tseenepha'm pe' noventa y nueve (99) qa' mexe nowo'oikii pe' kots'etax hamiikii? ¹³ Yijaa'ija in le'wisi'mkii in na'l pe' noventa y nueve (99), qa in yi'wen pe' ewi'l hamtaxiikii qa les qi'ija in le'wisi'mkii. ¹⁴ Hik aka' lunye'j na' Atata'al i'ni' na' wa's, nite' yisu'un qu' ewi'le' pa'qu' hami'ikii ene' mente' qits.—

¿Pa'n lunye'j qu' e'le'sitsi'il wetju'l pa'qu' ejefeye'?

(Lucas 17:3)

¹⁵ —Qa pa'qu' ejefeye' qu' naqsi'j e'mijkii pa' ul'ax, ma'ai qa' ujaxeli'il wetju'l qu' afaakate'yi'lju', qa' enfeeli'mha pa' ul'ax yaqsi'j e'mijkii. Qa qu' netk'en'eju'l, ma' qa' e'le'sitsi'il wetju'l iye.* ¹⁶ Qa qu' nite'le netk'eni'ik'i pa'qu' ittaxijets ma' qa' ege'mets iye ewi'le' i'nhi'i qu' wetsjuk'e pe'qu' ijts'eyek'i'ii, hats'inha pe'qu' nit'ij qa' week jutsiqetsi'ija qu' nata'lets pekhewe' qu' wetsjuk'e i'nhi'i qu' wetshtk'ewi'le' in ijts'eyek. (Dt

* **18:1** Mt 9:10; 22:24; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 3:35; 6:3; Hch 6:1; 13:20 * **18:3** Mt 5:20; 7:21; 19:14,23-24; Mr 9:47; 10:15; Lc 18:17; 1Co 14:20; 1P 2:2; Jn 3:5 * **18:6** Mt 20:20-28; Mr 9:42; Lc 17:2; 1Co 8:12
* **18:7** Mt 26:24; Lc 17:1; 1Co 11:19 * **18:8** Mt 5:30; 25:41; Mr 9:43 * **18:9** Mt 5:22,29; Mr 9:47
* **18:10** Est 1:14; Lc 1:19; Ap 8:2; Sal 34:7; 91:11; He 1:14; Mt 6:29; 25:40,45; Lc 15:10 * **18:11** Mr 2:10; Jn 2:25 * **18:15** Lv 19:17; Ga 6:1; 2Ts 3:15; Stg 5:19; 1P 3:1

19:15)* 17 Qa qu' nite' netk'eni'it eju't iye qa' enfeli'li'm pe' witlijsitjii. Qa qu' nite' netk'eni' iju't iye pe' witlijsitjii, ma' qa' hik eqjunyejeyi'ij pekhewe' yeqeku' na' Dios qa' pe' yijaninkii wekwek judioltax qu' net'ejujets pa' witsset Roma. * 18 Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, pa'qu' ophe'li't ha'ne sehe' ipji', qa' hik lunye'je'jeek qu' not'ophehitii na' wa'sji'pha'm. Qa pa'qu' iwejini't ha'ne sehe' ipji' qa' lunye'je'jeek iye qu' netwejinhetii iye na' wa'sji'pha'm. * 19 Qa hit'ij ewets iye aka'an, qu' wetsjuk'e ekheweli't pe'qu' net'ekumij wetju'ha pa'qu' nisu'un qu' niyinet ha'ne sehe' ipji', qa' na' Tata i'ni' na' wa's qa' naqsiimijkii. 20 Qe pa'qu' na'ni' pe'qu' wetsjuk'e i'nli'i qu' wetshetk'ewi'le' qu' nonot'axij wetju't ka' yii qa' yakha' qu' ha'nji'ju' leqewuk'u pekhewe'en.— 21 Ma' ha' Pedro qa' ikets, qa' nifaakan: —Yatsat'axyij, ¿pa'n uja'xij qu' naqsi'j ye'mijkii pa'qu' ul'axe' pa'qu' yejefeye' qa' yakha' qa' hisu'unji'ij qu' ye'le'sitsi'it wetju't? ¿Me sietej (7)?— * 22 Ha' Jesús qa' yit'ijets: —Nite' hit'ij ewets qu' sieteye'li'ij (7), les le'wis yijat'ij qu' hit'ij ewets qu' setentayi'ij (70) qu' sieteyi'ij (7). 23 Qa hik ta'lijupi', na' tenek'enheiji' na' Dios qu' jintejeyumtshenijupi' in hik lunye'j pa'qu' ewi't qi wittataye' in yisu'un qu' nenikfe'lets pe' l'ekumhifkinel pe' leqejkunenei. 24 In i'nk'a yeje't qa' tetka'xii pa' ewi't olots pe' l'ekumhifkinel olots millonits yamets. 25 Pakha' witqejkunenek in ham pa'qu' nijanini'ij pe' l'ekumhifkinel, ma' qa' pa' wittata qa' inaqyaji'ij qu' ne'tninei qu' hik lunye'je' qu' witlinek'e weeki't pe' lewhe'ye' qa' pe' telits iye, qa' week iye pe' na'ltaxi'm in yatsat'etstaxij qa' laja'yi'ij pe' l'ekumhifkinel.* 26 Ma' qa' pa' witqejkunenek qa' wonokok'enifi pa' laqa patun, qa' yit'ijets pa'aj: “Patun, enq'eletij. Hasu'uj itaqsunijup wat'ij. Week lek hijanin hatse'.” 27 Pa' patun qa' qi in neq'eletij qa' week yiwu'm pe' l'ekumhifkineltax qa' yiwamhitik'i. Ma' qa' yuki'nfik'i qa' yiwejinle. 28 In ikfik'i pa'aj pa' witqejkunenek qa' we'tweni't pa'aj pakhap witqejkunenek iye l'ithayife'ej pa'aj pa' yithayiki. Pakha'an t'eku'mi' pa'aj pe' laq'astai, nite'le olotstax. Qa t'ilit'ets pa'aj qa' yeqes'ulkatifi laqawe'j pa'aj qa' yit'ijets: “iYape atsanin ke' l'eku'mi' yaq'astaiyik'i!”* 29 Pakha'an qa' wonokok'entaxifi qa' yitaxijets pa'aj: “Enq'eletij, hasu'uj itaqsunijup wat'ij. Week lek hijanin hatse'.” 30 Qa pakha'an qa' nite'le neq'eletij qa' yeka'xii pe' witq'ophehitjii qa' yuihinifi qa' yophe't pa'aj qa' i'nk'ale niwejin qu' week nijanin pe' l'ekumhifkinel. 31 In yi'wenij pekhewep iye witqejkunenei pakha'an aka' leqfene'j lewek qa' qi in yaats'e'ej pa'aj pekhewe'en, ma' qa' nifeli'm pakha' laqa patun wete'm pa' leqfene'j lewek pa' ewi't. 32 Pa' patun qa' inq'ukinii qu' netetka'xii qa' yit'ijets pa'aj: “Witqejkunenek, akha' qi in ul'ax. Yakha' k'ewejinle. Hiwu'm ek'ui qa' hiwamhitik'i iye ke' ekumhifkinel qe l'iyini'ij yiwets qu' ne'sq'elet'ej. 33 Qa akhaptax iye qek enq'eletij iye na' ithayife in yijunye'jek in tseq'elet'ej.”* 34 Pa' patun qi in nayu'um pakha'an qa' inaqyaji'ij qu' not'ophehitii qa' nattanithenhetii iye ip'u'ui qu' week nijanin pekhewe' l'ekumhifkinel qa' netwejinhetii. 35 Aka'an hik aka' qu' leqfene'jeyi'it ej na' Tata wa'sji' qu' nite' weeki'ijha pe' atawjetsi't qu' e'le'sitsi'it wetju't pa'qu' e'efeyi'it.

—*

19

*Jesús qa' iyetij in t'ejujets na'aj weqle.
(Marcos 10:1-12; Lucas 16:18)*

* **18:16** Nm 35:30; Jn 8:17; 2Co 13:1; 1Ti 5:19; He 10:28 * **18:17** Mt 16:18; 1Co 14:4; Ap 1:4; Ro 16:17; 1Co 5:9; 6:1-6; 2Ts 3:6,14; 2Jn 10 * **18:18** Mt 16:19; Jn 20:23 * **18:21** Lc 17:3-4; Col 3:13 * **18:25** Ex 21:2; Lv 25:39; 2R 4:1; Neh 5:5,8; Lc 7:42 * **18:28** Mt 20:2; 22:19; Mr 6:37; 14:5; Lc 7:41; 10:35; Jn 6:7 * **18:33** Mt 6:12; Ef 4:32; Col 3:13; 1Jn 4:11 * **18:35** Pr 21:13; Mt 6:14; Stg 2:13

1 Ha' Jesús in yili'ij in nifel ekewe'en, qa ikik'ui ha' Galilea qa yamii ha' leqe sehe'ek ha' Judea nehu'uju't te'weyii ha' lajaika' ai ha' haqqi' Jordán.*
 2 Ma' qa olootsija iye he' yijayaniiteje'm, qa hik hakha'a' qa niñiniju' he' wanqaats'etaxju'.* 3 Uja'x he' fariseol qa nekets qu' nijaajin, ma' qa nifaakan: —¿Me lenexke'ej pa'qu' jukhewe' qu' neweqle'e' pe'qu' lewhe'ye'ye' in na'l pa'qu' nata'lijupi'?—* 4 Ha' Jesús qa yeku't: —¿Me nite' lejeli't ke' we'nika'ajji', nakha' naqsi'ijju' in i'nk'aa'ija ha'ne week yaqsiijkii pa' jukhew qa pe' efu? (Gn 1:27)*
 5 Qa yit'ij iye ke' we'nika'ajji': “Qa hik ta'lijupi' pa'qu' jukhewe' qu' nak'esik'ui t'alhei, ma' qa' ewi't na'ni'ti' pe'qu' lewhe'ye'ye', qa in wetsjuktax qa hats ewi'te pa' wit'ese'n.” (Gn 2:24)*
 6 Ma' qa hats nite' wetsjuk, hats ewi't pa' wit'ese'n. Qa hik ta'lijupi' hasu'uj pa'qu' nak'esinhetje'm pekhewe' hats ewi't yeni' pa' Dios.— 7 Pekhewe'en qa yit'ijets iye pa'aj: —¿Qa inhats'ek pa' Moises'ik'i in inaqaaji'ij pa'aj pe'qu' efuye' qu' netesti'yij pa'qu' witfaakanek'e t'ejuyets qu' neweqle ma' qa nakik'ui pa'qu' lewhe'ye'ye'?— (Dt 24:1-4)* 8 Qa yit'ijiju'l ha' Jesús: —Qe t'units pe' atawjetsi't, ham eq'iltaxitsi'it. Qa ka' Moises'ik'i qa lexkelij e'm qu' meweql'e'ju' pe' ewhe'yetsi't. Qa nite'le hik aka' qu' lunye'je' in yojo. 9 Yakha'le qa hit'itij ewetsek pakha' qu' nili'ij pe'qu' lewhe'ye'ye' ma' qa lewhe'ye'yi'ij iye pekhepe' efu ma' qa hats yaqsiijkii iye aka' witwu'ax (adulterio). Qa qu' nata'He'ets pe'qu' efuye' in wanawitji'it pakhape', ma' qa pa' jukhew qa hats nite' yaqsiijkii aka' witwu'ax (adulterio) qu' lewhe'ye'yi'ij pekhepe'.—* 10 Qa he' l'ijatshenhei qa yit'ijju': —Ye'ehe, qu' hik aka' lunye'je' in t'ejuyets na'aj jukhew qa ne'ej lewhe'ye', qete'e' les le'wistax pa'qu' jukhewe' qu' hasu'uj netewhe'yei.— 11 Qa yeku't ha' Jesús: —Nite' week qu' leke'ye' qu' net'eku'mi' qu' lunyejeje' aka' hit'itijets. Uja'xle pe'qu' netisij na' Dios qa' net'eku'mi' qu' lunyejeje' aka'an.* 12 Qe na'l pe' ta'lij ji'teje'm wittawe'j in ul'ets pe'qu' leqeleye' qa nite' leke' qu' netewhe'yei. Qa na'l iye pe' wetwu'mle pe' leqeleye' yiwu'mik'ui ene' jukhew. Qa pekhewep'e qa lekhewelle in wanaqsi'ijletijkii in hik lunyejei qu' newetwu'm leqeleye', qe ta'lets pa' tenek'enheiji' pa' Dios. Pakha' qu' leke'ye' qu' net'eku'mi' aka'an, qa' net'eku'mi'.—

Jesús qa iyinipji' pe' omehets.

(Marcos 10:13-16; Lucas 18:15-17)

13 Ma' qa tetka'xii ha' Jesús he' uja'x omehets qe qa' net'eku'mipji' lesinjel qu' niyiniipji'. Qa he' l'ijatshenhei qa yaq'ayintaxij hekhewe' neka'x he' omehets.
 14 Ma' qa ha' Jesús qa yit'ij: —Enwejini't met ne' omehets, hasu'uj aq'ayini'lij qu' nenek yiwets, qe nekhewe' i'nji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunyejei nekhewe'en.—* 15 Ma' qa in hats yili'ij in t'eku'mipji'kii lesinjel he' omehets, qa ikik'ui iye hakha' i'ntaxi'.

Pa' ewi't jutjana'x yiwq'axin wekwek.

(Marcos 10:17-31; Lucas 18:18-30)

16 Ewi't ha' jutjana'x namii ha' Jesús qa nifaakan: —Maestro, ¿pa'n lunye'j pa'qu' le'wise' qu' haqsiijkii hats'inha qu' nana'l ye'm pa' witi'ax nite' yili'ij?—
 * 17 Ha' Jesús qa yeku't: —¿Inhats'ek in latsfaakanij pakha' t'ejuyets pa' le'wis? Ewi'te nakha' le'wis. Qa qu' isu'un qu' nana'l e'm na' witi'ax qa' ek'enik'iha ke' yit'ij nakha'an tisij ka' Moises'ik'i.— 18 Qa yit'ij ha' jutjana'x: —¿Qa pa'n

* 19:1 Mt 7:28; Lc 9:51; Jn 10:40 * 19:2 Mt 4:23; 12:15 * 19:3 Mt 5:31; Jn 8:6 * 19:4 Gn 2:18; 5:2; Mt 21:16 * 19:5 Mal 2:15; 1Co 6:16; Ef 5:31 * 19:7 Mt 5:31 * 19:9 Mt 5:32; Lc 16:18
 * 19:11 Mt 13:11; 1Co 7:7 * 19:14 Mt 18:3; 1P 2:2 * 19:16 Lc 10:25-28; Jn 12:25; Hch 13:48

ikji' pakha'an kekhewe'en?— Qa ha' Jesús qa yeku't iye: —*Hasu'uj eqek'ui. Hasu'uj ejtenij qu' a'qapi'i pekhepe' iye efuye' qu' hats ewhe'yei. Hasu'uj ejtenkii. Hasu'uj mowotk'ontli' imkii pa'qu' netnek'enhei.** ¹⁹ *Iwqinhetji' qa ek'eenetsha iye pa'qu' atataye' qa enene iye. Isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew qa efuts in ejunye'jek in lewetsu'unte.*— (Ex 20:13-

16)* ²⁰ Qa ha' jutjana'x qa yit'ij: —Week ekewe'en yakha' qi in heik'enik'i qa haqsiijkii iye. ¿Qa pa'n lunye'j pa'qu' mexe hami'ik'ui qu' haqsiijkii?— ²¹ Ha' Jesús qa yeku't: —Qu' isu'un qu' atsathenija, yape ma hane'ej, qa' ihiniijkii week pekhewe' na'l e'm. Qa pe'qu' lajale' qa' week lisij nekhewe' if'iljetsits ham yiwq'axine', qu' hik aka' eqfenye'ji'ij ma' qa' nana'l e'm yijat'ij nekhewe' le'sits t'ejuyets na' wa'sji'. Ma' qa' i'nk'ale etpil qa' enek qu' atsjayan.—* ²² Ha' jutjana'x in yepi'ye' ek'i aka'an, qa ik qi in ul'axi'mkii, qe lakha' qi in yiwq'axin wekwek. ²³ Ha' Jesús qa yit'ijji'ju' he' l'ijatshenhei: —Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets in jutsitaxija pa'qu' qi wekwek niwq'axin qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios.* ²⁴ Hit'ilij ewets iye in les qu' nite' jutsitaxe' pa'qu' ats'etaxe' qu' nuyii ne'ej tawjena'x loto', qa nite' hik lunye'j pa'qu' qi qu' niwq'axin wekwek in jutsitaxija qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios.—* ²⁵ In yepi'ye' ej aka'an he' l'ijatshenhei, qa qi in yitjulaxijpha'mkii, qa yit'ijju': —Maa, ¿qa pa'n hii pa'qu' leke'ye' qu' nuiji'teje'm pa' tenek'enheiji' pa' Dios?— ²⁶ Qa ha' Jesús qa yeje'ji'teje'm qa yit'ijji'ju': —Ene' jukhewle jutsitax qu' naqsi'jletaxijkii aka'an. Ewi'He pa' Dios in nite' jutsitaxi'm.—* ²⁷ Ha' Pedro qa yit'ij: —Yekhweli'l week henejeti'l he' week yiwekwekitsi'l ma' qa k'ajayani'l. ¿Qa lekpa' qu' heyesti'yi'lij hatse'?— ²⁸ Ha' Jesús qa yeku't: —Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets qu' namtaxets hatse' pa' lahats'ij, qa ha'ne La's na' Jukhew qa' na'nipji' na' qi le'wis lots'oji'la'x, ekhweli'l in latsjayani'l qa' ni'lipji' ek ne' doce (12) wits'ojaxits. Qa ekhweli'l qu' enek'enhe'yi'lij ene' doce (12) witsetits Israel letits.* ²⁹ Week pekhewe' qu' nenejet letsil, i'nhi' lamatsits qa lek'injats, i'nhi' lekutii qa lek'injai, i'nhi' latata, i'nhi' lenene, i'nhi' letits qa i'nhi' leq'ejinqa'wetitse' qe ta'lets aka' yii, ma' qa les olotsii'ija pe'qu' netesti'yij qa' netesti'yij iye na' witi'la'x nite' yili'ij.* ³⁰ Qa olotsle nekhewe' hane'ej yojo, qa' hik nekhewe'ye' hatse' qu' netke'lenju'. Qa olots iye nekhewe' hane'ej teke'lenju' qa' hik nekhewe'ye' hatse' qu' nojo.—

20

Yejeyumtshenijupi' pe' yithayiki pa' uwaket.

¹ Ha' Jesús mexente' naq'axijik'i aka' yit'ij, qa yit'ij iye: —Qe na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunye'j pa'qu' ewi'l jukhewe' yatsat'axij pa'qu' uwakete', qa wekiya'ffik'i in ik qe qa' nakii pe'qu' nithayinenij pa' leqe uwaket.* ² Qa mexe tafaakate'yi'lijju' pa'qu' laqjanye'ji'ij qu' ewi'l nehu'e', ewi'l denario,* qa in hats le'sitsijju' pa' laqjanye'jij ma' qa yukinii pa' uwaket qu' nithayiki. ³ Ma' qa in hats juufik'ipha'm ne' junu' qa ikfik'i iye pa' yatsat'axij pa' uwaket. Qa yi'wen iye pekhewep ts'ap'a'aju' iye pakha' joofji'ju' ham yithayikiye'. ⁴ Qa yit'ijets: “Ma'ahii qu' ithayiki'il ha' yeqe uwaket, k'ajametsinli'itek.” Ma' qa ikkii pekhewe'en qu' net'ithayii. ⁵ Pa'

* **19:18** Dt 5:17-20 * **19:19** Lv 19:18; Dt 5:16; Mt 5:43; 22:39; Ga 5:14; Stg 2:8 * **19:21** Lc 12:33; 16:9; Hch 2:45; 4:35; 1Ti 6:18 * **19:23** Mt 13:22; Mr 10:23; 1Co 1:26; 1Ti 6:9 * **19:24** Mt 12:28; Mr 10:25; Lc 18:25 * **19:26** Gn 18:14; Job 42:2; Jer 32:17; Zac 8:6; Mr 10:27; Lc 18:27 * **19:28** Is 65:17; 66:22; 2P 3:13; Ap 3:21; 21:1; 22:1,3; Sal 45:6; Mt 25:31; He 1:8 * **19:29** Mt 6:33; Mr 10:29; Lc 18:29 * **20:1** Mt 13:24; 21:28,33 * **20:2** Ewi'l denario, laqjanye'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in ewi'l nehu qu' net'ithayii.

yatsat'axij pa' uwaket qa ikfik'i iye in hats natsathenju' junu' qa yi'wen iye pekhewep iye ts'ap'a'aju' iye pakha'a, qa yit'ijets iye: “Ma'alii qu' ithayiki'if ha' yeqe uwaket.” Qa ewi'lij in ikfik'i iye pa'aj in hats jelji' junu' qa yi'weni' iye pekhewep iye, qa yit'ijets iye: “Ma'alii qu' ithayiki'if ha' yeqe uwaket.”⁶ Ma' qa in hats metju'ha pa'aj pe' junu' qa ikii iye pa' joofji'ju' qa yi'weni' iye pekhewep iye ts'ap'a'aju' iye pakha' joofji'ju', qa nifaakan: “¿Inhats'ek in miitsju' la'ni'li' hane'e'in nite' l'ithayi'yi'?”⁷ Qa yeku'l pa'aj pekhewe'en: “Qe ham pa'qu' nets'ithayineni'l.” Qa yit'ij pakha'an: “Ma'alii iye ha' yeqe uwaket qu' ithayiki'if.”⁸ Ma' qa in hats lef'ekii pa'aj, pa' yatsat'axij pa' uwaket qa yiyaji'ets pa' leqjetinenek'ipji' pe' t'ithayii: “Onothen wetju'l he' t'ithayii qa natjai, yojo qu' natjai he' teke'lenijju' in t'ithayii qa he' yojo'oj in t'ithayii qa' netkelenijju' qu' natjai.”⁹ Ma' qa nekets pe' hats metju'ha pa'aj junu' in t'ithayii qa week pekhewe'en in tajai ewi'l denario.¹⁰ Ma' qa in yamets pe' miitsju' t'ithayii qa yumtitax pekhewe'en qu' les qiyi'ija qu' natjai qe miitsju' t'ithayii. Qete'e' hik uja'x iye pe' lajal pe' i'nk'ale t'ithayiitax ewi'l denario.¹¹ In yi'wen pe' lajaltax pekhewe'en ma' qa qi in ul'etsik'i le'lijeyets pa' yatsat'axij pa' uwaket.¹² Qa yit'ijju' pa'aj pekhewe'en: “Enewe' i'nk'ale t'ithayiitax in hats metju' ke' junu' qa hik aqjanyejeji'yij yekhweli'l in miitsju' haki'lifi in he'yithayi'yi'li' ka' l'elej ke' junu' aka' nehu'ik'i.”¹³ Qa yeku'l pa' yatsat'axij pa' uwaket pa' ewi'l pekhewe'en: “Waika', nite' k'awitji'. ¿Me nite' hayiits jitaafaakate'yijju' ka' yaqjanye'ej qu' ewi'l neluye' qu' ithayii ewi'l denario?”¹⁴ Ehe, enewe'en aja', yape ma'aj. Qa yakha'le qa hisu'un qu' hetisij qu' hik uja'xe' ke' k'etisij ha'ne teke'leenijju' in t'ithayii.¹⁵ ¿Ye' me nite' lenexke'ej pa'qu' hisu'un qu' yeqfenye'ji'ij pe'qu' natsat'etsletaxij? ¿Ye' me natawje'meten in yeq'iltina'x?”¹⁶ Qa aka'an hik aka' lunye'j pekhewe' hane'ej teke'lenju' qa hik pekhewe' qu' nojo hatse', qa pe' hane'ej yojotax qa hik pekhewe' qu' netkelenju' hatse'.—*

Pa' Jesús qa nifel iye qu' natlanhetii hatse'.

(Marcos 10:32-34; Lucas 18:31-34)

¹⁷ Ha' Jesús in mexe ikik'ipha'm ha' wit'ikheyi'j hikha' teyii ha' Jerusalén, qa taya'yets qu' neqet'etsi'lju' he' doce (12) l'ijatshenhei, qa yit'ijets: ¹⁸ —Ek'en qeku'ni'lek qu' k'efeli'li'm, hane'ej in jiyamiipha'm na' witset Jerusalén, qa' hik nakha'yi'i' hatse' ha'ne la's na' Jukhew qa' netesti'yij ne' tenek'enhe'yij ne' pa'il qa ne' i'ng'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa' ninaqyaji'ij qu' natlanhetii,*¹⁹ qa' netisij nekhewe' jukhewiikal nite' judiol qe qa' nawitji'iji' pe'qu' le'lijeye', qa' neqsilanje'mkii iye ma' qa' nenji'pha'm pe'qu' cruze'. Qa qu' namets wetshetk'ewi'l neluts qa' ita'xe' iye.—

Pakha' iyintaxets pe' lenene pa' Santiago qa pa' Juan.

(Marcos 10:35-45)

²⁰ Ke' lenene he' lelits ha' Zebedeo, qa lijts'eyek in nekets ha' Jesús, qa wonokok'enijupju' qe niyinheyu'ujets pe'ye.*²¹ Ha' Jesús qa nifaakan: —¿Lekpa' hisu'un?— Kikhe'en qa yeku'l qa yit'ij: —Inaqyaji'ij hatse' wat'ij qu' enek'enheitax enewe' wetsjuk yilits qu' na'n ejupha, ewi'l pa'qu' netweiji' leniyayik'i qa nakhap qa' efeyi'j ne'tweyijek.—²² Ha' Jesús qa yit'ijiju'l hekhewe'en: —Nite' lenikfe'li'lets aka' l'iyintaxi'lets. Pakha' haats'e'ej hatse' qi qu' a'taxe' hik lunye'j qu' nek'iyaji' pa'qu' ek'imiy'e'ji', ¿me leke' qu' iya'alji'

* **20:8** Lv 19:13; Dt 24:15 * **20:12** Jon 4:8; Lc 12:55; Stg 1:11 * **20:13** Mt 22:12; 26:50 * **20:15** Dt 15:9; Pr 23:6; Mt 6:23; Mr 7:22 * **20:16** Mt 19:30; Mr 10:31; Lc 13:30 * **20:18** Mt 16:21; 26:66; Jn 19:7 * **20:20** Lc 22:24-27; Mt 4:21; 8:2

pakha' ek'imiiiji' k'iyaji' hatse'?— Qa yit'ijju' hekhewe'en: —Ehe, leke'.—*
²³ Qa yeku'l iye ha' Jesús: —Yijaa'ija qu' iya'alji' hatse' pa' qi ek'imiiiji', qa pakha'le qu' na'ni'ju' ha'ne ts'iyayik'i qa ha'ne yifeyi'j qa nite' yakha' qu' nata'l yiwets qu' hetisij. Uja'xle hatse' qu' netesti'yij pekhewe' hats yaji'let qu' netisij na' Tata.—* ²⁴ Qa hekhewe' diez (10) l'ijatshenhei in yepi'ye' ek'i aka'an, ma' qa nayu'um he' wetsjuk witjefeye'k telits ha' Zebedeo. ²⁵ Qa ha' Jesús qa taya'yets week hekhewe'en qa yit'ijji'ju': —Ekheweli'l lenikfe'li'lets nekhewe' tenek'enhe'yipji' ne' nite' judiol in ewi'fle in yisu'un qu' nenethini-jkii pe' let'unhaxits in tenek'enhei. Qa nekhewe' te'weyik'uiju' nekhewe'en qa yisu'unek in ina'qyaji'ij pe'ye'. ²⁶ Qa ekheweli'l qa' hasu'uj ejunyejeyi'if aka'an, qe pakha' qu' nisu'un qu' neniwqinhetji' qa' les le'wis qu' hik lunye'je' qu' witqejkunenek'e qu' nithayiki pekhewepe'.* ²⁷ Qa ekheweli'l pakha' qu' nisu'un qu' nojo qa' les le'wis qu' hik lunye'je' qu' witlinek'e qu' ege-jkunenek'i'ilij. ²⁸ Qe ha'ne iye La's na' Jukhew nite' nam ma' qa' neteniftitshiyets, qe nam yijat'ij qe qa' net'iftits qa net'ihinij iye na' hila'x, hats'inha qu' nilithinik'ui pa' witaxtanithenkeye'j pe'qu' olotse'.—*

Jesús qa yi'wenkitkii pe' wetsjuk puk'aletstax.
(Marcos 10:46-52; Lucas 18:35-43)

²⁹ In hats ikik'ui iye ha' witset Jericó, qa olotsija iye he' yijayanpha'm.
³⁰ Wetsjuk he' puk'alets i'niju'kii lekuwe' ha' wit'ikheyi'j. Hekhewe'en in yepi'ye' in nekijup ha' Jesús, qa taya'yik'ikii: —Yatsat'axyij, David La's, e'nq'elet qeku'ni'lyij wat'ij.—* ³¹ Olots he' yaq'ayintaxij in tayaikii. Qa yape'enhale les in yit'unhetik'ikii in taya'yik'ikii: —Yatsat'axyij, David La's, e'nq'elet qeku'ni'lyij wat'ij.— ³² Ha' Jesús qa teke'lenju' qa taya'yii he' puk'alets, qa nifaakan: —Le'kpa' hisu'uni'l qu' haqsi'ji'l e'mijkii?— ³³ Qa yeku'l hekhewe'en: —Yatsat'axyij, hisu'untaxi'l qu' hi'weni'lkii wat'ij.— ³⁴ Ha' Jesús qi in neq'eletij hekhewe'en qa t'eku'mipji' he' lotoi. Ma' qa aje'e'l yi'wen wetju'l he' puk'aletstax, qa yijayanpha'm ha' Jesús.

21

Jesús qa uiji'teje'm pa' Jerusalén.
(Marcos 11:1-11; Lucas 19:28-40; Juan 12:12-19)

¹ In hats metitsi'm ha' Jerusalén, hats yamets ha' witset la's hii Betfagé, qa ke' utek hii Olivos. Ha' Jesús qa yu'kin he' wetsjuk l'ijatshenhei,* ² qa yit'ijets: —Ma'aletsteje'm na' witset la's. Qa' hikna' i'weni'ti' pe'qu' matikkatekiye' wo'nophe'l qa ewi'l wo'nopheliliju' pa'qu' la'se'. Qa' eni'ilijii pe' wetsjuk qa enka'xi'lyii. ³ Qa qu' nana'l pa'qu' nayajitaxilijets, qa' it'ilijju'l: “Ha' Yatsat'axi'lyij yisu'un. Aje'e'fete' ek nepilet hatse'.”— ⁴ Aka'an in lunye'j ma' qa hats yasiinik'iha pa' nifel pa'aj pa' profeta in yit'ij: ⁵ —*Enfeli'ti'm na' witset Sión, qa' it'ilijets: “Je'ju', hats nam ei ha'ne qiji' wittata. Nite' weniwqinhetji', i'nipji' na' ewi'l matikkatax, ewi'l matikkatax la's.”*— *(Zac 9:9)**

⁶ He' wetsjuk l'ijatshenhei qa ikkii qa yaqsiijkii ka' hats yit'ijets ha' Jesús. ⁷ Qa neka'x ke' matikkateki' qa ha' la's iye, qa yipk'eni'pji' he' le'ntaafitits laqlatiyij, qa i'nipji' ha' Jesús. ⁸ Olootsija he' jukhew qa efuts iye, yipk'eni'uijju'kii ha' wit'ikheyi'j ke' le'ntaafitits qa hekhewep qa yifekini'ek ke' najkakui lesejets qa yenik'uiji' ha' wit'ikheyi'j. ⁹ He' yojo'ok'oi ha' Jesús qa he' teke'lenijupju'

* **20:22** Is 51:22; Jer 49:12; Mr 14:36 * **20:23** Hch 12:2; Ap 1:9 * **20:26** Mt 23:11; Mr 9:35 * **20:28** Lc 22:27; Jn 13:13-15; 2Co 8:9; Fil 2:7; Mt 26:28; 1Ti 2:6; Tit 2:14; He 9:28 * **20:30** Mt 9:27; 21:9; 22:42
 * **21:1** Zac 14:4; Mt 24:3; 26:30; Lc 19:37; 21:37; Jn 8:1; Hch 1:12 * **21:5** Is 62:11

iye qa week ewi'l ka' l'anyejei in taya'yijipji'kii: —iQi in le'wis ha'ne Ła's pa' David'ik'i! iQi in le'wis ha'ne namij ka' tii pa' Yatsat'ax'inij! iQi in le'wis pa' Intata wa'sji!—

(Sal 118:26)*¹⁰ Ha' Jesús in hats

yamji'teje'mha ha' Jerusalén, qa week ha' witset in ye'ilax wetju'l qa yit'ijju': —¿Pa'n lunye'j ha'ne nam inwets?—¹¹ Qa yeku'lji'ij hekhewe' yojo'ok'oi: —Hik ha'ne Jesús, profeta, ta'hii na' witset Nazaret Galilea leqe sehe'.—*

Jesús qa yiwutshenfik'ikii pe' t'ihintaxij pe' wekwek pe' witlijsitjiyifi.

(Marcos 11:15-19; Lucas 19:45-48; Juan 2:13-22)

¹² Ha' Jesús qa uyifi ke' qi witlijsitjii qa yiwutshenfik'ikii week hekhewe' taqha'yets qa he' t'ihinij iye ke' wekwek. Qa yiwu'mkii iye ke' leqe mesal he' yepiletets l'astai qa yiwu'mkii iye ke' łots'oji'laxits he' ofol t'ihinij.*¹³ Qa yit'ijets: —Ke' we'nika'ajji' yit'ij: “Ene' yitsi' qu' lenqiyi'ij wit'iyinhetjii,” (Is 56:7) qa ekhewelli'il qa łaqsiikijii in “łewejij ne' ejtenhetsits.”—

(Jer 7:11)

¹⁴ He' puk'alets qa he' onqokits qa he' otshimetetsju' iye qa nekets ha' Jesús ke' witlijsitjiyifi, qa niłinju'.¹⁵ Qa he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés le'łije in yi'wenij ke' yaqsiikii in ham lunyejeji'iju'l qa in yepi'ye' iye he' omehets in taya'yijipji'kii ke' witlijsitjiyifi in yit'ijju': —Qi in le'wis ha'ne Ła's pa' David'ik'i,— ma' qa qi in nayutaxkii hekhewe'en,¹⁶ qa yiyajitaxets ha' Jesús: —¿Me nite' łepiye' enewe'en aka' yit'ijju'?— Ha' Jesús qa yeku'l: —Ehe, hepi'ye'. Qa ekheweli'l ¿me nite' les qu' ejeli'l kekhewe' we'nika'ajji' in iyetij aka'an, qa yit'ij: “Ene' omehets qa ene' mexe tu'f, hats watji'let e'm qu' netlijsii ei qa' newqinhetija iye”?—

(Sal 8:2)*¹⁷ Ma' qa

ha' Jesús qa yiwejinle hekhewe'en, qa ikik'uifik'i iye ha' witset qa wapilii ha' witset ła's hii Betania qa hikha' i'wi' wete'm.*

Pe' higokuk wa'mji' qa yistax.

(Marcos 11:12-14,20-26)

¹⁸ Qa nełukii leefiju' qa wapilii iye ha' witset, ha' Jesús qa yoksi'wentax in iyipkun.¹⁹ Qa yi'wen ke' ewi'l higokuk metetsju' ha' wit'ikheyi'j qa iktaxets wo'taxiikii leye' qa hamle, uja'xle kekhewe' lesejets. Ma' qa yit'ijets: —Nite' l'anuyi' hane'ej qu' nana'l pe'qu' eye'.— Ma' qa aje'eł wa'mji' ke' higokuk'ik'i qa yistax.²⁰ In yi'wen aka'an hekhewe' l'ijatshenhei qa yitjułaxijpha'mkii, qa nifaakan ha' Jesús: —¿Pa'n lunye'j eke' higokuk'ik'i in aje'eł yistax?—²¹ Qa yeku'l ha' Jesús: —Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets qu' nana'li'em pa' nite' witqekuye'j qa' qu' nite' eqeku'yi'ihik'i iye, nite' ewi'He qu' leke'ye' qu' aqsiikijii aka' yeqfenye'jij ke' higokuk'ik'i, qe leke' iye qu' it'ijets ne' utek: “Ma'ak'ui na' łani' qa' anamji'ju' na' qi lejtax,” qa' hik aka' qu' lunye'je'.*²² Week pa'qu' iyini'lets qu' iyini'l, qu' nite' eqeku'yi'ihik'i pa'qu' iyinheyejeji'il ma' qa' yijayejek qu' esti'yi'lij.—*

¿Łekpa' ta'lets pa' łet'unha'x pa' Jesús?

(Marcos 11:27-33; Lucas 20:1-8)

²³ In hats yamii iye ha' Jesús ke' witlijsitjii, qa he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset qa nekets ha' Jesús in mexe i'nq'ijatshen, qa yit'ijets: —¿Pa'n hii pa' tenek'enhei nelisij qu' aqsiikii ekewe' wekwek in łaqsiikijii? ¿Łekpa' nelisij in łaqsiikijii?—*²⁴ Ha' Jesús qa yeku'l: —Yakhap ji'jek iye qu' k'afaakani'l. Qu' enfeli'l ye'm pa'qu' k'afaakani'lij, qa'

* **21:9** Mt 9:27; 23:39; Lc 2:14 * **21:11** Mr 6:15; Lc 7:16; 13:33; 24:19; Jn 1:21; 4:19; 6:14 * **21:12** Jn 2:14-16; Ex 30:13; Lv 1:14; 5:7; 12:8; Dt 14:25 * **21:16** Mt 11:25; 12:3,5; 19:4; 22:31 * **21:17** Mt 26:6; Mr 11:1; Lc 19:29; 24:50; Jn 11:18 * **21:21** Mt 17:20; Lc 17:6; 1Co 13:2; Stg 1:6 * **21:22** Mt 7:7-8; Jn 11:22 * **21:23** Ex 2:14; Mt 26:55; Hch 4:7; 7:27

henfeljii't e'mek nakha' ta'lets in haqsiiikii ekewe' wekwek. ²⁵ ¿Lekpa' ta'hijets in inqimpuujin ka' Juan'ik'i? ¿Me ta'hijets na' Dios? ¿Me i'ni'i ene' jukhewle?—Ma' qa wapilij wetju't in iyetijju', qa yit'ijju': —Qu' jintit'ijets ta'hijets pa' Dios, ma' qa nit'ij inwets: “¿Qa inhats'ek in nite' l'ek'eni'lets?”* ²⁶ Qa nite' leke' iye qu' jintitaxijets qu' nata'lets ene' jukhew, qe ji'nijiweyiju't ene' jukhew qe week yit'ijets ka' Juan'ik'i in profeta.—* ²⁷ Ma' qa hekhewe'en in yeku't ha' Jesús qa yit'ijju': —Nite' tsikfe'li'lets.— Ha' Jesús qa yit'ijju'lek: —Qa' yakhape' ji'jek qu'nte' k'efeli'ili'm lekpa' tenek'enhei tsehisij qa haqsiiikii ekewe'en.—

Pa' jukhew wetsjuk pe' letits.

²⁸ Ha' Jesús qa nifaakan iye hekhewe'en: —¿Pa'n qu' eqjunyejeyi'ilij aka'an? Pa' jukhew wetsjuk pe' letits. Qa yit'ijets pa' ewi't pekhewe'en: “Ya's, hane'ej qu' ma'aiju' qu' ithayiki na' yeqe uwaket.”* ²⁹ Pa' wita's qa inku't: “Nite' ts'ikheyu'uiju'.” Ma' qa i'nk'ale qa yijamtikii, ma' qa ikiiju'. ³⁰ Ma' qa pa' latata qa yiyaji'ets iye pakhap iye la's, qa aka' hats l'anye'jets iye pa'aj. Qa pakha'an qa yeku't qa yitaxijets yijat'ij: “Ehe tata, hakiiju' hane'ej.” Qa nite'le ikiiju'. ³¹ ¿Lek pakha' enewe' wetsjuk yaqsiiikii pa' yisu'un pa' latata?— Hekhewe'en qa yeku't: —Pa' yojo in nifaakan.— Qa yit'ij ha' Jesús: —Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets nekhewe' yijaninkii wekwek t'ejuyets pa' Roma latata qa nekhewe' iye efuts natkinkii ene' jukhew, enewe'en yojo'ol ek'ui qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios. ³² Qe in namtaxi't ei ka' Juan Bautista'ik'i qa nijatshen-taxi'ij pa' yatsathen qu' ejunyejeyi'il yijat'ij, qa nite'le l'ek'eni'lets. Qa enewe'le yijaninkii wekwek t'ejuyets pa' Roma latata qa nekhewe' iye efuts natkinkii ene' jukhew qa qi in tek'enets yijat'ij. Qa ekheweli't qa hats h'wentaxi'zha aka'an, qa lunye'j ji'ij in nite' litujtseikanini't pa'qu' ejunyejeyi'il hats'inha qu' ek'eni'lets.—*

Pe' ul'ets witeqjelinenheyij pa' uwaket.

(Marcos 12:1-2; Lucas 20:9-19)

³³ Qa yit'ijets ha' Jesús hekhewe'en: —Ek'eni'lik'i iye aka' qu' hejeyumtshenijupi' iye. Ewi't pa' jukhew yeni'ju' pa' leq'ejinqa'wet pa' uwaket qa yeqet-sitenijijup pe' utel. Qa tijju' iye pa' ewi't leq'itset'ij qu' nenq'umutju' pe'qu' teye'. Qa yaqsiiikii iye pe' ewi't qipha'm t'ejuyets qu' nejetipji'kii pa' uwaket. *(Is 5:1,2)* Ma' qa i'nk'ale qa yatkinhenets pe' jukhew pa' uwaket, ma' qa ik inji'witshen.* ³⁴ In hats k'esiyu'ets lahats'ij qu' netenifte'ji' pe' lei, qa nuk-intaxii pe' leqejkunenhei pekhewe' natkin pa' uwaket, hats'inha qu' netisij qa neka'xii pe'qu' natsat'etsijek leqei pa' yatsat'axij pa' uwaket. ³⁵ Qa pe' amaneyij in natkin pa' uwaket, qa t'eku'mi' pe' wit'ukinheitax, qa ewi't pa' yilanje'mkii, qa pakhap qa yilaanija qa pakhap iye qa nijele'ejkii pe' utel.* ³⁶ Pa' yatsat'axij pa' uwaket qa ewi'tij iye in yukin pekhewep iye leqejkunenhei, qa hats les in olotstax. Qa pekhewe'en qa hik leqfenyejeyij iye pa' hats leqfenyejeyij pe' yojo. ³⁷ Ma' qa teke'lenju' in yukintax pa' laa'sija, qa yit'ij: “Tees qu' leqfenyejeyi'ij pe'ye' ha'ne ya's.” ³⁸ Qa in yi'weniju't pekhewe'en qa yit'ijju' pa'aj: “Hik ha'ne ha' laa'sija. Hik ha'ne qu' naya'xtaxij ha'ne letset ha' latata. Jitalan hats'inha qa' jinatsat'etsij ha'ne sehe' yatsat'axij ha' latata.”* ³⁹ Ma' qa t'eku'mi' qa yeka'xik'uifik'i pa' uwaket qa yilan. ⁴⁰ Qa hane'ej, qu' nanamtax pa' yatsat'axij pa' uwaket, ¿pa'n lumti'il qu' leqfenyejeyi'ij pekhewe'

* **21:25** Mt 13:54; Lc 7:30; 15:18,21; Jn 3:27 * **21:26** Mt 11:9; 14:5; 21:46; Mr 6:20; 11:32; 12:12

* **21:28** Mt 20:1 * **21:32** Pr 8:20; Mt 3:8-12; 2P 2:21 * **21:33** Mt 13:3,34-36; 15:15; 22:1; 24:32; 25:14; Lc 14:28; Sal 80:8; Cnt 8:11-12 * **21:35** 2Cr 24:21; Neh 9:26; Mt 5:12; 23:34,37; Hch 7:52; 1Ts 2:15; He 11:36-37 * **21:38** Sal 2:8; He 1:2

nejettaxij yatkinhenintaxets pa' leq'ejinqa'wet?— ⁴¹ Qa yeku'l hekhewe'en: — Nilanju' tees qu' ne'nq'eletij ene' u'l'ets natkintax pa' uwaket. Qa' ni'nk'aihit iye pe'qu' nejeñinenij qu' nanatkin iye pa' leqe uwaket qa' hik pekhewe'ye' yijat'ij qu' netisji'jij pa' uja'x pe'qu' netisji'jij pa' yatsat'axij pa' uwaket qa' yamji'jets lahats'ij qu' netenifte'ji'.— * ⁴² Qa ha' Jesús qa' yit'ij: —¿Me nite' les qu' ejeñ'i'ke' we'nika'ajji' in yit'ij: “*Ne' ute yuten qa' yiwu'mfik'i ne' niihinpha'm ne' wititsi', hane'ej qa' ewi'ñe in les weju'tij in teniñhinijpha'm ne' wititsi'. Qa pa' Yatsat'ax'inij hikpa' yaqsiijkii aka'an qa' in jitejeñju' qa' qi in le'sits ine'm*”? (*Sal 118:22*)* ⁴³ Qa hik ta'hijupi' in hit'ikij ewets qu' itkamhiti'yi'ñij na' tenek'enheiji' na' Dios qa' netesti'yij pakhap witset'e, qa' hik pakha'ye' yijat'ij qu' olotse' pe'qu' leqeye'. ⁴⁴ Yakha' hik lunye'j ute, pakha' qu' nanamipji' ene' ute, qa' qala'le'ju'. Qa ene'le ute pa'qu' nanamipji' qa' netweyik'uiju', ma' qa' lipipeju'.— * ⁴⁵ Hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa' he' fariseol iye in yepi'ye' ek'i ekewe' yejeyumtshenijupi' ha' Jesús, ma' qa' nikfe'lik'i in lekhewelle in t'ejuyets.* ⁴⁶ Qa in yisu'untax qu' nophe'l qa' niñiweñi'ijju'l he' olots jukhew qa' efuts, qe enewe'en nikfe'lets ha' Jesús in profeta.*

22

Pa' le'wis neñu witiwhe'yejii.
(*Lucas 14:15-24*)

¹ Ma' qa' iyetik'ui iye ha' Jesús he' jukhew qa' efuts, qa' ewi'ñij iye in yit'iji' ke' yejeyumtshenijupi', qa' yit'ij: ² —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunye'j iye na'aj ewi'l le'wis neñu yaqsiijkii na'aj ewi'l qi wittata t'ejuyets in tewhe'yei pa' la's.* ³ Qa yukin pe' leqejkunenhei yiihettaxii pe' hats jutsiqets qu' nanamii pa' le'wis neñu witiwhe'yejii. Enewe'en qa' nite'le namiyu'ui pa' le'wis neñu.* ⁴ Qa ewi'ñij in yukintaxii iye pekhewep iye leqejkunenhei, qa' yit'ijets: “Aka' it'ikijets hekhewe' hats jutsiqetstax qu' nanamii: ‘Hats hajilettaxi'l ek'ui na' qi aqi'l. Hats talanhetiiju' ke' wakka'ik'i qa' kekhewe' iye wakka'elitsik'i ne'ej we'nujenin, qa' week hats yijat'etsju', te'ñunii qu' eneki'lets nakha' le'wis neñu witiwhe'yejii.’” * ⁵ Pekhewe' wit'eqemhiitax qa' nite' tek'en iye. Pekhewe'en ewi'l pakha' ik yamii pa' leq'ejinqa'wet qa' pakhap iye qa' yamiyek pe' laqhatjii. ⁶ Qa pekhewep iye wit'eqemhii qa' t'eku'mi' pe' l'ukinheitax pa' wittata qa' yilanje'mkii qa' pekhewep qa' nilaanju'ha. ⁷ Ma' qa' qi in nayu'kii pa' wittata qa' yiyaji'ets pe' leñits oq'opheñinetsilets, qa' ikii qa' nilanju' pekhewe' eqek'unhets qa' ne'hijju' iye pa' letsetik'i. ⁸ Ma' qa' i'nk'a'le qa' yit'ijets iye pa' wittata pe' leqejkunenhei: “Na' witiwhe'yejii hats week yijat'axju', qa' kekhewe'le yojotax in wit'eqemhiitax qa' nite'le weju'l'taxij qek nanamii.* ⁹ Qa hik ta'hijupi', yape ma'a'letsfik'i ne' les qits wit'ikheije, qa' eqe'mi'lets week pa'qu' i'weni'ñji' hats'inha qu' nanamii ha'ne le'wis neñu witiwhe'yejii.” * ¹⁰ Pe' witqejkunenhei qa' iketsfik'i pe' wit'ikheije. Qa no'thet wetju'l week pekhewe' yi'wen, pe' u'l'etstax qa' pe' le'sits. Ma' qa' hats topo'oj pe' wititsi' pe' wit'eqemhinel. ¹¹ Ma' qa' in uyetsji' pa' wittata qu' ni'wen pe' namii pa' le'wis neñu, qa' yi'wen pa' ewi'l jukhew in nite' yeqhinataji' pe' witqhinatai t'ejuyets na'aj tewhe'yei.* ¹² Pa' wittata qa' yit'ijets: “Waika', ¿pa'n lunye'j in lentenuyetsji' ha'ne le'wis neñu in nite' leqhinataji' ke' t'ejuyets na'aj tewhe'yei?” Pakha'an qa' ham pa'qu' nit'ij.*

* **21:41** Mt 8:11; Hch 13:46; 18:6; 28:28 * **21:42** Hch 4:11; Ro 9:33; 1P 2:7 * **21:44** Is 8:14-15; Ro 9:32-33; 1P 2:8 * **21:45** Mt 13:3,35; 15:15; 21:33; 22:1; 24:32 * **21:46** Mt 26:4; Mr 11:18; Lc 19:47-48; Jn 7:25,30,44 * **22:2** Mt 13:24; Lc 12:36; Jn 2:2; Ap 19:7 * **22:3** Est 6:14; Pr 9:3,5 * **22:4** Pr 9:2; Mt 21:36 * **22:8** Mt 10:11; Hch 13:46 * **22:9** Ez 21:21; Abd 14 * **22:11** Ap 19:8; 22:14 * **22:12** Mt 20:13; 26:50

13 Ma' qa pa' wittata qa yit'ijets pe' leqejkunenhei: “Ophe'li't ne' lokoyei qa ne' lef'iyeyi iye qa' iwu'mi'liifik'i na' i'nfik'i qi nookii qa' hik nakha'a' qu' qi qu' napi' qa' nat'aitaxji' iye lek'unhetii.” 14 Qe olots nekhewe' teniyaitaxets, qa nite'le olots ne' te'nekumhi'yijji' ujaa'xkii.—*

¿Me le'wis in yijaninkii pe' wekwek qu' net'ejuyets pa' witset Roma?
(*Marcos 12:13-17; Lucas 20:20-26*)

15 In yili'ij ha' Jesús ekewe'en, qa he' fariseol qa ikkii qa iyetijju' pa'n lunye'j qu' net'eku'mi' ha' Jesús qu' nata'lets pa'qu' nit'ij hakha'an. 16 Hekhewe'en qa nukinii he' l'ijatshenheite qa lijts'eyek hekhewe' yijayanek ha' Herodes, ma' qa yit'ijets: —Maestro, tsikfe'li'letsha in akha' yijaa'ija na'aj lit'ij qa yijaa'ija iye in li'nq'ijatshenij pa' yisu'un pa' Dios, ma' qa nite' lenwu'mpha'm qu' ink'aihitik'ui pakha' hats lisu'un qu' lunye'je' qu' nata'lets pa'qu' lunye'je'le ene' jukhew, qe akha' week egjunyejeyij.* 17 Qa hik ta'lijupi', enfeli't ye'm pa'qu' umti'ek. ¿Me le'wisijupi' in jitajaninkii ekewe' wekwek qu' net'ejuyets pa' César, Roma latata? ¿Me nite'?—* 18 Ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets in nite' le'wis pa' neqfenyejeyutaxij hekhewe'en, qa yit'ijets: —Ejtitsits, hik ejunyejeyi't qu' wetsjuk'e ejusitsi'it. ¿Inhats'ek in l'ewqeleitaxi't yik'ui? 19 Ets'ethini'lij ewi'le' l'astaki'ye' nijket pekhewe' t'ejuyets in tajaikii eke' wekwek.— Hekhewe'en qa yethinij ke' ewi't denario.* 20 Ha' Jesús qa yit'ijets hekhewe'en: —¿Lek leju's ha'ne witeqsi'nq'al i'nji' qa lek hii iye ha'ne i'nji'?— 21 Qa yeku't hekhewe'en: —Pa' César, Roma latata lesi'nq'al.— Ha' Jesús qa yit'ijets: —Ye'ehe, qa' lisi'lij pa' Roma latata (César) pekhewe' yatsat'etsli'ijek in Roma latata (César), qa na' Dios pekhewe' yatsat'etsli'ijek in Dios.—* 22 In yepi'ye' ek'i aka'an hekhewe'en, qa qi in yitju'faxijpha'mkii, ma' qa ikik'uikii.

Ithi iye hatse' pe' naxju'.

(*Marcos 12:18-27; Lucas 20:27-40*)

23 Qa hik kakha' iye ka' ne'luji', he' uja'x hekhewe' saduceol qa nekii iye ha' i'ni' ha' Jesús qe naqfaakanheyu'uj pe'ye'. He saduceol yit'ijets in nite'te' ihii iye hatse' pe' naxju'.* 24 Ma' qa yit'ijets ha' Jesús: —Maestro, pa' Moises'ik'i yit'ij pa'aj: “Pa'qu' nawa'm in mexe hamtax telitsi'it pe'qu' tewhe'ye'ye', ma' qa pa' lek'inij i'nli'i qu' lamats'e qa' hik pakha' qu' tewhe'ye'yi'ij pe' tewju'lelax. Ma' qa qu' nataltsa'yi't qa' hikpa' qu' la'si'ij pa' wa'm tewhe'ye'ek'i.” (*Dt 25:5*) 25 Ha'ne ha'ni'hi' na'l ka' ewi't hik lunye'j aka'an wetsjuk tatsai (7) pe' witjefeye'k. Pa' yojo in tewhe'yeitax qa wa'm, qa mexele hamtax la'si'it pe' tewhe'ye'tax. Qa nejettaxij qu' tewhe'ye'yi'ij pa' lek'inij, 26 qa wa'mifi iye. Qa hik lunyejei iye pekhewep iye ma' qa week naxju' pe' wetsjuk tatsai (7) witjefeye'k. 27 In hats week naxju' qa wa'm iye pe' efu'uk'i. 28 Qa hane'ej qu' ihie'tax iye pe' hats nanaxtaxju' ¿qa pa'n lunye'j pa'qu' tewhe'ye'yi'ij pekhewe' wetsjuk tatsai (7) pe' efu'uk'i? Qe hats week tewhe'yetstaxij pekhewe'en.— 29 Qa yeku't ha' Jesús qa yit'ijju't: —Ekheweli't qi in lijanilik'i qe nite' lenikfe'li'hik'i ke' Intata le'lijei, qa nite' lenikfe'li'letsha iye na' qi let'unha'x na' Dios. 30 Qe qu' ihie'tax pe' naxju', pe' jukhew qa efuts nite' tewhe'yeiju' hatse', qe hik qu' lunyejeje' yijat'ij ne' angelits wa's lelets.* 31 Ye'ehe, in t'ejuyets qu' ihie'tax pe' naxju', ¿me nite' hiyinenilik'i na' Dios in yit'ihij ewets: 32 “Yakha' leqe Dios ka' Abraham qa ka' Isaac qa ka' Jacob”?

(*Ex 3:6*) Na' Dios leqe Dios ne' ihii.

* 22:14 Mt 20:16; Ap 17:14 * 22:16 Mr 2:8; 3:6; 8:15; Jn 3:2; Hch 10:34; 13:10; 18:26 * 22:17 Mr 12:14,16-17; Lc 2:1; 3:1; 20:22,24-25; Jn 19:12,15 * 22:19 Ewi't denario, łajanye'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in ewi't nehu qu' net'ithayii. * 22:21 Mt 17:25; Ro 13:7 * 22:23 Mt 3:7; Hch 4:1; 23:8 * 22:30 Mt 24:38; Lc 17:27

Qa nite' leqe Dios pe' naxju'.—* ³³ Hekhewe' olots jukhew qa efuts, in yepi'ye' ek'i ekewe' i'nq'ijatshenij ha' Jesús qa qi in yitjulaxijpha'mkii aka' lunye'jkii.

Pakha' les qiji' kekhewe' wenit'ij pa'aj.
(Marcos 12:28-34)

³⁴ Qa hekhewe'le fariseol in impi'ye'ej he' saduceol in ham pa'qu' nit'ijiju' ha' Jesús, qa ewi't we'neni'.* ³⁵ Qa ha' ewi't hekhewe' fariseol hakha' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa yijaajintax iye, qa yit'ijets:* ³⁶ —Maestro, ¿pa'n lunye'j pa'qu' les qiye'ji'ha kekhewe' le'lijei pa' Dios tisij pa'aj pa' Moises'ik'i (mandamientos)?— ³⁷ Qa ha' Jesús qa yeku't qa yit'ij: —*Isu'unija pa' Yatsat'ax'inij eqe Dios weekij pa' atawe'j, qa weekij iye pa' ita'x, qa weekij iye pa' aqjamtikineye'jkii. (Dt 6:5)** ³⁸ Aka'an hik aka' ka' les in qiji' qa hik aka' iye yojo'ok'oi kekhewe' wenit'ij qu' nanaqsiijkii. ³⁹ Qa ka' yojo'opji' qa hik lunye'j iye aka'an in yit'ij: —*Isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew qa efuts in ejunye'jek in tewetsu'unle.*— (Lv 19:18)* ⁴⁰ Ekewe' wetsjuk wi'tlijei hik ekewe' letkui ke' week testi'yij ka' Moises'ik'i qa ke' i'nq'ijatshenij iye ke' profeta'ik'i.—*

¿Pa'n hii pakha' ta'lets pa' Cristo pekhewe' lawa'mhitsik'i?
(Marcos 12:35-37; Lucas 20:41-44)

⁴¹ Qa in mexe ewi't i'ni' he' fariseol, qa ha' Jesús qa nifaakanji'ju', ⁴² qa yit'ij: —¿Pa'n lumti'il qu' lunye'je' pa' Cristo? ¿Pa'n hii pa'qu' nata'lets?— Qa yeku't hekhewe'en: —Ta'lte'ets hatse' pa' David'ik'i.— ⁴³ Ma' qa yit'ijets ha' Jesús: —Ye'ehe, ¿qa inhats'ekek ka' David'ik'i pa' Espíritu Santo in ta'lets, qa yit'ijets: “Yatsat'axyij?” Qe ka' David'ik'i yit'ij.* ⁴⁴ —*Pa' Intata qa yit'ijets pa' Yatsat'axyij: 'Niju' ni'iju' ha'ne ts'iyayik'i iptu'ui qu' hentaxijju' ne' ef'iyei qa' otsi'pji'kii ne' ejuihifets.*—” (Sal 110:1)* ⁴⁵ Pa' David'ik'i in yit'ijets, “Yatsat'axyij.” ¿Qa pa'n lunye'j iye qu' nit'ijets qu' la'se'?— ⁴⁶ Hekhewe'en qa ham pa'qu' neku'hijiju't pe'qu' le'lijeye', ma' qa hik aka'aj ka' neluji' qa ta'hi' in hats ham pa'qu' nanfaakanij pe'ye'.

23

Jesús qa iyetij pa' ut'ax lunyejei pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa pe' fariseol.

(Marcos 12:38-40; Lucas 11:37-54; 20:45-47)

¹ Ma' qa hik aka'aj ha' Jesús qa hats iyetik'uiha he' jukhew qa efuts qa week iye he' l'ijatshenhei,* ² qa yit'ijji'ju': —Nekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa nekhewe' iye fariseol, hik nekhewe' wetlisij qu' net'ekuumi'ha qu' ning'ijatshenij kekhewe' wenit'ij qu' nanaqsiijkii yika'ajji' ka' Moises'ik'i.* ³ Qa hik ta'hijupi' qu' ek'eeni'lik'iha qa' week aqsiihijkii iye pa'qu' nit'ihij ewets, qa hasu'ujte ijayani'hij ka' lunyejei nekhewe'en, qe lekhwel nite' yaqsiihijkii kekhewe' i'nq'ijatshentaxij.* ⁴ Lekhwel hik lunyejei aka'an: yophe't je'mkii pe' witqatai qi nihetits, jutsitets qu' jintekaxtax. Ma' qa yilkoninij enewe' jukhew qa efuts iye, qa lekhwelle qa nite' ewi'le' pe'qu' layaqs'iye' qu' nekumhini' qu' neka'x.* ⁵ Week na'aj yaqsi'jtaxijkii ewi'he in yisu'un qu' netwenheti'yij. Yisu'un in yeni' ne'ej l'iwatai qa lokoyei iye ne'ej nite' qitax lasimmi'tax qa lesle in yiwqinhet iye ne'ej yaqsiihijkii ti'najki' lasi' i'nji' ne'ej

* **22:32** Ex 3:15-16; Hch 7:32 * **22:34** Lc 10:25-28 * **22:35** Lc 7:30; 10:25; 11:45; 14:3 * **22:37** Lc 10:27 * **22:39** Mt 19:19 * **22:40** Mt 7:12; Ro 13:8-10; Ga 5:14 * **22:43** 2S 23:2; Ap 1:10; 4:2 * **22:44** Hch 2:34-35; 1Co 15:25; He 1:13; 10:13 * **22:46** Mr 12:34; Lc 14:6; 20:40 * **23:1** Mt 10:42; 28:19; Lc 14:26; Jn 8:31; 13:35; 15:8; Hch 6:1 * **23:2** Esd 7:6,25; Neh 8:4 * **23:3** Mt 5:20; 15:3-9; Ro 2:17-23 * **23:4** Lc 11:46; Hch 15:10; Ga 6:13

uja'x kekhewe' Intata le'lijei, qa ne'ej yit'onijju' le'ital iye qa les in yijetiniiju' iye ne'ej jipimju'.* 6 Yisu'un iye qu' na'nipji' ne'ej lots'oji'laxits ne'ej qitsji' qe tekju' na'aj ewi'l le'wis nehu qa ne'ej witlijsitjiyifi iye ne'ej wits'ojilaxits, lots'oji'laxits pe' qitsji'.* 7 Yisu'un iye qu' netniwetfelhei qe yijalki'sji'kii na'aj laqhawet qa yisu'un iye qu' netiyi'yij in maestro.* 8 Qa ekheweli'il qa' hasu'uj iwejini'hi'm aq'ayini'lij pakha' qu' ni'ttaxi'lij ewets maestro, qe ewi'he na' aqa Maestro'ot qa ekheweli'l qa week e'witjefeyek'ilipji'. 9 Hasu'uj iye it'ikijets pe'ye' ha'ne sehe' epji' tata, qe ewi'he na' Atata'al hik nakha' i'ni' na' wa's.* 10 Hasu'uj iye iwejini'hi'm pe'qu' ni'ttaxi'lij ewets qu' e'qitsi'ikji', qe ewi'he na' Cristo in qiji'ha. 11 Qa pakha'le les in qiji' ekheweli'l, pakha'an, pakha' hik lunye'j qu' egejkunenek'i'il.* 12 Qe pakha' qu' lakha' ye'letax lete'm qu' neniwqinhetji', qa' hik pakha'ye' qu' netwepinhetkii. Qa pakha'le qu' nite' neniwqinhetete'ji' qa' hik ha'neye' qa' neniwqinhetji'.* 13 iHiyee' e'newusitsi'l i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa nekhewe' iye fariseol, e'jtitsitsi'l hik ejunyejeji'l qu' wetsjuk'e ejusitsi'il! Qe lit'onilik'uiji' ene' jukhew qa efuts iye na' leji' na' tenek'enheiji' na' Dios. Qa ekheweli'l iye nite' le'nuihiyu'ulii iye. Nite' hiwejini'hi'm iye nekhewe' nuihiyu'taxii.* 14 iHiyee' e'newusitsi'l i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa nekhewe' iye fariseol, e'jtitsitsi'l hik ejunyejeji'l qu' wetsjuk'e ejusitsi'il! Qe lenitka'mihikii pe' letsiltax pe' wikiihalei. La'napetaxi'lijets qe Hiyini'l qa nite'le yijaa'ija qu' iyini'l qe lisu'unli'il qu' me'nethinikii. Qa hik ta'lijupi' qu' les qu' qiye' pa'qu' atanithenheti'yi'lij.* 15 iHiyee' e'newusitsi'l i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa nekhewe' iye fariseol, e'jtitsitsi'l hik ejunyejeji'l qu' wetsjuk'e ejusitsi'il! Qe lijawe'lijij ji'teje'mkii na' qi iweli' qa pekhel lenekihiji'kii iye ha'ne sehe' in lowo'ohikii pa'qu' amiti'lijju' kakha' ejunyejeji'l. Ma' qa in hats lamitilijju', qa hats laqsiiikii qu' wetsjuk'i'ij qu' nat'ani'l epji' qu' les ne'weju'lij wiikfik'i qu' namii pa' fe't.* 16 Hiyee' e'newusitsi'l, puk'alets yojotaxik'ui pekhewep, qe ekheweli'l lit'ilij: "Ham weju'hi'ij pakha' qu' neniwju'wutsiqentaxiji'm ne' witlijsitji pa'qu' nit'ij, qa hasu'uj naqsiiikii. Pakha' yijat'ij qu' neniwju'wutsiqeniji'm pa'qu' nit'ij ne' leqe oro ne' qi witlijsitji, qa weju'lij yijat'ij, ma' qa' naqsiiikii pa' weniwju'wutsiqenij."* 17 Nite' leqenehuyi'l wetju'l qa puk'alets iye, qe i'pa'n lunye'j pa'qu' les qiye'ji'? iMe na' oro? iMe i'nhi'i ne' witlijsitji in hik nekhe' ta'lets in we'nenifi ne' oro ma' qa yatsat'etsij na' Dios? 18 Qa lit'ilijju' iye: "Nite' weju'lij pakha' qu' neniwju'wutsiqentaxiji'm na' ts'eewe'epji' (altar) t'ejuyets na'aj witqisit'ij na' Intata (ofrenda) pa'qu' nit'ij, qa' hasu'uj naqsiiikii. Pakha' yijat'ij qu' neniwju'wutsiqeniji'm na'aj witqisit'ij pa' Intata (ofrenda) pa'qu' nit'ij, qa weju'lij yijat'ij, ma' qa' naqsiiikii pa' weniwju'wutsiqenij." 19 i'Puk'alets! iLekpa' qu' les qiye'ji'? iMe pa' witqisit (ofrenda)? iMe i'nhi'i pa' le'nenhe'wet'ipji' (altar), in hikpa' ta'lets in we'nenipji' pa' witqisit (ofrenda) qa yijaa qa yatsat'axij pa' Dios? 20 Qa hik ta'lijupi', pakha' qu' netetfeliji'm pa' ts'eewe'epji' (altar) pa'qu' nit'ij, ma' qa hats week tetfeliji'm pa' ts'eewe'epji' (altar) qa pe' i'nipji' iye (ofrenda). 21 Qa pakha' qu' netetfeliji'm ne' qi witlijsitji pa'qu' nit'ij, qa tetfeliji'm ne' witlijsitji qa nakha' iye i'nifi ne' witlijsitji.* 22 Qa pakha' qu' netetfeliji'm pa'qu' nit'ij na' wa's, qa hats tetfeliji'm na' lots'oji'la'x na' Dios qa nakha'

* 23:5 Ex 13:9; Dt 6:8; 11:18; Mt 6:1,5,16; 9:20; 14:36; Mr 6:56; Lc 8:44 * 23:6 Lc 11:43; 14:7; 20:46

* 23:7 Mr 9:5; 10:51; Jn 1:38,49; 11:8; Stg 3:1 * 23:9 Mal 1:6; Mt 6:9; 7:11 * 23:11 Mt 20:26-27; Mr

9:35; 3Jn 9 * 23:12 Pr 29:23; Ez 21:26; Lc 14:11; 18:14; Stg 4:6,10; 1P 5:5-6 * 23:13 Mt 23:15,23,25;

Lc 11:52 * 23:14 Mr 12:40; Lc 20:47 * 23:15 Hch 2:11; 6:5; 13:43 * 23:16 Mt 5:33; 14:7; 15:14;

23:24; 26:63,72; Hch 1:16; Ro 2:19; Lv 19:12; Nm 30:2; Dt 23:21 * 23:19 Ex 29:37; 30:29 * 23:21 1R

8:13; 2Cr 6:2; Sal 26:8; 132:14

iye i'nipji' nakha'an.* ²³ ;Hiyee' e'newusitsi't, i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa ekheweli't iye fariseol, e'jtitsitsi't hik ejunyejeji't qu' wetsjuk'e ejusitsi't! Qe in leqethentaxi'fik'i ne'ej menta lesejets qa ne'ej anis iye qa comino iye in cien (100) yamets qa diez (10) leqetheni'fik'i qu' net'ejuyets na' Dios. Qa nite'le laqsiilijkii kekhewe' les in qitstaxji' wi'tlijei wenittaxij qu' nanaqsiijkii, kekhewe'en: yatsathen, eq'iltina'x, yaqsi'jijkii pa'qu' hats nit'ij hik ekewe'tax qek aqsiilijkii, qa hasu'ujle qek ili'ikij qu' aqsiilijkii kekhewe' hats l'asinilik'i in laqsiilijkii.* ²⁴ ;Ekheweli't hik ejunyejeji't qu' e'puk'aletsi't in lojotaxit'ui pekhewepe'! Qe hik lunye'j qu' uketi't na'aj iweli' qe qa' nite' etimi't ne'ej iye, qa ni'kha'h'ij ats'etax in qitax qa hik na'aj letimi't.* ²⁵ ;Hiyee' e'newusitsi't i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa ekheweli't iye fariseol, e'jtitsitsi't hik ejunyejeji't qu' wetsjuk'e ejusitsi't! Qe ekheweli't himpulijini't na' l'anu'ui nakha' hik lunye'j wasu qa hik lunye'j iye tok'o, qa lataweje qa topo'oj pakha' wit'ejtenheye'j qa pa' wit'ekuyi' iye.* ²⁶ ;Fariseo puk'al! Yojo yijat'ij qu' nempulijik'iju' na' latawe'j nakha' hik lunye'j wasu qa hik lunye'j iye tok'o, hats'inha qu' le'wise' ji'jek ham lejili'ye' nakha' i'nfik'i. ²⁷ ;Hiyee' e'newusitsi't i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa ekheweli't iye fariseol, e'jtitsitsi't hik ejunyejeji't qu' wetsjuk'e ejusitsi't! Qe ekheweli't hik ejunyejeji't ne'ej nimekui qe hats wetlinij na'aj fo' i'm qa le'sits in jite'wen, qa latawjetsle qa topolij witinutsik'i qa in hats lipipji' iye.* ²⁸ Aka'an hik aka' ejunyejeji't iye, e'le'sitsi't in ne'weni't ene' jukhew, qa pekhewe'le atawjetsi't qa qi in topolij in hik ejunyejeji't qu' wetsjuk'e ejusitsi't, qa topoli't ej iye in nite' lisu'uni't qu' aqsiilijkii pa' yisu'un na' Dios. ²⁹ ;Hiyee' e'newusitsi't i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa ekheweli't iye fariseol, e'jtitsitsi't hik ejunyejeji't qu' wetsjuk'e ejusitsi't! Qe ekheweli't lenihini'lpha'm ne' lenimekui kekhewe' profeta'ik'i qa hi'sinheti't iye wekwek l'enili' ne' lenimekui ke' jukhew'ik'i yatsathen. ³⁰ Ma' qa hit'ihijju': "Qek hats jinana'l pakha'aj pa' lahats'ij pekhewe' inqa'jteyik'i qekha nite' jina'ne'taxij ji'teje'm in nilanju' pekhewe' profeta'ik'i." ³¹ Ye'ehe, qa aka'an in hit'ihijju', ma' qa hats lanalith'it'ik'i in ekheweli't lata'flets kekhewe' nilanju'kii ke' profeta'ik'i.* ³² Yape oponheti'hij pakha' ul'ax mente' yoxpo'taxij ke' aqa'jteyi'tik'i.—

¡Q'oiq'oyits lelits!

³³ —¡Q'oiq'oyits! ¡Q'oiq'oyits lelits! ¿Pa'n qu' ilithinyejeje'taxilik'ui hatse' qu' atanithenhetiitaxi'hij pa' fe't qi iftsax?*" ³⁴ Qa hik ta'hijupi', Je'l qeku'ni'tek qu' he'nukini't ei iye pe'qu' profetaye', qa pe'qu' qi nikfe'lets wekwek in t'ejuyets na' Dios qa pe'qu' ninq'ijatshenij iye ke' le'lijei na' Dios. Ma' qa ekheweli't qa' anlani'hju' iye pe'qu' uja'xe', qa pekhewep qa' eni'hji'pha'm pe'qu' cruzitse', qa pekhewep iye qa' eqsilani't je'mkii ne' witlijtsitjiyitsifi qa' ijayani'hiikii pekhewep witsetiikal,* ³⁵ hats'inha qu' nanami't epji' iye na' witaxtanithenkeye'j ta'lets ke' l'athits ke' week yatsathen in talanhetijju', qa in ta'hi' ek ka' yatsathen Abel'ik'i qa yamijii ka' Zacarias'ik'i la's ka' Berequias'ik'i. Hik kakha' Zacarias'ik'i hlanih'i na' leqewuk'uji' ne' witlijtsitjiyii qa na' ts'eewe'epji' le'nenhe'wet'ipji' na'aj witqisit'ij na' Dios.* ³⁶ Yijaa'ija aka' qu' hit'ihij ewets in week ekewe'en qu' na'nipji' hatse' enewe' na'l hane'ej ha'ne lahats'ij.—*

* **23:22** Ex 17:16; Sal 11:4; 47:8; Mt 5:34; 19:28; He 8:1; Ap 4:2 * **23:23** 1S 15:22; Sal 33:5; Jer 5:1; Mi 6:8; Zac 7:9; Lc 11:42 * **23:24** Mt 15:14; 23:16 * **23:25** Mr 7:4; Lc 11:39 * **23:27** Lc 11:44; Hch 23:3 * **23:31** Gn 15:16; Hch 7:51; 1Ts 2:15-16 * **23:33** Mt 3:7; 5:22; 12:34 * **23:34** Lc 11:49-51; Hch 13:1; 22:19; 1Co 12:28; 2Cr 36:15-16; Mt 10:17 * **23:35** 2Cr 24:21; Zac 1:1; Gn 4:8; He 11:4; 1Jn 3:12; Ap 18:24 * **23:36** Mt 10:23; 16:28; 24:34

*Jesús qa yayinju' pa' Jerusalén.
(Lucas 13:34-35)*

³⁷ —Jerusalén, Jerusalén, lanlani'lju'kii kekhewe' profetas'ik'i, lenjele'eljikii utel kekhewe' nukintax ei na' Dios qu' nenfel e'm ke' le'lijei! Pa'n uja'xij in hisu'untax qu' ewi'l heni' ne' elits, in lunye'jek ne'ej ta'a'a' qe ewi'l yeni' ne'ej lelits uyifi lefets, qa nite'le hisu'un.* ³⁸ Jel qeku'ni'lju' ek na' etset'il qu' hats ham na'ni'i hatse'.* ³⁹ Qe hane'ej qu' nata'li' qu' hit'ij ewets in hats nite' l'anuuyi'i qu' e'tswen iye, iplu'ui qu' ittaxij: “*Qi in le'wis ha'ne namij ka' hii pa' Yatsat'ax'inij.*” — (Sal 118:26)*

24

*Jesús qa iyetij pe' witlijsitjii qu' ul'axe'ju' hatse'.
(Marcos 13:1-2; Lucas 21:5-6)*

¹ Ha' Jesús in hats ikik'uifik'i ke' witlijsitjii, qa hats iktax, qa he' l'ijatsshenhei qa we'tmetinheti'm qa yit'ijets: —Jel qeku'nju' ene' witlijsitjii, ihayits qa le'wis! —* ² Ha' Jesús qa yeku'l qa yit'ijets: —¿Me hats li'weni'l ene'en? Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets in ham pe'qu' ewii'le' qu' amane'pha'm hatse' ene' utel ene' witlijsitjii. Week qu' jalaq'uju'kii hatse'.—

*Pekhewe' wekwek lunyejeikii yamli'ijii qu' hats namets pa' lahats'ij.
(Marcos 13:3-23; Lucas 21:7-24; 17:22-24)*

³ Qa ha' Jesús qa i'niju' ke' utek hii Olivos, ma' qa nekets he' l'ijatsshenhei qa uja'xli'ikii, qa nifaakan: —Hisu'untaxi'l qu' enfeli'l ye'm ¿pa'n iplu'uk'ui qu' namets qu' lunye'je' kakha' lit'ij qu' jalaq'uju' ne' witlijsitjii? ¿Qa pa'n lunye'j iye pa'qu' jutsiqaxi'ij qu' etpiltaxju' iye, qa pa'qu' jutsiqaxi'ij iye qu' nanaxtaxijik'i hatse' pakha' hane'ej lahats'ij?—* ⁴ Ha' Jesús qa yeku'l, qa yit'ij: —Jeli'hiju'lha, hasu'uj pa'qu' nawitji'il ma' qa' naqani'lkii.* ⁵ Qe olots hatse' pe'qu' nanam qa' netyinenyij qa' nit'ij: “Yakha' ye' Cristo.” Ma' qa' olots pe'qu' naqankii.* ⁶ Ekhweli'l qa' impi'ye'jiilij pe'qu' hats nawatlaanija, qa' impi'ye'jiilij iye pe'qu' nanwatlanheyyu'ji'ijtax. Qa hasu'ujle e'nijiwe'yi'l, qe les le'wis qu' lunye'je'kii week ekewe'en, qa mexele nite' yamets pa' l'aka'the'ju' hatse'. ⁷ Qe ewi'l pa'qu' witset'e qa' nawatlani'l pakhape' iye witsetiika'ye', qa ewi'l pa'qu' wittataye' qa' nawatlani'l pakhape' iye wittataye'. Qa' nana'l iye pe'qu' witsetitse' qu' qi qu' niyipkunju', qa pe'qu' me'le'le' iye sehel.* ⁸ Qa hikle lunye'jei ekewe'en ne'ej iwkaajtshen in i'nk'a yoksi'wen pa'qu' laqati'yi'ij hatse'.* ⁹ Ma' qa' yapeye'lek qu' namets qu' ekekiti'yi'liikii qu' awitjaxti'yi'lju', qa qu' alanheti'yi'lju'ha iye qa' qi iye qu' na'napjaxi'l e'm ene' week witsetits qe ta'lets qu' atsjayani'l.—*

Olots pe'qu' nili'ij hatse' pa' Cristo.

¹⁰ —Ma' qa olots pe'qu' niliyij hatse', pekhewe'en qa' nowotk'onijkii qa qi iye qu' na'napjaxi'm pekhewep. ¹¹ Qa olots iye hatse' pe'qu' nanam ejtitsits qu' nit'ij letets qu' profetaye', ma' qa olots iye pe'qu' naqankii.* ¹² Qa qu' hats qi qu' net'ijayifik'i hatse' pa' ul'ax, ma' qa pa' leqsu'unka'xtaxyij pe'qu' olootse' qa' net'ijayik'iju'.* ¹³ Qa pa' qu'nte' niliye'yij qu' namijii pa' l'aka'the'ju' pa' lahats'ij qa hikpa' qu' ila'xe'. ¹⁴ Qa eke' le'sits wi'tlijei nifel pa' lunye'j qu' jina'nji'teje'm

* **23:37** Dt 32:11-12; Rt 2:12; Mt 5:12 * **23:38** 1R 9:7; Is 64:11; Jer 12:7; 22:5 * **23:39** Mt 21:9
* **24:1** Mt 9:10; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; 12:1 * **24:3** Mt 21:1; 24:27,37,39 * **24:4** Jer 29:8; Ef 5:6; Col 2:8; 2Ts 2:3 * **24:5** Mt 1:17; Ef 5:2 * **24:7** Hch 11:28; Ap 6:8; 2Cr 15:6; Is 19:2 * **24:8** Lc 21:12-24 * **24:9** Mt 10:17,22; Jn 16:2 * **24:11** Is 44:25; Mt 7:15; 24:24; Mr 13:22; Lc 6:26; Hch 13:6; 2P 2:1; 1Jn 4:1 * **24:12** Mt 13:41; 2Ts 2:3

na' tenek'enheiji' na' Dios, qa week netfelhitiyi'pji' pe' week witsetits ha'ne sehe' epji'. Ma' qa qu' hats week nepiye'ek'i qa' hayitse' qa' hats nanam pa' l'aka'the'ju'.—*

Pa' hayiits nifel pa'aj pa' profeta'ik'i Daniel.

¹⁵—Qa hik ta'lijupi', qu' i'weni'l pakha' qi ul'ax yeq'ilatkaa hatse', (Dn 9:27) pakha' hayiits nifel ka' profeta'ik'i Daniel, qa' nawatts'ap'anhetifi nakha' qi le'wis letsettax na' Dios nekhe' witlijsitjiyifi (pakha' qu' niyinenik'i aka'an qa' nenikfe'lik'i). * ¹⁶ Ma' qa pekhewe' qu' na'ni' na' Judea, qa' nilatii ne' utekui. ¹⁷ Qa pa'qu' na'nipji' pe'qu' letsi'ye' na'aj k'eewe'epji' qu' namtaxets pakha'an, hasu'uj nenuhiyu'ufi pe'qu' letsi'ye' qu' net'ilitju' qa' neka'xfik'ikii pe'qu' lewekwekitse'. Aje'eł nilat yijat'ij.* ¹⁸ Qa pa'qu' na'nji' na' l'ejinqa'wet, hasu'uj netpili iye pe'qu' leqhinataye'. Aje'eł nilat yijat'ij. ¹⁹ Qa jhiye' enewusits pe'qu' efutse' pekhewe' qu' niwkajitshenju' qa' pekhewe' qu' mexe nifunen iye pe'qu' letitse' qu' namtaxets hatse' nekhewe' nelutsji'! ²⁰ Iyini'lijets na' Dios qu' hasu'uj qu' lop'e qu' ilati'lkii, qa' qu' hasu'uje' iye pa'qu' witwapiihijiye'ji' (sábado). ²¹ Qe pe' nelutsji' hatse' qii'ija pa'qu' a'taxe' qa' iftsitsji'ha iye, qa' ham pa'qu' hayiits lunye'ji'ju'ł in ipłu'uk'i ek in i'nk'a wanaqsiiikii ha'ne sehe' qa' yamijii hane'ej, qa' nite' l'anuu'yi' iye qu' lunye'je'kii iye hatse'.* ²² Qa qu' nite' neniwk'itsini'ju'ł pekhewe' nelutsji' hatse', qa' ham pa'qu' ila'xe'. Qa in ta'He'ets pekhewe' hats te'nekumhi'yijii', ma' qa' neniwk'itsiniju'ł hatse'.* ²³ Qa qu' nana'l pa'qu' ni'ttaxi'lij ewets hatse' pekhewe' nelutsji': “Ek'en qeku'ni'lek, hik ha'nete' i'ni' pa' Cristo,” i'nhi' qu' nit'ij “hatsiite' pa' i'ni”. Qa' hasu'ujle umti'il qu' yijaayi'ija.* ²⁴ Qe nam hatse' pe'qu' nit'ij letets qu' Cristoye' qa' pe'qu' nit'ij letets qu' profetaye'. Qa' ni'nq'ethinij pe'qu' qits ham lunye'je'ji'ju'ł qa' pe'qu' qi qu' nit'ijulaxijpha'mkii iye, qe qa' naqankii ene' week, qa' qu' leke'ye', qa' naqankii iye nekhewe' hats t'eku'miiji' na' Dios.* ²⁵ Jeł qeku'ni'lek, hats week henfeli'ł e'm aje'eł ekewe'en in mente' yamets qu' nana'l. ²⁶ Qa hik ta'lijupi', pa'qu' ni'ttaxi'lij ewets: “Jeł qeku'ni'hi i'nti'i' pa' ham i'ni'i',” qa' hasu'uj jehi'hi, qa' i'nhi' qu' ni'ttaxi'lij ewets: “I'nifi ke' wititsi',” qa' hasu'uj iye qu' umti'il qu' yija'ye'. ²⁷ Qe hik qu' lunye'je' na'aj etheluna'x in nite' wanat'in qe tethelun qa' na'lji' na' nełu'uju'ł qa' i'nhi' qe na'lji' iye na' tefeji', qa' hik aka' qu' lunye'je' hatse' na' La's na' Jukhew qu' netpiltaxju' iye. * ²⁸ Na'aj i'ni' na'aj iwamhi'l qa' hik na'aj i'njii ek ne'ej o'powil.—*

Qu' netpiltaxju' pa' La's pa' Jukhew.

(Marcos 13:24-37; Lucas 17:26-30,34-36; 21:25-33)

²⁹—Qu' nanaxijik'i hatse' pekhewe' nelutsji' qi iftsitsji' qa' a'tits iye, ma' qa ne' junu' qa' aje'eł nom, qa' juwel iye qa'nte' nana'leji' iye, qa' ne' footekii qa' nanamiiju'kii iye (Is 13:10) qa' pa' qi let'unha'x ne' wasits qa' nawapja'.* ³⁰ Ma' qa' hayitse' qa' ne'twenhetii na' wa'sji'pha'm pa'qu' jutsiqaxi'ij na' La's na' Jukhew, qa' qi qu' ne'nijiwei week pe' witsetits ha'ne sehe' ipji'. Ma' qa' ne'twenhetii ha'ne La's na' Jukhew qu' netpiltaxju' iye i'nji' pe' wasi' in ta'tiipha'm na' wa's, (Dn 7:13) qi pa'qu' let'unha'xe' qa' qi iye pa'qu' lesa'xe'.* ³¹ Ma' qa' nukinkii ne' laqa angelits qu' hats nat'ai pe' qi

* **24:14** Mt 4:23; Ro 10:18; Col 1:6,23; 1Ts 1:8; Lc 2:1; 4:5; Hch 11:28; 17:6; Ap 3:10; 16:14 * **24:15** Dn 11:31; 12:11; Mr 13:14; Lc 21:20; Hch 6:13; 21:28 * **24:17** 1S 9:25; Mt 10:27; Lc 5:19; 12:3; 17:31; Hch 10:9 * **24:21** Dn 12:1; Jl 2:2; Mt 24:29; Ap 7:14 * **24:22** Mt 22:14; 24:24,31; Mr 13:20,22,27; 1Ti 5:21; 2Ti 2:10; Ap 17:14 * **24:23** Lc 17:3; 21:28; Mr 11:24; Jn 6:64 * **24:24** Dt 13:1-3; Mt 24:11; Hch 8:9; 2Ts 2:9-11; Ap 13:13-14; 16:14; 19:20 * **24:27** Mt 8:20; 24:3,37,39; Lc 17:2 * **24:28** Job 39:30; Lc 17:37 * **24:29** Is 24:23; Ez 32:7; Jl 2:10,31; 3:15; Sof 1:15; Ap 6:12-13 * **24:30** Zac 12:12; Mt 24:3; Ap 1:7

foj, qa' nonothen wetju't

(Ex 19:16) week pe'

hats t'eku'miiji' na' ima'xii, i'wk'uyi'lii, nelu'uju't qa pe' tefeji' iye, in uja'xek pe' week te'weyik'uiju' ha'ne wa's.* ³² Maxtayit gekuni'hijupi' ek ne'ej ewi't higokuk aka' jiyijatshenij, in hats esufui iye ne'ej lenuts ma' qa ta'hji' iye ne'ej lesejets, qa hats lenikfe'li'lets in hats k'esets na'aj jinawa'p.* ³³ Qa hik lunye'j, ekheweli't qu' i'weni't week ekewe' wekwek tefelhitii, qa' menikfeliti'lets na' La's na' Jukhew in hats metifikii na' leji'.* ³⁴ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets in nite' hamits hatse' pekhewe' qu' nanamji'ju' pakha' lahats'ij hatse', qa namli'ii qu' week lunye'je'kii ekewe' hats hit'ij.* ³⁵ Na' wa's qa ha'ne sehe' hamits hatse', qa ekewe'le hats hit'ij qa yijaa'ija, nite' leke' qu' hamitse'.* ³⁶ Qa hamle nikfe'le'lets pa' neluji' qa pa' i'ni' iye junu' hatse'. Nite' nikfe'lets iye ne' angelits na' wa'sji'. Nite' nikfe'lets iye na' La's. Qe ewi'He in nikfe'lets na' Latata.—*

Hik lunyejeye' pe' leqe nelutsji' pa'aj pa' Noe'ik'i.

³⁷ —Qe in lunyejeyek ke' leqe nelutsji' ka' Noe'ik'i, qa hik aka' qu' lunye'je' iye hatse' qu' netpiltaxju' iye ha'ne La's na' Jukhew.* ³⁸ Qe in lunyejeyek kekhe'we' nelutsji' in mexente' nam ka' qi pifei qa iwelitax iye, ke' jukhew'ik'i tek, iya', tewhe'yeyju'kii qa ke' lelits qa yiwhe'yeyinju'kii, qa yamli'ijii ka' neluji' ka' Noe'ik'i in t'ilitji'ju' ke' qi tokoyei. ³⁹ Qa nite' yumti qu' yijayi'ija yamijii in hats nam ka' qi pifei qa iwelitax iye, ma' qa week yeka'x ka' iweli'. Hik aka' qu' lunye'je' hatse' qu' netpiltaxju' iye na' La's na' Jukhew. ⁴⁰ Wetsjuk pe'qu' na'ni' pa'qu' l'ejinqa'wet'e, ewi't pa'qu' neka'x qa ewi't pa'qu' nenejet. ⁴¹ Wetsjuk pe'qu' efutse' taqfijnju'. Ewi't iye pe'qu' neka'x qa ewi't iye pe'qu' nenejet.* ⁴² Qa hik ta'hijupi', matjanitheni'lkii qe nite' lenikfe'li'lets pa' nelu lamijijiu' na' Yatsat'etsi't ej. * ⁴³ Menikfeliti'lets aka'an, pa'qu' ewi't natsat'axij pe'qu' wititsi'ye' qu' nenikfe'lets pa'n uja'x hora qu' na'naja'xij qu' nanamets pa'qu' ejtenhetsi'le', ma' qa' qi qu' natjanithenik'ui hats'inha qu' nite' name'etsji' qu' nuyifi pe'qu' letsi'ye'.* ⁴⁴ Qa hik ta'hijupi' ekheweli't qu' matjanitheni'lkiiha qe ha'ne La's na' Jukhew i'nli'i qu' nanamji' pakha' qu'nte' umtiyetaxi't qu' nanamji'.—*

Pa' witqejkunenek tek'en qa pa' nite' tek'en.

(Lucas 12:41-48)

⁴⁵ —¿Lekpa' witqejkunenek tek'en qa nikfe'lkiiha iye? Pakha'an pa' laqa patun qa nejetij qu' week nejet pe' letsi' qa' nenkunhenji'ijju' iye qa yamji'jets lekujii pekhewe' i'ni' pe' letsi'.* ⁴⁶ Le'wisi'mkii pa' witqejkunenek, pakha'an in nam pa' laqa patun, qa yi'wen in yaqsiiikii aka'an.* ⁴⁷ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, pakha' patun qa' netisij qu' week netnek'enhe'yipji' pe' lewekwekits. ⁴⁸ Qa pakha'le qu' witqejkunenek'e in u'ax, qa yit'ij pa'qu' latawe'je': “tees qu' nanam aje'e'l ha' yaqa patun,” ⁴⁹ ma' qa' yapeye'lek qu' nilanji'ij je'mkii pakhape' iye pekhewep l'ithayifetstax, qa tek qa iya' iye, i'nji'teje'mkii iye pekhewe' yek'uwetju'kii.* ⁵⁰ Ma' qa pa' laqa patun pa' witqejkunenek qa' nanamji' pa' neluji' nite' yumtitaxji' qa pe' hora iye nite' yumtitaxji' iye. ⁵¹ Ma' qa qi qu' nitanithen qa' nuihinetsji' iye pakha' ewi't leq'itset'ij pekhewe'

* **24:31** Is 27:13; 1Co 15:52; 1Ts 4:16; Ap 7:1; 8:2; 11:15; Dn 7:2; Zac 2:6 * **24:32** Mt 13:3,34-36; 15:15; 21:33,45; 22:1 * **24:33** Stg 5:9; Ap 3:20 * **24:34** Mt 10:23; 16:28; 23:36 * **24:35** Ekewe'le yi'lijei qa'nte' hamitse', ikji': nite' leke' qu' nite' hik lunye'je' pa' hats yit'ij. * **24:36** Zac 14:7; Mt 25:13; Mr 13:32; Hch 1:7; 1Ts 5:1-2 * **24:37** Gn 6:5; 7:6-23; Mt 22:30; Lc 17:26 * **24:41** Ex 11:5; Is 47:2; Lc 17:35 * **24:42** Mt 25:13; Lc 12:40; 21:36 * **24:43** Lc 12:39; 1Ts 5:2; Ap 3:3 * **24:44** Mt 25:10; 1Ts 5:6 * **24:45** Mt 7:24; 10:16; 25:2,21 * **24:46** Jn 13:17; Ap 16:15 * **24:49** Hch 2:15; 1Co 11:21; 1Ts 5:7; Ap 17:6

hik lunyejei qu' wetsjuk'e lejusitse'. Ma' qa' hikpa' qu' qi qu' napi' qa' tx'ak'ak'etaxkii iye lek'unhetii.—

25

Yejeyumtshenijupi' pe' diez (10) inanyii.

¹—Pa' lahats'ij hatse' na' tenek'enheiji' na' Dios hik qu' lunye'je' ne'ej diez (10) inanyii qe nenjelu'uk'ui na'aj niwhe'yeyu' qa' week t'eku'mi' ne'ej lefetitjiyits leq'ilij na'aj aceite.* ² Cinco (5) pekhewe' nite' watji'let qa' cinco (5) iye pe' watji'let yijat'ij.* ³ Qe pekhewe' nite' watji'let, in yeka'xtax pe' lefetitjiyits qa' nite'le yeka'x pe'qu' leq'ili'ij iye hatse'. ⁴ Qa' pekhewe' watji'let yijat'ij qa' yeka'x pe'qu' leq'ili'ij iye hatse' qu' nimtaxji' pe' lefetitjiyits. ⁵ In nite' namets aje'eł pa' niwhe'yeyu' pa' notkitaxik'ui, qa' hats week nijatiyu'ju'. Ma' qa' imaa'ju'ha. ⁶ Qa' in hats natsathenju' pa' naja'x ma' qa' tepiikaxtii pa' taya'yijipji': “;Hats nam na' tewhe'yei! ;Yape eneki'liju'ł qa' ijs'eyi'ikii!” ⁷ Ma' qa' pe' inanyii qa' week niipha'mkii qa' mexe yaqsi'jju' iye qu' nene'łji' pe' lefetitjiyits. ⁸ Pekhewe' cinco (5) inanyii pe' nite' watjanithen qa' iyintaxijets leq'ile': “Ełis qeku'nili'ij lammi'se'leji yeq'ili'it, hats yomiyu' ene' yifetitjiyitsi'ł.” ⁹ Qa' inku'ł pekhewe' inanyii pe' watjanithen yijat'ij: “Ham, hats weju'łji' ene' yifetitjiyitsi'ł. Les le'wis yijat'ij qu' aqhai eku'ni'łi' pe'qu' eq'ili'it.” ¹⁰ Pekhewe' nite' watjanithen, in mexe taqhaitaxii pe'qu' leq'ile', qa' naamlek pa' tewhe'yei. Qa' pekhewep cinco (5) watjanithen yijat'ij qa' hikpe' qa' lijs'eye'kteje'm in uyi'letsji' pakha' qi qu' netekifi witiwhe'yeyii. Qa' week yot'axteje'm, ma' qa' tit'oiji' pa' leji'.* ¹¹ Ma' qa' i'nk'ale qa' namtaxkii pe' taqhaitaxii leq'ile', qa' yiyajitaxetsji'kii: “Yatsat'axyij, yatsat'axyij, i'tqeku'ni'łij ye'mii qhof na' leji'.” ¹² Qa' yeku'ł pakha'an, qa' yit'ij: “Yijaa'ija aka' qu' hit'ili'ij ewets, nite' tsikfe'li'ł ej.” ¹³ Matjanitheni'łkiiha, qe nite' lenikfe'li'lets pa' nełuji' qu' namets, qa' nite' lenikfe'li'lets iye pa'qu' uja'xe' horaye'.—

Yejeyumtshenijupi' pakha' yithayinenij pe' laq'astai pe' leqejkunenei. (Lucas 19:11-27)

¹⁴—Qe na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunye'j iye pa'qu' ewi'ł jukhewe' in hats nikheyu' qa' namii pakhape' iye witsetiika'. Ma' qa' taya'yii pe' leqejkunenei qa' nejetij pe' laq'astai qu' net'ithayi'yij. ¹⁵ Pa' ewi'ł pekhewe'en qa' tisij pe' cinco mil (5.000) nijketits inyetets, qa' pakhap qa' wetsjuk mil (2.000) nijketits inyetets, qa' pakhap iye qa' ewi'ł mil (1.000) pe' tisijek nijketits inyetets. Qa' week ewi'łi' netisijju' pakha' qu' ne'weju'łij qe nikfe'lets. Ma' qa' ik pakha' jukhew.* ¹⁶ Pakha' witqejkunenek testi'yij pe' cinco mil (5.000) nijketits inyetets, qa' aje'eł ik qa' taqhayijets pe' testi'yij pa'qu' net'ihini'ij, ma' qa' cinco mil (5.000) iye nijketits pe' laxifkinel. ¹⁷ Qa' hik lunye'j iye pa' testi'yij pe' wetsjuk mil (2.000) nijketits qa' na' l iye pe' t'anij iye wetsjuk iye mil (2.000) nijketits. ¹⁸ Qa' pakha'le testiitaxij pe' ewi'ł mil (1.000) nijketits, qa' ik qa' ti'jik'ui yat'inkii pe' laq'astai pa' laqa patun. ¹⁹ Ma' qa' in hats yape'eikiiha pa'aj pa' laqa patun pekhewe'en qa' nam, qa' yejeyumtshen pe' laq'astai netisijju' pa'aj pe' leqejkunenei. ²⁰ Yojo in nekets pa' testi'yij pe' cinco mil (5.000) nijketits inyetets, qa' neka'xets pekhewe' cinco mil (5.000) laxifkinelij qa' yit'ijets pa'aj: “Yaqa patun, lełsisij ene' cinco mil (5.000) qa' hane'ej qa' cinco mil (5.000) iye ene' yaxifkinelij.” ²¹ Qa' yit'ijets pa' laqa patun: “Hats weju'łij. Akha' qi in leik'unei. Akha' in nite' lono'qmositij pa'qu' lammi'se'tax. Qa' hik ta'lijupi' qa'

* **25:1** Mt 13:24; Hch 20:8; Ap 4:5; 19:7; 21:2,9 * **25:2** Mt 7:24; 10:16; 24:45 * **25:10** Mt 22:2; Lc 13:25 * **25:15** Mt 18:24; Ro 12:6; 1Co 12:11; Ef 4:7

les olotse' pe'qu' k'ejelinenij. Ente'nuiteje'm qa' week je'le'sitsi'imkii.*²² Qa nekets iye pa' testi'yij pe' wetsjuk mil (2.000) nijketits inyetets, qa yit'ijets: “Yaqa patun, lesisij ene' wetsjuk mil (2.000) qa hane'ej qa wetsjuk mil (2.000) iye ene' yaxifkinelij.”²³ Qa yit'ijets iye pa' laqa patun: “Hats weju'lij. Akha' qi in laik'unei. Akha' in nite' lono'qmositij pa'qu' lammi'se'tax. Qa hik ta'lijupi' qa' les olotse' pe'qu' k'ejelinenij. Ente'nuiteje'm qa' week je'le'sitsi'imkii.”²⁴ Qa nekets iye pa' testi'yij pe' ewi'l mil (1.000) nijketits inyetets, qa yit'ijets: “Yaqa patun, tsikfe'l ewets in its'iyoptox qe hik ejunye'j qu' enithi'ijji' ne'ej lei ne'ej nite' akha' qu' enju' qa l'eku'mi' iye lei ne'ej nite' akha' qu' iwu'mkii qe we'nenju'.*²⁵ Qa hik ta'lijupi' in ts'ijiwei eju'l qa hetijik'ui ne' aq'astaki'. Ene'en ke' lantsat'axij in aq'astaki'.”²⁶ Pa' laqa patun qa yeku'l: “Akha' qi in ul'ax qa a'walxa'l iye. In lenikfe'lets in hik yijunye'j qu' henithi'ijji' ne'ej nite' yakha' qu' henju', qa he'yeku'mi' ne'ej lei ne'ej nite' yakha' qu' hiwu'mkii qe we'nenju'.*²⁷ les le'wistax qek enifi ne' banco ne' yaq'astaki' qa in tsam qekha hats nana'l'tax pe' qek nat'antaxfik'i.”²⁸ Qa hik ta'lijupi', enitka'mi'lij ne' mil (1.000) qa' lisi'lij nakha' na'li'm ne' diez (10).”²⁹ Qe week pakha' qu' hats nana'li'm, qa' les netesti'yij, ma' qa' olootsi'ija. Qa pakha'le' qu' ham nana'li'im qa' netitkamhiti'yij pe'qu' ujaxe'tax qu' nana'li'm ma' qa' hamija amani'ij.*³⁰ Qa ha'ne ham weju'li'ij witqejkunenek, iwu'mi'letsfik'i nakha' i'nik'uifik'i na' nookii, hik nakha'a' hatse' nekhewe' qu' qi qu' napi'ju' qa' qi iye qu' nat'aiji' lek'unhetii.—*

Kots'etets qa kots'eteikal.

³¹ —Qu' netpiltaxju' iye ha'ne La's na' Jukhew qi pa'qu' lesa'xe' qa week ne' laqa angelits qu' nanjayanju', ma' qa' na'nipji' na' lots'oji'la'x t'ejuyets pa' qi let'unha'x in tenek'enhei,*³² ma' qa' nonot'axets nakha'an week pe' witseti-ikal, qa' neqethenwetju'l'kii, in lunye'jek na'aj kots'etets lenilayets qe yeqethen wetju'l' ne'ej kots'etets qa kots'eteikal.*³³ Pe' kots'etets qa' ni'wetshenji' pa' yiya'yik'i, qa' pekhewe'le' kots'eteikal qa' lefeyi'j ni'wetshenji'.³⁴ Ma' qa' ha'ne Wittata qa' nit'ijets pekhewe' qu' ne'tweyij pa' yiyayik'i: “Te'luni'l' ekheweli'l, nekhewe' hats qi in yi'fen na' Tata. Ni'ili' nakha' qu' nelisi'lij tenek'enhe'yi', hik nakha' hayiits tooxik'i in watji'leti'l ek'ui in mexente' wanaqsiijkii ha'ne week sehe' ipji'.”³⁵ Qe in k'iyipkun qa ekheweli'l qa leslisi'lij pa'qu' hetuj, in ts'iyayu' qa ekheweli'l iye qe leslisi'lij na'aj ya't. In letsweni'hik'ui nite' lenikfeltaxilyij qa leslisi'lij pa'qu' yiwhi'wet'e.*³⁶ Hamtax pe'qu' yeqhinataye' qa ekheweli'l qa leslisi'lij ne'ej yeqhinatai. In hanqaats'e' qa ekheweli'l qe lanami'l' yikii qu' e'tsweni'l. Hoyophehitiitax qa lanami'l' yijji'kii iye qu' e'tsweni'l.”³⁷ Ma' qa' pekhewe' yatsathen pa' lunyejei qa' neku'l, qa' nit'ijiju'l: “Yatsat'axyij, ¿pa'n iplu'uk'i qu' k'eweni'l qu' iyipkun qa k'elisi'lij pa'qu' aqe'? ¿Qa pa'n iplu'uk'i iye qu' k'eweni'l qu' e'niyayu' qa k'iyahani'l iye? ”³⁸ ¿Qa pa'n iplu'uk'i iye pa'aj qu' k'eweni'l in nite' tsikfe'l'taxi'l' ej qa tseqjunuli'l' ej qa k'elisi'lij pa'qu' ewhi'wet'e', qa in hamtax eqhinataye' qa k'elisi'lij iye? ”³⁹ ¿Qa pa'n iplu'uk'i iye pa'aj qu' manqaats'e' i'ni'i qu' ophehiti'ij qa tsamjiil' eiji' qu' k'eweni'l?”⁴⁰ Qa na' Wittata qa' neku'l, qa' nit'ijiju'l: “Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, ekewe'en in laqsi'ji'li'mijkii pa'qu' ewi'le' ene' k'injats yemjeetax

* **25:21** Mt 24:45,47; Lc 12:44; 22:28; He 12:2 * **25:24** 1S 25:3; 2Co 8:12 * **25:26** Pr 20:4; Mt 18:32; Ro 12:11 * **25:29** Mt 13:12; Mr 4:25; Lc 8:18; 19:26; Jn 15:2 * **25:30** Mt 8:12; 22:13; Lc 13:28
* **25:31** Gn 16:7; Mt 5:34; 13:49; 16:27; 19:28; Lc 1:11; Hch 5:19; 2Ts 1:7; Jud 14; Ap 1:7; 14:6 * **25:32** Jl 3:12; Mt 13:49; 24:14; 28:19; Ro 1:5; Ga 1:16; Ez 34:17,20 * **25:34** Mt 13:35; 19:29; 20:23; Lc 12:32; 1Co 15:50; Ga 5:21; Stg 2:5; 1P 3:9; Ap 21:7; 1Co 2:9; He 4:3; 9:26; 11:16; Ap 13:8; 17:8 * **25:35** Is 58:7; Ez 18:7; Job 31:32; 2Ti 1:16; He 13:2; 2Ti 1:27; 2:15-16

nekhewe' hik lunyejei ne'ej mexeelija, qa yakha'le in laqsi'ji'l ye'mijkii.*
⁴¹ Na' Wittata qa' nit'ijets iye pekhewe' te'weyij lefeyi'j: "Me'nitoni'l ye'mii, ekheweli'l nekhewe' ewi'He in weju'lij nakha' qi witaxtanithenkeye'j, yape ma'aletsju' na' qi fe't nite' yili'ij hayiits watjiletijup qu' netwumhitijju' na' inwo'met qa ne' laqa angelits iye.*⁴² Qe in k'iyipkuntax qa nite' leslisi'lij pa'qu' hetuj. Ts'iyayutax qa nite' leslisi'lij iye pa'qu' yat'e'.⁴³ In letswentaxi'l qa in nite' lenikfe'li'lyij, qa nite' leneqjunu'ulyij qu' eslisi'lij pa'qu' yiw'hi'wet'e. Hamtax yeqhinataye' qa nite' leslisi'lij iye pe'qu' yeqhinataye'. Qa in hanqaats'e' qa' i'nhi'i iye qe hoyophehitii qa nite' lanami'l yijji' qu' e'tsweni'l." ⁴⁴ Pekhewe'en qa' neku'ltax iye, qa nittaxijju'l: "Yatsat'axyij, ¿pa'n iphu'uk'i qu' k'eweni'l qu' iyipkun i'nhi'i qu' e'niyayu', i'nhi'i qu' nite' netsikfe'li'il ej, i'nhi'i qu' ham eqhinataye', i'nhi'i qu' manqaats'e, i'nhi'i qu' ophetii qa qu' nite' k'efeni'il iye?" ⁴⁵ Ma' qa pakha'an qa' neku'l iye, qa nit'ijets: "Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, ekheweli'l in nite' laqsi'ji'h'i'mijkii ekewe'en nekhewe' hik lunyejei ne'ej mexeelija nekhewe' k'injats, qa yakha'le in nite' laqsi'ji'l ye'mijkii ekewe'en."*
⁴⁶ Enewe'en qa' namii na' qi witaxtanithenkeye'j nite' yili'ij, qa pekhewe'le yatsathen qa' namiyek na' qi le'wis witi'la'x nite' yili'ij.—*

26

Iyetijju' qu' net'eku'mi' qa' nilan iye pa' Jesús.

(Marcos 14:1-2; Lucas 22:1-2; Juan 11:45-53)

¹ Ha' Jesús in yili'ij in nifel week ekewe'en, ma' qa yit'ijets he' l'ijatsshenhei:
² —Ekheweli'l hats lenikfe'li'lets in wetsjuk neluts pe' hamitsik'ui qa' namets pa' qiji' le'wis nehu Pascua,* ma' qa ha'ne La's na' Jukhew qa' ne'tnineiji' qe qa' net'enhetii'ji'pha'm pe'qu' cruze'.—* ³ Hik pakha'aj hekhewe' tenek'enhe'yipji' he' pa'il qa hekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset, qa ewi'l we'neni' pa'aj qa not'axi' wetju'l ke' laqa palacio'oi ha' qiji' latata he' pa'il hii Caifás.* ⁴ Ma' qa iyetijju' in yijamtitaxets qu' nanat'inij qu' net'eku'mi' ha' Jesús qa' nilan.* ⁵ Hekhewe'en qa yi'thi'ijju' iye: —Qa hasu'ujle jit'eku'm eku'ni' qu' jintalan enewe' le'sits nelutsji', hats'inha qa' nite' nat'ayeji' qu' na'nayu'kii ene' jukhew.—

Pe' efu yatsi'yipji' leita' pa' Jesús pa' ewjisii.

(Marcos 14:3-9; Juan 12:1-8)

⁶ Ha' Jesús i'nii ha' witset Betania, ke' letsii'ii ha' Simón, hikha' lenqii iye leproso. ⁷ Qa hik hakha'a' qa nekets ke' efu, neka'xets ke' ewi'l qi le'wis ute hii alabastro ehi'ni'ij topo'oj ka' ewjisii inyetax, ma' qa yatsi'yipji' leita' ha' Jesús in mexe i'nijup ha' mesa. ⁸ He' l'ijatsshenhei in yi'wenij qa nayutaxkii, qa yit'ijju': —¿Inhats'ek in yaq'ayinlekii kakha'an?—* ⁹ Qe aka' ewjisiiyik'i olotstax pe' qek laja'ye'tax l'astai qek ne'tninei, ma' qekha netestiitaxij ne' if'iljetsits.— ¹⁰ Ha' Jesús in yepi'ye' ej hekhewe'en aka' yit'ijju', ma' qa yit'ijji'ju': —¿Inhats'ek in pekhel anyejeji'likii ene' efu? Aka' leqfenye'jyij qi in le'wis. ¹¹ Qe ene' ham yiwq'axine' nite' yili'ij week lahatsiyij qu' nana'li'l ejup. Qa yakha'le qa nite' week lahatsiyij qu' ha'ni'l ejup.* ¹² Aka' leqfenye'jij ene' efu in yatsi'yipji' aka'

* **25:40** Pr 19:17; Mt 10:42; 25:34; He 6:10 * **25:41** Mt 7:23; 13:40,42; Mr 9:48; 2P 2:4; Jud 6-7

* **25:45** Pr 14:31; 17:5; Hch 9:5 * **25:46** Dn 12:2; Ro 2:7 * **26:2** Pascua ikji', lahats'ij pa'aj pe' week judiol in yilan na'aj kots'etax qa yilini'ij pe' l'athits pe' lekuwelii pe' leqejille wetju'l in mexe i'ni' pa'aj pa' sehe' Egipto, qe qa' naqsi'jij pakha' yilan na'aj ajit wita's, hik pakha'aj qa ikik'uifik'i pa' Egipto. * **26:2**

Jn 11:55; 13:1 * **26:3** Sal 2:2; Mt 26:57; Lc 3:2; Jn 11:47; 18:13,15; Hch 4:6 * **26:4** Mt 21:46; Jn 11:53

* **26:8** Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 * **26:11** Dt 15:11; Jn 12:8

ewjisii qa yewjisit ha'ne yaj, qe qa' najilet qu' nets'ewjisit aje'eł in mente' hayajkati'yik'ui qu' hawa'm. ¹³ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, pa'qu' na'ne'hi' qu' netfelhitii hatse' eke' le'sits wi'tlijei ha'ne week sehe' epji', qa' netfelhitii iye aka' leqfenye'jyij ene' efu, ma' qa' natjamtaxti'yik'ikii nekhe'en.—*

Pa' Judas qa t'ihinij pa' Jesús.

(Marcos 14:10-11; Lucas 22:3-6)

¹⁴ Ma' qa hik aka'aj ka' ewi'ł he' doce (12) l'ijatshenhei hii, Judas Iscariote, qa ikii pa'aj hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il,* ¹⁵ qa yit'ijets: —¿Pa'n uja'x pe'qu' isu'uni'ł qu' esłisi'hij hats'inha qu' k'ełisihij ha' Jesús?— Ma' qa he' pa'il qa yijaninij pe' treinta (30) nijketits hiyits plata.* ¹⁶ Ma' qa hik aka'aj pa'aj ka' Judas qa wo'oikiiha pa'aj pa'qu' iwemetsaxe' qu' leke'ye' qu' net'ihinij ha' Jesús.

Pa' qi le'wis nełu tenkujiji' pe' pan nite' yetsji'ł pe'qu' levaduraye'.

(Marcos 14:12-25; Lucas 22:7-23; Juan 13:21-30; 1 Corintios 11:23-26)

¹⁷ Ka' yojo nełuji' kakha' qi le'wis nełu witkujiji' ne'ej pan nite' yetsji'ł pe'qu' levaduraye', he' l'ijatshenhei ha' Jesús qa nekets qa nifaakan: —¿Pa'n i'ni' pa'qu' isu'un qu' jinaniji' qa' haqsiihiji'kii pa'qu' jinteluj qu' net'ejuyets ha'ne qi le'wis nełu Pascua?— ¹⁸ Qa yeku'ł qa yit'ij: —Ma'aliiteje'm na' witset qa' i'weni'hi' pa'qu' jukhewe' qa' it'ihijets: “Ha' Maestro yit'ij: Hats k'esets qu' namets yeqe hora, hik ta'hijupi' qu' henekii ne' etsi' qu' ha'ni'hiji' ene' yijatshenhei qu' heyeki'łji' pa' qi le'wis nełu Pascua.”—* ¹⁹ Ma' qa hekhewe' yukin l'ijatshenhei, qa week yaqsiijkii aka' hats yit'ijets ha' Jesús. Qa yaji'let week ke' laqats t'ejuyets ka' qi le'wis nełu Pascua. ²⁰ Qa in hats najaleikii, ha' Jesús qa hats i'nijupju' ha' mesa qa week iye he' doce (12) l'ijatshenhei. ²¹ In mexe tekju', ha' Jesús qa yit'ijji'ju': —Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, ekheweli'ł na'ł nakha' ewi'ł qu' net'ihinyij hatse'.— ²² Qa hekhewe'en qa qi in yitawje'meten qa week nifaakantax: —Yatsat'axyij, ¿me yakha?— ²³ Qa ha' Jesús qa yeku'ł, qa yit'ij: —Nakha' ewi'ł na' yoqotok'o'ol in hilke'ehijetsju'kii ne' pan, hik nakha' pa' t'ihinyij hatse'. ²⁴ Ha'ne Ła's na' Jukhew hats ikli'ij, in l'anyejejek kekhewe' hats we'nika'ajji' in t'ejuyets nakha'an. Qa jhiye' ha'nus nakha' t'ihinij hatse' ha'ne Ła's na' Jukhew! Les le'wistax nakha' jukhew qek hasu'uj nenekfik'i pa'aj.—* ²⁵ Ma' qa ha' Judas hik hakha' t'ihinij, qa nifaakan: —Maestro, ¿me yakha?— Ha' Jesús qa yeku'ł: —Akha' hats lit'ij aka'an.— ²⁶ In mexe tekju', ha' Jesús qa t'eku'mi' ka' pan qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Dios, qa netisijju' he' l'ijatshenhei qa yit'ijets: —Ku'mi'łiju'ł qa' luji'ł, hane'en hik ha'ne yese'n.—* ²⁷ Ma' qa t'eku'mi' iye ha' tok'o qa in hats yit'ijetspha'm iye le'wisij pa' Dios qa tisijik'i iye he' l'ijatshenhei, qa yit'ijets iye: —E'weeki'łij qu' iya'ahij ha'ne tok'o, ²⁸ qe ha'ne i'nji' hane'en hik enewe' yathits, hik enewe' qu' nata'lets pakha' ink'ayik wenit'ij, ma' qa' nawantsiifik'i qe ta'lets pekhewe' olots hats'inha qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets.* ²⁹ Qa hit'ilij ewets in hats nite' k'iyaji' iye ni'khap iye uwa l'i', iplu'ui qu' namtaxets pa' nełuji' qu' j'iniyataxji' iye na' ink'ayik uwa l'i' na' tenek'enhe'yi' na' Tata.—*

Jesús qa nifel qu' newelkut'ijkii pa' Pedro.

(Marcos 14:26-31; Lucas 22:31-34; Juan 13:36-38)

* **26:13** Mt 24:14; Mr 1:1; 13:10 * **26:14** Mt 10:4; Jn 6:71; 12:4; 13:30; Hch 1:16 * **26:15** Ex 21:32; Zac 11:12-13; Mt 27:3 * **26:18** Jn 7:6,8; 8:20; 13:1; 17:1 * **26:24** Dn 9:26; Mr 9:12; Lc 24:25-27; Hch 17:2-3; 26:22-23; 1Co 15:3; 1P 1:10 * **26:26** Mr 3:7; 14:22-25; Lc 6:13; 22:17-20; 1Co 11:23-25; Mt 10:1; 14:19; 26:56; 16:20; 1Co 10:16; Jn 12:16 * **26:28** Ex 24:8; Mt 20:28; Mr 1:4; He 9:20 * **26:29** Mt 4:23; Mr 1:15; Hch 20:25

³⁰ In yili'ijju' kakha' ewi't in yiji'ik'i, ma' qa ikkii qu' nakiiteje'm ke' utek Olivos.* ³¹ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijji'ju': —Hane'ejija ha'ne naja'xji', week ekheweli't qu' me'ntonifets hatse' qe yakha' qu' nata'l yiwets, qe kekhewe' we'nika'ajji' Intata le'lijei yit'ij: “*Hilan hatse' na' kots'etets lenilayets, qa ne' kots'etets qa' nak'eskii.*” (Zac 13:7)* ³² Qa qu' yi'la'xe'tax iye qa' hathayini't ek'uyii ha' Galilea.—* ³³ Ma' qa ha' Pedro qa yeku't, qa yit'ijets: —Yemjeetax qu' week ne'nitontax e'mets hatse' qe akha' qu' nata'l ewets, qa yakha'le qa' nite' l'anuyi'i qu' he'nton e'mets.— ³⁴ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yijaa'ija aka' hit'ij ewets ha'ne naja'xji' qu' mente' nape' pa'qu' ta'a'aye' qa hats wetshetk'ewi'hij qu' mewelku'tyijkii.—* ³⁵ Ha' Pedro qa yit'ijets iye: —Lunye'jij qu' week jinanaxju', nite' hewelku't ejkii.— Qa week l'anyejeitax aka'an he' l'ijatshenhei.

Jesús qa iyini' pa' najkaket Getsemani.

(Marcos 14:32-42; Lucas 22:39-46)

³⁶ Ma' qa hats namets ha' Jesús qa he' l'ijatshenhei ha' najkaket hii Getsemani, qa yit'ijji'ju' he' l'ijatshenhei: —Hik ha'ne ni'ekuni'hi'ju'kii qa yakha'le qa' mexe ha'nii hakijji' qu' nek'iyin.— ³⁷ Qa t'eqe'mets ha' Pedro qa he' wetsjuk helits ha' Zebedeo. Ma' qa yapelek ha' Jesús in yoksi'wen in qi in ika'metkii qa qi iye in itawje'met.* ³⁸ Ma' qa yit'ijets: —Qi in hoksi'wen in naq'aliyuyij pa' yikameta'xkii. Ha'ne a'maneyi'ih'. Hasu'uj mama'al yijup.—* ³⁹ Ma' qa ikfik'i pa' ha'niiji'in, qa wonokok'enju' qa yamitetsju' sehe' lotkoyek, qa iyin qa yit'ij: —Tata qu' leke'ye', qa' hasu'uj anamit yiwets wat'ij ha'ne qi ek'imijji', qa hasu'ujle pa'qu' yakha' ye'le qu' hisu'un, akha' yijat'ij pa'qu' isu'un.—* ⁴⁰ Ma' qa tepilii iye pa' i'ni' he' l'ijatshenhei qa yi'wen in imaa'ju'ha pa'aj. Ha' Jesús qa yit'ijets ha' Pedro: —¿Me nite' leke' qu' ewi't horaye' qu'nte' ama'ye' eku'ni't yijup? ⁴¹ Hasu'uj mama' a'ju'. Iyini't hats'inha qa' nite' nanami'ih' ewets na' witaqjaajinkeye'j. Pe' atawjetsi't hats qi in yisu'untaxija qu' naqsiijkii aka'an, qa nite'le t'units ne' esenitsi't.— ⁴² Qa ewi'hij iye in ikfik'i iye pa'aj, qa iyin iye, ma' qa hats wetsjuk'ij, qa yit'ij iye pa'aj: —Tata, qu' nite' leke'ye' qu'nte' anamite' yiwets qa'nte' nek'iya'ye'ji' pa' qi ek'imijji', qa' aqsiijkii pakha' lisu'un.—* ⁴³ Qa tepiltaxii iye qa yi'wen iye in ima'ju' iye he' l'ijatshenhei, qe nite' lekhweliju't pa' nijati'. ⁴⁴ Qa ikfik'i iye, qa iyin iye ma' qa hats wetshetk'ewi'hij, qa yiyeketij kakha' hats yit'ij. ⁴⁵ Qa tepilii iye pa' i'ni' he' l'ijatshenhei qa yit'ijets pa'aj: —¿Me menjiit lama'aju' qa lawapiyi'hju' iye? Hats yamets ne' hora, qa ha'ne la's na' Jukhew qa' netesti'yij nekhewe' u'l'ets jukhew.* ⁴⁶ Eniyi'lpha'mkii qa' jinakkii. Je'l qeku'ni'hju't, hats met nakha' t'ihinyij.—

Te'nekumhi'yi' qa wetka'x pa' Jesús.

(Marcos 14:43-50; Lucas 22:47-53; Juan 18:2-11)

⁴⁷ In mexe iyet ha' Jesús qa namets ka' Judas. Hikka' i'ntaxji'teje'm he' doce (12) l'ijatshenhei. Olots he' lijts'eyek taqatsjikinetti qa uja'x he' najak he' t'eku'mi'. L'ukinhei he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' tenek'enheiji' ha' witset. ⁴⁸ Ka' Judas in t'ihinij qa hayiits na'l pa'aj pa'qu' niwjutsiqenij, qa yit'ij pa'aj: —Hakha' qu' hetu'je'm, qa' hik hakha'ye', qa' ku'mi'hi'.— ⁴⁹ Qa in hats namets qa aje'el nekets ha' Jesús, qa yit'ijets: —Lanam, Maestro.— Ma' qa tu'je'm.

* 26:30 Mt 21:1; Lc 22:39; Jn 18:1 * 26:31 Mt 11:6; Jn 16:32 * 26:32 Mt 28:7,10,16; Mr 16:7

* 26:34 Mt 26:75; Lc 22:34; Jn 13:38 * 26:37 Mt 4:21; 17:1 * 26:38 Sal 42:5-6; Mt 24:42; Jn 12:27

* 26:39 Mt 20:22; Jn 5:30; 6:38; Fil 2:8; He 5:7 * 26:42 Mt 26:39; Mr 14:36; Lc 22:42; Jn 6:38 * 26:45 Jn 12:27; 13:1

⁵⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Waika', aqsiiikii pakha' lanamij met qu' aqsiiikii.— Ma' qa hekhewe' lijts'eyek qa nekets ha' Jesús qa t'eku'mi' qa niyejinju'ha.*
⁵¹ Ma' qa hakha' ewi'l hekhewe' l'ijatsshenhei qa t'eku'metsju' ha' laqa'tsjikinet qa' weqfekin je'm qa yasinii ke' lekfi'ik'i ha' leqejkunenek hakha' qiji' latata he' pa'il.*
⁵² Ha' Jesús qa yit'ij: —Ukinik'iju' iye na' lejii na' aqa'tsjikinet. Qe week pe'qu' nawatlanij na'aj witqatsjikinet, qa' hik na'aj iye qu' naq'alij.*
⁵³ ¿Ye' me lumti qu' nite' leke'ye' qu' nek'iyinets na' Tata, qa lakha' qa' aje'e'l nenukinju' pe'qu' nat'ani' doce (12) legión † angelitse'?*
⁵⁴ Qa qu' hik aka' lunye'je'kii, ¿qa pa'n lunye'j qu' nafits kekhe'we' we'nika'ajji' in hayiits yit'ij qu' hik aka' lunye'je'kii?—*
⁵⁵ Qa hik aka'aj qa yit'ijji'ju' ha' Jesús hekhewe'en: —¿Inhats'ek in l'aqatsjikineti'yi'lyii qa lenka'xi'l iye ne' ek'uli'l najak qu' ots'ophe'l? ¿Me hik yijunye'j na'aj ejtenhetsax? Week neluts yakha' ha'nifi ne' witlijtsitjii he'nq'ijatsshenifi qa ham ts'ophele'.*
⁵⁶ Qa hatsle week qu' lunye'je'kii hane'ej ekewe'en, qe qa' nasinik'i kekhe'we' yika'ajji' ke' profeta'ik'i.— Ma' qa hik aka'aj he' l'ijatsshenhei qa week yak'esik'uikii qa ilatkii.*

Jesús qa wetka'xii pe' lets'i pa' qiji' latata pe' pa'il.

(Marcos 14:53-65; Lucas 22:54-55,63-71; Juan 18:12-14,19-24)

⁵⁷ Hekhewe' t'eku'mi' ha' Jesús qa yeka'xii ke' lets'i ha' Caifás, hikha' qiji' latata he' pa'il, qe hik hakha' not'axi' wetju'l hekhewe' i'nq'ijatsshenij ke' Moisés le'lijei qa he' tenek'enheiji' ha' witset.*
⁵⁸ Ha' Pedro qa yijayanpha'mkii pa'aj qa toxli'imii, yamli'ijijii'ha pa'aj ha' jofji'ju' ke' lets'i ha' pa'il latata. Qa uiteje'm qa i'nijupju' pa'aj hekhewe' witeqjelinenheyipji' ke' witlijtsitjii qe qa' niweenijha week pa'qu' leqfenyeje'ij.*
⁵⁹ Hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa week pekhewe' Junta Suprema‡ wo'oikii pa'qu' witwotk'onhet'ele qu' net'ejuyiju'l ha' Jesús, hats'inha qu' leke'ye' qu' natlanhetii.*
⁶⁰ Qa nite'le yi'wen, yemjeetax in olotstax pe' jukhew in wotk'onletaxiikii pa'qu' lunye'je' ha' Jesús. Qa i'nk'a'le pa'aj qa na'l pe' wetsjuk jukhew qu' nowotk'onijikii iye.*
⁶¹ Enewe'en qa yit'iju' pa'aj: —Ha'ne jukhew hik ha'ne yit'ijets: “Yakha' leke' qu' hiwu'enhelijikii ene' qi witlijtsitjii, qa' wetshetk'ewi'l neluts qu' henihih-pha'm iye.”—*
⁶² Ma' qa ha' pa'il latata qa ts'ap'a, qa yit'ijets ha' Jesús: —¿Me nite' l'inku'l? ¿Pa'n qu' it'ij qu' eku'lik'i aka' wenit'ij ewets?—
⁶³ Qa ha' Jesús qa nite'le inku'l. Qa ha' pa'il latata qa yit'ijets iye pa'aj: —Aka' liiji' pa' nite' wa'm Dios qu' hit'ij ewets yape enfeli'l ye'mha, ¿me hik akha'ija pa' Cristo, Laa'sija pa' Dios?—*
⁶⁴ Ha' Jesús qa yeku'l: —I'woyaxijik'iha ka' hit'ij in hik yakha'. Qa hit'ij ewets iye ekheweli'l in h'weni'l hatse' *ha'ne La's na' Jukhew qu' na'ni'ju' na' yiya'yik'i nakha' Ham Let'unhenye'ji'iju'l in T'un, qa qu' nenekijju' iye ne' wasil ha'ne wa'sji'.*—

*(Sal 110:1)**
⁶⁵ Ma' qa ha' pa'il latata qa yiwjaf'itik'i pa' l'uhihitjiile, qa yit'ij: —Eke' yit'ij ha'ne jukhew qi in ul'etsik'i le'lijeyets pa' Dios. ¿Lekpa' qu' hami'ik'ui qu' nenfel iye pakhape' iye lunye'je'kii hane'en? Ekheweli'l lepi'ye'elik'i ke' yit'ij in

* **26:50** Mt 20:13; 22:12 * **26:51** Lc 22:38; Jn 18:10 * **26:52** Gn 9:6; Ap 13:10 † **26:53** Ewi'l legión, ikji' ewi'l tatsai mil (6.000) yamets pe'qu' oq'ophelinetsiletse'. * **26:53** 2R 6:17; Dn 7:10; Mt 4:11; Lc 8:30 * **26:54** Mt 1:22; 26:24 * **26:55** Mr 12:35; Lc 21:37; Jn 7:19; 8:2; 18:20 * **26:56** Ro 1:2; 2P 1:20; Mt 10:1; 26:54,56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 * **26:57** Mt 26:3; Jn 11:49 * **26:58** Jn 7:32; 18:15 ‡ **26:59** Junta Suprema ikji' tenek'enhe'yij qa yeje' iye pa' sehe' Israel, pe' jukhew yamets 71. * **26:59** Mt 5:22; Hch 6:11 * **26:60** Dt 19:15; Sal 27:12; 35:11; Hch 6:13 * **26:61** Mt 27:40; Jn 2:19; Hch 6:14 * **26:63** Lc 22:67-71; Is 53:7; Mt 5:33; 14:7; 23:16; 27:12,14; Jn 19:9; Lv 19:12; Nm 30:2; Dt 23:21; Lv 5:1; 1S 14:24,26; Mt 16:16 * **26:64** Dn 7:13; Mt 16:27; 24:30; Ap 1:7

uŀ'etsik'i.* ⁶⁶ ¿Pa'n lumti'il qu' lenifeny'e' hane'en?— Qa yeku'l pekhewe'en: — Ewi'He in weju'lij qu' nawa'm.—* ⁶⁷ Ma' qa tek'iije'mkii leju's qa yi'wiltenti'ijje'm iye. Qa pekhewep qa yeqsilanje'm leju's,* ⁶⁸ qa yitjiijets: —Akha', in hik akha' pa' Cristo ¿lekte'ek pa' nalan?—*

Pedro qa welkut'ijkii.

(Marcos 14:66-72; Lucas 22:56-62; Juan 18:15-18,25-27)

⁶⁹ Ha' Pedro i'niju' hakha' joofji'ju' ke' wititsi'ii. Ma' qa nekets pa'aj ke' ewi'l witqejkunenki', qa yit'ijets: —Qete'e' hik akha' iye hekhewe' hjijs'eyekji'ijkii ha' Jesús Galilea leife'.— ⁷⁰ Qa hakha'le'en qa welkut'ijkii qa week yepiikinij hekhewe'en in yit'ij: —Axe'm, nite' tsikfe'lets kakha' lit'ij.— ⁷¹ Ma' qa ikii pa'aj qa i'ntaxi' pa'aj ha' leji'ii, qa hik hakha'a' qa yi'weni' iye pekhep iye, pekhe'en qa yit'ijji'ju' pekhewep iye: —Hik ha'ne ha' hjijs'ejji'ijkii ha' Jesús Nazaret leife'.—* ⁷² Ma' qa ewi'lij iye in welkut'ijkii, qa hats les in yatinhettaxik'i in welkut'ijkii: —Axe'm, yakha' nite' tsikfe'lets hakha' jukhew.—* ⁷³ Qa sujle iye pa'aj pekhewe' i'ni' pakha'an qa nekets iye ha' Pedro qa yit'ijets iye pa'aj: —Yijaa'ija in hik akhap iye hekhewe' hjijs'eyekii. Hik anyejei qe iyetju'.— ⁷⁴ Ma' qa yapelek ha' Pedro in uŀ'axik'i l'anye'j qa weniwjuŀsiqentaxijha iye in yit'ij: —Qu'nte' yijaayi'ija aka' hit'ij qa les le'wis qek nastanithen pa' Dios. ¡Nite' tsikfe'lets hakha' jukhew!— Ma' qa hik pakha'aj qa ip pa' ta'a'a'. ⁷⁵ Qa ha' Pedro qa yijamti'ik'i pa'aj in hayiits yit'ijets ha' Jesús: —Qu' mente' nape' pa'qu' ta'a'aye' qa hats wetshetk'ewi'lij qu' newelku'tyijkii.— Ma' qa ikfik'i pa'aj ha' Pedro qa qi in ip pa'aj.*

27

Jesús qa wetka'xii pa' Pilato.

(Marcos 15:1; Lucas 23:1-2; Juan 18:28-32)

¹ Ma' qa in hats leefiju' iye, qa week pa'aj hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset, qa not'axij wetju'l iye qe qa' nilan ha' Jesús.* ² Ma' qa in hats yophe'l qa yeka'xii qu' netisij ha' Pilato, hikha' romano gobernador ipji' ne' judiol.*

Wa'm pa' Judas'ik'i.

³ Ka' Judas hik kakha' t'ihinij ha' Jesús. In yi'wen in hats yijaa'ija qu' natlanhetii hatse' ha' Jesús qa qi in itawje'met qa yepilettaxets pa'aj pe' treinta (30) nijketits ne'ej plata hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' tenek'enheiji' na' witset.* ⁴ Qa yit'ijets: —Qi in yuŀ'ax qe he'yihinij ma' qa' nawa'm nakha' jukhew ham uŀ'axe' qu' naqsiijkii.— Qa hekhewe'en qa yit'ijju'l pa'aj: —¡Nite' tsatsat'etsi'lij pa'qu' natawje'meten! ¡Akha'le in lantsat'axij!— ⁵ Ma' qa ka' Judas qa nijele'ejifi pe' l'astayik'i ke' witlijsitjii, qa ikfik'i pa'aj qa wetsifinpha'm.* ⁶ Qa hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa nat'a'ak'i pa'aj pe' l'astayik'i, qa yit'ijju': —Ene' l'astai hats nite' leke' qu' netenenik'iju' nekhe' ti'najki' t'ejuyets ne' witlijsitjii, qe enewe'en hats tajayij pe' wit'athits.—* ⁷ Ma' qa in hats week lexkelij iye, qa pe' l'astai qa taqhayijets pa' ewi'l sehe' hii Campo del Alfarero, hats'inha qa' hik pakha'ye' qu' lenimeŀku'wet'i'ij pe'qu' jukhewiikali'ik'i. ⁸ Qa

* **26:65** Mr 3:29; Jn 10:33; Nm 14:6; Mr 14:63; Hch 14:14 * **26:66** Lv 24:16; Jn 19:7 * **26:67** Mt 27:30; Mr 10:34; Lc 22:63-65; Jn 18:22 * **26:68** Mr 14:65; Lc 22:64 * **26:71** Mr 14:67; Hch 6:14
* **26:72** Lv 19:12; Nm 30:2; Dt 23:21; Mt 5:33; 14:7; 23:16 * **26:75** Mt 26:34; Jn 13:38; Hch 3:13-14
* **27:1** Mt 26:34; Jn 13:38; Hch 3:13-14 * **27:2** Mt 20:19; Lc 13:1; Hch 3:13; 1Ti 6:13 * **27:3** Mt 21:29; 26:14-15 * **27:5** 2S 17:23; Lc 1:19,21; Hch 1:18 * **27:6** Mr 2:24; Jn 18:31

hik ta'hijupi' ha'ne sehe' in lenqiyij "Wit'athits Letset." Qa yamijii hane'ej in lenqiyij. ⁹ Ma' qa hats yafits kakha' yit'ij pa'aj pa' Dios in i'nijji' pa' profeta'ik'i Jeremías qa yit'ij pa'aj: —Pekhewe'en qa t'eku'mi' pe' treinta (30) t'astai nijketits plata, hik aka' tajanye'j pa' ewi't' jukhew taqjanyejeij nekhewe' Israel leitets. (Zac 11:12)* ¹⁰ Ma' qa pe' t'astai qa taqhayijets pa' sehe' hii Campo del Alfarero. Hik aka' yit'ij yiwets pa' Yatsat'axyij.— (Zac 11:13)

Jesús qa wetka'xii pa' Pilato.

(Marcos 15:2-5; Lucas 23:3-5; Juan 18:33-38)

¹¹ Ha' Jesús qa watsapp'anhetijup pa'aj hakha' gobernador, qa hane'en qa nifaakan, qa yit'ijets: —¿Me akha' pakha' qi latata ene' judío?— Qa yeku't pa'aj ha' Jesús: —I'woyaxijik'iha ka' hit'ij.—* ¹² Qa hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye tenek'enheiji' hakha' witset in yittaxijetskii kekhewe' wekwek u'ets yit'ijets in yaqsiijkii ha' Jesús, qa hakha'le Jesús qa nite' yeku'tik'i.* ¹³ Qa hik ta'hijupi' pa'aj ha' Pilato in yit'ijets: —¿Me nite' lepiye' kekhewe' wekwek u'ets wenit'ij ewetskii qu' aqsiijkii?— ¹⁴ Qa ha' Jesús qa nite' yeku't. Qa nite' ewi'le' iye pa'qu' neku'ik'i pe' u'etsik'i wenit'ijets in yaqsiijkii. Qa hik ta'hijupi' hakha' gobernador in qi in yitju'axijpha'm.

Pa' Pilato qa inaqa'aji'ij qu' natlanhetii pa' Jesús.

(Marcos 15:6-20; Lucas 23:13-25; Juan 18:38-19:16)

¹⁵ Hakha' gobernador ha' witset, in hayiits leqfenye'jji'ij qa yamji'jets ekewe' le'sits neluts Pascua qu' niwejin pa'qu' ewi't' wit'ophe'ik'e' pakha' qu' niyinen pekhewe' jukhew. ¹⁶ Qa na'l pa'aj hakha' ewi't' qi in yinikfe'l wit'ophe'ik hii Barrabás. ¹⁷ Qa in hats ewi't' i'ni' pa'aj pekhewe' olots, ha' Pilato qa nifaakanji'ju': —¿Lekpa' lisu'uni't' qu' netwejinhetii ne' wit'ophe'ii, me hakha' Barrabás, me i'nhi' nakha' Jesús, lenqii iye Cristo?—* ¹⁸ Qe ha' Pilato nikfe'lets hekhewe'en in tisij qe ta'lets in teqemtshenle'etskii. ¹⁹ Ha' Pilato in mexe i'nipji' pa'aj ha' lots'oji'la'x t'ejuyets in yejelik'ui pa'qu' lunye'je'kii (juez), pe' lewhe'ye' qa inqekenijii pe' le'lijei, qa yit'ij pe' le'lijei pe' efu: —Hasu'uj ma'ajets pa' lenifeny'e'j nakha' jukhew yatsathen, qe juka'x qi in u'axik'i ka' yitsowo'ax ta'lets nakha'an.—* ²⁰ Qa hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset qa yaqsiijjetetskii in yiyaji'etskii hekhewe' olots jukhew, ma' qa week iyinets qu' netwejinhetii ha' Barrabás qa hakha'le Jesús qa' natlanhetii. ²¹ Ha' gobernador qa ewi't'ij iye in nifaakanji'ju' iye: —¿Pa'n lunye'j pa'qu' netwejinhetii ene' wetsjuk wit'ophe'ii?— Pekhewe'en qa yeku't: —¿Barrabás qu' netwejinhetii!— ²² Qa ha' Pilato qa nifaakanji'ju' iye: —¿Qa pa'n qu' yeqfenyeji'jek ha'ne Jesús hii iye Cristo?— Qa week yeku't pa'aj pe' jukhew qa yit'ijju': —¿Ne'nenji'pha'm pe'qu' cruze'!—* ²³ Ha' Pilato qa yittaxij iye pa'aj: —¿Inhats'ek? ¿Lekpa' u'ax yaqsiijkii hane'en?— Pe' jukhew qa les yit'unhetik'i in taya'yijipji'kii, qa yit'ijju' iye: —¿Eni't'ji'pha'm cruze'!—* ²⁴ Ha' Pilato in yi'wen in hats ham leqfenye'ji'ij, qe ewi'he in hats les yiwakanintaxkii hekhewe' jukhew, ma' qa inq'ukinii pa'aj pa'qu' iweli'ye' qa tetka'xii, qa yethinij he' week in wa'nqa', qa yit'ij: —Yakha' nite' ta'l yiwets qu' nawa'm ha'ne jukhew yatsathen. Ekhe'wele'hi'ihij.—* ²⁵ Qa yeku't pa'aj pekhewe' week jukhew: —Ehe, yekheweli't' qa enewe' yilitsit', he'yeku'mi't'ijju't' qu' he'yenheti'yi'ti' qu' nata'hi't' yiwets qu' nawa'm nakha'an.—* ²⁶ Ma' qa ha' Pilato qa yiwejin pa'aj ha' Barrabás. Qa hakha'le Jesús in hats yili'ij in yeqsilankii, ma' qa tisij

* 27:9 Jer 32:6-9; Mt 1:22 * 27:11 Mt 2:2; 1Ti 6:13 * 27:12 Mt 26:63; Jn 19:9 * 27:17 Mt 1:16; 27:22 * 27:19 Gn 20:6; Nm 12:6; Job 33:14-16; Mt 2:12; Jn 19:13 * 27:22 Mt 1:16; Hch 13:28 * 27:23 Lc 23:41; Jn 8:46 * 27:24 Dt 21:6-8; Sal 26:6; Mt 26:5; 27:4,19 * 27:25 Jos 2:19; Hch 5:28

pa'aj he' oq'ophehinetselets qe qa' ne'nenji'pha'm pe' cruz.* 27 Ma' qa pe' oq'ophehinetselets lelets pa' gobernador qa yeka'xifi pa'aj ha' Jesús ke' palacio, ma' qa he' oq'ophehinetselets qa week not'axij wetju't pa'aj hakha'an.* 28 Qa nit'ijji' pa'aj ke' leqhinatai ma' qa yi'ntaafinij pa'aj pa' s'e' leqi'ntaafit'ij.* 29 Qa yuihinji'ju' iye pa'aj pekhe' yifti'yik'i tii, qa pa' yiya'yik'i lokoi qa yekumhini' pa' tutsi'latax. Ma' qa wonokok'enifikii yawitjile, qa yi'tjijets: —E'le'wisi'imkii, qi latata ene' judiol.— 30 Qa tek'iyi'kii iye qa t'eku'mijets iye pa' tutsi'latax ma' qa yilanijkii leila'.* 31 In hats yili'ijju' in qi in yawitji pa'aj hakha'an, qa nifte'ji' iye pa' yi'ntaafinij s'e' qa yuihinik'ipha'm iye pa'aj ke' leqhinataayija. Ma' qa yeka'xfik'i qe qa' nenji'pha'm pe' cruz.

Jesús qa we'nenji'pha'm pe' cruz.

(Marcos 15:21-32; Lucas 23:26-43; Juan 19:17-27)

32 In hats k'esitsiyu'uk'uifik'i ha' witset, qa weikutiju't ha' ewi't jukhew Cirene leite' hii Simón. Qa he' oq'ophehinetselets qa yiyaji'ijets qu' neka'xi'm ke' leqe cruz ha' Jesús.* 33 Qa in hats yamijets hakha' lenqii Gólgota, ikji' aka'an, witjila'ak'i letset.* 34 Qa t'iyahanhetiitaxji' pa'aj pa' wino yetsji't pe' ewi't ne'ej inqa'metets l'aftuk, ma' qa in hats yijaa'jintax pa'aj, qa yili'ij qa nite' niyayu'ji' qa t'oqowe'yiju't pa'aj.* 35 Qa in hats yenji'pha'm ke' cruz, qa ke' leqhinatai qa watk'esaxijju', ikij wetju't. 36 Ma' qa i'nijupju'kii qe qa' nejelets. 37 Qa ka' wankaaju'letsju' lejila' we'nika'ajji', hik kakha' ka' ta'lijupi' in talanhetii, qa yit'ij ka' we'nika'ajji': —Hane'en Jesús, hik ha'ne qi latata ene' judiol.— 38 Qa le'nenhifetsji'pha'm iye ke' cruzits ke' wetsjuk ejtenhetsits. Ewi't ka' te'weyij yiya'yik'i qa kakhap qa lefeyi'j te'weyijek.* 39 Hekhewe' nekjiijup qa yawitji'jeetspha'mkii, qa yitjiij iye qhet tetet leila',* 40 ma' qa yitjiijetspha'm: —Akha' in lonopletju' hatse' ne' witlijsitji' qa' wetshetk'ewi't neluts qu' eniinhinpha'm iye, metelinle. Qu' yijaa'ija qu' La'se'ejha pa' Dios qa' ilit'ik'uiju' ne' cruz.—* 41 Qa hik lunyejei iye hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa hekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset in yawitji'etspha'mkii iye qa yit'ijju': 42 —Ni'inji'ijju' pekhewep qa lakha'le qa nite' leke' qu' netelinle. Hik ha'ne pa' latata ne' Israel, ye'ehe, qa' net'ilitju' in we'nenji'pha'm ne' cruz, ma' qa hayitse' yijat'ij qu'nte' jintegekye'.* 43 In nite' yeqeku' pa' Dios, ye'ehe qa' hik pakha'ye' qu' ni'in hane'ej qu' yijaa'ija pa' Dios qu' nisu'un nakha'an, *(Sal 22:8)* qe nakha'an yit'ij: “Yakha' Laa'sija pa' Dios.”—* 44 Qa hik lunyejei iye ke' ejtenhetsits lenenhefetsji'pha'm ke' cruzits ul'etsik'i iye le'lijeyetskii.

Wa'm pa'aj pa' Jesús.

(Marcos 15:33-41; Lucas 23:44-49; Juan 19:28-30)

45 In hats natsathenju' junu' qa weekij ha' sehe' in nookii yamijii in las tres metju' junu'. 46 Hik pakha'aj ha' Jesús qa t'unik'i in tayaikii: —Elí, Elí, ¿lema sabactani?— Ikji' aka'an: —Dios Yatsat'axyij, Dios Yatsat'axyij, ¿inhats'ek in letswu'm?— *(Sal 22:1)** 47 Qa hekhewe' i'nijup, hekhewe' uja'x in yepi'ye', qa yit'ijju': —Hats taya'yiikii pa' profeta'ik'i Elías.— 48 Qa aje'e' hakha' ewi't hekhewe'en qa wekuma'xii ka' ewi't jupayek (esponja) qa yuihinji'ju' ka' wino na'aj ewtsik'ijji' yilke'ej

* 27:26 Is 53:5; Mr 15:15; Lc 23:16; Jn 19:1 * 27:27 Mr 15:16-20; Jn 18:28,33; 19:2-3,9; Hch 10:1

* 27:28 Lc 23:11; Jn 19:2 * 27:30 Is 53:7; Mt 26:67 * 27:32 Nm 15:35; He 13:12 * 27:33 Mr

15:22-32; Lc 23:33-43; Jn 19:17-24 * 27:34 Sal 22:17; 69:21 * 27:38 Is 53:12; Mt 20:21; Jn 18:40

* 27:39 Job 16:4; Sal 22:7; 109:25; Lm 2:15; Mr 15:29 * 27:40 Mt 4:3,6; 26:61,63; Jn 2:19 * 27:42

Jn 1:49; 12:13 * 27:43 Lc 23:39-43 * 27:46 He 5:7

ji'teje'm ka' tutsi'latax ma' qa iktaxijets qu' nifunenij qe qa' niyahan.* 49 Qa hekhewep̄le qa yit'ijju': —Iwejin̄le, qa' jintejet̄ijju' pa' Elias'ik'i qu' nanamii qa' nilin.— 50 Ma' qa ha' Jesús, qa ewi'lij iye in t'unik'i in tayai iye, ma' qa wa'm.* 51 Qa hik pakha'aj kakha' lenjilafi' hakha' yeqet'axetsji' ke' witlijsit̄ijii qa ja'fik'iju' leqewuk'u ta'lijiiapha'm in ja'fik'iju' ka' te'weipha'm qa yamijiiju' ka' sehe' eju'. Qa ha' sehe' qa me'le'le'l iye qa ke' utel qa jaf'afju' iye.* 52 Qa pe' nimētkui qa qhofik'i iye pa'aj qa olots pe' jukhew'ik'i, efuts'ik'i yatsathen ma' qa' ilii iye. 53 Qa ikik'uifik'ikii pe' lenimētkui in hats ila'x iye pa'aj ha' Jesús, pekhewe'en qa ikji'teje'm iye na' qi le'wis witset Jerusalén qa olots he' yi'wen pa'aj. 54 Hakha' centurión* qa hekhewe' iye i'nijup yejelets ha' Jesús, in yi'wen in wapja' ha' sehe' qa kekhewe' iye wekwek lunyejeikii qa qi in nijiwei wetju'l, ma' qa yit'ijju': —Yijaa'ija aka'an in hik aka' pa' Laa'staxija pa' Dios.—* 55 Olots he' efuts neje'i'ikii tots'i'mii ha' i'ni', hik hekhewe' lijs'eyekkii ha' Jesús in ta'lijii' ek ha' Galilea'ai in t'ifti'ts'etskii.* 56 Hekhewe'en i'nji'teje'm ke' María Magdalena qa ke' María lenene ha' Jacobo (Santiago) qa ha' José qa ke' lenene he' telits ha' Zebedeo.*

Jesús qa we'nenifi pe' lenimēluk.

(Marcos 15:42-47; Lucas 23:50-56; Juan 19:38-42)

57 In hats metiyu'ju' junu' qa namets pa'aj ha' ewi'l jukhew yiwq'axin wekwek, hii José Arimatea lēle', lakha' iye hats yijayan qa tek'enets iye ha' Jesús.* 58 Ha' José qa mexe yamii pa'aj ha' Pilato qu' niyinijets ka' Jesus'ik'i qu' neka'x. Ha' Pilato qa inaqyaji'ij qu' netesti'yij. 59 Ha' José qa t'eku'mi'fi pa'aj ka' Jesús ma' qa yijuphe'iji' ka' penyilo le'wis. 60 Ma' qa yenifi ke' yatsat'axij in lenimēluktax ink'aiki' inqajkaninijju' pa'aj ke' utekji'teje'm. Ma' qa in hats yikoyoyinhetets in yit'onijji' ke' qi ute ha' lenuihiyi'jteje'm ke' nimēluk, ma' qa ik.* 61 Qa ke' María Magdalena qa kikhep iye María iye, qa ip̄lu' pa' i'nijupi'ju'kii pa'aj ke' nimēluk.

Pekhewe' oq'ophelinetsilets yejelets pe' lesehek pa' Jesús.

62 Ka' neluji' watji'letji' pe' witqats qa kakhap neluji', qa hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye fariseol qa yamii pa'aj ha' Pilato,* 63 qa yit'ijets pa'aj: —Yatsat'axyij, hijamti'ilik'i ka' yit'ij ka' ejtitsi'l jukhew'ik'i in mexe ila'x, qa yit'ij: “Qu' namets wetshetk'ewi'l neluts qa' yi'la'xe' iye.”* 64 Qa hik ta'lijupi', akha' qu' inaqyaji'ij qu' netjet̄it̄iyetsha ke' lenimēluk namijii qu' wetshetk'ewi'le' nelutse', hats'inha qu' nite' neneki'ii he' H'ijatshenhei ma' qa' net'ejtenij, ma' qa' i'nk'ale nit'ijets ha'ne witset: “Hats ila'x iye.” Qa pakha' teke'lenju' qu' le'wejtitsiye' qa' les qu' qi qu' ul'axe' wiikfik'i, qa' nite' hik lunye'je' ka' yojo.—* 65 Qa yit'ijju'l ha' Pilato: —Enewe'en oq'ophelinetsilets eka'xi'l, qa' ejet̄ineni'lij pe' lesehek qa aqsiilijkii pakha' hats lenikfe'li'lets qu' aqsiilijkii.— 66 Ma' qa ikkii qa yijanithen pe' nimēluk, qa yeni' pa' leji' pe' leq'ikati' qa' jutsiqaxi'ij qu' ham nit'i'ij qhof. Ma' qa amaneyijup he' oq'ophelinetsilets qa yejele'.

* 27:48 Sal 69:21; Mr 15:36; Lc 23:36; Jn 19:29 * 27:50 Mr 15:37; Lc 23:46; Jn 10:18 * 27:51 Ex 26:31-33; 2Cr 3:14; He 9:3 * 27:54 Centurión ikji', tenek'enhe'yipji' ek pe' cien (100) oq'ophelinetsilets, Roma lēle'. * 27:54 Jn 5:19; He 1:2 * 27:55 Sal 38:11; Lc 8:2-3; Jn 19:25 * 27:56 Mt 20:20; Mr 15:40; Jn 19:25 * 27:57 Mt 10:42; 28:19; Lc 14:26; Jn 8:31; 13:35; 15:8; Hch 6:1 * 27:60 Is 53:9; Mt 27:66; 28:2; Mr 16:4 * 27:62 Mr 15:42; Lc 23:54; Jn 19:14,31,42 * 27:63 Mt 16:21; 17:22-23; 20:19; Mr 8:31; 10:34; Lc 9:22; 18:33 * 27:64 Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 * 27:66 Dn 6:17; Mt 28:2,11

28

Ita'x iye pa' Jesús.

(Marcos 16:1-8; Lucas 24:1-2; Juan 20:1-10)

¹ In hats t'anji' kakha' ne'uji' sabadoji', in i'nk'a nekiyupha'm pa'aj ne' junu' ka' yojo ne'uji' (domingo), ke' María Magdalena qa kikhep iye María ikii pa'aj ke' nime'uk qu' ni'wen. ² In mente' yamets pa'aj qa t'unik'i in me'le'l pa'aj ha' sehe' qe te'nilitju' pa' laqa ángel ha' Yatsat'ax'inij qa ikets ke' nime'uk qa yit'ij qhof ke' ute lit'otax qa i'nipji'.* ³ Pa' ángel leppepep pa'aj hik lunye'j na'aj etheluna'x, qa pe' leqhinatai qa fo' hik lunyejei l'ifiwa'x.* ⁴ Pe' oq'ophelinetsilets in yi'wen pa'aj qa yitsalalinhet wetju'l qe qi in niijiwei. Ma' qa week namju'kii hik lunyejei qu' nanaxju'. ⁵ Pa' ángel qa yit'ijets pa'aj he' efuts: —Ekheweli'l, e'nijiweikitek'il, qe yakha' tsikfe'lets in lowotaxiikii ha' Jesús hikha' we'nentaxji'pha'm ke' cruz.* ⁶ Hats nite' i'ni' hane'e'in. Hats ita'x iye ka' hats yit'ilij ewets. Te'luni'l qa' jeli'l ha'ne we'nentaxi'.* ⁷ Qa' if'elitik'i qu' enfeli'lii he' l'ijatshenhei in hats ita'x iye. Lakha' wathayinti'il ek'uyii ha' sehe' ei Galilea, qa' hikha' tit i'weni'h'. Hik ekewe' tit k'efeli'h'm.—* ⁸ Ma' qa he' efuts qa yape'ek pa'aj qa ikik'ui ke' nime'uk itaqsunkiiha. Qi in niijiweitax qa qiite iye in le'sitsi'mkii, wekuma'xijii pa'aj qu' nenfeli'm he' l'ijatshenhei. ⁹ Qa hik pakha'aj, ha' Jesús qa we'nethinets pa'aj hekhewe' efuts qa wetfeli'm. He' efuts qa ikets pa'aj qa wonokok'enifikii qa tik'eyijup lef'iyeyijju' qa iyinets.* ¹⁰ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —E'nijiweikitek'il. Yape ma'alikii qa enfeli'h'm he' yejefets qu' nakkii namii ha' sehe' Galilea qa' hikha' netsweni' hatse'.—*

Pe' oq'ophelinetsilets qa nifelik'i pa' lunye'jkii.

¹¹ In hats ikkii pa'aj he' efuts, ma' qa pe' uja'x pekhewe' oq'ophelinetsilets qa ikii pa'aj ha' witset qu' nenfelimik'i pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il week aka' lunye'jkii pa'aj. ¹² Pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa ikii qu' nonot'axi'l wetju'l pekhewe' tenek'enheiji' pa' witset, qa tafaakate'yijju' pa'qu' leqfenejeji'ij lewek. Ma' qa tisij pe' olots l'astai pe' oq'ophelinetsilets. ¹³ Qa yit'ijets pa'aj: —Aka' it'ilij: “He' l'ijatshenhei namii pa'aj aka' najaxik'i qa t'ejenij pa'aj ka' Jesus'ik'i yekheweli'l in qi in hama'alju'.” ¹⁴ Qa qu' nenikfe'ltaxets nakha' gobernador, qa' yekheweli'l qu' haifaakateyi'lju' qa' ham peyi'ijkii qa ekheweli'il qa' ikesimen li'ilkii.—* ¹⁵ Pe' oq'ophelinetsilets qa t'eku'miju'l pe' l'astai ma' qa week yaqsiijkii aka' hats wenit'ijets pa'aj. Qa aka' wit'anye'j qa hik aka' week i'ye'ej wetju'l ne' judío qa yamijii hane'ej.*

Yape ma'alik'i ene' week witsetits qa' ijatsheni'lij eke' yi'lijei.

(Marcos 16:14-18; Lucas 24:36-49; Juan 20:19-23)

¹⁶ Qa hekhewe'le once (11) l'ijatshenhei ha' Jesús qa ikkii qu' namii ha' sehe' Galilea, ke' utek'ii hats yiwjutsiqenik'uyii ha' Jesús qu' newe'twenili'.* ¹⁷ Qa in yi'wen hekhewe'en ha' Jesús qa week wonokok'enju'kii. Qa uja'x hekhewe' nite' tu'u numtiye'taxija qu' hik hakhaayi'ija.* ¹⁸ Ma' qa ha' Jesús qa ikets, qa yit'ijets: —Na' Dios hats week tselisij qu' heinek'enhe'yij na' wa'sji' qa ha'ne sehe' ipji' iye. ¹⁹ Yape ma'alik'i week ene' witsetits qa' ijatsheni'lij qu' natsjayan iye qa' impulijini'li' ka' lii na' Tata qa ha'ne La's qa na' Espíritu

* **28:2** Lc 24:4; Jn 20:12 * **28:3** Dn 7:9; 10:6; Mr 9:3; Jn 20:12; Hch 1:1 * **28:5** Mt 14:27; 28:10; Ap 1:17 * **28:6** Mt 12:40; 16:21; 27:63 * **28:7** Mt 10:1; 26:32,56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16; Mr 16:7 * **28:9** Mr 16:9; Jn 20:14 * **28:10** Jn 20:17; Ro 8:29; He 2:11-12,17 * **28:14** Mt 27:2; Hch 12:20 * **28:15** Mt 9:31; 27:8; Mr 1:45 * **28:16** Mt 26:32; 28:7 * **28:17** Dn 7:13-14; Jn 17:2; Ro 14:9; Ef 1:20-22; Fil 2:9-10; Col 2:10; 1P 3:22

Santo.* ²⁰Qa' ijatsheni'lij hats'inha qu' netk'enik'i ke' week hats k'ijatsheni'lij. Menikfelititetsha in Yakha' nite' k'itoni'l week neluts ha'ni'l ejupkii yamijii qu' hame'tax ha'ne sehe'.—*

* **28:19** Mt 10:42; 28:19; Lc 14:26; 24:47; Jn 8:31; 13:35; 15:8; Mr 16:15; Hch 2:38; 6:1; 8:16
Mt 13:39; 18:20; Hch 1:2; 2:42; 18:10

* **28:20**

SAN MARCOS

Pa' Juan Bautista qa te'wenheti'yi in i'nq'ijatsheni' pa' ham i'ni'i'.

(Mateo 3:1-12; Lucas 3:1-9; Juan 1:19-28)

¹ Hane'ej in i'nk'aa i'nju' eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesucristo, hikha' Ea's pa' Dios.* ² Qa in l'anye'jek kakha' yika'ajji' pa'aj pa' profeta Isaías, in yit'ij: —*Je' qeku'nek, huki' hatse' na' yukine'k qu' nathayin ek'ui, qa' hikna' naqsi'jik'i pa'qu' ikheyi'je'.* *(Mal 3:1)** ³ *Tepiikaxtii pa' t'a'x pa' taya'yi'kii pa' ham i'ni'i' in yit'ij: “Aqsi'ji'tik'i pa'qu' tikheyije' pa' Yatsat'ax'inij, qa' natsathen iye hasu'uj q'if'imme' pe'qu' t'ikheyije'.”—* *(Is 40:3)** ⁴ Ka' Juan Bautista qa te'wenheti'yi ha' ham i'ni'i', qa nifel in wenqinpuujin t'ejuyets pa'qu' nili'ij pa' ul'ax qa netwumhiti'yik'ui pe' lewul'ets.* ⁵ Qa week namii hekhewe' witsetits ha' sehe' Judea, qa week iye hekhewe' jukhew qa efuts ta'hii ha' Jerusalén. Ma' qa in tetfelji'ij pe' lewul'ets qa ka' Juan qa nimpuujinji'ju' ha' haqqi' hii Jordán.* ⁶ Ke' leqhinatai ka' Juan ats'etets l'ewkujits qa ka' leqelutsax qa inqa'met l'aj. Qa ka' laq qa efenheyik'i qa na'aj lene'ji' witaq.* ⁷ Qa yit'ij in i'nq'ijatshen: —*Teke'lenju' hatse' qu' nanam ha' ewi't les t'anyipji'.* Yakha' nite' ye'weju'lij qu' he'yupi'yetsju' qu' henit'ijji' pe' leqnihayij pe' l'otshilaxtii.* ⁸ Yakha' iweli'le ha'ne k'empuujini'ji'. Qa hakha'le'en hatse' qa' nempuujini'ji' pa' Espíritu Santo.—*

Juan qa yimpuujin pa' Jesús.

⁹ Hik aka'aj kekhe'we' nelutsji', ha' Jesús ta'hii ha' witset Nazaret ha' sehe' Galilea, ka' Juan qa yimpuujinji' ha' haqqi' Jordán.* ¹⁰ Qa aje'eł, in hats nekik'uipha'm ha' iweli', qa yi'weniipha'm na' wa's in qhofij, qa pa' Espíritu Santo qa te'nilitju' hik lunye'jtax ofo' qa i'nipji' hakha'an.* ¹¹ Qa nokesji'pha'm na' wa's pa' wit'ax in yit'ij: —*Akha' K'ayaasija qi in k'esu'un.* Akha' qi in lets-sinheti'mkii.—*

Pa' inwo'met qa yijaajintax pa' Jesús.

(Mateo 4:1-11; Lucas 4:1-13)

¹² Qa aje'eł pa' Espíritu Santo qa yeka'xii ha' Jesús pa' ham i'ni'i'.* ¹³ Qa i'ni'kii pa' ham i'ni'i' yamijets cuarenta (40) neluts, pa' inwo'met qa yijaajinji'ijtax pa'aj. Qa ewi't i'ni'i' iye pe' inqa'metets, qa pe' angelits qa t'ifti'ts'etskii pa'aj.*

Jesús qa yamii pa' Galilea.

(Mateo 4:12-17; Lucas 4:14-15)

¹⁴ Ka' Juan in hats wenuihinifi ke' witq'opheletjii, ha' Jesús qa yamii ha' Galilea qa nifel ke' le'sits le'lijei pa' Dios,* ¹⁵ qa yit'ij: —*Ha'ne hane'ej lahats'ij hats yafits qa' hats l'aka'the' ye'le qa na' tenek'enheiji' na' Dios qa hats*

* **1:1** Jn 5:19; He 1:2; Jn 1:1; Fil 4:15 * **1:2** Is 40:3; Mt 3:3; 4:14; 12:17; 13:49; Lc 16:29 * **1:3** Jn 1:23; Lc 10:1; 17:5 * **1:4** Lc 3:3; 7:29; Lc 24:47; Hch 13:24; 19:4; 22:16; 26:18,20; Mt 9:2; Jn 15:22; Ap 12:6 * **1:5** Mt 23:37; Jn 11:36; 15:22; Gn 13:10; Sal 114:3; Lc 3:3; Hch 19:18; Ro 6:23; 1P 4:1 * **1:6** Ap 9:3,7; 10:9-10 * **1:7** Ap 18:8; Jn 1:15; Mt 3:11; Lc 3:16; Hch 13:23-25 * **1:8** Mt 3:13-17; Lc 3:21-22; Jn 1:26,31,33; Hch 1:5; 8:36; 11:16 * **1:9** Lc 3:21-23; Mt 2:23; 3:13-17; 4:13; 17:22; 21:11; Lc 1:26; 2:4,39,51; 4:16; Jn 1:45-46 * **1:10** Mt 24:35; Lc 12:33; Hch 17:24; Ef 6:9; Ap 21:10 * **1:11** Jn 5:37; Ap 14:13; Lc 20:13; Ef 1:6; Flm 1; Sal 2:7; Is 42:1 * **1:12** Jn 1:33; 3Jn 10; Mt 3:1; Ap 12:6 * **1:13** Stg 1:13; Hch 13:10; Ap 6:8; Mt 13:49; Hch 5:19; Ap 14:6 * **1:14** Mt 3:12; 4:17; 17:22; Jn 3:24; 4:45; Lc 3:20; 9:7-9; Mr 1:1; 13:10; Ro 15:16; 1Ts 2:2,8-9

met. Yape ili'ikij in laqsi'ji'hijkii pa' ul'ax qa' hasu'uj eqeku'ulik'i iye eke' le'sits wi'tlijei.—*

Jesús qa taya'yets pe' ikwetju't (4) eq'ehemkinhets.

(Mateo 4:18-22; Lucas 5:1-11)

¹⁶ Ha' Jesús in ikik'ipha'm ha' lotkoyek ke' kali' Galilea, qa yi'wen pa'aj ha' Simón qa ha' lek'inij Andrés in yiwu'mji'ijji'ju' ke' leq'ehemki' ha' iweli' in teq'ehemkiiju' qe hik aka' l'ithayikit ek.* ¹⁷ Ha' Jesús qa yit'ijets hekhewe'en: —Atsjayani't qa yakha'ye' qu' haqsiijkii qu' eq'ehemki'yi'hi ene' jukhew.—
¹⁸ Ma' qa aje'e'l yili'ij he' leq'ehemkil qa yijayan ha' Jesús.* ¹⁹ Qa ik iye qa ha'nii yamji' iye qa yi'wen iye ha' Jacobo (Santiago) la's ha' Zebedeo qa ha' lek'inij Juan i'ni'hji' ke' lenhitjii yitil' ke' leq'ehemkil.* ²⁰ Qa aje'e'l taya'yijji', hekhewe'en qa yiwejinhi' ha' latata Zebedeo ke' lenhitjijii' qa hekhewep iye leq'ithayinenhei, ma' qa yijayan ha' Jesús.*

Ewi't pa' jukhew i'nji' pa' ewi't inwo'met.

(Lucas 4:31-37)

²¹ Hekhewe'en qa uiji'teje'm ha' witset Capernaum. Qa in yamets ka' ne'luji' witwapiihijii (sábado) ha' Jesús qa aje'e'l yamii qa uyifi ke' witlijsitjii, ma' qa hik aka'aj qa i'nq'ijatshen.* ²² He' jukhew qa efuts qi in yitjulaxijpha'mkii qa yisu'unik'i iye, qe in i'nq'ijatshen hik lunye'j na'aj ewi't qe qi qe tenek'enhei, qa nite' lunyejei he' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei.* ²³ Hik aka'aj ke' le'lijtsitjiyifi hekhewe'en, ewi't ha' jukhew i'nji' pa' ewi't espíritu ul'ax, hakha'an qa yapelek qa tayai,* ²⁴ qa yit'ij: —¿Lekpa' lanami't yijii, Jesús Nazaret le'le'? ¿Ye' me hats lanami'lyii qu' etswu'lenheti'ju'? Yakha' tsikfe'l ewets pa'n ejunye'j, akha' el'ewi'He in latatiiha pa' Dios.—* ²⁵ Ha' Jesús qa yaq'ayinij, qa yit'ijets: —jEwuikitek, qa' ma'ak'uifik'i nakha' jukhew!—* ²⁶ Qa pa' espíritu ul'ax qa yitsalalinhetkii ha' jukhew, qa yit'unhetik'i in tayai, ma' qa ikik'uifik'i ha' jukhew.* ²⁷ Week qi in yitjulaxijpha'mkii aka'an qa watfaakanji'ijju': —¿Inhats'ek, pa'n lunye'jkii? ¿Kakha' leq'ijatshenkenye'j i'nk'ate jitepi'ye'ek'i, qa hik lunye'j na'aj qi qe tenek'enhei! ¿Nakha'an yiyaji'ets iye pe' inwo'metets qa tek'eniju'!—* ²⁸ Ma' qa pa' lenihe't qa aje'e'l weekij he' pekhelji'kii witsetits qa he' lekuweliikii ha' sehe' Galilea.*

Pe' leqewketi' pa' Simón Pedro.

(Mateo 8:14-15; Lucas 4:38-39)

²⁹ In hats ikik'uifik'ikii ke' witlijsitjii, hekhewe'en qa aje'e'l leyijii ke' lets'i ha' Simón qa ha' Andrés, qa lijs'eyek ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan.* ³⁰ Ke' leqewketi' ha' Simón i'wju' qe qi in iwilhan, qa aje'e'l tefelhiti'yi'm ha' Jesús.
³¹ Ha' Jesús qa ikets qa t'eku'mi' ha' lokoi qa nihipha'm, qa hik akaa'ijha in hamiikii in iwilhantax, kikhe'en qa yithayiki'iji' ka' laq wete'm.*

Jesús qa olots pe' nilinju' pa'aj.

(Mateo 8:14-17; Lucas 4:38-39)

* **1:15** Sal 37:39; Lc 20:10; Jn 7:8; Mt 3:2; 6:33; 12:28; 19:24; 21:31,43; Mr 4:11; 9:1; 10:14; 11:24; 12:34; 14:25; 15:43; Ro 13:11; 1P 1:8-10; 4:7; Hch 3:19; 10:43; 26:20; Jn 3:16; Ro 10:9 * **1:16** Mt 15:29; 16:17; Jn 6:1,8; Mr 7:31 * **1:18** Lc 5:11; 18:28; Jn 8:12 * **1:19** Hch 12:2; Jn 21:2,7 * **1:20** Lc 18:28 * **1:21** Lc 10:15; 13:10; Mr 2:23; 3:1; Stg 2:2; Mt 28:20; Hch 4:2; 2Ti 4:11 * **1:22** Mr 6:2; 11:18; Mt 2:4; 7:28; 22:33; Lc 4:32; Hch 2:42; 17:19 * **1:23** 2Co 6:17; Lc 11:24; Stg 2:2; Mr 14:67 * **1:24** Jn 6:27,69; 1Co 7:14; Lc 4:34; Ef 4:30 * **1:25** 2Ti 4:2; Mt 22:12 * **1:26** Mr 9:26; Lc 9:39 * **1:27** Mr 8:11; 10:24,32; 11:18; Hch 2:42; Jud 25; 2Co 6:17; Lc 11:24 * **1:28** Mt 17:22 * **1:29** Stg 2:2; Mt 16:17; Jn 6:8; 21:7; Mr 9:33; Hch 12:2 * **1:31** Mr 5:41; Lc 4:38; Flm 13; Ro 12:13

³² In hats lef'eyu'kii in hats uiju' junu', qa yapelek qa tetka'xii ha' Jesús he' week he' wanqaats'uju' qa hekhewe' iye i'nji' pe' inwo'metets. ³³ Qa weekij ha' witset in k'alajij ha' leji' ke' wititsi'.* ³⁴ Qa olots he' nilinju' hekhewe' pekhel lawtshenyejeitaxkii qa olots iye he' yukinik'uifik'ikii pe' inwo'metets, qa nite' lexke' eji'm iye qu' niyet pe' inwo'metets qe lexhewel nikfe'lets pa'n lunyee'jija hakha'an.*

Jesús qa ikijik'i pe' witsetits pa' sehe' Galilea qu' nenfel ke' Intata le'lijei.
(Lucas 4:42-44)

³⁵ In mexe iplu'uikii pa' netu, ha' Jesús qa niipha'm pa'aj qa ikfik'i, qa ikii pa'aj ha' ham i'ni'i' qa hikha' qa iyini'.* ³⁶ Ha' Simón qa hekhewep iye qa wo'taxiikii.* ³⁷ Ma' qa in hats yi'wen, qa yit'ijets: —Week wotax'eikii.— ³⁸ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yape jiyamii pakhape' iye witset'e, nekhewe' metits witsetits, hats'inha qu' nek'inq'ijatsheni' iye nekhewe'en, qe hik aka' ta'lijupi' in tsam.—* ³⁹ Ma' qa hik aka' lunye'j ha' Jesús in ikik'i ne' week witsetits na' sehe' Galilea qa i'nq'ijatshenjiifi he' le'lijtsitjiyits he' witsetits qa yukinjiik'uifik'ikii iye pe' inwo'metets pe' i'ntaxji'.

Jesús qa yilin pa' ewi'l i'nij pa' witaja'me't lepra.
(Mateo 8:1-4; Lucas 5:12-16)

⁴⁰ Ewi'l ha' jukhew i'nij ka' witaja'me't lepra nekets qu' niyinets ha' Jesús, qa wonokok'enifi, qa yit'ijets: —Qu' isu'un, qa leke'ye' qu' etsilin wat'ij.—* ⁴¹ Ha' Jesús qa qi in neq'eletij qa t'eku'mets, qa yit'ijets: —Hisu'un qu' k'elin, qa hane'ejija qu' anaxpa'l.—* ⁴² Qa aje'eł hamiikii ka' laatshektax, ma' qa naxpa'lij.* ⁴³ Ma' qa ha' Jesús qa aje'eł wetfeli'm qa qi in yiyajitaxetskii,* ⁴⁴ qa yit'ijets: —Jehju'l, hasu'uj enfeli'm pe'ye'. Male qa' me'nethinii hakha' pa'i qa' eyijii pa'qu' eqisit'e (ofrenda) qu' net'ejuyets in hats lanaxpa'lij ka' awtshektax qe hik l'anye'j ka' Moises'ik'i, hats'inha qu' week nenikfe'lets in hats lanaxpa'lij ka' aja'me'ttax.—* ⁴⁵ Qa hakha'le jukhew, in hats ik qa yapelek qa yit'unhetik'i in nifelkii ma' qa week i'ye'ej wetju'l aka' lunye'jkii. Qa aka'an in ta'lijupi', ha' Jesús qa hats nite' lexke'ej qu' ninikfe'l qu' nuiji'teje'm pa'qu' witset'e. Ma' qa i'ni'kii he' ham i'ni'i' pe'qu' jukhewe', qa weekle namii he' pekhelji'kii witsetits qe neqwenkeyu'uj.*

2

Jesús qa yotshinju' pa' ewi'l onqoktax.
(Mateo 9:1-8; Lucas 5:17-26)

¹ Qa in hats teluyik'i, ha' Jesús qa wapilii iye ha' witset Capernaum, qa yinikfe'l in hats i'ni' iye ke' letsi'.* ² Ma' qa aje'eł namii he' olots jukhew qa efuts, qa hats topo'oj ke' wititsi' qa uja'x he' i'nfik'i hats ham letset'e. Ham l'uihiyije' qe hats topo'oj ha' leji' ke' wititsi'. Ha' Jesús qa yijatshenij ke' le'lijei pa' Intata.* ³ Qa namkii he' ikwetju'l (4) jukhew neka'x ha' ewi'l onqok.* ⁴ Qa in lunye'jek in nite' leke' qu' nametsji' qe olots he' jukhew qa efuts qa ham l'uihiyije', ma' qa welijipji' ke' wititsi' qa yitju'etsju' ha' wankaajuletsju' ha' Jesús. Qa in hats yitju'etsju' ma' qa yatsjifinijetsju' ha'

* **1:33** Lc 4:40-41; 5:31; Mt 9:32 * **1:34** Hch 8:7; 19:12; 3Jn 10; Ap 9:20; 18:2; Mr 3:11-12; 5:7 * **1:35** Mt 4:23-25; 5:44; 14:13; Mr 6:31-32; Lc 9:12; Ap 12:6; Hch 12:12 * **1:36** Mt 16:17 * **1:38** Mr 1:4
* **1:39** Mt 17:22; Mr 3:1 * **1:40** Mt 11:5; 17:14; 1Jn 1:7 * **1:41** Jn 20:17 * **1:42** Lc 5:12 * **1:43** Mt 9:30; Mr 14:5; Jn 11:33,38; 3Jn 10 * **1:44** Mr 5:43; Mr 6:11; 7:36; 8:26,30; 9:9; 16:8; Lc 5:14; Ap 1:1; Hch 4:1; He 1:3; 5:1; 8:3; Lv 13-14; 1Ti 2:6 * **1:45** Mr 1:4; 4:14; Jn 18:32 * **2:1** Lc 10:15 * **2:2** Mr 4:14; Jn 18:32 * **2:3** Mt 4:24; 8:6; Mr 2:3-10

witiwhi'la'x hikha' i'wji'ju' ha' onqok ha' wankaaju'letsju' ha' Jesús. ⁵ Ha' Jesús in yi'wen hekhewe'en in nite' yeqeku', qa yit'ijets ha' onqok: —Ya's, ke' ewu'lets hats wetwu'm ek'ui.—* ⁶ He' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei ip'lets ha' i'niju'kii, latawjetsleji' aka' yit'ijju' in yijamti'ets:* ⁷ —Maa, ¿pa'n lahats hape in l'anye'j ha'ne jukhew aka'an? Yiwakaninlekii pa' Dios, ewi'He inek pa' Dios qu' niwu'm i'nk'ui pe' inwu'lets.—* ⁸ Ha' Jesús qa hatsle aje'e'el nikfe'lets aka' yijamti'ets hekhewe'en, qa yit'ijji'ju': —¿Inhats'ek in lumti'il kakha'an?—* ⁹ ¿Pa'n ikji' pa'qu' les nite' juutsitaxe' qu' jintit'ijets ha'ne onqok: “Me pe' ewu'lets hats wetwu'm ek'ui,” me i'nhi'i qu' jintit'ijets: “Eniipha'm ku'mi' na' ewhi'la'x qa' ma'?”* ¹⁰ Ye'ehe, qa qu' enikfe'li'lets hane'ej ha'ne La's na' Jukhew in na'li'm pa' let'unha'xijup ha'ne sehe' ipji' qu' niwu'm pe' witwu'lets.— Ma' qa yit'ijets ha' onqok:* ¹¹ —Akha' hit'ij ewets: “Eniipha'm, ku'mi' na' ewhi'la'x qa mapilii pe' etsi'.”—* ¹² Qa hakha'an qa aje'e'el niipha'm, qa t'eku'mi' ha' lewhi'la'x qa ikfik'i, qa week yi'wen. Ma' qa qi in yitju'axijpha'mkii he' week qa qi iye in yiwqinhetji' pa' Intata, qa yit'ijju': —Nite' hayiits qu' lunye'je' pa'qu' jinte'wen aka'an.—*

Jesús qa taya'yets pa' Leví (Mateo).

(Mateo 9:9-13; Lucas 5:27-32)

¹³ Ma' qa i'nk'ale qa ik iye ha' Jesús qa wapiliiju' iye ha' lotkoyek ke' kali', ma' qa nekets iye he' olots jukhew qa efuts, ma' qa yijatshen.* ¹⁴ In ikkii iye qa yi'wen ha' Leví, la's ha' Alfeo, i'niju' ha' taja'yikii ne'ej wekwek. Ha' Jesús qa yit'ijets: —Atsjayan.— Ma' qa niipha'm qa yijayan.* ¹⁵ Ma' qa i'nk'ale ha' Jesús qa he' l'ijatshenhei qa teki'ju' ke' lets'i'ii ha' Leví. Qa olots he' yijaninkii ke' wekwek qa hekhewe' iye u'lets jukhew in lekufetsij, qe olots he' nijayanik'i hekhewe'en.* ¹⁶ Qa he' fariseol hik hekhewe' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés le'lijei, in yi'wenij in lekufets ha' Jesús hekhewe' u'lets jukhew qa hekhewe' iye yijaninkii wekwek, qa yit'ijets he' l'ijatshenhei: —¿Inhats'ek nakha'an in lekufets ne' yijaninkii ke' wekwek qa ne' u'lets jukhew?—* ¹⁷ Ha' Jesús in yepi'ye' ek'i aka'an, qa yit'ij: —Nite' wo'oikii weihetaxe' witeqjunhetits leile'ye' nekhewe' ham yaats'eyi'iju', ni'kha'li'ij wanqaats'e' hik na'aj wo'oikii yijat'ij weihetaxe' witeqjunhetits leile'ye'. Nite' tsam ma' qa' haiya'yii nekhewe' yatsathen, qe uja'xle yijat'ij nekhewe' u'lets.—*

Qu' nite' jinteke' qe iyinii pa' Intata.

(Mateo 9:14-17; Lucas 5:33-39)

¹⁸ Hekhewe' l'ijatshenhei ka' Juan qa hekhewe' fariseol, yaqsi'j jiiikii qa nite' tekji'ijju'. Qa nekets ha' Jesús, qa nifaakan, qa yit'ijets: —¿Inhats'ek hekhewe' l'ijatshenhei ka' Juan qa hekhewe' iye l'ijatshenhei he' fariseol in yaqsi'j jiiikii qa nite' tekji'ijju', qa enewe'le' ijatshenhei qa nite' hik leqfenyeyeyij?—* ¹⁹ Ha' Jesús qa yit'ijju': —¿Me leke' pekhewe' lejuwaikal pa' niwhe'yeyu' qu' naqsiikii qu' nite' neteke'ju' in mexe i'nji'teje'm pa' niwhe'yeyu'? Qa nite' leke' qu' naqsiikii qu'nte' neteke'ju' qe mexe i'nji'teje'm nakha'an.* ²⁰ Nam hatse'

* **2:5** Mt 8:10; 9:2,5; Hch 3:16; Ro 1:8; 1Co 2:5; Ga 2:16; 1Ti 1:2; He 4:2; Jn 15:22; Lc 5:20,23; 7:48 * **2:6** Mt 2:4; Mr 9:33 * **2:7** Ex 22:28; Mr 3:29; Ap 13:6; Sal 25:11; Mt 9:2; Jn 15:22; Ex 34:6-7; Is 43:25; 44:2 * **2:8** Mr 10:52; Lc 5:22; 16:15; Jn 2:25 * **2:9** Lc 16:17; 18:25; Mr 2:3; Mt 11:5 * **2:10** Sal 8:4; Lc 5:24; Hch 7:56; Mt 28:18; Mr 1:22; Jn 15:22 * **2:11** Mr 5:41 * **2:12** Hch 10:45; Jn 11:4; 17:1; 1P 2:12; Lc 2:14; Mt 9:33 * **2:13** Mt 28:20; Hch 4:2; 2Ti 4:11 * **2:14** Lc 5:11; Jn 8:12 * **2:15** Lc 3:12; 18:13; Mt 9:10; 14:9; 1Ti 1:15; Ro 12:13 * **2:16** Mt 2:4; 11:18; Mr 7:3; 1Ti 1:15; Lc 3:12 * **2:17** Mt 6:8; 13:17; Col 4:14; Lc 5:31,32; Ro 1:17 * **2:18** Mr 1:4; Jn 3:25; Mr 7:3; Lc 18:12; Hch 13:2 * **2:19** Jn 2:9

na' neluji' na' niwhe'yeyu' qa' newetkax, qa' hik nakha' na' neluji' qu' nite' neteke'ji'.* ²¹ Ham yok'oyini'ij na'aj ewi'l witqhinawat lawa'ma'x pa'qu' lepk'eye'en ink'ayik'e qe na'aj ink'ayik wapijje'm qa' nite' qi, qa' niwjafitik'i pa'qu' lawa'ma'xe' ma' qa' les net'ijaifik'i pa'qu' lawjaf'ie'.* ²² Qa nite' leke' iye qu' na'natsiyik'iju' ink'ayik'e winoye' ne' l'ajits ehi'nili'ij lawa'mhii. Qe na'aj ink'ayik wino in ju'fju'fik'i qa' tike'hijje'm ne' ehi'nil lawa'mhii qa' week hame' pa' wino'ok'i qa' pe' ehi'ni'ik'i iye. Ma' qa' hik ta'hijupi' qu' eni'hji' yijat'ij pa'qu' ink'ayik'e winoye' pe'qu' ink'aiki'ye' l'aje' ehi'niye' hats'inha qa' week lunyejeji'it yijat'ij.—*

Teili'ijkii in nit'ijji' pe' lei trigo in mexe witwapiihijitax (sábado).

(Mateo 12:1-8; Lucas 6:1-5)

²³ In yamets ka' witwapiihijii (sábado) ha' Jesús in ik qa' nekik'iju' ha' wit'enekju', qa' he' l'ijatshenhei qa' teili'ijkii in nit'ijji' ke' lei trigo qa' tuj.* ²⁴ Ma' qa' he' fariseol qa' yit'ijets ha' Jesús: —Jel' qeku'nek, ¿inhats'ek in yaqsiijkii aka' nite' lenexke'ej in mexe witwapiihijii (sábado)?—* ²⁵ Ha' Jesús qa' yit'ijju'l' hekhewe'en: —¿Me nite' les qu' ejeli'l' na' witfaakanek kakha' yaqsiijkii ka' David'ik'i qa' ke' lijts'eyek haamija pa'qu' laqe' qa' qi in iyipkunju'?* ²⁶ Ka' David'ik'i qa' uyetsji' ke' t'ejutshenheti'yets na' Dios, ka' lahats'ij mexe qiji' in pa'i ipji' kakha' Abiatar'ik'i, ka' David'ik'i qa' tuj ke' pan qa' week'hij ke' lijts'eyek. Ke' pan nite' lenexke'ej qu' netujle pe'ye', uja'xle ne'ej pa'il in lenexke'ej qu' netuj.—* ²⁷ Qa' yit'ij iye: —Ha'ne nelu witwapiihijii (sábado) in wanaqsi'ijikii qe qa' ni'fen ene' jukhew, qa' nite' wanaqsiijkii qu' natsat'etsipji' ene' jukhew.* ²⁸ Qa' hik ta'hijupi' ha'ne La's na' Jukhew in hik ha'ne tenek'enhe'yij na' nelu witwapiihijii.—*

3

Jesús qa' yilin pa' ewi'l jukhew yistax pa' tokoyik'i.

(Mateo 12:9-14; Lucas 6:5-11)

¹ Ha' Jesús qa' uyifi iye ke' witlijtsitjii, qa' hik hakha'a' ha' ewi'l jukhew yistax ka' tokoyik'i.* ² He' jukhew yeje'hiju' qe qa' ni'wenij qu' nihinji' in mexe witwapiihijitax (sábado), hats'inha qu' leke'ye' qu' nit'ijets qu' ul'axe' qu' naqsiijkii aka'an.* ³ Ma' qa' ha' Jesús qa' yit'ijets ha' jukhew yistax ka' tokoyik'i: —Eniipha'm. Ats'ap'ayi'i' hane'e'in ha'ne leqewuk'ujji'.— ⁴ Qa' ha' Jesús qa' ni'faakanji'ju' hekhewe'en: —¿Lekpa' leke' qu' jintaqsiijkii ha'ne witwapiihijijii' (sábado)? ¿Me pa' le'wis, me i'ndi'i pa' ul'ax? ¿Me jiti'in pa'qu' ewi'le', me i'ndi'i qu' jintalan?— Qa' hamle yeku'le' hekhewe'en.* ⁵ Ha' Jesús qa' yeehji'teje'm hekhewe'en lesle in nayu'kii qa' ika'metkii iye qe ta'hijupi' hekhewe'en in t'units pe' latawjets qa' nite' nek'enheyu'ets. Ma' qa' yit'ijets ha' jukhew: —Ijin na' okoi.— Qa' yijin ha' lokoi qa' aje'e'l naxpa'l.* ⁶ Ma' qa' ikfik'ikii he' fariseol qa' aje'e'l tafaakate'yi'hijju' he' tek'enetsek ha' Herodes pa'qu' leqfenyejeji'ij qu' nilan ha' Jesús.*

Pe' olots jukhew qa' efuts nijayanik'i pa' Jesús pa' tokoyek'i pe' qi kati'.

* **2:20** Mr 13:24; Lc 17:22; 18:12; Jn 16:16-20 * **2:21** Lc 19:36 * **2:22** Lc 5:37; Jn 6:27 * **2:23** Mr 10:10 * **2:24** Mr 7:3 * **2:25** Lc 1:27; Hch 2:45; Ap 7:16 * **2:26** 1S 21:1-6; Lv 16:32; Ex 25:30; Hch 4:1 * **2:27** Col 2:16 * **2:28** Mr 2:10; Ro 7:25; 1Co 8:6; Col 3:22; Lc 6:5 * **3:1** Mr 1:21,39; 4:6; 5:29; 9:18; 11:20-21; Stg 2:2 * **3:2** Ap 12:10; Lc 6:7; 14:1,3; 20:20; Hch 8:7; Mr 2:23; Lc 13:10 * **3:4** Fil 2:12; Stg 5:20 * **3:5** Stg 1:19; Ex 7:13; Ro 11:25; Mr 8:25 * **3:6** Mr 7:3; 15:1; Mt 12:13,14; 22:16; Mr 11:18; Jn 5:18; 6:27

⁷ Ha' Jesús qa ikik'ui iye hakha' i'ntaxi', qa hijts'eyek he' H'ijatshenhei in ikiiju' ke' qi kahi'. Qa' olootsija iye he' nijayanik'i he' ta'li' ha' sehe' Galilea qa he' ta'liyek ha' sehe' Judea* ⁸ qa he' ta'lii ha' Jerusalén, qa he' ta'liyek ha' sehe' Idumea, qa he' ne'lu'uju'ti ta'lii hakha' lajaika' ai ha' haqqi' Jordán, qa hekhewe' ta'liyek he' metitsi'm he' witsetits Tiro qa ha' ha' Sidón, qe in i'ye'ej wetju't week ke' yaqsiijkii ha' Jesús, ma' qa namii.* ⁹ Ha' Jesús qa yiyaji'ijets he' H'ijatshenhei qu' nimetinheti'm ewi'le' witinhitjiye' hats'inha qa'nte' puk'uyi'ik'ui he' namii,* ¹⁰ qe in hats olots he' nihinju', ma' qa he' week wangaats'uju' hats wakatitij wetepji' in yisu'un qu' net'eku'mets.* ¹¹ Qa week pe' i'nji' pe' inwo'metets in yi'wenji'ij ha' Jesús qa wonokok'enjiiju' H'ejuyi'jii, qa tayaiji'ij, qa yitji'jij: —¡Akha' Laa'sija pa' Dios!—* ¹² Qa ha' Jesús qa yaq'ayinji'ij qa yitjiijets qu' hasu'uj nenfel pekhewe'en pakha' lunyee'jija hakha'an.*

Jesús qa t'eku'miiji'kii pe' doce (12) apóstoles.
(Mateo 10:1-4; Lucas 6:12-16)

¹³ Ha' Jesús qa ikik'ipha'm ke' utek, qa hik hakha'a' qa yejeliiji' qa taya'yiiji'kii he' yisu'un qa ikji'jetspha'm ha' i'ni' qa ewi'l i'ni'li'.* ¹⁴ Ma' qa t'eku'miiji'kii he' doce (12) jukhew, hats'inha qu' hik hekhewe'ye' qu' hijts'eyek'ekii qa hik hekhewe'ye' iye qu' nukinkii qa' nenfel ke' le'lijei,* ¹⁵ qa qu' netisij iye pa'qu' let'unhaxitsijup qu' nukinfik'ikii pe' inwo'metets. ¹⁶ Enewe'en hiyits hekhewe' doce (12) t'eku'miiji'kii: Hakha' Simón (hikha' lenqii iye Pedro),* ¹⁷ ha' Jacobo (Santiago) la's ha' Zebedeo qa ha' lek'inij Juan, (hik hekhewe' ha' Jesús leqiyitsij Boanerges, ikji': “lelits na'aj tejen”),* ¹⁸ qa ha' Andrés, ha' Felipe, ha' Bartolomé, ha' Mateo, ha' Tomás, ha' Jacobo (Santiago) la's ha' Alfeo, ha' Tadeo, ha' Simón hikha' i'nji'teje'm pa'aj pe' hiyits cananita neq'wumhiyu'taxij pa'aj pe' Roma leilets* ¹⁹ qa kakha' iye Judas Iscariote. Hikka' t'ihinij ha' Jesús.*

Jesús qa titijiti'yijets qu' nata'lijets pa' let'unha'x pa' Beelzebú.
(Mateo 12:22-32; Lucas 11:14-23; 12:10)

²⁰ Ma' qa i'nk'ale ha' Jesús qa uyifi ke' wititsi', qa hik hakha'a' iye qa k'ala'ij iye he' olots jukhew qa efuts, ma' qa nite' leke' qu' netek ha' Jesús qa he' H'ijatshenhei iye. ²¹ He' lefefets in nikfe'lets aka'an in lunye'jkii ha' Jesús, qa nektaxii qu' neka'x, qe titijiti'yijets in hats nite' teik'uneikii.* ²² Qa hekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei ta'lii ha' Jerusalén qa yit'ijju'ek: —¡Nakha'an i'nji' pa' Beelzebú! hikpa' latata pe' inwo'metets qa hikpa' ta'lijets pa' let'unha'x in yukinik'uifik'ikii pe' inwo'metets.—* ²³ Ma' qa ha' Jesús qa taya'yii hekhewe'en, qa nifeli'm ka' yejeyumtshenijupi', qa yit'ij: —¿Pa'n lunye'j na' Satanás qu' lakha' ye'le lete'm qu' ne'nukinlefik'i?—* ²⁴ Pa'qu' ewi'le' witset qu' nawatk'esa'xju' qa' napille wetju'lkii, pakha'an qa nite' leke' qu' nape.* ²⁵ Pe'qu' ewi'le' wititsi'ye' in watk'esa'xju' qa wapille wetju'lkii, nite' leke' iye qu' pakhaayi'ij qu' ewi'l na'ni'. ²⁶ Qa na' Satanás qu' neqet'ets wetju'lkii qa qu' napille wetju'lkii iye, nite' leke' qu' pakhaayi'ij qu' na'ni', ma' qa' aje'e'el hame'.

* **3:7** Mt 4:24-25; 12:15-16; 17:22; Lc 1:5; 6:17-19 * **3:8** Mt 23:37; Lc 3:3; Hch 21:7; Gn 49:13 * **3:9** Jn 21:8 * **3:10** Hch 8:7; Jn 20:17 * **3:11** 2Co 6:17; Lc 4:34,41; 8:47; 11:24 * **3:12** 2Ti 4:2; Mr 1:34 * **3:13** Mt 4:8 * **3:14** Hch 1:2; Jud 17; Mr 1:4 * **3:16** Mr 11:11; Jn 1:35-51; Mt 16:17; Hch 10:32 * **3:17** Hch 12:2; Jn 21:2,7; Ap 6:1 * **3:18** Jn 1:43-48; 6:5,7,8; 11:16; 12:21-22; 14:5,8-9; 14:5; 20:24,26-28; 21:2; Hch 1:13 * **3:19** Mr 14:10,43; Hch 1:16,25 * **3:21** Lc 2:48; Jn 2:3-4; 7:3-5 * **3:22** Mt 2:4; 9:34; 10:25; 12:24,27; Lc 11:15-19; 12:24,58; 3Jn 10; Ap 9:20; 18:2 * **3:23** Mt 12:25-29; Lc 11:17-22 * **3:24** Lc 4:5

27 Qa hamle pa'qu' ewi'le' qu' nuyetsji' pe'qu' lets'iye' pa'qu' ewi'le' jukhewe' t'un ma' qa' nenitka'mij pe'qu' lewekwekitse' qu' nite' nojoye' qu' nophe'l, nophe'l yijat'ij ma' qa' hayitse' qa' leke'ye' qu' neka'xik'ui pe'qu' lewekwekitse'.*
 28 Yijaa'ija aka' hit'ikij ewets, in week pa'qu' lunye'je'le qu' lewu'axe' ene' jukhew qa' efuts iye in leke' qu' netwumhiti'yik'ui, qa' week iye pe'qu' le'lijeye' in ul'etstaxik'i qa' leke' iye qu' netwumhiti'yik'ui.* 29 Qa pakha'le qu' ul'axi'ik'i pa'qu' l'anye'ji'ij na' Espíritu Santo qa' nite' leke'ye' qu' niwu'mik'ui aka'an, ma' qa' hik aka'le qu' lunye'je' qa' amane'li'ij week lahatsiyij.—* 30 Ha' Jesús in yit'ijets aka'an hekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei, qe hekhewe'en yit'ijju': —Nakha'an i'nji' pa' ewi'l espíritu ul'ax.—*

Pe' lenene qa pe' lek'injats pa' Jesús.

(Mateo 12:46-50; Lucas 8:19-21)

31 Ma' qa namii ke' lenene qa he' lek'injats iye ha' Jesús, qa amaneifefik'i, qa iyintaxii qu' nak'ekuniifik'i.* 32 Qa hekhewe' i'nijup k'ooyijji' ha' Jesús, qa nifeli'm, qa yit'ijets: —Ke' enene qa he' ek'injats amaneifik'i, qa iyintax ei.—* 33 Ha' Jesús qa yit'ij: —¿Lek pekhe' nene qa lek pekhewe' k'injats iye?— 34 Qa yeelipji' he' k'ooyijji' in i'nijup, qa yit'ij: —Enewe'en hik enewe' nene qa k'injats iye.* 35 Qe pa'qu' lunye'je' qu' naqsiijkii pa'qu' nisu'un na' Dios, pakha'an k'inij qa k'inja' iye qa nene iye.—*

4

Pa' iwenq'enhena'x.

(Mateo 13:1-9; Lucas 8:4-8)

1 Ha' Jesús qa ewi'lij iye in i'nq'ijatsheni' ha' lotkoyek'i ke' qi kali'. Ma' qa not'axii he' olootsija jukhew qa efuts iye, ma' qa t'ilitji'ju' ke' witinhitjii qa i'nju', qa hekhewe'le olots jukhew qa efuts iye qa i'ni' ha' sehe' lotkoyek'i ha' iweli'.* 2 Ma' qa yijatshenij ke' olots wekwek yejeyumtshenijupi', qa yit'ij ka' i'nq'ijatshenij.* 3 —Ek'en qeku'ni'lik'i ek aka'an, ewi'l pa' iwenq'enhena'x ikfik'i qu' newenq'en.* 4 Ma' qa in we'nq'en, qa na'l pe' loqofoi namji'ju'kii pa' wit'ikheyi'j qa namii pe' junatai qa tuj.* 5 Qa pekhewep iye qa namji'ju'kiyek pa' uteket qa nite' qi pa'qu' seheeyi'ija, ma' qa aje'e'l qhufje'm qa ta'l qe nite' akaptitsik'ui.* 6 Qa nekpha'm ne' junu' qa yaq'alij, qe nite' ijetits pe' lefitetsii, ma' qa yis'ax aje'e'l.* 7 Qa pekhewep iye qa namji'ju'kiyek pa' tiiket. Qa pe' tii in ta'l qa tik'eyijju', ma' qa ham iye leye'. 8 Qa pekhewep iye qa namijukiyek pa' le'wisji' sehe', qa ta'l qa qitspha'm, ma' qa na'l pe' lei, uja'x pe' yamets treinta (30) pe' lei, qa pekhewep qa sesenta (60) pe' lei, qa pekhewep iye qa cien (100) yametsek pe' lei.—* 9 Ha' Jesús qa yit'ij iye: —Pakha' qu' nana'li'm lekfiye' qa nepiye'ek'iha aka'an.—*

Inhats'ek eke' yejeyumtshenijupi'kii.

(Mateo 13:10-17; Lucas 8:9-10)

10 Ma' qa in hats uja'xli'ikii he' doce (12) l'ijatshenhei qa hekhewep iye, hekhewe'en qa nifaakanijha pa' ikji'ha hekhewe' yejeyumtshenijupi'.* 11 Qa yit'ijju'l: —Ehe, ekheweli'l lenexke'ej qu' enikfe'li'lets ekewe' nite' hayiits qu'

* 3:27 Mr 15:1 * 3:28 Mt 12:31-32; Lc 12:10 * 3:29 Hch 7:51; He 6:4-6; 10:26-29; 1Jn 5:16; Mr 14:64 * 3:30 Lc 11:24 * 3:31 Mt 1:16; Jn 2:12 * 3:32 Mr 6:3 * 3:34 Hch 9:30 * 3:35 Ro 8:27; Ga 1:4; Ef 1:9; 1Jn 2:17 * 4:1 Mt 28:20; Hch 4:2; 2Ti 4:11 * 4:2 Mr 11:18; 12:1; Hch 2:42; 17:19 * 4:3 Ga 6:7 * 4:4 Mr 8:27; Ga 5:15 * 4:5 Mr 10:52 * 4:6 Mr 3:1 * 4:8 1P 2:2; Jn 15:5; Col 1:6 * 4:9 Is 6:9; Jer 5:21; Ez 12:2; Mr 8:18; Lc 14:35 * 4:10 Mr 11:11; 12:1

nana'l pa'qu' nenikfe'lets t'ejuyets na' tenek'enheiji' na' Dios. Qa nekhewe'le i'nfik'i, qa wekwekle wetjeyumtshenimijupi' in tefelhiti'yi'm.* ¹² Hats'inha in yejettaxju', yi'wentax qa nite'le nikfe'lij, in tek'entaxets, yepi'ye'tax qa nite'le nikfe'lik'i. Qa qu' nepiyetax iye qa hik lunye'j qu'nte' nepiyeye'. Qe nite' wenink'aihit ma' qekha netwumhitiitaxik'ui pe' lewu'ets.— (Is 6:9)*

Pa' ikji'ha kekhewe' yejeyumtshenijupi'.
(Mateo 13:18-23; Lucas 8:11-15)

¹³ Qa yit'ijets iye he' l'ijatshenhei: —¿Me nite' lenikfe'li'tik'i aka' ewi'l wetjeyumtshenijupi'? ¿Qa pa'n qu' lunyeje'ek qu' enikfe'li'lets week kekhewep iye wetjeyumtshenijupi'?* ¹⁴ Pa' iwenq'enhena'x yenju' eke' wi'tlijei.* ¹⁵ Enewe' jukhew qa efuts hik lunyejei aka'an, pe' loi namji'ju'kii pa' wit'ikheyi'j. Enewe'en in yepi'ye'taxik'i eke' wi'tlijei, ma' qa aje'eł namii na' inwo'met qa nitka'mij eke' wi'tlijei we'nentaxji'ju' latawe'j.* ¹⁶ Pekhewep iye qa hik lunyejeyek aka'an, pe' loi namji'ju'kii pa' uteket. In yepi'ye' ek'i eke' wi'tlijei qa yisu'unik'iha' qa aje'eł t'eku'mi'.* ¹⁷ Qa in nite'le ijetits pe'qu' lefitetsiye' qa nite' leke' qu' nape. Ma' qa qu' natjaajinhetii qa' netitijiti'yijetskii pe' wekwek i'nli'i qu' natawitjuxtii qe ta'lets ekewe' wi'tlijei, ma' qa aje'eł yili'ijju'.* ¹⁸ Qa pekhewep iye qa hik lunyejeyek iye aka'an, pe' loi namji'ju'kii pa' tiiket. Pekhewe'en in yepi'ye' ek'i eke' wi'tlijei, ¹⁹ qa in ta'he'ets pakha' wit-tawje'mete'ej pe' wekwek lunyejeikii ha'ne sehe' ipji' qa pakha' iye jiyaqanijkii eke' wekwek qu' qi qu' jitawq'axintax, qa week iye pakhape' iye wekweke' qu' qi qu' nisu'untax, ekewe'en in uiji'teje'm ma' qa tik'eyijju' eke' wi'tlijei qa ham leye'.* ²⁰ Qa pekhewep iye qa hik lunyejeyek aka'an, pe' loi namji'ju'kii pa' le'wisji' sehe'. Pekhewe'en in yepi'ye' ek'i eke' wi'tlijei, ma' qa t'eku'miju'ha qa na'l pe' lei, na'l pe' yamets treinta (30) pe' lei, qa pekhewep qa sesenta (60) yamets pe' lei, qa pekhewep iye qa yamets cien (100) pe' lei in ewi'ltax pe'qu' lo'ye'.—*

Yejeyumtshenijupi' pe' fetitjii.
(Lucas 8:16-18)

²¹ Ha' Jesús qa yit'ijji'ju' iye: —¿Me tetka'x pe'qu' fetitjiye' ma' qa' ne'nenifi latawe'j pa'qu' witiwhi'la'xe' i'nli'i qu' ti'najki'ye'? Nite'. Nite' le'wisijupi'. ¿Me nite' we'nenpha'm yijat'ij ma' qa week nalitipji'?* ²² Qe ham pa'qu' natat'inhetiitaxkii qu'nte' ne'twenheti'ye' hatse'. Week qu' ne'twenhetii week pe' ham nikfeletaxets qa' netfelhitii hatse'.* ²³ Pakha' qu' nana'li'm lekfiye' qa nepiye'ek'i aka'an.—* ²⁴ Qa yit'ij iye: —Maxtayitilik'iha week ekewe' lespi'ye'elij. Qe pa'qu' equk'eyi'ij pa'qu' isu'uni'l qu' enikfe'li'lets, qa' hik huk'eyejeek pa'qu' esti'yi'lij, qa' ewi'lij iye qu' les esti'yi'lij. ²⁵ Qe pa'qu' hats nana'li'm qa' ewi'lij iye qu' netesti'yij, qa pa'qu' hami'im qa' netikamhiti'yij iye pe'qu' nana'ltaxi'm.—*

Yejeyumtshenijupi' pe' lo' in ta'l qa t'ijaipha'm.

²⁶ Jesús qa yit'ij iye: —Na' tenek'enhe'yi' na' Dios hik lunye'j iye aka'an, na'aj jukhew in yenju' ne'ej loqołoi ha'ne sehe' ipji'.* ²⁷ Ma' qa yili'ij qa ima' qa nompha'm, qa week neluts lunye'j aka'an, qa pe' l'enheiju' qa ta'l qa t'ijaipha'm qa nite'le nikfe'lets pa' lunye'jija in ta'l.* ²⁸ Ha'ne sehe' hik ha'ne yitakit qa tei.

* **4:11** 1Co 2:7; Mr 1:15; Ro 9:27 * **4:12** Mr 7:18 * **4:13** Mr 12:1 * **4:14** Ga 6:7; Mr 16:20
* **4:15** Mr 8:27; Mt 4:10; Lc 6:47 * **4:16** Jn 5:43; 15:11 * **4:17** 2Co 1:4; Jn 16:1 * **4:19** 1P 5:7; Lc 8:14; 16:8; Ef 1:21; Mt 13:22; 2P 1:4; 2:10; Ro 1:13; Tit 3:14; Jud 12 * **4:20** Lc 6:47; Col 1:10 * **4:21** Lc 5:18; Ap 1:12 * **4:22** 2Co 4:11 * **4:23** Mr 4:9 * **4:25** Mt 25:29; Lc 19:26 * **4:26** Mr 1:15
* **4:27** Jn 9:4; Mt 9:24; Mr 5:41

Nojopha'm ne'ej lesejets qa i'nk'ale nekpha'm na'aj lenu. Ma' qa hik na'aj i'ni' ne'ej lei.* ²⁹ Ma' qa in hats yuji' pe' lei, qa aje'eł yisa'xifi, qe hats yamets łahats'ij qu' netenit'ijji'.—*

Yejeyumtshenijupi' ne'ej mostaza ło'.

(Mateo 13:31-32; Lucas 13:18-19)

³⁰ Ha' Jesús qa yit'ij iye: —¿Pa'n łunye'j pa'qu' jinta'wapjułeniju'ł na' tenek'enheiji' na' Dios, axe'm pa'qu' jintejeyumtshenijupi' qu' hik łunye'je'je'?

³¹ Hik łunye'j ne'ej ewi'ł mostaza ło' in we'nenju'. Ewi'Łe in les nite' qi wiikfik'i ne'ej week łoi qe we'neniju' ha'ne sehe'.* ³² Ła'mek, in we'nenju' qa ta'ł qa qipha'm, qa hik ne'ej qa les in qipha'm ne'ej week lesejets wit'enheiju' (hortalizas), qa ne'ej łakjil qa ijetits, *ma' qa namii ne'ej junatai qa tupiyifi na'aj teq'enełeya'x.*—
(Ez 17:23)*

Inhats'ek in uja'xłe eke' yejeyumtshenti'ijupikii.

(Mateo 13:34-35)

³³ Qa olots kekhwep iye yejeyumtshenijupi' in łunyejek ekewe'en in nifeli'm he' jukhwep qa efuts iye eke' wi'łłijeı, in łaq'ajjek pakha' łuk'e' qu' łeke'ye' qu' nenikfe'lik'i,* ³⁴ qa nite' iyet qu' ham nejeyumtsheni'ijupi', qa nifelłeji'ji'mha he' ł'ijatsšenhei qa hats uja'xłejiikii.*

Jesús qa yaq'ayinij pa' t'unik'i qa pa' iweli'.

(Mateo 8:23-27; Lucas 8:22-25)

³⁵ Hik kakha' ka' nełuji' in hats metju' junu', qa yit'ijets he' ł'ijatsšenhei: —Yape jitajawe'jiiteje'm na' łajaika' ene' kałi'.— ³⁶ Qa wetfeli'm hekhewe' olots jukhwep qa efuts iye, ma' qa he' ł'ijatsšenhei qa t'ilitji'ju'kii ke' witinhitjiı, hikke' hayiits i'nji'ju' ha' Jesús, ma' qa yijawejiiteje'm. Qa na'ł iye hekhewep iye witinhitjiyits łijts'eyek. ³⁷ Qa nam ka' qi t'unik'i qa ke' łeqe t'uyuyuyits qa tsxiltsxilji'ju'kii ke' witinhitjiı. Ma' qa hats qiyu'ji'ha ka' iweli' ke' witinhitjiı.* ³⁸ Qa hakha'łe Jesús qa i'ni' ke' łetsi'jiı ke' witinhitjiı, ima'apji' ha' wit'osiyit, ma' qa tijt'otšenheti'yii, qa titijiti'yijets: —Maestro, ¿me nite' łen'ıłax in hats ji'nuihiyu' qa' nanq'ax'inijju'?—* ³⁹ Ma' qa niıpha'm ha' Jesús qa yaq'ayinij ka' t'unik'i, qa yit'ijets iye ha' iweli': —ıkesimen! ıMawapjakitek!— Ma' qa aje'eł yili'ij ka' t'unik'i qa ikesimenija iye ha' iweli'.* ⁴⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets he' ł'ijatsšenhei: —¿Inhats'ek in qi in łe'nijiwe'yi'ł? ¿Ye' me mexe hamitsi'ł e'm pa'qu' nite' eqekuyejeji'ıłyij?—* ⁴¹ He' ł'ijatsšenhei qa qi in yitjułaxijpha'mkii, qa watfaakateji'ijju', qa yit'ijju': —¿Pa'n łunye'jija hane'en, in tek'enets iye ka' t'unik'i qa ha'ne qi iweli' iye qa week ikesimen?—*

5

Pa' sehe' Gadara i'ni' pa' ewi'ł i'nji' pa' inwo'met.

(Mateo 8:28-34; Lucas 8:26-39)

¹ Ma' qa yametsteje'm ha' łajaika', ha' sehe' łii Gadara. ² Qa in t'ilitju' ha' Jesús qa aje'eł namets ha' ewi'ł jukhwep ta'łets ha' nimełkuket i'nji' pa' ewi'ł espıritu ul'ax* ³ qa i'nji'kii ha' nimełkuket. Qa ham pa'qu' łeke'ye' qu' nonophe'łtaxij, fołolik'itax yemjee,* ⁴ qe olotsij in we'nuihintaxik'i łef'ıyeı ne'ej nijketits

* 4:28 Col 1:10; Lc 16:7 * 4:29 Jł 3:13; Ap 14:14-19 * 4:30 Mr 1:15; 12:1 * 4:31 Mt 17:20; Lc 17:6 * 4:32 Ga 6:7; Lc 11:42; 12:33; Mt 24:35; Hch 17:24; Ef 6:9; Ap 21:10 * 4:33 Lc 6:47; Jn 18:32; Mr 12:1; Jn 16:12 * 4:34 Mt 9:10; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 6:1 * 4:37 Sal 107:25; Jon 1:4; Jud 13 * 4:38 Mt 9:24; Mr 5:41; Jn 6:27 * 4:39 2Ti 4:2; Mt 22:12; Mr 3:4 * 4:40 Mt 8:26; Ap 21:8 * 4:41 Ap 11:11; Mr 1:27; 6:50-51; Jon 1:10,16 * 5:2 2Co 6:17; Lc 11:24; Jn 5:28 * 5:3 Lc 23:53; Mr 15:1

(grillos) qa pe' fofofik'il qa lokoyei wo'nopheftaxijek, qa niwk'itsinleji'ijju' qa laq'ajaiji'ijju' pe' fofofik'ilik'i qa pe' nijketits (grillos) qa niwqalitji'ijju' iye. Qa ham pa'qu' jukhewe' qu' hik let'unhenye'je' qa' nenyeyinju'.* ⁵ Qa week neluts qa najai iye yijalki'sleji'kii ha' nimeftkuketii qa ha' uteket iye, qa tayaifekii qa wenisa'xjiije'mkii iye pe' utel.* ⁶ Qa in yi'weniju'l ha' Jesús mexe toxtaxii, qa tekumaxiju'l qa wonokok'eni'ju' l'ejuyi'jii. ⁷ Qa yit'unhetik'i in tayai, qa yit'ij: —¿Inhats'ek in lanamyii, Jesús, La's pa' qiji'ha in Dios? Aka' hii' pa' Dios qu' nek'iyini' ewets qu' hasu'uj atsawtsheten wat'ij.—* ⁸ Hik aka' yit'ij qe ha' Jesús yit'ijets: —¡Ma'ak'uifik'i na' jukhew, espíritu ul'ax!—* ⁹ Ha' Jesús qa nifaakan: —¿Pa'n ii?— Hakha'an qa yeku'l: —Aka'an yii legión, qe yo'lotsi'ha. —* ¹⁰ Pe' inwo'metets olotsij in iyinijetskii ha' Jesús qu' hasu'uj nukinik'ui ha' sehe' letset'ijkii. ¹¹ Ha' sehe' na'li' ke' olots tafitets taqakiyi'ju' ke' utek ipji'.* ¹² Pe' inwo'metets qa yit'ijju' in iyinijets iye: —Ets'ukini'hi ne' tafitets qa' etswejinij qu' nek'uyifik'i.— ¹³ Qa ha' Jesús qa lexke'ej. Ma' qa ikik'uifik'i ha' jukhew pe' espíritu ul'ets, qa uijiteje'mkii ke' tafitets. Ke' tafitets uja'x yamets wetsjuk mil (2.000), ma' qa wekuma'xijii'ju'kii ha' koomo'oijo' i'ni' ha' iweli', qa hikha' qa naxiju' in uikii ke' tafitetsik'i.* ¹⁴ Ma' qa he' yejeltax ke' tafitets qa wekuma'xkii qa nifeli' ha' witset qa he' i'ni' ha' l'ejinqa'wet iye. Ma' qa namii qu' ni'wen kakha' lunye'jkii.* ¹⁵ Qa in namii ha' i'ni' ha' Jesús qa yi'wen ha' jukhew i'ntaxji' pe' inwo'metets, in i'nju' qa ikesimen, qa hats teqhinatai iye qa hats teik'unei iye, qa hik hakha'ija iye hakha' i'ntaxji' pe' milits inwo'metets. Ma' qa niijiwei hekhewe'en.* ¹⁶ Hekhewe' yi'wenijha qa nifelimik'i kakha' lunye'jkiiha hakha' i'ntaxji' pe' inwo'metets, qa kekhewe' iye tafitetsik'i ka' lunye'jkii.* ¹⁷ Ma' qa hik pa'aj qa iyinijetskii ha' Jesús qu' nakik'ui iye ha' leqe sehe' hekhewe'en. ¹⁸ Ha' Jesús in hats i'nji'ju' iye ke' wihinhitjii, qa hakha' i'ntaxji' pe' inwo'metets qa iyintaxijets qu' nijayan. ¹⁹ Ha' Jesús qa nite'le lexke'ej, qa yit'ijets: —Mapilii yijat'ij pe' etsi', pe' etsetifets, qa' enfeli'mik'i week ekewe' wekwek yaqsi'j e'mijkii na' Yatsat'ax'inij, qa pa'n lunye'j iye in qi in neq'elet'ej.—* ²⁰ Ma' qa ik, qa yapelek qa nifeli'ju' he' witsetits Decápolis pa'n luk'el kekhewe' wekwek in qitsija in yaqsiimijkii ha' Jesús hakha'an. Ma' qa week qi in yitju'faxijpha'mkii.*

Pa' Jairo pe' lasi' qa pe' efu t'eku'mets pa' l'uहितjii pa' Jesús.

(Mateo 9:18-26; Lucas 8:40-56)

²¹ In hats yamijiiteje'm iye ke' wihinhitjii ha' lajaika', qa not'axii iye he' olootsija jukhew qa efuts yeqewuk'un ha' Jesús. Ma' qa hik ta'hijupi' ha' Jesús in hik hakha'le amani' ke' qi kah'iiju'.* ²² Ma' qa namii ha' ewi'l hekhewe' wilitjitsitjii tenek'enhe'yij (oficiales), hii Jairo, qa in yi'wen qa wonokok'enetsju' l'ef'iyeyii'ju' ha' Jesús.* ²³ Qa qi in iyinets, qa yit'ij: —Ke' yasi' hats k'esik'i qu' nawa'm. Te'lun eku'n wat'ij qu' ku'mipji' qa' net'un qa' ila'xe' iye ke' yasi'.—* ²⁴ Ma' qa ha' Jesús qa yijayan. Qa latsiyik'i iye he' olootsija jukhew qa efuts qa wakatitij wetepji'. ²⁵ Qa ewi'l ke' efu i'nji'teje'm he' wakatitij wetepji', hats tooxik'i pa'aj in wanqaats'e' nite' hamitsik'ui pe' l'athits qa hats yamijets doce (12) leqe'ninqapitsij.* ²⁶ Qa olotsij in yawtshetenji'ij

* **5:4** Ro 16:20; Ap 2:27; Stg 3:7-8 * **5:5** Jn 9:4; Lc 23:53; Mt 4:8 * **5:7** Jn 5:19; He 1:2; Sal 78:35; Ap 20:10 * **5:8** 2Co 6:17; Lc 11:24 * **5:9** Mt 26:53; Lc 8:30 * **5:11** Mt 7:6; 8:30-32; Lc 8:32-33; 15:15-16; Jn 21:15 * **5:13** 2Co 6:17; Lc 11:24 * **5:14** Stg 4:7 * **5:15** Mt 9:32; Mr 5:9; 1P 4:7; Sal 147:11; Pr 1:7; Ap 14:7 * **5:16** Mt 9:32 * **5:19** Col 4:1; Jud 5; Lc 1:25; 8:39; Hch 15:17; Ro 9:28
* **5:20** Mr 1:4; 7:31; Mt 4:25; Ap 17:6 * **5:21** Mr 2:4 * **5:22** Ap 19:10 * **5:23** 1Ti 5:22; Mr 6:56
* **5:25** Lc 8:43

in yeqjunhentinaxkii pe' olots weihetets witeqjunhetits lelets, qa hats naq'axiji' week pekhewe' na'ltaxi'm laq'astayik'i qa ham pa'qu' napaliti'm, yape'enha les in qi'ij.* 27 Ke' efu in tek'enjiijkii qa tenifaakateijiiju' ke' yaqsiijkii ha' Jesús, kikhe'en qa ta'lii l'anu in wetjuk'etetsji', qa t'eku'mets pa'aj ha' l'uihitjii.* 28 Qe pa' laqjamtikineye'jkii in yumti'ija qa yit'ij: —Qu' he'yeku'mets na' l'uihitjiile ma' qa hats natsaxpa'lij pa' yaatshe'k.—* 29 Qa hik pakhaa'ijha pe' l'athits qa hamitsik'ui, qa wonoksi'wen in hats hamiikii pa' laatshektax.* 30 Ma' qa ha' Jesús qa' hatsle yoksi'wen pa'aj pa' let'unha'x in ikfik'i. Qa tetwek'elaxiju'l hekhewe' nijayanik'i, qa yit'ij: —¿Lekpa' t'eku'mets ha'ne yuihitjii?—* 31 Qa he' l'ijatshenhei qa yit'ijju'l: —Hats inek li'wen ene' watkatit wetepji', qa lit'ij: ¿Lekpa' t'eku'm yiwets?— 32 Qa hakha'le Jesús qa yape'enha yeje' j'i'teje'mkii hekhewe' yeqewuk'un qe qa' ni'wen kikhe' efu t'eku'mets pa'aj. 33 Ma' qa ke' efu qa nikfe'lik'i in hats naxpa'l qa tsalalkii qe nijiwei, qa ikets qa wonokok'enifi lef'iyeyiiu' ha' Jesús. Qa tetfeliji'm week pa' lunyeejkiiha.* 34 Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yasi', pa' nite' eqekuye'j hikpa' ta'lets in hats lanaxpa'l. Yape ma, hasu'uj e'nijiwei. Pa' qi awtshektax hats lanaxpa'lijha.—* 35 In mexe iyet ha' Jesús qa namets he' jukhew ta'lii ke' lets'i' hakha' witlijsitjii tenek'enhe'yij (Jairo), qa nifeli'm, qa yit'ijets: —Ke' oqwomeki'ik'i hats wa'm. Yape iwejinle na' maestro.—* 36 Qa ha' Jesús in yepi'ye' hekhewe'en aka' yit'ijju', qa yit'ijets hakha' witlijsitjii tenek'enhe'yij (Jairo): —Hasu'uj e'nijiwei, ewi'he qu' hasu'uj inqeku'.—* 37 Qa nite' lexke'ej pakhape' iye qu' nijayan, qe uja'xle ha' Pedro qa ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan, Jacobo (Santiago) lek'inij.* 38 In yamets ke' lets'i' hakha' witlijsitjii tenek'enhe'yij (Jairo), ha' Jesús qa yi'wen hekhewe' t'aiji' qa hekhewe' iye ipju' qa qi in yejtsi'le' wetju'l. 39 Qa uyifi ke' wititsi', qa yit'ijji'ju': —¿Inhats'ek in lenejtsile'e'l wetju'l qa lapi'lju' iye? Nekhe' ome'laski' nite' wa'm, ima'le.—* 40 Ma' qa talakaxtiiju' ha' Jesús. Qa ha' Jesús qa yuki'nfik'ikii he' weekji' qa uja'xle in t'eqe'mets ha' latata qa ke' lenene iye qa he' hats lijs'eyek, ma' qa uyetsjikii ha' i'ni' ke' ome'laski'.* 41 Qa t'eku'mi' ha' loko'i ke' ome'laski', qa yit'ijets: —¡Talita cumi!— Ikji': —Ome'laski', akha' hit'ij ewets, jeniipha'm!—* 42 Qa hik akaa'ijha ke' ome'laski' qa niipha'm qa aje'e'l t'otsjo' iye. Ke' ome'laski' doce (12) leqe'ninqapits. Qa hekhewe' l'alhei qa qi in yitju'axijpha'mkii.* 43 Ha' Jesús qa yiyajitaxetskiiha, qa yitaxijets qu' hasu'uj nenfeli'li'm pe'ye'. Qa yit'ijets iye qu' netisij pa'qu' laqe' qu' netuj ke' ome'laski'.

6

Jesús qa i'nq'ijatsheni' pa' Nazaret.

(Mateo 13:53-58; Lucas 4:16-30)

1 Ha' Jesús qa ikik'ui iye hakha' i'ntaxi' ma' qa yamii hakha' letset'ija (Nazaret), qa lijs'eyek iye he' l'ijatshenhei.* 2 Qa in yamets ka' witwapiihijii (sábado), qa i'nq'ijatshen ke' witlijsitjiyifi. Qa olots hekhewe' yepi'ye' qa yitju'axijpha'mkii, qa yit'ijju': —¿Pa'n ta'liji' eke' wekwek in nikfe'lets hane'en? ¿Pa'n ta'liji' aka' witikfeliya'xkii? ¿Qa pa'n ta'liji' iye in leke' in yaqsiijkii

* 5:26 Fil 1:29; Col 4:14 * 5:27 Jn 20:17; Lc 19:36 * 5:28 Mr 6:56; Hch 16:31 * 5:29 Lc 7:7
 * 5:30 Lc 5:17; 6:19; 8:46; 19:36; Mr 2:13 * 5:33 Lc 8:47; Jn 14:6 * 5:34 Mt 8:10; 9:22; Mr 6:56; Hch 4:10; 5:29 * 5:35 Mr 4:38; Ef 4:11 * 5:36 Jn 6:20 * 5:37 Lc 6:14; Hch 12:2; Jn 21:7 * 5:39 Mt 9:23,24; Lc 1:7 * 5:40 Col 3:21 * 5:41 Lc 1:7; Mr 1:31; 2:11; 4:27,38; 9:27; 14:41-42 * 5:42 Mr 9:27; 16:8; Mt 11:5; Hch 10:45 * 5:43 Mr 1:44; Lc 8:56 * 6:1 Mr 1:9; Mt 9:10; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 6:1

kekhewe' ham hūnyejeji'iju'ŋ? * 3 ¿Me nite' hik ha'nele ha' carpintero? ¿Me nite' hik ha'nele iye ha' ŋa's ke' María, lejefe hekhewe' Jacobo (Santiago), José, Judas qa ha' Simón? ¿Qa me nite' ewi'ŋ ha'ne ju'uni'hi' iye hekhewe' lek'injai?— Ma' qa yiwakaninkii qa hik ta'hijupi' in nite' tek'enets.* 4 Ha' Jesús qa yit'ijets: — Ham pa'qu' profetaye' qu' ham niwqinhete'ji', qa ni'kha'hi'ij letsetitstaxija qa letsetifetstaxija iye qa letsitaxija iye qa hik ne'ej qa nite' yiwqinhete'ji'.— * 5 Ma' qa' nite' leke' in naqaqsijkinneyutaxiji'kii pa'qu' ham hūnye'ji'iju'ŋ, uja'xle in niŋnju' he' nekets ujaax wanqaats'eju', qa hikhe' qa t'eku'mipji'kii.* 6 Ha' Jesús qa qi in yitjuŋaxijpha'm pakha' leqekuyejeji' hekhewe'en. Ma' qa ik qa ikik'i hekhewe' pumumpha'mkii witsetits letits, qa yijatshen.*

Jesús qa yukinij pe' t'ijatshenhei qu' nenfel ke' te'lijei.

(Mateo 10:5-15; Lucas 9:1-6)

7 Ha' Jesús ma' qa taya'yets he' doce (12) t'ijatshenhei hik pakha'aj qa yukinkii wetsjukii, qa netisijju' pa'qu' let'unhaxitsi'ipji' pe' espíritu uŋ'ets (inwo'metets). * 8 Qa yiyaji'ijets iye qu' hasu'uj neka'x pe'ye' qu' nakkii, uja'xle pe'qu' najak'e lawaikajitits. Qa' hasu'uj iye qu' neka'x pane', hasu'uj iye pa'qu' ti'naje', hasu'uj iye pe'qu' l'astaye' qu' nijutsjayik'iju' leqelutsits,* 9 qe uja'xle yijat'ij qu' not'otsji' he' l'otshilaxtii (sandalias). —Qa' ewi'le'le iye pa'qu' hats uyi'lik'ipha'm uihitjiyi'it, hasu'uj eka'xi'ŋ pakhape' iye.— * 10 Qa yit'ijets iye: —Pe'qu' uyi'ŋifi wititsi'ye', qa' hik pakha'le a'maneyi'ili' qa' ami'ŋijii qu' mataxilik'ui iye pa'qu' witset'e. 11 Qu' ami'lets pa'qu' witset'e qu' nite' neneqjunuyi'it ej qa nite' nexpiikeyu'uŋ ej iye, qa qu' hats ma'alik'uifik'i qa' it'ikij ful ful pa'qu' sehe'ye' qu' net'unitstaxiji' ne' ef'iyeyi'ŋ, hats'inha qu' jutsiqetsi'im in u'ax in yaqsiiikii aka'an.— * 12 Ma' qa ikkii he' t'ijatshenhei, qa nifeli'm pe' week qu' nili'ij in yaqsiiikii pa' u'ax qa ni'nk'ahit iye pa'qu' hūnyejeje' pe' latawjets.* 13 Qa olots pe' yuki'nfik'ikii inwo'metets, qa yilinji'ij iye na'aj aceite ta'lets ne'ej olivo pe' olots wanqaats'eju' qa yilinji'ij.*

Wa'm pa' Juan Bautista'ik'i.

(Mateo 14:1-12; Lucas 9:7-9)

14 Ka' wittata Herodes i'ye'ej pa'aj aka'an, qe ka' hi ha' Jesús hats qi'ija pa' leniie't, qa in yit'ijju' iye pa'aj ene' jukhew qa efuts: —Qete'e' hats ila'x iye ka' Juan Bautista'ik'i, qe ke'ek in na'li'm pa' qi let'unha'xijup in yaqsiiikii pe' ham hūnyejeji'iju'ŋ.— * 15 Qa pekhewep iye qa yit'ijju'ek: —Hik hakha' pa' Elias'ik'i.— Qa pekhewep iye qa yit'ijju'ek iye: —Hakha'an profeta, hik hūnyejei pe' hayiits profetalik'i.— * 16 Ka' Herodes in impi'ye'ej aka'an, qa yit'ij: —Hik kakha' Juan Bautista'ik'i k'inaqyaji'ij qa we'nisa'xii ka' leila', qa hane'ej qa hats ila'x iye.— * 17 Qe ka' Herodes hik kakha' inq'ukinii pa'aj ka' Juan qu' netnekumhi'yi', ma' qa yophe'lij pa'aj pe' foŋolik'il pe' witq'opheŋitjiyifi qe ta'lets pe' efu hi Herodías, lewhe'ye'tax pa'aj pa' lek'inij Felipe, qe ka' Herodes hats lewhe'ye'ej pa'aj pekhe'en.* 18 Qe ka' Juan Bautista yittaxijets pa'aj ka' Herodes: —Nite' inek lenexke'ej kakha'an qu' ewhe'ye'yi'ij ne' lewhe'ye' pa' ek'ini'j.— * 19 Qa pe'

* 6:2 Mr 2:23; Lc 13:10; Mt 28:20; Hch 4:2; 7:22; 19:11; 2Ti 4:11; Stg 2:2; Pr 3:19; 1Co 1:21 * 6:3 Mt 1:16; 13:55; Stg 1:1; Jud 1; Jud 1; Jn 16:1 * 6:4 Mt 2:23; 13:57; 1Co 4:10; 12:23 * 6:5 Hch 8:7; 19:11; 1Ti 5:22; 1Co 11:30 * 6:6 Ap 17:6; He 3:12,19; Mt 28:20; Hch 4:2; 2Ti 4:11 * 6:7 Lc 11:24; 18:16; Mr 3:14; 11:11; 2Co 6:17 * 6:8 Lc 10:4 * 6:9 Jn 19:23 * 6:11 Hch 17:11; Mt 10:14; Lc 9:5; 10:11; Hch 13:51; 1Ti 2:6 * 6:12 Mr 1:4; Hch 3:19; 26:20 * 6:13 Mr 3:15; Ap 9:20; 18:2; Mr 16:1; 1Co 11:30; Stg 5:14; Hch 8:7 * 6:14 Jn 10:25; 21:14; Mr 1:4; 5:30; Mt 17:9; 1Co 12:6 * 6:15 Mr 8:28; Mt 2:23; Hch 7:52 * 6:16 Mt 14:1; 26:32; Mr 1:4 * 6:17 Mt 14:3,6-12; Mr 15:1; Lc 3:19; 1Ti 5:14 * 6:18 Mr 2:24; Jn 18:31; Lv 18:16; 20:21

Herodías qa qi in napjaxi'm pa'aj qa yisu'untax qu' nilan, qa nite'le'leke'.* ²⁰ Qe ka' Herodes niijweyiju'l ka' Juan qe nikfe'lets in ewi'l jukhew yatsathen qa yijayaanija iye pa' Intata. Qa hik ta'lijupi' in nite' yiwejini'm qu' nilan. Ka' Herodes qi qa yitawje'metenji'ij qa yepi'ye'ji'ij ka' Juan, qa yape'enhale les yisu'unji'ij qu' nepiye'ji'ij.* ²¹ Qa yamle'ets pa'aj pa' ne'ujji' qu' niwq'axinij pe' Herodías qu' nilan ka' Juan, hik pakha'aj ka' Herodes ink'ayik pa' leqe'ninqa'p, qa qi pa' laxqaqij pekhewe' tenek'enhei te'weyik'uiju' kakha'an qa pe' qits oq'ophelinetsilets l'alhei qa pekhewe' iye qits in patunits na' sehe' Galilea.* ²² Qa pe' lasi' pe' Herodías in uyetsji' pa'aj pa' i'niji' in tekju' qa t'otoyijup, qa yisu'unijji' pa'aj ka' Herodes qa weekji' pe' lekufets in yisu'unijji' iye. Qa ka' Herodes qa yit'ijets pa'aj pe' inanyi': —Iyiniy yiwets pa'qu' isu'un qa' k'elisij.—* ²³ Qa les iye in weniwjutsiqeni'mha, qa yit'ijets iye: —Yijaa'ija qu' k'elisij pa'qu' lunye'je'le qu' iyiniy yiwets, lunye'j ji'ij qu' lapk'ase' ha'ne heinek'enheiji'.—* ²⁴ Pe' inanyi' qa ikfik'i pa'aj qa yamii pe' lenene, qa yit'ijets: —¿Lekpa' qu' nek'iyinijets?— Pe' lenene qa yeku't: —Iyiniyets ha' leila' ha' Juan Bautista.—* ²⁵ Qa pe' inanyi' qa itaqsunetsji' in uyetsji' iye pa'aj pa' i'ni' ka' Herodes, qa yit'ijets: —Hisu'un hane'ej qu' eslisij ha' leila' ha' Juan Bautista hane'ejija na'nji' tok'oye'.—* ²⁶ Ma' qa ka' Herodes qa qi in ika'metaxkii pa'aj, qa in lunye'jek in hats weniwjutsiqen pa'aj qa hats week yepi'ye' pa'aj pe' namii, ma' qa nite' yisu'un qu' not'oqowe'yiju'l pa' iyiniyets pe' inanyi'.* ²⁷ Ma' qa aje'e'l yukinii pa'aj pa' ewi'l oq'ophelinetsi'l qa yiyaji'ijets qu' nenka'xii ka' leila' ka' Juan Bautista. Pa' oq'ophelinetsi'l qa ikii pa'aj pe' witq'ophelitjii, qa yamets pa'aj qa yisa'xii ka' leila' ka' Juan'ik'i. ²⁸ Qa neka'xii pa'aj yenji' pa' tok'o, ma' qa tisij pa'aj pe' inanyi', qa pe' inanyi' qa yeka'xii pe' lenene qa tisijek. ²⁹ He' l'ijatshenheitax ka' Juan Bautista'ik'i in nikfe'lets pa'aj qa ikii qa yeka'x qa ti'jik'ui pa'aj.*

Jesús qa tisij pe' laqats pe' yamets cinco mil (5.000) pe' jukhew.

(Mateo 14:13-21; Lucas 9:10-17; Juan 6:1-14)

³⁰ In hats tepilkii iye he' apóstoles qa hats ewi'l i'ni'hi' iye ha' Jesús, qa nifeli'm week pe' yaqsiijkii qa' pe' inq'ijatshenij iye.* ³¹ Qa ha' Jesús qa yit'ijets: —Te'luni'l, qu' jindak eku'nii pa'qu' ham na'ni'i hats'inha qu' mawapii eku'ni'ju'.— Qe olots he' jukhew qa efuts iye uyij wetfi in namiikii qa ham pa'qu' lawapiihijiye' qa nite' leke' iye qu' netekju'. ³² Ma' qa i'nji' ke' witinhitjii qa ikkii qe qa' nakiiteje'm ha' ham i'ni'i'. ³³ Qa olotsle he' yi'wenik'i in ikkii, qa nikfe'lij, ma' qa week hekhewe' ta'liikii he' week witsetits telits in wekuma'xiikii qu' namik'uyii hakha' t'ejuiji', qa aje'e'l yamii in mexe nite' t'atsji'lpha'mkii hekhewe'en. ³⁴ Qa in hats te'nilit'ik'uipha'mkii ke' witinhitjii, ha' Jesús qa yi'wen in olootsija hekhewe' jukhew qa efuts iye qa qi in neq'eletij qe hik lunyejei kots'etets ham lenilayets'e. Ma' qa yijatshenij ke' olots wekwek.* ³⁵ Qa in hats metju' ke' junu' qa nekets he' l'ijatshenhei, qa yit'ijets: —Hats metju' ene' junu' qa hane'e'in qa ham i'ni'i'. ³⁶ Yape ukinkii enewe'en hats'inha qu' nakiikii ne' les metits witsetits qa' nataqha'yets laqe' qe ham pa'qu' netuj hane'e'in.— ³⁷ Qa ha' Jesús qa yeku't: —Ekhweli'l qu' lisi'hij pa'qu' netuj.— Qa yit'ijju' in yeku't hekhewe'en: —¿Ye' me hisu'un qu'

* **6:19** Lc 20:15 * **6:20** Sal 20:6; 147:11; Pr 1:7; Ap 14:7; Mt 13:17; 1Co 7:14; Lc 24:4; Jn 13:22; Hch 25:20; 2Co 4:8; 11:19 * **6:21** Jn 13:2; Ap 6:15; Hch 21:31; Mt 17:22 * **6:22** Mt 11:17 * **6:23** He 6:16; Mt 5:34; Lc 4:5 * **6:24** Mr 1:4 * **6:25** Lc 7:20; Mt 14:8 * **6:26** Mt 5:33; 26:38; Mr 14:34; 1Ts 4:8 * **6:29** Mr 10:10; Jn 3:25; 5:28 * **6:30** Hch 1:2; Jud 17 * **6:34** Lc 15:20; Mt 7:15

hayaqhayi'lijii pe'qu' doscientos (200) denariose* pe'qu' pane' qa' hetisi'lij qu' netuj enewe'en?—* 38 Ha' Jesús qa' yit'ijets: —¿Pa'n uja'x pe' na'li'l e'm pan? Ma'ahiju' qa' jeli'l.— Qa in hats nikfe'lets ka' uja'x, qa' yit'ijets: —Cinco (5) he' pan qa' wetsjuk he' sehets.— 39 Ma' qa' inaqyaji'ij qu' ewi'l na'ni'kii qa' pumummepha'mkii qu' na'ni'ju'kii ha' jup'elket. 40 In pumumpha'mkii uja'x he' yamets cien (100) qa' he' cincuenta (50). 41 Ma' qa' t'eku'mi' ha' Jesús ke' leefij (5) pan qa' ke' wetsjuk sehets, qa' yejeletspha'm na' wa's, qa' yit'ij: —Ee'wisij.— Ma' qa' napk'asitju' ke' pan qa' tisij he' H'ijatshenhei qa' t'ihinijkii. Qa ke' wetsjuk sehets qa' napk'asitju' iye qa' weekij iye. 42 Qa week tuj qa' ilinijju'.* 43 Qa he' H'ijatshenhei qa' ewi'l yeni' ke' doce (12) canastul topolij ke' amaneifik'i pan lapk'asil qa' ke' sehets iye, laqaxpalii. 44 He' tuj ke' pan yamets leefij mil (5.000) he' jukhew in uja'xle.

Jesús qa' t'otsipji' pa' iweli'.

(Mateo 14:22-27; Juan 6:16-21)

45 Ma' qa' aje'e'l ha' Jesús qa' yiyaji'ets he' H'ijatshenhei qu' net'ilitijju'kii ke' wihinhitjii qa' nathayinik'uyiiteje'm ha' lajaika', qa' namiiteje'm ha' witset Betsaida. Qa hakha'le Jesús qa' mexe wetfeli'm hekhewe' jukhew.* 46 Ma' qa' in hats wetfeli'm hekhewe'en, qa' ikik'ipha'm ke' utek qe qa' niyin.* 47 Ma' qa' in hats najaleikii, qa' ke' wihinhitjii qa' hats yamijji' ha' leqewuk'u ha' qi iweli'. Qa hakha'le Jesús qa' ewi'hekii in amani' ha' sehe'. 48 Qa in yi'wenijik'i in hats yeqiwe'fijju' in ti'jifi ke' wihinhitjii, qe t'ejuyiju'l ka' t'unik'i, qa' hats iphu'uikii pa' nehu. Ma' qa' yijayanpha'm t'otsipji' ha' iweli', qa' yisu'untax qu' nat'anipji'.* 49 Qa hekhewe'le'en in yi'wen in t'otsipji' ha' iweli', qa' yumtitax qu' wit-si'nq'ale' qa' qi in yeqe'jtsi'le'ej wetju'l,* 50 qe week yi'wen qa' qi in niijiwe'yi'm. Qa Jesús qa' aje'el'e yithinii hekhewe'en, qa' yit'ijii: —iMent'unheti'l! Yakha'le. Hasu'uj e'niijiwe'yi'l.—* 51 Qa t'ilitji'ju' kikhe' wihinhitjii i'nji' hekhewe'en, ma' qa' ka' t'unik'i qa' yili'ij. Qa hekhewe'en qa' qi in yitju'axijpha'mkii, 52 qe nite' nikfe'lik'uyi' kekhewe' pan, qe pakha' hikfeliyaxitstaxkii mexe hik lunye'j qu' noo'ye'kii.*

Jesús qa' nitinju' pe' wanqaats'uju' pa' sehe' Genesaret.

(Mateo 14:34-36)

53 Qa in hats t'atsji'lik'uipha'mkii ke' qi kali', qa' yamets hakha' sehe' Genesaret, qa' hikha' yopheli' ke' wihinhitjii.* 54 In hats te'nilit'ik'uipha'mkii ke' wihinhitjii, qa' aje'e'l yinikfe'l in hik hakha' Jesús. 55 Ma' qa' wekuma'xiikii in yiihetik'i he' week hekhewe' metitsi'm hakha' neki', ma' qa' yapelek qa' neka'xiikii he' wanqaats'uju' yenji'kii hekhewe' lalatits na'aj impi'yelij qu' na'ni' ha' Jesús.* 56 Qa week na'aj ikji'ijji'teje'm hekhewe' pumumpha'mkii witsetits lelits qa' he' qitspha'm iye witsetits qa' hekhewe' iye l'ejinqa'wetits, qa' yenjiik'uiji' he' wit'ikheije' he' wanqaats'uju', qa' iyinjiijets qu' niwejinij qu' net'eku'mle'ets hakha' l'aka'the' eiju' ha' l'uihitjii. Qa week hekhewe' hats t'eku'mets qa' t'unitsji'ij qa' ilijji'ij.*

7

Pa' yiwul'ehet na'aj jukhew qa' efu iye.

(Mateo 15:1-20)

* 6:37 Ewi'l denario, lajanye'j pa'aj na'aj ewi'l jukhew qe t'ithayii in ewi'l nehu. * 6:37 Mt 18:28
 * 6:42 Mt 5:6 * 6:45 Mt 14:22-36; Jn 6:16-21; 12:21 * 6:46 Mt 4:8; 5:44; Hch 12:12 * 6:48 Ap 20:10 * 6:49 Mt 14:26 * 6:50 Jn 5:7; Jn 16:33; Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 6:20; 8:24 * 6:52 Mr 8:17; He 3:8 * 6:53 Lc 5:1 * 6:55 Lc 5:31 * 6:56 Mt 9:20; 14:36; 23:5; Lc 8:44; 19:36

1 He' fariseol qa he' uja'x iye hekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei ta'hii ha' Jerusalén in nekets ha' Jesús qa k'ooyijji'.* 2 Qa hekhewe'en in yi'wenij he' uja'x hekhewe' Jesús I'ijatshenhei in mexe yamij pa' ul'ax pe' lokoyei in tekju', ikji', nite' wa'nqa'ju'.* 3 Qe hekhewe' fariseol qa week iye ene' judío in nite' tekju' qu' nite' nojoye' qu' nasinketik'iha kakha' leqfenyejeyij in wa'nqa'ju', qe qa' nijayanij kakha' lunyejei pekhewe' lawa'mhitsik'i. 4 In tepilik'ui na'aj witaqhawet, nite' tekju' qu' nite' nojoye' qu' nimpulijin ne'ej lokoyei. Qa olots iye kekhwep iye wekwek, tisij pe' lawa'mhitsik'i qu' naqsiiikii, axe'm ne'ej iya'aj tok'ol pa'n leqfenyejeyij qu' nenimpulijinju', qa ne'ej eh'nil iye qa ne'ej atjatei iye.* 5 Ma' qa he' fariseol qa hekhewe' iye i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei, qa nifaakan ha' Jesús: —¿Inhats'ek ne' ijatshenhei in nite' yijayanij aka' lunyejei eke' lawa'mhitsik'i, qe nekhewe'en in tekju' qa mexe yamij pa' ul'ax ne' lokoyei?—* 6 Ha' Jesús qa yeku't: —Wetsjuk lejusits, yasiinik'iha kakha' nifel qu' ejunyejeyi'it ka' profeta'ik'i Isaías, qa yit'ij in yika'ajji': “*Enewe' jukhew lejille yittaxij yiwets qu' netsiwqinhet, qa nekhewe'le latawjets qa tots ye'miha.*” 7 Nite' weju'tij qu' naqsi'jtaxijkii qu' netsiwqinhetji', ke' i'nq'ijatshenij le'lijeite ene' jukhewle.” (Is 29:13)* 8 Qe ekheweli't hili'itij kekhwewe' yittaxijha na' Dios, qa hijayani't ke' le'lijeite ene' jukhewle.— 9 Qa yit'ijets iye: —Ekheweli't le'niyayi'tij ewek in liwu'milfik'i kekhwewe' yittaxijha na' Dios qe qa' ijayani't ke' le'lijeite ke' aqwa'mhitsik'i. 10 Qe ka' Moises'ik'i in yit'ij: “*Ek'enets qa iwqinhet iye atata qa enene iye,*” (Ex 20:12) qa yit'ij iye: “*Pa'qu' ul'etsi'ik'i le'lijeite'ets pa'qu' latataye' i'nti'i pe'qu' leneneye', les le'wis qu' nattanithenhetiyij pa' witwamhi'.*” (Ex 21:17)* 11 Ma' qa ekheweli't qa hit'itij: “*Pa'qu' ewi'le' jukhewe' qu' nit'ijets pa'qu' latataye' i'nti'i pe'qu' leneneye': ‘Week na'aj wekwek gek k'ehistaxij hats hetisij na' Dios.’*”* 12 Qa aka'an in hit'itij, ma' hats nite' liwejinili'm qu' net'iftits'ets pa'qu' latataye' i'nti'i qu' leneneye'. 13 Qa aka'an in lunye'jkii, ma' qa hats ekheweli't in laqsiiikii in nite' weju'tij kekhwewe' le'lijei na' Dios qe ta'lets kakha' ejunyejeyi't ta'lets ke' aqa'jteyi'lik'i, qa olots iye kekhwep iye ke' wekwek laqsiiikii hik lunyejei aka'an.—* 14 Ha' Jesús qa taya'yii iye qu' nente'nijayets iye hekhewe' olots jukhew qa efuts iye, qa yit'ijets: —Ek'eni't yiwets e'weeki't qa' menikfelitit'ik'iha iye:—* 15 Ham pa'qu' na'nfik'i qu' nuiji'teje'm pa'qu' jukhewe' ma' qa' niwu'enhet, qe pakha' yijat'ij t'atsji'lik'ui'fik'i pa'qu' jukhewe' hik pakha' yijat'ij in yiwu'enhet pa'qu' jukhewe'. 16 Pekhewe' qu' nana'l lekfiie' qa' nepiye'ek'iha aka'an.— 17 Ha' Jesús qa ikik'ui he' olots jukhew qa efuts qa uyifi ke' wititsi', he' I'ijatshenhei qa nifaakanij pa' iikji'ha aka' yejeyumtshenijupi'. 18 Ha' Jesús qa yit'ijiju't: —¿Me ekheweli't iye nite' lenikfe'li'lik'i? ¿Me nite' lenikfe'li'lik'i in week pa'qu' nuiji'teje'm pa'qu' jukhewe' in nite' yiwu'enhet, 19 qe nite' uiji'teje'm pakha' latawe'j, qa lekutjiile uiji'teje'm, qa i'nk'ale qa ikik'ui'fik'i iye?— Ha' Jesús in yit'ij aka'an qe qa' niwjutsiqenija in week le'wis pa'qu' lunye'je'le qu' netnekui.* 20 Qa yit'ij iye: —Pakha' yijat'ij t'atsji'lik'ui'fik'i pa'qu' jukhewe', qa hikpa' yijat'ij in yiwu'enhet pa'qu' jukhewe'. 21 Qe pakha' te'weiju', ikji', pakha' latawejjia ene' jukhew, hik pakha' ta'hiju' pe' ul'ets laqjamtikineyejeikii, qa ta'lets iye in wanawitjili'ijju'kii l'esenits, in t'ejtenkii, in teqek'ui, in hats tewhe'yeytax qa wo'oikii pekhepe' iye i'nti'i pakhape' iye qu' nanawitji'it.* 22 Qa hik pakha'

* 7:1 Mr 7:3; Mt 2:4; 23:37 * 7:2 Hch 10:28 * 7:4 Mr 6:56; He 6:2; 9:10; Lc 5:18 * 7:5 Mr 7:3; Mt 2:4; 3Jn 1 * 7:6 Is 29:13; Mt 3:3; 4:14; 12:17; Jn 11:51; Lc 6:42; Hch 15:15; 1Ti 5:3 * 7:7 Mt 28:20; Hch 4:2; 2Ti 4:11; Ro 15:4; Col 2:22 * 7:10 Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2; Ex 20:12; Dt 5:16; Lv 20:9 * 7:11 Mr 5:26; He 5:1; 9:9; 11:4 * 7:13 Mr 4:14; Lc 8:21; Jn 18:32; Jud 3 * 7:14 Lc 18:16; Mt 13:13 * 7:19 Fil 3:19; 1Jn 1:7 * 7:21 1Ts 4:3; Pr 1:16

iye ta'liiju' in iftsaxijji' qu' les olotse' wiikfik'i pe'qu' nana'li'm wekwek, qa in yaqsiiikii iye pe' wekwek u'ets, qa in inqawitji iye, qa in nite' wepinij iye in yisu'un qu' nanawitji'il pakhape' i'nhi'i pekhepe', qa in teqemtshenijkii na'aj wekwek, qa in u'etsik'i l'anye'jijkii nikhapij, qa yumti iye qu' les nat'anipji' pekhewepe' qu' qiye'ji', qa in hik lunyejei iye ne'ej nite' teik'unei wetju'l.*
²³ Week ekewe' u'ets ta'liiju' pa' te'weiteje'm, qa hik ekewe' yiwu'enheth pa'qu' jukhewe' qa hik lunye'j iye pe'qu' efuye'.—

Pe' efu ta'li pa' sehe' Sirofenicia.
(Mateo 15:21-28)

²⁴ Ha' Jesús qa ik iye qa yamii hakha' sehe' te'weyij ha' witset Tiro. Ma' qa uyifi ke' ewi'l wititsi', nite' yisu'untax qu' ninikfe'l qa nite'le l'ek'e' qu' nanat'inkii.* ²⁵ Ma' qa aje'eł, in impi'ye'ej in tenifaakateyijju' hakha'an, ke' ewi'l efu i'nji' pa' ewi'l inwo'met pe' lasi', qa namii ha' i'ni' ha' Jesús qa wonokok'enifi.* ²⁶ Ke' efu nite' judioki', qe sirofeniciaki'le, qa qi in iyinijetskii ha' Jesús qu' nukinik'uifik'i pa' inwo'met in i'nji' pe' lasi'.* ²⁷ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Iwejinle eku'nij ne'witlits qu' nojo'oj qu' netekju', qe nite' le'wisijupi' ne' witlits qu' netitkamhiti'yij na' laq ma' qa' netesti'yij ne' nunajits l'elits.—
 * ²⁸ Qa kikhe'en qa yeku'He, qa yit'ijets: —Yijaa'ija, ha'ne jukhew, qa l'ek'e'le iye ne'ej nunajits l'elits in i'nifi l'atawe'j na'aj witkula'x qa ne'ej laqamhiltiijukii ne'ej witlits qa hik ne'ej qe tuj.—* ²⁹ Ha' Jesús qa yit'ijets: —In ta'lets aka' lit'ij in l'esku'l, yape ma, na' inwo'met hats ikik'uifik'i ne' oqwomeki'.— ³⁰ Ma' qa ke' efu in yamii pe' l'etsi' qa yi'wen pe' ome'łaski' in i'wipji' pa' witiwhi'la'x, qa pa' inwo'met qa hats ikik'uifik'i.

Jesús qa yilin pa' ewi'l ham le'lijeye'taaxe'kii qa nite' yepi'ye'kii iye.

³¹ Ha' Jesús qa ikik'ui iye ha' sehe' te'weyij ha' witset Tiro qa nekik'iju' iye hakha' sehe' te'weyijek ha' witset hii Sidón, ma' qa nametsju' ke' qi kali' Galilea in namets hakha' sehe' lenqii Decápolis.* ³² Qa hik hakha'a' qa tetka'xii ha' ewi'l jukhew nite' yepi'ye'kii qa yaqaamij iye qu' ham le'lijeye'. Ha' Jesús qa te'niyinhe'yijets qu' net'eku'mipji' hakha'an.* ³³ Ma' qa ha' Jesús qa t'eku'mi' qa yeka'xik'uifik'i hekhewe' olots jukhew, qa uja'xhi'ikii. Ma' qa t'eku'mik'iju' l'ekfii qa tek'iyi' iye he' l'ayaqsii qa t'eku'mijipji' ha' l'elepep.*
³⁴ Qa yejełpha'm qa s'uuf yit'ij. Ma' qa yit'ij: —ıEffatá!— Ikji': “It'ij qhof.”*
³⁵ Qa hik akaa'ijha qa qhofik'i pe' l'ekfii, qa hats q'ul iye ha' l'elepep, ma' qa hats yeqet'axik'iha in iyet.* ³⁶ Ha' Jesús qa yitji'ijtaxijets hekhewe'en qu' hasu'uj nenfeli'm pe'ye'. Qa in lunye'jek, na'aj yiyajiji'ijtaxetskii qa lesji'ij qa nifelji'ijkii.* ³⁷ Ma' qa qi in yitjułaxijpha'mkii hekhewe'en, qa yit'ijju': —Week yi'sinhetju' nakha'an. Yepiikitkii iye ne' nite' yepi'ye'tax wetju'l qa yithinen iye ne' hamtax le'lijeyitse'.—

8

Jesús qa tisij pe' laqats pe' yamets cuatro mil (4.000).
(Mateo 15:32-39)

* 7:22 Nm 5:11; Ef 4:19; 5:3; Sal 10:7; 17:10; Ro 13:13; 2Co 12:21; Ga 5:19; 1P 4:3; 2P 2:2,7,18; Jn 10:33; Ap 13:6; 2Co 11:1 * 7:24 Hch 21:7; Gn 49:13 * 7:25 Lc 8:47; 11:24 * 7:26 Hch 17:12; Mr 3:15; Ap 9:20; 18:2 * 7:27 Ex 22:31 * 7:28 Lc 10:1 * 7:31 Hch 21:7; Mt 4:18,25; 15:29; Mr 1:16; 5:20; Jn 6:1 * 7:32 Lc 7:22; Ex 4:11; Is 35:6; 56:10; 1Ti 5:22 * 7:33 Jn 9:6 * 7:34 Mt 24:35; Lc 12:33; Hch 17:24; Ef 6:9; Ap 21:10 * 7:35 Flm 10; Lc 20:21 * 7:36 Mr 1:44; Lc 8:56; Mr 1:4

¹ Hik aka'aj iye kekhewe' nelutsji', in ewi'hij iye hekhewe' olots jukhew in ham yeeli'ijji' pa'qu' netuj. Ha' Jesús qa taya'yii he' l'ijatshenhei, qa yit'ijets.*
² —Hats tseq'eletij ene' jukhew qe hats wetshetk'ewi'l ke' neluts in i'nyijup qa hats ham pa'qu' netuj.*
³ Qa qu' hipilhenintaxii hane'ej pe' letsilii in hats ham pa'qu' netuj, qa nanaxkat'axijju' leyipkul pa'qu' wit'ikheyije'ji', qe uja'x ne' totsii pe' letsetits.—*
⁴ He' l'ijatshenhei qa yeku'l: —¿Pa'n qu' netenitali'yiji' pe'qu' pane' qu' ni'inijju' enewe'en, ha'ne ju'uni' ham i'ni'i'?—*
⁵ Qa nifaakanij: —¿Pa'n uja'x pe' pan na'li'l e'm?— hekhewe'en qa yit'ijju'l: —Wetsjuk tatsai (7) ne' pan.—
⁶ Ma' qa inaqyaji'ij qu' week na'ni'ju'kii ha' sehe'. Qa t'eku'mi' ke' wetsjuk tatsai (7) pan. Ma' qa in hats yit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata, qa napk'asitju' qa netisijju' he' l'ijatshenhei qa' hik hekhewe'ye' qu' net'ihinijkii qa' nentisijju' hekhewe' olots.*
⁷ Qa na'l iye ke' uja'x sehets letits, qa in hats iyinipji' iye, ma' qa yit'ijets iye qu' nentisijju' iye he' week.
⁸ Qa week tuj qa qi in ilinijju' iye. Qa he' l'ijatshenhei qa ewi'l yeni' ke' laqaxpalii qa topolij iye he' wetsjuk tatsai (7) qits canastul.
⁹ Hekhewe' tuj kekhewe'en i'ni'i' qu' namets ikwetju'l mil (4.000). Ma' qa ha' Jesús qa wetfeli'm.
¹⁰ Ma' qa aje'e'l t'ilitji'ju' ke' wihinhitjii weeki'l he' l'ijatshenhei. Ma' qa ikii qu' namii ha' sehe' hii Dalmanuta.

Pe' fariseol iyintaxets pa'qu' ewi'le' ham lunye'ji'ju'l.
(Mateo 16:1-4; Lucas 12:54-56)

¹¹ Qa namii he' fariseol qu' niyetilju' ha' Jesús, qe qa' nijaajin iye ma' qa iyintaxijets qu' nethinij pa'qu' pakha' lunye'je' qu' ham lunye'ji'ju'l ha'ne wa'sji'pha'm.*
¹² Ha' Jesús qa s'uuf yit'ij, ma' qa yit'ij: —¿Inhats'ek enewe' hane'ej lahats'ij in iyintaxets qu' net'ethinheti'yij pa'qu' ham lunye'ji'ju'l? Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, in nite' leke' qu' netesti'yij enewe' hane'ej lahats'ij pa'qu' ewi'le' pakha' lunye'je' qu' ni'wen.—*
¹³ Ma' qa ikik'ui qa wapilijju' iye ke' wihinhitjii qa i'nji'ju' iye qa ikiiteje'm iye ha' lajaika' ke' kali'.

Pe' leqe levadura pe' fariseol.
(Mateo 16:5-12)

¹⁴ He' l'ijatshenhei qa nite' nikfe'liikii qu' neka'x laqatse', qe ewi'He ka' pan in hikka' yeka'xkii.
¹⁵ Ha' Jesús qa yiyajitaxetskiiha he' l'ijatshenhei: —Jehi'liju'l ne' leqe levadura ne' fariseol qa ne' leqe levadura na' Herodes.—*
¹⁶ Qa he' l'ijatshenhei qa aje'e'l yifaakatetaxji' in hamitsi'm pe'qu' laqatse' pan.
¹⁷ Ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets, qa yit'ijji'ju': —¿Inhats'ek in lit'ilijets qu' hamitsi'il e'm pe'qu' pane'? ¿Me menjiit nite' lenikfe'li'lik'i qa qu' enikfe'li'lets'ha iye? ¿Ye' me tit'oiji' pa' ikfeliyaxitsi'lkii?—*
¹⁸ Na'l ne' otoyil. ¿Me qa nite' ti'weni'l? Na'l ne' ekfyi'l. ¿Me qa nite' lepi'ye'el? (Jer 5:21) ¿Me lantapi'ihik'i*
¹⁹ in hanapk'asiti'mju' kekhewe' lee'fij (5) pan hekhewe' lee'fij mil (5.000) yamets he' jukhew? ¿Qa pa'n uja'x canastul ke' topolij ke' lephelthii in ewi'l l'enih'i'? — Qa yit'ijju': —Doce (12) hikke'.—
²⁰ —Qa in hanapk'asiti'mju' iye kekhewe' wetsjuk tatsai (7) pan hekhewe' ikwetju'l mil (4.000) yamets iye he' jukhew, ¿qa pa'n uja'x iye ke' canastul topolij iye ke' lephelthii in ewi'l l'enih'i' iye?— Qa yit'ijju' iye hekhewe'en: —Wetsjuk tatsai (7) hikke'.—
²¹ Qa yit'ijji'ju' iye: —¿Me qa menjiit nite' lenikfe'li'lik'i pa'n ikji' ekewe'en?—*

* **8:1** Lc 6:1; 18:16; Mt 9:10; Mr 10:10; Jn 6:3; Hch 6:1 * **8:2** Lc 15:20 * **8:3** Mr 8:27 * **8:4** Mt 5:6; 15:33 * **8:6** Mr 14:22 * **8:11** Mr 7:3; 13:22; Jn 2:11; He 2:4; Hch 17:24; Mt 24:35; Lc 12:33; Ef 6:9; Ap 21:10; Stg 1:13 * **8:12** Sal 51:12; Lc 11:29; Ap 22:21 * **8:15** Lc 13:21; Ga 5:9; Mt 14:1 * **8:17** Mr 6:52; Jn 12:40; Ro 11:7; 2Co 3:14 * **8:18** Jer 5:21; Ez 12:2; Mr 4:9,40; Ap 2:5 * **8:21** Mr 4:40

Jesús qa yi'wenkitkii pa' puk'al pakha' Betsaida.

²² Qa yamets wete'm ha' witset hii Betsaida. Ha' Jesús qa tetka'xii ha' ewi'l puk'al. Hekhewe' neka'xii qa iyinijets qu' net'eku'mipji'.* ²³ Qa t'eku'mi' ha' lokoi ha' puk'al qa yetsinik'uifik'i ha' witset. Ma' qa in hats tek'iiji' he' lotoi qa in hats t'eku'mipji' iye, qa nifaakan: —¿Me hats hi'wen pe'ye'?—* ²⁴ Ha' puk'al qa nejetaxfik'i, qa yit'ij: —Hats hi'wentax nekhewe' jukhew qa hikte lunyejei najkakui qa ikte.—* ²⁵ Ma' qa ha' Jesús qa ewi'lij iye in t'eku'mipji' he' lotoi. Qa ha' jukhew wo'oiji' qu' les exkemetsaxi'ijha in nejetfik'i iye, ma' qa hats le'wisju'. Hats week yeqet'axi'mkiiha in yejetkii. ²⁶ Ha' Jesús in yipilheninii pe' letsi', qa yit'ijets iye: —Hasu'uj mapil ji'teje'm iye na' witset.—*

Pedro qa yit'ijets pa' Jesús in lakha' pa' Cristo.

(Mateo 16:13-20; Lucas 9:18-21)

²⁷ Ha' Jesús qa he' l'ijatschenkei qa ikkii iye qe qa' namii hekhewe' witsetits letits hakha' witset Cesarea de Filipo. Qa ha' wit'ikheyi'jik'i, ha' Jesús qa nifaakan he' l'ijatschenkei: —¿Pa'n hii pa' tsumti'ikii ene' jukhew qu' yakha'ye'?— ²⁸ Qa hekhewe'en qa yeku'l: —Na'l he' yit'ijets in akha' ka' Juan Bautista'ik'i, qa hekhewep iye qa yit'ijetsek iye in akha' pa' Elias'ik'i, qa hekhewep iye qa yit'ijetsek iye in akha'te' ewi'l pekhewe' profetas'ik'i.—* ²⁹ Ha' Jesús qa nifaakanji'ju' iye: —Qa ekheweli'l, ¿lekpa' letsumti'ikiikiyek qu' yakha'ye'?— Ha' Pedro qa yit'ijiju'l: —Akha' pa' Cristo.—* ³⁰ Ha' Jesús qa yiyaji'ijetskiiha qu' hasu'uj nenfeli'm pe'ye' in lakha' pa' Cristo.*

Jesús qa nifel qu' natlanhetii hatse'.

(Mateo 16:21-28; Lucas 9:22-27)

³¹ Ha' Jesús qa i'nk'ale yijatshenij he' l'ijatschenkei: —Ha'ne La's na' Jukhew qi qu' nawtsheten hatse' pa'qu' lunye'je'kii, qa' nite' net'ekumi'iju'l iye ne' tenek'enheiji' na' witset, qa ne' tenek'enhe'yij ne' pa'il qa nekhewe' iye i'nq'ijatschenkei ke' Moisés le'lijei. Ma' qa' ninaqyaji'ij qu' nawa'm, qa qu' namets wetshek'ewi'l neluts qa ila'xe' iye.—* ³² In nifeli'm ekewe'en qa yeqetheenimik'iha. Qa ha' Pedro qa wenitonijfik'i pa'aj, ma' qa yaq'ayintaxij ekewe' yit'ij. ³³ Ha' Jesús qa tetwek'elax qa t'ejuyii in yejehe' he' l'ijatschenkei. Qa yaq'ayinij ha' Pedro, qa yit'ij: —Me'nton ye'mii inwo'met (Satanás). Akha' nite' lijamti'ijets pa'qu' nisu'un na' Dios, qe uja'xle ene' jukhewe'le in lijamti'ijets pa'qu' nisu'un.—* ³⁴ Ma' qa ha' Jesús qa taya'yets hekhewe' olots qa week iye he' l'ijatschenkei, qa yit'ijiju': —Qu' nana'l pa'qu' ewi'le' qu' nisu'unija qu' natsjayan, qa' nili'ij pa'qu' lakhayeletax qu' nisu'un, net'eku'mi' yijat'ij pe'qu' leqe cruze' qa' natsjayan.* ³⁵ Qe pa'qu' nisu'un pa' witi'la'x ha'ne sehe' ipji', qa qu' nawa'm qa' hami'im. Qa pakha'le qu' nite' nana'yi'ij pa' witi'la'x ha'ne sehe' ipji' qe ta'l yiwets qa ta'lets iye ekewe' le'sits wi'tlijei, qa' nanali'm pa' witi'la'x.* ³⁶ ¿Qe pa'n hii pa'qu' ne'weju'lij pa'qu' jukhewe' qu' nanaxtaxij ha'ne week sehe' ipji' qa ham hi'im na' witi'la'x nite' yili'ij?—* ³⁷ ¿Qe lek pakha' qu' laqja'ye'taxij pa'qu' jukhewe' qu' nataqhaitaxets na' witi'la'x nite' yili'ij?—* ³⁸ Qe pakha' qu' lunye'je'le qu' newepinyij qa wepiniji'm iye eke' yi'lijei enewe' hane'ej lahats'ij nite' ewi'hi'i' nakha' yijayantax qa qi iye pe' lewu'lets, qa ha'ne

* **8:22** Jn 12:21; Mt 15:14 * **8:23** Mr 7:33; 8:23; Jn 9:6; 1Ti 5:22 * **8:24** Mt 11:5 * **8:26** Mr 1:44; 3:14 * **8:28** Mr 1:4; Lc 7:20; Mt 2:23; Hch 7:52 * **8:29** Lc 6:14; Mt 1:17; Ef 5:2 * **8:30** 2Ti 4:2
* **8:31** Mr 2:10; 12:10; Mt 2:4; 16:21; 21:42; Lc 17:25; 18:33; 20:17; He 12:17; 1P 2:4,7; 3Jn 1; Hch 2:24
* **8:33** Mt 4:1,10; Hch 13:10 * **8:34** Mr 10:45; Lc 9:23; Jn 8:12; 3Jn 9 * **8:35** Hch 16:30; Stg 5:20; Jud 23; 1Jn 3:16; Mt 10:39; 16:25,26; Mr 1:1; 10:29; Ro 8:36; Fil 1:5; Lc 9:24 * **8:36** Mr 5:26; Mt 13:38; 16:26; 1Co 3:15; Fil 3:7; Ro 15:1 * **8:37** Mt 20:28

Ła's na' Jukhew qa' newepinjiiiek hatse' pakha'an, qu' netpiltaxijju' iye na' qi łesa'x qa na' łet'unha'x iye na' Łatata qa ne' łe'sits angelits ha'ne wa'sji'.—*

9

Jesús qa tujtseika' pa' łunye'j pa'aj.
(Mateo 17:1-13; Lucas 9:28-36)

¹ Ha' Jesús qa yit'ijji'ju' iye: —Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, na' enewe' uja'x hane'e'in mente' naxju' qa' ni'wen hatse' na' tenek'enheiji' na' Dios qu' nanamijju' na' qi łet'unha'x.—* ² Qa in hats ewi'ł tatsai (6) ke' nełutsik'i, ha' Jesús qa t'eku'mi' ha' Pedro qa ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan iye, qa yeka'xfik'i, uja'xli'łkii, qa ikiipha'm hakha' toxpha'm ke' ewi'ł utek, ma' qa hik hakha'a' qa we'nethinets in tujtseika' łunye'j ha' Jesús.* ³ He' łeqhinatai qa pakha' łunyejei qa tujji'ha, foo'ija, nite' hik łunye'j ha'ne sehe' epji' na'aj wempuli'jtax penyilo qu' fo'yi'ija.* ⁴ Ma' qa laxaji' ka' Elías qa ka' Moisés iye, tafaakate'yi'łju' ha' Jesús.* ⁵ Ma' qa ha' Pedro qa nijaqhitijju' in tafaakateiju', qa yit'ijets ha' Jesús: —Maestro hayits qa łe'wis in ju'uni' hane'e'in. Haqsiłihjkii wet-shetk'ewi'łe' wititsil łelitse', ewi'ł pe'qu' akha'yi'ij qa ewi'ł pe'qu' łakha'yi'ijek na' Moisés qa' pekhepe' iye qa' łakha'yi'ijek na' Elías.—* ⁶ Qe ha' Pedro nite' nikfe'lets pa'qu' ni'ttaxij, qe qi in niijiwei qa hekhewe' iye Jacobo (Santiago) qa ha' Juan iye.* ⁷ Ma' qa namju' ke' ewi'ł wasi' qa ts'ihijipi', qa pa' ewi'ł wit'ax nokes ji'teje'm ke' wasi', qa yit'ij: —Hane'en hik ha'ne ya's qi in hisu'un, ek'eni'łetsha hane'en.—* ⁸ Qa aje'eł pekhel yejeltaxijji'kii hekhewe'en, qa hatsłe ham yi'wene', qe hats ewi'łe iye ha' Jesús in yi'wen. ⁹ Qa in hats tepilik'uiju'kii iye ke' utek, qa yiyaji'ijetskii qu' hasu'uj nenfeli'm pe'ye' kekhewe' yi'wen, ipłu'ui qu' ila'xe'tax iye ha'ne Ła's na' Jukhew.* ¹⁰ Ma' qa hekhewe'en qa yaqsi'j aka' wenit'ijets qa nite' nifel, qa nite'łe nikfe'lik'i qa watfaakanijju' pa'n ikji'ha in yit'ijets qu' ila'xe' iye qu' hats nawa'mtax.* ¹¹ Hekhewe'en qa nifaakan ha' Jesús: —¿Inhats'ek nekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés łe'łijej in yit'ijets tit nonjo qu' nanam pa' Elías?—* ¹² Ha' Jesús qa yeku'ł: —Yijaa'ija pa' Elías qu' nanam, qa' hikpa' week naqsi'jju' ekewe' wekwek. ¿Qa inhats'ekek kekhewe' we'nika'ajji' in yit'ijets ha'ne Ła's na' Jukhew qu' qi pa'qu' naats'e'ej qa qu' netutenhetii iye?—* ¹³ Qa yakha'łe qa hit'ihij ewets ka' Elías'ik'i in hats namtax, qa łeqfenejeji' kakha' yisu'un qu' łeqfenejeji'ij, in l'anye'jek kakha' we'nika'ajji' t'ejuyets kakha'an.—*

Jesús qa yilin pa' ometa's i'ntaxji' pa' ewi'ł inwo'met.
(Mateo 17:14-21; Lucas 9:37-43)

¹⁴ Ma' qa in hats wapilii iye hakha' i'ni' hekhewep l'ijatshenhei, qa yi'wen in k'ooyijji' in yeqewuk'un hekhewe' olots jukhew qa efuts iye, qa hekhewe' iye uja'x he' i'nq'ijatshenij ke' Moisés łe'łijej in qi in iyeti'łju'.* ¹⁵ Qa aje'eł, hekhewe' olots in yi'weniju'ł ha' Jesús, qa yitjułaxijpha'mkii, ma' qa wekuma'xiju'łkii qa wetfeli'mkii. ¹⁶ Ha' Jesús qa nifaakanji'ju' hekhewe'en, qa

* **8:38** Ro 1:16; Mr 4:14; Jn 8:42; 17:24; 18:32; 1Ti 1:15; Mt 5:16; 11:27; 12:39; Mt 13:49; Lc 9:32; 11:29; 2Co 3:18; 2P 3:18; 1Co 7:14; Hch 5:19; Jud 14; Ap 14:6 * **9:1** Sal 72:19; Ap 22:21; Mr 13:28-32; 14:25; Jn 21:22-23; 2P 3:4; Lc 6:19 * **9:2** Mt 4:8; 10:2; 17:1-8; Lc 9:28-36; Ex 24:15-18; Os 6:2; Mr 5:37; 13:3; 14:33; Hch 1:13; 2P 1:18; Ro 12:2; 2Co 3:18 * **9:3** Lc 19:36; Ap 3:4; 7:14 * **9:4** Mr 8:28; Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2 * **9:5** Jn 11:8; Gn 1:31; Ex 25:9 * **9:6** Mr 14:40; He 12:21 * **9:7** Ex 24:15; Mt 26:64; Lc 1:35; 20:13; Jn 5:19,37; 2P 1:16-18; Ef 1:6; Flm 1; Dt 18:15 * **9:9** Mt 4:8; 16:21; 17:9-13; Lc 8:56; 18:33; Mr 2:10; Jn 20:9 * **9:10** Mr 4:14 * **9:11** Mt 2:4; Mal 4:5 * **9:12** Mr 8:25,31; Lc 1:17; 23:11; Hch 15:15 * **9:13** Mr 1:2 * **9:14** Mr 8:11

yit'ijji'ju': —¿Lekpa' l'afaakateyijju' enewe'en?— ¹⁷ Qa ewi't hakha' i'nji'teje'm he' olots qa inku't, qa yit'ij: —Maestro, henka'xtax ei hakha' ya's i'nji' pa' ewi't ham le'lijeye' espíritu ul'ax qa yihaminhetji'ij le'lijei.* ¹⁸ Week qa nekji'jets qa yawit'ijji'ij, ma' qa nijejeji'ijetsju' sehe', qa jewf'uji'ijje'm leji', qa txhak'ak'akji'ij iye lek'unhetii, qa t'unji'ij je'm iye qa tiiniji'ijpha'm. Hats k'iyintaxijets ene' ijatshenhei qu' nukinik'uifik'i, qa nite'le yamit.— ¹⁹ Qa yeku't ha' Jesús qa yit'ij: —¡Peyijaat'ij enewe' hane'ej lahats'ij inqeku'! ¿Pa'n lahats'ij qu' mexe ha'ni't etji'teje'm? ¿Pa'n lahats'ij qu' mexe ye'weju'hi'it eju't in menjiit l'inqeku'ul? ¡Enka'x met hane'e'in!—* ²⁰ Ma' qa tetka'xets. Qa pa' espíritu ul'ax in yi'wen ha' Jesús, qa aje'e't t'unik'i in yitsalalinhetkii ha' jutjana'x la's, hakha'an qa namiji'ju' sehe', qa petetpetetijkii ma' qa nekfik'i ke' laq'astalii qa jewf'uje'm ha' leji'. ²¹ Ma' qa ha' Jesús qa nifaakan ha' latata: —¿Pa'n ip'lu'uk'i pa'aj in lunye'j aka'an?— Qa yeku't, qa yit'ij: —In mexee'ija. ²² Qa hats olotsij in yiwu'mji'ijtaxji'ju' na'aj fe't qa na'aj iweli' iye qe wo'taxii qu' naq'alij. Qa qu' eke'ye' qu' aqsiiikii pe'ye', enq'eleti'iyij iye wat'ij qa' etsi'feni't wat'ij.—* ²³ Ha' Jesús qa yit'ijets: —¿Pa'n l'ukinji' in hit'ij “qu' eke'ye'?” Week eke' wekwek nite' jutsitaxi'm pakha' qu' nite' ninqekuye'.—* ²⁴ Ma' qa aje'e't hakha' latata ha' jutjana'x la's qa tayai, qa yit'ij: —¡Nite' heqeku'uk'i! Etsi'fenij wat'ij pa' nite' yeqekuye'jtax.— ²⁵ Ha' Jesús qa yi'wen in te'nilit'ii hekhewe' olots he' jukhew qa efuts, ma' qa yaq'ayinij pa' espíritu ul'ax, qa yit'ijets: —Espíritu ham le'lijeye' qa nite' yepi'ye'kii iye, yakha' hit'ij ewets: Ma'ak'uifik'i nakha'an qa hasu'uj mapil ji'teje'm iye.—* ²⁶ Ma' qa pa' inwo'met in hats tayai qa in hats qi in yik'elelinhetkii iye, qa ikik'uifik'i. Qa ha' jutjana'x la's qa hik lunye'j qu' nawa'm. Qa yaqaamij qu' weeke' hekhewe' olots in yit'ijju': —¡Hats wa'm!—* ²⁷ Qa ha' Jesús qa t'eku'mi' ha' loko'i qa nihipha'm, qa ha' jutjana'x la's qa niipha'm qa ts'ap'a.* ²⁸ Ha' Jesús in hats uyifi ke' wititsi', qa he' l'ijatshenhei qa nifaakan in uja'xhi'ilkii: —¿Inhats'ek yekheweli't in nite' leke' qu' hukini'lfik'i?— ²⁹ Ha' Jesús qa yit'ijju't: —Aka'aj'in in lunye'j pa'qu' inwo'met'e ham yamite' qu' nukintaxfik'i, qe ewi'le' yijat'ij pa' wit'iyinheye'j.—*

Jesús qa nifel iye qu' natlanhetii hatse'.

(Mateo 17:22-23; Lucas 9:43-45)

³⁰ Ha' Jesús qa he' hijatshenhei qa ikik'ui iye hakha' i'ntaxi', qa nekji'teje'm ha' sehe' Galilea. Ha' Jesús qa nite' yisu'untax qu' ninikfe'l,* ³¹ qe mexe yijatshen he' l'ijatshenhei. Qa yit'ijets: —Ha'ne la's na' Jukhew testi'yij hatse' nekhewe' jukhew qa' nilan. Qa qu' namijets wetshetk'ewi't neluts qu' nawa'm, qa ila'xe' iye.—* ³² Qa nite'le nikfe'lik'i aka'an hekhewe'en, qa niijiwe'yets qu' nanfaakanijha.*

¿Pa'n hii pa'qu' les qiye'ji'?

(Mateo 18:1-5; Lucas 9:46-48)

³³ Ma' qa hats yamets ha' witset Capernaum, qa in hats i'ni'lifi ke' wititsi', qa ha' Jesús qa nifaakanji'ju': —¿Lekpa' lifaaketeji'ilji' hakha' wit'ikheyi'jik'i?—* ³⁴ Qa hamte yeku'le' hekhewe'en, qe ha' wit'ikheyi'jik'i yifaakateji' pa'n hii pa'qu' les qiye'ji' hekhewe'en qu' netnek'enhei.* ³⁵ Ma' qa i'nju' ha' Jesús qa taya'yets he' doce (12) l'ijatshenhei, qa yit'ijji'ju': —Qu' nana'l pa'qu' nisu'un

* **9:17** Mr 4:38; 7:37; Ef 4:11; Lc 11:24; 1Ti 4:1; 1Jn 4:1 * **9:19** Lc 12:46 * **9:22** Jn 6:27; Lc 15:20

* **9:23** Mt 17:20; Jn 3:16; 11:40; Hch 10:43; Ro 10:9; 1P 1:8-10 * **9:25** 2Ti 4:2; 2Co 6:17; Lc 7:22 * **9:26**

Mr 1:26 * **9:27** Mr 1:31 * **9:29** Hch 12:5; 16:13; Flm 22; Lc 18:12 * **9:30** Mr 1:44 * **9:31** Mt

16:21; 28:20; Hch 2:24; 4:2; 2Ti 4:11; Mr 2:10; 8:31; Lc 9:22; 18:33 * **9:32** Mr 4:40; Lc 2:50 * **9:33**

Lc 10:15; Mr 1:29; 8:27 * **9:34** Mr 3:4; Lc 22:24-27; Hch 8:9

qu' nojo, qa hik pakha'ye' qu' netke'lenju' qa' net'iftits'etsha iye ene' week.—
 * 36 Qa t'eku'mi' ha' ewi'l omela's, qa yenji'ju' leqewuk'u hekhewe'en, qa tik'eyij iye, qa yit'ijji'ju':* 37 —Pakha' qu' neneqjunu'uji' aka' yiiji' pa'qu' ewi'le' omela's in lunye'jek hane'en, qa yakha'le in neqjunu'yij, qa pakha' qu' neneqjunu'yij nite' yakha' qu' neneqjunu'yij, nakha'le ts'ukinju' hikna' neqjunu'uj.—*

Pakha' qu' nite' i'nejuihifeyi'ij pakha'an inife.
 (Mateo 10:42; Lucas 9:49-50)

38 Ma' qa ha' Juan qa yit'ijets: —Maestro, hi'weni'ij ha' ewi'l in yukinik'uifk'i pe' inwo'metets yit'iji' aka' ii, qa haq'ayini'ij qe nite' i'n'init ji'teje'mkii.—*
 39 Qa ha' Jesús qa yit'ijets: —Hasu'uj aq'ayini'ij, qe ham pa'qu' nit'iji' aka' yii in yaqsiiikii pa'qu' ham lunye'ji'iju'l, ma' qa' aje'el qu' ul'axi'ik'i pa'qu' l'anye'je'yij.*
 40 Qe pakha' qu' nite' i'nejuihifeyi'ij pakha'an inife.* 41 Qe pa'qu' lunye'je'le qu' nelisi'ij pa'qu' ewi'l wasuye' iweli'ye', qu' nata'lets in hijayani'l ha'ne Cristo, yijaa'ija aka' hit'ij ewets, pakha'an nite' yaqamij pa'qu' lenisit'e'.—*

Pa'qu' naqsijinenijkii pa' ul'ax ene' mente' qits.
 (Mateo 18:6-9; Lucas 17:1-2)

42 —Qa pa'qu' lunye'je'le iye qu' naqsiiikii qu' nilanhenijifi pe'ye' ewi'le' enewe' mente' qits nite' tseqeku', les le'wistax qek hayiits newet-sifinijifi laqawe'j ne'ej qi ute t'ejujets na'aj we'neqhipitju' letsinki na'aj matikkatax, ma' qekha netwumhitiitaxji'ju' na' qi iweli'.* 43 Qa qu' nakha'ye' okoi qu' hikna' nata'lets in laqsiiikii pa' ul'ax qa' isa'xii, qe les qu' le'wise' qu' amii na' witi'ax qu' ewi'le'letax pa'qu' hame' na' ese'n, qa nite' hik lunye'j qu' week netwumhitiyeji'ju' na' ese'n na' fe't, hik nakha' nite' yom,* 44 (hik nakha'a' nakha' toqo q'oiq'oq'oi nekhewe'en nite' wa'm, qa na' fe't qa nite' yom.) (Is 66:24) 45 Qa qu' nakha'ye' ef'i' qu' nata'lets in laqsiiikii pa' ul'ax qa' isa'xii, qe les qu' le'wise' qu' etepeep tepepele qu' amii na' witi'ax, qa nite' hik lunye'j qu' weeke' wetets ne' ef'iyei qu' ewumhitiiji'ju' na' qi fe't, hik nakha' nite' yom.* 46 (Hik nakha'a' nakha' toqo q'oiq'oq'oi nekhewe'en nite' wa'm, qa na' fe't qa nite' yom.) (Is 66:24) 47 Qa qu' nekhe'ye' oto' qu' nata'lets in laqsiiikii pa' ul'ax, qa' enifte'pha'm, qe les qu' le'wise' qu' amii na' tenek'enheiji' na' Dios qu' ewi'le'letax pe'qu' otoyel', qa nite' hik lunye'j qu' weeke' wetets ne' otoi qu' ewumhitiiji'ju' na' qi fe't.* 48 Hik nakha'a' nakha' toqo q'oiq'oq'oi nekhewe'en nite' wa'm, qa na' fe't qa nite' yom. (Is 66:24) 49 Qe week hatse' enewe'en qu' newet-tsile'lipji'kii pa' fe't, in lunye'jek na'aj qe yefulutipji'kii na'aj laq na'aj witlepinek.* 50 Na'aj witlepinek le'wis, qa qu' nite'le ek'eme'ye' pa' witlepinek ¿qa pa'n qu' eqfenejeyi'ij qu' ek'emeti'l iye? Hik ejunyejeyi'l na'aj witlepinek in le'wis, qa hasu'uj iye qu' anwakayu'ul wetju'lkii e'le'sitse'li'ihimkii yijat'ij.—*

* 9:35 Mr 10:43-44; 11:11; Mt 20:16-27; 23:11; Lc 22:26 * 9:36 Lc 1:7 * 9:37 Jn 3:16-17; 10:25; Mt 10:40; 15:24; Mr 12:6 * 9:38 Jn 10:25; 14:13; 21:7; Mr 3:15; 4:38; Ap 9:20; Nm 11:26-30 * 9:39 Hch 19:11 * 9:40 Mt 12:30; Lc 11:23 * 9:41 Mt 1:17; 10:42; 25:35-42; Ro 12:20; Ef 5:2; Ap 22:21; 2P 2:13 * 9:42 Ex 23:33; Jn 6:35; Jue 9:53; Mt 24:41; Ap 18:22 * 9:43 Mt 3:12; 5:22,29-30; 15:30-31; 25:41; 2Ts 1:8 * 9:45 Jn 5:3; 16:1; 2Ts 1:8 * 9:47 Mr 1:15; 3Jn 10; Stg 3:6 * 9:49 Lv 2:13; Ez 43:24 * 9:50 Mt 5:9,13; Lc 14:34; Ex 30:35; 2R 2:19-23; Col 4:6; Ro 12:18; 14:13; 2Co 13:11; 1Ts 5:13; He 12:14

10

Pa' witweqleye'j.

(Mateo 19:1-12; Lucas 16:18)

¹ In hats ikik'ui iye ha' Jesús ha' witset Capernaum, ma' qa yamets ha' sehe' Judea, qa ikiiteje'm hakhap iye łajaika' ha' haqqi' Jordán. Qa hik hakha'a' iye qa not'axets iye he' olots jukhew qa efuts, qa ka' hats łeqfenye'jji'jij, ma' qa yijatshen.* ² Qa he' uja'x fariseol qa nekets ha' Jesús, qe qa' nijaajin, ma' qa nifaakanij: —¿Me łenexke'ej pa'qu' jukhewe' qu' neweqle'eł pe'qu' łewhe'ye'ye'?—* ³ Qa yeku'ł ha' Jesús hekhewe'en: —¿Pa'n yit'ihij ewets ke' łe'łije ka' Moises'ik'i?—* ⁴ Hekhewe'en qa yit'ijju': —Pa' Moises'ik'i łexke'ej pa'qu' jukhewe' qu' naqsiijkii pa'qu' witfaakanek'e t'ejuyets qu' neweqle ma' qa' nukin pe'qu' łewhe'ye'ye'.— *(Dt 24:1)** ⁵ Ha' Jesús qa yit'ijju'ł: —Qe t'units pe' atawjetsi'ł, ham eq'iltaxitsi'ł, ka' Moises'ik'i qa yika'ajji' aka' qu' nenit'ij.* ⁶ Qa nite'łe hik aka' łunye'j in i'nk'a wanaqsiijkii ha'ne week, pa' Dios qa yaqsiijkii pa' jukhew qa pe' efu. *(Gn 1:27)** ⁷ Qa aka'an in ta'łijupi', pa'qu' jukhewe' qa' niwejin pa'qu' łatataye' qa pe'qu' łeneneye' iye, ⁸ qa enewe' wetsjuk qa hats ewi'łte pa' t'ese'n. Ma' qa hats nite' wetsjuk, hats ewi'łte pa' t'ese'n. *(Gn 2:24)* ⁹ Qa hik ta'łijupi', pe'qu' hats ewi'ł neni' na' Dios, ham pa'qu' jukhewe' qu' nak'esa'x wetju'ł.—* ¹⁰ Qa in hats i'nifi ke' wititsi', qa he' ł'ijatshenhei qa ewi'łij iye in nifaakanijha aka'an. ¹¹ Qa ha' Jesús qa yit'ijji'ju': —Pa'qu' neweqle qa' tujtseika'ye' iye pe'qu' łewhe'ye'yi'ij iye, ma' qa hats wetwuł'enhetets pe' hayiits łewhe'yetax qe yaqsiiimijkii kakha' witwuł'ax (adulterio).* ¹² Qa pe'qu' efuye' iye qu' neweqle qa' tujtseika'ye' iye pa'qu' łewhe'ye'yi'ij qa hik łunye'j iye, yaqsiijkii iye kakha' witwuł'ax wo'oi jukhew in hats tewhe'yeitax (adulterio).—*

Jesús qa iyinipji' pe' omehets.

(Mateo 19:13-15; Lucas 18:15-17)

¹³ Ha' Jesús qa tetka'xets he' uja'x omehets, qe qa' net'eku'mipji' łesinjel, qa he' ł'ijatshenhei qa yaq'ayintaxij hekhewe' neka'xtaxii.* ¹⁴ Ha' Jesús in yi'wenij ma' qa nayu'kii, qa yit'ij: —Enwejini'ł met ne' omehets qu' nenek yiwets, qa hasu'uj othetilik'ui qe nekhewe' hik łunyejei enewe'en hik nekhewe' tenek'enheiji' na' Dios.* ¹⁵ Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, pakha' qu' nite' hik łunye'je' na'aj omela's in nite' inqeku' qa nite' net'ekumiju'ł na' tenek'enheiji' na' Dios, qa' nite' łeke'ye' qu' nuiji'teje'm nakha'an.—* ¹⁶ Qa tik'eyij he' omehets, qa iyinipji', qa t'eku'mjiipji' łesinjel.*

Pa' ewi'ł yiwq'axin wekwek.

(Mateo 19:16-30; Lucas 18:18-30)

¹⁷ In hats nikheyu' ha' Jesús qu' nakij iye pa' ł'ikheyi'j, qa tekuma'xii ha' ewi'ł, qa wonokok'eni'ju' ł'ejuyi'jii, qa nifaakan: —Teik'unei maestro, ¿pa'n łii pa'qu' haqsiijkii hats'inha qu' nana'ł ye'm pa' witiłax nite' yili'ij?—* ¹⁸ Ha' Jesús qa yit'ijju'ł: —¿Inhats'ek in łit'ij yiwets teik'unei? Ham pa'qu' ewi'łe' qu' neteik'unei. Ewi'łte na' teik'unei, Dios.* ¹⁹ Akha' hats łenikfe'lets kekhewe'

* **10:1** Lc 1:5; 3:3; Mt 4:15,25; 28:20; Jn 1:28; 3:26; 10:40; Hch 4:2; 2Ti 4:11 * **10:2** Mr 7:3; Stg 1:13; Jn 18:31; Lv 21:7; 1P 3:1 * **10:3** Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2 * **10:4** Mt 5:31 * **10:5** Mr 16:14 * **10:6** Jn 1:1,3; Hch 26:4; Ap 3:14; Gn 5:2 * **10:9** 1Co 7:10-15; He 7:26 * **10:11** 1P 3:1; 1Ti 5:14; Mt 5:27-28 * **10:12** Mt 1:19 * **10:13** Lc 1:7; 2Ti 4:2 * **10:14** Lc 13:14; 14:26; 1Co 14:39; Mr 1:15 * **10:15** Sal 72:19; Ap 22:21; Hch 17:11; Lc 1:7 * **10:16** 1Ti 5:22; Gn 48:15 * **10:17** Mr 1:40; 4:38; 8:27; Mt 17:14; 27:29; Gn 1:31; Ef 4:11; Ap 21:7; Lc 10:25-28; Jn 12:25; Hch 13:48 * **10:18** Sal 69:16

wenit'ij: *"Hasu'uj eqek'ui. Hasu'uj mowo'oi efu qu' hats ewhe'yei qa hik lunye'j iye ne'ej efu, hasu'uj ejtenkii, hasu'uj mowotk'ont'i'inkii pe'qu' netnek'enhei, hasu'uj awitji'iji' pe'ye'pakhape', ek'enets qa' iwqinhet iye atata qa enene iye."*—*(Ex 20:12-16)** ²⁰ Hakha'an qa yeku'l: —Maestro, hats week ekewe'en hayiits heik'eenik'iha in mente' ye'qi.—* ²¹ Ha' Jesús qa yejelju', qa qi in yisu'un, qa yit'ijets: —Ewii'hi'ija pa' ham e'm. Yape ma. Qa ihiniikii week pe' na'l e'm qa' lisij ne' ham yiwq'axine'. Ma' qa' nana'l e'm pa'qu' enisit'e na' wa'sji', qa' etpil iye, qa' atsjayan.—* ²² Qa hakha'an in yepi'ye' ek'i aka'an, qa selelju', qa qi in ul'axi'mkii in ik, qe lakha' yiwq'axinija pe' wekwek. ²³ Ha' Jesús qa yejel ji'teje'mkii hekhewe' yeqewuk'un, qa yit'ijji'ju' he' l'ijatshenhei: —Hayits qa jutsitax nekhewe' yiwq'axin wekwek qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios!—* ²⁴ He' l'ijatshenhei qa yitjulaxijpha'mkii ekewe' yit'ij. Qa ewi'ij iye ha' Jesús in wapilijupji' iye in yit'ijets: —Yilits, hayits qa jutsitax qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios!—* ²⁵ Les qu' nite' jutsitaxe' pa'qu' ewi'le' ats'etax qu' nuyii ne'ej tawjena'x loto', qa nite' hik lunye'j pa'qu' ewi'le' yiwq'axin wekwek in jutsitax wiikfik'i qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios.—* ²⁶ Qa hekhewe'en qa les in qi in yitjulaxijpha'mkii iye, qa watfaakateji'ijju', qa yit'ijju': —Maa, ¿qa lekpa' ek qu' leke'ye' qu' namii na' wa's?—* ²⁷ Qa ha' Jesús yejel ji'teje'm, qa yit'ijji'ju': —Ene' jukhew nite' leke' qu' naqsiikii aka'an. Ewi'He na' Dios in leke', qe week eke' wekwek nite' jutsitetsi'm na' Dios.—* ²⁸ Ma' qa ha' Pedro qa yit'ijets ha' Jesús: —Je'l, yekheweli'l week henejeti'l he' na'ltaxi'l ye'm, ma' qa k'ajayani'l.—* ²⁹ Qa ha' Jesús, qa yit'ij: —Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, in ham pakha' qu' hats niwejinki'i pe'qu' lets'ye', i'nhi'i pe'qu' lamatsitse' qa lek'injats iye, i'nhi'i pe'qu' lekutiye' qa lek'injai iye, i'nhi'i pe'qu' leneneye', i'nhi'i pa'qu' latataye', i'nhi'i pe'qu' letitse', i'nhi'i pa'qu' leq'ejinqa'wet'e in ta'l yiwets qa eke' yi'lijei iye,* ³⁰ qu' nite' nat'ani'ipji' qu' cien (100) ni'ij ne'ej testi'yij ha'ne hane'ej lahats'ij: axe'm letsil, lamatsits qa lek'injats iye, lekutii qa lek'injai iye, lenenel, qa letits iye, qa leq'ejinqa'wetits iye. Qa na'lh'ijup iye pe'qu' wekweke' qu' naats'e'ej qu' natawitjaxtii. Qa pa' mexe hamik'ui qa hikpa' pa' witi'ax nite' yili'ij.* ³¹ Qa olotsle nekhewe' hane'ej yojo, qa' hik nekhewe'ye' hatse' qu' netke'lenju'. Qa olots iye nekhewe' hane'ej teke'lenju' qa' hik nekhewe'ye' hatse' qu' nojo.—*

Jesús qa nifel iye qu' natlanhetii hatse'.

(Mateo 20:17-19; Lucas 18:31-34)

³² Hekhewe'en in ikik'i ha' wit'ikheyi'j qu' namii ha' Jerusalén. Ha' Jesús yojo'ok'oi hekhewe'en, he' l'ijatshenhei qi in nite' nikfe'lijikii pa'n lunyee'jkiiha, qa hekhewep hekhewe' nijayanik'i qa qi in nijiwei. Ha' Jesús qa t'eku'mi' iye he' doce (12) l'ijatshenhei qa wetqetheni'ju' iye. Ma' qa nifeli'mha kakha' qu' lunye'je'kii hatse'.* ³³ Qa yit'ij: —Ek'en qeku'ni'lek, hane'ej qu' jinamtaxi- ipha'm na' Jerusalén. Qa hik nakha'yi'i ha'ne La's na' Jukhew qa' netesti'yij nekhewe' tenek'enhe'yij ne' pa'il, qa nekhewe' iye i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa' ninaqyaji'ij qu' natlanhetii qa' netisij nekhewe' jukhewiikal nite'

* **10:19** Mt 5:21,27-28; Ef 4:28; Pr 6:19; 1Co 6:7-8; 7:5; 1Ti 6:5; Stg 5:4; 1Ti 5:3; Dt 5:16-20; Ex 21:15

* **10:20** Mr 4:38; Ef 4:11 * **10:21** Lc 6:35; 12:33; 2Ts 2:13; He 12:6; Mr 14:7; Ro 15:26; 2Co 4:7; Mt

6:20; 13:44; Jn 8:12; 2Co 2:2; Hch 2:45; 5:1 * **10:23** Hch 4:37; 8:18,20; 24:26; Mr 1:15 * **10:24** Lc 1:7

* **10:25** Gn 24:35; Ap 2:9 * **10:26** Hch 16:30; Ef 2:8 * **10:27** He 6:4 * **10:28** Lc 6:14; Hch 10:32

* **10:29** Ap 22:21; Mr 1:1; Fil 1:5 * **10:30** Lc 20:10,35; 21:8; Mt 12:32; 13:21; Jn 12:25; Hch 13:48; Ef

1:21; 2:7 * **10:31** Mr 9:35 * **10:32** Sal 79:1; Mt 23:37; Sal 147:11; Pr 1:7; Ap 14:7; Jn 6:61

judiol.* ³⁴ Qi qu' nawitji'iji' pe'qu' le'lijeye' qa' nilakijukii qa' netk'iyikii iye, qa' neqsilanje'mkii ma' qa' nilaanija qa' nawa'm. Qa qu' namets wetshetk'ewi't neluts qa' ila'xe' iye.—*

*Pa' Santiago qa pa' Juan yisu'un qu' niyinijets pe'ye' pa' Jesús.
(Mateo 20:20-28)*

³⁵ Ma' qa ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan, hik hekhewe' he' wetsjuk telits ha' Zebedeo, qa ikets qa we'tmetinheti'm ha' Jesús, qa yit'ijets: —Maestro, hisu'untaxi't qu' aqsi'ji't ye'mijkii aka' qu' nek'iyini'lij ewets.—* ³⁶ Ha' Jesús qa yit'ijiju't: —¿Lekpa' hisu'uni't qu' haqsi'ji't e'mijkii?— ³⁷ Hekhewe'en qa yit'ijets: —Ets'eni'hi' hatse' qu' enek'enheitax qu' ewi'te' pa'qu' na'ni'ju' na' leniyayik'i qa pakhap qa' na'ni'ju' ek na' efeyi'j.—* ³⁸ Ha' Jesús qa yit'ijiju't: —Aka' l'iyintaxi'tets nite' lenikfe'li'tets. ¿Me leke' qu' iya'alji' nakha' qi ek'imiiji' k'iyaji' hatse'? ¿Me leke' iye qu' mempuli'ijiju' nakha' hempuli'iji' hatse'?—* ³⁹ Hekhewe'en qa yeku't: —Ehe, leke'.— Ha' Jesús qa yit'ijets: —Ekhweli't l'iya'alji' hatse' na' ek'imiiji' k'iyaji' hatse', qa' mempuli'ijiju' iye nakha' qu' hempuli'iji' hatse'.* ⁴⁰ Qa qu' niki'ijiju' ha'ne ts'iyayik'i i'nti' ha'ne yifeyi'j, qa nite' yakha' qu' k'elisi'ij, qe uja'xle pekhewe' hats watji'leti'm.— ⁴¹ Hekhewe' diez (10) l'ijatshenhei in yepi'ye' ek'i aka'an, ma' qa nayu'um hekhewe' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan.* ⁴² Qa ha' Jesús qa taya'yets week hekhewe'en qa yit'ijiju't: —Ekhweli't lenikfe'li'tets nekhewe' tenek'enhe'yipji' ne' nite' judiol in ewi'te in yisu'un qu' nenethinijkii pa' let'unhaxits in tenek'enhei. Qa nekhewe' te'weyik'uiju' nekhewe'en qa yisu'unek in ina'qyaji'ijkii pe'ye'.* ⁴³ Qa ekhweli't qa' hasu'uj ejunyejeyi't aka'an, qe pakha' qu' nisu'un qu' neniwqinhetji' ekhweli't, qa' hik pakha'ye' qu' nithayiki't.* ⁴⁴ Qa pa'qu' lunye'je' iye ekhweli't in yisu'un qu' nojo, qa' hik lunye'je' qu' leqejkunenek'e ene' week.* ⁴⁵ Qe ha'ne iye la's na' Jukhew nite' nam ma' qa' neteniftitshiyets, qe nam yijat'ij qe qa' net'iftits'ets ene' week qa' net'ihinij iye na' lila'x, hats'inha qu' nilithinik'ui pa' witaxtanithenkeye'j pe'qu' olotse'.—*

*Jesús qa yi'wenkitkii pa' Bartimeo.
(Mateo 20:29-34; Lucas 18:35-43)*

⁴⁶ Ma' qa yamets ha' Jericó. Qa in hats ikik'uifik'i iye ha' Jericó qa week iye l'ijatshenhei qa hekhewe' iye olots jukhew qa efuts. Ewi't ha' puk'al iyiniikii laq'astaye' lhi Bartimeo, Timeo la's, i'niju' lekuwe'e' ha' wit'ikheyi'j.* ⁴⁷ In impi'ye'ej in hik kakha'ija Jesús Nazaret leite', qa yapelek qa tayai, qa yit'ij: —Jesús, la's pa' David'ik'i, enq'eletyij wat'ij!—* ⁴⁸ Qa olots he' yaq'ayintaxij in tayaikii. Qa yape'enhale les in yit'unhetik'ikii in tayai: —la's pa' David'ik'i, enq'eletyij wat'ij!— ⁴⁹ Ma' qa ha' Jesús qa teke'lenijupju' qa yit'ij: —Aya'yi'hi. —Ma' qa teniya'yii ha' puk'al qa wenit'ijets: —Ment'unhet, hasu'uj e'nijiwei, eniipha'm, qe hats tayai ei.—* ⁵⁰ Qa yiwu'mi'ju' ha' le'ntilafit qa ts'enpha'm qa ikii ha' Jesús.* ⁵¹ Ha' Jesús qa nifaakan: —¿Lek pakha' hisu'un qu' haqsi'j

* **10:33** Mr 2:10; 8:31; 9:31; Mt 2:4; Ga 1:16 * **10:34** Mt 16:21; Hch 2:24; Lc 9:22 * **10:35** Hch 12:2; Jn 21:2,7; Mr 4:38; Ef 4:11 * **10:37** Mt 19:28; Lc 9:26 * **10:38** Jn 11:22; Sal 75:8; Lc 12:50; Hch 22:16; Ro 6:3; 2Co 4:10-11; Ga 2:20 * **10:39** Hch 12:2; Ap 1:9 * **10:41** Jn 21:7 * **10:42** Hch 19:16; 1P 5:3 * **10:43** Mr 9:35; 10:45; 1Co 3:5; Lc 22:26 * **10:44** Mt 10:24; Fil 2:7; Ap 1:1 * **10:45** Mr 2:10; Jn 13:13-15; Fil 2:7; Jn 6:51; 10:15; Ga 2:20; Lv 27:31; Sal 49:8; Mt 26:28; Ef 1:7; Is 52:13-53:12; Mt 20:28 * **10:46** Mt 20:29-34; Lc 18:35-43; Nm 22:1; Mt 15:14; Jn 9:8; Mr 8:27 * **10:47** Mr 5:19; 10:47; 14:67; 2Cr 1:1; Mt 1:1; 5:7; 15:22; 17:15; Ro 1:3; Lc 1:50; 16:24 * **10:49** Jn 16:33 * **10:50** Lc 19:36

e'mijkii?— Ha' puk'al qa yeku't: —Maestro, hiyee' hisu'untax qu' hi'wenkii.—
* 52 Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yape ma, pa' nite' eqekuye'j hikpa' ta'lets in hats
lanaxpa'l.— Qa hik akaa'ijha ha' puk'altax ma' qa yi'wenkii, qa yijayan ha'
Jesús.*

11

Jesús qa yamji'teje'm pa' Jerusalén.

(Mateo 21:1-11; Lucas 19:28-40; Juan 12:12-19)

¹ Ha' Jesús in hats k'esiyu'ui ha' Jerusalén, qe hats meti'm hekhewe' witsetits
letits Betfagé qa ha' Betania, metitsi'm ke' utek hii Olivo. Ma' qa yukin he'
wetsjuk hekhewe' l'ijatsshenhei* ² qa yit'ijets: —Ma'ahiiteje'm na' witset la's, qa
qu' uyi'l ji'teje'm qa' aje'el i'weni'l pa'qu' nonophe'l matikatax la's mexe ham
i'ni' ipji'. Qa' enit'ilijii qa' enka'xi'l. ³ Qa qu' nana'l pa'qu' ni'ttaxi'lij ewets: “¿In-
hats'ek in eqfenyejeyi'lij kakha'an?” qa' it'ilijju't: “Ha' Yatsat'ax'inij yisu'un.
Aje'efete' ek tit nempilet iye hatse'.”— ⁴ Hekhewe'en qa ikiiteje'm ha' witset qa
yi'wen ha' matikatax la's wo'nophe'li' pa' iphu'umets pa' leji' pa' wit'ikheyi'jji'.
Qa nit'ijii pa'aj. ⁵ Qa pe' uja'x pekhewe' i'ni' pakha'an, qa yit'ijets pa'aj: —
¿Inhats'ek in lenit'ilijii na' matikatax la's?— ⁶ Ma' qa hekhewe'en qa yeku'lijju'l
pa'aj kekhewe' hats l'anye'jets ha' Jesús. Ma' qa lexkeliji'm qu' nenka'xii.
⁷ Ma' qa neka'xii ha' Jesús ha' matikatax la's, qa yipk'eni'pji' he' le'ntaafitits
laqlatiyij, ha' Jesús qa i'nipji' hakha'an. ⁸ Qa olots he' yipk'eni'uyiju'kii ha'
wit'ikheyi'jik'i he' le'ntaafitits, qa hekhewep iye qa yifekinik'i ek ke' najak
lesejets qa yenik'uiji'kii iye ha' wit'ikheyi'jik'i.* ⁹ Hekhewe' yojo'ok'oi qa he'
teke'lenijupju' iye, week taya'yijipji': —¡Le'wisija ha'ne nam inii! *Le'wis ha'ne
namij aka' tiji' pa' Yatsat'ax'inij.* *(Sal*
*118:26)** ¹⁰ ¡Qi in le'wis in nam qu' netnek'enhei qu' hik lunye'je' pa' i'nalek'ik'i
David'ik'i in tenek'enhei pa'aj! ¡Le'wisija pakha' i'ni' pa' les in toxpha'm!—*
¹¹ Ma' qa hats uiji'teje'm ha' Jerusalén, qa yamets ke' witlijsitjii qa uyifi. Ma'
qa in hats yejekii ke' wekwek ha' latawejifi, qa ikik'uifik'i iye, ma' qa wapilik'i
iye qe qa' nakii ha' Betania qe hats metiyu'ju' junu' qa week iye he' doce (12)
l'ijatsshenhei.*

Pe' najkak hii higo.

(Mateo 21:18-19)

¹² Qa kakhap nehuji', in ikik'uifik'i iye ha' Betania, ha' Jesús qa yoksi'wen in
iyipkun.* ¹³ Qa mexe toxii in yi'wenii ke' ewi'l najkak higokuk hats tesejeitax.
Ma' qa iktaxets qu' nejeji'teje'm me na'ltu'u pe'qu' le'ye', qa in yamtaxets qa
ham yi'wene' uja'xle ke' lesejets, qe mexe nite' lahats'ij ne'ej higokuk qu' netei.*
¹⁴ Ha' Jesús qa yiyaji'ets ke' najkak, qa yit'ijets: —Nite' l'anuu'yi' pa'qu' netuj
pe'qu' eiye'.— Qa he' l'ijatsshenhei qa yepi'ye' ej aka' yit'ij.*

Jesús qa yiwutshenfik'ikii pe' taqhaitaxifi pe' witlijsitjii.

(Mateo 21:12-17; Lucas 19:45-48; Juan 2:13-22)

¹⁵ Ma' qa yamets iye ha' Jerusalén, ha' Jesús qa uyifi iye ke' witlijsitjii, ma'
qa yapelek qa yiwutshenfik'ikii hekhewe' t'ihintaxij ke' wekwek qa hekhewe'
iye taqhayetskii ke' wekwek in i'nijifi ke' witlijsitjiyifi. Qa yiwu'mkii ke' leqe
mesal hekhewe' wetpiletetskii l'astai, qa kekhewe' iye lots'oji'laxits hekhewe'

* **10:51** Mr 1:40; Jn 20:16 * **10:52** Mt 9:22; Mr 6:56; Lc 5:20 * **11:1** Mt 23:37; 26:6; Hch 8:1; Lc
24:50; Jn 11:1,18; 12:1 * **11:8** Mr 8:27 * **11:9** Lc 1:42; He 6:14; Jn 10:25 * **11:10** Mr 1:15; 9:1;
11:9; Hch 2:29; 4:25; Lc 1:27 * **11:11** Mt 23:37; Hch 21:26; Mr 11:1 * **11:12** Lc 19:45-48 * **11:13**
Lc 6:44; Jn 1:48 * **11:14** Mt 3:8; 7:16-21; Jer 8:13; Mr 10:10

t'ihinij ke' ofol.* 16 Qa nite' lexke'ej iye pa'qu' l'ikheyi'jehi'ij qu' nijaqhitjiteje'm ke' witlijsitjii in yeka'x pe'qu' wekweke'. 17 Qa yit'ij in yijatshenij: —¿Me nite' yit'ij ke' we'nika'ajji: “Ene' yitsi' qu' tenqiyi'ij l'iyinhetjii pe' week witsetits”? (Is 56:7) Qa ekheweli'il qa laqsi'ji'hijkii in “lewejij ne' ejtenhetsilets.”— (Jer 7:11)* 18 Qa he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei yepi'ye' ej ekewe' yit'ij, ma' qa wo'oikii pa'n qu' leqfenye'ji'ij qu' nilan, qe hats niwewijju'l, qe week hekhewe' olots jukhew qa efuts iye yisu'unik'i kekhewe' i'nq'ijatshenij.* 19 Qa in hats uiju' ke' junu' ha' Jesús qa he' l'ijatshenhei qa ikik'uifik'ikii ha' witset.

Pe' higokuk qa hats yisłax.

(Mateo 21:20-22; Lucas 21:9-19)

20 Ma' qa hats nełukii iye, qa leefiju' in nekijup iye ke' higokuk'ik'i. Qa yi'wen in hats week yisłax qa yamijiju' ke' lefitetsiyik'i. 21 Ha' Pedro qa yijamti'ik'i, ma' qa yit'ijets ha' Jesús: —Maestro, jeł qeku'n, eke' liyaji'ets najkak'ik'i. Hats wa'mji', hats yisłax.—* 22 Ha' Jesús qa yeku'l, qa yit'ijets hekhewe'en: —Hasu'uj eqeku'ul na' Dios.* 23 Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets pa'qu' lunye'je'le qu' niyaji'ets ene' utek qu' nit'ijets: “Ma'ak'ui hane'e'in qa' anamji'ju' na' qi iweli'.” Qa qu' nite' neqeku'yi'ik'i, qe yumti'ija pa' latawe'j qu' lunye'je' pakha' hats yit'ij, ma' qa' hik pakha' qu' lunye'je'.* 24 Qa hik ta'hijupi' qu' hit'ihij ewets in week ekewe' wekwek pa'qu' iyini'lets qu' iyini'l, hasu'uj eqeku'ulik'i in hats l'estiyihij, ma' qa' hik aka' qu' lunye'je'.* 25 Qu' iyini'l, yojo qu' e'le'sitse' eku'ni'l wetju'l qu' nana'l pakha' qu' mexe nite' e'le'sitsi'ihij wetju'l, hats'inha qa' lunyeje'ji'jek na' Atata'al i'ni' na' wa's qu' niwu'mil'ek'ui pe' ewul'etsi'l.* 26 Qa qu' nite'le isu'uni'il qu' e'le'sitsi'il wetju'l, qa' lunyeje'ji'jek na' Atata'al i'ni' na' wa's qu' nite' niwumi'il ek'ui pe' ewul'etsi'l.—*

Pa' let'unha'x in tenek'enhei pa' Jesús.

(Mateo 21:23-27; Lucas 20:1-8)

27 Ha' Jesús qa he' l'ijatshenhei qa yamii iye ha' Jerusalén. Ha' Jesús in mexe yijalkisifikii ke' witlijsitjii, qa namets he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa hekhewe' iye tenek'enheiji' na' witset.* 28 Hekhewe'en qa nifaakan: —¿Łekpa' tenek'enhei nelisij qu' aqsii'kii hane'e'in ekewe' wekwek? i'nli'i ¿Łekpa' nelisij pa' let'unha'x in tenek'enhei hats'inha qu' aqsii'kii ekewe'en?—* 29 Ha' Jesús qa yeku'liju'l, qa yit'ijets: —Yakhap ji'jek qu' k'afaakanjiilek, ojo'olij qu' enfeli'ye'm aka' qu' k'afaakani'hij, ma' qa henfeljii'l e'mek hatse' nakha' ta'lets in haqsii'kii aka'an.* 30 In wenqimpulijin ka' Juan, ¿Me ta'lets na' Dios? ¿Me i'nli'i ene' jukhewle? ¿Enfeli'l ye'm!—* 31 Ma' qa wapilli'ij wetju'l in iyetijju', qa yit'ijju': —Qu' jintit'ijets “ta'lets pa' Dios,” ma' qa nit'ij inwets nakha'an: “¿Qa inhats'ek in nite' l'ek'eni'lets?”* 32 Qa qu' jintittaxijets “jukhewle ene' ta'lets.”— Hekhewe'en qa nite'le leke' qu' nit'ij, qe niwewijju'l hekhewe' olots jukhew qa efuts, qe week yumti ka' Juan in yijaa'ija in ewi'l profeta.* 33 Ma' qa yit'ijiju'l hekhewe'en

* 11:15 Mt 23:37; Hch 21:26; Jn 2:15 * 11:17 Mr 1:2; Hch 12:5; 15:15; 16:13; Lc 11:51; Jn 2:17

* 11:18 Mt 2:4; Sal 147:11; Pr 1:7; Ap 14:7 * 11:21 Lc 6:14; Hch 10:32; Jn 11:8; Stg 3:9 * 11:22 Mt

17:20 * 11:23 Sal 72:19; Ap 22:21; Hch 10:20,43; Jn 3:16; 11:22; Ro 10:9; 1P 1:8-10; Mr 9:23 * 11:24

Mt 5:44; 7:8; Hch 12:12; Jn 14:13; Stg 1:5 * 11:25 Lc 11:13; 12:33; 18:11; Mt 5:16; 6:1,12; 9:2; Sal 25:11

* 11:26 Mt 24:35; Hch 17:24; Ef 6:9; Ap 21:10 * 11:27 Mt 23:37; Hch 21:26; Mt 2:4; 3Jn 1 * 11:28

Mr 1:22 * 11:29 Mr 4:14 * 11:30 Lc 7:29; Hch 18:25; 19:3 * 11:31 1Jn 5:10 * 11:32 Mt 2:23;

Hch 7:52

in yeku'l ha' Jesús: —Nite' tsikfe'li'lets.— Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijju'lek: —Qa' yakhape' ji'jek qu' nite' henfeli'l e'm na' hata'hijets in haqsiijkii ekewe' wekwek.—

12

Pe' ul'ets witq'ithayinenheyij pa' uwaket.

(Mateo 21:33-46; Lucas 20:9-19)

¹ Ma' qa yejeyumtsheni'mijupi' ke' wekwek hekhewe'en: —Ewi'l pa' jukhew yeni'ju' pa' leq'ejinqa'wet pa' uwaket, qa yeqetsitenijijup pe' utel. Qa tijju' pa' ewi'l leq'itset'ij qu' nenq'umutju' pe' qu' leye'. Qa yaqsiijkii iye pe' ewi'l qipha'm t'ejuyets qu' nejelipji'kii pa' uwaket. *(Is 5:1,2)* Ma' qa i'nk'ate qa

yatkinhenets pe' jukhew pa' uwaket, ma' qa ik inji'witshen.* ² Ma' qa in hats yamets lahats'ij qu' netenifte'ji', qa pa' ewi'l leqejkunenek qa yukinii pekhewe' yatkinheninets pa' leqe uwaket, hats'inha pekhewe' natkin pa' uwaket qa netisij pa' lapk'as pekhewe' lei pa' uwaket.* ³ Qa pekhewe'le'en qa t'eku'mi' pa'

wit'ukinektax, qa niyejinijju' in yilanje'mkii, ma' qa yiwutshenik'uifik'i iye ham tisi'ij.* ⁴ Ma' qa pa' yatsat'axij qa yukintax iye hakhap iye leqejkunenek, qa hik pakha' qa wiikfi' yeqfe'meten pa' leita' qa qi iye in yawitji. ⁵ Qa yukintax iye pakhap iye qa hikpa' qa yilaanija. Qa hik leqfenejeijij iye pe' hats

olots in yukinji'ijtax iye, yilanje'mkii pe' uja'x, qa pekhewep qa nilaanju'ha. ⁶ Qa mexe ewi'ltax pa' amanij, hik pakha' pa' laa'sija qi in yisu'un. Ma' qa yukintax iye ha'ne hats ewi'He, qe yit'ij: “Tek'enets lemets qa' niwqinhetji' iye ha'ne ya's.”* ⁷ Qa pekhewe'le t'ithayii qa yit'ijju' in watfaakateji'ijju': “Hik ha'ne hakha' qu' naya'xtaxij hatse', iyape jitalan hats'inha qa' inekhewe'le' qu' jinatsat'etsij hatse'!” ⁸ Ma' qa t'eku'mi' qa yilan qa yahinik'uifik'i pa' uwaket, qa yiwu'mhi'i pakha'a'. ⁹ ¿Pa'n qu' leqfeneje' lewek hatse' pa' yatsat'axij pa' uwaket? Pakha'an nam hatse' qa' nanlanju' pe' t'ithayii qa pa' uwaket qa' netisij pekhewep iye.* ¹⁰ ¿Ye' me nite' leje'li' aka' we'nika'ajji' in yit'ij: “Ne' ute yuten qa yiwu'mfik'i ne' nihipha'm ne' wititsi', hane'ej qa hats ewi'lte ute les weju'lij in tenihipha'm ne' wititsi'.”* ¹¹ Pa' Yatsat'ax'inij hikpa' yaqsiijkii aka'an qa in jitejetju' qa qi in te'sits ine'm.”— *(Sal 118:22,23)**

¹² Ma' qa hekhewe'en qa yisu'untax qu' net'eku'mi' noq'ophelinye'taxij, qe nikfe'lik'i in lekhwelle in t'ejuyets kakha' yejeyumtshenijupi', qa niijiweiki'iju'l iye hekhewe' olots jukhew qa efuts iye. Ma' qa yiwejinle, qa ikik'uikii.

Pe' wekwek in yijaninkii t'ejuyets pa' Roma latata.

(Mateo 22:15-22; Lucas 20:20-26)

¹³ Hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa nukintaxii ha' Jesús he' uja'x hekhewe' fariseol qa hekhewe' t'ithayi'yi'mek pa' Herodes (herodians), qe qa' nit'ijets kakha' yumti qu' nophelipji'.* ¹⁴ Ma' qa in namii hekhewe'en, qa yit'ijets: —Maestro, tsikfe'li'lets in yijaa'ija na'aj hit'ij qe l'iyet qa nite' leqethenijii pakhape' ne'ej hit'ij, qe week eqjunyejeyij ene' jukhew, qa yijaa'ija iye in l'inq'ijatshentaxij pa' l'ikheyij pa' Dios. ¿Me le'wisijupi' in jitajaninkii eke' wekwek qu' net'ejuyets pa' Roma latata, César, me nite'?”* ¹⁵ ¿Me jitajanin, me hasu'uj jitajanin?— Ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets in we'nenletaxi' pekhewe'en qu' lunyejeje' aka'an, ma' qa yit'ijju'l: —¿Inhats'ek in l'ewqeleitaxi'l yik'ui? Entsheni'l ewi'le' nijket kekhe'we' laq'astai ne' Roma leifets ne'ej denario* qa

*(Sal 118:22,23)**

¹² Ma' qa hekhewe'en qa yisu'untax qu' net'eku'mi' noq'ophelinye'taxij, qe nikfe'lik'i in lekhwelle in t'ejuyets kakha' yejeyumtshenijupi', qa niijiweiki'iju'l iye hekhewe' olots jukhew qa efuts iye. Ma' qa yiwejinle, qa ikik'uikii.

Pe' wekwek in yijaninkii t'ejuyets pa' Roma latata.

(Mateo 22:15-22; Lucas 20:20-26)

¹³ Hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa nukintaxii ha' Jesús he' uja'x hekhewe' fariseol qa hekhewe' t'ithayi'yi'mek pa' Herodes (herodians), qe qa' nit'ijets kakha' yumti qu' nophelipji'.* ¹⁴ Ma' qa in namii hekhewe'en, qa yit'ijets: —Maestro, tsikfe'li'lets in yijaa'ija na'aj hit'ij qe l'iyet qa nite' leqethenijii pakhape' ne'ej hit'ij, qe week eqjunyejeyij ene' jukhew, qa yijaa'ija iye in l'inq'ijatshentaxij pa' l'ikheyij pa' Dios. ¿Me le'wisijupi' in jitajaninkii eke' wekwek qu' net'ejuyets pa' Roma latata, César, me nite'?”* ¹⁵ ¿Me jitajanin, me hasu'uj jitajanin?— Ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets in we'nenletaxi' pekhewe'en qu' lunyejeje' aka'an, ma' qa yit'ijju'l: —¿Inhats'ek in l'ewqeleitaxi'l yik'ui? Entsheni'l ewi'le' nijket kekhe'we' laq'astai ne' Roma leifets ne'ej denario* qa

¹³ Hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa nukintaxii ha' Jesús he' uja'x hekhewe' fariseol qa hekhewe' t'ithayi'yi'mek pa' Herodes (herodians), qe qa' nit'ijets kakha' yumti qu' nophelipji'.* ¹⁴ Ma' qa in namii hekhewe'en, qa yit'ijets: —Maestro, tsikfe'li'lets in yijaa'ija na'aj hit'ij qe l'iyet qa nite' leqethenijii pakhape' ne'ej hit'ij, qe week eqjunyejeyij ene' jukhew, qa yijaa'ija iye in l'inq'ijatshentaxij pa' l'ikheyij pa' Dios. ¿Me le'wisijupi' in jitajaninkii eke' wekwek qu' net'ejuyets pa' Roma latata, César, me nite'?”* ¹⁵ ¿Me jitajanin, me hasu'uj jitajanin?— Ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets in we'nenletaxi' pekhewe'en qu' lunyejeje' aka'an, ma' qa yit'ijju'l: —¿Inhats'ek in l'ewqeleitaxi'l yik'ui? Entsheni'l ewi'le' nijket kekhe'we' laq'astai ne' Roma leifets ne'ej denario* qa

¹³ Hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa nukintaxii ha' Jesús he' uja'x hekhewe' fariseol qa hekhewe' t'ithayi'yi'mek pa' Herodes (herodians), qe qa' nit'ijets kakha' yumti qu' nophelipji'.* ¹⁴ Ma' qa in namii hekhewe'en, qa yit'ijets: —Maestro, tsikfe'li'lets in yijaa'ija na'aj hit'ij qe l'iyet qa nite' leqethenijii pakhape' ne'ej hit'ij, qe week eqjunyejeyij ene' jukhew, qa yijaa'ija iye in l'inq'ijatshentaxij pa' l'ikheyij pa' Dios. ¿Me le'wisijupi' in jitajaninkii eke' wekwek qu' net'ejuyets pa' Roma latata, César, me nite'?”* ¹⁵ ¿Me jitajanin, me hasu'uj jitajanin?— Ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets in we'nenletaxi' pekhewe'en qu' lunyejeje' aka'an, ma' qa yit'ijju'l: —¿Inhats'ek in l'ewqeleitaxi'l yik'ui? Entsheni'l ewi'le' nijket kekhe'we' laq'astai ne' Roma leifets ne'ej denario* qa

¹³ Hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa nukintaxii ha' Jesús he' uja'x hekhewe' fariseol qa hekhewe' t'ithayi'yi'mek pa' Herodes (herodians), qe qa' nit'ijets kakha' yumti qu' nophelipji'.* ¹⁴ Ma' qa in namii hekhewe'en, qa yit'ijets: —Maestro, tsikfe'li'lets in yijaa'ija na'aj hit'ij qe l'iyet qa nite' leqethenijii pakhape' ne'ej hit'ij, qe week eqjunyejeyij ene' jukhew, qa yijaa'ija iye in l'inq'ijatshentaxij pa' l'ikheyij pa' Dios. ¿Me le'wisijupi' in jitajaninkii eke' wekwek qu' net'ejuyets pa' Roma latata, César, me nite'?”* ¹⁵ ¿Me jitajanin, me hasu'uj jitajanin?— Ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets in we'nenletaxi' pekhewe'en qu' lunyejeje' aka'an, ma' qa yit'ijju'l: —¿Inhats'ek in l'ewqeleitaxi'l yik'ui? Entsheni'l ewi'le' nijket kekhe'we' laq'astai ne' Roma leifets ne'ej denario* qa

* **12:1** Gn 9:20 * **12:2** Mr 3:14; Mt 3:8; 7:16; 10:24 * **12:3** Lc 22:63; Col 2:8 * **12:6** Ef 1:6; Flm 1; He 1:1-2 * **12:9** Col 3:22 * **12:10** Mt 26:54; 2P 1:20; Hch 4:11; 1P 2:7 * **12:11** Col 4:1; Jud 5

* **12:13** Mr 3:6; 7:3; Lc 11:54 * **12:14** Dt 1:17; Mt 17:25 * **12:15** Ewi'l denario, lajanye'j pakha'aj pa'qu' jukhewe' in ewi'l nelu qu' net'ithayii.

hi'wen.—* 16 Ma' qa tetka'xii, ha' Jesús qa yit'ijets: —¿Lek leju's qa lek hii iye ha'ne i'nji' ene' l'astaki'?— Qa yeku'l hekhewe'en: —Pa' Roma latata, César.—
* 17 Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets: —Lisi'hij pa' César pekhewe' yatsat'etsli'ijek pa' César, qa na' Dios pekhewe' yatsat'etsli'ijek in Dios.— Hekhewe'en qa qi in yitju'axijpha'mkii aka' yit'ij.*

Pe' saduceol yumti pe' naxju' in nite' ilii iye.
(Mateo 22:23-33; Lucas 20:27-40)

18 Ma' qa he' uja'x saduceo, qa nekets iye ha' Jesús (hik hekhewe' saduceo yumti ek pe' naxju' in nite' ilii iye, wa'mti'ija.) Ma' qa nifaakanij, qa yit'ijets.* 19 —Maestro, pa' Moises'ik'i nejet'inij pa'aj in yika'ajji' qa yit'ij: “Pa'qu' jukhewe' qu' nawa'm qa hamte telitsi'it pe'qu' lewhe'ye'ye', qa pa'qu' tek'inije' i'nti'i qu' lamats'e pakha' wa'm, qa' hikpa' qu' lewhe'ye'yi'ij pe' lewju'lelaxtax, ma' qa qu' nataltsa'yi't, qa pa' yojo qa' hikpa' qu' la'si'ij pa' lejefe'ek'i, hats'inha qu' nenihihnik'uipha'm pe'qu' nata'tetsek pa' lejefe'ik'i.” (Dt 25:5)*

20 Na'l pa'aj pe' wetsjuk tatsai (7) wtk'injayek. Pa' yojo'oj in tewhe'yeitax, qa wa'mle pa'aj, mexe hamtax la'si'it pe' lewhe'ye'. 21 Qa yaya'xij iye pakhap in lewhe'ye'ej iye pe' wikiiahale' qa wa'mle iye pa'aj, mexe hamtax iye la'si'it, qa hik lunye'j iye pakha' wetshetk'ewi't in lewhe'ye'taxij iye. 22 Pekhewe' wetsjuk tatsai (7) wtk'injayek ham pa'qu' nataltsa'yi't pe' efu. Ma' qa teke'lenju' qa wa'mek pe' efu'uk'i. 23 Ma' qa qu' ihiye'tax iye pe' naxju', ¿pa'n hii qu' namijfik'i qu' lewhe'ye'yi'ij? Qe pe' wetsjuk tatsai (7) hats week lewhe'yetstaxij pe' efu?—
24 Ha' Jesús qa yeku'hiju't: —¿Me nite' lenikfe'li'tets aka' ta'hijupi' in hijanitik'i: in nite' lenikfe'li'tets eke' Intata le'lijei qa in nite' lenikfe'li'tets iye na' let'unha'x na' Dios?—* 25 Qe qu' ihiye'tax iye pe' naxju', hats nite' tewhe'yei hatse', qa nite' leke' iye qu' netesti'yij qu' netewhe'yeiju', qe hik qu' lunyejeje' yijat'ij ne' angelits, wa's leitets.* 26 Ye'ehe, hane'ej qu' jintafaakateji' in t'ejuyets qu' ihiye'tax pe' naxju', ¿me nite' lejeli't na' lafaakanek ka' Moises'ik'i, kakha' l'anye'jets na' Dios in i'nijupi' ji'teje'm pe' najkak lasi' tujje'm, qa yit'ijets: “Yakha' leqe Dios na' Abraham, na' Isaac qa na' Jacob”? (Ex 3:6)* 27 Na' Dios nite' leqe Dios pe' naxju', qe leqe Dios yijat'ij pe' ilii. Qa hik ta'hijupi' in ekheweli't qi in hijanitik'i.—

Pakha' les in qiji' kekhewe' wenit'ij (ley).
(Mateo 22:34-40)

28 Qa nekets iye ha' ewi't in nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qe ha' Jesús in yasiinik'iha ka' yit'ijiju't hekhewe'en, qa nifaakanij: —¿Pa'n lunye'j pakha' les qiji' kekhewe' wenit'ij (ley)?—* 29 Ha' Jesús qa yeku't hakha'an: —Aka' les in qiji' t'anipji' kekhewe' week wenit'ij, aka'an: “Ek'en qeku'nek, Israel, pa' Yatsat'ax'inij inqe Dios, Pa' Yatsat'ax'inij ewi'tte.”* 30 Isu'unija pa' Yatsat'ax'inij eqe Dios weekij pa' atawe'j, weekij pa' ita'x, weekij pa' aqjamtikineye'jkii qa weekij iye pa' et'unha'x.” (Dt 6:4,5)*

31 Qa ka' yojo'opji', qa aka'an: “Isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew qa efuts in ejunye'jek in lewetsu'unte.” (Lv 19:18) Qa ham pakhape' iye qu' nenit'ij qu' nat'anipji' ekewe' wetsjuk.—* 32 Qa ha' in nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa yit'ij: —Hayits yijat'ij Maestro, kakha' lit'ij yijaa'ija, in ewi'tte pa' Dios, ham iye

* 12:15 Mt 18:28; 23:28; Lc 12:1; Ga 2:13; 1Ti 4:2; 1P 2:1; Stg 1:13 * 12:16 Ap 13:14; Mr 15:26; Lc 23:38 * 12:17 Ro 13:7; Ap 17:6 * 12:18 Hch 1:22; 23:6 * 12:19 Mr 4:38; Ef 4:11; Sal 77:20; Mt 1:6; 8:4; He 3:2; Lc 1:7; Gn 38:8 * 12:24 Mt 26:54; 2P 1:20; Lc 1:35; 6:19; 2Co 13:4; Ap 11:17 * 12:25 Lc 18:33; Jn 5:25; 20:9; 1Ti 5:14; Mt 13:49; Hch 5:19; Ap 14:6 * 12:26 Ex 3:15-16; Ga 3:6; Stg 2:21; Mt 1:2; Lc 1:33 * 12:28 Mt 2:4 * 12:29 Col 4:1; Jud 5 * 12:30 Lc 6:35; 10:27; 1Jn 5:20; Jos 22:5 * 12:31 Lc 10:29; 1Jn 4:21; Mr 7:8

pe'ye' iye, (Dt 4:35)*³³ qa'
jintesu'unija iye weekij pa' intawe'j, weeki'ij pa' inaqjamtikineye'jkii qa weeki'ij
iye pa' int'unha'x, qa' jintesu'un week pa'qu' mete' ine'm in injunye'j intijek in
jiwetsu'unle inte'm. (Dt 6:5) Ekewe'en t'anipji' week
 na'aj testiitaxij i'nli'i qu' natlanhetiitaxifi pa' Dios.—*³⁴ In yepi'ye' ej ha' Jesús
 ha' jukhew in yasiinik'iha ka' yit'ij in yeku't, qa' yit'ijets: —Nite' itoxi'mii na'
 tenek'enheiji' na' Dios.— Ma' qa' hik aka'aj qa' ham iye pakhape' qu' ifiyaxi'im
 qu' nanfaakanijkii iye pe'ye'.*

¿Lek pakha' pe' lawa'mhitsik'i qu' nata'lets pa' Cristo?
 (Mateo 22:41-46; Lucas 20:41-44)

³⁵ Ha' Jesús in mexe i'nq'ijatshen ke' witlijsitjiyetsji', qa' inaqfaakanij qa'
 yit'ij: —¿Inhats'ek nekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei in yit'ijets pa'
 Cristo qu' la'se' ka' David'ik'i?)*³⁶ Qe na' Espíritu Santo hik nakha' yitijinenij
 ka' David'ik'i in lakha'ija in yit'ij: “Pa' Intata qa' yit'ijets pa' Yatsat'axyij:
 ‘Niju' ni'iju' ha'ne ts'iyayik'i iptu'ui qu' hentaxiiju' ne' ef'iyei qa' otsi'pji'kii ne'
 ejuihifets.’” (Sal 110:1)*³⁷ Pa' David'ik'i in yit'ijets, “Yatsat'axyij.”
 ¿Qa' pa'n lunye'j iye qu' nit'ijets qu' la'se'?— Qa' hekhewe' olootsija he' jukhew
 qa' efuts iye ma' qa' yisu'unija qu' nepiye' ha' Jesús.

Jeli'tiju't nekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei.
 (Mateo 23:1-36; Lucas 11:37-54; 20:45-47)

³⁸ Qa' in mexe i'nq'ijatshen qa' yit'ij iye: —Jeli'tiju't ne' i'nq'ijatshenij ke'
 Moisés le'lijei, nekhewe' yisu'unle qu' nijalkisijkii ne' juffufuf leqhinatai, qa'
 yisu'unle in weniwqinhetji' in teniwetfelhi'yi'mkii ne' witaqhawetitsji'.*
³⁹ Qa' yisu'un iye qu' na'nipji' ne'ej wits'ojilaxits t'ejuyets ne'ej qitsji' ne'ej
 witlijsitjiyifi, qa' yisu'un iye qu' na'ni' na'aj letset ne'ej qitsji' na'aj witkujiji'
 le'wis ne'u.*⁴⁰ Nitka'mij iye ne' wikiihalei ne' letsil. Qa' yape'ejets iye qe iyin
 qe yisu'unle qu' ne'twenhetii, ma' qa' netjumtaxtii qu' yijaayi'ija qu' nijayan
 na' Intata. Enewe'en les qu' qiye' qu' nattanithenhetii hatse'.—*

Pe' leqe ofrenda pe' wikiihale'.
 (Lucas 21:1-4)

⁴¹ Ha' Jesús i'nijupju' ke' witlijsitjiyifi ke' ewi't hekhewe' tinajkii
 we'nenik'iju' l'astai. Yeje'ijju' hekhewe' olots jukhew qa' efuts iye in
 yenik'iju'kii ke' laq'astai. Qa' olots he' patunits in yenik'iju' ke' olots laq'astai.*
⁴² Qa' nam ke' ewi't wikiihale' if'iljetsax ham yiwq'axine'. Qa' yenik'iju' ke'
 wetsjuk lelimmits nijketits lelits laq'astai, nite' inyetets.*⁴³ Ma' qa' taya'yets
 he' l'ijatshenhei, qa' yit'ijji'ju': —Yijaa'ija aka' qu' hit'ilij ewets, ene' wikiihale'
 ham yiwq'axine' in les olots ke' yenik'iju' t'anipji' he' week in yentaxik'iju'
 ke' laq'astai ne' l'astai lejiiki',*⁴⁴ qe week enewe'en kekhewe' yenik'iju' hik
 kekhewe' lammi'sle pekhewe' olots laqaxpalii laq'astai pe' letsilii, qa' ene'le
 wikiihale' in hamtax yiwq'axine' qa' week yenik'iju' ke' na'ltaxi'm laq'astayik'i
 qa' ham amani'i' pe' letsilii.—*

* **12:32** Ro 3:30; Dt 4:39; 6:4; Is 37:20; 43:10; 44:6; 45:21 * **12:33** Lc 6:35; 1S 15:22; Sal 51:16; Os 6:6;
 Am 5:22; Mi 6:6-8 * **12:34** Mr 1:15; Lc 20:40 * **12:35** Hch 21:26; Mt 1:1,17; 2:4; Ef 5:2; 2Cr 1:1; Ro
 1:3 * **12:36** Lc 1:27; 17:5; Jn 1:33; Hch 19:21; Mt 20:21 * **12:38** Ap 7:14; Mr 6:56 * **12:39** Lc
 11:43; 14:7-8; Stg 2:2; Jn 13:2 * **12:40** Ga 5:15; Stg 1:27; Mt 5:44; Hch 12:12 * **12:41** Jn 8:20; Gn
 24:35; Ap 2:9 * **12:42** Mr 14:7 * **12:43** Mt 9:10; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 6:1; Sal 72:19; Ap
 22:21; Jn 8:20 * **12:44** 1Co 15:58; Fil 4:11; Lc 15:12; 1Jn 3:17

13

Jesús qa nifel pe' witlijsitjii qu' week nonoplaxju' hatse'.

(Mateo 24:1-2; Lucas 21:5-6)

¹ In hats k'esiyufik'i qu' nakik'uifik'i iye ha' Jesús ke' witlijsitjii, qa ha' ewi'l hekhewe' l'ijatshenhei qa' yiyaji'ets: —Maestro, jeł qeku'n ene' witlijsitjii. jHayits qa le'sits ene' utel! jHayits qa le'sits ene' wititsil!—* ² Ha' Jesús qa yit'ijets: —¿Me hats li'wen enewe' qits wititsil ene' witlijsitjiyifi? Nite' ewii'le' hatse' pe'qu' uteye' qu' amani'ipji' pekhepe' iye uteye' qu' nite' nonoplaxaju'.—*

Pekhewe' wekwek łunyejeikii yamli'ijii qu' hats namets pa' łahats'ij.

(Mateo 24:3-28; Lucas 21:7-24; 17:22-24)

³ Ma' qa i'nk'ałe, ha' Jesús qa i'niju' ke' utek'ik'ipha'm Olivos, t'ejuyiiteje'm ke' qi witlijsitjii. Qa ha' Pedro qa ha' Jacob (Santiago) qa ha' Juan qa ha' Andrés iye qa uja'xli'il wetju'l in nifaakanij, qa yit'ijets:* ⁴ —Enfeeli'l ye'mha, ¿pa'n ipłu'uk'ui qu' namets kakha' lit'ij? ¿Pa'n łunye'j iye pa'qu' jutsiqaxi'ij qu' hats namiyu'ets qu' łunyejeje'kii week eke' lit'ij?— ⁵ Ha' Jesús qa yapefek in nifeli'm, qa yit'ijets: —Jeli'łiju'łha, hasu'uj pa'qu' nawitji'il ma' qa' naqani'łkii. ⁶ Olots hatse' pe'qu' nanam qa' netyinenyij, qa nit'ij: “Yakha' ye' Cristo.” Ma' qa' naqankii pe'qu' olotse'.* ⁷ Qa qu' impi'ye'elij pe'qu' nawatlan qa pe'qu' nanwatanheyu' iye, qa' hasu'ujłe e'nijiwe'yi'l, qe les le'wis qu' łunyejeje'kii ekewe'en, qa mexełe nite' yamets pa' łaka'the'ju'.* ⁸ Qe ewi'l pa'qu' witset'e qa' nawatlani'l pakhape' iye witsetiika'ye', qa ewi'l pa'qu' wittataye' qa' nawatlani'l pakhape' iye wittataye'. Qa' nana'l iye pe'qu' me'le'le' witsetitse', qa pe'qu' qi qu' niyipkunju' iye. Qa hikłe łunyejei ekewe'en ne'ej iwłajitshen in i'nk'a yoksi'wen pa'qu' łaqati'yi'ij hatse'.* ⁹ Qa ekheweli'l, matjanitheni'łkii, qe łekekiti'yi'łiikii hatse' pekhewe' qu' nejelik'ui pa'qu' łunye'je'kii (tribunal), qa' eqsilanheti'yi'l je'mkii iye nekhewe' judiol le'łijsitjiyitsifi, qa' ami'łetsji' iye pekhewe' wit'alheiji' pe' witsetits (gobernadores) qa pe' qitsji' wittatal iye (reyes), qe ta'l yiwets in łatsjayani'łha, hats'inha qu' iwq'axini'łij qu' en-feli'li'mha pekhewe'en aka' yijunye'j.* ¹⁰ Qa lesłe le'wis qu' nojo qu' week netfelhitiyi'm pe' week witsetiikal ha'ne sehe' epji', in mexe nite' yamets pa' łaka'the'ju' qa' hame' ha'ne week.* ¹¹ Ma' qa qu' ekekiti'yi'łii pe'qu' wit'alheyeji' pa'qu' witset'e, hasu'uj natawje'meteni'l pa'qu' it'łijiju'ł, it'łij yijat'ij pakha' qu' nelisi'łij na' Dios in hats yamets qu' iyeti'l, qe nite' ekheweli'l qu' iyeti'l, nakha'le Espiritu Santo hik nakha' qu' niyet. ¹² Ma' qa ene' jukhew qa' ninaqyaji'ij qu' natlanhetii pa'qu' łek'inije' i'nłi'i pa'qu' łamats'e. Qa pa' łatata qa ninaqyaji'ij qu' natlanhetii pa' ła's qa i'nłi'i pe'qu' łasi'ye', qa pe' witlitstax qa' łejuhihetsi'ij pe'qu' łalheye' qa' ninaqyaji'ij qu' natlanhetiiju'.* ¹³ Week ha'ne sehe' epji' qi qu' nuteni'l qe ta'l yiwets in łatsjayani'łha, qa pa' qu'nte' niliye'yij qu' namijii pa' łaka'the' qa' hikpa' qu' ła'xe'.* ¹⁴ Qa qu' i'weni'l hatse' pakha' qi ut'axyeq'ilatki' hatse'

(Dn 9:27; 11:31; 12:11) qa'

ne'nenifi nakha' nite' leke'tax qu' na'ni' (pakha' qu' niyinenik'i, nenikfe'lik'i aka'an) ye'ehe, qa pekhewe' qu' na'ni' na' sehe' Judea aje'eł nilatii ne' utekui.* ¹⁵ Qa pa'qu' na'nipji' pe'qu' łetsi'ye' na'aj k'eewe'epji', qa' hasu'uj net'ilitju' qu'

* **13:1** Hch 21:26; Mr 4:38; 1Co 14:3 * **13:2** Mr 14:58 * **13:3** Mt 21:1; Hch 21:26; Lc 6:14; Hch 10:32; 12:2; Jn 6:8; 21:7 * **13:6** Jn 8:24; 10:25; 14:13; Ex 3:14; Sal 45:8; 1Jn 4:6 * **13:7** Jer 51:46; Dn 2:28-29; 11:44; 2Ts 2:2 * **13:8** Is 19:2; Hch 26:4; Ga 4:19 * **13:9** Mt 10:17; Lc 22:63; Hch 5:40; 16:19-23,37; 24:10-27; 25:1-12,23-27; Ro 8:36; Mr 6:11; 1Ti 2:6; Fil 1:12; Stg 2:2 * **13:10** Mr 1:1; Fil 1:5 * **13:12** Jn 13:21; Is 19:2; Mi 7:6 * **13:13** Mt 10:22; Lc 6:22; Jn 15:18-21; 1Co 4:12; 2Ts 1:4; 2Ti 2:12; Stg 1:12 * **13:14** Mt 16:9; Lc 1:5

nenuihiyu'ufi pe'qu' letsi'ye' qa' neka'xfik'i pe'qu' lewekwekitse'. Aje'eł nilat yijat'ij.* ¹⁶ Qa pa'qu' na'nji' pa'qu' l'ejinqa'wet, hasu'uj netpili iye l'uihitjiye'. Aje'eł nilat yijat'ij.* ¹⁷ Qa jhiyee'le enewusits pekhewe' qu' niwkajitshenju' qa pekhewe' qu' mexe nifunen pe'qu' letitse' qu' namtaxets pekhewe' nelutsji' qu' lunye'je' aka'an!.* ¹⁸ Iyini'lijets na' Dios qu' hasu'uj namets aka'an qu' lop'e.* ¹⁹ Qe pe' nelutsji' hatse' qii'ija pa'qu' a'taxe' qa iftsitsji'ha iye, qa ham pa'qu' hayiits lunye'ji'iju'ł in iplu'uk'i ek in i'nk'a wanaqsiijkii ha'ne sehe' qa yamijii hane'ej, qa nite' l'anuu'yi' iye qu' lunye'je'kii iye hatse'.* ²⁰ Qa na' Yatsat'ax'inij qu' nite' niwk'itsini'iju'ł pekhewe' nelutsji' hatse', qa' ham pa'qu' ila'xe'. Qa in ta'He'ets pekhewe' hats te'nekumhi'yijii' t'eku'miiji' nakha'an, ma' qa yiwk'itsiniju'ł kekhewe' nelutsji'.* ²¹ Qa qu' nana'l pa'qu' ni'ttaxi'lij ewets hatse': "Ek'en geku'ni'ł, hik ha'nete' i'ni' pa' Cristo," i'ni'i qu' nit'ij "hatsiite' pa' i'ni". Qa' hasu'ujle umti'il qu' yijaayi'ija.* ²² Qe na'l hatse' pe'qu' nit'ij letets qu' Cristoye' qa pe'qu' nit'ij letets qu' profetaye'. Qa' ni'nq'ethinij pe'qu' qits ham lunye'je'ji'iju'ł qa pe'qu' qi qu' nitjulaxijpha'mkii iye, qe qa' naqankii ene' week, qa qu' leke'ye', qa' naqankii iye nekhewe' hats t'eku'miiji' na' Dios.* ²³ Qa ekheweli'ł qa' matjanithenijju'ł, hats lek week henfeli'ł e'm aje'eł ekewe'en in mente' yamets qu' nana'l.—

Qu' netpiltaxju' pa' Ea's pa' Jukhew.

(Mateo 24:29-35,42,44; Lucas 21:25-36)

²⁴—Qu' nanaxijik'i hatse' pekhewe' nelutsji' qi iftsitsji' qa a'tits iye, ma' qa ne' junu' qa' aje'eł nom, qa juwel iye qa'nte' nana'leji' iye, *(Is 13:10)** ²⁵ qa ne' footekii qa' nanamijju'kii iye *(Is 34:4)* qa pa' qi let'unha'x ne' wasits qa' nawapja'.* ²⁶ Ma' qa' ne'twenhetii ha'ne Ea's na' Jukhew qu' netpiltaxju' iye i'nji'teje'm pe' wasil in ta'liipha'm na' wa's, *(Dn 7:13)* qi pa'qu' let'unha'xe' qa qi iye pa'qu' lesa'xe'.* ²⁷ Ma' qa' nukinkii ne' angelits, qa' nonothenet wetju'ł week pe' hats t'eku'miiji' i'ni' enewe' ikwetju'ł (4) ta'łji' na'aj t'unik'i, in uja'xek pe' week in i'nipji' ha'ne sehe' qa ha'ne wa'sji' iye.* ²⁸ Maxtayit qekuni'lijupi' ek ne'ej ewi'ł higokuk aka' jiyijatshenij, in hats esufui iye ne'ej lenuts ma' qa ta'łji' iye ne'ej lesejets, qa hats lenikfe'li'lets in hats k'esets na'aj jinawa'p.* ²⁹ Qa hik lunye'j, ekheweli'ł qu' i'weni'ł week ekewe' wekwek tefelhitii, qa' menikfeliti'lets na' Ea's na' Jukhew in hats metifikii na' leji'. ³⁰ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets in nite' hamits hatse' pekhewe' qu' nanamji'ju'kii pakha' lahats'ij hatse', qa namli'ijii qu' week lunye'je'kii ekewe' hats hit'ij.* ³¹ Na' wa's qa ha'ne sehe' hamits hatse', qa ekewe'le hats hit'ij qa nite' leke' qu' hamitse'.* ³² Qa pakha'le i'niha pa' neluji' hatse' i'ni'i pa'qu' na'ni'ha pe'qu' horaye', ham nikfe'le'ets, nite' nikfe'lets iye ne' angelits wa's lelets, nite' iye ha'ne Ea's, ewi'łle na' Latata in nikfe'lets.* ³³ Qa hik ta'lijupi', matjanitheni'łkii, qa' jeli'łkiiha iye, qe nite' lenikfe'li'lets pa' neluji' qu' namets qu' nanam.* ³⁴ Hik lunye'j pa'qu' ewi'ł jukhewe' in ikji' pa'qu' toxoji', qa in hats nikheyu'uk'ui pe' lets' qa nejetij pe' leqejkunenei qu' nejelipji', qa week yejeyumtshenij pe'qu'

* **13:15** Lc 17:22-36 * **13:16** Lc 19:36 * **13:17** Ap 9:12 * **13:18** Mt 5:44; Hch 12:12 * **13:19** 1Co 1:4; Hch 26:4; Jn 1:3; Ap 3:14 * **13:20** Col 4:1; Jud 5; Is 60:21-22; Mt 24:22; Ef 1:4 * **13:21** Mt 1:17; Ef 5:2 * **13:22** Ex 7:3; Dn 6:27; Jn 4:48; Hch 4:30; Ro 15:19; 2Ts 2:9; He 2:4 * **13:24** Is 34:4; Jl 2:10,31; 3:15; 2Co 1:4 * **13:25** Ap 1:16 * **13:26** Mr 2:10; 8:38; 10:37; 1Ts 4:16; Lc 6:19; 9:32 * **13:27** Mt 13:49; 22:14,22; Hch 5:19; Ap 14:6; Zac 2:6 * **13:28** Jn 1:48; 7:15; Mr 12:1; Ap 1:1 * **13:30** Sal 72:19; Ap 22:21 * **13:31** Lc 10:21; 16:17; 2P 3:10; Sal 102:25-27; Is 40:6-8; 51:6; Mt 5:18 * **13:32** Mt 5:16; 11:27; 13:49; 25:13; Jn 5:6,19; 8:42; He 1:2 * **13:33** Lc 20:20; Hch 1:7; 1Ts 5:1-2; 1P 5:6

nithayiki, qa pa' yejełinenij pa' leji' qa yiyaji'ets qu' natjanithenkii.* ³⁵ Qa hik ta'lijupi', matjanitheni'łkiiha, qe nite' lenikfe'li'lets pa'n i'ni' junu' qu' nanam pa' yatsat'axij pe' wititsi', i'nhi' qu' na'najaleikii, i'nhi' qu' leqewuk'uye'ji' naja'x, i'nhi' qu' ipłu'yi'iju'ł nełu, i'nhi' qu' leefi'iju' qu' nanam.* ³⁶ In nitjułati'ł qu' nanam, hasu'uj qu' nanami'ł ewets qu' ama'ałju'.* ³⁷ Aka' hit'ihij ewets, aka'an hit'ijets iye ne' weekji': ;Matjanitheni'łkiiha!—

14

Yisu'untax qu' net'eku'mi' pa' Jesús.

(Mateo 26:1-5; Lucas 22:1-2; Juan 11:45-53)

¹ Hats wetsjuk nełuts hamitsik'ui qu' namets ka' le'wis nełu hii Pascua* qa pa' leqe le'wis nełu iye ne'ej pan nite' yetsji'ł pe'qu' lewaduraye'. Hekhewe' tenek'enhe'yipji' he' pa'il qa hekhewe' iye in'q'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa wo'taxiikii pakha' qu' leqfenejeyi'ij qu' naqankii ha' Jesús, hats'inha qu' net'eku'mi' qa' nophe'ł qa' nilan.* ² Qa yi'thi'ijju' iye: —Qa hasu'ujle eku'n enewe' le'sits nełutsji', hats'inha qa' nite' nat'ayeji' qu' na'nayu'kii ene' jukhew.—

Pe' efu yatsiyijpi' leita' pa' ewjisii pa' Jesús.

(Mateo 26:6-13; Juan 12:1-8)

³ Ha' Jesús i'ni' ha' Betania ke' letsii'ii ha' Simón lenqii iye leproso, i'nijupju' ha' leqe mesa. Qa nam ke' ewi'ł efu neka'x ke' ewi'ł ute ełi'ni'ij ta'lets pe' ute hii alabastro, topo'oj ka' ewjisii inyetax yaqamaxju'ha pa' lits'i ta'lets pe' najkak hii nardo. Qa yilanje'm in yit'ij qhof ke' lejiiki', qa yatsi'yipji' ha' leita' ha' Jesús.* ⁴ Qa hekhewe' uja'x hekhewe' i'ni' hakha'a' qa nayu'uk'ikii qa yit'ijju' in watfaakateji'ijju': —;Inhats'ek in yaq'ayinlekii ka' ewjisiiyik'i? ⁵ Qe aka' ewjisiiyik'i leke'tax qu' ne'tninei t'antaxi' trescientos (300) denarios,† ma' qekha netestiitaxij pe' qek l'astayetax nekhewe' if'iljetsits.— Ma' qa yaq'ayintaxij ka' leqfene'j lewek ke' efu.* ⁶ Qa ha' Jesús qa yit'ij: —Iwejinh'i'ł, ;Inhats'ek in l'ikesime'metentaxi'ł ene' efu? Aka' leqfene'jyij qi in le'wis yijat'ij.* ⁷ Qe enewe' if'iljetsits nite' yili'ij week łahatsiyij qu' nana'li'ł ejup. Qa qu' isu'uni'ł qu' iftits'ilets qa leke' qu' iftits'ilets. Qa yakha'le qa nite' week łahatsiyij qu' natsa'li'ł ejup.* ⁸ Ene' efu yaqsiijkii aka' weju'lij qu' naqsiijkii. Hats yewjisit aje'eł ha'ne yaj in mexe nite' hayajkati'yik'ui.* ⁹ Yijaa'ija aka' qu' hit'ihij ewets: Pa'qu' na'ne'li'i ha'ne week sehe' epji' qu' netfelhitii eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets na' witił'a'x, qa aka' leqfene'jyij ene' efu qa' netfelhitiiji'ij, qa natjamtaxtiijiik'i iye.—*

Judas qa wotk'onijkii pa' Jesús.

(Mateo 26:14-16; Lucas 22:3-6)

¹⁰ Ma' qa hik aka'aj ka' Judas Iscariote, hikka' ta'łtaxets he' doce (12) l'ijatshenhei. Qa ikii pa'aj he' tenek'enhe'yij pe' pa'il qe qa' netisij hatse' ha'

* **13:34** Lc 12:35-40; Mt 10:24 * **13:35** Ap 16:15; Col 3:22 * **13:36** Pr 6:4 * **14:1** Pascua ikji', łahats'ij pa'aj pe' week judiol in yilan na'aj kots'etax qa yilini'ij pe' l'athits pe' l'ekuweli'ij pe' leqejille wetju'ł in mexe i'ni' pa'aj pa' sehe' Egipto, qe qa' naqsi'ij pakha' yilan na'aj ajit wita's, hik pakha'aj qa ikik'uifiki pa' Egipto. * **14:1** Ex 12:11; Ex 23:15; Jn 5:1,18; Mt 2:4; Sal 10:7 * **14:3** Mr 11:1; Mt 11:5; Lv 19:34; Ro 12:13 † **14:5** Ewi'ł denario, łajanye'j pakha'aj pa'qu' jukhewe' in ewi'ł nełu qu' net'ithayii. * **14:5** Mt 18:28; Ro 15:26 * **14:6** 1P 2:12 * **14:7** Dt 15:11; Lc 10:38-42 * **14:8** Lc 12:4; Jn 19:40 * **14:9** Sal 72:19; Ap 22:21; Mr 1:1; Fil 1:5; Mt 13:38; 1Jn 2:2

Jesús.* ¹¹ Hekhewe'en in yepi'ye' pa'aj qa qi in le'sitsi'mkii pa'aj qa yiwjut-siqeni'mha qu' netisij hatse' pe'qu' f'astaye'. Ma' qa ka' Judas qa wo'oikiiha pa'aj pa'qu' iwemetsaxe'ji' qu' net'ihinij ha' Jesús.*

Pa'yojo Santa Cena.

(Mateo 26:17-29; Lucas 22:7-23; Juan 13:21-30; 1 Corintios 11:23-26)

¹² Kakha' yojo nehu kekheve' le'sits leqe nehu'utsji' ne'ej pan nite' yetsji'l pe'qu' levaduraye', in hats talanhetii na'aj kots'etaxik'i t'ejuyets na'aj le'wis nehu Pascua,‡ he' f'ijatshenhei qa yit'ijets: —¿Pa'n i'ni' pa'qu' isu'un qu' haki'ii qa haqsiihjkii qu' hajileti'l pa'qu' etuj ha'ne le'wis nehuji' Pascua?—* ¹³ Ma' qa yukin he' wetsjuk f'ijatshenhei qa yit'ijets: —Ma'ahiteje'm na' witset. Qa hik nakha' qu' i'weni'li' pa'qu' jukhewe' qu' nekaxij pe'qu' kamusiye' pa'qu' iweli'ye', qa' ijayani'lpha'mkii. ¹⁴ Qa pakha' qu' nuyiteje'm pakha'an, qa' it'ihijets pa' yatsat'axij pe' wititsi': “Ha' Maestro yit'ij: ‘¿Pa'n i'ni' pakha' latawe'j ene' wititsi', pakha' leke' qu' haqsiihji'kii ene' yijatshenhei qu' heyeki'iji' ha'ne le'wis nehu Pascua?’ ” ¹⁵ Ma' qa' nethinij nakha' qu' jina'niji' epk'etsaxifi na' te'weipha'm ne' wititsi', hats week yijat'axju'. Qa' aqsi'iji'hjkii qu' aje'e' ajileti'l week pe'qu' net'ejuyets ha'ne le'wis nehu qu' jinteluj.— ¹⁶ Ma' qa ikkii he' f'ijatshenhei qa yamii pa'aj ha' witset qa week yi'wen ka' hats yit'ijets ha' Jesús. Ma' qa yaqsi'ijju' aje'e' week kekheve' qu' netuj t'ejuyets ka' le'wis nehu Pascua.* ¹⁷ Qa in hats lef'ekii, ma' qa hats namii ha' Jesús qa he' doce (12) f'ijatshenhei.* ¹⁸ Qa in hats week i'nijupkii ha' leqe mesa qa tekju', ha' Jesús qa yit'ij: —Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets. Na'l na' ewi'l ekheweli'l yekufe hane'ej, t'ihinyij hatse'.— ¹⁹ Ma' qa hik aka'aj qa yoksi'wen in qi in ika'metetskii kekheve'en, qa week ewilei in yitjiijets: —¿Me yakha?— ²⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets iye: —Nakha'an hik nakha' ewi'l ta'lets enewe' doce (12), nakha' ewi'l na' yoqotok'o'of in hilke'elijetsju'kii ne' pan. ²¹ Qe ha'ne La's na' Jukhew hats ikh'ij qu' lunye'je' in l'anyejeyek kekheve' hats we'nika'ajji' t'ejuyets nakha'an, qa jhiyee'le ha'nus nakha' jukhew t'ihinij hatse' ha'ne La's na' Jukhew! Les in le'wistaxju' qu' hasu'uj nenekfik'i pa'aj hakha' jukhew.—* ²² In mexe tekju', ha' Jesús qa t'eku'mi' ka' pan, qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Dios, ma' qa napk'asiti'mju' qa tisijets kekheve'en, qa yit'ijji'ju': —Lujil, hane'en hik ha'ne yese'n.—* ²³ Qa t'eku'mi' iye ha' ewi'l tok'o qa yit'ijetspha'm iye le'wisij pa' Dios, qa tisijets iye kekheve'en, ma' qa week iya'aj iye ha' ewi'l tok'o.* ²⁴ Qa yit'ijji'ju' iye: —Ha'ne i'nji' ha'ne tok'o hik enewe' yathits, hik enewe' qu' nata'lets pakha' ink'ayik qu' nenit'ij, qa' nawantsiifik'i qe qa' net'ejuyets pe'qu' olootse'.* ²⁵ Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, in hats nite' k'iyaji' iye ni'khap iye uwa l'i', iplu'ui qu' namtaxets pa' nehuji' qu' ji'niyataxji' iye na' ink'ayik uwa l'i' na' tenek'enhe'yi' na' Tata.—* ²⁶ In yili'ijju' in te'lijtsii yiji'ik'i ka' ewi'l witlijtsine', ma' qa ikfik'ikii qu' nakiiteje'm ke' utek Olivos.*

* **14:10** Mr 3:19; 9:31; 11:11; Mt 2:4 * **14:11** Lc 19:15; Jn 13:21 ‡ **14:12** Pascua ikji', lahats'ij pa'aj pe' week judiol in yilan na'aj kots'etax qa yilini' pe' l'athits pe' lekuwelii pe' leqejille wetju'l in mexe i'ni' pa'aj pa' sehe' Egipto, qe qa' naqsi'ijj pakha' yilan na'aj ajit wita's, hik pakha'aj qa ikik'uifik'i pa' Egipto.
* **14:12** Ex 12:21; Mt 9:10; Mr 4:38; 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 6:1; Ef 4:11 * **14:16** Mr 10:10 * **14:17** Mt 26:20-25; Lc 22:21-23; Jn 13:21-30; Mr 11:11 * **14:21** Mr 1:2; 2:10; Hch 15:15; Dn 7:21,25; 9:26; Ap 9:12 * **14:22** Mt 14:19; 15:36; 26:26-30; Lc 12:4; 22:17-20; 24:30; 1Co 10:16; 11:23-25; Hch 2:46; 20:7,11; 27:35; Jn 2:21; 6:51 * **14:23** Mr 8:6 * **14:24** Ex 24:8; Zac 9:11; He 9:18-20; 10:29; 13:20; Gn 4:11; Nm 35:33; Lm 4:13; Mt 23:35; Is 52:13-53:12 * **14:25** Ap 22:21; Is 32:12; Hab 3:17; Stg 3:12; Is 25:6; Lc 13:28-29; 14:15-24; Mr 1:15 * **14:26** Mt 21:1

Jesús qa nifel qu' newelkut'ijkii pa' Pedro.

(Mateo 26:30-35; Lucas 22:31-34; Juan 13:36-38)

²⁷ Ha' Jesús qa yit'ijji'ju' iye: —Week hatse' ekheweli'l qu' anak'esi'l yik'uikii, qe kekheve' we'nika'ajji' yit'ij: “*Hilan hatse' na' kots'etets lenilayets qa ne' kots'etets qa' nak'eskii.*”

*(Zac 13:7)** ²⁸ Qa qu' yi'la'xe'tax iye qa'

hathayini'l ek'uyii ha' Galilea.—²⁹ Ma' qa ha' Pedro qa yit'ijets: —Yemjeetax qu' week ne' nitontax e'mets hatse' qa yakha'le qa' nite' l'anuu'yi'i qu' haqsiijkii kakha'an.—³⁰ Qa ha' Jesús qa yit'ijju'l: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ij ewets in akha' hane'ej ha'ne naja'xji', in mente' wetsjuk'ij qu' nap pa'qu' ta'a'aye' qa' hats wetshetk'ewi'lij qu' mewelku'tyijkii.—³¹ Qa ha' Pedro qa hamle yami'ik'ui in yit'ijetskii: —Lunye'j ji'ij qu' k'eyiwamhifeye', nite' hewelku't ejkii.— Qa week in l'anyejitax aka'an hekhewe'en.

Jesús qa iyini' pa' Getsemani.

(Mateo 26:36-46; Lucas 22:39-46)

³² Ma' qa yamets ha' najkaket hii Getsemani. Qa ha' Jesús qa yit'ijets he' l'ijatshenhei: —Hik ha'ne ni'ekuni'li'ju'kii qa yakha'le qa' mexe nek'iyin.—³³ Qa t'eqe'mets ha' Pedro qa ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan iye. Ha' Jesús qa hik aka'aj qa yoksi'wen in qi in ika'metkii qa itawje'met iye.* ³⁴ Qa yit'ijets hekhewe'en: —Qi in k'ikametkii, qa hats naq'aliyuyij, hik ha'ne a'maneyi'ili', mama'kite' e'lju'—³⁵ Ma' qa les ha'nii ha' ikji', qa we'niyipiniju' sehe', qa iyinijii pa' Dios qu' leke'ye' qu' hasu'uj namitets pakha' lunye'jkii hatse' qi a'tax.* ³⁶ Qa yit'ij in iyin: —iAbba,§ Tata! Akha' ham pa'qu' iwjutsiten eke' week wekwek, anamitkitek yiwets wat'ij qu' nek'iya'aj nakha' tok'o i'nji' na' qi in ek'imijji', qa hasu'ujle pa'qu' yakha' ye'le qu' hisu'un, akha' yijat'ij pa'qu' isu'un.—³⁷ Ma' qa tepilii iye he' l'ijatshenhei qa yi'wenij in ima'ju', qa yit'ijets ha' Pedro: —Simón, ¿me lama'? ¿Me nite' eke' qu'nte' ama'ye' qu' ewi'l horaye'?'* ³⁸ Hasu'uj mama' a'lju', iyini'l hats'inha qa'nte' nanami'il ewets na' witaqjaajinke'j. Ekheweli'l hats qi in lisu'untaxi'lha qu' aqsiijkii kakha'an, qa nite'le t'units ne' esenitsi'l.—³⁹ Qa ik iye qa iyin iye, qa yiyeketij iye kekheve' hats yit'ij. ⁴⁰ Qa tepiltaxii iye qa yi'wen iye in ima'ju' iye, qe nite' weju'lju'l in qi in nijatiyu'ju'ha. Qa' nite' nikfe'lets hekhewe'en pa'qu' nit'ijju'l qu' neku'l.* ⁴¹ Qa tepiltaxii iye qa hats wetshetk'ewi'lij in tepilii ma' qa yit'ijji'ju': —¿Me menjiit lama'alju', qa lawapiyi'lju' iye? Hats l'ajlu'uj je'm in lama'alju'. Hats yamets nekhe' hora, qa ha'ne la's na' Jukhew netesti'yij nekheve' ul'ets jukhew.* ⁴² Eniyi'lpha'mkii, yape ju'ukkii, hats na'liju'l na' wotk'oniyijkii.—*

Te'nekumhi'yi' pa' Jesús.

(Mateo 26:47-56; Lucas 22:47-53; Juan 18:2-11)

⁴³ Hik aka'aj ha' Jesús mexe iyettax, qa namets ka' Judas, hik kakha' ewi'l tax iye hekhewe' doce (12) l'ijatshenhei, qa olots he' lijts'eyek neka'x he' laqatsjikinets qa he' najak leqek'unetits, nukin he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei qa hekhewe' iye tenek'enheiji' na' witset.* ⁴⁴ Qa kakha' t'ihinij qa hayiits nifeli'm pa'aj kakha' qu' niwju'utsiqenij,

* **14:27** Hch 15:15; Mt 7:15 * **14:28** 1Co 15:4; Mt 17:22 * **14:29** Lc 6:14; Hch 10:32 * **14:30** Mr 14:72 * **14:32** Mr 10:10; Mt 5:44; Hch 12:12 * **14:33** Lc 6:14; Hch 12:2; Jn 21:7 * **14:34** Ap 16:15 * **14:35** Jn 2:4 § **14:36** Abba ikji' iye Tata. * **14:36** Ro 8:15; Ga 4:6; Mt 5:16; 11:27; 19:26; Jn 8:42; Mr 9:23; 10:38-39; Sal 11:6; Is 51:17,22; Lm 4:21; Ez 23:32-34; Jn 18:11 * **14:37** Mt 16:17; Lc 6:14 * **14:38** Mt 5:44; 6:13; Lc 4:13; Sal 51:12; Fil 3:3 * **14:40** Mr 4:40 * **14:41** Mr 2:10; 8:31; 9:31; 10:33-34 * **14:42** Mr 5:41 * **14:43** Mr 3:19; 11:11; Mt 2:4; 3Jn 1

qa yit'ij pa'aj: —Hakha' qu' hetu'je'm qa' hik hakha'ye'. Qa' ku'mi'hi' qa' matjanitheni'hi' qu' eka'xi'l.— ⁴⁵ Ma' qa in namets qa aje'e' nekets ha' Jesús, qa yit'ijets: —¡Maestro!— Qa tu'je'm.* ⁴⁶ Ma' qa hekhewe'en qa nekets ha' Jesús qa t'eku'mi' qa niyejinju'ha. ⁴⁷ Qa ha' ewi'l hekhewe' metitsi'm qa nit'ijpha'm ha' laqa'tsjikinet qa yifekin je'm hakha' leqejkunenek ha' qiji' pa'il latata qa yasinijii ke' lekfi'ik'i qa k'itsji'. ⁴⁸ Qa ha' Jesús qa yit'ijets hekhewe'en: —¿Inhats'ek in lenka'xi'l ne' aqa'tsjikinetitsi'l qa ne' najak eqek'unetitsi'l qu' ots'ophe'i'l? ¿Me hik yijunye'j na'aj ejtenhetsax? ⁴⁹ Week ne'uts ewi'l ju'uni' ne' qi witlijtsitjiyifi qa k'inq'ijatshenji'ij, qa nite' lots'ophe'i'l. Qa hats'le lunye'j'le aka'an qe qa' nafits kekhewe' hats we'nika'ajji'.—* ⁵⁰ Ma' qa he' l'ijatshenhei qa yiwejinhi'i qa week ilatkii.* ⁵¹ Qa ewi'l ha' jutjana'x yijayanpha'mkii, ewi'hi'i' ha' wentila'fij qa t'eku'mtaxi' iye qu' neka'x ⁵² ma' qa yiwu'mhi'i ha' le'ntilafit qa ilat laxaxlekii in ilat.*

Jesús qa wetka'xii qa wats'ap'anhetji'ju' pe' week tenek'enhei.

(Mateo 26:57-68; Lucas 22:54-55,63-71; Juan 18:12-14,19-24)

⁵³ Ma' qa wetka'xii ha' Jesús ha' qiji' pa'il latata, ma' qa not'ax wetju'l he' week hekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa he' tenek'enheiji' ha' witset qa hekhewe' iye i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei.* ⁵⁴ Ha' Pedro yijayantaxpha'mkii qa toxhi'imii yamhi'ijji'ha hakha' joofji'ju' ke' lets'i' ha' pa'il latata, ma' qa i'nijupju' he' oq'ophelinetsilets t'alijup ka' fe't.* ⁵⁵ He' tenek'enhe'yij he' pa'il qa weekji' hekhewe' tenek'enhei (Junta Suprema)* qa wo'taxiikii pekhewe' qu' wi'tlijeye' qu' net'ejuyiju'l ha' Jesús hats'inha qu' nilan, qa nite'le yi'wen.* ⁵⁶ Yemjeetax in olotstax hekhewe' wotk'ontaxiikii, qa nite'le l'anyeje'yij wetju'l.* ⁵⁷ Qa uja'x he' niyijpha'mkii iye qa yittaxij iye kekhewe' wotk'onhi'ijkii iye in t'ejuyiju'l ha' Jesús, qa yit'ijju' hekhewe'en: ⁵⁸ —Yekheweli'l hepi'ye'elij in yit'ijets nakha'an: “Yakha' hiwu'm hatse' ene' qi witlijtsitjii laqsijki'ijkii ene' jukhew, qa qu' namets wetshetk'ewi'l ne'uts qa' henihiinpha'm pekhepe' iye nite' laqsijki'ijkii ene' jukhew.”—* ⁵⁹ Nite'le week l'anyeje'yij aka' yittaxijju'. Nite' yeqet'etskii.* ⁶⁰ Ma' qa ha' qiji' pa'il latata qa niipha'm qa ts'ap'aji'ju' leqewuk'u, qa nifaakan ha' Jesús: —¿Me ham pa'qu' eku'lik'i? ¿Pa'n lunye'jkii aka' yit'ij ewets enewe'en?— ⁶¹ Qa hakha'le Jesús qa ham yit'i'ij, ham pa'qu' nekulik'i. Qa ha' pa'il latata qa wapilijets iye in nifaakan, qa yit'ijets iye: —¿Me hik akha' pa' Cristo, pakha' la's pa' le'wis Dios?—* ⁶² Jesús qa yit'ij: —Ehe yakha', qa hi'weni'l hatse' ha'ne *la's na' Jukhew qu' na'ni'ju' na' yiyayik'i nakha' qi in t'un qa' nenekijju' ne' wasil.*— *(Sal 110:1; Dn 7:13)** ⁶³ Ma' qa ha' pa'il latata qa yiwjaf'itik'i ka' l'uihitjiile, qa yit'ij: —¿Inhats'ek qu' menjiit hami'ik'ui iye pakhape' iye qu' nenfelijkii pa'qu' lunye'je' hane'en?—* ⁶⁴ Hats'lepi'ye'el in ul'etsik'i le'lijeyets pa' Dios. ¿Pa'n lumti'if? — Ma' qa week yisu'un qu' nattanithenhetii, qa yit'ijju' in ewi'he in weju'lij qu' nawa'm.* ⁶⁵ Ma' qa yapelek pe' uja'x qa tek'iyi'kii pa'aj, qa yit'onjo' iye pa'aj leju's qa yi'wiltenje'mkii iye pa'aj, qa yitjiijets iye: —Enfeli'l ye'm ¿lek

* **14:45** Jn 11:8 * **14:49** Hch 21:26; 2P 1:20; Mt 1:22; Mr 9:12 * **14:50** Mr 4:40; Stg 4:7 * **14:52** Am 2:16 * **14:53** Mt 2:4; 26:3; Mr 8:31; 10:33 * **14:54** Lc 6:14; Jn 18:18 * **14:55** Junta Suprema ikji' tenek'enhe'yij qa yejel iye pa' sehe' Israel, pe' jukhew yamets 71. * **14:55** Mr 13:9; Mt 10:21 * **14:56** Pr 6:19; 1Jn 5:10 * **14:58** Col 2:11 * **14:59** Nm 35:30; Dt 17:6; 19:15; Fil 2:6 * **14:61** Is 53:7; Mt 1:17; 27:12,14; Mr 15:5; Lc 23:9; Jn 5:19; 19:9; Ef 5:2; He 1:2; Lc 1:68; Ro 1:25; 9:5; 2Co 1:3; 11:31; Ef 1:3; 1P 1:3 * **14:62** Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24; Mr 2:10; 13:26; Hch 7:56; 17:24; Mt 20:21; 24:35; 26:64; Lc 12:33; Ef 6:9; Ap 21:10 * **14:63** Mt 26:3; Lv 10:6; 21:10; Nm 14:6; Jn 19:23; He 12:1 * **14:64** Jn 10:33; Ap 13:6; Mr 10:33

pakhate'ek nalan?— Qa he' oq'opheñetsilets testi'yij qa yeqsilanje'm kiyek leju's pa'aj.*

Pedro qa' welkut'ijkii pa' Jesús.

(Mateo 26:69-75; Lucas 22:56-62; Juan 18:15-18,25-29)

⁶⁶ Ha' Pedro i'niju' ha' joofji'ju' ke' wititsi'. Ma' qa namets ke' ewi'l hekhewe' leqejkunenki ha' qiji' pa'il latata.* ⁶⁷ Qa in yi'wen ha' Pedro in t'alets ka' fe't, qa ts'in in yeje'ju', qa yit'ijets: —Qete'e' hik akha' iye hekhewe' lijs'eyekkii ha' Jesús, Nazaret leite'.—* ⁶⁸ Qa ha' Pedro qa welkutli'ijkii, qa yit'ij: —Nite' tsikfe'lij, qa nite' tsikfe'lets iye kakha' hit'ij yiwets.— Qa ikik'ui ka' fe't qa ts'ap'a'a' ha' lekuwe'e' meti'm ha' epk'etsaxii leji', ma' qa ip pa' ta'a'a'. ⁶⁹ Qa ke' witqejkunenki in yi'wen iye, ma' qa hats yit'ijets hekhewe' i'ni' hakha'a': —Hik ha'ne hakha' ewi'l hekhewe'en.—⁷⁰ Qa welkutli'ijkii iye hakha'an. Qa su-ujle iye hekhewe' i'ni' hakha'a' qa wapilijets iye in yit'ijets ha' Pedro: —Qete'e' yijaa'ija in akha' lata'lets hekhewe'en, qe akha' iye Galilea leite'.—* ⁷¹ Ma' qa hik aka'aj ha' Pedro qa yapelek in ul'axik'i l'anye'j qa weniwju'siqentaxijha iye in yit'ij: —Nite' tsikfe'lij pakha' jukhew liyineni'lkii.—* ⁷² Qa hik pakha'aj qa ip iye pa' ta'a'a', ma' qa hats wetsjuk'ij in ip. Ma' qa ha' Pedro qa yijamti'ik'i kakha' l'anye'jets ha' Jesús in yit'ijets: —Qu' hats wetsjuk'i'ij qu' nap pa'qu' ta'a'aye' qa akha' qa' hats wetshetk'ewi'lij qu' mewelku'tyijkii.— In yijamti'ik'i aka'an, ma' qa qi in ip.*

15

Jesús qa wetka'xii pa' Pilato.

(Mateo 27:1-2,11-14; Lucas 23:1-5; Juan 18:28-38)

¹ Qa mexe leefli'iju' iye hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa aje'e'l yaqsi'iju' iye qu' nonot'axi'l wetju'l iye hekhewe' tenek'enheiji' na' witset qa hekhewe' iye i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei, qa week in uja'xju' ek in tenek'enhei (Junta Suprema.) Ma' qa in hats le'sitsijju' iye pa'qu' nit'ijju', qa yophe'l ha' Jesús qa yeka'xii qa tisij ha' Pilato.* ² Ha' Pilato qa nifaakan ha' Jesús: —¿Me akha' pakha' latata ne' judiol?— Ha' Jesús qa yeku'l: —Ehe, l'asiinik'iha ka' hit'ij.—* ³ Qa he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa yit'ijetskii kekhe'we' olots wekwek ul'etsik'i yit'ijets in yaqsiijkii ha' Jesús. ⁴ Ma' qa ha' Pilato qa ewi'lij iye in nifaakan ha' Jesús, qa yit'ijets: —¿Me nite' l'inku'l? Je'l qeku'nek, eke' olots wekwek ul'etsik'i titijiti'yijets in laqsiijkii.—* ⁵ Qa hakha'le Jesús qa hats nite' inku'l iye, qa hik ta'lijupi' pa' Pilato in yitjulaxijpha'm.

Pilato qa inaqyaji'ij qu' ne'nenji'pha'm pe' cruz pa' Jesús.

(Mateo 27:15-31; Lucas 23:13-25; Juan 18:38-19:16)

⁶ Ma' qa ha' Pilato in weekji'ij ininqapits leqfenye'jji'ij lewek qa le'wisji'ij ne'u Pascua* qa yiwejinji'ij na'aj wit'ophe'lik pa'qu' niyinji'jets pekhewe'en qu' netwejinhetii.* ⁷ Ewi'l pa' wit'ophe'lik hi Barrabás, ewi'l i'ni'hi' pekhewep iye le'fetsijup pa'aj in t'ilittax, ma' qa teqek'uiju' pa'aj.* ⁸ Qa namii pa'aj pe' olotsjo' jukhew. Ma' qa yapelek qa iyinijets pa'aj ha' Pilato qu' leqfenyeje'

* **14:65** Jn 11:51; Jn 18:18 * **14:66** Lc 6:14 * **14:67** Mr 1:24; 10:47; 16:6; Lc 4:34; 24:19 * **14:70** Jn 4:45 * **14:71** Mt 5:34 * **14:72** Mr 14:30 * **15:1** Lc 23:25; 3Jn 1; Mt 2:4; Mr 13:9; 1Ti 6:13 * **15:2** Lc 19:38; Jn 19:21 * **15:4** 1Ti 6:13 * **15:6** Pascua ikji', lahats'ij pa'aj pe' week judiol in yilan na'aj kots'etax qa yilini' pe' l'athits pe' lekuwelii pe' leqejille wetju'l in mexe i'ni' pa'aj pa' sehe' Egipto, qe qa naqsi'ij pakha' yilan na'aj ajit wita's, hik pakha'aj qa ikik'uifik'i pa' Egipto. * **15:6** Mr 14:1; 1Ti 6:13 * **15:7** Pr 1:16; Hch 23:7

lewek pa' hayiits leqfenye'jji'ij lewek. ⁹ Ma' qa ha' Pilato qa yeku't pa'aj: — ¿Me lisu'uni't qu' hiwejin ha'ne Latata ene' judío?—* ¹⁰ Qe ha' Pilato nikfe'lets hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il in tisij ha' Jesús qe teqhemtsHenetskii.* ¹¹ Ma' qa hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa yiyaji'etskii pa'aj pekhewe' olots jukhew qu' niyinijets yijat'ij qu' netwejinhetii pa' Barrabás qa' hasu'uje' ha' Jesús. ¹² Ma' qa ha' Pilato qa nifaakanji'ju' iye pa'aj: —¿Pa'n hii pa'qu' isu'uni't qu' yeqfenye'jji'ij ha'ne eqiyi'ij, judiol Latata?— ¹³ Qa pekhewe'en qa yeku't pa'aj, taya'yijipji'kii pa'aj in yit'ijju': —iEni'iji'pha'm cruze!— ¹⁴ Ha' Pilato qa yittaxijets iye pa'aj: —¿Inhats'ek? ¿Pa'n hii pa' u'ax yaqsiijkii?— Qa yape'enha les in taya'yijipji'kii in yit'ijju': —iEni'iji'pha'm cruze!— ¹⁵ Qa ha' Pilato in yisu'un pakha' qu' ni'weju'lenij pekhewe' olots jukhew, ma' qa yiwejin pa'aj pa' Barrabás. Ma' qa in yaqhat'etsij in inaqa'yij'ij in teqsi-lanhetiikii ha' Jesús, qa tisij he' oq'ophelinetsilets, hats'inha qu' nenji'pha'm ke' cruz. ¹⁶ Ma' qa pe' oq'ophelinetsilets qa yeka'xifi pa'aj ke' palacio, qa yenifi pe' lenextsi'ij pekhewe' yeje' ke' palacio (pretorio). Ma' qa taya'yii pe' week pekhewe' i'nifi pekhe'en oq'ophelinetsilets qa not'axij wetju't.* ¹⁷ Qa yi'ntaafinij pa'aj pa' penyilo witpalinek, qa in hats yaqhat'etsij iye in yiftii pe' tii qu' l'iwat'i'ij, qa yuihinji'ju' iye.* ¹⁸ Ma' qa yawitji'etskii qa yit'ijijetskii: —E'le'wisi'imkii, qi latata ene' judiol.—* ¹⁹ Qa yilanjikii pa'aj leila' pa' ewi't tutsi'latax, qa tek'iyi'kii iye pa'aj qa wonokok'enjiijupju'kii qa totjoiji'ijju'kii yitjiij qhup qhup leital.* ²⁰ In yili'ij pa'aj in yawitji qa nit'ijji' pa' yintilafinij witpalinek qa yuihinik'ipha'm iye pe' leqhinataayija, ma' qa yeka'xfik'i pa'aj qa qa' nenji'pha'm ke' cruz.*

Jesús qa we'nenji'pha'm pe' cruz.

(Mateo 27:32-44; Lucas 23:26-43; Juan 19:17-27)

²¹ Qa ewi't ha' jukhew ta'hiifik'i pa'aj ha' l'ejinqa'wet, hii Simón, Cirene leila', latata ha' Alejandro qa ha' Rufo, qa tayajaxti'yijets pa'aj qu' neka'xi'm ke' leqe cruz ha' Jesús.* ²² Ma' qa yeka'xii pa'aj ha' ewi't tseenepha'm lenqii Gólgota, ikji' witji'ak'i letset.* ²³ Qa testiitaxij ka' wino wenetsji'kinij na'aj mirra,† qa nite'le iya'ji' ha' Jesús.* ²⁴ Ma' qa in hats yenji'pha'm ke' cruz, qa he' oq'ophelinetsilets qa watk'esaxijju' ke' leqhinatai, qa ikij wetju't pa'n lunye'j pa'qu' neka'x week ewi'ei.* ²⁵ Qa juufik'ipha'm junu' (las nueve) in yenji'pha'm ke' leqe cruz. ²⁶ Qa yeni' ka' le'nikahat nifel ka' ta'ijupi' in talanhetii, yit'ij: —Latata ene' judío.—* ²⁷ Ha' Jesús le'nenhifetsji'pha'm iye ke' cruzits ke' wetsjuk ejtenhetsits, ewi't ka' te'weyij yiya'yik'i qa kakhap qa lefeyi'j te'weyijek.* ²⁸ (Ma' qa hats yafits kekhe'we' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Tojonkaxti'yik'i pekhewe' ut'ets jukhew.*—) *(Is 53:12)**

²⁹ He nekjiijup qa yawitji'jeetspha'mkii, qa yitjiij qhet tetet leital, ma' qa yiyajije'etspha'm: —iHaa, haa! Akha' in lit'ijets qu' onopletju' ne' qi witlijsitji' qa' wetshetk'ewi't ne'utse' qu' eni'ihinpha'm iye,* ³⁰ i'metehinle qa' ilit'ik'uiju' ne' cruz in l'enhetii'ipha'm!—* ³¹ Qa hik lunyejei iye hekhewe' tenek'enhe'yij

* **15:9** Lc 19:38; Jn 19:21 * **15:10** Sal 37:1 * **15:16** Jn 18:28,33; 19:9; Hch 23:35; Fil 1:13 * **15:17** Mr 15:20; Lc 16:19; Ap 12:1; 18:12; Jn 19:2,5 * **15:18** Mt 26:49; Lc 1:28; 19:38; Jn 19:3 * **15:19** Mr 5:6; Lc 22:41; Ef 3:14 * **15:20** Mr 10:34 * **15:21** Lc 9:23; Hch 6:9; Ro 16:13 * **15:22** Mt 27:33-37; Lc 22:32-34; Jn 19:17 † **15:23** Mirra, hik aka' hii pe' najkak lasi' tanatkinhei pakha'aj na'aj hits'i. * **15:23** Gn 9:21; Dt 7:13; Sal 4:7; Pr 3:10; Lc 5:37; Sal 69:21 * **15:24** Sal 22:18 * **15:26** Lc 19:38; Jn 11:36 * **15:27** Mt 27:38,44; Lc 23:39-43; Mr 14:48 * **15:28** Is 53:12 * **15:29** Mt 27:39-43; Lc 23:35-38; Ex 22:28; Mr 3:29; Ap 13:6; Sal 22:7; Jn 2:19 * **15:30** Lc 23:26

he' pa'il qa he' i'nq'ijatsHENIJ ke' Moisés le'lijei in yawitji'etspha'mkii iye qa watfaakateji'ijju' qa yit'ijju': —Yilinji'ij pekhewep qa lakha'le qa nite' leke' qu' nete'inte.* ³² Qu' hik nakha'ye' pa' Cristo'ija, pakha' Latata ene' judiol, qa' net'ilit'ik'uiju' hane'ej ne' cruz, hats'inha qu' jinte'wenij ma' qa' nite' jintegekuye' yijat'ij.— Qa kekhe'we' iye lenenhefetspha'm ke' cruzits ul'etsik'ikii iye ke' le'lijeyets.*

Wa'm pa'aj pa' Jesús.

(Mateo 27:45-56; Lucas 23:44-49; Juan 19:28-30)

³³ In hats natsathenju' junu' ma' qa week ha' sehe' in nookii qa yamijii las tres metiyu'ju' junu'.* ³⁴ Qa hik aka'aj ha' Jesús qa t'unik'i in tayai, qa yit'ij: —Eloi, eloi ¿lama sabactani?— Ikji' aka'an: —*Dios yatsat'axyij, Dios yatsat'axyij, ¿inhats'ek in tetswu'm?*— *(Sal 22:1)* ³⁵ Na'l he' uja'x metitsi'm yepi'ye' in iyet, qa yit'ijju': —Ek'en geku'ni'tets, hats taya'yii'kii pa' Elias'ik'i.— ³⁶ Ma' qa ewi'l ha' wekuma'xii qa yuihinji'ju' ke' ewi'l jupayek (esponja) ka' wino na'aj ewtsik'ijji', qa yenji' ka' ewi'l najak tutsi'latax qa yetshenetspha'm qe qa' netufij, ma' qa yit'ij: —Jitewejinle eku'n, jitejel eku'nijju' q'ax qu' nentenilit'etsju' pa' Elias'ik'i qu' nilithinju' nakha'an.—* ³⁷ Ha' Jesús qa t'unik'i in tayai, ma' qa wa'm. ³⁸ Qa ka' penyilo lenjilafi' ke' witlijsitjii qa' ja'fik'ijju' leqewuk'u pa'aj.* ³⁹ Qa ha' ewi'l centurión‡ ts'ap'a'afi ka' Jesús, hakha'an in yi'wenij in tayai qa wa'm, ma' qa yit'ij: —Qete'e' yijaa'ija aka' jukhew in La'staxija pa' Dios.—* ⁴⁰ Na'l iye he' efuts neeliikii totsii ha' i'ni' i'nji'teje'm kikhe' María Magdalena qa ke' Salomé qa ke' María lenene ha' omehe' Jacobo (Santiago) qa ha' José.* ⁴¹ Enewe' efuts yijayanik'ikii qa t'ifti'ts'etskii ha' Jesús in mexe neki'kii ha' Galilea, qa olots iye hekhewep iye yijayanik'i in hats yamii ha' Jerusalén.*

Jesús qa we'nenifi pe' lenimetuk.

(Mateo 27:57-61; Lucas 23:50-56; Juan 19:38-42)

⁴² Qa hats metju' junu', ka' ne'uji' in mexe watji'letji' pe'qu' wekweke', ehe, qa hats k'esik'iha qu' witwapiihijye'. ⁴³ Ma' qa nam ha' José Arimatea leite', hikha' iye i'nji'teje'm hekhewe' Junta Suprema,§ hikha' ewi'l hekhewe' les te'nekumhi'yi' na'aj yit'ij, lakha' iye notkiji'ijtaxik'uyek pa' tenek'enheiji' pa' Dios, ma' qa we'nt'unhet in uyetsji' pa'aj pa' i'ni' pa' Pilato qu' niyinjets pa' Jesus'ik'i.* ⁴⁴ Ha' Pilato ts'ilimkii pa'aj in aje'e'l wa'm pa'aj, ma' qa taya'yii pa'aj hakha' centurión, qa nifaakanij qu' yijaayi'ija qu' hats nawa'm. ⁴⁵ Ma' qa jutsiqaxi'mha qe ta'lets ha' centurión, ha' Pilato qa tisij pa'aj ha' José ka' Jesus'ik'i qu' neka'x. ⁴⁶ Ma' qa taqha'yets pa'aj ha' José pa' ewi'l penyilo fo' qa inyetax iye, qa nit'ijju' pa'aj ka' Jesus'ik'i. Ma' qa yijuphe'łji' pa'aj pa' penyilo qa yeka'x qa yenifi ke' inqajkaninijju' pa'aj ke' utekji'teje'm lenimetuk qa yiwkoyoyinets ke' qi ute pa' leji' qa yit'onji'.* ⁴⁷ Ke' María Magdalena qa kikhep iye María lenene ha' José, yejeljik'ikii qe qa' nenikfe'lets pa'n qu' neni'.*

* **15:31** Mt 2:4 * **15:32** Mt 1:17; Ef 5:2; Lc 19:38; 23:26; Jn 1:49; 3:16; Mr 8:11-12; 11:24; Hch 10:43; Ro 10:9; 1P 1:8-10 * **15:33** Am 8:9 * **15:36** Sal 69:21 * **15:38** Ex 26:31-33; 2Cr 3:14; He 6:19; 9:3; 10:20 ‡ **15:39** Centurión ikji', tenek'enhe'yipji' ek pe' cien (100) oq'ophelinetsilets, Roma leite'. * **15:39** Jn 5:19; He 1:2 * **15:40** Mt 27:55-56; 28:1; Lc 8:2; 23:49; 24:10; Jn 19:25-27; 20:1-18; Mr 16:1,9 * **15:41** Mt 17:22; 23:37 § **15:43** Junta Suprema ikji' tenek'enhe'yij qa yejel iye pa' sehe' Israel, pe' jukhew yamets 71. * **15:43** Jud 21; Mr 1:15; 1Ti 6:13; Lc 12:4; Jn 2:21 * **15:46** Jn 5:28; 11:38; Jn 20:1; Hch 13:29 * **15:47** Mt 27:61-66; Lc 23:55-56

16

Ila'x iye pa' Jesús.

(Mateo 28:1-10; Lucas 24:1-12; Juan 20:1-10)

¹ In hats naxijik'i ka' witwapiihijii (sábado), qa ke' María Magdalena qa ke' Salomé qa ke' María iye lenene ha' Jacobo (Santiago), qa taqha'yets pa'aj ne'ej ewjisijii' (especies) qe qa' nakii qu' newjisitipji' ka' Jesus'ik'i.* ² Qa leefiju' pa'aj kakha' yojo neluji' ka' semana (domingo), qa hats yamets pa'aj ke' nimełuk in hats nekiyupha'm pa'aj junu'.* ³ He' efuts qa yit'ijju' pa'aj: —¿Qa pa'n hii pa'qu' nikoyoyinhet ke' qi ute qu' nit'ij i'nemii qhof ha' leji' ke' nimełuk?— ⁴ Ma' qa yejełtax pa'aj, qa yi'wen in hayiits qhofij pa'aj ke' nimełuk, yemjeetax in qitax ke' ute lit'o'oj. ⁵ In uyifi pa'aj ke' lenimełuk, qa yi'wen pa'aj pa' ewi'ł jutjana'x i'niju' pa' yiya'yik'i pa' te'weiji' pa'aj. Pe' leqhinatai yamik'ijju' qa fo' iye, ma' qa he' efuts qa qi in niijiwei pa'aj.* ⁶ Qa pakha'an qa yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj e'nijiwe'yi'ł, tsikfe'lets in łowotaxiliikii ha' Jesús Nazaret leite', hikha' t'enhetiijipha'm ke' cruz. Hats ila'x iye, ham hane'e'in. Jeł qeku'ni'lek ha'ne we'nentaxi'.* ⁷ Yape ma'alikii qa aka' qu' it'ilijets he' l'ijatshenhei qa hakha' iye Pedro: “Ha' Jesús wathayinti'it ek'uyii ha' Galilea, hikna' tit i'weni'hi' hatse' in lunye'jek ka' hayiits yit'ilij ewets.”—* ⁸ Hekhewe'en qa ikfik'ikii pa'aj, ilatik'uifik'ikii ke' nimełuk, qe qi in tsalal wetju'ł, niijiwei pa'aj. Qa ham pa'qu' nithinets, qe niijiwei.*

Jesús qa we'nethinets pe' María Magdalena.

(Juan 20:11-18)

⁹ In hats ila'x iye ha' Jesús, ka' yojo neluji' ka' semana (domingo) mexe leefiju' pa'aj. Qa ke' María Magdalena qa hik kikhe' yojo'oj pa'aj in yi'wen, hik kikhe' yukinik'uifik'i pa'aj pe' wetsjuk tatsai (7) inwo'metets i'ntaxji'.* ¹⁰ Ma' qa kikhe'en qa ikii pa'aj qu' nenfeli'm hekhewe' lijs'eyekji'ijtaxkii hakha'an. Hekhewe'en qi in ika'metetstaxkii qa qi in ipju' iye. ¹¹ Hekhewe'en in impi'yelij hakha'an in hats ila'x iye qa kikhe'en iye in yi'wenija, qa hekhewe'en qa nite'le yisu'un qu' netk'enik'i.

Jesús qa we'nethinets pe' wetsjuk l'ijatshenhei.

(Lucas 24:13-35)

¹² Qa i'nk'ałe iye pa'aj, ha' Jesús qa we'nethinets iye tujtseika'le pa' lunye'j in we'nethinets he' wetsjuk hekhewe' l'ijatshenhei in nekik'ijju' pa' wit'ikheyi'j qu' namii pa' l'ejinqa'wet.* ¹³ Qa tepilii iye ha' Jerusalén qa nifeltaxii iye aje'eł hekhewep, qa yeqekuli'ij iye.

Jesús qa yukinijkii pe' l'ijatshenhei qu' nenfel eke' le'sits wi'tlijei.

(Mateo 28:16-20; Lucas 24:36-49; Juan 20:19-23)

¹⁴ Ma' qa i'nk'ałe qa we'nethinets hekhewe' once (11) l'ijatshenhei hekhewe'en in mexe i'nijupju'kii week ha' ewi'ł mesa in tekju', ma' qa yaq'ayinij pakha' leqekuyejei qa in t'units iye pe' łatawjets, qe yeqeku'uj hekhewe' yojo'oj in yi'wen in hats ila'x iye.* ¹⁵ Qa yit'ijji'ju': —Yape, ma'alik'i ha'ne week sehe' ipji' qa' enfeli'hi'm eke' le'sits wi'tlijei week pa'qu' lunye'je'le.* ¹⁶ Pa'qu' hats netk'eenik'iha qa' nempuli'jij ma' qa' ila'xe'. Qa

* **16:1** Mr 15:40 * **16:2** Hch 20:7; 1Co 16:2; Jn 5:28 * **16:5** Jn 5:28; Lc 7:14; 12:27; Ap 3:4 * **16:6** Mr 14:67; 1Co 15:4 * **16:7** Lc 6:14; Mt 17:22 * **16:8** Jn 5:28; Mr 1:44; 4:40 * **16:9** Lc 24:1; Hch 20:7; 1Co 16:2; Lc 18:33; Hch 2:24; Mr 3:15; 15:40; Lc 8:2; 24:5,11,23 * **16:12** Jn 21:1; 2Co 4:11
* **16:14** Lc 24:9,38,41 * **16:15** Mt 28:16-20; Mt 13:38; 1Jn 2:2; Ro 8:22

pakha'le qu' negeku'uk'i ma' qa hats jutsiqaxe' qu' nattanithenhetii hatse'.*
¹⁷ Ekewe'en kekhewe' ham lunyejeyi'iju't qu' lijts'eyek'ekii pekhewe' qu' hats nite' negekuyi'ik'i: Aka' yii qu' nit'iji' qu' nukinfik'ikii pe' inwo'metets, qa' nit'ij iye pe'qu' i'nk'ahitse' le'lijeye'. ¹⁸ Q'oiq'oyits qu' net'eku'mi', qa' qu' niyataxji' pe'ye' na'aj yaq'alij pa'qu' jukhewe', qa' nite'le neqenijani'ij, ham lunyeji'ijkii. Qa qu' net'eku'mjiipji' pe'qu' nanqaats'eju' ma' qa' le'sitse'ji'ijju'.—*

Jesús qa wapiletspha'm na' wa's.

(Lucas 24:50-53)

¹⁹ Ma' qa ha' Yatsat'ax'inij Jesús in yili'ij in iyetik'ui hekhewe'en, ma' qa tenilesiyiju't na' wa'sji', qa i'niju' pa' yiya'yik'i pa' Dios.* ²⁰ Ma' qa hekhewe'en qa ikij qu' nenfel eke' le'sits wi'tlijei week ha'ne sehe' ipji'. Ha' Yatsat'ax'inij qa qi in yi'fen, qa qu' niwjutsiqenija kekhewe' le'sits wi'tlijei in yijaalija qa ta'lets kekhewe' ham lunyejeyi'iju't in lijts'eyekii.

* **16:16** Mr 11:24; Jn 3:16; Hch 2:38; 10:43; 22:16; Ro 10:9; 1P 1:8-10; Mt 12:41; Jn 3:18,36; 5:11; 20:23

* **16:18** Lc 10:19; Hch 28:3-6; 9:12,17; 1Ti 5:22 * **16:19** Lc 22:69; 24:3; Hch 1:2,11,22; 1Ti 3:16; He 10:12

SAN LUCAS

Pa' Lucas yika'ajji' pa'aj pa' lunye'jkii pa' Jesús.

¹ Olots hekhewe' t'eku'mi' qu' nika'aji' kakha' lunye'jkii pe' wekwek te'wenhetii ha'ne hane'ej jinamji'ju',* ² qa jinikfe'lets ekewe'en qe ta'lets in nifel ine'm hekhewe' ta'hijii in i'nk'aa'ija pa'aj in yi'wenijha qa hik hekhewe' iye nifel eke' wi'tlijei.* ³ Yakha' Lucas, yakhap iye in qi in week hejeetaxik'uiha in ip'lu'uk'i ek in i'nk'a, qa humti qu' les le'wise' qu' hata'hijii qa' heyei'i'ijpha'm qa' natsamijii ka' l'aka'the' qu' hika' e'm tenek'enhei Teófilo.* ⁴ Hats'inha qu' enikfee'letsha in yijaalija kekhewe' wekwek l'ijatshenheti'yij.*

Pa' ewi't ángel nifelkii qu' nenekfik'i pa' Juan Bautista.

⁵ Qa lunye'jkii kekhewe' nelutsji' in mexe wittata'a' ka' Herodes ha' sehe' Judea, hikha' i'ni' pa' ewi't pa'i hii Zacarías. I'nji'teje'm pe' pa'il liyinyejeyek Abías, l'ithayifetskiyek. Pe' lewhe'ye' hii Elisabet ta'lets pekhewe' l'awa'mhitsik'i pe' ta'lets pa' Aaron'ik'i.* ⁶ Pa' Zacarías qa pe' lewhe'ye' Elisabet enewe'en wattsathenketik'uiha pa' Dios, qa yijayanija iye week kekhewe' yit'ij pa'qu' nanaqsiijkii. Ham pa'qu' nit'ijets qu' nijanik'i in yijayaanija.* ⁷ Qa hamle letitse' qe ints'ateki' pe' Elisabet qa hats l'awa'mhits iye. ⁸ Ewi't pa' neluji' pa'aj pekhewe' pa'il i'nji'teje'm pa' Zacarías, qa yasinji' pa'aj qu' net'ithayii pekhe' qi witlijsitjii.* ⁹ Pa' hats leqfenyejeiji'ij pe' pa'il, qa yasinji' pa'aj pa' Zacarías qu' nuyetsji' pakha' foletsji' pe' witlijsitjii pa' le'wis wititset t'ejuyets pa' Yatsat'ax'inij, qe qa' nene'lju' pa' ewjisii (inciensio).* ¹⁰ In mexe ne'lju' pa'aj pa' yejutshenets ewjisii (inciensio), qa pe' i'nfik'i olots qa iyinek pa'aj. ¹¹ Qa hik pa'aj qa we'nethinets pa' ewi't laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij, ts'ap'a pa'aj, te'weyij pa' yiya'yik'i pa' ts'eewe'epji' (altar) t'ejuyets in tene'lju' pa' ewjisii (inciensio).* ¹² Pa' Zacarías in yi'wen pa'aj pa' ángel qi in yit'ulaxijpha'm qa qi iye in nijiwei pa'aj. ¹³ Qa pa' ángel qa yit'ijets pa'aj: —Zacarías, hasu'uj e'nijiwei. Na' Dios hats t'eku'mij eju't ka' iyinheye'j qa ke' ewhe'ye' Elisabet qa' nana'l pa' la's qa' eqiyi'ij hatse' Juan.* ¹⁴ Akha' qi qu' ne'sinheti'mkii qa olots iye pe'qu' qi qu' le'sitsi'imkii qu' nenektaxfik'i. ¹⁵ Qe pakha'an qi qu' qiyi'imji' hatse' na' Dios. Nite' iya'ji' hatse' pa'qu' winoye' qa niyatsik'e iye, qa aje'e'l qu' notpo'oj pa' Espíritu Santo qu' mente' neneketaxfik'i.* ¹⁶ Lakha' yepiletets hatse' pe'qu' olotse' enewe' letits ka' Israel na' Yatsat'ax'inij hikna' leqe Dios.* ¹⁷ Qa hik pakha' iye nojo'ok'oi hatse' nakha' Yatsat'ax'inij. Pakha'an hik lunye'j qa hik let'unhenye'j iye hatse' ka' profeta'ik'i* Elías, qe qa' naqsiijkii pe' l'atawjets pe' l'alhei qu' nenpiletetsju' pe' letits, (Mal 4:6) qa nekhewe' nite' nek'enheyutax qa' hik lunyejeje' ka' lunyejei ne' yatsathen, hats'inha qu' nanamtax na' Yatsat'ax'inij qa' hatsle nawatjilet'ik'ui.— ¹⁸ Ma' qa pa' Zacarías qa yit'ijets pa'aj pa' ángel: —¿Pa'n lunye'j pa'qu' leke'ye' qu' humtii'ija aka'an? Qe yakha' hats ya'lawama'x qa ke' yi'we'ye' iye hats l'awamhi'.— ¹⁹ Qa yeku't pa'aj pa' ángel: —Yakha' Gabriel. Yakha' ye'meti'mkii nakha' Dios,

* **1:1** Ro 4:21; 14:5; Col 2:2; 4:12; 1Ts 1:5; 2Ti 4:17; He 6:11; 10:22 * **1:2** Jn 15:27; Hch 1:21; 26:16; 2P 1:16; 1Jn 1:1; 1Co 4:1; He 2:3 * **1:3** Hch 1:1; 23:26; 24:3; 26:25 * **1:4** Hch 18:25; Ro 2:18; 1Co 14:19; Ga 6:6 * **1:5** Mt 2:1; 1Cr 24:10 * **1:6** Gn 7:1; Hch 2:25; 8:21; Fil 2:15; 3:6; 1Ts 3:13 * **1:8** 1Cr 24:19; 2Cr 8:14; 31:2 * **1:9** Ex 30:7-8 * **1:11** Mt 2:13-14; 28:2; Lc 2:9; Hch 5:19; 8:26; 12:7 * **1:13** Gn 15:1; 16:11; 17:19; Mt 11:18; 14:27; Lc 1:30,60,63; 7:33; Nm 6:3; Jue 13:3-5 * **1:15** Is 44:2; Lc 1:41,44 * **1:16** Mal 4:5-6; Lc 1:76 * **1:17** Profeta ikji' aka'an ewi't jukhew nifel pa' Intata pe' yit'ijets.

hik nakha' ts'ukin ewetsju' qu' jintafaakateiju' qu' henfel e'm ekewe' le'sits ink'aihits.* ²⁰ Qa hane'ej in nite' lumti qu' yijaayi'ija ke' k'efe'ltaxi'm. Ma' qa' ham e'lijeye' hane'ej yamijii qu' nana'ltax aka' hats hi'ttaxij ewets qe yijaa'ija hatse' qu' nana'l aka'an.— ²¹ Qa pe' i'nfik'i olots qa hats nitatsittaxets pa'aj qu' nentenuifik'i pa' Zacarías, qa yiwjutsiten inhats'ek in yape'efi pa' foletsji' pe' witlijsitjii pa' le'wis wititset. ²² Ma' qa in hats t'atsji'ltaxfik'i pa'aj, qa hatsle ham le'lijeye', qa aje'eł tumtaxtii qu' ni'weni' pe'ye' pakha' foletsji' pe' witlijsitjiyifi. Qa lokoyełtax pe' jutsiqetsij in iyettax, qa hats amani'ij pa'aj in ham le'lijeye'.* ²³ Ma' qa in yamik'ui pa' uja'x pe' neluts in t'ithayi'yifi pe' witlijsitjii, qa wapilii pa'aj pe' letsii'. ²⁴ In hats teluyik'i pa'aj ekewe' nelutsji' in t'ithayii, pe' lewhe'ye' Elisabet qa iwkaajtshen pa'aj, qa lee'fij (5) pe' juwelits in nite' wi's pa'aj, qa yit'ij pa'aj: ²⁵ —Yaqsi'j ye'mijkii pa' Yatsat'axyij aka'an qe qa' nili'ij ne' tsutentax.—*

Pa' ángel qa nifelkii iye qu' nenekfik'i pa' Jesús.

²⁶ Qa in hats ewi'ł tatsai (6) pa'aj leqe juwelits pe' Elisabet, pa' Dios qa nukinetsju' iye pa' ángel Gabriel pa' ewi'ł witset la's hii Nazaret, na' sehe' Galilea* ²⁷ pe' ewi'ł inanyi' mexe ham yawitjiye', hii María. Qa hats jutsiqetsi'ł wetju'ł qu' lewhe'ye'yi'ij pa' ewi'ł jutjana'x hii José ta'lets pa' David'ik'i.* ²⁸ Pa' ángel qa we'tmetinheti'm pa' i'ni' pe' inanyi', qa yit'ijets: —;Hewetfel e'm, akha' qi pa' lenekumhiyijii! Na' Yatsat'ax'inij qu' na'n ejupkii.— ²⁹ Ke' María qa qi in yitjułaxijpha'm pa'aj pe' le'lijeyets pa' ángel, qa łatawe'łjeji' pa'aj in watfaakanle in yit'ij qetuk pa' ikji'ha aka' witwetfelhewo.* ³⁰ Pa' ángel qa yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj e'nijiwei, María, qe na' Dios t'eku'm eiji'.* ³¹ Hane'ej qa' iwkaajtshen qa' nenekfik'i hatse' pa' oqwomehe', qa' eqiyi'ij Jesús.* ³² Pakha'an qiji'ha hatse' qa' leqiyi'ij iye, La's pa' Qiji'ha. Na' Yatsat'ax'inij Dios qa' netisij hatse' qu' nayaxipji' na' łots'oji'la'x kakha' aqwa'maxi'łik'i wittata'ik'i David.* ³³ Qa' nite' niliyi'ij qu' qiye' qu' netnek'enhe'yipji' ne' letsii' ka' Jacob,† qu' netnek'enhei ham pa'qu' ł'aka'the'ye'.—* ³⁴ Ke' María qa yit'ijets pa'aj pa' ángel: —;Pa'n łunye'j qu' nana'ł hatse' aka'an in mexe nite' yaqapi' pa'qu' jukhewe'?— ³⁵ Qa pa' ángel qa yit'ijju'ł pa'aj: —Na' Espíritu Santo qu' nanam ewetsju' qa na'n'epji', qa na' łet'unha'x na' Qiji'ha qa' na'n'epji' iye hik qu' łunye'je' na'aj leq'enełeya'x ne'ej wasi'. Qa hik ta'łijupi' pakha' qi in le'wis qu' nenektaxfik'i qa lenqiyi'ij “Łaa'sija pa' Dios.”* ³⁶ Jeł qeku'nek, ke' ejefeki' Elisabet in na'ł iye hatse' pa' la's, yemjeetax in hats k'utshetax, kikhe'en titijiti'yijets in ham la'se' qa hane'ej qa hats ewi'ł tatsai (6) leqe juwelits in iwkaajtshen. ³⁷ Qe ham pa'qu' wekweke' qu' jutsitaxi'im na' Dios.—* ³⁸ Ma' qa yit'ij pa'aj pe' María: —Yakha' leqejkunenki'yij pa' Yatsat'ax'inij. Naqsi'jijkii pa' Dios in łunye'jek kakha' hats łenfel ye'm.— Ma' qa pa' ángel qa ikik'ui iye pa'aj.

Pe' María qa yamii pe' Elisabet.

³⁹ Qa hik pekhewe' pe' nelutsji' pa'aj, ke' María qa itaqsunii qu' namii pa' ewi'ł pe' witsetits łelits pa' uteket i'ni' na' sehe' Judea. ⁴⁰ Qa uyifi pa'aj pe' letsii' pa' Zacarías qa wetfeli'm pe' Elisabet. ⁴¹ In yepi'ye' pa'aj pe' Elisabet pa' lewetfelhinye'j ke' María, ma' qa pa' omela's qa t'otspha'mkii pa'aj łatawe'łjii'

* **1:19** Dn 8:16; 9:21; Lc 1:26; Mt 18:10 * **1:22** Lc 1:62 * **1:25** Gn 30:23; Is 4:1; 25:8 * **1:26** Lc 1:19; Mt 2:23 * **1:27** Dt 21:23; Is 7:14; Mt 1:18,20,23; Lc 2:4 * **1:29** Lc 1:12 * **1:30** Mt 14:27; Lc 1:13 * **1:31** Is 7:14; Mt 1:21,25; Lc 2:21 * **1:32** Lc 1:76; 6:35; 8:28; Hch 7:48; 2S 7:12-13; 1R 2:12; Sal 132:11; Is 9:7; Jer 33:17 † **1:33** Jacob hii iye pa' Israel'ik'i. * **1:33** Ex 19:3; Sal 114:1; Is 14:1; 29:22; 46:3; 9:6; Dn 7:14 * **1:35** Mt 1:18; 14:33; Lc 4:3,9,41; 22:70 * **1:37** Gn 18:14; Lc 18:27

pe' Elisabet. Qa pe' Elisabet qa topo'oj pa'aj pa' Espíritu Santo.* 42 Ma' qa pe' Elisabet qa yit'unhetik'i pa'aj in yit'ij: —Pa' Dios les qi'ija in le'wis pa' nelisij qa nite' hik lunyejei ene' week efuts pe' tisij, qa les in le'wis iye pa' tisij pakha' omela's i'nji' ne' ekutjii. 43 ¿Inhats'ek in yijunye'jkii aka'an, in namyii ene' lenene pa' Yatsat'axyij? 44 Qe in i'nk'a k'epiye'ej kakha' ewetfelhinye'j qa pa' ya's ene' yikutjii' qa aje'eł t'otspha'mkii qe qi in le'wisi'mkii. 45 Le'wisi'mkii ene' nite' yeqeku'uk'i qu' yijaayi'ija qu' nana'l hatse' week pekhewe' hats nifeli'm pa' Yatsat'ax'inij.— 46 Ma' qa ke' María qa yit'ij pa'aj: —Pa' yitawe'j qi in yiwqinhetji'ha pa' Yatsat'ax'inij,* 47 qa pa' yeqe espíritu le'wisi'mkiiha qe ta'lets pa' Dios hik pakha' eqilina'x tsilin hatse'.* 48 Qe nejeł yiwetsju' in yi'f'iljetsaxtax in leqejkuneki'yij, qa hane'ej qa week lahatsiyij qu' nenit'ij yiwets in qi pa' le'wis heyesti'yij.* 49 Qe pa' Qi T'un Ham Lunye'ji'iju'ł yaqsi'j ye'mijkii pe' qits wekwek ham lunyejeji'iju'ł. ¿Qiji'ha qa le'wisija iye aka' hii pa' Dios!.* 50 *Qa ene' week lahatsiyij qu' ne'nq'eletij pekhewe' qu' ne'njiweyiju'tha.* (Sal 103:17)* 51 Pa' łokoi yaqsiijkii pe' qits wekwek, yak'esaxik'uikii pa' yijamtitaxets pe' qi nikfe'ltaxets wekwek.* 52 Yiwu'mik'uifik'i pe' t'unitstax in tenek'enhei pe' łots'ojilaxitstax, qa yenpha'm qu' netnek'enhei ene' wetf'iljetsin. 53 *Pe' qi iyipkuntaxju' qa tisij pa' qi qa le'wis laq,* (Sal 107:9) qa pe' qi yiwq'axintax wekwek qa ham pa'qu' netisij.* 54 Qi in t'ifti'ts'ets ha'ne Israel. Hik ha'ne leqejkunenek, qe nite' nitapi'ii pa' qi leq'iltiye'j pa'aj 55 in yiwjutsiqeni'm pa' i'nalek'ik'i Abraham'ik'i qa week pekhewe' ta'lets.— 56 Ke' María qa wetshetk'ewi'ł juwelits in amanijup pa'aj pe' Elisabet, ma' qa i'nk'ate qa wapilii iye pa'aj pe' łetsi'.

Nekfik'i pa' Juan Bautista.

57 In yamets pa' lahats'ij qa nekfik'i pa'aj pa' la's pe' Elisabet. 58 Pe' metitsi'm qa pe' lefefets iye qi in le'sitsi'mkii in impi'yelij pa' Yatsat'ax'inij in hats yethinij pa' leq'ilta'xij pe' Elisabet, ma' qa week łesitsi'ikii pekhe'en.* 59 Qa in hats yamets pa'aj wetshetk'ewi'ł tatsai (8) pe' leqe nełuts, qa namii pekhewe'en, qe qa' ne'nisa'xii łaxpa's pa' omela's, qa yisu'untax qu' liyifeyi'ij pa' łatata Zacarías.* 60 Qa ke' lenene qa yit'ij: —Nite', qe aka' qu' liyi'ij yijat'ij Juan.—* 61 Qa yit'ijju' iye pekhewe'en: —Ham inek pa'qu' liyi'ij kakha'an ene' efefets.— 62 Ma' qa łokoyeile pe' yittaxiji' in nifaakantaxij iye pa' łatata, pa'n qu' liyi'ij.* 63 Qa pakha'an qa iyinets pa' ewi'ł najak k'eewe, qa yika' pa'aj aka'an in yit'ij: —Aka' qe hii hane'en Juan.— Qa week yitjułaxijpha'mkii pa'aj pekhewe'en. 64 Ma' qa aje'eł pa' Zacarías qa weje'm pa' leji' qa q'ul iye pa' lelepep, qa yape qa iyetlek pa'aj yiwqinhet pa' Dios. 65 Qa week pekhewe' metitsi'm qi in yitjułaxijpha'mkii pa'aj. Ma' qa week pa'aj pe' witsetits łelits pa' uteket na' sehe' Judea in i'ye'ej pa'aj. 66 Week pekhewe' impi'yelij aka'an qa yaqsi'j pe' łatawjetsji', qa yit'ijju': —¿Qetuk pa' lunye'j hatse' ha'ne omela's? Qe pa' łokoi pa' Yatsat'ax'inij yijaa'ija in i'nijup nakha'an.—*

Pa' Zacarías qa iyetij pakha' mexe hamik'ui qu' lunye'je'kii pa'aj.

67 Pa' Zacarías hikpa' łatata pa'aj pa' omela's, qi in topo'oj pa'aj pa' Espíritu Santo, ma' qa nifel pakha' mexe hamik'ui qu' lunye'je'kii pa'aj, qa yit'ij:*

* 1:41 Lc 1:67; Hch 2:4; 4:8; 9:17; 13:9 * 1:46 1S 2:1-10 * 1:47 Sal 35:9; Hab 3:18; 1Ti 1:1; 2:3; Tit 1:3; 2:10; 3:4; Jud 25 * 1:48 Lc 11:27 * 1:49 Sof 3:17; Sal 71:19; 89:8; 99:3; 111:9; 126:2,3; Is 57:15
* 1:50 Sal 100:5; 103:11 * 1:51 Sal 89:10; 98:1; 118:15 * 1:53 Sal 34:10; 107:9; Lc 6:21,24-25
* 1:58 Gn 19:19 * 1:59 Gn 17:12; Lv 12:3; Lc 2:21; Fil 3:5 * 1:60 Lc 1:13,63 * 1:62 Lc 1:22
* 1:66 Hch 11:21 * 1:67 Lc 1:41; Jl 2:28

68 —Neniwqinhetji'ha pa' Yatsat'ax'inij, leqe Dios ene' Israel, qe te'nilitju' qe qa' nilin ha'ne letset.* 69 Ma' qa hats niihin ink'uipha'm pa' ewi'l qi t'un eqilina'x ta'lets pa' David'ik'i, hikpa' leqejkunenek pa'aj.* 70 Qa in l'anye'jek pa'aj in nifel qa i'nijji' pe' qi le'sits leqe profetalik'i, pakhaa'ij pa'aj.* 71 Qe qa' jinaqsi'jij pekhewe' inejuihifets, *qa' jinaqsi'jij iye pa' tokoi pekhewe' week napjntax ine'm.* (Sal 106:10) 72 Qe qa' ni'nq'ethinij pa' leq'iltiyejjij pe' i'nalheyik'i qa qu' naqsiijkii iye pakha' hats yiwjutsiqeni'm pa'aj.* 73 Qa aka' yiwjutsiqen pa'aj hik aka' nifeli'm pa'aj pa' i'nalek'ik'i Abraham,* 74 qe qa' jinilithinik'ui pa' tokoi pe' inejuihifets, ma' qa' ham i'nijiweya'xe'kii qu' ji'nt'ithayiyi'm 75 in ji'we'neni'ha qa jiwattsathenketetsha iye pakha'an week pekhewe' inqenelutsji'. 76 Qa akha', omela's, lenqii'ej hatse' leqe profeta pa' Qiji'ha, qe *tojo'ok'oi hatse' pa' Yatsat'ax'inij qe qa' ajiletik'ui pe'qu' t'ikheijeye.* (Mal 3:1)* 77 hats'inha qu' ikfelitets aje'e'l na' letset in leke' qu' iliye' qu' nata'lets qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'l'ets,* 78 qe ta'lets pa' qi'ija in leq'iltiye'j inij pa' inqe Dios, ma' qa pa' hik lunye'j ne' junu' na'aj ink'ayik nelukii qa' nanam inwetsju' ta'lipha'm pakha' les in toxpha'm,* 79 qe *qa' nanaliti'pji' pekhewe' i'ni' pa' qi in nookii qa i'ni' iye pa' leq'eneteya'x pa' witwamhi.* (Is 9:2) Hats'inha qa' nojo i'nk'uyii pa' lenikheyij pa' wit'ikesimeya'xlekii.—* 80 Pa' omela's qa teilem in hats qiyu' pa'aj qa in t'unij iye pa' leqe'spiritu. Qa i'ni'kii pa'aj pa' ham i'ni'i' qa yamijii pa' neluji' in hats nifeli'm pekhewe' Israel letsets.*

2

Nekfik'i pa' Jesús. (Mateo 1:18-25)

1 Qa lunye'jkii pa'aj pekhewe' nelutsji' in t'atsji'lfik'i pa' lafaakanek pa' qi Roma latata hii Augusto, hats'inha qu' ne'nika'ajji' (censo) pe' week jukhew, efuts, omehets in uja'xek pe' week witsetits pa' Roma leqe sehe'.* 2 Aka'an hik aka' pa' yojo pa'aj in i'nk'ale wanaqsiijkii in wenika'ajji'kii (censo), hik pakha'aj pa' lahats'ij pa' Cirenio mexe gobernador ipji' pa' sehe' Siria.* 3 Ma' qa week ikiikii qu' namiikii pekhewe' letsetits pe' ta'letskii lawa'mhitsik'i, hats'inha qu' ne'nika'ajji'kii. 4 Qa hik ta'hijupi' pa'aj pa' José in ikik'ui pa' witset Nazaret, i'ni' pa' sehe' Galilea, qa yamii pa'aj na' letset'ek pa' David'ik'i witset hii Belén nakha' sehe' Judea, qe pa' José ta'lets pa'aj pa' David'ik'i,* 5 qe qa' ne'nika'ahijji' ke' María, hikke' hayiits jutsiqaxij pa'aj qu' lewhe'ye'yi'ij, kikhe'en iwkaajtshen pa'aj. 6 Qa lunye'jkii pa'aj pekhewe'en in mexe i'ni' pa'aj ha' Belén, ke' María qa yamets pa'aj lahats'ij qu' nanqala'x. 7 Qa nekfik'i pa'aj pa' yojo in la's, qa yijuphetiji' pa'aj pe' penyilots qa yiwhinjiju' pa' wakka lenexkutjiyij, qe hats ham pa'aj pa'qu' letset'e pekhewe' lewhitil.

Pe' angelits qa pe'yejel pe' kots'etets.

8 Meti'm ha' Belén pa'aj pe' uja'x kots'etets yejel i'wiji' pa'aj pe' lelinhei in naja'xij pa' l'ejinqa'wet. 9 Qa te'nethinets pa'aj pa' ewi'l laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij, qa pa' lesa'x pa' Yatsat'ax'inij qa napjuyit'ipji' pekhewe'en. Qa qi in nijiwei pa'aj.* 10 Qa pa' ángel qa yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj e'nijiwe'yi'l qe yakha' henka'xi'l ewetsju' ka' ewi'l qi le'wis witiiket, qa hikka' week qu'

* **1:68** Sal 41:13; Lc 1:71; 2:38; He 9:12 * **1:69** 1S 2:1,10; 2S 7:26; Sal 18:2; 89:3,17,20; 132:17; Ez 29:21; 34:23-24; 37:24-25 * **1:70** Hch 3:21; Ro 1:2 * **1:72** Mi 7:20; Sal 105:8-9,42; 106:45 * **1:73** Gn 22:16-17; He 6:13 * **1:76** Mt 11:9; Lc 1:17 * **1:77** Jer 31:34; Mr 1:4 * **1:78** Is 58:8; Jer 23:5; Zac 3:8; 6:12; Mal 4:2; Lc 24:49; Ef 4:8; 2P 1:19 * **1:79** Is 60:2-3 * **1:80** Lc 2:40 * **2:1** Mt 22:17; Lc 3:1 * **2:2** Mt 4:24 * **2:4** Lc 1:27 * **2:9** Lc 1:11; 24:4; Hch 5:19; 12:7

ni'sinheti'mkii* 11 qe hane'ej hats neki'l ewetsfik'i na' letset'ii ka' David'ik'i, na' ewi'l Eqilina'x, hik nakha' Cristo Yatsat'ax'inij.* 12 Na'l ka' jutsiqaxij qu' i'weni'l na' omela's, wetjuphe'łji' ne' penyilots qa weniwhinjiju' ne' wakka lenexkutjiyij.—* 13 Qa hik pakha'aj qa laxa pekhewep iye olots angelits ewi'l i'ni'li' pa' hayiits we'nethinetsju' pa'aj, qa yiwqinhetji'ha pa' Dios, qa yit'ijju': 14 —ıQi'ija in le'wis pa' Dios i'ni' pa' les toxpha'mha! ıWit'ikesimeya'xłekii ha'ne sehe' ipji' pekhewe' qu' netk'enetsha nakha'an!—* 15 Ma' qa in hats wapilet-spha'mkii iye pe' angelits na' wa's, qa pe' kots'etets yejeł qa yifaakateji' pa'aj: —Yape jiyamii ha' Belén qa jinte'wen pakha' nifel ine'm iku'uj pa' Yatsat'ax'inij.— 16 Qa qi in itaqsunii pa'aj, ma' qa wo'oikii qa yi'wen pa'aj ke' María qa pa' José qa pa' omela's i'wji'ju' pa'aj pe' wakka lenexkutjiyij. 17 In yi'wen pa'aj, ma' qa nifelimik'i week pa' yit'ijets pa'aj pa' ángel in t'ejuyets pa' omela's. 18 Qa week pekhewe' yepi'ye'ji'jij qa yitjułaxjiijpha'mkii pe' wekwek tefelhiti'yi'm pa'aj pe' kots'etets yejeł. 19 Ke' María yaqsi'jija pa'aj week na'aj yepi'ye'jiik'i ekewe' wekwek łunyejeikii, ma' qa yijamtijijupkii.* 20 Qa pe' kots'etets yejeł in hats wapilkii pa'aj, qi in yiwqinhetji'ha pa'aj pa' Dios, qe ta'lets week pekhewe' yepi'ye' qa yi'wen iye, qa hik łunye'j pakha' hats tefelhiti'yi'm pa'aj.*

Pa' omela's Jesús qa wetka'xii pe' witlijsitjii.

21 Qa in yamets wetshetk'ewi'l tatsai (8) leqe neluts in teluifik'i qa yisaxji' pa' łaxpa's qa testi'yij qu' hiyi'ij Jesús. Hik aka' hayiits yit'ijets pa'aj pa' ángel ke' María qu' hiyi'ij in mexente' iwkaajtshen pa'aj.* 22 Ma' qa in yafits iye pa'aj pa' uja'x pe' neluts pekhewe'en qu' naqsiijkii qu' hik łunye'je' qu' mexe netetlij eku'uk'uiju' pe' witlijsitjii, in ł'anye'jek pakha' wenit'ij yika' pa'aj pa' Moises'ik'i. Qa neka'xii pa'aj pa' omela's ne' qi witlijsitjii na' Jerusalén qe qa' netisij pa' Yatsat'ax'inij,* 23 in ł'anye'jek kakha' we'nika'ajji' yit'ij (ley) pa'aj pa' Yatsat'ax'inij in yit'ij: —Pakha' qu' nojo qu' wita'se' jukhew pakha'an yatsat'axij na' Yatsat'ax'inij.— (Ex 13:2,12; Nm 11:13) 24 Qa qu' nilanifi pe'qu' inqa'metetse' ma' qa yaqsiijkii kakha' hats yit'ij pa'aj (ley) pa' Yatsat'ax'inij: —wetsjuk pe'qu' k'iwukitetse' i'nti'i qu' wetsjuk'e pe'qu' ofotets łelitse'.— (Lv 12:6-8)*

Pa' Simeón qa yi'wen pa'aj pa' omela's Jesús.

25 Na'l pa'aj pa' ewi'l jukhew na' witset Jerusalén hii Simeón, ha'ne jukhew yatsathen qa yijayaanija iye pa' Intata. Notkitaxiikiiha qu' nanam pakha' qi qu' ni'fen ene' Israel. Pa' Espíritu Santo i'nipji' pakha'an.* 26 Pa' Espíritu Santo qa yikfelitets in nite' wa'm qu' mexe nite' ni'wene' pa' Cristo nukinju' hatse' pa' Yatsat'ax'inij.* 27 Pa' Simeón qa ikii pa'aj ne' qi witlijsitjii qe pa' Espíritu Santo hik pakha'le in ta'lets. Qa pekhewe' ł'alhei pa' omela's Jesús in neka'xii qu' naqsiijkii pakha' hats wenit'ij pa'aj qu' net'ejuyets pa' omela's, 28 pa' Simeón weikuti'l wetju'l pekhewe'en pe' witlijsitjiyifi qa tik'eyij pa'aj pa' omela's, qa iyinetspha'm pa' Dios, qa yit'ij pa'aj: 29 —Hane'ej, Yatsat'axyij, yape exke'yi'ij qu' le'wise'le qu' hats nawa'm ha'ne ekejkenenek, in łunye'jek kakha' hats łit'ij, 30 qe ene' yitooyija in hats yi'wen ha'ne eqilinkeye'j.* 31 Ha'ne hayiits łajilet pa'aj qu' ni'wen hatse' ene' week witsetits. 32 Hik qu' łunye'je'

* 2:10 Mt 14:27 * 2:11 Mt 1:16,21; 16:16,20; Jn 4:42; 11:27; Hch 2:36; 5:31; 10:36 * 2:12 1S 2:34; 2R 19:29; 20:8-9; Is 7:11,14 * 2:14 Mt 21:9; Lc 3:22; 12:51; 19:38; Ef 1:9; Fil 2:13 * 2:19 Lc 2:51
* 2:20 Mt 9:8 * 2:21 Lc 1:31,59 * 2:22 Lv 12:6-8 * 2:24 Lv 5:11 * 2:25 Lc 1:6; 2:38; 23:51; Mr 15:43 * 2:26 Mt 2:12; Sal 89:48; Jn 8:51; He 11:5 * 2:30 Sal 119:166,174; Is 52:10; Lc 3:6

fetitjii qa' nanaliti'pji' pe' nite' Israel telits, (Is 42:6)
 qa' nata'lets iye qu' niwqinhetji' pe' nite' Israel ha'ne etse't Israel.—* ³³ Qa pe' l'alhei pa' omela's qa qi in yitjulaxijpha'mkii pa'aj ekewe' wekwek yit'ij pa'aj pa' Simeón in t'ejuyets pa' Omela's Jesús. ³⁴ Pa' Simeón ma' qa iyinipji' pa'aj pekhewe'en. Ma' qa yit'ijets pa'aj ke' María lenene ha' Jesús: —Ek'en qeku'nek, ha'ne omela's taqsijkitiyikii qu' nata'lets qu' olotse' pe'qu' nanamju'kii qa pe'qu' neniipha'mkiyek ene' Israel. Hik ha'ne iye qu' jutsiqaxi'ij pe'qu' net'ejuyiju't, ³⁵ qe qa' netwenhetiyetsju' pa' lunyejeeyija pe' laqjamtikineyejeikii pe' olots wittawjets, qa akha'le qa' qi qu' aats'e' qa qu' ika'metkii iye, María, hik qu' lunye'je' qu' nat'atsjil'ejfik'i pa'qu' witqatsjikinet'e.— ³⁶ Na'l iye pa'aj pe' ewi't profetaki' lli Ana, lasi' pa' Fanuel'ik'i ta'letsek pa'aj pe' lawa'mhitsik'i pekhewe' ta'letsek pa' Aser'ik'i. Pekhe'en hats lawa'mhi'ija pa'aj. Mexe inanyi' pa'aj in tewhe'yei qa wetsjuk tatsai (7) leqe'ninqapitsij pa' lewhe'ye' qa wa'm pa'aj, qa nite'le tewhe'yei iye.* ³⁷ Qa in hats wikiihale'ej pa'aj qa yamijets ochenta y cuatro (84) leqe'ninqapitsij. Nite' ikik'ufik'i pe' qi witlijtsitjii, qe t'ithayi'yi'm yijat'ij pa' Dios neluts qa najai iye, yaqsi'j juikii qa nite' tekji'ij qa iyinjiiija iye pa'aj.* ³⁸ Ma' qa pe' Ana qa namijets pa'aj pa' lunye'jkii, ma' qa yit'ijetspha'm pa'aj le'wisij pa' Dios, ma' qa nifelji'ijkii pa' omela's, nifelji'ji'm week pekhewe' notkitaxik'ui pakha' yiwejinfik'i hatse' na' Jerusalén.*

José qa pe' María qa pa' omela's qa wapilii iye pa' letset'ija Nazaret.

³⁹ Ma' qa in hats week naq'axijipji' pa'aj in yaqsiijkii pekhewe' yit'ij pa'aj pa' Yatsat'ax'inij qu' nanaqsiijkii (ley), qa wapilii iye pa'aj ha' sehe' Galilea pa' letset'ija Nazaret.* ⁴⁰ Pa' omela's qa hats qiyu' pa'aj qa hats t'uniyu' iye pa'aj, week neluts t'ijayifik'i pa' hikfeliya'xkii, qa pa' leqi'fenkeye'j pa' Dios qa i'nipji' pakha'an.*

Pa' Omela's Jesús qa amanifi pe' qi witlijtsitjii.

⁴¹ Pe' l'alhei hayiitsle yamji'jii ha' Jerusalén week ininqapits yaqsiijkii qa yamji'jets pe' le'sits neluts Pascua.* ⁴² In hats doce (12) pa'aj leqe'ninqapits pa' Jesús qa yamets iye pa'aj lahats'ij qu' nami'lii pe' l'alhei pa' Jerusalén, pakha' hats lunyejeiji'ij qa yamji'jets pa' le'wis nelu.* ⁴³ Qa in hats wapiltaxkii iye pa'aj pekhewe'en, in hats week naxijik'i pa'aj pe' le'sits nelutsik'i, qa pa' omela's Jesús qa amanji' pa' witset Jerusalén. Nite' nikfe'lets pe' l'alhei in amanji' pa' witset.* ⁴⁴ Yumtitax qu' na'n ji'teje'm pekhewepe' pekhewe' olots in ikkii pa'aj qa hats ewi't nelu pa'aj in ikijje'm in ikkii, qa yapelek qa wo'taxiikii pa'aj qa nifaakantaxij pe' lefefets qa pe' nikfe'li't wetju't iye. ⁴⁵ Qa hamle yi'wene' pa'aj. Ma' qa wapilijii pa'aj ha' Jerusalén qu' nowo'oikii. ⁴⁶ Qa lunye'jkii pa'aj in hats wetshetk'ewi't neluts qa yi'weni' pa'aj ke' qi witlijtsitjiyifi, i'nji'ju' leqewuk'u pa'aj pekhewe' i'nq'ijatsHENIJ ke' Moisés le'lijei. Tek'enets in iyetik'ui qa nifaakankii iye pa'aj. ⁴⁷ Week pekhewe' yepi'ye' pa'aj in iyet qi in yitjulaxijpha'mkii pa' hikfeliya'xets qa in yasiinjiik'iha iye qa yeku'liik'i na'aj tafaakanhetijii'ijtaxij. ⁴⁸ In yi'wenij pa'aj aka'an pe' l'alhei qa qi in yitjulaxijpha'mkii pa'aj, qa pe' lenene qa yit'ij: —Ya's, ¿inhats'ek in eqfenejeji'lyij aka'an? Ha'ne atata qa yakha' qi in howotaxi't eikii qa qi iye in les't'ileheti't iye.—* ⁴⁹ Ha' Jesús qa yeku't pa'aj: —¿Inhats'ek in pekhel lamijiji'kii in lowotaxi'iyikii? ¿Inhats'ek in nite' lenikfe'li'tets in les le'wis qu' ha'nifi

* **2:32** Is 9:2; 46:13; 49:6,9; Hch 13:47; 26:23 * **2:34** Mt 21:44; 1Co 1:23; 2Co 2:16; 1P 2:8 * **2:36** Lc 2:38; Hch 21:9; Jos 19:24; 1Ti 5:9 * **2:37** Lc 5:33; Hch 13:3; 14:23; 1Ti 5:5 * **2:38** Is 52:9; Lc 1:68; 2:25 * **2:39** Mt 2:23; Lc 1:26; 2:51; 4:16 * **2:40** Lc 1:80; 2:52 * **2:41** Ex 12:11; 23:15; Dt 16:1-6 * **2:42** Dt 16:16-17 * **2:43** Ex 12:15 * **2:48** Mt 12:46; Lc 2:49; 3:23; 4:22

ene' letsi' na' Tata?— ⁵⁰ Qa pe' l'alhei qa nite'le nikfe'lik'i kakha' yit'ijets pa'aj.*
⁵¹ Ma' qa lijts'eyek pa'aj in wapilkii qa yamii iye pa'aj ha' Nazaret. Qi in tek'en
 pa' omela's, tek'eenetsha pe' l'alhei. Qa ke' lenene yaqsi'jija pa'aj week na'aj
 yepi'ye'jiik'i ekewe' wekwek lunyejeikii.* ⁵² Pa' Jesús hats t'ijaipha'mha pa'aj
 pa' hikfeliya'xkii qa pa' l'a'j iye, qa yape'enha iye les in yisu'un pa' Dios qa pe'
 jukhew pakha' lunye'j pa' Jesús.*

3

Pa' Juan Bautista qa hats i'nq'ijatshen pa'aj.
(Mateo 3:1-12; Marcos 1:1-8; Juan 1:19-28)

¹ Pa' qi wittata Tiberio qa hats yamijets pa'aj quince (15) leqe'ninqapitsij in
 wittata pa' Roma. Pa' Poncio Pilato hikpa' gubernadorijek na' sehe' Judea,
 qa pa' Herodes qa gubernadorijek na' Galilea, qa pa' lek'inij pa' Herodes
 hii Felipe qa gubernadorijek pa' Iturea qa pa' Traconite, qa pa' Lisantias qa
 gubernadorijek pa' Abilinia.* ² Pa' Anás qa pa' Caifás hik pekhewe' uja'xle
 in qitsji' in pa'il latatal, hik pakha'aj pa' Dios qa nithinetsju' pa' Juan la's
 pa' Zacarías, in i'ni' pa' ham i'ni'i.* ³ Qa pa' Juan qa ikijik'iju' pa' lekuwe'
 pa' week haqqi' Jordán. Qa nifeli'm pe' week qu' nili'ij in yaqsiiikii pe'
 ul'ets qa' nempuli'jju', hats'inha qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewul'ets. ⁴ Qa in
 l'anye'jek pa'aj kakha' we'nika'ajji' pa' witfaakanek le'lijei pa' profeta'ik'i Isaías
 in yit'ij pa'aj: —Ewi'l pa' wit'ax taya'yi'kii pa' ham i'ni'i', yit'ij: “Aqsi'ji'lik'i
 pa'qu' tikheyje' pa' Yatsat'ax'inij. Qa' natsathen iye hasu'uj q'if'imme' pe'qu'
 tikheyje'.” ⁵ Week pa'qu' kiimiyetaxju' qa' nenenjiju' sehe'ye' qa' l'ajaye' wetju'l,
 week ne' utekui qa ne' utekui telits qu' newetts'ejinhetifikii qa' week l'ajaye'
 wetju'l pa' wit'ikheyij. Ne' q'if'imtax wit'ikheyjei qa' nawattsathenket iye, qa
 ne' f'ulummik'i wit'ikheyjei qa' nete'nila'sju' qa' lememmi'ik'i iye. ⁶ Week aka'
 wit'eseninye'j qu' ni'wen hatse' pa' leqitinkeya'x pa' Dios.”— (Is
 40:3-5) ⁷ Qa hik ta'lijupi' pa'aj pa' Juan in yit'ijji'ju' pekhewe' olots nektaxii
 qu' nenimpulijinju': —iHik ejunyejeyi'l q'oiq'oyits telits! ¿lekpa' nefelii'm
 qu' leke'ye' qu' ilati'lik'ui hatse' pa' qi iftsax lawak pa' Dios qu' nanamtax?*

⁸ Manaqsiji'ju'ha yijat'ij pa'qu' ejunyejeyi'il qu' yijaayi'ija qu' menink'aihiti'l
 hats'inha qa' ne'twenhetii, qa hasu'uj umti'il qu' nelithini'lik'ui hatse' pa' qi
 lawak hatse' pa' Intata qu' it'ilij: “Yekheweli'l hata'li'lets pa' Abraham'ik'i”
 qe yijaa'ija qu' hit'ilij ewets pa' Dios in leke' qu' naqsiiikii ene' utel qu'
 telitsi'ij pa' Abraham'ik'i.* ⁹ Qa pe' witfejinetki' qa hats we'nenijupju' pa'
 lefitets pe' najkakui. Qa hik ta'lijupi', week pe'qu' najkak'e qu' nite' le'sitse'
 pe'qu' leye' qa' newetfekinifi qa' netwumhitiijji'ju' pa' fe't.—* ¹⁰ Ma' qa pe'
 olots jukhew qa efuts qa nifaakanij pa'aj: —¿Pa'n liyek pa'qu' haqsiijikii?
 —* ¹¹ Pa' Juan qa yeku'l pa'aj: —Pa'qu' nana'li'm wetsjuk'e l'uihitjiyitse' qa
 netisij ewi'le' pa'qu' wiikfi' ham l'uihitjiye'. Qa pa'qu' nana'li'm pe'qu' laqatse'
 qa' netisij iye pe'ye' pa'qu' wiikfi' ham laqe'.—* ¹² Qa nekets iye pekhewe'
 yijaninkii wekwek qu' nenimpulijinju' iye, pekhewe'en qa yit'ijets iye: —
 Maestro, ¿pa'n qu' yeqfenyejeyi'il yiwekek?—* ¹³ Ma' qa pa' Juan qa yeku'l
 iye: —Hasu'uj anhinli'li' pa' hats uja'x pa' l'ayajaxtiyilijets qu' ijanini'likii ekewe'
 wekwek.— ¹⁴ Qa na'l iye pe' uja'x oq'ophe'inetsilets qa nifaakan iye pa'aj: —Qa
 yekheweli'l, ¿lekpa' qu' haqsiilijkiyek?— Qa yeku'l iye pa'aj pa' Juan: —Hasu'uj

* **2:50** Mr 9:32; Lc 9:45; 18:34 * **2:51** Lc 2:19 * **2:52** Lc 2:40 * **3:1** Mt 14:1; 27:2 * **3:2** Jn
 18:13,24; Hch 4:6; Mt 26:3 * **3:7** Mt 12:34; 23:33 * **3:8** Jn 8:33 * **3:9** Mt 7:19; Lc 13:6-9 * **3:10**
 Hch 2:37-38 * **3:11** Is 58:7 * **3:12** Mt 9:10-11; 21:31-32; Lc 5:29-30; 7:29; 15:1

aqani'hijkii pe'qu' e'lijeyi'it ma' qa' nelisij pe'qu' l'astaye' pa'qu' ijiweikiti'ikii. Hasu'uj iye mowotk'onihijkii iye qu' it'ihijets qu' naqsiijkii pa'qu' ul'axe' pa'qu' hamtax ul'axe' qu' naqsiijkii. I'weju'eni'hij yijat'ij pekhewe' qu' ajaleji'ji'it in oq'ophelinetsiletsi'it. — ¹⁵ Qa in lunyejeyek pekhewe' jukhew qa efuts in na'l pakha' notkitaxiikii, qa week latawjetsleji' in watfaakanleji'ij, yijamtijijets pa' Juan qu' hik pakha'ye' pa' Cristo.* ¹⁶ Qa pa' Juan qa yeku'lik'i pa'aj aka'an, qa yit'ijji'ju' pekhewe' week: —Yakha' k'empuujini'hij ha'ne iweli'le, qa pakha'le teke'lenju' qu' nanam hatse', pakha'an les t'un, t'anyipji', hik pakha' nite' ye'weju'hij iye qu' henit'ijji' pe' leqniihayij pe' l'otshilaxtii, pakha'an qa' nempuujini'hij'ek pa' Espíritu Santo qa pa' fe't iye.* ¹⁷ Hats t'eku'mi'kii pe' leqe tseyem qe qa' niwu'mpha'mkii qu' naqsijijji' pe' trigo hats'inha pa' t'unik'i qa' niwu'mkii pe' l'ajits. Qa pe' loi qa' naqsi'j qa' nenifi pe' lextsi'ij, qa pekhewe'le l'ajits qa' niwu'mji'ju'kii pa' fe't nite' yom.—* ¹⁸ Qa olots iye pekhewep iye nifel pa' Juan in yakaktinij eke' le'sits wi'tlijei pe' jukhew qa efuts iye. ¹⁹ Pa' Juan yaq'ayintaxij iye pa'aj pa' tenek'enhei Herodes in lewhe'ye'ej pe' Herodías lewhe'ye'tax pa'aj pa' lek'inij hii Felipe, qa week iye pekhewep iye ul'ets in yaqsiijkii yaq'ayintaxij iye pa'aj.* ²⁰ Qa week ekewe'en in hats ul'etstax in yaqsiijkii qa yukinets iye aka'an in yaqsiijkii: in yophe'it pa'aj pa' Juan.

Pa' Juan Bautista qa yimpuujin pa' Jesús.

(Mateo 3:13-17; Marcos 1:9-11)

²¹ Qa lunye'jkii pa'aj in nimpulijinju' pekhewe' olots pa' Juan, pa' Jesús qa wempili'j iye pa'aj. Qa in mexe iyin pa'aj pa' Jesús, qa qhofii pa'aj na' wa's.* ²² Qa pa' Espíritu Santo qa te'nilit'etsju' pa'aj qa i'nipji' hik lunye'jtax na'aj ofo'. Qa pa' wit'ax qa nokesji'pha'm pa'aj na' wa's, qa yit'ij: —Akha' K'ayaasija qi in k'esu'un. Akha' qi in lets-sinheti'mkii.—*

Pe' l'awa'mhitsik'i pe' ta'lets pa' Jesucristo.

(Mateo 1:1-17)

²³ In hats i'nju' pa'aj qu' nenfel eke' le'sits wi'tlijei, pa' Jesús qa hats yamets pa'aj treinta (30) pe' leqe'ninqapits. Titijiti'yijets qu' la'se' pa' José. Ta'lets pa' Elí,* ²⁴ pa' Elí'ik'i pa' latata hii Matat. Pa' Matat'ik'i pa' latata hii Leví. Pa' Leví'ik'i pa' latata hii Melquí. Pa' Melquí'ik'i pa' latata hii Jana. Pa' Jana'ik'i pa' latata hii José. ²⁵ Pa' Jose'ik'i pa' latata hii Matatías. Pa' Matatías'ik'i pa' latata hii Amós. Pa' Amos'ik'i pa' latata hii Nahúm. Pa' Nahum'ik'i pa' latata hii Esli. Pa' Esli'ik'i pa' latata hii Nagai. ²⁶ Pa' Nagai'ik'i pa' latata hii Maat. Pa' Maat'ik'i pa' latata hii Matatías. Pa' Matatías'ik'i pa' latata hii Semei. Pa' Semei'ik'i pa' latata hii Josec. Pa' Josec'ik'i pa' latata hii Judá. ²⁷ Pa' Juda'ik'i pa' latata hii Joanán. Pa' Joanan'ik'i pa' latata hii Resa. Pa' Resa'ik'i pa' latata hii Zorobabel. Pa' Zorobabel'ik'i pa' latata hii Salatiel. Pa' Salatiel'ik'i pa' latata hii Neri. ²⁸ Pa' Neri'ik'i pa' latata hii Melquí. Pa' Melquí'ik'i pa' latata hii Adí. Pa' Adí'ik'i pa' latata hii Cosam. Pa' Cosam'ik'i pa' latata hii Elmadam. Pa' Elmadam'ik'i pa' latata hii Er. ²⁹ Pa' Er'ik'i pa' latata hii Josué. Pa' Josue'ik'i pa' latata hii Eliezer. Pa' Eliezer'ik'i pa' latata hii Jorim. Pa' Jorim'ik'i pa' latata hii Matat. ³⁰ Pa' Matat'ik'i pa' latata hii Leví. Pa' Leví'ik'i pa' latata hii Simeón. Pa' Simeon'ik'i pa' latata hii Judá. Pa' Juda'ik'i pa' latata hii José. Pa' Jose'ik'i pa' latata hii Jonam. Pa' Jonam'ik'i pa' latata hii Eliaquim. ³¹ Pa' Eliaquim'ik'i pa' latata hii Melea. Pa' Melea'ik'i pa' latata hii

* **3:15** Jn 1:19-20 * **3:16** Mt 3:11-12; Mr 1:7-8 * **3:17** Is 30:24; Mr 9:43,48 * **3:19** Mt 14:1,3; Mr 6:17; Lc 3:1 * **3:21** Mt 14:23; Lc 5:16; 9:18,28-29 * **3:22** Sal 2:7; Is 42:1; Mt 17:5; Lc 9:35; 2P 1:17 * **3:23** Ta'lets pa' Elí: Ikji', María ta'lets pa' Elí.

Mena. Pa' Mena'ik'i pa' latata hii Matata. Pa' Matata'ik'i pa' latata hii Natán. ³² Pa' Natan'ik'i pa' latata hii David. Pa' David'ik'i pa' latata hii Isaí. Pa' Isaí'ik'i pa' latata hii Obed. Pa' Obed'ik'i pa' latata hii Booz. Pa' Booz'ik'i pa' latata hii Sala. Pa' Sala'ik'i pa' latata hii Naasón.* ³³ Pa' Naason'ik'i pa' latata hii Aminadab. Pa' Aminadab'ik'i pa' latata hii Admin. Pa' Admin'ik'i pa' latata hii Arni. Pa' Arni'ik'i pa' latata hii Esrom. Pa' Esrom'ik'i pa' latata hii Fares. Pa' Fares'ik'i pa' latata hii Judá. ³⁴ Pa' Juda'ik'i pa' latata hii Jacob. Pa' Jacob'ik'i pa' latata hii Isaac. Pa' Isaac'ik'i pa' latata hii Abraham. Pa' Abraham'ik'i pa' latata hii Taré. Pa' Tare'ik'i pa' latata hii Nacor.* ³⁵ Pa' Nacor'ik'i pa' latata hii Serug. Pa' Serug'ik'i pa' latata hii Ragau. Pa' Ragau'ik'i pa' latata hii Peleg. Pa' Peleg'ik'i pa' latata hii Heber. Pa' Heber'ik'i pa' latata hii Sala. ³⁶ Pa' Sala'ik'i pa' latata hii Cainán. Pa' Cainan'ik'i pa' latata hii Arfaxad. Pa' Arfaxad'ik'i pa' latata hii Sem. Pa' Sem'ik'i pa' latata hii Noé. Pa' Noe'ik'i pa' latata hii Lamec.* ³⁷ Pa' Lamec'ik'i pa' latata hii Matusalén. Pa' Matusalen'ik'i pa' latata hii Enoc. Pa' Enoc'ik'i pa' latata hii Jared. Pa' Jared'ik'i pa' latata hii Mahalaleel. Pa' Mahalaleel'ik'i pa' latata hii Cainán. ³⁸ Pa' Cainan'ik'i pa' latata hii Enós, Pa' Enos'ik'i pa' latata hii Set. Pa' Set'ik'i pa' latata hii Adán. Pa' Adan'ik'i latata pa' Dios.

4

*Pa' Jesús qa yamijets cuarenta (40) neluts in i'ni'kii pa' ham i'ni'i'.
(Mateo 4:1-11; Marcos 1:12-13)*

¹ Pa' Jesús qi in topo'oj pa'aj pa' Espíritu Santo, qa tepilik'uipha'm pa'aj ha' haqqi' Jordán qa pa' Espíritu Santo qa yeka'xii pa' ham i'ni'i',* ² qa yamijets pa'aj cuarenta (40) neluts in i'ni'kii. Qa pa' inwo'met qa yijaajintax pa'aj. Ham tuje' pa'aj pe' nelutsji' in i'ni'kii pa' ham i'ni'i'. Ma' qa i'nk'ale yoksi'wen in iyipkun. ³ Ma' qa pa' inwo'met qa yittaxijets pakha'aj: —Qu' yijaa'ija qu' o' Dios Éa'se' qa it'ijets ene' ute qu' pani'ij.— ⁴ Qa yeku'l pa'aj pa' Jesús: —Kekhewe' we'nika'ajji' yit'ij: “Nite' ewi'tte pa'qu' pane' qu' nilin pa'qu' jukhewe’.”— (Dt 8:3) ⁵ Ma' qa pa' inwo'met qa yeka'xiipha'm pakha' les in toxpha'm ma' qa aje'el yethinij pe' week witsetits ha'ne sehe' epji'. ⁶ Qa yit'ijets: —Yakha' qu' k'e'hisij enewe' let'unhaxitstax qa week iye aka' le'sinyejeitax enewe' witsetits, qe yakha' hats heyesti'yij enewe'en, qa leke' qu' hetisij pakha' qu' hisu'un qu' hetisij.* ⁷ Qa hik ta'hijupi', qu' monokok'enyifi qa' iyinyii ma' qa' week antsat'etsij enewe'en.— ⁸ Pa' Jesús qa yeku'l iye pa'aj: —Ke' we'nika'ajji' Dios le'lijei yit'ij: “Iyinii pa' Yatsat'ax'inij eqe Dios. Ewi'tte qu' aqsiijkii pa'qu' nit'ij.”— (Dt 6:13)* ⁹ Ma' qa pa' inwo'met qa yeka'xii iye na' Jerusalén qa yeka'xiipha'm lesinje'eipha'm pe' qi witlijsitjii, qa yit'ijets iye pa'aj: —Qu' yijaa'ija qu' o' Dios Éa'se' qa' ilit'iiju' na' sehe', ¹⁰ qe ke' we'nika'ajji' Dios le'lijei yit'ij iye: “Qa' nenukinju' ne' taqa angelits qa' nejet ewets,” (Sal 91:11) ¹¹ qa yit'ij iye: “Qa pe' tokoyei qa' net'eku'm e' hats'inha qa'nte' neqfe'metene' ne' utel ne' ef'iyei.”— (Sal 91:12) ¹² Pa' Jesús qa yeku'l iye pa'aj: —Yit'ij iye ke' Dios le'lijei: “Hasu'uj ijaajin pa' Yatsat'ax'inij eqe Dios.”— (Dt 6:16) ¹³ Pa' inwo'met in hats ham pa'qu' leqfenye'ji'ij iye in yijaajintax pa'aj, ma' qa mexe ikik'ui iye pa'aj qe qa' nonotki'ets pakha' qu' niwemetsintaxij iye qu' nijaajin.

*In i'nk'a i'nju' pa'aj qu' net'ithayii pa' Jesús pa' Galilea'ai.
(Mateo 4:12-17; Marcos 1:14-15)*

* 3:32 Mt 1:1-6 * 3:34 Gn 11:26-30; 1Cr 1:24-27 * 3:36 Gn 5:3-32; 1Cr 1:1-4 * 4:1 Lc 3:3 * 4:6 1Jn 5:19 * 4:8 Dt 13:4

14 Pa' Jesús qa wapilii iye pa'aj ha' Galilea topo'oj pa' let'unha'x pa' Espíritu Santo. Ma' qa weekij pe' witsetits na' sehe' Galilea in i'ye'ej wetju't pa'aj pa' lunye'j.* 15 Qa i'nq'ijatshenjiifi pe' le'lijtsitjiyits pe' witsetits, qa qi in yiwqinhetji' pekhewe' week.*

Jesús qa yamii pa' Nazaret.

(Mateo 13:53-58; Marcos 6:1-6)

16 Pa' Jesús qa yamii iye pa'aj ha' Nazaret, hik hakha' qi'i' pa'aj. Qa hayiitsle yaqsi'j jiiikii qa yamji'jets na'aj witwapiihijii (sábado) qa uyifi pa'aj pe' witlijtsitjii. Qa niipha'm pa'aj qe qa' niyinenik'i ke' Intata le'lijei.* 17 Qa testi'yij pa'aj pakha' lafaakanek pa' profeta'ik'i Isaías. Qa mexe yejehekii pa'aj pakha' yisu'un qu' niyinenik'i, qa yi'wen pa'aj pakha' yiyinenik'i, qa yit'ij: 18 —Na' leqe Espíritu na' Yatsat'ax'inij i'nyipji', qe tsiwjutsiqen in tseqethenju' qe qa' henfeli'm eke' le'sits wi'tlijei nekhewe' if'iljetsits. Ts'ukinju' qe qa' henfeli'm qu' netwejinhetiikii nekhewe' wit'ophetiitax, qa' ni'wen wetju't iye nekhewe' puk'aletstax. Qa' netwejinhetiikii iye nekhewe' qi in tawitjaxtiitax.* 19 Qe qa' henfel iye pa'n lunye'j hatse' pakha' leqe'ninqa'pji' pa' qi leqi'fenkeye'j pa' Yatsat'ax'inij.—

(Is 61:1,2)

20 Ma' qa yili'ij in yeje't qa yepiletje'm iye pa'aj pa' witfaakanek qa tisij iye pa' yeje'lik'ui pe' witfaakanhei, qa i'nju' pa'aj. Week pekhewe' i'nifi pe' witlijtsitjii qa nite' nitalket'ij in yeje'tju' pa'aj.* 21 Ma' qa iyet pa'aj pa' Jesús, qa yit'ij: —Hane'ej ha'ne neluji' hats yafits aka' we'nika'ajji' pa'aj lepi'ye'elik'i.— 22 Qa week qi in le'sitsik'i pe' le'lijeyij pa'aj qa yitjulaxijpha'mkii iye pekhewe' yit'ij in qi in le'sitsik'i, ma' qa yit'ijju' pa'aj: —¿Me nite' hik ha'ne ha' la's ka' José?—* 23 Ma' qa pa' Jesús qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Tsikfe'letsha qu' it'ihij yiwets iye kakha' yi'niyayetsju' qe wenit'ij: “Weihetax metelinle ete'm. Week kekhewe' k'impie'e'ij in laqsii'kii ha' Capernaum, aqsii'kii iye ha'ne etsetiitsija.”—* 24 Qa yit'ij iye: —Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets in ham pa'qu' ewii'le' profeta qu' qi qu' nineqju'nu qe yamtaxii na'aj letsetitsija.* 25 Qa yijaa'ija iye aka' qu' hit'ihij ewets kekhewe' leqe nelutsji' ka' Elias'ik'i olotstax kekhewe' wikiiahaleyik'i ha'ne Israel, hik aka'aj hik lunye'j qu' netit'oiji' na' wa's yamijets wetshetk'ewi't ininqapits qa ewi't k'itsje'm, qa qi in iyipkunju' ha'ne week sehe'.* 26 Qa ka' Elias'ik'i qa nite' ewii'le' pe'qu' net'ukinhetiyii ke' wikiiahaleyik'i Israel leitekiyik'i, qe t'ukinheti'yii yijat'ij ke' ewi'He efu wikiiahale' Sarepta leiteki', meti'm na' witset Sidón. 27 Qa hik lunye'j iye ha'ne Israel in olotstax kekhewe' i'nij ka' witja'me't lepra kekhewe' leqe nelutsji' ka' profeta'ik'i Eliseo. Qa ham pa'qu' ewii'le' qu' nanaxpa'lij kekhewe'en, qe ewi'He yijat'ij kakha' Naamán in naxpa'lij, Siria leile'.—* 28 Qa week pekhewe' i'nifi pe' witlijtsitjii qa qi in nayu'kii in yepi'ye' ek'i ekewe' wekwek. 29 Qa niyijupha'mkii pa'aj, qa yukinik'uifk'i pa' witset, qa yeka'xii pa' koomo'oijo' pe' utek, hik pekhe' i'nipji' pa' witset, ma' qekha niwu'mtaxiiju'.* 30 Qa pa' Jesús qa tetwek'elaxiju't qa ikji'teje'm pa'aj leqewuk'u, qa ik iye.*

Pa' ewi't jukhew i'nji' pa' ewi't inwo'met.

(Marcos 1:21-28)

31 Pa' Jesús qa yamii iye pa'aj ha' witset Capernaum, i'ni' na' sehe' Galilea. Qa i'nq'ijatshenji'ij week qa yamji'jets na'aj witwapiihijii (sábado),

* 4:14 Mt 9:26; Lc 4:37 * 4:15 Mt 4:23 * 4:16 Lc 2:39,51; Hch 13:14-16 * 4:18 Mt 11:5; 12:18; Jn 3:34 * 4:20 Mt 26:55 * 4:22 Mt 13:55; Mr 6:3; Jn 6:42 * 4:23 Mt 11:23; Mr 2:1-12; Jn 4:46-53 * 4:24 Mt 13:57; Mr 6:4; Jn 4:44 * 4:25 1R 17:1; 18:1; Stg 5:17 * 4:27 2R 5:1-14 * 4:29 Nm 15:35; Hch 7:58; He 13:12 * 4:30 Jn 10:39

³² qa qi qa yitjułaxjiiijpha'mkii pe' i'nq'ijatshenij qe in iyet hik łunye'j na'aj qi qe tenek'enhei.* ³³ Qa na'l pa'aj pe' witlijsitjiyifi pa' ewi'l jukhew i'nji' pa' ewi'l espíritu ul'ax. Pakha'an qa tayai pa'aj qi in t'unik'i in yit'ij pa'aj: ³⁴ —Etswejinli'it. ¿Łekpa' łanami'l yijii, Jesús Nazaret łeile'? ¿Ye' me hats łanami'lyii qu' etswuł'enheti'łju'? Yakha' tsikfe'l ewets pa'n ejunye'j: Akha' el'ewi'He in łataiia pa' Dios.— ³⁵ Pa' Jesús qa yaq'ayinij pa'aj pa' inwo'met, qa yit'ijets: —jEwuikitek qa' ma'ak'ui nakha'an!— Qa pa' inwo'met qa niwu'metsju' pa'aj sehe' pa' jukhew łeqewuk'uji'ju' pekhewe'en, ma' qa ikik'uifik'i pa'aj, qa nite'le yeqfe'meten.* ³⁶ Qa week qi in yitjułaxijpha'mkii pa'aj, qa yifaakateji', qa yit'ijju': —¿Pa'n łunyejei ekewe' wi'tlijei? Qe ekewe'en na'li'm pa' lenek'enheye'jipji' qa pa' łet'unha'xipji' iye in yukinfik'ikii pe' espíritu ul'ets, qa ikfik'ikii.— ³⁷ Ma' qa pa' łenihe't qa weekij in yamipji' pe' metitsi'm witsetits.

Pe' łeqewketi' pa' Simón Pedro.

(Mateo 8:14-15; Marcos 1:29-31)

³⁸ Pa' Jesús qa niipha'm pa'aj, ma' qa ikik'uifik'i pa'aj pe' witlijsitjii, qa iki'łii qa uyi'łifi pa'aj pe' łetsi' ha' Simón. Pe' łeqewketi' ha' Simón qi in wanqaats'e' qe qi'ij in iwilhan pa'aj, ma' qa iyinijets pa'aj wete'm pa' Jesús qu' ni'fen. ³⁹ Pa' Jesús qa t'upi'yetsju' pa'aj pekhe'en qa yaq'ayinij pa' witwilhat, qa pa' witwilhat qa ikik'uifik'i pa'aj pekhe'en. Pekhe'en qa aje'eł niipha'm pa'aj ma' qa yithayiki'im pa' łaq.

Jesús qa olots pe' niłinju' wanqaats'uju'.

(Mateo 8:16-17; Marcos 1:32-34)

⁴⁰ In uiju' pa'aj pe' junu', ma' qa tetka'xii pa'aj pa' Jesús week pekhewe' wanqaats'uju' ławtshenyejeile wetju'ł. Qa t'eku'mipji'kii week pekhewe'en, ma' qa ilii.* ⁴¹ Qa olots iye pe' ikik'uifik'ikii pe' inwo'metets, qa tayaiji'ij qa yitji'jij: —jAkha' Łaa'sija pa' Dios!— Qa pa' Jesús qa yaq'ayinłeji'jij, nite' yiwejinim' qu' niyet, qe pekhewe'en nikfe'lets in łakhaa'ija pa' Cristo.*

Jesús qa ikijik'i pe' judiol łe'lijsitjiyits in i'nq'ijatshen.

(Marcos 1:35-39)

⁴² Qa in hats nełukii iye pa'aj, pa' Jesús qa ikik'uifik'i pa'aj pa' witset qa ikii pa' ham i'ni'i'. Qa pe' olots jukhew qa efuts iye qa wo'taxiikii pa'aj, ma' qa in yafits'ii pa' i'ni' pa'aj, qa yisu'untax qu' nenyeginju' hats'inha qu'nte' toxi' imets pekhewe'en. ⁴³ Qa pakha'le Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Nite' łeke' qu' ya'maneł'ikii hane'e'in qe les łe'wis iye qu' henfeljiimek eke' łe'sits wi'tlijei t'ejuyets na' tenek'enheji' na' Dios nekhewep witsetits, qe hik aka' he'yukinheti'yijetsju' ha'ne sehe' epji'.— ⁴⁴ Ma' qa ikijik'i in nifel eke' ink'aihits wi'tlijei pe' łe'lijsitjiyits pe' judiol.*

5

Pe' witq'ehemkinel topolij pa'aj pe' witinhitjiyits.

(Mateo 4:18-22; Marcos 1:16-20)

¹ Ewi'ł pa' nełuji' pa'aj pa' Jesús in i'ni' łotkoyek ke' kałi' Genesaret (Galilea). Qa qi in puk'u'uk'ui pa'aj pe' olots jukhew qa efuts iye watkatitij wetepji' qe nexpiikeyu'uj ke' łe'łije pa' Dios.* ² Pa' Jesús qa yi'wen pa'aj pe' wetsjuk witinhitjiyits wo'nophe'łi'ju' pa' łotkoyek ke' kałi'. Ham ineji' qe pe' tenhitjiyii mexe t'ili'tjukii nimpuijinju' pe' łeq'ehemkil. ³ Qa pa' Jesús t'ilitji'ju' pa'aj pe'

* 4:32 Mt 7:28-29; Jn 7:46 * 4:35 Mt 8:26; Mr 4:39; Lc 4:39,41; 8:24 * 4:40 Mt 4:23; Mr 5:23

* 4:41 Mt 4:3; Mr 3:11-12 * 4:44 Mt 4:23 * 5:1 Jn 1:40-42; Nm 34:11; Dt 3:17; Jos 12:3; 13:27

ewi'l pekhewe' wihinhitjiyits pekhe' lenhitjii pa'aj ha' Simón, qa yiyaji'ijets qu' les niwu'mijetsji' pa' akaptax. Ma' qa i'nji'ju' pa'aj pe' wihinhitjii, qa iyetik'ui qa yijatshen pe' olots jukhew qa efuts iye.* ⁴ In yili'ij in iyet pa'aj, qa yiyaji'ets pa'aj ha' Simón: —Yape ma'ajijji' na' les akaptax ene' wihinhitjii qa hikna' iwu'mi'li'ju' ne' eq'ehemkili'l hats'inha qu' eq'ehemki'yi'li'ju'.—* ⁵ Qa ha' Simón qa yeku'l pa'aj: —Maestro, hats najamet in qi in he'yithayiitaxi'l qa hamle yeq'ehemkineli'l. Qa hane'ej qa' heiq'ehemkiyi'li'ju' iye qe lit'ilij yiwets.—* ⁶ Ma' qa in hats teq'ehemkiiju' pa'aj, qa olots pe' leq'ehemkinel pa'aj, qa hats k'esik'i pa'aj qu' neniwk'itsinju' pe' leq'ehemkil. ⁷ Ma' qa k'es k'ek'es yit'ij pa'aj pe' lokoyei in taya'yiikii pa'aj pe' leq'ehemkifetskii i'nji'ju'kii pekhep wihinhitjii qe qa' nifenijijji'. Ma' qa namii pa' i'ni', qa week topolij pe' wetsjuk wihinhitjiyits pe' lejits. Yaqaamij qu' nuyij. ⁸ In yi'wen pa'aj aka'an ha' Simón Pedro, qa wonokok'enifi pa'aj pa' Jesús, qa yit'ijets: —Me'nton ye'mets, Yatsat'axyij, qe yakha' qi in yu'ax.— ⁹ Qe ha' Simón qa week iye pekhewep lenhifetsji' qi in niyu's pa'aj in olots wiikfik'i pe' lejits leq'ehemkinel. ¹⁰ Qa hik lunyejei iye pa'aj pakha' lunyejei pekhewe'en ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan, lelits pa' Zebedeo, hik enewe' leq'ehemkifetskii pa'aj ha' Simón. Qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj ha' Simón: —Hasu'uj e'nijiwei. Hane'ej qa' eq'ehemki'yii ene' jukhew qa efuts iye.—* ¹¹ Ma' qa in hats yamijetspha'mkii pa' l'isla'wet pe' wihinhitjiyits, qa hikpa' yiwu'mi' pe' week, ma' qa yijayan pa'aj pa' Jesús.*

Jesús qa yilin pa' ewi'l i'nij pa' witja'me't lepra.
(Mateo 8:1-4; Marcos 1:40-45)

¹² Ewi'l pa' nelu pa'aj pa' Jesús in i'ni' pa'aj pa' ewi'l witset, qa namii pa'aj pa' ewi'l jukhew wanqaats'e' weekij pa' l'aj in i'nij pa' witja'me't lepra. Pa' jukhew in yi'wen pa'aj pa' Jesús, qa wonokok'enju' yamitetsju'ha pa'aj lotkoyek pa' sehe', qa iyinets: —Yatsat'axyij qu' isu'un, qa' leke'ye' qu' enli'j ye'mju' ha'ne yawtshek.— ¹³ Pa' Jesús qa yijin pa' lokoi qa t'eku'mets, qa yit'ijets: —Ehe, hisu'un. ¡Hane'ejija qu' etetli'ju'!— Qa hik pakhaa'ijha qa naxpa'lij pa' laatshektax pa' jukhew. ¹⁴ Pa' Jesús qa yiyajitaxetskii pa'aj, qa yittaxijets: —Hasu'uj enfeli'm pe'ye'. Mali'ii qa' menethinets pa'qu' pa'ie'. Qa' eyijii pa'qu' eqisit'e (ofrenda) qu' net'ejuyets in hats letetlijju' qe hikka' inaqyaji'ij pa'aj ka' Moises'ik'i, hats'inha qa week nenikfe'lets in hats lanaxpa'lijha ka' aja'me'ttax.— ¹⁵ Qa week neluts les qi in te'niihei pa'aj pa' Jesús. Ma' qa olootsija pa'aj pekhewe' namiikii qe qa' nepi'ye'ija qa qu' nihaminheti'miikii iye pe' laatsheitax. ¹⁶ Qa pa' Jesús qa ikji'jii pa' ham i'ni'i' qu' niyinji'ij.*

Jesús qa yotshinju' pa' ewi'l onqoktax.
(Mateo 9:1-8; Marcos 2:1-12)

¹⁷ Ewi'l pa'aj pa' nelu pa' Jesús in yijatshen pe' jukhew qa efuts iye, i'nji'teje'm iye pe' uja'x fariseol qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei ta'hikii pe' week witsetits Galilea qa pa' Judea, qa ha' Jerusalén iye. Qa pa' let'unha'x pa' Yatsat'ax'inij Dios qa i'nji'teje'm pa' Jesús qe qa' ninqilinijkii.* ¹⁸ Ma' qa namii pa'aj pe' uja'x jukhew nekaxij pa' witiwhi'la'x pa' ewi'l jukhew onqok nite' p'e's. Qa yisu'untax qu' neka'xetsji' pa' i'ni' pa' Jesús pe' wititsi'ifi. ¹⁹ Qa hamle l'ikheyi'ji'ij pa'aj qe olots pe' jukhew qa efuts iye. Ma' qa welijipji' pe' wititsi' qa yitju'etsju' pa' wankaajujiju'. Qa hikpa' yuihinijii pa' lewhi'la'x pa' wanqaats'e'. Qa yetshenetsju' pa' leqewuk'ujiju' pe' jukhew pa' l'ejuyi'jii pa' Jesús. ²⁰ Pa' Jesús in yi'wen pa'aj pekhewe'en in nite' yeqeku', qa yit'ijets

* **5:3** Mt 13:2; Mr 3:9-10; 4:1 * **5:4** Jn 21:3-6 * **5:5** Lc 8:24; 9:33,49; 17:13 * **5:10** Mt 14:27; 2Ti 2:26 * **5:11** Mt 4:20,22; 19:29; Mr 1:18,20; Lc 5:28 * **5:16** Mt 14:23; Lc 6:12 * **5:17** Hch 5:34; 1Ti 1:7; Mr 5:30; Lc 6:19; 8:46

pa'aj pa' wanqaats'e': —Jukhew, pe' ewu'ets hats tewu'mhitii'ek'ui.— ²¹ Ma' qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa pe' fariseol iye qa yapelek pa'aj in yijamti'ets, qa yit'ijju': —¿Pa'n lunye'j ha'ne t'ejuyiju'l pa' Dios kekhewe' yit'ij? ¿Pa'n hii pa'qu' leke'ye' qu' niwu'm pe' witwu'ets? Ewi'He inek pa' Dios qu' niwu'm.—* ²² Qa pa' Jesús hatsle nikfe'lets pe' laqjamtikineyejeikii pekhewe'en, qa yeku'l pa'aj: —¿Inhats'ek pe' atawjetsi'l in yijamti'ets qu' hik aka' lunye'je'? ²³ ¿Pa'n lunye'j pa'qu' les nite' jutsitaxe' qu' jintit'ij: “Me pe' ewu'ets hats tewu'mhitii'ek'ui,” me i'nhi'i qu' jintit'ijets “eniipha'm qa' ma”? ²⁴ Qa qu' enikfe'li'lets hane'ej ha'ne La's na' Jukhew in na'li'm na' let'unha'xijup ha'ne sehe' ipji' qe qa' niwu'm pe' witwu'ets. — Ma' qa yiyaji'etsju' pa' onqok: —Akha' hit'ij ewets, eniipha'm, ku'mi' na' ewhi'la'x qa mapilii pe' etsi'.— ²⁵ Qa hik pakhaa'ijha pa' wanqaats'e' qa niipha'm pa'aj qa week yi'wenij pekhewe'en, qa t'eku'mi' pa' lewhi'la'x, qa wapilii pe' lets' qi in yiwqinhetji' pa' Dios. ²⁶ Qa qi in yitjulaxijpha'mkii pa'aj pe' week qa yiwqinhetji' iye pa' Dios, ma' qa qi in niijiwei pa'aj, qa yit'ijju': —Ha'ne ne'uji' ham lunyejeyi'iju'l ekewe' jite'wen.—*

Jesús qa taya'yets pa' Mateo.

(Mateo 9:9-13; Marcos 2:13-17)

²⁷ In yili'ij pa'aj ekewe'en pa' Jesús qa ikik'uifik'i pe' wititsi', qa yi'wen pa'aj pa' ewi'l pe' yijaninkii pe' wekwek t'ejuyets pa' witset Roma, hii Leví (Mateo). I'nju' i'nifi pe' wititsi' pa' i'niji'kii in yijaninkii pe' wekwek. Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Atsjayan.— ²⁸ Pakha'an qa niipha'm pa'aj, qa yiwu'mhi'i pe' week l'ithayjkititstax qa yijayan pa' Jesús. ²⁹ Ma' qa i'nk'ale pa'aj pa' Leví qa yaqsiimijkii pa' Jesús pa' ewi'l qi lekujii pe' lets'ii, qa olots iye pekhewep yijaninkii pe' wekwek qa pekhewep iye jukhew in lekufetsij pa'aj.* ³⁰ Qa pe' fariseol qa pekhewep iye fariseol pekhewe' leq'ikanenheyijji' ke' Moisés le'lijei, qa iyettaxijets pa'aj he' Jesús l'ijatshenhei: —¿Inhats'ek in ekufetsi'lij qa iyafetsi'lij iye ne' yijaninkii wekwek qa ne' qi iye pa' lewu'ax?—* ³¹ Pa' Jesús qa yeku'hik'i pa'aj aka'an, qa yit'ij: —Ne'ej ham yaats'eyi'iju' nite' wo'oikii pa'qu' weihetaxe' witeqjunhetits le'le'ye', qe uja'xle yijat'ij ne'ej wanqaats'uju' qa wo'oikii na'aj weihetax witeqjunhetits le'le'. ³² Nite' tsamijju' ma' qa' haiya'yii ne' yatsathen, qe tsamijju' yijat'ij ma' qa' haiya'yii ne' ul'ets hats'inha qu' nili'ij pe' ul'ets in yaqsiijkii qa ni'nk'aihit pe' latawjets.—

Jesús qa tafaakanheti'yij in t'ejuyets na'aj yaqsiijkii in nite' tek (ayuno).

(Mateo 9:14-17; Marcos 2:18-22)

³³ Ma' qa titijiti'yijets pa'aj pa' Jesús: —He' l'ijatshenhei ka' Juan Bautista yaqsi'j jijkii qa'nte' tekji'ijju' qa iyiinjiiya iye, qa ne' fariseol l'ijatshenhei iye qa hik kakha' lunyejei iye, qa nekhewe'le ijatshenhei qa nite' les qu' nili'ij in tek qa iya' iye.— ³⁴ Qa pa' Jesús qa yeku'l pa'aj, qa yit'ij: —¿Me leke' ekheweli'l qu' nite' ekunheni'il pe'qu' nanamii pa'qu' witiwhe'yejiye' in mexe i'nji'teje'm pa' niwhe'yeyu' pekhewe'en? ³⁵ Yamets hatse' pa' ne'uji' qu' newetkax pa' niwhe'yeyu', ma' qa hayitse' yijat'ij qu'nte' neteke'ju' pekhewe' ne'utsji' hatse'.—* ³⁶ Qa nifeli'm iye pa' ewi'l yejeyumtshenijupi' qu' lunye'je': —Ham pa'qu' niwjaf'itets lepk'eye'en pa'qu' ink'ayik'e witqhinawat'e ma' qa' nok'oyinij pa'qu' hats lawa'ma'xe' witqhinawat, qe qu' hik aka' leqfenye'ji'ij ma' qa yiwu'lenhetle pa' ink'ayiktax, qa pa' lok'ople' pa' ink'ayik qa les yiwu'lenhet pa' lawa'ma'x. ³⁷ Nite' leke' iye qu' ne'nenji' pa'qu' ink'ayik'e winoye' pe'qu' lawa'mhitse' eli'nil inqa'met l'ajits, qe pa'qu' ink'ayik'e winoye' ja'fijje'm ma' qa'

* 5:21 Mt 23:2; Lc 11:53; Jn 8:3; Is 43:25 * 5:26 Lc 1:65; 7:16 * 5:29 Lc 15:1 * 5:30 Mr 2:16; Hch 23:9 * 5:35 1S 2:31; Sal 37:13; Ec 2:16; 12:1; Lc 17:22

week hamitse' pa'qu' winoyi'ik'i qa pe'qu' eli'nili'ik'i inqa'met l'ajits. ³⁸ Ma' qa hik ta'lijupi' qu' eni'iji' yijat'ij pa'qu' ink'ayik'e winoye' qa pe'qu' ink'aiki'ye' iye l'aje' eli'niye', hats'inha qa' week lunyejeji' il' yijat'ij. ³⁹ Qa ham iye pa'qu' niya'ji' pa'qu' l'awa'maxe'ji' winoye' qa' i'nk'ale qa' ne'niyayuji' iye pa'qu' ink'ayik'e winoye', qe yit'ij: “Ka' l'awa'maxji' hik kakha' in les yimax.”—

6

Pe' l'ijatsshenhei qa teiti'ijkii in nit'ijji' pe' lei trigo.

(Mateo 12:1-8; Marcos 2:23-28)

¹ Yamets pa'aj pa' neluji' witwapiihijii (sábado), pa' Jesús in ikji'teje'm pe' wit'enheiju' qa pe' l'ijatsshenhei qa teyijkii in nit'ijji' pe' lei trigo (fooji'ij), qa yit'iji' lokoyei in yosja' qa namju'kii pe' l'ajits qa tuj pe' loi. ² Ma' qa pe' uja'x fariseol qa yit'ijets pa'aj: —¿Inhats'ek in laqsiijikii kakha' nite' lenexke'ej qu' nanaqsiiikii na'aj witwapiihijii' (sábado)?—* ³ Qa yeku'liju'l pa'aj pa' Jesús: —¿Ye' me nite' lejeli'l iye qu' iyineni'lik'i kakha' yaqsiiikii ka' David'ik'i in qi in iyipkun? Kakha'an qa week iye ke' l'ijts'eyekkii,* ⁴ in uyetsji' pa'aj pe' t'ejutshenheti'yets na' Dios qa t'eku'mi' qa tuj pe' pan testiitaxij na' Dios, ma' qa tisijets iye pe' l'ijts'eyek ma' qa week tuji'l pa'aj pekhewe' nite' lenexketaxij pa'qu' netuj, qe uja'xle yijat'ij pe' pa'il in lenexkeliji'm qu' netuj.— ⁵ Qa yit'ij iye pa'aj: —Ha'ne l'a's na' Jukhew tenek'enhe'yipji' na' nelu witwapiihijii (sábado).

Pa' jukhew yisłax pa' lokoyik'i.

(Mateo 12:9-14; Marcos 3:1-6)

⁶ Ewi'l iye pa'aj pa' neluji' witwapiihijii (sábado), pa' Jesús qa uyifi iye pa'aj pe' witlijsitji' qa i'nq'ijatsshen pa'aj, qa hik pekhe' qa i'nifi iye pa'aj pa' ewi'l jukhew yisłax pa' yiya'yik'i lokoyik'i. ⁷ Qa pe' i'nq'ijatsshenij ke' Moisés le'lijei qa pe' fariseol iye qa ts'in pa'aj in yejelijju' pa' Jesús me yilin tu'u in mexe witwapiihijii'tax (sábado), qe wo'taxiikii pa'qu' nit'ijets qu' ul'axe' in yaqsiiikii.* ⁸ Pa' Jesús qa hatsle nikfe'lets pa'aj aka' yijamti'ets pekhewe'en qa yit'ijets pa'aj pa' jukhew yisłax pa' lokoyik'i: —Eniipha'm qa' te'lun hane'e'in.— Pa' jukhew qa niipha'm pa'aj qa ikii.* ⁹ Pa' Jesús qa yit'ijji'ju' pa'aj pekhewe'en: —Hisu'un qu' k'afaakani'l: ¿Lekpa' lenexke'ej qu' jintaqsiiikii pa'qu' neluyeji' in witwapiihijii? ¿Me pa' le'wis me i'nhi'i pa' ul'ax? ¿Me jiti'in pakhape'? ¿Me i'nhi'i qu' jintewul'enhetju'?—* ¹⁰ Ma' qa yejel'ji'teje'm pa'aj pe' week, qa i'nk'ale qa yit'ijets pa'aj pa' jukhew: —ljin na' okoi!— Qa pa' jukhew qa yijin pa'aj pa' lokoi. Ma' qa hik pakhaa'ijha pa'aj in hats le'wisju' pa' lokoi.* ¹¹ Qa pekhewe'le'en qa qi in nayu'kii pa'aj, ma' qa tafaakateitaxijju' pa'qu' leqfenejeji'ij pa' Jesús.

Jesús qa t'eku'miiji'kii pe' doce (12) l'ijatsshenhei.

(Mateo 10:1-4; Marcos 3:13-19)

¹² Hik pekhewe' pe' nelutsji' pa'aj pa' Jesús in ikii pe' utek qa niyini'. Qa najamet pa'aj in i'ni' iyinii pa' Dios.* ¹³ Ma' qa nelukii pa'aj qa taya'yets pe' week l'ijatsshenhei qa t'eku'miiji'kii pe' doce (12) jukhew, qa hik pekhewe' qa lenqiyits apóstoles.* ¹⁴ Enewe'en hiyits: Simón hikha' leqiyij Pedro qa ha' lek'inijle Andrés, Jacob (Santiago) qa ha' Juan, Felipe qa ha' Bartolomé, ¹⁵ Mateo qa ha' Tomás, Jacobo (Santiago) hikha' l'a'sek pa' Alfeo qa ha' Simón lenqii iye Zelote,*

* **6:2** Ex 25:30; Lv 24:5-9 * **6:3** 1S 21:6 * **6:7** Lc 14:1; 20:20; Jn 8:6 * **6:8** Mt 9:4 * **6:9** Lc 14:3

* **6:10** Mr 3:5; 1R 13:4 * **6:12** Mt 14:23; Lc 5:16; 9:18,28 * **6:13** Hch 1:13; Mr 6:30 * **6:15** Mt 9:9

16 Judas hikha' la'sek pakha' hii Jacobo (Santiago) qa pa' Judas Iscariote, hik pakha' wotk'onijkii pa'aj pa' Jesús.

Jesús qa yijatshen pe' olots jukhew qa efuts.

(Mateo 4:23-25)

17 Pa' Jesús qa tepilik'uiju' pa'aj pe' utek lijts'eyekju' pa'aj pekhewe'en qa nametsju' pa' le'wisju' sehe' qa hikpa' tekeleni'ju', qa hik pakha' i'ni' pa'aj pe' olootsija l'ijatsshenhei qa pekhewep iye qa les olootsija iye pe' pekhel ta'lji'kii na' sehe' Judea, na' Jerusalén qa week pekhewe' ta'hiikii pe' lekuwelii pa' qi iweli' hik pakha' i'ni' iye pe' witsetits Tiro qa Sidón.* 18 Pekhewe'en namii qe nexpiikeyu'uj qa namijii iye qu' nanpaliti'mju' pe' lawtshei wetju'lkii. Qa pekhewe' yawtshetenkii pekhewe' ul'ets espíritu qa ihii iye pa'aj. 19 Qa week iye pa'aj in yisu'untax qu' net'eku'mets pa' Jesús, qe pakha'an ta'lji'teje'm pa' ewi'l qi witt'unha'x qa yilin pe' week.*

Pakha' yi'wejutenij yijat'ij pa' Dios.

(Mateo 5:1-12)

20 Pa' Jesús qa yejelipji' iye pa'aj pe' l'ijatsshenhei, qa yit'ij: —E'le'sitsi'ihimkii ekheweli'l in if'iljetsitsi'l, qe ekheweli'l hats la'ni'l ji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios. 21 E'le'sitsi'ihimkii pekhewe' qu' hane'ej niyipkuntaxju', qe ekheweli'l hats l'ihini'ju' hatse'. E'le'sitsi'ihimkii ekheweli'l pe'qu' hane'ej napju', qe l'ijuye'elju' hatse'. 22 E'le'sitsi'ihimkii ekheweli'l qu' qi qu' i'napjastaxi'l, qa qu' ewutshenheti'yi'fik'i iye. Qa qu' ul'etsi'ik'i pe'qu' ene'lijeyi'if qa qu' netutenhetii iye pa'qu' iyi'if hik lunye'j qu' wekwek liye' qe ta'lijupi' in lijayani'l ha'ne la's na' Jukhew.* 23 Qa hik pakha' pa' neluji' e'le'sitsi'ihimkii ilit'ilijpha'mkii qu' e'le'sitsi'ihimkii, qe nakha' enisit'if qi'ija i'ni' na' wa'sji'. Qe hik lunyejei iye ke' laqa'jteyik'i in hik leqfenejejeij iye kekhewe' profetas'ik'i.* 24 Qa hiyee' e'newusitsi'l ekheweli'l yiwq'axin wekwek, qe hane'ej hats l'estiyikij in e'le'sitsi'ihimkii. 25 Hiyee' e'newusitsi'l ekheweli'l pekhewe' hane'ej ilinju', qe ekheweli'l qi qu' iyipkuni'ju' hatse'. Hiyee' e'newusitsi'l ekheweli'l pekhewe' hane'ej qi in ijuyeju', qe qi qu' ika'metetsi'lkii hatse' qa qi iye qu' mapi'ju'. 26 Hiyee' e'newusitsi'l ekheweli'l, in nesu'uni'l qa le'sitsik'i iye le'lijeyi'l ej ene' week, qe hik aka' lunyejeij iye ke' aqa'jteyi'fik'i kekhewe' yit'ij tetets qu' profetaye'.—*

Isu'uni'l pe'qu' na'napjastaxi'l e'm.

(Mateo 5:38-48; 7:12)

27 —Qa ekheweli'l pekhewe' qu' nespi'ye', qa hit'ilij ewets: Isu'uni'l pe'qu' ejuihifetsetaxi'l, aqsi'ji'hi'mijkii pa'qu' le'wise' pekhewe' qu' na'napjastaxi'l e'm. 28 Le'sits e'lijeyi'ilets pekhewe' qu' ul'ets le'lijeyetaxi'l ewetskii qa iyini'lipji'kii iye pekhewe' qu' nawitjtaxi'l. 29 Qu' nana'l pa'qu' nilanje'm ewi'le' ne' ekukii qa' hisijets iye ni'khep qu' nilanje'm iye. Qa qu' nana'l pa'qu' netka'mij pa'qu' e'ntilafit'e qa' iwejinli'ij, qa qu' nisu'un iye qu' neka'x pa'qu' uihitjiye' qa' hisij iye qu' neka'x. 30 Week pa'qu' niyini' ewets pe'ye', qa' hisij, qa pa'qu' netka'mij pa'qu' antsat'axij, qa' hasu'uj iyinijets qu' nenpilet ewets iye. 31 Qa pa'qu' isu'uni'l qu' naqsi'ji'l e'mijkii pekhewepe', qa' hik pakha' qu' aqsi'ji'hi'mijkii. 32 Qu' uja'xe'letax qu' isu'uni'l pekhewe' qu' nesu'uni'l, ¿me qa hats pakha' ejunyejeij? Qe nekhewe' mexe na'l pe' lewu'ets hik lunyejei iye aka'an uja'xle in yisu'un pekhewe' qu' nisu'un nekhewe'en.* 33 Qu' uja'xe'letax qu' aqsi'ji'hi'mijkii pa'qu' le'wise' pekhewe' qu' le'wise' pa'qu'

* 6:17 Mt 11:21 * 6:19 Mt 9:21; 14:36; Mr 3:10; Lc 5:17 * 6:22 Jn 9:22; 15:21; 16:2; He 11:26; 1P 4:14 * 6:23 Neh 9:26; Ez 2:1-7; Hch 7:52 * 6:26 Jer 5:12-13; 6:13-15; Mi 2:11 * 6:32 Mt 5:46

naqsi'ji'l e'mijkii, ¿me qa pakha' ejunyejeji'l iye? Qe hik aka' iye yaqsiijkii nekhewe' mexe na'l pe' lewu'ets. ³⁴ Qa qu' uja'xe'letax qu' anatkinheni'lets pe'ye' pekhewe' qu' umti'il qu' nenpileti'l ewets iye, ¿me qa pakha' ejunyejeji'l iye? Qe hik aka' leqfenyejei lewek iye ene' mexe na'l pe' lewu'ets in yatkinhenetskii pekhewep iye na'l pe' lewu'ets, qe qa' nijanin pakha' hats uja'x pe' tanatkinhe'yij.* ³⁵ Aka' yijat'ij ejunyejeji'l, isu'uni'l pekhewe' qu' ejuihifetsetaxi'l, le'wis pa'qu' aqsiil'mijkii, lisi'hij qu' nanatkinheyu'ul ewets qa hasu'uj onotki'ilikii qu' nenpileti'l ewets iye. Ma' qa pa'qu' enisit'il' qa' qiye', qa' ninikfe'l iye in lelitsil'ejha na' Dios toxpha'm, qe nakha'an qi in neq'eletij iye nekhewe' nite' t'esiji'yij na'aj tistaxij qa ul'ets iye.* ³⁶ Les le'wis qu' eq'iltinhetsi'il in lunye'jek na' Atata'al in qi in eq'iltinhetsax.—*

Hasu'uj ejefitki pekhewepe'.

(Mateo 7:1-5)

³⁷ —Hasu'uj it'ilijets qu' ul'etse' pekhewepe' hats'inha qa'nte' jeek nenit'ilij ewets qu' ul'etsi'il. Hasu'uj it'ilijets qu' les le'wise' qu' nattanithenhetii pakhape', hats'inha qa'nte' jeek nenit'ilij ewets qu' les le'wise' qu' atanithenhetiyi'l. Iwejinil' pekhewe' qu' naqsi'jtaxi'l e'mijkii pa'qu' ul'axe', hats'inha qu' niwu'mjii'l ek'uyek pa' Intata pe' ewu'etsi'l.* ³⁸ Lisi'ilij pa'qu' hami'im pekhewepe' qa na' Dios qa' hikna' qu' nata'lets qu' les olotse' pe'qu' esti'yi'hij. YoPONHETIJ pa'qu' ege ti'naje' qa' naqat'etijik'iju' iye qa' naqfiijik'iju' iye qa qi qu' tsektsek'ilijha, qe pakha' luk'e' pa' ege ti'najij pekhewe' Pihiniq qa' hik luk'eyeji'jek pa'qu' ti'naje' pe'qu' esti'yij.—* ³⁹ Pa' Jesús qa yeni' pa' ewi'l yejeyumtshenijupi', qa yit'ij: —¿Me leke' pa'qu' puk'ale' qu' nojo'ok'oi pakhape' iye puk'ale'? ¿Me nite' week qu' nanamik'iju' pe'qu' witijkiye'?* ⁴⁰ Ham pa'qu' ewi'le' wit'ijatshenek'e qu' nat'anipji' pa'qu' laqa maestroye', qa qu' nanq'axiji'pji' pekhewe' qu' net'ijatshenhetiyij ma' qa hik lunye'je' pa'qu' laqa maestroye'.* ⁴¹ ¿Qa inhats'ek in lenjusij na' ejefe in i'nji' loto' na' jup'el qa akha' qa nite' letetju'sij in i'nji' ne' oto' na' qi'ik'i najak? ⁴² ¿Qa pa'n lunye'j qu' it'ijets na' ejefe: “Yejefe, etswejinij qu' hiwu'm ek'ui na' jup'el i'nji' ne' oto'” in akha' nite' hi'wenetsju' na' qi'ik'i najak i'nji' ne' oto'? ¡E'jtitsaxle hik ejunye'j qu' wetsjuk'e ejusitse'! Ojo'oj yijat'ij qu' iwu'm na' qi'ik'i najak i'nji' ne' oto' ma' qa i'wenetsju' yijat'ij qu' iwu'mik'ui na' jup'el i'nji' ne' loto' na' ejefe.—

Ne'ej najkak jutsiqetsij ne'ej lei.

(Mateo 7:17-20; 12:34-35)

⁴³ —Qe ham pe'qu' najkak'e qu' le'wise' qa' ul'etse' pe'qu' leye'. Qa pe'qu' ul'ax najkak'e qa nite' leke' qu' le'sitse' pe'qu' leye'. ⁴⁴ Week ene' najkakui jutsiqetsij ne'ej lei. Nite' leke' qu' nata'lets ne'ej higo pe'qu' ti'ye'. Nite' leke' iye qu' nata'lets iye ne'ej uwa pe'qu' newekitetse'. ⁴⁵ Na'aj le'wis ene' jukhew qa efuts iye, qa yit'ij pe' wekwek le'sits qa pa'qu' lunye'je' iye le'wis, qe ta'hijju' pa' latawe'j in le'wis. Qa na'aj ul'ax ene' jukhew qa efuts iye, qa yit'ij pe' wekwek ul'ets qa pa'qu' lunye'je' iye ul'ax, qe ta'hijju' pa' latawe'j in ul'ax, qe pa' topo'oj pa' latawe'j qa hikpa' nekii leji'.—

Pe' wititsi' na'l pe' letuk qa pe' wititsi' ham letuk'e.

(Mateo 7:24-27)

⁴⁶ —¿Qa inhats'ek in hit'ilij yiwets, “Yatsat'axyij, Yatsat'axyij,” qa nite' laqsiilijkii na'aj hi'ttaxi'hij ewets?*

* **6:34** Pr 19:17; Mt 5:42; Lc 14:12-14 * **6:35** Mt 5:45; Lc 1:32 * **6:36** Mt 5:7,48; Stg 5:11 * **6:37** Mt 6:14; 18:23-35; Lc 23:16; Hch 3:13 * **6:38** Sal 79:12; Is 65:6-7; Jer 32:18; Mr 4:24 * **6:39** Mt 15:14 * **6:40** Mt 10:24; Jn 13:16; 15:20 * **6:46** Mal 1:6

hunya'j pakha' qu' nenek yiwets qa tsepi'ye' iye qa yaqsiijkii pa'qu' hit'ij. ⁴⁸ Hik hunye'j pa'qu' ewi't jukhewe' in yaqsiijkii pe'qu' lets'i'ye'. Yojo in ti'jik'ui qa yakaptinik'ui. Qa yamiiju' pa' t'un sehe'. Qa hikpa' qa yaqsi'jipji' pe' lextuk'ij. Qa qitax pa'qu' haqqi'ye' qa ikifi qa qi in t'unik'i pa' iweli' qa pe' leqe t'uyuyuyits qa yeqsilanje'mkii pe' wititsi', qa nite'le nopletju' qe yijanit'ax in we'nithayiki. ⁴⁹ Qa pa'qu' nespi'ye'tax qa nite'le yaqsiijkii pa'qu' hit'ij, qa hik hunye'j pa'qu' ewi'le' jukhew in yaqsiijkii pe'qu' lets'i'ye'. Qa yenti'ipji' pa' sehe' nite' t'un qa ham lextuk'i'ij. Qa qi pa'qu' haqqi'ye' qa ikifi qa qi iye in t'unik'i pa' iweli', ma' qa pe' leqe t'uyuyits qa yeqsilanje'mkii pe' wititsi', ma' qa aje'e'l nopletju' qa week yiwu'lenhet.—*

7

Pa' Jesús qa yilin pa' leqejkunenek pa' ewi't Roma leite'.
(Mateo 8:5-13)

¹ Pa' Jesús in yili'ij pa'aj in iyetik'ui pe' jukhew qa efuts iye, ma' qa ik pa'aj qu' namii ha' Capernaum. ² Hikha' qa i'ni' pa'aj pa' ewi't qi wanqaats'e' hats niwamhiyu' leqejkunenek pa' ewi't centurión,* hik pakha' qi in yisu'un pa'aj in leqejkunenek. ³ Pa' centurión in yepi'ye' pa'aj in tenifaakateji' pa' Jesús, ma' qa yukinii pa'aj pe' uja'x pekhewe' tenek'enhei judiol qu' niyinijets qu' nanamii qa' ni'ini'm pa' leqejkunenek pakha'an. ⁴ Pekhewe'en in yamii pa'aj pa' Jesús, qa qi in iyinijets pa'aj, qa yit'ijets: —Ha' centurión les le'wistax qek iftits'ets wat'ij ⁵ qe hakha'an hik hakha' qi in yisu'un ha'ne initset. Qa hikha' iye inqaqsiijkinenijkii ke' yilijitsitjiyi't.—* ⁶ Pa' Jesús qa yijayan pa'aj pekhewe'en. Qa in hats metitsi'm pe' lets'i' pa' centurión qa aje'e'l nukiniju't pe' uja'x pe' lejuwaikal qu' nit'ijets: —Yatsat'axyij, yape hasu'uj me'nithayi'metenekii, qe nite' ye'weju'hiju't qu' uyifi ene' yitsi'. ⁷ Qa hik ta'hijupi' in nite' yakha'ija iye qu' henek eju't, it'i'ij pa'qu' e'lijeye', qa na' yeqejkunene'k qa' ila'xe'.* ⁸ Qe yakha' iye na'l ne' tenek'enhe'yipji', qa yakha' iye qa na'l ye'm ne' heinek'enhe'yipji' ek oq'ophe'inetsilets, qe hit'ijets na'aj ewi't, “Ma”, ma' qa ik. Qa qe hit'ijets iye nikhapij, “Te'hun”, ma' qa nek iye. Qa na'aj hiyaji'ijets ha'ne yeqejkunene'k qu' naqsiijkii, qa yaqsiijkii.— ⁹ Pa' Jesús in yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an, ma' qa qi in yitjulaxijpha'm pa'aj. Qa tetwek'elaxiju't pa'aj pe' olots nijayanik'i, qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Yijaa'ija aka' hit'ikij ewets, in hami' iye ha'ne week Israel pa'qu' hi'weni' qu' hik hunye'je' ha'ne jukhew in qi in nite' inqeku'.— ¹⁰ In wapiltaxii iye pe' wititsi' pekhewe' wit'ukinhei, qa yi'wen pa'aj pa' witqejkunenek in hats t'un.

Pa' Jesús qa yilin pa' ta's pe' wikiiahale' in hats wa'mtax.

¹¹ Qa in hats l'anu'upji' iye pa'aj ekewe'en, pa' Jesús qa ik iye qa yamii pa' ewi't witset hii Naín. Qa h'ijts'eyek pa'aj he' l'ijatschenkei qa olootsija iye pekhewep iye. ¹² Ma' qa in hats k'esitsiyu'etsha pa'aj pa' leji' pa' witset, qa weikutijiju't pe' yeka'x qu' netijik'ui pa' ewi't wa'm pa'aj, ewi'hi'i' in ta's pe' efu qa wikiiahale' iye. Olots iye pa'aj pe' nijayanik'i tetseti'yi' pa' witset.* ¹³ Pa' Yatsat'ax'inij in yi'wen pa'aj pe' efu qa qi in neq'eletij pa'aj, ma' qa yit'ijets pa'aj: —Mapkitek.—* ¹⁴ Ma' qa ikets pa'aj pe' lejiiki' pa' wa'm ham hit'oye' qa t'eku'mets, qa pe' yeka'x qa tekelenijju'kii pa'aj. Pa' Jesús qa yit'ijetsju' pa' wa'mtax: —Jutjana'x, akha' hit'ij ewets. jEniipha'm!—* ¹⁵ Ma' qa pa' wa'mtax qa

* **6:49** Ez 13:10-16 * **7:2** Centurión ikiji', tenek'enhe'yipji' ek pe' cien (100) oq'ophe'inetsilets, Roma leite'. * **7:5** Hch 10:22 * **7:7** Sal 107:20; Mt 8:16 * **7:12** Jue 11:34; Lc 8:42; 9:38; He 11:17 * **7:13** Mt 20:34 * **7:14** Mt 11:5; Mr 5:41; Lc 7:22; 8:54; Jn 11:43; Hch 9:40

niipha'm pa'aj qa i'nju', qa iyet pa'aj. Qa pa' Jesús qa tisij pa'aj pe' lefti'.* 16 In yi'wen pa'aj aka' lunye'jkii ma' qa week in qi in niijiwei pa'aj. Qa yiwqinhetji'ha pa'aj pa' Dios. Qa yit'ijju' pekhewe'en: —Hats nam inwets ha'ne qi profeta.— Qa yit'ijju' iye pekhewe'en: —Pa' Dios hats nametsju' ha'ne letset qu' ni'fen.—
* 17 Weekij pa' sehe' Judea qa pe' lekuweliikii iye witsetits in i'ye'ej wetju't pa' yaqsiijkii pa'aj pa' Jesús.

*Pe' t'ijatshenhei pa' Juan Bautista qa namii pa'aj pa' Jesús.
(Mateo 11:2-19)*

18 Pe' t'ijatshenhei pa' Juan Bautista qa nifelimik'i pa'aj week ekewe' wek-wek. 19 Qa pa' Juan qa taya'yets pa'aj pe' wetsjuk pekhewe' t'ijatshenhei, qa yukinii pa'aj pa' Yatsat'ax'inij, qu' nanfaakanijha pa'aj, qa' nit'ijets: —¿Me hik akha' pakha' hats jutsiqaxik'ui qu' nanam, me i'nhi'i qu' honotki'lik'ui pakhape' iye?—* 20 Pe' jukhew in hats yamii pa'aj pa' Jesús, qa yit'ijets pa'aj: —Ha' Juan Bautista ts'ukini't ei, qa yit'ij ei: “¿Me hik akha' pa' hats jutsiqaxik'ui qu' nanam? ¿Me i'nhi'i qu' honotki'lik'ui pakhape' iye?”— 21 In i'nk'a namets pa'aj pekhewe'en qa hik pakhaa'ijha pa'aj pa' Jesús in ni'inju' pe' olots pekhewe' taja'meteiju' qa pe' pekhel yaats'e'uju'kii, qa pe' i'ntaxji' pe' espíritu ul'ets qa yi'wenkitkii iye pe' puk'aletstax.* 22 Pa' Jesús qa yeku't pa'aj, qa yit'ijets: —Yape mapilihi ha' Juan Bautista qa' enfeli'hi'm aka' hi'weni't qa aka' lepi'ye'elik'i iye. Enfeli'hi'm ene' puk'aletstax qa hats yi'wenkii, (Is 35:5) ene' onqokitstax qa hats t'otsjo' qa ene' otshimetetstaxju' qa hats otshimetsitsju' iye, enewe' i'nij ka' witja'met lepra qa hats naxpa'lij iye, ene' nite' yepi'ye'taxkii qa hats yepi'ye'kii, hekhewe' hats naxtaxju' qa ihii iye, qa enewe' if'iljetsits qa tefelhit'i'yi'm eke' wi'tlijei t'ejuyets na' witi'ax nite' yili'ij. (Is 61:1)*

23 Qa le'wisi'mkii pakha' qu' nite' na'nayu'ye' yi'ij ye'm pe'ye'.— 24 In hats ikkii pa'aj pekhewe' t'ukinhei pa' Juan Bautista, qa pa' Jesús qa iyetik'ui pa'aj pe' jukhew qa efuts in t'ejuyets pa' Juan Bautista, qa yit'ij pa'aj: —¿lekpa' lami'hijii pa'aj qu' i'weni'hi' ha' ham i'ni'i'? ¿Me fapuk pe'qu' nime'lejit pa'qu' t'uni'ik'i? 25 Qa qu' nite'ye', ¿lekpa' lami'hijii qu' i'weni'hi'? ¿Me ewi't pa'qu' jukhewe' qu' neqhinataji' pe'qu' inyetetse' witqhinatai? Ekhweli't lenikfe'li'tets nekhewe' yeqhinataji' ke' le'sits qa inyetets iye, qa qi iye in le'sitsju' in ham hamitsi'im qa i'nifi nekhewe' letsil ne' wittatal. 26 Qa qu' nite'ye', ¿lekpa' lami'hii qu' i'weni'hi'? ¿Me ewi't pa'qu' profetaye'? Ehe, yijaa'ija in ewi't profeta, qa lesle in qiji' nite' hik lunyejei kekhewep profeta'ik'i.* 27 Ha'ne Juan Bautista hik ha'ne t'ejuyets kakha' we'nika'ajji' in yit'ij: “*Jel qeku'nek, yakha' hiwathayinket ek'ui hatse' nakha'yukine'k qa hikna' najilet'ek'ui pa'qu' ikheyi'je.*” (Mal 3:1)*

28 Yakha' hit'ilij ewets in week pekhewe' nekfik'i ta'lets ne'ej efu in ham pa'qu' nat'anipji' ha' Juan Bautista in qiji'ha. Qa pakha'le qu' nite' qiyetaxji' pe' i'nji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios qa t'anipji' ek hakha'an.— 29 Week pe' jukhew qa efuts qa pekhewe' iye yijaninkii pe' wekwek t'ejuyets pa' Roma in yepi'ye' pa'aj, ma' qa nikfe'lets pa' Dios in hats yaqsiijkii in hats yatsathen pekhewe'en, qe nimpuuju' pa'aj pa' Juan.* 30 Qa pekhewe'le fariseol qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa nite' nimpuuju' pa'aj pa' Juan Bautista, qe pekhewe'en nite' t'eku'miju't yuten pakha' yisu'untax pa'

* 7:15 1R 17:23; 2R 4:36 * 7:16 Mt 5:16; 21:11; Lc 1:68; 2:20; 5:26; 7:39; 13:13; 23:47; Hch 4:21; 11:18; Dt 18:15; Jn 7:40 * 7:19 Jn 4:25; 6:14; 11:27; Ro 5:14; He 10:37 * 7:21 Mt 4:23; 9:30; 12:22; Mr 1:34; 8:25; Lc 18:42; Jn 9:7 * 7:22 Is 29:18; Lc 4:18 * 7:26 Mt 14:5; Lc 1:76; 20:6 * 7:27 Mt 11:10; Mr 1:2; Lc 1:17 * 7:29 Mt 21:32; Lc 3:12; Hch 18:25; 19:3

Dios qu' leqfenyejeji'ij pekhewe'en.* 31 Ma' qa yit'ij pa'aj pa' Jesús: —¿Pa'n hii pa'qu' hejeyumtshenijupi' enewe' hane'ej lahats'ij? ¿Lekpa' qu' hik lunyejeje'? 32 Hik lunyejei ne'ej omehets qe i'niju'kii na'aj joofji'ju' qe t'otoijo' qa taya'yi'l wetju'lkii ne'ej l'otoihifetsju', qa yit'ijiikii: “In hifuyutaxi'l e'mik'i ne' foj qa nite'le l'otoyi'l. Hijitaxi'l e'mik'i ke' if'iljetsitsik'i witlijsinel qa nite'le lapi'lju'.” 33 Qe in nam ha' Juan Bautista qa nite' tuj pa'qu' pane', nite' iya'ji' iye pa'qu' winoye', qa ekheweli'l qa lit'ilij: “T'nji' pa' ewi'l inwo'met.”* 34 Qa in nam ha'ne La's na' Jukhew qa tek qa iya' iye. Qa ekheweli'l qa lit'ilij: “Jel qeku'ni'lek na' jukhew hayits qa ekuna'x qa iyana'x iye, qi iye in lejuwaika' ne' yijaninkii eke' wekwek qa ne' qi iye in ul'ets.”* 35 Qa pakha'le qi likfeliya'xkii pa' Dios qa jutsiqaxli'ij pa' lunyejei pekhewe' week hats lelitsij.—

Jesús qa i'ni' pe' lets'i pa' ewi'l fariseo hii Simón.

36 Ewi'l pa' fariseo t'eqe'mets pa'aj pa' Jesús qu' netekili'ju' pe' lets'ii. Ma' qa yijayanii pa'aj pe' lets'ii, qa i'nijupju'kii pa' lekula'x.* 37 Pakha' witset na'l pa'aj pe' ewi'l efu qi in ul'ax. Pekhe'en in nikfe'lets pa'aj pa' Jesús in mexe i'nijupju' pa'aj pa' mesa in teki'ju' pe' lets'ii pa' fariseo. Ma' qa namets pa'aj teneyij pa' ewjisii topo'oj pe' lejiiki' ta'lets na'aj alabastro.* 38 Pekhe'en ip pa'aj l'anui' i'nii pa' Jesús qa pe' let'ilii qa tsapetsju'kii pe' lef'iyei pa' Jesús, ma' qa nili'jijju' pa'aj pe' l'ewkujits qa tu'je'm iye pa'aj pe' lef'iyei qa i'nk'ale qa yatsi'yipji' pa'aj pa' ewjisii pe' lef'iyei pa' Jesús.* 39 Qa pa' fariseo pakha' t'eqe'mets pa'aj pa' Jesús in yi'wenij pa'aj aka'an, qa yit'ij in iyet pa' latawe'j: —Qek yijaayi'ija qek profetaye' ha'ne jukhew ma' qekha nenikfe'ltaxets pa'n lunye'j nekhe' efu t'ekumetskii, nekhe'en ul'ax.—* 40 Ma' qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj pa' fariseo: —Simón, na'l ka' tsegitijineyu'uj ewets.— Qa yeku'l pa'aj pa' fariseo: —Enfel ye'm, Maestro pakha'an.— 41 Qa pa' Jesús qa yit'ij: —Wetsjuk pe' jukhew t'eku'mi' pe' laq'astai pa' ewi'l jukhew inq'eku'mhini'kii pe' laq'astai. Ewi'l pa' t'eku'mi' pe' quinientos (500) denarios† qa pakhap iye qa cincuenta (50) pe' t'eku'mi'.* 42 Pekhewe'en qa nite'le weju'hij qu' nijanin, qa pa' inq'eku'mhini'kii pe' laq'astai qa yiwejinle qu'nte' nijanine' pe' l'ekumhifkinel pe' wetsjuk. Qa hane'ej qa' enfel ye'm, ¿lek pakha' enewe' wetsjuk pakha' les qi in yisu'un pa' inq'eku'mhini'kii pe' laq'astai?—* 43 Qa yeku'l pa' Simón: —Humtitax pakha' les olots l'ekumhifkinel qu' hik pakha'ye' pakha' les in yisu'un.— Qa yit'ij pa'aj pa' Jesús: —Hats i'woyaxijik'iha.— 44 Ma' qa pa' Jesús qa tetwek'ela'xets pa'aj pe' efu qa yit'ijets pa'aj pa' Simón: —¿Me hats li'wenij ene' efu? In k'uyifi ene' etsi' qa nite' leslisij pa'qu' iweli'ye' qu' himpulijinji' ene' yif'iyei. Qa ene'le efu qa nili'jijju' ene' yif'iyei ke' let'il qa yit'iji' in yislatij ne' l'ewkujits.* 45 Nite' leslu'je'm iye, qa ene'le efu, in i'nk'a hente'nuiteje'm, qa nite' yili'ij tu'je'mkii ene' yif'iyei.* 46 Nite' l'atsiyipji' aceitiye' ha'ne yijila', qa ene'le efu qa yatsi'yipji' ka' ewjisii ene' yif'iyei.* 47 Qa hik ta'hijupi' qu' hit'ij ewets, in hats tewumhiti'yik'ui pe' olots lewu'ets ma' qa qi in ineqsu'un. Qa pakha'le qu' nite' qiye' qu' tewumhiti'yik'ui pe' lewu'ets, qa nite' qi qu' nineqsu'un.— 48 Ma' qa yit'ijets pa'aj pe' efu: —Pe' ewu'ets hats tewu'mhitii ek'ui.—* 49 Ma' qa pekhewep pekhewe' lekufets qa

* 7:30 Mt 21:25,32; 22:35; 23:13; Lc 10:25; 11:45-46,52; 14:3; Mr 7:9 * 7:33 Lc 1:15 * 7:34 Mt 9:10-11; Lc 15:2; 19:7 * 7:36 Lc 11:37; 14:1 * 7:37 Mt 26:6-13; Mr 14:3-9; Jn 12:1-8 * 7:38 Jn 11:2 * 7:39 Lc 7:16; Jn 4:19 † 7:41 Ewi'l denario, lajanye'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in ewi'l nelu qu' net'ithayii. * 7:41 Mt 18:28; Mr 6:37 * 7:42 Mt 18:25 * 7:44 Gn 18:4; 19:2; 43:24; Jue 19:21; 1Ti 5:10 * 7:45 2S 15:5; 19:39; 20:9 * 7:46 2S 12:20; Sal 23:5; Ec 9:8; Dn 10:3 * 7:48 Mt 9:2; Mr 2:5; Lc 5:20; Stg 5:15; 1Jn 2:12

tajawehenij wetju'lkii in yit'ijju': —ǂLekpa' yumtitax qu' lakha'ye' ha'ne jukhew in yit'ijets qu' niwu'm pe' witwu'lets?—* ⁵⁰ Qa pakha'le Jesús qa yit'ijets iye pa'aj pe' efu: —Pa' nite' eqekuye'j hikpa' ta'lets qa hats ila'x. Yape ma, hasu'uj itawje'met'e'.—*

8

Pekhewe' efuts t'ifti'ts'ets pa'aj pa' Jesús.

¹ Ma' qa in hats suujik'i pa'aj aka'an, pa' Jesús qa ikijik'i pe' olots witsetits qa pe' witsetits letits iye in nifel eke' le'sits le'lijei t'ejuyets pa' tenek'enheiji' pa' Dios. Lijts'eyek he' doce (12) l'ijatshenhei.* ² Qa uja'x iye pe' efuts lijts'eyek iye pa'aj, hik pekhewe' nilinju' iye pa'aj yukinik'uifik'ikii pe' i'ntaxji' inwo'metets qa pe' laatsheitax iye. Pekhewe'en liyits María, lenqii iye Magdalena. Hik pekhe' ikik'uifik'ikii pa'aj pe' wetsjuk tatsai (7) inwo'metets.* ³ Qa pekhe' Juana lewhe'ye' pa' Cuza, leqjelinenek pa'aj pa' Herodes. Qa pe' Susana, qa olots iye pekhewep, qa lekhewelle in yatsat'etsli'ij pekhewe' natkiniji' in t'iftits'ijetskii pa'aj pa' Jesús qa pe' l'ijatshenhei.

Pa' iwenq'enhena'x.

(Mateo 13:1-9; Marcos 4:1-9)

⁴ Qa olootsija pa'aj pe' jukhew qa efuts iye, ta'likii pe' olots pekhelji'kii witsetits, namii pa'aj qu' ni'wen pa' Jesús. Ma' qa yit'iji' pa'aj pa' ewi'l yejeyumtshenijupi' in iyetik'ui: ⁵ —Pa' iwenq'enhena'x ikijfik'i pe' loqolo'i qu' nenju'. Ma' qa in hats we'nq'en qa uja'x pe' loi namji'ju'kii pa' wit'ikheyi'j qa tonotshiyipji'kii qa pe' junatai qa tuj. ⁶ Qa pekhewep loi qa namji'ju'kiyek pa' uteket leseesh'ik'i pa' sehe' ija, qa in ta'ltax pekhewe'en qa aje'el yis'ax qa wa'mji' iye qe nite' eqhimiyifi. ⁷ Qa pekhewep iye qa namji'ju'kiyek pa' tiiket. Qa ta'li'l pe' tii qa tik'eyijju'. ⁸ Qa pekhewep le qa namji'ju'kiyek pa' le'wisji' sehe' qa ta'l ma' qa qipha'm qa na'l pe' lei le'sits qa olots iye qa yamets cien (100) pe' lei in ewi'l lenu.— Ekewe'en in yit'ij pa'aj pa' Jesús qa yit'unhetik'i in yit'ij iye pa'aj: —iPekhewe' qu' nana'l lekfiye', nepiye'ek'iha aka'an!—*

Inhats'ek in yit'ij eke' yejeyumtshenli'ijupi'.

(Mateo 13:10-17; Marcos 4:10-12)

⁹ He' l'ijatshenhei qa nifaakanij pa'aj pa' ikji'ha kakha' yejeyumtshenijupi'. ¹⁰ Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Ekheweli'l lenexke'ej qu' enikfe'li'letska kekhe' nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets t'ejuyets na' tenek'enheiji' na' Dios. Qa nekhewep le qa hit'iji' in k'iyetik'ui kekhe' hejeyumtshenli'ijupi'kii, hats'inha qu' ni'wentax hik le tunye'j qu'nte' ni'wene', qa qu' nepi'ye'taxik'i qa nite'le nikfe'lik'i pa' iikji'ha.— *(Is 6:9)**

Pa' ikji'ha in yejeyumtshenijupi' pa' iwenq'enhena'x.

(Mateo 13:18-23; Marcos 4:10-12)

¹¹ —Aka'an kakha' ikji'ha ka' wetjeyumtshenijupi'. Pe' loi hik tunyejei ekewe' le'lijei na' Dios.* ¹² Qa pa' wit'ikheyi'j qa hik tunyejei pekhewe' qu' nepi'ye'taxik'i eke' Dios le'lijei, qa i'nk'ale qa namets na' inwo'met qa nitkami-jik'i in we'ntaxji'ju' pe' latawjets. Hats'inha qa yeqeku'uk'i ma' qa'nte' iliye'. ¹³ Qa pa' uteket in leseesh'ik'i pa' sehe'taxija, qa hik tunyejeyek pekhewe' yepi'ye' ek'i eke' le'lijei na' Dios, ma' qa qi in yisu'unik'i qa t'eku'mi', qa ham le

* **7:49** Lc 5:21 * **7:50** Mt 9:22; Mr 5:34; 10:52; Lc 8:48; 17:19; 18:42; 1S 1:17 * **8:1** Mr 6:6; Mt 4:23; Lc 4:43 * **8:2** Mt 27:55,56,61; 28:1; Mr 15:40-41; Lc 16:9; 23:49,55; 24:10; Hch 1:14; Jn 19:25; 20:1,18 * **8:8** Gn 26:12; Mt 11:15 * **8:10** Mt 19:11 * **8:11** Mr 4:13-20; Lc 8:21; 11:28; Hch 18:11; Stg 1:21; 1P 1:23

lefítetsiye'. L'ajhi'ij in tek'entaxik'i, qa in namets pa'qu' witaqjaajinkeyeje', ma' qa yili'ijju'.* ¹⁴ Qa pa' tiiket qa hik lunyejeyek pekhewe' yepi'ye'taxik'i eke' le'lijei na' Dios, qa in iktaxij pa' l'ikheyi'j, qa yułametente in yitawje'meten wek-wek, laq'astaye' qu' olotse' qa pa'qu' lakha' ye'le qu' nisu'un qu' ni'sinheti'mkii. Ma' qa nite' yuji' pe' leitax.* ¹⁵ Qa pa' le'wisji' sehe', qa hik lunyejeyek pekhewe' yepi'ye' ek'i ke' le'lijei na' Dios, ma' qa weekijha pe' latawjets in yatsathen qa le'sits iye in t'eku'mi' qa went'unhetij watjanithenijha. Ma' qa nite' yili'ij in na'l pe'qu' leye'.—*

Yejeyumtshenijupi' ne'ej fetitjii.
(*Marcos 4:21-25*)

¹⁶ —Ham pa'qu' leqfenye'ji'ij qu' nene'lji' pe'qu' fetitjiye' qa' nit'onijju' pe'ye', i'ni'i qu' nenifi latawe'j pa'qu' witiwhi'la'xe'. We'ntonpha'm yijat'ij qe we'nenpha'm hats'inha qa yi'wenkii ne'ej te'nuiteje'm.* ¹⁷ Qe ham pa'qu' natat'inhetiikii qu'nte' ne'twenheti'ye' hatse', qa ham iye pa'qu' nite' netfelhiti'ye' qu'nte' ninikfe'le' hatse', qa' ninikfe'l hatse'.* ¹⁸ Qa hik ta'hijupi', jeh'liju'l pa'n lunye'j in lepi'ye'etik'i, qe pa'qu' hats nana'li'm qa' les netesti'yij iye. Qa pa'qu' hami'im, qa' netitkamhiti'yij iye pakha' yumtitax qu' nana'li'm.—*

Pe' tenene qa pe' tek'injats pa' Jesús.
(*Mateo 12:46-50; Marcos 3:31-35*)

¹⁹ Ke' tenene qa he' lek'injats pa' Jesús namtaxii pa'aj pa' i'ni', qa nite'le leke' qu' nametsji' pe' witi'si'ifi qe olots pe' jukhew, efutsji'kii.* ²⁰ Qa tefelhiti-itaxi'm pa'aj pa' Jesús: —Ke' enene qa he' ek'injats iye ha'nii qe amaneyi'fik'i. Yisu'untax qu' ne'wen.— ²¹ Qa yeku'l pa'aj pa' Jesús: —Pekhewe' yepi'ye' ek'i qa yaqsi'jijkiha iye ekewe' yit'ij eke' le'lijei na' Dios, qa' hik pekhewe' nenel qa' k'injats iye.—*

Jesús qa yaq'ayinij pa' t'unik'i qa pa' iweli'.
(*Mateo 8:23-27; Marcos 4:35-41*)

²² Ewi'l pa' ne'uji' pa'aj pa' Jesús qa pe' l'ijatsshenhei qa t'ilitji'ju'kii pe' ewi'l witinhitjii, qa yit'ijets: —Ju'ukiiteje'm na' lajaika' ene' kahi'.— Ma' qa ikkii pa'aj.* ²³ In ikteje'mkii pa'aj qa pa' Jesús qa ima'. Qa nam pa'aj pa' qi t'unik'i. Qa pe' witinhitjii qa tsxiltsxilji'ju'kii pa' iweli'. Qa qi in iftsaxets pa'aj qu' nuihin. ²⁴ Ma' qa ikii pa'aj qa nijt'otshenii pa' Jesús, qa yit'ijets pa'aj: —¡Maestro! ¡Maestro! ¡Hats k'esik'i qu' jinanaxju'!— Pa' Jesús qa niipha'm pa'aj qa yaq'ayinij pa' t'unik'i qa pe' qitsik'i leqe t'uyuyits iye, qa aje'el qesik'ui pa'aj pa' t'unik'i qa ikesimen iye pa' iweli'.* ²⁵ Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj he' l'ijatsshenhei: —¿Khaye'ek pa'nte' eqekuye'ji'l? ¿Pa'n ikji'?— Qa hekhewe'le'en qa qi in niijiwei pa'aj qa yit'ijaxijpha'mkii iye. Qa yifaakateji' pa'aj, qa yit'ijju': —¿Pa'n lunye'j ha'ne jukhew in tek'enets iye in yaq'ayinij ka' t'unik'i qa ha'ne iweli' iye?—*

Pa' sehe' Gadara i'ni' pa' ewi'l i'nji' pe' inwo'metets.
(*Mateo 8:28-34; Marcos 5:1-20*)

²⁶ Ma' qa yametsteje'm pa' sehe' lii Gadara* lajaika' ai wankaajuletsteje'm ha' sehe' Galilea. ²⁷ Qa in hats t'ilitpha'm pa'aj pa' Jesús, qa te'nilitfik'i pa'aj qa nekets pa' ewi'l jukhew i'nji' pe' inwo'metets hayiits ta'ltaxets pa'aj

* **8:13** Ez 33:31-32; Ga 1:6 * **8:14** Mt 6:25 * **8:15** He 10:36; Stg 5:7 * **8:16** Mt 5:15-16; Lc 11:33
* **8:17** Mt 10:26; Lc 12:2; 1Ti 5:25 * **8:18** Mt 13:12 * **8:19** Mt 13:55; Mr 6:3; Jn 2:12; 7:3,5,10; Hch 1:14; 1Co 9:5; Ga 1:19 * **8:21** Lc 11:28; Stg 1:22 * **8:22** Jn 6:16-21; Lc 5:1 * **8:24** Sal 65:7; 104:7; Mt 14:32; Mr 6:51; Lc 4:39 * **8:25** Mt 21:10; Lc 1:66; 5:21; 7:49; 9:9 * **8:26** Pa' Gadara hii iye Gerasa.

pa' witset'ija qa hatsle nite' i'nji'. Qa hats toxik'i pa'aj in nite' yeqhinataji' pe'qu' witqhinataye', qa nite' iye i'nifi pe'qu' wititsi'ye', qe pa' nime'kuket hikpa' i'nji'kii. ²⁸ Pakha'an in yi'wen pa'aj pa' Jesús, ma' qa yejtsi'le' pa'aj qa wonokok'enifi qa yit'unhetik'i in yit'ij pa'aj: —¿Inhats'ek in lanamyii, Jesús, Łaa'sija pa' Qiji'ha in Dios? K'iyini ewets qu' hasu'uj atsawtsheten wat'ij.—
 * ²⁹ Yit'ij pa'aj aka'an qe pa' Jesús yiyaji'ets pa'aj pa' espíritu u'ax qu' nakik'uifk'i pa' jukhew in i'ntaxji', qe hats olotsij in uijiik'i. Qa pe' jukhew in yophe'l'ji'ijtaxij łokoyei qa łef'iyeyi iye pe' fołotik'il qa yejełji'ijtaxetsha iye, qa niwk'itsinłeji'ijju' qa pa' inwo'met qa yilithinji'jii pa' ham i'ni'i'. ³⁰ Pa' Jesús qa nifaakan pa'aj: —¿Pa'n ii?— Qa pakha'an qa yeku't: —Yakha' yii Legión. —† Qe olots pe' inwo'metets i'nji' pa'aj pa' jukhew.* ³¹ Pekhewe'en qa qi in iyinijets pa' Jesús qu' hasu'uj ni'ij pa'qu' łeji'ye', pekhewe'en qa' nakiiju' pa' koomojo' ham ł'aka'the'ye' (abismo).* ³² Qa na'l pa'aj pe' olots tafitets taqakiyi'ju' pe' utek ipji'. Qa pe' inwo'metets qa iyinijetskii pa'aj pa' Jesús qu' nuyik'i pekhewe'en pe' tafitets. Qa pa' Jesús qa łexke'ej pa'aj. ³³ Ma' qa pe' inwo'metets qa ikik'uifk'ikii pa'aj pa' jukhew qa uijiteje'mkii pe' tafitets. Ma' qa pe' tafitets qa wekuma'xik'iju'kii pa' kiimiju' qa yamjeetsju' pa' iweli' qa hikpa' qa uyi'kii qa naxiju'. ³⁴ Pe' yejełtax pe' tafitetsik'i, in yi'wen pa'aj aka' łunye'jkii qa wekuma'xii pa'aj pa' witset qu' nenfelkii. Qa' nenfeli'm iye pe' i'ni' pa' ł'ejinqa'wet. ³⁵ Pe' jukhew qa efuts iye qa neełii pa'aj pa' łunye'jkii. In namii pa' i'ni' pa' Jesús qa yi'wen pa' jukhew i'ntaxji' pa'aj pe' inwo'metets. I'nijupju' pe' łef'iyeyiiju' pa' Jesús. Hats teqhinatai pa'aj qe hats teik'unekii. Qa qi pa'aj in niijiwei pa'aj pekhewe'en.* ³⁶ Qa pekhewe' yi'wenijha pa'aj pa' łunye'jkii, qa nifelimik'i pa'aj pa' łunye'jkiiha pakha' i'ntaxji' pe' inwo'metets in hats łe'wisju'.* ³⁷ Week pekhewe' tetseti'yi' pa' sehe' Gadara, iyinijets pa'aj pa' Jesús qu' nakik'ui iye pa' sehe', qe qi in niijiwei pa'aj pekhewe'en. Ma' qa pa' Jesús qa t'ilitji'ju' iye pa'aj pe' wihinhitji' qa ik iye pa'aj.* ³⁸ Pa' jukhew pakha' i'ntaxji' pa'aj pe' inwo'metets qa iyintaxijets qu' nijayan pa' Jesús. Qa pakha'łe Jesús qa nite' łexke'ej, qa yit'ijets pa'aj: ³⁹ —Mapilii yijat'ij pe' etsi' qa' week enfel ka' łeqfenye'j ej na' Dios.— Pa' jukhew qa ik pa'aj. Ma' qa week nifelimik'i pa' witset pa' łeqfenye'jij pa'aj pa' Jesús.

Pe' Jairo łasi' qa pekhe' t'eku'mets pa' ł'uihitji' pa' Jesús.

(Mateo 9:18-26; Marcos 5:21-43)

⁴⁰ Ma' qa in hats yamiiteje'm iye pa'aj pa' łajaika' pe' kałi', qa pe' olots jukhew, efutsji'kii qa qi in łe'sitsi'mkii pa'aj in hats namets iye pa'aj, qe week hayiits notki'iikii pa'aj.* ⁴¹ Qa hik pa'aj qa namets pa' ewi'ł jukhew łii Jairo. Pakha'an tenek'enhe'yij iye pe' witiłjitsitji'. Ha'ne jukhew we'niyipinifi pa'aj łef'iyeyi pa' Jesús, qa qi in iyinijets pa'aj qu' namilii pe' łetsi'.* ⁴² Qe pakha'an na'l pa'aj pe' ewi'łi'i' in łasi', doce (12) łeqe'ninqapits, qa pekhe'en qa hats k'esik'iha pa'aj qu' nawa'm. Qa in hats iktax pa'aj pa' Jesús, qa olotsle pe' jukhew qa efuts watkatitij wetepji' in nijayanik'i.* ⁴³ Pekhewe'en i'nji'teje'm pe' ewi'ł efu hats doce (12) łeqe'ninqapits in nite' hamitsik'ui pe' ł'athits. Qa hats olots pe' naq'axiji' łaq'astayik'i pe' weiłhetets witeqjunhetits łełets qa ham pa'qu' napaliti'm pekhewe'en pa' ławtshek.* ⁴⁴ Pe' efu qa wetjuk'etetsji' pa'aj pa' Jesús ł'anu ta'łii qa t'eku'mets pa'aj pa' ł'aka'the' eiju' pa' ł'uihitji'. Ma'

* **8:28** Lc 1:32; 4:33-34; Hch 8:7; 16:17; Jn 2:4; Gn 14:18; Sal 57:2; Dn 3:26 † **8:30** Ewi'ł legión, ikji' ewi'ł tatsai mil (6.000) yamets pe'qu' oq'ophelínetsiletse'. * **8:30** Mt 26:53 * **8:31** Sal 140:10; Ro 10:7; Ap 9:1-2,11; 11:7; 17:8; 20:1,3 * **8:35** Lc 8:41; 10:39 * **8:36** Mt 4:24 * **8:37** 1R 17:18; Lc 5:8; Hch 16:39 * **8:40** Lc 9:11 * **8:41** Lc 13:14; Hch 13:15; 18:8,17 * **8:42** Lc 7:12; Mr 3:9 * **8:43** Mt 9:20-22; Mr 5:25-34; Lv 15:25

qa hik pakhaa'ijha qa aje'eł qesitsik'ui pa'aj pe' l'athits.* 45 Qa pa' Jesús qa inaqfaakanij pa'aj: —Łekpa' t'eku'm yiwets?— Qa week welkut'ijkii pa'aj pekhewe'en pa'qu' net'eku'mi'. Qa pa' Pedro qa yit'ij: —Maestro, ene' olots najayanpha'm qi in puk'upha'm wetwumij wetepji'.—* 46 Qa pa' Jesús qa yit'ij: —Na'l pa' t'eku'm yiwets qe hoksi'wen in ikfik'i pa' yit'unha'x.—* 47 Pe' efu, in nikfe'lets in nite' łeke' qu' nanat'inij, qa tsalalkii pa'aj in nekets qa wonokok'eniiju' pa'aj łef'iyei pa' Jesús. Qa tetfeliji'm pa'aj week yepi'ye' ej pe' week in nifel pa' ta'lijupi' in t'eku'mets pa' l'uihitjii pa' Jesús, qa in aje'eł naxpa'lij iye pa' łatshektax. 48 Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Yasi', pa' nite' eqekuye'j ta'lets in łanaxpa'lij pa' ejunye'jtax. Hasu'uj natawje'meten. Yape ma.—* 49 In mexe iyettax pa'aj pa' Jesús qa namets pa' ewi'ł ta'łii pe' łetsi' pa' tenek'enhe'yij witlijsitjii, qa yit'ijets pa'aj: —Ke' oqwomeki'ik'i hats wa'm. Yape iwejinłe na' Maestro.—* 50 Qa pa' Jesús qa yepi'ye' ej pa'aj, qa yit'ijets: —Hasu'uj e'nijiwei. E'mehayi'ij yijat'ij qu' hasu'uj inqeku' qa pe' oqwomeki' qa łe'wise'ju'.— 51 In yamets pa'aj pe' wititsi', qa nite' łexke'ej pa'qu' nijayanteje'm in uyetsji'. Uja'xłe in t'eqe'mets ha' Pedro qa ha' Juan qa ha' Jacobo (Santiago) qa pa' łatata qa pe' łenene pe' ome'łaski'ik'i.* 52 Week pekhewe' nekii ipju' qa yılanje'mkii iye pe' l'ejuijets in yayinju' pa'aj pe' ome'łaski'ik'i. Qa pa' Jesús qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Hasu'uj mapi'ju', qe ne' ome'łaski' nite' wa'm, ima'łe.—* 53 Qa yilaki'ijju' pa'aj aka' yit'ij, qe nikfe'lets in hats waa'mija. 54 Ma' qa pa' Jesús qa t'eku'mi' pa'aj pa' łokoi, qa yit'unhetik'i in yit'ij pa'aj: —ıOme'łaski', eniipha'm!—* 55 Ma' qa tepilets iye pa' łıla'x pe' ome'łaski'. Qa aje'eł niipha'm pa'aj. Qa pa' Jesús qa inaqyaji'ij qu' netesti'yij pa'qu' łaqe'.* 56 Pe' l'alhei qi in yitju'łaxijpha'mkii pa'aj. Qa pa' Jesús qa yiyaji'ijets qu' hasu'uj nenfeli'm pe'ye' aka' łunye'jkii.*

9

Jesús qa yukinijkii pe' l'ijatshenhei qu' nenfel ke' łe'łijej.

(Mateo 10:5-15; Marcos 6:7-13)

1 Pa' Jesús qa no'thet wetju'ł pe' doce (12) l'ijatshenhei qa tisij pa' łet'unhaxitsijup qa qu' netk'enets iye pe' inwo'metets qu' nukinji'ijfik'i, qa qu' nanpalit iye pe' week witja'metets.* 2 Ma' qa yukinijkii pa'aj qu' nenfel pa' tenek'enheiji' pa' Dios, qa' nenłinju'kii iye pekhewe' qu' nanqaats'etaxju'.* 3 Qa yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj eka'xi'ł pe'ye' in łaki'łkii, hasu'uj iye awaikajiti'yi'ł, hasu'uj iye eqe ti'naji'yi'ł, hasu'uj iye aqatsi'ıl pan, hasu'uj iye aq'astayi'ıl, hasu'uj iye eqhinatayi'ıl, uja'xłe pe'qu' hats eqhinataji'ıl.* 4 Qu' ami'lets pa'qu' witset'e qa pe'qu' mewi'ıłifi wititsi'ye' qa hasu'uj i'nk'aihiti'ł iye ami'łijii qu' mataxilik'ui iye pa'qu' witset'e. 5 Qa pa'qu' witset'e in nite' negjunu'ulij ewetskii, qa qu' ma'alik'uifik'i iye qa' enfuluti'ju' pa'qu' sehe'ye' qu' namtaxij ne' ef'iyeyi'ł qa jutsiqetsi'im in ul'ets.* 6 Ma' qa ikkii pa'aj pekhewe'en, qa ikijik'i pe' witsetits łelits in nifeli'm eke' łe'sits wi'łijej qa niłinju'kii iye pe' wanqaats'etaxju'.—

In wa'm pa'aj pa' Juan Bautista'ik'i.

(Mateo 14:1-12; Marcos 6:14-29)

* 8:44 Nm 15:38-39; Dt 22:12; Mt 14:36; 23:5 * 8:45 Lc 5:5 * 8:46 Lc 5:17; 6:19; Hch 10:38 * 8:48 Lc 7:50 * 8:49 Mt 9:23-26; Mr 5:35-43; Lc 7:6; Jn 11:28 * 8:51 Mr 3:17; 14:33; Lc 9:28 * 8:52 Mt 11:17; Lc 7:13; 23:27; Jn 11:4,11; Hch 20:10 * 8:54 Mr 1:31; Mt 11:5; Lc 7:14,22; Jn 11:43 * 8:55 Jue 15:19; 1S 30:12 * 8:56 Mt 8:4 * 9:1 Lc 6:12-16; Mt 10:1; Mr 3:13-15 * 9:2 Lc 4:43; 9:11,60; 10:1,9 * 9:3 Lc 10:4-12; 22:35 * 9:5 Neh 5:13; Hch 13:51; 18:6

⁷ Pa' wittata Herodes qa i'ye'ej pa'aj week pe' yaqsi'jijkii pa' Jesús, ma' qa in nite' nikfe'lijkii pa'n qu' numti, qe uja'x pe' yit'ijets in hik pakhate' pa' Juan Bautista'ik'i qu' ila'xe' iye.* ⁸ Qa na'l pe' yit'ijetsek qu' hik pakha'ye' pa' Elias'ik'i. Qa pekhewep iye qa yumti ek qu' ewi'le' pekhewe' hayiits profeta'ik'i qu' ila'xe' iye.* ⁹ Ma' qa pa' Herodes qa yit'ij pa'aj: —Ka' Juan'ik'i yakha' k'inaqyaji'ij qu' ne'nisa'xii ka' leila'. ¿Qa pa'n lunye'j pakha'an, pakha' k'imp'i'ye'ejkii pa' leqfenye'j lewek?— Qa yisu'untax qu' ni'wen pa'aj.*

Jesús qa tisij pe' laqats pe' yamets cinco mil (5.000).

(Mateo 14:13-21; Marcos 6:30-44; Juan 6:1-14)

¹⁰ Pe' apóstoles in hats tepilkii iye pa'aj, qa nifelimik'i pa' Jesús week pekhewe' yaqsiijkii. Pa' Jesús qa iki'hiiteje'm pa' witset Betsaida qe qa' uja'xe'le eku'ni'lkii.* ¹¹ Qa in nikfe'lets pe' jukhew qa efuts qa yijayanpha'm iye pa'aj. Qa nite'le t'oqowe'yiju'l pa' Jesús. Ma' qa nifeli'm pa' lunye'j pa' tenek'enheiji' pa' Dios, qa nilinju' iye pa'aj pe' wanqaats'etaxju'.* ¹² Qa in hats metiyu'ju' pa'aj junu', qa pe' doce (12) l'ijatshenhei qa nekets pa'aj pa' Jesús, qa yit'ijets pa'aj: —Yape mewetfeli'm week nekhewe' jukhew qa efuts, hats'inha qu' nakiikii ne' metits witsetits lélits qa nekhewe' iye wititsil i'ni' na' l'ejinqa'wet, qa' ni'wen pa'qu' lewhi'wet'e' qa pa'qu' laqe' iye, qe ha'ne ju'uni' ham wekweki'i'.—* ¹³ Qa pakha'le Jesús qa yit'ij pa'aj: —Lisi'hij pa'qu' netuj.— Pekhewe'en qa yeku'l pa'aj: —Nite' inek olots he' inqats, i'nhi' qu' leefijle (5) he' pan qa wetsjuk tu'u he' sehets, qa qu' isu'un qa' mexe hayaqhai eku'ni'hii pa'qu' netuj week enewe'en.—* ¹⁴ (Qe i'nhi' tit namets pa'aj lee'fij mil (5.000) pe' jukhew.) Qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj he' l'ijatshenhei: —Iyaji'ilets qu' na'nju'kii qa' pumume'pha'mkii cincuentaye'kii (50) qu' namets ewilei pe'qu' pumume'pha'mkii.— ¹⁵ Ma' qa hik aka' leqfenyejeyij pa'aj, qa week i'nju'kii. ¹⁶ Pa' Jesús qa t'eku'mi' pe' lee'fij (5) pan qa pe' wetsjuk sehets, qa yejelpha'm pa'aj qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Dios. Ma' qa napk'asitju' qa tisij pa'aj he' l'ijatshenhei qa hikhe' qa netisijju' pekhewe' week jukhew qa efuts iye.* ¹⁷ Week tekju' pa'aj qa ilinhi'ijju'ha iye. He' l'ijatshenhei qa ewi'l yeni' pe' laqaxpalii qa yenji' pe' doce (12) canastul qa week topolij iye pe' laqaxpalii.

Pedro qa yit'ijets pa' Jesús in lakha' pa' Cristo.

(Mateo 16:13-19; Marcos 8:27-29)

¹⁸ Ewi'l pa' nehuji' pa'aj in iyin pa' Jesús. Uja'xhi'ikii pa'aj he' l'ijatshenhei, qa nifaakanji'ju' pa'aj: —¿Pa'n yit'ij ene' jukhew qu' yakha'ye'?— ¹⁹ Hekhewe'en qa yeku'l pa'aj: —Na'l he' yit'ijets qu' akha'ye' ka' Juan Bautista'ik'i, hekhewep qa yit'ijetsek in akha'te' pa' Elias'ik'i qa hekhewep iye qa yit'ijetsek qu' ewi'le' pe' profeta'ik'i qu' ila'xe'.—* ²⁰ Pa' Jesús qa yit'ijets: —Qa ekheweli'l, ¿Qa lekpa' hit'ihijets qu' yakha'ye'?— Qa ha' Pedro qa yeku'l pa'aj: —Hik akha'ija pa' Cristo ta'hiiha pa' Dios.—* ²¹ Pa' Jesús qa qi in yiyaji'ijetskiiha pa'aj qu' hasu'uj nenfeli'm pe'ye' in lakha'ija pa' Cristo.

Jesús qa nifel qu' natlanhetii hatse'.

(Mateo 16:20-28; Marcos 8:30-9:1)

²² Ma' qa yit'ijets pa'aj: —Ha'ne La's na' Jukhew les le'wis hatse' qu' nataatshenhetii, qa qu' qi iye qu' nuten nekhewe' tenek'enheiji' na' witset qa ne' tenek'enhe'yij ne' pa'il qa nekhewe' iye i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei, qa'

* **9:7** Lc 3:1,19; 13:31; 23:7; Hch 13:1 * **9:8** Mt 11:14; 16:14; 17:3-4,10-12; Lc 1:17; 4:26 * **9:9** Lc 23:8 * **9:10** Mt 11:21; Mr 8:22; Jn 1:44; 12:21 * **9:11** Lc 8:40 * **9:12** Lc 24:29; Mt 15:23 * **9:13** Mt 16:9; Mr 8:19 * **9:16** Mr 7:34; 8:7; 14:22; Jn 11:41; 17:1; Mt 26:26; Lc 24:30 * **9:19** Lc 9:7-8 * **9:20** Mt 1:17; Lc 23:35; Hch 3:18; Ap 12:10

nawa'm iye, qa' ila'xe' iye qu' namets wetshetk'ewi't pe'qu' nelutse'.—* 23 Ma' qa' i'nk'ale qa' yit'ijets iye pa'aj pe' week: —Qu' nana'l pa'qu' nisu'un qu' natsjayanija qa' nili'ij pa'qu' lakha' ye'letax qu' nisu'un, net'eku'mi' yijat'ij pe'qu' leqe cruze* qa' natsjayan.* 24 Qe pakha' qu' nisu'un qu' ni'in pa'qu' hila'xe', qa' hami'im hatse' pa'qu' hila'xe' nite' yili'ij. Qa pakha'le qu' naqamij pa'qu' hila'xe' qe ta'l yiwets, qa' ila'xe'.* 25 Qe, ɔtek pakha' qu' ne'weju'lij pa'qu' jukhewe' qu' nanaxtaxij ha'ne week sehe' ipji', qu' lakha'ye'li'ij lete'm qu' netwu'lenhetijju' pa' witi'la'x nite' yili'ij? * 26 Qe pakha' qu' newepinyij qa' wepinij iye ke' yi'lijei, pakha'an qa' newepinjiijek hatse' ha'ne La's na' Jukhew qu' nanamtaxijju' na' qi lesa'x qa' na' lesa'x iye na' Latata qa' ne' lesaxits ne' le'sits angelits.* 27 Yijaa'ija aka' hit'ikij ewets in na'l ene' uja'x ha'ne i'ni'in mente' naxju' qa' ni'wen hatse' pa'n lunye'jija na' lesa'x na' tenek'enheiji' na' Dios.—*

Jesús qa' tujtseika' pa'aj pa' lunye'j.

(Mateo 17:1-8; Marcos 9:2-8)

28 I'ni'i qu' hats wetshetk'ewi't tatsai (8) nelutsik'i pa'aj ekewe' yit'ijets, qa' pa' Jesús qa' ikik'ipha'm pa'aj pe' utek qu' niyin, qa' t'eku'miiji' pa'aj in t'eqe'mets ha' Pedro qa' ha' Juan qa' ha' Jacobo (Santiago) iye.* 29 Qa in mexe iyin pa'aj, qa' pa' leju's qa' hats tujtseika' pa' lunye'j pa'aj, qa' pe' leqhinatai qa' hats fo'ija pa'aj qa' leppepep iye.* 30 Ma' qa' na'lji' iye pa'aj pe' wetsjuk jukhew tafaakate'yi'lju' pa'aj pa' Jesús. Pekhewe'en hik pekhewe' pa' Moises'ik'i qa' pa' Elias'ik'i. 31 Pekhewe'en tujji'ha iye pa'aj pa' lunyejei, qa' iyeti'lijju' pa' lawamhijii hatse' pa' Jesús, in hats k'esik'iha qu' lunye'je'kii na' Jerusaleenii. 32 Ha' Pedro qa' hekhewep iye lijts'eyek pa'aj, qi in nite' lekheweliju't pa'aj in nijatiyu'ju' qa' imaa'ju'ha pa'aj, qa' in nompha'mkii pa'aj qa' yi'wen in koojo pa'aj pa' Jesús qa' pekhewe' iye wetsjuk jukhew i'nijup pa'aj pakha'an.* 33 Qa lunye'jkii pakha'aj in hats nikheyu'uk'ui iye pekhewe'en pa' Jesús, pa' Pedro qa' yit'ijets pa'aj: —Maestro, hayits qa' le'wisi' hane'e'in qu' jina'nji'ji', qek haqsihijkii wetshetk'ewi't witi'sil letitse', ewi't pe'qu' akha'yi'ij qa' pekhep qa' lakha'yi'ijek na' Moisés qa' pekhep iye qa' lakha'yi'ijek na' Elías.— Ha' Pedro nite' nikfe'lik'i aka' yit'ij pa'aj.* 34 In mexe yit'ij pa'aj aka'an ha' Pedro, ma' qa' nametsju' pe' ewi't wasi' qa' ts'ihijipji' pa'aj. Pekhewe'en qa' qi in niijiwei pa'aj in hats week ts'ihijipji' pe' wasi'.* 35 Ma' qa' pe' wasi' qa' nokes ji'teje'm pa'aj pa' wit'ax, qa' yit'ij pa'aj: —Hane'en hik ha'ne Yaa'sija, hik ha'ne he'yeku'miiji'. Ek'eni'letsha.—* 36 In hats yili'ij pa' wit'ax in nokes, qa' ye'letax iye pa'aj ma' qa' hats ewi'hekii pa'aj pa' Jesús pa' i'ni'. Hekhewe'en qa' ham pa'qu' nenfeli'm pa'aj aka' yi'wen pekhewe' nelutsji' pa'aj.

Jesús qa' yilin pa' ewi't omela's i'nji' pa' inwo'met.

(Mateo 17:14-21; Marcos 9:14-29)

37 Qa lunye'jkii iye pa'aj pakhap nelukii, in hats nekik'iju' in tepilik'uiju'kii pe' utek, qa' olootsija iye pa'aj pe' jukhew qa' efuts nejelu'uk'ui pa'aj pa' Jesús. 38 Qa ewi't pa' jukhew i'nji'teje'm pa'aj pekhewe'en, qa' yit'unhetik'i

* 9:22 Lc 13:33; 17:25; 18:31; 20:1,17; 22:66; 24:7; Mt 17:12,22-23; 27:63; 1P 2:4; Jn 2:19 * 9:23
T'eku'mi' pe'qu' leqe cruze' ikji' qu' nijayanija pa' Jesús yemjeetax qu' qiye'tax pa'qu' ul'axe'. * 9:23
2Ti 2:12-13; Mt 10:38-39; Lc 14:27; 1Co 15:31 * 9:24 Lc 17:33; Jn 12:25 * 9:25 Lc 12:20 * 9:26
Mt 10:33; 24:30; Ro 1:16; 2Ti 1:8; He 11:16; 1Jn 2:28; Dn 7:10; Zac 14:5; Jn 1:51; Hch 1:11; 1Ts 1:10; Lc
12:9; Ap 14:10 * 9:27 Jn 8:52; He 2:9; Mt 10:23; 23:36; 24:34; Mr 13:30; Lc 21:31-32 * 9:28 Lc 3:21;
5:16; 6:12; 8:51; 9:18; Mr 14:33; Mt 14:23 * 9:29 Mr 16:12; Sal 104:2; Dn 7:9; Mt 28:3 * 9:32 Gn
2:21; 15:12; 1S 26:12; Dn 8:18; 10:9; Mt 26:43 * 9:33 Lc 5:5; 9:49; Mr 14:40 * 9:34 Lc 1:35; Hch 5:15
* 9:35 Ex 4:23; 24:15-16; 2P 1:16-18; Sal 2:7; 89:3; Os 11:1; Hch 3:22; 13:33; He 1:5; Is 42:1; Lc 23:35

in tayai pa'aj, qa yit'ij: —Maestro, e'nq'elet qeku'nyij wat'ij, k'iyintaxij ewets qu' jeł qeku'n wat'ij ha' ya's, qeku'n ewi'łeyi' in ya's.* 39 Qa aka' łunye'j ji'ijkii qa i'nk'a t'ilitji'jets pa' ewi'ł inwo'met, qa mexe yiyaiyayinhethji'ijkii, qa i'nk'ałe qa yik'elelinhethji'ijkii ma' qa hufji'ijje'm na' łeji'. Qi qa ul'axji'ij qa yawtshetenji'ij ma' qa mexe yiwejinji'ijtax. 40 Hats k'iyintaxijets ne' ijatshenhei qu' nukinik'uifik'i, qa nite'łe łeke' qu' nukinik'uifik'i.—* 41 Pa' Jesús qa yeku'ł pa'aj: —Peijaat'ij, enewe' hane'ej namji'ju' ha'ne łahats'ij hayits qa qi in ingeku' qa ul'ets iye. ¿Pa'n iplu'uk'ui qu' mexe ha'ni'ł etji'teje'mkii? ¿Pa'n łahats'ij qu' mexe ye'weju'łi'ł eju'ł? Enka'x met hane'e'in pa' oqwomehe'.—* 42 In hats k'esiyu'ets pa'aj pa' omela's, qa pa' inwo'met qa nijele'ijetsju' pa'aj pa' sehe' qa yik'elelinhethkii iye. Qa pa' Jesús qa yaq'ayini'ij pa'aj pa' espíritu ul'ax. Ma' qa hik pakha'aj in łe'wisju' pa' omela's ma' qa testi'yij iye pa'aj pa' łatata.* 43 Qa week qi in yitjułaxijpha'mkii pa' łuk'ej' in qiji'ha in tenek'enhei pa' Dios.*

Jesús qa nifel qu' natlanhetii hatse'.

(Mateo 17:22-23; Marcos 9:30-32)

Qa in mexe qi in yitjułaxijpha'mkii pa'aj pe' week aka' yaqsiijkii pa'aj pa' Jesús, pa' Jesús qa yit'ijji'ju' pa'aj he' ł'ijatshenhei: 44 —Ek'eni'lik'i qa hasu'uj qu' antapi'ilik'i aka' qu' hit'ihij ewets, qe ha'ne Ła's na' Jukhew testi'yij hatse' ene' jukhew ma' qa' net'eku'mi'.—* 45 Qa pekhewe'en qa nite' nikfe'lik'i aka' yit'ij pa'aj, qe mexe nite' łexke'ej pa' Dios qu' nenikfe'lik'i. Qa pekhewe'en qa wetjeyepunijets iye pa'aj pa' Jesús qu' niyinjets qu' nenfeeli'mha pa' ikji'ha.*

¿Pa'n łii pa'qu' les qiye'ji'?

(Mateo 18:1-5; Marcos 9:33-37)

46 Ma' qa he' ł'ijatshenhei qa watfaakateji'ijju' pa'aj pa'n łii pakha' qu' les qiye'ji' hatse' pekhewe'en.* 47 Pa' Jesús qa hatsłe nikfe'lets pakha' yumtitax pekhewe'en qu' łunye'je'. Qa t'eku'mi' pa'aj pa' omela's qa yenłetijup pa'aj,* 48 ma' qa yit'ij pa'aj: —Pakha' qu' neneqjunu'uji' aka' yii ha'ne omela's, yakha'łe in neqjunu'yij. Qa pakha' qu' neneqjunu'yij, nakha'łe ts'ukinju' hikna' neqjunu'uj. Qe pakha' qu' nite' neniwqinhete'ji' qa hik pakha' pa' les in qiji'.—*

Pe' nite' inejuihifets hikpe' inifetsij.

(Marcos 9:38-40)

49 Qa ha' Juan qa yit'ijets pa'aj: —Maestro, hi'weni'ij ha' ewi'ł jukhew yit'iji' ka' ii in yuki'nfik'ikii pe' inwo'metets, qa haq'ayini'łij qe nite' i'ni'ł yitji'teje'm.—* 50 Qa pa' Jesús qa yeku'ł pa'aj: —Hasu'uj aq'ayini'łij, qe pakha' qu' nite' i'nejuihifeyi'ij, pakha'an inife'ej.—*

Jesús yaq'ayinij pa' yijamtitaxets pa' Jacobo (Santiago) qa pa' Juan.

51 Qa łunye'jkii iye pa'aj pa' Jesús in hats k'esiyu'ets pa' łahats'ij qu' napilet-spha'm iye na' wa's, ma' qa we'neni'ha pa'qu' łet'unha'xi'ii qu' namii ha' Jerusalén.* 52 Pa' Jesús qa yiwathayinket aje'eł pe' ł'ukinhei, pekhewe'en qa ikkii pa'aj, qa uyetsji' pa' ewi'ł łetset ła's pe' Samaria łełets qe qa' najilet

* 9:38 Lc 7:12 * 9:40 Lc 9:1; 10:17 * 9:41 Fil 2:15; Jn 14:9 * 9:42 Zac 3:2; Mt 8:26; Mr 1:25; Lc 4:35,39; 7:15; Jud 9 * 9:43 Mt 17:22-23; Mr 9:30-32; 2P 1:16 * 9:44 Lc 9:22 * 9:45 Mr 6:52; Lc 2:50; 8:34; 18:34; 24:16,25; Jn 10:6; 12:16; 16:17-19 * 9:46 Lc 22:24 * 9:47 Mt 9:4 * 9:48 Mt 10:40,42; Lc 10:16; 22:26; Jn 13:20 * 9:49 Mt 7:22; 12:27; Mr 16:17; Lc 10:17; Hch 19:13; Nm 11:28 * 9:50 Mt 12:30; Lc 11:23; Mr 16:19 * 9:51 2R 12:17; Is 50:7; Jer 42:15; Lc 13:22; 17:11; 18:31; 19:11,28

pa'qu' lewhi'wet'e'.* ⁵³ Qa pekhewe'le Samaria lelets qa nite' lexkelij pa'aj, qe nifke'lets in t'ejuyii ha' Jerusalén.* ⁵⁴ Hekhewe' l'ijatsshenhei Jacobo (Santiago) qa ha' Juan, yi'wen pa'aj pakha' lunyejeyij pekhewe'en, ma' qa yit'ijets pa'aj pa' Jesús: —Yatsat'axyij, ¿me lisu'un qu' nek'iyiniletspha'm pa'qu' fet'e' qu' nata'lji'pha'm na' wa'sji' qa' nanq'axijju' ha'ne witset la's?—* ⁵⁵ Qa pa' Jesús qa tetwek'ela'xets qa yaq'ayiniij pa'aj, qa yit'ijets: —Ekhweli'l' nite' lenikfe'li'lets pa'n lunyejei ne' ege'spirituli'l, ⁵⁶ qe ha'ne la's na' Jukhew nite' namijetsju' qu' niwu'lenhetju' pekhewe' l'ixaxits ene' jukhew, qe namijetsju' yijat'ij qu' nenlinju'.— Ma' qa ikkii iye pa'aj qa yamii iye pakhap iye witset la's iye.

Pa' l'enyetenye'j qu' jintajayan pa' Jesús.

(Mateo 8:19-22)

⁵⁷ In mexe ikik'i pa'aj pa' wit'ikheyi'j, qa ewi'l pa' jukhew yit'ijets pa'aj pa' Jesús: —Yatsat'axyij, hisu'untax qu' k'ajayanik'i pa'qu' maji'ijji'.— ⁵⁸ Pa' Jesús qa yeku'l pa'aj: —Ne' ejenelits na'l ne' lewjets qa ne' junatai qa na'l ne' lupits, qa ha'nele la's na' Jukhew qa ham pa'qu' lewhiwet'i'ija.— ⁵⁹ Pa' Jesús qa yit'ijets iye pakhap jukhew: —Atsjayan.— Pakha'an qa yeku'l pa'aj: —Yatsat'axyij, etswejinle eku'n hojohontax hatse' qu' hetijik'ui ha' tata.— ⁶⁰ Pa' Jesús qa yeku'l iye pa'aj: —Iwejinli'ij pekhewe' hik lunyejei qu' nanaxju' qu' netijik'ui pekhewe' wa'm. Qa akha'le qa' yape ma, qu' enfeli'm ene' week pekheli'kii na' tenek'enheiji' na' Dios.—* ⁶¹ Qa pakhap iye qa yit'ijetsek: —Yatsat'axyij, hisu'untax qu' k'ajayanija hatse', qa hisu'unle qu' etswejinle eku'n qu' mexe hewetfel eku'ni'm he' yalhei qa he' yejefets iye.—* ⁶² Qa pa' Jesús qa yeku'l iye pa'aj: —Ham pakha' qu' hats nenipji' lokoyei ne'ej witexp'ilasineti' yetsin ne'ej wakka qu' nejelik'i pakha' qu' nata'lji', qu' ne'weju'lij qu' na'n ji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios.—*

10

Jesús qa yiwathayinket pe' setenta (70) jukhew.

¹ Ma' qa i'nk'ale pa'aj pa' Yatsat'ax'inij qa t'eku'miiji'kii pekhewep iye setenta (70),* qa wetsjukkii in yiwathayinketiikii pe' witsetits qu' namets hatse'. ² Ma' qa yit'ijets: —Olotsija nekhewe' lei na' wit'enekju' hats yuji', qa nekhewe'le yithayikitax qa nite' olots. Qa hik ta'lijupi', qu' iyini'lijets na' Yatsat'axij na' wit'enekju' qu' nenukin pe'qu' nithayiki qu' nenit'ijji' ne' lei.* ³ Yape ma'alkii. Menikfelitiletscha in k'ukini'lkii hik ejunyejeyi'l ne'ej kots'etets lelets qu' na'n ji'teje'm pe'qu' wowole'.* ⁴ Hasu'uj eka'xi'l pa'qu' aq'astajiwoyi'il ti'naj, hasu'uj iye eka'xi'l pa'qu' ege'lhuyitaxi'il, hasu'uj iye wetsjuk'e otshilaxtiyi'il. Qa hasu'uj etke'leni'lijupju' pe'ye' qu' mewetfeli'm pa'qu' wit'ikheyije'ji'.* ⁵ Qu' ami'lets pe'qu' wititsi'ye' qu' mewi'ilifi, qa' nojo qu' mewetfelihim qa' it'ihijets: “Pa' wit'ikesimeya'xlekii qu' na'nipji' ene' wititsi'.”* ⁶ Ma' qa qu' nana'l pakha' qu' hats la'si'ij pa'aj pa' wit'ikesimeya'xlekii, ma' qa pa' wit'ikesimeya'xlekii ta'hi'l ewets qa amani'ijup pakha'an. Qa qu' hame'le qa pa' wit'ikesimeya'xlekii letistaxi'lij qa' netpilhi'il ewets iye.* ⁷ Hasu'uj e'wisitsi'ih' pekhe' qu' hats ni'ilifi wititsi'ye', luji'l i'ni'i qu' iya'alji' pakha' qu' nelisi'lij, qe na'aj t'ithayii weju'lij qu' natjai. Hasu'uj

* **9:52** Lc 10:1; Mt 10:5 * **9:53** Jn 4:9,20 * **9:54** 2R 1:9-16; Ap 13:13 * **9:60** Lc 8:1; 9:2; 16:16

* **9:61** 1R 19:20 * **9:62** Fil 3:13 * **10:1** Na'l ne' witfaakanhei yenji' ek in setenta y dos (72), qe yumti qu' nakets iye pekhewe' wetsjuk. * **10:2** Mt 9:37-38; 20:1; Jn 4:35; Ap 14:15; 2Ts 3:1 * **10:3** Mt 7:15; 10:16; Jn 10:12; Hch 20:29 * **10:4** Lc 9:3; 12:33; 22:35-36; Mr 6:8; Mt 10:9-10 * **10:5** Mt 11:26; Lc 10:21; 12:51 * **10:6** Lc 7:50; 8:48; 24:36; Jn 20:19; Hch 15:33; 1Co 16:11; Stg 2:16

tujtseika'ye'ji'ij qu' mewijiiifi pe'qu' wititsile.* ⁸ Week pa'qu' witset'e in lami'lets qa t'eku'mi'l eju'l, qa' luji'l week pa'qu' nelisi'ij.* ⁹ Ihini'l pe'qu' nanqaats'etaxju' tetseti'yi' pakha'an, qa' it'ihijets iye: "Na' tenek'enheiji' na' Dios hats metitsi'l e'm."* ¹⁰ Qa pakha'le qu' witset'e qu' uitaxi'l ji'teje'm qa nite' neqjunu'ul'eju'l, qa' ma'alijetsfik'i pe'qu' l'ikheijeye', qu' it'ihijets: ¹¹ "Ha'nep iye l'eqhip ha'ne sehe' ha'ne etset'il yamtaxij ene' yif'iyeyi'l, qu' henfuluti'lju' iye, qe qa' jutsiqetsi'il e'm in ul'ax aka' laqsiihikii. Qa lesle le'wis qu' menikfe-litiletsha aka'an, pa' tenek'enheiji' pa' Dios hats met."* ¹² Yakha' hit'ihij ewets qu' namtaxets hatse' pa' neluji' les qi qu' nattanithenhetii hatse' pekhewe'en, tees qu' lunye'ji'iju'l na' lantanithenkeye'j hatse' kekhewe' tetsetii ka' witsetik'i Sodoma.—*

Pekhewe' uja'x witsetits yeqeku' pa' Jesús.

(Mateo 11:20-24)

¹³ —iHiyee' ha'nus witset Corazín! iHiye' ha'nus iye witset Betsaida! Qe qek hakha'ye' Tiro qa ha' Sidón qu' nanaqsii'kii kekhewe' ham lunyejeyi'iju'l wanaqsij'taxi'l e'mijkii, ma' qekha hayiits nilitaxij in yaqsii'kii pe' ul'ets. Qa hik ta'lijupi' qekha ninq'ethintaxij in yijaa'ija qu' netf'iljetsin leqhinatai qekha ul'etse'tax qa leila' qekha nilintaxij na'aj lo.* ¹⁴ Qa hik ta'lijupi', qu' ejeyumtshenhetiitaxi'l hatse' les qu' iftsaxe' qu' atanithenheti'yi'l hatse' qa nite' lunyejeyiju'l hatse' ne' tetseti'yi' na' Tiro qa na' Sidón.* ¹⁵ Qa akha' witset Capernaum, ¿me lumti qu' ekekiti'yetspha'm na' wa's? Akha' l'ewumhiti'yiiju' hatse' na' fe't le'nq'itset'ij ne' naxju' (Hades).* ¹⁶ Pakha' qu' netk'eni'l ewets, yakha'le in tek'enyitwets. Qa pakha' qu' not'oqowe'yi'l eju'l, qa yakha'le in t'oqoweiyiju'l. Qa pakha' qu' not'oqoweiyiju'l, qa nakha'le ts'ukinju' hik nakha' pa' t'oqowe'yiju'l.—*

Tepilkii pekhewe' setenta (70) jukhew.

¹⁷ Pekhewe' setenta (70) jukhew in hats tepilkii iye pa'aj qi in le'sitsi'mkii, qa yit'ijets pa'aj: —Yatsat'axyij, yamijii pe' inwo'metets in tek'eni'l yiju'l in hit'ihij aka' ii.—* ¹⁸ Pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Ehe, hats hi'wen na' inwo'met (Satanás) in namijju' ha'ne sehe' hik lunye'j na'aj tejen.* ¹⁹ Jel qeku'ni'lek, yakha' in k'ekisihij pa'qu' et'unhaxitsi'il qe qa otsi'lipji'kii ne' hik lunyejei q'oiq'oyits qa neyeyits iye, qa week iye na' let'unha'x na' wit'ejuihife, qa' ham pa'qu' leke'ye' qu' nawtsheteni'l.* ²⁰ Qa hasu'ujle qu' ne'sinheti'li'mkii in tek'eni'l eju'lkii in lukini'lfik'ikii pe' inwo'metets. Les le'wis yijat'ij qu' ne'sinheti'li'mkii ke' iyitsi'l in hats we'nika'ajji' na' wa'sji'.—*

Jesús qa le'wisi'mkii.

(Mateo 11:25-27; 13:16-17)

²¹ Qa hik pakha'aj pa' Espiritu Santo qa qi in yi'sinheti'mkii pa'aj pa' Jesús, ma' qa yit'ij pa'aj: —Qi in le'wisij, Tata, Yatsat'axij na' wa's qa na' sehe' iye, qe lat'ini'm nite' l'ethinij ekewe' wekwek pekhewe' wekwek nikfe'lets qa

* **10:7** Mt 10:10; 1Ti 5:18; 2P 2:13 * **10:8** 1Co 10:27 * **10:9** Mt 10:7,8; 12:28; 1Ts 5:14; Lc 11:20; 17:20; Mr 1:15; 1P 4:7 * **10:11** Mt 10:14; Mr 6:11; Lc 9:5; Hch 13:51; 18:6 * **10:12** Mt 7:22; 13:1; 10:15; 11:22,24; Lc 10:14; 17:31; 2P 3:10; Ap 11:8 * **10:13** Ez 16:23; Mt 23:13-16; Lc 6:17,24; 19:37; Ap 9:12; Jn 12:21; Ex 3:20; Hch 2:22; Esd 3:7; Jer 25:22; 47:4; Jl 3:4; Est 4:1,3; Dn 9:3; Jon 3:6 * **10:14** Sal 1:5; Mt 12:41 * **10:15** Mt 4:13; Lc 4:23,31; 7:1; Hch 2:27,33; Is 14:12-15 * **10:16** Mt 10:40; 25:45; Jn 5:23; 12:48; 13:20; Lc 9:48; 1Ts 4:8 * **10:17** Mr 16:17-18; Jn 10:25; 12:31; 14:13; Ez 8:11; Ap 9:20 * **10:18** Mt 4:1,10; 28:3; Hch 13:10; Ap 12:9; Col 2:15 * **10:19** Mr 1:22; 16:18; Lc 11:12; 21:24; Ap 9:3,19; 11:2; Gn 3:16; Mt 13:39; 23:33; 1Co 15:25; Sal 91:13; Hch 28:5 * **10:20** 1Ti 4:1; 1Jn 4:1; Mt 7:22-23; Ex 32:32; Neh 9:38; Mal 3:16

pekhewe' iye wekwek yiya'yij, qa l'ethinij enewe' hik lunyejei omehets nite' weniwqinhetji'. Ehe, Tata, qe hik aka' lisu'un qu' lunye'je'.* 22 Week ene' wekwek hats tselisij na' Tata qu' heinek'enhe'yij. Qa ham nikfe'le'ets pa'n lunye'jija na' La's, ewi'He na' Latata in nikfe'lets. Qa ham iye pa'qu' nenikfe'lets na' Latata, qe ewi'He na' La's in nikfe'lets, qa nekhewe' iye yisu'un ha'ne La's qu' nikfelitets qa yikfelitets.—* 23 Qa tetwek'ela'xets pa'aj he' l'ijatshenhei qa yejeł ji'teje'm. Qa uja'xhi'ijkii in yit'ijets pa'aj: —E'sitsi'imkii pekhewe' qu' ni'wen aka' li'weni'ł. 24 Qe yakha' hit'ilij ewets in olots ke' profeta'ik'i qa ke' qitsji' wittatalik'i iye qi in neqwenkeyu'taxij aka' hane'ej li'weni'ł, qa nite'le yi'wen. Qa qi in yisu'untax iye qu' nepiye'ek'i ekewe' hane'ej łepi'ye'etik'i, qa nite'le yepi'ye'.—*

Pakha' teik'unei Samaria leite'.

25 Ma' qa niipha'm pa'aj pa' ewi'ł pa' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qe qa' nijaajin pa' Jesús, qa nifaakan pa'aj: —Maestro, ¿pa'n yeqfenye'j yiwek qu' nana'l ye'm pa' witiłax nite' yili'ij?—* 26 Qa yeku'ł pa'aj pa' Jesús: —¿Pa'n lunye'j pa' we'nika'ajji' ke' Moisés le'lijei? ¿Pa'n yit'ij kekhewe'en pa' lenikfe'lets?— 27 Qa inku'ł pa'aj pakha'an, qa yit'ij: —Isu'unija pa' Yatsat'ax'inij ege Dios weekij pa' atawe'j, weekij pa' ita'x, weekij pa' et'unha'x qa weekij iye pa' aqjamtikineye'jkii. Qa' isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew, efuts in ejunye'jek in łewetsu'unte.— (Dt 6:5)* 28 Ma' qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —L'asiinik'iha in l'inku'ł. Aqsiijkii aka'an qa' ita'xe'.—

(Lv 18:5)* 29 Qa in lunye'jek pa' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei in wo'łetaxii qu' netitijitiyijets qu' natsathen, qa yit'ijets pa'aj pa' Jesús: —¿Qa pa'n hii pakha' qu' mete' ye'm qu' hisu'un ene' jukhew qa efuts?—* 30 Pa' Jesús qa yeku'ł pa'aj, qa yit'ij: —Ewi'ł pa'aj pa' jukhew ta'łii na' Jerusalén nekik'iju' pa'aj na' wit'ikheyi'j yamii ha' Jericó. Qa weikutiju'ł pe' ejtenhetsilets qa t'ilit'ets pa'aj qa nitka'mij pe' łewekwekits qa łeqhinatai iye. Qa yilanje'mkii iye pa'aj. Ma' qa yiwu'mli'iju' qa ikik'uikii, yaqwamitaxijkii pa'aj. 31 Ma' qa ewi'ł pa' pa'i nekik'iju' iye ha' wit'ikheyi'j. Qa in yi'wen qa ikijup pa'aj qa yape'enha ikik'ui pa'aj. 32 Qa in namtaxets iye pa'aj pa' ewi'ł pekhewe' ta'łets pa' Levi'ik'i (levitas). In yi'wentax iye pa'aj qa ikijup iye qa yape'enha ikik'ui iye pa'aj. 33 Qa namets iye pa' ewi'ł jukhew, Samaria leite'. In yi'wen pa'aj qa qi in neq'eletij.* 34 Ma' qa ikets pa'aj, qa yatsi'yipji' pe' łenqek'uwjei pa' aceite qa pa' wino iye, qa yilophe'łijipji' pe' penyilots. Ma' qa yinhini'pji' pa'aj pa' le'wut qa yeka'xii pe' ewi'ł witiwhiti' qa i'wi'li' qa yejełets pa'aj.* 35 Qa nelukii pa'aj, qa pa' Samaritano qa t'eku'metsju' pe' wetsjuk denarios,† qa tisij pakha' yatsat'axij pe' witiwhiti', qa yit'ijets pa'aj: “Jełets ha'ne jukhew. Qu' nat'anipji' ene' k'ełisij pe'qu' anq'axiji' qa' qu' hetpiltax iye ma' qa' k'ajanin.” 36 Kha'ye', ¿pa'n hii enewe' wetshetk'ewi'ł pakha' łumti qu' ni'nq'ethinij in meti'm qa yisu'un pa' jukhew t'ilit'ets pe' ejtenhetsilets?— 37 Qa pa' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei, qa yeku'ł pa'aj: —Pakha' neq'eletij pakha'an.— Qa pa' Jesús qa yit'ijets: —Yape ma, qa' aqsi'jijkii aka' lunye'j!—*

Jesús qa i'ni' pa'aj pe' łetsi' pe' Marta qa pe' María.

* **10:21** Lc 2:14,27; 4:1; 19:21; 23:34,46; Hch 2:4; 13:7; 17:24; Mt 7:21; 21:16; Jn 8:42; 11:41; 12:27-28; 17:1-25; Gn 14:19; Is 44:25; Jer 8:9; 1Co 1:19-27; 3:19-20; Sal 8:2 * **10:22** Jn 1:18; 6:46; 7:29; 8:19; 10:15; 17:25-26 * **10:24** Jn 8:56; He 11:13; 1P 1:10-12 * **10:25** Mt 8:19; 22:34-40; 16:1; 19:3,29; Mr 12:28-34; Lc 3:12; 7:30; 18:18; Jn 1:38; 12:25; Ap 21:7 * **10:27** Lc 4:8; Lv 19:18 * **10:28** Lv 18:5; Neh 9:29; Ez 20:11; Ro 10:5; Ga 3:12 * **10:29** Lc 16:15; Ex 20:16-17; Lv 6:2; 19:13-18; Pr 3:28-29; Mt 5:43; 19:19; Ro 13:9-10 * **10:33** Mt 10:5; Lc 7:13; 9:52; 15:20; Hch 1:8 * **10:34** Is 1:6; Stg 5:14 † **10:35** Ewi'ł denario, łajanye'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in ewi'ł nelu qu' net'ithayii. * **10:37** Mt 23:23; Lc 1:72; Stg 2:13

³⁸ Ma' qa ikkii iye pa'aj pa' Jesús qa he' l'ijatsshenhei, ma' qa yamets pa'aj ha' witset la's, hik hakha' qa i'ni' pa'aj pe' ewi't efu hii Marta qa yiwhini' pa'aj pe' lets'i.* ³⁹ Pe' Marta na'l pa'aj pe' lejefeki' hii María, pekhe'en i'nijupju' pa'aj pe' lef'iyeyifi pa' Yatsat'ax'inij tek'enets pa'aj in iyet.* ⁴⁰ Qa pekhe'le Marta qa qi in mehe'ej in yithayiki'im pe' wekwek qa pa'qu' netuj iye, ma' qa nekets pa'aj pa' Jesús, qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, ¿me nite' l'ijamti'ij yiwets ne' yejefeki' in nite' tsi'fenij ene' hithayikitaxi't e'm? Iyaji'ets qu' netsi'fenij.—* ⁴¹ Pa' Yatsat'ax'inij qa yeku't pa'aj: —Marta, Marta, hayits qa natawje'meten qa e'mehe'ej iye wiikfik'i enewe' olotsiiji' wekwek qu' aqsiijkii.* ⁴² Qa na'le ka' ewii'hija les le'wistax qu' nana'l e'm. Ene' María na' yaftsin in t'eku'miiji' hik ha'ne les qi in le'wis, qa ham pa'qu' nenitka'mij.—*

11

Jesús qa i'nq'ijatsshenij pa' wit'iyinheye'j.
(Mateo 6:9-15; 7:7-11)

¹ Qa lunye'jkii iye pa'aj pa' Jesús in iyin qa pa'n qu' na'ni'iji' iye pa'aj in iyin, qa in yili'ij pa'aj, qa pa' ewi't pekhewe' l'ijatsshenhei, qa yit'ijets pa'aj: —Yatsat'axyij, ets'ijatssheni'hij qu' nek'iyini't, in lunye'jek ka' Juan Bautista'ik'i in yijatshenij he' l'ijatsshenhei.—* ² Pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Qu' iyini't qa it'ilij: “Intata, neniwqinhetji'ha aka' qiji' ii. Yape namets pa' lahats'ij qu' qi'ija qu' enek'enhei.* ³ Eshisi'hij ha'ne neluji' pa'qu' hetuji't in lunye'jek week neluts.* ⁴ Iwu'mi'lyik'ui pe' u'ets haqsi'ji'hijkii in yijunyejeyi'lek in hiwejin'ti'il week nekhewe' u'ax yaqsi'jtaxi't ye'mijkii. Hasu'uj etswejin'it'ij qu' netswumi'lju' pa' witaqjaajinkeye'j.”—* ⁵ Qa yit'ij iye pa'aj pa' Jesús: —Jit'enqeku'ni' ek pa'qu' ewi'le' ekheweli't qu' nana'l pa'qu' lejuwaika'ye', qa nakii in hats leqewuk'uji' naja'x, qa' nit'ijets: “Waika', atsatkinhenin qeku'nets wetshetk'ewi'le' pane', ⁶ qe hanee'ij namyii ha' ewi't waika' iye toxii pa' ta'hji'. Ham yaqi'ijup qu' hetisij.” ⁷ Pakha'an qa neku'etsfik'i qa' nit'ij: “Hasu'uj atsjeti'meten. Hats yijanit'axji' na' leji' qa yiwhifetsju' iye ene' yilits. Qa nite' leke' qu' netsiipha'm qu' k'elisi' pe'ye'.” ⁸ Hit'ij ewets, in yemjeetax in lejuwaika'tax qa nite' ni'yijupha'm qu' netisij pe'ye', qa hastaax qa' niipha'm qe ta'lets in nite' yili'ij in iyinijetsji'kii. Ma' qa week tisij pe'qu' hami'im.* ⁹ Qa hik ta'hijupi' qu' hit'ilij ewets: “Iyini'letsikii qa' esti'yi'hij. Mowo'ohikii qa' i'weni't. Ilani'letsikii na' leji' qa nenit'ilij e'mii qhof.”* ¹⁰ Qe week na'aj iyinkii qa testii. Qa na'aj wo'oikii qa yi'wen iye. Qa na'aj yilanetskii na'aj leji' qa' wenit'iji'mii qhof. ¹¹ Jit'enqeku'ni' ek iye pa'qu' ewi'le' ekheweli't qu' hats nana'li'm pe'qu' lelitse', qa pa'qu' la'se' qu' niyintaxijets sehetse', ¿me qa' netisij pa'qu' q'oiq'oye' in iyintaxijets sehetse'? ¹² I'nti' qu' niyintaxijets pe'qu' lihi'ye', ¿me qa' netisij pe'qu' neyeye'? ¹³ Qe ekheweli't in u'etstaxi't qa le'niyayi'hij pa'qu' hsi'hij wekwek le'wis ene' elitsi't, qa na' Atata'al i'ni' na' wa's in le'wiisija, qa les in le'wis wiikfik'i qu' netisij na' Espíritu Santo pekhewe' qu' niyinjets.—*

* **10:38** Jn 11:1,19-20; 12:2-3 * **10:39** Lc 8:35; Hch 22:3 * **10:40** Mr 4:38; 1P 5:7; Ro 8:26 * **10:41** Lc 12:22; 1Co 7:32; Fil 4:6 * **10:42** Sal 16:5; 27:4; Jn 6:27 * **11:1** Lc 3:21; 5:33 * **11:2** Jn 10:25; 17:6; 20:17; 1P 1:17; 3:15; Sal 9:10; Is 29:23; Lc 1:49; Mr 9:1 * **11:3** Pr 30:8 * **11:4** Lc 4:13; 6:12; 7:48; 24:47; 22:40,46; Mt 18:23-35; 26:41; 1Co 10:1 * **11:8** Lc 18:1-6 * **11:9** Mt 7:7-11; 18:19; 21:22; Jn 14:13-14; 15:7; 16:24; Mr 11:24; Stg 1:5-6,17; 1Jn 3:22; 5:14-15; Dt 4:29; 1Cr 28:9; 15:2; Pr 8:17; Is 55:6; Jer 29:13; Lc 11:10; 12:36; 13:25; Hch 12:13,16; Ap 3:20 * **11:13** Ro 8:9; 12:17; 1Ts 5:22; 2Ti 3:13; Mt 5:48; Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4,38

*Jesús qa titijiti'yijets pa' let'unha'x qu' nata'lijets pa' Beelzebú.
(Mateo 12:22-30; Marcos 3:20-27)*

¹⁴ Qa pa' Jesús qa yukinik'uifik'i pa'aj pa' jukhew pa' i'ntaxji', ewi'l inwo'met ham le'lijeye'. Qa lunye'jkii pakha'aj pa' inwo'met in hats ikfik'i, qa pa' jukhew qa hats iyet pa'aj. Qa pe' olots jukhew qa efuts qa qi in yitjulaxijpha'm pa'aj aka' lunye'jkii.* ¹⁵ Qa uja'x pe' yit'ijju': —Pakha'le Beelzebú, latata pe' inwo'metets, tisij hane'en pa' let'unha'xijup qa leke' in yuki'nfik'ikii pekhewe' inwo'metets.—* ¹⁶ Qa pekhewep le qa naqjaajinkeyu'ujek, ma' qa yiyajitaxijets qu' nethinij pa'qu' ham lunye'ji'iju'l qu' nata'letspha'm na' wa's.* ¹⁷ Pa' Jesús qa hats nikfe'lets pa' laqjamtikineyejeitaxkii pekhewe'en, qa yit'ijji'ju': —Na'aj qi witset qu' nawatlanju'kii ma' qa lakha'le lete'm qu' netwu'lenhetju', qa hik lunye'j iye na'aj ewi'l jukhew qa lelis qa lewhe'ye' iye in watlanju'kii, qa lekhwelle lete'm iye in wetwu'lenhetju'.* ¹⁸ Qa hik lunye'j iye nakha' Satanás qu' neqet'ets wetju'lkii qa wapille wetju'lkii, ¿qa pa'n lunye'j qu'nte' niliyi'ij pa' let'unha'x? Aka'an hit'ij ewets qe hit'ijets in hata'lijets pa' let'unha'x pa' Beelzebú qa leke' in hukinfik'ikii ne' inwo'metets.* ¹⁹ Ekheweli'l in hit'ijets qu' hukinfik'ikii pe' inwo'metets qu' nata'lets pa' let'unha'x pa' Beelzebú, ¿qa lek let'unha'xek pa' yit'ijji' nekhewe' elitsi'l in yiwu'mfik'i pe' inwo'metets? Qa hik ta'hijupi', nekhewe'en qu' hik nekhewe'ye' qu' nejele'hijik'ui aka' hit'ijji'.* ²⁰ Qa yakha' in hukinfik'ikii ne' inwo'metets qa hit'ijji' pe' layaqsi'le na' Dios, qa aka'an qa hats jutsiqaxij na' tenek'enheiji' na' Dios hats namtaxi'l ewetsju'.* ²¹ Pa'qu' jukhewe' in t'un, watjanithen week na'l latjanetits, qa yejeelija pe'qu' lets'i'ye', qa pekhewe' i'nifi wekwek pekhe'en qa ham peeyi'ijkii qe tejele'itii. ²² Qa na'le iye pakha' les t'un iye wiikfik'i t'anipji' pakha'an, ma' qa t'ilit'ets qa naxij, qa nitka'mij week pe' latjanetistax hik pekhewe' qi in wetjuntitaxets. Qa yeka'xik'ui pe' week lewekwekitstax qa week t'ihinijkii.* ²³ Pakha' qu' nite' yi'feyi'ij pakha'an yejuihife'ej. Qa pakha' nite' tsi'fenij in haqsi'jje'mkii qa yak'esa'xlekii.—*

*Pa'qu' inwo'met'e qu' netpilii iye pa'qu' jukhewe'.
(Mateo 12:43-45)*

²⁴ —Pa'qu' ewi'le' espíritu ul'ax in ikik'uifik'i na'aj jukhew, ma' qa nekti'ikii pa' ham i'ni'i' yisłaxkii, wo'taxiikii lawapihiwet'e. Qa in nite' yi'wen pa'qu' nawapi'yi', qa yijamtikii: “Maa, ma hapiliyek ke' yitsi' ke' hata'hifi.”* ²⁵ Qa in tepilii qa yi'wen in hats wetp'ilastaxifi qa hats wanaqsi'jtaxifi iye. ²⁶ Ma' qa ik iye qa yi'wen qa t'eqe'mets pekhewep iye wetsjuk tatsai (7) espíritu les ul'ets wiikfi' nite' hik lunyejei pakha'an. Ma' qa week enewe'en qa uiji'teje'm iye qa i'nji' iye pakha' jukhew. Pakha'an ma' qa les qi'ija in ul'ax, nite' hik lunye'j in yojo.—*

Pakha' les qu' jini'sinheti'mkii yijat'ij.

²⁷ In mexe iyetij pa'aj pa' Jesús ekewe' wekwek, qa ewi'l pe' efu i'nji'teje'm pekhewe' olots, qa taya'yij pa'aj in yit'ij: —Qi qu' le'wisi'imkii pe' efu lata'lets in lenekfik'i qa nefunenikii iye.—* ²⁸ Qa yeku'l pa'aj pa' Jesús: —Ehe, qa lesle qu' qi

* **11:14** Mt 9:32-34; Jn 7:20; 8:48,52; 10:20; Mr 7:26,37; 9:15-25; Lc 7:22 * **11:15** 2R 1:2; Mt 10:25; Lc 12:58; Jn 12:31; 14:30; 16:11; Ef 2:2 * **11:16** Lc 10:25; Jn 2:11; 8:6 * **11:17** Lc 5:22; 12:52-53; Fil 2:6; Dn 5:28; 11:4 * **11:18** Mt 4:1,10; Hch 13:10; Lc 4:5 * **11:19** Ga 3:7; 1P 5:13 * **11:20** Ex 8:19; 31:18; Dt 9:10; Sal 8:3; Mt 19:24; 21:31,43; Lc 17:21 * **11:22** Jn 16:33; 1Jn 2:13; Ef 6:11,13; Hch 26:28; Is 49:24-26 * **11:23** Mr 9:40; Lc 9:50 * **11:24** Mr 1:23-27; Lc 8:29; 9:42; Mt 11:29; Ap 4:8; 14:11; 18:2 * **11:26** Lv 26:18-28; Dt 7:1; Pr 6:31; 26:25; Lc 8:2; Jn 5:14; 2P 2:20-22 * **11:27** Lc 1:48; 5:1; 8:21; 12:3; 23:29; Hch 13:7

qu' le'sitsi'imkiiha pekhewe' qu' nepiye'ek'i eke' le'lijei na' Dios qa yaqsi'jijkiha iye.—*

Jesús qa wetjeyumtshenijupi' pa' profeta'ik'i Jonás.

(Mateo 12:38-42; Marcos 8:12)

²⁹ Pekhewe' olots jukhew qa efuts, in hats les t'ijaifik'i qa olots wiik-fik'i, ma' qa pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Ene' hane'ej na'l ha'ne lahats'ij qi in ul'ets, iyintaxets qu' net'ethinheti'yij pa'qu' ewi'l ham lunye'ji'iju'l, qa teeste qu' net'ethinheti'yij, qa ewi'he hatse' qu' net'ethinheti'yij ka' lunye'jkii ka' Jonas'ik'i.* ³⁰ Qe hik qu' lunye'ji'ija ka' lunye'jkii ka' Jonas'ik'i in yamii ma' qa jutsiqetsi'm kakha' qek lunyejeje'taxkii kekhe'we' Nínive leitetsik'i, qa hik aka' qu' lunyeji'ijek ha'ne La's na' Jukhew enewe' hane'ej lahats'ij.* ³¹ Kekhe' qi witnene efu'uk'i ta'hiju' na' i'wk'uyi'laiju' niipha'm hatse' qu' newetjeyumtshentax ene' jukhew ha'ne hane'ej lahats'ij, ma' qa' nit'ilij ewets qu' qiye' qu' ul'etsi'il, qe kekhe'en toxii pa' ta'hji' qa namii qe qa' nepi'ye'ej ka' qi hikfeliya'xkii ka' Salomon'ik'i. Qa hane'ej, je'l qeku'ni'lek nakha' les t'anipji'ha ka' Salomon'ik'i hats ha'ne i'ntaxi'in.* ³² Kekhe'we' Nínive leitetsik'i niipha'mkii hatse' qu' newetjeyumtshentax ene' jukhew ha'ne hane'ej lahats'ij, ma' qa' nit'ilij ewets qu' qiye' qu' ul'etsi'il, qe kekhe'we'en yili'ij pe' ul'ets in yaqsiijkii in yepi'ye' ek'i ke' le'lijei pa' Dios nifeli'm kakha' Jonas'ik'i. Qa hane'ej, je'l qeku'ni'lek nakha' les t'anipji'ha ka' Jonas'ik'i hats ha'ne i'ntaxi'in.—

Ne' otoi hik lunyejei qu' lefetitjiye' na' ese'n.

(Mateo 5:15; 6:22-23)

³³ —Ham pa'qu' nene'hji' fetitjiye' qa nat'inkii, qa nite'leke' iye qu' nit'onijju' pe'qu' ti'najki'ye' lasi'ye'. We'nitonpha'm yijat'ij qe we'nenpha'm hats'inha qa week yi'wenkii pe'qu' nuiteje'mkii.* ³⁴ Ne' otoi hik lunyejei qu' lefetitjiye' na' ese'n, qa hik ta'hijupi', ne' otoi qu' le'sitse' qa' nana'ljiim kiyek na' ese'n. Qa qu' ul'etse'le ne' otoi qa' nooye'jiimkiyek na' ese'n.* ³⁵ Je'l etij pa' na'l'kii in'etji' qa hasu'uj qu' noo'ye'kii. ³⁶ Qe qu' weeke' na' ese'n qu' hik lunye'je' qu' nana'l'kii qa ham pa'qu' luk'eye' qu' noo'ye'kii, ma' qa' qi'ija qu' nana'l' e'mkii hik qu' lunye'je' ne'ej fetitji qu' nanalit epji' pa'qu' l'ulaxe'.—

Jesús qa iyetij pa' lunyejei pekhewe' fariseo.

(Mateo 23:1-36; Marcos 12:38-40; Lucas 20:45-47)

³⁷ In yili'ij pa'aj pa' Jesús in iyet, qa pa' ewi'l fariseo qa t'eqe'mets qu' netekih'ju' pe' lets'i'ii. Qa pa' Jesús qa yijayan pa'aj qa uiteje'm qa i'nijupju' pa' lekula'x.* ³⁸ Pa' fariseo qa qi in yitjulaxijpha'm pa'aj in yi'wen pa' Jesús in nite' yijayanij pakha' yit'ij pe' lawa'mhitsik'i qu' nojo qu' nawa'nqa' qa' i'nk'ale netek. ³⁹ Qa pakha'le Yatsat'ax'inij qa yit'ijets pa'aj: —Ek'en qeku'ni'lek ekheweli'l fariseol, ekheweli'l lenliji'ju' na' i'nfik'i na' wasu qa tok'o iye, qa nakha'le latawe'jji' qa topo'oj nakha' wit'ejtenheye'j qa na' ul'ax iye.* ⁴⁰ Ham lenikfe'li'ilets. Nakha' yaqsiijkii na' i'nfik'i, ¿me nite' yaqsiijkii iye na' i'nteje'm? ⁴¹ Ihini'lij yijat'ij nekhewe' wekwek topo'oj nakha' i'nteje'm qa hisi'l ne' ham yiwq'axine', ma' qa' hayitse' yijat'ij qu' ham lejili'ye' na' i'nteje'm qa na' i'nfik'i.* ⁴² ¡Qa hiyee'le e'newusitsi'l fariseol! Qe in leqethentaxi'l'fik'i ne'ej menta qa ne'ej ruda qa week iye ni'khewepij lesejets, in yamets qu'

* **11:28** Lv 22:31; Jn 13:17; Stg 1:22; Ap 1:3; 22:7 * **11:29** Lc 7:31; 11:16; 17:25; 21:32; Jon 1:1-4:9; Mt 16:4 * **11:30** Mr 2:10; Lc 5:24 * **11:31** 1R 4:34; 10:1; 2Cr 9:1; Lc 10:14; He 11:7; Pr 1:1 * **11:33** Mr 4:21; Lc 8:16 * **11:34** Jer 24:8; Mt 7:17 * **11:37** Lc 7:36 * **11:39** Mt 23:25; Lc 12:20; 16:14; He 10:34; Mr 7:22 * **11:40** Mt 23:17; Lc 12:20 * **11:41** Lc 12:33; Hch 24:17; Sal 24:4; Tit 1:15

diezse' qa ewi't na'aj letisi'hij na' Dios. Qa l'anti'ilipji'kii nite' laqsi'ijikii pa' yatsathen qa pa' witeqsu'unka'xij iye pa' Dios. Hik ekewe'tax qek aqsi'ijikii yijat'ij, qa hasu'ujetax qek ili'ilij kekhepewep iye hats laqsi'ijikii.* ⁴³ ;Hiyee' e'newusitsi't fariseol! Qe lisu'uni't wiikfik'i qu' ni'ilipji' ne'ej lots'oji'laxits ne'ej tenek'enhei ne' witlijsitjiyitsifi, qa lisu'uni't iye qu' eniwetfelhe'yili'mkii ne' witaqhawetitsji'.* ⁴⁴ ;Hiyee' e'newusitsi't! Qe hik ejunyejeji't ne'ej nimekui qe hats nite' yeqet'etsiikii na'aj i'ni' qa t'otsipji'kii ene' jukhew qa efuts qe nite' nikfe'lets.—* ⁴⁵ Qa yeku't pa'aj pa' ewi't i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei: —Maestro, in hit'ij aka'an yekheweli't iye in latswakanini'tkii iye.—* ⁴⁶ Pa' Jesús qa yit'ij: —;Hiyee' e'newusitsi't iye ekheweli't, i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei! Qe hitkonini'hij ene' jukhew pe' niiketits witqatai jutsitets qu' jintekaxtax, qa ekheweli't qa nite' lisu'uni't qu' eka'xi't nite' ewii'te' iye pe'qu' ayaqsiyi't qu' ekumhini'ti'.* ⁴⁷ ;Hiyee' e'newusitsi't! Qe lenihini'lpha'm qa laqsi'ijit' ne' lenimekui ke' profetalik'i in hik ekewe' lalanhei iye ke' aqa'jteyi'tik'i.* ⁴⁸ Qa aka'an in laqsi'ijikii, ma' qa hats li'sinhetihijupi' aka' yaqsi'ijikii ke' aqa'jteyi'tik'i, qe kekhepe'en nilanju' qa ekheweli't qa lenihini'lpha'm laqsi'ijit' ne' lenimekui.* ⁴⁹ Qa hik ta'hijupi' na' qi hikfeliya'xkii na' Dios in yit'ij iye: “He'nukini't ei hatse' pe'qu' profetale' qa apóstoles iye, pekhewe'en qa' natalanhetijju' pe'qu' uja'xe' qa pekhewep iye qa' natawitjaxtii.”* ⁵⁰ Qa hik ta'hijupi' ene' hane'ej ha'ne lahats'ij qu' netitijitijets hatse' qu' lekhewele' qu' nanlanju' pe' week profetalik'i in uja'xe' pe' talanhetii'ju'kii ta'hijii in i'nk'a wanaqsi'ijikii ha'ne sehe'.* ⁵¹ Qa' nata'hijii in talanhetii ka' Abel'ik'i qa' namijii in talanhetii ka' Zacarias'ik'i. Hikka' talanheti'yi' nakha' leqewuk'ujiju' na' ts'eewe'epji' (altar) qa ne' t'ejutshenheti'yets na' Dios. Ehe, yakha' hit'ilij ewets, aka'an in t'enhetiypji' iye enewe' hane'ej lahats'ij.* ⁵² ;Hiyee' e'newusitsi't, i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei! Qe ekheweli't laqsi'jtaxi't ne' lejinje' na' witikfeliya'xkii. Qa ekheweli't nite' le'nuihiyu'ulii qa nite' hiwejinii'm iye nekhewe' hats nuihiyu'taxii.—* ⁵³ In ikik'uifik'i pa'aj pa' Jesús pe' witsi't, qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa pekhewe' iye fariseol, qa yijayanfik'i pa'aj, ma' qa yapefek qa iyetle' etsek pa'aj qe qi in nayu'um, qa pekel l'anyejeyetskii in nifaakankii,* ⁵⁴ qe tewqeletaxijik'ui qu' nophe'iji' pa'qu' nit'ij.*

12

Jeti'hiju't ne' leqe levadura ne' fariseol.

¹ Ma' qa i'nk'ale pa'aj, qa not'axets iye pa'aj pe' olootsija milits yamets pe' jukhew qa efuts iye, watkatitij wetepji' pa'aj. Pa' Jesús qa iyet, me yojo in iyetik'ui pe' l'ijatshenhei: —Jeti'hiju't ne' leqe levadura ne' fariseol, ikji' in hik lunyejei qu' wetsjuk lejusitse'.* ² Qe ham pa'qu' natat'inhetiikii qu'nte' ne'twenheti'ye', qa ham iye pa' qu'nte' netfelhiti'ye' qu'nte' ninikfe'le'.* ³ Qa hik ta'hijupi', week pe'qu' it'ilij na' nookii qa' netpiikaxti'yi' na' na'lkii, qa

* **11:42** Lc 10:13,27; 18:12; Dt 14:22; Mi 6:8; Zac 7:9; Mt 12:18,20; Jn 5:42; 7:24; Hch 8:33; Dt 6:5; 2Ts 3:5

* **11:43** Mt 23:6; Mr 12:39; Lc 20:46; Stg 2:2 * **11:44** Mt 23:27 * **11:45** Lc 7:30 * **11:46** Mt 11:28-30; 23:4; Hch 15:10; 27:10; Ga 6:5 * **11:47** Mt 2:23; Hch 7:52; Lc 20:15 * **11:48** Mt 23:31; Hch 22:20; Ro 1:32 * **11:49** Pr 1:20-33; 8:1-36; Mt 23:34; Lc 11:27; 13:1; 15:32; 21:9-10; Jn 13:16; Hch 1:2; 1Ts 2:15; 2Ti 3:12 * **11:50** Lc 11:29; He 9:26; Ap 18:24 * **11:51** Gn 4:9-10; He 12:24; 1Jn 3:12; 2Cr 24:20-22 * **11:52** 1Co 14:6,39 * **11:53** Mr 6:19; Ga 5:1 * **11:54** Hch 23:21; Is 29:21; Mt 22:15; Mr 3:2; 12:13; Lc 20:20; Jn 8:6 * **12:1** Lc 8:5; 13:21; 17:3; Mt 16:5-6; 23:28; Mr 8:14-15; 12:15; Jer 9:4; Hch 20:28; Ga 5:9; 2:13; 1P 2:1 * **12:2** Mt 10:26-33; Mr 4:22; Lc 8:17; 6:44

pe'qu' it'ihij qu' ajawehentaxi'lij wetju't pe'qu' wititsiyi'ifi, qa' netniya'yijkii qu' netfelhitii pa'qu' l'anuyi'ipji' pe'qu' wititsi'ye'.—*

¿Pa'n hii pa'qu' les jine'nijiwe'yiju't?
(Mateo 10:26-31)

⁴—Qa yakha' qa hit'ihij ewets, ekheweli't yijuwaikal, e'nijiweikitek'ihiju't ene' yilante ne' esenitsi't, qe qu' hats nalan qa hats ham iye pa'qu' leqfenyeje'ej.* ⁵ Qa yakha'le qa' k'efeli'hi'm pa'n hii pa'qu' les e'nijiwe'yi'hiju't. E'nijiwe'yi'hiju't nakha' qu' hats nalan qa na'li'm iye na' let'unha'x qu' newu'miiju' nakha' fe't qi iftsax. Ehe, yakha' hit'ihij ewets, ¿Hane'en hik ha'ne e'nijiwe'yi'hiju'tha yijat'ij! * ⁶ ¿Me nite' te'ninei ne'ej lee'fij (5) papaye'mtsil in laja'aju't ne'ej wetsjuk l'astakii nijketits letits? Qa nakha'le Dios qa nite' ewii'le' pe'qu' nantapi'ii enewe'en.* ⁷ Qa hik lunyejei iye, ne' ewkujitsi't hats week wetjeyumtshen. Qa hik ta'hijupi' qu' hasu'uj e'nijiwe'yi't, ekheweli't e'weju'hi'lij l'ani'hi'pji' pe'qu' olotsetax papaye'mtsile'.—

Pekhewe' welkut'ijkii qa pekhewe' nite' welkut'ijkii pa' Jesús.
(Mateo 10:19-20,32-33; 12:32)

⁸—Yakha' hit'ihij ewets, week pakha' qu' nite' newelkut'e' yijkii qa tetfeliji'm ene' jukhew in tsijayan, qa ha'ne La's na' Jukhew qa' netetfeljii'imek ne' laqa angelits na' Dios.* ⁹ Qa pakha'le qu' newelkutyijkii nite' tetfeliji'm ene' jukhew, qa ha'ne La's na' Jukhew qa' newelkutjijets kiyek ne' laqa angelits na' Dios.* ¹⁰ Qa week pakha' qu' nit'ij pa'qu' ewi't wi'tlijeje' t'ejuyiju't ha'ne La's na' Jukhew, qa leke'le qu' netwumhiti'yik'ui aka'an. Qa pakha'le qu' nit'ij pekhewe' qu' net'ejuyiju't nakha' Espíritu Santo qa nite' leke' qu' netwumhiti'yik'ui pekhewe'en.* ¹¹ Qu' ekekiti'yi'hi nekhewe' witlijsitijiyits qa qu' ekekiti'yi'letsji' iye nekhewe' wittatal qa nekhewep iye wit'alhei, qa hasu'uj natawje'meteni't pa'qu' eqfenyejeji'it ewek qa pa'qu' it'ihijju't iye.* ¹² Qe nakha' Espíritu Santo hik nakha'ija qu' nijatshenij pa'qu' it'ij qu' hats namets qu' iyet'.—*

Jesús qa iyetij pakha' qu' namittaxfik'i wiikfik'i qu' nanaitaxij eke' wekwek.

¹³ Ma' qa ewi't pa'aj pa' jukhew i'nji'teje'm pekhewe' olots pakha'aj, qa yit'ijets pa' Jesús: —Maestro, it'ijets ha' mats qu' neslisij pe'ye' qu' natsak'esijek pe' ta'lets ka' tata'alik'i.—* ¹⁴ Qa pa' Jesús qa yeku't pa'aj: —Jukhew, ¿pa'n hii pa' ts'entaxi' qu' yakha'ye' qu' k'ejeyumtsheni'lij pe' ewekwekitsi't?— ¹⁵ Qa pa' Jesús qa yit'ijets pe' weekji': —Jehi'hiju't week eke' lunyejeie wetju't ejunyejeji'lij in lisu'uni't eke' wekwek, qe ha'ne witi'la'x nite' yeqethenii qu' olotsi' i'm pe' wekwek.—* ¹⁶ Qa nifeli'm pa' ewi't yejeyumtshenijupi': —Ewi't pa' jukhew qi in yiwq'axin wekwek qa olots iye pe' laq'astai, qa pa' leq'ejinqa'wet in hats yamets in yuji' pe' l'enheiju' qa olots iye pe' lei.* ¹⁷ Qa pa' patun qa yijantikii: “¿Paa's qu' yeqfenye'ji'ij ha'ne yenekju'? Hats ham yeqitset'i'ij ene' lei.” ¹⁸ Ma' qa yit'ij pa'aj: “Ye'ehe aka' qu' yeqfenye'ji'ij. Heni'ttaxijju' enewe' yeqjiikijij qa' henihihpha'm iye qa' les hiwqinhet ma' qa' week henifi yijat'ij ene' yenheiju' qa ene' na'l ye'm.” ¹⁹ Ma' qa' hit'ij yitets: “Jukhew, hayits

* **12:3** Mt 6:6; 24:26; Lc 12:24; Hch 10:9 * **12:4** Hch 27:3; Is 8:13; 51:12; Jer 1:8; Jn 6:20 * **12:5** Sal 147:11; Pr 1:7; Hch 10:2; Ap 14:7; Mr 9:43; Stg 3:6 * **12:6** Sal 50:11 * **12:8** Mt 7:23; Jn 1:51; 9:22; Lc 5:24; 11:30; 15:10; Hch 10:3; Ro 10:9; Ap 3:5 * **12:9** Lc 9:26 * **12:10** Mr 3:28-30; Lc 1:15,35; 2:25-26; 3:22 * **12:11** Mt 10:19-20; Mr 13:11; Lc 20:20; 21:14-15; Ef 3:10; Fil 4:6; Col 2:15; Hch 26:24 * **12:12** Pr 1:23; Jn 14:26 * **12:13** Lc 11:45 * **12:15** 1Ti 6:20; 2Ti 1:14; 4:15; 2P 3:17; 1Jn 5:21; Ef 5:3; Gn 12:5; Job 20:20; 31:24; Sal 62:10 * **12:16** Lc 6:24; 5:36; 8:11; 16:19; 18:23; 19:2; 21:1

qa olots ene' laqsi'j. Weju'hij pe'qu' olots ininqapitse', mawapii, qa' ek, qa' iya' qa' e'le'wisi'imkii iye.”* ²⁰ Qa nakha'le Dios qa yit'ijets: “Nite' l'eqenetuikii, hane'ejija ha'ne naja'xji' qu' awa'm qa ne' na'l e'm laqsi'jtax, ¿pa'n hii pa'qu' naya'x e'j?”* ²¹ Aka'an hik aka' lunye'j pakha' qu' naqsi'jtax pe'qu' olootse' qu' lakha' ye'le qu' net'ejuile'ets, qa hamle yiwq'axine' ekewe' t'ejuyets na' Dios.—*

Dios yejet pe' telits.

(Mateo 6:25-34)

²² Ma' qa yit'ijji'ju' he' l'ijatsshenhei: —Qa hik ta'hijupi' qu' hit'ilij ewets aka'an. Hasu'uj natawje'meteni'l pa'qu' etuji'l qa pe'qu' eqhinatayi'il iye in mexe i'hiyi'l,* ²³ qe na' witi'la'x les t'anipji' na'aj inaq, qa ha'ne i'naj i'nese'n qa les t'anipji' ek ekewe' witqhinatai. ²⁴ Jet qeku'ni'lju' ek ne'ej o'powil, in nite' wenq'entax qa nite' nit'ijji' iye pe'qu' l'enheyeju', qa hamtax iye pe'qu' l'extsili'ij qu' naqsi'j pe'qu' leqeye', la'mek na' Dios qa tisijkii pa'qu' netuj. Qa ekheweli'l jhayits qa qi qu' e'weju'hi'ilij yijat'ij l'ani'hi'ppi' ne' junatai!* ²⁵ ¿Pa'n hii ekheweli'l pa'qu' itawje'met'e' qa' naqsiijkii qu' les nijetin eku'nij iye pa' hila'x? * ²⁶ In nite' leke' qu' aqsiihijkii aka' nite' qi lammi's, ¿qa inhats'ek in natawje'meteni'l kekhwep iye wekwek? ²⁷ Jeli'lju' ne' lop'omits (lirios) in t'ijaifk'i. Nite' t'ithayitax qa nite' taftiintax iye. Qa yakha'le qa hit'ilij ewets ka' Salomon'ik'i in wanaqsii'jtaxija, qa nite' lunyejeyiju'l ene' lop'om in le'sitswikfi.* ²⁸ Qa na' Dios in leqjunyejeyij aka'an enewe' uje' qu' nonoxp'onhetji qa' lomomeji' hane'ej na'l jup'elket ta'hi' na' l'ejinqa'wet, ye'ehe, qa ekheweli'l qa' les qu' qiye' pa'qu' leqjunyejeyi'il ej, jukhew hayits qa l'inqekuteetsi'lkii!* ²⁹ Ekheweli'l, hasu'uj natawje'meteni'l qu' mowo'oliikii pa'qu' etuji'l qa pa'qu' iya'alji' iye. ³⁰ Qe week ene' nite' yijayan na' Dios witsetits ha'ne sehe' epji' enewe'en qi in wo'oi week ekewe' wekwek. Qa nakha'le Atata'al qa hats nikfe'lets in nite' lisu'untaxi'l qu' hamitsi'il ejup ekewe' wekwek.* ³¹ Qa hik ta'hijupi', ekheweli'l qa' aftsini'lek na' tenek'enheiji' na' Dios, ma' qa' esti'yi'hij week ekewe' wekwek.—*

Pe' le'sits wekwek na' wa'sji'pha'm.

(Mateo 6:19-21)

³² —E'nijiweikitek'il kots'etets nite' olots, qe na' Atata'al hats yiwjutsiqenija qu' nelisi'hij na' tenek'enhe'yi.* ³³ Ihini'hij pekhewe' qu' nana'li'f'em qa pekhewe' qu' l'astaye' qa' lisi'hijkii pekhewe' ham yiwq'axine'. Aqsi'ji'hijkii aq'astajiwotsi'il ti'naj nekhewe' nite' lipipji' yijat'ij, hik nekhewe' wekwek le'sits na' wa'sji' nite' yili'ij yijat'ij in na'l. Hik nakha'a' yijat'ij ham pa'qu' ejtenhetsaxe' qu' namii, ham iye nosositetsi'i' qu' netuj.* ³⁴ Qe pakha' qu' eni'li' pekhewe' qu' ewekwekitsi'il, qa' hikpa' jeek qu' na'ni' ne' atawjetsi'l. —*

Matjanitheni'lkii.

³⁵ —Matjanitheni'lkii, qa' itujinheti'lji' iye pe' efetitjiyitsi'l.* ³⁶ Hik ejunyejeyi'il pa'qu' jukhewe' qu' natjanithenik'uiikii pa'qu' laqa patune' in yamii pa'qu' ewi'l le'wis nelu witiwhe'yeyii, qa in nam qa yilanetskii pa' leji' qa aje'el

* **12:19** Mt 11:28; Mr 6:31; Ap 6:11; 14:13; Ec 2:24 * **12:20** Jer 17:11; Lc 11:40; Sal 39:6; 49:10; Mt 16:26 * **12:21** 2P 3:7; Mt 6:19-20 * **12:22** Pr 31:25 * **12:24** 1R 17:4,6; Job 38:41; Sal 147:9; Pr 30:17; Ap 12:6 * **12:25** Fil 4:6 * **12:27** 1R 10:4-7 * **12:28** Mt 8:26; 14:31; 16:8 * **12:30** He 11:14; 13:14; Mt 5:16; 6:1; 11:27; Jn 8:42 * **12:31** Mt 5:6,20; 19:29; Lc 11:2; 1R 3:11-14; Mr 10:29-30 * **12:32** Lc 10:21; 12:4,7; 22:29; Is 40:11; Hch 20:28; 1P 5:2-3; Mt 11:26; Ef 1:5,9; Fil 2:13 * **12:33** Hch 2:44-45; 24:17; Lc 10:4; Mr 10:21; 2Co 4:7 * **12:34** 1P 1:4 * **12:35** Mt 24:42-51; 25:1-13; Mr 13:33-37; Jn 13:4-5

yit'ijimiiqhof.* 37 Le'sitsi'mkii pe' jukhew in nam pa' laqa patun qa yi'wen in nite' ima'ju'. Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets pa' patun qa' naya'x eku'nijek pe' leqejkunehi qa ninhinijupjukii pa' mesa qa' nenkunhenju' pekhewe'en.* 38 Le'sitsi'mkii pekhewe'en in nite' yif'eli' iju't inye'jlu' qu' leqewuk'uyetaxji' naja'x, i'nhi'i qu' iphu'yi'iju't nehu. 39 Menikfeliti'lets aka'an, pa'qu' ewi't natsat'axij pe'qu' wititsi'ye' qu' nenikfe'lets pa'n uja'x hora qu' na'naja'xij qu' nanamets pa'qu' ejtenhetsi'le', qa' qi qu' natjanithenik'uikii qa'nte' name'etsji' pe'qu' letsi'ye' qu' net'ejtenij pe'qu' lewekwekitse'.* 40 Ekheweli't iye matjanitheni'lkii, qe ha'ne La's na' Jukhew namji' hatse' pe'qu' horaye' qu'nte' umtiyetaxi't qu' nanamji'.—*

Pakha' tek'en witqejkunenek qa pa' nite' tek'en.
(Mateo 24:45-51)

41 Ma' qa ha' Pedro qa nifaakan pa'aj: —Yatsat'axyij, ¿me yu'ja'xhi'it qu' it'ihij yiwets aka' lejeyumtshenijupi', me week iye qu' it'ijets?— 42 Pa' Yatsat'ax'inij qa yit'ij pa'aj: —¿Pa'n hi pakha' witqejkunenek tek'en qa nikfe'lkiiha iye, hik pakha' pa' laqa patun qa' neni' qu' nejelipji' pe' week leqejkunehi hats'inha qu' netisji'jij laqe' in hats yamji'jets lekujii?—* 43 Le'wis pakha' witqejkunenek in lunye'j aka'an, qe pa' laqa patun in nam qa yi'wenij in yaqsi'jijkiiha pakha' l'ithayikit. 44 Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets pa' patun qa' neni' qu' week netnek'enhe'yij pe' lewekwekits. 45 Qa qu' nitli'ij pa' witqejkunenek pa' latawe'j: “Ha' yaqa patun tees qu' nanam aje'el.” Ma' qa' yapeye'lek qa' nilanje'mkii pekhewep l'ithayifets jukhew qa pe' efuts iye, qa tek, qa iya', qa yek'uwet iye.* 46 Pa' laqa patun pa' witqejkunenek qa' nanam pakha' netuji' nite' notkitaxji'kii, qa pe' hora iye nite' nikfe'lets qu' nanamji', ma' qa' qi qu' nitanithen qa neni' pakha' leq'itset'ij pekhewe' inqeku'. 47 Qa pakha'le qu' witqejkunenek'e in hats nikfe'ltaxets pakha' qu' nisu'untax pa' laqa patun, qa nite'le watji'let, nite' yaqsi'jijkii iye pakha' hats yisu'untax pa' laqa patun, ma' qa' qi iye qu' nitanithen.* 48 Qa pakha'le qu' nite' nenikfe'le'ets pakha' qu' nisu'untax pa' laqa patun, qa yaqsi'jijkii pe' yutentax, qa nite' qi'ija qu' nitanithen. Week pakha' qu' hats netesti'yij pe'qu' olotse', qa' olotse'ji'jek pe'qu' natyajaxti'yijets pakha'an, qa pakha' qu' les olotse' pe'qu' netesti'yij, qa' les olotse'ji'jek pe'qu' netniyinheyijets qu' naqsiijkii.—*

Jesús, ta'lets in yeqet'ets wetju'lkii.
(Mateo 10:34-36)

49 —Yakha' in tsam qe qa' hitujinhetje'm pa'qu' fet'e' ha'ne sehe' ipji'. ¡Hayits qa qi in hisu'untaxija qu' hats netujje'm!—* 50 Qa mexele qu' nojo qu' hempuli'jji' pa' qi a'tax. ¡Hayits qa qi in tsitawje'meten qa' naamhi'ijii qu' week nijat'etstax!—* 51 ¿Me lumti'il in tsam qa' hetisij pa'qu' l'ikesimeyaxitse'lekii ha'ne week sehe' ipji'? Nite', yakha' hit'ihij ewets, in tsam qe qa' neqet'etsju'kii ene' jukhew.* 52 Qe hane'ejija qu' nata'li', lee'fij (5) pe'qu' na'nifi pe'qu' ewi't wititsi'ye' qa' neqet'etsju'kii lunyejei, pe' wetshetk'ewi't qa' l'ejuihifetsi'ij pekhewe' wetsjuk, qa pekhewe' wetsjuk qa' l'ejuihifetsi'ij pekhewe' wetshetk'ewi't. 53 Qa' neqet'ets wetju'lkii iye, pa' latata qa' l'ejuihifeyi'ij pa' la's, pa' wita's qa' l'ejuihifeyi'ij pa' latata, pe' lenene qa' l'ejuihifekiyi'ij pe' lasi', pe' lasi'

* 12:36 2P 3:12; Jn 2:1; Ap 3:20 * 12:37 Ro 13:11; Lc 17:8; 22:27 * 12:39 1Ts 5:2 * 12:40 Lc 21:36; Mr 2:10; 1Ts 5:2; 2P 3:10; Ap 3:3; 16:15 * 12:42 Lc 16:1; 1Ti 6:8 * 12:45 1Jn 2:28 * 12:47 Dt 25:2; Stg 4:17 * 12:48 Lv 5:17; Nm 15:29; Mt 13:12; Ro 1:20; 2:14; 1Ti 1:13 * 12:49 Mr 10:38 * 12:50 Hch 22:16; Ro 6:3; Ef 4:5; 2Co 5:14; Jn 19:28; 19:30 * 12:51 Lc 2:14

qa' l'ejuihifeikiyi'ij pe' lenene, qa pe' leqewketi' qa' l'ejuihifeikiyi'ij pe' lefelits, qa pe' lefelits qa' l'ejuihifeikiyi'ij pe' leqewketi'.—*

Yejeyumtshenijupi' ne'ej jutsiqetsij in yamets na'aj tahats'ij.
(Mateo 16:1-4; Marcos 8:11-13)

⁵⁴ Ma' qa yit'ijji'ju' iye pe' oloots jukhew qa efuts: —In hi'weni'lii pe'qu' wasi'ye' in nekpha'm ta'liiju' na' tefeji', ma' qa aje'e'l lit'ikijju': “Nekju'kii hatse” qa hik aka' lunye'j.* ⁵⁵ Qa na'aj t'unik'i in ta'li' na' i'wk'uyi'lii, qa lit'ikijju': “Elejei hatse” qa hik aka' lunye'jkii iye. ⁵⁶ jWetsjuk lejusits! In lenikfe'li'lets in lejelihijupkii ekewe' lunyejeikii ha'ne sehe' epji' qa na' wa'sji'pha'm iye, ¿qa inhats'ek qu' nite' enikfe'li'lets qu' jeli'hijupkii ha'ne hane'ej tahats'ij?—*

E'le'sitsi'il wetju't pakha' qu' ul'etse'taxi't wetju't.
(Mateo 5:25-26)

⁵⁷ —¿Qa inhats'ek in nite' ekheweli'il ete'm qu' ejeli'li' qu' ku'mi'li' pa' yatsathen? ⁵⁸ Qe in mexe lijayan pakha' qu' net'eju' eju't qu' neka'xii pekhewe' qu' netnek'enhei, e'mehyi'ij qu' mowo'oi qu' aje'e'l e'le'sitsi'il wetju't pakha' wit'ikheyi'jik'i, qa hasu'uj qu' nejufta'xi'ij qu' neka'xii pa'qu' jueze', ma' qa pa' juez qa netis e'j pa'qu' oq'ophelinetsi'le', qa pa' oq'ophelinetsi'l qa nuhinifi'ek pe'qu' witq'ophelitye'.* ⁵⁹ Yakha' hit'ij ewets, in nite' l'atsji'fik'i aje'e'l iplu'ui qu' week ijanin.—*

13

Ili'itij pa' ul'ax in laqsitijki'ij qa ijayani't pa' Dios.

¹ Hik pakha'aj pa' ne'luji' na'l pa'aj pe' uja'x jukhew pakha' i'ni' pa' Jesús, qa nifelimik'i pa' lunyejeikii pa'aj pe' jukhew'ik'i Galilea leletsik'i, pa' Pilato in nilanju' pa'aj qa pe' l'athits pekhewe'en qa yetsjikini'ij pe' l'athits pe' inqa'metetsik'i leqististax pa'aj pekhewe'en.* ² Pa' Jesús qa yit'ijju't pa'aj: —¿Me lumti'il ekheweli't aka' lunyejeikii pe' jukhew'ik'i Galilea leletsik'i qu' nata'lets qu' lees ul'etse' wiikfik'i qa' nite' lunyejeje' pekhewep Galilea lelets iye?*" ³ Qa yakha'le qa hit'ij ewets in nite'. Hik qu' ejunyejeji'il iye qu' nite' menink'aihiti'il pa'qu' ejunyejeji'il qa' anaxi'li' iye hatse'. ⁴ ¿Ye' me lumti'il iye kekhe' dieciocho (18) jukhew'ik'i in jalaq'ipji' ke' qaaxapha'm wititsi'ik'i (torre) na' Siloé ei qu' nata'lets iye qu' les ul'etse' qa' nite' lunyejeje' nekhewe' week i'ni' na' Jerusalén?*" ⁵ Qa yakha'le qa hit'ij ewets iye in nite'. Hik qu' ejunyejeji'il iye qu' nite' menink'aihiti'il pa'qu' ejunyejeji'il qa' anaxi'li' iye hatse'.—

Yejeyumtshenijupi' pe' higokuk nite' tei.

⁶ Ma' qa nifeli'm iye aka' yejeyumtshenijupi': —Ewi't pa' jukhew na'li'm pe' ewi't l'enki'ju' higokuk yeni'ju' pa' leq'ejinqa'wet. Qa yeje'taxii qu' hats netei qa hamle pe'qu' ewii'le' le'ye' qu' ni'wen.* ⁷ Qa yit'ijets pa' leq'ejinenek'ij pa' leq'ejinqa'wet: “Jel, hats wetshetk'ewi't ke' ininqapits in henje'li'ijtaxii ene' higokuk qa ham ji'ij hi'wene' leye'. Enfekinju' hatse'. ¿Inhats'ek in natkinletax qa yothetletaxi'kii ha'ne le'wisji' sehe'?”* ⁸ Pakha'an qa yit'ijju't pa'aj: “Yaqa patun, taaqu' ewi'li'ij qu' iwejinle eku'n ha'ne ininqa'pji'. Qa' hef'ul'utifikii qa' hiwu'mifi iye ne' wakka hi'mhui,* ⁹ ma' qa i'nhi' qu' hats nana'l hatse' leye'. Qa qu' ham leye' iye ma' qa' henfekinju' yijat'ij.”—

* **12:53** Mi 7:6 * **12:54** 1R 18:43-44 * **12:56** Lc 6:42; 20:10; 21:8,30 * **12:58** 1P 5:8; 2Ti 4:8; Pr 25:8 * **12:59** Lc 21:2 * **13:1** Mt 21:18-19; 27:2; Mr 11:12-14; Jn 4:45 * **13:2** Jn 9:2 * **13:4** Jn 9:7 * **13:6** Lc 5:35; 12:16; Mt 21:18-19; Mr 11:13 * **13:7** Mt 7:19; Lc 3:9; Jn 15:2; Ro 11:22; Is 5:2 * **13:8** Lc 16:3

Ewi't pa' sabadoji' pa' Jesús qa yitin pe' ewi't efu.

¹⁰ Pa' Jesús i'nq'ijatshenifi pa'aj pe' ewi't pekhewe' le'lijtsitjiyits pe' judío pa' ewi't neluji' witwapiihijii (sábado).^{*} ¹¹ Qa hik pakha' i'ni' pa'aj pe' ewi't efu hats dieciocho (18) leqe'ninqapitsij pa' ewi't laatshek ta'lets pa' ewi't inwo'met in i'nji', qa hikpa' nite' yatsathenket qa yit'ij tuufufuf, qa nite' leke' qu' natsathen pa' l'anú.^{*} ¹² Pa' Jesús in yi'wen pa'aj qa taya'yii, qa yit'ijets pa'aj: —Efu, hats ik'ek'uifik'i pa' awtshektax.— ¹³ Pa' Jesús qa t'eku'mipji' pa'aj pekhe'en, qa hik pakha'aj pe' efu qa leke' in yatsathen pa' l'anú, ma' qa yiwqinhet pa' Dios.^{*} ¹⁴ Qa pa' tenek'enhe'yij pe' judío le'lijtsitjii qa qi in nayu'kii, qe pa' Jesús inqilinji' pa'aj pa' ne'u witwapiihijiiitax. Qa pa' tenek'enhe'yij pe' judío le'lijtsitjii, qa yit'ijji'ju' pe' jukhew qa efuts: —Olots kekhe'ewe' ewi't tatsai (6) neluts qu' ji'nt'ithayijii', qa hik kekhe'ewe'tax ke' nelutsji' qu' eneki'hijii qa menqilinji', qa hasu'uje' pe' nelutsji' witwapiihijiyits (sábados).—^{*} ¹⁵ Ma' qa pa' Yatsat'ax'inij qa yeku't pa'aj: —Ejtitsits hik lunyejei qu' wetsjuk'e lejusitse', ¿me nite' lenit'ilijii week ewilei ekheweli't pa'qu' wakkaye' oqokoyoyiwo'ol i'nki' qu' matikataxe' in yamets na'aj neluji' witwapiihijii qu' eka'xi'liiju' pa'qu' iweli'ye' qu' niya'?^{*} ¹⁶ Qa ene' efu, ene'en ta'lets ka' Abraham'ik'i qa na' Satanás qa yophe'taxji' aka' leqfe'met hats dieciocho (18) leqe'ninqapitsij, ¿me nite' le'wisij qu' netenit'ijii na' laatshek ha'ne neluji' in witwapiihijiiitax?—^{*} ¹⁷ In yit'ij pa'aj aka'an pa' Jesús, qa pe' l'ejuihifets qa qi in wepin wetju't pa'aj. Qa pekhewe'le week jukhew qa efuts iye qa qi in le'sitsi'mkii pa'aj in yi'wen eke' qits wekwek yaqsiijkii pa'aj pa' Jesús.^{*}

Ne'ej mostaza lo'.

(Mateo 13:31-32; Marcos 4:30-32)

¹⁸ Ma' qa pa' Jesús qa yit'ij iye pa'aj: —¿Pa'n hii pa'qu' hik lunye'je' na' tenek'enheiji' na' Dios? ¿Qa pa'n lunye'j pa'qu' hejeyumtshenijupi'? ¹⁹ Hik lunye'j ne'ej ewi't mostaza lo' in yeni'ju' na'aj jukhew pa'qu' lewenq'enhe'wet'e, qa leyjilem in ta't ma' qa najkak'ij, qa *ne' junatai qa tupijii' pe' takjil.*—*(Ez 17:23)*

Ne'ej levadura.

(Mateo 13:33)

²⁰ Qa yit'ij iye pa'aj pa' Jesús: —¿Pa'n hii pa'qu' hejeyumtshenijupi' na' tenek'enheiji' na' Dios? ²¹ Hik lunye'j ne'ej levadura pe'qu' ewi't efuye' in yetsjilkinij pa'qu' fo'ji'ye' qa wetshetk'ewi't yamitets pa' leqjeyumtshela'xij in yenpha'm, ma' qa notki'ets ipu'ui in hats week yiju'fjufinhetik'i.—^{*}

Pa' epk'iyit'ii leji'.

(Mateo 7:13-14,21-23)

²² Pa' Jesús in ik pa'aj qu' namii ha' Jerusalén, qa teiki'ij iye pa'aj in yijatshenji'ij pe' witsetits qa pe' witsetits letits iye. ²³ Qa ewi't pa' nifaakan pa'aj: —Yatsat'axyij, ¿me nite' olots pe'qu' iliye'?— Qa yeku't pa'aj pa' Jesús:^{*} ²⁴ —Ment'unhetilets qu' uyi'hii na' epk'iyit leji', qe yakha' hit'ilij ewets in olots pe'qu' nenuihiyu'taxii qa nite'le leke'. ²⁵ Qa' ink'aye'le na' yatsat'axij ne' wititsi' qa nenuipha'm qa' nit'onji' na' leji', qa ekheweli't qu' a'maneyi'ifik'i qa' ilantaxi'letsii, qa' i'ttaxi'lij: “Yatsat'axyij, i'tqeku'ni'lij ye'mii qhof.” Qa'

^{*} **13:10** Lc 4:31; 6:6 ^{*} **13:11** Mt 8:17; Lc 4:33; 6:18; 7:21; 8:2,29; 9:39 ^{*} **13:13** Mt 19:15; Mr 5:23; 6:2,5; 8:23; Lc 4:40; Hch 15:16; He 12:12; Jn 11:4 ^{*} **13:14** Mt 20:24; 21:15; 26:8; Mr 10:14,41; 14:4; Ex 20:9; Ez 46:1 ^{*} **13:15** Lc 2:7,12,16; 6:42; 14:5,19; 1Co 9:9; Mt 12:11 ^{*} **13:16** Gn 16:15; Jn 8:37; He 2:16; Mt 4:1,10; Hch 13:10; Mr 5:3; 15:1; 2Ti 2:9 ^{*} **13:17** Lc 21:5; 1Co 16:9; Fil 1:28; 1Ti 5:14; Sal 132:18; Is 12:5; 45:16; 1P 3:16 ^{*} **13:21** Mt 16:6,11-12; Mr 8:15; Lc 12:1; 1Co 5:6-8; Ga 5:9 ^{*} **13:23** Mt 22:14; Lc 18:26; Hch 2:21; Ro 9:27; Ef 2:8; 1P 3:20; Ap 3:4

neku'li'l nakha'an, qa' nit'ij: "Nite' tsikfe'li'l ej pa'n latabi'ji."* 26 Ma' qa' yapeye'lek qu' ittaxi'hiju': "K'eyekufe'ini'fikiyek qa' k'eyiyafe'elkii iye qa' akha' iye linq'ijatshenikii ne' yikheijeyi'fik'i." 27 Ma' qa' neku'li'l nakha'an: "Hats inek hit'ihij ewets in nite' tsikfe'li'l ewets pa'n latabi'ji. *Me'nitoni'l ye'mii, week nekhewe'yaqsiijkii na' ul'ax.*" (Sal

6:8)* 28 Qa' hik nakha'yi'i' qu' qi qu' mapili'ju' qa' nat'aiji' iye ek'unhethiyi'l qu' i'weni'hii ka' Abraham qa' ka' Isaac qa' ka' Jacob qa' week iye ke' profetas'ik'i qu' na'ni' na' tenek'enhe'yi' na' Dios. Qa' ekhewelhi'il qa' ewumhiti'yi'fik'i.* 29 Qa' nanam hatse' pekhewe' qu' nata'hii na' ne'u'uju'l, na' tefeji', na' ima'xii, qa' na' i'wk'uyi'lii, ma' qa' na'nijupju'kii na' mesa qu' netekiju' na' tenek'enhe'yi' na' Dios.* 30 Ma' hayits, hane'ej na'l ne' teke'lenju' qa' nojo hatse', qa' na'l ne' hane'ej yojo qa' netke'lenju' hatse'.—*

*Jesús qa' neq'elettaxij pa' witset Jerusalén.
(Mateo 23:37-39)*

31 Ma' qa' hik pakha'aj qa' namets pe' uja'x fariseol qa' yit'ijets pa'aj pa' Jesús: —Yape ma'ak'uifik'i iye hane'e'in qa' ma, qe ha' Herodes yisu'un qu' nalan.—

* 32 Qa' yeku'l pa'aj: —Ma'ahii qa' it'ihijets hakha' ejene'l: "Yakha' hukinfik'ikii ne' inwo'metets, qa' henlinju' iye ne' wanqaats'etaxju', hane'ej qa' uje' iye, qa' qu' namets wetshetk'ewi'l neluts qa' nasqhat'axij aka' yithayijkit."* 33 Qa' yakha'le qa' mexe hakij na' yikheyij, hane'ej, uje' qa' nelukii iye, qe nite' le'wisijupi' pa'qu' ewi'l profetaye' qu' na'nik'uifik'i na' Jerusalén qu' nawa'm.* 34 Jerusalén, Jerusalén, lanlanju'kii ke' profetas'ik'i, lenjele'ejkii utel kekhewe' t'ukinhethiiji'ijtax ei, iPa'n uja'xij in hisu'untax qu' ewi'l heni' ne' elits, qu' hik lunye'je' ne'ej ta'a'a' qe ewi'l yeni' ne'ej lelits qa' uyifi lefets, qa' nite'le hisu'un!*" 35 Jel qeku'ni'lju' ek na' etset'il qu' hats ham na'ni'i hatse'. Qa' hit'ihij ewets in hats nite' letsweni'l iye hatse', ip'lu'ui qu' hats namets pa' lahats'ij qu' ittaxi'hij: "iQi in le'wis ha'ne namij aka' hii pa' Yatsat'ax'inij!"— (Sal 118:26)*

14

Jesús qa' ewi'tij iye in inqilinji' pa' witswapiihijii (sábado).

1 Qa' lunye'jkii iye pa'aj pa' Jesús in uyifi pe' lets'i' pa' ewi'l pekhewe' tenek'enhe'yij pe' fariseol, qe qa' neteki'ju' pa' neluji' witswapiihijii pa'aj (sábado). Qa' pekhewe'en qa' aje'e'l nite' nitalket'ij pa'aj in yeje'hikii pa'qu' leqfenyeje' lewek pa' Jesús.* 2 Hik pakha' i'ni' pa'aj, l'ejuyi'jii pa' Jesús, pa' ewi'l jukhew wanqaats'e' qhofqhofi'k'i pa' l'ajik'i. 3 Pa' Jesús qa' nifaakan pa'aj pekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa' pe' fariseol iye: —¿Me lenexke'ej qu' netihinhetii pa'qu' nanqaats'etax pa'qu' neluyeji' in witswapiihijii (sábado)? ¿Me i'nli'i qu' nite' lene'xkeyi'ij?—* 4 Qa' pekhewe'en qa' hamte iyete' pa'aj. Qa' t'eku'mets pa'aj pa' wanqaats'e', ma' qa' yilin pa'aj qa' yit'ijets qu' nak. 5 Pa' Jesús qa' yit'ijets iye pa'aj pe' fariseol: —¿Pa'n hii ekheweli'l pa'qu' nanamik'iju' pe'qu' witiykiye' pa'qu' la'se', i'nli'i qu' loqokoyoyiwoye' wakka pa'qu' neluyeji' in

* 13:25 Mt 7:22-23; 10:33; 25:12 * 13:27 2Ti 2:19; He 3:12 * 13:28 Mt 8:11-12; 13:42,50; 22:13; 24:51; 25:30; Mr 1:15; Lc 4:43 * 13:29 Lc 12:37 * 13:30 Mt 19:30; 20:16; Mr 10:31 * 13:31 Mt 14:1,5; Mr 6:19; Jn 7:19-25; Hch 5:33 * 13:32 He 2:10; 5:9; 7:28 * 13:33 Hch 3:21; 17:3; Mt 2:23; 21:11; Mr 8:31 * 13:34 Lc 19:41-44; 20:15; He 11:37; 2Cr 24:20-22; Mt 21:35; Sal 17:8; 36:7; 147:2; Is 62:1,4; Dt 32:11; Jn 5:40 * 13:35 Is 64:11; Jer 12:7; 22:1-8; Mt 21:9; Lc 19:38; Jn 12:13 * 14:1 Lc 6:7; 7:36; 11:37; 20:20; Mr 3:2 * 14:3 Lc 6:2,9; 7:30; 13:14; 14:30; Mt 12:2; Mr 3:4; Jn 5:10

mexe witwapiihijii, qa' nite' nentsine'pha'm aje'el?—* 6 Qa nite'le weju'liju'l pekhewe'en qu' neku'fik'i aka'an.

Pakha' t'ejuyets pa' nite' witiwqiye'jji'.

7 Pa' Jesús in yi'wenij pa'aj pekhewe' wit'iyinhei in yejel'ji' qa' i'niju'kii pe' letsetitits ne' qitsji' pa' mesa'ajup, ma' qa' yit'ijets pa'aj aka' ewi'l yejeyumtshenijupi':* 8 —Qu' nana'l pa'qu' niyini'ejupi' pa'qu' le'wis neluye' witiwhe'yejiye', hasu'uj ni'iju' pa'qu' letset'e pa'qu' qiye'ji', qe q'ax iye pakha'an qu' net'eqe'mets iye pakhape' iye qu' les nat'an epji' qu' qiye'ji'.* 9 Qa pa' iyini'l ei qa' nenek ei qa' nit'ij ewets: “Lisij qu' na'ni'ju' nakha' la'niju' hane'en.” Ma' qa' ijayik'ui qi qu' mewepinkii qu' ni'iju' pa'qu' netweifik'i. 10 Les le'wis yijat'ij qu' e'niyinhei, qa' ni'iju' pa'qu' netweifik'i. Hats'inha qu' nanam pakha' qu' niyin'ei qa' nit'ij ewets: “Waika', eniipha'm les ente'nijai teje'm yijat'ij.” Ma' qa' hayitse' yijat'ij qu' newqinhetji' week pekhewe' i'nijupju'kii pa' mesa.* 11 Qe pakha' qu' lakha' ye'letax lete'm qu' neniwqinhetletaxji', qa' hik pakha'ye' qu' newepinkii qu' nite' netiwqinheti'ye'ji'. Qa pakha'le qu' nite' neniwqinheti'ji' qa' hik pakha'ye' yijat'ij qu' netiwqinhetii.—* 12 Pa' Jesús qa' yit'ijets iye pa'aj pakha' iyinii: —Qu' aqsiiikii pa'qu' etuj in nelu'uj, i'ni'i qu' naja'xi'ij, qa' hasu'uj iyinii pe'qu' ejuwaikale', hasu'uj iye iyinii pe'qu' ejefetsi'ija qa' hasu'uj iye iyinii pe'qu' e'metitsi'im yiwq'axin wekwek qe enewe'en q'ax qu' natqa'tjai ej qu' niyin eyek, ma' qa' hats aja'li'ij in nelis. 13 Qu' aqsiiikii le'wis neluye' qa' les le'wis yijat'ij qu' iyinii pekhewe' qu' if'iljetsitse', pekhewe' qu' ul'etse' lewek, pe'qu' onqokitse' qa' pe'qu' puk'aletse' iye.* 14 Ma' qa' qiye' yijat'ij qu' e'le'wisi'imkii, qe pekhewe'en ham pa'qu' najaninij. Qa akha' qa' nana'l hatse' pa'qu' aja'ye' qu' ihiye'tax iye kekhewe' yatsathen.—*

Yejeyumtshenijupi' pa' qi witkujii.

(Mateo 22:1-10)

15 In yepi'ye' ek'i aka'an pa' ewi'l pekhewe' i'nijup pa' mesa, pakha'an qa' yit'ijets pa' Jesús: —Le'wisi'mkii week pa'qu' na'nij ji'teje'm pakha' qi witkujii hatse' pa' tenek'enhe'yi' pa' Dios.—* 16 Qa pakha'le Jesús qa' yit'ijets pa'aj pakha'an: —Ewi'l pa' jukhew yaqsiiikii qu' qi qu' netekju', qa' olots pe' iyinii. 17 Qa in yamets pe' hora qu' netekju', qa' yu'kin pa' leqejkunenek qu' niyaji'ik'i pe' hats jutsiqets qu' lekufetse': “Yapete' eneki'l. Hats yijat'ets he' aqatsi'l.” 18 Qa weekle lunyejei pekhewe'en in welku't iju'lkii. Pa' yojohontax pa'aj qa' yit'ij: “Peyijaat'ij, hanee'ij hayaqha'yets pa' ewi'l sehe' qa' hejel' eku'nii qe nite' leke' qu'nte' hi'wene'. Qa k'iyinij ewets qu' hasu'uj utenij wat'ij.” 19 Qa pakhap qa' yit'ijek: “Peyijaat'ij, i'nk'aa'ija hayaqha'yets he' week inyaqsii (10) wakka koyoyoyiwots, Qa' mexe eku'n qu' hijaa'in. Qa k'iyinij ewets qu' hasu'uj utenij wat'ij.” 20 Qa pakhap iye qa' yit'ijek: “Peyijaat'ij, i'nk'aa'ija naxijik'i in heyewhe'yei qa' nite' leke' qu' henek.”* 21 Qa pa' witqejkunenek qa' wapilii pa' laqa patun qa' week nifeli'm ekewe'en. Ma' qa' pa' patun qa' qi in nayu'kii, qa' yit'ijets pa' leqejkunenek: “If'elitik'i qu' ma'atsfik'i ne' wit'ikheije' ha'ne witsetji' qa' eqe'mets pe' if'iljetsits, pe' ul'ets lewek, pe' puk'alets qa' pekhewe' iye onqokits.”* 22 Ma' qa' nam iye pa' witqejkunenek qa' yit'ijets pa' laqa patun: “Yatsat'axyij, hats week haqsi'jii'kii ka' hats lit'ij yiwets qa' menjiit

* 14:5 Ex 21:33; Dt 22:4; Mt 12:11; Lc 13:15 * 14:7 Lc 5:36; 13:6; 11:43 * 14:8 Lc 7:2; Fil 2:29; 1P 2:4 * 14:10 Jn 5:44; 7:18; Ro 2:7; Pr 25:6-7; 29:23 * 14:11 Ez 21:26; Mt 18:4; 23:12; Lc 1:51; 3:5; 18:14; Stg 4:10; 1P 5:5-6 * 14:13 Lc 5:29; 14:21; Lv 22:22; Ro 11:35; 12:19; 1Ts 3:9; 2Ts 1:6; He 10:30 * 14:14 Hch 24:15 * 14:15 Lc 13:29; 22:16,30; Ap 19:9 * 14:20 Dt 24:5 * 14:21 Lc 14:13

qi ha'ne ham i'ni'i." ²³ Ma' qa pa' patun qa yit'ijets pa' leqejkunenek: "Yape, ma iye qa ma'ak'i ne' i'nfik'i ne' qits wit'ikheije'i qa ne' wit'ikheije'i letits iye qa' eqe'mets pa'qu' i'wen qa' enka'x met iye, hats'inha qa' notpo'oj ene' yitsi'.²⁴ Qe yijaa'ija aka' hit'ilij ewets in nite' ewii'le' hekhewe' jukhew k'iyintaxii qu' leke'ye' qu' nijaajin ha'ne qu' netnekui."—

Pakha' les jutsitax lunye'j qu' jintajayan pa' Cristo.

(Mateo 10:37-38)

²⁵ Olootsija pa'aj pe' nijayanik'i pa' Jesús, ma' qa tetwek'elaxiju'l pa'aj qa yit'ij: ²⁶ —Qu' nana'l pa'qu' ewi'le' qu' nisu'un qu' natsjayan, qa qu' nite' les qiyi'ija qu' netsu'un qa' namitfik'i qu' nisu'unija pa'qu' latataye' qa lenene iye, qa pe'qu' lewhe'ye'ye' qa letitse' iye, qa pe'qu' lamatsitse' qa lek'injats iye, qa lekutii qa lek'injai iye qa lakha' iye pa' li'a'x qu' namitfik'i wiikfik'i qu' nisu'un, qa' nite' leke'ye' qu' yijatshenek'i'ij.* ²⁷ Qa pa'qu' nite' net'ekumi'i pe'qu' leqe cruze* qa' natsjayantax, nite' leke'ye' qu' yijatshenek'i'ij.* ²⁸ Qe, ¿pa'n hii ekheweli'l pa'qu' qu' nisu'un qu' naqsiijkii pe'qu' ewi'l qaaxaye'pha'm wititsi' (torre), qu' nite' nojoye' qu' na'n eku'nijju' qu' nejeyumtshenji' pa'qu' uja'xe' pe'qu' nanaxi', hats'inha qu' nenikfe'lets me weju'hij pe' laq'astai qu' nijat'ax? ²⁹ Qu' naf'alih'ij qu' nitsupintaxju' pe'qu' letku'ye' qa nite' nijat'axe' qe nite' weju'hij pe'qu' l'astaye', ma' qa week pe'qu' niwenji'ij qa' nawitjiji-ijikii le'lijei. ³⁰ Qa' nit'ijju': "Ha'ne jukhew in yitsupintaxju' ne' wititsi' qa nite'le yaqhat'axij." ³¹ I'nhi'i pa'qu' ewi'l wittataye' qu' nanwatlanheyu'ul pakhape' iye wittataye' ¿me nite' yojo iye qu' mexe na'n eku'nijju' qu' nijamti eku'nijupkii pe' diez mil (10.000) oq'ophelinetsilets me les qu' t'unitse' qu' nat'anipji' pe' veinte mil (20.000) oq'ophelinetsilets letits pakha' t'ejuyiju'l? ³² Qa qu' nite'le leke'ye' qu' net'ejuyiju'l, qa pa' wittata in mexe toxiju'l ma' qa' nukiniju'l aje'e'l pe'qu' leqejkunehye' qu' niyinijets pa'qu' nisu'un qa' week netisij hats'inha qu' le'sitsi'il wetju'l. ³³ Hik aka' lunye'j, pa'qu' lunye'je'le ekheweli'l qu' nite' weeke' qu' niwu'm pe'qu' nana'li'm, qa nite' leke' qu' yijatshenek'i'ij.* ³⁴ Qe na'aj witlepinek le'wistax. Qa qu'nte' ek'eme'ye'ji', ¿pa'n qu' lunye'je' qu' leke'ye' qu' newetk'emetji' iye? ³⁵ Ham weju'li'ij, nite' weju'hij iye ha'ne sehe' epji', qa nite' weju'hij iye na'aj yi'sinhetji' sehe' (abono), qa' netwu'mhitiilefik'i. Pakha' qu' nana'l lekfiye' qa' nepiye'ek'iha aka'an.—*

15

Pe' kots'etax hamiikii.

(Mateo 18:10-14)

¹ Week pekhewe' yijaninkii wekwek t'ejuyets pa' witset Roma, qa pekhewe' iye titijiti'yijets in qi in ul'ets jukhew qa efuts iye, qa nekets pa'aj pa' Jesús qu' nepiye'.* ² Pe' fariseol qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa yejefitki'ijipji' pa'aj qa yit'ijju': —Ha'ne jukhew t'eku'miju'l ene' qi ul'ets jukhew qa efuts iye, qa lekufetskii iye.—* ³ Ma' qa pa' Jesús qa nifeli'm aka' ewi'l yejeyumtshenijupi':* ⁴ —¿Pa'n hii ekheweli'l pa'qu' nana'li'm cien (100) kots'etetse' qa ewi'l pe'qu' hami'ikii, me nite' yiwejinle eku'ni' pe' noventa y nueve (99) pa' l'ejinqa'wet, qa qi qu' nowo'oikii pe' hamiikii iphu'ui in yi'wen? ⁵ Ma' qa in yi'wen qa tik'eyifi qa yeni' lowonje' qa qi in le'wisi'mkii qe hats yi'wen

* **14:26** Mt 11:28; Mr 10:14; Lc 6:47; 16:13; Jn 5:40; Dt 21:15; 22:13; 24:3 * **14:27** "T'eku'mi' pe'qu' leqe cruze" ikji' qu' nijayanija pa' Jesús yemjeetax qu' qiye'tax pa'qu' ul'axe'. * **14:27** Jn 19:17 * **14:28** Pr 24:27 * **14:33** Mt 19:21; Fil 3:7; He 11:26 * **14:34** Jue 9:45 * **14:35** Mt 11:15; 13:9; Mr 4:9 * **15:1** Mt 11:19; Lc 5:29 * **15:2** Lc 5:30; 7:39; Hch 11:3; Ga 2:12 * **15:3** Mr 12:1 * **15:4** Sal 119:176; Jer 50:6; Zac 11:16; Mt 10:6; 15:24

pe' hamtaxiikii. ⁶ Qa in yamii pe' lets'i' qa no'thet wetju'l week pe' lejuwaikal qa pe' metitsi'm iye qa yit'ijets: "Week je'le'sitsi'imkiiha qe hats hi'wen ha'ne hamtaxiikii kots'etax." ⁷ Yakha' hit'ilij ewets in hik lunye'j aka'an, pa'qu' ewi'le' in yili'ij in yaqsiiikii pa' u'ax qa yi'nk'aihit pa'qu' lunye'je', ma' qa qi in le'sitsi'mkiiha na' wa'sji', qe ta'lets pakha'an, qa nite' hik leqjunyejeyij pe' noventa y nueve (99) yatsathen in hats nite' hamik'ui qu' ni'nk'aihit pa'qu' lunyejeje'.—*

Pe' l'astaki' hamiiikii.

⁸ —I'ndi'i pe'qu' efuye' qu' nana'li'm week inyaqsii (10) l'astai nijketitse' (plata) inyetets, qa ewi'l pe'qu' nanamju'. ¿Me nite' aje'e'l yitujinhetji' pe' fetitjii qa yit'iji' pe' lexp'ilasineti' in wo'oikii ip'lu'ui in yi'wen qa yili'ij? ⁹ Qa in yi'wen qa no'thet wetju'l pe' lejuwaikakii qa pe' metitsi'm iye, qa yit'ijji'ju': "Week je'le'sitsi'imkiiha qe hats hi'wen ene' hamtaxiikii yaq'astaki'." ¹⁰ Hit'ilij ewets, in hik lunyejei aka'an ne' laqa angelits na' Dios, in qi in i'nji'teje'm pa' witsa'xi'mkii nekhewe'en, qe ta'lets pa'qu' ewi'le' in wenink'aihit qa yili'ij pa' u'ax in yaqsiiikii.—*

Pa' wita's qa pa' omehe'.

¹¹ Pa' Jesús qa yit'ij iye: —Ewi'l pa' jukhew wetsjuk pe' letits. ¹² Pa' omehe' qa yit'ijets pa'aj pa' latata: "Tata, eslisij hane'ej week pa' uja'x pekhewe' tsatsat'etsijek." Ma' qa pa' latata qa yejeyumtshenij pekhewe'en pe'qu' nat-sat'etsijek. ¹³ Ma' qa uja'x pe' nelutsik'i pa'aj, pa' omehe' qa ewi'l yeni' pe' week lewekwekits, ma' qa ik qa yamii pa' toxii witset. Qa hikpa' naq'axijji' nite' yoksi'wenik'i pe' laq'astayik'i wekwekle pe' taqhayijets.* ¹⁴ Ma' qa in hats week naq'axij pe' laq'astayik'i, qa nam pa'aj pa' qi yipku' pakha' witset. Ma' qa yapelek pa'aj pakha'an qa qi in iyipkun pa'aj. ¹⁵ Ma' qa wo'oikii l'ithayiwet'e. Qa yi'wen pa' ewi'l jukhew tetseti'yi' pakha'an, ma' qa yukinii pa' leq'ejinqa'wet qa yithayinenij pe' lelinhei tafitets.* ¹⁶ Qa yaqaamij qu' netuj pe' tafitets laqats lei ne'ej najkak algarroba,* qe ham testiyi'ij laqe'. ¹⁷ Ma' qa yijantikii pa'aj, qa yit'ij: "Olots he' t'ithayiyi' ke' lets'i' ha' tata qa na'l na'aj amanfik'i wityeiket, qa hane'ej yakha' qa naq'aliyuyij yiyipku' ha'ne ha'ni'." ¹⁸ Qa' hapilii hane'ej ha' tata, qa hit'ijets: "Tata, yakha' yu'ax. Nite' heik'enets pa' Dios qa akhap iye qa nite' heik'en ewets iye.* ¹⁹ Nite' ye'weju'lij qu' it'ij yiwets, ya's. Umti yijat'ij qu' egejkunenek'eyij."* ²⁰ Ma' qa niipha'm, qa ik pa'aj qu' napilii pa' latata. Qa k'esiyu'ui pa'aj pe' lets'i', ma' pa' latata qa yi'weniju'l qa qi in neq'eletij pa'aj. Qa wekuma'xiju'l pa'aj, qa tik'eyi'l wetju'l, qa wetlu'ul iye pa'aj.* ²¹ Ma' qa iyet pa'aj pa' jutjana'x, qa yit'ij: "Tata, yakha' yu'ax. Nite' heik'enets pa' Dios qa akhap iye qa nite' heik'en ewets iye. Nite' ye'weju'lij qu' it'ij yiwets, ya's." ²² Qa pakha'le latata qa yit'ijets pa'aj pe' leqejkunenhei: "If'elitik'i qu' enka'xi'l ne' les le'sits witqhinatai qa uihinihik'ipha'm. Enka'xi'l iye layaqs'i'ye' qa' iyaqsineni'iji' iye, qa' l'otshilaxtiye' iye qa' otshini'iji' iye.* ²³ Enka'xi'l hakha' we'nujeninte wakka la's, qa' ilani'l, qa' hikha' jinteluj qu' jintaqsiikii pa'qu' le'wis neluye'."* ²⁴ Qe ha'ne ya's humtitax qu' hats nawa'm qete'e' mexe ita'x iye. Hamtaxiikii qa hane'ej qa jite'wen iye." Ma' qa hik pakha'aj qa yenju' qu' naqsiiikii pa' le'wis nelu.* ²⁵ Qa

* **15:7** Jer 51:48; Ap 18:20 * **15:10** Lc 2:10 * **15:13** Lc 16:1; Ro 6:2; 8:12; Ga 2:14; Col 3:7 * **15:15** Lv 11:7; Dt 14:8 * **15:16** Pe' najkak algarroba, pe' lei hikte' lunyejeitax ne'ej anheyiweyits. * **15:18** Ex 10:16; Mt 21:25; Jn 3:27 * **15:19** Lc 7:6-7 * **15:20** Mt 9:36; Mr 1:41; Lc 7:13; 10:33; Gn 29:13; 33:4; 45:15; 2S 14:33 * **15:22** Zac 3:3-5; Gn 41:42; Est 3:10; 8:2; Ez 16:10 * **15:23** 1S 28:24 * **15:24** Lc 15:32; Ro 11:15; 2Co 4:10; Col 2:13

pakha'le ajit wita's qa mexe i'ni' pa'aj pa' l'ithayi'wet pa' l'ejinqa'wetji'. Ma' qa in tepil pa'aj, qa k'esiyyu'etsha pe' letsi' qa yepi'ye' pe' fihii qa pe' t'otoi iye. ²⁶ Ma' qa taya'yii pa' ewi'l pekhewe' leqejkunenehei qa nifaakanij pa'aj: “¿Pa'n lunye'jkii pe' t'otoi?” ²⁷ Qa pa' witqejkunenek qa yeku'l pa'aj qa yit'ij: “Qe hats nam ha' ek'ini'j. Qa ha' atata qa inaqyaji'ij kakha' we'nujenin wakka lasik'i qa talanhetii, qe ha' ek'ini'j ham lunye'je'kii in nam.” ²⁸ Ma' qa nayu'kii pa'aj pakha'an, qa nite' nuihiyu'ufi pe' wititsi'. Ma' qa pa' latata qa uyetsfik'i pa'aj, qa qi in iyintaxijets qu' nuiteje'm. ²⁹ Ma' qa yeku'l pa'aj qa yit'ijets pa'aj pa' latata: “Akha' lenikfe'lets in olots iningapits in he'yithayii e'mkii, qa ham pa'qu' nite' heik'eni'ik'i qu' it'ij yiwets, la'mek qa nite' les qu' estisi'ij pe'qu' ewi'le' kots'eteika'ye' qu' hilan qa' hekunhenij ne' waikal. ³⁰ Qa hane'ej in nam na' oqwomehe', hik nakha' naq'axli'iji' ke' aq'astayik'i pe' witqesul, qa hane'ej qa hilanik'ui ka' t'ujei wakka lasik'i.”* ³¹ Ma' qa pa' latata qa yit'ijets pa'aj: “Ya's, akha' la'nyijupkii. Qa week ene' yiwekwekits akha' e'ewi'he in lantsat'etsij.*” ³² Qa lesle le'wisij qu' jitaqsii'kii pa'qu' le'wis ne'luye' qa' le'sitse' ine'mkii, qe hane'en, ha'ne ek'ini'j humtitax qu' hats nawa'm qete'e' mexe ila'x. Hamtaxiikii qa hane'ej qa jite'wen iye.”—

16

Yejeyumtshenijupi' pa' ewi'l witeqjelinenek iyowk'elax.

¹ Pa' Jesús nifeli'm pe' l'ijatsshenhei aka' ewi'l lunye'jkii: —Na'l pa'aj pa' ewi'l jukhew qi in yiwq'axin wekwek. Qa na'l pa'aj pa' ewi'l leqjelinenek'ijik'ui pe' yatsat'etsij. Pa' patun qa tefelhiti'yi'm pa'aj in hats naq'axli'ijik'iju' pekhewe' yejelementaxij l'astai.* ² Pa' patun qa iyinii pa'aj, qa yit'ijets: “¿Inhats'ek aka' heifelhiti'yi'm eq'inye'j? Ika'ajji' pa'qu' witfaakanek'e week pekhewe' hane'ej ithayijkitits, qe hats nite' leke' qu' k'eyeqjelinenek'i'ij.”* ³ Pa' witeqjelinenek qa qi in yijamtikii pa'aj, qa yit'ij: “¿Pa'n hii pa'qu' leke'ye' qu' haqsii'kii hane'ej in hats tsilinenij ha' yaqa patun ha'ne yithayijkittax? Hats nite' yet'un qu' hithayiki ha'ne sehe'. Qa hewepinij iye qu' nek'iyinlekii.” ⁴ Ye', hats tsikfe'lets aka' qu' yeqfenye'je' yiwek hatse', qa' nana'l pe'qu' qi qu' neneqjunu'yij qu' natsamji'jii pe'qu' letsile qu' hamtax hatse' yithayijkit'e. ⁵ Ma' qa iyinji'jii ewii'hij'ij pekhewe' t'eku'mi' pa'aj pa' patun. Pa' nojo'oi qa nifaakan pa'aj: “¿Pa'n uja'x pe' l'eku'mi' ha' yaqa patun?” ⁶ Qa yeku'l pa'aj: “Cien (100) yamijets ke' leqjeyumtshenki' e'ni'ni ka' aceite.” Qa pa' witeqjelinenek qa yit'ijets: “Ehe, hane'en afaakane'k, if'elitik'i qu' niju' qa' ika'ajji' qu' cincuentaye'h'ij (50).” ⁷ Qa pakhap iye qa nifaakan iye: “Qa akha', ¿pa'n uja'xek pe' ekumhifkinel?” Qa yeku'l qa yit'ij: “Ciennij (100) ke' leqjeyumtshenki'ij coro* ke' trigo fooji'ij.” Qa yit'ijets iye: “Ehe, hane'en afaakane'k, ika'ajji' qu' ochentaye'le (80).” ⁸ Pa' patun qa yaqan in teqenij pakha' nite' yatsathen leqjelinenektax, qe pakha'an yiya'yij lewek pa'qu' leq'inye'je' in iyowk'elax. Qe pekhewe' yatsat'etsij ha'ne sehe', pekhewe'en les in nikfe'lets pa'n lunye'j in i'nji'teje'm ha'ne sehe' ipji', qa nite' hik lunyejei nekhewe' i'ni' na' na'lkii in nite' nikfe'letsha pa'n qu' lunyejeyi'ija in i'nji'teje'm na' na'lkii.* ⁹ Qa yakha'le qa hit'ilij ewets, anaxi'hij pe'qu' ejuwaikali'il qu' nata'lets qu' le'wis qu' anatkini'l ekewe' nite' le'sits wekwek qa l'astai iye ha'ne sehe' epji' qu' i'feni'l pekhewepe', hats'inha qu' hamitse'tax ejup ekewe'en, hats lek na'l pe'qu' neneqjunu'ul eju'l qu' amtaxi'hii ne' etsili'l na' wa'sji'.* ¹⁰ Pakha'

* **15:30** Pr 29:3 * **15:31** Jn 8:35 * **16:1** Lc 12:42; 15:13; 16:19 * **16:2** 1Ti 1:4 * **16:7** Ewi'l coro yamets diez (10) lejyits pe'qu' trigoye' pakha'aj. * **16:8** Lc 18:6; 20:34; Mt 12:32; Jn 12:46; Ef 5:8; 1Ts 5:5 * **16:9** Lc 11:41; Mt 6:24; 1Ti 6:10

qu' net'ekumi'ha pa'qu' lammi'se'letax, qa' net'ekumjiiha'ek pa'qu' qiye'. Qa pakha' qu' nite' net'ekumi'ha pa'qu' lammise', qa' nite' jeek net'ekumi'ha pa'qu' qiye'tax.* ¹¹ Qa hik ta'hijupi', qu' nite' ku'mi'ili'ha qu' le'wis qu' anatkini'l ekewe' nite' le'sits wekwek qa' l'astai iye ha'ne sehe' ipji', ¿qa pa'n hii pa'qu' nite' na'nuteni'ilij hatse' qu' nelisi'lij nekhewe' yijaalija yijat'ij in le'sits wekwek? ¹² Qa qu' nite' ku'mi'ili'ha qu' anatkini'l ekewe' nite' lantsat'etsi'lij, ¿qa pa'n hii pa'qu' nelisi'lij hatse' pekhewe' lantsat'etstaxilijha? ¹³ Ham pa'qu' witqejkunenek'e qu' leke'ye' qu' net'ithayi'yi'm pe'qu' wetsjuk'e patunits, qe i'ni'i qu' nuten pa'qu' ewi'le' qa' pakhape' qa' nisu'un, qa' i'ni'i qu' nite' nanqatsit'i'ij pakhap qa' pa' ewi'l qa' nuten. Nite' leke' qu' week aqa patunitsi'ilij na' Dios qa' eke' l'astai.—* ¹⁴ Pekhewe' fariseol, in uja'xli'i in qi in yisu'un eke' l'astai, pekhewe'en qa' yilaki'ijju' yawitji'iji' le'lijei pa'aj pa' Jesús in yepi'ye' ej in yit'ij pa'aj ekewe' wekwek.* ¹⁵ Pa' Jesús yit'ijets pa'aj: —Ekheweli'l, hik ekheweli'l nekhewe' wattsathenketletaxik'ui qe yi'wen ene' jukhew, qa' nakha'le Dios qa' hats nikfe'lets ne' atawjetsi'l, qe ene' jukhew na'aj qi qe yiwqinhettax qa' nakha'le Dios qa' qi in yutenija.—*

In hats i'nju' pa'aj pa' tenek'enheiji' pa' Dios.

¹⁶ —Kekhewe' hayiits qa' kekhewe' iye le'lijei ke' profetas'ik'i yamijii in hats nam ka' Juan Bautista'ik'i. Ma' qa' hik aka'aj tefelhitii na' tenek'enheiji' na' Dios, qa' week in qitax in went'unhetetsji' qu' nuiji'teje'm nakha'an.* ¹⁷ Nite' jutsitax qu' nili'ij pa' lunye'j na' wa's qa' ha'ne sehe', qa' nite' hik lunyejei ekewe' yika'ajji' pa'aj ka' Moises'ik'i wenit'ij qu' nanaqsiijkii, in jutsitax qu' nawa'mik'i nite' iye pe'qu' ewi'le' witq'ikati'ye'.—*

Jesús qa' nifel pa'qu' neweqle.

(Mateo 19:1-12; Marcos 10:1-12)

¹⁸ —Pa'qu' jukhewe' qu' nili'ij pe'qu' lewhe'ye'ye' qa' tujtseika'ye' pe'qu' lewhe'ye'yi'ij, ma' qa' hats yaqsiijkii aka' witwu'ax (adulterio), qa' pakha' qu' lewhe'ye'yi'ij pekhe' qu' neweqle, ma' qa' hats yaqsiijkii iye aka' witwu'ax (adulterio).—*

Pa' yiwq'axin wekwek qa' pa' Lázaro.

¹⁹ —Na'l pa'aj pa' ewi'l jukhew qi in yiwq'axin pe' wekwek, yeqhinataji'kii pa' witpalinek pe' le'sits qa' inyetets iye witqhinatai. Qa' week neluts qa' qiji'ij qa' tekji'ijju'.* ²⁰ Qa' na'l iye pa'aj pa' ewi'l jukhew ham yiwq'axine' hii Lázaro. Qi in loq'oqkii pa' l'ajik'i qe tajametei qa' i'njiikii pa' leqeji'ji' pa' yiwq'axin wekwek.* ²¹ Pakha' if'iljetsax yisu'untax qu' nihini'ij pekhewe' laqamhiltiiju'kii lapk'asil pe' laqats pa' yiwq'axin wekwek. Qa' pe' nunajits qa' nilepinkii pa' loq'oqkii l'ajik'i pa' jukhew if'iljetsax.* ²² Qa' yamets pa'aj pa' ewi'l nelu ma' qa' wa'm pa'aj pa' if'iljetsax jukhew'ik'i. Qa' pe' angelits qa' yeka'xii na' i'ni' ka' Abraham'ik'i. Qa' wa'm iye pa'aj pa' wekwek yiwq'axin qa' tajkati'yik'ui pa'aj.* ²³ Qa' yamii pa' fe't le'nq'itset'ij pe' naxju' (Hades), qa' qi in yejtsi'le'kii qe yaats'etax. Ma' qa' nejetaxpha'm pa'aj, qa' yi'weniiteje'm pa'aj ka' Abraham'ik'i, ewi'l i'ni'hi' pa' Lazaro'ik'i.* ²⁴ Ma' qa' tayaitax pa'aj qa' yit'ij: “Tata Abraham, e'nq'elet qeku'nyij wat'ij. E'nukin qeku'nyii na'

* **16:10** Mt 25:21-23; Lc 19:17 * **16:13** Mt 6:24; Lc 14:26 * **16:14** 2Ti 3:2; Lc 23:35 * **16:15** Lc 10:29; 18:9; 1S 16:7; Sal 17:3; Pr 21:2; Ro 8:27; Dt 24:4 * **16:16** Mt 4:23; 5:18; 11:12-13; 7:12; 22:40; 24:35; Mr 13:31; Hch 13:15; Ro 3:21 * **16:17** Mt 5:18 * **16:18** Mt 5:32; 1:19; Ex 20:14; Lv 20:10; Pr 6:32; 2P 2:14 * **16:19** Ex 28:6; 35:35; Est 8:15; Pr 31:22; Ez 27:16; Ap 18:16 * **16:20** Hch 3:2
* **16:21** Lv 15:16; Mt 15:27; 1R 21:19 * **16:22** Jn 13:23 * **16:23** Is 50:11; Mt 11:23

Lázaro qu' neqhimit ne' layaqsi' qa' e'nukinij met qu' neqhimit ha'ne yilepep. Hats qitax in elejeitax ye'mji' ha'ne fe't."* ²⁵ Qa kakha'le Abraham yeku'l pa'aj, qa yit'ij: "Ya's, menikfelitik'i akha' qi in e'le'wisju' in mexe ita'x. Ham hame'em. Qa ha'nele Lázaro qa qi in if'iljetsax in mexe ita'x. Qa hane'ej qa yineq'elet qa tetka'xii hane'e'in qa akha'le qa qi'ek qu' enejsi'le'kii.* ²⁶ Qa na'l iye ha'ne qi in akaptax jite'wetshen wetju'l. Qa hik ta'hijupi' ene' hane'e'in in nite' leke' qu' namii nakha' la'ni'. Qa nekhewe' nakha' i'ni' ek qa nite' leke' iye qu' nanamii ha'ne ha'ni'li'." ²⁷ Ma' qa pa' yiwq'axin wekwek qa yittaxij iye pa'aj: "Enq'elet qeku'nyij wat'ij tata Abraham, qu' ukinii na' Lázaro ke' letsi' ha' tata. ²⁸ Hikha' i'ni' he' lee'fij (5) yejefets qu' niyetik'ui, hats'inha qa'nte' nanami'ii iye hatse' ha'ne letset pa' qi a'tax."* ²⁹ Qa ka' Abraham'ik'i qa yit'ijju'l iye pa'aj: "Hekhewe'en hats inek na'li'm ke' le'lijei ka' Moises'ik'i qa ke' profetas'ik'i. Hik kekhewe'tax qek netk'enets."* ³⁰ Qa yeku'l iye pa'aj pa' wekwek yiwq'axintax pa'aj: "Ehe, tata Abraham, na'ltaxi'm. Qa lesle le'wis qu' nenethinets pa'qu' ita'xe' iye qu' hats nawa'mtax, ma' qa' hayitse' yijat'ij qu' netk'enetsha hekhewe'en ma' qa' nili'ij pe' ul'ets in yaqsiiikii qa ni'nk'aihith pa'qu' lunyejeje' pe' latawjets." ³¹ Ka' Abraham'ik'i qa yit'ijju'l iye pa'aj: "Qu'nte' ne'nk'enhe'yuyiik'i ke' le'lijei ka' Moises'ik'i qa ke' profetas'ik'i iye, qa'nte' jeek ne'nk'enhe'yuye'ets pa'qu' nittaxijets qu' nenethintaxets pa'qu' ita'xe' iye qu' hats nawa'mtax."—*

17

Pakha' qu' niwu'lenhetju' ene' mente' qits.

(Mateo 18:6-7,21-22; Marcos 9:42)

¹ Pa' Jesús qa yit'ijets iye he' H'ijatshenhei: —Nite' leke' qu' hami'ik'ui pakha' qu' nilanheninijifi pe'ye' pakhape' iye, qa jhiyee' ha'nus pakha' qu' ninaqlanhenijifi pe'ye'!* ² Les in nite' iftsax qu' nonophelijifi laqawe'j ne'ej qi ute t'ejuyets na'aj we'neqhipitju' qa' netwumhitiiji'ju' pa' qi iweli', qa nite' hik lunye'j in ul'ax wiikfik'i in yaqsijkinenijikii pa'qu' ul'axe' enewe' hik lunyejei mente' qits.* ³ jJehi'lwet otok'oiha! Pa'qu' ejefeye' qu' naqsi'j e'mijkii pa'qu' ul'axe', aq'ayinij. Qa qu' niliki'ij qa yi'nk'aihith pa'qu' latawe'je', qa ku'miju'l qu' e'le'sitsi'il wetju'l iye.* ⁴ Qu' sieteyi'ij (7) qu' naqsi'j e'mijkii pa'qu' ul'axe' in ewi'l nelu, qa siete'ej (7) iye qu' netpilij ewetskii, qu' ni'tjiij ewets: "Tsaf'ali'li'ij," qa ku'mjiiju'l qu' e'le'sitse'jiil wetju'l.—

Pa' let'unha'x pa' nite' witqekuye'jij pa' Yatsat'ax'inij.

⁵ Ma' qa he' apóstoles qa yit'ijets pa'aj pa' Yatsat'ax'inij: —Ijatshenfik'iha wat'ij qu' iwqinheti'l ye'mha pakha' nite' yeqekuyejeitaxi'l.—* ⁶ Pa' Yatsat'ax'inij qa yeku'l pa'aj: —Qek hik luk'eye' pa'qu' nana'li' em nite' egekuyejeyi'l ne'ej mostaza lo', ma' qekha leke'ye'tax qek it'ijets ene' najkak: "Ijayik'ui ha'ne la'ni' qa' niji'ju' na' qi iweli'." Ene' najkak qekha netk'entaxik'i.—*

Yekheweli'l ye'witqekunenheili'ij.

⁷ —¿Pa'n lii ekheweli'l pa'qu' nana'li'm pa'qu' leqekunenek'e in yeful'ut pa'qu' sehe'ye' i'ni'li' qu' naqakinenkii pe'qu' lelinheye' kots'etets, qa in tepilik'ui pa'qu' lejinqa'wet'e, me qa' nit'ijets: "Te'lun qa niju' qa ek"? ⁸ ¿Me nite' yit'ijets yijat'ij: "Aqsi'j eku'n ye'mijkii pa'qu' yaqe'. Manaqsi'j qa' ets'ithayiki

* **16:24** Lc 3:8; 16:30; 19:9; Jn 8:33,39,53; Is 66:24; Mt 25:41 * **16:25** Lc 6:24; Mt 11:28 * **16:28** Hch 2:40; 8:25 * **16:29** Lc 24:27,44; Jn 1:45; Hch 26:22; 28:23 * **16:31** Mt 28:11-15; Jn 12:10-11 * **17:1** 1Co 11:19; Lc 22:22; Mt 13:41 * **17:2** 1Co 8:9 * **17:3** Mt 6:14; 18:15,21-22; Lv 19:17 * **17:5** Mt 17:19-21; Mr 9:24,28-29; Lc 6:13 * **17:6** Mt 13:31; Mr 4:31; Lc 13:19

eku'niji' iplu'ui qu' hats hili'ij qu' heyek, ma' qa' ink'aye'le qu' ekek eku'nek"?*
 9 ¿Me qa wetfeliji'm iye qu' nit'ijets le'wisij qe yaqsi'ji'mijkii pakha' hats yiyaji'ijets? 10 Qa hik ejunyejeji'l ekheweli'l, qu' hats week aqsiilijkii pe'qu' hats ayajaxti'yi'ijets qa' les le'wis qu' it'ij: “Yekheweli'l yewitqejkunehiyil, ham yewejuhi'ij, qe uja'xle in haqsi'ji'ijkii kekhewe' hats haiyajaxti'yi'ijets qu' haqsiilijkii.”—*

Jesús qa yilin pekhewe' week inyaqsii (10) i'nij pa' witja'me't lepra.

11 Qa lunye'jkii iye pa'aj, pa' Jesús in ik qu' namii ha' Jerusalén qa nek ji'teje'm pa'aj pa' l'axka'thel wetju'l pe' sehel Samaria qa Galilea. 12 In hats k'esiyu'uiha pa'aj qa' nakji'teje'm pa' ewi'l witset la's, qa nekfik'ikii pa'aj pe' week inyaqsii (10) yamets jukhew i'nij pa' witja'me't lepra. Pekhewe'en qa mexele tots'i'mii pa'aj pa' ts'ap'a'aju', 13 qa yit'unhetik'i pa'aj in yithiniju'l, qa yit'ijju' pa'aj: —Jesús, Maestro, enq'eleti'lyij wat'ij.—* 14 Qa pa' Jesús in yi'wenii pa'aj qa yit'ijets: —Ma'ahii qa' me'nethiniets pekhewe' pa'il.— Qa in ikkii pa'aj qa hamitsiikii pe' laja'metets pa'aj.* 15 Ma' qa pa' ewi'l pa'aj pekhewe'en, in wetje't in hats naxpa'l, qa mexe tepilltepeji' pa'aj qi in yit'unhetik'i pa'aj in qi in yiwqinhetji' pa' Dios.* 16 Qa wonokok'enifi pa'aj pa' Jesús yamitetsju' lotkoyek sehe', qe yiwjutsiqeni'm in qi in le'wisij in yilin. Ha'ne jukhew Samariale leile'.* 17 Pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —¿Me nite' week inyaqsii (10) hekhewe' hats naxpa'lij? ¿Qa khewe'ek hekhewep ikwetju'l tatsai (9)? 18 ¿Me hamija pa'qu' ewi'le' qu' netpil eku'nletepji' qu' niwqinhetji' na' Dios, qa ewi'he ha'ne jukhewiika?— 19 Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj pa' jukhew: —Eniipha'm qa ma, pa' nite' eqekuye'j ta'lets in lanaxpa'lij ka' awtshektax.—*

Pa'n lunye'j qu' nanam pa' tenek'enheiji' pa' Dios.

(Mateo 24:23-28,36-41)

20 Pekhewe' fariseol qa nifaakan pa'aj pa' Jesús: —¿Pa'n iplu'uk'ui qu' nanam pa' tenek'enheiji' pa' Dios?— Pa' Jesús qa yeku'l pa'aj: —Na' tenek'enheiji' na' Dios in nam nite' hik lunye'j na'aj na'l na'aj jutsiqaxij in jite'wen.* 21 Nite' leke' iye qu' netitijitijets: “Ha'ne i'ni'in,” i'ni'i qu' nenit'ij “ha'niite'ji' pa' i'ni',” qe na' tenek'enheiji' na' Dios hats i'ntaxi'l etji'teje'm.— 22 Qa yit'ijets pa'aj he' l'ijatshenhei: —Yamets hatse' pa' lahats'ij ekheweli'l qu' qi qu' eneqwenkeyu'taxi'ij pa'qu' ewi'le' neluyeji' ha'ne la's na' Jukhew. Qa teesle qu' leke'ye' qu' i'weni'l.* 23 Ma' qa' nenit'ikij ewets: “i'Ha'ne qe i'ni'in! i'Ha'niite'ji' pa' i'ni'!” Makitek'ikii, hasu'uj iye ijayani'hii pekhewe'en.* 24 Qe hik qu' lunye'je' na'aj etheluna'x qe lepep lepep qa pekhel na'likii na' wa'sji'pha'm qa toxii in jite'wenii, qa hik qu' lunye'je' hatse' qu' nanamtax iye ha'ne la's na' Jukhew. 25 Qa lesle le'wis qu' nojo qu' qi qu' nataatshenhetii ha'ne la's na' Jukhew qa qu' nuten enewe' hane'ej ha'ne lahats'ij.—*

Hik qu' lunye'je' pekhewe' leqe nelutsji' pa' Noe'ik'i qa pa' Lot'ik'i.

26 —In lunye'jek kakha' lunye'jkii kekhewe' leqe nelutsji' ka' Noe'ik'i, qa hik lunye'je' iye hatse' pekhewe' nelutsji' qu' netpiltaxju' iye ha'ne la's na' Jukhew.* 27 Ke' jukhew'ik'i qa efuts iye tekle, iya'le, tewhe'yeiju'kii qa testi'iji'ij iye qu' netewhe'yeiju'kii qa yamli'ijii ka' neluji' ka' Noe' in hats i'nji'ju' ke'

* 17:8 Lc 12:35-37 * 17:10 Job 22:2-3; 35:7; Mt 25:30; Ro 11:35 * 17:13 Lc 5:5 * 17:14 Lv 13:2-14:32; Mt 8:4; Lc 5:14 * 17:15 Mt 9:8; Mr 2:12; Lc 2:14; 5:26; Jn 9:24; Hch 4:21; 12:23; Ro 4:20
 * 17:16 1S 20:41; 2S 14:22; Mt 10:5; 17:6; 1Co 14:25; Jn 4:9 * 17:19 Mt 9:22; Mr 10:52; Lc 5:20; 18:42
 * 17:20 Mr 13:21; Lc 19:11; Hch 1:6 * 17:22 Dt 32:35; Is 2:12; Jer 7:32; Am 4:2; 5:18; Lc 5:35; 19:43; 21:6; 23:29 * 17:23 Mr 13:21; Lc 21:8 * 17:25 1Co 1:8; Mt 16:21; Lc 9:22 * 17:26 Mt 24:37-38

qi tokoyei, ma' qa nam ka' qi pilei qa ka' iwelitax qa week naq'axijju' ha'ne sehe' ipji'.* ²⁸ Qa hik lunye'j iye kakha' lunye'jkii kekhewe' leqe nelutsji' ka' Lot, ke' jukhew'ik'i tekke, iya'le taqhayetskii wekwek, t'ihinij wekwek, we'nq'en qa naqsi'jju' iye letsil.* ²⁹ Qa kakha'le neluji' ka' Lot in hats ikik'ufik'i ka' witset Sodoma, qa te'nilit ka' pilei qa fe'tle azufre ta'letspha'm na' wa's, ma' qa week naq'axijju'.* ³⁰ Qa hik aka' iye qu' lunye'je' iye hatse' pa' neluji' ha'ne Ła's na' Jukhew qu' ne'twenhetiitaxija.* ³¹ Pakha' neluji' hatse' pakha' qu' na'nipji' ts'eeweyi'ipji' pe'qu' lets'ye' qa pe'qu' lewekwekitse' qa i'nifi łatawe'j pe'qu' lets'ye'. Hasu'uj net'ilitetsju' qu' nenkaxfik'ikii pe'qu' lewekwekitse'. Qa pakha' qu' na'ni' pa'qu' l'ejinqa'wet'e qa hasu'uj netpili' pe'qu' lets'ye', aje'eł nilat yijat'ij. ³² Qa' menikfelitik'i pekhe' lewhe'ye'ek'i pa'aj pa' Lot.* ³³ Week pakha' qu' nanaitaxij pa'qu' lunye'je' pa'qu' łıla'xe', qa' naqamij, qa pakha' qu' naqamij pa'qu' lunye'jetax pa'qu' łıla'xe', qa' łıla'xe'.* ³⁴ Qa hit'ılıj ewets pakha' naja'xji' hatse' pakha'an wetsjuk pe'qu' witiwhifeyek'eju', qa' ewi'ł pa'qu' newetkax qa pakhape' qa' amane'.* ³⁵ Wetsjuk pe'qu' efutse' taqfijinjju' qa ewi'ł pe'qu' newetkax iye qa pekhepe' qa' amane' iye. ³⁶ Wetsjuk pe'qu' jukhewe' qu' na'ni' pa'qu' l'ejinqa'wet'e, qa ewi'ł pa'qu' newetkax qa pakhape' qa' amane'.— ³⁷ Pekhewe'en qa nifaakanij pa'aj: —Yatsat'axyij ŁPa'n i'niji' hatse' aka'an qu' namets?— Qa yeku'ł pa'aj: —Pakha' qu' na'ni' pa'qu' iwamhi'le' qa' hik pakha' jeek qu' nonot'axii pe'qu' o'powile'.—*

18

Yejeyumtshenijupi' pe' wikiihale' qa pa' juez.

¹ Pa' Jesús qa nifeli'm pa' ewi'ł yejeyumtshenijupi' qe qa' nijatshenij pekhewe'en pa'qu' lunyejeji'ij qu' niyin week łahatsiyij, qa hasu'uj qu' thalali'ijju'.* ² Qa yit'ij pa'aj: —Na'ł pa'aj pa' ewi'ł juez i'ni' pa' ewi'ł witset, pakha'an nite' niijiweyiju'ł na' Dios qa nite' niijiweyiju'ł iye pa'qu' lunye'je'le ene' jukhew, ham niijiwe'yi'ikii.* ³ Pakha' witset i'ni' iye pa'aj pe' ewi'ł wikiihale', hik pekhe' week łahatsiyij namji'jiii pakha'an, qa yitjiijets: “E'wei qeku'n ye'miju'ł wat'ij hekhewe' yejuhihifets.”* ⁴ Olotsij pa'aj in yamji'ijtaxii, qa nite'le yejełjiiju'ł pa'aj. Ma' qa i'nk'ale pa'aj qa yijamtikii pa'aj, qa yit'ij: “In yemjeetax in nite' ts'ijiwe'yiju'ł pa' Dios qa ene' jukhew iye. ⁵ Qa lesle łe'wis qu' hi'fen ene' wikiihale', qe nite' yili'ij wiikfik'i in nanyiikii, hats'inha qa' nite' nasnalkete'kii in week neluts namyii.”* ⁶ Qa pa' Yatsat'ax'inij qa yit'ij iye pa'aj: —Jeł qeku'ni'lek aka' yit'ij pakha' juez nite' yatsathen. ⁷ ŁMe qa' nite' netweyi'ik'i na' Dios pekhewe' hats t'eku'miiji'kii in iyiniikii ene' week neluts qa najai iye? ŁMe qa' qiye' iye qu' nonotki'ets qu' nenjełiju'ł?*” ⁸ Yakha' hit'ılıj ewets in nite' optoxij qu' netweyik'i. Qa ha'nele Ła's na' Jukhew qu' netpiltaxju' iye hatse', Łme mexe na'ł pa'qu' nite' witqekuye'je' qu' ni'wen hatse' ha'ne sehe' ipji'?—*

Wetsjuk pe' jukhew yamii pe' qi witlijsitjii qu' niyin.

⁹ Qa pa' Jesús qa iyetij iye pa'aj aka' ewi'ł yejeyumtshenijupi' qu' net'ejuyets pekhewe' uja'x in yumtiitaxija qa wanamitłetaxij lewek qu' natsathen, ma' qa

* **17:27** Lc 20:34-35; Gn 6:14 * **17:28** Gn 19:1-26 * **17:29** Gn 19:24-25 * **17:30** Mt 16:27; 24:17,39-41,44; Mr 13:15; 1Co 1:7; 2Ts 1:7; 1P 1:7; 4:13 * **17:32** Gn 19:26 * **17:33** Mt 10:39; Jn 12:25
* **17:34** Lc 1:78-79 * **17:37** Lc 17:20; Ez 29:5; 32:4; 39:17-20 * **18:1** Lc 11:5-13; 21:36; 1Ts 5:17; 2Co 4:1 * **18:2** Sal 147:11; Pr 1:7; Hch 10:2; Ap 14:7 * **18:3** Lc 2:37; 4:26; 7:12; 21:2 * **18:5** Lc 11:8 * **18:7** Is 63:4; Ap 6:10; Mt 24:22; Ro 8:33; 2Ti 2:10; Tit 1:1; Sal 88:1; 2P 3:9 * **18:8** Dn 7:13; Lc 9:26; 12:40

yuten pekhewepe',* 10 qa yit'ij pa'aj: —Wetsjuk pa'aj pe' jukhew uyetsji' ne' qi witlijsitjii qu' niyin. Ewi'l pa' fariseo qa pakhap qa nekhewe' yijaninkii wekwek t'ejuyets pa' Roma.* 11 Pa' fariseo ts'apa'aj pa'aj, ma' qa iyintax pa'aj lakha'le in iyinletets pa'aj, qa yit'ij: “Dios, hit'ij eipha'm in qi in le'wisij qe nite' yijunyejeyiju'l nekhewep jukhew. Nekhewe'en ejtenhetsits, qa nite' yatsathen iye, efunajats iye. Nite' hik yijunye'j iye ha'ne yijaninkii ke' wekwek.* 12 Yakha' wetsjuk'ij neluts qe nite' heyek na'aj ewi'l semana, qa week ne'ej ha'yanij l'astai qe yamets week inyaqsii (10) qa ewi'l ne'ej k'elisij.”* 13 Qa pakha' yijaninkii wekwek, qa ts'ap'a'aji' ek pa' iplu'ui pa'aj in iyin nite' yisu'un iye qu' neje'ijetspha'm na' wa's mehe'ej in yilanje'mkii l'ejuyij, qa yit'ij pa'aj: “Dios, e'nq'elet qeku'nyij wat'ij qe tsikfe'lets in qi in yul'ax.”* 14 Hit'ij ewets pa' yijaninkii pe' wekwek in wapilii pe' lets' qa hats yiwu'mik'ui na' Dios pe' lewu'ets. Qa pakha'le fariseo qa nite' tewumhiti'yik'ui pe' lewu'ets. Qe pakha' qu' lakha'ye' letaxlete'm qu' neniwqinhettaxji' qa' hik pakha'ye' qa' nite' qiye'ji'. Qa pakha'le qu' nite' neniwqinhete'ji' ma' qa hikpa' qa' neniwqinhetji'.—*

Jesús qa iyinipji' pe' omehets.

(Mateo 19:13-15; Marcos 10:13-16)

15 Qa tetka'xii pa'aj pa' Jesús pe' omehets weekji' pekhewe' mexeelija qu' net'eku'mipji'. Qa in yi'wenij pa'aj he' l'ijatsshenhei qa nite' lexkeltaxij qa t'oqowe'itaxijiju'l pa'aj pekhewe' nekaxtaxetskii pe' letits.* 16 Ma' qa pa' Jesús qa taya'yets pe' l'ijatsshenhei, qa yit'ijji'ju': —Enwejin'i' l'iyiwets ne' omehets qu' nenek yiwets. Hasu'uj oqowe'yi'liju'l, qe nekhewe' hik lunyejei enewe'en hik nekhewe' ne' yatsat'etsipji' na' tenek'enheiji' na' Dios.* 17 Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, pakha' qu' nite' net'eku'miju'l na' tenek'enheiji' na' Dios qu' nite' hik lunye'je' na'aj omela's in nite' inqeku', nite' leke' qu' nuiji'teje'm nakha'an.—*

Pa' jutjana'x yiwq'axin wekwek.

(Mateo 19:16-30; Marcos 10:17-31)

18 Ewi'l pa' jukhew pekhewe' tenek'enhei qa nifaakan pa'aj pa' Jesús: —Teik'unei Maestro, ¿pa'n yeqfenye'j yiwek qu' nana'l ye'm pa' witi'la'x nite' yili'ij?—* 19 Qa pa' Jesús qa yeku'l pa'aj: —¿Inhats'ek in hit'ij yiwets teik'unei? Ham pa'qu' neteik'unei, ewi'he na' Dios. 20 Akha' hats inek lenikfe'lets ke' yit'ij na' Dios qu' nanaqsiiikii: “Hasu'uj mowo'oi efu qu' hats ewhe'yei qa hik lunye'j iye ne'ej efu, hasu'uj eqek'ui, hasu'uj ejtenkii, hasu'uj mowotk'onimkii pakha' qu' netnek'enhei. Ek'eenetsha qa iwqinhethi'ha iye pa'qu' atataye' qa pe'qu' eneneye' iye.”— *(Ex 20:12-16)** 21 Qa yeku'l pa'aj pakha'an qa yit'ij: —Week ekewe'en hayiits heik'enik'iha qa hijayanija iye in i'nk'a ye'jutjanax la's.— 22 Pa' Jesús in yepi'ye' ek'i aka'an qa yit'ijets pa'aj: —Mexe na'l pa' ewi'l hamik'ui qu' aqsiiikii. Ihinijkii week pe' ewekwekits qa pekhewe' qu' lajale' qa' lisij ne' if'iljetsits, ma' qa' nana'l e'm yijat'ij pe'qu' ewekwekitse' na' wa'sji', qa' etpil iye qa' atsjayan.—* 23 Qa pakha'le'en in yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an, qa qi in ul'axi'mkii pa'aj, qe pakha'an qi in yiwq'axin pe' wekwek.* 24 Pa' Jesús in yeje'ju' pa'aj, ma' qa yit'ij: —jHayits qa jutsitax

* 18:9 Mt 5:20; 18:4; 23:12; Lc 14:11; 16:15; 23:11; 2Co 1:9; Hch 4:11; Ro 14:3,10 * 18:10 1R 10:5; 2R 20:5,8; Hch 3:1 * 18:11 Mt 6:5; 7:15; Mr 11:25; 1Co 5:10-11; 6:9,10; Lc 16:10; Ex 20:14; He 13:4

* 18:12 Lc 5:33-35; 11:42; 17:12; Hch 13:2-3 * 18:13 Esd 9:6; Lc 23:48; He 2:17; 1Ti 1:15 * 18:14

Lc 1:52; 3:5; 14:11; 16:15; Fil 3:8; Is 2:11 * 18:15 Mt 18:3 * 18:16 Lc 14:26 * 18:17 Sal 72:19; Ap

22:21; Lc 8:13; 1Co 14:20; 1P 2:2 * 18:18 Lc 8:41; 10:25; 12:58; 22:28-30; Jn 3:15 * 18:20 Dt 5:16-20

* 18:22 Lc 5:11,27; 12:33; 19:8; Hch 2:45; 4:34; Mt 6:19-20 * 18:23 Mt 26:38; Mr 6:26; 14:34

qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios enewe' yiwq'axin wekwek! ²⁵ Qe les qu' nite' jutsitaxe' pa'qu' ewi'le' ats'etaxe' qu' nuyii ne'ej tawjena'x foto', qa' nite' hik lunye'je' pa'qu' ewi'le' yiwq'axin wekwek in jutsitax wiikfik'i qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios.— ²⁶ Qa pekhewe' yepi'ye' ej pa'aj aka'an, qa yit'ijju' pa'aj: —Maa, ¿qa pa'n liyek pa'qu' leke'ye' qu' ila'xe'?—
* ²⁷ Pa' Jesús qa yeku'l pa'aj: —Pakha' qu' nite' leke'ye' qu' naqsiijkii ene' jukhew qa efuts iye, qa nakha'le Dios qa leke' qu' naqsiijkii.—* ²⁸ Ha' Pedro qa yit'ijets pa'aj: —Yatsat'axyij, yekheweli'l week henejeti'l he' yiwekwekitsi'l qa k'aftsini'l in k'ajayani'l.—* ²⁹ Qa yeku'l pa'aj: —Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, in ham pakha' qu' hats niwejinhi'i pe'qu' letsi'ye', i'nhi'i lewhe'ye'ye', i'nhi'i qu' lamatsitse' qa lek'injats iye, i'nhi'i qu' l'alheye' qa i'nhi'i qu' letitse' qe ta'hijupi' na' tenek'enheiji' na' Dios ³⁰ qu' nite' les olotsi'ij qu' netesti'yij ekewe'en ha'ne hane'ej lahats'ij, qa pakha' mexe hamik'ui, qa pa' witi'la'x nite' yili'ij.—*

Jesús qa nifel iye qu' natlanhetii hatse'.

(Mateo 20:17-19; Marcos 10:32-34)

³¹ Pa' Jesús t'eku'mi' pa'aj he' doce (12) l'ijatshenhei qa wetqhetheni'fik'i pa'aj, qa yit'ijji'ju': —Jel qeku'ni'lek, hane'ej in jiteyii qu' jinamii ha' Jerusalén, qa' hik nakha'yi'i ma' qa' hats nafits week kekhewe' wekwek yika'ajji' pa'aj ke' profetas'ik'i in t'ejuyets ha'ne La's na' Jukhew.* ³² Qe hik nakha'a' hatse' qu' netesti'yij ne' jukhewiikal, qa' qi qu' nawitji'iji' pe'qu' le'lijeye', qa' u'lets'ik'i iye pe'qu' le'lijeye'ets qa' netk'iyikii iye. ³³ Qa' ink'aye'le qu' hats neqsilanje'mkii, ma' qa' nilan, qa qu' namets wetshetk'ewi'l neluts qa' ila'xe' iye.—* ³⁴ Qa he' l'ijatshenhei qa nite' nikfe'lik'uyii aka' yit'ijets pa'aj, qe mexe nite' lenexke'ej qu' nenikfelik'uiyii, qa hik ta'hijupi' in nite' leke' qu' nenikfe'lik'i.*

Jesús qa yi'wenkitkii pa' puk'al.

(Mateo 20:29-34; Marcos 10:46-52)

³⁵ In hats k'esets pa'aj pa' Jesús pa' witset Jericó, ewi'l pa' puk'al i'niju' pa'aj lekuwe' pa' wit'ikheyi'j, iyiniikii laq'astaye'. ³⁶ Pa' puk'al in yepi'ye' pa'aj in olots pe' jukhew nekijup, qa inaqfaakanij pa'aj pa'n lunye'jkii. ³⁷ Qa tefelhiti'yi'm pa'aj in neki' pa' Jesús Nazaret leile'.* ³⁸ Ma' qa pa' puk'al qa tayailek pa'aj, qa yit'ij: —Jesús, La's pa' David'ik'i, jenq'eletyij wat'ij!—* ³⁹ Pekhewe' nojo'ok'oi qa yaq'ayintaxij qe qa'nte' net'ewu'ye'. Qa pakha'an qa yape'enhate les in yit'unhetik'i in tayai: —La's pa' David'ik'i, jenq'eletyij wat'ij!— ⁴⁰ Qa pa' Jesús qa teke'lenju' pa'aj qa inq'ukinii qu' netetka'xii, qa in hats meti'm, qa nifaakan pa'aj: ⁴¹ —¿Lekpa' lisu'un qu' haqsi'j e'mijkii?— Qa pa' puk'al qa yeku'l pa'aj: —Yatsat'axyij, hisu'untax qu' hi'wenkii iye.— ⁴² Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Hane'ej qu' i'wenkii iye. Na' nite' eqekuye'j hik nakha' nelin.—* ⁴³ Qa hik pakha'aj qa yi'wenkii, qa yijayan pa' Jesús qi in yiwqinhetji' pa' Dios. Qa week iye pekhewe' yi'wenij pa'aj aka'an qa qi in yiwqinhetji' iye pa' Dios.*

19

Jesús qa pa' Zaqueo.

* **18:26** Lc 18:42; Ef 2:8 * **18:27** Gn 18:14; Job 42:2; Jer 32:17; Zac 8:6; Lc 1:37; Ro 4:21; 11:22
* **18:28** Lc 5:11; Jn 8:12 * **18:30** Job 42:10; Mt 6:33; Lc 21:8 * **18:31** Lc 9:51; 22:37; Sal 22; Is 52:13-53:12; Mt 1:22; 26:24; Jn 19:28 * **18:33** Mt 16:21; Lc 9:22 * **18:34** Mr 9:32; Lc 1:29; 2:50; 9:45; 24:16 * **18:37** Mt 2:23; Jn 18:5; 19:19; Hch 2:22 * **18:38** Lc 18:7; Mt 1:1; 9:27; Lc 1:32; 16:24; Ro 1:3 * **18:42** Jn 9:11; Hch 9:12; Mt 9:22; Lc 5:20; 7:22,50; 8:48; 17:19; 18:26 * **18:43** Lc 2:10; 7:16; 13:13

1 Pa' Jesús qa yamji'teje'm pa'aj pa' witset Jericó, ma' qa nek ji'teje'm pa'aj pa' witset. 2 Qa ewi'l pa'aj pa' jukhew hii Zaqueo, tenek'enhe'yipji' pekhewe' yijaninkii wekwek t'ejujets pa' Roma, pakha'an qi yiwq'axin iye pa'aj wekwek. 3 Pakha'an neqwenkeyu'taxij pa'aj pa'n lunye'jija pa' Jesús, qa nite'le leke' qu' ni'wen qe olots pe' jukhew qa efuts iye, qe ik'ajiyit pa'aj pa' Zaqueo. 4 Hik ta'lijupi' in wekuma'x pa'aj qu' yojo'ok'oyii pa' teiji', qa welik'ipha'm pa'aj pe' najkak hats'inha qu' ni'wen, qe pa' Jesús hats k'esiyu'ui qa' neneki' pakha'an. 5 Qa pa' Jesús in yamets pa'aj, qa yeelik'ipha'm pe' najkak, qa yit'ijetspha'm pa'aj: —Zaqueo, if'elitik'i, ilitju', qe hane'ej qu' ya'mane' eku'ni' pe' etsi'ii.— 6 Ma' qa pa' Zaqueo qa yif'elitik'i pa'aj in t'ilitju', qi in le'wisi'mkii pa'aj qu' namihii pe' lets'i'. 7 In te'wenheti'yij pa'aj aka'an, ma' qa week in t'ayijji' pa'aj, qa yit'ijju': —Hats ikii qu' amani'i' pe' lets'i'ii aka' ewi'l jukhew ul'ax.—* 8 Pa' Zaqueo qa niipha'm pa'aj, ma' qa yit'ijets pa'aj pa' Yatsat'ax'inij: —Ma' hayits, Yatsat'axyij, pa' lapk'as enewe' na'l ye'm qa' hetisij nekhewe' if'iljetsits. Qa qu' nana'l pa'qu' he'yejteni'm pa'qu' luk'eye'en qa' les le'wis qu' ikwetju'hi'ij (4) qu' hanhinipji' qu' hepiletets.—* 9 Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Hane'ej na' witi'la'x nite' yili'ij hats namets ene' witi'tsi', qe ha'ne jukhew la's iye ka' Abraham'ik'i qe hik lunye'j in nite' inqeku'.* 10 Qe ha'ne La's na' Jukhew nam qa' nowo'oikii qa' nen'inju' iye pekhewe' hamitstaxiikii.—*

Yejeyumtshenijupi' pa' netisijju' pe' laq'astai qu' net'ithayi'yij.
(Mateo 25:14-30)

11 Pe' jukhew in yepi'ye' ek'i pa'aj ekewe' wekwek, pa' Jesús qa ewi'lij iye in nifel pa' ewi'l yejeyumtshenijupi' iye, qe hats meti'mii ha' pa'aj ha' Jerusalén, qa pekhewe'en qa yumtitax pa'aj qu' hats k'esiyuyetsha qa' na'nju' pa' tenek'enheiji' pa' Dios.* 12 Qa hik ta'lijupi' in yit'ij pa'aj: —Na'l pa'aj pa' ewi'l qiji' patun pa' ewi'l witset, yamii pa' toxii witset qa' netestiyiji' qu' wittatayi'i pakha' ta'hi', ma' qa' ink'aye'le qa' netpil iye. 13 Qa mexe taya'yii pa'aj pekhewe' week inyaqsii (10) leqejkunenehi, qa week ewileyi'mkii tinajits lelits pe' l'astai in netisijju', qa yit'ijets iye pa'aj: “Ithayi'yi'ij enewe'en ip'lu'ui qu' hetpiltax iye.” 14 Qa pekhewe'le letsetifets qa' qi in napjaxi'm, ma' qa yijayankeninijpha'm pe' uja'x jukhew, qu' nit'ijets: “Nite' hisu'uni'l qu' wittatayi'i ha' yitset'il.” 15 Qa hasle testi'yij qu' wittatayi'ij, qa tepilii iye pa' letset. Ma' qa in namii pa'aj qa iyinii iye pekhewe' leqejkunenehi netisijju' pa'aj pe' laq'astai, qe qa' nenikfe'lets pa'n uja'x pe'qu' laxifkinele' in t'ithayi'yij. 16 Pa' yojo qa nekets pa'aj, qa yit'ijets: “Yaqa patun, ene' aq'astai qi in ha'yanijfik'i, qa week inyaqsii (10) ene' tinajits lelits ene' ha'yanij.” 17 Qa yit'ij pa' wittata: “iHayits yijat'ij! Akha' leniyayij in e'witqejkunene'k, qe in nite' lawitjile ke' nite' olotstax, qa hane'ej qa' k'etisij qu' enek'enhe'yipji' nekhewe' week inyaqsii (10) witsetits.”* 18 Ma' qa nekets iye pakhap iye, qa yit'ijets: “Yaqa patun, ene' aq'astai qi in ha'yanijfik'i lee'fij (5) ene' ti'najits lelits ene' ha'yanij.” 19 Qa yeku'l iye pa'aj pakha'an, qa yit'ijets: “Akha' qa' leefi'ijek (5) pe'qu' enek'enhe'yipji' ek witsetits.” 20 Qa pakhap iye qa nekets iye, qa yit'ijets iye pa'aj: “Yaqa patun, enewe'en he' aq'astai. Hijuphe'iji' ka' penyilo in hat'inkii. 21 Qe ts'ijiwei eju'l qe akha' ewi'l jukhew its'iyoptox, l'eku'mi' qa leka'x na'aj nite' akha' qu' eni' pakha' we'nentaxi' qa lenit'ijji' iye ne'ej lei ne'ej nite' akha' qu' enju'.”* 22 Ma' qa pa' wittata qa yit'ij: “Akha' ham e'wejuk'iij in e'witqejkunene'ktax, kekhewe' akha'le in e'lijei hik kekhewe' qu' nata'lets qu'

* 19:7 Lc 15:2 * 19:8 Lc 3:14; 18:22; Ex 22:1; 2S 12:6 * 19:9 Lc 1:77; 3:8; 13:16; Ga 3:7,29 * 19:10 Ez 34:16; Mt 9:13; 10:6; 15:24; 18:12; Lc 15:4 * 19:11 Mr 13:34; Lc 9:51; 17:20; Hch 1:6 * 19:17 Lc 16:10; 1Co 4:2 * 19:21 2Co 8:12

atanithenhetii. In lenikfe'l yiwets in yits'iyoptox qa he'yeku'mi' qa heka'x iye na'aj nite' yakha' qu' heni' pakha' we'nentaxi' qa henit'ijji' iye lei ne'ej nite' yakha' qu' henju'.²³ ¿Qa inhats'ek in nite' lekaxii ne' yaq'astai pe'qu' bancoye', hats'inha qekha nana'ltax pe' gek nat'antaxfik'i in hetpil iye?"²⁴ Qa yit'ijets pekhewe' i'nijup: "Enitka'mi'lij ne' l'astai qa' lisi'lij nakha' t'anij ne' week inyaqsii (10) ti'naj lélits."²⁵ Pekhewe'en qa yit'ijju': "Yaqa patun, qa in hats week inyaqsii (10) iye ne' t'anij nakha'an."²⁶ Qa yeku'l pa' wittata: "Yakha' hit'ilij ewets pakha' qu' lunye'je'le qu' hats nana'li'm qa' les netesti'yij iye, qa pa'qu' hami'im qa' netitkamhiti'yij iye pa'qu' nana'ltaxi'm.*²⁷ Qa nekhewe' yejuihifets, hik nekhewe' ne' nite' yisu'untax qu' latataye'yij in ye'wittata, enka'xi'l met hane'e'in qa' k'eweni'lij qu' anlani'lju'."—*

Jesús qa yamji'teje'm pa' Jerusalén.

(Mateo 21:1-11; Marcos 11:1-11; Juan 12:12-19)

²⁸ In yili'ij in yit'ij ekewe'en pa' Jesús, ma' qa yojofik'i iye qu' namii ha' Jerusalén.*²⁹ In hats meti'm pa'aj ha' witset la's Betfagé qa ha' Betania meti'm ha' puumupha'm uteket hii Olivos, qa yukin pa'aj he' wetsjuk l'ijatshenhei.*³⁰ Qa yit'ijets: —Ma'ahii na' witset la's, nakha' jiwankaajulesteje'm, na' les in met. Qa qu' ami'letsteje'm qa' i'weni'hi' pa'qu' ewi'l matikataxe' wo'nophe'l, mexe ham i'ni' ipji'. Qa' enit'ilijii qa' enka'xi'l met.³¹ Qa qu' nana'l pa'qu' nafaakantaxilij: "¿Inhats'ek in lenit'ilijii?" qa' it'ilijju'l: "Yisu'un ha' Yatsat'ax'inij."—³² Ma' qa ikkii pa'aj pekhewe' t'ukinhetii. Qa week yi'wen ekewe' hats yit'ijets pa'aj pa' Jesús.*³³ In mexe nit'ijii pa'aj pa' matikatax, qa pe' yatsat'etsij qa nifaakan pa'aj: —¿Inhats'ek in lenit'ilijii?—³⁴ Qa yeku'l pa'aj pekhewe'en: —Qe ha' Yatsat'ax'inij yisu'un.—³⁵ Ma' qa neka'xii pa'aj pa' Jesús, qa yipk'enipji'kii pe' le'ntaafitits, ma' qa yinhini'pji' pa'aj pa' Jesús.*³⁶ Qa in ikij pa'aj pa' Jesús, ma' qa pe' jukhew qa efuts iye qa yipk'enik'uiyi'jukii pa' witikheyijji' pe' le'ntaafitits.*³⁷ In hats meti'm pa'aj ha' kiimiju' ma' qa' hats nakik'iju' ke' uteket Olivos, qa week pekhewe' olots l'ijatshenhei qa taya'yijipji'kii qe le'sitsi'mkii qa qi in yiwqinhetji' iye pa' Dios, qe hikpa' ta'lets pekhewe' week ham lunyejeyi'iju'l in yi'wenij pa'aj.³⁸ Qa yit'ijju': —*¡Qi in te'wis ha'ne wittata namij aka' hii pa' Yatsat'ax'inij!* (Sal 118:26) ¡Wit'ikesimeya'xlekii hatse' pa' wa'sji'pha'm qa' neniwqinhetji'ha iye pakha' i'ni' pa' les toxpha'mha!—*³⁹ Qa uja'x pekhewe' fariseol i'nji'teje'm pa'aj pekhewe' jukhew, qa yit'ijets pa'aj: —Maestro, aq'ayinij aka' yit'ijju' enewe' ijatshenhei.—⁴⁰ Qa yeku'l pa'aj pa' Jesús, qa yit'ij: —Yakha' hit'ilij ewets, qu'nte' net'ewuyetax enewe'en qa' nekhewe'ye' utel qu' natyai wetju'l. —*⁴¹ Qa in hats meti'm pa'aj ha' Jerusalén, qa pa' Jesús in hats yi'wenii pa'aj ha' witset, ma' qa yayinju' pa'aj*⁴² qa yit'ij pa'aj: —Qek akha'ye'le iye qek enikfe'lets ha'ne neluji' nakha' qek k'e'istaxij wit'ikesimeya'xlekii. Qa ha'neli'ij qa hats wanat'in ek'uikii qa' nite' i'wene'.*⁴³ Qe nam ewets hatse' nekhewe' u'ets neluts. Ma' qa nekhewe' ejuihifets qa' nam ejupkii, qa' neqetsitenij ejup pa'qu' qiye'pha'm qa'nte' maye'fik'i.*⁴⁴ Week qu' nonoplaxju' na' witset qa week qu' nalani'lju' iye akha' qa ene' elits. Ham nejete'pha'm pe'qu' uteye'

* 19:26 Mt 13:12; Mr 4:25; Lc 8:18 * 19:27 Lc 19:14 * 19:28 Lc 9:51 * 19:29 2S 15:30; Zac 14:4; Lc 21:37; 22:39 * 19:32 Lc 22:13 * 19:35 Jn 12:12-15; Zac 9:9 * 19:36 2R 9:13 * 19:38 Mt 2:2; 25:34; Sal 118:26; 148:1; Lc 2:14; 13:35; Job 16:19; Mt 21:9; Mr 11:10 * 19:40 Hab 2:11 * 19:41 Lc 13:34-35; Jn 11:35; He 5:7 * 19:42 Lc 8:9-10; 10:21; 23:34 * 19:43 Lc 17:22; 21:20; Is 29:3; Jer 6:6; Ez 4:2

qu' amani'ipji' pekhepe' iye uteye', qe nite' lenikfeliyu'ets ha'ne lahats'ij in hats namtax ei ha'ne Dios.—*

Jesús qa yiwutshenfik'ikii pekhewe' taqhaitaxifi pe' qi witlijsitjii.

(Mateo 21:12-17; Marcos 11:15-19; Juan 2:13-22)

⁴⁵ Pa' Jesús qa uyifi pa'aj ke' qi witlijsitjii. Ma' qa yiwutshenijfik'ikii pa'aj pekhewe' i'ntaxijifi pe' t'ihiniy,* ⁴⁶ qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Ke' we'nika'ajji' le'lijei na' Dios yit'ij: “Ene'yitsi' qu' tetsiyi'ij pa' wit'iyinheye'j” *(Jer 7:11)* qa ekheweli'l qa equiwe'jtaxilij nekhewe' ejtenhetsilets.—* ⁴⁷ Qa week neluts i'nq'ijatshenifi pa'aj pa' Jesús ke' qi witlijsitjii. Qa pekhewe'le tenek'enhe'yipji' pe' pa'il qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa pekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset qa wotaxiikiyek pa'qu' leqfenyejeyi'ij qu' nilan.* ⁴⁸ Qa nite'le yi'wen pa'qu' leqfenyejeyi'ij, qe week pakha' witset yisu'unjiija qu' nepiye' qa i'nq'ijatshenji'ij pa'aj pa' Jesús.*

20

Pa' tet'unha'x in tenek'enhei pa' Jesús.

(Mateo 21:23-27; Marcos 11:27-33)

¹ Qa lunye'jkii iye pakha'aj pa' ewi'l neluji' pa' Jesús in mexe yijatshen pa'aj pe' jukhew ke' qi witlijsitjiyifi qa nifeli'm eke' le'sits wi'tlijei, qa namets pa'aj pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa pekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset.* ² Pekhewe'en qa nifaakan pa'aj pa' Jesús, qa yit'ijets pa'aj: —¿Pa'n lunye'j pa' witt'unha'x ta'lets in laqsiijkii aka'an? ¿Pa'n hii pa' tenek'enhei nelisij aka'an qu' aqsiijkii?— ³ Qa yeku'l pa'aj pa' Jesús: —Yakhap ji'jek qu' k'afaakani'hij pa'qu' ewi'le', qa' enfeli'l ye'm: ⁴ In wenqimpuujinkii ka' Juan, ¿me ta'lets na' Dios, me i'nli'i ene' jukhewle?— ⁵ Ma' qa wapilij wetju'l pa'aj in iyetijju', qa yit'ijju': —Qu' jintitaxijets nukin pa' Dios, ma' qa nit'ij inwets: “¿Inhats'ekek in nite' l'ek'eni'lets?” ⁶ Qa nite' leke' iye qu' jintit'ijets qu' enewe'ye' jukhewle qu' nata'lets, qe qu' jintit'ijets ma' qa jinijele'ejkii ne' utel qu' jinilanju'ha, qe enewe'en week yumti in yijaa'ija ka' Juan in profeta.—* ⁷ Ma' qa in yeku'l pa'aj pekhewe'en, qa yit'ijets in nite' nikfe'lets pa' ta'lets in inqimpuujinkii ka' Juan. ⁸ Qa pa' Jesús qa yeku'l pa'aj: —Yakhap ji'jek qa'nte' k'efeli'ihim nakha' hata'hijets aka' yit'unha'x in haqsiijkii aka'an.—

Pe' ul'ets witq'ithayinenheyij pa' uwaket.

(Mateo 21:33-44; Marcos 12:1-11)

⁹ Ma' qa hik pakha'aj qa yit'ijets iye pa'aj pekhewe' jukhew qa efuts aka' yejeyumtshenijupi': —Ewi'l pa' jukhew yeni'ju' pa' leq'ejinqa'wet pa' uwaket. Ma' qa yatkinheninets pekhewe' jukhew qa' hikpe' nejelets qa qu' netei qa' niwjafiti'je'm. Ma' qa ik pa'aj qa yamii pa' toxii witset qa yape'eikii pa'aj.* ¹⁰ Qa in yamets in tei qa yukinii pa' ewi'l leqejkunenek pekhewe' jukhew qu' niyinijets pa' uja'xek pekhewe' qu' lekheweli'ijek pa' t'enheiju'. Pe' jukhew qa yilanje'mkii pa' wit'ukinektax qa yipilhenin iye, ham tisi'ij. ¹¹ Qa yukintax iye pakhap iye leqejkunenek, qa hik leqfenyejeyij iye in qi in yilanje'mkii iye, tejitheyetskii qa yipilhenin iye, ham tisi'ij iye. ¹² Qa yukintax iye pakhap iye ma' qa hats wetshetk'ewi'l, qa pakha'an qa yeqfe'meten iye pa'aj, qa yiwutshenfik'i pa'aj. ¹³ Qa yit'ij pa' yatsat'axij pa' uwaket: “¿Paa's

* **19:44** Mt 24:2; Mr 13:2; Lc 1:68; 7:16; 21:6; Ex 3:16; 1P 2:12
Is 56:7; Jer 7:11 * **19:47** Mt 26:55; Lc 6:11; 11:53-54; 20:1,19
4:18; 8:1; 9:22; 22:66; 19:47 * **20:6** Lc 7:29-30; 19:48; Mt 11:9

* **19:45** Jn 8:1-2; 11:45-53 * **19:46**
* **19:48** Lc 18:43; 20:6 * **20:1** Lc
* **20:9** Is 5:1-7

qu' yeqfenye'ji'ij? Ye'ehe, nakha' yaa'sija qi in hisu'un qu' hukinii iye, axe'm qu' hik nakha'ye' qu' niwqinhetji' qa' netk'enets.”* ¹⁴ Pekhewe' jukhew in yi'wen iye pa'aj, qa yit'ijju' pa'aj: “Hik nakha' qu' naya'xtaxij hatse' ha'ne leq'ejinqa'wet. Jitalan hats'inha qa' inekhewe'le' qu' jinatsat'etsijha hatse' ha'ne l'ejinqa'wet.”* ¹⁵ Ma' qa t'eku'mi' pa'aj qa yeka'xik'uifik'i pa' l'ejinqa'wet, ma' qa yilan pa'aj.— Qa yit'ijets pa'aj pa' Jesús pekhewe' jukhew qa efuts: — Ye'ehe, ¿qa pa'n qu' leqfenye'ji'ij hatse' pa' yatsat'axij pa' uwaket pekhewe'en? ¹⁶ Namii hatse' qa' nanlanju' pekhewe' jukhew, qa pa' uwaket qa' netisij pekhewepe' iye.— In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an pe' jukhew qa efuts iye, qa yit'ijju': —Hasu'uj qek nana'l pa'qu' lunye'je' kakha'an.—* ¹⁷ Pa' Jesús qa yejeł ji'teje'mkii pa'aj, qa yit'ij: —¿Qa pa'n ikji' ek kakha' yit'ij ke' hats we'nika'ajji' Dios le'lijei, in yit'ij: “Ne' ute yuten qa yiwu'mfik'i nekhewe' niihinpha'm ne' wititsi', hane'ej qa hats ewi'ł ute les in weju'lij in teniininpha'm ne' wititsi'”? (Sal 118:22)* ¹⁸ Week pakha' qu' nilantaxifi qa' nanamipji' ene' ute qa' nenepłetju' lenutsik'i, qa ene'le ute pa'qu' nanamipji' qa' nilipipinhetji'ha.—* ¹⁹ Qa hik pakha'aj pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés le'lijei qa nilithiyu'taxets pa'aj qu' net'eku'mi' pa' Jesús, qe nikfe'lik'i aka' iyetij pa'aj pa' Jesús in t'ejuike'ets pekhewe'en. Qa nijiweiki'iju'ł pa'aj pe' jukhew.*

T'ejuyets pe' wekwek in tajaikii.

(Mateo 22:15-22; Marcos 12:13-17)

²⁰ Qa pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei, ma' qa yejełijupkii pa'aj. Ma' qa yukinii pa'aj pe' uja'x qa' notjonketi'k'i qu' nat-sathen, qe qa' nitjułatij pe'qu' le'lijeye' qe wo'taxii qu' uł'axi'ik'uyi' pa'qu' nit'ij qa' iwemetsaxe' qu' net'eku'mi' qa' netisij pakha' gobernador pa' witset.* ²¹ Pekhewe'en qa nifaakan pa'aj, qa yit'ijets: —Maestro, tsikfe'li'lets kekhewe' hit'ij qa ke' h'nq'ijatshenij iye in yatsathenik'iha. Akha' week egjunyejeyij iye ene' week. Akha' h'nq'ijatshenijha pakha' yijaa'ija in lunye'j pa' l'ikheyij pa' Dios.* ²² ¿Me le'wisijupi' in jitajaninkii eke' wekwek qu' net'ejuyets pa' Roma łatata (César), me i'nhi' qu' nite' le'wisi'ijupi'?—* ²³ Pa' Jesús qa hatsle nikfe'lets in tewqełełetaxik'ui pekhewe'en, qa yit'ijets pa'aj: ²⁴ —Ets'ethini'lij ewi'le' l'astaki'ye' ne'ej denario. * ¿Łek łesi'nq'al ha'ne i'nji' qa ha'ne witii, lek hii iye?— Pekhewe'en qa yeku'ł pa'aj: —Pa' Roma łatata (César) łesi'nq'al.—* ²⁵ Qa pa' Jesús qa yit'ij: —Ye'ehe, qa' hsi'lij pa' Roma łatata (César) pekhewe' yatsat'etsli'ijek in Roma łatata, qa na' Dios qa pekhewe' yatsat'etsli'ijek in Dios.—* ²⁶ Qa pakha'an qa ham pa'qu' nit'ij in iyet qu' net'ejuyiju'ł pekhewe' week in yepi'ye' pa'aj, ma' qekha niwq'axintaxij qu' net'eku'mi'. Qa qi in yitjułaxijpha'mkii, qa ham pa'qu' nit'ijju' pa'aj pekhewe' tewqełełetaxik'ui.*

Pe' saduceol yumti pe' naxju' qu' nite' itiy'e' iye hatse'.

(Mateo 22:23-33; Marcos 12:18-27)

²⁷ Ma' qa uja'x pe' saduceol namii qu' ni'wen pa'aj pa' Jesús. Pe' saduceol yit'ijetsek in nite' itii iye pe'qu' hats nanaxju'. Qa hik ta'lijupi' in nifaakanij pa'aj aka' ewi'ł lunye'jkii qa yit'ijets.* ²⁸ —Maestro, pa' Moises'ik'i yika' ine'm

* **20:13** Mt 17:5; Lc 3:22 * **20:14** Lc 16:16 * **20:16** Lc 19:27; Ro 3:4; 1Co 6:15; Ga 2:17 * **20:17** Lc 4:17; 18:31; 21:22,37; 24:44; Hch 4:11; Ef 2:20; 1P 2:4-7 * **20:18** Is 8:14-15; Dn 2:34-35,44-45; Ro 9:32-33; 1P 2:8 * **20:19** Mt 2:4; 20:18; 21:15; Lc 19:47; 21:12; 22:2; 23:10 * **20:20** Lc 6:7; 11:54; 14:1; 21:12; 24:20; Hch 3:13; Ro 8:32; Mt 27:2 * **20:21** Jn 3:2; Dt 1:17; 10:17; Mal 2:9; Hch 13:10; 18:25-26 * **20:22** Lc 2:1; 3:1; 6:9; 14:3; 20:24-25; 23:2; Mt 17:25; Ro 13:6-7 * **20:24** Ewi'ł denario, łajanye'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in ewi'ł nełu qu' net'ithayii. * **20:25** Mt 22:21 * **20:26** Lc 9:36; 14:4 * **20:27** Mt 22:46; Mr 12:34; Hch 23:6

pa'aj in yit'ij: *“Pa'qu' jukhewe' qu' nawa'm qa mexe hamtax telitsi'it pe'qu' tewhe'ye'ye', qa pa' tek'inij i'nti' qu' lamats'e qa' tewhe'ye'yi'ij pe' tewju'lelaxtax, ma' qa qu' nataltsa'yi'l qa' la'si'ij pa' tejeje'ik'i.”* (Dt 25:5)²⁹ Na'l pa'aj pe' wetsjuk tatsai (7) witjefeye'k. Pa' yojo'oj in tewhe'yei qa wa'm pa'aj qa mexe hamtax la'si'it pe' tewhe'ye'tax.³⁰ Ma' qa tewhe'ye'ej iye pa'aj pa' te'weyiju'l, qa wa'm iye pa'aj qa mexe hamtax iye la'si'it pekhe'en.³¹ Qa pa' te'weiji' iye leqewuk'u qa tewhe'ye'ej iye pa'aj qa hik lunye'j iye pa'aj, qa week in lunyejei pa'aj aka'an in naxju' pekhewe' wetsjuk tatsai (7) witjefeye'k, ham taltsayi'it pe' efu.³² Qa teke'lenju' qa wa'm iye pa'aj pe' efu'uk'i.³³ Qa hane'ej, qu' ihie' iye pe' hats naxtaxju', ¿pa'n hii pa'qu' namijfik'i qu' tewhe'yeyi'ijha pe' efu in hats week tewhe'ye'tsij pe' wetsjuk tatsai (7) witjefeye'k?—³⁴ Qa pa' Jesús qa yeku'l pa'aj, qa yit'ij: —Enewe' hane'ej lahats'ij tewhe'yeyi'ukii, qa testiiji'ij iye qu' netewhe'yeyi'u,*³⁵ qa pekhewe'le hats jutsiqets qu' namets hatse' nakha' ink'ayik hatse' lahats'ij qa na' lihijii iye kekhe'we' hats naxtaxju', qa hats nite' tewhe'yei hatse' nite' testi'yij iye qu' netewhe'yeyi'ijju',*³⁶ qe hats nite' leke' qu' nawa'm hatse', hik qu' lunyeje' ne' angelits. Pekhewe'en telitsijha hatse' na' Dios qe telitsij na' witiijii.*³⁷ Pe' hats naxtaxju' ihii iye hatse', ka' Moises'ik'i i'nq'ijatshenij qa yenji' pa' lafaakanek qa yika'ajji pa' lunye'jkii pekhe' tujje'm pa'aj najkak lasi', in hik pakha'a' pa'aj in taya'yets nakha' Yatsat'ax'inij, *teqe Dios ka' Abraham, ka' Isaac qa ka' Jacob.* (Ex 3:6)*³⁸ Nakha'an nite' leqe Dios pe' naxju', qe leqe Dios yijat'ij pe' ihii, qe nakha'an week ihii'yim. —*³⁹ Qa uja'x pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei, qa yit'ijets pa'aj: —Maestro jhayits qa l'asinik'iha kakha' lit'ij in l'inku'l!—⁴⁰ Ma' qa hik pakha'aj pa'aj qa hats wetjeyepunets qu' nanfaakanij iye pe'ye' iye.

¿Lek pakha' ta'lets pa' Cristo pe' lawa'mhitsik'i?
(Mateo 22:41-46; Marcos 12:35-37)

⁴¹ Ma' qa pa' Jesús qa nifaakanek pa'aj, qa yit'ijets: —¿Pa'n lunye'j in titijiti'yijets pa' Cristo qu' la'se' ka' David'ik'i?—*⁴² Ka' David'ik'i hik kakha'ija in yit'ij qa yika'ajji' na' lafaakanek Salmos, in yit'ij: *“Pa' Yatsat'ax'inij yit'ijets pa' Yatsat'axyij: ‘Niju' ni'iju' ha'ne ts'iyayik'i,’**⁴³ *iptu'ui qu' hentaxiiju' ne' week ejuihifets ne' ef'iyei.’*” (Sal 110:1)⁴⁴ Ma' hayits, ka' David'ik'i in yit'ijets: “Yatsat'axyij,” ¿qa pa'n lunye'j in wenit'ijets qu' la'se'?—*

Jesús qa iyetij pe' i'nq'ijatshenij pe' Moisés le'lijei.
(Mateo 23:1-36; Marcos 12:38-40; Lucas 11:37-54)

⁴⁵ Week pekhewe' jukhew qa efuts iye in mexe tek'enets pa'aj, qa yit'ijets pa'aj he' l'ijatshenhei:⁴⁶ —Jeli'liju'l nekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei, nekhewe'en yisu'unle qu' nijalkisijkii ne' l'uihitjiyits juffufuf, qa qi'ija iye in yisu'un qu' neniwqinhetji'ha qu' netniwetfelhiyi'm in neki'kii na'aj joofji'ju', wo'oiji' iye qu' na'nipji' ne'ej lots'oji'laxits ne'ej tenek'enhei nekhewe' witiijit-sitjiyitsifi, wo'oiji' iye qu' na'nipji' ne'ej qitsji' lots'oji'laxits na'aj qi'lekujiji'.*⁴⁷ Nitka'mij iye ne' wikiihalei ne' letsil. Qa yape'ejets iye qe iyin qe yisu'unle qu' ne'twenhetii ma' qa' netjumtaxtii qu' yijaayi'ija qu' nijayan na' Intata. Nekhewe'en les qu' qiye' qu' nattanithenhetii hatse'.—

* **20:34** Lc 16:8; 17:27 * **20:35** Hch 5:41; 2Ts 1:5; Mr 10:30 * **20:36** 1Co 15:54-55; Ap 21:4; Sal 82:6; Mt 5:45; Ro 8:14,19; Ga 3:26 * **20:37** Ex 3:15-16; 4:5; Mt 1:2; Hch 3:13; 7:30-32 * **20:38** Ro 6:10-11; 14:7-8; 2Co 5:14-15; Ga 2:19-20; 1Ts 4:14; 5:10 * **20:41** Mt 1:1,17; Lc 1:27; Ro 1:3; Ef 5:2 * **20:42** Hch 1:20; 2:34-35; 1Co 15:25; He 1:13; 10:13; Lc 24:44 * **20:44** Ro 1:3-4 * **20:46** Mt 16:6; Lc 11:43

21

Pe' teqe ofrenda pe' wikiiahale'.

(Marcos 12:41-44)

¹ Pa' Jesús qa nejełpha'm pa'aj, qa yi'wenij pekhewe' wekwek yiwq'axin in yenik'iju'kii pe' laq'astai teqe ofrenda pe' ti'najki' pe' qi witlijsitjii.* ² Qa yi'wenij iye pa'aj pe' ewi'ł wikiiahale' if'iljetsax in yenjiik'iju' ek iye pa'aj pe' wetsjuk uja'xli'i in laq'astai nijketits nite' inyetets.* ³ Qa yit'ij pa'aj: — Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets ene' wikiiahale' in qi in if'iljetsaxtaxija, qa łakha' qa les olots ke' yenik'iju' week t'anipji'.* ⁴ Qe week hekhewe' yenik'iju'kii mexe na'l yijat'ij pekhewe' qu' amaneyi'ij, qa nekhe'łe efu if'iljetsax, qa week yakapilenets kekhewe' qek netektaxij.—

Pe' qi witlijsitjii week qu' nonoplaxju' hatse'.

(Mateo 24:1-2; Marcos 13:1-2)

⁵ Qa pekhewe' uja'x in mexe yifaakatetaxji' pa'aj pe' qi witlijsitjii, in qi in le'sits pe' utel, qa pe' yik'eihini'kii iye wekwek lenistitskii pekhe'en qa qi in le'sits iye, qa pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: ⁶ —Nam hatse' pe' nelutsji' qa enewe' hane'ej li'weni'ł qa' ham pe'qu' ewi'łe' uteye' qu' amani'ipji' pekhepe' iye uteye'. Week qu' jalaa'uju'kii hatse'.—*

Pekhewe' wekwek łunyejeikii yamti'ijii qu' hats namets pa' łahats'ij.

(Mateo 24:3-28; Marcos 13:3-23)

⁷ Ma' qa nifaakanijha pa'aj pekhewe'en, qa yit'ijets pa'aj: —Maestro, łpa'n ipłu'uk'ui qu' namets kakha' lit'ij? łPa'n łunye'j iye pa'qu' jutsiqaxi'ij hatse' ekewe' wekwek qu' hats k'esiyuye'ets qu' namets qu' łunye'je'kii?—* ⁸ Qa pa' Jesús qa yit'ij pa'aj in yeku'ł: —jehi'łiju'łha, hats'inha qa'nte' awitjaxti'yi'ł! Qe olots hatse' pe'qu' nanam qa' netyinenyij, qa' nit'ijju': “Yakha' Cristo.” Qa' nit'ij iye: “Hats yamets hane'ej pa' łahats'ij.” Qa' hasu'uj ijayani'ł.* ⁹ Qa qu' impi'ye'elij pe'qu' nawatlan qa pekhewe' qu' natya'yij wetju'łkii pa'qu' nuten, qa' hasu'uj e'nijiwe'yi'ł, qe les le'wis qu' nojo qu' łunye'je'kii ekewe' wekwek. Qa nite'łe aje'eł qu' namets pakha' ł'aka'the'ju' ha'ne hane'ej łahats'ij. — ¹⁰ Ma' qa yit'ijets iye pa'aj: —Pa'qu' witset'e qa' nawatlani'ł pakhape' iye witset'e. Ewi'ł pa'qu' wittataye' qa' nawatlani'ł pakhape' iye wittataye'.* ¹¹ Na'ł hatse' pe'qu' qi qu' nawapja' sehel. Witja'metets qa yipku' iye qu' nana'li' pe'qu' uja'xe' witsetitse'. Qa na' wa'sji' qa' ne'twenhetijji'pha'm pe'qu' wekweke' qi qu' ni'nijiwei qa pakha' łunyejei iye.* ¹² In mexe nite' łunyejeikii hatse' week ekewe'en, ekheweli'ł qa' e'nekumhi'yi'ł'kii qa' awitjaxti'yi'ł. Nite' yili'ł ej qu' nowo'ol eikii. Qa ekekiti'yi'ł'kii iye ne' le'lijsitjiyits ne' judiol qa' ophełitiyi'ł ju'kii iye. Qa ekekiti'yi'łetsji'kii iye pe'qu' wittatale' qa pe'qu' netnek'enhei iye (gobernadores), qe ta'ł yiwets in łatsjayani'ł.* ¹³ Ma' qa' iwq'axini'łij qu' enfeli'łi'm pa'n łunye'j in łatsjayani'ł.* ¹⁴ Eni'łji'ha pe' atawjetsi'ł qu' hasu'uj matji'letij pa'qu' it'ilij qu' me'tweileti'ł'kii,* ¹⁵ qe yakha' qu' k'elisiłij pe'qu' e'lijeyi'ł qa pa'qu' ikfeliyaxitsi'łkiiha iye, qa pekhewe' qu' ejuyi'łiju'ł qa' ham pa'qu' leke'ye' qu' neweju'łiju'ł qa qu' nittaxijets iye qu' nite' natsathenik'i pa'qu' it'ilijju'ł.* ¹⁶ Qa' eniwotk'onhe'yi'ł'kii iye hatse' yemjeetax qu' alheye'taxi'łha, qu' efetstaxija, qa e'witk'injayektaxi'łha iye, qa

* **21:1** 2R 12:9; Mt 27:6; Jn 8:20 * **21:2** Lc 12:59 * **21:3** 2Co 8:2,12 * **21:6** Lc 17:22; 19:44 * **21:7** Hch 1:6-7 * **21:8** Jer 14:14; 29:8; Ef 5:6; 2Ts 2:3; 1Jn 2:18; Jn 8:24; Lc 17:23 * **21:10** 2Cr 15:6; Is 19:2 * **21:11** Is 29:6; Zac 14:5; Ap 6:8,12; Lc 11:16; 12:33 * **21:12** Mt 10:19-22; Mr 13:11-13; Sal 119:84; Hch 4:3; 5:18; 8:3; 12:4; 16:23; 17:6; 18:12; 22:19; 24:1,27; 25:6; 26:11; 27:24; 2Co 11:23 * **21:13** Fil 1:12-19 * **21:14** Lc 12:11 * **21:15** Ex 4:12; Hch 4:14; 6:10

ejuwaikaltaxija iye. Qa pe'qu' uja'xe' ekheweli't qa' natlanhetiiju'ha.* 17 Qa' week qu' na'napjaxi't e'm ha'ne sehe' epji' qe ta'lets in latsjayani't.* 18 Qa hamle hami'iikii pa'qu' ewii'le' ne' ewkujitsi't.* 19 Me'nt'unheti't hasu'uj neqenijani't ej qa' anaxi'lij pe'qu' itaxitsi't.* 20 Qu' i'wentaxi't ha'ne Jerusalén qu' nami-jupkii pe'qu' oq'opheñetsiletse', ma' qa' hats enikfe'li'tets pa' lewu'eye'jju' in hats k'esetsha.* 21 Ma' qa pe'qu' na'ni' na' sehe' Judea qa' nilatii ne' utekui, qa pe'qu' na'ni' ha'ne Jerusalén qa' nilatik'uifik'i ha'ne witset, qa pe'qu' na'ni'kii na' l'ejinqa'wet qa' hasu'uj nenek ji'teje'm ha'ne Jerusalén.* 22 Qe pekhewe'en pe' nelutsji' hatse', hik pakha' pa' witqatja' hatse', hats'inha qa' nafits week kekhewe' wekwek hats we'nika'ajji'.* 23 ;Hiyee' enewusits pekhewe' qu' efutse' qu' iwoyitsi'ij ji'teje'm qu' mexe niwkajitshenju' qa pekhewe' qu' mexe nifunen iye pe'qu' letitse' pe' nelutsji' hatse'! Qe qi hatse' pa'qu' a'taxe' ha'ne sehe' Israel, qa qi iye pa'qu' lantanithenkeye'je' pekhewe'en.* 24 Uja'x pe'qu' naq'alij witqatsjikinnet, qa pekhewepe' qa' not'opheñitiiju' qa newetkaxik'i week pekhewe' witsetikal. Qa pekhewe' nite' judiol qa' na'ni' na' Jerusalén, qa namli'ijii qu' hats nafits pa' lahats'ij qu' newetlinenij iye.—*

Qu' netpiltaxju' iye pa' La's pa' Jukhew.

(Mateo 24:29-35,42-44; Marcos 13:24-37)

25 —Na'l pe'qu' jutsiqetsi'ij, axe'm pa'qu' lunye'je' ne' junu', ne' juwel qa ne' footekii iye, qa ha'ne sehe' epji' iye, qi qu' nel'ilaxtax ene' witsetits, qa' nenq'ijiiweyij pa' qi iftsax l'anye'j na' qi iweli' qa pe'qu' leqe t'uyuyitse' iye.* 26 Ene' jukhew qa efuts iye ha'ne sehe' epji' qa nanaxkat'axijju' pa'qu' l'ijiiweyaxitse' qu' nijamti'ets pa'qu' lunye'je'kii hatse' ha'ne sehe' epji'. Qa pe' qits let'unhaxits ene' wasits qa' nawapja'.* 27 Ma' qa' ne'twenhetii ha'ne La's na' Jukhew qu' nenekijju' pe'qu' wasi'ye'. *(Dn 7:13)* Qi pa' let'unha'x qa qi iye qu' netujjiha.* 28 Qu' namtaxets qu' lunyeje'ekii ekewe' wekwek, eniipha'm qa' jelpha'm qe hats k'esets qu' hats ewejinhetiiki't.—*

Yejeyumtshenijupi' pe' najkak higokuk.

29 Ma' qa nifel pa'aj aka' ewi't yejeyumtshenijupi': —Jel qeku'ni'lek ne'ej ewi't higokuk, i'nli'i pekhepe' iye najkak'e. 30 Qu' i'weni't qu' hats nata'iji' pe'qu' lesejetse' qa hats lenikfe'li'tets in hats iningapiyu'. 31 Qa hik lunye'j qu' i'weni't qu' namets ekewe' wekwek qa' menikfeliti'tets na' tenek'enheiji' na' Dios in hats met. 32 Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets in nite' hamits hatse' pekhewe' qu' nanamji'ju'kii pakha' lahats'ij hatse', qa namli'ijii qu' week lunye'je'kii ekewe' hats hit'ij.* 33 Na' wa's qa ha'ne sehe' hamits hatse', qa ekewe'le hats hit'ij qa nite' leke' qu' hamitse'.* 34 Matjanitheni'lkiiha, iwejinkitek'ilij pe' atawjetsi't qu' naqamaxji' na'aj lisu'uni'ji' qe laqsiijikii, qa pa' witk'uwetax iye, qa pa' wittawje'mete'ej eke' wekwek ha'ne witi'ax. Hats'inha qu' namtaxets pa' neluji' hatse' qa'nte' enf'eliyi'ilijju't qu' hik lunye'je' na'aj witiwqe'l,* 35 qe week qu' na'nipji' ene' witsetits ha'ne sehe' epji' hatse'. 36 Qa hik ta'ijupi', matjanitheni'lkii qa' hasu'uj ili'ilij qu' iyini't hats'inha qu' nana'li't e'm pa'qu'

* 21:16 Mt 10:35; Lc 12:53 * 21:17 Lc 6:22; Jn 15:18-19 * 21:18 1S 14:45; Mt 10:30; Lc 12:7; Jn 10:28 * 21:19 Mt 10:22; 24:13; Ro 2:7; 5:3; He 10:36; Stg 1:3 * 21:20 Lc 19:43; Dn 9:27 * 21:21 Lc 17:31; Mt 4:8 * 21:22 Is 34:8; 63:4; Dn 9:24-27; Os 9:7; Lc 18:7-8 * 21:23 Lc 23:29 * 21:24 He 11:34; Sal 79:1; Is 63:18; Dn 8:13; 12:7; Ap 11:2; Ro 11:25 * 21:25 Is 13:10; 17:12; 24:23; Ez 32:7; Jl 2:10,30-31; 3:15; Hch 2:20; Ap 6:12-13; Sal 46:2-3; 65:7 * 21:26 Is 34:4; Hag 2:6 * 21:27 Dn 7:13; Ap 1:7; Mt 16:27; 26:64; Mr 9:1 * 21:28 Lc 2:38; 24:21; Ro 8:23; 13:11 * 21:32 Lc 9:27 * 21:33 Sal 102:26; 119:89; Is 40:8; 51:6; 2P 3:10; Mt 5:18; Lc 16:17; 1P 1:23,25 * 21:34 Lc 12:40; 17:3; Ro 13:13; Mt 13:22; Mr 4:19; 1Ts 5:3,6-7; 1P 4:7

et'unhaxitsi'ilijup qu'nte' neqenijani'il ej week ekewe' wekwek qu' namtaxets qu' nana'l, ma' qa' leke'ye' qu' ats'ap'ayi'ilifi hatse' na' La's na' Jukhew, ham ijiweyaxitsi'ihim.—* ³⁷ Pa' Jesús nehuji'ij qa' i'nq'ijatshenjiifi ke' qi witlijsitjii, qa' najaile qa' ikji'jii qa' amaneiji'ji' ke' utek hii Olivos.* ³⁸ Qa' week pekhewe' jukhew qa' efuts iye mexe ham ji'ij junuye' qa' wekiya'fji'jii ke' qi witlijsitjii qu' nepiye'ji'ij.*

22

Judas qa' t'ihinij pa' Jesús.

(Mateo 26:1-5,14-16; Marcos 14:1-2,10-11; Juan 11:45-53)

¹ Hats k'esetsha pa'aj qu' namets pa' le'wis nehu witkujijii' pe' pan nite' yetsji'l pe'qu' levaduraye', qa' lenqii iye Pascua.* ² Pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa' pe' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés le'lijei qa' wo'oikii pa'aj pa'n qu' leqfenyejeyi'ij qu' nanat'inij qu' nilan pa' Jesús, qe' niijiweyiju'l pe' week jukhew.* ³ Ma' qa' pa' Satanás qa' uiji'teje'm pa'aj pa' Judas, lenqii iye Iscariote, hik pakha' i'ntaxji'teje'm pe' doce (12) I'ijatshenhei.* ⁴ Pakha'an qa' ikii pa'aj qu' nat-faakateyi'lju' pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa' pekhewe' iye yeje'l ke' qi witlijsitjii, qa' nifeli'm pa'qu' leqfenye'ji'ij qu' netisij pa' Jesús pekhewe'en.* ⁵ Pekhewe'en qa' qi in le'sitsi'mkii pa'aj qa' yiwjutsiqeni'mha pa'aj qu' netisij hatse' pe'qu' l'astaye'. ⁶ Pakha'an qa' t'eku'miju'l pe' tefelhiti'yi'm. Ma' qa' wo'oikii pa'aj pa'qu' iwemetsaxe' qu' leke'ye' qu' net'ihinij pa' Jesús qu' nite' na'ni'ijup pe' jukhew qa' efuts iye.

Pa' Santa Cena.

(Mateo 26:17-29; Marcos 14:12-25; Juan 13:21-30; 1 Corintios 11:23-26)

⁷ Qa' hats yamets pa'aj pa' le'wis nehu witkujijii' pe' pan nite' yetsji'l pe' levadura qa' lenqek'ujijii' iye na'aj kots'etax la's qu' net'ejuyets pa' le'wis nehu Pascua.* ⁸ Ma' qa' pa' Jesús qa' yuqin pa'aj ha' Pedro qa' ha' Juan, qa' yit'ijets: —Mathayini'l qa' ajileti'l pa'qu' jinteluj qu' net'ejuyets pa' le'wis nehu Pascua.—* ⁹ Hekhewe'en qa' yit'ijets pa'aj: —¿Pa'n i'ni' pa' lisu'un qu' hajileti'li' pa'qu' inaqe'?— ¹⁰ Pa' Jesús qa' yeku'l: —Qu' ami'lets na' witset qa' hikna' i'weni'li' pa'qu' ewi'l jukhewe' qu' neka'x pe'qu' camusiye' i'nji' pa'qu' iweli'ye' qa' ijayani'lpha'm, amh'i'ihijii pe'qu' nuyifi wititsi'ye'. ¹¹ Qa' it'ihijets pakha' tetsii: “Ha' Maestro yit'ij ei: ‘¿Pa'n i'ni' pakha' latawe'j ene' wititsi' qu' ha'ni'liji' ene' yijatshenhei qu' heyeki'lju' qu' net'ejuyets pa' le'wis nehu Pascua?’” ¹² Pakha'an qa' nethinij na' te'weipha'm ne' wititsi' epk'etsaxifi qa' week hats q'axitsju' ne' wekwek. Qa' hikna' aqsiihiji'kii qu' ajileti'l pa'qu' jinteluj hatse'.—* ¹³ Ma' qa' pekhewe'en qa' ikkii pa'aj, qa' week yi'wen aka' hats yit'ijets pa'aj pa' Jesús. Ma' qa' yaqsiiikii pa'aj qu' najilet pa' laq t'ejuyets pa' le'wis nehu Pascua.* ¹⁴ In hats yamets pa'aj pa' uja'x pe' hora, qa' pa' Jesús qa' he' apóstoles iye qa' i'nijupju'kii pa' mesa.* ¹⁵ Pa' Jesús qa' yit'ij pa'aj: —Hayits qa' qi'ija in hisu'un qu' k'eyekufetsi'lji' ha'ne le'wis nehu in mente' yamets pakha' qi qu' haats'e'ej. ¹⁶ Qe' yakha' hit'ilij ewets in hats nite' k'eyekufetsi'l iye, iplu'h'i'ii iye hatse' nakha' tenek'enhe'yi' na' Dios.—* ¹⁷ Ma' qa' t'eku'mi' pa'aj pa' tok'o qa' in hats yit'ijetspha'm pa'aj le'wisij pa' Dios, qa' yit'ij pa'aj: —Iya'alji'

* **21:36** Mt 25:13; 26:41; Mr 14:34-38; Lc 12:37; Hch 20:31; 1Co 16:13; Ef 6:18; 1Ts 5:3,6; 1P 5:8; Ro 2:3; He 2:3 * **21:37** Jn 8:1-2; 18:2; Mt 21:1; 26:55; Lc 22:39 * **21:38** Jn 8:2 * **22:1** Ex 12:11; 23:15; Jn 6:4; 11:55; 13:1 * **22:2** Mt 12:14; 21:46; Lc 19:47-48; 20:19 * **22:3** Jn 13:2,27; Hch 5:3; Lc 6:16 * **22:4** Lc 22:52; Hch 4:1; 5:24,26; 16:20,22,35-36,38; Mr 9:31 * **22:7** Ex 12:21; 1Co 5:7 * **22:8** Hch 3:1; 8:14 * **22:12** Hch 1:13 * **22:13** Lc 19:32 * **22:14** Mt 26:20; Mr 14:17 * **22:16** Lc 14:15; Ap 19:9

hane'en, e'weeki'ihij.* 18 Qe yakha' hit'ihij ewets in hane'ej qu' nata'li' qa hats nite' nek'iya'ye'ji' iye pa'qu' uwa l'ie', iplu'ui qu' nanamtax na' tenek'enheiji' na' Dios.— 19 Qa t'eku'mi' iye pa'aj pa' pan, qa in hats yit'ijetspha'm iye pa'aj le'wisij pa' Dios, qa napk'asitju' pa'aj, qa netisijju' pa'aj he' l'ijatshenhei. Ma' qa yit'ijji'ju' iye pa'aj: —Aka'an yese'n, wetisletij qu' nawa'm qe ta'h'l ewets. Aqsi'ji'hjkii aka'an hats'inha qu' anjamtijiiiyik'i.—* 20 Qa hik lunye'j iye pa'aj in t'eku'mi' pa' tok'o in hats yili'ij pa'aj in tek, qa yit'ij pa'aj: —Ha'ne i'nji' ha'ne tok'o hik ha'ne pakha' ink'ayik qu' nenit'ij qa hik enewe' yathits, t'ilitfik'i hatse' qe ta'h'l ewets.* 21 Qa ha'neli'ij nakha' lokoi na' t'ihinyij hatse' hats i'nyijup ha'ne mesa ijup.* 22 Qe yijaa'ija, ha'ne La's na' Jukhew hats ikli'ij qa' hik lunye'je', in l'anyejeyek kekhewe' hats we'nika'ajji' t'ejuyets nakha'an, qa jhiyee'le ha'nus nakha' t'ihinyij hatse'!—* 23 Ma' qa pekhewe'en qa watfaakateji'ijju' pa'aj lek pakha' pa' yaqsiijkii hatse' aka'an.*

¿Lek pakha' les qu' qiye'ji' pekhewe'en?

24 Hekhewe' l'ijatshenhei qa tek'eleyiteetsijju' pa'aj lekpa' qu' les qiye'ji'ha pa'qu' lunye'je' hatse' pekhewe'en.* 25 Pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Nekhewe' witalat ne' witsetits nite' judiol, ewi'he in yisu'un qu' nethinkii pa' let'unhaxits in tenek'enhei qa na'aj inaagyaji'ij qa wanaqsiijkii. Qa nekhewe' te'weyik'uiju' nekhewe'en qa titijiti'yijetsek in le'wis pa'qu' naqsiijkii.* 26 Qa ekheweli'it qa hasu'uj qu' hik ejunyejeji'it aka'an. Pakha' qu' les qiye'ji' ekheweli'l, naqsiijkii qu' hik lunye'je' qu' nite' qiye'ji'. Qa pa'qu' netnek'enhei qa naqsiijkii qu' hik lunye'je' qu' witqejkunenek'e.* 27 ¿Qa lek pakha' les qu' qiye'ji'? ¿Me pakha' qu' na'nijup pa'qu' mesaye' qu' netek? ¿Me i'nli'i pa'qu' witqejkunenek'e? Ehe, pakha' i'nijup pa' mesa hik pakha' les in qiji'. Qa yakha'le in ha'ni'l etji'teje'm qa hik yijunye'j qu' yewitqejkunenek'e.* 28 Ekheweli'l week lahatsiyij la'ni'l yijijup kekhewe' yinjaajinkejejeikii.* 29 Qa in lunye'jek na' Tata in tsehsij nakha' qu' heinek'enhe'yi', qa yakha' qa' k'elisiijihjek* 30 qu' eki'lipji' na' yeqe mesa nakha' qu' heinek'enhe'yi'. Qa' ni'lipji' ne' qitsji' wits'ojilaxits qu' ejeyumtsheni'l nekhewe' doceju' (12) witsetits ta'letskaa' ke' letits ka' Israel'ik'i.—*

Jesús qa nifeli'm pa' Pedro qu' newelkut'ijkii hatse'.

(Mateo 26:31-35; Marcos 14:27-31; Juan 13:36-38)

31 —Simón, Simón, ek'en qeku'nek, na' Satanás hats iyini'l ewets qu' na-jaajini'l, qa' hik leqfenejeji'it ej ne'ej trigo qe wanaqsi'iji' qa wenit'ijkii ful.* 32 Qa yakha'le qa k'iyin'epji' hats'inha qu' nite' hame'em pa'qu' nite' eqekuye'je', qa akha' qu' hats etpiltax yiwets iye qa iftits'ijets ne' ejefets qu'nte' niliyi'ij qu' net'units.—* 33 Ha' Simón qa yit'ij pa'aj: —Yatsat'axyij, inye'jlu' qu' k'oyophehifeye' i'nli'i qu' k'eyiwamhifeye'. Nite' ts'ijiwei.— 34 Pa' Jesús qa yit'ij: —Pedro, hit'ij ewets hane'ej ha'ne naja'xji' in nite' ip pa'qu' ta'a'aye', iplu'ui qu' hats wetshetk'ewi'ij qu' mewelku'tyijkii, qa it'ijets qu' nite' enikfe'le'yij.— 35 Pa' Jesús qa nifaakanji'ju' pa'aj, qa yit'ij: —In k'ukini'hjkii hik aka'aj qu' enfeli'l eke' wi'tlijei qa k'ayaji'ihijets qu' hasu'uj eka'xi'l pe'qu'

* 22:17 Mt 14:19; 15:36; 26:26-29; Mr 14:22-25; 1Co 11:23-25 * 22:19 Jn 6:51-53; He 10:3 * 22:20 Ex 24:8; Jer 31:31; Zac 9:11; 1Co 10:16; 11:25; 2Co 3:6; He 7:22; 8:8,13; 9:15; 12:24; 13:20 * 22:21 Mt 26:21-24; Mr 14:18-21; Jn 13:18-26; Sal 41:9 * 22:22 Hch 2:23; 10:42; 17:26,31 * 22:23 Mt 21:25; Mr 9:10; Lc 24:15 * 22:24 Mr 9:34; Lc 1:32 * 22:25 Mt 20:25-28; Mr 10:42-45 * 22:26 Lc 9:48; 1P 5:3 * 22:27 Mt 20:28; Jn 13:1-17 * 22:28 He 2:18; 4:15 * 22:29 Mt 25:34; 2Ti 2:12 * 22:30 Lc 22:16; Mt 19:28 * 22:31 Mt 4:10; Am 9:9 * 22:32 Jn 17:9-15; 21:15-17; Ro 8:34; 1Co 1:9; Fil 1:6; 1Ts 5:24; 2Ti 2:13

aq'astayi'il qu' ijutsjayihik'iju' eqelutsitsi'l, qa pa'qu' ege ti'naji'ilij pe'qu' aqatsi'il qa pe'qu' eqjefetsi'il iye otshilaxtiyi'il, ¿me qa hamitsi'l e'm pe'ye' hik aka'aj?— Hekhewe'en qa yeku'l pa'aj: —Ham hami'il ye'm hik aka'aj.—
 * 36 Ma' qa yit'ijets iye: —Qa ha'neki'ij qa hats tujtseika' lunye'je', pa'qu' natq'astajiyii qa' neka'x. Qa pa'qu' nana'li'm leqeti'naje' ne'ej laqats qa' neka'x. Qa pa'qu' ham laqatsjikinet'e qa' net'ihinij pa'qu' l'uihitjiye' qa' nataqha'yets pa'qu' laqatsjikinet'e. 37 Qe yakha' hit'ilij ewets in les le'wis qu' na'nyip'iji' qa' nafits aka' hats we'nika'ajji' in yit'ij: “*Tojonkaxti'yik'i pekhewe' ul'ets jukhew.*” (Is 53:12) Qe yijaa'ija kekhewe' week hats we'nika'ajji' qu' yijunye'je'kii, nite' leke' qu' nijanik'i.—* 38 Hekhewe'en qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, je' qeku'nek, enewe'en wetsjuk witqatsjikinetits.— Qa yeku'l pa'aj pakha'an qa yit'ij: —Hayits hats ujaxlu'.—

Jesús qa' iyini' pa' Getsemani.

(Mateo 26:36-46; Marcos 14:32-42)

39 Pa' Jesús qa ikik'ui'fik'i pa'aj pa' witset, qa pa' hats lunye'j ji'ij, ma' qa ikji'jii ke' utek Olivos, qa he' l'ijatshenhei qa yijayanjiik'i pa'aj.* 40 Ma' qa yamets pa'aj pakha' i'nji'ji', qa yit'ijets hekhewe'en: —Iyiini'ha, hats'inha qu' nite' neqenijani'il ej na' witaqjaajinkeye'j.— 41 Pa' Jesús qa ikik'ui pa'aj pa' ha'nijji'in in iphu'uk'i ek ne'ej ute qe jitewu'm, qa wonokok'eni'ju' pa'aj qa iyin.* 42 Qa yit'ij pa'aj: —Tata, qu' isu'un qa' iwu'myik'ui nakha' qu' nek'iyaj tok'o i'nji' na' qi in ek'imijji'. Qa hasu'ujle qu' nanaqsii'kii pakha' qu' yakha' ye'le qu' hisu'un. Akha' yijat'ij pa'qu' isu'un.—* 43 Ma' qa nametsju' pa'aj pa' ewi'l ángel ta'liipha'm na' wa's qu' netisij pa'qu' let'unha'xe'.* 44 Pa' Jesús qi in yoksi'wen pa'aj pakha' qi a'tax hatse', ma' qa qi'ija in we'nt'unhet pa'aj in iyin qa pa' lenejut'ax qa hik lunye'j ne'ej wit'athits in qitsju' qe tsaptsapijukii sehe'.* 45 In yili'ij in iyin pa'aj qa niipha'm qa ikii pe' l'ijatshenhei pa' i'ni'. Qa hats ima'ju' pa'aj hekhewe'en qe yeqiwefijju' in qi in itawje'metets. 46 Qa yit'ijets pa'aj: —¿Inhats'ek in lama'alju'? Eniyi'lpha'mkii qa' iyini'l, hats'inha qu' nite' neqenijani'il ej na' witaqjaajinkeye'j.—

Te'nekumhi'yi' pa' Jesús.

(Mateo 26:47-56; Marcos 14:43-50; Juan 18:2-11)

47 In mente' yili'ij pa'aj in iyet pa' Jesús qa namets pa'aj pe' olots jukhew, qa pakha' lii pa'aj Judas hik pakha' i'ntaxji'teje'm iye pa'aj he' doce (12) l'ijatshenhei, nojo'ok'oi pa'aj pekhewe'en. Qa nekets pa'aj pa' Jesús qe qa netuje'm. 48 Qa pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Judas, ¿me in letuje'm qa l'ihinij ha'ne La's na' Jukhew?— 49 Pekhewe' metitsifi pa'aj pa' Jesús in yi'wen pa' lunye'jkii, qa yit'ijets pa'aj: —Yatsat'axyij, ¿me hisu'un qu' heqfekini'lij je'm ene' yaqa'tsjikinetitsi'l?— 50 Ma' qa pa' ewi'l pa'aj hekhewe'en qa yifekin je'm pa' leqejkunenek pa' qiji' latata pe' pa'il qa yasinii pa'aj qa k'itsii pe' lekfi'ik'i yiya'yik'i te'weiji'. 51 Pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Hasu'uj meqfekini'l je'm. ¡Ili'ikij!— Pa' Jesús qa t'eku'mets pa'aj pe' lekfi' pa' witqejkunenek qa yilin pa'aj. 52 Ma' qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' tenek'enhe'yipji' pe' yeje' pe' qi witlijsitjii qa pekhewe' iye tenek'enheiji' pa' witset: —¿Inhats'ek in lenteneyi'lij ne' aqa'tsjikinetitsi'l qa ne' ek'uli'l najak? ¿Me hik yijunye'j pa'qu' ewi'le' ejtenhetsax?—* 53 Yakha' in ha'ni'l etji'teje'mkii week neluts ne' qi witlijsitjiyii, qa ham pa'qu' ewi'le' ekheweli'l

* 22:35 Mt 10:9-10; Mr 6:8; Lc 9:3; 10:4 * 22:37 Jn 17:4; 19:30 * 22:39 Mt 26:30; Mr 14:26; Lc 4:30; 21:37; Jn 18:1; Mt 21:1 * 22:41 Lc 18:11 * 22:42 Jn 18:11 * 22:43 Mt 4:11; He 1:14 * 22:44 He 5:7 * 22:52 Lc 2:46; Jn 18:20

qu' net'eku'myi'. Qa lantsat'etsi'ilij ene' hane'ej hora qa nakha' iye let'unha'x na' nookii lantsat'etsi'lij iye.—*

Pa' Pedro qa welkut'ijkii pa'aj pa' Jesús.

(Mateo 26:57-58,69-75; Marcos 14:53-54,66-72; Juan 18:12-18,25-27)

⁵⁴ Ma' qa pekhewe'en qa t'eku'mi' qu' nophe'l pa' Jesús, qa yeka'xii pa'aj pe' letsi' pa' qiji' latata pe' pa'il. Qa ha' Pedro qa yijayantaxij pha'mkii pa'aj qa toxh'iju'lkii. ⁵⁵ Pekhewe'en in hats nilani' pa'aj pa' fe't pa' joofji'ju' pe' wititsi'ii, qa i'nijup pa'aj, qa ha' Pedro qa i'nji'teje'm pa'aj pekhewe'en.* ⁵⁶ Qa pe' ewi'l witqejkunenki', in yi'wen pa'aj in i'nijupju' pa' fe't qa nalitetsju', ma' qa ts'in pa'aj in yeje'ju', qa yit'ij: —Hane'en, qete'e' hik ha'ne iye hakha' lijts'ejij'ijkii. — ⁵⁷ Qa welkuth'ijkii pa'aj ha' Pedro, qa yit'ijets pe' efu: —Efu, nite' tsikfe'lets pakha'an.— ⁵⁸ Qa sujle iye pa'aj qa na'l iye pe' yeje'ju' iye qa yit'ijets: —iQete'e' hik akha' iye la'nji'teje'mkii hekhewe'en!— Ha' Pedro qa yit'ij iye pa'aj: —iEfu, nite'! iNite' yakha' pekhewe'en!— ⁵⁹ Qa hats ewi'l pa'aj hora t'ani' qa na'l iye pa' yumti'ija qa yit'ij: —Yijaa'ija in hik ha'ne hekhewe' lijts'eyekkii, qe hane'en Galilea leile' iye.— ⁶⁰ Ha' Pedro qa yit'ij iye pa'aj: —Jukhew, iNite' tsikfe'lets kakha' lit'ij!— In mexe nite' naq'axtaxijik'i pakha' yit'ij in welkut'ijkii, ma' qa iiplek pa'aj pa' ta'a'a'. ⁶¹ Ma' qa pa' Yatsat'ax'inij qa hik pakha'aj t'atsji'fik'i qa lee'sii pa'aj in neje'li ha' Pedro, ma' qa ha' Pedro qa yijamti'ik'i pa'aj ke' le'lijei pa' Yatsat'ax'inij in yit'ijets pa'aj: —Ha'ne naja'xji' tees qu' nap pa'qu' ta'a'aye' iplu'ui qu' hats wetshetk'ewi'lij qu' mewelku'tyijkii.—* ⁶² Ma' qa ikfik'i pa'aj ha' Pedro qa qi in ip pa'aj.

Jesús qa tawitjaxtii pa'aj.

(Mateo 26:67-68; Marcos 14:65)

⁶³ Pekhewe' jukhew testi'yij pa'aj pa' Jesús qu' neje'lets, qa qi in yawitji pa'aj qa yilanje'mkii iye.* ⁶⁴ Yit'onjo' iye pa'aj lotoi, qa nifaakanji'ij: —iLek pakha' te'ek nalan?— ⁶⁵ Qa olots iye pekhewep iye wekwek yit'ijetskii t'ejuyiju'l pakha'an, in u'etsik'i le'lijeyetskii.*

Pa' Jesús qa wetka'xetsji' pekhewe' tenek'enhei (Junta Suprema).

(Mateo 26:59-66; Marcos 14:55-64; Juan 18:19-24)

⁶⁶ In hats nelukii pa'aj qa not'ax wetju'l pekhewe' tenek'enheiji' pa' witset qa pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés le'lijei, ma' qa wetka'xii pa'aj pa' Jesús pa' not'axi' wetju'l pekhewe'en. Qa hikpa' qa tafaakanheti'yi'kii pa'aj:* ⁶⁷ —Qu' hik akha'ye' pa' Cristo, yape enfeli'l ye'm.— Pa' Jesús qa yeku'l: —Qu' hi'ttaxi'lij ewets: “Ehe, yakha',” qa' esqeku'li'ij iye. ⁶⁸ Qa qu' k'afaakantaxi'lij pe'ye', tees qu' esku'li'l. ⁶⁹ Qa ha'neli'ij qu' nata'li', qa ha'ne *Ea's na' Jukhew qa na'ni'ju' na' yiya'yik'i nakha Ham Let'unhenye'ji'iju'l in Dios.*— *(Sal 110:1)** ⁷⁰ Ma' qa yit'ijju' pa'aj pe' week: —Ye'ehe, i me qa hik akha' pa' Laa'sija pa' Dios?— Qa pa' Jesús qa yeku'l pa'aj: —Ehe, yakha', l'asiini'lik'iha in lit'ijij yiwets.—* ⁷¹ Ma' qa yit'ijju' pa'aj pekhewe'en: —iInhats'ek qu' menjiit hami'ik'ui iye pakhape' iye qu' nenfelijkii pa'qu' lunye'je' hane'en? Inekhwel hats jitepi'ye'ejha kakha' yit'ij.—

* **22:53** Jn 12:27; 16:4; Hch 26:18; Ef 6:12; Col 1:13 * **22:55** Mt 26:3 * **22:61** Mr 10:21; Lc 22:31-34; Hch 3:13-14 * **22:63** Jn 18:22-23 * **22:65** Mr 3:29 * **22:66** Mt 27:1; Mr 13:9; 15:1; Jn 18:28; Lc 9:22; 20:1 * **22:69** Mr 16:19; Hch 7:56; He 1:3 * **22:70** Mt 4:3; 26:64; 27:11; Lc 1:32,35; 23:3

23

*Jesús qa wetka'xii pa' Pilato.**(Mateo 27:1-2,11-14; Marcos 15:1-5; Juan 18:28-38)*

¹ Ma' qa week niipha'mkii pa'aj pekhewe'en, qa yeka'xii pa' Jesús pa' Pilato. ² Qa in yamijii pa'aj, ma' qa hik pakha'aj qa yit'ijetskii pekhewe'en pe' wekwek yit'ijets in yaqsiijkii pakha'an, qa yit'ijju' pa'aj: —Hats hi'weni'ł ha'ne jukhew in yink'aihittaxik'ui qa yiwu'enhettaxijkii aka' lunye'jtax ha'ne initsset, ma' qa inqaq'ayintaxij in tajaikii eke' wekwek qu' net'ejuyets pa' Roma łatata (César), qa yit'ij łetets iye in łakhaati'ija pa' Cristo, qi wittata.—*
³ Ma' qa pa' Pilato qa nifaakan pa'aj: —¿Me akha' pa' qi łatata ene' judiol?— Qa yeku'ł pa'aj pa' Jesús: —Ehe, yakha'.—* ⁴ Qa pa' Pilato qa yit'ijji'ju' pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pekhewe' iye olots jukhew: —Ham hi'weni'ij pa'qu' uł'axe' ha'ne jukhew.—* ⁵ Qa pekhewe'en qa yape'enhale yit'ijju': —Kekhewe' i'nq'ijatshenij nakha'an t'ayijji' in ye'ilehet ha'ne week witset. Hats naq'axij in yijatshenij ha'ne week Judea, ta'lijii ha' Galilea qa namli'ij met hane'e'in.—*

Jesús qa wetka'xii pa' Herodes.

⁶ Pa' Pilato in yepi'ye' ek'i pa'aj ekewe'en, qa inaqfaakanij: —¿Me Galilea łeile' ha'ne jukhew?—* ⁷ Pa' Pilato in nikfe'lets pa'aj pa' Jesús in ta'łii pakha' sehe' tenek'enheiji' ek pa' Herodes, ma' qa yukinii pa'aj pa' Herodes, hik pakha' namii iye pa'aj na' Jerusalén pekhewe' nełutsji'.* ⁸ Pa' Herodes in yi'wen pa'aj pa' Jesús, qa qi'ija in łe'wisi'mkii, qe hats tooxik'i pa'aj in neqwenkeyu'taxij qe ta'lets pekhewe' impiye'ji'jij yaqsiijkii pakha'an. Qa neqwenkeyu'uj qu' naqsiijkii pa'qu' ewi'le' ham lunye'ji'iju'ł. ⁹ Ma' qa qi in nifaakantaxkii pa'aj, qa pakha'le Jesús qa nite' yeku'ł pa'aj.* ¹⁰ Pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés łe'lıjei, hik pakha' ts'ap'a'aju' iye pa'aj, qa qi in yit'ijetskii pekhewe' wekwek yit'ijets in yaqsiijkii pa' Jesús. ¹¹ Ma' qa pa' Herodes qa pe' łeqejkunenhei oq'ophelinetsilets in hats yili'ij pa'aj in qi in yawitji pekhel łeqfenyejeyijkii, ma' qa pa' Herodes qa yuihinik'ipha'm pa'aj pa' łe'wis łe'ntilafittax qa yepiletii iye pa'aj pa' Pilato.* ¹² Ma' qa hik pakha'aj pa' nełuji' qa witjuwaikayek'ł pa'aj pa' Pilato pa' Herodes qe mexe wanapjajitax pa'aj.*

*Pilato qa inaqyaji'ij pa'aj qu' ne'nenji'pha'm pe' cruz pa' Jesús.**(Mateo 27:15-26; Marcos 15:6-15; Juan 18:39-19:16)*

¹³ Pa' Pilato qa taya'yii pekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' pa'il qa pe' tenek'enheiji' pa' witset qa week pakha' witset.* ¹⁴ Qa yit'ijji'ju': —Ekhweli'ł łenkaxi'lyii ha'ne jukhew, lit'itijets in qi in t'ayijji' qa ye'ilehet ha'ne witset. Qa yakha' qa hats łe'tsweni'lij in hanfaakantaxkii, qa ham pa'qu' ewi'le' qu' hi'wenij qu' uł'axi'ijupi' ha'ne jukhew, qu' hik lunye'je' kekhewe' lit'itijets in uł'ets in yaqsiijkii.* ¹⁵ Qa hik lunye'j iye ha' Herodes, qe nepiletmet iye. Hane'en hats hi'weni'ł, ham ta'li'ijupi' qu' łeke'ye' qu' natlanhetii. ¹⁶ Qa hik ta'lijupi', mexe qu' hitani'then qa i'nk'ale qa' hiwejin hatse'.—* ¹⁷ Pa' Pilato in hayiits łeqfenye'jji'jij qa yamji'jets aka' łe'wis nełu qa yiwejinji'ij pa'qu' ewi'le' wit'ophełik'e. ¹⁸ Qa week taya'yijipji' pa'aj pekhewe' jukhew, ewi'łik'i

* **23:2** Lc 20:22-25 * **23:3** Mt 2:2; Lc 23:37-38; Jn 18:39; 19:3 * **23:4** Mt 27:24; Lc 23:14,22; Jn 19:4,6; 1P 2:22 * **23:5** Hch 17:5-8,13; Mt 4:12,23; Lc 4:14; Jn 1:43; 2:11 * **23:6** 1Ti 6:13 * **23:7** Lc 3:1; 9:7-9; 13:31 * **23:9** Is 53:7; Mt 27:12,14; Mr 15:4-5; Jn 19:9 * **23:11** Is 53:3; Mr 9:12; 15:17; Lc 18:32; Hch 4:11; Mt 27:28 * **23:12** Sal 2:2; Hch 4:27 * **23:13** Lc 23:35; 24:20; Jn 7:26,48; 12:42 * **23:14** Lc 23:2,4 * **23:16** Jn 19:1; Hch 5:40

ka' yit'ijju': —iNatlanhetii nakha'an qa' netwejinhetii ha' Barrabás! —* 19 Qe pa' Barrabás in t'ophehitii pa'aj qe ta'hijupi' in taya'yijipji'kii in yutentax pe' tenek'enhei qa teqek'ui iye pa'aj. 20 Pa' Pilato yisu'untax qu' niwejinle pa' Jesús, ma' qa ewi'hij iye in iyettaxji'ju' iye pe' jukhew.* 21 Qa pekhewe'le'en qa yape'enha taya'yij wetju't in yit'ijju': —iNe'nenji'pha'm cruze'! iNe'nenji'pha'm cruze'!— 22 Qa pa' Pilato qa yittaxijji'ju' iye ma' qa hats wetshetk'ewi'hij: —¿Inhats'ek qu' natlanhetii? ¿Pa'n lunye'j pa' u'ax in yaqsiijkii hane'en? Ham hi'weni'ij hane'en pa'qu' u'axe' qu' hikpa' nata'lets qu' natlanhetii, qa hik ta'hijupi', mexe qu' hitani'then eku'n qa' i'nk'a'e qa' hiwejin hatse'.—* 23 Pekhewe'en qa yape'enha qi in taya'yijipji'kii in iyinijets qu' ne'nenji'pha'm cruze'. Ma' qa pa' Pilato qa lexke'ej. 24 Pa' Pilato ma' qa inaqyaji'ij pa'aj qu' nanaqsi'ji'mijkii pakha' iyinets pekhewe'en.* 25 Qa yiwejin pa'aj pakha' iyinets pekhewe'en qu' netwejinhetii, pakha' t'ophehiti'yipji' pa'aj in taya'yijipji'kii in yutentax pe' tenek'enhei qa teqek'ui iye pa'aj. Qa pakha'le Jesús qa tisij pakha' yisu'un pekhewe'en qu' leqfenejeji'ij.*

Jesús qa we'nenji'pha'm pe' cruz.

(Mateo 27:32-44; Marcos 15:21-32; Juan 19:17-27)

26 In wetka'x pa'aj pa' Jesús qu' ne'nenji'pha'm pe' cruz, qa te'nekumhi'yi' pa'aj pa' ewi't jukhew Cirene leile' hii Simón ta'hiifik'i pa' l'ejinqa'wet, qa taya-jaxti'yijets qu' neka'x pe' cruz, qa yeka'xi'm pa'aj. Pa' Jesús yojo'ok'oi qa pakha'an qa teke'lenijju' pa'aj pe' cruz.* 27 Olootsija pa'aj pe' jukhew yijayanpha'mkii pa'aj, qa pe' efuts iye pa'aj qi in yayinju' neq'elettaxij.* 28 Pa' Jesús qa tetwek'elaxiju't pekhewe'en, qa yit'ijets pa'aj: —Efuts, Jerusalén leilekii, hasu'uj ats'ayini'tju'. Ekhweli't yijat'ij qu' manayinh'i'ijju' qa pe'qu' elitsi'it iye.* 29 Qe nam hatse' nekhewe' nelutsji' qu' it'ilijju': “Le'sitsi'mkii pekhewe' qu' ints'atekiiye', pekhewe' qu' mexe ham pe'qu' letitse' qa pekhewe' iye qu' mente' neqfunene'.”* 30 Ma' qa' yapeye'lek qa ittaxi'tijets ne' utekui: “iAnami'tyipji'!” qa nekhewe' pumumphamkii utekui letits qa ittaxi'tijetsek: “iAtsat'ini'tkii!” *(Os 10:8)* 31 Qe in lenifene'j aka'an nekhe' najkak asal'ai, ¿qa pa'n qu' lenifene'je' hatse' nekhe' lawa'mhine'?—*

Wetsjuk pe' jukhew qi u'ets lenenhefetsji'pha'm pa' Jesús.

32 Wetka'x iye pa'aj pekhewe' wetsjuk u'ets jukhew, qe qa' lawamhifetse' iye.* 33 In yamijii pa'aj pa' lenqii “Witjila'ik'i” (La Calavera), qa hik pakha' qa we'nenji'pha'm pe' cruz pa' Jesús qa pekhewe' iye wetsjuk jukhew qi u'ets. Ewi't pa' te'weyij yiya'yik'i qa pakhap qa lefeyi'j te'weyijek.* 34 Pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Tata, iwejinle enewe'en qe nite' nikfe'lets aka' yaqsiijkii.— Qa pe' oq'ophehinetsets qe ikij wetju't in watk'esaxijju' pa'aj pe' leqhinatai pa' Jesús.* 35 Olots pe' nekii pa'aj qa yeje'ju', qa pekhewe' tenek'enhei iye qa qi in yawitji'iji'kii le'lijei qa yilakijukii iye pa'aj, qa yitjiijetspha'm: —Yifin pekhewep, yape netekinle, qu' hik nakha'ye' pa' leqe Cristo pa' Dios, pakha' T'eku'miiji'.—* 36 Qa pe' oq'ophehinetsets iye qi iye in yawitji'iji' iye pa'aj pe'

* 23:18 Hch 21:36; 22:22 * 23:20 Hch 3:13-14 * 23:22 Jn 8:46; Lc 23:4 * 23:24 Mt 27:24-26; Mr 15:15; Jn 19:16; Fil 4:6 * 23:25 Lc 24:20; Hch 4:24-28 * 23:26 Ro 16:3; Lc 9:23; 14:27 * 23:27 Lc 8:52; Hch 8:2; Ap 1:7; 18:9 * 23:28 Cnt 1:5; 2:7 * 23:29 Lc 11:27; 17:22; 21:23; Mt 24:19; Mr 13:17 * 23:31 Ez 20:47; Lc 19:41 * 23:32 Is 53:12; Mt 27:38; Mr 15:27; Lc 22:37; Jn 19:18 * 23:33 Mt 27:33-38; Mr 15:22-27; Jn 19:17-24 * 23:34 Mt 5:16; 6:1; 11:25,27; Jn 8:42; Lc 6:29,35; 22:42; Hch 3:17; 1Co 2:6-8; Sal 22:18 * 23:35 Mt 1:17; 12:18; 27:43,48; Mr 15:26,29-32; Jn 19:19,29; Sal 22:7,17; Lc 9:20,35; 16:14; 23:13; Is 42:1; 1P 2:4

le'lijei, qa iktaxijets pa'aj qu' niyahanji' na'aj wino ewtsik'iiji' (vinagre).**
 37 Qa yit'ijetspha'm pa'aj: —Qu' hik akha'ye' pakha' qi Latata ene' judío, i metelinte! —* 38 Qa na'l iye pa'aj pa' le'nikahat te'weyik'uipha'm pa' lejila', qa yit'ij pe' le'nikatii: —Hane'en hik ha'ne pakha' qi Latata ene' judío.— 39 Qa pakha' ewi't pekhewe' ul'ax pa' yaqsiijkii tenenhefetsji'pha'm pa'aj pe' cruzits, qa ul'etsik'i iye pa'aj pe' le'lijeyets, qa yit'ijets pa'aj: —¿Me nite' hik akha' pa' Cristo? i metelinte qa yekhewepi't iye qu' etsihini't! —* 40 Qa yeku'he pa'aj pakhap iye, qa yaq'ayinij, qa yit'ijets pa'aj: —¿Me qa nite' qu' e'nijiweitaxiju't iye pa' Dios, in akhap iye hane'ej hats qi in l'atanithenhetii? —* 41 Inekhewel hats weju'hij aka' jitatanithenheti'yij, qe in jitesti'yij aka'an ta'lets kekhewe' ul'ets in jitaqsiijkii. Qa hane'le'en qa ham pa'qu' luk'eye'en qu' ul'axe' qu' naqsiijkii.—
 * 42 Qa yit'ij iye pa'aj: —Jesús, menikfelityiikii hatse' wat'ij qu' anamtax iye qa' enek'enhei.—* 43 Qa pa' Jesús qa yeku't pa'aj: —Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, hane'ejija qu' niyijup nakha' qu' ha'ni' le'wis wititset (paraíso).—*

Jesús qa wa'm pa'aj.

(Mateo 27:45-56; Marcos 15:33-41; Juan 19:28-30)

44 Ma' qa in hats natsathenju' pa'aj junu', qa weekij ha' sehe' in nookii pa'aj, qa yamijii in las tres 45 ne' junu' in noo'ii pa'aj. Qa pakha' te'weiteje'm pa' lejilafi' t'aphi penyilo ke' qi witlijsitjiyifi, qa ja'fik'iju' leqewuk'u pa'aj.* 46 Qa pa' Jesús qa t'unik'i pa'aj in tayai, qa yit'ij: —Tata, ne' okoyei hats hetisij na' yeqe'spiritu.—
(Sal 31:5)

In yili'ij aka'an in yit'ij, ma' qa s'uff pa'aj qa wa'm.* 47 Qa pakha' centurión† in yi'wen pa'aj aka' lunye'jkii, qa qi in yiwqinhetji' pa'aj pa' Dios, qa yit'ij pa'aj: —Yijaa'ija aka' jukhew in qi in yatsathen.—* 48 Week pekhewe' olots namii qu' neje'ju' pakha' lunye'jkii pa'aj, in yi'wen pa'aj aka'an qa wapilik'uikii pa'aj yilanje'mkii l'ejujijets qe qi in ika'metets wetju't.* 49 Qa pekhewe'le week pe' nikfe'li't wetju't pa'aj pa' Jesus'ik'i qa pekhewe' iye efuts pe' yijayanik'ikii pa'aj ta'hijii in nijayan ha' Galilea'ai, qa totsi'mii pa'aj pa' i'nijupi' ek qa week yi'wenij iye ekewe' wekwek lunyejeikii pa'aj.*

Jesús qa we'nenifi pe' lenimeluk.

(Mateo 27:57-61; Marcos 15:42-47; Juan 19:38-42)

50 Qa na'l iye pa'aj pa' ewi't jukhew hi José, i'nji'teje'm pekhewe' Junta Suprema,‡ teik'unei qa yatsathen iye pa'aj, 51 hik pakha' nite' yijayanij pakha' t'eku'mi' pa'aj pekhewe'en in yaqsiijkii, pakha'an Arimatea leile', judiol letset, qa qi in notkitaxets qu' netnek'enhei pa' Dios.* 52 Pakha'an qa yamijii' pa'aj pa' Pilato qa iyinijets pa'aj pa' Jesus'ik'i. 53 In hats nit'ijju' qa yijuphe'hji' pa'aj pa' le'wis penyilo fo' qa inyetax iye, ma' qa yenifi pe' ewi't nime'luk wa'najkaninji'teje'm pe' utek, mexe ham we'neni'ifi pa'qu' nawa'm.* 54 Hik pakha'aj pa' ne'luji' watji'letji' pe'qu' wekweke', ma' qa hats k'esik'iha pa'aj qu' hats witwapiihijije'. 55 Qa pekhewe' efuts pekhewe' ta'hijii pa'aj ha' Galilea in nijayan pa'aj pa' Jesús qa yijayanijpha'm pa' José, qa yi'wen pa'aj pe'

* 23:36 Pa' wino ewtsik'iiji', pakha'an wino nite' inyetax qa leqiyij vinagre. * 23:36 Sal 69:21

* 23:37 Lc 23:3 * 23:39 Mt 27:44; Mr 15:32 * 23:40 Sal 147:11; Pr 1:7; Hch 10:2; Ap 14:7 * 23:41

Lc 23:4 * 23:42 Jue 16:28; 1S 25:31; Neh 5:19; Job 14:13; Sal 106:4; Mr 8:38; Hch 20:25 * 23:43

2Co 12:4; Ap 2:7 * 23:45 Ex 26:31-33; He 6:19 * 23:46 Is 53:12; 1Co 15:55; 1P 4:19 † 23:47

Centurión ikji', tenek'enhe'yipji' ek pe' cien (100) oq'ophehinetsets, Roma leile'. * 23:47 Lc 13:13

* 23:48 Lc 18:13 * 23:49 Mt 27:55-56; Mr 15:40-41; Jn 19:25; Sal 38:11; 88:8 ‡ 23:50 Junta

Suprema ikji' tenek'enhe'yij qa yeje' iye pa' sehe' Israel, pe' jukhew yamets 71. * 23:51 Hch 2:23; Lc

2:25,38 * 23:53 Is 53:9; Mr 11:2

nimełuk qa pa' leqfenye'jij iye in yiwhinju'.* ⁵⁶ Qa in wapilii pa'aj pe' letsil qa yaji'let ne'ej lesejets yewjisitji' na'aj tenekui qa pe' ewjisiyits iye. Ma' qa pa' witwapiihijiji' qa wapiiju' pa'aj in l'anyejejek kekhewe' wenit'ij qu' nanaqsiiikii yika'ajji' pa'aj pa' Moises'ik'i.*

24

Ita'x iye pa'aj pa' Jesús.

(Mateo 28:1-10; Marcos 16:1-8; Juan 20:1-10)

¹ Qa pa' yojo nełu (domingo) in hats fo'iju' pa'aj sehe', qa pekhewe' efuts qa ikii pa'aj pe' nimełuk yeka'xtaxii pekhewe' hats yaji'let lesejets ewjisii.* ² In yamtaxets pa'aj qa yi'wen pe' lit'otaxij ute pe' nimełuk in nite' i'nji' pa' leji'. ³ Qa uitaxifi pa'aj pe' nimełuk qa ham qu' ni'wen pe' l'ajiki pa' Yatsat'ax'inij Jesús.* ⁴ Pekhewe'en qa ts'ihitsi'mkii pa'aj in yi'wen aka'an, ma' qa thxuuletts iye pa'aj pe' wetsjuk jukhew ts'ap'a'ajupju' leppepep pe' leqhinatai,* ⁵ ma' qa qi in niijiwei pa'aj qa wonokok'enju'kii yametsju' sehe' in t'upiijukii pa'aj. Qa pe' wetsjuk jukhew qa yit'ijets pa'aj: —¿Inhats'ek in lenjettaxitijii ke' naxju' hakha' hats nite' wa'm? ⁶ Nite' i'ni' hane'e'in, hats ita'x iye. Menikfelitit'ik'i kakha' hats yit'ilij ewets in mexe i'ni'kii ha' Galilea, in yit'ij.* ⁷ “Ha'ne Ła's na' Jukhew testi'yij hatse' nekhewe' ul'ets jukhew qa' nenji'pha'm pe'qu' cruze' qa' nawa'm. Qa qu' namets wetshetk'ewi'ł neluts qa' ita'xe' iye.”—* ⁸ Ma' qa pe' efuts qa nikfe'lik'i pa'aj ekewe' wi'tlijei. ⁹ Qa tepilik'uikii pa'aj pe' nimełuk, ma' qa nifelimik'i week ekewe' wekwek pe' once (11) apóstoles qa week iye pekhewep.* ¹⁰ Enewe' efuts nifelii pa'aj hekhewe' apóstoles, enewe'en: María Magdalena, Juana, ke' María lenene ha' Santiago qa hekhewep iye efuts.* ¹¹ Qa hekhewe'le apóstoles qa hik leqjunyejeyij pa'aj eke' wi'tlijei na'aj wenit'ij qe tefelhitiyik'i nite' yija' qu' lunye'je'kii, ma' qa nite' tek'enets pa'aj, yeqeku'.* ¹² Qa hakha'le Pedro qa niipha'm qa wekuma'xii pa' i'ni' pe' nimełuk, qa teleqhetinifi pa'aj qa uja'xle in yi'wen pe' penyilots. Ma' qa ik iye pa'aj qi in yitjułaxijpha'm qa yijamti'ijupkii pa'n lunyee'jkiiha.*

Pa' lunye'jkii pakha' wit'ikheyi'jii pa' Emaús.

(Marcos 16:12-13)

¹³ Hik pakha'aj pa' nełuji' pe' wetsjuk pekhewe' tek'enets in neki'ijju' pa' wit'ikheyi'j yamii pa' witset la's hii Emaús, ipłu'umii once (11) kilómetro na' Jerusalén.* ¹⁴ Pekhewe'en qi in yifaakateji' pa'aj week aka' lunye'jkii. ¹⁵ Qa lunye'jkii pa'aj pekhewe'en in mexe yifaakateji' pa'aj, qa pa' Jesús qa nijayanpha'm ma' qa lijts'eyek pa'aj. ¹⁶ Qa pekhewe'le łotoi pekhewe'en qa mexełe hik lunyejei qu' netit'oijo' qe qa' nite' nenikfe'li'ij.* ¹⁷ Pa' Jesús qa nifaakanij: —¿Łekpa' lifaakateji'itji' ha'ne wit'ikheyi'jik'i?— Qa teke'lenju'kii pa'aj qi in ika'metetskii pa'aj. ¹⁸ Qa pakha' ewi'ł pekhewe'en hii Cleofas, qa yeku'ł pa'aj qa yit'ijets: —¿Me akha' eł'ewi'łle in pakha' łatalik'uiji' na' Jerusalén qu' nite' enikfe'le'ets ekewe' wekwek lunyejei'kii nakha'an eke' nelutsik'i?—* ¹⁹ Ma' qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —¿Łek pekhewe' wekwek?— Pekhewe'en qa yit'ijju' pa'aj: —Kekhewe' lunyejeikii kakha' Jesús Nazaret

* **23:55** Lc 1:42 * **23:56** Mr 16:1; Lc 24:1; Ex 20:10; Dt 5:14 * **24:1** Hch 20:7; 1Co 16:2 * **24:3** Lc 7:13; 12:4; Hch 1:21 * **24:4** Lc 2:9; 17:24; Hch 12:7 * **24:6** Mt 17:22-23; 26:32; Mr 5:41; 9:27,30-31; Jn 2:19; 1Co 15:4; Lc 9:22,44 * **24:7** Lc 9:22,31,44; 18:32-33; 23:21; 24:46; Mt 17:9,23; Mr 8:31; 9:31; 10:34 * **24:9** Hch 1:15-26; 2:14 * **24:10** Mr 15:40; 16:1; Lc 6:13; 8:2-3 * **24:11** Mt 28:17; Lc 24:41; Jn 20:25,27 * **24:12** Lc 1:21,63; 2:18,33; 4:22; 6:14; 23:53; Hch 2:7; 3:12; 10:32 * **24:13** Ap 21:16; Mt 23:37; Hch 8:1 * **24:16** Lc 9:45; 18:34; Jn 20:14-15; 21:4 * **24:18** Hch 26:26

leite', hik kakha' ewi'l profetatax qi pa' let'unha'xijup na'aj yaqsiiikii qa ne'ej yit'ij iye, qa yi'wenijha pa' Dios qa week iye ene' jukhew.* 20 Qa hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' tenek'enheiji' ha' witset in inagyaji'ij qu' natlanhetiiyija, ma' qa yenji'pha'm ke' cruz.* 21 Yekheweli't qi in humtitaxi't qu' hik kakha'ye' pakha' qu' naqsijju'ha qa' netwejinhetiile ene' Israel. Qa hatsle wetshetk'ewilik'i neluts kakha' lunye'jkii.* 22 Qa na'l iye he' uja'x efuts i'ni'l yitji'teje'm qi in ts'itjulati'lij iye, qe ikii pa'aj mexe leefiju' ke' lenimetuk. 23 Qa nite'le yi'wen pe' l'ajiki kakha'an. Qa nami'tyii qa nifelkii in yi'wen pe' angelits qa nifeli'm pa'aj in hatste' ila'x iye ka' Jesús. 24 Qa hekhewe' uja'x hekhewe' i'ni'l yitji'teje'm qa ikkii qa yeje'ii iye ke' lenimetuk pa'aj, qa yi'wen ka' hats yit'ijju' he' efuts, kakha'le Jesús qa nite' te'wenhetii.—* 25 Ma' qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —iHayits qa nite' lenikfe'li'fik'i qa nite' iye aje'e'l qu' ek'eeni'fik'iha week ke' hats nifel ke' profetas'ik'i!.* 26 ¿Me nite' yit'ij qu' les le'wise' pa' Cristo qu' naats'e'ej week ekewe' wekwek ma' qa' nuiji'teje'm pa' tenek'enhe'yi' na' wa'sji'?—* 27 Ma' qa nifeeli'mha pa'aj week pekhewe' t'ejuyets pakha'an kekhewe' hats we'nika'ajji' pa'aj, qa ta'lijii pe' l'ikahai pa' Moises'ik'i qa teili'ij pe' week l'ikahai pe' profetas'ik'i.* 28 In yamets pa' witset la's Emaús hikpa' yamii pa'aj pekhewe'en, qa pa' Jesús qa we'nitonhifitsin li'ik'i pa'qu' nakji'.* 29 Qa pekhewe'en qa yinijit qu' mexe amane' eku'nijup, qa yit'ijets pa'aj: —A'mane' eku'ni'l yijup. Hats metju' ne' junu'. Hats najaleyiyukii.— Ma' qa yijayanteje'm pa'aj qa amanijup hekhewe'en. 30 Qa lunye'jkii pa'aj in hats i'nijupju'kii pa' mesa qu' netekju' qa t'eku'mi' pa' pan qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Dios qa napk'asitju' qa netisijju' pa'aj pekhewe'en.* 31 Qa hik pakha'aj qa hats leke' qu' nenikfe'lij in hik pakha' Jesús, qa aje'e'le qessiikii pa'aj.* 32 Qa yifaakateji' pa'aj hekhewe'en: —¿Me nite' f'ulfik'ikii pe' intawjets in i'nk'a nifel ine'm na' wit'ikheyi'jik'i, qa yeqethen inemik'iha iye kekhewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj?—* 33 Pekhewe'en qa nite' optotskii iye pa'aj, qa aje'e'l wapilii iye ha' Jerusalén, qa iwoyitsii in ewi'l i'niji' hekhewe' once (11) apóstoles qa pekhewep iye,* 34 in yit'ijju': —Yijaa'ija in hats ila'x iye ha' Yatsat'ax'inij, qa we'nethinets pa'aj na' Simón.—* 35 Ma' qa he' wetsjuk qa nifelimik'i' ek pakha'aj in lijts'ekii pa'aj wete'm qa nite'le nikfe'lij pa'aj, qa i'nk'ale nikfe'ltaxij in napk'asiti'mju' pa'aj pa' pan.*

Jesús qa we'nethinets pe' l'ijatshenhei.

(Mateo 28:16-20; Marcos 16:14-18; Juan 20:19-23)

36 In mexente' yilitaxijju' pa'aj in yifaakateji' hekhewe'en, ma' qa we'nethinets pa' Jesús ts'ap'aji'ju' leqewuk'u, qa yit'ijji'ju' in wetfelji'ju' pa'aj: —Na' wit'ikesimeya'xlekii qu' na'ni'l ejup.—* 37 Qa pekhewe'le'en qa qi in nijiwei pa'aj, yumtitax qu' ni'wen pa'qu' wit-si'nq'ale'.* 38 Qa pa' Jesús qa yit'ijji'ju' pa'aj: —¿Inhats'ek in qi in le'nijiwe'yi'l? ¿Qa inhats'ek iye in l'eni'iji' eke' witaqjamtikineyejeikii ne' atawjetsi'l?—* 39 Jeli'l ene' yikoyei qa ene' yif'iyei iye. Yakhaa'ija, nite' ye'tujtseika'. Ku'mi'l yiwetsha qa' enikfe'li'l yiwetsha,

* 24:19 Lc 4:14,24,34; 18:37,43; Hch 1:1; 2:22; Dt 18:15 * 24:20 Lc 9:44; 18:32; 23:13,21,25; Hch 3:13; 5:30; 13:27-28 * 24:21 Lc 9:22; 13:32; 18:33; 22:20; Hch 1:6 * 24:24 Lc 24:12; Jn 20:2-10 * 24:25 Lc 16:31; 18:31; Hch 26:27; 2P 1:21 * 24:26 Lc 9:26,32; 21:27; 22:69; 24:44-48; 1Co 15:3-5; Hch 2:33; 7:55; 22:11 * 24:27 Gn 3:15; 12:3; 22:18; Nm 21:9; 24:17; 2S 7:12-16; Is 7:14; 9:6; 52:13-53:12; Jer 23:5-6; Dn 7:13-14; Mi 5:2; Zac 9:9; 12:10; Lc 16:16 * 24:28 Mr 6:48 * 24:30 Lc 9:16; 22:19 * 24:31 2R 6:17; Lc 24:16; Jn 20:19,26 * 24:32 Hch 17:3; 1Co 15:3-8 * 24:33 Lc 24:9 * 24:34 Lc 22:32; 1Co 15:4-5 * 24:35 Hch 2:42 * 24:36 Lc 2:14; 7:50; 8:48; 10:5; 19:38; Hch 10:36 * 24:37 Lc 24:5; Hch 10:4; 24:25; Mt 14:26 * 24:38 Jn 14:1,27

qe na'aj witsinq'al ham h'ese'ne' qa ham iye lenutse' qa yakha'le qa letsweni'l in week na'l ye'm.—* ⁴⁰ In yit'ijets pa'aj ekewe'en qa yethiinijha pe' lokoyei qa pe' lef'iyei iye. ⁴¹ Qa in lunyejeyek pa'aj pekhewe'en in mexe nite' yumtii'ija qu' hik pakha'ye' qe ta'lijupi' pa' lesaxitstaxi'mkii qa in yitjulaxijpha'mkii iye pa'aj. Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —¿Me na'li'l e'm aqi'il qu' hetuj?—* ⁴² Qa testi'yij pa' ewi'l lapk'as pa' wit'osjeyik sehets. ⁴³ Qa t'eku'miju'l qa tuj pa'aj qa week yi'wenij pekhewe'en. ⁴⁴ Qa yit'ij iye pa'aj: —Aka'an aka' yinifenyek hik aka' ka' henfeli'l e'mkii in mexe ha'ni'l etji'teje'mkii, in hit'ilij ewets qu' les le'wise' qu' nafits qa' nasini'ik'iha kekheve' week yika'ajji' pa'aj ka' Moises'ik'i qa kekheve' iye lafaakanhei ke' profetas'ik'i qa kekheve' iye Salmos.—* ⁴⁵ Ma' qa hik pakha'aj pa' Jesús qa yit'ij qhof pe' laqjamtikineyejeikii ma' qa nikfe'lik'i kekheve' le'lijei pa'aj pa' Intata.* ⁴⁶ Qa yit'ijets pa'aj: —We'nika'ajji' pa'aj, pa' Cristo qu' nawa'm qa qu' namets wetshetk'ewi'l neluts qa' ila'xe' iye,* ⁴⁷ qa aka' hii qa' netfelhitii qa hik aka' nata'lets qu' nenikfe'letets qa' nili'ij pe' ul'ets in yaqsiijkii hats'inha qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets ene' week witsetits, qa' nojo'oj na' Jerusalén.* ⁴⁸ Qa ekheweli'l h'weni'ha week ekewe' wekwek qa' enfeli'l.* ⁴⁹ Qa yakha' qa' he'nukini'l ewetsju' nakha' hats yiwjutsiqen na' Tata. Qa ekheweli'l, amaneye' ekuni'ji' ha'ne witset Jerusalén hatse'lu' qu' hats estiitaxi'lij na' witt'unha'x ta'letspha'm na' wa's.—*

Jesús qa wapiletspha'm na' wa's.
(Marcos 16:19-20)

⁵⁰ Ma' qa i'nk'ale pa'aj pa' Jesús qa yeka'xik'uifik'i pekhewe'en pa' witset, qa yamii pa'aj hakha' meti'm ha' Betania, ma' qa yit'ijipji' pa'aj k'eewe lokoyei in iyinipji' pa'aj.* ⁵¹ In mexe iyinipji' pa'aj qa leyijtem in toxi'mets pa'aj hekhewe'en qa tenilesi'yiju'l na' wa'sji.* ⁵² Hekheve'en, in hats yili'ijju' pa'aj in totjoyik'uiju'kii in qi in iynetets, ma' qa wapilii iye pa'aj ha' Jerusalén qi in le'sitsi'mkiiha,* ⁵³ qa week neluts yamji'jii pa'aj ke' qi witlijsitjii qu' niwqinhetji' pa' Dios.*

* **24:39** Jn 20:25,27; Mt 28:9; Hch 2:31; 17:18,31-32; 23:6-10; 24:15,21 * **24:41** Lc 22:45; Hch 12:14
* **24:44** Lc 9:22,44; 17:25; 18:31-33; 22:37; Hch 13:15; 28:23; Sal 2:6-9; 16:10; 22:1-18; 34:20; 41:9;
69:1-9,20-21,26; 110:1-7; 118:22-26 * **24:45** Lc 9:45; 18:34; 24:27,31 * **24:46** Sal 16:10; Lc 9:22,44;
17:25; 18:32; Hch 8:26-40; 1Co 15:3-4 * **24:47** Hch 1:4-8; 2:38; 5:31; 8:22; Os 2:23; 14:2; Lc 3:3; Gn
12:3; Sal 22:27; Is 2:2; 49:6; Mal 1:11; Mt 28:19-20; Mr 16:15 * **24:48** Hch 4:20,33 * **24:49** Is 32:15;
Jl 2:28-32; Jn 14:26; Hch 2:16-21; 4:33; Ef 1:13; Ro 15:13 * **24:50** Lc 19:29; Hch 1:12; Lv 9:22; 1Ti 2:8
* **24:51** Jn 20:17; Hch 1:9-11 * **24:52** Mt 28:17; Lc 2:10 * **24:53** Hch 2:46; 3:1; 5:42

SAN JUAN

Cristo qa hii iye Wi'tlijei.

¹ In mexe ham pakha'aj ha'ne sehe' qa hayiits na'l pa'aj hakha' Wi'tlijei. Hakha' Wi'tlijei qa hayiits i'nijup pa' Dios, qa Diosle iye.* ² Hakha' Wi'tlijei, in mexe ham pa'aj ha'ne sehe' qa hayiits i'nijup pakha'aj pa' Dios.* ³ Week ene' wekwek yaqsiijkii pakha'aj Hakha'an, qa qu' hame' hakha'an qa' ham nana'le' enewe' hane'ej na'l.* ⁴ Hakha'an hayiits na'l ji'teje'm pa'aj pa' witi'a'x nite' yili'ij, ma' qa ha'ne witi'a'x qa hik ha'ne qa hik lunye'j qu' lefetitjiyi'ij ene' jukhew, qa efuts iye.* ⁵ Qa ha'ne fetitjii qa nalittaxipji' pa' nookii, qa pakha'le nookii qa nite' nikfe'lik'uyii.*

Dios qa nukin pa' Juan Bautista.

⁶ Qa nam kakha' ewi'l jukhew nukin pa' Dios, kakha'an qa hii Juan.* ⁷ Kakha'an in nam hik lunye'j pakha' qu' nana'li'm na'aj nifelkii, qe qa nenfelkii hakha' fetitjii, hats'inha qu' week nite' neqeku'ye' qu' nata'lets kakha'an. ⁸ Kakha'an nite' hik kakha' hakha' fetitjii, qe nam yijat'ij qe qa nenfelkii hakha' fetitjii.* ⁹ Hakha' yijaa'ija in na'lkii hik lunye'j fetitjii, in nametsju' ha'ne sehe', qa nalitipji' ene' week jukhew qa efuts.* ¹⁰ Hakha' nametsju' ha'ne sehe' epji'. Hik hakha' yaqsi'ijikii ha'ne week sehe' ipji', qa ha'nefe' sehe' ipji' qa nite' nikfe'lij hakha'an.* ¹¹ Namtaxii enewe' yat-sat'etstaxij, qa enewe'le yatsat'etstaxij qa nite' neqjunu'uju'l. ¹² Qa weekle nekhewe' t'eku'miju'l qa neqjunu'uj, qa nite' iye yeqeku' hakha'an, ma' qa testi'yij qu' lelitsi'ijha pa' Dios.* ¹³ Hik enewe' in i'nk'a nekfik'ikii iye nite' ta'lets ene' wit'esenits, nite' ta'lets iye qu' lekhewele'le qu' nisu'un, nite' ta'lets iye pa'qu' jukhewe', qe ta'lets yijat'ij pa' Dios.* ¹⁴ Ma' qa hakha' Wi'tlijei qa wanaqsi'ijikii in jukhewij, qa i'ni'lyit ji'teje'mkiiha, qa hi'weni'ijha ka' qi lesa'x, kakha' lesa'x hik lunye'j in ewi'le in Laa'sija pa' Dios, topo'oj pa' qi leqi'fenkeye'j qa pa' yijaa'ija iye in lunye'jkii t'ejuyets pa' Dios.* ¹⁵ Kakha' Juan Bautista in iyetij hakha'an, qa yit'unhetik'i in yit'ij: —Hane'en hik ha'ne k'iyetij in hit'ijets: “Yakha' qa hakha' teke'lenju' qu' nanam, hakha'an qiji'ha t'anyipji', qe hakha'an hayiits na'l pakha'aj qa yakha'le qa yi'nk'ale.”* ¹⁶ Qe week pakha' topo'oj leqi'fenkeye'j hakha'an in jiyelisijkii, qa yape'enha les in jiyelisijkii nite' yili'ij.* ¹⁷ Qe kekhewe' wenit'ij qu' nanaqsiijkii (ley) in jiyelisij pa' Intata qa tisij pa'aj pa' Moises'ik'i, qa pakha'le leqi'fenkeye'j qa pa' yijaa'ija in lunye'jkii t'ejuyets pakha'an in jiyelisij qa i'nijji' ha' Jesucristo.* ¹⁸ Haamija pakha' qu' hats ni'wen pa' Dios. Hakha' ewi'le in Laa'sija, hikha' ewi'l i'ni'hi'ha pa' Latata qa hik hakha' qa jiyikfelitets pa' Dios.*

Pa' Juan Bautista'ik'i qa nifel pa'aj pa' Jesucristo. (Mateo 3:11-12; Marcos 1:7-8; Lucas 3:15-17)

* **1:1** Gn 1:1; Col 1:18; Jn 1:14; 20:28; 1Jn 1:1; Ap 19:13; Fil 2:6 * **1:2** Jn 17:5; 8:38; Hch 26:4 * **1:3** Col 1:16; He 1:2; Ro 11:36; 1Jn 2:5 * **1:4** Sal 36:9; Jn 12:46 * **1:5** 1Jn 2:8; Fil 3:12 * **1:6** Mr 1:4 * **1:8** Jn 15:26 * **1:9** Jn 12:46; 18:37; 1Jn 2:8 * **1:10** Jn 1:3 * **1:12** 2Jn 10; Jn 3:16; 5:43; 10:25; 11:52; Mr 1:22; Hch 9:14; Lc 1:7; Mt 5:9; Ro 8:16; 1Jn 3:1,23 * **1:13** 1P 1:3; 1Co 7:37; 16:12; Ef 2:3; Fil 3:3; 2Ti 2:26; 2P 1:21; 1Jn 2:29 * **1:14** Jn 1:1; 17:24; Fil 2:7; 1Jn 4:2,9; 5:20; Mr 10:37; He 11:17 * **1:15** Mt 3:11; Mr 1:7; Jn 1:27,30; 3:13; 8:58; 10:30; 14:7-9,23; Col 1:19; Fil 2:6 * **1:16** Hch 15:11; 2P 3:18 * **1:17** Sal 77:20; 119:142; Mt 8:4; He 3:2; Jn 14:6; 2Ts 2:10 * **1:18** 1Jn 2:24; 4:9; Jn 8:42; Mt 5:16; 11:27; Lc 10:22

¹⁹ Ekewe'en kekhewe' le'lijei ka' Juan Bautista'ik'i, hekhewe' judiol in nukin hekhewe' pa'il ta'hii ha' Jerusalén qa hekhewe' iye yithayikikiyek ke' qi witlijsitjii, hiyits levitas, qu' nanfaakan ka' Juan pa' lunyee'jija.* ²⁰ Kakha'an qa tetfeltaxi'mha, nite' yat'intaxi'm, qa yit'ij: —Nite' yakha' pa' Cristo.—* ²¹ Qa ewi'lij iye in nifaakan iye: —¿Pa'n ejunye'jek? ¿Me akha' pa' Elías? — Qa yit'ijju'f iye ka' Juan: —Nite' yakha'.— Qa yit'ijets iye: —¿Me akha' pakha' profeta?— Qa yeku'f iye: —Nite'.—* ²² Ma' qa yit'ijets pa'aj: —¿Qa pa'n ejunye'jek? hats'inha qu' henfeli'hi'm hekhewe' ts'ukini'f ei. ¿Qa akha' pa'n qu' it'ij etetsek qu' ejunye'je'?— ²³ Qa yeku'f iye ka' Juan Bautista: —Yakha' inek, pakha' wit'ax taya'yi'kii pa' ham i'ni'i' qa yit'ij: “*Atsathenketi'tha pakha' t'ikheyi'j pa' Yatsat'ax'inij,*” (Is 40:3) in l'anye'jek kakha' yit'ij pa'aj pa' profeta'ik'i Isaías.—* ²⁴ Hekhewe' wit'ukinhei, hekhewe'en l'ukinhei pa'aj hekhewe' fariseol.* ²⁵ Hekhewe'en qa nifaakan iye, qa yit'ijets: —¿Qa inhats'ekek in l'inqimpulijin in nite' hik akha' pa' Cristo, qa nite' iye pakha' Elías qa nite' iye pakha' profeta?— ²⁶ Ka' Juan Bautista qa yeku'f, qa yit'ijju'f iye: —Yakha' k'inqimpulijinji' ha'ne iweli', qa hakha'le ewi'f hats i'ntaxi'f etji'teje'm qa nite'le lenikfe'li'lij.* ²⁷ Hik hakha' pakha' teke'lenju' qu' nanam, yakha' nite' ye'weju'lij qu' henit'ijii pe' leqnihayij pe' l'otshilaxtii.—* ²⁸ Ekewe' wekwek ekewe'en lunyejeji'kii hakha' witset la's Betania netu'uju'f lajaika' ai hakha' haqqi' Jordán. Hik hakha' i'niji' ha' Juan Bautista in wenqinpulijin.*

Jesús, Kots'etax La's yatsat'axij pa' Dios.

²⁹ Kakhap netuji', ka' Juan Bautista qa yi'wen ha' Jesús in nekets, qa yit'ij: —Je'f geku'ni'lek, hik ha'ne hakha' Kots'etax La's yatsat'axij pa' Dios, hik ha'ne pakha' nit'ijji' hatse' pa' lewu'ax ha'ne sehe' epji'.* ³⁰ Hik ha'ne k'iyetij in hit'ijets: “Yakha' qa hakha' teke'lenju' qu' nanam, hakha'an qiji'ha t'anyipji', qe hakha'an hayiits na'l pakha'aj qa yakha'le qa yi'nk'ale.” ³¹ Yakhap iye nite' hayiits qu' ne' tsikfe'lij nakha'an. Qa aka' ta'hijupi' yakha' in tsam qu' nek'inqimpulijinji' pa'qu' iweli'ye', qe qa' nenikfe'lij ene' Israel nakha'an.—* ³² Ka' Juan Bautista qa nifeelija iye: —Hi'wenijha in te'nilit'etsju' pa' Espíritu Santo ta'letspha'm na' wa's qa hikke lunye'j ofo', ma' qa amanipji' nakha'an.* ³³ Yakha' qa mente' tsikfe'ltaxij pa'n lunye'j hakha'an, qa pakha'le ts'ukinij qu' nek'inqimpulijinji'kii pa'qu' iweli'ye', qa yit'ij yiwets: “Nakha'an nakha' qu' i'wenij qu' neketsju' na' Espíritu Santo qa' amani'ipji', nakha'an hik nakha' hakha' hik lunye'j qu' nenqimpulijinji' na' Espíritu Santo.”* ³⁴ Yakha' hi'wenijha qa henfelija iye in hik nakha'ija La's pa' Dios.—*

Pe'yojo in tek'enets pa' Jesús.

³⁵ Qa kakhap netuikakii ka' Juan Bautista qa hik hakha' i'ni' iye qa wetsjuk hekhewe' l'ijatshenhei i'nijup. ³⁶ Qa in yi'wenik'i pakha' neki' pa'aj ha' Jesús, qa yit'ij: —Je'f geku'ni'lek, hik kakha' hakha' Kots'etax La's yatsat'axij pa' Dios.—* ³⁷ Qa hekhewe' wetsjuk l'ijatshenhei yepi'ye' ej aka'an in yit'ij, ma' qa yijayanpha'm ha' Jesús. ³⁸ Qa ha' Jesús qa neje'hetepji' pa'aj, qa yi'wen in nijayanpha'mkii, qa yit'ijets: —¿Lekpa' lowo'ohiikii?— Qa yeku'f hekhewe'en: —Rabí, (Maestro) ¿pa'n i'ni' pakha' la'wi'?—* ³⁹ Ha' Jesús qa yeku'f pa'aj: —Te'huni'f

* **1:19** Mt 23:37; Hch 4:1; Ex 6:19; Lc 10:32 * **1:20** Mt 1:17; Ef 5:2 * **1:21** Mal 4:5; Mt 2:23; 11:14; 17:10-13; Mr 8:28; Lc 1:17; Dt 18:15 * **1:23** Is 40:3; Mt 3:3; 4:14; 12:17 * **1:24** Mr 7:3 * **1:26** Mr 1:8 * **1:27** Jn 1:15 * **1:28** Mr 10:1; Lc 3:3 * **1:29** Is 53:7; Hch 8:32; 1P 1:19; Ap 5:6; Jn 15:22; 1Jn 3:5 * **1:31** Jn 7:28; 1Jn 1:2; 2Co 4:11 * **1:32** Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; 1Jn 5:8; Ap 3:22; Stg 4:5 * **1:33** Mt 3:11; Mr 1:8; Lc 3:16; Hch 11:16 * **1:34** Mt 3:17; 4:3; Jn 1:49; 5:19; He 1:2 * **1:38** Jn 11:8

qa i'weni'l.— Ma' qa lijts'eyek qa yi'wen hakha' i'wi'. Ma' qa mexe amaneyijup qa yamijii in hats metju' junu', qe hats las cuatro (4) kakha' neluji'. ⁴⁰ Hakha' ewi'l hekhewe' wetsjuk hikhe' yepi'ye' ej ka' Juan Bautista qa yijayanpha'm ha' Jesús, hakha'an hii Andrés, lejefe ha' Simón Pedro.* ⁴¹ Hakha' Andrés yojohon in wo'oikii ha' lejefe Simón, qa yit'ijets: —Hats hi'weni'l hakha' Mesías (ikji' aka'an Cristo).—* ⁴² Ma' qa neka'xii hakha' i'ni' ha' Jesús. Ha' Jesús in yejeļu', qa yit'ijets: —Akha' Simón, la's ha' Juan, qa hane'ej qa iyi'ij Cefas (ikji' Pedro, “ute”).—*

Jesús qa taya'yets pa' Felipe qa pa' Natanael.

⁴³ Qa kakhap nelukii ha' Jesús qa namiyu'ui ha' sehe' Galilea, qa yi'wen ha' Felipe qa t'eqe'mets, qa yit'ijets: —Atsjayan.—* ⁴⁴ Ha' Felipe Betsaida leife', hikha' witset letset iye ha' Andrés qa ha' Pedro. ⁴⁵ Ha' Felipe qa wo'oikii ha' Natanael, qa yit'ijets: —Hats hi'weni'l hakha' toxik'i yika'ajji' pa'aj pa' Moises'ik'i qa pe' profeta'ik'i iye, hakha' Jesús Nazaret leife', la's pa' José.—* ⁴⁶ Ha' Natanael qa yit'ijets pa'aj: —¿Me leke' qu' nata'l ji'ju' pa'qu' le'wise' hakha' witset Nazaret?— Ha' Felipe qa yeku'l pa'aj, qa yit'ijets: —Telunik'i qa i'wen.—* ⁴⁷ Qa ha' Jesús in yi'weniju'l in hats meti'm ha' Natanael, qa yit'ij: —Jeļ qeku'ni'lek ha'ne yijaa'ija in Israel leife' yijat'ij, nakha'an hamim' pa'qu' witqawitjinaxe'.—* ⁴⁸ Ha' Natanael qa yit'ijets: —¿Pa'n lunye'j in lenikfe'lyij? — Ha' Jesús qa yeku'l: —In mente' tayai ei na' Felipe la'nifi ke' higokuk, qa hayiits k'ewen.— ⁴⁹ Qa ha' Natanael qa yit'ij: —Rabí (Maestro), ihik akha' pa' Łaa'sija pa' Dios! ¡Akha' pakha' Qi Łatata ene' Israel!—* ⁵⁰ Qa yeku'l ha' Jesús, qa yit'ijets: —¿Inhats'ek in hit'ij ewets in k'ewen in la'nifi ke' higokuk, ma' qa nite' lesqeku'? Qa' i'wen iye hatse' kekhewe' wekwek les in qits yijat'ij.— ⁵¹ Ha' Jesús qa yit'ij: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ilij ewets, hi'weni'l hatse' na' wa's qu' qhofi'ij qa nekhewe' laqa angelits na' Dios qa' netf'eyeikiyetsju'kii ha'ne Ła's na' Jukhew.—**

2

Pa' ewi'l witiwhe'yeyii pa' witset'ii Caná.

¹ Qa in hats wetshetk'ewilik'i neluts* qa na'l ka' ewi'l witiwhe'yeyii hakha' witset'ii Caná, hakha' sehe' Galilea, qa ke' lenene ha' Jesús qa hats i'ni' hakha'an.* ² Ha' Jesús te'niyinhe'yij iye qa week he' H'ijatshenhei kakha' witiwhe'yeyii. ³ Qa in hats aje'eļ yimji' ka' wino'ok'i, qa ke' lenene ha' Jesús qa yit'ijets: —Hatste' yimji' ka' wino'ok'i.— ⁴ Jesús qa yit'ijets: —Efu, ¿inhats'ek in hit'ij yiwets kakha'an? Mente' yamtaxets lahats'ij qu' haqsiijikii pa'qu' lunye'je'.—* ⁵ Ke' lenene qa yiyaji'ijets hekhewe' t'ihinijkii, qa yit'ijets: —Aqsiijikii week pa'qu' nit'ilij ewets nakha'an.— ⁶ Qa na'l hekhewe' ewi'l tatsai (6) kekhewe' qits utel wanaqsiijikii in ehi'nili, we'neni' hakha'a' qe qa' natnatkinhe'yij kakha' lunyejei nekhewe' judiol qe wa'nqa'. Ewi'l hekhewe' ehi'nil wejulji'ju' pa'qu' iweli'ye' qu' wetshetk'ewi'le' ne'ej qits kamusil.* ⁷ Ha' Jesús qa yiyaji'ijets hekhewe' t'ihinijkii, qa yit'ijets: —Oponhetik'i pa'qu' iweli'ye' nekhewe' ehi'nil. — Ma' qa yoponhetik'i he' ehi'nil. ⁸ Ma' qa ha'

* **1:40** Mt 4:18-22; Mr 1:16-20; Lc 5:2-11 * **1:41** Mt 1:17; Ex 29:29 * **1:42** 1Co 1:12; 3:22; 9:5; 15:5; Ga 1:18; 2:9,11,14 * **1:43** Mr 3:18 * **1:45** Jn 1:46-49; 6:42; 21:2; Mt 1:16; 2:23; Hch 7:52; Ro 3:21; Lc 1:27; 2:4,16,33; 3:23; Mr 1:9 * **1:46** Gn 1:31 * **1:47** 2Co 11:22 * **1:49** Jn 5:19; 11:8; 12:13; Mt 27:42; Mr 15:32 * **1:51** Ła's na' Jukhew ikji' hii iye pa' Cristo. * **1:51** Lc 12:8-9; 15:10; Hch 10:3; Gn 28:12; Mr 2:10 * **2:1** Wetshetk'ewi'l neluts pe' hebreo qa leqiyij martes. * **2:1** Jn 2:11; 4:46; 21:2; Mt 1:16; 17:22 * **2:4** 2S 16:10; 19:22; Jn 19:26 * **2:6** Lv 13-14; He 1:3

Jesús qa yit'ijets iye: —Hane'ej qa' a'natsiyi'lju' lammise'ji qa eka'xi'hi nakha' tenek'enhe'yij ha'ne le'wis netu qu' nijaajin.— Ma' qa yeka'xii. ⁹ Qa ha' tenek'enhe'yij ka' le'wis netu in yijaajin kakha' iweli'tax in wino'oj, hakha'an in nite' nikfe'lets pa'n ta'ji' ka' wino, qa hekhewe'le yithayiki qa nikfe'lets qe lekhwel natsiiju' kakha' iweli'tetax. Ma' qa ha' tenek'enhe'yij ka' le'wis netu qa taya'yii ha' tewhe'yei, ¹⁰ qa yit'ijets: —Week na'aj jukhew yojohon qe t'ihinij qu' ne'tniyahaiji' na'aj le'wisji'ha wino, ma' qa in hats yape'ejets qe te'niyahaiji', qa' hats t'ihinij iye qu' ne'tniyahaiji' na'aj les nite' le'wisji'ha wino. Qa akha'le qa menjiit laqsi'j nite' l'ihinij qu' ne'tniyahaiji' ha'ne le'wisji' wino.— ¹¹ Aka'an hik aka' yojo kekhewe' ham lunyejeyi'iju' l' in yaqsiijkii ha' Jesús, qa yaqsiiji'kii hakha' witset'ii Caná, hakha' sehe' Galilea. Aka'an lunye'j in hats inq'ethinij pa' qi lewqiye'jji'ha, qa he' l'ijatshenhei qa qi'ija in nite' yeqeku' hakha'an.* ¹² Qa in hats l'anu'upji' week ekewe'en, ma' qa yamii ha' Capernaum lijts'ekikii ke' lenene qa he' lek'injats qa he' l'ijatshenhei, qa nite'le olots ke' neluts in amaneyi' hakha'an.*

Jesús qa yiwutshenfik'ikii pe' t'ihintaxij pe' wekwek pe' witlijsitjiyifi.

(Mateo 21:12-13; Marcos 11:15-18; Lucas 19:45-46)

¹³ Kakha' leqe le'wis netu nekhewe' judiol Pascua hats k'esets, qa ha' Jesús qa yamii ha' Jerusalén.* ¹⁴ Qa in uyifi ke' witlijsitjii qa yi'wenifi he' t'ihinij he' wakka, he' t'ihinij he' kots'etets, he' t'ihinij ofol qa hekhewe' iye yepiletetskii l'astai i'niju'kii hakha'a'. ¹⁵ Ha' Jesús qa yaqsiijkii ka' ewi' l' leqsilanhet niihai, qa yiwutshenik'uifik'ikii ke' witlijsitjiyifi he' weekji', qa weeki' l' he' l'elinhei kots'etets qa he' wakka iye. Qa niwu'mi'ju'kii iye sehe' kekhewe' l'astai nijketits hekhewe' yepiletetskii l'astai, qa yiwu'mkii iye ke' leqe mesalik'i.* ¹⁶ Qa yit'ijets he' t'ihinij he' ofol: —jEka'xi'lik'uifik'i hane'e'in enewe'en! jHasu'uj eqfenejeyi'ilij ene' letsi' na' Tata na'aj witaqhawet!—* ¹⁷ He' l'ijatshenhei qa nikfe'lik'i ma' qa yijamti'ik'i kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj in yit'ij: —*Pakha' nite' yeqwejinka'xtaxiji'm qu' ham niwqinhete'ji' ene' etsi', hik pakha' qu' nestuj.*

— *(Sal 69:9)** ¹⁸ Hekhwewe' judiol qa yit'ijets: —Ets'ethini'lij pa'qu' ham lunye'ji'iju' l' qu' aqsiijkii hane'ej, hats'inha qu' netsikfe'lifets qu' nata'lets pa' Intata in laqsiijkii aka'an.— ¹⁹ Qa yeku' l' ha' Jesús: —Iwu'lenheti'lju' qa' onopleti'lju' iye ene' qi witlijsitjii, qa qu' namets wetshetk'ewi' l' neluts qa' heniihinpha'm iye.—* ²⁰ Ma' qa he' judiol qa yeku' l' iye, qa yit'ij: —Cuarenta y seis (46) ininqapits in we'nithayiki ene' qi witlijsitjii, qa akha' ¿me lumti qu' wetshetk'ewi' l' nelutse' qu' eniihinpha'm iye?—* ²¹ Qa hakha' Jesús in yit'ij, “ene' qi witlijsitjii” qete'e' hakha'le week l'ese'n in iyetij.* ²² Qa hik ta'hijupi' in ila'x iye qa he' l'ijatshenhei qa yijamti'ik'i in hik aka' hayiits yit'ij, ma' qa les in nite' yeqeku' kekhewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj qa kekhewe' iye le'lijei ha' Jesús qa iyetji'ij.*

Qa olots pekhewe' hats tek'enets pa'aj pa' Jesús.

²³ Ha' Jesús in mexe i'ni' ha' Jerusalén kekhewe' le'sits nelutsji' Pascua, ma' qa olots hekhewe' tek'entaxets, qe ta'hijupi' in yi'wenijha kekhewe' yaqsiijkii in ham lunyejeyi'iju' l'.* ²⁴ Qa hakha'le Jesús qa nite'le yija'am pekhewe'en, qe

* **2:11** Jn 2:1; 17:24; 21:2; Mt 17:22; 2Co 4:11; 1Jn 1:2; Mr 10:37 * **2:12** Lc 8:19-21; 10:15; Mt 12:46-50; Mr 3:31-35; 6:3; Hch 1:14 * **2:13** Ex 12:11; Mt 23:37 * **2:15** Hch 27:32; Mt 7:15 * **2:16** Mt 5:16; 11:27; Jn 2:17; 8:42; Lc 11:51; Jer 7:11; Zac 14:21; Mal 3:1-3 * **2:17** Nm 25:13; Ga 5:15 * **2:19** Lc 1:21; 9:22 * **2:20** Mr 15:29 * **2:21** Mt 26:26; 27:52,58; Mr 14:22; 15:43; Lc 12:4; 22:19; 23:52,55; Jn 19:31,38,40; 20:12; 1Co 10:16; 11:23-26; He 10:5,10; 1P 2:24 * **2:22** Mt 17:9; 26:54; Ap 20:12; Jn 14:26; 2P 1:20 * **2:23** Mt 23:37; Jn 5:1; 10:25; 1Jn 3:23

nikfe'letsha pa' lunyejei hekhewe' weekji'. ²⁵ Qa hik ta'lijupi' in nite' hamik'ui pakha' qu' nenfeltaxi'm pa' lunyejei' hekhewe'en, qe hakha'an nikfe'lets week pa'qu' jukhewe'.*

3

Jesús qa pa' Nicodemo.

¹ Ewi't ha' jukhew fariseo, hii Nicodemo, hik hakha' ewi't hekhewe' tenek'enhei ne' judiol.* ² Hakha'an qa namii ha' Jesús naja'xij hakha' i'ni', qa yit'ijets: —Rabí (Maestro), tsikfe'li'lets in lata'lijuiha pa' Dios in a'maestro, qe ham pa'qu' naqsi'jhi'jkii kekhe'we' ham lunyejei'iju't laqsiijkii qu' nite' na'ni'ijup pa' Dios.—* ³ Ha' Jesús qa yeku't: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ij ewets, pakha' qu' nite' ewi'hi'ij qu' nenekfik'i iye qa' nite' leke'ye' qu' ni'wen na' tenek'enheiji' na' Dios.—* ⁴ Ha' Nicodemo qa yit'ijets iye: —¿Pa'n lunye'j qu' leke'ye' qu' ewi'hi'ij nenekfik'i iye pakha' qu' hats lawa'ma'xe'? ¿Me leke' qu' napil ji'teje'm iye leneneye' ma' qa' nenekfik'i iye?— ⁵ Ha' Jesús qa yeku't iye: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ij ewets, pakha' qu' nenekfik'i qa nite'le nekijfik'i na' Espíritu Santo, nite' leke' qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios.* ⁶ Qe na'aj nekijupfik'i aka' wit'eseninye'j, qa wit'ese'nle, qa pakha'le qu' nenekijupfik'i na' Espíritu Santo, qa espi'ritu'le ek.* ⁷ Hasu'uj e'nitjulaxijpha'm in hit'ij ewets: “ekheweli't les le'wistax qu' ewi'hi'ij iye qu' eneki'fik'i.” * ⁸ Na'aj t'unik'i ikji' pakha' qu' nisun' qu' nakji', qa lepiye' na'aj f'anye'j, qa nite'le lenikfe'lets pa'n qu' nataa'ji'ha, qa pa'n qu' net'ejuuji'ha iye. Aka'an hik aka' lunye'j week pakha' qu' nenekijfik'i na' Espíritu Santo.—* ⁹ Ma' qa ha' Nicodemo qa nifaakan iye: —¿Maa, pa'n lunye'e'jkiiha aka' hit'ij?— ¹⁰ Jesús qa yeku't iye, qa yit'ijets: —Akha' inek a'maestro ha'ne Israel, ¿me qa nite' lenikfe'lik'i ekewe' wekwek? ¹¹ Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, yekheweli't hit'ij eke' tsikfe'li'lets qa eke' hi'weni't iye, qa ekheweli't qa nite' f'eku'mi'ijju't ekewe' henfeltaxi't.* ¹² In hats k'efeltaxi'li'm ekewe' wekwek t'ejuyets ha'ne sehe' ipji', qa leqeku'li'it'ik'i, ¿qa pa'n qu' lunye'je' qu' nite' eqeku'yi'it'ik'i qu' henfeltaxi't e'm nekhewe' wekwek wa's leitets? ¹³ Ham pakha' qu' hats namiipha'm na' wa's, qe ewi'he nakha' ta'hiipha'm na' wa's, ikji', ha'ne La's na' Jukhew.* ¹⁴ Qa in lunye'jek ka' Moisés in yenpha'm ka' yojonketik'i q'oiq'oi hakha' ham i'ni'i' sehe', qu' hik aka' lunye'je' ha'ne La's na' Jukhew in les le'wis qu' ne'nenpha'm hatse'.* ¹⁵ Hats'inha qu' weeke' pakha' qu' nite' neqeku'ye' nakha'an, ma' qa' nana'li'm na' witi'la'x nite' yili'ij.—*

Pakha' qi leqsu'unka'xij pa' Dios ha'ne week sehe' ipji'.

¹⁶ —Qe na' Intata qi in yisu'un ene' week jukhew qa efuts iye qa nukinju' na' ewi'he in Laa'sija, hats'inha qu' weeke' pakha' qu' netk'eenetsha nakha'an, qa'nte' nami'ii hatse' nakha' fe't qi iftsax. Ma' qa' nana'li'm na' witi'la'x nite' yili'ij.* ¹⁷ Na' Intata nite' nukinetsju' ha'ne La's ha'ne sehe' ipji', ma' qa' nitanithen ha'ne week sehe' ipji', qe nukinju' yijat'ij hats'inha ha'ne week sehe' ipji' qa ihiye' qu' nata'lets nakha'an.* ¹⁸ Pakha' qu' netk'enets nite' yeqeku'

* **2:25** Jer 17:10 * **3:1** Mr 7:3; Jn 3:4,9; 7:50; 19:39; Lc 8:41; 12:58 * **3:2** Jn 11:8; 15:24; Mr 1:45; 4:38; Ef 4:11; Ex 3:12; Hch 10:38; Ap 21:3 * **3:3** 1P 1:3; 1Jn 2:29; Mr 1:15; 9:1 * **3:5** Mr 9:43; Ez 36:25-27; Hch 22:16; Tit 3:5 * **3:6** Fil 3:3; Jn 1:33 * **3:7** 1P 1:3 * **3:8** Jn 8:14; 1Co 2:13-16 * **3:11** Jn 1:51; Ap 22:21 * **3:13** Jn 6:38,62; 8:23; 20:17; Dt 30:12; Hch 2:34; Ro 10:6; 1Co 15:47; Ef 4:8-10; Ap 11:12; Mr 2:10 * **3:14** Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2; Nm 21:4-9 * **3:15** Mr 10:17; Jn 12:25; Hch 13:48 * **3:16** Jn 5:19; 12:25,43; 1Co 13:1; Ga 2:20; Col 1:13; 3:12; 1Ts 1:4; 2Ts 2:13,16; 1Jn 3:16; 4:7-12; Jud 1; He 1:2; Ro 5:8 * **3:17** Jn 8:11,15; Ap 19:11

nakha'an ma' qa' hats nite' nattanithenheti'ye' hatse'. Qa pakha'le qu' nite' netk'ene'ets yeqeku' qa hayiits jutsiqax qu' nattanithenhetii hatse', qe nite' tek'enets yeqeku' kakha' hii nakha' ewi'He in Łaa'sija na' Dios.* ¹⁹ Aka'an kakha qu' netjeyumtshenheti'yij, qe na' na'lkii in namtaxetsju' ha'ne sehe' epji', qa enewe'le jukhew qa efuts iye qa les in yisu'un na' nookii qa nite' yisu'un na' na'lkii, qe pekhewe' yaqsi'jijkii enewe'en ul'ets.* ²⁰ Qe week nekhewe' ul'ax yaqsi'jijkii qa yuten na' na'lkii. Qa nite' nekets na' na'lkii qe nite' yisu'un qu' ne'twenhetii pekhewe' yaqsi'jijkii ul'ets.* ²¹ Qa nikha'li'ij yaqsi'jijkii pa' le'wis, qa nekets na' na'lkii, qe qa' ne'twenhetii week pekhewe' yaqsi'jijkii in ta'lets na' Dios.—*

Pa' Juan Bautista qa ewi'tij iye in iyetij pa' Jesús.

²² Ma' qa i'nk'ale iye in hats naxijik'i ekewe'en, ha' Jesús qa he' H'ijatshenhei qa iketsfik'i ha' sehe' Judea, qa hik hakha'a' qa mexe amaneyi' H'aji'ij qa wenqimpuuju'. ²³ Ka' Juan Bautista wenqimpulijin iye hakha' witset'ii Enon meti'm ha' witset Salim, qe hik hakha'a' he' olots iwelii. Qa olots he' namii qa wempuli'jju'.* ²⁴ Qe ka' Juan Bautista hik aka'aj mexente' we'nenifi pe' witq'ophehitjii.* ²⁵ Qa łunye'jkii pa'aj hekhewe' H'ijatshenhei kakha' Juan Bautista in tek'eleyiteetsihijju'kii pa' ewi'l' judío in t'ejuyets pa' leqfenejyij qu' nojo qu' netetlijik'uiju' pa' Dios.* ²⁶ Ma' qa hekhewe'en qa nekii pa'aj ka' Juan Bautista, qa yit'ijets pa'aj: —Maestro, jeł qeku'nek hakha' in'ejup ha' łajaika' ai ha' haqqi' Jordán hikha' lenfeli'l' ye'm iye pa' łunye'j. Hane'ej qa hatste' wenqimpulijin iye qa hatste' week yot'axii hane'ej hakha'an.—* ²⁷ Ka' Juan qa yeku'l' pa'aj, qa yit'ij: —Ham pakha' qu' nana'li'im pa'qu' łunye'je', qu' nite' netisi'ij pakha' i'nji' ha'ne wa's. ²⁸ Ekheweli'l' lespi'ye'elijha in hit'ij: “Nite' yakha' pa' Cristo, yakha' hoijohonhetiik'ui hakha'an.”* ²⁹ Pakha' i'nijup pe' witiwhe'ye', hik pakha' pa' witiwhe'ye', pakha'le lejuwaika' pa' witiwhe'ye' i'nijup qa yepi'ye', qa qi in le'wisimkii in yepi'ye' pa' l'a'x pa' witiwhe'ye'. Qa hik yijunye'j yakha' in hats qi in ye'le'wisimkii.* ³⁰ Les le'wis hakha'an qu' les net'ijaifik'iha qu' les qiye'ji'ha, qa yakha'le qa les le'wis qu' he'yijayik'iju' ek qu'nte' ye'qiye'ji'.—

Pakha' ta'letspha'm na' wa's.

³¹ —Ha' ta'letspha'm na' wa's hik hakha' week tenek'enhe'yipji'. Qa ha'nele' sehe' talipji' qa sehe' le'ek leite' qa iyetij eke' wekwek i'nipji' ha'ne sehe'. Qa hakha'le ta'letspha'm na' wa's qa hik hakha' week tenek'enhe'yipji'.* ³² Hakha'an nifel pakha' yi'wen qa yepi'ye' iye. Qa hamle nek'enheyuye'ets.* ³³ Pakha' qu' netk'enetsha nite' yeqeku'uk'i pakha' qu' nit'ij hakha'an, pakha'an qa yiwjutsiqenija qu' nit'ijets pa' Dios in yijaa'ija.* ³⁴ Qe hakha' nuk-inju' pa' Dios qa nifel pe'qu' le'lijeye' pa' Dios, qe pakha'an in tisij hakha'an pa' leqe Espíritu, qa nite' wo'oi pa'qu' leqjeyumtshelaxi'ijup pa'qu' netisij.* ³⁵ Pakha' Łatata yisu'un hakha' Ła's, qa tisij pa' qi let'unha'x qa week tenek'enhe'yij ene' week wekwek.* ³⁶ Pakha' qu' netk'enetsha nite' yeqeku' ha' Ła's qa hats na'li'm pa' witiłax nite' yili'ij. Qa pakha'le qu' nite' netk'ene'ets ha' Ła's qa'

* **3:18** Jn 5:11,19,22-30; 10:25; Mt 12:41; Mr 16:16; 1Jn 3:23 * **3:19** Sal 36:9; Jn 12:46; 18:37; 1Jn 2:8

* **3:20** Lc 6:27; 19:14; Mr 14:6; Ga 3:10; Stg 2:14-26 * **3:21** Jn 5:36 * **3:23** Mr 1:4 * **3:24** Mr

1:14 * **3:25** Mt 9:14; 11:2; 14:12; Mr 2:18; 6:29; Lc 5:33; 7:18-19; 11:1; Jn 1:35,37; 6:3; Lv 13-14; He

1:3 * **3:26** Jn 11:8; Mr 1:45; 10:1; Lc 3:3 * **3:28** Mt 1:17; Ef 5:2; Lc 1:17 * **3:29** Ap 21:2; Jn 15:11

* **3:31** Stg 1:17; Jn 8:23; 1Jn 4:5-6 * **3:32** Jn 15:26; Hch 26:5 * **3:33** 1Jn 5:20 * **3:34** Jn 1:33

* **3:35** Jn 5:19,20; 10:17; 1Co 13:1

nite' ni'wene' pa' witiłax, qe pa' qi ławak pa' Dios hik pakha' yijat'ij qu' na'nipji' enewe' week łahatsiyij.—*

4

Jesús qa pe' efu Samaria łełeki'.

¹ Ha' Yatsat'ax'inij in nikfe'lets hekhewe' fariseol in hats i'ye'ej hakha'an in yaqsiiikii in nimpulijinju' hekhewe' les olots qu' l'ijatshenheyi'ij iye qa nite' hik uja'x ka' Juan hekhewe' nimpulijinju' ek.* ² Qa nite'le hik hakha'tax ha' Jesús qu' ninqinpulijin, hekhewe'le l'ijatshenhei hik hekhewe' wenqinpulijin. ³ Ma' qa ikik'ui ha' sehe' Judea, qa wapilii iye ha' sehe' Galilea.* ⁴ In ikkii, qa les łe'wis qu' nenek ji'teje'm ha' Samaria łeqe sehe'.* ⁵ Ma' qa yamets ha' ewi'ł witset hakha' Samaria łii Sicar, meti'm hakha' joofji'ju' łeqe sehe' pa' Jacob tisij pa'aj pa' łas José.* ⁶ Hik hakha' i'ni' ke' witiłki' łełki pa'aj pa' Jacob'ik'i. Ha' Jesús hats yiwef, qa i'nju' wapi'yijup ke' witiłki', hats natsathenyuju' junu'.* ⁷ Ma' qa namets ke' ewi'ł efu Samaria łełeki' woł'oljo'oijo' ke' witiłki'. Qa ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Entshen qeku'n yat'e'.—* ⁸ Qe hekhewe' l'ijatshenhei mexe taqhayiiteje'm ha' witset pe'qu' netuj. ⁹ Qa in łunye'jek nekhewe' judío in nite' wetku'łił nekhewe' Samaria łełets, ma' qa ke' efu qa yit'ijets pa'aj in yeku'ł: —¿Inhats'ek, in akha' e'judio, qa l'iyintaxij yiwets pa'qu' at'e' iweli' in yakha' ya'samaria łełeki'?—* ¹⁰ Ha' Jesús qa yeku'ł: —Qek enikfe'lets nakha' łeqisit na' Dios, qa nakha' iye yittaxij ewets: “Entshen qeku'n yat'e'.” Ma' qekha iyintaxets nakha'an, qa nakha'an qekha nelistaxij na' iweli' witiłax. —* ¹¹ Ke' efu qa yeku'ł iye pa'aj: —Jukhew, ham inek eqniyak'i'ijup qa ham iye oqotok'o yi'ijup qu' iwu'miiju' ne' witiłki' qe akaptax. ¿Pa'n qu' ata'łiji' pakha' iweli' witiłax łenqisti'neyutaxyij?—* ¹² Pa' yaqwa'maxi'lik'i Jacob tsejeti'łij ene' łełki. Hik ene' iya'łi'kii pa'aj qa week iye pe' łelitsik'i qa pe' łelinheyik'i iye in l'iyafetsjikii iye pa'aj. ¿Qa akha' me les l'anipji' pakha'an?—* ¹³ Ha' Jesús qa yeku'ł pa'aj qa yit'ij: —Week pakha' qu' niya'łi' ha'ne iweli' ene' witiłki' nite' yili'ij qu' neniayuji'ij. ¹⁴ Qa pakha'le qu' niya'łi' na' iweli' ta'ł yiwets qu' hetisij, qa nite' l'anuu'yi' qu' ne'niayayu'. Qe na' iweli' ta'ł yiwets qu' hetisij qa' hik łunye'je' qu' ne'niwekłeji' łatawe'j qa' netisij na' witiłax nite' yili'ij.—* ¹⁵ Qa yit'ij pa'aj ke' efu: —Jukhew, esłisij pa' iweli' hats'inha qa'nte' l'anuu'yi' qu' nets'iyayu'. Qa'nte' heneki'iiju' iye ene' witiłki' qu' heka'xji'ij pa'qu' iweli'ye'.—* ¹⁶ Ha' Jesús qa yeku'ł iye: —Iihetii pa' ewhe'ye' qa' eneki'łmet hane'e'in.—* ¹⁷ Ke' efu qa yit'ij pa'aj: —Ham yiwhe'ye'ye'.— Qa yit'ij pa'aj ha' Jesús: —L'asiinik'iha ka' łit'ij in ham ewhe'ye'ye' ¹⁸ qe hats lee'fij (5) ewhe'yets, qa hakha' hane'ej in'ejup nite' ewhe'ye' iye. Aka'an hik aka' łunye'j in yijaa'ija kakha' łit'ij iku'uj.—* ¹⁹ In yepi'ye' pa'aj ke' efu aka'an qa yit'ij: —Jukhew, qete'e' tu'u qu' o'profetaye'. ²⁰ Pe' yaqwa'mhitsilik'i Samaria łełets ha'ne i'niji' ek in iyiniikii pa' Dios ene' utek'ipji', qa ekheweli'ł in e'judioli'ł qa łit'ihijets qu' nakha' Jerusalenii qu' hik nakha'yi'i' qu' netninhijiji' qu' netniyinheyiikii pa' Dios.—* ²¹ Ha' Jesús qa yeku'ł qa yit'ijets: —Efu, ek'en yiwetsha hasu'uj esqeku', na' łahats'ij yamets hatse' qu' nite'ye' ene' utek'ipji' qa nite' iye na' Jerusalenii qu' ni'łiji' qu' iyini'łii na' Intata. ²² Ekheweli'ł nite' łenikfe'li'lets

* **3:36** Mr 16:16 * **4:1** Mr 7:3; Mt 1:4; 28:19-20 * **4:3** Lc 1:5; Mt 17:22 * **4:4** Hch 1:8 * **4:5** Sal 22:23; Mt 1:2; Lc 1:33; Gn 30:24; 33:19; 48:22; 49:22 * **4:6** Stg 3:11 * **4:7** Gn 24:11-17; 29:2-12 * **4:9** Jn 11:36; Hch 1:8; 14:1; Ap 2:9; Lc 9:52 * **4:10** Hch 8:20; Gn 26:19; Sal 36:7-9; Is 49:10; 55:1; Jer 2:13; Zac 14:8; Jn 7:38; Ap 7:17; 21:6; 22:1,17 * **4:11** Lc 10:1 * **4:12** Mt 1:2; Lc 1:33 * **4:14** Jn 6:35; 7:37; 12:25; 1Co 4:11; Ap 7:16; 21:6; 22:17; Stg 3:11; Hch 13:48; Ro 8:2; 1Jn 2:25 * **4:20** Dt 11:29-12:14; 27:3; Jos 24:1; Mt 23:37

nakha' l'iyintaxi'lii, qa yekheweli't qa tsikfe'li'lets nakha' k'iyini'lii, qe na' witi'lijii ta'li'ju' ne' judiol.* 23 In hats k'esets qu' namets hora ma' qa hats yamets hane'ejija, qa pekhewe' qu' yijaali'ija qu' niyinii na' Dios qa niyiinija weekij pe' latawjets qa' yijaayi'ija iye qu' niyin, qe na' Dios hik aka' yisu'un pe'qu' hik lunyejeje' aka'an.* 24 Na' Dios in espiritu'e, qa pekhewe' qu' nijayan qa' les le'wis qu' nijayanij pa' espíritu pa' yisu'un, qa' yijaayi'ija iye.—* 25 Qa pe' efu qa yit'ijets pa'aj: —Tsikfe'lets in nam hatse' pakha' Mesías (ikji' Cristo). Ma' qa qu' nanam pakha'an titha neqethen'inemik'iha week ekewe' wekwek.—* 26 Jesús qa yeku't qa yit'ij: —Pakha'an yakha' inek, ha'ne hane'ej l'afaakateyi't. —* 27 Ma' qa namijets he' l'ijatshenhei, qa qi in nijusij in tafaakate'yi'ju' ke' efu ha' Jesús. Qa ham'e pa'qu' nanfaakanij qu' nit'ijets: ¿Lekpa' lanfaakanijikii? i'ni'i qu' nit'ijets ¿Inhats'ek in l'afaakateyi't nekhe'en? 28 Ma' qa ke' efu qa nejeti' ke' leweli'ni' qa wapilii ha' witset, qa nifeli'm hekhewe' jukhew qa efuts iye, qa yit'ijets: 29 —Te'kun qeku'ni't qu' i'weni't ha' ewi't jukhew nifel ye'm week ke' yeq'inye'jeikii. ¿Me hik tu'u hakha'ye' pa' Cristo?—* 30 Ma' qa olots he' ta'lets ha' witset nekii ha' i'ni' ha' Jesús.* 31 Qa in mente' namets hekhewe'en qa he' l'ijatshenhei qa yiyajitaxets qa yittaxijets: —Rabí (Maestro), ek eku'n.—* 32 Qa yeku't ha' Jesús, qa yit'ij: —Na'l ye'm na' qu' hetuj nakha' ekheweli't nite' lenikfe'li'lets.— 33 Qa he' l'ijatshenhei qa watfaakateji'ijju': —¿Maatsek tetka'xii pa'qu' netuj pa'aj?— 34 Qa yit'ij ha' Jesús: —Nakha' qu' hetuj nakha'an in haqsiijkii pa'qu' nisu'un nakha' ts'ukinju', qa qu' nasqhat'axij iye na' l'ithayijkit.* 35 ¿Me nite' lit'ilijets: “Mexe hamitsik'ui ikwetju't (4) juwelits qu' nuji' qa' netenifte'ji' pa'qu' wit'enek'eju'”? Qa yakha' qa hit'ijek: “Jeli'ju' ene' jukhew qa efuts hik lunyejei wit'enekju' hats yuji', hats leke' qu' netenit'ijji'.” 36 Na'aj nit'ijji' ne'ej lei na'aj wit'enekju' qa tajayipji', ma' qa nit'ijji' pe' lei pa' wit'enekju' qe qa' net'ejuyets na' witi'la'x nite' yili'ij. Hats'inha pakha' yenju' pe' loi qa' week le'sitsi'ili'mkii pakha' nifte'ji' pe' lei.* 37 Qa aka'an in lunye'j qa yasin ji'teje'm kakha' wenit'ij: “Ewi't pakha' we'nq'en qa pakhap iye qa nit'ijji'ek pe' lei.”* 38 Yakha' in k'ukini'lii qa lenit'ilijji' nekhewe' lei nakha' nite' ekheweli't qu' eni'ju', tujtseikal ke' yithayiki in yenju' qa hane'ej ekheweli't qa hats l'uyi't ji'teje'm nakha' l'ithayijkit.—

Olots pe' Samaria lelets nite' yeqeku' pa' Jesús.

39 Olots he' jukhew qa efuts iye he' ta'lets ha' witset Samaria tek'enets qa nite' yeqeku' iye ha' Jesús, qe ta'lets ke' efu in yit'ij: —Nikfe'l yiwets week ka' yeq'inye'jkii.—* 40 Ma' qa hik ta'lijupi' hekhewe'en in namii ha' Jesús ha' i'ni', qa iyinijets qu' mexe amane' eku'nijup ha' witset. Ma' qa wetsjuk neluts in mexe amanji'.* 41 In hats yepi'yee'ija in iyet ma' qa les olots he' tek'enets nite' yeqeku'. 42 Qa hekhewe'en qa yit'ijets ke' efu: —Hane'ej in nite' heqeku'ut, hats nite' ewi'He qu' nata'lets kakha' lit'ilij yiwets, qe ta'lets iye in hats hepi'yee'ilha in iyet, qa tsikfe'li'lets in yijaa'ija in hik ha'ne pakha' Eqilina'x ha'ne sehe' epji'.—*

Jesús qa yilin pakha' la's pa' ewi't pekhewe' teqjetinenhei pa' wittata.

* 4:22 Gn 12:1-7; Is 2:3; Mal 1:11; Mt 15:24; Jn 11:36; Ro 3:1-2; 9:4-5; 15:8-9 * 4:23 Jn 5:25-29; 16:32
 * 4:24 Jn 1:33; 2Ts 2:10; Jud 20 * 4:25 Mt 1:17; Ef 5:2; Ex 29:29; Jn 1:41 * 4:26 Ex 3:14; Sal 45:8;
 Jn 8:24 * 4:29 Mt 1:17 * 4:30 Mr 1:45 * 4:31 Jn 11:8 * 4:34 Ef 1:9; 1Jn 2:17; Jn 5:30,36
 * 4:36 Mr 10:17; Jn 12:25; Hch 13:48 * 4:37 Lv 26:16; Dt 20:6; Job 31:8; Mi 6:15; Mt 25:24; Lc 19:21
 * 4:39 Lc 9:52; Hch 1:8; 26:5; Jn 15:26 * 4:40 Mr 1:45 * 4:42 2P 3:18

⁴³ In t'ani' kekhewe' wetsjuk nehuts, ha' Jesús qa ikik'ui ha' sehe' Samaria, qe qa' namii ha' sehe' Galilea.* ⁴⁴ Qe ha' Jesús łakhaa'ija in nifel na'aj ewi'ł profeta in nite' yiwqinhetji' pekhewe' qu' letsetifeetsetaxija.* ⁴⁵ Ma' qa in yamets ha' Galilea, hekhewe' Galilea łeifets qa lesitsiju'ł, qe hayiits yi'wenij week kekhewe' yaqsiijkii ha' Jerusalemii kekhewe' łe'sits nehutsji' Pascua, qe łekhwel yamii iye kekhewe' łe'sits nehuts.* ⁴⁶ Ha' Jesús qa wapilii iye in ikii ha' witset Caná ha' sehe' Galilea. Hik hakha'a' hayiits yaqsiiji'kii ka' iweli' in wino'oj. Na'ł pa'aj ha' ewi'ł łeqe oficial pa' wittata, pa' ła's qi in wanqaats'e' ha' witset'ii Capernaum.* ⁴⁷ Hakha'an in i'ye'ej pa'aj ha' Jesús in ta'łii ha' Judea qa namets ha' Galilea, qa ikii qu' newetweni'ł ma' qa qi in iyintaxijets qu' łijts'eyi'ii pe' łetsi' qu' niłini'm pa' ła's, qe hats niwamhiyu'.* ⁴⁸ Ha' Jesús qa yit'ijji'ju': —Qu' nite' i'weni'ł pe'qu' ham łunyejeji'iju'ł qu' e'nitjułaxitijpha'mkii, qa' nite' ek'eni'ł ł'inqeku'ul.—* ⁴⁹ Qa hakha' łeqe oficial pakha' wittata, qa yit'ij: —Jukhew, if'elitik'i wat'ij qu' enek qe mente' wa'm ha' ya's.—* ⁵⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yape mapilii pe' etsi', pa' oqwomehe' hats ła'x.— Ha' jukhew nite' yeqeku'uk'i ka' yit'ijets ha' Jesús. Ma' qa ik qa wapilii pe' łetsi'. ⁵¹ In hats wapilii pa'aj pe' łetsi', qa pe' łeqejkunenhei qa iwoyitsiju'ł pa'aj qa nifeli'm in hats ła'x pa' łoqwomehe'. ⁵² Ma' qa nifaakanij pa'aj pa' i'ni' junu' in hats wat'ij pa'aj. Qa yeku'ł pa'aj: —Nełu in hats jelji' junu' (la una) qa yili'ij in iwihlantax.— ⁵³ Ha' łatata qa nikfe'lik'i in hik i'ni' junu' ha' Jesús in yit'ij: —Pa' oqwomehe' hats ła'x.— Ma' qa hakha'an qa week iye he' łelits, łewhe'ye' qa nite' yeqeku' iye qa tek'enets ha' Jesús.* ⁵⁴ Aka'an hik aka' ka' wetsjuk yamets ham łunyejeji'iju'ł in yaqsiiji'kii ha' Jesús ha' sehe' Galilea in hats tepilik'ui iye ha' Judea.*

5

Jesús qa yit'ij pa' ewi'ł jukhew nite' t'otsjo'.

¹ Ma' qa i'nk'ałe in hats ł'anu'upji' ekewe'en, ha' Jesús ma' qa yamii iye ha' Jerusalén qa hikha' i'niju' kakha' ewi'ł łeqe łe'wis nełu ne' judiol.* ² Qa ha' Jerusalemii, na'ł ha' ewi'ł meti'm hakha' łeqeji'teje'm ne'ej kots'etets, ha' ewi'ł łajakju' łeqiyij ne' hebreo Betzata,* qa lee'fij (5) he' ts'ewemmifi łeq'enełewetits.* ³ Hekhewe' lee'fij (5) ts'ewemmifi qa weju'łji' he' olots wanqaats'eju', puk'alets, f'oyoq f'oyoq ul'ets łewek, qa hekhewe' iye nite'ija t'otsjo' i'wijupju'kii, (notkitaxets qu' nawapja' ha' iweli', ⁴ qe i'nłi' qe te' nametsju' pa' ewi'ł łaqá ángel pa' Yatsat'ax'inij ha' łajakju' qa te' wapja' ha' iweli', qa na'aj yojoji'ju' qe te' t'ilitji'ju' qa te' naxpa'lij pa'qu' ławtshek'etax.) ⁵ Hikha' i'ni' ha' ewi'ł jukhew hatste' yamijets treinta y ocho (38) łeqe'ninqapitsij in qi in wanqaats'e'. ⁶ Ha' Jesús in yi'wen in i'wju', ma' qa nikfe'lets in hats qu' toxetaxik'i aka' łunye'j, qa nifaakan: —¿Me łisu'un qu' ham awtshek'e'?—* ⁷ Ha' wanqaats'e' qa yeku'ł: —Jukhew, ham tsi'feni'ij qu' natsahinetsju' na' iweli' qa wapjaji'ij, ma' qa in tsamji'ijtaxetsju' qa hatsłe na'ł na'aj yojoji'ijji'ju'.—* ⁸ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Eniipha'm. It'ij jof na' ewhi'la'x qa' ma.— ⁹ Ma' qa hik akaa'ijha ha' jukhew qa t'un, qa yit'ij jof ha' łewhi'la'x ma' qa ik. Ka'

* **4:43** Is 9:1-2; Mt 17:22 * **4:44** Jn 15:26; Hch 26:5; Mt 13:57; Mr 6:4; Lc 4:24 * **4:45** Mt 4:17; 23:37; 26:69; Mr 1:14-15; 14:70; Lc 13:1-2; 22:59; 23:6; Hch 1:11; 2:7; 5:37; Jn 2:23; 5:1 * **4:46** Jn 2:1,11; 21:2; Lc 10:15 * **4:47** Lc 1:5 * **4:48** Ex 7:3-4; Mr 13:22; Jn 2:23-25; 3:16; 6:26,64; 20:25 * **4:49** Lc 10:1 * **4:53** Lc 11:11; Col 3:21 * **4:54** Jn 2:11; Mt 17:22 * **5:1** Mt 23:37 * **5:2** Betzata qa łiyij iye Betesda. * **5:2** Neh 3:1,32; 12:39 * **5:6** Is 46:10; Zac 14:7; Jn 5:6; 6:6; 8:14; 9:3; 11:11-15; 13:1-3,11 * **5:7** Lc 10:1

neluji' witwapiihijiitax (sábado).^{*} ¹⁰ Qa hik ta'lijupi' he' judiol in yit'ijets hakha' jukhew wanqaats'etax: —Ha'ne neluji' witwapiihijii (sábado) qa nite' lenexke'ej qu' eka'xkii na' ewhi'la'x.—^{*} ¹¹ Ha' jukhew qa yeku'ł: —Hakha' hane'ej tsilin yit'ij yiwets: “It'ij jof na' ewhi'la'x qa' ma.”—^{*} ¹² Hekhewe'en qa nifaakanij: —¿Pa'n hii pa' jukhew yit'ij ewets. “It'ij jof na' ewhi'la'x qa' ma”?—¹³ Qa ha' jukhew nite' nikfe'lij hakha' yilin, qe ha' Jesús ikji'teje'm he' olots jukhew i'ni' hakha'an. ^{*} ¹⁴ Ha' Jesús qa i'nk'a'le yi'weni' ha' jukhew ke' qi witlijsitjiyifi, qa yit'ijets: —Jeł, in hats łanaxpa'lij iye pa' awtshektax. Hasu'uj uł'axe' iye pa'qu' aqsiijkii, hats'inha qa'nte' les qiyi'ija qu' uł'axe' pa'qu' ejunye'je'kii.—^{*} ¹⁵ Ha' jukhew qa ik, qa nifeli'm he' judiol ha' Jesús in hik hakha' yilin.^{*} ¹⁶ Ma' qa hik ta'lijupi' hekhewe' judiol in hik łunyejei qu' nijayankii ha' Jesús, qe yaqsi'j jiijkii ekewe' wekwek in mexe witwapiihijiitax (sábado).^{*} ¹⁷ Qa ha' Jesús qa yeku'ł, qa yit'ij: —Na' Tata nite' yili'ij in t'ithayii, qa yakhap ji'jek iye nite' hili'ij in he'yithayii.—^{*} ¹⁸ Qa aka'an in ta'lets iye, he' judiol qa les in yisu'untaxija qu' nilan, qe nite' ewi'he qu' nata'lets in t'otsipji'kii pakha' leqe ley wete'm in t'ejuyets na'aj sábado, qe in yit'ijets iye pakha' Dios in łatataa'ija, qa ikji', hik łunye'j pa' Dios.^{*}

Pa' let'unha'x in tenek'enhei pa' Ła's pa' Dios.

¹⁹ Qa hik ta'lijupi' ha' Jesús in yeku'łik'i ekewe'en, qa yit'ij: —Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, na' Ła's nite' leke' pa'qu' łakha' ye'le qu' nisu'un qu' naqsiijkii, qe yaqsiijkii yijat'ij pakha' qu' ni'wenij na' Łatata qu' naqsiijkii, qe week pakha' qu' naqsiijkii na' Łatata qa' hik pakhaayi'ija qu' naqsi'jiiykiyek iye na' Ła's. ²⁰ Qe na' Łatata yisu'un na' Ła's, ma' qa yethinij week kekhewe' łakha'ija in yaqsiijkii, qa kekhewe' iye les in qits wekwek łaqsiyiyjkii hik kekhewe' qu' nethinij iye hatse', ma' qa qi qu' e'nitjułaxilijpha'mkii.^{*} ²¹ Qe in łunye'jek na' Łatata in nihipha'mkii iye pekhewe' qu' hats nanaxtaxju' qa' netisij iye łłaxitse', qa hik łunye'je'jeek iye na' Ła's qu' netisij iye łłax'e' pekhewe' qu' nisu'un nakha'an qu' netisij.^{*} ²² Qa nite'le hik nakha' na' Łatata qu' nit'ijets hatse' pa'qu' łunyejeje' me uł'ax me i'nli'i qu' le'wise' ene' jukhew qa efuts iye, qe na' Ła's hik nakha' tisij qu' week naqsiijkii aka'an,^{*} ²³ hats'inha qu' weeke' ene' jukhew qa efuts iye qu' niwqinhetji'ha na' Ła's pakha' hats lequk'eliji' in yiwqinhetji' na' Łatata. Pakha' qu' nite' niwqinhetje'ji' na' Ła's, nite' yiwqinhetji' iye na' Łatata hik nakha' nukinju'.^{*} ²⁴ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, pakha' qu' nepiye'ek'i kekhewe' hit'ij qa nite' yeqeku' nakha' ts'ukinju', pakha'an hats na'li'm na' witiłax nite' yili'ij, qa' hats nite' nami'ii na' witaxtanithenkeye'j, qe hats ikik'ufik'i na' witwamhi' qa hats uiji'teje'm na' witiłax.^{*} ²⁵ Yijaa'ija aka' qu' hit'ilij ewets, nakha' łahats'ij hats nam, hane'ejija in hats nam, qa nekhewe' hik łunyejejei qu' nanaxju' qa' nepiye' na' ł'a'x nakha' Ła's na' Dios, qa pekhewe' qu' nepi'ye' qa' iliye'.^{*} ²⁶ Qe in łunye'jek iye na' Łatata in na'ł ji'teje'm na' witiłax, qa hik łunye'je' iye na' Ła's in tisij qa' nana'łji'ij ji'teje'mek na' witiłax.^{*} ²⁷ Ma' qa tisij iye na' let'unha'xijup qu' nitanithen ene' jukhew qa efuts iye, qe łakha' Ła's na' Jukhew.^{*} ²⁸ Hasu'uj e'nitjułaxilijpha'm aka'an, qe yamets hatse' łahats'ij qu' weeke' ke' naxju' qu'

^{*} 5:9 Mr 2:23 ^{*} 5:10 Jn 11:36; Lc 14:3 ^{*} 5:11 Tit 2:8 ^{*} 5:13 Jn 7:28 ^{*} 5:14 Hch 21:26
^{*} 5:15 Tit 2:8 ^{*} 5:16 Lc 6:28; 13:10; 2Ti 3:12 ^{*} 5:17 Mt 5:16; 11:27; Jn 8:42 ^{*} 5:18 Mt 12:14;
26:4; 27:1; Mr 3:6; 14:1; Lc 6:11; Jn 7:1,19; 10:33; 11:53 ^{*} 5:20 He 3:9; Ap 15:3 ^{*} 5:21 Jn 2:19;
11:25-26; Mr 9:27 ^{*} 5:22 Mt 11:27 ^{*} 5:23 Jn 15:23; Lc 10:16 ^{*} 5:24 Jn 6:53; 12:25; Hch 13:48;
1Jn 2:25 ^{*} 5:25 Jn 4:23; Fil 1:21 ^{*} 5:26 Jn 5:19; Col 1:19 ^{*} 5:27 2Ts 1:5; Mr 2:10; He 2:6; Ap
1:13; 14:14

nepiye' na' l'a'x nakha'an, ²⁹ ma' qa' nenekfik'ikii. Pekhewe' qu' naqsiijkii pakha' le'wis qa' ihiyi'ijup na' witi'la'x. Qa pekhewe'le qu' naqsiijkii pa' ul'ax qa' ihiyi'ijupek qu' newetjeyumtshen.—

Pe' fariseol qa nite' yumti pa' Jesús qu' nata'lii pa' Dios.

³⁰ —Yakha' nite' leke' qu' haqsiijkii pe'ye' qu' yakha' ye'le qu' nata' l' yiwets. Pakha' hepi'ye' qa hikpa' qa hit'ij, qa pakha' hit'ij qa yatsathenik'iha qe nite' howo'oi pakha' qu' yakha' ye'le qu' hisu'un, qe howo'oi yijat'ij qu' haqsiijkii pakha' hats yisu'un nakha' ts'ukinju'.* ³¹ Qu' yakha'ye' letax yite'm qu' hetetfelletaxyik'i, pekhewe' qu' hi'ttaxij ham weju'hi'ij. ³² Qa na'le hakhap iye in iyetyij qa tsifel, qa yakha' qa tsikfe'lets hakha'an in iyetyij qu' netsfel in yijaa'ija.* ³³ Ekheweli' l' ukinihii he' jukhew qu' nanfaakan kakha' Juan Bautista. Qa kakha'an qa yit'ijiju' l' kakha' yijaa'ija in lunyee'jkiiha.* ³⁴ Qa nite'le enewe' jukhewle qu' nata'lets kakha' witi'lei in tsifelkii, qa leste le'wis qu' hit'ijij ewets aka'an qe qa' i'hiyi'it. ³⁵ Kakha' Juan hik lunye'jtax ne'ej fetitjii qe tujji'ha qa nalitkii, ma' qa ka' l'ula'x qa hisu'uni' l' qu' ne'sinheti'hi'mkii, qa nite'le ijetaxijje'm l'ajji'ij.* ³⁶ Qa kakha'le na' l' ye'm qu' henfelek qa les t'anipji' kakha' nifelek ka' Juan, qe kekhewe' wit'ithayijkitits tselisij na' Tata qu' haqsiijkii, hik kekhewe' hane'ej haqsiijkii, qa hik kekhewe' tsifeltax, na' Tata in hikna' ts'ukinju'.* ³⁷ Qa nakha' ts'ukinju' Tata, lakha' iye in tsifeelija iye. Qa nite'le l'epi'ye'el ka' l'a'x, nite' hi'weni' l' iye kakha' lunye'j.* ³⁸ Qa kekhewe' le'lijei qa nite' amaneyi' l' etji'teje'm qe leqeku'ul' nakha' nukinju' nakha'an. ³⁹ Ekheweli' l' qi in lejetaxi' l' kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj, qe lumtitaxi' l' qu' hik kekhewe'ye' qu' ata'hi'ijets qu' nana'li' em na' witi'la'x nite' yili'ij, qa hik kekhewe' ke' tsifeltaxkii,* ⁴⁰ qa nite'le hisu'uni' l' qu' eneki' l' yiwets ma' qekha nana'ltaxi' l' e'm na' witi'la'x nite' yili'ij.* ⁴¹ Yakha' nite' he'yeku'mijiju' l' in tsiwqinhetletaxji' ene' jukhew,* ⁴² qe tsikfe'li' l' ewets ekheweli' l', in nite' yija'aj qu' isu'uni' l' na' Dios.* ⁴³ Yakha' henekijju' aka' hiji' na' Tata, qa ekheweli'it qa nite' l'ekumi' l' yiju' l'. Qa qu' pakhape' qu' nanamij iye pakha' qu' lakha' ye'le in hii, ma' qa hik pakha' yijat'ij qa' ku'mi'hiju' l'. * ⁴⁴ ¿Pa'n lunye'j qu' nite' esqeku'yi'it, in ekheweli' l' liwetwumhiti' l' wetju'lkii in leniwqinheti' l'ji', qa nite' lowo'ohii yijat'ij qu' newqinheti' l'ji' na' ewi'He Dios? * ⁴⁵ Hasu'uj umti'it qu' yakha'ye' qu' hit'ijij ewets hatse' qu' ul'etsi'it qa' nespiye'ej na' Tata. Kakha' Moisés hik kakha' qu' nit'ijij ewets hatse' yijat'ij qu' ul'etsi'it, hik kakha' letjumtitaxilifi. * ⁴⁶ Qe qu' nite' eqeku'yi'it ka' Moises'ik'i, qekha nite' esqeku'ye'ji'ijtaxi'lek, qe ka' Moises'ik'i kekhewe' yika'ajji' yakha' t'ejui yiwets. ⁴⁷ Qa qu' nite'le ek'eni'ilik'i kekhewe' yika'ajji' kakha'an ¿qa pa'n lunye'j qu' nite' eqeku'yi'ilik'i kekhewe' yi'lijei?—*

6

*Jesús qa tisij pe' laqats pe' jukhew yamets lee'fij mil (5.000).
(Mateo 14:13-21; Marcos 6:30-44; Lucas 9:10-17)*

* **5:30** Mt 6:33; 12:41; 26:39; 2Ts 1:5; Jn 4:34; 6:38; 7:16-18; 8:16,28; 14:10; Ro 8:27; Ef 1:9 * **5:32** 1Jn 5:20 * **5:33** Sal 119:142; Jn 14:6 * **5:35** Mr 1:4; 2S 21:17; Mt 5:14-15; Lc 12:35; 2P 1:19; Ap 21:23; Sal 36:9; Jn 12:46 * **5:36** Jn 1:6,33; 15:24; Mr 9:37 * **5:37** 1Jn 5:9; Ex 33:11; Dt 4:12; Is 6:1; Lc 3:22; Jn 1:18; 6:46-47; 14:9; 1Ti 1:17 * **5:39** Mt 26:54; 2P 1:20; Lc 24:27,44; Hch 13:27 * **5:40** Lc 13:34; 14:26 * **5:41** Jn 17:24; Fil 3:19; 1P 5:4 * **5:42** Lc 10:27; 11:42; 1Jn 4:20 * **5:43** Jn 1:12; 10:25; 12:48; 13:20; 14:13; 17:8; Hch 15:14; Ap 14:1; Mr 4:16 * **5:44** Dt 6:4; Jn 17:3; Ro 3:30; 16:27; 1Ti 1:17; 6:15-16; Jud 25; Ap 15:4; 1Ts 2:4 * **5:45** Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2 * **5:47** Mt 26:54; Ro 1:2; Lc 16:29-31

1 In yili'ij ekewe'en ha' Jesús, qa ikii ʔajaika' ke' kahi' Galilea qa hii iye Tiberias.* 2 Qa olots he' nijayan jukhew, efutsji'kii, qe yi'wenij kekhewe' ham ʔunyejeyi'iju'ʔ yaqsiimijkii hekhewe' wanqaats'etaxju'. 3 Ha' Jesús qa ikik'ipha'm ke' utek qa i'nju' qa he' ʔijatshenhei iye. 4 Qa hats k'esets ka' ʔe'wis neʔu Pascua, ʔeqe ʔe'wis neʔu ne' judiol. 5 Ma' qa ha' Jesús qa nejeʔtaxpha'm ma' qa yi'wen in hats namets hekhewe' olots, qa yit'ijets ha' Felipe: —Felipe ʔPa'n qu' jintaʔi'iji' qu' jintaqhayets pe'qu' pane' qu' weeki'ij ene' jukhew?— * 6 Yit'ijets aka'an qe qa' nijaajini'ij pa'qu' nit'ij ha' Felipe, qe ha' Jesús hats nikfe'ltaxets pa'qu' ʔeqfenye'ji'ij.* 7 Ha' Felipe qa yeku'ʔ, qa yit'ij: —Nite' weju'ʔij pe'qu' doscientos (200) denariose* qu' namiju'ʔ pe'qu' pane' qa' ʔuk'eli'imkii pe'qu' netuj.—* 8 Qa hakha' ewi'ʔ iye hekhewe' ʔijatshenhei, Andrés, ʔek'inij ha' Simón Pedro, qa yit'ijets ha' Jesús:* 9 —Hane'en omela's na'li'm ne' ʔaqats lee'fij (5) ne' pan ta'ʔets ke'ej cebada qa wetsjuk iye ne' sehets, ʔqa pa'n qu' ʔenifeny'e' in olots ene' jukhew, efuts iye?— 10 Ha' Jesús qa yit'ij: —Iyaji'ʔets qu' week na'nju'kii.— Qi'ii ha' qheele jup'elket qa i'nju'kii. Uja'x yamets he' jukhew lee'fij mil (5.000).* 11 Ha' Jesús qa t'eku'mi' ke' pan, qa in hats yit'ijetspha'm ʔe'wisij pa' Dios, ma' qa tisij hekhewe' i'nju'kii. Qa hik ʔeqfenyeyij iye ke' sehets, qa tisij'ij week pa'qu' ʔequk'ele'ij.* 12 In hats week ʔini'iju', ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets he' ʔijatshenhei: —Ewi'ʔ eni'ʔi' ne' ʔexpelthil hats'inha qa ham pa'qu' netwumhitiʔe'.—* 13 Ma' qa ewi'ʔ yeni', qa topolij he' doce (12) canastul ke' ʔap'asil ke' lee'fij (5) pan ta'ʔets ke'ej cebada, ʔexpelthil hekhewe' tuj. 14 Hekhewe' week in yi'wenij aka' yaqsiijkii ha' Jesús in ham ʔunye'ji'iju'ʔ, qa yit'ijju': —Qete'e' yijaa'ija in hik ha'ne pakha' Profeta hayi'is jutsiqaxik'ui qu' nanametsju' ha'ne sehe' ipji'.— * 15 Qa ha' Jesús qa hats ʔe'nikfe'lets pa' yisu'untax pekhewe'en qu' net'eku'mi' qa' neka'x qa nenpha'm qu' ʔatatayi'ij. Ma' qa ikik'ipha'm iye ke' utek ewi'ʔekii.*

Jesús qa t'otsipji' pa' iweli'.

(Mateo 14:22-27; Marcos 6:45-52)

16 In hats najaleyiyu'kii qa he' ʔijatshenhei qa hats tepiletsju'kii ke' kahi', 17 qa t'ilitji'ju'kii ke' ewi'ʔ witinhitji, qa' nami'iteje'm iye ha' ʔajaika', hakha' witset'iiteje'm Capernaum. Qa hats najaleikiiha, qa ha' Jesús qa menjiit nite' tepilii hekhewe'en.* 18 Qa ha' qi iweli' qa nite' ikesimen qe ta'ʔets in qi ka' t'unik'i qa yiwqinhetik'i ke' ʔeqe t'uyuyits. 19 Hekhewe'en hats lee'fij (5), i'nʔi' qu' ewi'ʔ tatsaye' (6) kilómetros pa' yamiji'kii in ti'jifi ke' witinhitji, qa yi'wen ha' Jesús in hats meti'm ke' witinhitji, t'otsipji' ha' iweli'. Ma' qa qi in niijiwei hekhewe'en. 20 Ha' Jesús qa yit'ijets: —ʔYakha'ʔe, hasu'uj e'nijiwei'yi'ʔ!—* 21 Ma' qa hekhewe'en qa yisu'unija qu' net'ilitji'ju' ha' Jesús ke' witinhitji, ma' qa ke' witinhitji qa aje'eʔ yametsteje'm ha' sehe' hakha' hats jutsiqax qu' nametsteje'm.

Pe' jukhew qa efuts wo'oikii pa'aj pa' Jesús.

22 Qa kakhap neʔuikakii, hekhewe' olots jukhew qa efuts iye amaneyiiteje'm kakhap iye ʔajaika' ke' kahi', hekhewe'en nikfe'lets in ewi'ʔe kekhe' witinhitji hakha'a, qa ha' Jesús qa nite' i'netsju' iye he' ʔijatshenhei, qe uja'xʔe he'

* 6:1 Mr 1:16; Jn 6:23; 21:1 * 6:5 Mr 1:45; 3:18 * 6:6 Ex 15:25 * 6:7 Ewi'ʔ denario, ʔajanye'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in ewi'ʔ neʔu qu' net'ithayii. * 6:7 Mt 18:28 * 6:8 Mt 4:18; 10:2; 16:17; Mr 1:16,29; 3:18; 13:3; Lc 6:14; Jn 1:40,44; 12:22; Hch 1:13; 10:32 * 6:10 Mt 14:21 * 6:11 2R 4:42-44 * 6:12 Lc 15:4 * 6:14 Dt 18:15; Mt 11:3; Lc 7:19-20; Ro 5:14; He 10:37; Jn 18:37 * 6:15 Jn 19:21 * 6:17 Lc 10:15 * 6:20 Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24

l'ijatschenhei in ikijeteje'm ke' witinhitjii.* 23 Ma' qa uja'x he' witinhitjiyits ta'hi ha' witset Tiberias, qa namets ha' meti'm hakha' tuji' ke' pan in hats yit'ijetspha'm ha' Jesús le'wisij pa' Dios.* 24 Ma' qa hik ta'hijupi', hekhewe'en in hats nite' yi'weni' hakha'a' ha' Jesús qa he' l'ijatschenhei iye, qa t'ilitji'ju'kii pa'aj he' witinhitjiyits qa nijayaniiteje'm ha' Capernaum qu' nowo'oikii ha' Jesús.

Jesús, lakha' pa' pan ta'lets pa' witi'la'x nite' yili'ij.

25 In yametsteje'm hekhewe'en ha' lajaika' qa we'tweni'l ha' Jesús, qa ni-faakanij: —Rabí (Maestro), ¿pa'n iplu'uk'i in lanametsteje'm hane'e'in?—* 26 Qa ha' Jesús qa yeku'l, qa yit'ij: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ihij ewets, ekheweli'l in lowo'olyiikii nite' kekhe' ham lunye'ji'iju'l in haqsiijkii qu' owo'ohijyiikii, qe lowo'olyiijkii yijat'ij in letuji'l ke' pan ma' qa qi in l'itini'tju'. 27 Ithayi'yi'l, qa hasu'ujte pa'qu' aqe'h'il nite' yape qu' net'ejuyets, net'ejuyets yijat'ij nakha' yape witaq nakha'an t'ejuyets hatse' na' witi'la'x nite' yili'ij. Nakha' witaq hik nakha' ha'ne la's na' Jukhew qu' nelisi'hij, hik ha'ne na' latata, Dios, hats yeni' ne' leq'ikati'.—* 28 Ma' qa pekhewe'en qa yit'ijets: —¿Pa'n lunye'j pa'qu' wit'ithayijkit'e qu' haqsiijkii qu' nisu'un pa' Dios?— 29 Ha' Jesús qa yeku'l, qa yit'ijets: —Aka'an kakha' wit'ithayijkit yisu'un na' Dios, qu' ek'eni'lets hasu'uj eqeku'ul nakha' nukinju' nakha'an.—* 30 Ma' qa yit'ij iye hekhewe'en in yeku'l: —¿Pa'n lunye'j pa'qu' aqsiijkii qu' e'jutsiqaxi'ij hats'inha qu' hi'weni'l qa' nite' k'eqekuyi'il? ¿Lek pakha' qu' aqsi'ijikii? 31 Pe' yaqwa'mhitisihik'i tuj pa'aj pe' maná in neki'kii pa'aj pa' ham i'ni'i', in yit'ijek ke' we'nika'ajji: “Tisij qu' netuj pe' pa'n ta'hiipha'm na' wa's.”—* 32 Ha' Jesús qa yeku'l: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ihij ewets, nite' kakha' Moises'ik'i qu' nelisi'hij kekhe' pan ta'hiipha'm na' wa's. Nakha'le Tata hik nakha' tisij qa hik nakha' iye qu' nelisi'hij na' yijaa'ija in pan ta'hiipha'm na' wa's.* 33 Qe nakha' pan ta'lets na' Dios hik nakha' hats t'ilitju' ta'hiipha'm na' wa's, qa tisij na' witi'la'x ha'ne week sehe' epji'.— 34 Ma' qa hekhewe'en qa yit'ijets: —Jukhew, eslisi'hijkii pakha' pan.— 35 Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yakha' nakha' pan ta'lets na' witi'la'x, pakha' qu' nenek yiwetsha qa' nite' l'anuu'yi'i qu' niyipkun. Qa pakha' qu' nite' nesqeku'ye' nite' l'anuu'yi'i iye qu' ne'niyayu'.* 36 Qa hatsle hit'ihij ewets in yemjeetax in letswentaxi'ha, qa nite'le l'ek'eni'l yiwets lesqeku'ul. 37 Week pakha' qu' neslisij na' Tata, qa' nenekji'ij yiwets, qa pakha' qu' nenek yiwets nite' leke' qu' hoyoqoweyiju'l qa nite' leke' iye qu' hiwu'mfik'i.* 38 Qe in hata'letspha'm na' wa's in hente'nili'tju', nite' tsamijju' qu' haqsiijkii pa'qu' yakha' ye'le qu' hisu'un, qe tsamijju' yijat'ij qu' haqsiijkii pa' yisu'un nakha' ts'ukinju'.* 39 Qa aka'an kakha' yisu'un nakha' ts'ukinju' qu' weeke' nekhewe' hats tselisij nakha'an qu' hasu'uj natsqamij pe'ye', qe qu' henlinju' yijat'ij qa' ihiye' hatse' iye nakha' teke'lenju' neluji' hatse'.* 40 Qe aka'an kakha' yisu'un na' Tata qu' weeke' pakha' qu' ni'wen ha'ne la's qa nite' yeqeku', ma' qa hats na'li'm na' witi'la'x nite' yili'ij. Qa' yakhaayi'ija qu' hikin qa' ila'xe' iye hatse' nakha' teke'lenju' neluji' hatse'.—* 41 Qa hik ta'hijupi' hekhewe' judiol in tajawehenij wetju'kii in yuten ha' Jesús, qe lakha' yit'ij: —Yakha' pan ta'letspha'm na' wa's in te'nilitju'.— 42 Qa yit'ijju': —¿Me nite' hik ha'ne hakha' Jesús, la's ka' José,

* 6:22 Jn 21:8 * 6:23 Jn 6:1; 21:1 * 6:25 Jn 11:8 * 6:27 Is 55:2; Jn 6:53,62; 12:25; Hch 13:48; 1Jn 2:25; Dn 7:13; Mr 2:10; 1Co 8:6; 15:24; Ef 5:20 * 6:29 Jn 1:6; 5:36; Mr 9:37 * 6:31 Ex 16:4,15,31; Ap 12:6; Sal 78:24 * 6:32 Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2 * 6:35 Jn 4:14; 7:37,38; 8:24; 11:25-26; 12:44,46; 14:12; 16:9; Lc 14:26; Ap 7:16; Mt 18:6; Mr 9:42 * 6:37 Mt 24:22 * 6:38 Ex 3:8; Pr 30:4; Dn 4:13,23; Mt 28:2; Jn 1:51; 3:13; Ef 1:9; 4:10; Ap 10:1; 18:1; 20:1; 1Jn 2:17 * 6:39 Lc 18:33 * 6:40 Mt 11:27; 16:21; Jn 5:19

kakha' latata qa ke' lenene iye inekhewel jinikfe'lij? ¿Qa pa'n lunye'j hane'ej in yit'ij letets: “Yakha' hata'letspha'm na' wa's”?—* ⁴³ Qa yeku'l ha' Jesús qa yit'ijets: —Ili'ilij in l'ajaweheni'l wetju'lkii. ⁴⁴ Ham pa'qu' leke'ye' qu' nenekle yiwets qu' nite' nenka'xe' yiwets na' Tata, hikna' ts'ukinju'. Qa yakha' qa' hi'in qa' ila'xe' iye hatse' nakha' teke'lenju' neluji' hatse'. ⁴⁵ Kekhewe' yika'ajji' ke' profetas'ik'i yit'ij: “Pa' Dios qu' nijatshen week enewe'en.” (Is 54:13) Week pakha' qu' nepiye' na' Tata qa hats nikfe'lets, ma' qa nek yiwets. * ⁴⁶ Nite' ikji' aka'an qu' hats nana'l pakha' qu' ni'wen na' Intata, qe ewi'He ha'ne ta'hiipha'm na' Dios, hik ha'ne yi'wen yijat'ij na' Intata. * ⁴⁷ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, pakha' qu' nite' nesqeku'ye', ma' qa hats na'li'm na' witi'la'x nite' yili'ij. ⁴⁸ Yakha' pakha' pan ta'lets pa' witi'la'x. ⁴⁹ Kekhewe' alheyi'lik'i tuji' kekhe'we' maná hakha' ham i'ni'i, qa naxleju'. * ⁵⁰ Qa hane'en hik ha'ne pan ta'letspha'm na' wa's, hats'inha pakha' qu' netuj hane'en, pakha'an nite' wa'm. * ⁵¹ Yakha' pan ila'x ta'letspha'm na' wa's. Pakha' qu' netuj ha'ne pan, qa' pakhaaye'hi'ij qu' ila'xe'. Nakha' pan qu' he'yihini' hatse' qa' laja'yi'ij pe'qu' hixatitse' ene' week ene' sehe' epji', hik nakha' yese'n.—* ⁵² Ma' qa he' judiol qa tek'eleyiteetsijju'kii, in yit'ijju': —¿Pa'n lunye'j hane'en qu' jinelisij na' l'ese'n qu' jinteluj?—* ⁵³ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ilij ewets: qu' nite' etuji'il na' l'ese'n na' La's na' Jukhew qa nite' iye l'iyaa'iji' ne' l'athits, qa' hami'il etji' na' witi'la'x. * ⁵⁴ Pakha' qu' netuj na' yese'n qa iya'ji' iye ne' yathits, pakha'an hats na'li'm na' witi'la'x nite' yili'ij, qa yakha' qa' hi'in qa' ila'xe' iye hatse' nakha' teke'lenju' neluji' hatse'. * ⁵⁵ Qe na' yese'n yijaa'ija yijat'ij in witaq, qa ne' yathits qa yijaa'ija iye in witaat'ija. ⁵⁶ Pakha' qu' netuj na' yese'n qa iya'ji' iye ne' yathits, pakha'an i'nyit ji'teje'mha qa yakhap ji'jek qa ha'nji'ij ji'teje'mha'ek pakha'an. * ⁵⁷ Na' Tata, hikna' ts'ukinju', na'li'm na' hila'x, qa yakha' qa na'lji'ij ye'mek na' yila'x qe ta'lets nakha'an. Qa hik lunye'j pakha' qu' netuj na' yese'n, qa' nata'lji'ij yiwetsek hila'xe'. * ⁵⁸ Hane'en hik ha'ne pan ta'letspha'm na' wa's in te'nilitju', hane'en nite' hik lunye'j pekhewe' tujtax ke' aqa'jteyi'lik'i, qa naxleju'. Qa pakha' qu' netuj ha'ne pan ta'letspha'm na' wa's qa' pakhaaye'hi'ij qu' ila'xe'.—* ⁵⁹ Ekewe'en hik ekewe' ke' yit'ij ha' Jesús ke' witi'lijtsitjiyifi in i'nq'ijatsheni' ha' witsset Capernaum. *

Olots pe'yo'qmositij pa' Jesús.

⁶⁰ Qa olotsle hekhewe' l'ijatshenheitax in yepi'ye' ek'i kekhe'we' yit'ij, ma' qa yit'ijju': —Ka' yit'ij nakha'an jutsitax qu' jint'eku'mi'. ¿Pa'n hii pakha' qu' leke'ye' qu' net'eku'miju'l kakha'an?— ⁶¹ Ha' Jesús qa nikfe'li'ik'uyi' hekhewe'en in tajaweheni' wetju'lkii in nite' yisu'un kekhe'we' yit'ij, qa yit'ijji'ju': —¿Me nawakanini'lkii ekewe'en?—* ⁶² ¿Qa pa'n qu' ejunyejeyi'ilek qu' i'wentaxi'l hatse' ha'ne La's na' Jukhew qu' napiletspha'm iye na' hayiits i'ntaxi'?* ⁶³ Na' Espiritu Santo hik nakha' ta'lets nakha' witi'la'x, ha'ne i'nese'n ham weju'hi'ij. Kekhe'we' wekwek hit'ilij ewets espi'ritule qa witi'la'x iye. * ⁶⁴ Qa na'lle ne' uja'x ekheweli'l ne' yeqeku'uk'i.— Qe ha' Jesús hayiits pa'aj in nikfe'lets pekhewe'

* **6:42** Jn 1:45 * **6:45** Mt 2:23; Hch 7:52; 1Co 2:13; 1Ts 4:9; 1Jn 2:20 * **6:46** Ex 33:20; Jn 5:47; 8:38; 14:9; 16:27; Lc 10:22 * **6:49** Ex 16:12-36; Ap 12:6 * **6:50** Jn 11:26 * **6:51** Fil 1:21; 3:3; Ap 4:9; Jn 5:26; 6:53; He 10:10 * **6:52** 2Ti 2:24; Jn 9:16; 10:19 * **6:53** Mr 2:10; He 9:12 * **6:54** Mt 16:21; 26:26-29; Mr 14:22-25; Lc 22:15-20; 1Co 11:23-25 * **6:56** Jn 15:4-5; 1Jn 3:24; 4:13-16 * **6:57** Mt 25:31-46; He 10:31; Fil 1:21; 1P 1:18 * **6:58** Ap 4:9 * **6:59** Stg 2:2; Lc 10:15 * **6:61** Mr 10:32; Jn 1:47-48; 2:24-25; 4:17-18; 9:3; 11:4,11; 13:10-11,38 * **6:62** Mr 2:10; Jn 3:13; 20:17; Hch 1:9 * **6:63** Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22

yeqeku' qa kakha' iye wotk'onijkii.* 65 Qa yit'ij iye: —Qa hik ta'hijupi' in hit'ihij ewets, in ham pakha' qu' nenekle yiwets qu' nite' neshisi'ij na' Tata.—* 66 Qa aka'an qa hik aka' ta'lets in olots hekhewe' yak'esik'uikii yijayantax, qa hats nite' yijayan. 67 Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets he' doce (12) h'ijatshenhei: —Qa ekheweli'l, ¿me lenikheyu'u'l yik'ui iye?—* 68 Ha' Simón Pedro qa yeku'l: —Yatsat'axyij ¿pan hii pa'qu' hijayani'l? Ke' e'lijei ta'lets pa' witi'la'x nite' yili'ij.* 69 Qa yekheweli'l qa nite' heqeku'ulik'i qa tsikfe'li'lets iye in hik akhaa'ija pakha' ewi'he in ta'hiiha pa' Dios.—* 70 Ha' Jesús qa yeku'l: —¿Me nite' yakha' he'yeku'mi'l eiji'kii qa o'doce'e'l? La'mek nakha' ewi'l ekheweli'l qa hik nakha' ewi'l inwo'met.—* 71 In yit'ij aka'an ha' Jesús qete'e' kakha' Judas, la's pakha' Simón Iscariote, in yekelki'sijkii. Qe kakha'an hik kakha' t'ihinij hatse' Jesús yemjeetax in i'ntaxji'teje'm hekhewe' doce (12).*

7

Pekhewe' lek'injatstaxija qa yeqeku' pa' Jesús.

1 In yili'ij ekewe'en ha' Jesús qa i'nk'ale qa ikik'i he' witsetits ha' sehe' Galilea. Nite' yisu'un qu' neneki'kii hakha' sehe' Judea, qe hik hakha'a' hekhewe' judiol wo'taxiikii qu' nilan.* 2 Qa in hats k'esets kekhewe' leqe le'sits neluts nekhewe' judío, leqiyij tabernáculos.** 3 Qa hik ta'hijupi' hekhewe' lek'injats in yit'ijets: —Hasu'uj a'mani'iju' hane'e'in. Amii ha' Judea hats'inha qa ne'wenij pa'qu' aqsiiikii he' hikna' i'ni' najayan iye.* 4 Qe ham pa'qu' ewii'le' qu' nanat'inijkii pe'qu' naqsiiikii in yisu'un qu' ninikfe'l. Qu' yijaayi'ija qu' aqsi'jijkii ekewe' wekwek, qa' yape menethinijets ha'ne week sehe' epji' qu' aqsiiikii iye.— 5 Qe in yemjeetax in lek'injatstaxija qa yeqeku' iye hekhewe'en hakha'an. 6 Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets: —Pakha' yinjeyumtshenek'ii hatse' mexente' yamets, qa ekheweli'l qa pakha'le qu' lahats'i'ij qu' ami'hii qa hats le'wisijupi'.* 7 Ene' week sehe' epji' nite' leke' qu' na'napjaxi'l e'm, qa yakha'le qa napjax ye'm qe ta'hijupi' in henfeli'mha kekhewe' yaqsi-ijkii in ul'ets.* 8 Ami'hii pakha' le'wis netu, yakha'le qa' mexe nite' natsami'ii, qe pakha' yinjeyumtshenek'ii mexe nite' yafits pa' lahats'ij.— 9 Aka'an in yit'ijets, qa ha' Jesús qa amani'iju' ha' sehe' Galilea.

Jesús qa ik yamii pa' le'wis netu.

10 Qa in hatsle ikkii he' lek'injats yamii ka' le'wis netu, ma' qa ha' Jesús qa ikek iye, qa nite'le watanalitij wanat'inkii. 11 Qa hik ta'hijupi' hekhewe' judiol in wo'taxiikii kakha' le'wis netuji' qa yit'ijju': —¿Pa'n qu' na'ni'i' hakha' jukhew?— 12 Qa week in tajawehenij wetju'lkii yifaakateji' hakha' Jesús. Uja'x he' yit'ijju': —Hakha' teik'unei.— Qa uja'x he' yit'ijju'ek: —Nite', hakha'an yaqanlekii ene' jukhew.—* 13 Qa lunye'j ji'ij in ham pakha' qu' nit'unhetijpha'm qu' niyet in yijamti'ets ha' Jesús qe nihiweyiju'l hekhewe' judiol. 14 Qa in hats leqewuk'uje'm yamijets ke' le'sits neluts, ha' Jesús qa uyifi ke' qi witlijsitjii, ma' qa i'ng'ijjatshen.* 15 Ma' qa hekhewe' judiol qa qi in yitju'axijpha'mkii, qa yit'ijju': —¿Pa'n lunye'j hane'en in qi in nikfe'lets ekewe' wekwek in nite' qu'

* 6:64 Jn 13:21; 16:30; Hch 26:4; Mt 10:4 * 6:65 Lc 14:26 * 6:67 Mr 11:11 * 6:68 Lc 6:14

* 6:69 Mr 1:24 * 6:70 Jn 13:2,18,27; Mt 4:1,10; Hch 13:10 * 6:71 Mr 3:19; Mt 10:4; Jn 13:21

* 7:1 Mt 17:22; Lc 1:5; Jn 5:18; 11:36 * 7:2 "Tabernáculos" ikji', pe' judiol qa yamiji'jets ekewe' le'sits neluts qa naqsi'ijju' pekhewe' letsil ne'ej lesejetsle qa i'wif yamijii in ewi'l semana. Inekhwel qa inqiyij wit'atjaja'wetsits i'nhi'i tetsijju'.

* 7:2 Ex 23:16 * 7:3 Mr 3:21,31-35; 6:3; Lc 8:19; Mr 6:28; Jn 5:36; He 3:9; Ap 15:3 * 7:6 Sal 37:39; Lc 20:10; Jn 7:8 * 7:7 Lc 6:27; 19:14 * 7:12 Gn 1:31; Ap 20:10

* 7:14 Hch 21:26

nenq'ikataxij?—* 16 Ha' Jesús qa yeku't, qa yit'ij: —Ekewe' k'inq'ijatshenij nite' ta'l yiwets, nakha'le ts'ukinju' hikna' ta'lets.* 17 Qu' nana'l pakha' qu' nisu'un qu' naqsiijkii pakha' yisu'un nakha'an, qa hik pakha'ye' qu' nenikfe'lets kekhewe' k'inq'ijatshenij me ta'lets na' Dios, me i'nli'i qu' yakha' ye'le qu' nek'iyetleyitij.* 18 Pakha' qu' lakha' ye'le qu' nata'lets pekhewe' qu' nit'ij wo'li'ii qu' neniwqinhetji'. Qa pakha'le qu' nowo'oi qu' neniwqinhetji' pakha' yukin, hik ha'ne yijat'ij pakha' iyetij yijaa'ija qa hami'm pakha' witwejtitsi' hane'en.* 19 ¿Me nite' nelisi'hij ka' Moises'ik'i kekhewe' wenit'ij qu' nanaqsiijkii (leyes)? Qa la'mek qa ham pa'qu' ewii'le' qu' naqsi'ijikii kekhewe'en. ¿Inhats'ek in lengek'uyutaxi'lyij?—* 20 Hekhewe' olots jukhew qa efuts iye qa yeku't, qa yit'ijju': —In'etji' pa' ewi't inwo'met! ¿Lek pakha' qu' nengek'uyu' ej?— 21 Qa yeku't ha' Jesús qa yit'ijets: —Ewi'He kakha' haqsiijkii qa e'weeki't in lenitju'axilijpha'm.* 22 Qa kakha' Moises'ik'i in nelisi'hij kakha' circuncisión,† qa yemjeetax in namtaxji'ju' na'aj witwapiihijitax qa lunye'j'ji'ij qa laqsi'ji'hi'mijkii kakha'an na'aj omela's. Qa ka' Moises'ik'i qa nite' hik kakha'tax qu' nata'lets kakha' lunye'jkii, qe hayiits kekhewe' aqa'jteyi'lik'i in hik kekhewe' in ta'lets yijat'ij. 23 Qa qu' nite' notnotshiyi'ipji'kii kakha' ley ma' qa we'nisa'xii laxpa's na'aj omela's in yemjeetax qu' witwapiihijiyetax, ¿qa hane'ej qa inhats'ek in lanayu'ulij ye'm in hilinji' ka' ewi't neluji' witwapiihijii ha' ewi't jukhew qi wanqaats'etax? 24 Hasu'uj it'ihjets qu' hik pakhaayi'ija qu' lunye'je' pakha' qu' nite' iweeni'ilha, mowo' eku'ni'ii yijat'ij qu' enikfee'li'letsha, ma' qa hayitse' yijat'ij qu' it'ihij.—*

Jesús qa nifel pa' ta'ji'ha.

25 Ma' qa he' uja'x hekhewe' tetseti'yi' ha' Jerusalén qa watfaakateji'ijju': —¿Me nite' hik ha'ne ha' teniwohoitaxiikii qu' natlanhetii?—* 26 Jel qeku'ni'lek, hats iyetik'ui ene' jukhew qa efuts iye, qa ham pa'qu' nit'ijets. ¿Maatsek yumti iye nekhewe' wit'alhei qu' hik nakha'ye' pa' Cristo?—* 27 Inekhwel jinikfe'lets hakha' ta'ji' nakha'an, qa pakha'le Cristo qu' nanamtax qa ham nenikfe'lets pa'qu' nata'ji'.—* 28 Ha' Jesús in mexe i'nq'ijatshenifi ke' qi witlijsitjii, qa yit'unhetik'i in yit'ij: —Ekhweli't lenikfe'li'lyij qa lenikfe'li'lets iye pa'n hata'ji'. Yakha' nite' ta'He yiwets in tsam, qe ts'ukin yijat'ij nakha' ewi't yijaa'ija kakha' lunye'j, hik nakha' nite' lenikfe'li'lets.* 29 Yakha' tsikfe'lets nakha'an, qe hikna' hata'hi, qa nakha'an qa hik nakha' ts'ukin.—* 30 Ma' qa yisu'untax qu' net'eku'mi', qa hamle pakha' qu' net'eku'mets, qe mexente' yamets pakha' lenjeyumtshenek. 31 Qa olotsle hekhewe' tek'enets nite' yeqeku', qa yit'ijju': —Qu' nanamtax pa' Cristo, ¿me qa' naqsiijkii iye pe'qu' ham lunyejeyi'ijju't qu' les nat'anipji' kekhewe' yaqsiijkii ha'ne jukhew?—

Pe' fariseol yisu'untax qu' nophe't pa' Jesús.

32 He' fariseol yepi'ye' ej hekhewe' olots in tajawehenij wetju'tkii ekewe' wekwek t'ejuyets ha' Jesús. Ma' qa he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye fariseol qa yukintaxii he' yejel ke' qi witlijsitjii qu' nophe't ha' Jesús.*

* 7:15 Mt 26:54 * 7:16 Jn 5:19,30 * 7:17 Ro 8:27; Ef 1:9 * 7:18 Fil 3:19; Lc 9:32; Jn 8:14; 17:24; 2Co 3:18; 1P 5:4; 2P 3:18; 1Jn 3:5; 5:20 * 7:19 Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2; Ro 2:12-29; 3:9-10,20-23,27-28 * 7:21 Jn 5:36; He 3:9; Ap 15:3 † 7:22 Circuncisión: Wanaqsiimijkii na'aj omela's in hats yamets wetshek'ewi't tatsai (8) leqe nelutsfik'i, ma' qa we'nisa'xii pa' Paj pa' loso', yemjeetax qu' witwapiihijiyetax. * 7:24 Lc 6:37; He 9:27 * 7:25 Mt 23:37 * 7:26 Lc 8:41; 12:58; Mt 1:17; Ef 5:2 * 7:27 Mt 13:55; 21:11; Lc 4:22; Jn 6:42 * 7:28 Hch 21:26; Jn 1:26-33; 5:13,19; 8:14,19,55; 9:29-30; 12:35; 13:7; 14:5; 15:15,21; 20:14; Ga 4:8; 1Ts 4:5; 2Ts 1:8; Tit 1:16 * 7:29 Mr 9:37; Lc 10:22; Jn 1:6; 9:16 * 7:32 Mr 7:3; Mt 2:4

³³ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ij: —Hats nite' toxik'ui qu' hats nite' ha'ni'it etji'teje'm, ma' qa hapilii iye na' ts'ukinju'.* ³⁴ Ekhweli'l qa' mowotaxi'lyiikii, qa' nite'le e'tsweni'it, qa' nakha' qu' ha'ni', ekhweli'l nite' leke' qu' ami'hi. —* ³⁵ Ma' qa' hekhewe' judiol qa' watfaakateji'ijju': —¿Qetuk pa'qu' nakji' hane'en in yit'ijets qu'nte' jinte'wene'? ¿Me i'ni'i qu' namii pekhewep judiol i'nji'kii pe' griego letsetits qa' nijatshen pe' griego? * ³⁶ ¿Pa'n qu' nukinji'ha aka' yit'ij inwets: “Ekhweli'l qa' mowotaxi'lyiikii, qa' nite'le e'tsweni'it, nakha' qu' ha'ni' ekhweli'l nite' leke' qu' ami'hi”?—*

Pakha' iweli' witi'ax.

³⁷ In hats ewi'He ka' netu aman qa' nanaxijik'i ke' le'sits netuts, hik kakha' les in le'wisija kakha' netu. Ha' Jesús qa' niipha'm qa' ts'ap'a, qa' yit'unhetik'i in iyet: —Qu' nana'l pakha' qu' ne'niyayu' qa' nenek yiwets qa' niya'.* ³⁸ Pakha' qu' netk'en yiwets nite' tsegeku', qa' hik lunye'je' kakha' yit'ij kekhewe' hats we'nika'ajji': “Pakha' les toxiiju' pa' latawe'j qu' ne'niwekdeji' pe'qu' iweliye' haqqil witi'ax.”—* ³⁹ Ha' Jesús in yit'ij aka'an, pakha'le Espiritu Santo hik pakha' nifel, qu' netesti'yij hatse' pekhewe' qu' netk'enets nite' yegeku' hakha'an, qe pakha' Espiritu Santo mexente' namju', qe ha' Jesús mente' wapiletspha'm na' wa's ma' qa' ne'nenpha'm qa' hats qiye'ji'ha.*

Pe' jukhew nite' l'anyejeyij wetju'l.

⁴⁰ Ma' qa' he' uja'x hekhewe' olots jukhew qa' efuts iye, in yepi'ye ek'i ekewe' yit'ij ha' Jesús, qa' yit'ijju': —Yijaa'ija in hik ha'ne pakha' profeta t'otkaxtiitaxik'uikii.—* ⁴¹ Hekhwep qa' yit'ijetsek: —Hik ha'ne pakha' Cristo.— Qa' yi'thi'ijju' iye hekhewep iye: —Nite', ¿me leke' pa' Cristo qu' nata'hi na' sehe' Galilea? ⁴² ¿Me nite' yit'ij kekhewe' we'nika'ajji' Intata le'lijei pa' Cristo qu' nata'lets hatse' pekhewe' ta'lets pa' David'ik'i, qa' nata'lets iye na' Belén hik nakha' letset pa'aj pa' David'ik'i?—* ⁴³ Ma' qa' he' olots jukhew qa' efuts iye qa' nite' l'anyejeyij wetju'l ha' Jesús. * ⁴⁴ Qa' he' uja'x hekhewe'en qa' yisu'untax qu' net'eku'mi' qu' nophe'l, qa' hamte pa'qu' net'eku'mets.*

Pekhewe' tenek'enhei yegeku' pa' Jesús.

⁴⁵ Ma' qa' hekhewe' yeje' ke' qi witi'ijtsitjii qa' tepilii iye ha' i'ni' hekhewe' tenek'enhe'yipji' he' pa'il qa' he' fariseol, qa' enewe'en qa' nifaakantaxij, qa' yittaxijets: —¿Inhats'ek in nite' lenka'xi'l?—* ⁴⁶ Hekhwep yeje' ke' qi witi'ijtsitjii qa' yeku'l: —iHam pa'qu' jukhewe' qu' niyet qu' hik lunye'je' hakha' jukhew in iyet!—* ⁴⁷ Ma' qa' he' fariseol qa' yit'ijets: —¿Ye' me ekhwepi'l iye nawitji'it iye?—* ⁴⁸ ¿Me na'l pa'qu' ewii'le' nekhewe' tenek'enhei qu' netk'enets hakha'an, i'ni'i ene' fariseol?—* ⁴⁹ Qa' enewe'le olots jukhew qa' ne' efuts iye in nite' nikfe'lets kekhewe' wenit'ij (ley), hats qi in i'nipji' pa' ul'ax.—* ⁵⁰ Ha' Nicodemo, hikha' fariseo namii hik aka'aj ha' Jesús, hikha' i'nji'teje'm iye hekhewe'en, qa' yit'ij:—* ⁵¹ —¿Me nite' yit'ij kakha' inqe ley qu' hasu'uj jintit'ijets qu' ul'axe' pa'qu' naqsiiikii pa'qu' ewi'l jukhewe' qu' nite' nojoye' qu' natfaakanhetiikii ma' qa' jutsiqax pa'qu' naqsiiikii?—* ⁵² Ma' qa' hekhewe'en qa' yeku'lijju'l, qa' yit'ijets:

* **7:33** Jn 12:35; 14:12,19; 16:5,10,16,17,28 * **7:34** Jn 8:21; 13:33 * **7:35** Jn 11:36; Stg 1:1; 1P 1:1; Ga 2:3 * **7:36** Jn 8:21 * **7:37** Lv 23:34-36; Nm 29:35; Dt 16:13-14; Neh 8:18; Jn 5:1; Lc 14:26; Is 55:1; Ap 22:17 * **7:38** Jn 4:10-14; 6:35; Mt 26:54; Ex 17:1-6; Sal 78:15-16; 105:40-41; Pr 18:4; Is 12:3; Ez 47:1-11; Zac 14:8; Ap 22:1-2 * **7:39** Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4,33; 8:15; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22 * **7:40** Jn 6:14 * **7:42** 2P 1:20; Lc 1:27; Gn 35:19 * **7:43** Jn 9:16; 1Co 1:10 * **7:44** Jn 10:39 * **7:45** Jn 18:18; Mt 2:4 * **7:46** Mt 7:28-29 * **7:47** Ap 20:10 * **7:48** Lc 8:41 * **7:50** Jn 3:1; 19:39 * **7:51** Dt 1:16; 17:6; 19:15

—¿Me akhap iye Galilea leile'? Jeliupkii ke' Intata le'lijei, qa' enikfe'lets in ham pa'qu' profetaye' qu' nata'hii ha' Galilea.—* ⁵³ Ma' qa' week wapiliikii pe' letsil.

8

Pe' efu wanawitji'it pakha' nite' lewhe'ye'tax.

¹ Qa hakha'le Jesús qa ikii ke' utek Olivos.* ² Qa kakhap nełukii qa wekiyaafii iye ke' qi witlijsitjii. Ma' qa nekets hekhewe' olots jukhew qa efuts iye, ha' Jesús qa i'nju' qa yijatshen.* ³ Hekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa he' fariseol iye t'ilit'ijets pa'aj ke' ewi't efu in wanawitji'it pa'aj pa' jukhew nite' lewhe'ye'tax. Qa neka'xii ha' Jesús qa yenji'ju' leqewuk'u pe' week jukhew qa efuts iye.* ⁴ Hekhewe'en qa yit'ijets ha' Jesús: —Maestro, ene' efu titkamhitiili'ij in yawitjitaq ha' ewi't jukhew nite' lewhe'ye'tax.* ⁵ In t'ejuyets kakha' ley, pa' Moises'ik'i yit'ij inwets qu' netje'laxti'yijkii pe'qu' utele' qa' naq'alli'ij pe'qu' efuye' qu' hik lunye'je' aka'an. Qa akha' ¿pa'n qu' it'i'ij?—* ⁶ Hekhewe'en nifaakanij aka'an, qe yijaajintax ha' Jesús, hats'inha qu' nana'li'm pa'qu' nit'ijju' qu' nit'ijets qu' ul'axe' in yaqsiijkii. Ma' qa totjoijo' ha' Jesús qa yika' ha' sehe' yit'iji' layaqsi'.* ⁷ In menjiit nite' yili'ij in nifaakanijkii, ma' qa nejełpha'm ha' Jesús qa yit'ij: —Pakha' qu' haamija lewuł'axe' ekheweli't qa' hik pakha'ye' qu' nojo'oj qu' nenjele'ej pe'qu' uteye'.—* ⁸ Ma' qa totjoijo' iye qa yika' iye ha' sehe'. ⁹ In yepi'ye' ek'i aka'an hekhewe'en ma' qa wapille kiyek yojo'oj in wapilkii he' ława'mhits ma' qa teilem in week wapilik'uiki, qa hats yiwejinle ha' Jesús qa kikhe' iye efu we'nenji'ju' leqewuk'u. ¹⁰ Ha' Jesús qa nejełpha'm iye qa nifaakan: —Efu, ¿kheweye'ek hekhewe' neqek'uyutax'ej? ¿Me ham pakha' qu' nisun' un qu' natanithenij pa' ul'ax łaqsi'jijkii?— ¹¹ Kikhe'en qa yeku't: —Ham, jukhew.— Ha' Jesús qa yit'ijets: —Qa' yakhape' jeek iye qu' nite' k'atanitheni'ij. Yape ma. Hane'ej qu' nata'li' qu' hasu'uj mapilets iye qu' aqsiijkii pa'qu' ul'axe'.—*

Jesús, lefetitjii ha'ne week sehe' ipji'.

¹² Ma' qa iyetik'ui iye ha' Jesús he' jukhew qa efuts, qa yit'ij: —Yakha' lefetitjii ha'ne week sehe' ipji'. Pa'qu' natsjayan qa' nite' l'anuyi'i qu' nijalki'sji'kii na' nookii, qe nakha' na'lkii ta'lets na' witiłax hik nakha' qu' nana'li'm yijat'ij.—* ¹³ Ma' qa he' fariseol qa yit'ijets: —Akha'le ete'm in letetfeltax. In letetfeltax nite' weju'lij.— ¹⁴ Ha' Jesús qa yeku't, qa yit'ij: —In yemjeetax in yakha'letax yite'm in hetetfelletax, qa yijaalli'ija kekhewe' hit'ij, qe yakha' tsikfe'lets pa'n hata'łji' qa' pa'n hakji' iye. Qa ekheweli'it qa nite' lenikfe'li't yiwets pa'n hata'łji' qa pa'n qu' hakji' iye.* ¹⁵ Ekheweli't ewi'le in lejele't pa' lunyejei ene' i'nipji' ha'ne sehe', qa yakha'le qa ham pa'qu' hats hit'ijets qu' ul'axe' pa'qu' lunye'je'.* ¹⁶ Qa qu' hit'ijets pe'ye' pa'qu' lunye'je' me ul'ax me i'nhi'i qu' nite' ul'axe', qa yijaa'ija yijat'ij in hik pakha' qu' lunye'je', qe nite' yeł'ewi't h'ijkii qu' hit'ijets, qe nakhapji'ij iye Tata hik nakha' ts'ukin hikna' yeweeki'lij.* ¹⁷ Qa kakha' we'nika'ajji' eqe leyi't qa yit'ijets iye qu' wetsjuk'e pe'qu' jukhewe' in week l'anyejeyi'ij pa'qu' nenfelkii, ma' qa hats yijaa'ija yijat'ij.* ¹⁸ Qa hik yijunye'j, yakha' in yakha'le yite'm in hetetfel, qa nakha' ts'ukin, Tata, hik nakha' iye

* **7:52** Mt 17:22; 2R 14:25 * **8:1** Mt 21:1 * **8:2** Hch 21:26; Mr 1:45; 9:35 * **8:3** Mr 7:3; Nm 5:11

* **8:4** Mt 5:27-28 * **8:5** Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2; Lv 20:10; Dt 22:22-24; Ez 16:38-41 * **8:6** Lc 11:54

* **8:7** Ro 2:1,22; 3:23; 6:23; Dt 17:7 * **8:11** Jn 3:17 * **8:12** Ex 3:14; 13:21-22; 14:19-25; Is 42:6; 49:6;

60:19-22; Sal 36:9; 45:8; Jn 8:24; 9:5; 12:46; 1Jn 2:8; Zac 14:5-8 * **8:14** Jn 3:8; 7:28; 9:29; 12:35; 13:3,36;

14:5; 16:5,28; 1Jn 2:11 * **8:15** Lc 6:37; Ap 19:11; Fil 3:3; Jn 3:17; 12:47 * **8:16** Mt 12:41; 2Ts 1:5; Jn

16:32 * **8:17** Nm 35:30; Jn 8:14

tsifel iye.—* 19 Ma' qa hekhewe'en qa yit'ijets: —¿Pa'n i'ni' pa' atata?— Qa yeku'l ha' Jesús, qa yit'ij: —Ekheweli'l nite' lenikfe'li'l yiwets qa nite' lenikfe'li'l ets iye na' Tata. Qek enikfe'li'l yiwets qekha enikfe'lji'ijtaxi'letsek na' Tata.—* 20 Ha' Jesús in yit'ijji'ju' ekewe'en in i'nq'ijatsHENIFI ke' qi witlijsitjii, qa i'niji' hakha' i'ni' hekhewe' leqjiikilij ne'ej l'astai ofrendas, qa ham pa'qu' net'eku'mi' qu' nophe'l, qe mexe nite' yamets pa' lenjeyumtshenek.*

Jesús qa nifeltaxi'mha pekhewe' inqeku'.

21 Ma' qa ha' Jesús qa ewi'hij iye in yit'ijets: —Qu' haktax qa ekheweli'l qa mowotaxi'lyiikii, ma' qa' anaxh'ilijju' ne' ewul'etsi'l. Nakha' qu' hakji', ekheweli'l nite' leke' qu' ami'hii.—* 22 Qa hik ta'hijupi' he' judiol qa yit'ijju': —¿Ma yijamti'etsek qu' l'akha' ye'le lete'm qu' natwamhit, qe yit'ij: “Nakha' qu' hakji', ekheweli'l nite' leke' qu' ami'hii?”—* 23 Ha' Jesús qa yit'ij: —Ekheweli'l yatsat'etsi'l epji' ha'ne metju', qa yakha'le qa na' toxpha'm. Ekheweli'l yatsat'etsi'l epji' ha'ne sehe' qa yakha'le qa nite' yatsat'axyipji' ha'ne sehe' epji'.* 24 Hik ta'hijupi' in hit'ilij ewets qu' anaxh'ilijju'ha hatse' ne' ewul'etsi'l, qe qu' esqeku'ul in hik yakha'taxija (aka' hit'ij), qa' anaxh'ilijju' ne' ewul'etsi'l. — 25 Ma' qa nifaakan iye: —¿Pa'n ejunye'jija?— Ha' Jesús qa yeku'l: —Yakha' inek week lahatsiyij k'efeljiikii'm kakha' yijunye'j. 26 Olotstax kekhewe' tse-qitijineyutaxi'hij ewets in t'ejuyets kakha' ul'ax ejunyejeyi'l, qa nite'le leke', qe ewi'He qu' hit'ij pakha' qu' nit'ij yiwets nakha' ts'ukinju', qa hik nakha' yijaa'ija na'aj yit'ij. Yakha', kekhewe' wekwek hepi'ye'ej nakha'an, hik kekhewe' henfeltaxi'm ene' sehe' epji'.—* 27 Hekhewe'en nite' nikfe'lik'i in iyetij pa' Intata in hikpa' nukin. 28 Qa hik ta'hijupi' ha' Jesús in yit'ij: —Ekheweli'l qu' entaxi'lpha'm na' La's na' Jukhew, ma' qa' enikfe'li'l ets in hik yakhaataxija, qa' enikfe'li'l ets iye in ham pakha' qu' haqsiijkii qu' yakha' ye'le qu' hisu'un, qe k'iyetij yijat'ij ekewe' wekwek in lunyejeyek kekhewe' hats ts'ijatshenij na' Tata.* 29 Qa Nakha'an, nakha' ts'ukin qa i'nyijupha, nite' ts'iton, qe yakha' haqsi'jijkii week na'aj yi'sinhetij.—* 30 Ha' Jesús in iyetij ekewe' wekwek, qa olots hekhewe' tek'enets nite' yeqeku'.

Letinheyij pa' witwu'ax.

31 Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets he' judiol hekhewe' nite' yeqeku'tax hakha'an: —Ekheweli'l qu' nite' anqatsit'i'ilij kekhewe' yi'lijei, ma' qa yijaayi'ija qu' k'eyijatshenheiyi'ilij,* 32 ma' qa' enikfe'li'l ets nakha' yijaa'ija, qa nakha' yijaa'ija qa' hik nakha' newejini'l'kii.—* 33 Hekhewe'en qa yeku'l, qa yit'ijets: —Yekheweli'l hata'hil'ets pa' Abraham'ik'i, qa ham pa'qu' lenheiyi'ilyij. ¿Qa pa'n lunye'j in littaxilij yiwets: “Qa' ewejinheti'yi'l'kii?”—* 34 Ha' Jesús qa yeku'l iye: —Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, week pakha' qu' naqsiijkii pa' ul'ax, pakha'an lenek'ij pa' ul'ax.* 35 Na'aj jukhew witlinek nite' leke' qu' pakhaaye'hij qu' amani'ijupkii ne'ej wititsi'. Qa na'aj laa'sija na'aj yatsat'axij ne'ej wititsi' qa hik na'aj yijat'ij in amanijup ne'ej letsi'.* 36 Qa hik ta'hijupi' qu' pakha'ye' Wita's qu' nelinenilij qu' hats nite' e'witlinheyi'ilij, qa' yijaayi'ija qu' hats nite' e'witlinheyi'ilij, qa pakhaaye'hij qu' a'maneyi'ilijupkii. 37 Tsikfe'lets in l'ata'ifets kakha' Abraham'ik'i, la'mek qa lenqek'uyu'ulyij qe ta'hijupi' in nite'

* 8:18 1Jn 5:7,9 * 8:19 Jn 7:28; 17:3; 1Jn 2:23; 4:8; Lc 10:22 * 8:20 Mr 12:41,43; Lc 21:1 * 8:21 Jn 7:34,36; 8:22; 13:33; 14:2; 15:22; 16:5; Dt 24:16; Ez 3:18; 33:8; Ro 3:23; 6:23 * 8:22 Jn 8:21 * 8:23 Jn 3:13,31; 15:19; 17:14-16; 18:36; Col 3:1-2; 1Jn 4:5 * 8:26 Jn 3:32; 5:19; 15:15 * 8:28 Mr 2:10; 6:5; Jn 8:24; 9:33; 15:5 * 8:29 Jn 16:32; Hch 10:38 * 8:31 Jn 2:22; 18:32 * 8:32 Sal 119:142; Jn 14:6; 2Ts 2:10 * 8:33 Gn 16:15; Jn 8:37; He 2:16 * 8:34 Ro 6:17-20; 2P 2:19 * 8:35 1Jn 2:17; Gn 21:10; Lc 15:31; Ga 4:30

ƒ'eku'mi'hi' kekhe'we' yi'lijei.* 38 Yakha' k'iyetij kekhe'we' hi'wen in ha'nijup na' Tata, qa ekhe'weli'ƒ qa ƒaqsiilijkiyek pa' yit'ili' ewetsek na' atata'aƒ. — * 39 Hekhe'we'en qa yeku'ƒ iye, qa yit'ijju': —Pa' Abraham'ik'i hik pakha' tata'aƒ. — Ha' Jesús qa yeku'ƒ: —Qu' yijaayi'ija qu' atatayi'il kakha' Abraham'ik'i, aqsiilijkii kakha' yaqsiijkii ka' Abraham'ik'i.* 40 Qa ha'neli'ij qa ƒenqek'uyu'ulyij, yakha' in henfeltaxi'ƒ e'm kakha' yijaa'ija hepi'ye'ej na' Dios. Ka' Abraham'ik'i nite' yaqsiijkii aka'an in ƒenqek'uyu'taxi'lyij.* 41 Ekhe'weli'ƒ ƒaqsiilijkii pakha' yisu'un na' atata'aƒ. — Qa yeku'ƒ hekhe'we'en qa yit'ijets: —Yekhe'weli'ƒ nite' heneki'lijfik'ikii qu' yewitqa'ƒetsi'il. Na'ƒ pa' ewi'ƒe in tata'aƒ, pakha'an Dios.— * 42 Ha' Jesús qa yeku'ƒ: —Qek yijaayi'ija qek atatayi'il na' Dios, ma' qekha ets-su'untaxi'ƒ, qe yakha' hata'iii na' Dios, ma' qa tsam. Nite' yakha'ƒe yite'm qu' natsam, nakha'ƒe Dios ts'ukinju' qa tsam.* 43 ¿Inhats'ek in nite' ƒenikfe'li'ƒik'i kekhe'we' hit'ij? Qe nite' ƒisu'uni'ƒ qu' ek'eni'ƒik'i kekhe'we' yi'lijei.* 44 Ekhe'weli'ƒ na' atata'aƒ nakha'an inwo'met (Satanás), qa ƒisu'uni'ƒ qu' aqsiilijkii kekhe'we' yisu'un na' atata'aƒ. Nakha'an hayiitsƒe in egek'una'x ta'lijii in i'nk'aa'ija. Nite' aman ji'teje'm na' yijaa'ija qe hamji' na' yijaa'ija nakha'an, in iyet yaqanƒekii, iyethi'ij kakha' hats ƒunye'jƒe nakha'an, qe nakha'an ejtitsax qa ƒatata iye na' witwejtitsi'.* 45 Qa yakha' in yijaa'ija na'aj hi'ttaxi'lij ewets, qa nite'ƒe ƒ'ek'eni'ƒ yiwets, ƒesqeku'ul. 46 ¿ƒek pakha' ekhe'weli'ƒ pa'qu' ni'nq'ethinij qu' na'nyitji' pa' ul'ax? Qa qu' hit'ij pa' yijaa'ija, ¿qa inhats'ek in ƒesqeku'ul? * 47 Na'aj yatsat'axij na' Dios qa tek'enets ke' ƒe'lijei na' Dios. Qa ekhe'weli'ƒ qa nite' ƒ'ek'eni'ƒets, qe nite' yatsat'etsi'ƒ ej na' Dios.—

Jesús hayiits na'ƒ pa'aj in mexe ham pa' Abraham'ik'i.

48 Hekhe'we' judiol qa yeku'ƒ iye: —Yekhe'weli'ƒ hasiniƒik'iha ka' hit'ili'ij ewets in a'samaritano* qa in'etji' iye pa' ewi'ƒ inwo'met.— * 49 Ha' Jesús qa yeku'ƒ iye, qa yit'ij: —Ham yitji' pa'qu' inwo'met'e, qe hiwqinhetji' yijat'ij na' Tata, qa ekhe'weli'ƒ qa nite' ƒetsiwqinheti'ljii'. 50 Qa nite'ƒe howo'oiji' qu' heniwqinhetji', qa na'ƒe nakha' wo'oiji' qu' netsiwqinhetji', qa hik nakha' iye qu' nejeƒik'ui yijat'ij me ƒe'wisju' me i'nli'i qu' nite' ƒe'wise'ju'.* 51 Yijaa'ija aka' hit'ili'ij ewets, pakha' qu' netk'eni'ƒiha eke' yi'lijei, qa' nite' ƒ'anuu'yi' qu' ni'wen na' witwamhi'.— * 52 Qa yeku'ƒ hekhe'we' judiol, qa yit'ijju': —Hane'ej hats tsikfe'li'ƒetsha in i'n'etjiha pa' ewi'ƒ inwo'met. Pa' Abraham'ik'i wa'm, qa week pekhewe' profetas'ik'i iye in naxju'. Qa akha' qa hit'ij: “Pakha' qu' netk'eni'ƒiha eke' yi'lijei qa' nite' nijaajine' na' witwamhi'.” 53 ¿Me akha' les qu' anipji' pakha' tata'alik'i Abraham'ik'i hikpa' wa'm iye pa'aj? Pe' profetas'ik'i naxju' iye pa'aj. ¿ƒek pakha' ƒumtitax qu' akha'ye'?— 54 Ha' Jesús qa yeku'ƒ: —Qu' yakha'ye' ƒetax yite'm qu' heniwqinhettaxji', pa'qu' yiwqiyejeji ham weju'hi'ij. Na' Tata hik nakha' tsiwqinhetji', hik nakha' ekhe'weli'ƒ hit'ili'ijets: “Pakha'an hik pakha' inqe Dios.” 55 Qa ekhe'weli'ƒ qa nite'ƒe ƒenikfe'li'ƒets nakha'an, qa yakha'ƒe qa tsikfe'letsha nakha'an. Qa qu' hit'ijets qu' nite' netsikfe'le'ets, yakha' hats ye'jtitsaxƒe in ejunyejeji'ƒek. Qa tsikfe'le'ets nakha'an ma' qa heik'eni'ƒiha kekhe'we' ƒe'lijei.* 56 Kakha'

* 8:37 Lc 19:9; Jn 8:31-47; Hch 13:26; Ro 4:11,16; Ga 3:7 * 8:38 Jn 3:32; 5:19; 6:46; 8:42; Mt 5:16; 11:27; Lc 11:13 * 8:39 Ga 3:7,9 * 8:40 Sal 119:142; Jn 14:6 * 8:41 2Jn 9; 1Jn 2:29; Os 2:4; 1Ts 4:3; Dt 32:6 * 8:42 Dt 6:5; Lc 10:27; 1Jn 5:1,20; Jn 13:3; 16:27 * 8:43 Lc 6:47; Jn 18:32 * 8:44 Mt 4:1; Jn 13:2,27; 14:6; Ef 2:1-3; Gn 3:1-4; 4:8-9; Hch 26:4; 2Co 11:3; 1Jn 3:8-15; Ap 12:9; Ro 3:7 * 8:46 Jn 15:22; 1Jn 3:5 * 8:48 Samaritano: pe' judiol na'aj hats les qu' na'nayu'kii ma' qa te' natkin aka' wi'tlijei. * 8:48 Lc 9:52; Hch 1:8; Jn 7:20; 10:20; Ap 9:20; 18:2 * 8:50 Jn 17:24; Fil 3:19; 1P 5:4 * 8:51 Jn 8:52,55; 14:23-24; 15:20; 17:6; 18:32; 1Jn 2:5; Ap 1:3; 3:8,10; 22:7,9 * 8:55 Jn 7:28; Mt 11:27

aqwa'maxi'lik'i Abraham'ik'i qi in le'wisi'mkii in nikfe'lets qu' ni'wen hatse' kakha' yeqe neŭu. Qa hats yi'wen, ma' qa qi'ija in le'wisi'mkiiha.—* 57 Qa hik ta'hijupi' he' judiol in yit'ijets ha' Jesús: —Mente' enek cincuenta (50) yamets eqe'ningapits, ¿me qa li'wen pa' Abraham'ik'i?— 58 Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, in mexe nite' nekfik'i ka' Abraham'ik'i, yakha' tsa'l.—* 59 Hekhewe'en qa t'eku'mtaxi' he' utel qu' nenjele'ejkii, qa wanat'inlekii aje'eŭ ha' Jesús, ma' qa ikik'uifik'i ke' qi witlijsitjii.*

9

Jesús qa yi'wenkitkii pakha' ewi't nekijfik'i in puk'al.

¹ Hakha' neki'kii ha' Jesús, qa yi'wen ha' ewi't jukhew, hayiits ta'hij ji'teje'm wittawe'j in puk'al. ² He' l'ijatshenhei qa nifaakanij: —Rabí (Maestro), ¿in-hats'ek in ta'hij ji'teje'm wittawe'j in puk'al ha'ne jukhew? ¿Me ta'lets qu' ul'etse' pe' l'alhei? ¿Me i'nli'i qu' lakha' ye'le qu' ul'axe'?—* ³ Ha' Jesús qa yeku't: —Nite' ta'lets hane'en qu' ul'axe', qa nite' ta'lets iye pe' l'alhei qu' ul'etse', qe ta'lets yijat'ij hane'en in puk'alij qe qa' ne'twenhetijji'teje'm pakha' yisu'un na' Dios qu' nanaqsiiikii.* ⁴ Inekhewel jit'ithayiki' pekhewe' yisu'un nakha' ts'ukinju' qu' ji'nt'ithayiki in mexe neŭukii, qe na' naja'x in nam qa hats ham pa'qu' net'ithayii.* ⁵ Yakha' in mexe ha'nipji' ha'ne sehe', yakha' lefetitjiijij ha'ne sehe' ipji'.—* ⁶ In yili'ij ekewe'en in yit'ij, ma' qa tek'iyiju' ha' sehe' qa ke' laq'astalii qa yaqasja'ajji'kii ka' sehe'. Ma' qa yilinipji' he' lotoi ha' puk'al.* ⁷ Ma' qa yit'ijets: —Ma'ai qu' matanaxtapulijji' na' lajakju' la's hii Siloé.— (Siloé ikji' “wit'ukinek”.) Ha' puk'al qa ik qa yamii qa watanaxtapulijji' ma' qa in hats tepilik'ui qa hats yi'wenkii.* ⁸ Ma' qa hik ta'hijupi' hekhewe' metitsi'm ke' lets'i' qa hekhewe' yi'wenji'ikii qa iyinji'ikii, qa yit'ijju': —¿Me nite' hik ha'ne ha' i'nle'kji' ha' wit'ikheyi'j qa iyinji'ikii?— ⁹ Qa uja'x he' yit'ij: —Hik nakha'.— Qa hekhewep qa yit'ijju'ek: —Tujtseika', hikle lunye'jtax.— Qa ha' puk'altax, qa yit'ij: —Ehe, hik yakhaa'ija.— ¹⁰ Ma' qa nifaakan: —¿Pa'n lunye'j in hi'wenkii?— ¹¹ Qa yeku't hakha'an: —Hakha' jukhew hite' Jesús ke' laq'astalii yaqasja'ajji'kii ha' sehe' qa yilinipji' ene' yitoi, qa yit'ij yiwets: “Ma'aiju' na' lajakju' la's hii Siloé qa matanaxtapulijji'.” Qa hak qa tsamiiju' qa hatanaxtapulijji' ma' qa hats hi'wenkii hane'ej.—* ¹² Qa nifaakanij iye: —¿Pa'n i'ni' hakha'an?— Qa yit'ijju't: —Axe'm, nite' tsikfe'lets.—

Pe' fariseol qa nifaakankii pakha' puk'altax pa'aj.

¹³ Qa hekhewe'en qa' yeka'xii hekhewe' fariseol hakha' puk'altax.* ¹⁴ Qa hik kakha' ka' neŭuji' witwapiihijitax (sábado) ha' Jesús in yaqasja'ajji' ke' laq'astalii ka' sehe' qa yilinipji' he' lotoi ha' puk'altax qa yi'wenkii.* ¹⁵ Ma' qa he' fariseol qa nifaakankii iye: —¿Pa'n lunye'jkiiha in hats hi'wenkii?— Qa yeku't hakha'an: —Yilinipji' ene' yitoi ka' oŭoq'oi qa hatanaxtapuli'j ma' qa hane'ej qa hats hi'wenkii.— ¹⁶ Qa hik ta'hijupi' in yit'ijju' hekhewe' uja'x he' fariseol: —Hakha' jukhew nite' ta'hii pa' Dios, qe nite' yiwqinhetji' ka' neŭu witwapiihijitax.— Qa uja'x he' yit'ijju'ek: —¿Me leke' pakha' qu' ul'axe' jukhewe' qu' naqsi-ijkii ekewe' ham lunye'ji'iju't?— Ma' qa nite' l'anyejeyij wetju't.* ¹⁷ He' fariseol

* **8:56** Lc 10:24; He 11:13-19 * **8:58** Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 1:15; 8:24; 17:5; Col 1:17 * **8:59** Jn 10:31,33; 11:8; 12:36; Ex 17:4; Lv 24:16; 1S 30:6; 1R 21:10-13; Lc 4:30; Hch 21:26 * **9:2** Jn 11:8; Ez 18:20; Ex 20:5; Job 21:19 * **9:3** Jn 5:36; 6:28-29; Ro 14:20; He 3:9; Ap 15:3 * **9:4** Jn 5:17; 11:9; 12:35; 2Jn 8; Ro 13:12 * **9:5** Mt 5:14; Jn 8:12; 12:46 * **9:6** Gn 2:7 * **9:7** Lc 13:4; Jn 9:11; Is 35:5 * **9:11** Jn 9:7; Hch 9:12 * **9:13** Mr 7:3 * **9:14** Mr 2:23 * **9:16** Jn 7:29,43; 9:24; 10:19; Mt 26:45; Lc 24:7; Ro 5:19; 1Co 1:10

qa wapilijets iye pa'aj in nifaakan iye ha' puk'altax: —Hakha' ne'wenkitkii ¿pa'n lumti qu' lunye'je' hakha'an?— Qa yeku'l: —Hakha'an ewi'l profeta.—^{*}
¹⁸ Ma' qa he' judiol qa hats yeqeku'uj pa'aj hakha'an qu' puk'ale'tax pa'aj, qa i'nk'ale qa' ni'wenkii iye. Qa inq'ukinii iye pa'aj qu' nanamii pekhewe' l'alhei hakha' puk'altax. ¹⁹ Qa nifaakanij: —¿Me oqwo'mehe'elha hane'en? ¿Me yijaa'ija qu' hayiits nata'lij ji'teje'm wittawe'j in puk'altax pa'aj? ¿Qa pa'n lunye'j hane'ej in hats yi'wenkii?— ²⁰ Pe' l'alhei qa yeku'l pa'aj: —Tsikfe'li'tets in hik nakhaa'ija hakha' ya'si'l, qa ta'lij ji'teje'm wittawe'j in puk'altax, ²¹ qa nite'le tsikfe'li'tets pa' lunye'jkii in hats yi'wenkii, nite' tsikfe'li'tets iye pa' yi'wenkitkii. Anfaakaanijha nakha'an. Hats lek yamets lilanye'j, lakha' qu' nenfeli't e'mik'i yijat'ij.— ²² Pe' l'alhei yit'ij pa'aj aka'an qe niwiweyiju'l hekhewe' judiol, qe hekhewe' judiol hats yit'ijets qu' niwumik'uifik'i hekhewe' le'lijtsitjiyits pakha' qu' netetfelij qu' nit'ijets ha' Jesús qu' hik hakha'ye' pa' Cristo.^{*} ²³ Qa hik ta'hijupi' in yit'ijets he' l'alhei: —Anfaakani'tha nakha'an. Hats lek yamets lilanye'j.— ²⁴ He' judiol qa ewi'lij iye in taya'yii hakha' jukhew puk'altax, qa yit'ijets: —Iwqinhet yijat'ij pa' Dios, qe yekheweli'l tsikfe'li'tets ha' jukhew in ul'ax pa' yaqsiijkii.—^{*} ²⁵ Hakha'an qa yeku'l pa'aj: —Qu' ul'axe' pakha' yaqsiijkii, nite' tsikfe'lets. Ewi'he aka' tsikfe'lets: yakha' in mexe yepuk'altax qa hane'ej qa hats hi'wenkii.— ²⁶ Ma' qa yit'ijets iye hekhewe'en: —¿Pa'n leqfenye'j ej? ¿Pa'n leqfenye'jij in ne'wenkitkii?— ²⁷ Qa yeku'l iye hakha'an: —Hats inek k'efeltaxi'hi'm qa nite'le l'eni'iji' ekfiyi'l. ¿Inhats'ek in lisu'uni'l qu' hiyeketij iye qu' hit'ij ewets? ¿Ye' me ekhewepi'l iye lisu'uni'l qu' l'ijatsshenheyi'it ej?— ²⁸ Hekhewe'en qa nayu'um, qa yit'ijets: —Akha' lijayan hakha' jukhew qa yekheweli'it qa hijayani'lek pa' Moises'ik'i.^{*} ²⁹ Yekheweli'l tsikfe'li'tets pa' Dios in tafaakate'yi'lkii pa'aj pa' Moises'ik'i, qa hakha'le jukhew qa nite' tsikfe'li'tets pa'n ta'iji'.—^{*} ³⁰ Qa yeku'l iye ha' jukhew: —¿Peyijaat'ij aka'an in tsitju'axijpha'm, in ekheweli'l nite' lenikfe'li'tets pa' ta'hi', la'mek qa tsi'wenkitkii hakha'an! ³¹ Jinikfe'letsha pa' Dios in nite' t'eku'miju'l pe' ul'ets, qa pakha'le qu' ne'niwiweyiju'l pa' Dios qa yaqsiijkii pa'qu' nisu'un pakha'an, ma' qa hik ha'ne yijat'ij in t'eku'miju'l.^{*} ³² In iplu'uk'i ek in i'nk'aa'ija pa'aj ha'ne sehe' qa ham pa'qu' nek'imp'i'ye'ej pakha' qu' ni'wenkitkii pa'qu' nata'lij ji'teje'm wittawe'j qu' puk'ale'.^{*} ³³ Hakha' jukhew qu' nite' nata'li'ii pa' Dios, qekha hamtax leke'ye' qu' naqsiijkii.—^{*} ³⁴ Hekhewe'en qa yeku'l, qa yit'ijets: —Akha', in topo' ej pa' ul'ax in lenekfik'i pa'aj, ¿me qa lets'ijatshtaxi'l?— Ma' qa yiwu'mfik'i.^{*}

Hik lunyejei puk'alets.

³⁵ Qa i'ye'ej ha' Jesús in tewu'mhitiifik'i ha' puk'altax, ma' qa wo'oikii qa yi'wen, qa nifaakan: —¿Me nite' leqeku' na' La's na' Jukhew?—^{*} ³⁶ Qa yeku'l hakha'an: —Jukhew, ¿pa'n hii pakha'an, hats'inha yakha' qa' nite' heqeku'ye' pakha'an?—^{*} ³⁷ Qa yeku'l ha' Jesús: —Hats hi'wen, ha'ne hane'ej l'afaakateyi'l hik ha'ne.— ³⁸ Ha' jukhew qa yit'ijets: —Nite' k'eqeku', Yatsat'axyij.— Ma' qa wonokok'enju'. ³⁹ Ha' Jesús qa yit'ij: —Yakha' tsametsju' ha'ne sehe' ipji' qe qa' hujtse wetju'l, hats'inha nekhewe' puk'aletstax qa' ni'wen wetju'l, qa nekhewe' yi'wentax wetju'l qa' puk'aletsi'ij.—^{*} ⁴⁰ Uja'x hekhewe' fariseol

* **9:17** Jn 6:14 * **9:22** Mt 1:17; Ef 5:2 * **9:24** Jn 17:24; Jos 7:19; 1S 6:5; Is 42:12; Jer 13:16; Lc 2:14; Ro 4:20 * **9:28** Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2 * **9:29** Jn 7:27-28; 8:14 * **9:31** Job 27:9; Sal 34:15,16; 66:18; 145:19; Pr 15:20; 28:9; Is 1:15; 1Jn 3:21; 5:14-15; Ef 1:9; Stg 5:16-18 * **9:32** Jn 15:24 * **9:33** Jn 8:28 * **9:34** Sal 51:5; Is 66:5 * **9:35** Mr 2:10 * **9:36** Lc 10:1 * **9:39** Jn 3:19; 5:22-30; 12:47-50; 18:37; Mr 12:40; Lc 4:18

i'nji'teje'm yepi'ye' ej ha' Jesús in yit'ij aka'an, qa yit'ijets: —¿Me yekheweli'l iye qu' yepuk'aletsi'it?— ⁴¹ Ha' Jesús qa yeku'l: —Qek e'puk'aletsi'it qekha hamtax ewul'etsi'it, qa h'thi'ihijju' “Hi'weni'l wetju'l” ma' qa pa' ewul'axitsi'l qa amaneyi'l etji'.—*

10

Jesús, hik pakha' le'wis kots'etets yejel.

¹ —Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, pakha' qu' nite' nuyi'ii na' leji' na' lenqetsitax ne' kots'etets qa tujtseika' uyi'teje'm, pakha'an ejtenhetsaxle qa eqitkamhitisax iye.* ² Qa pakha'le qu' nuyii yijat'ij pa'qu' leji'ye' qa hik ha'ne yijat'ij pakha' kots'etets yejel.* ³ Pakha' yejel pa' leji' qa yit'iji'mii qhof, ma' qa pa' kots'etets yejel qa taya'yii yiyinenik'i pe' hiyitsle wetju'l, qa pe' kots'etets qa nikfe'lik'i pa' l'a'x pakha'an, ma' qa pakha'an qa yojo'ok'oifik'i pe' kots'etets. ⁴ Qa in hats yot'axfik'i pe' yatsat'etsij, ma' qa yojo'ok'oi, qa pe' kots'etets qa yijayanpha'm, qe nikfe'lik'i l'anye'j. ⁵ Qa pakhape'letax qu' nojotaxik'ui, nite' yijayan, ilatik'uikii, qe nite' nikfe'lik'i pa'qu' l'anye'je'.— ⁶ Aka'an kakha' yejeyumtshenijupi' ha' Jesús tistaxij hekhewe'en, qa nite'le nikfe'lik'i pakha' ikji'ha.* ⁷ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets iye: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ihij ewets, yakha' leji' na' lentsitax ne' kots'etets.* ⁸ Week nekhewe' nojo in namtax ejtenhetsitsle qa eqitkamhitsitsle iye, qa nekhewe'le kots'etets qa nite' tek'enets. ⁹ Yakha' leji' na' lentsitax, pakha' qu' nuyii ha'ne leji' qa ila'xe'. Qa' hik lunye'je' ne'ej kots'etax in uiteje'm qa uifik'i iye qa yi'wen na'aj jup'elket. ¹⁰ Na'aj ejtenhetsi'l in nam ewi'He in wo'oi qu' net'ejtenkii, qu' netqek'ui, qa qu' nineqwu' enhetju' iye. Qa yakha' in tsam qe qa' nana'li'l e'm pe'qu' ilaxitsi'it, qa' qitsi'it e'mha iye.* ¹¹ Yakha' qi le'wis kots'etets lenilayets. Ha'ne qi le'wis kots'etets lenilayets nite' yiwejin ne' kots'etets qa wa'mifi.* ¹² Qa pakha'le qu' net'ithayii'ipji' pa'qu' laja'ye', qa nite' lenilayets pe' kots'etets, nite' hik pakha' pa' yatsat'axij pe' kots'etets, ma' qa in yi'weniju'l pa' wowo, qa yiwu'mhi'i pe' kots'etets qa ilat. Ma' qa pa' wowo qa t'ilit'ets pe' kots'etets qa yak'esa'xkii iye.* ¹³ Pakha'an in ilat qe t'ithayii'etaxiikii laja'ye', qa nekhewe'le kots'etets qa nite' nekewet'ets yiwejinle. ¹⁴ Yakha' qi le'wis kots'etets lenilayets, qa tsikfe'lets nekhewe' tsatsat'etsij kots'etets qa lekhewel qa nikfe'lji'ij yiwetsek. ¹⁵ Qa hik lunye'jija aka'an na' Tata in nikfe'l yiwets, qa yakha' qa tsikfe'ljeetsek na' Tata. Qa yakha' qu' hawa'mifi nekhewe' kots'etets qa' iliye'*. ¹⁶ Na'l ye'm iye nekhewep kots'etets nite' ha'ne i'ni'in. Qa hisu'un qu' henka'x iye nekhewe'en. Nekhewe'en yepi'ye' hatse' na' ya'x qa ewi'l hatse' pa'qu' na'ni' qa ewi'He iye pa'qu' lenilayets'e.* ¹⁷ Qa hik ta'hijupi' na' Tata in qi in tsisu'un, qe yakha' he'yihinij na' yila'x, qa ink'ale qa hepilet iye.* ¹⁸ Hamtax pa'qu' netsitka'mij na' yila'x, qe yakha'le in ta'l yiwets qa he'yihinij. Yakha' heyesti'yij na' yit'unha'xijup qu' he'yihinij na' yila'x, qa heyesti'yij iye na' yit'unha'xijup qu' hepilet iye, qe hik aka' l'anye'j yiwets na' Tata.—* ¹⁹ He' judiol in yepi'ye' ek'i ekewe' wi'tlijei, ma' qa hats yeqet'etsju'kii nite' l'anyejeyij wetju'l.* ²⁰ Olots hekhewe' yit'ijju': —I'nji' pa' ewi'l inwo'met nakha'an

* **9:41** Jn 15:22,24; 1Jn 1:8; 3:5 * **10:1** Jer 7:11; Os 6:9; 1Ts 5:2,4; 2P 3:10; Ap 3:3; 16:15 * **10:2** Gn 4:2; Sal 23:1; Mt 7:15 * **10:6** Mr 9:32; Lc 2:50; 9:45; 18:34; Jn 2:24; 12:16 * **10:7** Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24; Mt 7:15 * **10:10** Ef 4:28; Jn 6:27 * **10:11** Sal 23; Is 40:11; Ez 34:12,23; 37:24; Zac 13:7; Jn 21:15-17; He 13:20; 1P 2:25; 5:4; Ap 7:17; Mt 20:28; Mr 10:45; 2Co 5:21; Ga 3:13; 1Jn 3:16 * **10:12** Lc 10:3 * **10:15** Mt 11:27; 20:28; Lc 10:22 * **10:16** Is 56:8; Ez 34:11-13; 34:23; 37:24; Mt 8:11,12; Jn 11:52; 12:32; 17:11,20-22; Hch 10:34-35; 1P 2:25; Ef 2:11-19 * **10:17** Jn 3:35; 5:20; 1Jn 3:16 * **10:18** Jn 5:19 * **10:19** Jn 7:43; 9:16

qa hats nite' teik'uneikii. ¿Inhats'ek in l'ek'eni'lets?—* 21 Qa hekhewep qa yit'ijju'ek: —Ekewe'en nite' le'lijei pa'qu' ewi'le' qu' na'nji' pa'qu' inwo'met'e. ¿Me leke' pa'qu' ewi't inwo'met'e qu' ni'wenkitkii ne' puk'alets?—*

Jesús ewi't pakha' lunye'ji't pa' Latata.

22 Hik kekhewe' ke' nelutsji' yamets kekhewe' le'sits neluts tajamtaxti'yik'i kekhe' qi witlijsitjii. Lop lahats'ij ha' Jerusalén. 23 Qa ha' Jesús yijalki'si'kii ke' qi witlijsitjiyifi ha' leq'eneleya'x ts'eewe'efi hii Salomón.* 24 Ma' qa hekhewe' judiol qa k'ooyijji' iye, qa yit'ijets: —¿Pa'n iphu'uk'ui qu' yape metetfeli't ye'mha? Qu' hik akha'ye' pa' Cristo, yape, eqetheni't ye'mkiiha.—* 25 Ha' Jesús qa yeku't: —Hats inek hetetfeltax qa lesqeku'hi'it, kekhewe' wekwek in haqsiijkii hit'iji' aka' hii' na' Tata, hik kekhewe' tsifeltaxkii.* 26 Qa ekheweli'it qa lesqeku'hi'it qe nite' nekhewe' tsatsat'etsij kots'etets.* 27 Ne' tsatsat'etsij kots'etets nikfe'lik'i yanye'j, qa yakha' qa tsikfe'ljeetsek iye qa tsijayanija. 28 Ma' qa yakha' qa' hetisij na' hila'x nite' yili'ij qa nite' leke' qu' namii pakha' fe't, qa ham pakha' qu' netsitka'mtaxij ha'ne yikoiji'.* 29 Na' Tata hik nakha' tselisij enewe'en, nakha'an week t'anipji', qa ham iye pakha' qu' nenitka'mtaxij na' lokoiji' na' Tata.* 30 Na' Tata qa yakha' ewi't aka' yijunyejeyi't. —* 31 He' judiol qa t'eku'metsju'kii iye he' utel, qe neqje'lenheyu'taxijkii iye.* 32 Qa ha' Jesús qa yit'ijji'ju': —Yakha' k'ethini'hij kekhewe' olots haqsi'jijkii le'sits ta'hii na' Tata. ¿Qa pa'n lunye'j kekhewe'en pa' ta'lets in leneqje'lenheyu'ul yijkii ne' utel?—* 33 He' judiol qa yeku't qa yit'ij: —Nite' l'ejelaxti'yipji'kii pa'qu' aqsiijkii qu' le'wise', qe l'ejelaxti'yipji'kii yijat'ij in ul'etsik'i ke' e'lijeyets pa' Dios, qa ta'hijupi' iye in akha' e'jukhewle qa hittaxijets qu' o' Diose'.—* 34 Ha' Jesús qa yeku't: —¿Me nite' yit'ij kakha' we'nika'ajji' ege leyi't: “Yakha' hit'ij: ‘Ekheweli't o'diositsi't’”? (Sal 82:6) 35 Na' Dios in yit'ijets qu' diositse' pekhewe' tisij ke' le'lijei qa kekhewe' we'nika'ajji' qa ham pa'qu' leke'ye' qu' nenwu'mpha'm,* 36 ¿me ha'ne t'eku'miiji' na' Dios qa nukinetsju' ha'ne sehe' epji' pa' hit'ihijets: “Ul'etsik'i ke' e'lijeyets pa' Dios” qe yakha' hit'ij: yakha' Laa'sija na' Dios? 37 Qu' nite' haqsi'ji'ijkii kekhewe' l'ithayikitits na' Tata, qa' hasu'uj ek'eni't yiwets, esqeku'ul.* 38 Qa qu' haqsi'jh'ijkii, inye'jlu' qu' esqeku'taxi't, qa' hasu'ujte eqeku'ul kekhewe' haqsiijkii, hats'inha qu' enikfe'li'letsha qa umti'ilha iye na' Tata in i'nyit ji'teje'm qa yakha' qa ha'nji'ij ji'teje'mek na' Tata.—* 39 Qa hik ta'hijupi' hekhewe'en in ewi'hij iye in yisu'untax qu' net'eku'mi', ha' Jesús qa aje'elhe ilatik'ui iye he' lokoyei hekhewe'en.* 40 Ma' qa ikiiteje'm iye lajaika' ha' haqqi' Jordán, hakha' yojo in wenqimpulijini' pa'aj ka' Juan, qa hikha' qa amani'.* 41 Olots hekhewe' nekii ha' i'ni', qa yit'ijju': —In yemjeetax kakha' Juan Bautista in nite' yaqsi'jtaxijkii pa'qu' ham lunye'ji'iju't, la'mek qa week kekhewe' yit'ij t'ejuyets ha'ne jukhew qa yijaalija.—* 42 Ma' qa olots iye he' tek'enets nite' yeqeku' ha' Jesús hakha' i'ni'.

* 10:20 Jn 7:20; 8:48; Ap 9:20; 18:2 * 10:21 Ex 4:11; Sal 146:8; Jn 9:32-33 * 10:23 Hch 3:11; 5:12
 * 10:24 Mt 1:17; 26:63; Ef 5:2; Lc 22:67; 2Co 3:12 * 10:25 Jn 5:36; 6:28-29; Ro 14:20; He 3:9; 2Jn 8; Ap 15:3 * 10:26 Jn 6:37; 8:47 * 10:28 Hch 13:48; 1Jn 2:25; Mt 10:42; Mr 9:41; Lc 21:18; Jn 3:16; 6:27,39; 12:25; 17:12; 18:9; 2Co 4:9; 2Jn 8; 1Ts 4:17 * 10:29 Mt 11:27 * 10:30 Jn 1:15; 14:10; 17:11; 1Jn 2:24 * 10:31 Jn 11:8 * 10:32 Jn 5:36; 15:24 * 10:33 Lv 24:16; Mt 9:3; 26:62-66; Jn 5:18; 8:59
 * 10:35 Lc 8:21; Jn 2:22; 18:32; Mt 26:54 * 10:36 Jn 5:19; He 1:2 * 10:37 Jn 5:36; 15:24; He 3:9; Ap 15:3 * 10:38 Jn 14:10; 1Jn 5:20 * 10:39 Jn 7:44; Lc 4:30 * 10:40 Mr 1:4; 10:1; Lc 3:3 * 10:41 Mr 1:45

11

Wa'm pa' Lazaro'ik'i.

¹ Ewi'l ha' jukhew wanqaats'e' hii Lázaro, Betania leite', letset ke' María qa ke' lejefeki' (lekuti') Marta.* ² Ke' María ha' lejefe (lek'inij) Lázaro qi in wanqaats'e', hikke' yatsi'yipji' ka' ewjisii he' lef'iyei ha' Yatsat'ax'inij qa nili'jijju' iye he' l'ewkujits.* ³ Enewe' wetsjuk witk'injayek qa inq'ukinii qu' netfelhiti'yi'm ha' Jesús qa' nit'ijets: —Yatsat'axyij, nakha' qi lisu'un ejuwaika' qi in wanqaats'e'.— ⁴ Ha' Jesús in impi'ye'ej qa yit'ij: —Hane'en ha'ne witaatshék nite' t'ejuyets pa' witwamhi', qe t'ejuyets yijat'ij qu' neniwqinhetji' na' Dios, hats'inha ha'ne Ła's na' Dios qa' neniwqinhetji' qu' nata'lets nakha' witaatshek.—* ⁵ Qa ha' Jesús yisu'un ke' Marta qa ke' lejefeki' (lek'inja') qa ha' Lázaro iye. ⁶ In tefelhiti'yi'm in qi in wanqaats'e' ha' Lázaro, qa hik ta'hijupi' mexe wetsjuk ke' neluts in amaneyiju' iye hakha' i'ni'. ⁷ Ma' qa i'nk'a'e qa yit'ijets he' l'ijatsshenhei: —Yape jiwapilii iye ha' Judea.—* ⁸ Qa he' l'ijatsshenhei qa yit'ijets: —Rabí (Maestro), mexe ink'a'ak'i he' judiol neqje'lenheyu'tax ejkii ke' utel qu' nalan. ¿Me qa' amii iye hane'ej?—* ⁹ Ha' Jesús qa yeku'l: —¿Me nite' doceji' (12) ne'ej hora na'aj nelu? Pa'qu' ewi'le' qu' nijalki'sji'kii pa'qu' neluye' ham yilani'ifi, qe mexe yi'wenji'kii na' na'lkii ha'ne sehe' epji'.* ¹⁰ Qa pakha'le qu' nijalki'sji'kii naja'x qa yilanifi pe'ye', qe hats nite' i'nji'teje'm na' na'lkii.—* ¹¹ Yit'ij aka'an, qa i'nk'a'e qa yit'ij iye: —Hakha' injuwaika' Lázaro hats imaa'ija, qa' natsamii qa' henijt'otshen.—* ¹² Ma' qa he' l'ijatsshenhei qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, hakha'an in hats ima', ikji' in hats wat'ij.— ¹³ Qa iyetli'ij ha' Jesús ka' Lazaro'ik'i in hats wa'm pa'aj, qa hekhewe'le l'ijatsshenhei qa yumtitax qu' nit'ijets na'aj ima'ija. ¹⁴ Ma' qa ha' Jesús, qa hik ta'hijupi' in yatsathenkeetik'iha in nifeli'm: —Ka' Lazaro'ik'i hats wa'm. ¹⁵ Le'wis ye'mkii in nite' ha'nijup, qe hik aka' kakha' les in le'wisju' qu' net'ejuyi'l ewets, hats'inha qa' les nite' inqekuyi'l. Yape ju'ukii hakha' i'ni' kakha'an.— ¹⁶ Ma' qa ha' Tomás lenqii iye wetsjukji' qa yit'ijets hekhewep iye. —Yape jiyamii hats'inha qa' je'weeke' qu' jinanaxi'lju' nakha'an.—*

Jesús hik pakha' l'ijii pe' naxju'.

¹⁷ In hats yamets, ma' qa ha' Jesús qa impi'ye'ej in hats ikwetju'l (4) pe' nelutsik'i in i'nifi ke' lesehek ka' Lazaro'ik'i.* ¹⁸ Ha' Betania iplu'umets ha' Jerusalén wetshetk'ewi'l kilómetro ets.* ¹⁹ Olots he' judiol namii ke' lets'i' ke' Marta qa ke' María, qe qa' nisimetsinij pakha' lawamhijii kakha' lejefe'ek'i. ²⁰ Ke' Marta in impi'ye'ej ha' Jesús in hats k'esiyu'ets ha' witset qa nejelu'ui. Qa kikhe'le María qa amani' ke' lets'i'. ²¹ Ke' Marta qa yit'ijets ha' Jesús: —Yatsat'axyij, qek ni'i' hane'e'in qekhante' nawa'metax ka' yejefe'ek'i, ²² qa tsikfe'lhe'ets hane'ej in week pa'qu' iyinijets pa' Dios, qa pa' Dios qa' nelisij.— ²³ Ha' Jesús qa yeku'l: —Ha' ejefe ila'x iye hatse'.—* ²⁴ Qa ke' Marta qa yeku'l: —Ehe, tsikfe'lets in ila'x iye hatse' qu' i'iyetax iye week pe' hats nextaxju' qu' namtaxets pa' neluji' qu' hats l'aka'the' ye'le hatse'.—* ²⁵ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yakha' l'ijii pe' naxju' qa yakha' iye witi'la'x nite' yili'ij. Pakha' qu' nite' nesqeku'ye', yemjeetax qu' nawa'mtax qa' ila'xe' iye.* ²⁶ Qa week

* **11:1** Mr 11:1; Lc 10:38-39,40-42 * **11:2** Lc 7:38; Jn 12:3 * **11:4** Lc 9:32; Jn 5:19; 9:3; 10:38; 11:40; 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18; He 1:2 * **11:7** Lc 1:5 * **11:8** Mt 23:7-8; 26:25,49; Mr 9:5; 11:21; 14:45; Jn 1:38,49; 3:2,26; 4:31; 6:25; 9:2; 10:31 * **11:9** Mt 5:14; Jn 8:12 * **11:10** Jn 9:4 * **11:11** Hch 13:36; 1Co 11:30 * **11:16** Mr 3:18 * **11:17** Jn 5:28 * **11:18** Mt 23:37 * **11:23** Mr 9:27 * **11:24** Jn 2:4; 6:39; 1P 1:5; 3:3; 2P 3:3; Jud 18 * **11:25** Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 6:35; 8:24; Fil 1:21

pakha' qu' mexe ɪla'xe' qa nite' tseqeku', ma' qa' nite' ɪ'anuuyi' qu' nawa'm hatse'. ¿Me nite' ɪeqeku'uk'i aka'an?—* 27 Qa yeku'ɪ kikhe'en qa yit'ij: —Ehe, Yatsat'axyij, yakha' nite' hegeku'uk'i in hik akhaa'ija pa' Cristo ɪa's pa' Dios pakha' neketsju' ha'ne sehe' ipji'.—*

Jesús qa ip.

28 In yili'ij in yit'ij ke' Marta aka'an, ma' qa yiihetii ke' ɪejefeki' María qa tanqat'inijets in yit'ijets: —Ha' Maestro hats ha'ne i'ni' qa iyin ei.— 29 In yepi'ye' ek'i ke' María aka'an qa aje'eɪ niipha'm qa ikii hakha' i'ni' ha' Jesús.* 30 Qe ha' Jesús mente' uitaxetsji'ha ha' witset ɪa's, qe mexe amantaxi' hakha' wetweni'li' ke' Marta. 31 He' judiol he' i'nijup kikhe'en ke' ɪetsi'ii yisimetsintax, hekhewe'en in yi'wen ke' María in ts'enpha'm qa ikfik'i, ma' qa yijayanfik'i, yumtitax qu' nakii ke' ɪesehek qu' nayinju' iye. * 32 Ke' María in yamii hakha' i'ni' ha' Jesús, ma' qa in yi'wen qa wetjele'efi ɪef'iyeyiiju', qa yit'ij: —Yatsat'axyij, qek ni'i' hane'e'in qekhante' nawa'metax ka' yejefe'ek'i.—* 33 Ha' Jesús in yi'wen in qi in ip ke' María qa hekhewe' iye judiol ɪijts'eyek, ma' qa qi in yoksi'wen qa ika'me'tji'ij kiyek iye.* 34 Qa yit'ijets: —¿Pa'n ɪ'enih'i? —Hekhewe'en qa yit'ijets: —Te'ɪun qa' i'wen, Yatsat'axyij.— 35 Ha' Jesús qa ip. * 36 Qa hik ta'ɪijupi' he' judiol in yit'ijju': —ɪɪet qeku'ni'ɪju' hayits qa qi in yisu'untax pa'aj!—* 37 Qa uja'x he' yit'ijju'ek: —Hane'en hik ha'ne hakha' yi'wenkitkii ha' puk'altax. ¿Pa'n ɪahats in nite' ɪeke' qu' naqsiijkii ka' Lazaro'ik'i qu' nite' nawa'me'?—*

Lázaro qa ɪla'x iye.

38 Ha' Jesús qa ewi'ɪij iye in qi in yoksi'wen pa' ɪunye'jkii in hats meti'm ke' ɪesehek. Ke' ɪesehek yikumunhetje'm ke' utek qa ha' ɪit'o qa ute iye.* 39 Ha' Jesús qa yit'ij: —ɪɪwu'mi'ɪ ne' ute ɪeji'ij!— Qa ke' Marta ɪejefeki' ka' wa'm qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, hats qi qu' ne'nisjut qe hats ikwetju'ɪ (4) ke' neɪutsik'i in i'nji'.— 40 Ha' Jesús qa yit'ijets: —¿Me nite' hit'ij ewets, qu' nite' esqeku'ye' qa' i'wen na' qi ɪesa'x na' Dios?—* 41 Ma' qa wenit'ij qhof ke' ute ɪit'o'oj. Ha' Jesús qa yejeɪetspha'm na' wa's, qa yit'ij: —Tata, hit'ij ewetspha'm qi in ɪe'wisij qe ɪ'eku'mij yiju'ɪ kakha' k'iyini' ewets.* 42 Yakha' tsikfe'ltaxets in ɪ'eku'mij yiju'ɪ na'aj k'iyini' ewets, qa hit'ij aka'an qe ta'ɪets enewe' olots tseqewuk'un, hats'inha qu' nite' neqekuyi'ik'i in akha' ɪets'ukinju'.—* 43 In yili'ij aka'an in yit'ij, qa yit'unhetik'i in iyet: —ɪLázaro, enekik'ui'fik'i na' ɪa'ni'!— 44 Qa ka' wa'mtax qa nekfik'i. Ke' ɪokoyei qa ke' ɪef'iyei iye wetjuphe'ɪij ke' penyilots, qa ka' ɪeju's qa wet-sifini'ipji' ka' penyilo ɪa's. Ha' Jesús qa yit'ij: —Enit'ɪijipji' ne' wetjuphe'ɪij qa' ɪeke'ye' qu' nak.—

Wo'taxiikii pa'qu' ɪeqfenyejeji'ij qu' nilan pa' Jesús.

(Mateo 26:1-5; Marcos 14:1-2; Lucas 22:1-2)

45 Qa aka'an in ta'ɪets qa olots he' judiol hekhewe' namii qu' ni'wen ke' María, in yi'wen aka' yaqsiijkii ha' Jesús, ma' qa tek'enets nite' yeqeku' hakha'an.* 46 Qa na'ɪe he' uja'x hekhewe'en qa yamii he' fariseol qa nen-feli'mik'i kakha' yaqsiijkii ha' Jesús.* 47 Ma' qa he' tenek'enhe'yipji' he' pa'ɪl qa he' fariseol iye qa not'axij wetju'ɪ in uja'xek pe' week Junta Suprema*

* 11:26 Jn 6:50; 8:51 * 11:27 Mt 1:17; Ef 5:2; Jn 5:19; 18:37 * 11:29 Mr 1:45 * 11:31 Jn 5:28
 * 11:32 Ap 19:10 * 11:33 Sal 51:12 * 11:35 Lc 19:41 * 11:36 Mr 14:44; Jn 5:20 * 11:37 Jn 9:6-7 * 11:38 Mt 27:60; Mr 15:46; Lc 24:2; Jn 20:1 * 11:40 Jn 17:24; Mr 9:23; 1Jn 3:2 * 11:41 Mr 8:6; Ro 1:8; Jn 9:31 * 11:42 Mr 9:37; Jn 1:6 * 11:45 Jn 2:23; 12:11 * 11:46 Mr 7:3 * 11:47 Junta Suprema ikji' tenek'enhe'yij qa yejeɪ iye pa' sehe' Israel, pe' jukhew yamets 71.

qa yit'ijju': —¿Pa'n qu' ineqfeneyejeje' inwek? Hakha' jukhew hats olots pe' yaqsiijkii ham luneyejeji'iju'ł.* ⁴⁸ Qe qu' jintewejinle, qa' week netk'enets hatse' hakha'an. Ma' qa ne' oq'ophefinesilets Roma lelets qa' nanam qa' niwuł'ehetju' ene' qi i'nlijtsitjii qa' weeke' iye ha'ne initset qu' niwuł'ehetju'. —* ⁴⁹ Hakha' ewi'ł hekhewe'en, hii Caifás, hik hakha' qiji' pa'il łatata kakha' ininqa'pji', qa yit'ijji'ju': —Ekheweli'ł ham lenikfe'li'ilets,* ⁵⁰ qa nite' i'nji' iye pe'qu' aqjamtikineyejeji'ikii in les in le'wisju' qu' ewi'le' pa'qu' jukhewe' qu' nawa'mifi ha'ne witset, qa' hasu'uje' qu' weeke' qu' nanaxju' ha'ne witset.—* ⁵¹ Qa ha' Caifás, qa nite'le qu' łakha' ye'le qu' nata'lets in yit'ij aka'an, qe in qiji' pa'il łatata kakha' ininqa'pji', ma' qa pa' Dios qa tisij qu' nit'ij aka'an qu' aje'eł nenfel ha' Jesús qu' nawa'mifi ha'ne witset.* ⁵² Qa nite' ewi'łe iye ha'ne witset qu' nawa'mifi, qe wa'mifi iye qu' ewi'ł neni' pe' week lelets pa' Dios pe' mexe yak'estaxkii.* ⁵³ Ma' qa hik akaa'ijha in ta'li' ka' nełuji' in wo'oikii pa'qu' leqfeneyejeji'ij qu' leke'ye' qu' nilan ha' Jesús.* ⁵⁴ Qa hik ta'lijupi' ha' Jesús in hats nite' leke' qu' nijalki'sji'kii qa' week ni'wen he' judiol. Ma' qa yamii ha' witset hii Efraín meti'm ha' ham i'ni'i'. Qa hikha' mexe i'ni'li'kii he' l'ijatshenhei.* ⁵⁵ Ma' qa hats k'esiyu'ets kakha' qi leqe le'wis nełu ne' judiol hii Pascua. Qa olots he' pekhel ta'łji'kii namii aje'eł ha' Jerusalén qe qa' aje'eł naqsiijkii pekhewe' hats jutsiqax qu' naqsiijkii, hats'inha qu' leke'ye' qu' na'nij ji'teje'm pa' le'wis nełu hii Pascua.* ⁵⁶ Ma' qa teniwohoitaxiikii ha' Jesús, qa yifaakateji' pa'aj pekhewe'en in i'nifi ke' qi witlijsitjii, qa yit'ijju': —¿Łekpa' qu' umti'il? ¿Me qu' nite' nanami'ii ha'ne le'wis nełu?—* ⁵⁷ He' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye fariseol hayiits inaqyaji'ijji'ju' pakha' qu' nenikfe'lets pa'qu' na'ni' ha' Jesús qa' nenfeli'm hats'inha qu' nophe'ł.*

12

*Pe' ewi'ł efu hii María qa yatsi'yipji' pa' ewjisii pa' Jesús.
(Mateo 26:6-13; Marcos 14:3-9)*

¹ Ma' qa ha' Jesús, in mexe ewi'ł tatsai (6) nełutsets qu' namets kakha' le'wis nełu Pascua, qa yamii iye ha' Betania. Hikha' letset ha' Lázaro yilin ha' Jesús in hats wa'mtax.* ² Hik hakha'a' qa wanaqsiimiji'kii ka' laq ha' Jesús. Qa ke' Marta qa yithayiki'iji' ka' laq, qa hakha'le Lázaro qa i'nji'teje'm hekhewe' i'nijupju'kii ha' mesa qa lekufets ha' Jesús.* ³ Ma' qa ke' María qa t'eku'mi' ka' ewjisii yamets trescientos cuarenta (340) gramos ka' łuk'eji' ta'lets ne'ej najkak hii nardo qa qi iye in inyetax, ma' qa yatsi'yi he' lef'iyei ha' Jesús qa in yili'ij ma' qa nili'ijju' he' l'ewkujits yisłatij he' lef'iyei ha' Jesús, qa weekij ha' łatawe'j ke' wititsi' in ikifi ka' l'ewjisi' ka' ewjisii.* ⁴ Ma' qa ha' Judas Iscariote, hik hakha' iye i'ntaxji'teje'm he' doce (12) l'ijatshenhei, hik hakha' t'ihinij hatse' ha' Jesús, qa yit'ij:* ⁵ —¿Inhats'ek in nite' te'ninei yijat'ij kakha' ewjisii, uja'x yamtaxets pe' qek łaja'ye' trescientos (300) denarios* ma' qekha netestiitaxij nekhewe' ham yiwq'axine'?—* ⁶ Qa nite' yit'ij aka'an qu' ne'łilaxets nekhewe' if'ıljetsits, qe yit'ij yijat'ij aka'an qe łakha' ejtenhetsax qa in łakha' iye yaqsi'j kakha' ti'naj l'astajii, qa hik kakha' ka' ta'łijetsju'kii kekhewe'

* **11:47** Mr 13:9 * **11:48** Hch 16:21 * **11:49** Mt 26:3,57; Lc 3:2; Jn 18:13-14,24,28; Hch 4:6; Lv 16:32 * **11:50** Is 53:8; Jn 18:14 * **11:51** 2Co 4:10 * **11:52** Lc 1:7 * **11:53** Jn 5:18 * **11:54** Jn 7:1; Mt 3:1; Ap 12:6 * **11:55** Ex 12:11; Mt 23:37 * **11:56** Hch 21:26; Jn 2:23 * **11:57** Mt 2:4 * **12:1** Mr 11:1; Jn 11:43-44 * **12:2** Jn 11:1 * **12:3** Jn 11:2 * **12:4** Mt 26:14; Mr 3:19 * **12:5** Ewi'ł denario, łajanye'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in ewi'ł nełu qu' net'ithayii. * **12:5** Mt 18:28

yiwu'mlekii l'astayik'i.* ⁷ Qa ha' Jesús qa yit'ij: —Iwejinli'ij, qe qa' najilet aje'el qu' net'ejuyets pa' neluji' qu' hayajkati'yik'ui.* ⁸ Qe enewe' if'iljetsits ham yiwq'axine' nite' hamitsi'l ejup week lahatsiyij qu' nanali'l ejup, qa yakha'le qa nite' week lahatsiyij qu' e'tsweni'l qu' ha'ni'l ejup.—

Pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il neqek'uyu'uj pa' Lázaro.

⁹ Ma' qa hekhewe' olotsija judiol in nikfe'lets ha' Jesús in i'ni' ha' Betania, ma' qa namii, nite' ewi'He in neqwenkeyu'uj ha' Jesús qe hakhap iye Lázaro in neqwenkeyu'uj iye, hikha' yilin ha' Jesús in hats wa'mtax hakha'an.* ¹⁰ Ma' qa hik ta'hijupi' he' tenek'enhe'yij he' pa'il in yijamti'ets iye pa'qu' leqfenejeyi'ij qu' nilan iye ha' Lázaro ¹¹ qe ha' Lázaro hikha' ta'lets in olots pe' judiol yili'ijju' in tek'entaxets he' pa'il, ma' qa tek'enets nite' yeqeku' ha' Jesús.

Jesús qa yamji'teje'm pa' Jerusalén.

(Mateo 21:1-11; Marcos 11:1-11; Lucas 19:28-40)

¹² Qa kakhap ne'uikakii, hekhewe' olotsija namii kekhewe' le'sits neluts, qa i'ye'ek'ui ha' Jesús qu' nanametsji'ha ha' Jerusalén. ¹³ Ma' qa yifekinik'i ke' lesejets he' omhetekui qa nejelu'ujju'l, qa taya'yijipji'kii: —iQi'ija in le'wis! iQi in le'wis ha'ne namij ka' tii pa' Yatsat'ax'inij! *(Sal 118:26)* Hane'en hik ha'ne pa' qi latata ene' Israel.—* ¹⁴ Ha' Jesús qa yi'wen ha' ewi'l matikatax la's mexe ham i'ni' ipji', ma' qa i'nipji', in l'anyejeyek kekhewe' hats we'nika'ajji' pa'aj:.* ¹⁵ —E'njiweikitek witset Sión, je'l qeku'nek na' qi Atata'al hats nami'l ei i'nipji' na' matikatax la's.— *(Zac 9:9)** ¹⁶ In i'nk'a he' l'ijatsshenhei nite' nifelik'iha ekewe' wekwek. Qa i'nk'ale ha' Jesús in wapiletspha'm iye na' wa's qa yijamti'ik'i ke' we'nika'ajji' pa'aj in hik hakha'ija t'ejuyets kekhewe'en, qa lekhewel iye t'ejuyets iye hekhewe'en in yaqsiimijkii ke' wekwek.* ¹⁷ Qa hik lunyejei iye hekhewe' yi'wenij ha' Jesús in taya'yetsji' ha' Lázaro ke' lesehekji' qa ila'x iye in hats wa'mtax, hekhewe'en qa nifelji'ijkii iye aka'an.* ¹⁸ Qa hik ta'hijupi' in olotsija he' nejelu'uju' ha' Jesús, qe impi'yelij hakha'an in hik hakha' yaqsiijkii aka' ewi'l ham lunye'ji'iju'l. ¹⁹ Ma' qa hekhewe' fariseol qa yit'ijju' in tafaakate'yijju': —iMe hats li'weni'l in ham weju'hi'ij pakha' hijamtitaxilets? Je'l qeku'ni'lek, hats week itupi'le'ets ene' week nakha'an.—*

Pe' uja'x griegos wo'oikii pa' Jesús.

²⁰ Qa uja'x hekhewe' griegos i'nji'teje'm hekhewe' olotsija namii qu' niyini'ija kekhewe' le'sits nelutsji'. ²¹ Enewe'en qa ikii ha' Felipe, hikha' ta'liyek ha' witset Betsaida ha' sehe' Galilea, ma' qa qi in iyinijets: —Jukhew, tse-qwenkeyu'taxi'lij pa' Jesús.—* ²² Ha' Felipe qa ikii ha' Andrés qa nifeli'm, ma' qa ha' Andrés qa ha' Felipe qa nifeli ha' Jesús.* ²³ Ha' Jesús qa yeku'l, qa yit'ijets: —Hats yamets lahats'ij ha'ne La's na' Jukhew qu' napiletspha'm iye na' wa's.* ²⁴ Yijaa'ija aka' qu' hit'ihij ewets, ne'ej lo' ne'ej trigo in nite' nami'ju' sehe' qa wa'mleji', qa ham pe'qu' nata'lets hats ewi'He, qa in namli'iju' yijat'ij na'aj sehe', qa wa'mji', ma' qa olots yijat'ij pe'qu' nata'lets lei.* ²⁵ Pakha' qu' nisu'un pa'qu' hila'xe' qa' naqamij hatse', qa pakha'le qu' nuten pa'qu' hila'xe' ha'ne sehe' epji', qa' nihin pa'qu' hila'xe' qe qa' nejutshenets pa' witi'la'x nite' yili'ij.* ²⁶ Pakha' qu' net'ithayii ye'm, qa' natsjayan, qa nakha' qu' ha'ni' qa'

* **12:6** Jn 10:1 * **12:7** Jn 19:40; Dt 15:11 * **12:9** Jn 21:14 * **12:13** Lv 23:40; Ap 7:9; Mr 11:9; Lc 1:42; Jn 1:49; 10:25; Sal 118:25-26 * **12:14** Lc 13:15 * **12:15** Jn 6:20 * **12:16** Jn 2:22; 14:26 * **12:17** Jn 5:28 * **12:19** Mr 15:6-15; Lc 19:39-44; Jn 11:47-48; 12:36-43; 19:15 * **12:21** Mt 11:21; 17:22; Mr 3:18; 6:45; 8:22; Lc 9:10; 10:13; Jn 1:44; Col 3:22 * **12:22** Jn 6:8 * **12:23** Mr 2:10 * **12:24** Lc 16:7; 1Co 15:36 * **12:25** Jn 10:28; Lc 6:27; 19:14; Mt 10:39

hik nakhajeek qu' na'ni' pakha' yeq'ithayinenek. Pakha' qu' net'ithayii ye'm qa na' Tata qa' qi qu' niwqinhetji' pakha'an.—*

Jesús qa nifel qu' natlanhetii hatse'.

²⁷ —Hane'ej pa' yitawe'j qi in hoksi'wen in ul'axi'mkii. ¿Qa pa'n qu' hit'ij? ¿Me hit'ij: “Tata anamitkitek yiwets pakha' iftsax”? Qa hik ta'lijupi' in tsam qe qa' yijunye'je'kii aka' iftsaxji'.* ²⁸ Tata, iwqinhetji'ha ka' ii.— Ma' qa nokes pa' ewi'l wit'ax ta'liipha'm na' wa's qa yit'ij: —Hats hiwqinhetji'ha aka' Yii qa' ewi'lij iye qu' hiwqinhetji'ha iye.—* ²⁹ Qa hik ta'lijupi' hekhewe' olots i'ni' hakha'a' qa yepi'ye', yit'ijets in ewi'lte' pa' tejen. Qa hekhewep qa yit'ijetsek in ewi'lte' pa' ángel iyeti'l. ³⁰ Qa ha' Jesús qa yit'ij: —Pakha' t'aiji' nite' yakha' qu' net'ejui yiwets, ekheweli'l t'ejuyi'l ewets.* ³¹ Hane'ej hats nam ha'ne lahats'ij qa ha'ne week sehe' epji' qa' newetjeyumtshenij pa'qu' lunnyejeje'. Qa hane'ej nakha' tenek'enheitaxipji' ha'ne week sehe' epji' qa' netwumhitiifiki'.* ³² Qa yakha', qu' heyiihinhetiitaxik'uipha'm ha'ne sehe', qa yakha' qa haqsiijkii qu' nonot'ax yiwets ene' weekji'.—* ³³ Qa yi'thi'ij aka'an hats'inha qa yeqethentaxik'iha pa' lunnye'jkii hatse' qu' nawa'm.* ³⁴ Qa he' jukhew qa yit'ijju': —Tsikfe'litiets kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj pa' Cristo in tees tit hame' ene' week lahatsiyij. ¿Qa pa'n lunnye'j in hit'ijets: “Ha'ne Ła's na' Jukhew qa' ne'nenpha'm qa na' wa'm”? ¿Łek pakha' pa' Ła's pa' Jukhew?—* ³⁵ Jesús qa yit'ij: —Mexe, hats łammi'ste pa' hamik'ui, qa nakha' hik lunnye'j na'lkii, qa hats nite' na'ni'il etji'teje'mkii. Ijalkisi'łji'kii na' na'lkii in mexe i'ni'l etji'teje'm, hats'inha qu' nite' e'nitjułaxi'ikijpha'm na' nookii. Na'aj yijalki'sji'kii na'aj nookii nite' nikfe'lets pa'n ikji'.* ³⁶ In mexe i'ni'l etji'teje'm na' na'lkii, ek'eni'lets hasu'uj eqeku'uł na' na'lkii, hats'inha qu' łelitsi'ł ej na' na'lkii.— In yili'ij ekewe'en in yit'ij ha' Jesús qa ik qa wanat'inik'uikii hekhewe'en.*

Inhats'ek pe' judiol in yeqeku' pa' Jesús.

³⁷ Qa in yemjeetax in hats olotstax ke' yi'wentaxijha in yaqsiijkii ham lunnyejeji'uju'l, qa lunnye'j ji'ij in yeqeku' hakha'an. ³⁸ Hats'inha qu' nasinik'i kekhewe' yit'ij pa'aj pa' profeta'ik'i Isaias, in yit'ij: —Yatsat'axyij, ¿pa'n łii pakha' qu' nite' neqekuyi'ik'i ekewe' jitefeltax? ¿Qa pa'n łii pakha' qu' hats ni'wen in t'ethinhetiitaxij pa' łet'unha'x pa' Yatsat'ax'inij?— (Is 53:1)* ³⁹ Ma' qa hik ta'lijupi' in nite' łeke' qu' netk'enets, qe pa' Isaias'ik'i yit'ij iye pa'aj: ⁴⁰ —Pa' Dios yit'onji' łotoi pekhewe'en qa yit'unhetje'm iye pe' łatawjets, hats'inha qu' nite' ni'wene' qa nite' nenikfeli'ik'i iye, ma' qa' nite' netetwek'elaxe' yiwets qa yakha' qa' nite' hentine'ju'.— (Is 6:10)* ⁴¹ Ekewe'en yit'ij pa'aj pa' Isaias'ik'i, qe yi'wen pa' qi łesa'x ha' Cristo qa nifelkii iye pa'aj.* ⁴² Ła'mek qa lunnye'j ji'ij iye in olots hekhewe' tek'enets, nite' yeqeku' hakha'an, qa i'ntaxji'teje'm iye hekhewe' uja'x tenek'enhei qa nite'le tetfelij, qe nijiweyiju'l he' fariseol qu' nukinik'uifik'i he' łe'lijtsitjiyits.* ⁴³ Qe les yisu'unji' in yiwqinhetji' ene' jukhew, qa nite' qu' les nisu'un qu' pakha'ye' yijat'ij Dios qu' niwqinhetji' enewe'en.*

* **12:26** 1Co 3:5; Jn 14:3; 17:24; 2Co 5:8; Fil 1:23; 1Ts 4:17; 1Ti 5:3 * **12:27** Sal 3:7 * **12:28** Jn 5:37; 10:25; 11:4; 17:1; Hch 15:14; Ap 14:1,13; 1P 2:12 * **12:30** Jn 11:42 * **12:31** Lc 4:6; Jn 3:16; 14:30; 16:11; Col 2:15; 1Jn 3:8 * **12:32** Jn 11:51 * **12:33** Jn 18:32 * **12:34** Sal 89:36; Jn 15:4; 1Jn 2:17; Mr 2:10 * **12:35** Sal 36:9; 118:27; Jn 7:28,33; 8:14; 9:4; 12:46; 1Jn 2:8,11; Fil 3:12 * **12:36** Jn 7:33; 1Ts 5:5; Lc 4:30 * **12:38** Mt 1:22; 3:3; 4:14; 12:17; Ex 15:16 * **12:40** Jn 8:59; He 3:8; Is 56:3,6; Mt 18:3; 23:15; Hch 15:3; 28:27; Ro 16:5; 1Ti 3:6; 1P 2:24 * **12:41** Is 6:1-10; Mr 10:37; Jn 17:24 * **12:42** Lc 8:41 * **12:43** Fil 3:19; Lc 9:32; 2Co 3:18; 1Ts 2:4; 2P 3:18

Pe' nite' tek'enets pa' Jesús qa' ul'etse'ju' hatse'.

⁴⁴ Ha' Jesús yit'unhetik'i in yit'ij: —Pakha' qu' nite' nesqeku'ye', nite' yakha' qu' nite' nesqeku'ye', nakha'le ts'ukinju' hikna' nite' yeqeku'.* ⁴⁵ Qa pakha' qu' hats netswen, ma' qa hats yi'wen na' ts'ukinju'.* ⁴⁶ Yakha', fetitjii, tsametsju' ha'ne sehe' ipji', hats'inha qu' weeke' pakha' qu' nite' nesqeku'ye' qa' nite' amane' ji'teje'm na' nookii. ⁴⁷ Pakha' qu' nepi'ye'taxik'i eke' yi'lijei qa nite'le tek'enik'i, hane'ej nite' hitani'then, qe nite' tsamijetsju' qu' hitani'then ha'ne week sehe' ipji', tsametsju' qe qa' henti'ju'.* ⁴⁸ Pakha' qu' nite' net'eku'me'yiju'l qa nite' t'eku'miju'l iye kekhewe' yi'lijei, ma' qa hats na'l pakha' qu' newetjeyumtshenij hatse', kekhewe' yi'lijei henfeltaxi'l e'm, hik kekhewe' qu' netjeyumtshenij hatse' pa' neluji' qu' hats l'akathe'ye'leju' hatse'.* ⁴⁹ Qe yakha' nite' henfel pakha' qu' yakha' ye'le qu' hisu'unle, nakha'le Tata hik nakha' ts'ukinju', hik nakha'le yit'ij yiwets qu' hit'ij week kekhewe' henfel qa k'inq'ijatshenij iye.* ⁵⁰ Qa tsikfe'lets iye pakha' qu' nit'ij na' Tata qu' nanaqsiijkii in ta'lets qu' nanali'l e'm na' witi'la'x nite' yili'ij. Qa hik ta'lijupi' kekhewe' hit'ij, qa hit'ij in lunyejeyek kekhewe' hats yit'ij yiwets qu' hit'ij.—*

13

Jesús qa nimpuujinju' pe' lef'iyei pe' l'ijatshenhei.
(Lucas 7:44)

¹ In mexente' tekju' qu' net'ejuyets kakha' le'wis nelu Pascua,* ha' Jesús nikfe'lets in hats yamets lahats'ij qu' nakik'ui iye ha'ne sehe' ipji' qa' namii iye pa' Latata. Laxha' in yisu'unija hekhewe' yatsat'etsij in mexe i'nipji' ha'ne sehe' qa nite' yili'ij qu' qi qu' nisu'un yamijii pa' neluji' qu' hats l'aka'the' ye'le hatse'.* ² In hats nekuyuju' pa'aj, qa pa' inwo'met hats yenji' latawe'j ka' Judas, la's pakha' Simón Iscariote, qu' net'ihinij ha' Jesús.* ³ Qa ha' Jesús qa nikfe'le'ets pa' Latata in tisij qu' netnek'enhe'yipji' week ekewe' wekwek, qa nikfe'letsha iye in ta'hiha pa' Dios qa nikfe'lets iye qu' napiliipha'm iye pa' i'ni' pa' Dios.* ⁴ Qa in mente' tektaxju' qa niyik'uipha'm, ma' qa nit'ijji' ka' juffufuf l'uihitjii qa t'eku'mi' ka' ewi'l toalla qa yeqelutsiji'.* ⁵ Qa yatsiiji'ju' ka' iweli' ha' k'eeweji' tok'o, ma' qa yapelek qa nimpuujinju' he' lef'iyei he' l'ijatshenhei qa ha' yeqelutsiji' toalla qa hikha' qa nili'jijju'. ⁶ Ma' qa yamets ha' Simón Pedro, hakha'an qa yit'ij: —Yatsat'axyij, ¿me lenqempuujitsheneyu'taxij ene' yif'iyei?—* ⁷ Ha' Jesús qa yeku'l: —Hane'ej nite' lenikfe'lets aka' haqsiijkii, qa hatse'lu' enikfe'lets.—* ⁸ Ha' Pedro qa yit'ij: —Nite' yexke'ej qu' impuujin ne' yif'iyei!— Ha' Jesús qa yeku'l: —Qu' nite' himpuujine' qa' nite' hik akha'ye' nekhewe' tsatsat'etsij.—* ⁹ Ha' Simón Pedro qa yit'ij: —Ye'ehe, Yatsat'axyij, qa hasu'uj uja'xe'le qu' impuujin ne' yif'iyei, qe ene' yikoyei iye qu' impuujin qa ha'ne yijila' iye.—* ¹⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Na'aj hats wempuli'j hats nite' hamik'ui qu' nempuli'j iye, hats uja'xle ne'ej lef'iyei qu' nimpulijin qe hats week ham lejili'ye' na'aj l'aj. Qa ekheweli'l hats ham ejiliyi'il, qa nite'le e'weeki'ha.—* ¹¹ Qe nikfe'lets kakha' qu' net'ihinij hatse', qa hik ta'lijupi' in yit'ij: —Nite' e'weeki'l

* **12:44** Jn 6:35 * **12:45** Jn 14:9 * **12:47** Lc 6:37; 11:28; 2Ti 1:14; 2P 3:17; Jn 3:17,18; 8:15; Ap 6:10; Hch 16:30; Ef 2:8 * **12:48** Lc 10:16; Jn 2:4; 6:39; 1P 1:5; 3:3; 2P 3:3; Jud 18 * **12:49** Mt 11:27 * **12:50** Jn 5:19,26; 12:25; 14:24; Hch 13:48; 1Jn 2:25 * **13:1** Pascua ikji', lahats'ij pa'aj pe' week judiol in yilan na'aj kots'etax qa yilini' pe' l'athits pe' lekuwelii pe' leqejille wetju'l in mexe i'ni' pa'aj pa' sehe' Egipto, qe qa' naqsi'ij pakha' yilan na'aj ajit wita's. Hik pakha'aj qa ikik'ui'fik'i pa' Egipto. * **13:1** Jn 1:11; 6:37; 10:18; 12:23; 16:28 * **13:2** Mt 4:1,10; 10:4; Jn 8:44; 12:4; 13:21; Hch 13:10; Mr 3:19 * **13:3** Mt 11:27; 28:18; Jn 8:14,42; 14:12; 16:27,28; 17:2,8,11 * **13:4** Lc 12:37; 19:36 * **13:6** Mt 16:17 * **13:7** Jn 3:11; 7:28; 12:16

qu' hats ham ejiliyi'it.— ¹² Ma' qa in hats week yaqhat'etsij in nimpuujinju' he' lef'iyeyi, qa uyik'ipha'm iye ha' te'nweipha'm l'uihitjii, ma' qa i'nijupju' iye ha' mesa, qa yit'ij: —¿Me lenikfe'li'lets aka' haqsi'ji't e'mijkii? ¹³ Ekheweli't lit'itij yiwets Maestro qa lit'itij yiwets iye Yatsat'ax'inij, qa i'woyitsi'hjik'iha, qe yakha' hik aka' yijunye'j. ¹⁴ Ehe, in yakha' Yatsat'ax'inij qa Maestro iye, ma' qa' henimpuujinju' ne' ef'iyeyi't, qa ekhewepe'jiitek iye qu' enimpuujini'tju' ne' ef'iyeyi't wetju't.* ¹⁵ Qe yakha' hojo'ol e'mij, hats'inha qu' ekhewepe'jiitek qu' aqsiihjkii aka' hats yeqfenyejeyi't ej.* ¹⁶ Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, ham pa'qu' witqejkunenek'e qu' nat'anipji' pa'qu' laqa patune', qa ham iye pa'qu' wit'ukinek'e qu' na' t'anipji' pakha' qu' nukin.* ¹⁷ Qu' enikfe'li'lik'i aka'an, qi qu' e'le'sitsi'iki'mkii qu' aqsiihjkii.* ¹⁸ Nite' e'weeki't qu' nek'iyeti't ek'ui. Yakha' tsikfe'lij nekhewe' hats he'yeku'mi', qa t'ejuile'ets aka'an qu' nafits kekhewe' we'nika'ajji': “*Pakha' yekufetax yemjee qa yetshenyijupha'm pa' loqok'o qu' not'otsyt je'mkii, qe hats yejuihife'ej.*” (Sal 41:9)* ¹⁹ Hane'ej hats k'efeli'hi'm aje'e't in mente' yamets aka'an, hats'inha qu' namtaxets qu' lunye'je', qa nite' eqeku'yi'it'ik'i in yakhaa'ija Cristo.* ²⁰ Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, pakha' qu' neneqjunu'uj pa'qu' yukinek'e, qa yakha'le in neqjunu'yij. Qa pakha' qu' neneqjunu'yij qa nakha'le ts'ukinju' hikna' neqjunu'uj.—*

Jesús qa nifel pakha' wotk'onijkii hatse'.

(Mateo 26:20-25; Marcos 14:17-21; Lucas 22:21-23)

²¹ In yili'ij in yit'ij aka'an ha' Jesús, ma' qa yoksi'wen in qi in itawje'met, qa yatsathenketija in nifel, qa yit'ij: —Yijaa'ija aka' qu' it'itij ewets, in na'l na' ewi't ekheweli't t'ihinyij hatse'.—* ²² He' H'ijatshenhei qa yeje't wetju'kii, qe nite' nikfe'lets pa'n lunye'j pakha'an. ²³ Ha' ewi't hekhewe' H'ijatshenhei, hik hakha' ha' yisu'un ha' Jesús, ewi't i'ni'hi' in teki'tju'.* ²⁴ Ma' qa ha' Simón Pedro qa yit'ijii k'ewk'ew he' lokoyei, qa lokoyeile he' yit'ijii in yit'ijets: —Anfaakanij pa'n liiyija pakha'an.—* ²⁵ Ma' qa to'siyijets ha' Jesús, qa nifaakanij: —Yatsat'axyij, ¿pa'n hii pakha'an?—* ²⁶ Ha' Jesús qa yeku't: —Nakha' qu' hetisij ha'ne qu' hilke'ejji'ju' na' l'i' pan lapk'as.— Ma' qa yuihinji'ju' ka' pan lapk'as ka' l'i', qa tisij ka' Judas la's pakha' Simón Iscariote.* ²⁷ Ma' qa in hats tuj ka' pan, qa pa' Satanás qa uiji'teje'm kakha'an. Ha' Jesús qa yit'ijets: —Pakha' lanqaqsijkineyu'ujkii, yape if'elitik'i qu' aqsiihjkii.—* ²⁸ Qa nite'le ewi'le' pa'qu' nenikfe'lik'i hekhewe' i'nijup ha' mesa inhats'ek in yit'ijets aka'an. ²⁹ Qe uja'x hekhewe' yumtitax kakha' Judas in hikka' yaqsi'j ka' ti'naj i'nji' kekhewe' l'astai, ha' Jesús qu' nit'ijets: Aqha'yii pekhewe' qu' mexe hamitse' ine'm qu' net'ejuyets ha'ne le'wis nehu, i'nli'i qu' netisij pe'ye' pe' ham yiwq'axine'.* ³⁰ Ma' qa ka' Judas in hats testi'yij ka' pan lapk'as, qa yenteje'm qa aje'e't niipha'm qa ikfik'i. Hik aka'aj hats najaleikii.*

Pakha' ewi't ink'ayik wenit'ij qu' nanaqsiihjkii.

³¹ Ma' qa in hats ikfik'i ka' Judas, ha' Jesús qa yit'ij: —Hane'ej qu' neniwqinhetji' ha'ne la's na' Jukhew, qa na' Dios qa' neniwqinhetji' iye qu' nata'lets hane'en.* ³² Qa qu' nata'lets hane'en qu' neniwqinhetji' na' Dios, qa na' Dios qa niwqinhetji'ijji' ek hane'en, qa' aje'e't qu' niwqinhetji'. ³³ Yilits, hats k'esets

* **13:14** 1Ti 5:10; 1P 5:5 * **13:15** 1Ti 2:8; 1P 2:21 * **13:16** Jn 15:20 * **13:17** Mt 7:24-25; Lc 6:47; 11:28; Stg 1:22-25 * **13:18** Jn 6:70; Ef 1:4; Mt 1:22; 26:54; Sal 41:9 * **13:19** Jn 3:16; 8:24; 13:19; Mr 11:24; Hch 10:43; Ro 10:9; 1P 1:8-10; Ex 3:14; Sal 45:8 * **13:20** Jn 5:43; 2Jn 10 * **13:21** Sal 51:12; Jn 15:26; Hch 26:5 * **13:23** Jn 19:26; 20:2; 21:7,20 * **13:26** Sal 41:9; Mr 14:20 * **13:27** Mt 4:1,10; Jn 8:44; Hch 13:10 * **13:29** Mr 3:19; Jn 2:23 * **13:30** Jn 9:4 * **13:31** Mt 26:31-35; Mr 2:10; 14:27-31; Lc 22:31-38; Jn 11:4; 17:1; 1P 2:12; 2Ts 1:12; 1Jn 2:5

qu' hats nite' ha'ni'il etji'teje'm. Ekheweli'l qa' mowotaxi'lyiikii. Qa hik lunye'j kakha' hit'ijets he' judiol qa hikka' hit'ihij ewets iye hane'ej: nite' leke' qu' eneki'l nakha' qu' hakji'.* ³⁴ K'etisi'ij hane'ej aka' ewi'l ink'ayik wenit'ij qu' nanaqsiiikii: mewet-su'unitha ekheweli'l, in yijunye'jek in qi in k'esu'uni'l qa hik aka' ejunyejeyi'ihij qu' mewet-su'uni'l. ³⁵ Qa aka'an qa' hik aka' qu' nata'lets qu' week nenikfe'letsha in ekheweli'l k'eyijatshenheyi'l, ehe, qu' nanali'l e'm pa'qu' e'qsu'unkaxitsi'il wetju'l.—*

Jesús qa nifel pa' Pedro qu' newelkut'ijkii hatse'.

(Mateo 26:31-35; Marcos 14:27-31; Lucas 22:31-34)

³⁶ Ha' Simón Pedro qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, ¿pa'n lakji' hatse'?— Qa yeku'l ha' Jesús: —Hane'ej nite' leke' qu' atsjayan nakha' qu' hakji', qa' ink'aye'le hatse' qu' atsjayan.—* ³⁷ Pedro qa yit'ij: —Yatsat'axyij, ¿inhats'ek in nite' hane'ej qu' k'ajayan yijat'ij? Nite' hetjeyepun inye'jlu' qu' hawa'm efi.—* ³⁸ Ha' Jesús qa yeku'l: —¿Me lit'ij yiwets qu' mawamyifi? Yijaa'ija aka' qu' hit'ij ewets: in nite' ip pa'qu' ta'a'aye' qu' mente' wetshetk'ewi'hi'ij qu' mewelku'tyijkii.—

14

Jesús wit'ikheyi'j qa jiyamitii pa' Dios.

¹—Hasu'uj itawje'metetsi'il. Hasu'uj eqeku'ul na' Dios, qa hasu'uj esqeku'ul iye.* ² Ne' lets' na' Tata olots ne' latawjets. Qek nite' yijaayi'ija aka'an qekha nite' hit'etaxi'ij ewets. Qa' hathayinpha'm hatse' qa' haji'let pa'qu' etset'i'il.* ³ Qu' haktax qa' haji'let pa'qu' etset'i'il, qa' hetpilju' iye hatse', ma' qa' k'ekaxi'lpha'm qa' ewi'l jina'ni' na' ha'ni'.* ⁴ Hats lek lenikfe'li'lets nakha' wit'ikheyi'jii nakha' qu' hakji'.—* ⁵ Ma' qa' ha' Tomás qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, qu' nite' netsikfe'li'lets pa' lakji', ¿qa pa'n lunye'j qu' netsikfe'li'lets pa' wit'ikheyi'j?—* ⁶ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yakha' yewit'ikheyij, yakha' ye'yijaa'ija, qa yakha' iye ye'witi'ax. Yakha' ye'ewi'He qu' k'amitiki na' Tata.* ⁷ Qu' hats enikfe'li'l yiwets ma' qa' hats enikfe'li'lets na' Tata. Hane'ej hats lenikfe'li'ij qa hats hi'weni'tha iye.—* ⁸ Ha' Felipe qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, ets'ethini'ij pa' Atata, ma' qa' hats nami'hyijju'ha.—* ⁹ Ha' Jesús qa yeku'l: —¿Me nite' hats tooxik'i in ha'ni'l etji'teje'mkii qa menjiit nite' lenikfe'lyij, Felipe? Pakha' qu' hats netswen ma' qa hats yi'wen na' Tata. ¿Qa pa'n lunye'j in lit'ij: “Ets'ethini'ij pa' Atata”?* ¹⁰ ¿Me leqeku'uk'i in ha'n ji'teje'mha na' Tata, qa na' Tata qa i'nji'ij yitji'teje'mha ek? Kekhewe' wi'tlijei hit'ihij ewets nite' yakha'le qu' nata'l yiwets in hit'ihij ewets, qe nakha' Tata hik nakha' i'nyit ji'teje'mha hik nakha'le yaqsiiikii kekhe'we' qits wit'ithayijkitits.* ¹¹ Hasu'uj esqeku'ulij in ha'n ji'teje'mha na' Tata, qa na' Tata qa i'nji'ij yitji'teje'mha ek. Qa qu' esqeku'ulij in hit'ij qa kekhe'we' haqsiiikii qu' hik kekhe'we'ye' qu' hasu'uj eqeku'ulij aka'an.* ¹² Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, pakha' qu' nite' nesqeku'ye', qa kekhe'we' haqsiiikii qa' naqsi'ijii'kiyek pakha'an, qa pekhe'wepe' iye les qits qu' naqsiiikii iye, qe hats tsamii hatse' na' Tata.* ¹³ Qa week pakha' qu'

* **13:33** Jn 7:33; 8:21-22; 14:2; 16:5 * **13:35** 1Co 13:1 * **13:36** Jn 14:2; 16:5 * **13:37** 1Jn 3:16; Mr 14:31 * **14:1** Jn 14:27; Hch 16:34; 27:25; Ro 4:3,17,24; Ga 3:6; Tit 3:8; Stg 2:23; 1Jn 5:10 * **14:2** Jn 8:21-22; 13:33,36; 16:7 * **14:3** Mr 8:38; Jn 12:26 * **14:4** Jn 7:28; 8:14; 16:5; 1Jn 2:11 * **14:5** Mr 3:18 * **14:6** Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24; He 10:20 * **14:7** Mt 11:27; Jn 17:3; 1Jn 2:23; 4:8 * **14:8** Mr 3:18 * **14:9** Jn 5:19,37; 12:45 * **14:10** Jn 5:30,36; 6:28; 10:30; 14:11,20; 1Jn 2:24; 4:17; He 3:9; Ap 15:3 * **14:11** Jn 10:38 * **14:12** Jn 5:20; 6:35; 7:33; 13:1,3; 16:5,10,17,28; 17:11,13; 20:17

iyini'lets qu' it'ihij ka' yii, qa' haqsiiikii, hats'inha na' Tata qa' neniwqinhetji'ha qu' nata'lets ha'ne La's.* ¹⁴ Pa'qu' lunye'je' qu' iyini'lets qu' it'ihij ka' yii, yakha' qa' haqsiiikii.—*

Jesús qa' yiwjutsiqen qu' nenukinju' pa' Espíritu Santo.

¹⁵ —Qu' etsu'uni'f, qa' aqsiihijkiiha kekhewe' hats hit'ij qu' nanaqsiiikii.*
¹⁶ Qa yakha' qa' nek'iyinets na' Tata, qa' nakha'an qa' nenukini'f ewetsju' qu' nelisi'ihij nakhap iye Eqi'fenkena'x, hats'inha qa' hikna' na'ni'f ejupkii, nite' yili'ij qu' na'ni'f ejupkii,* ¹⁷ ikji', nakha' Espíritu ta'lets na' yijaa'ija, hik nakha' ha'ne week sehe' ipji' nite' feke' qu' netesti'yij, qe nite' yi'wen qa' nite' nikfe'lets iye. Qa ekhewelli'if qa' lenikfe'li'lets qe i'ni'f ejup, qa' ink'aye'fe qa' na'ni'f etji'teje'mha.* ¹⁸ Nite' k'ewu'mi'f qu' hik ejunyejeyi'if qu' a'fitletsi'if, hetpili'if ei iye hatse'. ¹⁹ Hats nite' toxik'ui qa' ha'ne week sehe' ipji' qa' hats nite' netswene', qa' ekheweli'f qa' e'tsweni'f iye hatse', qe yakha' yi'la'x iye hatse' qa' ekheweli'f qa' i'liyejiitek iye hatse'.* ²⁰ Hik pakha' pa' neluji' hatse' ekheweli'f qa' enikfee'li'etsha yakha' in ha'n ji'teje'mha na' Tata, qa' ekheweli'f qa' la'ni'f yitji'teje'mek, qa' yakha' qa' hani'et ji'teje'mek.* ²¹ Pakha' qu' nana'li'm ekewe' hit'ij qu' nanaqsiiikii qa' tek'enik'iha iye, pakha'an hik pakha' yijat'ij in tsisu'un. Qa pakha' tsisu'un qa' na' Tata qa' yisu'unek. Qa yakha' qa' hisu'un pakha'an qa' hoksi'wenketij in ha'nijupha.—* ²² Qa ha' Judas (nite' ka' Iscariote) qa' yit'ijets: —Yatsat'axyij, ¿inhats'ek in yuja'xli'if qu' k'eweni'f iye hatse' qa' nite' ha'ne week sehe' ipji'?—* ²³ Ha' Jesús qa' yeku'f qa' yit'ijets: —Pakha' qu' netsu'un qa' netk'enik'iha eke' yi'lijei. Qa na' Tata qa' nisu'un pakha'an. Na' Tata qa' yakha' qa' heneki'letsju' pakha'an qa' ha'ni'f ji'teje'mha qa' yitsiyi'ihij.* ²⁴ Pakha' qu' nite' netsu'une, nite' tek'enik'i ke' yi'lijei, qa' eke' yi'lijei lepi'ye'elik'i nite' yakha' qu' yi'lijeye'fe. Na' Tata hik nakha' le'lijei, hik nakha' ts'ukinju'.* ²⁵ Ekewe'en wekwek hit'ihij ewets hane'ej in mexe ha'ni'f etji'teje'm. ²⁶ Qa nakha'le Eqi'fenkena'x, nakha' Espíritu Santo, hik nakha' na' Tata nukinijju' hatse' aka' yijji', nakha'an qa' nijatsheni'ihij week ekewe' wekwek, ma' qa' enikfe'li'fik'i iye qu' ijamti'ilik'i week kekhewe' hats hit'ihij ewets.* ²⁷ K'ejeti'ij na' wittawjemetsi', k'elisi'ij na' yitawjemetsi', qa' nite'fe k'elisi'ij qu' hik lunye'je' pakha' t'ihintaxij wittawjemetsi'tax ha'ne sehe' ipji'. Hasu'uj itawje'metetsi'if. Hasu'uj iye e'nijiwe'yi'f.* ²⁸ Hats lespiye'e'f in hit'ihij ewets: “Hak hatse' qa' hetpili'if ei iye hatse'.” Qu' yijaayi'ija qu' etsu'uni'f qa' qi qu' e'le'sitsi'ihimkii in lenikfe'li'lets qu' natsamii na' Tata, qe lakha' les in qiji' t'anyipji'.* ²⁹ Hane'ej hats k'efeli'hi'm aje'e'f in mente' yamets aka'an, hats'inha qu' namtaxets qu' lunye'je', qa' nite' esqekuyi'if.* ³⁰ Hats nite' qi qu' jintafaakateiju' hane'ej, qe hats nam na' tenek'enhe'yipji' ha'ne sehe'. Yemjeetax nakha'an in nite' yegenijantaxyij.* ³¹ Qa lesle'le'wis qu' nenikfe'lets ha'ne week sehe' ipji' in hisu'un na' Tata, ma' qa' haqsiiikii week pakha' hats lunye'j pa' tsiyaji'ijets qu' haqsiiikii. Yape eniyi'lpha'mkii qinakik'ui ha'ne ju'uni'.—

* **14:13** Jn 5:19; 11:4; 17:1; 1P 2:12 * **14:14** Jn 10:25; 11:22; 15:6; 16:23-24 * **14:15** 1Jn 5:3

* **14:16** Lc 24:49; Jn 14:26; 15:26; 16:7; 1Jn 2:1; Hch 2:33 * **14:17** Jn 1:33; Sal 119:142; 2Ts 2:10; 1Jn 4:4,6 * **14:19** Jn 7:33; 16:16; Fil 1:21 * **14:20** Jn 14:10 * **14:21** Jn 8:31; 16:27; 1Jn 2:5; Dt 7:12-13

* **14:22** Lc 6:16; Hch 1:13; 10:40-41 * **14:23** Jn 14:2; 1Jn 2:24 * **14:24** Jn 5:19; 7:16; 8:28; 12:49-50

* **14:26** Sal 51:11; Jn 1:33; 2:22; 14:16; 15:26; 16:7,13; Hch 2:4,33; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22; Lc 24:49; 1Co 2:10; 1Jn 2:27; 2P 1:21 * **14:27** 2Ti 1:7 * **14:28** Jn 16:5,10; 10:29; 1Jn 3:20; 4:4 * **14:29**

Jn 13:19; 16:4 * **14:30** Mt 4:1; Jn 12:31; Lc 4:6

15

Jesús hik lunye'j ne'ej uwakuk.

¹ —Yakha' pe' yijaa'ija uwakuk letuk, qa na' Tata qa hikna' yejelets.* ² Week pakha' qu' ham leye' enewe' yakjil, qa' ne'nisa'xii. Qa week pakha' qu' netei, qa ne'nisa'xik'i pe'qu' lakjile'tax iye, hats'inha qu' les olotse' pe'qu' leye'.* ³ Ekhweli'l qa hats te'nisa'xik'i pe' akjtaxi'l iye, qe ta'lets kekhewe' wi'tlijei k'efeli'li'm.* ⁴ E'wisitse'kite'e'l yijup, qa yakha' qa' nite' ye'wisitsi'il ejup. Hik qu' lunye'je' na'aj ewi'l lakji' ne'ej uwakuk in nite' leke' qu' neteile qu' nite' netije'ets pe'qu' letuk'e, qa hik aka' qu' ejunyejeyi'il qu' nite' a'maneyi'il yijup.* ⁵ Yakha' pekhe' uwakuk, qa ekhweli'l qa pekhe' lakjil pekhe'en. Pakha' qu' nite' wi'se'yijup, qa yakha' qa' nite' jeek ye'wi'si'ijup pakha'an, pakha'an qa olots pe'qu' leye'. Qe qu' i'totsi'il ye'mets ham pa'qu' leke'ye' qu' aqsiihjkii.* ⁶ Pakha' qu' nite' amane' yijup, qa' netwumhitiifk'i in lunye'jek na'aj ewi'l lakji' qe we'nisa'xii ma' qa yis'ax, qa ewi'l we'neni' qa tewumhitiiji'ju'kii na'aj fe't ma' qa naq'axij fe't.* ⁷ Qu' a'maneyi'il yijup, qa ekewe' yi'lijei iye qu' amaneyi'il etji'teje'm, iyini'lets pa'qu' isu'uni'l qa' esti'yi'lij.* ⁸ Aka' ta'lets qu' neniwqinhetji' na' Tata aka'an, qu' olotse' pe'qu' eyi'il, aka'an hik aka' qu' ni'nq'ethinij in ekhweli'l k'eyijatshenheyi'l.* ⁹ In lunye'jek na' Tata in qi in tsisu'un, qa hik yijunye'j yakha' in qi in k'esu'uni'l, e'wisitse'kite'e'l yijup na' yeqsu'unkaxitsi'l ej.* ¹⁰ Qu' ek'eeni'lik'iha kekhewe' hit'ij qu' nanaqsiijkii, ma' qa' nite' e'wisitsi'ilji' na' yeqsu'un'ka'x. In yijunye'jek yakha' in heik'enik'iha kekhewe' yit'ij na' Tata qu' nanaqsiijkii, ma' qa nite' ye'wi's ji'teje'm na' qi leqsu'un'ka'x.* ¹¹ Ekewe'en wekwek k'efeli'li'm, hats'inha qu' hik lunye'je' pa' yisa'xi'mkii pa'qu' isaxitsi'ili'mkii, qa pa' isaxitsi'li'mkii qa' notpoli'l ej.* ¹² Aka' yi'lijei hit'ij qu' aqsiihjkii, aka'an: “Ekhweli'l qi qu' mewet-su'uni'l, in yijunyejeyi'l ejek yakha' in qi in k'esu'uni'l.”* ¹³ Ham pa'qu' nana'li'm pa'qu' leqsu'un'ka'xe' qu' nat'anipji' aka'an: pa'qu' ewi'le' in wetlisij in wa'mifi pe'qu' lejuwaikale'.* ¹⁴ Ekhweli'l k'eyijuwaikali'l qu' aqsiihjkii pakha' qu' k'ayaji'ilijets. ¹⁵ Hats nite' hit'ilij ewets qu' e'witqejkunehheyi'il, qe na'aj witqejkunenek nite' nikfe'lets pa'qu' naqsiijkii pa'qu' laqa patune'. Hit'ilij ewets yijat'ij qu' k'eyijuwaikali'il, qe yakha' k'elisi'ij qu' enikfe'li'lets week kekhewe' yit'ij yiwets na' Tata.* ¹⁶ Nite' ekhweli'il qu' ku'mi'lyi', yakha'le in he'yeku'mi'l eiji'kii, qa he'yekumi'lij eiji'kii qu' ma'alij hats'inha qu' nana'l pe'qu' hik lunyejeye' qu' eyi'il, qa pe'qu' eyi'il qa hasu'uj qu' hamitse', hats'inha na' Intata qa' nehisi'ij week pe'qu' iyini'lijets qu' it'ilij ka' yii.* ¹⁷ Aka' k'ayaji'ilijets qu' aqsiihjkii aka'an: mewet-su'unilha ekhweli'l.—

Ha'ne sehe' ipji' yuten pa' Jesús qa pe' tek'enets iye.

¹⁸ —Qu' na'napjaxi'l e'm ha'ne sehe' ipji', qa' menikfeliti'lets in yakha' yojo qu' na'napjax ye'm.* ¹⁹ Qek natsat'etsi'l ej ha'ne sehe' ipji', qekha nesu'untaxi'l ha'ne sehe' ipji', in lunyejeyijek nekhewe' yatsat'etsij in qi in yisu'un. Qa nite'le yatsat'etsi'l epji' ha'ne sehe' ipji', qe yakha' hats he'yeku'mi'l eiji'kii qa hats nite' la'ni'l ji'teje'm ha'ne sehe' ipji', qa hik ta'lijupi' ha'ne sehe' ipji' in napjaxi'l e'm.* ²⁰ Maxtayitilik'i kakha' wi'tlijei hit'ilij ewets:

* **15:1** Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24 * **15:2** Mt 3:10; 7:19; 15:13; Lc 3:9; 13:6-9; Jn 15:6; Ro 11:17,22
 * **15:3** Sal 24:4; Tit 1:15 * **15:4** Jn 6:56; 8:28; 1Jn 2:5 * **15:5** Stg 3:12; Mr 4:8 * **15:6** Jn 15:2; 2Ts 1:8; 1Ts 1:8; 2P 3:7 * **15:7** Jn 14:14 * **15:8** Jn 11:4; 17:1; 1P 2:12 * **15:9** Col 1:13; 1Jn 5:20; Jud 21
 * **15:10** Jn 5:19 * **15:11** 1Jn 1:4; 2Jn 12 * **15:12** Jn 3:16 * **15:13** Ro 5:8; 1Jn 3:16 * **15:15** Col 3:22 * **15:16** Mt 24:22; Jn 10:25; 11:22; 14:13; 16:23 * **15:18** Lc 6:27; 19:14 * **15:19** Ef 1:4

“Ham pa'qu' witqejkunenek'e qu' nat'anipji' pa'qu' laqa patune'.” Qu' hayaw-itjaxtii qa' ekheweljiilek iye qu' awitjaxti'yi'l. Qu' net'eku'miju'l eke' yi'lijei qa' net'ekumjii'l ejulek. ²¹ Week ekewe'en qu' leqfenyejeji'il ej hatse' qe ta'lets in latsjayani'l, qe nite' nikfe'lets nakha' ts'ukinju'.* ²² Qek nite' natsame' qa' qek nite' henfeli'imha iye, qekha nite' noksi'wene'tax pe' lewu'l'ets. Qa ha'neli'ij qa' hats nite' leke' qu' nittaxijets qu' nite' nenikfe'le'ets pe' lewu'l'ets.* ²³ Pakha' qu' na'napjax ye'm, napjaxi'm iye na' Tata.* ²⁴ Qek nite' haqsi'ji'imijkii kekhewe' wekwek ham lunyejeji'iju'l, qekha nite' noksi'wene'tax pe' lewu'l'ets. Qa ha'neli'ij qa' hats yi'wen kekhewe' haqsiijkii, ma' qa' napjax ye'm qa' napjaxi'm iye na' Tata.* ²⁵ Qa yaqsi'jh'ijkii aka'an qe qa' nafits kakha' wi'tlijei we'nika'ajji' nakha' yit'ijets nekhewe'en qu' leqe leye': “*Hamtax ta'ti'ijupi' qa' napjaxte ye'm.*” *(Sal 35:19; 69:4)** ²⁶ Qu' nanamtax nakha' Eqi'fenkena'x nakha' qu' he'nukinju' hatse' ta'lets na' Tata, ikji', nakha' Espiritu ta'lets na' yijaa'ija ta'hii na' Intata, nakha'an qa' hik nakha' qu' netsfeelija.* ²⁷ Qa ekheweli'l iye qu' etsfeli'l, qe lata'li'hijii in i'nk'aa'ija in la'ni'l yijupkii.*

16

¹ Henfeli'l e'm ekewe' wekwek hats'inha qu' hame' pa'qu' ilani'hifi qa' anami'lju'kii. ² Newumilik'uifik'i iye hatse' nekhewe' le'lijtsitjiyits ne' judiol. Qa namte hatse' nakha' lahats'ij qa' pakha' qu' lunye'je'le qu' nalani'lju' qa' numtitax qu' hik aka' lunye'je' qu' net'ithayiyi'mha na' Dios.* ³ Yaqsiijkii hatse' aka'an qe nite' nikfe'lets na' Tata qa' nite' nikfe'l yiwets iye.* ⁴ K'efeli'li'm ekewe'en hats'inha qu' namtaxets qu' lunyejeje'kii ekewe'en, ma' qa' ijamti'ilik'i kekhewe'en in hats k'efeli'li'm. Qa nite' hayiits qu' henfeli'l e'm ekewe' wekwek qe mexe ha'ni'l etji'teje'm.—*

Pakha' yaqsiijkii pa' Espiritu Santo.

⁵—Qa ha'neli'ij qa' hats natsamii nakha' ts'ukinju', qa' ham ekheweli'l pa'qu' natsfaakanij qu' nit'ij: “¿Pa'n qu' maji'?”* ⁶ Qe in ta'lets in k'efeli'li'm ekewe' wekwek, ma' qa' qi in topolij pe' atawjetsi'l pa' ika'metaxitsi'l wetju'l. ⁷ Qa yijaa'ija aka' qu' hit'ilij ewets: in les le'wis qu' haki'l ek'ui, qe qu' nite' hake', qa' na' Eqi'fenkena'x qa' nite' nanami'il ewetsju'. Qa qu' haki'il ek'uipha'm ma' qa' he'nukini'l ewetsju' hatse'.* ⁸ Qu' nanamtax hatse' nakha'an, qa' hikna' nikfelitets ha'ne week sehe' ipji' pa' lewu'l'ax, qa' pa' wittsathenkeye'j qa' qu' newetjeyumtshentax hatse' ene' week. ⁹ Pa' lewu'l'ax ikji', in nite' tek'en yiwets tsegeku'. ¹⁰ Qa pa' wittsathenkeye'j qa' ikji', yakha' in hats tsamii na' Tata qa' hats nite' e'tsweni'il.* ¹¹ Qa pa' wetjeyumtshen ene' week qa' ikji', nakha' tenek'enhe'yipji' ha'ne sehe' in hats ta'nani'yipji' qa' hats jutsiqax qu' qi qu' nattanithenhetii hatse'.* ¹² Olots kekhewe' wekwek tseqfelenheyu'ulij e'm, qa' mexele nite' e'weju'li'hiju'l ha'ne hane'ej lahats'ij.* ¹³ Qa nakha'le Espiritu ta'lets na' yijaa'ija, nakha'an qu' nanamtax qa' hikna' qu' nijatsheni'l qa' nikfelitilets week pa' yijaa'ija, qe tees qu' niyetij pakha' qu' lakha' ye'le qu' nisu'un, qe iyetij yijat'ij week pakha' qu' nimp'iye'ej nakha'an, ma'

* **15:21** Mr 13:13; Jn 3:11; 7:28; 10:25; 20:9 * **15:22** Ez 2:5; 3:7; Jn 9:41; Ro 1:20; 2:1; 6:23 * **15:23** Jn 5:23 * **15:24** He 3:9; Ap 15:3; Jn 3:2; 7:31; 5:36; 9:32,41; 10:32,37 * **15:25** Jn 12:38; 13:18; 17:12; 18:9,32; 19:24,36; Sal 69:4 * **15:26** Sal 119:142; Jn 1:33; 14:16,17,26; 16:13; Ro 3:7; 1Jn 4:6 * **15:27** Hch 4:20 * **16:2** Jn 9:22; 12:42; Ex 12:25 * **16:3** Jn 7:28 * **16:4** Jn 14:29; Ap 2:5 * **16:5** Jn 7:33; 8:14,21-22; 13:3,33,36; 14:4-5,28; 16:10,17 * **16:7** Sal 119:142; Jn 14:26 * **16:10** Jn 14:12,28; 16:17 * **16:11** Mt 4:1; 12:41; Jn 5:22; 12:31; 2Ts 1:5; Ap 19:11; Col 2:15; He 2:14 * **16:12** Mr 4:33

qa nakha'an qa' nikfeliti'lets pekhewe' wekwek mexe hamitsik'ui lunyejeikii hatse'.* ¹⁴ Nakha'an qi qu' netsiwqinhetji' hatse', qe testi'yij hatse' kekhewe' tsatsat'etsij, ma' qa' nikfeliti'lets. ¹⁵ Week nekhewe' na'li'm na' Tata yakha' tsatsat'etsij iye, hik ta'hijupi' in hit'ilij ewets na' Espiritu Santo qu' netesti'yij hatse' nekhewe' tsatsat'etsij, qa nakha'an qa' naqsiijkii qu' enikfe'li'lets.—

Pa' t'ika' metaxitstaxkii pekhewe'en qa' naya'xipji' qu' qi qu' le'sitsi' imkii.

¹⁶ —Hats k'esetsha hats nite' toxik'ui, ekheweli'l qa' hats nite' e'tswene' eku'ni'l, qa ink'aye'le iye qa' e'tsweni'l iye.—* ¹⁷ Ma' qa he' uja'x hekhewe' l'ijatshenhei qa yifaakateji': —¿Pa'n ikji'ha in yit'ij inwets: “hats nite' toxik'ui, ekheweli'l qa' hats nite' e'tswene' eku'ni'l, qa ink'aye'le iye qa' e'tsweni'l iye” qa yit'ij iye: “qe yakha' tsamii hatse' na' Tata”?—* ¹⁸ Qa yit'ijju' iye: —¿Pa'n yukinji' in yit'ij inwets: “hats nite' toxik'ui”? Nite' jinikfe'li'k'uyii pa' iyettaxij.— ¹⁹ Ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets hekhewe'en in naqfaakanheyyu'uj, qa yit'ijji'ju': —¿Me lifaakateji'ilji' in hit'ij: “Hats nite' toxik'ui, ekheweli'l qa' hats nite' e'tswene' eku'ni'l, qa ink'aye'le qa' e'tsweni'l iye”? ²⁰ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, in ekheweli'l lapi'lju' hatse', qa' qi iye qu' ika'metetsi'lkii. Qa ha'nele sehe' ipji' qa qi'ek qu' le'sitsi' imkii. Ekheweli'l l'ikametetstaxi'lkii hatse', qa' naya'xi'i hatse' pakha' ika'metaxitstaxi'lkii na' qi witisa'xi' mkii.* ²¹ Ne'ej efu in hats k'esik'i qu' nanqala'x, qa qi in yaats'ejji' l'ekutjii, qe hats yamets pakha' lahats'ij qu' nenekfik'i. Qa in hatsle nekfik'i na'aj omela's, ma' qa hats nitapi'ik'i laqa'ti'ij, qe ta'lets pakha' qi lesaxi' mkii in hats neketsfik'i pakha' omela's ha'ne sehe' ipji'.* ²² Qa hik ejunyejeyi'l in qi in l'ikametetsi'l wetju'l qa laats'e'el, qa k'ewenti'l iye hatse', qa ne' atawjetsi'l qa' qi qu' le'sitsi' imkii, qa ham pa'qu' netka'milij pakha' qu' esaxitsi'li' mkii.* ²³ Pakha'an pa' neluji' hatse' ham pa'qu' atsfaakani'hij. Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets. Na' Tata week qu' nelisi'hij pa'qu' iyini'hijets qu' it'ilij aka' yii.* ²⁴ Hane'ej mexe nite' l'iyinilets pe'ye' qu' it'ilij ka' yii. Iyini'lets, qa' esti'yi'hij pa'qu' iyini'lets, hats'inha qa' qi qu' e'le'sitsi'li' mkiha.—*

Jesús qa naxij ha'ne week sehe' epji'.

²⁵ —Ekewe' wekwek in k'iyetij qa hit'ilij'e' kekhewe' hejeyumtshenhi'ijupi'. Qa hatsle yamets hatse' nakha' lahats'ij qu' hats nite' hit'i'ilij'e' pe'qu' hejeyumtshenijupi', qe hats qu' hatsa'thenketik'iha yijat'ij qu' henfeli'l e'm na' Tata. ²⁶ Hik pakha' pa' neluji' hatse' ma' qa' iyini'lets pe'ye' qa' it'ilij aka' yijji'. Qa nite' hit'ilij ewets qu' yakha'ye' qu' nek'iyini'l e'mets na' Tata qu' net'ekumi'l eju'l,* ²⁷ qe na' Tata lakha'ija in qi in nesu'uni'l, qe ekheweli'l letsu'uni'l qa nite' leqeku'ulik'i iye in yakha' hata'lii na' Dios.* ²⁸ In henek hata'lets na' Tata qa heneketsju' ha'ne sehe'. Qa hane'ej qa' hakim'ui iye ha'ne sehe' qa' natsamii iye na' Tata.—* ²⁹ Ma' qa he' l'ijatshenhei qa yit'ijets: —Hayits yijat'ij, hats yeqet'aaxik'iha ka' hit'ij in ham pa'qu' ejeyumtshenijupi'. ³⁰ Hane'ej hats tsikfe'li'letsha in week lenikfe'lets pe' wekwek. Qa nite' hamik'ui iye qu' nafaakan pe'ye' qe hayiits lenikfe'lets pa'qu' nafaakantaxij. Qa hik ta'hijupi' yekheweli'l in nite' k'eqeku'ulij in lataliha pa' Dios.—* ³¹ Ha' Jesús qa yeku'l: —¿Ye' me hats nite' leqeku'ulik'i? ³² Ek'en qeku'ni'lek, na' lahats'ij hats nek, qa hats nam, ekheweli'l qa anak'esi'lkii. Week ewitei ekheweli'l

* **16:13** Ro 3:7; 1Jn 4:6; 2Ts 2:10; Mt 11:27; Jn 1:17; 5:19; 14:6; 17:10 * **16:16** Jn 7:33; Mr 2:20; 14:19

* **16:17** Jn 14:12; 16:10 * **16:20** Mt 11:17; Lc 7:32; 23:27; Jn 16:6; 2Co 2:2 * **16:21** Ga 4:19; Lc 1:7

* **16:22** Jn 15:11; 20:20 * **16:23** Jn 11:22; 14:13-14; 15:16 * **16:24** Jn 10:25; Mt 7:8; 1Jn 1:4; 2Jn 12

* **16:26** Jn 10:25; 14:16 * **16:27** Jn 6:46; 8:42; 13:3; 14:21; 16:30 * **16:28** Jn 14:12 * **16:30** Mr 2:8; Jn 1:48; 2:24-25; 6:64; 16:27; 21:17

qu' ilati'hiikii pekhewe' ewhi'wetitsi't, ma' qa' ye'ewiite'kii qu' etswu'mi'hi'. Qa nite'le ye'ewi'lkii na' Tata hik nakha' qu' na'nyijup.* ³³ Ekewe'en hats week k'efeli'hi'm hats'inha in latsjayani'tha qa' nikesimentekii pe' atawjetsi't. Ha'ne sehe' ipji' qi qu' nana'l pe'qu' aats'e'elij, qa' yape'enhate imeheti'iji' qu' e'le'sitsi'ih'mkii, yakha' hats tsaxij ha'ne week sehe' ipji'.—

17

Jesús qa iyin.

¹ Ha' Jesús in yili'ij in yit'ij ekewe' wekwek, qa yejeletspha'm ha'ne wa's, qa yit'ij: —Tata, hats yamets lahats'ij. Yape iwqinhetji' ha'ne oqwomehe', hats'inha ji'jek ha'ne oqwomehe' qa newqinhetji'ijji' ek.* ² Akha' letisij ha'ne oqwomehe' na' let'unha'xipji' ene' week jukhew qa efuts iye, hats'inha qa netisij na' witi'ax nite' yili'ij week ne' hats letisij.* ³ Ha'ne witi'ax nite' yili'ij, hane'en, qu' nenikfe'l ewets in e'ewi'he in e'yijaa'ija in o' Dios, qa qu' nenikfe'lets iye ha'ne Jesucristo in hik ha'ne lenukinju'.* ⁴ Yakha' qi in k'ewqinhetjiha ha'ne sehe' ipji' qa week haqsiijkii qa tsaqhat'etsij kekhewe' lanyaji'ij yiwets qu' haqsiijkii. ⁵ Qa hane'ej, Tata, etsiwqinhetji' qa' je'weeke' qu' jineniwqinhetji', qa' eslisij kakha' hayiits yuk'eji' in ha'n ejup in mexe ham ha'ne week sehe'.* ⁶ Yakha' hikfelit ewets pa'n ejunye'j nekhewe' letisij ha'ne sehe' ipji'. Nekhewe'en lantsat'etstaxij qa letishi'ij, nekhewe'en qa tek'enik'iha eke' e'lijei.* ⁷ Hane'ej hats nikfe'lets in week eke' letisij in akha' ta'l ewets. ⁸ Yakha' henfeli'm ekewe' wi'tlijei letisij, ma' qa t'eku'miju't, qa hats nikfe'lets in yijaa'ija in hata't ei, qa nite' yeqeku'uk'i iye in akha' lets'ukinju'.* ⁹ Yakha' k'iyinij ei enewe'en, qa nite' k'iyinij ei ha'ne week sehe' ipji', qe uja'xle yijat'ij enewe' hats letisij, qe lantsat'etsij.* ¹⁰ Qa week nekhewe' tsatsat'etsij, akha' lantsat'etsij iye. Qa nekhewe' lantsat'etsij qa tsatsat'etsij iye. Qa yakha' qa heyiwqinhetji' qe ta'lets nekhewe'en.* ¹¹ Yakha' hats nite' ha'nipji' ha'ne sehe' ipji', qa nekhewe'le'en qa mexe amaneyi'ipji' ha'ne sehe' ipji', qa yakha'le qa' hats natsam ei. Qi le'wis Tata, jehinenijetsha na' let'unha'x aka' ii, hik aka' letisij, hats'inha qa' week ewi't pa'qu' lunnyejeje', in injunyejeyek in ewi't kakha' injunyejei.* ¹² In mexe ha'nijup nekhewe'en ha'ne sehe' epji', qa qi in hejeletsha hit'iji' aka' iiji', hik aka' letisij let'unha'x ka' ii. Qa ham pa'qu' ewi'le' nekhewe'en qu' ul'axe'ju', ewi'he nakha' hats la'sle na' witwu'eye'jju' qe qa' nafits kakha' yit'ij kekhewe' hats we'nika'ajji'.* ¹³ Qa ha'neh'ij qa' hats natsam ei na' la'ni', qa aka'an qa hik aka' henfel in mexe ha'nipji' ha'ne sehe', hats'inha qu' nana'l jii'mek nekhewe'en qu' hik lunnye'je' na' qi yisa'xi'mkii. ¹⁴ Yakha' hats hetisij enewe'en ke' e'lijei, qa ha'ne sehe' ipji' qa qi in napjaxi'm enewe'en, qe enewe'en nite' yatsat'etsipji' ha'ne sehe' ipji', in yijunye'jek yakha' in nite' yatsat'axyipji' ha'ne sehe' epji'.* ¹⁵ Nite' k'iyinij ewets enewe'en qu' ilithinik'ui ha'ne sehe' ipji', k'iyinij ewets yijat'ij qu' jehijets nakha' ul'ax.** ¹⁶ Enewe'en nite' yatsat'etsipji' ha'ne sehe' ipji', in yijunye'jek iye yakha' in nite' yatsat'axyipji' ha'ne sehe' ipji'.*

* **16:32** Jn 4:23; 8:16,29 * **17:1** Jn 5:19; 12:28; He 1:2 * **17:2** Fil 3:3; Jn 12:25; Hch 13:48; 1Jn 2:25; Mt 24:22 * **17:3** Jn 1:6; 4:23; 5:38,44; 6:29; Ro 16:27; 1Jn 5:20; Mr 9:37 * **17:5** Mt 11:27; Mr 10:37; Jn 1:1-2; 8:58; 17:24; 1P 5:1; Pr 8:23 * **17:6** Hch 15:14; Ap 14:1; Mt 24:22; Jn 6:37; 8:23,51; 10:25; 13:1; 15:19; 17:14-16; 18:9,36; 1Co 5:10; 1Jn 2:16; 4:5 * **17:8** Jn 4:24; 5:43; 13:31 * **17:9** Ro 9:11 * **17:10** Jn 16:15 * **17:11** Sal 20:6; 1Co 7:14; Pr 18:10; Jn 10:16,30; 11:52; 13:3; 14:12; 17:22; Ga 3:28 * **17:12** 2Ti 1:14; Mt 26:54; Sal 41:9; Jn 13:18; 15:25; 19:24,36 * **17:14** Lc 6:22,27; 19:14; Jn 8:23; 15:19; 18:23,36 * **17:15** "Nakha' ul'ax" aka'an in yit'ij qa iyetij pa' Satanás. * **17:15** 2Ts 3:3 * **17:16** Jn 18:36; 1Jn 4:17

17 Egethenfik'iha nakha' yijaa'ija, eke' e'lijei hik ekewe' nakha' yijaa'ija.* 18 In lunye'jek in lets'ukinetsju' ha'ne sehe' ipji', qa yakha' jeek iye in hukinijkii enewe'en qu' nakijik'i ha'ne week sehe' ipji'.* 19 Enewe'en in ta'lets, yakha' qa he'neni'ha in haqsiijkii week pa'qu' isu'un, hats'inha qa' hatsle ye'weeki'ilij enewe'en qu' ne'nenjiiha' ek. 20 Nite' uja'xle enewe'en qu' nek'iyinij ewets, qe k'iyinij ewets iye pekhewe' qu' netk'en yiwets iye hatse' qu' nata'lets pe'qu' le'lijeye' enewe'en, 21 hats'inha qu' weeke' qu' hik lunyejeje' qu' ewi'le'. In ejunye'jek akha', Tata, in la'nyit ji'teje'mha qa yakha' qa ha'nji'ij etji'teje'mha ek, enewe'en qu' nanji'ij initji'teje'mha ek, hats'inha ha'ne week sehe' ipji' qu' nite' neqekuyi'ik'i in akha' lets'ukinju'.* 22 Kakha' yisa'x leslisij hats hetisij enewe'en, hats'inha qu' hik lunyejeje' qu' ewi'le', in injunyejejek in ewi'hija ka' injunyejei,* 23 aka'an ikji' yakha' ha'nji'teje'm enewe'en qa akha' qa la'nyit ji'teje'mek, hats'inha qa' hik lunyejeji'ija qu' ewi'le', ma' qa ha'ne week sehe' epji' qa' nenikfe'letsha in akha' lets'ukinju' qa' nenikfe'letsha iye in qi in lisu'un enewe'en in lunye'jek in qi in letsu'un.* 24 Tata, hisu'un enewe' leslisij qu' na'nyijupkii week pa'qu' ha'ni', hats'inha qu' ni'wenija nakha' yisa'x, nakha' yisa'x leslisij, qe qi'ija in hayiits letsu'un in mexe ham ha'ne week sehe' ipji'.* 25 Yatsathen Tata, ha'ne week sehe' ipji' in nite' nikfe'l ewets, qa yakha'le qa tsikfe'l ewets, qa enewe'en qa nikfe'lets in akha' lets'ukinju'.* 26 Yakha' hikfelit ewets enewe'en, qa nite' hili'ij qu' hikfelit ewetskii, hats'inha nakha' e'qsu'unka'x, nakha' letsit'iji in letsu'un qa na'nji'ju' enewe'en qa yakha' qa ha'nji'teje'm iye.—*

18

Jesús qa te'nekumhi'yi' pa'aj.

(Mateo 26:47-56; Marcos 14:43-50; Lucas 22:47-53)

1 Ha' Jesús in yili'ij ekewe'en in iyinijii pa' latata, ma' qa iki'lkii he' l'ijatshenhei qu' namiiteje'm ha' lajaika' ai hakha' kimi'ik'i l'ikheyi'j na'aj iweli' hii Cedrón, hikha' i'ni' ha' wit'enekju' najkaket, qa hikha' qa i'ni'hi' ha' Jesús qa he' l'ijatshenhei. 2 Ka' Judas, kakha' t'ihinij ha' Jesús, nikfe'lii hakha' najkaket, qe hats olotsij qa i'njiili' he' l'ijatshenhei.* 3 Ma' qa ka' Judas qa lijts'eyek hekhewe' ewi'l tup'uje'm (grupo) he' hik lunyejei oq'ophe'inetsilets witeqje'inenheyij ke' qi witlijtsitjii qa hekhewe' uja'x tenek'enhei judiol, nukin hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye fariseol. Ma' qa neka'x he' lek'ul qa he' lefetitjijyits qa ke' laqapjuyititsijup pha'm yenji' ke' najak (antorchas).* 4 Qa ha' Jesús in hayiits week nikfe'lets kakha' lunye'jkii, qa ikiju'l, qa nifaakan: —¿Lekpa' lowo'oliikii?—* 5 Hekhewe'en qa yeku'l: —Pa' Jesús, Nazaret leile'.— Jesús qa yit'ij: —Yakha' inek.— Qa ka' Judas, kakha' t'ihinij ha' Jesús, i'nji'teje'm hekhewe'en.* 6 Ha' Jesús in yit'ij: —Yakha' inek— qa week t'oqoyik'uikii qa namiju'kii sehe' hekhewe'en. 7 Ha' Jesús qa ewi'lij iye in nifaakan: —¿Lekpa' lowo'oliikii?— Hekhewe'en qa yit'ijju' iye: —Pa' Jesús, Nazaret leile'.— 8 Qa ha' Jesús qa yeku'l iye, qa yit'ij: —Hats inek hi'ttaxi'lij ewets yakha' inek. Qu' yakha'ye' pakha' lowo'oliikii, qa iwejinii'it qu' nakkii enewe'en.— 9 Aka'an hik aka' lunye'jkii in yafits kakha' hayiits yit'ij ha' Jesús in yit'ij: —Tata, enewe' leslisij ham pa'qu' ewii'le' qu' natsqamij.—* 10 Ma' qa ha' Simón Pedro, hikha'

* **17:17** Lc 11:2; Sal 119:142; 2Ts 2:10; 1Jn 5:20 * **17:18** 1Jn 4:17 * **17:21** Jn 11:52; 17:11; 1Jn 2:24; 5:20 * **17:22** Mr 10:37; Jn 17:24; 1P 5:1,4 * **17:23** 1Jn 4:4; Jn 3:16; 12:43; 15:9; 1Co 13:1; 2Ts 2:13 * **17:24** Jn 12:26 * **17:25** Mt 11:27; Lc 10:22 * **17:26** Jn 10:25; 1Jn 4:4 * **18:2** Mr 3:19; 9:31; Mt 10:4; Jn 13:21 * **18:3** Mr 7:3 * **18:4** Jn 16:30 * **18:5** Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24 * **18:9** Mt 1:22; Jn 17:6,12

na'li'm ha' laqa'tsjikinet, qa nit'ijpha'm qa yifekini' je'm hakha' leqejkunenek ha' qiji' pa'il latata, qa yasinii qa k'itsji' ke' yiya'yik'i te'weiji' lekfi'ik'i, ha' witqejkunenek hi Malco.* ¹¹ Ha' Jesús qa yit'ijets ha' Pedro: —Ukinik'iju' iye na' lejii na' aqa'tsjikinet. Na' Tata in tselisij qu' nek'iyaji' na' qi ek'imiiji', ¿me qa' nite' nek'iya'ye'ji'?—*

Jesús qa wetka'xii pa' pa'i Anás.

(Mateo 26:57-58; Marcos 14:53-54; Lucas 22:54)

¹² Ma' qa hekhewe' ewi'l tup'uje'm (grupo) he' hik lunyejei oq'ophelinetsilets witeqjehinenheyij ke' qi witlijsitjii, qa hakha' iye yeje'lijiji' hekhewe'en (commandante) qa hekhewe' iye tenek'enhei judíos, qa t'eku'mi' ha' Jesús qa yophe'l. ¹³ Ma' qa yojo in yeka'xii ha' Anás, qe hikha' leqewket ha' Caifás, qiji' pa'il latata kakha' ininqa'pji'.* ¹⁴ Ha' Caifás hik hakha' yit'ijji'ju' hekhewe' judiol qu' les qu' le'wise'ju' qu' ewi'le' pa'qu' jukhew qu' nawa'mifi ha'ne witset.*

Pedro qa welkut'ijkii pa' Jesús.

(Mateo 26:69-70; Marcos 14:66-68; Lucas 22:55-57)

¹⁵ Ha' Simón Pedro yijayanpha'mkii ha' Jesús in wetka'x qa hakhap iye l'ijatshenek. Hik ha'ne ha' nikfe'li'l wetju'l hakha' qiji' pa'il latata, qa hik ta'hijupi' in leke' in yijayanetsji' ha' Jesús hakha' jofji'ju' ke' lets'i' ha' pa'il latata.* ¹⁶ Qa hakha'le Pedro qa amanfik'i ha' lejii. Qa hakha' wit'ijatshenek nikfe'lij ha' qiji' pa'il latata, qa tepiliifik'i iye qa tafaakate'yi'l ke' yeje' ha' lejii' ma' qa yuihinteje'm iye ha' Pedro. ¹⁷ Ma' qa ke' witqejkuneki' yeje' ha' lejii', qa nifaakan ha' Pedro: —¿Me nite' hik akha' ha' ewi'l hekhewe' l'ijatshenhei hakha' jukhew?— Ha' Pedro qa yeku'l: —Nite'. Nite' yakha'.— ¹⁸ In k'ui qa hekhewe' leqejkunenei qa he' witeqjehinenheyij ke' witlijsitjii qa nilani' ka' lefet qa t'alets. Qa ha' Pedro qa ts'ap'a'ajup i'nji'teje'm hekhewe'en t'alets iye ka' fe't.

Pa' pa'il latata qa nifaakan pa' Jesús.

(Mateo 26:59-66; Marcos 14:55-64; Lucas 22:66-71)

¹⁹ Ma' qa ha' qiji' pa'il latata qa nifaakanij ha' Jesús in t'ejuyets hekhewe' l'ijatshenhei qa ke' yijatshenij iye.* ²⁰ Ha' Jesús qa yeku'l: —Yakha' in k'iyet nite' hanat'inijik'ui'kii ene' weekji', k'inq'ijatshenjiifi nekhewe' le'lijtsitjiyits ene' judiol qa k'inq'ijatshenjiifi iye nekhe' qi witlijsitjii, hik nakha' lothewet ne' week judiol, qa ham pakha' qu' hit'ij qu' hanat'inijkii.* ²¹ ¿Inhats'ek in yakha' in latsfaakan? Anfaakan yijat'ij hekhewe' tsepi'ye'ej kekhewe' k'iyetij, hik enewe' nikfe'lets kekhewe' hit'ij.— ²² Ha' Jesús in yit'ij aka'an, ma' qa ha' ewi'l hekhewe' witeqjehinenheyij ke' qi witlijsitjii qa yilanje'm leju's, qa yit'ij: —¿Me hik aka' pa' i'nanye'j qu' jinteku'l ha'ne qiji' pa'il latata?— ²³ Ha' Jesús qa yeku'l: —Qu' ul'axe'ju' pa'qu' hit'ij, enfel ye'm pakha' ul'axju' in hit'ij, qa qu' le'wise'leju' in k'iyet, ¿qa inhats'ek in laslan?—* ²⁴ Ma' qa ha' Anás qa inaqyaji'ij qu' newetka'xii ha' Caifás, qiji' pa'il latata, ha' Jesús wo'nophe'l he' lokoyei.*

Pedro ewi'tij iye in welkut'ijkii pa' Jesús.

(Mateo 26:71-75; Marcos 14:69-72; Lucas 22:58-62)

²⁵ Ha' Simón Pedro ts'ap'a'ajup ka' fe't, t'alets, ma' qa titijiti'yijets: —¿Me nite' hik akha' iye hekhewe' l'ijatshenhei hakha'an?— Ha' Pedro qa welkut'ijkii, qa

* **18:10** Mt 16:17; Lc 6:14; Mr 14:47; He 4:12; 10:32; Lv 16:32 * **18:11** Is 51:22; Jer 49:12; Mt 20:22; 26:39,42; Mr 14:36; Lc 22:42 * **18:13** Lc 3:2; Jn 11:49; 18:24; Hch 4:6; Mt 26:3 * **18:14** Jn 11:50 * **18:15** Lc 6:14 * **18:19** Mt 26:3 * **18:20** Stg 2:2; Hch 21:26 * **18:23** Gn 1:31 * **18:24** Jn 18:13

yit'ij: —Nite', nite' yakha'.— ²⁶ Ha' ewi't hekhe'we' leqejkunenhei hakha' qiji' pa'il latata, hik hakha' ha' leje'fe hakha' k'istaxii ke' lekfi' yifekini ha' Pedro, hakha'an qa yit'ijets iye ha' Pedro: —¿Me nite' hik akha' k'eweni' hakha' wit'enekju'ui najkaket, in ijts'ekii hakha'an?— ²⁷ Ha' Pedro qa ewi'tij iye in welkut'ijkii iye, ma' qa hik aka'aj qa ip pa' ta'a'a'.

Jesús qa wetka'xii pa' Pilato.

(Mateo 27:1-2,11-14; Marcos 15:1-5; Lucas 23:1-5)

²⁸ Ma' qa wetka'xik'uifik'i iye ha' Jesús ke' lets'i ha' Caifás, qa wetka'xii ke' witits'i lii pretorio, Roma lakha', i'nifi ek hakha' judiol tenek'enhe'yipji' Roma leife' (gobernador). Mexe leefiju', he' judiol qa nite' uyetsji' ke' witits'i pretorio, qe tit nuyetsji' ma' titha hats hik lunyejeye' qu' netjilii in mexe le'sits pe' neluts, qa' nite' leke'ye' qu' na'nij ji'teje'm pakha' witkujiiji' pe' le'sits neluts Pascua.* ²⁹ Qa hik ta'hijupi' ha' gobernador Pilato in iketsfik'i hekhe'we'en, qa yit'ijji'ju': —¿Pa'n lunye'j pa' ul'ax yaqsiiikii ha'ne jukhew qa lenka'xi'fmet?—* ³⁰ Hekhe'we'en qa yeku't, qa yit'ijju': —Qu' nite' ul'axe' ha'ne jukhew qekha nite' henka'xe'taxi't ei qu' k'etisilij.— ³¹ Ma' qa ha' Pilato qa yit'ijets iye: —Eka'xi't nakha'an qa' it'ijji' pa' hats l'anye'j pa' ege leyi't qu' ekhe'wele'h'ij qu' itanitheni'ij nakha'an pa' yaqsiiikii.— He' judiol qa yeku't iye: —Yekhe'weli't in ye'judioli't nite' lenexkeli'ij ye'm qu' hilani't pa'qu' jukhe'we'.— ³² Aka'an in lunye'jkii qe qa' nafits kekhe'we' le'lijei ha' Jesús in iyetij qa yeqethenik'iha pa'n qu' lawamhinye'je' hatse'.* ³³ Ma' qa ha' Pilato qa uyifi iye kekhe' witits'i pretorio, qa taya'yets ha' Jesús, ma' qa wetka'xetsji', qa yit'ijets: —¿Me hik akha' pakha' qi latata ene' judiol?—* ³⁴ Ha' Jesús qa yeku't: —¿Me akha'le qu' it'ij aka'an? ¿Me i'ndi'i qu' nata'he'ets qu' nit'ij ewets pekhe'wepe' qu' yakha'ye'?— ³⁵ Ha' Pilato qa yeku't iye: —¿Ye' me yakha' ye'judio? Ene' ejefets qa nekhe'we' iye tenek'enhe'yij ne' pa'il tselis ej. ¿Pa'n eqfenye'j ewek pa'aj?— ³⁶ Ha' Jesús qa yeku't: —Na' heinek'enhe'yi' nite' ha'ne sehe' ipji'. Qe qek hik ha'neyi'i' ha'ne sehe' ipji' na' heinek'enhe'yi', ma' qa nekhe'we' tsijayan qekha nawatlantaxyipji', qekha nite' niwejinetaxij ne' judiol in t'eku'myi'. Qa nite'le hik ha'ne i'ni'in nakha' heinek'enheiji'.—* ³⁷ Ma' qa ha' Pilato qa yit'ijets: —¿Ye' me akha' e'wittata?— Ha' Jesús qa yeku't iye: —L'asiinik'iha ka' hit'ij in yakha' ye'wittata. Qa hik ta'hijupi' in tse'fik'i qa hik ta'hijupi' iye in tsametsju' ha'ne sehe' ipji', qe qa' henfel na' yijaa'ija. Qa week nekhe'we' hats i'nji'teje'm na' yijaa'ija, qa tek'en yiwets.—* ³⁸ Ha' Pilato qa yit'ij: —¿Pakhana's qu' lunye'je'kii pa' yijaa'ija?— In yit'ij aka'an, ma' qa uyetsfik'i iye hekhe'we' judiol, qa yit'ijji'ju': —Ham hi'wene' pa'qu' ul'axe' qu' lunye'je' hakha'an.* ³⁹ Qa na'le ka' hayiits eqfenyejeiji't ewek qu' yakha'ye' qu' hiwejinji'ij pa'qu' ewi'le' wit'ophelik'e' qa yamji'jets ene' le'sits nelutsji' Pascua. ¿Me lisu'uni't qu' hiwejin ha'ne qi latata ne' judiol?—* ⁴⁰ Ma' qa ewi'tij iye in week tayai wetju't, qa yit'ijju': —¡Hasu'uj iwejin nakha'an! Hakha' yijat'ij Barrabás qu' iwejin.— Ha' Barrabás hikha' qi in ul'ax ejtenhetsax.*

19

Pa' Pilato qa ina'qyaji'ij qu' ne'nenji'pha'm pe' cruz pa' Jesús.
(Mateo 27:15-31; Marcos 15:6-20; Lucas 23:13-25)

* **18:27** Jn 13:38 * **18:28** Mr 15:16 * **18:29** 1Ti 5:19; 6:13; Tit 1:6 * **18:32** Jn 12:32-33 * **18:33** Jn 19:21 * **18:36** Mr 1:15; Hch 20:25; 26:16; Jn 8:23; 17:6,14,16; 18:18; Lc 1:2; 1Co 4:1 * **18:37** Jn 1:9; 3:19; 6:14; 9:39; 11:27; 12:46; 15:26; 16:28; 1Ti 1:15; Hch 26:5; Sal 119:142; 2Ts 2:10 * **18:38** Mt 27:37; Mr 15:26; Jn 19:4,6; Hch 13:28; 23:28; 25:18; 28:18 * **18:39** Mt 27:15-26; Mr 15:6-15; Lc 23:13-25 * **18:40** Mr 14:48; 15:7

1 Ma' qa hik ta'lijupi' ha' Pilato qa inaqyaji'ij qu' neteqsilanhetiikii ha' Jesús. 2 Qa he' oq'opheñetsilets qa yiftii ke' tii qa yiwataninij ha' Jesús, qa yi'ntaafinij iye ka' witpalinek'ij penyilo. 3 Hekhewe'en qa ikets, qa yit'ijets: —iPakhaaye'li'ij qu' lunye'je' ha'ne latata ne' judiol!— Qa yeqsilanje'mkii leju's.* 4 Ha' Pilato qa wapiletsfik'i iye he' jukhew, qa yit'ijji'ju' iye: —Jeñ qeku'ni'lek, hane'ej qu' henka'xi'l ewetsfik'i qa' i'weni'l hats'inha qa enikfe'li'letsha in ham hi'wene' pa'qu' ul'axe' qu' lunye'je' hakha'an.—* 5 Ma' qa ha' Jesús qa nekfik'i wenuihinji'ju' lejila' ke' tii weniftii qa weni'ntaafinij ka' witpalinek'ij penyilo. Qa ha' Pilato qa yit'ijji'ju': —iHane'en hakha' jukhew!—* 6 Ma' qa in yi'wentax hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye witeqjeñinenheyij ke' qi le'lijtsitjii, qa taya'yijipji', qa yit'ijju': —iEni'ñji'pha'm cruze'! iEni'ñji'pha'm cruze'!— Qa ha' Pilato yit'ij: —Eka'xi'l qa' eni'ñji'pha'm pe'qu' cruze'. Qe yakha' ham hi'wene' pa'qu' ul'axe' qu' lunye'je' nakha'an.— 7 He' judiol qa yeku'l: —Yekheweli'l na'li'l ye'm ka' yeqe leyi'l, qa kakha' l'anye'j nakha'an qa hikka' ta'lets in les le'wis qu' nawa'm, qe yit'ij letets in Ła's pa' Dios.—* 8 Ma' qa ha' Pilato in yepi'ye' ek'i aka'an, ma' qa les qi'ija in nijiwei. 9 Qa wapilijifi iye ke' wititsi' pretorio qa yit'ijets ha' Jesús: —ŁPa'n łatałji'ha?— Qa hakha'le Jesús qa nite' yeku'l.* 10 Ma' qa ha' Pilato qa yit'ijets: —ŁMe nite' łesku'l? ŁMe nite' lenikfe'l yiwets in na'l ye'm pa' yit'unha'x in heinek'enhei qa leke' qu' k'ewejin, qa na'l ye'm iye pa' yit'unha'xijup qu' nek'inagqaji'ij qu' enhetiiji'pha'm pe'qu' cruze'?— 11 Ha' Jesús qa yeku'l: —Ham pa'qu' et'unha'xe' in l'enek'enhei qu' nite' nelisi'ij na' Dios. Qa hik ta'lijupi' pakha' ta'lets in heyestii ej, pakha'an les qi wiikfik'i pa' lewu'ax.—* 12 Ma' qa hik aka'aj ha' Pilato qa wo'taxiikii pa'qu' leqfenye'ji'ij qu' niwejin ha' Jesús. Qa hekhewe'le judiol qa taya'yijipji'kii iye, qa yit'ijju': —Qu' iwejin hakha'an ma' qa hats nite' ejuwaika' pa' qiji' Roma łatata (César). Week pa'qu' naqsi'jletaxijkii qu' qiye' qu' wittatayi'ij, ma' qa hats t'ejuyiju'l pa' qi Roma łatata.— 13 Ma' qa ha' Pilato in yepi'ye' ek'i aka'an, qa inaqyaji'ij qu' netetkaxetsfik'i ha' Jesús. Ha' Pilato qa i'nipji' ha' łots'oji'la'x t'ejuyets in hik lunye'j qu' jueze', i'ni' hakha' ts'eewe'epji' ha' joofji'ju' łanfaakanhe'wet'ij lenqii Utel Yaqamax, ke' hebreo qa yit'ijek Gabata. 14 Hik kakha' ka' nełuji' watji'letji' ne'ej wekwek qu' net'ejuyets kakha' le'wis nełu Pascua, qa hats natsathenju' junu'. Ha' Pilato qa yit'ijji'ju' hekhewe' judiol: —Hane'en hakha' atata'at.— 15 Ma' qa taya'yijipji' iye hekhewe'en, qa yit'ijju': —iŁlaani'łha! iŁlaani'łha! iEni'ñji'pha'm cruze'!— Ha' Pilato qa yit'ijji'ju': —ŁMe łisu'uni'l qu' henji'pha'm pe'qu' cruze' ha'ne qi atata'at?— Qa he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa yeku'l: —Yekheweli'l ham pakhape' iye qu' wittatayi'il yipji', ewi'łe pa' qi Roma łatata.— 16 Ma' qa hik ta'lijupi' ha' Pilato in tisij hekhewe'en, hats'inha qu' ne'nenji'pha'm pe'qu' cruze'.

Jesús qa we'nenji'pha'm pe' cruz.

(Mateo 27:32-44; Marcos 15:21-32; Lucas 23:26-43)

17 Ma' qa wetka'x ha' Jesús. Ha' Jesús qa ikijfik'i in yeka'x ke' leqe cruz, qa' namijii hakha' sehe' lenqii witjila'ak'i letset, ke' hebreo qa yit'ijek Gólgota.* 18 Ma' qa hik hakha'a' qa yenji'pha'm ke' cruz, qa wetsjuk iye ke' lenenhefetsji'pha'm ke' cruzits hakha'an, ewi'l ka' te'weyij yiya'yik'i qa kakhap qa lefeyi'j te'weyij, ha' Jesús qa leqewuk'u te'weiji'. 19 Ha' Pilato yika' iye ka' ewi'l k'eewe qa yenipji' ke' cruz. Ka' we'nika' yit'ij: —Jesús Nazaret leile', qi

* 19:3 Mr 1:45 * 19:4 Jn 18:38 * 19:5 Lc 19:36; Zac 6:12 * 19:7 Lv 24:16; Jn 5:18; 19:12; 10:33,36; He 1:2 * 19:9 Mr 14:61; 15:16 * 19:11 Jn 15:22; 18:13-14,19-24,28 * 19:17 Lc 9:23; 23:26

latata ene' judiol.— ²⁰ Ma' qa olots he' judiol yiyinenik'i ka' we'nika'ajji', qe hakha' we'neni' in we'nenji'pha'm ke' cruz meti'm ha' witset. Qa ka' le'nikahat qa we'nika'ajji' kekhewe' wi'tlijei hebreo, ke' latin qa ke' griego iye.* ²¹ Qa hik ta'hijupi' he' tenek'enhe'yij he' laqa pa'il enewe' judiol, qa yittaxijets ha' Pilato: —Hasu'uj ika'ajji' qu' nit'ij: “Qi latata ene' judiol.” Ika'ajji' yijat'ij: “Hane'en yit'ij: Yakha' qi latata ene' judiol.”—* ²² Qa ha' Pilato qa yit'ij: —Pakha' qu' hats hika'ajji', qa hats hika'.— ²³ Ma' qa hekhewe' oq'ophehinetislets in hats yenji'pha'm ke' leqe cruz ha' Jesús, qa t'eku'mi' ke' leqhinatai ma' qa yak'esa'xju'kii yit'ij cuatsuju' in yak'esa'xju'kii, qa weju'ji' he' ikwetju't (4) oq'ophehinetislets, qa t'eku'mi' iye ka' te'weiju' yamik'iju' l'uहितji, qa kakha' te'weiju' yamik'iju' l'uहितji qa ham lentilititse', itupi'le'le in wetlii. ²⁴ Qa hik ta'hijupi' hekhewe' oq'ophehinetislets in yit'ijju': —Hasu'uj jitawjaf'itju' hane'en qu' jinawat'esa'xijju' iye, ju'ukij wetju't yijat'ij qa' jutsiqaxe' pa'qu' nitupilen.— Aka'an in lunye'jkii qe qa' nasinik'iha ka' hats we'nika'ajji' qu' lunyeje'ye'kii in yit'ij: —*Wetjeyumtshenij qa watk'esaxijju' ke' yeqhinatai qa ikij wetju't iye kakha' yeqhinawat.*—

(*Sal 22:18*) Aka'an

hik aka' yaqsii'jkii hekhewe' oq'ophehinetislets.* ²⁵ Hakha' i'ni' ke' leqe cruz ha' Jesús, qa metifi ke' lenene qa ke' lejefeki'le ke' lenene, qa ke' María lewhe'ye' pa' Cleofas, qa kikhe' iye María Magdalena (Magdala leleki').* ²⁶ Ma' qa ha' Jesús in yi'wen ke' lenene qa hakha' iye l'ijatshenek hikha' qi in yisu'un ts'ap'a'afi iye ke' leqe cruz, qa yit'ijets ke' lenene: —Efu, nakha'an ha' oqwomehe'.—* ²⁷ Qa yit'ijetsek iye ha' l'ijatshenek: —Nekhe'en ke' enene.— Ma' qa hik aka'aj ta'hi' hakha' l'ijatshenek qa yejeletsha qa yeka'xii ke' lets'i.

Jesús qa wa'm pa'aj.

(*Mateo 27:45-56; Marcos 15:33-41; Lucas 23:44-49*)

²⁸ Ma' qa i'nk'ale pa'aj, ha' Jesús in hats nikfe'lets in hats week qu' nafits pa' lunye'jkii, ma' qa qu' hats nafits'ija kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj, qa yit'ij: —Ts'iyayu'.—* ²⁹ Na'li' hakha'a' ke' ewi'l kamusi lasi' topo'oj ka' wino na'aj etsik'iiji' (vinagre), ma' qa yenji' ka' ewi'l tutsi'latax ta'lets ne'ej hii isopo ke' ewi'l hik lunye'j jupayek (esponja) wenilke' ijetsju' ka' wino etsik'iiji' ma' qa yilke'ejiipha'm ha' leji'.* ³⁰ Qa ha' Jesús in hats tu'fij ka' we'nilke'ejetspha'm wino, qa yit'ij: —¡Hats uja'xle!— Ma' qa nososjo', qa wa'm.*

Jesús qa t'ilitfik'i pe' l'athits qa pa'iweli' iye.

³¹ Ma' qa hekhewe' judiol, kakha' neluji' in mexe qu' nawatjiletji' pe'qu' wekweke' t'ejuyets kakha' neluji' sábado, qa nite' yisu'un qu' amaneye' ji'pha'm pe'qu' witlanheye' pe'qu' leqe cruzitse' in yamets kakha' witwapi-ihijii, qe kakha' witwapiihijii kakha'an les in qi in yiwqinhetji'ha. Qa hik ta'hijupi' in iyinijets ha' Pilato qu' ninaqyaji'ij qu' natlanhetiiju' lekumkenetits week hekhewe' we'nenji'pha'm ke' cruzits, ma' qa' netenit'ijju'.* ³² Ma' qa he' oq'ophehinetislets qa ikii qa nilanju' ke' lekumkenetitsik'i ka' yojo qa kakhap iye kekhewe' lenenhefetsji'pha'm ke' cruzits ha' Jesús. ³³ Qa in yamtaxets ha' Jesús, qa yi'wen in hats wa'm, ma' qa nite' nilanju' he' lekumkenetits.* ³⁴ La'mek hakha' ewi'l he' oq'ophehinetislets qa ti'jijetspha'm le'weli' ka' leqilkenet leeseji', qa aje'e'l t'ilitfik'i ke' l'athits qa ka' iweli' iye.* ³⁵ Nakha' yi'wenij ekewe'en qa

* **19:20** He 13:12 * **19:21** Mt 2:2; 27:11,29,37; Mr 15:2,9,12,18,26; Lc 23:3,37-38; Jn 18:33,39; 19:3,19

* **19:24** Mt 1:22; 26:54 * **19:25** Mt 1:16; 27:55-56; Mr 15:40-41; Lc 23:26,49 * **19:26** Jn 13:23;

21:7 * **19:28** Lc 12:50; 18:31; 22:37; Jn 19:30; Hch 13:29; He 10:14; 11:40; Sal 22:15; 69:21 * **19:29**

Ex 12:22 * **19:30** Lc 12:50; Jn 4:34; 17:4; 19:28; 1Jn 5:8 * **19:31** Jn 19:14; Lc 12:4; 23:26; Mr 2:23;

Dt 21:22-23; Jos 8:29; 10:26-27 * **19:33** Ex 12:46; Nm 9:12; Sal 34:20 * **19:34** Zac 12:10; Ap 1:7; Jn

20:20; 1Jn 5:6-9

nifelkii, qa kekhewe' nifelkii qa yijaalija. Qa nakha'an nikfe'lets iye kekhewe' yit'ij in yijaalija, hats'inha qu' ekhewe'le'jiilek qu' nite' eqeku'yi'it'ik'i.* ³⁶ Qe aka'an in lunye'jkii qe qa nafits kekhewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj in yit'ij: — *Nite' ewii'te' pa'qu' neteneplet pe' tenuts.*— (Sal 34:20)* ³⁷ Qa kakhap iye we'nika'ajji' qa yit'ijek: —*Yejetijju' hatse' pekhewe'en pakha' tanajkanewe'j.*— (Zac 12:10)*

Jesús qa we'nenifi pe' tesehek.

(Mateo 27:57-61; Marcos 15:42-47; Lucas 23:50-56)

³⁸ In hats naxijik'i ekewe' wekwek, ma' qa ha' José, Arimatea leite', hakha'an tek'entaxets iye ha' Jesús qa nite'le jumumij qe nijiweyiju't hekhewe' judiol. Ha' José qa iyinijets ha' Pilato qu' netisij qa' neka'x ka' Jesus'ik'i. Ha' Pilato qa lexke'ej qu' neka'x. Ma' qa ha' José qa ikii ka' Jesus'ik'i qa yeka'x.* ³⁹ Qa hakha' iye Nicodemo, hikha' nekii ka' ewi't naja'x ha' Jesús qu' natfaakate'yi't. Neka'x ke' treinta (30) kilos yamets ke' mirra yetsjikil ke' áloe.* ⁴⁰ Ma' qa t'eku'mifi wete'm ka' Jesus'ik'i yijuphe'iji' ka' le'wis penyilo qa hatsle yefulutipji' kekhewe' wanaqfi'j tesejets ewjisii mirra qa ke' áloe, qa in leqfenejeyijek ka' hats leqfenejeyij ne' judiol qe yenifi ne'ej tesehek na'aj wa'm.* ⁴¹ Ha' i'ni' in we'nenji'pha'm ke' cruz, meti'm ha' najkaket qa hikha' i'ni' ke' ewi't witnime'uk ink'aiki', mexe ham we'neni'ifi. ⁴² Ma' qa hikke' qa we'nenifi ka' Jesus'ik'i qe les in met, qe hats k'esets qu' nanaxijik'i kakha' netu ma' qa hats namets kakha' lawapiihijii ne' judiol.

20

Jesús qa ita'x iye.

(Mateo 28:1-10; Marcos 16:1-8; Lucas 24:1-12)

¹ Ka' yojo netuji' kakha' semana (domingo) leefiju', ke' María Magdalena mexe nookii pa'aj in ikii ke' nime'uk. Qa yi'wen pa'aj ke' qi ute in hats tenit'ijji' in hit'otaxij ke' nime'uk.* ² Ma' qa wekuma'xii ha' i'ni' ha' Simón Pedro qa kakhap iye l'ijatshenek, hakha' qi yisu'un ha' Jesús, qa yit'ijets: — *Wetka'xik'uifk'i pa'aj ke' tesehtax ka' Yatsat'ax'inij, qa nite' tsikfe'li'tets pa'n qu' ne'neni'.*—* ³ Ha' Pedro qa kakhap iye l'ijatshenek qa yeeti ke' nime'uk. ⁴ Enewe' wetsjuk wekuma'xii in yeje'ii. Qa ha' ewi't hakha' l'ijatshenek qa les in we'niyitiiha qa yojo'ets in yamets ke' nime'uk qa i'nk'ale nafits'ii ha' Pedro. ⁵ Qa t'upi'yijupju' in yeje'taak'iteje'm, qa yi'weniiji' ke' wetjuphe'taxji' le'sits penyilots in i'ni' hakha'a', qa nite'le uyetsji'ha.* ⁶ Ma' qa nafits'ii ha' Simón Pedro, qa uyetsji'ha ke' nime'uk. Qa yi'wen iye ke' wetjuphe'taxji' le'sits penyilots in i'ni' hakha'a'. ⁷ Qa ka' penyilo kakha' wenik'eihini'ipji' ka' leita', qa nite' ewi't i'ni'li' kekhewe' wetjuphe'iji' penyilots, qe kakha'an wetpephe'lik'i qa tujtseika' ha' i'ni'.* ⁸ Ma' qa uyetsji'ek iye kakhap iye l'ijatshenek, hakha' nojo'ets in namets ke' nime'uk, ma' qa yi'wen qa nite' yeqeku'. ⁹ Qe in i'nk'aa'ija mexe nite' nikfe'ltaxik'iha kekhewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj, ha' Jesús in les le'wis qu' ita'xe' iye.* ¹⁰ Ma' qa he' l'ijatshenhei qa wapiliikii iye pe' letsil.

* **19:35** Jn 1:14-15,34; 21:24 * **19:36** Jn 13:18; 17:12; 19:24; Ex 12:46; Nm 9:12 * **19:37** Sal 34:20
 * **19:38** Lc 12:4; Jn 2:21 * **19:39** Jn 3:1-9; 7:50 * **19:40** Jn 2:21; 19:40; 20:5; Mr 14:8 * **20:1** Hch 20:7; 1Co 16:2; Mr 15:40,46; Jn 5:28; Mt 27:60,66 * **20:2** Lc 6:14; Jn 5:28; 21:7; Hch 10:32 * **20:5** Lc 24:12; Jn 19:40; 20:5-7 * **20:7** Lc 19:20; Jn 11:44; 20:5; Hch 19:12 * **20:9** Mt 26:54; Lc 16:31; 24:46; 18:33; Hch 2:24; 10:41; 13:34; 17:3,31; Mr 9:9-10; 12:25

*Jesús qa we'nethinets pe' María Magdalena.
(Marcos 16:9-11)*

¹¹ Ke' María Magdalena qi in ipi' hakha' i'nfik'i ke' nimełuk'ii, qa in mexe ip qa t'upi'yijupju' in yejełifi ke' nimełuk.* ¹² Qa yi'wen pa'aj pe' wetsjuk angelits fo' pe' łeqhinatai, i'nipji' pa'aj kakha' we'nenipji' ka' Jesus'ik'i. Ewi'ł pa' te'weyii ka' t'osiiji' qa pakhap qa te'weyiyek ka' t'efiiji'.* ¹³ Pe' angelits qa yithinets pa'aj: —Efu, łinhats'ek in łap?— Kikhe'en qa yeku'ł pa'aj: —Qe wetka'x ka' Yatsat'axyij, qa nite' tsikfe'lets pa'n qu' ne'neni'.—* ¹⁴ In hats yit'ij ekewe'en qa tetwek'elaxtax pa'aj qa yi'wen ha' Jesús in hats i'ntaxi' pa'aj hakha'a', qa nite'le nikfe'lij in hik hakha'tax ha' Jesús.* ¹⁵ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Efu, łinhats'ek in łap? łŁekpa' łowotaxiikii?— Kikhe'en qa yumtiletax qu' hik hakha'ye' pa' yejeł hakha' najkaket, qa yit'ijets: —Jukhew qu' akha'ye' pakha' yeka'x ka' Jesus'ik'i, enfel ye'm pa' łekaxji' qa' howo'oikii qa' heka'x.— ¹⁶ Ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —ıMaría!— Kikhe'en qa tetwek'elaxetsha pa'aj qa yit'iji' ke' łe'lıjei ne' hebreo: —ıRaboni!— (Ikji' yaqa Maestro.)* ¹⁷ Ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Etswejin qe mexe nite' haketspha'm qu' natsamii na' Tata. Yape ma, qa' enfelii hekhewe' hane'ej hats k'injatsij qa' it'ijets aka' yi'lıjei: “Haketspha'm hatse' qa' natsamii na' Tata qa Atata'al iye, na' yeqe Dios qa eqe Diosi'ł iye ekheweli'ł.”* ¹⁸ Ma' qa ke' María Magdalena qa ikii qa nifeli'm hekhewe' ł'ijatschenkei, qa yit'ijets: —ıHats hi'wen ha' Yatsat'ax'inij!— Ma' qa yit'ijets kakha' hats ł'anye'jets pa'aj hakha'an.* ¹⁹ Ma' qa in hats najaleikii kakha' yojo nełuji' ka' semana (domingo), hekhewe' ł'ijatschenkei qa ewi'ł i'ni' yijanithenji' he' łejil qe niijiwe'yik'uikii hekhewe' judiol. Ha' Jesús qa we'nethinets qa ts'ap'aji'ju' łeqewuk'u he' ł'ijatschenkei qa wetfeli'm, qa yit'ij: —Łe'sitsi'ımkiı ne' atawjetsi'ł.—* ²⁰ In yit'ij aka'an qa yethinij he' łokoyei qa ha' łe'wełi' iye. Qa hekhe' ł'ijatschenkei qa qi in łe'sitsi'ımkiı in yi'wen ha' Yatsat'ax'inij.* ²¹ Ha' Jesús qa ewi'łij iye in yit'ijji'ju' hekhewe'en: —Łe'sitsi'ımkiı ne' atawjetsi'ł. In łunye'jek na' Tata in ts'ukinju' qa yakha' qa' k'ukinilek.—* ²² Qa i'nk'ate in hats yit'ij ekewe'en, qa yifuyu ipji', qa yit'ijji'ju': —Na' Espıritu Santo qu' esti'yi'łij.* ²³ Pekhewe' qu' iwu'mi'łik'ui pe'qu' łewu'łetse', qa' hik pekhewe' qa' netwumhiti'yik'ui pe' łewu'łets. Qa pekhewe' qu' nite' iwu'mi'łik'ui pe'qu' łewu'łetse', qa' hik pekhewe' qa' nite' netwumhitiyi'ik'ui pe' łewu'łets.—*

Tomás qa inqeku'taxij in ila'x iye pa' Jesús.

²⁴ Ha' Tomás, hikha' i'nji'teje'm he' doce (12) ł'ijatschenkei, łenqii iye Wet-sjukji', hakha'an nite' i'nji'teje'm hekhewe'en in we'nethinets ha' Jesús.* ²⁵ Ma' qa hekhewep, hekhewe' ł'ijatschenkei, qa yit'ijets hakha'an: —ıHi'weni'ł ha' Yatsat'ax'inij!— Qa ha' Tomás qa yit'ij: —Qu' nite' hi'wene' he' łokoyei in watlaniji' ke' kanalifi, qa qu' nite' huihini'ik'iju' iye ene' yiyaqsi' ka' watlaniji' ke' kanalifil, qa ha'ne yikoi iye qu' nite' huihinik'iju' ka' łanajkanewe'ł ha' łeweli'je'm, ma' qa' nite' humtiye' qu' hik hakhayi'ija.—* ²⁶ Ma' qa tełuuyik'i iye hats wetshetk'ewi'ł tatsai (8) nełutsik'i, qa ewi'ł iye i'ni' he' ł'ijatschenkei ma' qa hats i'nji'teje'm ha' Tomás. Yijanithenji' iye he' łejil ke' wititsi', ha' Jesús

* **20:11** Jn 5:28 * **20:12** Gn 16:7; Mt 13:49; Hch 5:19; Ap 14:6; Lc 12:4; Jn 2:21 * **20:13** Lc 10:1; 1Co 8:6 * **20:14** Jn 21:4 * **20:16** Mr 4:38; Ef 4:11 * **20:17** Lc 24:51; Jn 3:13; 6:62; 8:42; 14:12; Hch 1:9-11; 2:33-34; 9:30; Ro 10:6; Ef 1:20-21; 4:8; 1P 3:22; Mt 5:16; 11:27; 27:46 * **20:18** Mr 16:10 * **20:19** Lc 24:1; Hch 20:7; 1Co 16:2; Jn 14:27; 16:33 * **20:20** Lc 24:39-40; Jn 19:34; 20:25-29 * **20:21** Jn 3:17; 13:20; 17:18; He 3:1; Hch 1:2 * **20:22** Gn 2:7; Ez 37:9; Sal 51:11; Jn 1:33; 14:17; 16:7; Hch 2:4; 8:15; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22 * **20:23** Mt 16:19; 18:18; Jn 9:41 * **20:24** Mr 3:18; Jn 11:16 * **20:25** Sal 22:16; Jn 4:48; 6:64; 20:20; Dt 9:23; Mr 16:11; Lc 22:67; Hch 13:41

qa we'nethinets iye, ts'ap'aji'ju' iye leqewuk'u hekhewe'en qa yit'ijji'ju' iye in wetfelji'ju': —Le'sitsi'imkii ne' atawjetsi'ł.— ²⁷ Qa i'nk'a'le qa yit'ijets ha' Tomás: —Te'łun qu' ikesinenij ene' yikoyei ne' ayaqsi' qa jeelija iye. Te'łunij na' okoi qa' uihinik'iju' ne' ayaqsii ha'ne yi'wełi'. Hasu'uj e'qekuna'xe'. Ek'en yijat'ij.—
* ²⁸ Qa ha' Tomás qa yit'ij: —ıYatsat'axyij qa yeqe Dios iye!— ²⁹ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Qe hats łetswen ma' qa hats nite' łesqeku', le'sitsi'mkii pekhewe' qu' nite' netswenetax qa nite'le tseqeku'.—*

Inhats'ek in we'nika'ajji' ha'ne witfaakanek.

³⁰ Olots kekhwep iye ham łunyejeyi'iju'ł yaqsiijkii ha' Jesús, qa he' ł'ijatshenhei qa yi'weenijha. Kekhewe'en nite' week we'nika'ajji' ha'ne witfaakanek.* ³¹ Qa ekewe'en in we'nika'ajji', qe qa' nite' eqeku'yi'łik'i ha' Jesús in hik hakha' pa' Cristo, Łaa'sija pa' Dios, hats'inha qu' nite' eqeku'yi'ł hakha'an ma' qa' nana'li'ł e'm pa'qu' łaxitsi'ł qu' nata'lets ka' łiiji'.*

21

Jesús qa we'nethinets pe' uja'x ł'ijatshenhei pa' qi iweli'iju'.

¹ Qa ł'anu'upji' iye ekewe'en, ha' Jesús qa ewi'łij iye in we'nethinets he' ł'ijatshenhei ha' łotkoyek'iju' ke' qi kałi' Tiberias.* Qa aka'an kakha' łunye'jkii in we'nethinets iye:* ² Witijts'eyek hik aka'aj Simón Pedro, qa ha' Tomás, łenqii iye Wetsjukji', qa ha' Natanael, Caná de Galilea łeile', qa he' łelits ha' Zebedeo qa hekhewep iye wetsjuk hekhewe' ł'ijatshenhei.* ³ Qa ha' Simón Pedro qa yit'ij: —Qa' mexe heiq'ehemkii.— Qa hekhewe'en qa yit'ijju': —Ye'ehe qa k'ajayani'ł.— Ma' qa ikkii qa i'nji' ke' witinhitjii qa najamet teq'ehe'mkiitaxju', ham leq'ehe'mkinele'.* ⁴ In hats na'liyukii, ha' Jesús qa we'nethinets iye i'ni' ha' łotkoyek ke' kałi'. He' ł'ijatshenhei nite' nikfe'lij in hik hakha'tax ha' Jesús.* ⁵ Ha' Jesús qa nifaakan: —Omehets, łme ham eq'ehemkineli'ıł?— Hekhewe'en qa yeku'ł: —Hamija.— ⁶ Ha' Jesús qa yit'ijets iye: —Iwu'mi'łii ne' eq'ehemki'ıł na' le'niyayik'i qa' nana'ł pe'qu' eq'ehemkineli'ıł.— Ma' qa yijayanij ka' hats yit'ijets. Ma' qa netsintaxijpha'm ke' leq'ehemki' nite' yamifi qe topo'oj ke' sehets. ⁷ Ma' qa hakha' yisu'un ł'ijatshenek ha' Jesús, qa yit'ijets ha' Pedro: —ıQete'e' hik nakha' ha' Yatsat'ax'inij!— In yepi'ye' ek'i aka'an ha' Simón Pedro qa aje'eł teqhinatai, qe nit'ijji' he' leqhinatai in mexe t'ıthayii, qa t'ıłitiiju' aje'eł ha' iweli'.* ⁸ Qa hekhewep le' ł'ijatshenhei qa amaneiji' ke' witinhitjii qe hats metiipha'm ha' łotkoyek ke' kałi', cien (100) metros ipłu'uipha'm, netsinij ke' leq'ehemki' topo'oj ke' sehets.* ⁹ In hats yametspha'm ha' ł'isła'wet, ma' qa t'ıłitju'kii qa yi'wen ka' fe't hayiits tujje'm. Qa ewi'ł ka' sehets wo'nosjeyijup qa ka' pan. ¹⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Enka'xi'ł met pe'ye' ne' eq'ehemkineli'ł sehets.— ¹¹ Ha' Simón Pedro qa t'ıłitji'ju' ke' witinhitjii qa t'eku'mi' ke' witq'ehemki' qa netsinijetspha'm ha' łotkoyek ke' kałi' topo'oj ke' qits sehets, uja'x yamets ciento cincuenta y tres (153). In olotstaxji' yemjee qa nite'le niwjaf'itju' ke' witq'ehemki'.* ¹² Ha' Jesús qa yit'ijets: —Enek eku'ni'ł qu' eki'łju'.— Ham pakha' qu' nite' netjeyepuni'ijets hekhewe' ł'ijatshenhei qu' nanfaakanij qu' nit'ijets: —ıŁek akha'?— qa hats le' nikfe'łtaxets in hik hakha'

* **20:27** Nm 12:7 * **20:29** 2Co 5:7; 1P 1:8 * **20:30** Jn 2:11; 21:25; 1Jn 1:4; 2Ti 4:13 * **20:31** Mt 1:17; Hch 18:5; 1Jn 2:22; 3:23; 5:1; Jn 5:19; 10:27; He 1:2 * **21:1** Tiberias łii iye pe' kałi' Galilea.
* **21:1** Mr 16:12; Jn 6:1,23; 21:14; 2Co 4:11; 5:10; 1Ti 3:16; He 9:26; 1P 1:10; 1Jn 1:2; 3:5,8 * **21:2** Lc 6:14; Jn 1:45-49; 21:7; Mt 4:21; 10:2; 17:22; 20:20; 26:37; 27:56; Mr 1:19-20; 3:17,18; 10:35; Hch 10:32; 12:2 * **21:3** Lc 5:5 * **21:4** Jn 20:14,19,26 * **21:7** Lc 10:1; 1Co 8:6 * **21:8** Lc 12:25; Mr 3:9; Jn 6:22-24 * **21:11** Lc 5:4-10

ha' Yatsat'ax'inij. ¹³ Ha' Jesús qa iketsha hekhewe'en, qa t'eku'mi' ka' pan qa netisijju', qa hik leqfenye'jij iye ka' sehets. ¹⁴ Aka'an in lunye'jkii ma' qa hats wetshetk'ewi'lij in we'nethinetskii he' l'ijatshenhei in hats ila'x iye.*

Jesús qa nifaakanija pa' Simón Pedro.

¹⁵ Ma' qa in hats naq'axju', ha' Jesús qa yit'ijets ha' Simón Pedro: —Simón, la's ha' Juan, ¿me les qi qu' etsu'unija qa enewe'le'en qa' nite' les qiye' qu' isu'un?— Ha' Pedro qa yeku't: —Ehe, Yatsat'axyij, akha' lenikfe'lets in k'esu'un.— Ha' Jesús qa yit'ijets: —Aqakinenkii nekhewe' tsatsat'etsij kots'etets letits.—* ¹⁶ Qa ewi'lij iye in nifaakan ma' qa hats wetsjuk'ij: —Simón, la's ha' Juan, ¿me letsu'unija?— Ha' Pedro qa yeku't iye: —Ehe, Yatsat'axyij, akha' lenikfe'lets in k'esu'un.— Ha' Jesús qa yit'ijets iye: —Aqakinenkii nekhewe' tsatsat'etsij kots'etets.—* ¹⁷ Ma' qa ewi'lij iye in yit'ijets qa hats wetshetk'ewi'lij in nifaakan: —Simón, la's ha' Juan, ¿me letsu'un?— Ha' Pedro qa hats yitawje'meten qe in hats wetshetk'ewi'lij in nifaakan qa yi'thi'ij: —¿Me letsu'un?— qa yit'ij in yeku't: —Yatsat'axyij, akha' week lenikfe'lets. Lenikfe'lets in k'esu'un.— Ha' Jesús qa yit'ijets iye: —Aqakinenkii nekhewe' tsatsat'etsij kots'etets.* ¹⁸ Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, in mexe e'jutjana'x qa akha'le in lanaqsi'j qa lakji' iye na'aj le'nikheyuji'. Qa qu' a'lawa'ma'xe'tax qa' etshenlepha'm ne' okoyei qu' it'ij k'eewe qa' tujtseika'ye' pa'qu' neqhinatanin qa' neka'xji' iye pakha' qu' nite' e'nikheyuye'taxji'.— ¹⁹ Aka'an in yit'ijets ha' Jesús qa hats yiwjutsiqentaxi'mha pa'qu' lawamhinye'je' hatse' ha' Pedro qu' nata'lets qu' niwqinhetji'ha pa' Dios. Ma' qa yit'ijets: —¡Atsjayan!—* ²⁰ Ha' Pedro in tetwek'elaxtax, qa yi'wen in nijayanpha'mkii ha' qi yisu'un l'ijatshenek ha' Jesús. Hik hakha' ewi'lij i'ni'li' in tekju' qa hikha' nifaakanij iye in yit'ijets: —Yatsat'axyij, ¿lek pakha' pa' t'ihin ej hatse'?—* ²¹ Ha' Pedro in yi'wen hakha'an, qa yit'ijets ha' Jesús: —Yatsat'axyij qa hane'en, ¿pa'n qu' lunye'je'kiyek hatse'?— ²² Qa ha' Jesús qa yit'ijets: —Yakha' qu' hisu'un qu' nite' nawa'me' nakha'an qa' namijii qu' hetpiltaxju' iye, nite' akha' qu' enikfe'lets aka'an. Akha' atsjayan yijat'ij.— ²³ Qa hik ta'lijupi' hekhewe' tek'enets in i'ye'ej wetju' hakha' l'ijatshenek in tees tit nawa'm. Qa ha' Jesús nite'le yit'ijets qu' nite' nawa'me'. Aka'le qe yit'ij: —Yakha' qu' hisu'un qu' nite' nawa'me' qa' namijii qu' hetpiltaxju' iye, nite' akha' qu' enikfe'lets aka'an.— ²⁴ Hik ha'ne ha'ne l'ijatshenek yi'wen qa yepi'ye' iye ekewe' wekwek qa yika'ajji', ma' qa jinikfe'letsha iye ekewe' yika'ajji' in yijaalija. ²⁵ Ha' Jesús olots iye ke' yaqsiijkii wekwek, qu' week ne'nika'ajji' ke' week, yakha' humti qu' nite' newejuli'ipji' ha'ne sehe' epji' pe'qu' witfaakanheye' qu' ne'nika'ajji'.*

* **21:14** Jn 20:19,26; 21:1; 2Co 4:11; 1Jn 1:2 * **21:15** Mt 8:30,33; Mr 5:11,14; Lc 8:32,34; 15:15; Jn 21:17; Ap 5:6 * **21:16** Lc 6:35; 10:27; Ap 12:11; 1P 5:2; Mt 7:15; Jn 10:11 * **21:17** Mr 14:44; Jn 5:20; 16:30; 21:15; 2Co 2:2 * **21:19** 2P 1:14; Jn 1:43; 8:12; 10:27; 11:4; 17:1; 1P 2:12 * **21:20** Jn 13:21,23-25; 21:7 * **21:25** Jn 20:30

HECHOS

Lucas qa wenq'ika'ai pa' Teófilo.

¹ Ka' yojo yifaakanek, waika' Teófilo, hika' e'm ke' week leqfenyejeyij pa'aj pa' Jesús in i'nk'a yaqsiijkii ke' ham lunyejeyi'iju'l qa ke' i'nq'ijatshenij iye* ² qa yamijii in tenilesi'yiju'l na' wa'sji'. In mente' yamii na' wa's, qa pa' Espíritu Santo qa hikpa' ta'lets pa'aj pa' Jesús in nifeli'm pakha' qu' naqsiijkii hekhewe' apóstoles t'eku'miiji'kii pa'aj.* ³ In naxijik'i pa' qi in yaats'e'ej qa in wa'm iye, qa lakha'ija in we'nethinetskii pa'aj hekhewe' apóstoles, qa yethinijkii kekhewe' olots jutsiqetsij in hats ita'x iye, qa yamijets cuarenta (40) neluts in we'nethinetskii qa nifeli'm pe' wekwek t'ejuyets pa' tenek'enheiji' pa' Dios.* ⁴ Pa' Jesús in mexe i'nji'teje'm pa'aj he' apóstoles, qa yit'ijets: —Hasu'uj ma eku'ni'lik'ui na' Jerusalén, o'notki eku'ni'lets yijat'ij qu' nafits kakha' hats yiwjutsiqen na' Tata, hikka' yakha' hats k'efeli'hi'm,* ⁵ qe ka' Juan Bautista wenqimpuujinji' na'aj iweli', qa ekheweli'it qa' mempuliji'tji' ek na' Espíritu Santo, hats nite' toxik'ui.—* ⁶ Ma' qa pe' not'axi'l wetju'l pa'aj apóstoles qa nifaakan, qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, ¿me hats yamets hane'ej lahats'ij qu' iwu'mfik'i pe' romano tenek'enhe'yij na' Israel leqe sehe'?— ⁷ Pa' Jesús qa yeku'l pa'aj: —Nite' ekheweli'l qu' enikfe'li'lets pekhewe' nelutsji' hatse' qa pekhewe' lahatsiyij iye, na' Tata hats yaji'letju' yit'iji' nakha' let'unha'x in qi in tenek'enhei.* ⁸ Qa l'estiili'ilij hatse' pe'qu' et'unhaxitsi'it qu' nanam na' Espíritu Santo qa' na'ni'l epji', ma' qa' etsfeli'li' ha'ne Jerusalemi' qa week na' sehe' Judea qa na' Samaria, qa amli'ihijii pekhewe' totsii witsetits ha'ne sehe' ipji'.—*

Jesús qa wapiletspha'm na' wa's.

⁹ In yili'ij in yit'ij pa'aj ekewe' wekwek, qa he' apóstoles in mexe yeje'taxju' pa'aj qa ts'eejpha'm pa'aj in ikpha'm, qa uiji'teje'm pe' ewi'l wasi' ma' qa hats nite' na'l. ¹⁰ In mexe yeje'taxiikii pa'aj hekhewe'en na' wa'sji' ha' Jesús in ikpha'm, qa lunye'jkii pa'aj in hats i'nijup hekhewe'en pe' wetsjuk jukhew fo' pe' leqhinatai.* ¹¹ Pekhewe'en qa yit'ijji'ju': —Jukhew, Galilea leitets, ¿inhats'ek in lejelilik'ipha'm na' wa'sji'? Ha'ne Jesús i'ntaxi'l etji'teje'm qa hats wetka'xetspha'm na' wa's, hik ha'ne tepilju' iye hatse' qa' hik lunye'je' iye in hi'weni'l in ikpha'm.—*

Matías qa telikatijji' qu' naya'xi' pa' letse'ttax pa' Judas'ik'i.

¹² Ma' qa tepilik'uikii iye ke' utek hi Olivos, qa tepilets iye ha' Jerusalén, iphu'umets ewi'l kilómetro qe hik l'a'j na'aj lenexke'ej pa'aj qu' jintajalki'sji' na'aj witwapiihijiji' (sábado). ¹³ In hats uiji'teje'mkii pa'aj ha' witset qa iketspha'mkii pa' toxpha'm pe' wititsi' hikpa' lewhi'wet'ijkii pa'aj ha' Pedro, ha' Juan, ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Andrés, ha' Felipe qa ha' Tomás, ha' Bartolomé qa ha' Mateo, ha' Jacobo (Santiago), la's pa' Alfeo, ha' Simón lenqii iye Zelote (cananista) qa ha' Judas, la's pakha' hi iye Jacobo (Santiago).* ¹⁴ Week enewe'en ewi'l we'neniji'ha pa'aj, qa iyinjiija iye, weekji' pekhewe'

* **1:1** Lc 1:3; 24:19 * **1:2** Mt 28:19-20; Lc 24:47; Jn 20:21 * **1:3** Mt 28:17; Mr 16:14; Lc 24:34,36; Jn 20:19; 1Co 15:5-7 * **1:4** Lc 24:49; Jn 14:1; Hch 2:33 * **1:5** Jl 3:18; Mt 3:11; Hch 11:16 * **1:7** Mt 24:36; Mr 13:32; 1Ts 5:1 * **1:8** Lc 24:48; Hch 2:1,4; 4:33; 8:1,14; 13:47 * **1:10** Mt 28:13; Mr 16:5; Lc 24:4; Jn 20:12 * **1:11** Mt 16:27; Hch 2:7; 1Ts 1:10; 2Ts 1:10 * **1:13** Hch 9:37,39; 20:8; Mt 10:2-4; Mr 3:16-19; Lc 6:14-16

efuts iye, qa kikhe' iye María lenene pa' Jesús, qa hekhewe' iye lek'injats.*
 15 Hik pakha'aj pe' nelutsji', ha' Pedro qa ts'ap'aji'ju' pa'aj leqewuk'u pekhewe'
 tek'enets pa' Jesús, uja'x yamets pa'aj in week pekhewe' not'ax wetju'l ciento
 veinte (120), qa yit'ijji'ju' pa'aj: 16 —Yegefets, hatsle l'anye'j pa'aj qa lesle le'wis
 qu' nafits kekhewe' hats we'nika'ajji' pa'aj le'lijei pa' David'ik'i yitijinenij pa'aj
 pa' Espíritu Santo. Qa nifel pa'aj in t'ejuyets ka' Judas'ik'i, hikka' nojo'ok'oyii
 hekhewe' t'eku'mi' qa yophe'l ha' Jesús.* 17 Qe ka' Judas'ik'i kakha'an week
 heinekumhiitaxihiji' qa na'ltax pa' testiitaxij aka' wit'ithayijkit.* 18 Kakha'an,
 pekhewe' lajal pa' lewu'ax qa yamitiju'l pa' ewi'l sehe', qa namiiju' pa'aj qa
 tike'l je'm pa'aj ke' lekutjiyik'i qa lasasfik'ikii pe' lajatayik'i.* 19 In nikfe'lets
 pa'aj aka'an pe' week Jerusalén leifets qa leqiyij ha' sehe' kekhewe' le'lijei yit'ij
 Acéldama, ikji' wit'athits letset. 20 Qe nakha' witfaakanek Intata le'lijei Salmos,
 we'nika'ajji' pa'aj in yit'ij: “*Ham pa'qu' na'ni' hatse' pakha' letset. Hasu'uj pa'qu'
 na'ni' pakha'an.*” (Sal 69:25) Qa yit'ij iye: “*Naya'xi' pakhape' pakha'
 l'ithayijki'ttax.*” (Sal 109:8) 21 Qa
 hik ta'lijupi', in les le'wis hekhewe' jukhew, hekhewe' tsijayanilik'ikii eke' week
 lahatsiyij in mexe i'n'init ji'teje'm ha' Yatsat'ax'inij Jesús, 22 hekhewe' ta'lijii in
 i'nk'a yimpuujin ka' Juan'ik'i hakha'an, qa yamli'ijii in in hats ikii na' wa's,
 pakha' qu' ewi'le' qu' na'n initji'teje'm iye qa' nenfel iye in ita'x iye ha' Jesús.—*
 23 Ma' qa taya'yijji' pe' wetsjuk jukhew, hakha' José hii Barsabás qa hik hakha'
 iye hii Justo qa ha' Matías.* 24 Ma' qa iyin, qa yit'ijju': —Yatsat'axyij, akha' in
 lenikfe'lets yijat'ij pe' latawjets ene' weekji', ets'ethini'lij wat'ij pa'n hii pakha'
 qu' hayiits ku'miiji' pa'aj enewe' wetsjuk jukhew,* 25 hats'inha qu' naya'xi' qa'
 nithayiki aka' wit'ithayijkit qu' apostoli'ij iye, hik aka' ka' Judas'ik'i yiwu'mi'
 qe qa' namii pakha' weju'lij qu' namii.—* 26 Ma' qa ikij wetju'l, qa t'an pa'aj ha'
 Matías. Ma' qa i'nji'teje'm he' once (11) apóstoles. Ma' qa hats doce (12) iye.*

2

Pa' Espíritu Santo qa te'nilitju' pa'aj.

1 In yamets pa'aj pakha' le'wis nelu hii Pentecostés,* qa week pekhewe'
 tek'enik'i ke' Jesús le'lijei qa ewi'l pa' i'ni' pa'aj.* 2 Ma' qa aje'e'l pa'aj yepi'ye'
 pa' nokes hik lunye'j na'aj qi t'unik'i ta'hiipha'm na' wa's, qa weekij pa'aj pe'
 wititsi'ifi pakha' i'niju'kii.* 3 Ma' qa laxaji' pa'aj pe' hik lunyejeitax fetei.
 Ma' qa yak'eskii qa week i'nipji' lesinjel pekhewe' jukhew qa pe' efuts iye.
 4 Qa week topolij pa' Espíritu Santo, ma' qa yapelek pa'aj in yit'ij pekhewep
 witlijeikal, pekhewe' tisij pa' Espíritu Santo qu' nit'ij qa yit'ij.* 5 Qa na'l
 pekhewe' i'ni'kii ha' Jerusalén judiol, yijayan pa' Intata, ta'hiikii pe' week
 witsetits ha'ne week sehe' ipji'.* 6 In nokes pa'aj pa' kimiim, ma' qa pe' olots
 jukhew qa efuts iye qa not'axii pa'aj, pekhewe'en qa qhel qhelli'ij wetju'l
 pa'qu' numti, qe week ewi'le' pekhewe'en in yepi'ye' ej in yit'ij pe' le'lijeite
 wetju'l in jukhewiikal. 7 Qa qi in yitju'axijpha'mkii, qa yit'ijju': —Je' qeku'ni'ljju'
 ek, ¿me nite' week Galilea leifets enewe' iyetju'?* 8 ¿Pa'n lunye'j in week

* 1:14 Hch 2:46; 4:24; 5:12; 7; 15:25; Ro 12:12; 15:6; Mt 12:46; Lc 23:49,55; Col 4:2 * 1:16 Lc 22:37,47;
 24:44; Jn 13:18; 18:3 * 1:17 Jn 6:71; Hch 20:24; 21:19 * 1:18 Mt 26:14-15; 27:5,7-8 * 1:22 Mr
 1:4; Hch 2:31; 4:2; 17:18; 23:6; 24:15; 26:23 * 1:23 Hch 15:22; 18:7 * 1:24 Hch 6:6; 13:3; 15:8; 1S
 16:7; Jer 17:10; Ap 2:23 * 1:25 Ro 1:5; 1Co 9:2; Ga 1:7-8 * 1:26 Mt 27:35; Mr 15:24; Lc 23:34; Jn
 19:24; Hch 8:21; 26:18; Col 1:12; 1P 5:3 * 2:1 Pentecostés ikji' judiol leqe le'wis nelu qa t'ejuyets in
 ink'a nit'ijji' pa' ininqa'pji' pe' leqei trigo foji'ij. * 2:1 Lv 23:15; Hch 1:14; 20:16 * 2:2 1R 19:11; Job
 38:1; Ez 1:4; Hch 4:31; 16:26 * 2:4 Hch 4:31; 13:52; Mr 16:17; 1Co 12:10 * 2:5 Mt 28:19; Ro 1:5; Ga
 1:16 * 2:7 Hch 1:11; 2:12

ewilei inekhewel in jitepi'ye'ej in yit'ij ekewe' i'nlijeyija ekewe' jinekijfik'i? ⁹ Inekhewel na'l ne' ta'hii pa' Partia, ne' ta'hii pa' Media, ne' ta'hii pa' Elam, ne' ta'hii pa' Mesopotamia qa ene' Judea leitets, qa ne' ta'hii pa' Capadocia, ne' ta'hii pa' Ponto, ne' ta'hii pa' Asia,* ¹⁰ ne' ta'hii pa' Frigia, ne' ta'hii pa' Panfilia, ne' ta'hii pa' Egipto, ne' ta'hii pa' Libia iphuli't wetju't pa' Cirene, ne' ta'hii pa' Roma nekhewe' judiolija qa nekhewe' t'eku'mhi'i' ka' lunyejei ne' judiol,* ¹¹ ne' ta'hii pa' Creta qa ne' ta'hii pa' Arabia. Week inekhewel jitepi'ye'ej in iyetij pe' wekwek ham lunyejeji'iju't laqsijiyikii pa' Dios yit'ij ekewe' i'nlijeyija.— ¹² Week yitju'axijpha'mkii qa qhel qhelli'ij wetju't pa'qu' numti, ma' qa watfaakanijju': —¿Pa'n qu' naakji'ha aka'an?— ¹³ Qa pekhewep'e qa yawitjtaxiji' ek le'lijei qa yit'ijju': —Yek'uwet'uju' nekhewe'en.—*

Pa' Pedro qa iyet.

¹⁴ Ma' qa ha' Pedro qa ts'ap'a qa week iye hekhewe' once (11), qa yit'unhetik'i, qa yit'ijji'ju': —Jukhew, Judea leitets qa week iye ene' Jerusalén leitets, menikfeliti'tetsha aka'an qa' ek'eni'lik'iha iye aka' qu' hit'ij, ¹⁵ qe enewe'en nite' yek'uwetju' in lumtitaxi't qu' nek'uwetju', qe mexe hanee'ij juufik'ipha'm ne' junu', ¹⁶ qe hik aka' yijat'ij pakha' nifel pa'aj pa' ewi't profeta'ik'i hii Joel, in yit'ij pa'aj: ¹⁷ “Pa' Dios yit'ij: ‘Qa' lunye'je'kii hatse' pekhewe' teke'lenju' netutsji' na' yeqe Espíritu qa' hatsi'yipji' ene' week i'nipji' ha'ne sehe', ma' qa pe'qu' elitsi'it'jukhew qa efuts qa' nensel pa'qu' hit'ijets, pe' jutjanhets qa na'nleji'kii totoi pa'qu' hetisij qa ne' lawa'mhits qa' nits'owo'tax hi'ij pa'qu' hetisij.*

¹⁸ Qa' hatsi'yipji' iye na' yeqe Espíritu nekhewe' yeqejkunenehi qa nekhewe' yeqejkunenkii iye.’ *(Jl 2:28,29)* Ma'

qa' niyetij pekhewe' qu' nit'ijets pa' Intata.* ¹⁹ ‘Qa' hethinij hatse' ha'ne wa'sji' pe'qu' ham lunyejeji'iju't, qa pe'qu' jutsiqetsi'ij ha'ne sehe' ipji': wit'athits, fe't qa pa'qu' qi tutsaxe'. ²⁰ Ne' junu' qa' noo'yi' ipji' hatse', ne' juwel qa s'e' ye'ji' hik lunye'j wit'athits, ma' qa' t'anu'upji' qa' namets na' qiji' qa te'wis iye teqe netu ha'ne Yatsat'ax'inij.* ²¹ Ma' qa' lunye'je'kii hatse' week pakha' qu' niyinjets ita'xe' ha'ne Yatsat'ax'inij qa' ita'xe'.” — *(Jl 2:30-32)* ²² Ha' Pedro qa yit'ij iye pa'aj: —Jukhew Israel leitets, ek'en qeku'ni'lik'i ek ekewe' qu' hit'ij: ha' Jesús, Nazaret teite', pa' Dios hik hakha' yiwjutsiqentaxi't e'mha in nukinju', qa hikha' i'ntaxijji' in nethintaxi'likii kekhewe' ham lunyejeji'iju't, kekhewe' jiyitju'axijpha'mkii qa kekhewe' jutsiqetsij in ta'hiiha pa' Dios, in lunyejeyek kekhewe' hats hi'weni't.*

²³ Hane'en, in testi'yij qu' nawa'm qe ta'tets pakha' hayiits watji'letju' pakha'aj qu' lunye'je'kii qa pakha' iye qi hikfeliya'xkii pa' Dios. Ma' qa hilani'hiji' ke' cruz la'niliiji' hekhewe' ul'ets jukhew, ma' qa hilani't.* ²⁴ Qa yihinte iye pa' Dios, yaq'ayinij iye aje'e't pakha' qi laqa'ti'ij kakha' lawamhijii, qe pa' witwamhi' nite' leke' qu' nenyeginju'.* ²⁵ Qe pa' David'ik'i iyetij iye pa'aj hakha'an in yit'ij: “Nite' yili'ij in hi'wen na' Yatsat'ax'inij met ye'mkiiha, qe i'ni' ha'ne ts'iyayik'i hats'inha qu' hame' pakha' qu' netsyeginijik'ui aka'an. ²⁶ Qa hik ta'tijupi' in te'wisi'mkii ha'ne yitawe'j qa ha'ne yilepep qa iyetij pa' tesaxi'mkii. Qa ha'ne yese'n iye qu' nawapiitax qa na'li'im pa' wetjumti'ik'ui, ²⁷ qe akha' tees qu' iwejinti'i' pa' yita'x pakha' tetset pe' naxju', nite' exke'ej iye qu' tipipe'ji' ha'ne t'aj ha'ne ham pa'qu' naqsijikii ul'axe' eqejkunenek.* ²⁸ Akha' tetsikfelitets nakha' wit'ikheyi'jii

* **2:9** Gn 14:9; 2R 17:6 * **2:10** Mt 23:15; Hch 13:13; 15:38; 16:6,21; 18:23 * **2:13** Hch 17:32; 1Co 14:23 * **2:17** Jl 2:28-32; Ro 10:13; Is 44:3; Jn 7:38; Hch 10:45; 16:31; 21:9 * **2:18** Hch 21:10; 1Co 12:10 * **2:20** Mt 24:29; 1Ts 5:2; Is 58:13; Ez 13:5; Am 5:18; Abd 15; Sof 1:14; Zac 14:1; Mal 4:5 * **2:22** Jn 3:2; 4:48; Hch 10:38; He 2:4 * **2:23** Mt 26:24; Lc 22:22; 24:20; Hch 3:18; 4:28; 5:30 * **2:24** Ro 8:11; 1Co 6:14; 2Co 4:14; Ef 1:20; Col 2:12; 1Ts 1:10; He 13:20 * **2:27** Mt 11:23; Lc 2:26; Hch 13:35; He 7:26

qu' yi'ta'xe' iye. Qi qu' otspohetij hatse' pa'qu' yisa'xi'imkii qu' natsamtax ei.” (Sal 16:8-11) ²⁹ Yejejets, nite' hetjeyepuni'ij ewets qu' hit'ij ewets pakha' inaqwa'ma'xik'i David in wa'm pa'aj qa we'nenifi pa'aj kekhe' lesehek, kekhe' hane'ej mexe na'l hane'e'in.* ³⁰ Qa pa' David'ik'i in profetae qa nikfe'letsha pa' Dios in yiwjutsiqeni'mha pa'aj qu' nayaxipji' hatse' pakha' lots'oji'la'x in qi in wittata pakha' ewi't pekhewe' ta'tets hatse'. (Sal 132:11)* ³¹ Pa' David'ik'i yejeji pakha' mexe hamik'ui qa iyetij pakha' hijii hatse' pa' Cristo, in nite' tewejinhetiili'ijju' pakha' letset pe' naxju', qa nite' leke' iye qu' hipipe'ji' pa' l'aj.* ³² Ha'ne Jesús yilin pa' Dios, hik ha'ne yekhweli't ye'weeki't in tsikfe'li'hijets aka'an qe hi'weni't.* ³³ Ma' qa hats weniwqinhetji' i'niju' pa' yiya'yik'i pa' Dios, qa pa' Intata qa tisijets pa' Espíritu Santo yiwjutsiqeni'm pa'aj qu' netisij, ma' qa hakha'an qa natsiyi't yiwetsju' aka'an aka' hane'ej hi'weni't qa lepi'ye'el iye.* ³⁴ Qe pa' David'ik'i nite' hik pakha' qu' naketspha'm pa'aj na' wa's, qa yi'th'ij pa'aj: “Pa' Yatsat'ax'inij yit'ijets pa' Yatsat'axyij: 'Ni'iju' ha'ne ts'iyayik'i’* ³⁵ iptu'ui qu' hentaxiiju' ne' ef'iyei qa otsi'pji'kii nekhewe' ejuihifets.” (Sal 110:1) ³⁶ Week ene' Israel lelets nenikfelitets ha'ne Jesús ha'ne l'eni'ji'pha'm ke' leqe cruz, hik ha'ne pa' Dios yaqsiiikii qa yeni' ma' qa Yatsat'ax'inij qa Cristo iye.—* ³⁷ Ma' qa in yepi'ye' ek'i pa'aj ekewe'en pekhewe'en, qa qi in yasin ji'teje'm pe' latawjets. Pekhewe'en qa nifaakanij pa'aj ha' Pedro qa hekhewep apóstoles: —Yejejets, ¿pa'n hii pa'qu' haqsi'ji'hijkii?—* ³⁸ Ha' Pedro qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Ili'ij pe' u'ets in laqsiihijkii qa' mempuji'ij week ewitei ekhweli't aka' hiji' ha' Jesucristo hats'inha qu' netwumhiti'yi't ek'ui pe' ewu'etsi't, ma' qa' esti'yi'ij pakha' witqisit pakha'an hikpa' pa' Espíritu Santo.* ³⁹ Qe ha'ne yiwjutsiqen pa'aj pa' Dios, t'ejuyi't ewets qa t'ejuyets iye pe' elitsi't qa week t'ejuyets iye pekhewe' totsii pa' i'ni', ehe, t'ejuyets pekhewe' qu' natya'yijji' pa' Yatsat'ax'inij inqe Dios.—* ⁴⁰ Ekewe'en yit'ij pa'aj ha' Pedro qa olots iye pekhewep iye in nifeeli'mha pa'aj qa yakaklinijha iye pa'aj, qa yit'ijets: —Eneki'hik'ui'fik'i yijat'ij pakha' lantanithenkeye'j hatse' enewe' hane'ej lahats'ij u'ets jukhew, ma' qa' i'iyi'it.—* ⁴¹ Ma' qa pe' tek'enik'i qa t'eku'mi' kekhewe' yit'ij pa'aj, qa wempuli'iju' pa'aj. Ma' qa hats ikets iye pa' neluji' pekhewe' ink'ahits i'nh'i qu' namets wetshetk'ewi't mil (3.000) pe' jukhew qa efuts iye. ⁴² Qa we'neniha pa'aj nite' yili'ij in tek'enik'i pekhewe' i'nq'ijatshenij he' apóstoles, we'neniha pa'aj in nite' yili'ij qa not'axji'ij wetju't, we'neniha pa'aj in nite' yili'ij qa wetisjiijju' pe' pa'n qa we'neniha iye pa'aj in nite' yili'ij qa iyinji'ij.* ⁴³ Pe' weekji' qiji'ij qa yitjulaxjiijpha'mkii pekhewe' ham lunyejeji'iju't yaqsi'j jiiikii hekhewe' apóstoles.* ⁴⁴ Week nite' yeqeku' tek'enets qa ewi't i'njiijji' qa nite' ekuyitsij wetju't iye pe' lewekwekits.* ⁴⁵ T'ihinji'ij pe' leqe sehel qa pe' lewekwekits iye, ma' qa pe' l'astai netisjiijju' pe' week pakha' qu' hami'im pe'ye'. ⁴⁶ Week neluts nite' yili'ij pa'aj in ewi't i'nji'ji' nekhe' qi witlijsitjiyii qa pe' letsilii iye qa wetisjiijju' pe' pan, ewi't i'njiijji' iye pa'aj qa tekji'iju' qa pa' lunyejei pe' latawjets qa yijaa'ija iye ham yat'ine'kii.* ⁴⁷ Yiwqinhetji'ha pa'aj pa' Intata qa week pakha' witsset in yisu'unij. Qa pa' Yatsat'ax'inij qa week neluts

* **2:29** 1R 2:10; Neh 3:16; Hch 7:8-9; 13:36 * **2:30** 2S 23:2; Mt 22:43; Lc 1:32; Hch 1:8; He 11:32
 * **2:31** Sal 16:10; Hch 2:27 * **2:32** Lc 18:33; Hch 2:24 * **2:33** Fil 2:9; He 10:12; Jn 7:39; 14:26; 16:7,13; Hch 2:17; 10:45 * **2:34** Sal 110:1; Mt 5:35; 22:44; Mr 12:36; Lc 20:42-43; Jn 3:13; 1Co 15:25; He 1:13 * **2:36** Mt 28:18; Lc 2:11; Ro 14:9; 2Co 4:5 * **2:37** Lc 3:10; Hch 16:30 * **2:38** Lc 24:47; Hch 3:16,19; 5:14; 8:12; 22:16; 26:20 * **2:39** Is 44:3; Hch 3:25; Ef 2:13 * **2:40** Dt 32:5; Mt 17:17; Fil 2:15
 * **2:42** Hch 1:14; 5:28; 13:12; 17:19; 1Co 14:6; He 10:25 * **2:43** Mr 16:17,20; Hch 5:12 * **2:44** Mt 19:21; Hch 4:32 * **2:46** Lc 24:53; Hch 5:42; 20:7

yenji'teje'mkii pekhewe' lelits pe' ink'aihits qu' iliye' iye.*

3

Pa' onqok.

¹ Ewi'l pa' nelu pa'aj ha' Pedro qa ha' Juan ikik'ipha'm pa'aj ke' qi witlijsitjii jelji' junu' las tres pa'aj yamets iye in l'iyinhejii.* ² Na'l pa'aj pa' ewi'l jukhew onqok, ta'lij ji'teje'm pa'aj wittawe'j in onqok. Week neluts wetka'xji'jii ha' leji' lenqii Le'wis qa iyinjijets laq'astaye' pe' uijiifi ke' qi witlijsitjii.* ³ Hane'en in yi'wen pa'aj ha' Pedro qa ha' Juan in hats k'esitsiyu'ets pa' leji' qa' nuyetsji' ke' qi witlijsitjii, qa iyintaxijets pa'aj laq'astaye'. ⁴ Ma' qa ha' Pedro qa ha' Juan qa ts'in pa'aj in yeje'ju' pakha'an, qa yit'ijets pa'aj: —iEtsjeli'ju'ha!— ⁵ Ha' onqok qa yejeeljuha qe yumtitax qu' netisij pe'ye'. ⁶ Qa ha'le Pedro qa yit'ijets pa'aj: —Ham yaq'astaye' qa ham iye yoqo oroye', qa aka'le na'l ye'm qa' hik aka' qu' k'elisiy: Aka' hijji' ha' Jesucristo, Nazaret leile', jeniipha'm qa' ma!—* ⁷ Ma' qa ha' Pedro qa t'eku'mi' pa'aj pa' yiya'yik'i lokoi, qa nihipha'm pa'aj. Ma' qa aje'e'l pa'aj t'unitsik'i pe' lef'iyei qa pe' lofonjei iye qa hats le'sitju', ⁸ qa t'ilit'ijpha'm pa'aj qu' ts'ap'aye' qa ik. Qa uyifi pa'aj ke' qi witlijsitjii lijts'eye'kteje'm pa'aj hekhewe'en hats t'otsjo', qa t'ilitpha'mkii pa'aj qi in yiwqinhetji' pa' Dios.* ⁹ Week pe' jukhew qa efuts iye in yi'wen pa'aj in t'otsjo' qa in yiwqinhet iye pa' Dios, ¹⁰ qa nikfe'lij pa'aj in hik pakhaa'ija pakha' i'nle'kji' pa' leji' lenqii Le'wis kekhe' qi witlijsitjii qa iyinjiiikii laq'astaye', ma' qa qi in yitjulaxijpha'mkii pa'aj in yi'wen aka' lunye'jkii pa'aj.*

Pedro qa i'nq'ijatshenifi pa'aj pe' qi witlijsitjii.

¹¹ Pa' onqoktax in mexe nite' yaqamij pa'aj in tik'eyijup ha' Pedro qa ha' Juan, ma' qa pe' week jukhew qa efuts iye qa tekumaxiikii pa'aj pekhewe'en in i'niji' pakha' ts'eewe'efi lii Salomón ke' qi witlijsitjiyetsji', qa qi in yitjulaxijpha'mkii pa'aj pekhewe'en.* ¹² Aka'an in yi'wen pa'aj ha' Pedro, qa yit'ijji'ju' pe' weekji': —Jukhew, Israel leifets, ¿inhats'ek in lenitjulaxijpha'm aka'an? ¿Inhats'ek in letsjeli'ju', qa hik lunye'j qu' nata'lets pa'qu' yit'unha'xe'li'it i'nli'i pa'qu' yijunyejeyi'ij pa' Intata in hotshini'ju' ha'ne onqoktax? ¹³ Pakha' leqe Dios pa' Abraham'ik'i, pa' Isaac'ik'i qa pa' Jacob'ik'i, pakha' leqe Dios pe' inaqwa'mhitsik'i, hats yiwqinhetji' hakha' la's Jesús, hik hakha' ekheweli'l' i'hinihij qa qi in luteni'l' a'ts'ap'a'alijets hakha' Pilato, hakha'an in yisu'untax qu' niwejin.* ¹⁴ Qa ekheweli'l' qa qi in luteni'l' hakha' Hamji' pa'qu' ul'axe' qa Yatsathenija iye, ma' qa l'iyinifets qu' netwe-jinhetii hakha' ewi'l egek'una'x,* ¹⁵ qa letisi'lij qu' natlanhetii qa' nawa'm hakha' ta'lets pa' witi'la'x. Qa pa' Dios qa yikinle iye nihinik'uipha'm pe' naxju', hik aka' yekheweli'l' hi'weni'ha.* ¹⁶ Qa in ta'lets pakha' nite' yeqekuyejeyi'lij aka' hijji', ma' qa aka' hijji' ha' Jesús qa hik aka' yit'unhet ha'ne jukhew, ha'ne hane'ej li'weni'l' qa lenikfe'li'lij iye, pakha' nite' witqekuye'j ta'lets ha' Jesús hik pakha' yaqsi'jju'ha ha'ne jukhew, qa ekheweli'l' qa e'weeki'l' in li'weni'lijha. ¹⁷ Qa hane'ej, yejefets, yakha' tsikfe'lets in laqsi'jli'ijikii aka'an in lilani'l' ha' Jesús qe nite' lenikfe'li'letsha pa' lunyee'jkiiha, in lunyejeyek iye nekhewe' ek'enhejkititsi'l.* ¹⁸ Qa hatsle yafitsheninli'ij pa' Dios pakha' hayiits yit'ij

* **2:47** Hch 5:14; 11:24; 16:5; Ro 14:18 * **3:1** Sal 55:17; Mt 27:46; Hch 10:3,30 * **3:2** Lc 16:20; Jn 9:8; Hch 14:8 * **3:6** Hch 4:10; 2Co 6:10 * **3:8** Is 35:4-6; Hch 14:10 * **3:10** Jn 9:8; Hch 3:2 * **3:11** Lc 22:8; Jn 10:23; Hch 5:12 * **3:13** Hch 5:30; 7:32; 13:28; 22:14; Mt 27:2; Lc 23:4; Jn 19:15 * **3:14** Mr 1:24; 15:11; Hch 4:27; 7:52; Lc 23:18,25 * **3:15** Hch 2:24; 5:31 * **3:17** Lc 23:34; Hch 13:27

pa'aj i'njiiiji' pekhewe' week profetalik'i: pakha' leqe Cristo qu' qi qu' nataatshenhetii qa' nawa'm iye.* ¹⁹ Qa hik ta'hijupi', menikfeliti'hij etetsha aka'an in lijanilik'i qa' etetwek'elaxi'hijets yijat'ij qu' hasu'uj egeku'ul, hats'inha pe' ewul'etsi'l qa' nawatwamhitik'i, ma' qa' e'lefitsi'ilijets qu' ulaije'yi'l qu' hats ni'ihijup pakha' Yatsat'ax'inij.* ²⁰ Qa pakha'an qa' ne'nukini'ei hatse' ha' Jesús hikha' Cristo, hik hakha' hayiits pa'aj te'nekumhi'yiiiji' qu' esti'yi'hij qa' ne'feni'l hatse',* ²¹ qa lesle le'wis qu' mexe amani'iipha'm na' wa's iphu'ui qu' namtaxets pa' ne'ujji' qu' newetpilettaxi' iye pa' hayiits lunyejei ene' wekwek, in l'anye'jek pakha' hats yit'ij pa'aj pa' Dios i'nijji' pekhewe' le'sits leqe profetas'ik'i pakhaa'ij pa'aj.* ²² Pa' Moises'ik'i yit'ij pa'aj: *"Pakha' Yatsat'ax'inij Dios yaqsiijkii hatse' qu' nata'ti't etji'ju' pakha' ewi'l profeta hik yijunye'j. Ek'eni'tets hatse' pakha'an (Dt 18:15,19) week pakha' qu' nit'ihij ewets.** ²³ Qe pakha' qu' nite' netk'ene'ets pakha' profeta, qa' netwumhiti'yik'uifik'i pakha' witset hatse'." ²⁴ Ma' qa hik aka' iyetji'jij iye pa'aj pe' week profetas'ik'i in ta'hi' ek pakha' Samuel'ik'i qa' tenei'i'ijpha'm pe' week in nifel pa'aj ekewe' hane'ej lunyejeikii enewe' nelutsji'. ²⁵ Ekheweli'l helits pekhewe' profetas'ik'i qa' helits iye pakha' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pekhewe' alheyi'lik'i, qe in yit'ijets pa'aj pa' Dios pa' Abraham'ik'i: *"Qa pe' lo' ta't ewets hatse' qa' nata'tets qu' hi'fen enewe' week witsetits ha'ne sehe' ipji'."* (Gn 22:18)* ²⁶ Pa' Dios in yilin iye ha' La's, qa' nojohoni'hij in nukini'ei, qe qa' ne'feni'l ekheweli'l qu' menink'aihiti'l qa' ili'ilij pe' ul'ets laqsi'ji'hijkii.—*

4

Pekhewe' tenek'enhei qa yophe'l pa'aj pa' Pedro qa pa' Juan.

¹ Ma' qa ha' Pedro qa ha' Juan in mexe iyettaxik'ui pa'aj pekhewe' jukhew qa efuts iye qa nekii pa'aj pekhewe' pa'il, qa pa' tenek'enhe'yipji' pekhewe' yeje'l ke' qi witlijsitjii qa pe' saduceos.* ² Qi pa'aj in nayu'kii pekhewe'en qe hekhewe'en i'nq'ijatshenij pa'aj in ilii iye hatse' pe' naxju' qe pa' Jesús hik pakha' inq'ethinij pa'aj aka'an in ita'x iye pa'aj.* ³ Ma' qa t'eku'mi' pa'aj qa yuihinifi pe' loq'ophehitjii qa yamijii pa'aj in nelukii, qe hats metju' pa'aj pe' junu'. ⁴ Qa hatsle olots iye pa'aj pekhewe' yepi'ye' pe' nifel pa'aj, qa nite' yegeku'uk'i, ma' qa hats i'ni'i qu' namets lee'fij mil (5.000) in weekji' pekhewe' jukhew qa efuts iye tek'enets pa'aj. ⁵ Qa lunye'jkii pa'aj pakhap nelukii in not'axi' wetju'l pa'aj na' Jerusalén pekhewe' tenek'enhe'yij pe' qi witlijsitjii, pe' tenek'enheiji' pa' witset qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei. ⁶ I'nji'teje'm iye pa' qiji' pa'il latata Anás, qa pa' Caifás, qa pa' Juan qa pa' Alejandro iye, qa pe' week pe' lefefets pa' qiji' latata pe' pa'il.* ⁷ Ma' qa tetka'x pa'aj ha' Pedro qa ha' Juan, qa we'nenji'ju' pa'aj pa' leqewuk'ujji' pekhewe'en, ma' qa nifaakan pa'aj: —¿Pa'n hii let'unha'x, axe'm pa'qu' witiye' qu' lit'ihiji' in laqsiihijkii ekewe'en?— ⁸ Ma' qa ha' Pedro, topo'oj pa'aj pa' Espíritu Santo, qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Wit'alhei qa week iye nekhewe' tenek'enheiji' ha'ne witset,* ⁹ pakha' latsfaakani'hij, qu' hik kakha'ye' kakha' le'wis wanaqsiiimijkii nakha' jukhew wanqats'etax qa pa'n lunye'j iye in hats le'wisju' nakha'an. ¹⁰ Ye'ehe, enikfe'li'letsha week ekheweli'l qa week iye ha'ne witset Israel, ha'ne jukhew in hats le'wisju' qa hats li'weni'l hane'ej hane'e'in, ta'lets aka'

* **3:18** Lc 24:27; Hch 2:23; 17:3; 26:23 * **3:19** Hch 2:38; 8:22; 17:30; 26:20; Sal 51:1,9; Is 43:25; 44:22; Col 2:14 * **3:20** Hch 22:14; 26:16 * **3:21** Mt 17:10; Lc 1:70; Hch 1:11 * **3:22** Hch 7:37 * **3:25** Gn 12:3; 18:18; 26:4; Hch 2:39; Ro 9:4 * **3:26** Hch 2:24; 13:46; Ro 1:16 * **4:1** Mt 3:7; Lc 22:4; Hch 5:24 * **4:2** Hch 3:15; 17:18 * **4:6** Mt 26:3; Lc 3:2; Jn 18:13 * **4:8** Lc 23:13; Hch 4:5

hiji' hakha' Jesucristo, Nazaret leile', hikha' ekheweli't l'eni'lji'pha'm ke' cruz, qa hikha' iye pa' Dios nihinik'uipha'm pe' naxju'.* ¹¹ Ha'ne Jesús hik ha'ne pekhe' ute yuten qa yiwu'mfik'i pekhewe' nihinpha'm pe' wititsi' hik pekhewe' ekheweli't, qa hatsle ewi't ute les weju'tij in teniiniijpha'm pe' wititsi'. (Sal 118:22)* ¹² Qa ham iye pakhape' qu' jiniin, qe ham pakhape' iye witiye' ha'ne week sehe' ipji' qu' netesti'yij ene' jukhew qu' hik pakha'ye' qu' jiniin.—* ¹³ Pekhewe' tenek'enhei in yi'wen in nite' niijiwei pa'aj ha' Pedro qa ha' Juan iye, qa nikfe'lets iye hekhewe'en in nite' ikii pe'qu' witq'ikatjiye' qa nite' iye hayiits qu' nenikfe'lets pe'ye', ma' qa qi in yitju'axijpha'mkii, qa nikfe'lets in hik hekhewe' hji's'eyekkii ha' Jesús.* ¹⁴ Qa yi'wen iye pa'aj in ewi't ts'ap'a'ali' pakha' jukhew yilin pa'aj pekhewe'en, ma' qa ham pakha' qu' nit'ijju't qu' net'ejuyiju't aka'an. ¹⁵ Qa inaqyaji'ij pa'aj qu' mexe nak eku'nik'uifik'ikii pakha' l'ithi'wet, ma' qa uja'xe'le wetju't pa'aj qu' natfaakate'yijju', ¹⁶ qa yit'ijju' pa'aj: —¿Pa'n ineqfenejeyij enewe' jukhew? Qe kakha' ewi't na'lij in ham lunye'ji'iju't yaqsiijkii nekhewe'en, week nikfe'letsha enewe' i'ni' ha'ne Jerusalén in yijaa'ija kakha'an, qa ham leke'ye' qu' jintittaajets qu' nite' yija'ye'.* ¹⁷ Qa qu' nite' weeki'ij ha'ne week witset pekhewe' nifel, yape jit'ijeweikitijikii pe'qu' i'nlijeye', hats'inha qu' yape hasu'uj nenfeli'm pakhape' iye jukhewe' aka' witi.— ¹⁸ Ma' qa in taya'yiifik'i iye pa'aj qa yiyajitaxijets qu' yape hasu'uj nenfel qa qu' ninq'ijatshenij iye kakha' hii pa' Jesús. ¹⁹ Qa hakha'le Pedro qa ha' Juan iye, qa yeku't pa'aj: —Ekheweli't qu' enfeli't ye'm ¿me les le'wisi'm pa' Dios qu' ekheweli't qu' heik'eni't ewets qa pakha'le Dios qa' nite'ye',* ²⁰ qe yekheweli't nite' leke' qu' hili'ihij in henfeli't eke' hi'weni't qa hepi'ye'el iye?—* ²¹ Pekhewe' wit'alhei, in hats yili'ijju' in ewi'tij iye in yijiweikittaxkii, ma' qa yiwejinfik'ikii pa'aj, nite' yi'wen pa'qu' leqfenejeyi'ij lewek qu' leke'ye' qu' nitanithen, qe ta'lets pekhewe' week jukhew qa efuts, qe week qi in yiwqinhet pa' Dios qe ta'lets pakha' lunye'jkii pa'aj.* ²² Qe pakha' jukhew pakha' wanaqsiimijkii pa'aj aka' ewi't ham lunye'ji'iju't, t'ani' qu' cuarenta (40) leqe'ninqapitse'.

Iyinijetspha'm pakha' qu' nite' l'ijiwexaxitse'kii in nifel.

²³ Ha' Pedro qa ha' Juan in hats t'atsji'lfik'ikii pa'aj, ma' qa ikii pakha' i'ni' pekhewe' hats lejejetsipji', ma' qa nifelimik'i pa'aj week pekhewe' yit'ijets pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' tenek'enheiji' pa' witset. ²⁴ In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an pekhewe'en, qa yit'unhet li'ijpha'mek pa' ewi'tik'i l'a'x in iyinii pa' Intata, qa yit'ijiipha'm: —Yatsat'axyij, akha' pakha' yaqsiijkii pa'aj na' wa's qa ha'ne sehe', qa pakha' qi iweli' iye qa week iye pekhewe' i'nji' enewe'en. (Ex 20:11)* ²⁵ Akha' lenukinijetsju' pa'aj pa' Espiritu Santo pe' e'lijei pa' egejkenenek'ik'i yaqwa'maxi'lik'i David, ma' qa nifel pa'aj in hit'ij: “¿Inhats'ek in nayu'kii nekhewe' nite' judiol, qa nekhewe' Israel leitets qa yijamti'ets qu' naqsiijkii pekhewe' wekwek ham weju'ti'ij?*” ²⁶ Pekhewe' wittatal ha'ne sehe' yit'ijju' pakha' t'eku'mi' qu' naqsiijkii, qa pe' tenek'enhei qa ewi't i'niji' in t'eku'mij wetju't qu' net'ejuyiju't pa' Yatsat'ax'inij Dios qa pa' leqe Cristo.” (Sal 2:1,2) ²⁷ Qe yijaa'ija ha'ne witset in not'axi' wetju't hakha' Herodes qa ha' Poncio Pilato qa week nekhewe' jukhewiikal nite' judiol qa nekhewe' witsetits ha'ne Israel, qa ewi't i'niji' in t'ejuyiju't

* **4:10** Hch 2:24; 3:6 * **4:11** Is 28:16; Mt 21:42; Mr 12:10; Lc 20:17; 1P 2:7 * **4:12** Mt 1:21; Hch 10:43; 1Ti 2:5 * **4:13** Mt 11:25; Lc 22:8; Jn 7:15 * **4:16** Jn 11:47; Hch 3:9-10 * **4:19** Hch 4:13; 5:28 * **4:20** Hch 22:15; 1Co 9:16; 1Jn 1:1,3 * **4:21** Mt 9:8; 21:26; Lc 20:6,19; 22:2; Hch 5:26 * **4:24** 2Cr 2:12; Neh 9:6; Sal 102:25; 124:8; 134:3; 146:6; Is 37:16 * **4:25** Sal 2:1-2; Dn 9:24-25; Lc 4:18; Hch 1:16; 10:38; He 1:9

hakha' le'wis oqwomehe' Jesús, hikha' l'ekumijji' pa'aj,* 28 qe qa' naqsiiikii enewe'en pakha' hayiits yaji'letju' pa'aj pa' et'unha'x qa' pa' ikfeliya'xkii iye qu' lunye'je'kii. 29 Qa hane'ej Yatsat'axyij, jeli' wat'ij kakha' ts'ijiweikittaxi'lijikii enewe'en, qa' hisij wat'ij ene' egejkunenhei pakha' qu' nite' l'ijiweyaxitsi'ipji' qu' nenfel eke' e'lijei,* 30 qa' pa' let'unha'x pa' okoi qa' naqsiiikiiyek qu' nenqilinkii, qa' qu' naqsiiikii iye pe'qu' ham lunyejeyi'iju' l' qa' pe'qu' qi' qu' nitjula'xijpha'mkii iye qu' nata'lets aka' liiji' hakha' qi' le'wis oqwomehe' Jesús.—* 31 Qa in hats uja'xli'ik'i pa'aj in iyin, ma' qa' pakha' i'niji' in not'ax wetju' l' qa' me'le'le' l' pa'aj. Qa week topolij pa'aj pa' Espíritu Santo, ma' qa' nite' niijiweyipji' in nifel ke' le'lijei pa' Dios.*

Nite' ekuyitsij wetju' l' pe' lewekwekits.

32 Pekhewe' tek'enik'i pa'aj week ewi' l' pa' laqamtikineyejeikii. Ham pa'qu' nit'ijets qu' natsat'etsijha pekhewe' yatsat'etstaxijha in lewekwekits, qe weekij yijat'ij in yatsat'etsij week pekhewe' wekwek.* 33 Qi pa'aj pa' let'unha'x hekhewe' apóstoles qa' nite' yili'ij pa'aj in nifel in ila'x iye pa' Yatsat'ax'inij Jesús, qa' qi' pa'aj in yi'fen pa' Dios.* 34 Ham pakha' qu' hami'im pa'aj pe'ye' pekhewe'en, qe week pekhewe' na'li'm leqe sehel qa' pe' letsil iye qa' t'ihinij'ij pa'aj, qa' neka'xiikii pe' l'astai* 35 qa' tisji'ij pa'aj he' apóstoles. Ma' qa' netisijju' pe' weekji' pakha' qu' hame'jiji'm pe'ye'.* 36 Qa pakha' José, Chipre leite', ewi' l' jukhew ta'lets pekhewe' ta'lets pa'aj pa' Levi'ik'i, qa' he' apóstoles qa' leqiyij pa'aj Bernabé, ikji' eq'iltinhetsax.* 37 Pakha'an na'li'm pa'aj pa' leqe sehe', ma' qa' t'ihinij pa'aj. Qa pe' l'astai qa' neka'xii pa'aj qa' tisij he' apóstoles.*

5

Pa' Ananías qa' pe' Safira.

1 Qa pakha'le ewi' l' jukhew lii Ananías qa' pe' lewhe'ye' Safira, t'ihintaxij iye pa'aj pa' leqe sehe'. 2 Qa amaneih'ij pa'aj pe' uja'x pe' l'astai, qa' hatsle weeki'ij pe' lewhe'ye' in nikfe'li'lets, ma' qa' pe' uja'x iye qa' tisij pa'aj he' apóstoles.* 3 Ma' qa' ha' Pedro qa' yit'ijets pa'aj: —Ananías, ¿inhats'ek pa' inwo'met (Satanás) in yoponhetij pa' atawe'j qa' laqantaxkii pa' Espíritu Santo, ma' qa' amaneitaxij pa' lapk'as pe' laja' pa' sehe'?'* 4 In mexe nite' l'ihinij, ¿me nite' lantsat'axij? Qa in hats l'ihinij, ¿me qa' nite' akha' qu' ejejikii pa'qu' eqfenyeyi'ij pe' l'astai? ¿Inhats'ek in l'enji' pa' atawe'j qu' aqsiiikii aka'an? Nite' ene' jukhew qu' aqankii, qe pa' Dios hikpa' laqantaxkii.— 5 In yepi'ye' ek'i pa'aj pa' Ananías ekewe' wi'tlijei, qa' namju', qa' leyi'iju' pa'aj in wa'm. Qa week pekhewe' i'ye'ej pa'aj qa' qi' in niijiwei.* 6 Ma' qa' niipha'mkii pe' jutjanhets qa' yijuphe' l' qa' yahi'nfik'i pa'aj qa' ti'jik'ui.* 7 Ma' qa' in hats suujik'i pa'aj i'nli'i qu' wetshetk'ewi' l' horayi'ik'i pa'aj in namtax pe' lewhe'ye', nite' nikfe'lets pa'aj pakha' lunye'jkii. 8 Ha' Pedro qa' nifaakan pa'aj: —Enfel ye'mha, ¿me l'ihinij pa' ege sehe' e' l' aka' uja'x?— Pekhe'en qa' yeku' l' pa'aj: —Ehe, hik kakha' lajanyey'j.— 9 Ma' qa' ha' Pedro qa' yit'ijets: —¿Inhats'ek in l'eku'mi'ij wetju' l' in latyaji'i'ij qu' ijaajini' l' pa' leqe Espíritu pa' Yatsat'ax'inij? Hats na'liju' l' ne' ti'jik'ui iku'uj ka' ewhe'ye'ek'i qa' hane'ej qa' akha'ye' qu' neti'j ek'ui.—* 10 Qa hik pakha'aj pe' efu qa' namijupju' lef'iyeyiju' pa'aj ha' Pedro, qa' s'uuf pa'aj. Qa in hats te'nuitaxetsji' iye pa'aj pe'

* 4:27 Mt 14:1; 27:2; Lc 23:1,12 * 4:29 Hch 9:27; 13:46; 14:3; 19:8; Fil 1:14 * 4:30 Jn 4:48; Hch 3:6

* 4:31 Hch 2:2,4; 16:26; Fil 1:14 * 4:32 Hch 2:44; Fil 1:27 * 4:33 Lc 24:48; Hch 1:8,22 * 4:34

Mt 19:21; Hch 2:45 * 4:35 Hch 2:45; 4:37; 5:2; 6:1 * 4:36 Hch 9:27; 1Co 9:6 * 4:37 Hch 4:35;

5:2 * 5:2 Hch 4:37; 5:3 * 5:3 Mt 4:10; Lc 22:3; Jn 13:2,27 * 5:5 Ez 11:13; Hch 5:10-11 * 5:6

Ez 29:5; Jn 19:40; Hch 8:2 * 5:9 Hch 5:3-4; 15:10; 1Co 10:9

jutjanhets, qa yeeltax iye pa'aj in hats wa'm iye. Ma' qa yeka'xfik'i iye pa'aj qa yimetinheti'm pa' tiji'k'uyi' iye pe' lesehek pa' lewhe'ye'ek'i. ¹¹ Ma' qa week pekhewe' yijayan pa' Jesús qa week iye pekhewe' i'ye'ej aka' lunye'jkii pa'aj, qa qi in niijiwe'yets pa'aj qu' lunyejeye' aka'an.

Olots pe' niinju' pe' apóstoles.

¹² Pe' lokoyei hekhewe' apóstoles i'nijji' pa' Dios in yaqsiimijkii pekhewe' olots ham lunyejeyi'iju't qa pekhewe' iye qi in yitjulaxijpha'mkii pekhewe' jukhew qa efuts iye. Week not'axji'ij qu' ewi't na'nji'ji' pa' ts'eewe'efi estji' hii Salomón pe' qi witlijsitjiyetsji'.* ¹³ Qa hamle pekhewep pakha' qu' nisu'un qu' nakets iye pekhewe'en, la'mek, pakha' week witset qa yiwqinhetji' pekhewe'en.* ¹⁴ Qa pe' tek'enets nite' yeqeku' pa' Yatsat'ax'inij, qa hats les in t'ijafik'iha pa'aj, olotsija pekhewe' jukhew qa efuts iye. ¹⁵ Qi'ija in nite' yeqeku', ma' qa neka'xijetsfik'ikii iye pe' wanqaats'aju' pe' lewhilaxits qa lalatits iye pa' wit'ikheyi'j, hats'inha qu' nenekik'i pa' wit'ikheyi'j ha' Pedro. Ma' qa nasinipji' pe'ye' pa' lesi'nq'al, leq'eneleya'x.* ¹⁶ Qa pekhewe' iye i'ni' pe' witsetits helits lekuwelii na' Jerusalén, qa namii iye pa'aj neka'xiikii pe' wanqaats'aju' qa pekhewe' i'nji' pekhewe' ul'ets espíritu, ma' qa week ilii pa'aj enewe'en.

T'opheitiju' pe' apóstoles.

¹⁷ Ma' qa pa' qiji' latata pe' pa'il qa pekhewe' iye saduceos* ewi't i'ni'li' pa'aj, qa qi in teqemtshenetskii pa'aj hekhewe' apóstoles.* ¹⁸ Qa te'nekumhi'yi' pa'aj he' apóstoles qa wenuihinifi pe' witq'opheitjii.* ¹⁹ Qa pakha'le ewi't laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij, in najaleikii, qa yit'ijik'i qhof pe' lejil qa yeka'xik'uifik'ikii pa'aj, qa yit'ijets.* ²⁰ —Ma'alii iye ne' qi witlijsitjii qa' ats'ap'ayl'ikijifi iye qu' enfeli'li'm ha'ne witset week ekewe' wi'tlijei t'ejuyets na' witi'la'x nite' yili'ij.—* ²¹ In yepi'ye' ek'i aka'an, ma' qa uyifi iye pa'aj in leefiju' kekhe' qi witlijsitjii ma' qa i'nq'ijatshen iye pa'aj. Pa' qiji' latata pe' pa'il qa week pekhewe' ewi't i'ni'li' pakha'an, ma' qa iyinii pa'aj qu' nonothenet wetju't pa'aj pe' week pekhewe' Junta Suprema, ikji' pekhewe' wit'alheiji' pa' Israel. Ma' qa inq'ukintaxii pa'aj pe' witq'opheitjii qu' netetka'xii he' apóstoles.* ²² Qa pekhewe'le oq'ophelinetsilets in yamtaxii qa ham pa'qu' ni'wenifi pekhewe'en pe' witq'opheitjii. Qa tepilii iye pa'aj pekhewe' l'alhei, qa nifeli'm qa yit'ijets: ²³ —In tsami'lets ke' witq'opheitjii week yijanit'etsji' he' lejil qa he' yeje't qa ts'ap'a'ajup iye he' lejil. Qa in hi'ttaxi'lij qhof qa k'uitaxi'li'fi qa ham pa'qu' hi'weni't.— ²⁴ In yepi'ye' ek'i pa'aj ekewe'en pakha' tenek'enhe'yipji' (capitán) pekhewe' yeje't ke' qi witlijsitjii qa pekhewe' iye tenek'enhe'yij pe' pa'il, ma' qa qi in qhel qhelij wetju't pa'qu' nit'ijju', ma' qa aje'e't yumti'ijets iye qu' les juffe' pa'qu' lunyejeye' iye pekhewe'en. ²⁵ Qa suuje in nametsji' pa'aj pa' ewi't jukhew, qa yit'ijets pa'aj in nifeli'm: —Hekhewe' jukhew lo'nophe'ltaxi'ljju' hats i'ni' iye ne' qi witlijsitjiyii yijatshen iye hekhewe' jukhew qa efuts iye.— ²⁶ Ma' qa pa' tenek'enhe'yipji' (capitán) pe' oq'ophelinetsilets yeje't pe' witlijsitjii qa ikii pa'aj he' apóstoles lijs'teyek pe' helits oq'ophelinetsilets, qa neka'x pa'aj ham leqfenyejeyi'ij, qe niijiweyiju't pekhewe' jukhew qa efuts iye, qe q'ax qu' nenjele'ejkii pe'qu' utele'.* ²⁷ In neka'x pa'aj qa yenji'ju' pakha'

* **5:12** Hch 2:43; 4:21,32; 14:3; 19:11; Ro 15:19; 2Co 12:12; He 2:4; Jn 10:23 * **5:13** Hch 2:47; 3:11

* **5:15** Mt 14:36; Hch 19:12 * **5:17** Pe' saduceos yit'ijets na'aj wa'm in nite'te' ila'x iye hatse', qa yit'ijets iye in hamte' angelitse' qa hamte' iye lesinq'ale' na'aj wa'm. * **5:17** Hch 4:1; 15:5 * **5:18**

Lc 21:12; Hch 4:3 * **5:19** Mt 1:20; Lc 1:11; Hch 8:26; 12:7; 16:26; 27:23 * **5:20** Jn 6:63,68; Fil 2:16

* **5:21** Mt 5:22; Hch 4:6; 5:27,34,41 * **5:26** Hch 4:21; 5:13

leqewuk'uji' pekhewe' wit'alhei Junta Suprema. Ma' qa pakha' qiji' pa'il latata²⁸ qa yit'ijets pa'aj: —Yekheweli'l hayiits k'ayajitaxi'ijetsha' qu' yape hasu'uj i'nq'ijatsheni'ij kakha' witii. Jeł qeku'ni'lek, hats week topo'oj ha'ne Jerusalén pekhewe' l'inq'ijatsheni'ij. Qa lisu'uni'l iye qu' it'ij yiwets qu' yekheweli'il qu' hilani'l kakha' jukhew'ik'i.—²⁹ Qa hakha'le Pedro qa week iye hekhewe' apóstoles qa yeku'l pa'aj, qa yit'ijju't: —Les le'wis qu' nojo qu' heik'eni'lets pa' Dios qa' ink'aye'le ene' jukhew. ³⁰ Pakha' leqe Dios pe' i'nalheyik'i hats yilin iye ha' Jesús, hik hakhaa'ija ekheweli'l hilani'l qa l'eni'lji'pha'm ke' ewi'l k'ayaji' (cruz).³¹ Hakha'an pa' Dios hats yiwqinhetji' qa yinhiniju' pa' yiya'yik'i, ma' qa lakha' qa Tenek'enhei qa Eqilina'x iye, hats'inha ha'ne Israel qa leke'ye' qu' nenikfelitijletets pa' ul'ax in yaqsiijkii ma' qa' nawatwamhitik'i pe' lewu'ets.³² Yekheweli'l tsikfe'li'lets qa hi'weni'l iye ekewe' wekwek, qa pa' Espíritu Santo iye qa yi'wenij iye, hik pakha' pa' Dios tisij pekhewe' qu' netk'enets.—³³ In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an, ma' qa qi in nayu'kii pa'aj pekhewe'en qa neqek'uyutaxijju' pa'aj.*

Iyet pa'aj pa' Gamaliel.

³⁴ Qa pakha'le ewi'l fariseo hii Gamaliel, i'nq'ijatsheni'ij iye kekhe'we' Moisés le'lijei, pe' jukhew yisu'un yiwqinhetji' iye pa'aj pakha'an. Qa ts'ap'a pa'aj qa mexe yuki'nfik'ikii l'aji'ij he' apóstoles.* ³⁵ Ma' qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Jukhew Israel leifets, jeli'liju'l pakha' leneqfenyejeyu'ulij enewe' jukhew. ³⁶ Ijamti'ilik'i mente' toxik'i pakha' Teudas'ik'i in we'nt'unhettax qa wo'taxii pa'qu' lunye'je'. Qa olots pa'aj pe' yijayan i'nhi' qu' cuatrocientoye' (400) pe' jukhew. Qa talanhetiile pa'aj qa week pe' yijayantax pa'aj qa yak'eskii, ma' qa yili'ij pa'aj.* ³⁷ Qa l'anu'upji' iye aka'an qa niipha'm iye in we'nt'unhettax iye pakha' Judas'ik'i Galilea leile', pekhewe' nelutsji' pa'aj in wetjeyumtshen ene' week (censo). Qa olots iye pe' yijayan pa'aj jukhew. Qa wa'mle iye pa'aj, qa week pekhewe' yijayantax qa yak'eskii iye, ma' qa yili'ij iye pa'aj. ³⁸ Qa hik ta'lijupi' qu' hit'ij ewets: hasu'uj pa'qu' eneqfenyejeyu'ulij enewe' jukhew. Iwejinli'ij, qe kakha' naqaqsijkinneyu'ujkii axe'm qu' hats naqsiijkii qu' nata'He'ets ene' jukhewle, ma' qa' nili'ij hatse'.³⁹ Qa qu' nata'He'ets pa' Dios, qa' nite' amiti'il qu' iwul'enhettaxi'ijkii. Jeli'liju'l, hasu'uj ejuihifeyi'ij pa' Dios.—⁴⁰ Qa week yumti qu' nasiinik'iha. Ma' qa in hats taya'yiifik'i iye pa'aj he' apóstoles qa neqsilanju' pa'aj, qa yittaxijets iye qu' yape hasu'uj nenfel kakha' Jesús hii, ma' qa yiwejinfik'ikii pa'aj.* ⁴¹ He' apóstoles qa ikik'uifik'i pa'aj pe' wit'alhei. Qa qi in le'sitsi'mkii pa'aj, qe pekhewe'en nikfe'lets pa' Dios in hats nikfe'lets in hats qitsi'm pa' nite' leqekuyejei pekhewe'en, ma' qa yiwejinets qe hats weju'liju'l qu' nataatshenhetii qu' nata'lets kakha' Jesús hii.* ⁴² Week neluts, kekhe' qi witlijsitjiyifi qa lunye'j ji'ij pe' wititsiliikii in nite' yili'ij in i'nq'ijatsheni'ij qa nifel iye pa' Jesús in hik pakha' pa' Cristo.*

6

T'eku'miiji'kii pe' wetsjuk tatsai (7) jukhew.

¹ Pekhewe' nelutsji' pa'aj, in hats t'ijaifik'iha pa'aj pe' nite' yeqeku', ma' qa pekhewe' judiol Grecia leifets qa na'l pa'aj pa' yutenij lunyejei pe' judiol

* **5:28** Jn 14:13; 1Jn 3:23; Mt 27:25; Hch 2:23,36; 3:15,16; 4:10; 7:52 * **5:30** Hch 2:24; 3:13; 10:39; 13:29; Ga 3:13; 1P 2:24 * **5:31** Hch 2:33; 3:15 * **5:32** Lc 24:48; Jn 15:26; Hch 15:28; He 2:4 * **5:33** Hch 2:37; 7:54 * **5:34** Lc 2:46; 5:17; Hch 22:3 * **5:36** Hch 8:9; Ga 2:6; 6:3 * **5:38** Mt 15:17; Mr 11:30 * **5:39** Pr 21:30; Hch 7:51; 11:17 * **5:40** Mt 10:17; Mr 13:9; Hch 4:18 * **5:41** Mt 5:12; Jn 15:21; 1P 4:13 * **5:42** Hch 2:46; 8:35; 11:20; 17:18

itsetina'x, qa yit'ijets pekhewe' leqe wikiihalei pekhewe'en in nite'te' testiiji'ij qa te'nineiiji'ijkii pe' witqats week neluts.* ² Ma' qa he' doce (12) apóstoles qa no'thet wetju'l pa'aj pekhewe' week hats yijayan pa' Jesús, qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Nite' le'wisijupi' qu' nite' hejehe'itets ekewe' le'lijei pa' Dios ma' qa' k'ejehe'ijets pekhewe' aqatsi'l. ³ Qa hik ta'lijupi', yejefets, jeh'i'ji' qa ku'mi'liiji' nekhewe' i'ni'l etji'teje'm pe'qu' wetsjuk tatsai (7) jukhewe' qu' enikfe'li'ijets pa'qu' lunyejeje' in le'wis, qa qitsi'm iye pa' Espíritu Santo qa pa'qu' likfeliyaxitse'kii iye. Qa hik pekhewe'ye' qu' hetisi'lij aka'an qu' nithayiki.* ⁴ Qa yekhewelli'it qa' hetjimaahijek qu' nek'iyini'l qa qu' nek'inq'ijatshenij iye ke' le'lijei pa' Dios.— ⁵ Week yi'sinhetijupi' pa'aj aka' wenit'ij. Ma' qa t'eku'miiji' pa'aj pa' Esteban, hik pakha' qi'imha pa'aj pa' nite' leqekuye'j qa pa' Espíritu Santo iye. Qa t'eku'miiji' iye pa' Felipe, pa' Prócoro, pa' Nicanor, pa' Timón, pa' Parmenas qa pa' Nicolás, hik pakha' ta'liyek ha' Antioquía hatsle judio'oj pa'aj.* ⁶ Ma' qa pekhewe'en qa neka'xets pa'aj he' apóstoles, qa in naxijik'i in iyinipji' pa'aj, ma' qa week he' apóstoles qa t'eku'mipji'kii pa'aj le'it'at pekhewe'en.* ⁷ Ma' qa kekhewe' le'lijei pa' Dios qa hats qi'ija in t'ijaifik'i pa'aj, qa pakha' uja'x pekhewe' tek'enets pa'aj i'ni' na' Jerusalén qa qi'ija in t'ijaifik'i pa'aj, qa olots iye pa'aj pe' pa'il tek'enik'i eke' witlijei t'ejuyets pa' nite' witqekuye'jij pa' Jesús.*

Te'nekumhi'yi' pa'aj pa' Esteban.

⁸ Pa' Esteban, qi'im pa'aj pa' nite' leqekuye'j qa pa' let'unha'x iye, qa yaqsi'ji'mijkii pe' qits ham lunyejeji'iju'l qa pe' yitju'faxijpha'mkii iye pekhewe' jukhew qa efuts iye. ⁹ Ma' qa pe' uja'x pekhewe' judiol pe' le'lijtsitjii liyek “Libertos”, wenetsji'li' pe' judiol ta'lii pa' sehe' Cirene qa pe' ta'lii pa' witset Alejandria qa pe' ta'liyek pa' sehe' Cilicia, qa pe' ta'liyek pa' sehe' Asia qa iyeti'lju' pa'aj pa' Esteban qi in t'unitsik'i pe' le'lijei pekhewe'en. ¹⁰ Qa nite'le weju'liju'l pekhewe'en qe pa' Esteban in iyet qi pa' likfeliya'xets pe' wekwek ta'lets pa' Espíritu Santo. ¹¹ Ma' qa pekhewe'en qa wanat'inij pa'aj in yiyaji'etskii qa yijanin pekhewe' uja'x jukhew qu' nowotk'onijkii pa' Esteban qa' nit'ijju': —Hepi'ye'ehij in u'etsik'i kekhewe' le'lijeyij pa' Moises'ik'i qa pa' Dios iye.—* ¹² Ma' qa pekhewe'en qa ta'lets in yiwakaninkii pa'aj pa' witset, qa week iye pe' tenek'enhei qa pekhewe' iye i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei. Qa t'eku'mi' pa'aj qa yeka'xii pekhewe' Junta Suprema. ¹³ Ma' qa yits'apanhetji'ju' leqewuk'u pekhewe' jukhew qu' nowotk'oni'mkii pe' wit'alhei, qa yit'ijju' pa'aj: —Ha'ne jukhew nite' yili'ij in u'ax qa iyetji'jij in t'ejuyiju'l ne' qi witlijtsitjii qa t'ejuyiju'l iye kekhewe' yit'ij pa'aj pa' Moises'ik'i,* ¹⁴ qe hepi'ye'ehij in yit'ijets kakha' Jesus'ik'i, Nazaret leite'ek'i, qu' niwu'm hatse' ne' qi witlijtsitjii qa nink'aihitik'ui iye kekhewe' injunyejei jiyeketij pa'aj pa' Moises'ik'i.—* ¹⁵ Ma' qa in yeje'taxje'mha pa'aj pa' leju's pakha'an, week pekhewe' i'nju'kii wit'alhei (Junta Suprema), qa yi'wen pa' leju's in hik lunye'j qu' angele'.

7

Pa' Esteban qa iyet pa'aj.

¹ Ma' qa pa' qiji' pa'il latata qa yit'ijets pa'aj pa' Esteban: —¿Me yijaa'ija aka'an?— ² Pakha'an qa yit'ij pa'aj: —Ek'en qeku'ni'l yiwetsek, yejefets qa

* **6:1** Mt 9:10; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 2:41; 4:4,35; 5:14; 9:1,10,19,25-26,29,39; 11:20; 21:4,16

* **6:3** Dt 1:13; 1Ti 3:7; Lc 4:1; Hch 7:55; 11:19,24 * **6:5** Hch 6:8-9; 8:5,26; 11:19; 21:8; 22:20; Mt

23:15 * **6:6** Hch 1:24; 8:17; 9:17; 13:3; 2Ti 1:6; Nm 8:10; 1Ti 4:14 * **6:7** Hch 12:24; 19:20; Col 1:6

* **6:11** 1R 21:10,13; Mt 26:59-60 * **6:13** Mt 24:15; Hch 7:58; 21:28; 25:8 * **6:14** Dn 9:26; Hch 15:1; 21:21; 26:3; 28:17

wit'alhei iye. Pakha' le'wis Dios we'nethinets pa'aj pakha' i'nalek'ik'i Abraham in mexe i'ni' pa'aj pa' sehe' Mesopotamia, in mexente' i'ni'kii pa'aj pa' witset Harán.* ³ Qa yit'ijets pa'aj: “Ma'ak'ui ha'ne eqe sehe' qa enewe' iye ejefets, qa' amii na' sehe' yakha' qu' k'ethinij.” (Gn 12:1)

⁴ Ma' qa pa' Abraham qa ikik'uifik'i pa'aj pekhewe' liyits caldeos, qa yamii qa i'ni'kii pa' Harán. Qa hikpa' qa ta'li' pa'aj in hats wa'm pa'aj pa' latata'ak'i, qa pa' Dios qa neka'xii pa'aj ha'ne hane'e'in sehe', ha'ne hane'ej ekheweli'l la'ni'hi'.* ⁵ Qa pa' Dios qa nite'le tisij qu' natsat'axij nite' iye pa'qu' luk'eye'en ha'ne sehe'. La'mek qa yit'ijets pa'aj in yiwjutsiqeni'm pa' Abraham in mexe hamtax pa'qu' la'se' qu' netisij ha'ne sehe' qa week pekhewe' qu' nata'tets hatse' pakha'an. (Gn 12:7)* ⁶ Qa yi'thi'ijets iye pa'aj pa' Dios aka'an: “Pekhewe' ta't ewets hatse' i'nji'kii hatse' pa'qu' nite' natsat'etsi'ij witset ma' qa jukhewiikali'ij, ma' qa' hikpa' qu' na'ni' qu' wittinheyi'ij qa' qi qu' natawitjaxtii qa' namijets cuatrocientos (400) ininqapits.* ⁷ Qa' hitani'thente yakha'ija qu' hitatinithen pakha' qu' tunye'je'le pe' witsetits qu' letinheye'taxi'l ej,” yit'ij pa'aj pa' Dios, “qa' l'anu'upji' aka'an ma' qa ma'alik'uifik'i pakha' witset qa' iyini'lyii qu' ni'iliji' ha'ne hane'e'in sehe'.” (Gn 15:13,14) ⁸ Ma' qa

pa' Dios qa tisij kakha' ewi'l qu' leqfenyeje' lewek hii circuncisión.* Qa hik aka' lunye'j pa'aj pa' Abraham qa nekfik'i pa' la's Isaac, qa in hats wetshetk'ewi'l tatsai (8) leqe nelutsfik'i pa'aj qa yaqsiiikii kakha' circuncisión. Pa' Isaac qa hikpa' latata pa' Jacob, qa Jacob qa latata'ek pekhewe' pe' doce (12) jukhew jita'lets pa'aj.* ⁹ Ma' qa enewe' jita'lets pa'aj qa teqemtshenetskii pa'aj pa' José, ma' qa t'ihinij qu' newetka'xii pa' Egipto. Qa pakha'le Dios qa yejelets pa'aj pakha'an,* ¹⁰ qa yilithinik'ui pe' wekwek yaats'etaxij, qa tisij iye pa' hikfeliya'xets pe' wekwek qa yisu'unkeninij iye pa' Faraón, wittata pa' Egipto, hik pakha'yeni' pa'aj qu' netnek'enhei (gobernador) pa' week Egipto qa week iye pekhe' lets'.* ¹¹ Ma' qa nam pa'aj pa' yipku' pakha' week sehe' Egipto qa pa' sehe' Canaán iye, qa qi pa'aj pakha' yaats'e'ej, qa pe' inalheiyik'i qa ham pa'aj yeeli'ijji' pa'qu' laqe'.* ¹² Ma' qa pa' Jacob in i'ye'ej pa'aj in na'li' pa' Egipto pe' witqats trigo qa yukinii pa'aj pekhewe' letits i'nalheyik'i, hik pakha'aj i'nk'ale pa'aj yamii. ¹³ Qa in wapilii iye pa'aj, ma' qa hik pakha'aj qa tetfeli'm pa' José pekhewe' lejejets. Qa hik aka' lunye'j pa' Faraón in nikfe'lets pa'aj pekhewe' ta'lets pa' José.* ¹⁴ Ma' qa pa' José qa inqekenij pa'aj pe' le'lijei, qa iyinii pa' latata Jacob qa week pekhewe' yatsat'etsij pakha'an uja'x yamets pa'aj in week setenta y cinco (75) pe' jukhew. ¹⁵ Ma' qa hik ta'lijupi' pa' Jacob qa yamii pa' Egipto, pakha'an qa hikpa' wa'mi' pa'aj qa week iye pekhewe' i'nalheyik'i.* ¹⁶ Qa pe' lenuts wa'nahinii pa'aj pa' sehe' meti'm pa' witset Siquem, qa we'neni' pa'aj pakha' nime'kuket, pakha' sehe' taqhayijets pa'aj pa' Abraham'ik'i pekhewe' letits pa' Hamor'ik'i i'ni' pa' witset Siquem.* ¹⁷ Qa in hatsle k'esiyu'ets pa'aj pa' lahats'ij qu' nafits pakha' hayiits yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pa' Abraham'ik'i, qa pe' Israel qa hats qi in t'ijaifik'i pa'aj in i'ni' pa' Egipto,* ¹⁸ yamhi'ijii in ink'ayik iye pakha' wittata pa' Egipto, pakha'an qa hats nite' nikfe'lets pa'aj pa' Jose'ek'i. (Ex 1:8)* ¹⁹ Ha'ne

* **7:2** Gn 11:31; 15:7; Sal 29:3; Hch 22:1; 1Co 2:8 * **7:4** Gn 11:31; 12:4-5 * **7:5** Gn 13:15; 15:18; 17:8; Ga 3:16; He 8:8-9 * **7:6** Ex 3:12; 12:40 * **7:8** Circuncisión ikji' yisa'xii qa yiwu'm lammi's pa' l'aj pa' loso' laxpa's. * **7:8** Gn 17:9-11; 21:2-4; 25:26; 29:31; 30:5; 35:23 * **7:9** Gn 37:11,28; 39:2,21; 45:4; Sal 105:17 * **7:10** Gn 41:37-43; 42:6; Sal 105:21 * **7:11** Gn 41:54; 42:5 * **7:13** Gn 45:1-4,9-10,16,27; 46:26-27; Ex 1:5; Dt 10:22 * **7:15** Gn 46:5; 49:33; Ex 1:6 * **7:16** Gn 23:16; 33:19; 50:13; Ex 13:19; Jos 24:32 * **7:17** Gn 15:13; Ex 1:7; Sal 105:24 * **7:18** Ex 1:8-10,22; Sal 105:25

ink'ayik wittata pa'aj, qi in yawitji pa'aj pe' inejefetsik'i. Qa inaqyaji'ij pe' i'nk'a nekji'ijtaxfik'i qu' netwumhitiileji'ij, ma' qa' nawa'mleji'ij. ²⁰ Qa hik pakha'aj pakha' lahats'ij pa'aj pa' Moises'ik'i qa nekfik'i pa'aj, pakha'an pa' Dios yisu'un pa'aj. Qa pe' l'alheyik'i qa yejeletsha pe' letsi'ii pa'aj yamijets wetshetk'ewi'l juwelits.* ²¹ Ma' qa in hats nite' leke' pa'aj qu' naqsi'j, qa yekaxtaxfik'i ma' qekha nawa'mletax, qa pe' Faraón lasi' qa t'eku'mi' pa'aj qa yaqsi'j qa hik lunye'j qu' la'se'. ²² Ma' qa pa' Moisés qa t'ijatshenheti'yij week pa' hikfeliya'xets wekwek pe' Egipto leitets, qa nikfe'lets pa'qu' nit'ij qa pa'qu' naqsiijkii iye.* ²³ Qa in hats k'esiyu'ets qu' cuarenta (40) leqe'ninqapitse' pa'aj pa' Moisés, ma' qa yoksi'wen pa'aj pa' latawe'j in yisu'un qu' nat'alit'ii pe' lejefets, hik pekhewe' israel'ik'i letits.* ²⁴ Qa hik pakha'aj qa yi'wenij pa'aj pa' Egipto leite' in qi in yawitji pa'aj pa' Israel leite'. Qa te'weyik'i pa'aj pa' Moisés qa yilan pa'aj pa' Egipto leite'ek'i. ²⁵ Pa' Moisés yumtitax pekhewe' lejefets qu' hats nenikfe'lik'uyi' pekhewe'en, pa' Dios qu' nukinfik'ikii hatse' qu' na'nijji' pakha'an, qa nite'le nikfe'lik'uyi' pekhewe'en. ²⁶ Qa pakhap nelukii qa yamii pa'aj pekhewe'en, qa yi'wenij pa'aj pekhewe' wetsjuk in ijenju' wapille wetju'l pa'aj, qa yaq'ayintax wetju'l, qa yittaxijets: “Jukhew, e'witjefeye'k ini'lek, ¿inhats'ek in ul'etsi'l wetju'l?” ²⁷ Qa pakha' teqek'uikii pa'aj qa weqwu'm pa'aj, yiwu'm pa' Moisés, qa yit'ijets: “¿*lek pakha' neni' qu' enek'enhe'yi'tyipji' qa qu' e'juezi'il yipji' iye?*” ²⁸ ¿*Ye' me lenqek'uyu'yij iye qu' hik lunye'je' ka' tilan netu egipto'ok'i?*” (Ex 2:14) ²⁹ Ma' qa in yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an, pa' Moisés qa ilatii pa'aj qa i'ni'kii pa' sehe' tii Madián. (Ex 2:15,22) Qa hik pakha'a' qa na'l pe' letits wetsjuk.* ³⁰ Ma' qa in hats yamijets cuarenta (40) leqe'ninqapits in i'ni'kii pakha'an, qa we'nethinets pa'aj pa' ewi'l ángel i'nji'teje'm pa' t'elep pe' ewi'l najkak lasi' in tujje'm pa'aj pakha' ham i'ni'i' qa meti'm pe' utek tii Siná. (Ex 3:1) ³¹ Pa' Moisés yitjulaxijpha'm pa'aj in yi'wen aka'an. Ma' qa in iktaxets pa'aj qu' netmetinheti'm lees qe qa' itometsaaxji'ijha, ma' qa yepi'ye' pa'aj pa' l'a'x pa' Yatsat'ax'inij, qa yit'ij pa'aj: ³² “*Yakha' teqe Dios ke' alheyik'i Abraham, Isaac qa Jacob.*” (Ex 3:6) Pa' Moisés qa tsalalkii pa'aj, qa nite' yejeju' pa'aj.* ³³ Qa pakha'le Yatsat'ax'inij qa yit'ijets pa'aj: “*Enit'ijji' ne' otshilaxtii (Ex 3:5) qe ha'ne sehe' mexe ha'ni.*” (Jos 5:15)* ³⁴ *Hi'wenijha na' yitset in qi in tawitjaxtii in i'ni' na' Egipto, qa hepi'ye' iye in qi in yeqejsile'ejkii. Qa he'yili'tju' qe qa' hiwejinkii. Te'tun, hane'ej qu' k'ukinii na' Egipto.*” (Ex 3:7-10) ³⁵ Ha'ne Moisés, hik ha'ne pakha' t'oqowe'yiju'l pa'aj pekhewe'en in yit'ijets pa'aj: “¿*lek pakha' neni' qu' enek'enhe'yi'tyipji' qa qu' e'juezi'il yipji' iye?*” (Ex 2:14) qa hik hane'ija pakha' yukin pa'aj pa' Dios qe qa' netnek'enhei qa qu' nineqweji'nfik'i iye qu' nata'lets qu' ni'fen pa' ángel we'nethinets pa'aj pekhe' najkak lasi' ji'teje'm.* ³⁶ Ha'ne jukhew in yukinik'ufik'i pa'aj pa' Egipto, yaqsiijkii pe' ham lunye'ji'iju'l qa qi in yitjulaxijpha'mkii pakha' witset'ii Egipto, qa pa' qi iweli'ii iye hii Mar Rojo qa in neki'kii iye pakha' ham i'ni'i' qa yamijets cuarenta (40) ininqapits pa'aj.* ³⁷ Qa hik hane'ija iye ha'ne Moisés yit'ijets pe' letits pa' Israel'ik'i: “*Pa' Dios yaqsiijkii hatse' qu' nata'ti'l etji'ju' pakha' ewi'l profeta hik yijunye'j.*” (Dt 18:15,18)* ³⁸ Ha'ne Moisés hik ha'ne i'nji'teje'm pa'aj pekhewe' neki'kii pa'aj pa' ham i'ni'i', qa weekji' iye pa' ángel pakha' tafaakate'yi'kii pa'aj pe'

* 7:20 Ex 2:2-10; He 11:23 * 7:22 1R 4:30; Is 19:11; Lc 24:19 * 7:23 Ex 2:11-14; He 11:24-26

* 7:27 Lc 12:14; Hch 7:35 * 7:29 Ex 18:3-4 * 7:32 Ex 3:15; Mt 22:32; Mr 12:26; Lc 20:37 * 7:33

Ex 2:14; 3:7-8,10 * 7:35 Ex 14:19; Nm 20:16 * 7:36 Ex 12:41; 14:21; 16:35; 33:1; He 8:9; Nm 14:33;

Sal 95:10; Hch 13:18 * 7:37 Hch 3:22

utekji'pha'm hii Sinaí, qa hik pakha' iye pa' tafaakate'yi'l pa'aj pe' inqa'jteyik'i. Qa hik ha'ne iye ha'ne Moisés testi'yij pa'aj eke' wi'tlijei ta'lets pa' witi'la'x qe qa' nayaxkit inwets qu' jinetisij.* ³⁹ Qa hane'en pekhewe' inqa'jteyik'i nite' yisu'un pa'aj qu' netk'enets, qe yutenija yijat'ij, qa pe' latawjets qa yaqamaxji' in nipilheyu'taxii iye pa' Egipto.* ⁴⁰ Pekhewe'en qa yit'ijets pa'aj pa' Aarón: “Anaqsi'ji't ye'mju' pekhewe' qu' inqo diositsi'ij qa' hik pekhewe'ye' qu' nojo i'nk'ui, qe hakha' jiyekaxik'ui'fik'i ha' sehe' Egipto, Moisés, nite' tsikfe'li'tets pa'n qu' lunye'je'kii.” (Ex 32:1,23) ⁴¹ Hik pakha'aj pekhewe' nehutsji' qa yaqsiijikii pa'aj pa' ewi'l wakka la's qa yilanifi iye pe' inqa'metetsik'i pakha' witeqsi'nq'al, qa qi in yi'sinhet wetju'l pa'aj pakha' laqsiijikii'ijikii pe' lokoyeite pekhewe'en.* ⁴² Qa pakha'le Dios qa we'ntonimets pa'aj pekhewe'en ma' qa tisij aka'an, hats'inha pekhewe'en qa' niyinii week pekhewe' i'nji' ha'ne wa's, in l'anyejeyek pa'aj pekhewe' lafaakanhei pe' profetas'ik'i: “Israel'ik'i letits, ¿me yakha' qu' anlani't yifikii qa letisi'tij kekhe'we' inqa'metetsik'i lami'tijets cuarenta (40) ininqapits in mexe la'ni'ti'kii hakha' ham i'ni'?” ⁴³ Ekhweli't lekaxitkii ne' eqjiiki'itij na' witeqsi'nq'al Moloc, qa ne' loqo footeki' na' dios Rensán, hik enewe' witeqsi'nq'alits lanaqsi'ji'tju' qe qa' iyini'tii. Qa yakhap ji'jek qu' k'ewu'mi'tii na' l'anu'ui les toxi'mii na' Babilonia.” (Am 5:25-27) ⁴⁴ Pekhewe' inqa'jteyik'i in i'ni'kii pa'aj ham i'ni' na'li'm pekhe' witlijsitjii (tabernáculo) jutsiqaxij in i'nijupkiiha pa' Dios. Qa hik lunye'jija pekhe'en pakha' hats yit'ij qu' lunye'je' pakha' tafaakate'yi'l pa'aj pa' Moisés, ma' qa hik lunye'jija pekhe' yi'wen pa'aj.* ⁴⁵ Qa pe' i'nalheyik'i iye pa'aj qa yaya'xij iye qu' neka'xkii iye pe' witlijsitjii in hats yojo'ok'oi pa'aj pa' Josué qu' ninqitka'mij pekhewe'en pe' witsetits, tetsetitax pekhewe' yiwu'mfik'ikii pa'aj pa' Dios qa' nayaxkiti' pekhewe'en. Ma' qa hik pakha' qa i'ni' iye pa'aj pe' witlijsitjii yamijii pekhewe' leqe nehutsji' pa'aj pa' David'ik'i.* ⁴⁶ Pa' David'ik'i yisu'unija pa'aj pa' Dios, qa pa' Dios qa yi'fenji'jek pa'aj, ma' qa inle in iyintaxijets pa'aj qu' naqsiimijikii pe'qu' lextsi'yi'ij pakha' leqe Dios ene' letits pa' Jacob'ik'i.* ⁴⁷ Qa Salomonle pakha' nihipha'm pa'aj pekhe' lextsi'ij pa' Dios.* ⁴⁸ La'mek, pakha' qiji'ha in Dios qa nite'le i'nifi pe' laqsiijiteju' ene' jukhew, in l'anyejek kakha' yit'ij pa'aj pa' profeta'ik'i.* ⁴⁹ “Pa' Yatsat'ax'inij yit'ij: ‘Ha'ne wa's yits'oji'la'x qa ha'ne sehe' qa yotshilaxte. ¿Pa'n lunye'j pe' witi'si' laqsi'jtaxi't ye'mijikii? ¿Pa'n i'ni' pakha' qu' leke'ye' qu' hawapi'yi'?” ⁵⁰ ¿Me nite' hik ha'ne ha'neyikoi yaqsiijikii ene' week wekwek?” (Is 66:1,2) ⁵¹ Ekhweli't qi in ham lami'ilik'ui, nite' lenk'enheyu'ulets qa nite' lenexpikeyu'ulij iye. Hayiitsle nite' l'eku'mi'hijju'l pe'ye' pa' Espíritu Santo, in lunyejeyek pa'aj pe' alheyi'fik'i, qa hik aka' ejunyejeyi'l.* ⁵² ¿Pa'n hii pekhewe' profetas'ik'i pakha' qu'nte' nijayane'kii pa'aj pe' alheyi'fik'i? Pekhewe'en week nilanju' pa'aj pekhewe' hayiits nifeltax pakha' lamijijju' hakha' yijaa'ija in yatsathen, hik hakha' ekhweli't hane'ej qa lowotk'oni'hijkiyek qa hilani'l iye.* ⁵³ Ekhweli't in nehistaxi'lij pa' Dios kekhe'we' yit'ij pa'aj qu' nanaqsiijikii (leyes) qa i'nijji' pa'aj pe' angelits, la'mek qa nite' l'ek'eni'tets kekhe'we'en (leyes).—*

Wa'm pa'aj pa' Esteban'ik'i.

* **7:38** Ex 19:17; Is 63:9; Hch 7:53; Dt 5:27; 32:47; Jn 1:17; Ro 3:2; He 4:12; 5:12; 1P 4:11 * **7:39** Ex 16:3; Nm 11:4; 14:3-4; Ez 20:8,24 * **7:41** Dt 9:16; Sal 106:19-20; Ap 9:20 * **7:42** 1R 11:7; Hch 7:36; Jos 24:20; Is 63:10; Dt 4:19; 2R 21:3; Jer 19:13; Sof 1:5 * **7:44** Ex 25:8-9,40; 38:21; He 8:5 * **7:45** Jos 3:14; 18:1; 23:9; 24:18; Sal 44:2 * **7:46** 2S 7:1,8; 1Cr 22:7; Sal 89:19; 132:5 * **7:47** 1R 6:1-2; 8:17-20; 2Cr 3:1 * **7:48** 1R 8:27; 2Cr 2:6 * **7:49** Mt 5:34-35 * **7:51** Ex 32:9; Dt 10:16; He 3:13; Lv 26:41; Jer 4:4; 6:10; 9:26 * **7:52** 2Cr 36:16; Mt 5:12; 21:35; 23:31,37; 1Ts 2:15; Hch 3:14; 5:28 * **7:53** Hch 7:38; Ga 3:19; He 2:2

⁵⁴ Pekhewe'en in yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an, qa yamik'ui wiikfik'i in nayu'kii, qa t'aiji' pe' lek'unhetii in qi in nayu'um pa' Esteban. ⁵⁵ Qa pakha'le Esteban qa qi in topo'oj pa'aj pa' Espíritu Santo, qa yejeñi'pha'm pa'aj na' wa's, ma' qa yi'weni'pha'm pa'aj pa' lesa'x pa' Dios qa pa' Jesús ts'ap'a'a' pa' yiya'yik'i pa' Dios.* ⁵⁶ Qa yit'ij pa'aj: —jJe' qeku'uletspha'm! Hi'wen ne' wasits wejje'm qa na' La's na' Jukhew qa ts'ap'a'a' na' yiya'yik'i na' Dios.—* ⁵⁷ Ma' qa pekhewe'en qa taya'yij wetju'l pa'aj, yit'onji' pe' lek'fii qa t'ilit'ij wetju'l pa'aj pa' Esteban. ⁵⁸ Qa yeka'xik'uifik'i pa'aj nakha' witset, qa yapelek pa'aj qa nijele'ejkii pe' utel. Pekhewe' yit'ijets in ul'ax pa' yaqsiikii pa' Esteban qa yenijupju'kii pa'aj pe' le'ntaafitits lef'iyeyiiju' pa' ewi'l jutjana'x hii Saulo, qe qa' nejeñi'mets.* ⁵⁹ Pa' Esteban in tejelaxti'yijkii pa'aj pe' utel, qa yit'ij pa'aj in iyin: —Yatsat'axyij Jesús, ku'miju'l pa' yila'x.—* ⁶⁰ Qa yenju' pa'aj laqhutsii qa tayai yit'unhetik'i in yit'ij: —Yatsat'axyij, hasu'uj ijanin aka' qi lewul'ax enewe'en.— Naq'axhi'jik'i ek pa'aj aka' yit'ij qa wa'm pa'aj.*

8

Saulo qa yijayankii pe' tek'enets pa' Jesús.

¹ Pa' Saulo yi'sinhetijupi'ha pa'aj in talanhetii pa' Esteban'ik'i. Hik pakha'aj pa' lahats'ij qa yape pa'aj qa i'nju' pa' qi a'tax lenifenyejei pekhewe' nite' yeqeku' pa' Jesús nakha' Jerusaleñi'. Ma' qa week ilatkii yak'esji'kii pa' week sehe' Judea qa pa' Samaria iye, qa pekhewe'le apóstoles qa nite' ilatkii pa'aj.* ² Qa pe' uja'x jukhew yijayan pa' Intata qa ti'jik'ui pa'aj pa' Esteban'ik'i, qi in yayinju' pa'aj.* ³ Qa pakha'le Saulo qa hats wo'oyek qu' niwu'lenhetju' qa' hamitse' pekhewe' tek'enets pa' Jesús, qa uyijik'i pe' wititsil, ma' qa yetsinji'ij pe' jukhew qa efuts iye yuihinjiifikii pe' witq'opheñtjii.*

Felipe qa i'nq'ijatsheni' pa' sehe' Samaria.

⁴ Qa pekhewe'le ilatkii yak'eskii pa'aj qa nifelle iye pa'aj eke' le'sits wi'tlijei pakha' qu' namji'ijji'.* ⁵ Pa' Felipe qa yamii pa'aj pakha' witset'ija pa' Samaria, qa i'nq'ijatsheni' pa'aj in t'ejuyets pa' Cristo. ⁶ Qa not'axii pa'aj pe' olootsija, qa qi in tek'enets pa'aj in yepi'ye' pe' nifel pa' Felipe, qe yi'wenij iye pa'aj pekhewe' ham lunyejeji'iju'l in yaqsiikii. ⁷ Qe olots pa'aj pekhewe' i'ntaxji' pe' espíritus ul'ets (inwo'metets), pekhewe'en in ikjiik'uifik'i pa'aj qa tayaiji'ij wetju'l. Qa olots iye pekhewe' onqokitstax qa pekhewe' iye f'oyoq f'oyoqtax in le'sitsju' iye pa'aj.* ⁸ Qa pa' witset qa qi in le'sitsi'mkii pa'aj.

Pa' weihetax (brujo) Simón.

⁹ Qa na'l pa'aj pa' ewi'l jukhew hii Simón, hayiits weihetaxji' pa'aj pa' witset. Qa nawitji'ju'kii pe' Samaria leñets, yit'ij letets in lakha' ewi'l jukhew qiji'.* ¹⁰ Qa week tek'enets pekhewe' if'iljetsits qa pe' patunits, qa yit'ijju': —Hane'en hik ha'ne pakha' hii Qi Let'unha'x pa' Dios.—* ¹¹ Tek'entaxetsha pa'aj pekhewe'en qe hats olots pe' iningapits in ikijje'm in yethinijkii pekhewe' yitjulaxjiijpha'mkii pekhewe'en. ¹² Qa pekhewe'en in hats nite' yeqeku' pa' Felipe in nifel eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets pa' tenek'enheiji' pa' Dios qa aka' hii iye pa' Jesucristo, ma' qa wempuli'jijju' pa'aj pe' jukhew qa efuts iye.* ¹³ Qa pakha' iye Simón qa nite' yeqeku' iye pa'aj. Qa in hats wempuli'jij pa'aj, qa

* **7:55** Jn 12:41; Hch 6:5 * **7:56** Mt 3:16; Jn 1:51 * **7:58** Lv 24:14-16; Dt 13:9; He 13:12; Hch 8:1; 22:20 * **7:59** Sal 31:5; Lc 23:46; Hch 9:14 * **7:60** Mt 5:44; Lc 22:41; 23:34; Hch 9:40 * **8:1** Hch 9:31; 11:19 * **8:2** Hch 7:58; 22:20 * **8:3** Hch 22:4,19; 26:10; 1Co 15:9; Ga 1:13; Fil 3:6; 1Ti 1:13
* **8:4** Hch 6:5; 15:35 * **8:7** Mt 4:24; Mr 16:17 * **8:9** Hch 5:36; 13:6 * **8:10** Hch 14:11; 28:6
* **8:12** Hch 1:3; 2:38

nite' yiton pa'aj pa' Felipe, qa qi qa yitju'axjijpha'm qa yi'wenji'ij pekhewe' qits ham hunyejeyi'iju'l yaqsiijkii pa' Felipe.* ¹⁴ Ma' qa hekhewe' apóstoles mexe amaneiji' pa'aj ha' Jerusalén, in i'ye'ej pa'aj pe' Samaria leifets in hats testi'yij iye kekhewe' le'lijei pa' Dios, qa t'ukinheti'yii pa'aj ha' Pedro qa ha' Juan.* ¹⁵ Ma' qa in yamii pa'aj qa iyinipji' pa'aj pekhewe'en hats'inha qu' netesti'yij iye pa' Espíritu Santo, ¹⁶ qe mexe nite' nametsju' pa'qu' ewii'le' pekhewe'en pa' Espíritu Santo, ewi'He in hats wempuli'jijju' ka' liiji' pa' Yatsat'ax'inij Jesús.* ¹⁷ Ma' qa t'eku'mipji'kii pekhewe'en, ma' qa testi'yij pa' Espíritu Santo. ¹⁸ Pa' Simón in yi'wenij pa' Espíritu Santo qu' jintesti'yij qu' nata'lets pe' lokoyei pe' apóstoles, ma' qa neqistineyutaxij pa'aj pe'qu' l'astaye', ¹⁹ qa yittaxijets pa'aj: —Yakhap iye eslisi'lij aka' witt'unha'x hats'inha pa'qu' he'yeku'mjiipji' lesinje' qa netestiiji'ij pa' Espíritu Santo.— ²⁰ Ma' qa ha' Pedro qa yit'ijets pa'aj: —Les le'wis pe' aq'astai qa akha' iye qu' ami'hi pa' fe't, qe lumtitax qu' leke'ye' qu' aqha'yijets pe'qu' l'astaye' pakha' leqisitfe pa' Dios.* ²¹ Akha' a'ham ji'teje'm qa nite' iye qu' eneqfeetsiyu'uj aka' witqisit, qe pa' atawe'j nite' watsathenketik'ui pa' leqjefinet pa' Dios.* ²² Qa hik ta'lijupi' mewetlinenij aka' ewul'ax, qa' iyinijetsha pa' Dios, q'axqe qu' niwamhit e'mik'i kakha' naqagsijkineyu'taxijkii pa' atawe'j.* ²³ Qe hi'wen in topo' ej pa' ek'imii qa pa' witwul'ax qa lelinek'ej iye.— ²⁴ Ma' qa pa' Simón qa yeku'l pa'aj, qa yit'ij: —Iyini'l ye'mii pa' Yatsat'ax'inij, hats'inha qu' ham pa'qu' yijunye'je'kii kekhewe' lit'ikij yiwets iku'uj.—* ²⁵ Qa hekhewe'en, in hats naq'ajik'i pa'aj in nifeli'm pa' hunye'jkii in t'ejuyets pa' Jesús qa in nifeli'mha iye kekhewe' le'lijei pa' Yatsat'ax'inij, ma' qa wapilii iye pa'aj ha' Jerusalén qa tenehi'ij pa'aj in nifeli'm eke' le'sits wi'tlijei pe' olots witsetits lefits pa' sehe' Samaria.

Pa' Eunuco Etiopía leife'.

²⁶ Ewi'l pa' laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij qa yiyaje'ets pa'aj pa' Felipe, qa yit'ijets: —Eniipha'm qa' ma, ejuyii na' i'wk'uyi'lii ma'ai hakha' wit'ikheyi'j ta'hi ha' Jerusalén qa yamiiju' ha' Gaza.— (Pakha' wit'ikheyi'j yijawe'j ji'teje'm pakha' ham i'ni'i'.)* ²⁷ Pa' Felipe qa niipha'm pa'aj qa ik, qa pa' wit'ikheyi'jii qa hikpa' qa yi'weni' pa'aj pa' ewi'l eunuco* Etiopía leife', qiji' leqjelinenek pe' Candace qi lenene pekhewe' week Etiopía leifets, pakha'an tenek'enhe'yipji' pa'aj pe' week laq'astai pekhe' witnene, qa namii pa'aj na' Jerusalén qe qa' niyinii pa' Intata.* ²⁸ Pakha'an hats wapilii iye pa'aj pa' letsetits, i'nji'ju' pekhe' lenhitjii koyoyoi, qa yiyinenik'i pekhewe' le'lijei pa' profeta'ik'i Isaías. ²⁹ Qa Espíritu qa yit'ijets pa'aj pa' Felipe: —Ihun qa' metmetinheti'm ne' lenhitjii.—* ³⁰ Ma' qa pa' Felipe qa wekuma'xipji' pa'aj qu' netmetinheti'm, qa yepi'ye' ej pa'aj in yiyinenik'i pe' le'lijei pa' profeta'ik'i Isaías, qa yit'ijets pa'aj: —¿Me lenikfe'lik'i na' liyinenik'i?— ³¹ Pakha'an qa yit'ijiju'l pa'aj: —¿Inhats'ek qu' netsikfelik'i in ham pakha' qu' neqethen ye'mik'iha pakha' iikji'ha?— Pakha'an qa yiyaji'ets qu' na'ni'iji' pe' lenhitjii. ³² Pakha' i'ni' pa' yiyinenik'i pa'aj kekhewe' Intata le'lijei yit'ij: —*Hik tunye'j na'aj kots'etax in wetka'xii pa' lenqek'uwet, qa hik tunye'j iye na'aj kots'etax ta's qe we'ntusij nite' iyet ikesimenij, pakha'an ham yit'i'ij.** ³³ *Qi in tawitjaxtii qa nite' tewejinheti'yi'm qu' netniwohoyiikii pa'qu' tunye'ji'ija.*

* **8:13** Hch 8:6; 19:11 * **8:14** Lc 22:8; Hch 8:1 * **8:16** Mt 28:19; Hch 2:38; 10:48; 19:2 * **8:20** 2R 5:16; Is 55:1; Dn 5:17; Mt 10:8; Hch 2:38 * **8:21** 2R 10:15; Sal 78:37 * **8:22** Is 55:6-7; Dn 4:27; 2Ti 2:25; He 12:15 * **8:24** Gn 20:7; Ex 8:8; Nm 21:7; Stg 5:16 * **8:26** Hch 5:19; 8:29 * **8:27** Kakha' eunuco, in i'nk'aa'ija pa'aj mexe ikji' wetwu'm leqefei, qa tooxik'ui pa'aj hats ikji' aka'an político. * **8:27** Sal 68:31; 87:4; Is 56:3; Sof 3:10; 1R 8:41; Jn 12:20 * **8:29** Hch 10:19; 11:12; 13:2; 20:23; 21:11 * **8:32** Is 53:7-8; Fil 2:8

¿Pa'n hii pakha' qu' nenfelkii hatse' qu' nana'l pe'qu' telitse' pakha'an,? qe hats qu' nilanipji' ha'ne sehe'.— (Is

53:7,8) ³⁴ Pa' eunuco qa yit'ijets pa'aj pa' Felipe: —Enfel ye'm wat'ij, ¿pa'n hii pakha' yit'ijets aka'an pa' profeta'ik'i? ¿Me lakha'le qu' net'ejuyets, me i'ni'i pakhape' iye?— ³⁵ Ma' qa pa' Felipe qa yapelek pa'aj qa iyet, qa ta'hijii pa' hats yiyinenik'i pa'aj kekhewe' we'nika'ajji', qa nifeli'm kekhewe' le'sits wi'tlijei t'ejuyets pa' Jesús.* ³⁶ Qa in mexe nekik'i pa'aj pa' wit'ikheyi'j, qa yamii pa'aj pakha' na'li' pa' iweli'. Qa pa' eunuco qa yit'ij pa'aj: —Jeł qeku'nek, hane'en iweli'. ¿Pa'n hii pakha' qu' mexe nenyeninik'ui qu' etsimpulijin?— ³⁷ Pa' Felipe qa yit'ij: —Qu' hats weeki'ijha pa' atawe'j qu' nite' eqeku'ye', qa' leke'ye'.— Qa yeku'ł pa'aj pakha'an qa yit'ij: —Ehe, nite' heqeku'uk'i pa' Jesucristo in hik pakha' pa' Ea's pa' Dios.— ³⁸ Ma' qa yiyaji'ets pa' leqejkunenek qa yitkelenhetju' pe' lenhitjii. Qa t'ilitijupju'kii pa'aj pa' iweli' qa yimpuujin pa'aj pa' Felipe pa' eunuco. ³⁹ In hats tepilik'uipha'mkii pa'aj pekhewe'en pa' iweli', qa pa' leqe Espiritu pa' Yatsat'ax'inij qa aje'eł yeka'x iye pa'aj pa' Felipe. Qa pa' eunuco qa hats nite' yi'wen iye pa'aj. Ma' qa ik iye pa'aj, qi in le'wisi'mkii.* ⁴⁰ Pa' Felipe qa te'wenheti'yi' pa'aj pa' witset Azoto. Qa week na'aj yamjeets pe' witsetits qa nifelji'ji' eke' le'sits wi'tlijei, week pekhewe' witsetits, yamh'i'iiha pa' witset Cesarea.*

9

Saulo qa hats wenink'aihit pa'aj.

¹ Ha' Saulo, mexe nite' yili'ij pa'aj in yijiweikit wetju'ł qa neqek'uyu'ujju' iye pekhewe' tek'enets pa' Yatsat'ax'inij, qa ikii pa'aj pakha' qiji' latata pe' pa'il,* ² qa iyinijets pe'qu' witfaakanheye' (cartas) qu' net'ejuyii pekhewe' judiol le'lijtsitjiyits pa' Damasco, hats'inha pe'qu' ni'wenjiifi pekhewe'en pe' yatsat'etsij pakha' Wit'ikheyi'j (Jesús) pekhewe' jukhew qa efuts, qa no'nophe'łju' qa' nenka'xii na' Jerusalén.* ³ Qa lunye'jkii pa'aj in hats ik, qa in hats k'esiyu'uiha pa'aj pa' Damasco, qa aje'eł namju' pa' koojo yamijup pa'aj ta'liipha'm na' wa's.* ⁴ Ma' qa pa' Saulo in hats nami'ju' pa'aj sehe' qa yepi'ye' pa' wit'ax in yit'ijets: —Saulo, Saulo, ¿inhats'ek in łatsawitjitax? — ⁵ Qa yit'ijets pa'aj: —¿Łek akha' Yatsat'axyij?— Qa yeku'ł pa'aj: —Yakha' Jesús, hik yakhaa'ija in łatsawitjitax. ⁶ Eniipha'm qa amets na' witset, qa hik nakha'yi'i' qu' efelhiti'yi'm kakha' qu' aqsiijkii.— ⁷ Pe' jukhew hįts'eyek pa'aj ha' Saulo qa teke'lenju'kii pa'aj ham yit'i'ijju', yepi'ye'tax pa' wit'ax qa hamle pa'qu' ni'wen.* ⁸ Ma' qa niitaxpha'm pa'aj ha' Saulo, qa in yemjeetax in nite' ima'taxpha'm qa hatsle nite' yi'wenkii. Ma' qa teneku'mhiili'i' pa'aj pa' łokoi qa wetka'xii pa' witset Damasco. ⁹ Qa wetshetk'ewi'ł nełuts in nite' yi'wenkii, qa nite' tek iye qa nite' iya'ji' iye pa'qu' iweli'ye'. ¹⁰ Ha' Damasco i'ni' pa'aj pa' ewi'ł yijayan pa' Jesús hii Ananías. Qa i'nji'kii pa'aj łotoi pa' Yatsat'ax'inij qa yit'ijets: —Ananías.— Qa yeku'ł pa'aj: —Ha'ne qe ha'ni'in Yatsat'axyij.—* ¹¹ Pa' Yatsat'ax'inij qa yit'ijets pa'aj: —Eniipha'm, qa' ma'ai qu' ma'ak'i na' wit'ikheyi'j hii Yatsathen, qa ke' łetsi'ii ha' Judas, qa' inaqaakanij ha' ewi'ł jukhew Tarso leike' hii Saulo, qe hane'ej hakha'an mexe iyin,* ¹² qa hats i'nji'kii łotoi na' ewi'ł jukhew hii Ananías in uyetsji' qa t'eku'mipji' qe

* **8:35** Lc 24:27; Hch 17:2; 18:28 * **8:39** 1R 18:12; 2R 2:16; Ez 3:12,14; 8:3; 11:1,24; 43:5 * **8:40** Hch 10:1,24; 12:19; 21:8,16; 23:23,33; 25:1,4,6,13 * **9:1** Mt 9:10; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 6:1; 8:3; 9:13,21 * **9:2** Hch 15:30; 19:9,23; 22:4,5; 23:25,33; 24:14,22 * **9:3** Hch 22:6-11; 26:12-18; 1Co 15:8 * **9:7** Dn 10:7; Jn 12:29; Hch 22:9 * **9:10** Hch 10:3,17,19; 22:12 * **9:11** Hch 9:30; 11:25; 21:39; 22:3

qa' ni'wenkii iye.—* ¹³ Qa pakha'le Ananías qa yeku'l pa'aj: —Yatsat'axyij, olots he' hepi'ye'ej qa nifelji'ijkii pakha' lunye'j ha'ne jukhew, qi pa' u'ax yaqsiimijkii pekhewe' lantsat'etsij na' Jerusalenii,* ¹⁴ hane'ej hats na'li'm pa' let'unha'x qe pe' lafaakanhei ta'hijets pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il hats'inha qu' week no'nophe'lju' pekhewe' hats najayantax.—* ¹⁵ Qa pakha'le Yatsat'ax'inij qa yit'ij: —Ma'ai, qe hakha'an he'yeku'mijiji' qe qa' nenfeli'm aka' yii nekhewe' nite' judiol, nekhewe' wittatal qa nekhewe' iye letits ka' Israel'ik'i.* ¹⁶ Qe yakha' qu' hethinij hakha'an qu' qi qu' naats'e'ej pe'qu' wekweke' qu' nata'l yiwets.—* ¹⁷ Ma' qa pa' Ananías qa ikii pa'aj, qa uyifi pe' wititsi', ma' qa in hats t'eku'mipji' pa'aj qa yit'ijets: —Yejefe Saulo, hakha' Yatsat'ax'inij Jesús, hakha' we'nethin ewets pa'aj pakha' lenekik'i wit'ikheyi'jik'i, ts'ukin ei qe qa' i'wenkii iye qa qu' notpo' ej iye pa' Espíritu Santo.—* ¹⁸ Qa hik pakha'aj qa namju'kii pekhewe' i'ntaxji' pe' lotoi hik lunyejeitax sehets l'ajits, ma' qa hats yi'wenkii iye. Ma' qa niipha'm qa wempuli'jij pa'aj aka' hii pa' Jesucristo. ¹⁹ Qa hats tek pa'aj qa' t'un iye. Ma' qa uja'x pe' neluts in mexe amaneyijup pekhewe' tek'enets pa' Jesús tetseti'yi' pa' Damasco.*

Saulo qa i'nq'ijatshen pa'aj pa' witsetji' Damasco.

²⁰ Qa aje'e'l pa'aj yisu'un qu' nenfel pa' Jesús pekhewe' judiol le'lijtsitjiyitsifi, qa yit'ij: —Hakha'an hik hakha' pa' La's pa' Dios.—* ²¹ Qa week pe' yepi'ye' pa'aj qa yitju'axijpha'mkii, qa yit'ijju' pa'aj: —¿Me nite' hik ha'ne pakha' Jerusalenii nawit'ijju'kii pekhewe' yijayantax aka' witii? ¿Me nite' hik ha'ne iye pakha' namijii hane'e'in qu' no'nophe'lju' iye qa' neka'xii iye pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il?—* ²² Qa pakha'le Saulo qa yape'enha les in t'ijayifik'i pa'aj in t'unij qa pe' judiol Damasco letets qa hats ham pa'qu' nit'ijju'l, yethinijha pa' Jesús in hik pakha' pa' Cristo.

Saulo qa ilat pa'aj.

²³ In hats olots pa'aj neluts pe' judiol qa tafaakateitaxijju' pa'aj qu' nilan pa' Saulo. ²⁴ Qa nikfe'le'ets pa'aj pa' Saulo pakha' neqfenyejeyutaxij pa'aj pekhewe'en. Neluts qa najai iye in yejetaxik'uikii pe' lejilji' pa' witset qe neqek'eyutaxij pa'aj.* ²⁵ Qa pekhewe'le l'ijatshenhei qa t'eku'mi' pa'aj pa' naja'xji' qa yilithinii pa' ewi'l kumu'ui pa' qipha'm lejilafi' pa' witset, qa yilithinijju' pa'aj pe' ewi'l kanastu.*

Saulo qa i'ni' pa' Jerusalén.

²⁶ Qa in hats yamii pa'aj ha' Jerusalén, qa yisu'untax qu' nakets qa' ewi'l na'ni'hi' pekhewe' tek'enets pa' Jesús. Qa weekle nijiwe'yi'm pa'aj qe yumti qu' naqanlekii in hats tek'enets pa' Jesús.* ²⁷ Qa ha' Bernabé qa yeka'x pa'aj qa yethinii he' apóstoles, qa nifelimik'i pa'aj pa' lunye'jkii pa' Saulo in yi'wenji' pa' wit'ikheyi'jji' pa' Yatsat'ax'inij, qa tafaakate'yi'l pa'aj, qa nifeli'm iye in we'nt'unhet in iyetij ka' hii pa' Jesús pa' Damasco'oi.* ²⁸ Ma' qa pa' Saulo qa amanji' pa'aj ha' Jerusalén qa ewi'l i'ni'hi' pekhewe'en, qa we'nt'unhet pa'aj in iyetij aka' hii pa' Yatsat'ax'inij. ²⁹ Ma' qa tafaakate'yi'lju' iye qa tek'eleyi'lju' iye pa'aj pekhewe' judiol Grecia letets. Ma' qa hik pekhewe' qa neqek'uyu'taxij

* **9:12** Mr 5:23; Hch 9:17 * **9:13** Hch 8:3; 9:32; Ro 1:7; 15:25-26,31; 16:2,15 * **9:14** Hch 7:59; 1Co 1:2; 2Ti 2:22 * **9:15** Ro 1:1,5; Ga 1:15,16; Mt 28:19; Hch 13:2; 25:22; 26:1 * **9:16** Hch 20:23; 21:4,11; 2Co 6:4-5; 11:23-27; 1Ts 3:3 * **9:17** Hch 6:6; 22:13 * **9:19** Hch 11:26; 26:20 * **9:20** Mt 4:3; Hch 13:5,14 * **9:21** Hch 8:3; 9:13-14; Ga 1:13,23 * **9:24** Hch 20:3,19; 23:12,30; 25:3; 2Co 11:26 * **9:25** Jos 2:15; 1S 19:12; 2Co 11:33 * **9:26** Hch 22:17; 26:20; Ga 1:17 * **9:27** Hch 4:36; 9:3-6,20,22; 13:46; 14:3; 18:26; 19:8; 26:26; Ef 6:20; 1Ts 2:2

iye pa'aj.* ³⁰ Ma' qa pekhewe' yijayan pa' Jesús in nikfe'lets pa'aj aka'an, qa yeka'xii pa'aj pa' Cesarea, ma' qa hikpa' ta'hi' in yukinii pa' letset'ija Tarso.* ³¹ Ma' qa hik pakha'aj iye, pekhewe' yijayan pa' Jesús qa hats qi in le'sitsli'imkii iye pa'aj week pekhewe' i'ni' pa' sehe' Judea pa' Galilea qa pa' Samaria, qa les in ni'yijpha'm pa'aj. Qa qi iye na'li'm pa' l'ijiweyaxitsiju'l pa' Yatsat'ax'inij qa na'li'm iye pa' let'unha'x pa' Espíritu Santo, qa yape'enha les in t'ijaifik'i pa'aj.*

Pedro qa yilin pa' Eneas.

³² Qa pa' Pedro in mexe yamik'i pa'aj pekhewe' witsetits pakha' sehe', qa yamii iye pa'aj pekhewe' hats yijayan pa' Jesús tetsetiyi' ek pa' Lida.* ³³ Qa hik pakha'a' qa yi'weni' pa'aj pa' ewi'l jukhew hii Eneas, wetshetk'ewi'l tatsai (8) leqe'ninqapitsij pa'aj in nite' niyik'uipha'm pa' lewhi'la'x, qe nite' p'esits pe' lewekwekits. ³⁴ Ha' Pedro qa yit'ijets pa'aj: —Eneas, ha' Jesucristo qu' nekin hane'ej. Eniipha'm qa' aqsi'jju' na' ewhi'la'x.— Qa hik pakhaa'ijha qa niipha'm pa'aj.* ³⁵ Week pekhewe' Lida letlets qa pe' Sarón letlets iye qa yi'wen pa'aj pakha'an, ma' qa hats yijayan iye pa'aj pekhewe'en pa' Yatsat'ax'inij.*

Pedro qa yilin in hats wa'mtax pe' Dorcas.

³⁶ Na'l pa'aj pe' ewi'l efu yijayan pa' Jesús i'ni' pa' witset Jope, hii Tabita, griego qa ikji' ek Dorcas. Pekhe'en week neluts le'wis pa' yaqsiikii qa t'ifti'ts'etskii iye pe' ham yiwq'axine'.* ³⁷ Qa lunye'jkii pa'aj pekhewe' nelutsji' qa wanqaats'e' pa'aj qa wa'm. Qa in hats yaqhat'etsij pa'aj in yimpuujin pa' l'ajik'i, qa yeniipha'm pa'aj pakha' te'weipha'm latawe'j pe' wititsi'. ³⁸ Qa pa' witset Lida in metitsi'l wetju'l pa' witset Jope, pekhewe' yijayan pa' Jesús i'ye'ej pa'aj ha' Pedro in i'ni' pa'aj pa' Lida, ma' qa yukinii pa'aj pe' wetsjuk jukhew, qu' nit'ijets: —If'elitik'i qu' enek ha'ne witset'ii Jope.— ³⁹ Ma' qa ha' Pedro qa niipha'm pa'aj qa yijayan pekhewe'en. Qa in hats yamijii pa'aj qa aje'el yeka'xiipha'm pa'aj pakha' toxpha'm pe' wititsi', qa week pekhewe' wikiihalei k'ooyijji' pa'aj in yayinju' pekhe'en, qa yethinji'jij pa'aj pa' Pedro pe' wit'uihitjiyits ne'ej juffufuf qa pekhewe' iye witqhinatai laqsijijju' pa'aj pe' Dorcas'ik'i in mexe i'nji'teje'mkii pekhewe'en. ⁴⁰ Ma' qa ha' Pedro qa week yuki'nfik'ikii pa'aj, qa wonokok'enju' qa iyin pa'aj. Qa tetwek'ela'xets pa'aj pe' efu'uk'i, qa yit'ijets pa'aj: —Tabita, eniipha'm.— Pekhe'en qa neefik'i pa'aj, qa in yi'wen pa'aj ha' Pedro qa niipha'm pa'aj pekhe'en.* ⁴¹ Qa ha' Pedro qa t'eku'mi' pa'aj pa' loko'i qa nihiinpha'mha pa'aj. Qa taya'yijju' pa'aj pekhewe' tek'enets pa' Jesús qa pekhewe' iye wikiihalei, qa yethinij pa'aj in hats ila'x iye. ⁴² Qa aka'an qa nikfe'lets pa'aj pa' week witset Jope, qa olots pe' tek'enets nite' yeqeku' pa' Yatsat'ax'inij. ⁴³ Qa ha' Pedro qa mexe olots neluts in amanji' pa'aj pa' witset Jope, pekhe' letsi'ii pa' ewi'l jukhew hii Simón inqa'met l'ajits naqsi'jju'.*

10

Pa' ewi'l jukhew hii Cornelio.

¹ Na'l pa'aj pa' ewi'l jukhew i'ni' pa' Cesarea, hii Cornelio, centurionipji' ek* pekhewe' oq'opheinetsilets hiyinyejei “el Italiano.”* ² Pakha'an qa week iye

* **9:29** Hch 6:1; 2Co 11:26 * **9:30** Hch 8:40; Ga 1:21 * **9:31** Mt 16:18; 1Co 14:4; Ap 1:4 * **9:32** Ro 1:7; Ef 5:3; 6:18; 1Cr 8:12; Esd 2:23; Neh 7:37; 11:35 * **9:34** Hch 3:6,16; 4:10 * **9:35** 1Cr 5:16; 27:29; Cnt 2:1; Is 33:9; 35:2; 65:10 * **9:36** Jos 19:46; 2Cr 2:16; Esd 3:7; Jon 1:3; Hch 10:5; 1Ti 2:10; Tit 3:8 * **9:40** Mt 9:25; Mr 5:41; Lc 22:41; Jn 11:43; Hch 7:60 * **9:43** Hch 10:6,17,32 * **10:1** Centurión ikji' tenek'enhe'yipji' ek pa'aj pe'qu' cien (100) oq'opheinetsiletse'. * **10:1** Mt 27:27; Mr 15:16; Jn 18:3,12; Hch 8:40

pekhewe' yatsat'etsij qi in yijayanija qa nijweyiju'ha iye pa' Intata, t'ifti'ts'ets pekhewe' if'iljetsits pe' judiol qa tisji'jij pa'qu' hami'im. Iyinjijii pa' Dios week neluts.* 3 Ewi'l pa'aj pa' neluji' jelji' junu' las tres qa i'nji'kii pa'aj lotoi itometsaaxijha pa' ewi'l laqa ángel pa' Dios in uyetsji' pakha' i'ni', qa yit'ijets pa'aj: —Cornelio.—* 4 Pa' Cornelio qa ts'in in yeelju' pa'aj qa qi iye in neq'ijiwe'yij, qa yit'ij pa'aj: —¿Lekpa' lisu'un, Yatsat'axyij?— Pa' ángel qa yit'ijets pa'aj: —Na' Dios t'eku'miju'l kekhewe' iyinheyejei qa yi'sinhetij iye in letis nekhewe' if'iljetsits.* 5 Ukinii pe'qu' jukhewe' na' witset Jope, qa nenka'x ha' ewi'l jukhew hii Simón qa hii iye Pedro. 6 Hane'ej i'nijup hakhap iye Simón iye inqa'met l'ajits naqsi'jju', ke' letsi' metetsju' ha' qi iweli'.—* 7 Ma' qa in hats ikik'ui iye pakha' tafaakate'yi'l ángel, pa' Cornelio qa taya'yii pe' wetsjuk pekhewe' leqejkunenei qa pa' ewi'l oq'ophelinetsi'l yijayaanija iye pa' Dios i'nji'teje'm pekhewe' les in t'ithayi'yi' pe' letsi'ii. 8 Qa in hats week nifelimik'i pa'aj, ma' qa yukinii pa' witset Jope. 9 Qa pakhap nelukii, pekhewe'en in mexe nekik'i pa'aj pa' wit'ikheyi'j qa hats k'esitsiyu'uiha pa'aj pa' witset Jope, ha' Pedro qa iketspha'm pa'aj pakha' ts'eewe'epji' pe' wititsi' qu' niyin hats natsa'theniyu'ju'ha pa'aj junu'.* 10 Hats iyipkun pa'aj, qa in mexe wanaqsiijkii mente' yijat'ax pa'aj pa' laqa, qa namets pa'aj pakha' i'nji'kii lotoi hik lunye'j qu' nitsowo'axe.* 11 Qa yi'wen pa'aj na' wa's in qhofij qa pa' ewi'l hik lunye'j na'aj qi manta qa te'nilitju' pa'aj, neketsju' ha'ne sehe' wo'nophe'l pe' ikwetju'l (4) lekfi, 12 qa i'nji'ju' pa' latawe'j pe' lunyejeite wetju'l inqa'metets ne'ej ikwetju'l (4) lefiyei, qa q'oiq'oyits qa q'oiq'oq'oyits iye qa junatai iye. 13 Ma' qa yepi'ye' pa' wit'ax in yit'ij pa'aj: —Eniipha'm Pedro qa anlanju' enewe'en qu' luj.— 14 Qa yeku'l pa'aj ha' Pedro: —Hasu'uj Yatsat'axyij. Nite' hayiits qetuj ekewe'ej'in qe ul'ets qa nite' lenexkelij iye.—* 15 Qa ewi'lij iye, ma' qa hats wetsjuk'ij pa' wit'ax in yit'ij iye: —Pakha' qu' hats nenli'jju' na' Dios, hasu'uj it'ijets qu' ul'axe'.—* 16 Qa ewi'lij iye pa'aj wetshetk'ewi'lij pa'aj in yi'wen, ma' qa pa' qi manta qa aje'e'l wetpiletetspha'm iye na' wa's. 17 Ha' Pedro qi in yijamtitaxijupkii pa'n qu' naakjiha pe' yi'wen pa'aj, ma' qa hik pakha'aj qa namets pe' jukhew nukin pa' Cornelio, in hats inaqfaakaniikii pa'aj pe' letsi' pa' Simón ma' qa hats namets pa'aj pa' leqej'. 18 Qa taya'yijii'kii pa'aj, inaqfaakanij qu' hik pekhe'ye' pe' i'wifii pa' Simón qa hii iye Pedro. 19 Ma' qa ha' Pedro in mexente' yilitaxij in yijamtitaxijupkii pekhewe' yi'wen, qa pa' Espíritu Santo qa yit'ijets pa'aj: —Jel qeku'niiju', wetshetk'ewi'l ne' jukhew wo'eikii.* 20 Eniipha'm, qa' ma'ajju', hasu'uj ef'ululi'ijkii qu' ijayan, qe yakha' he'nukinte ei.—* 21 Ha' Pedro qa iketsju' pa'aj pakha' i'ni' pe' jukhew, qa yit'ij pa'aj: —Yakha' pakha' lowo'oliikii, ¿lek pakha' ta'hijupi' qa lanami'l metkii?— 22 Pekhewe'en qa yeku'l pa'aj: —Ha' Cornelio hikha' ewi'l centurión, hakha'an yatsathen qa yijayaanija iye pa' Dios. Week ene' judiol yisu'un hakha'an. Pa' ewi'l laqa ángel pa' Dios yiyaji'ijets pa'aj qu' ne'niihet ei pe'ye', hats'inha qu' amii ke' letsi' ma' qa' nepiye' hakha'an pa'qu' it'ijets.—* 23 Ma' qa ha' Pedro qa yuihinteje'mkii pa'aj pekhewe'en qa mexe yiwhini'. Ma' qa nelukii pa'aj qa niipha'm qa yijayan pa'aj pekhewe'en. Qa uja'x pe' lijts'eyek pekhewe' yijayan pa' Jesús tetseti'yi' pa' Jope.* 24 Pakhap iye nelukii qa hats uiji'teje'm pa'aj pa' Cesarea. Pa' Cornelio hats notki'ik'ui pa'aj, no'thet wetju'l pe' lefefets

* 10:2 Hch 10:22,35; 13:16,26 * 10:3 Hch 3:1; 5:19; 9:10; 10:17,19 * 10:4 Hch 9:43; 11:14 * 10:6 Lc 16:13; Ro 14:4; 1P 2:18 * 10:9 Hch 11:5-14; Sal 55:17; Jer 19:13; 32:29; Sof 1:5; Mt 24:17 * 10:10 Jn 1:51; Hch 22:17 * 10:14 Lv 11:4; 20:25; Dt 4:4-20; Ez 4:14; Dn 1:8; Hch 9:5 * 10:15 Mt 15:11; Mr 7:19; Ro 14:14; 1Co 10:25; 1Ti 4:4; Tit 1:15 * 10:19 Hch 8:29; 10:3 * 10:20 Hch 15:7-9 * 10:22 Mr 8:38; Hch 10:2; 11:14 * 10:23 Hch 10:45; 11:12

qa pe' lejuwaikalija iye. ²⁵ Qa lunye'jkii pa'aj ha' Pedro in hats yamets pa'aj pa' letset pa' Cornelio, qa pa' Cornelio qa nekiifik'i pa'aj qu' newetfeli'm qa wonokok'entaxifi lef'iyeyijju' pa' Pedro ma' qa iyintaxets. ²⁶ Qa hakha'le Pedro qa nihipha'm pa'aj, qa yit'ijets: —Ats'ap'aye', yakha' iye ye'jukhewle.—* ²⁷ Qa mexe tafaakate'yi'l pa'aj pakha'an, qa i'nk'ale qa uiteje'm qa yeeltax pa'aj in olots pe' jukhew qa efuts iye ewi'l i'nik'uyi' pa'aj. ²⁸ Ma' qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Ekheweli'l lenikfe'li'letsha ene' judiol in nite' lenexkeliji'm qu' qapi'ikii pa'qu' jukhewiika'ye' qa qu' nuyifi iye pe'qu' lets'ye', qa pakha'le Dios qa ts'ethinij qu' hasu'uj hit'ijets pa'qu' ewii'le' jukhewe' qu' ul'axe'.* ²⁹ Qa hik ta'hijupi' in heiniyinhei, qa aje'e'l henek, ham hit'i'ij. Qa hane'ej qa tsikfeliyu'ets, ¿pa'n hii pa' ta'hijupi' in l'iyini'lyii?— ³⁰ Ma' qa pa' Cornelio qa yeku'l pa'aj, qa yit'ij: —Hats ikwetju'l (4) nelutsik'i hik i'ni' hane'ej jelji' junu' las tres in k'iyin ene' yitsi'ifi, ma' qa hi'wen ha' ewi'l jukhew ts'ap'ayipji' leppepep he' leqhinatai.* ³¹ Qa yit'ij yiwets: “Cornelio, aka' iyinheye'j yepi'ye' na' Dios, qa nite' nitapi'ik'i iye in h'fen nekhewe' ham yiwq'axine'. ³² Qa hik ta'hijupi', ukinii pe'ye' ha' witset Joep, qa nenka'x ha' Simón hii iye Pedro. Hakha'an i'wi' ke' lets'i'ii hakhap iye Simón inqa'metets l'ajits naqsi'jju' metetsju' ha' qi iweli'.” ³³ Qa hik ta'hijupi' in aje'e'l he'nukin ei ne' jukhew, qa qi'ija in le'wisij in lenek. Qa hane'ej qa hats ye'weeki'l in ewi'l ha'ni'hik'uyi' pa' Dios, hats'inha qu' hepi'ye'e'l week pakha' nukin ejmet pa' Yatsat'ax'inij.—

Pa' Pedro ma' qa iyetifi pe' Cornelio lets'i'.

³⁴ Ma' qa ha' Pedro qa iyet pa'aj, qa yit'ijji'ju': —Yijaa'ija hane'ej in hats tsikfee'letsha pa' Dios in week leqjunyejeyij ene' jukhew,* ³⁵ qe week yijat'ij pa'qu' witset'e, pakha' qu' ne'nijiweyijju'l qa yaqsiijkii iye pa' yatsathen, pa' Dios qa t'eku'mi'. ³⁶ Aka' wi'tlizei nukinetsju' pa' Dios enewe' letits pa' Israel'ik'i, qa nifel pa' Dios qu' le'sitsi'it wetju'l ene' jukhew qu' nata'lets ha' Jesucristo, hikha' Yatsat'axipji' ene' week.* ³⁷ Ekheweli'l lenikfe'li'letsha kakha' lunye'jkii ha'ne week sehe' Judea, qa ta'li' in i'nk'a i'nju' hakha' sehe' ei Galilea, in hats l'anu'upji' ka' Juan in wenqimpuujinkii qa nifel iye pa'n lunye'j. ³⁸ Ekheweli'l lenikfe'li'lets pa'n lunye'j pa' Dios in yatsi'yipji' ha' Jesús Nazaret leite' pa' Espíritu Santo qa pa' let'unha'x, hik ha'ne yijalkisijikii in yaqsiijkii pa' le'wis qa ni'inju'kii iye hekhewe' letinheitaxij pa' inwo'met, qe pa' Dios i'nijupha hakha'an.* ³⁹ Yekheweli'l hi'weni'hij week ekewe' wekwek yaqsiiji'kii ha'ne leqe sehe' ene' judiol qa na' Jerusalenii iye. Qa hi'weni'hij iye in yilan qa yenji'pha'm ke' ewi'l k'aayaji' (cruz).* ⁴⁰ Qa hane'en pa' Dios qa yilin iye in yamets wetshetk'ewi'l neluts qa yaqsiijkii iye in we'nethinkii, ⁴¹ qa nite' week qu' ne'nethinetskii, qe uja'xle yijat'ij hekhewe' hayiits t'eku'miiji'kii pa'aj pa' Dios qu' ni'wen hakha'an, ikji', yekheweli'l in yekufe'elijkii hakha'an in hats niyik'uipha'm iye pe' naxju'.* ⁴² Qa ts'ukini'hij qu' henfeli'li'm ene' jukhew qa efuts iye, qa' hit'ijets in hik hakha'ija pakha' yeni' pa' Dios qu' juezsi'ipji' pe' ikii qa pe' naxju' iye.* ⁴³ Hane'en hik ha'ne yit'ijets pa'aj pe' week profetas'ik'i, qu' kakha'ye' hii qu' hik kakha'ye' qu' nata'lets qa' weeke' pakha' qu' nite' neqeku'ye' hakha'an qa' netwumhiti'yik'ui pe' lewul'ets.—* ⁴⁴ Mexe nite' yili'ij pa'aj ha' Pedro in nifel ekewe'en, pa' Espíritu Santo qa

* **10:26** Hch 14:15; Ap 19:10; 22:8 * **10:28** Jn 4:9; 18:28; Hch 10:14-15,35; 11:3; 15:8-9 * **10:30** Hch 1:10; 3:1 * **10:34** Dt 10:17; 2Cr 19:7; Ro 2:11; Ga 2:6; Ef 6:9; Col 3:25; 1P 1:17 * **10:36** Mt 28:18; Hch 2:36; 13:32; Ro 10:12; Ef 2:17; Ap 17:14 * **10:38** Mt 4:23; Lc 4:18; Jn 3:2; Hch 4:26 * **10:39** Lc 24:48; Hch 2:32; 5:30 * **10:41** Lc 24:43; Jn 14:17,22 * **10:42** Jn 5:22; Hch 17:31; Ro 14:9; 2Co 5:10; 2Ti 4:1; 1P 4:5 * **10:43** Is 53:11; Jer 31:34; 1Jn 2:12; 3:23; Lc 24:47; Hch 15:9; Ro 10:11; Ga 3:22

namju' pa'aj qa i'nipji' pekhewe' weekji' tek'enets pa'aj ekewe' tefelhitii.*
 45 Week pa'aj pekhewe' judiol nite' yeqeku' pa' Jesús, hik pekhewe' hijs'eyek
 pa'aj ha' Pedro, qa yitjulaxijpha'mkii pa'aj, qe pakha' witqisit Espíritu Santo
 testi'yij iye pekhewe' nite' judioltax,* 46 qe yepi'ye' in iyetju' qa tujtseikal pe'
 le'lijei qa qi iye in yiwqinhetji' pa' Dios. Ma' qa ha' Pedro qa yit'ij pa'aj: 47 —
 ¿Me leke' qu' nana'l pakha' qu' nite' niwejini'im enewe'en qu' nempulijijju'
 in hats testi'yij pa' Espíritu Santo in injunyejeyek?—* 48 Ma' qa inaqyaji'ij qu'
 netenimpulijiniijju' aka' liiji' pa' Jesucristo. Pekhewe'en qa mexe iyinijets iye
 pa'aj ha' Pedro qu' mexe amane' eku'nijup iye pe'qu' uja'xe' nelutse'.*

11

Pedro qa nifel inhats'ek in yamii pe' nite' judiol.

1 He' apóstoles qa pe' hats yijayan pa' Jesús i'ni' ha' week sehe' Judea, qa
 i'ye'ej pa'aj in hats testi'yij iye pekhewe' nite' judioltax kekhewe' le'lijei pa'
 Dios. 2 Ma' qa ha' Pedro in wapilii iye ha' Jerusalén, qa pekhewe' yaqsiijkii
 kakha' circuncisión (judíos) qa tejitheitaxetskii pa'aj,* 3 qa yit'ijets: —Akha'
 l'uyifi pe' lets'i nekhewe' nite' yaqsiijkii kakha' circuncisión qa ekufets iye
 nekhewe'en.—* 4 Ma' qa ha' Pedro qa yeqetheenimik'iha in nifelimik'i pa'aj,
 ta'liiji in ink'aa'ija pa' lunye'jkii qa tei'i'ijpha'm, qa yit'ij pa'aj: 5 —Yakha' in
 mexe ha'ni' ha' witset Jope qa k'iyintax, ma' qa i'nji'kii yitoi qa hi'wen ha'
 ewi'l hik lunye'j na'aj qi manta in te'nilitju', ta'hiipha'm na' wa's wo'nophe'l
 he' ikwetju'l lekfi, qa te'nilit'iju' ha' ha'ni'.* 6 Qa hejeltaxji'ju' ha' latawe'j
 qa hi'wen in i'nji' he' week inqa'metets ne'ej ikwetju'l (4) lef'iyei, qa ne'ej
 nowe'l, qa q'oiq'oyits qa q'oiq'oq'oyits iye qa junatai iye. 7 Ma' qa hepi'ye'
 pa' wit'ax in yit'ij yiwets: “Eniipha'm Pedro qa' anlanju' nekhewe'en qu'
 luj.” 8 Qa hit'ijju'l: “Hasu'uj Yatsat'axyij, qe nite' hayiits qu' na'nji' ha'ne
 yeji' qu' hetuj pa'qu' u'axe' nite' lenexke'ej qu' netnekui.” 9 Qa pakha'le
 wit'ax ta'hiipha'm na' wa's qa tseku'l iye, ma' qa hats wetsjuk'ij, qa yit'ij:
 “Pakha' qu' hats nenli'jju' na' Dios, hasu'uj it'ijets qu' u'axe'.” 10 Aka'an in
 lunye'j wetshetk'ewi'lij, ma' qa week wetpiletetspha'm iye na' wa's. 11 Qa
 hik akaa'ijha in namets he' wetshetk'ewi'l jukhew ke' wititsi' kekhe' ha'nifi,
 ta'hi hakha' witset Cesarea in t'ukinhetiiyii. 12 Qa pa' Espíritu Santo qa yit'ij
 yiwets qu' hasu'uj yef'ululi'ijkii qu' hijayan hekhewe'en. Qa enewe'en enewe'
 ewi'l tatsai (6) inejefetsipji' yijts'eyek iye, qa ye'weeki'l in k'uyilifi kekhe'
 lets'i hakha' jukhew,* 13 hakha'an qa nifeli'l ye'mik'i in yi'wen pa' ewi'l ángel
 ts'ap'a'afi pa'aj ke' lets'i, pakha'an qa te' yit'ijets pa'aj: “Ukinii pe'ye' ha' witset
 Jope, qa' nenka'x ei ha' Simón hi iye Pedro. 14 Qa' hikha' qu' nit'ij ewets
 pe'qu' wi'tlijeye' qu' hik pekhewe'ye' qu' nata'lets qu' ila'xe', akha' qa week
 nekhewe' lantsat'etsij.”* 15 Qa in mexe i'nk'a k'iyettax, qa pa' Espíritu Santo
 qa namju' qa i'nipji' hekhewe'en, in injunyejeyek inekhwel in i'nk'aa'ija.*
 16 Ma' qa hijamti'ik'i kekhewe' le'lijei ha' Yatsat'ax'inij, in yit'ij: “Ka' Juan
 wenqimpulijinji' na'aj iweli', qa ekhwelhi'il qa' mempulijijju' hatse' na'
 Espíritu Santo.”* 17 Qa hik ta'lijupi', pa' Dios in tisij iye hekhewe'en pakha' hik
 lunye'j pa' jiyehisij hik aka'aj in hats nite' jiteqeku' jitek'enets ha' Yatsat'ax'inij
 Jesucristo, qa yakha', ¿qa pa'n yijunye'j qu' haq'ayinij pa' Dios?—* 18 Qa in

* 10:44 Hch 11:15; 15:8 * 10:45 Hch 2:33,38; 10:23; 11:18 * 10:47 Hch 2:4; 8:36; 11:17; 15:8

* 10:48 Hch 2:38; 8:16; 1Co 1:14-17 * 11:2 Hch 10:45; Col 4:11; 1Ti 1:10 * 11:3 Hch 10:28; Ga
 2:12 * 11:5 Hch 10:9-32 * 11:12 Hch 8:29; 10:23; 15:9 * 11:14 Jn 4:53; Hch 10:2; 16:15,31-34;
 18:8; 1Co 1:16 * 11:15 Hch 2:4; 10:44 * 11:16 Mt 3:11; Mr 1:8; Lc 3:16; Jn 1:33; Hch 1:5 * 11:17
 Hch 5:39; 10:45,47

yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an, ma' qa selesju'kii pa'aj, qa qi in yiwqinhetji' pa' Dios, qa' yit'ijju': —Ye'ehe, pa' Dios qete'e' hats lexkeliji'm iye pekhewe' nite' judioltax qu' netetwek'elaxets pakha' jiyeka'xii yijat'ij pa' witi'ax qa nite' yili'ij iye.—*

Pekhewe' yojo in yijayan pa' Jesucristo pa' witset Antioquía.

¹⁹ Ma' hayits, pakhap iye. Pekhewe' yak'eski' pa'aj in ta'lets pakha' a'tax lenifenyjei pa'aj in hats talanhetii pa' Esteban'ik'i, qa ilatiikii pa'aj pe' sehel Fenicia, Chipre qa pa' witset Antioquía, qa nite' nifeli'm pakhape' iye ekewe' wi'tlijei, qe uja'xle pekhewe' judiol in nifeli'm.* ²⁰ Qa na'lle pekhewe' uja'x pekhewe'en, pekhewe' Chipre lelets qa Cirene lelets iye, pekhewe'en in yamii pa'aj pa' Antioquía, qa nifeli'm iye pa'aj pekhewe' nite' judiol in nifeli'm pa'aj ha' Yatsat'ax'inij Jesús.* ²¹ Qa pa' lokoi pa' Yatsat'ax'inij qa i'nipji' pekhewe'en. Pekhewe'en qa olootsija pe' nite' yeqeku'uk'i ma' qa yijayan pa' Yatsat'ax'inij.* ²² Qa pa' lenihe't aka'an qa namii pa'aj pekhewe' yijayan pa' Jesús na' Jerusalenii, ma' qa yukinii pa'aj pa' Bernabé pa' Antioquía. ²³ Qa hane'en, in yamii pa'aj qa yi'wen pakha' leqi'fenkeye'j pa' Dios, ma' qa qi in le'wisi'mkii pa'aj qa yakakini'ha pe' weekji' hats'inha qu' weeki'ijha pe' latawjets qu' nisunija qu' hasu'uj naqamij in yijayan pa' Yatsat'ax'inij.* ²⁴ Qe pa' Bernabé pakha'an ewi'l jukhew teik'unei, qa qi iye topo'oj pa' Espiritu Santo qa topo'oj iye pa' nite' leqekuye'j. Qa les olotsija iye pa'aj pe' yijayan pa' Yatsat'ax'inij.* ²⁵ Pa' Bernabé qa ik pa'aj qu' namii pa' witset Tarso qe qa' nowo'oikii pa' Saulo. ²⁶ Ma' qa in yi'wen pa'aj qa neka'xii pa' witset Antioquía. Qa ewi'l ininqap in ikijje'm pekhewe'en in ewi'l i'ni'hi' pekhewe' yijayan pa' Jesús, qa yijatshen pe' olots jukhewe' qa efuts iye. Ma' qa i'nk'ale pa'aj pa' Antioquia'ai pekhewe' yijayan pa' Jesús qa witqiyitsij cristianos.* ²⁷ Hik pakha'aj pekhewe' nelutsji', pe' uja'x profetas ta'hi pa'aj na' Jerusalén qa namii pa'aj pa' Antioquía.* ²⁸ Qa niipha'm pa'aj pa' ewi'l pekhewe'en, pakha' hi Agabo, pa' Espiritu Santo hik pakha' tisij pa'aj pakha'an in yit'ijets pa'aj qu' yijaa'ija qu' nanam hatse' pa' qi yipku' ha'ne week sehe'. Qa hik aka' lunye'j pa'aj pa' lahats'ij in mexe qi tenek'enhe'yi' pa' Claudio.* ²⁹ Ma' qa pekhewe' yijayan pa' Jesús tetseti'yi' pa' Antioquía, qa week lexkelij pa'aj pe'qu' ewi'l nenikii, ma' qa week t'ihinij pakha' qu' luk'eye' qu' ne'weju'ij qe qa' ninqekenijii pekhewe' te'lijtsii i'ni' ek pa' Judea.* ³⁰ Ma' qa hik aka' yaqsii'kii pa'aj, qa inqekenijii pekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' te'lijtsii. Pa' Bernabé qa pa' Saulo hik pekhewe' yeka'xii pa'aj.*

12

Pakha' lawamhijii pa' Jacobo qa pa' Pedro in t'ophelitii pa'aj.

¹ Hik pakha'aj pa' lahats'ij pa' wittata Herodes qa t'eku'mets pa'aj pekhewe' uja'x pe' yijayan pa' Jesús qe qa' nanawitjiju'. ² Ma' qa inaqyaji'ij pa'aj qa yilan ti'jijje'm pa' ewi'l witqatsjikinet pa' Jacobo'ik'i, Juan lamats'ik'i.* ³ Pa' Herodes in yi'wen pa'aj aka'an in yi'sinhetij pe' judiol, ma' qa t'eku'mi' iye pa'aj qu' nophe'l iye ha' Pedro. Aka'an in lunye'jkii pa'aj, hik pakha'aj yamets pe'

* **11:18** Ro 10:12-13; 2Co 7:10 * **11:19** Hch 6:5; 13:1; 14:26; 15:22-23,30,35; 18:22; Ga 2:11 * **11:20** Mt 27:32; Hch 4:36 * **11:21** Lc 1:66; Hch 2:47; 9:35 * **11:23** Hch 13:43; 14:26; 15:40; 20:24,32 * **11:24** Lc 4:1; Hch 2:41,47; 5:14; 6:5; 7:55 * **11:26** Hch 6:1; 9:1; 13:52; 14:20; 15:10; 16:1; 19:1; 26:28; 1P 4:16 * **11:27** Hch 13:1; 15:32; 1Co 12:28; Ef 4:11 * **11:28** Mt 24:14; Hch 18:2; 21:10; Ga 2:2 * **11:29** Ro 15:26; 2Co 9:1-2; Ga 2:10 * **11:30** Hch 14:23; 15:2; 16:4; 20:17; 21:18; 1Ti 5:17,19; Stg 5:14; 2Jn 1 * **12:2** Mt 4:21; 20:23

le'sits neluts liyits Pascua qa tenekui pe' pan nite' yetsji'l pe'qu' levaduraye.*
 4 Qa in hats yophe'l pa'aj qa yuihinifi pe' witq'ophehitjii qa yejeleninj pe' ikwetju'l (4) grupo pe' oq'ophelinetsilets qa in weekji' qa yamets dieciséis (16), qa watanayaxets pa'aj in yejeł. Yumti qu' nanaxijik'i pe' le'sits neluts Pascua qa' nethinij pa' witset pakha' qu' leqfenye'ji'ij iye. 5 Qa hik ta'hijupi' ha' Pedro in qi in tejehtii pa'aj pe' witq'ophehitjiyifi, qa pekhewe'le te'lijtsii qa iyinipji' pa'aj, qi in iyinijiha pa'aj pa' Dios.

Pa' ewi't ángel qa yukinik'uifk'i pe' witq'ophehitjii pa' Pedro.

6 In hats uje' qu' neka'xfik'i pa' Herodes qu' nethinij iye pa' witset pa'qu' leqfenye'ji'ij qu' nilan iye ha' Pedro. Pa' naja'xji' pa'aj ha' Pedro hats ima'alju' pa'aj pe' wetsjuk oq'ophelinetsilets wo'nophe'hi'lij wetju'l pe' wetsjuk fołok'il, qa pekhewepłe qa i'nji' pa' leji' in yejeł pe' witq'ophehitjii. 7 Qa aje'eł laxa pa'aj pa' ewi'l laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij, qa pe' witq'ophehitjii qa koojo'ofikii pa'aj. Pa' ángel qa nijt'otshen pa'aj yilanets pa' le'weli' ha' Pedro qa yit'ijets pa'aj: —If'elitik'i qu' eniipha'm.— Ma' qa pe' fołok'il wo'nophe'ltaxij pe' lokoyei qa namju'kii pa'aj.* 8 Qa pa' ángel qa yit'ijets iye: —Manaqsi'j, otsji' ne' otshilaxtii.— Qa yaqhat'ax pa'aj, qa yit'ij iye pa' ángel: —Me'ntilafij na' e'ntilafit qa atsjayanpha'm.— 9 Qa ikfik'i pa'aj ha' Pedro, yijayanik'i pa' ángel, qa nite' nikfe'lets me yijaatu'uja pakha' yaqsiijkii pa' ángel, qe yumti yijat'ij qu' na'nleji'kii lotoi.* 10 Qa in hats t'anji' pa'aj pa' te'weiteje'm pekhewe' yejeł oq'ophelinetsilets qa pakhap iye, ma' qa hats yametsfik'i pa' leji'ija nijket te'weyetsfik'i pa' witset, pakha'an qa qhofhi'ij pa'aj. Qa ikfik'ikii pa'aj, qa ikik'i pa'aj wete'm pa' ewi'l wit'ikheyi'j, ma' qa pa' ángel qa qessiikii iye pa'aj.* 11 Ma' qa ha' Pedro qa nikfe'lkii pa'aj, qa yit'ij: —Hane'ej hats tsikfee'letsha, pa' Yatsat'ax'inij in nukinju' ha' laqa ángel, ma' qa tsilithinik'ui pakha' lokoi ha' Herodes qa week iye pakha' notkitaxets enewe' judiol qu' lunye'je'kii.— * 12 Ma' qa in hats nikfe'lik'uyi' pa'aj aka'an, qa ikii pa'aj pe' lets' pe' María, lenene pa' Juan hii iye Marcos, qa hik pakha' qa i'ni' pekhewe' olots not'axij wetju'l in iyin pa'aj.* 13 Qa yamets pa'aj pa' leji' qa yilanetskii. Qa pe' ewi'l witqejkunenki' hii Rode, qa ikii qu' nenikfe'lets pa'n hii pakha' yilanetskii pa' leji'.* 14 Ma' qa in nikfe'lik'i pa'aj l'anye'j in hik hakha' Pedro, qa qi in le'wisi'mkii pa'aj qa nitapi'ii qu' nit'ij qhof pa' leji', qe wekuma'xiiji' iye qu' nenfelji'ju' ha' Pedro in hats i'nji' pa'aj pa' leji'. 15 Pekhewe'en qa yit'ijets pa'aj: —iHayits qa'nte' l'eik'uneikii!— Pekhe'en qa yape'enhale yit'ijets pa'aj in yijaa'ija. Qa pekhewe'en qa yit'ijju' iye pa'aj: —Nite' hik hakha', pakha'le laqa ángel lemets hakha'an.— 16 Qa hakha'le Pedro qa yape'enha yilanetskii pa'aj pa' leji', qa pekhewe'en in hats yit'ij qhof pa'aj pa' leji' ma' qa in yi'wen qa yitjułaxijpha'mkii pa'aj. 17 Qa ha' Pedro qa yit'ijji'ju' pa' lokoi pakha' jutsiqaxij qu' weiyi'ipji'. Ma' qa nifelimik'i pa'n lunye'j pa' Yatsat'ax'inij in yukinik'uifk'i pe' witq'ophehitjii. Qa yit'ijji'ju' iye pa'aj: —Enfeli'hi'm hatse' ekewe' wekwek hakha' Jacobo qa hekhewep iye inejefetsipji'.— Ma' qa i'nk'ale qa ikfik'i iye pa'aj qa tujtseika' pa' ikji'.* 18 Ma' qa in hats nelukii pa'aj, qa qi in yeł'ilax wetju'l pa'aj pekhewe' oq'ophelinetsilets, nite' nikfe'lets pa'n lunyeje'kiiha in ham pa'aj ha' Pedro. 19 Qa pa' Herodes in hats wo'taxiikii pa'aj qa nite' yi'wen. Qa nifaakankii pekhewe' yejełtaxets pa'aj oq'ophelinetsilets, ma' qa inaagyaji'ij

* 12:3 Ex 12:15; 23:15; Hch 12:5; 20:6; 24:27; 25:9; 2Co 1:11; Ef 6:18 * 12:7 Lc 1:11; 2:9; 5:19; 16:26; 24:4; Col 4:1; Jud 5 * 12:9 Sal 126:1; Hch 9:10 * 12:10 Hch 5:19; 16:26 * 12:11 Sal 33:18-19; 34:7; Dn 3:28; 6:22; Lc 15:17; 2Co 1:10 * 12:12 Hch 12:25; 15:37,39; Col 4:10; 2Ti 4:11; Flm 24; 1P 5:13 * 12:13 Mt 18:10; Lc 24:21; Jn 18:16 * 12:17 Hch 13:16; 15:13; 19:33; 21:18,40; Ga 1:19; 2:9,12

qu' newetka'xfik'ikii qa natlanhetiiju'. Ma' qa i'nk'a'e pa'aj pa' Herodes qa yamii pa' Cesarea in ta'li' pa' Judea qa mexe amani' pa'n uja'x pe' neluts.*

Pa' Herodes'ik'i qa wa'm pa'aj.

²⁰ Pa' Herodes qi in nayu'um pa'aj pekhewe' Tiro qa Sidón lelets. Qa pekhewe'le'en qa ewi'l i'niji' ek qu' nowo'oi leqfenyejeyi'ij qu' nuyetsji' pakha'an, qa le'sitsijju' pa'aj pa' Blasto, qi leqjelinenek pa' Herodes, pekhewe'en iyinets qu' le'sitsi'il wetju'l iye, qe pa' leqe sehe' pekhewe'en pe' laqats ewi'He in ta'hijetskii pakha' sehe' tenek'enheiji' pa' Herodes.* ²¹ Ma' qa in hats yamets pa' neluji' leqjeyumtshenek'ik'ui, qa pa' Herodes qa uyik'ipha'm pa'aj pe' leqhinatai t'ejuyets in qi in tenek'enhei. Ma' qa i'nipji' pa' lots'o'ji'la'x qa iyet pa'aj. ²² Ma' qa pekhewe'en qa taya'yijipji' pa'aj, qa yit'ijju': —i'la'x pa' ewi'l dios qa nite' l'a'x pa'qu' ewi'l jukhewe'le aka'an!— ²³ Qa aje'e'l pa'aj pakha' ewi'l laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij qa yeqfe'meten pa'aj pa' Herodes, qe nite' yiwqinhetji' pa' Dios. Ma' qa i'nk'a'e pa'aj qa wa'm, qe tuj pa' latawe'jik'i pe' q'oig'oq'oyits.* ²⁴ Qa ekewe'le le'lijei pa' Yatsat'ax'inij qa les t'ijaifik'i qa week neluts les olots pe' tek'enik'i.* ²⁵ Qa pa' Bernabé qa pa' Saulo qa hats tepilik'uikii iye pa'aj ha' Jerusalén in hats yaqhat'etsij pa'aj pakha' yaqsiijkii, qa hijts'ekii pa'aj wete'm ha' Juan qa hii iye Marcos.*

13

Pa' Bernabé qa pa' Saulo qa ikkii pa'aj qu' nenfel eke' wi'tlijei.

¹ Pekhewe' yijayan pa' Jesús pa' Antioquia'ai na'l pa'aj pe' profetas qa na'l iye pe' maestrol, pekhewe'en hiyts Bernabé, Simón hii iye Niger, Lucio Cirene lele', Saulo qa pa' Manaén, hik ha'ne witjuwaikayek'ilha pa'aj pakha' tenek'enhei Herodes in mente' qits pa'aj.* ² Qa enewe'en in mexe iyiniha pa'aj pa' Yatsat'ax'inij qa nite' tekju' iye, qa pa' Espíritu Santo qa yit'ijets pa'aj: —Eqetheni'fik'i na' Bernabé qa na' Saulo qe qa nithayiki kakha' wit'ithayijkit he'yeku'mijiji'.—* ³ Ma' qa i'nk'a'e pa'aj, in hats yili'ijju' in nite' tekju', qa in iyiniha iye qa in hats t'eku'mipji'kii iye pa'aj lesinjel pekhewe'en, ma' qa yukinkii.*

Pa' Bernabé qa pa' Saulo qa yamii pa' Chipre.

⁴ Enewe'en yukinkii pa'aj pa' Espíritu Santo, qa yamii pa' witset Seleucia, ma' qa hik pakha'a' qa i'nji' pe' tokoyei qa yamijji' pakha' sehe' Chipre leqewuk'uji' pa' qi iweli'. ⁵ Qa in hats yamets pa'aj pa' witset Salamina, ma' qa nifel pa'aj kekhewe' Intata le'lijei pe' le'lijtsitjiyitsifi pe' judiol. Ha' Juan Marcos hijts'ekii iye pa'aj hekhewe'en qa t'ifti'ts'etskii iye pa'aj.* ⁶ Ma' qa i'nk'a'e pa'aj in hats week naq'axij in yijalki'sik'i pa' sehe', l'isla'wet, yamh'i'ijju'ha pa' witset hii Pafos, qa yi'weni' pa'aj pa' ewi'l weihetax (brujo) yit'ij letets qu' profetaye', judío hii Barjesús,* ⁷ ewi'l i'ni'li'kii pakha' gobernador hii Sergio Pablo, ewi'l jukhew nikfe'lkii. Pakha'an qa iyinii pa'aj ha' Bernabé qa ha' Saulo, qe nexpikeyu'uk'iha kekhewe' le'lijei pa' Intata.* ⁸ Qa pakha'le Elimas, weihetax, qe hik aka' ikji' aka' hii, qa t'ejuyiju'l pa'aj pekhewe'en, nijaqhittaxijju'kii pa'aj wo'taxii qu' nite' netk'eni'ik'i ekewe' wi'tlijei pakha' gobernador.* ⁹ Ma' qa ha' Saulo hii iye Pablo, topo'oj pa'aj pa' Espíritu Santo,

* **12:19** Hch 8:40; 16:27; 27:42 * **12:20** 1R 5:11; Esd 3:7; Ez 27:17; Mt 11:21 * **12:23** Lc 1:11; Col 4:1; Jud 5; 1S 25:38; 2S 24:16-17; Sal 115:1 * **12:24** Hch 6:7; 19:20 * **12:25** Hch 4:36; 11:30; 12:12 * **13:1** Mt 14:1; Hch 4:36; 11:19,22,27; 1Co 12:28 * **13:2** Hch 8:29; 9:15; Ro 1:1; Ga 1:15 * **13:3** Hch 6:6; 14:26 * **13:5** Hch 9:20; 12:12 * **13:6** Mt 7:15; Hch 8:9 * **13:7** Hch 18:12; 19:38 * **13:8** Ex 7:11; 2Ti 3:8; Hch 6:7; 8:9

qa ts'in pa'aj in yejeļu' pakha'an, ¹⁰ qa yit'ijets pa'aj: —Akha', la's pa' inwo'met, akha' topo' ej pakha' owotk'onheye'j qa pa' aqawitjineya'x, ejuihife'ej iye week pa' yatsathen, ¿me nite' hili'ij qu' iq'if'inhet pe' yatsathen l'ikheije' pa' Yatsat'ax'inij? ^{*} ¹¹ Hane'ejija ha' Yatsat'ax'inij qu' natanithen. Qa e'puk'ali'ij qa pa'qu' uja'xe' neluts qu' nite' i'wene' ne' junu'.— Qa aje'eł pa'aj pakha'an qa p'ew wi'mkii ma' qa ink'ałe qa hats noo'imkiiha pa'aj, ma' qa wo'oikii pa'aj pa'qu' net'eku'mi' pa' łokoi qu' netsinkii. ^{*} ¹² Ma' qa pakha' gobernador, in yi'wen pa'aj pakha' lunye'jkii, qa nite' yeqeku', yitjułaxijpha'm pa'aj kekhewe' wi'tlijei t'ejuyets pa' Yatsat'ax'inij. ^{*}

Pablo qa Bernabé qa yamii pa' Antioquía de Pisidia.

¹³ Pa' Pablo qa pekhewe' l'ithayifets qa hikpa' qa ta'li' iye pa' witset Pafos in i'nji' iye pe' tokoyei qa yamii iye pa' witset Perge pa' sehe' hi Panfilia. Qa pakha'le Juan Marcos qa hik pakha'a' qa yili'ik'i pa'aj qa hats nite' yijayan qa tepilii pa'aj ha' Jerusalén. ^{*} ¹⁴ Qa pekhewe'le'en qa ikik'ui iye pa'aj pa' Perge, ma' qa yamii iye ha' witset Antioquía pa' sehe' hi Pisidia. Qa pa' neluji' pa'aj witwapiihijii (sábado) qa uyifi pe' judiol le'lijtsitjii qa i'nju'kii pa'aj. ^{*} ¹⁵ Qa i'nk'ałe pa'aj in hats naxijipji' pa'aj in tiyiyik'i kekhewe' wenit'ij yika'ajji' pa'aj pa' Moises'ik'i qa kekhewe' iye le'lijei pe' profetas'ik'i, ma' qa pekhewe' tenek'enhe'yij pe' witlijtsitjii qa yukinii pa'aj pa' ewi't qu' nit'ijets: —Yegefets, qu' nana'li't e'm pa'qu' e'lijeyi'it qu' nakaktin ene' inegefets, yape iyeti't. — ^{*} ¹⁶ Ma' qa ha' Pablo qa niipha'm pa'aj qa yit'ijpha'm pa'aj pa' łokoi, qa yit'ij: —Jukhew Israel leifets qa nekhewe' iye nite' judiol na'li'm pa' l'ijiweyaxitsiju't pa' Dios, ek'en qeku'ni't yiwetsek. ^{*} ¹⁷ Pakha' leqe Dios ene' Israel leifets, t'eku'miiji' pa'aj pekhewe' yalheyi'lik'i qa yijatshenfik'i pa'aj in yolotsinija pa'aj in mexe i'ni' pa' sehe' Egipto, qa qi'ija iye pa'aj pa' let'unha'x in yukinik'uifik'ikii pakha' sehe'. ^{*} ¹⁸ Qa nite' yo'qmositij iye pakha' lunyejeitax pekhewe'en in neki'kii pa' ham i'ni'i' yamijets cuarenta (40) ininqapits. ^{*} ¹⁹ Ma' qa i'nk'ałe pa'aj, pa' Dios in hats yiwu'lenhetju' pe' wetsjuk tatsai (7) witsetits i'ntaxi' pa' sehe' Canaán, qa nak'esa'xijju' pa'aj pa' sehe' pe' inaqwa'mhitsik'i qu' natsat'etsij. Qa in weekji' ekewe'en qa yamijets cuatrocientos cincuenta (450) ininqapits. ^{*} ²⁰ Ma' qa i'nk'ałe pa'aj in hats l'anu'upji' ekewe'en, qa tisij qu' netnek'enhei pe' juezits yamijii pa' profeta'ik'i Samuel. ^{*} ²¹ Ma' qa pekhewe'en qa iyinets pa'aj pa'qu' ewi'le' qu' qi qu' wittatayi'ij, qa pa' Dios qa tisij pa'aj pa' Saúl, la's pa' Cis, ta'lets pekhewe' ta'lets pa' Benjamin'ik'i, qa yamijets cuarenta (40) ininqapits in tenek'enhei. ^{*} ²² Qa in hats yukinik'uifik'i iye pa'aj, ma' qa yenpha'm qu' wittatayi'ij pa' David, hik pakha' pa' Dios iyetij iye pa'aj in yit'ij: “Hats hi'wen na' David, Isaí la's, ewi't jukhew hisu'un, qe week yaqsiijkii yijat'ij pa'qu' hisu'un.” ^{*} ²³ Qa pekhewe' ta'lets hane'en, qa ta'łji'ju' hakha' hayiits yiwjutsiqen pa'aj pa' Dios. Pa' Dios tisij ene' Israel ha' ewi't Eqilina'x, Jesús, ^{*} ²⁴ qa in mente' yamets pa'aj qu' ni'nq'ijatshen, qa pa' Juan'ik'i qa yojo'oj pa'aj in nifeli'm pe' week Israel leifets in wenqimpuujin t'ejuyets pakha' qu' nili'ij pa' uł'ax qe qa' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'lets. ^{*} ²⁵ Pa' Juan'ik'i in hats k'esets pa'aj qu' nili'ij pa' l'ithayijkit,

* **13:10** Mt 13:38; Jn 8:44; Os 14:9; 2P 2:15 * **13:11** Ex 9:3; 1S 5:6-7; Sal 32:4; He 10:31 * **13:12** Hch 13:49; 15:35-36 * **13:13** Hch 12:12; 13:6; 15:38 * **13:14** Hch 9:20; 14:19,21; 16:3; 17:2; 18:4 * **13:15** Mr 5:22; Hch 15:21 * **13:16** Hch 10:2; 12:17 * **13:17** Ex 1:6; 6:6; Dt 7:6-8; Hch 7:17 * **13:18** Dt 1:31; Hch 7:36 * **13:19** Dt 7:1; Jos 14:1; 19:51; Sal 78:55; Hch 7:45 * **13:20** Jue 2:16; 1S 3:20; Hch 3:24 * **13:21** 1S 8:5; 9:1; 10:1 * **13:22** 1S 13:14; 15:23,26; 16:13; Sal 89:20 * **13:23** Sal 132:1; Mt 1:1; Lc 2:11; Hch 13:32 * **13:24** Mt 3:1; Mr 1:4; Lc 3:3; Hch 1:22; 19:4

qa yit'ij pa'aj: “¿Lek pakha' letsumtitaxi'hiikii? Yakha' nite' pakha' Cristo, qa na'le ha' ewi't teke'lenju' qu' nanam hikha' yakha' nite' ye'weju'ij qu' henit'ijji' pe' leqnihayij pe' l'otshilaxtii.”* ²⁶ Yejefets, letits pekhewe' ta'lets pa' Abraham'ik'i, qa weekji' iye nekhewe' nite' judiol na'li'm pa' l'ijiweyaxitsiju'l pa' Dios, inekhewel t'ukinhetii inwetsju' eke' wi'tlijei t'ejuyets qu' jinamii na' wa's.* ²⁷ Pekhewe' i'ni' na' Jerusalén qa week pekhewe' tenek'enhe'yipji' enewe'en, nite' nikfe'lets hakha' Jesús (in hikha' Cristo), qa nite' nikfe'lik'uyii iye kekhewe' le'lijei pe' profetas'ik'i in yejeji'ijtax week qa yamji'jets na'aj witwapiihijii, in lekhewel hats yafitsheninij kekhewe'en, in yilan hakha'an.* ²⁸ Qa in yemjeetax in hamtax pa'qu' ni'wenij qu' nata'hijupi' qu' natlanhetii, qa yinijitli'ij pa'aj pa' Pilato qu' ninaqyaji'ij qu' natlanhetii.* ²⁹ Qa in hats week yafitsheninij pekhewe'en kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj t'ejuyets hakha'an, qa nit'ijju' pa'aj in we'nenji'pha'm pe' cruz qa yenifi pe' ewi't nime'uk.* ³⁰ Qa pakha'le Dios qa niihinik'uipha'm iye pe' naxju'.* ³¹ Qa olots neluts in we'nethinetskii pa'aj hekhewe' weeki'l in ta'li'hi ha' Galilea in yamii ha' Jerusalén, hik hekhewe' hane'ej nifeli'm iye ene' jukhew qa efuts iye hakha'an in ila'x iye.* ³² Qa hane'ej yekhweli'l qa henfeli'l e'mek eke' le'sits wi'tlijei, eke' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pekhewe' inaqlwa'mhitsik'i,* ³³ hik aka' pa' Dios hats yafitshen ine'mij, inekhewel in jita'lets pa'aj pekhewe'en, qa yafitsheninij aka'an in hats yilin iye ha' Jesús. Qa in l'anye'jek kakha' Salmo wetsjuk in yit'ij: “Akha' K'aya's, hane'ej hats haqsiijkii qu' enekfik'i.” (Sal 2:7)* ³⁴ Ma' qa pakha' niihinik'uipha'm hakha'an pekhewe' naxju' qe qa' nite' l'anuu'yi'i qu' nawa'm iye, yit'ij pa'aj eke' le'lijei: “Ekhweli'l k'etisitij ekewe' le'sits ta'l yiwets qa yijaalija iye qu' tuneyeje'kii yi'lijei qa yeq'iltax iye hiwjutsiqeni'm ka' David'ik'i.” (Is 55:3)* ³⁵ Qa hik ta'hijupi' in yit'ij iye pakhap iye Salmo: “Nite' exke'ej qu' lipipe'ji' ha'ne' l'aj ha'ne' oqwomehe'.” (Sal 16:10)* ³⁶ Qe pa' David'ik'i in hats yaqhat'axij pa'aj pakha' yisu'un pa' Dios qu' naqsiimijkii pekhewe' namji'ju' ek pa'aj pe' leqe nelutsji' pakha'an, qa wa'm pa'aj qa tajkati'yik'ui qa ewi't i'ni'li' pe' l'alheyik'i, ma' qa pa' l'ajik'i qa lipipji'.* ³⁷ Qa hakha'le'en hakha' yilin iye pa' Dios, qa nite' yamets pa' l'aj qu' lipipe'ji'. ³⁸ Qa hik ta'hijupi', yejefets, le'wis qu' enikfe'li'lets hakha'an in hik hakha' ta'lets qu' netwu'mhitii i'nk'ui pe' inwul'ets, aka'an hik aka' henfeli'l e'm hane'ej.* ³⁹ Qa week iye pekhewe' wekwek, hik pekhewe' nite' leke' qu' niwu'mi't ek'ui kakha' ley yika'ajji' pa'aj pa' Moises'ik'i. Qa hakha'an qu' nata'lets, ma' qa week pakha' qu' nite' neqeku'ye' hakha'an qa' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets.* ⁴⁰ Qa hik ta'hijupi', jeli'hiju'l, hasu'uj qu' na'ni'l epji' kakha' nifel pa'aj pekhewe' profetas'ik'i, in yit'ij: ⁴¹ “Je'l qeku'ni'tek, ekhweli'l pekhewe' tejefteyipji'kii qa talakinek'ijju' iye, e'nitjulaxilijpha'm qa' a'hamitsi'it, qe yakha' haqsiijkii na' ewi't wit'ithayijkii nekhewe' eqe nelutsi'tji', hik nakha' nite' l'anuu'yi'i qu' nite' eqeku'yi'itik'i yemjeetax qu' nana'ltax pa'qu' neqethentaxi't e'mik'iha.”— (Hab 1:5)* ⁴² In hats ikik'uifik'ikii pa'aj pekhewe'en pe' witlijtsitjii, ma' qa pe' jukhew qa iyinijets pa'aj qu' niyetik'ui iye qa' nenfeli'm iye ekewe' wekwek qu' namtaxets iye pa'qu' witwapiihijiyi' (sábado). ⁴³ Qa naxijik'i pa'aj in not'ax wetju'l pekhe' le'lijtsitjiyifi pe' judiol, qa olots pekhewe' judiol qa pekhewe' iye nite' judioltax

* **13:25** Mt 3:11; Mr 1:7; Lc 3:16; Jn 1:20,27; Hch 20:24 * **13:26** Hch 4:12; 5:20 * **13:27** Lc 24:27; Hch 3:17 * **13:28** Mt 27:22-23; Hch 3:14 * **13:29** Mt 27:59; Lc 23:53; Hch 5:30 * **13:30** Mt 28:6; Hch 2:24 * **13:31** Mt 28:16; Lc 24:48; Hch 1:3 * **13:32** Hch 5:42; 26:6; Ro 4:13; 9:4 * **13:33** He 1:5; 5:5 * **13:34** Hch 13:30,37 * **13:35** Hch 2:27 * **13:36** Hch 7:60; 1Co 11:30; 15:6,18,20,51; 1Ts 4:13-15; 1R 2:10; Hch 2:29; 13:22; 20:27 * **13:38** Lc 24:47; Hch 2:38 * **13:39** Ro 3:28; 10:4 * **13:41** Is 29:14

t'eku'mhi'i' qu' lunyejeje' kakha' lunyejei ne' judiol, qa yijayanik'i pa'aj pa' Pablo qa' pa' Bernabé, ma' qa pa' Pablo qa pa' Bernabé qa yakakintaxij pa'aj pekhewe'en qu' hasu'uj nili'ij in nite' yeqeku' pakha' leqisitfe i'nij pa' Dios.* ⁴⁴ In hats yamets iye pa'aj pakhap witwapiihijii (sábado), ma' qa yaqaamij qu' weeke' pa' witset in not'axii pa'aj qe qa' nepiye'ek'i kekhewe' le'lijei pa' Yatsat'ax'inij. ⁴⁵ Qa pekhewe'le judiol in yi'wen pa'aj pe' olotsija not'axii pa'aj, ma' qa qi teqemtshenkii pa'aj, qa nijaqhitji'ijju' yitjiijets in yijanik'i pe' yitji'ijtaxij pa' Pablo qa u'etsik'ikii pe' le'lijeyets.* ⁴⁶ Ma' qa pa' Pablo qa pa' Bernabé iye qa yape'enhale nite' nijiwei, qa yit'ijiju't pa'aj: — Yijaa'ija in les le'wistax qu' ekheweli'il qu' ojo'olij qu' efelhiti'yi'li'm eke' le'lijei pa' Dios. Qa ha'neli'ij in hats l'oqowe'yi'liju't qa le'nenili' iye in nite' lisu'uni't qu' esti'yi'lij pa' witi'la'x nite' yili'ij, hane'ej qa hetetwek'ela'xi'lijets nekhewe' nite' judiol.* ⁴⁷ Qe aka'aj'in yit'ij ha' Yatsat'ax'inij in tsiyaji'ijijets: *“Yakha' k'eni' qu' lefetitjiye'ej nekhewe' witsetikal nite' judiol, hats'inha qu' eka'xik'i ha'ne witqilinkeya'xtaxij qa amti'itijii pekhewe' totsii witsetits ha'ne week sehe' ipji.”* — (Is 42:6; 49:6)*

⁴⁸ In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an pekhewe' nite' judiol, qa le'sitsi'mkii pa'aj qa yiwqinhet ekewe' le'lijei pa' Yatsat'ax'inij. Ma' qa tek'enets nite' yeqeku'uk'i eke' witi'lijei pekhewe' hayiits te'nekumhi'yijji' pa'aj qu' netesti'yij pa' witi'la'x nite' yili'ij. ⁴⁹ Ma' qa ekewe' le'lijei pa' Yatsat'ax'inij qa week yamipji' pakha' sehe'. ⁵⁰ Ma' qa pekhewe' judiol qa wo'oiji' pa'aj qu' niwakaninkii pekhewe' efuts wo'taxii pa' Dios qa patunkii iye qa pekhewe' iye jukhew wit'alheiji' pa' witset, ma' qa hikpe' qa ta'lets in yutenkeninij pe' olots jukhew qa efuts iye pa' Pablo qa pa' Bernabé, ma' qa yiwutshenik'ui'fik'i pa'aj pa' leqe sehe'.* ⁵¹ Ma' qa pa' Pablo qa pa' Bernabé qa nefulutju' pa'aj pa' sehe' yamtaxij pe' le'f'iyei qe qa' jutsiqetsi'im pekhewe'en in u'ets. Ma' qa ikik'ui pa'aj qa yamii iye pa' witset hii Iconio.* ⁵² Qa pekhewe'le yijayan pa' Jesús pakha' witset Antioquía de Pisidia qa qi'ek in topolij pakha' lesaxitsi'mkii qa pa' Espíritu Santo iye.*

14

Pablo qa Bernabé qa i'ni' pa' witset'ii Iconio.

¹ Qa lunye'jkii pa'aj pa' witset'ii Iconio, pa' Pablo qa pa' Bernabé qa uyifi iye pa'aj wete'm pe' judiol le'lijtsitjii, qa iyetifi le'wis pa'aj in iyetju', ma' qa olots pe' nite' yeqeku' judiol qa pe' nite' judiol iye.* ² Qa pekhewe'le judiol, pekhewe' nite' yisu'un qu'nte' neqeku'ye', qa yepiikinijjii pa'aj pe' le'lijei pekhewe' nite' judiol, ma' qa qi in yapjanheti'm pa'aj pekhewe' yijayan pa' Intata.* ³ La'mek pekhewe' Pablo'ol qa yape'ekii pa'aj in i'ni'kii pakha' witset, qa iyetij nite' nijiwei in nifel t'ejuyets pa' Yatsat'ax'inij, hik pakha' yiwjutsiqeni'mha in yijaalija ekewe' le'lijei ma' qa i'nijji' pekhewe'en in yaqsiijkii pekhewe' ham lunyejeji'iju't qa qi in yitju'axjiiijpha'mkii iye pe' weekji'.* ⁴ Qa yeqet'etsleju'kii pa'aj pakha' witset, na'l pekhewe' yisu'un qu' nijayanij pakha' yisu'un pe' judiol, qa pekhewep qa yisu'unek pekhewe' yit'ij pe' apóstoles.* ⁵ Ma' qa pekhewe' judiol qa pe' nite' judiol iye, qa weeki'ij iye pekhewe' l'alheiji' wete'm pakha' letset, in yisu'untax pa'aj qu' net'ilit'ets pe' Pablo'ol hats'inha qu' leqfenejeji'ij pa'qu' u'axe' pekhewe'en qa qu' nenjele'ejkii iye pe'qu' utele'.

* **13:43** Hch 11:23; 14:22 * **13:45** Hch 18:6; 1Ts 2:16; 1P 4:4; Jud 10 * **13:46** Mt 21:43; Hch 3:26; 18:6; 22:21; 28:28 * **13:47** Lc 2:32 * **13:50** Hch 14:2,19; 2Ti 3:11 * **13:51** Mt 10:14; Mr 6:11; Lc 9:5; Hch 14:1,19,21; 16:2; 18:6; 2Ti 3:11 * **13:52** Mt 5:12; Jn 16:22; Hch 2:4 * **14:1** Hch 13:5,51; 14:19 * **14:2** Jn 3:36; Hch 13:50 * **14:3** Mr 16:20; Jn 4:48; Hch 4:29; 20:32; He 2:4 * **14:4** Hch 17:4-5; 19:9; 28:24

⁶ Qa in nikfe'lets pa'aj pe' Pablo'ol qa ilatii pa'aj pekhewep iye witsetits i'ni' iye pakha' sehe' Licaonia, pa' Listra qa pa' Derbe, qa week pekhewe' lekuwelii enewe'en.* ⁷ Qa hik pakha'a' qa nifeli' iye eke' le'sits wi'tlijei.*

Pablo qa Bernabé qa i'ni' pa' witset'ii Listra.

⁸ Pa' witset'ii Listra, ewi'l pa'aj pa' jukhew i'nju', nite' leke' qu' nijalkiskii qe onqok, ta'hij ji'teje'm pa'aj wittawe'j.* ⁹ Pakha'an tek'enets pa'aj pa' Pablo in iyet. Qa pa' Pablo qa ts'in in yeje'ju', qa yi'wen in na'li'm pa' nite' leqekuye'j ma' qa leke' qu' nihin. ¹⁰ Qa yit'unhetik'iha pa'aj in yit'ijets: —jEniipha'm, it'ij teene!— Pakha'an qa aje'e'l ts'enpha'm pa'aj, ma' qa hats leke' in ik. ¹¹ Ma' qa pekhewe' olots jukhew qa efuts in yi'wenij pa'aj pakha' yaqsiijkii pa' Pablo, qa taya'yij wetju'l pa'aj yit'ij pe' le'lijei pakha' sehe' Licaonia, qa yit'ijju' pa'aj: —Pekhewe' diosits Júpiter qa Mercurio hats wotjonketik'i ene' jukhew qa hats te'nilit inwetsju' ha'ne ju'uni'.—* ¹² Qa leqiyij pa'aj pa' Bernabé, Júpiter, qa pa' Pablo qa leqiyijek pa'aj, Mercurio, qe les in iyet pa'aj. ¹³ Ma' qa pakha' pa'i ipji' pakha' loqo dios Júpiter, ta'hii pekhe' le'lijtsitjii i'nik'uifik'i pa' witset, qa neka'xets pa'aj pakha' leji'iifik'i pekhewe' toros qa pe' lop'om wit'etilayij, qa yisu'untax pa'aj qu' niyinii pe' Pablo'ol ma' qe'kha nilantaxifi pekhewe' inqa'metets, qa weekji' iye in yisu'untax pekhewe' olots jukhew qa efuts iye. ¹⁴ Qa in nikfe'le'ets pa'aj pekhewe' apóstoles Bernabé qa Pablo, ma' qa yiwjaf'itik'i pa'aj pe' l'uihitjijits, qa wekuma'xii pa'aj pakha' i'ntaxiji' qa t'ilit ji'teje'm pa'aj pekhewe' olots jukhew qa efuts iye, qa tayai pa'aj,* ¹⁵ qa yit'ijji'ju': —Jukhew, ¿inhats'ek in laqsiihjikii aka'an? Yekheweli'l ye'jukhewli'il iye hik k'eyijunyejeyi'l. Yekheweli'l henfelhi'il e'm eke' le'sits wi'tlijei hats'inha qu' etetwek'elaxi'lik'ui ekewe' wekwek qa' eneki'lets pakha' ewi'l Dios nite' wa'm yijat'ij, hik pakha' yaqsiijkii pa'aj ha'ne wa's, ha'ne sehe', na' qi iweli' qa week pekhewe' i'nji' enewe'en. (Ex 20:11)* ¹⁶ Pakha'an

toxik'i pa'aj mexe yiwejinhi'ij pe' week witsetits in yaqsiijkii pa'qu' nisun'le.* ¹⁷ La'mek pakha'an, qa yape'enha wo'taxii qu' ninikfe'l, qa yaqsi'jtaxijkii pakha' le'wis, ma' qa nukinju' na'aj pi'ei, yaqsi'jtaxijkii iye na'aj lahats'ij qe yuji' ene' lei, ma' qa ne'sinheti'li'mkii qe na'l pa'qu' aqi'il.—* ¹⁸ Qa in yemjeetax in yitaxijets pa'aj ekewe'en, qa yaqaamij qu' nite' netk'ene' pa'aj pekhewe'en in neqek'uyu'taxijifi pa'aj pe' inqa'metets. ¹⁹ Ma' qa teluuyik'i pa'aj qa namkii pekhewe' judiol ta'hii pa' Antioquía qa pe' ta'hii pa' Iconio. Qa wo'tk'oni'mkii pa'aj pe' olots jukhew qa efuts iye, ma' qa nije'le'ejkii pa'aj pe' utel pa' Pablo qa yetsinik'uifik'i pa' witset yumtitax qu' hats nawaa'mija.* ²⁰ Qa in mexe k'ooitaxijji' pa'aj pekhewe' yijayan pa' Intata, pakha'an qa niipha'm pa'aj qa wapil ji'teje'm iye pa' witset. Qa pakhap nelukii pa'aj qa hats ik, lijs'ekii iye pa'aj pa' Bernabé qa yamii pa' witset lii Derbe.* ²¹ Ma' qa in hats nifeli' iye pa'aj eke' le'sits wi'tlijei pakha' witset qa in hats olots iye pe' yijayankeninij pa' Intata, qa tepilijik'i iye pe' witsetits Listra, Iconio qa' pa' Antioquía de Pisidia.* ²² Yakaklinij qu' nent'unhet pekhewe' hats yijayan pa' Intata, qa yakaklinij iye qu' natjanithenij pakha' nite' leqekuyejeyij, qa yit'ijets pa'aj: —Les le'wis qu' nata'lets pe' wekwek in jitaats'e'ej qu' ji'nuiji'teje'm pa' tenek'enheiji' pa' Dios.—* ²³ Qa t'eku'mjijji'kii pekhewe' qu' netnek'enhe'yipji' pe' yijayan

* **14:6** Mt 10:23; 2Ti 3:11 * **14:7** Hch 14:15,21; 16:10 * **14:8** Mr 6:56; Fil 2:12 * **14:11** Hch 8:10; 28:6 * **14:14** Mt 26:65; Mr 14:63 * **14:15** 1S 12:21; 1Co 8:4; 1Ts 1:9; Gn 1:1; Sal 146:6; Jer 14:22; Ap 14:7 * **14:16** Sal 81:2; Mi 4:5; Hch 17:30; 1P 4:3 * **14:17** Hch 17:26-27; Ro 1:19-20; Lv 26:4; Dt 11:14; 28:12; Job 5:10; Sal 65:10; 147:8; Ez 34:26; Jl 2:23 * **14:19** Hch 13:45,51; 2Co 11:25; 2Ti 3:11 * **14:20** Hch 11:26; 14:22,28 * **14:21** Mt 28:19; Hch 13:51 * **14:22** Hch 9:16; 11:23; 13:43; Lc 22:48; Jn 15:20; 16:33; Ro 8:17; 1Ts 3:3; 2Ti 3:12

pa' Intata pekhewe' witsetitsji', in hats qiji'ij qa iynji'ij qa in nite' tekji'ijju' iye. Pa' Pablo qa pa' Bernabé qa hats yiwejinij pa'aj pa' Yatsat'ax'inij qu' hik pakha'ye' qu' nejelets, hikpa' tek'enets nite' yeqeku' pekhewe'en.* ²⁴ Qa hats ikkii iye pa'aj qa t'anipji' pa' sehe' Pisidia qa yamets pa' sehe' Panfilia. ²⁵ Ma' qa in hats nifeli' iye eke' wi'tlijei pa' witset Perge, qa yamiiju' iye pa'aj pa' witset Atalia. ²⁶ Qa hik pakha'a' pa'aj qa hats i'nji' pe' tokoyei qe qa' hats napilii pakha' witset Antioquía de Siria, hik pakha'a' pa'aj testi'yiji' pa' leqi'fenkeye'j pa' Dios hats'inha pekhewe'en qu' naqsiijkii aka' wit'ithayijkit, hik aka' hats yaqhat'etsij pa'aj.* ²⁷ Ma' qa in hats yamii qa no'thet wetju'l pe' yijayan pa' Intata, qa nifelimik'i week pe' wekwek yaqsiimijkii pa' Dios, qa pa'n lunye'j iye pa' Intata in yit'ijimiiqhof pa' leji' pekhewe' nite' judiol ma' qa' nite' neqeku'ye'.* ²⁸ Pa' Pablo qa pa' Bernabé qa olots juwelits in amaneyijupkii pekhewe' yijayan pa' Intata.

15

Pakha' iyetijju' pa'aj pa' Jerusalenii.

¹ Qa uja'x pa'aj pekhewe' ta'hii pa' sehe' Judea namii pa'aj pa' witset Antioquía, qa yijatshen pa'aj pekhewe' yijayan pa' Intata: —Qu' nite' iwu'mi'it' xpasitsi'it' in l'anye'jek pa'aj pa' Moises'ik'i, ma' qa' nite' leke'ye' qu' i'hiyi'it'. —* ² Qa in lunye'jek pa'aj pa' Pablo qa pa' Bernabé in qi in nite' yisu'un qu' net'eku'mi' pa'aj pakha' yittaxijju' pa'aj pekhewe'en qu' lunye'je' qa hats qi in tek'eloyijju' pa'aj, ma' qa pekhewe' yijayan pa' Intata qa yijanti'ets pa'aj qu' nukin pa' Pablo qa pa' Bernabé qa pekhewep iye qu' hijs'eyek'e qa' namii pa' Jerusalenii pe' apóstoles qa pe' week tenek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Intata hats'inha qu' niyeti'hijju' aka' lunye'jkii in ta'lets pekhewe' ta'hii pa' Judea in yisu'untax qu' niwu'm laxpa's pekhewe' hats yijayan pa' Intata.* ³ Qa hik ta'hijupi' in ikkii pa'aj, qe ta'lets in yukinkii pekhewe' yijayan pa' Intata, ma' qa nek ji'teje'm pe' sehel Fenicia qa pa' Samaria, qa nifeeljiimik'iha pa' lunyee'jkiiha pekhewe' nite' judiol in hats wenink'aihit qa yijayan pa' Jesús, qa aka'an in ta'lets qa qiji'ij qa le'sitsjii'mkii week pekhewe' yijayan pa' Intata.* ⁴ Ma' qa in hats yamii pa'aj pa' Jerusalen, qa week wetfeli'm pekhewe' yijayan pa' Intata, qa pekhewe' iye apóstoles qa pe' tenek'enhe'yipji' pe' yijayayan pa' Intata, qa nifelimik'i week pe' yaqsiimijkii pa' Dios pekhewe'en.* ⁵ Qa pekhewe'le uja'x fariseoltax pa'aj hats tek'enets pa' Jesucristo, qa ts'ap'a pa'aj qa yit'ijji'ju': —Les le'wistax qek netwu'mhitii laxpa's pekhewe' nite' judiol qa natyajaxti'yijets iye qu' naqsi'jkii kakha' leqe ley pa' Moises'ik'i.— ⁶ Ma' qa pe' apóstoles qa pekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Intata, qa not'axij wetju'l qu' niyeti'ijju' aka' lunye'jkii. ⁷ Ma' qa in hats qi in iyetijju' pa'aj, pa' Pedro qa niipha'm pa'aj qa yit'ijji'ju': —Yejefts, ekheweli'l'lenikfe'li'lets toxik'i in i'nk'aa'ija pa' Dios in t'eku'myiji' qu' yakha'ye' qu' hepiikitij nekhewe' nite' judioltax ekewe' le'sits wi'tlijei hats'inha qu' nite' jeek neqekuyi'ik'i qa netk'enets. ⁸ Qa pa' Dios, hikpa' in nikfe'lets week pe' intawjets, inq'ethinij in t'eku'mi' iye enewe'en, ma' qa nukinetsju' in tisij ka' Espiritu Santo, in injunyejeyek in i'nk'aa'ija jiyelisij,* ⁹ qa ham pakha' qu' pakha' lunye'je' inekhwel qa enewe'en. Qa hats nili'ijju' pe' lewu'lets qe ta'lets pa' nite' leqekuyejeyij.* ¹⁰ Qa hane'ej qa zinhats'ek in lanaqjaajinkeyu'ulij qu' ejuyi'l'ijju'l

* **14:23** Hch 11:30; 13:3; 20:32; Tit 1:5 * **14:26** Hch 11:19; 13:3 * **14:27** Hch 15:12; 21:19; 1Co 16:9; 2Co 2:12; Col 4:3; Ap 3:8 * **15:1** Hch 6:14; 15:5,24; 16:3; 21:21; Ga 2:12; 5:2; 1Co 7:18; Lv 12:3
 * **15:2** Hch 11:30; 16:4; Ga 2:1-2 * **15:3** Hch 11:18; 21:5; Ro 15:24; 1Co 16:6,11; 2Co 1:16; Tit 3:13; 3Jn 6
 * **15:4** Hch 14:27; 15:12 * **15:8** Hch 1:24; 10:44,47 * **15:9** Hch 10:28,34,43; 11:12; 1P 1:22

aka' hats yaqsiijkii pa' Dios qa l'entaxilipji' enewe' yijayan pa' Intata pakha' niihet qu' neka'xkii, hik pakha' nite' weju'liju'l iye pa'aj qu' neka'xkii pe' inqa'jteyik'i qa inekhewel iye nite' je'weju'liju'l iye qu' jinteka'x? * ¹¹ Qa hatsle jinikfe'lets in hats ji'hi yijat'ij qa ham laja'ye' qe ta'lets pa' qi leq'ilta'x ha' Yatsat'ax'inij Jesús, qa hik lunyejei iye nekhewe'en in hats ihii iye.— * ¹² Week pekhewe' not'ax wetju'l weyipji' pa'aj, qa tek'enets pa'aj in iyet pa' Bernabé qa pa' Pablo, qa nifelimik'i pe' ham lunyejeyi'iju'l yaqsiimijkii pa'aj pa' Dios pekhewe' nite' judiol qa i'njiiji' pe' Pablo'ot. * ¹³ In hats yili'ijju' pa'aj in iyetju' enewe'en, qa pa' Jacobo qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Ek'en qeku'ni'lek, yejefets, * ¹⁴ na' Simón hats nifel iku'uj pa'n lunye'j pa' Intata in i'nk'a yisu'un qu' net'eku'mi' pekhewe' nite' judiol, hats'inha qu' nana'l pe'qu' natsat'etsijek pakha'an. ¹⁵ Qa aka'an qa hats hik lunye'j kakha' yit'ij pa'aj pe' profetas'ik'i, in yit'ijek pa'aj ka' we'nika'ajji': ¹⁶ “*L'anu'upji' hatse' aka'an qa' hetpil iye, qa' henihipha'm iye ne' lets' ka' David'ik'i in namtaxju'. Qa' hepileti' iye qu' heni' ne' namtaxju'kii lapk'asil, ma' qa' henihipha'm iye,* * ¹⁷ *hats'inha qu' weeke' qu' nowo'oi ha'ne Yatsat'ax'inij, week pekhewe' nite' judiol pekhewe' teniya'yiji' qu' natsat'etsij.* ¹⁸ *Hik aka' yit'ij pa' Yatsat'ax'inij, hik pakha' yaqsiijkii qa pakhaa'ijle in yinikfe'l aka'an.”* (Am 9:11-12) ¹⁹ Qa hik ta'hijupi', yakha' in humti qu' les le'wise' qu' hasu'uj jintepekhelinhetiji'kii pekhewe' nite' judiol in yijayan pa' Dios, ²⁰ jiweng'ika'ajii yijat'ij pekhewe'en qu' hasu'uj netuj i'ni'i qu' niya'ji' pe'qu' hats netesti'yij pekhewe' witeqsi'nq'alits, qu' hasu'uj iye nanawitji'i'ijju'kii l'esenits, hasu'uj iye netuj na'aj l'ese'n ne'ej inqa'metets nite' wenukinfik'i pe'qu' l'atitse' in talanhetii qa hasu'uj iye netuj ne'ej yaqamaxju' l'athits ne'ej inqa'metets. * ²¹ Qe kakha' leqe ley pa'aj pa' Moises'ik'i pakhaa'ijle pa'aj in tefelhitii qa week pe' witsetits in na'li'm ma' qa tefelhitiji'ij, qe week na'aj neluji' witwapiihijii tiyijjiik'i ekewe'en pekhewe' judiol le'lijtsitjiyitsifi. — * ²² Ma' qa yumti pekhewe' apóstoles qa pe' tenek'enhe'yipji' pekhewe' yijayan pa' Intata qa week pekhewe' yijayan pa' Intata qu' les le'wise' qu' net'eku'miiji'kii pe'qu' uja'xe' jukhew qu' nukinii pa' Antioquía qu' lijts'eyek'e pa' Pablo qa pa' Bernabé. Qa t'eku'miiji' pa'aj pa' Judas, hii iye Barsabás qa pa' Silas, enewe'en jukhew yiwqinhetji' pekhewe' yijayan pa' Intata. * ²³ Qa yekekenenij pa' witfaakanek, yit'ij: —Enewe' apóstoles qa ene' inejefetsipji' pa' Intata hik enewe' tenek'enhe'yipji' ne' yijayan pa' Intata, pekhewe' yejefetsi'lipji' pa' Intata nite' judiol Antioquía lelets, pe' sehe' Siria lelets qa pe' sehe' Cilicia lelets, hewetfeli'l ei. * ²⁴ K'impie'ehj in na'l pekhewe' uja'x ta'ltaxi'l yitji'teje'm nami'l ei pa'aj, hik pekhewe' nite' yekhweli'l qu' hetisi'lij pa'qu' lunyejeje', qa yaqsi'jtaxijkii in ne'ilehettaxi'lij pe' le'lijei, qa qi natawje'metentaxi'l. * ²⁵ Qa hik ta'hijupi' in week humti'il qa week lekelij iye qu' les le'wise' qu' he'yekumi'liiji' pe'qu' uja'xe' jukhew hats'inha qu' he'nukini'l ei qa' lijts'eyek'e nekhewe' jite'su'un inejefets Bernabé qa na' Pablo. * ²⁶ Hik enewe' jukhew yaqamijkii qu' nanaxju' pa'aj qe ta'lets ka' hii ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. * ²⁷ Qa hik ta'hijupi' in he'nukini'l na' Judas qa na' Silas qe qa' hik nekhewe'ye' qu' niyetijha ekewe' we'nika'etaxiji'. ²⁸ Qe hats week hisu'uni'l pa' Espíritu Santo qa yekhweli'l, qu' hasu'uj eni'lipji'kii

* **15:10** Mt 23:4; Ga 5:1 * **15:11** Ro 3:24; Ef 2:5-8; Tit 2:11 * **15:12** Jn 4:48; Hch 14:27; 15:4

* **15:13** Hch 12:17; 15:7 * **15:16** Is 45:21; Jer 14:9; Dn 9:19 * **15:20** 1Co 8:7,13; 10:7-8,14-28; Ap

2:14,20 * **15:21** Hch 13:15; 2Co 3:14 * **15:22** Hch 1:23; 15:2; 1P 5:12 * **15:23** Hch 15:1; 23:26;

Stg 1:1 * **15:24** Ga 1:7; 2:4; 5:10,12; Tit 1:10 * **15:25** Hch 1:14; 2:46; 4:24; 5:12; 7:57; 8:6; 12:20;

18:12; 19:29 * **15:26** Hch 9:23-25; 14:19

ma' qa' les ne'niihet ekewe' hane'ej hika'alijji', ekewe'en.* 29 hasu'uj luji'l i'ni'i qu' iya'alji' pe'qu' hats testi'yij pekhewe' witeqsi'nq'alits, hasu'uj iye luji'l ne'ej yaqamaxju' l'athits ne'ej inqa'metets, hasu'uj iye luji'l na'aj l'ese'n ne'ej inqa'metets nite' wenukinfik'i pe'qu' l'atitse' in talanhetii, qa' hasu'uj iye manawitjiki'ikijju'kii esenitsi'l. Ekhweli'l qu' ek'eni'lik'i ekewe' wekwek, qa' hats aqsiilijkii pa' le'wis. Hats uja'xli'ik'i.—* 30 Ma' qa' pekhewe'en in hats teniwetfelhi'yi'm pa'aj qa' ikkii qu' namii pa' Antioquia. Qa in yamii qa' no'thet wetju'l pe' week hats yijayan pa' Intata, qa' tisij pa' witfaakanek. 31 Qa in hats yiyinenik'i pa'aj, qa' qi in le'sitsi'mkii qe ta'lets pekhewe' wi'tlijei in yisimetsin pe' l'atawjets. 32 Qa pa' Judas qa' pa' Silas iye, enewe'en in profetas iye, qa' qi in yakaklin pa'aj qa' yit'unhet iye pekhewe' yijayan pa' Intata, qa' yape'ejets pa'aj in iyetik'ui olots pe' nifeli'm.* 33 Qa i'nk'ate pa'aj in hats olots neluts pa'aj in amaneyi' pakha'a, ma' qa' pe' yijayan pa' Intata qa' hats wetfeli'm pa'aj qa' mexe iyinipji', hats'inha qu' napilii iye pekhewe' nukin pa'aj.* 34 Qa pakha'le Silas qa' yisu'un qu' mexe amane' eku'ni'kii pakha'an. 35 Qa pa' Pablo qa' pa' Bernabé iye amaneiji' iye pa'aj pa' Antioquia. Enewe'en qa' pekhewep iye olots i'nq'ijatshenij qa' nifel iye pa'aj eke' le'sits le'lijei pa' Yatsat'ax'inij.*

Pa' Pablo qa' pa' Bernabé qa' yak'esju' pa'aj.

36 Ma' qa' in hats teluuyik'i pa'aj pa' Pablo qa' yit'ijets pa'aj pa' Bernabé: — Yape jinjiwitshen eku'uk'i iye he' inejefetsipji' pa' Intata hekhewe' week witsetitsji' in uja'zek hekhewe' jitefeli'm eke' le'lijei ha' Yatsat'ax'inij, hats'inha qu' jinte'wen eku'n iye qetuk pa' lunyejeikiyek. —* 37 Qa pa' Bernabé qa' neqekeneyutaxij pa'aj qu' lijts'eye'kii iye wete'm pa' Juan, hii iye Marcos.* 38 Qa pakha'le Pablo qa' yumti qu' nite' le'wise' qu' neka'x qa' lijts'eye'kii iye pakha' hayiits yili'ik'i pa'aj qa' yiwu'mi' pekhewe'en pa' sehe' ei Panfilia, ma' qa' hats nite' yijayan pa'aj in mexe t'ithayiitax wete'm. 39 Ma' qa' qi in nite' t'eku'mij wetju'l pa'aj pa'qu' ewi'le' pekhewe'en, qa' pa' Bernabé qa' yeka'x pa'aj pa' Marcos, qa' i'ni'iji' pe' tokoyei qa' yami'hii pa' sehe' Chipre. 40 Qa pakha'le Pablo qa' t'eku'mi' ek qu' neka'x pa' Silas. Qa pe' yijayan pa' Intata qa' iyinipji' pa'aj qu' ni'fen pa' Yatsat'ax'inij enewe'en.* 41 Qa ikkii pa'aj nek ji'teje'm pa' sehe' Siria qa' pa' Cilicia, yiyaji'ik'i qu' nent'unhet pekhewe' hats yijayan pa' Intata.*

16

Pablo qa' yisu'un qu' lijts'eye'kii iye pa' Timoteo.

1 Qa namets iye pa'aj pa' witset Derbe qa' pa' Listra iye. Qa hikpa' qa' i'ni' ha' ewi'l yijayan pa' Intata, hii Timoteo, la's pe' ewi'l efu judioki' yijayan iye pa' Intata. Pakha'le latata qa' griego.* 2 Pekhewe' yijayan pa' Intata pa' witset Listra qa' pa' Iconio iye, week yit'ijets in yatsathen ha' Timoteo.* 3 Pa' Pablo qa' yisu'un pa'aj qu' lijts'eye'kii iye pakha'an, qa' t'eku'mi' qa' yiwu'm pa'aj laxpa's, qe ta'lijupi' pekhewe' judiol na'li' pekhewe' witsetits, qe week nikfe'lets pakha' latata in griego.* 4 Qa in hats ikik'i pa'aj week pe' witsetits, qa' tisji'jij pe' tenek'enhe'yipji' pe' hats yijayan pa' Intata, pekhewe' hats t'eku'mij wetju'l pe' apóstoles qa' pe' tenek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Intata i'ni' pa'

* 15:28 Hch 5:32; 15:8 * 15:29 Hch 15:20; 21:25; Ap 2:14,20 * 15:32 Hch 14:22; 15:1 * 15:33 Mr 5:34; Hch 16:36; 1Co 16:11; He 11:31 * 15:35 Hch 8:4; 13:1 * 15:36 Hch 13:4,13-14,51; 14:6,24 * 15:37 Hch 12:12; 13:13; Col 4:10 * 15:40 Hch 11:23; 14:26; 15:22 * 15:41 Hch 6:9; 15:23; 16:5 * 16:1 Hch 17:14-15; 18:5; 19:22; 20:4; Ro 16:21; 1Co 4:17; Fil 2:19; 1Ts 3:2,6; 2Ti 1:5; 3:15 * 16:2 Hch 13:51; 16:40 * 16:3 Ga 2:3

Jerusalén qu' hik pekhewe'ye' qu' nanaqsiiikii.* ⁵ Qa hik ta'hijupi' pekhewe' yijayan pa' Intata in les t'unitsij pa'aj pakha' nite' leqekuyejeij. Qa week neluts t'ijaifik'i pa'aj in les olots pe' yijayan pa' Jesús.*

Pablo qa i'nji'kii lotoi pa' ewi't jukhew i'ni' pa' Macedonia.

⁶ Qa nek ji'teje'm iye pa'aj pe' sehel Frigia qa Galacia, qa pa' Espíritu Santo qa nite' lexke'ej qu' nenfeli' eke' wi'tlijei pa' sehe' Asia.* ⁷ Qa in hats namets iye pa'aj pa' sehe' Misia, qa yisu'untax pa'aj qu' namii iye pa' sehe' Bitinia, qa pakha'le leqe Espíritu pa' Jesús qa nite' lexke'ej pa'aj.* ⁸ Qa nek ji'teje'm na' sehe' Misia, qa nametsju' pa'aj ha' witset Troas.* ⁹ Qa ka' naja'xji' pa'aj ha' Pablo qa t'ethinheti'yij pa'aj qa i'nji'kii lotoi in ima': ewi't pa' jukhew Macedonia leite', ts'ap'a qa qi in iyinkii pa'aj, qa yit'ij: —Anamii wat'ij ha'ne sehe' ei Macedonia qa' etsi'feni'hii.—* ¹⁰ In hats yi'wen pa'aj ha' Pablo aka'an, ma' qa nelukii qa aje'el hanaqsi'ji'l qu' natsami'hii ha' sehe' Macedonia, qe tsikfe'li'letsha pa' Dios in taya'yi'iyijii qu' henfeli'hi' eke' le'sits wi'tlijei.*

Pablo qa yamii pa' witset Filipos.

¹¹ Ma' qa ha' Troas qa hikha' hata'li'hi' in ha'ni'lji' ke' tokoyei, qa hatsa'theni'hii in tsami'hii ha' sehe' hii Samotracia yeqewuk'un ha' qi iweli'. Qa kakhap neluji' qa haki'kii iye qe qa' natsami'hii ha' witset hii Neápolis. ¹² Qa hikha' qa hata'li'hi' in ho'yotsi'lju' qa tsami'hii ha' witset Filipos, hik hakha' romanos letset, hikha' les qiji' hakha' week sehe' Macedonia. Qa hikha' qa uja'x ke' neluts in ya'maneyi'hi'.* ¹³ Qa ka' neluji' witwapiihijii qa haki'fik'ufik'i ha' leji', qa haki'hijju' ha' lotkoyek ha' haqqi' la's, hikha' humti'il qu' na'ni' pa'qu' l'iyinhe'wet'e. Qa ha'ni'lju'kii qa yapelek qa k'iyetik'ui hekhewe' efuts not'axi' wetju'l hakha'a'. ¹⁴ Qa ke' ewi't hekhewe'en hii Lidia, witset Tiatira leleki', t'ihinij pe' le'sits penyilots witpalinek qa yijayan iye pa' Dios. Tek'eenetsha in iyet ha' Pablo, ma' qa pa' Yatsat'ax'inij qa yit'ij qhof pa' latawe'j qe qa' nenikfe'lik'iha kekhewe' yit'ij ha' Pablo.* ¹⁵ Ma' qa kikhe'en qa week iye hekhewe' yatsat'etsij in hats wempuli'jijju', qa iyini'l yiwets, qa yit'ij: —Qu' umti'il qu' hats yijaayi'ija qu' nite' heqeku'ye' pa' Yatsat'ax'inij, qa atsjayani'hii ke' yitsi' qu' k'ewhini'hi'.— Tsinijit'il ma' qa hijayani'hii ke' letsi'ii qa hikha' qa ya'maneyi'hi'.*

Pe' ewi't inanyi' i'nji' pa' inwo'met.

¹⁶ Qa lunye'jkii iye hik aka'aj in haktaxi'lju' iye hakha' wit'iyinhe'wet, qa te'nilit'il yiju'l ke' ewi't inanyi' wit'inkii, i'nji' pa' ewi't espíritu ul'ax qa tisij pa' let'unha'xijup in nifelji'ji'm pa'qu' lunye'je'kii hatse' na'aj nifaakan. Qa aka'an in lunye'j qa qi in yaxinenij pe' l'astai pe' laqa patunits, nifelji'ij pa'qu' lunye'je'kii.* ¹⁷ Ke' inanyi' qa nijayanpha'mkii ha' Pablo qa yekheweli't iye, ma' qa yit'unhetik'i in tayai, qa yit'ij: —Enewe'en jukhew leqejkunenhei pa' qiji'ha in Dios, hik enewe' nifeli't e'm pa' wit'ikheyijii pakha' witi'a'x.—* ¹⁸ Qa olots neluts in l'anye'j aka'an. Qa ha' Pablo qa hatstax qa yitaxij, qa tetwek'elaxiju'l, qa yit'ijets pakha' espíritu ul'ax i'ntaxji' kikhe' inanyi': —K'ayaji'ijets aka' hijji' ha' Jesucristo, qu' ma'ak'ufik'i nekhe' inanyi'!— Qa hik akaa'ijha qa ikik'ufik'i. ¹⁹ Qa hekhewe'le yatsat'etsij in yi'wentax pa'aj ke' inanyi' ma' qa nikfe'lets in hats nite' leke' qu' nowo'omii laq'astaye'. Ma'

* **16:4** Hch 11:30; 15:2,28 * **16:5** Hch 2:47; 9:31; 15:41 * **16:6** Hch 2:9; 18:23; Ga 1:2; 3:1 * **16:7** Hch 8:29; Ro 8:9; Ga 4:6; Fil 1:19; 1P 1:11 * **16:8** Hch 16:11; 20:5-6; 2Co 2:12; 2Ti 4:13 * **16:9** Hch 9:10; 20:1,3 * **16:10** Hch 20:5-15; 21:1-18; 27:1-28:16 * **16:12** Hch 20:6; Fil 1:1; 1Ts 2:2 * **16:14** Lc 24:45; Hch 18:7; Ap 1:11 * **16:15** Gn 19:3; Lc 24:29; Hch 11:14 * **16:16** Lv 19:31; Dt 18:11; 1S 28:3,7 * **16:17** Mr 5:7; 16:17

qa t'eku'mi' ha' Pablo qa ha' Silas, qa yetsinii hakha' joofji'ju' ha' witsetji', pakha' i'ni' pekhewe' tenek'enheiji' pa' witset.* 20 Ma' qa in hats yami-jii in yeka'xii hekhewe' wit'alhei, qa yit'ijets: —Enewe'en jukhew judiol yaqsiijkii in yiwakaninkii ha'ne initset, 21 qa i'nq'ijatshenij ke' wekwek witjunyejei (costumbres) inekhewel nite' lenexkelij ine'm qu' jint'eku'mi' qa qu' jintaqsiijkii iye, qe inekhewel je'tujtseikaliju't jo' Roma leitets.—* 22 Ma' qa hekhewe' olots jukhew qa nayu'um hekhewe'en. Qa hekhewe' wit'alhei qa niwjaf'iti'mju' ke' leqhinatayik'i qa inaagyaji'ij qu' neteqsilanheti-iju'.* 23 In hats yili'ijju' in qi in neqsilanju', ma' qa yeka'xii qu' nuhinifi ke' witq'ophehitjii, qa ha' yejeł ke' witq'ophehitjii qa tayajaxti'yijets pa'aj qu' nejeetsha. 24 Hakha'an in yepi'ye' ek'i pa'aj aka' tayajaxti'yijets, ma' qa yuihinifi pe' te'weiteje'm pe' witq'ophehitjii qa yuihinik'iteje'm pe' lef'iyei qa yewij pa' najak lenqii cepo.* 25 Qa in hats leqewuk'uji' pa'aj naja'x, ha' Pablo qa ha' Silas qa iyin qa telijtsiyii iye pa'aj pa' Dios. Qa pekhewep wit'ophehii qa tek'eniijkii pa'aj. 26 Ma' qa pa' sehe' qa t'unik'i pa'aj in me'lle'le'l, qa pekhewe' letkui pekhe' witq'ophehitjii qa yiwapjahan pa'aj. Qa hik pakha'aj qa qhofik'i pe' week lejl qa' namik'i iye pe' week fotofik'il wo'nophe'ltaxijju' pe' wit'ophehii.* 27 Qa pa' yejeł pe' witq'ophehitjii in nomiikii pa'aj qa yeetax pa'aj pe' lejl pe' witq'ophehitjii in week qhofik'i. Qa nit'ijpha'm pa'aj pa' laqa'tsjikinet qekha newetlijtaxje'm pa'aj, qe yumtitax qu' hats week nilatkii pe' wit'ophehii. 28 Qa ha' Pablo qa tayai in yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj eqfenyeje' ewek. Week ya'maneyi'li' hane'e'in. Ham ilate' enewe'en.— 29 Qa pa' yejeł pe' witq'ophehitjii qa iyinii pa'aj fet'e' qa aje'eł wekuma'xifi pa'aj pe' witq'ophehitjii. Tsalalkii pa'aj qe niijiwei qa wetjele'etsju' pe' lef'iyeyijju' ha' Pablo qa ha' Silas. 30 Ma' qa in hats yeka'xfik'i pa'aj, pakha'an qa yit'ij pa'aj: —Jukhew, ¿pa'n lii pa'qu' haqsiijkii qa' leke'ye' qu' yi'la'xe'?—* 31 Hekhewe'en qa yeku't pa'aj: —Hasu'uj eqeku' ha' Yatsat'ax'inij Jesús, ma' qa' i'la'xe', akha' qa week pekhewe' lantsat'etsij.—* 32 Hekhewe'en qa nifeeli'mha pa'aj eke' le'lijei pa' Yatsat'ax'inij hakha'an qa weekij pekhewe' i'ni' pe' lets'i'. 33 Qa hik pakhaa'ijha iye pa'aj pe' horaji' pa' naja'xji', hakha'an qa t'eku'mi' pa'aj he' Pablo'ol qa nili'jju' ke' leneqsilanhewjei pa'aj hekhewe'en. Qa aje'eł pa'aj wempuli'jju', hakha'an qa week pekhewe' yatsat'etsij. 34 Qa yeka'xii iye pa'aj pe' lets'i', qa nekunhenju' pa'aj. Hakha'an qa qi in yoksi'wen pa'aj in le'wisi'mkii qe nite' yeqeku' pa' Dios weeki'lij pekhewe' yatsat'etsij.* 35 Ma' qa in hats leefiju' pa'aj, pe' tenek'enheiji' pa' witset qa yukinij pa'aj pe' le'lijei pekhewe' leqjelinenhei, in yit'ij pa'aj: —Yape iwejin hekhewe' jukhew.— 36 Ha' witq'ophehitjii leile' qa nifeliiji' pa'aj ha' Pablo ekewe'en: —Ne' tenek'enheiji' ha'ne witset hats inaagyaji'ij qu' ewejinheti'yi'fik'i, qa hik ta'lijupi' hane'ej yape ma'afik'i, qa le'wisle qu' ma'atkii.—* 37 Qa ha' Pablo qa' yit'ijets pa'aj pe' oq'ophehinetsets: —Yekheweli't in yo'romanotaxi't iye, qa tseqsilani'lje'mkii qa week tsejeli'ijju' ene' weekji' qa nite' yaqsiijkii iye pa'qu' netsjeyumtsheni'lij qa ts'uihini'li'fi iye ene' witq'ophehitjii. ¿Me qa hane'ej qa' hame' iye pa'qu' ne'tsweni'lij qu' netswejini'fik'ikii? ¡Nite', nite' leke'! Neneki'lyii yijat'ij hekhewe'en qu' nets'ukini'fik'ikii.—* 38 Qa pe' oq'ophehinetsets qa nifelii pa'aj aka'an hekhewe' tenek'enheiji' ha' witset. Qa in nikfe'lets in romanos iye hekhewe'en, qa niijiwei pa'aj. 39 Ma' qa namii pa'aj qa qi in iyinijets in

* 16:19 Mt 10:18; Hch 8:3; 15:22; 17:6-8; 19:25-26; 21:30; Stg 2:6 * 16:21 Est 3:8; Hch 16:12 * 16:22 2Co 6:5; 11:25; 1Ts 2:2 * 16:24 Job 13:27; 33:11; Jer 20:2-3; 29:26 * 16:26 Hch 4:31; 5:19; 12:7,10 * 16:30 Hch 2:37; 22:10 * 16:31 Mr 16:16; Hch 11:14 * 16:34 Hch 11:14; 16:15 * 16:36 Hch 15:33; 16:27 * 16:37 Hch 22:25-29

yaf'ali'li'ij, ma' qa in hats yuki'nfik'ikii pa'aj qa iyinijetsha iye qu' nakik'ui hakha' witset.* ⁴⁰ In hats ikik'uifik'ikii pe' witq'opheletjii, qa ikii ke' letsi' ke' Lidia. In yi'wen hekhewe' yijayan pa' Intata, qa yakaklin qu' nent'unhetija hekhewe'en. Ma' qa i'nk'aŕe qa hats ikkii.

17

Pablo qa yamii pa' witset Tesalónica.

¹ Ma' qa in hats t'anji' in nek ji'teje'm he' witsetits Anfípolis qa ha' Apolonia, qa hats namets ha' witset Tesalónica, hikha' i'ni' ke' ewi'l judiol le'lijtsitjii.*
² Qa ha' Pablo, kakha' hats lunye'je'ek, qa ikii ke' le'lijtsitjii, qa wetshek'ewi'l ke' witwapiihijiyitsji' (sábados) in iyeti'ijju' hekhewe'en in t'ejuyets kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj, Intata le'lijei.*
³ Yegetheenimik'iha qa yethinji'jij iye pakha' i'ni' kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj pakha' nifel in les le'wis qu' nawa'm pa' Cristo qa i'nk'aŕe qa' ila'xe' iye, qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Ha'ne Jesús, ha'ne henfeli'l e'm hik ha'ne pa' Cristo.—*
⁴ Qa uja'x he' nite' yeqeku'uk'i hekhewe'en qa ikets ha' Pablo qa ha' Silas, weeki'l hekhewe' olots griego yijayan pa' Dios, qa olots iye hekhewe' efuts qitsji' patunkii.*
⁵ Qa hekhewe'le nite' tek'enik'i judiol qa qi in tegemtsHenetskii. Qa no'thet pa'aj pe' ul'ets jukhew i'nlekii i'ni'kii hakha' witaqhawet, ma' qa yaqsiiikii in yiwakaninkii week ha' witset, qa t'ilit'ets pa'aj ke' letsi' ha' Jasón qe wo'taxiikii ha' Pablo qa ha' Silas qu' neka'xetsfik'i hekhewe' olots qu' nilanje'mkii.*
⁶ Qa in nite' yi'wen pa'aj ke' wititsi'ifi, qa yetsinfik'i pa'aj ha' Jasón qa hekhewe' uja'x iye yijayan pa' Intata, ma' qa yeka'xii pa'aj hekhewe' wit'alheiji' ha' witset, qa yit'unhetik'i in yit'ijju' pa'aj: —Hekhewe' yiwul'ehet ha'ne week sehe' ipji' hats namii hane'e'in,⁷ qa ha'ne Jasón yiwihini' ke' letsi'ii, qa week hekhewe'en kakha' lunyejei t'ejuyiju'l kekhewe' yittaxij qu' injunyejeje' (leyes) pakha' qi Roma latata César, yit'ijets in na'lte' pakhap iye qi Wittata, Jesús.—*
⁸ Qa qi in yiwakaninkii pekhewe' olots jukhew qa hekhewe' iye tenek'enheiji' hakha' witset in yepi'ye' ek'i pa'aj ekewe'en.
⁹ Qa pa' Jasón qa pekhewep iye qa mexe nejetij pa'aj pe' laq'astai hekhe' wit'alhei, qa yiwejinfik'ikii pa'aj. Qa i'nk'aŕe nepiletets iye qu' hats nakkii he' Pablo'ol.

Yamii pa' Berea.

¹⁰ Qa aje'eŕ in najaleikii hekhewe' yijayan pa' Intata qa yukinii ha' Pablo qa ha' Silas ha' witset Berea. Qa in hats yamii qa ikii ke' judiol le'lijtsitjii.*
¹¹ Hekhewe' judiol Berea leifets nite' lunyejei hekhewe' Tesalónica leifets, qe enewe' Berea leifets yisu'unija qu' nepiye' ekewe' wi'tlijei, qa week nefuts yejelejupi'kii ekewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj Intata le'lijei, hats'inha qu' nenikfe'lets qu' hik aka' lunyejeje' ekewe' wekwek we'nika'ajji' pa'aj.*
¹² Qa hik ta'lijupi' in olots hekhewe' nite' yeqeku'uk'i hekhewe'en, qa olots iye he' griegos, qa he' jukhew qa efuts iye patunits.
¹³ Qa hekhewe'le judiol Tesalónica leifets in nikfe'lets pa'aj ha' Pablo in nifeli' iye kekhewe' le'lijei pa' Dios ha' witset Berea, hekhewe'en qa namii ha' witset Berea, ma' qa yaqsiiikii iye in yiwakaninkii hakha' witset.
¹⁴ Ma' qa hekhewe' yijayan pa' Intata qa aje'eŕ yilithin ha' Pablo qe qa' namiiju' ha' qi iweli'. Qa hakha'le Silas qa ha' Timoteo iye qa amaneyi' hakha'a'.*
¹⁵ Hekhewe' yijts'en ha' Pablo qa yeka'xii

* **16:39** Mt 8:34; Hch 16:14 * **17:1** Hch 20:4; Fil 4:16; 1Ts 1:1; 2Ti 4:10 * **17:2** Hch 8:35; 9:20; 13:13-14 * **17:3** Lc 24:26; Jn 20:9; Hch 3:18; 9:22; 18:28 * **17:4** Jn 7:35; Hch 14:4; 15:22 * **17:5** Hch 17:13; Ro 16:21; 1Ts 2:14-16 * **17:7** Lc 2:1; Ro 1:32; Ef 2:15; Lc 23:2; Jn 19:12 * **17:10** Hch 17:13-14; 20:4 * **17:11** Is 34:16; Lc 16:29; Jn 5:39 * **17:14** Mt 10:23; Hch 15:22; 16:1

ha' witset Atenas. Qa hekhewe'en qa hats tepilkii, qa ha' Pablo qa yekenij ke' le'lijeyii ha' Silas qa ha' Timoteo in yit'ijets qu' aje'e'l nenekkii qu' hats leke'ye' hats'inha qu' ewi'l na'ni'hi' iye.*

Pa' witset'ii Atenas.

¹⁶ Ha' Pablo in mexe notki'ikii hekhewe'en ha' witset'ii Atenas, qa nite' ikesimen pa' latawe'j in yi'wen ha' witset in topo'oj hekhewe' iyinii leqsi'nq'alits.* ¹⁷ Qa hik ta'hijupi' in iyeti'lju' watfaakani'lju'kii hekhewe' judiol kekhe' le'lijtsitjiyifi hekhewe'en, weekji' hekhewe' iye nite' judioltax yijayan pa' Dios. Qa week neluts qa i'njiiji' ek ha' witaqhawet in iyetjiilijju' hekhewe' namji'jii. ¹⁸ Qa he' uja'x jukhew we'nq'ijatshenijek pa'qu' numtite (filósofos) hiyinyejei epicúreos qa he' hiyinyejei estoicos, t'ejuyiju'l iye ha' Pablo kekhe' yit'ij. Qa he' uja'x qa yit'ijju': —¿Pa'n l'anye'j nakha' iyeetle jukhew?— Qa hekhewep qa yit'ijju'ek: —I'ni'i qu' nenfel pekhewep iye diosits.— Qe ha' Pablo nifeli'm eke' t'ejuyets pa' Jesús qa qu' iliye'tax iye pe' naxju'.* ¹⁹ Ma' qa t'eku'mi' qa yeka'xii hakha' l'ithi'wet he' tenek'enhei hii Areópago, qa yit'ijets: —¿Me leke' qu' netsikfe'lilets eke' ink'aihits wi'tlijei lenka'x?—* ²⁰ Qe k'epiye'etij in lit'ij ke' wekwek nite' hayiits qu' netsikfe'lilets. Qa hik ta'hijupi' in hisu'uni'l qu' netsikfeelitsha pa'n ikji'ha.— ²¹ (Qe he' week Atenas lelets qa hekhewe' iye tujtseika' ta'lji' jukhewiikal i'ni' hakha'an, ewi'he in yisu'untax qu' uja'xe'hi' qu' niyetij axe'm qu' nepi'ye'ji'ik'i pe'qu' i'nk'aihitse'.) ²² Ma' qa ha' Pablo qa ts'ap'aji'ju' leqewuk'u hekhewe'en ha' lithi'wet'ii Areópago, qa yit'ijju': —Jukhew Atenas lelets, yakha' k'eweni'lij kakha' ejunyejeji'l in qi in latjamti'ijets nekhewe' ogo diositsi'l (religiosos). ²³ In hijalki'skii qa heje'ji'ijju' ne' wekwek l'iyinilets, qa hi'wen iye ha' ewi'l ts'eewe'epji' qa we'neni' ha' le'nikahat, qa yit'ij: “Hane'en t'ejuyets pakha' qu' diose' ham nikfe'le'ets.” Qa ha'ne Dios nite' lenikfe'li'lets l'iyiniliikii, hik ha'ne hane'ej henfeltaxi'l e'm. ²⁴ Hik ha'ne Dios yaqsiijkii pa'aj ha'ne week sehe' ipji' qa week iye pekhewe' i'nipji' hane'en. Pakha'an in Yatsat'axij na' wa's qa ha'ne sehe', qa nite' i'nifi pe'qu' witlijsitjiyitse' laqsiijju' ene' jukhew.* ²⁵ Nite' leke' iye qu' nanaqsiimijkii pe'ye' ma' qa' netesti'yij qu' hik l'unye'je' qu' hami'im pe'ye', qe aka'aj'in yijat'ij in l'unye'j, lakha' tisij ene' week pe' hitaxits qa pe' hūtaxits qa eke' wekwek iye.* ²⁶ Qa pa' ewi'l jukhew in yaqsiijkii, qa hikpa' qa ta'hijets in naqsi'ijju' ene' week jukhew, hats'inha qu' na'nipji' ha'ne week sehe' ipji'. Qa hats yeni' iye pa'n lahats'ij qu' hats nite' na'ni'i pa'qu' witset'e pakha' qu' na'ntaxi' qa hats yeni' iye pa'n qu' lepk'eyeji' pa'qu' witset'e,* ²⁷ hats'inha qu' nowo'oikii pa' Dios, exe'm qu' hik l'unye'je' qu' net'ike'siikii, qa' ni'wen, yemjeetax pakha'an in nite' toxtax ine'mets week ewilei inekhewel.* ²⁸ Qe pakha'an in ta'lets qa ji'hi, qa jiwapja' qa jina'l iye, in l'anye'jeyek pa'aj pekhewe' uja'x pe' nika'al e'mju' pe'qu' le'lijeye' (poetas) in yit'ij: “Qe yekheweli'l iye hata'li'l ewets iye Dios.”* ²⁹ Ye'ehe, inekhewel in jita'lets pa' Dios, qa hasu'uj jitumti pakha' l'unye'j pakha'an qu' hik l'unye'je' na'aj witeqsi'nq'al oro, na'aj plata qa na'aj ute iye, qa week pe' witaqsiijju' ta'lets pa' l'iyaye'jeyij qa ta'lets iye pakha' yumti pe' laqjamtikineyejeikii ene' jukhew.* ³⁰ Pakha'aj toxik'i pa' Dios mexe yiwejinhi'ij pe' jukhew'ik'i aka'an in yaqsiijkii qe nite' nikfe'lets pakha'an, qa ha'neli'ij pa' Dios qa yittaxijets in yiyajitaxets ene' week jukhew

* **17:15** Hch 18:1,5; 1Ts 3:1 * **17:16** Hch 9:20; 2P 2:8 * **17:18** Hch 4:2; 17:31-32 * **17:19** Mr 1:27; Hch 17:22 * **17:24** Is 42:5; Hch 7:48; 14:15; Dt 10:14; Sal 115:16; Mt 11:25 * **17:25** Job 22:2; 27:3; 33:4; Sal 50:10-12; Gn 2:7; Zac 12:1 * **17:26** Dt 32:8; Job 12:23; Mal 2:10 * **17:27** Dt 4:7; Jer 23:23-24; Hch 14:17 * **17:28** Job 12:10; Dn 5:23; Tit 1:12 * **17:29** Is 40:18-19; Ro 1:23

ha'ne week sehe' ipji' qu' nili'ij pakha' u'ax hunejei.* 31 Qe pa' Dios hats yeni' pa' ewi'l ne'u qu' hik pakha'ye' qu' week newetjeyumtshenji' ene' week, qa hakha' qu' nejeyumtshen qa hik hakha' ha' ewi'l jukhew hayiits t'eku'miiji' pa'aj, qa in yiwjutsiqeni'mha ene' jukhew, ma' qa yethinij in niihinik'uipha'm iye pe' naxju'.—* 32 In yepi'ye' ek'i hekhewe'en in ila'x iye pa'qu' hats nawa'mtax, ma' qa he' uja'x qa yilaki'ik'ikii yawitji'ik'ikii, qa hekhewep'e qa l'anyejeite in yittaxijju' ek: —Hatse'lu' k'epiye'elij iye ekewe'en pakhap lahats'ij.—* 33 Ma' qa ha' Pablo qa nekik'uifik'i in i'ntaxji'ju' leqewuk'u hekhewe'en. 34 Qa na'l'e iye he' uja'x ikets ha' Pablo, nite' yeqeku'uk'i ke' nifel. Hekhewe'en i'nji'teje'm ha' ewi'l jukhew hii Dionisio, i'ntaxji'teje'm hekhewe' wit'ithiwet Areópago lelets. Qa ewi'l iye ke' efu hii Dámaris qa hekhewep iye.

18

Pablo qa yamii pa' witset Corinto.

1 In naxijik'i ekewe'en qa i'nk'ale, ha' Pablo qa hats ikik'ui iye ha' witset Atenas ma' qa yamii ha' witset Corinto.* 2 Ma' qa hikha' qa wetweni'hi' ha' ewi'l judío hii Aquila, tetsetiyi' ek pa' sehe' Ponto. Hakha'an qa ke' lewhe'ye' Priscila i'nk'a namets ha' witset Corinto ta'hi pa' sehe' Italia, qe pa' wittata Claudio inaqyaji'ij qu' weeke' pe' judiol qu' nakik'uifik'i pa' witset Roma. Qa i'nk'ale ha' Pablo qa yamii ke' lets'i hekhewe'en.* 3 Qa ha' Pablo ke' naqsi'jju' in hik hunejei ke' naqsijju'kii hekhewe'en, ma' qa amanijup qa l'ithayifetsij, qe hekhewe'en l'ithayijkit in naqsi'jju' kekhewe' wititsilij (carpa).* 4 Qa iyetjiifi qa tafaakanhetiiji'ikii iye pe' judiol le'lijtsitjiyifi week qa yamjeets na'aj ne'u witwapiihijii (sábado), qa woji'ijtaxii qu' nenikfelitetsa pe' judiol qa pe' griegos iye eke' wi'tlijei in yijaalija.* 5 Qa in hats namii ha' Silas qa' ha' Timoteo ta'hi ha' sehe' Macedonia, ma' qa ha' Pablo qa yili'ij in naqsi'jju' ke' wititsil (carpas) qa hats uja'xhi'i iye in nifel ekewe' wi'tlijei. Qa yakaptintaxik'uiju'ha in nifeltaxi'mha hekhewe' judiol pa' Jesús in hik pakhaa'ija pa' Cristo.* 6 Qa hekhewe'le'en in t'ejuyiju'l qa u'etsik'ikii iye le'lijeyets, ma' qa ha' Pablo qa yit'ij luj luj he' leqhinatai, qa yit'ijji'ju': —Ekhewelhi'il ta'hi'l ewets qu' ami'hi hatse' pa' qi fe't, qa yakha'le qa nite' ta'l yiwets. Qa hane'ej qa' nata'hi' iye qu' hakijets ekewe'en ne' nite' judiol.—* 7 Ma' qa ikik'uifik'i kekhe' witlijsitjii qa ikii ke' lets'i ha' ewi'l jukhew hii Ticio Justo, yijayan pa' Dios, qa ke' lets'i qa metli'im kekhe' le'lijtsitjii he' judiol. 8 Qa ha' Crispo tenek'enhe'yij ke' le'lijtsitjii he' judiol, hakha'an qa nite' yeqeku' pa' Yatsat'ax'inij qa week hekhewe' yatsat'etsij hakha'an. Qa olots iye he' Corinto lelets in yepi'ye' ek'i eke' wi'tlijei, qa tek'eenik'iha iye nite' yeqeku'uk'i, ma' qa wempuli'jijju'.* 9 Ma' qa ewi'l ka' naja'xji', ha' Pablo qa i'nji'kii pa'aj lotoi pa' Yatsat'ax'inij qa yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj e'nijiwei, mah'ij qu' enfeli'm qa hasu'uj ili'ij,* 10 qe yakha' haslek ye'met'emkii, qa ham pa'qu' net'eku'm ewets qu' nawtsheten, ham iye nawitjiye', qe olots nekhewe' qu' natsjayan hatse' ha'ne witsetji'.— 11 Ma' qa ikijje'm pa' ewi'l ininqap qa ewi'l k'itsje'm in amanji' ha' witset, yijatshenij eke' le'lijei pa' Dios hekhewe'en. 12 Qa ha' Galión in mexe gobernadori' ha' sehe' Acaya, he' judiol qa ewi'l we'neni' qu' net'ejuyiju'l ha' Pablo qa t'eku'mi'

* 17:30 Lc 24:47; Hch 14:16; Ro 3:25; Tit 2:11-12; 1P 1:14; 4:3 * 17:31 Sal 9:8; 98:9; Mt 10:15; Hch 2:24; Ro 2:16 * 18:1 Hch 17:15; 19:1; 1Co 1:2; 2Co 1:1,23; 2Ti 4:20 * 18:2 Hch 18:18,26; Ro 16:3-5; 1Co 16:19; 2Ti 4:19 * 18:3 Hch 20:34; 1Co 4:12; 9:15; 2Co 11:7; 12:13; 1Ts 2:9; 2Ts 3:8 * 18:4 Hch 9:20; 13:14; 14:1; 18:19 * 18:5 Job 32:18; Hch 15:22; 16:1,9; 17:3,14-15; 18:28; 1Ts 3:6 * 18:6 Hch 13:45,46,51; Ro 3:8; 1Co 4:13; Tit 3:2; Neh 5:13; Mt 10:14; 27:25; 2S 1:16; Ez 18:13; 33:4; Ez 3:18 * 18:8 Mr 5:22; Hch 11:14; 1Co 1:14 * 18:9 Mt 28:20; Hch 23:11

qa yeka'xetsji' hakha' l'ithi'wet ha' wittata.* ¹³ Hekhewe'en qa yit'ijets ha' wittata: —Ha'ne jukhew yijatshenij ene' weekji' qu' nite' hik lunyejeye' kakha' yittaxij ka' ley qu' injunyejeyi'ii qu' jintajayan pa' Dios.— ¹⁴ Qa ha' Pablo qa i'nk'a nithiyu'tax, qa ha' Galión qa yit'ijji'ju' he' judiol: —Ekhweli'l' judiol, qek nata'lijupi' pa'qu' ul'axi'ija qu' naqsiijkii hane'en i'nh'i iye qu' netqek'ui, ma' qekha hane'ej k'epiyetaxi'l. ¹⁵ Qa in t'ejuike'ets pekhewe' wi'tlijei qa pe' witiyits iye, qa pa' eqe leyil' iye, qa' ekhewe'le'hi'itij qu' aqsi'jhi'itij, qa yakha'le qa nite' hisu'un qu' he'yeku'mets ekewe' wekwek qu' hejelijipi'.—* ¹⁶ Ma' qa yukinik'uifik'ikii hakha' l'ithi'wet hakha'an. ¹⁷ Ma' qa he' week griegos qa t'eku'mi' ha' Sóstenes, hikha' tenek'enhe'yij ke' judiol le'lijtsitjii, qa yilanje'mkii i'niji' hakha' i'nik'uifik'i ha' l'ithi'wet. Qa ha' Galión qa hats yi'wentaxijetsfik'i qa nite'le negjunu'ujetskii.*

Pablo qa wapilii iye pa' Antioquía de Siria.

¹⁸ Qa ha' Pablo, in hats olots nehuts iye in mexe amanji' iye hakha' witset Corinto, ma' qa hats wetfeli'm hekhewe' yijayan pa' Intata, qa i'nji' ke' tokoyei yamii ha' sehe' Siria, hijts'eyek hekhewe' Priscila qa Aquila. Qa hayiits ha' Cencrea ai in we'ntusij yit'ij laaxa ha' leila', qe na'l pa' weniwjutsiqeniji'm pa' Intata.* ¹⁹ In yamets ha' witset Efeso qa hikha' qa amaneyi' ke' Priscila qa ha' lewhe'ye' Aquila. Ha' Pablo qa ikii ke' judiol le'lijtsitjii qa iyeti'lju' hekhewe' judiol.* ²⁰ Qa hekhewe'en in yinijittax qu' mexe amane' eku'ni' iye, qa nite'le yisu'un. ²¹ Qe wetfelji'ju' yijat'ij, qa yit'ijji'ju': —Hetpili'l' ei iye hatse', ehe, pa' Intata qu' lexke'yij.— Ma' qa i'nji' ke' tokoyei. Qa ikik'ui iye ha' Efeso.* ²² In hats t'ilit'ipha'm ha' witset Cesarea qa yamii ha' Jerusalén qe qa' newetfelii week he' hats yijayan pa' Intata, qa i'nk'ale ik iye qa yamii ha' witset Antioquía.* ²³ Qa in hats yape'e' iye in i'ni'kii hakha' witset, ma' qa ikfik'i iye, qa teih'ij in ikik'i hakha' week sehe' Galacia qa ha' sehe' Frigia iye, ikijik'i in yakaktinij qu' nent'unhet hekhewe' week yijayan pa' Intata.*

Pa' Apolos qa namets pa' witset Efeso.

²⁴ Ma' qa namets pa'aj ha' witset Efeso ha' ewi'l' judío hii Apolos, witset Alejandría leile', ewi'l' jukhew le'wis in iyet pa'aj, qa nikfe'lets iye ke' Intata le'lijei.* ²⁵ Hane'en t'ijatshenheti'yij iye pa'aj pa' l'ikheyi'j pa' Yatsat'ax'inij, qa qi in yisu'unija in nifel pa'aj. Ma' qa in iyetij qa in i'nq'ijatshen iye qa yasiinik'iha pekhewe' wekwek t'ejuyets pa' Jesús, qa mexele nite' nikfe'lets pa' Jesús qe ewi'he in nikfe'lets in wenqimpuujin pa' Juan'ik'i.* ²⁶ Qa yapelek pa'aj in iyet nite' niijiwei in iyetifi pe' judiol le'lijtsitjii. Qa in yepi'ye' pa'aj ke' Priscila qa ha' Aquila, qa yeka'x pa'aj yeqethenfik'i, ma' qa les in nifeli'mha pa'aj qa yeqethenimik'iha pa'n lunye'j pakha' l'ikheyi'j pa' Dios.* ²⁷ Ma' qa hakha'an in yisu'un pa'aj qu' namii ha' sehe' Acaya, qa pekhewe' yijayan pa' Intata qa yiwu'mijik'i pa'aj aka'an, qa wenq'ika'ajii pa'aj pekhewep iye yijayan pa' Intata qu' nenegjunu'uju'l. Ma' qa in hats yamii pa'aj, ha' Apolos qa qi in yi'fen pe' latawjets pekhewe' ta'lets pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata qa nite' yeqeku',* ²⁸ qe ha' Apolos week yepi'ye' ej pa'aj in t'ejuyiju'l qa yethinji'jij iye

* **18:12** Hch 13:7; 18:27 * **18:15** Hch 23:29; 25:11,19 * **18:17** 1Co 1:1 * **18:18** Nm 6:2,5,9,18; Hch 21:24; Ro 16:1 * **18:19** Hch 19:1; 20:16; 1Co 15:32; 1Ti 1:3; 2Ti 1:18 * **18:21** Ro 1:10; 1Co 4:19; 16:7; He 6:3; Stg 4:15; 1P 3:17 * **18:22** Hch 8:40; 11:19 * **18:23** Hch 14:22; 16:6 * **18:24** Hch 19:1; 1Co 1:12; 3:5; 4:6; 16:12; Tit 3:13 * **18:25** Lc 7:29; Hch 9:2; 19:3; Ro 12:11 * **18:26** Mt 2:8; Lc 1:3; Hch 18:25; 23:15,20; 24:22; Ef 5:15; 1Ts 5:2 * **18:27** Hch 18:12,18; 1Co 3:6

pa'aj pe' judiol in yijanik'i pekhewe' le'lijei. Qa inq'ethinij iye pa'aj ekewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj in nifel pa' Jesús in hik pakha' pa' Cristo.*

19

Pablo qa yamii pa' witset Efeso.

¹ Ha' Apolos i'ni' pa'aj hakha' witset Corinto, qa hakha'le Pablo qa nekikiyek hekhewe' sehel les totsetspha'm, ma' qa namets ha' Efeso. Qa yi'wen he' uja'x yijayan iye pa' Intata.* ² Ha' Pablo qa yit'ijets: —¿Me hats l'estiyijij pa' Espíritu Santo in i'nk'a l'ek'eni'lets pa'aj?— Hekhewe'en qa yeku'l: —Nite', qa nite' k'impie'e'ij iye in na'l pakha' ewi'l Espíritu Santo.—* ³ Ma' qa ha' Pablo qa yit'ijets: —¿Pa'n hii pakha' l'empuliji'hijju'?— Hekhewe'en qa yeku'l: —Ka' Juan Bautista'ik'i tsimpulijini'hju'.— ⁴ Ha' Pablo qa yit'ijets: —Pa' Juan Bautista'ik'i wengimpulijinij pa'aj in t'ejuyets qu' jinteli'ij pe' u'ets in jitaqsiiikii, qa yit'ijji'ju' pa'aj pekhewe' jukhew, qu' netk'enets hasu'uj neqeku' pakha' teke'lenju' qu' nanam, ikji', hakha' Jesús.—* ⁵ Hekhewe'en in yepi'ye' ek'i aka'an, ma' qa wempuli'hijju' aka' hii'ji' pa' Yatsat'ax'inij Jesús. ⁶ Qa ha' Pablo in t'eku'mipji'kii hekhewe'en, qa nametsju' qa i'nipji' pa' Espíritu Santo hekhewe'en, ma' qa l'ajli'ij in tujtseikal ke' le'lijei qa iyetij iye kekhewe' tisij pa' Espíritu Santo qu' nit'ij hekhewe'en.* ⁷ Uja'x yamets hekhewe'en doce (12) he' jukhew. ⁸ Ha' Pablo qa uyifi ke' judiol le'lijtsitjii, qa hikha' qa we'nq'ijatshe'ni'kii we'nt'unhet yamijets wetshetk'ewi'l juwelits, qa wetku'hijju'kii qe qa' nenfeljiimha in t'ejuyets pa' tenek'enheiji' pa' Dios.* ⁹ Qa na'le hekhewe' uja'x yit'unhet pe' l'atawjets qa nite' yisu'un qu' netk'enik'i, ma' qa u'etsik'i le'lijeyij pakha' Wit'ikheyi'j qa week yepi'ye'ji'ij hekhewe' olots kekhe' witlijtsitjiyifi. Ma' qa ha' Pablo qa yak'esik'ui qa yeka'x hekhewe' tek'enik'i kekhewe' nifel, qa week neluts nifelji'ji'm i'nijifi kekhe' witq'ikatjii yatsat'axij hakha' Tirano.* ¹⁰ Qa aka'an qa ikij yamijets wetsjuk ininqapits, qa week hakha' sehe' Asia in impi'yelij eke' le'lijei pa' Yatsat'ax'inij, week pe' judiol qa pe' nite' judioltax iye.* ¹¹ Qa pa' Dios qa yaqsiiikii kekhewe' i'nk'ale te'wenhetii ham lunyejeji'ju'l i'nijji' hekhewe' lokoyei ha' Pablo,* ¹² qe lunye'ji'ij iye in wetka'xleji'jii hakha' leqe penyilo yejutshenets tenejut'ax qa ha' wetjupheji'jij iye l'ithayiwo hekhewe' wanqaats'eju', ma' qa pe' lawtsheitax qa ikjiik'uifik'i qa pe' espíritus u'ets qa ikik'uifik'i iye pe' i'ntaxji'. ¹³ Na'le iye pe' uja'x judiol, yijalki'sjii qu' nukinji'ijfik'i pa'qu' espírituye' u'ax, qa yisu'untax pa'aj qu' nit'iji' aka' hii pa' Yatsat'ax'inij Jesús pekhewe' i'nji' pe' espíritu u'ets, qa yittaxijets pa'aj: —K'ayaji'hijets aka' hii'ji' pa' Jesús qu' ma'alfik'i, hik pakha' nifelji'ij ha' Pablo.—* ¹⁴ Aka'an yijaajintax pa'aj pe' wetsjuk tatsai (7) lelits pa' ewi'l jukhew judío hii Esceva, ewi'l pekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' pa'il. ¹⁵ Qa pakha'le espíritu u'ax qa yeku'l pa'aj, qa yit'ijets: —Ha' Jesús tsikfe'lets qa tsikfe'lets iye ha' Pablo, qa ekhewelli'il, ¿pa'n ejunyejeji'f?— ¹⁶ Ma' qa pa' jukhew pakha' i'nji' pa' inwo'met qa t'ilit ji'teje'mkii pekhewe'en, qi in t'un pa'aj, pakha'an qa nilanju' pa'aj pekhewe'en. Qa niwjaf'itju' iye pe' leqhinatayik'i, pekhewe'en qa ilatik'uifik'ikii pe' wititsi' luk'ellekii ham leqhinataye', qa s'eiju' pa'aj pe' l'ajitsik'i. ¹⁷ Qa hekhewe' week Efeso lelets judiol qa hekhewe' iye nite' judiol in nikfe'lets qa qi in nijiwei. Ma' qa aka' hii pa'

* **18:28** Hch 9:22; 17:2-3; 18:5 * **19:1** Hch 18:1,24; 1Co 1:12; 3:5-6 * **19:2** Jn 7:39; Hch 8:16; 11:16

* **19:4** Mt 3:11; Jn 1:7,27; Hch 13:24-25 * **19:6** Hch 2:4; 6:6; 8:17; Mr 16:17; 10:46 * **19:8** Hch 1:3; 9:20; 28:23 * **19:9** Hch 9:2; 11:26; 14:4; 19:23,30 * **19:10** Hch 19:8,22,26-27; 20:31 * **19:11** Hch 5:15; 8:13 * **19:13** Mt 12:27; Mr 9:38; Lc 11:19

Yatsat'ax'inij Jesús qa qi in yiwqinhetji'ha.* 18 Qa olots iye hekhewe' hats nite' yeqeku'tax pa'aj qa in lunye'jek in nite' yisu'untax qu' nili'ij pa' lunyejei, ma' qa hats neketskii qa tetfelijha qu' nili'ij week pekhewe' ul'ets yaqsiijkii. 19 Ma' qa olots hekhewe' weihetetstax (brujos), neka'xkii ke' lafaakanhei qa ewi'l yeni', qa ne'lju' qa' week yi'wenij in ne'lju'. Qa in yejeyumtshenji' ke' week witfaakanheyik'i, qa yamets lajanye'j cincuenta mil (50.000) nijketits ne'ej plata. 20 Qa aka'an in lunye'jkii qa les in t'un in t'ijaifik'i qa week neluts les in olotsija pekhewe' tek'enets ekewe' le'lijei pa' Yatsat'ax'inij.* 21 Qa in hats l'anu'upji' ekewe' wekwek, ha' Pablo qa hats yisu'un qu' namii ha' Jerusalén qu' hats nanq'aajipji' qu' nijalki'sik'i he' sehel Macedonia qa ha' Acaya, qa yit'ij: —Qu' natsamii ha' Jerusalén, qa' natsamii iye pa' Roma.—* 22 Ma' qa yiwathayinketii ha' sehe' Macedonia hekhewe' wetsjuk he' l'ithayifetskii, Timoteo qa ha' Erasto. Qa hakha'le Pablo qa mexe amani' ha' sehe' Asia pa'n uja'x ke' semanal.*

Pa' ul'ax lunye'jkii pa' witsetji' Efeso.

23 Hik aka'aj kakha' lahats'ij qa na'l he' t'ayijji' in nayu'kii qa taya'yij wetju'l, nite' lammi'sle qe olots, qe ta'hijupi' pakha' Wit'ikheyi'j jiyamitii na' wa's.* 24 Qe ta'lets pa' ewi'l naqsi'jju' pe' fo' nijketits (plata), hii Demetrio, qa naqsi'jju' pe' witlijsitjii letits plata, yojonketik'i pe' qi le'lijsitjii pe' witeqsi'nq'alki' Diana, ma' qa qi in yaxinenij pe' l'astai qa pekhewep iye l'ithayinyejeyiju'l. 25 Pakha'an qa no'thet wetju'l week enewe'en qa pekhewep iye hik lunyejei iye pe' l'ithayikitits, qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Yithayifets, ekheweli'l lenikfe'li'lets in ham hame' ine'm qa ewi'He in ta'lets ekewe' jitanaqsi'jju'. 26 Li'weni'l qa lepi'ye'el iye in nite' ewi'He ha'ne Efeso, qe yaqaamij qu' weeke' ha'ne sehe' Asia, ha'ne Pablo in hats yitujtseikaninik'ui pe' laqjamtikineyejeikii pe' olots jukhew, ma' qa hats yitetwek'elhit, qa yitjijets ekewe' diosits laqsijiju' ene' jukhew in nite'te' yijaalija.* 27 Qa nite' ewi'He qu' iftsaxe'ets ekewe' i'nithayikitits qu' ham ne'weju'li'ij, qe nekhe' iye qi le'lijsitjii ne' qi dioski' Diana qu' ham ne'weju'li'ij iye, qa nekhe'en iye qu' netutenhetii iye, nekhe' iyinets ha'ne week Asia qa week iye ha'ne sehe' ipji' in iyinets nekhe'en.— 28 In yepi'ye' ek'i aka'an, qa qi in nayu'kii, qa taya'yij wetju'l, qa yit'ijju': —iQiji'ha ne' Diana efesios lakha'!— 29 Qa week ha' witset nite' nikfe'lij wetju'l pa'n lunyee'jkiiha. Ma' qa te'nekumhi'yi' ha' Gayo qa ha' Aristarco, lijs'eyekkii ha' Pablo, Macedonia lelets. Qa yeka'xii hakha' qi l'ithi'wet joofji'ju' (teatro).* 30 Qa ha' Pablo in yisu'untax qu' nuyetsji' hekhewe' not'axi' wetju'l hakha' qi l'ithi'wet, qa hekhewe' yijayan pa' Intata qa niyejinju' nite' lexkelij. 31 Qa hekhewe' iye uja'x, hekhewe' tenek'enhei ha' sehe' Asia, lejuwaikal ha' Pablo, qa inqekenijiikii iye ke' le'lijei qa nite' yili'ij in iyinijetskii qu' hasu'uj iye qu' nijamti'ets qu' nakii qa' nuyetsji' hakha' qi joofji'ju' l'ithi'wet. 32 Hekhewe' tayai wetju'l uja'x he' taya'yij wetju'l pa' ewi'l qa hekhewep qa taya'yij wetju'lek pakhap iye, qe na'l pakha' nite' nikfe'lij wetju'l, qa yaqaamij qu' weeke' in nite' nikfe'lets pa'n hii pa' ta'hijupi' in not'ax wetju'l.* 33 Qa pe' uja'x pekhewe' olots qa yumtitax qu' pakha'ye' Alejandro qu' hik pakha'ye' qu' nata'hijupi', qe pekhewe' judiol yiwu'mik'ikii pa'aj qe qa' ts'ap'aye'ji'ju' pe' week. Ma' qa pa' Alejandro qa yitaxijkii pa'aj k'ewk'ew pe' lokoyei hats'inha qu' weiyi'ipji', qe yisu'untax qu' nenfel pe'qu'le'lijeye' qu' netweyik'i

* 19:17 Hch 5:5,11; 18:19 * 19:20 Hch 12:24 * 19:21 Hch 16:9; 18:12; 20:16,22; Ro 15:24-25,28

* 19:22 Hch 13:5; 16:1,23; 19:10; 2Ti 4:20 * 19:23 Hch 9:2; 2Co 1:8 * 19:26 Dt 4:28; Sal 115:4; Is 44:10-20; Jer 10:3; Hch 17:29; 1Co 8:4; Ap 9:20 * 19:29 Ro 16:23; 1Co 1:14; Hch 20:4; 27:2; Col 4:10;

Flm 24 * 19:32 Hch 12:17; 21:34

pe' judiol. ³⁴ Qa in nikfe'li'ij hakha'an pa'aj in judío, ma' qa hats week taya'yij wetju't, qa yamijets wetsjuk hora in taya'yij wetju't: —Qiji'ha ne' Diana efesios lakha!— ³⁵ Ma' qa pakha' secretario ipji' hakha' witset, in hats yiselelitju' pa'aj hekhewe' olots, qa yit'ijji'ju': —Efeso leitets, ¿me na'l pa'qu' ewi'le' jukhewe' qu' nite' nenikfe'le'ets ha'ne letset ene' efesios in yejetetsha ne' qi le'lijtsitjii ne' qi Diana qa nakha' iye lesi'nq'al ta'hiipha'm na' wa's in namiiju'? ³⁶ Qa in ham pakha' qu' nit'ijets qu' nite' yija'ye' aka'an, qa' ikesimeni't, hasu'uj aqsi'jli'ihjkii pe'ye' qu' nite' nojoye' qu' ijamti'ikii. ³⁷ Qe nekhewe' jukhew lenka'xi't nite' t'ejenim ne' qi le'lijtsitjii ne' qiji' Diana, qa nite' iye ul'etsik'ikii pe'qu' le'lijeyi'ij ne' inqe dioski'.* ³⁸ Qa hik ta'hijupi', na' Demetrio qa nekhewep iye l'ithayinyejeji't wetju't, qu' nana'l pa'qu' nutenij qu' nata'lets pe'ye', nekhewe' juezits hats notkikii qa nekhewe' iye tenek'enhei. Enfeli'hi'm pakha' qu' uteni't qu' nata'lets pe'ye'. ³⁹ Qa qu' nana'le pa'qu' les qiye'ji' in lunye'jkii, qa' eneki'ijii qu' enfeli'hi'm qa yamji'jets qa week not'axji'ij wetju't nekhewe' tenek'enhei. ⁴⁰ Qe yijaa'ija inekhwel in hats iftsaxets qu' ju'tetse'ju' qu' nata'lets aka' hane'ej lunye'jkii, qe ham pa'qu' le'wise'ju' qu' nata'hijupi' aka'an, qa aka'an in lunye'j qa nite' leke' qu' jintefel pa'qu' nata'hijupi' in l'aya'yi't wetju't qu' jintafaakanhetiitax.— ⁴¹ In yili'ij pa'aj aka'an in yit'ijji'ju', ma' qa yiyaji'ets qu' week nak'eskaa.

20

Pablo qa yamik'i pe' sehel Macedonia qa pa' Grecia.

¹ In hats yak'eskaa hekhewe' tayai wetju't, qa i'nk'a'e ha' Pablo qa' taya'yii qa no'thet hekhewe' hats yijayan pa' Intata, qa yiyaji'etskii yakaklinij qu' nent'unhet. Ma' qa hats wetfeli'm, qa hats ik qu' namii ha' sehe' Macedonia.* ² Ma' qa i'nk'a'e in hats week yamik'i he' witsetits hekhewe' i'ni' he' hats yijayan pa' Intata, yiyaji'ik'i qu' nent'unhet, ma' qa ik iye qu' namii ha' sehe' Grecia. ³ Qa hikha' qa amani' yamijets wetshetk'ewi't juwelits. Qa in hats yaqaamij qu' na'nji' ke' tokoyei qekha namtaxii iye ha' sehe' Siria, qa i'ye'hi'ij hekhewe' judiol in hats watyajitaxij qu' nilan pa'aj, ma' qa' nite' ninhiyujii' ke' tokoyei, qa yisu'un qu' netpilletepji' iye qa' nenek ji'teje'm iye ha' sehe' Macedonia.* ⁴ Enewe' lijts'eyekkii enewe'en: Sópater, Berea leile', pa' latata hii Pirro, ha' Aristarco qa' ha' Segundo, Tesalónica leitets, ha' Gayo, Derbe leile' qa ha' Timoteo, qa hekhewe' iye Tíquico qa ha' Trófimo ta'hiyek ha' sehe' Asia.* ⁵ Enewe'en qa niwathayinkeyu'li'ii ha' witset Troas qa notki'ilyiikii.* ⁶ Qa yekhwel'li'ij qa ink'a'e ha'ni'ji' ke' tokoyei hakha' witset'ii Filipos in hats naxijik'i kekhewe' le'sits neluts tenekuiji' ne'ej pan nite' yetsji't ne'ej levadura. Qa lee'fij (5) ke' neluts in tsami'lets ha' witset Troas i'ni' hekhewe'en, ma' qa wetsjuk tatsai (7) ke' neluts in mexe ya'maneyili'ju' iye hakha'an.*

Pa' Eutico qa ima'.

⁷ Kakha' yojo neluji' ka' semana (domingo), in mexe ewi't ha'ni'ijii' in tanapk'asitju' ke' pan, ha' Pablo qa yapelek in iyet, qe yijamti'ets qu' ne'nelukii qa' hats nak, qa menjiit iyet yamijii in hats leqewuk'ujii' naja'x.* ⁸ Olots he' fetitjiyits hakha' toxpha'm ke' witits'ifi hikha' ha'ni'ijii' in tsot'axi't wetju't. ⁹ Qa i'nipji' ha' wintana hakha' ewi't jutjana'x hii Eutico, tek'entaxets in iyet ha' Pablo. Qa in lunye'jek in mexe nite' yili'ij in iyet ha' Pablo, ha' Eutico qa

* **19:37** Hch 13:7; Ro 2:22 * **20:1** Hch 11:26; 16:9; 19:21; 2Co 2:12-13 * **20:3** Hch 9:23; 20:19; 23:12; 25:3; 2Co 11:26 * **20:4** Hch 14:6; 16:1; 17:1; 19:29; 21:29; Ef 6:21; Col 4:7; 2Ti 4:12,20; Tit 3:12
* **20:5** Hch 16:8,10; 20:6-8,13-15 * **20:6** Ex 12:14-15; 23:15 * **20:7** 1Co 16:2; Ap 1:10; Hch 2:42; 1Co 10:16

nijatiyu' pa'aj, ma' qa sujle qa hats imaa'ija pa'aj, qa namiiju' in iphupa'mek hakha' te'weipha'm wetshtk'ewi'lipji' ke' wititsi'. Qa tenekumhiitaxifi qa telitiitax in hats wa'metsju' ha' sehe'. ¹⁰ Qa ha' Pablo qa neketsju' qa wonokok'enijupju' kakha'an, qa in hats tik'eyij, qa yit'ij: —Hasu'uj enl'ilaxi'l, qe hane'en ila'x. —* ¹¹ Qa wapiliipha'm iye ha' toxpha'm, ma' qa in hats napk'asitju' ke' pan qa netisijju' he' week, qa yijatshen iye hekhewe'en yamijii in hats nelukii, ma' qa hats ik ha' Pablo. ¹² Qa ha' jutjana'x in ila'x in wetpilet, aka'an qa qi in yisinheti'mkii hekhewe'en. ¹³ Yekhweli'l ma' qa hathayini'lij ke' tokoyei, qa haki'lijju' ha' witset Asón, hisu'uni'l qu' hik hakha'ye' qu' hilithini'hi'pha'm ha' Pablo, qe hik aka' yisu'un qu' lunye'je' hikha', qa yisu'un qu' not'otsleju' qu' namiiju' ha' witset Asón.

Pablo qa i'nji' pe' tokoyei qa yamii pa' witset Mileto.

¹⁴ Qa in hats hewetweni'hi' ha' witset'ii Asón, qa hikha' qa t'ilit'ipha'm, ma' qa tsami'lii ha' witset Mitilene. ¹⁵ Ma' qa in haki'fik'ui iye hakha'an, qa kakhap nelukii qa heneki'lijup ha' sehe' Quío, qa nelukii iye qa tsami'lets ha' sehe' lii Samos. Qa kakhap nelukii ma' qa hats tsami'lets ha' witset Mileto, * ¹⁶ qe ha' Pablo nite' namiyu'ui ha' Efeso, qe qa'nte' eyesqaxi'ijik'i iye qu' na'ni' iye ha' sehe' Asia, qe hats itagsuntaxii qu' leke'ye' qu' na'ni' ha' Jerusalén kakha' neluji' Pentecostés.*

Pablo qa iyinii qu' nanamii pe' Efeso leitets.

¹⁷ Qa hakha' witset'ii Mileto qa hik hakha'li'i' qa inqekenijii ke' le'lijeyii hekhewe' i'ni' ha' Efeso, qa iyinii qu' nanamii hekhewe' tenek'enhe'yipji' he' hats yijayan pa' Intata. ¹⁸ Pekhewe'en qa namii pa'aj ha' Pablo qa yit'ijji'ju': —Ekheweli'l lenikfe'li'letsha pa'n yijunye'j in ha'ni'l etji'teje'm eke' week lahatsiyij in iphu'uk'i ek ka' neluji' in i'nk'a tsamets ha'ne sehe' Asia.* ¹⁹ Qa he'yithayi'yi'm ha' Yatsat'ax'inij, nite' heniwqinhet qa nekju' iye ke' yit'ili. Qa na'l iye kekhewe' witaqjaajinkejejei, qe ta'lets nekhewe' judiol in tsawitjtax.* ²⁰ Qa in nite' hat'ini'l e'm pa'qu' ewii'le' aka' weju'lij yijat'ij qu' nana'li'em, ma' qa k'ijatshenjiikij na'aj witothe'we'tji' qa hekhewe' iye etsili'hifi. ²¹ Nite' hik yijunye'j qu' nek'ijuyeh'ijkii in henfeeli'mha ne' judiol qa ne' nite' judiol iye qu' nili'ij pe' u'ets in yaqsiijkii qa' niyinjets iye pa' Dios qu' niwu'mik'ui pe' lewu'ets, qa' qu' hasu'uj neqeku' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ²² Hane'ej, yakha', qu' natsamii ha' Jerusalén, qe pa' Espíritu Santo hats yit'ij. Qa nite' tsikfe'lets pa'n qu' yijunye'je'kii qu' natsamii.* ²³ Ewi'He in tsikfe'lets qe ha'ni na'aj witset qa pa' Espíritu Santo qa qi qa yitjiij yiwetskii in hats ts'otki'ik'ui pe' fo'lok'il qa qu' qi qu' hayawitjaxtii iye ha' Jerusalenii.* ²⁴ Nite'le ts'ijiwei, inye'jhu' qu' naslan. Ewi'He in hisu'un qu' week nasqhat'etsij eke' yit'ij yiwets ha' Yatsat'ax'inij Jesús qu' henfel ekewe' le'sits wi'tlijei ta'lets pa' qi leq'ilta'x pa' Dios.* ²⁵ Qa hane'ej, yakha' tsikfe'lets in hats ham hatse' pa'qu' ewii'le' ekhweli'l, hekhewe' hijaaki'sijik'i in henfeli'm pa' tenek'enheiji' pa' Dios, qu' netswen iye hatse'.* ²⁶ Qa hik ta'lijupi', qu' hit'ilij ewets hane'ej ha'ne neluji' in yakha' nite' ta'l yiwets week pakha' qu' namii pa' fe't, ²⁷ qe ham pa'qu' ewii'le' qu' hat'ini'l e'm in k'efeltaxii'mha week pakha' yisu'untax pa' Dios qu' lunye'je'.* ²⁸ Ekheweli'l jehi'l etetsha qa week

* **20:10** 1R 17:21; 2R 4:34; Mt 9:23-24; Mr 5:39 * **20:15** Hch 20:17; 2Ti 4:20 * **20:16** Hch 2:1; 18:19; 19:21; 1Co 16:8 * **20:18** Hch 18:19; 19:1,10 * **20:19** Hch 20:3,27 * **20:21** Mr 1:15; Hch 2:38; 18:5; 24:24; 26:18; Ef 1:15; Col 2:5; Flm 5 * **20:22** Hch 17:16; 20:16 * **20:23** Hch 9:16; 21:4,11; 1Ts 3:3 * **20:24** Hch 1:17; 21:13; 2Co 4:1; 2Ti 4:7; Ga 1:1; Tit 1:3 * **20:25** Hch 18:6; 20:38; 28:31 * **20:27** Lc 7:30; Hch 20:20; Ef 1:11

iye hekhewe' hats yijayan pa' Intata qu' jeli'letsha iye, hik enewe' in ta'lets qa pa' Espíritu Santo qa neni'hi' qu' enek'enhe'yi'l hats'inha qu' jeli'lets enewe' letits hakha' Dios, hik enewe' hats taqha'yets yijaninij pekhewe' lakhaa'ija in l'athits.* ²⁹ Tsikfe'lets qu' haktax, ma' qa' nanam pekhewe' qu' jukhewe' qa' na'ni'l etji'teje'm, qa' hik lunyejeye' wowol nowe'l qe t'ilit'ets ne'ej kots'etets. ³⁰ Qa ekheweli'l iye na'l hatse' pe'qu' neniipha'mkii qa ninq'ijatshenij pe'qu' wekweke' wenitli'ijkii, qe qa' netsinik'uifik'ikii enewe' yijayantax pa' Intata ma' qa' nijayanij pekhewe' i'nq'ijatshenij.* ³¹ Qa hik ta'hijupi', jeli'lkiiha, qa' ijamti'ilik'i kekhewe' wetshetk'ewi'l iningapits in hakijje'm najai qa neluts iye nite' hili'ij in henfeli'l e'mkii pekhewe' nite' leke' qu' aqsiihijkii, qa nekji'ijju' iye yit'ilii qa hitjiij ewets.* ³² Qa hane'ej qa' k'ejeti'hij pa' Dios qa ekewe' iye le'lijei ta'lets pa' qi leq'iltax, ekewe'en ta'lets pa'qu' et'unhaxitsi'il qa' eniyihijpha'm, qa' esti'yi'hij iye pa'qu' enisit'i'il qa' e'weeki'il qu' nelisi'hij pekhewe' hats t'eku'miiji' qu' natsat'etsij.* ³³ Qa' ijamti'ilik'i iye in nite' tsi'naftsinheyu'uj pe'qu' laqa plataye', axe'm pe'qu' loqo oroye' qa leqhinataye' iye pakhape'.* ³⁴ Ekheweli'l lenikfe'li'lets enewe' yikoyei in weju'hij qu' neslisij pakha' qu' hame' ye'm qa week iye enewe' yijts'eyekkii.* ³⁵ K'ethini'hij week aka'an, qu' hik aka' ejunyejeyi'il qu' ithayi'yi'l, qa' iftits'illets pekhewe' nite' t'unitskii, qa' ijamti'ilik'i kekhewe' le'lijei ha' Yatsat'ax'inij Jesús, in yit'ij: "Les le'wisi'mkii pakha' qu' net'ihin qa nite' hik lunye'j pakha' qu' netestii."— ³⁶ Ha' Pablo in yili'ij in iyet, qa wonokok'enju' qa weekji' iye hekhewe'en, ma' qa iyini'l.* ³⁷ Qa yapelek qa ipju', qi in ipju'. Qa tik'eyijupkii qa wetlu'u'lkii iye in wetfeli'mkii ha' Pablo.* ³⁸ Qi in ika'metetskii, qa les in yoksi'wen in yit'ijets qu' hats nite' ni'wene' iye hatse'. Ma' qa lijts'eyek'ijju' ke' tokoyei.

21

Pablo qa hats ik qu' namii pa' Jerusalén.

¹ In hats haki'lik'ui hekhewe'en qa hatsa'theni'hi ha' sehe' hii Cos. Qa kakhap nelukii qa tsami'lets ha' sehe' hii Rodas, qa in hats haki'lik'ui iye hakha'an qa tsami'lets ha' sehe' hii Pátara.* ² Qa in hats hi'weni'l ke' tokoyei yamiyek ha' sehe' Fenicia, qa ha'ni'hij'ju', ma' qa haki'lkii iye. ³ In hats hi'weni'l ha' l'islawet sehe' Chipre qu' heneki'hijup, qa hapili'hij' yifeyi'ji'l, qa ha'yani'hij'ji' qa tsami'hi ha' sehe' Siria. Qa hatsa'theni'hi ha' witset Tiro, qa hik hakha'a' qa he'yilit'ih'pha'mkii qe ke' tokoyei mexe qu' nilithin eku'nju' week he' laqatai. ⁴ Qa in hats hi'weni'l hekhewe' yijayan pa' Intata, ma' qa mexe ya'maneyi'hijup tsami'hijets wetsjuk tatsai (7) neluts, qa hekhewe'en qa yittaxijets ha' Pablo qu' hasu'uj namii ha' Jerusalén, qe ta'hijupi' pekhewe' nifeli'm pa' Espíritu Santo hekhewe'en.* ⁵ Qa in naajik'i kekhewe' wetsjuk tatsai (7) neluts, qa hats haki'lkii iye, hekhewe'en qa lijts'eyek he' lewhe'yets qa he' letitsle wetju'l iye, qa tsijayani'hifik'i hakha' i'nik'uifik'i ha' witset'ija. In hats hili'ihij in honokok'eni'hju'kii qa k'iyini'l iye hakha' lotkoyek'i ha' iweli', ma' qa hats hewetfeli'l wetju'lkii. ⁶ Ma' qa in hats he'yilit'ih'ju'kii ke' tokoyei, qa hekhewe'en qa hats wapiliikiyek pe' letsil. ⁷ In hats l'ajleje'm iye in heneki'l in hata'hi'hi ha' Tiro, ma' qa tsami'lets ha' witset Tolemaida. Qa in hats hi'weni'l qa hewetfeli'hi'm iye hekhewe' yijayan pa' Intata, qa ewi'l

* **20:28** Lc 12:32; Jn 10:16; 1Co 9:7; 1P 5:2-3; 2:25; 1:19; Fil 1:1; 1Ti 3:2; Tit 1:7; Ef 1:7,14; He 9:12; Ap 5:9

* **20:30** Hch 11:26; 1Ti 1:20; 1Jn 2:19 * **20:31** Hch 19:10; 20:19 * **20:32** Hch 14:23; Hch 26:18;

13:9; Ef 1:14; Col 1:12; 3:24; He 9:15; 1P 1:4 * **20:33** 1S 12:3; 1Co 9:12; 2Co 7:2; 11:9; 12:17 * **20:34**

Hch 18:3; 19:22 * **20:36** Lc 22:41; Hch 7:60; 21:5 * **20:37** Hch 15:3; 20:25 * **21:1** Hch 16:10-11

* **21:4** Hch 11:26; 20:23; 21:11

ka' neŋu in ya'maneyi'lijup.* ⁸ Qa kakhap neŋukii qa hats haki'kii iye ma' qa hats tsami'lets ha' witset Cesarea. Qa ha'wi'hi' ke' letsi' ha' Felipe, hikha' f'ithayjkit ek in ikijkii qa nifeli'm week pa'qu' lunye'je'le qu' nijayan iye pa' Jesús (evangelista), qa hikha' iye ewi't pekhewe' wetsjuk tatsai (7) jukhew te'nekumhiitaxiiji'kii pa'aj qu' nejelijets pe' laqats pe' wikiihalei.* ⁹ Ha' Felipe na'li'm he' ikwetju't (4) lasii mexe ham lewhe'yetse', hekhewe'en nifelji'ij pe'qu' nitjiijets pa' Dios (profetisas).* ¹⁰ Uja'x ke' neŋuts in ya'maneyi'lijup, qa nam ha' ewi't profeta hii Agabo, ta'hii ha' sehe' Judea, ¹¹ nami'lyii qu' ne'tsweni't, qa t'eku'mi' ha' Pablo leqelutsax qa yophe'lij lokoyei qa lef'iyei iye, qa yit'ij: —Aka' qe yit'ij pa' Espíritu Santo: “Aka' qu' leqfenyejeyi'ij ne' judiol qu' nophe't na' Jerusalenii pakha' yatsat'axij ha'ne witqelutsax, ma' qa' netisij nekhewe' jukhewiikal nite' judiol.”—* ¹² In hepi'ye'elik'i aka'an, qa weekji' hekhewe' tetseti'yi' hakha'a' qa k'iyintaxiijets ha' Pablo qu' hasu'uj namii ha' Jerusalén. ¹³ Ha' Pablo qa inku't: —¿Inhats'ek in łapi'ljju' qa łatsawtsheteni't iye? Yakha' hats yaq'ax, qa nite' ewi'he in hats yaq'axijup qu' hoyophe'tii, qe qu' hawa'mi' iye na' Jerusalén qu' nata'lets aka' hii ha' Yatsat'ax'inij Jesús.—* ¹⁴ Ma' qa in lunye'jek in hats nite' leke' qu' haq'ayini'lij in namiyu'ui ha' Jerusalén, qa hats nite' k'iyeti'ljju' in hats hit'ijju': —Les le'wis qu' nanaqsiijkii pakha' qu' nisu'un pa' Yatsat'ax'inij qu' lunye'je'.—* ¹⁵ In hats naxijik'i eke' uja'x neŋuts in ya'maneyi'hi' ke' letsi' ha' Felipe, qa hanaqsi'ji't ma' qa haki'kii qu' natsami'hii ha' Jerusalén. ¹⁶ Qa yijts'eyek'il iye he' uja'x yijayan pa' Intata Cesarea lelets, qa hikhe' qa yojo'ol yik'uyii ha' Mnasón, Chipre leite', hayiits pa'aj yijayan pa' Jesús, qa hikha' ha'wi'lijup ke' letsi'ii i'ni' ha' Jerusalén.*

Pablo qa hats yamii pa' Jerusalén.

¹⁷ In hats tsami'hii ha' Jerusalén, qa hekhewe' yijayan pa' Jesús qa wetfeli't ye'mkii qi in le'sitsi'mkii.* ¹⁸ Qa kakhap neŋukii ha' Pablo qa yijts'e'ekii qu' ni'wen ha' Jacobo (Santiago), qa week na'l iye hekhewe' tenek'enhe'yipji' he' yijayan pa' Jesús.* ¹⁹ Qa ha' Pablo in hats wetfelji'ju' hekhewe'en, qa yapelek qa nifelimik'i week kekhewe' wekwek pa' Intata yaqsiijkii hekhewe' nite' judiol ji'teje'm i'nijji' ha' Pablo in t'ithayii.* ²⁰ Qa hekhewe'en in yepi'ye' ek'i qa qi in yiwqinhetji' pa' Intata, qa yit'ijets ha' Pablo: —Yejeje, hats li'wen milits ene' judiol nite' yeqeku', qa weekle yisu'un qu' les le'wise' qu' nanaqsiijkii kekhewe' Moisés le'lijei.* ²¹ Enewe'en qa tefelhiti'yi'm pakha' ejunye'j, in f'ijatshenti'ij pe' week judiol i'nji'kii pe' witsetiikal qu' ne'nitoni'mets kekhewe' Moisés le'lijei, ma' qa te' hit'ijets qu' hasu'uj niwu'm łaxpa'sits pe' lelets qa hasu'uj iye naqsiijkii kakha' lunyejei pe' inaqwa'mhitsik'i.* ²² Qa hik ta'lijupi', ¿pa'n hii pa' qintaqsiijkii aje'eŋ? Qe hats jutsiqetsi't ye'm qu' nimp'yelij hekhewe' olots judiol in hats łanam, ma' qa' nonot'axij wetju't. ²³ Qa hik ta'lijupi' aqsiijkii aka' qu' hit'ij ewets. Na'l hekhewe' ikwetju't (4) jukhew weniwajutsiqeniji'm qu' naqsiimijkii pe'ye' pa' Intata. ²⁴ Enewe'en qu' eka'x qa week aqsiijkii kekhewe' t'ejuyets in ju'uyetsji' ke' qi witlijsitjii. Qa akha' qu' ijanin pakha' uja'x yametsji' pe' wekwek qu' leqistitsi'ij, hats'inha qu' leke'ye' qu' nentusijju' qa' laxamme' ne' leital. Ma' qa ni'wen qa nenikfe'lets iye week ene' jukhew in nite' yija' pa' f'enihe'yij qu' anye'je', qe akhap ji'jek

* **21:7** Jn 21:23; Hch 12:20 * **21:8** Hch 6:5; 8:5; Ef 4:11; 2Ti 4:5 * **21:9** Lc 2:36; Hch 2:7; 13:1; 1Co 11:5 * **21:11** 1R 22:11; Jer 13:1-11; Mt 20:19; Hch 20:23; 21:33 * **21:13** Hch 5:41; 9:16; 20:24
* **21:14** Mt 6:10; Lc 22:42 * **21:16** Hch 8:40; 21:3-4 * **21:17** Hch 15:4; 21:7 * **21:18** Hch 11:30; 12:17; 15:13 * **21:19** Hch 1:17; 14:27; Ro 15:18-19 * **21:20** Hch 22:3; Ro 10:12; Ga 1:14 * **21:21** Hch 6:14; 15:19-20; 21:28; 1Co 7:18

iye in hijayan kekhewe' wenit'ij qu' jintaqsiiikii (ley).^{*} 25 Qa in t'ejuyetsek pe' nite' judiol nite' yeqeku' ha' Jesús, inekhwel hats jiwe'nq'ika'ajii in hats week jiti'ijju' qu' "hasu'uj netuj i'ndi'i pa'qu' niya'ji' pe'qu' hats netesti'yij pekhewe' witeqsi'nq'alits, qa qu' hasu'uj netuj iye ne'ej yaqamaxju' l'athits ne'ej inqa'metets, qa qu' hasu'uj iye netuj na'aj l'ese'n ne'ej inqa'metets nite' wenukinfik'i pe'qu' l'atitse' in talanhetii qa qu' hasu'uj iye nanawitjili'ijju'kii l'esenits nite' lewhe'yetstax."— 26 Ha' Pablo qa yeka'x he' ikwetju'ł (4) jukhew, qa kakhap nelukii qa week yaqsiiikii kekhewe' t'ejuyets in uyetsji' ke' qi witlijsitjii. Ma' qa uyifi ke' qi witlijsitjii, qafeliiji' pe' pa'il pakha' leq'uja'xij pe' neluts qu' hats week naqsiiikii in t'ejuyets qu' netetli'jju', qa' namijii qu' hats natlanhetiiju' pe'qu' inqa'metetse' qu' net'ejuyets week ewitei hekhewe' jukhew.^{*} 27 Qa hats k'estaxik'i qu' nafits kekhewe' wetsjuk tatsai (7) neluts leq'eyumtshenek qu' naqhat'etsij, qa hekhewe' judiol Asia lelets, in yi'wenifi ha' Pablo ke' qi witlijsitjii, yapelek qa taya'yijipji' qu' niwakaninkii pe' weekji'. Pekhewe'en t'eku'mi' aje'eł pa'aj.^{*} 28 Qa pekhewe'en qa yit'ijju' in taya'yijipji': —İsrael lelets, iftits'ihij yiwets! Ha'ne jukhew hik ha'ne ha' yijatshen ene' weekji', naq'axij ene' witsetits, yijatshenij qu' l'ejuihifetsi'ij ha'ne initsit, qa aka' inqe ley qa ene' qi witlijsitjii iye. Hane'ej qa neka'xii iye kekhewe' nite' judiol ene' witlijsitjii, ma' qa yiwu'lenhet ha'ne les le'wis wititset.—^{*} 29 Qe yi'wenij pa'aj in lijs'ekii ha' Pablo ha' Tróximo, Efeso leile' in yijalki'sji'kii ha' witset Jerusalén. Hekhwewe'en qa yumtitax ha' Pablo qu' hats nenka'xii pa'aj ke' qi witlijsitjii.^{*} 30 Ma' qa week ha' witset qa qi in ye'ilax wetju'ł. Qa nekii he' olots tekumaxiikii pekhel ta'hijupji'kii ha' witset, qa t'eku'mi' ha' Pablo qa yetsinik'uifik'i ke' qi witlijsitjii, qa aje'eł he' lejil qa week yit'onik'i.^{*} 31 Ma' qa in mexe naq'aliyu'taxij pa'aj in yilankii, qa yaamli'iyek pa'aj pa' hihet hakha' oq'ophehinetsets letata (comandante), in week hakha' Jerusalén in qi in t'ajii' in tayai wetju'ł. 32 Qa aje'eł t'eku'mi' pa'aj he' oq'ophehinetsets qa he' centurionits qa tekuma'xii hakha' i'niji'. In yi'wen hakha' comandante qa he' oq'ophehinetsets, ma' qa yili'ijju' in yilanje'mkii ha' Pablo. 33 Ma' qa ha' comandante in yamii qa t'eku'mi' ha' Pablo qa yophe'ł. Qa inaqyaji'ij qu' nonophe'ij he' wetsjuk fołok'ik'il. Ma' qa nifaakantaxijji'ju' pa'n lunye'j hakha'an qa lekpa' yaqsiiikii.^{*} 34 Qa hekhewe'le olots qa uja'x he' taya'yij wetju'ł pa' ewi'ł qa hekhewep qa taya'yij wetju'lek pakhap iye, nite' l'anyejei wetju'ł. Qa hakha'an in nite' leke' qu' nenikfe'lets pa' lunye'jkiiha qe ta'lets in t'ewuhui he' taya'yijipji'kii, ma' qa inaqyaji'ij qu' newetka'xii ke' oq'ophehinetsets lets'i'.^{*} 35 Qa namets ha' lewelila'xik'ipha'm ke' oq'ophehinetsets lets'i', qa lunye'jkii kekhewe' oq'ophehinetsets in tik'eyifi qa yetshenpha'm ha' Pablo qe ta'lets hekhewe' olots in yilantaxik'ikii, 36 qe hekhewe' olots nijayanijpha'mkii in taya'yijipji'kii, qa yit'ijju': —İNawa'm!—^{*}

Pablo qa iyinets qu' niyetji'ju' pe' olots.

37 In hats k'esitsiyu'ujets qu' nuhinifi ke' oq'ophehinetsets lets'i', ha' Pablo qa yit'ijets pa'aj ha' comandante: —İMe exke'ej pa'qu' hit'ij ewets?— Qa hakha'an qa yit'ijets pa'aj: —İMe leniyayik'i ke' griego le'lijei? 38 Ye'ehe, İme qa nite' akha' pa' Egipto leile' yisu'untax pa'aj qu' niwu'm pekhewe' tenek'enheiji' pa' witset, qa yojo'ok'oyii pa'aj pe' yamets ikwetju'ł mil (4.000) iwatlanhenhets pa' ham i'ni'i'?—^{*} 39 Ha' Pablo qa yeku'ł pa'aj: —Yakha' ye'

* 21:24 Jn 11:55; Hch 18:18; 21:26; 24:18 * 21:26 Nm 6:13; Hch 24:18 * 21:27 Hch 24:18; 26:21

* 21:28 Mt 24:15; Hch 24:6 * 21:29 Hch 18:19; 20:4 * 21:30 2R 11:15; Hch 16:19; 26:21 * 21:33

Hch 12:6; 20:23; 21:11; Ef 6:20; 2Ti 1:16; 2:9 * 21:34 Hch 19:32; 23:10 * 21:36 Lc 23:18; Jn 19:15;

Hch 22:22 * 21:38 Mt 24:26; Hch 5:36

judío, hata'liyek ha' Tarso, ha' sehe' hii Cilicia. Hakha' witset hata'lets qiji'. K'iyiniy ewets qu' etswejin eku'nij qu' nek'iyetik'ui ene' jukhew.—* 40 Ha' comandante in hats lexke'ej, ha' Pablo qa ts'ap'a'ajipji' ha' witwehila'xpha'm ke' oq'ophelinetsilets letsi', qa yit'ijpha'm lokoyei. Ma' qa in hats weiji'ju' he' jukhew qa iyet qa yit'ij in iyet ke' hebreo, judiol le'lijei.*

22

1 —Yegefets qa nekhewe' iye inaqwa'mhits, ek'en eku'ni'lik'i ek aka' qu' ne'tweiyik'i.—* 2 In yepi'ye' ek'i hekhewe'en in yojo'ok'i ke' hebreo, ma' qa les in weiji'ju'ha, qa yit'ijji'ju': 3 —Yakha' ye' judío, tsekifik'i pa'aj ha' witset Tarso, ha' sehe' Cilicia, qa ha'nele ye'qi'i ha'ne Jerusalén. Yaqa maestro toxik'i ha' Gamaliel, hikha' yasiinik'iha in i'nq'ijatshenij kakha' leqe ley pe' inqa'jteyik'i. Yakha' qi in heiqemtshentaxijkii pa' Dios in ejunyejeyi'lek hane'ej.* 4 Ma' qa hijayanjiijkii lawamhi'ye' ha'ne Wit'ikheyi'j, honophe'lju' qa huihinjiifi ke' witi'ophelitjii jukhew qa efuts iye.* 5 Qa aka'an qa week nikfe'lets hakha' qiji' pa'il latata qa nekhewe' iye wit'alhei Junta Suprema. Qa enewe'en qa hik enewe' iye tselisij kekhewe' witfaakanhei qu' net'ejuyii he' inegefets judiol i'ni' ek ha' Damasco, hats'inha qu' honophe'lju' qa henka'xiikii iye ha'ne Jerusalén pekhewe' i'ntaxi' hakha' witset, ma' qekha nattanithenhetiitaxju' iye.* 6 Qa lunye'jkii in mexe henekik'i ha' wit'ikheyi'j, hats yek'esiyu'uiha ha' Damasco, hats natsathenju' junu', qa aje'e'et namju' ha' ewi'l koojo qa yamy-ijup in napjuyit yipji' ta'liipha'm na' wa's.* 7 Qa tsami'ju' sehe', qa hepi'ye' pa' ewi'l wit'ax in yit'ij yiwets: “Saulo, Saulo, ¿inhats'ek in latsawitjitaq?” 8 Qa heku'l: “¿Lek akha' Yatsat'axyij?” Qa yit'ij yiwets: “Yakha' Jesús Nazaret leite', hik hakhaa'ija latsjayantaxkii.” 9 Hekhewe' yijts'eyek yi'wenija hakha' koojo, itometsitsijha, qa nite'le nikfe'lik'i kakha' yit'ij yiwets pakha' wit'ax.* 10 Qa hit'ijets: “¿Pa'n hii pa'qu' haqsiijkii, Yatsat'axyij?” Qa ha' Yatsat'axyij qa yit'ij yiwets: “Eniipha'm qa' amji'teje'm na' Damasco, qa hik nakha'yi'i' qu' efelhiti'yi'm week ekewe' hane'ej qu' l'ayajaxti'yijets qu' aqsiijkii.”* 11 Qa hatsle nite' hi'wenkii qe ta'lets ka' l'ula'x hakha' koojo, he' yijts'eyek qa ts'etsin t'eku'mi' ha'ne yikoi, ma' qa k'uiji'teje'm ha' Damasco. 12 Qa ha' ewi'l jukhew hii Ananías yijayaanija iye ke' Moisés le'lijei, qa weekij he' judiol tetseti'yi' ha' Damasco yit'ijets in teik'unei.* 13 Qa namyii, qa ts'ap'ayipji', qa yit'ij yiwets: “Yejefe Saulo, hane'ej qu' i'wenkii iye.” Qa hik akaa'ijha in henje'pha'm qa heje'lju'. 14 Hakha'an qa yit'ij yiwets: “Pakha' leqe Dios pe' i'nalheyik'i hayiits pa'aj t'eku'm eiji' qu' enikfe'lets pakha' qu' nisu'un, qa qu' i'wen iye hakha' Yatsathen yijat'ij qa qu' epi'yee'ijha iye pe'qu' le'lijeye'.”* 15 Qe akha' qu' enfeli'm ene' week jukhew pakha' li'wen qa lepiye' iye.* 16 Qa hane'ej ¿lekpa' lo'notki'likii? Yape eniipha'm qa' mempulijij, qa' metetli'jijju' iye pe' ewu'ets qu' it'ij ka' hii.”* 17 Qa in hats hetpiltaxii iye ha'ne Jerusalén qa k'uyifi ne' qi witi'ijtsitjii qu' nek'iyin. Qa in mexe k'iyintax qa i'nji'kii iye yitoi,* 18 qa' hi'wen ha' Yatsat'ax'inij in yit'ij yiwets: “If'elitik'i qu' ma'ak'ui ha'ne Jerusalén qe tees qu' net'eku'miju'l pekhewe' qu' enfeltax qu' net'ejui yiwets.” 19 Ma' qa hit'ijju'l: “Yatsat'axyij, enewe'en nikfe'letsha in hakijik'i

* 21:39 Hch 9:11; 22:3 * 21:40 Jn 5:2; Hch 12:17 * 22:1 Hch 7:2; 21:40 * 22:3 Hch 5:34; 9:11; 21:39; 26:5,9-18; Dt 33:3; 2Co 11:22; Fil 3:5; Ro 10:2; Fil 3:6 * 22:4 Hch 8:3; 9:2; 22:19-20; 24:14,22; 26:10 * 22:5 Lc 22:66; Hch 13:26; 1Ti 4:14 * 22:6 Hch 9:3-8; 26:12-18 * 22:9 Dn 10:7; Hch 9:7; 26:13 * 22:10 Hch 9:8; 16:30 * 22:12 Hch 9:10,17; 10:22 * 22:14 Hch 3:13,14; 7:52; 9:15; 26:16; 1Co 9:1; 15:8 * 22:15 Hch 23:11; 26:16 * 22:16 Hch 2:38; 9:14; 1Co 6:11; He 10:22; Ro 10:13 * 22:17 Hch 9:26; 10:10

he' judiol le'lijtsitjiyits qu' honophe'lju' qa qu' heneqsilanju' iye hekhewe' najayantax nite' negeku'.* ²⁰ Qa in talanhetii kakha' nefeltax Esteban'ik'i, yakha' hejelijju' in talanhetii, hi'sinhetijupi' in talanhetii. Qa hejeli'mets he' le'ntaafitits hekhewe' yilan.* ²¹ Hakha'an qa yit'ij yiwets: “Yape ilun, qe toxii nakha' qu' k'ukinji' nekhewe' nite' judiol.”—* ²² Hekhewe'en mexe tek'entaxets ha' Pablo, qa in hats yit'ij aka'an, ma' qa tayaile wetju'lek iye qa yit'ijju': —iIwu'mi'lik'uifik'i ha'ne sehe' ipji' nakha'an, nite' le'wis qu' ila'xe'! —* ²³ Qa hekhewe'en in nite' yili'ijju' in tayai wetju'lkii, qa niwu'mju'kii he' le'ntaafitits qa yiwu'mpha'mkii ka' sehe'.* ²⁴ Qa ha' comandante qa inaqyaji'ij qu' ne'nuihinifi ke' oq'ophelinetsilets lets' qe yit'ij qu' les le'wise' qu' neteqsilanhetiijemkii hats'inha qu' nenikfe'lets inhats'ek kakha' lunyejeyij hekhewe'en in qi in taya'yij wetju'l in yuten hakha'an.* ²⁵ In mexe netsinijju' pa'aj pa' niyak pe' lokoyei qe qa' neqsilanje'mkii, ha' Pablo qa yit'ijets pa'aj pakha' meti'm centurión: —¿Me lenexke'ej ekheweli'l qu' eqsilani'lkii pa'qu' romanoye' in nite' wetka'x eku'netsji' pa'qu' jueze'?— ²⁶ In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an pa' centurión, ma' qa nifeliiji' pa'aj hakha' comandante, qa yit'ijets: —¿Pa'n eqfenye'jij hakha' jukhew, qe romanote'?— ²⁷ Ha' comandante qa neketsfik'i pa'aj ha' Pablo, qa yit'ijets: —Enfel ye'm, ¿me yijaa'ija qu' o'romanoye'?— Qa yeku'l pa'aj: —Ehe, yo'romano.— ²⁸ Qa ha' comandante qa yit'ijets: —Yakha' olots ke' tsaq'axiji' yaq'astayik'i qu' yo'romanoyi'ij.— Ha' Pablo qa yit'ijets: —Qa yakha'le qa henekijfik'i in yo'romano.— ²⁹ Qa pekhewe' neqeqsilanheyutaxijkii pa'aj in yepi'ye' ek'i aka' yit'ij pa'aj ha' Pablo qa aje'e'l we'nitonets, qa hakha' iye comandante qa nijiwei iye pa'aj in nikfe'lets ha' Pablo in romano, qa in hayiits yophe'hij iye ke' fofofik'il.*

Pablo qa wetka'xetsji' pe' Junta Suprema.

³⁰ Qa kakhap ne'ukii ha' comandante qa yisu'un qu' nenikfee'letsha pa' lunyee'jkiiha in nayu'um ne' judiol ha' Pablo. Qa nit'ijii pa'aj ke' fofofik'il wo'nophe'taxij. Ma' qa inaqyaji'ij qu' nanamii pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa week in uja'xek pekhewe' Junta Suprema qu' nonot'axij wetju'l. Ma' qa wats'ap'anhetji'ju' ha' Pablo pekhewe'en pakha' not'axi' wetju'l.*

23

¹ Ma' qa ha' Pablo qa ts'in in yejelipji' pa'aj pe' jukhew Junta Suprema, qa yit'ijji'ju': —Yejejets, yamijii hane'ej ha'ne ne'uji' in ikesimente pa' yitawe'j. Yakha' hoksi'wen in ham pa'qu' haqsiijkii qu' ul'axe'ets pa' Dios.—* ² Ma' qa ha' Ananías, qiji' pa'il latata qa yiyaji'ijii pa'aj pe' metitsi'm qu' nilanje'm leji' ha' Pablo.* ³ Qa ha' Pablo qa yit'ijets: —iDios qu' nilanje'mek hatse' na' eju's, akha' e'jtitsaxle hik ejunye'j na'aj wenit'ij fo' jilafi'! Akha' in hats la'nju' qu' atsaakankii qe hik kakha' yit'ij pa'aj kakha' leqe ley pa' Moises'ik'i, ¿qa inhats'ek in l'ejuyiju'l kakha' ley in l'inaqyaji'ij qu' natlanhetiijem ha'ne yeji'?—* ⁴ Qa hekhewe' ip'uli'mets ha' Pablo qa yit'ijets: —¿Inhats'ek in lit'ijets ul'ax ha'ne yeni' pa' Dios in qiji' in pa'il latata?— ⁵ Qa ha' Pablo qa yit'ij: —Yejejets, nite' tsikfe'lets in hik nakha' pa' qiji' pa'il latata qekha nite' hit'etaajets, qe ke' we'nika'ajji' pa'aj Intata le'lijei yit'ij: “Hasu'uj it'ijets ul'ax pa'qu' ewi'le' pekhewe' qu' netnek'enheiji' pa'qu' etset'e.”—

(Ex 22:28)*

* **22:19** Mt 10:17; Hch 8:3; 22:4 * **22:20** Hch 7:58; 8:1; Ro 1:32 * **22:21** Hch 9:15; 13:46 * **22:22** Hch 21:36; 25:24 * **22:23** 2S 16:13; Hch 7:58 * **22:24** Hch 16:37; 21:34; 22:29 * **22:29** Hch 16:38; 21:33 * **22:30** Mt 5:22 * **23:1** Hch 24:16; 1Co 4:4; 1Ti 3:9; 2Ti 1:5; He 13:18; 1P 3:16 * **23:2** 1R 22:24; Jn 18:22; Hch 24:1 * **23:3** Lv 19:15; Dt 25:1,2; Mt 23:27; Jn 7:51 * **23:5** Hch 24:17

⁶ Ma' qa' ha' Pablo qa' nikfe'lets hekhewe' wit'alhei in lapk'as he' saduceol qa' lapk'as iye he' fariseol, qa' yit'unhetik'i in yit'ij: —Yejefts, yakha' fariseo iye ke' yalheyik'i fariseo iye. Qa' hane'ej qa' hats ha'ni' hane'e'in qu' atsfaakani'lkii qe nite' heqeku'uk'i qu' iliye' iye pe' naxju'.—* ⁷ In yit'ij aka'an ha' Pablo, qa' he' fariseol qa' he' saduceol iye qa' wapilli'ij wetju't. Ma' qa' hats yak'esje'm hekhewe'en. ⁸ Qe he' saduceol yit'ijets pe' naxju' in nite'te' ikii iye hatse', qa' yit'ijets iye hamte' angelitse' qa' hamte' iye pa'qu' esprituye'. Qa' hekhewe'le fariseol qa' week yumti ekewe'en in na'l.* ⁹ Ma' qa' qi in tek'eleyijju'. Qa' niipha'mkii he' uja'x hekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei he' fariseol, qa' yit'ijju': —Ha'ne' jukhew ham yaqsi'ji'ikii pa'qu' ul'axe'. Axe'm qu' hats natfaakate'yi't pa'qu' esprituye' i'nli'i pa'qu' angele'.—* ¹⁰ Ma' qa' in hats qi in t'unitsik'i in tek'eleyijju', ha' comandante niijwe'yijets qu' neniwk'itsinju' ha' Pablo in tettsinijju', qa' yiyaji'ets he' oq'ophelinetsilets qu' net'ilit'ijetsju' qa' nenitka'mij hekhewe'en qa' neka'xetsji' ke' oq'ophelinetsilets lewhiti'.* ¹¹ Qa' in hats najaleikii qa' we'nethinets pa'aj pa' Yatsat'ax'inij qa' yit'ijets: —Ment'unhet, qe in lunye'jek in nite' lili'ij in letsfeli' ha'ne' Jerusalén qa' hik eqfenye'ji'ij iye qu' etsfeli' hatse' na' Roma.—*

Pe' judiol qa' watyajitaxijju' qu' nilan pa' Pablo.

¹² Qa' in hats nelukii iye, pe' judiol qa' watyajitaxij pa'aj qa' weniwjutsiqen-taxijha qu' nilan ha' Pablo, qa' yittaxijju' pa'aj qu'nte' neteke'ju' qa' nite' niya'ye'ji' iye iweli'ye' iplu'ui qu' nilan ha' Pablo.* ¹³ Qa' pekhewe' jukhew neqek'uyu'taxij pa'aj ha' Pablo qa' t'ani' cuarenta (40). ¹⁴ Pekhewe'en iketsji' pa'aj pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa' pe' tenek'enheiji' ha' witset, qa' yit'ijets pa'aj: —Yekhweli't, pa' Dios tsepi'ye'elij in hats heniwjutsiqeni'lijha qu' ham hetuji'il iplu'ui qu' hilani't ha' Pablo. ¹⁵ Qa' hane'ej, ekhweli't qa' week nekhewe' Junta Suprema, qu' iyini'hijii ha' comandante qu' nenka'xi't ei uje', qa' aqanli'ikii qu' it'ihijets qu' les jeli'hijupkiiha pa' lunye'jkiiha. Qa' yekhweli't qa' hasle honotki'itik'uiji' na' wit'ikheyi'j qa' hilani't qu' mente' naname'taxi't ei.—* ¹⁶ Qa' hakha'le la's ke' lek'inja' ha' Pablo in impi'ye'ej pa'aj pekhewe'en in watyajitaxij. Qa' yamii pa'aj aje'el ke' oq'ophelinetsilets letsi'ma' qa' nifeli'm ha' Pablo. ¹⁷ Ha' Pablo qa' taya'yii pa'aj pa' ewi't pekhewe' centurionits, qa' yit'ijets pa'aj: —Eka'xiiji' ha'ne' omela's ha' comandante qe na'l pa' yisu'un qu' nenfeli'm.— ¹⁸ Ma' qa' t'eqe'mets qa' yijts'eniiji' pa'aj ha' comandante, qa' yit'ijets pa'aj: —Ha' wit'ophelik Pablo tayaiyii qa' iyiniy yiwets qu' henka'x eiji' ha'ne' omela's, qe na'lte' pa' neqfelenheyu'uj e'm.— ¹⁹ Qa' ha' comandante qa' t'eku'mi' pa'aj lokoi qa' ha'nii pa' ikijji', qa' nifaakan: —¿Lek pakha' leneqfelenheyu'uj ye'm?— ²⁰ Ha' omela's qa' yeku't pa'aj: —Ne' judiol hats week yit'ijju' qu' niyiniy ei uje' ha' Pablo titha eka'xtaxii iye hekhewe' Junta Suprema, qa' naqanleti'ikii tit nit'ij ewets qu' les neje'hijupkiiha pa' lunye'jkiiha hakha'an. ²¹ Qa' hasu'ujle ek'eniju't, qe t'ani' cuarenta (40) pekhewe' jukhew ta'lets iye nekhewe'en, weniwjutsiqenijha qu' nite' neteke'ju' qa' nite' niyajeji' iye pa'qu' iweli'ye' iplu'ui tit nilan ha' Pablo. Hats q'axits qa' hats tek'enik'uikii pakha' qu' it'ij.—* ²² Ma' qa' ha' comandante qa' hats yuki'nfik'i pa'aj ha' omela's, qa' yiyaji'etskii: —Hasu'uj it'ijets pe'ye' in akha' lenfel ye'm ekewe' wekwek.—

Pablo qa' wetka'xii pa' Cesarea.

* **23:6** Fil 3:5; Hch 24:15,21; 26:5-8; 28:20 * **23:8** Mt 22:23; Mr 12:18; Lc 20:27 * **23:9** Mr 2:16; Lc 5:30; Hch 22:7,17,18; 23:29; 25:25; 26:31; Jn 12:29 * **23:10** Hch 21:34; 23:16,32 * **23:11** Hch 18:9; 19:21; 27:23 * **23:12** Hch 23:14,21,30; 25:3 * **23:15** Hch 22:30; 23:1 * **23:21** Lc 11:54; Hch 23:12,14

23 Ma' qa taya'yii pa'aj pe' wetsjuk pekhewe' Centurionits, qa yit'ijets: — Aqsi'ji'lju' doscientos (200) oq'ophelinetsiletse' qu' net'ejuyets qu' las nuev-eye' ha'ne naja'xji', qa' hijts'eyek'e pe'qu' setentaye' (70) qu' netwutii qa doscientoye' (200) iye pe'qu' net'eku'mi' ek ne' ijetits laqajkanetii qa' namii ha' witsset Cesarea.* 24 Qa' aqsi'ji'lju' iye pe'qu' le'wutitse' ha' Pablo, qa' matjanitheni'hij qu' eka'xi'hii ha' gobernador Félix.— 25 Ha' comandante qa yika' pa'aj pa' witfaakanek, qa yit'ij: 26 —Yakha' Claudio Lisias, he'nq'ika' ei ke'wqinheti'hij' gobernador Félix. Lanam.* 27 Nekhewe' judiol t'eku'mi' ha'ne jukhew qa hats k'estaxik'i qu' nilan, qa in tsikfe'lets in romanote' qa tsamii yijts'eyek ne' oq'ophelinetsilets qa henitka'mij qa haqsi'j.* 28 Qa in tsikfeliyu'taxetsha pakha' ta'hijupi' qa hikpa' qa ta'lets in yutenij nekhewe' judiol ha'ne jukhew, qa heka'xtaxii nekhewe' leqe Junta Suprema. 29 Ma' qa' tsikfe'lets qete'e' ta'hijupi' pakha' leqe ley, qa hamle pa'qu' nata'hijupi' qu' ne'weju'hij qu' natlanhetii i'ndi'i qu' not'ophehiti.* 30 Qa in heifelhiti'yi'm in hats watyajitaxij qu' nilan nakha' jukhew, qa aje'e' k'ingekenij ei, qa hit'ijets iye nekhewe' wenuteni'm qu' akha'ye' yijat'ij qu' nit'ij ewets pekhewe' wenuteniji'm nakha'an.—* 31 Ma' qa pe' oq'ophelinetsilets qa yaqsiijkii pakha' hats tayajaxti'yijets, qa t'eku'mi' pa'aj ha' Pablo qa yeka'xii pa'aj in hats najaleikii ha' witsset Antípatris. 32 Qa in hats nelukii pa'aj, pekhewe' t'otsjo' oq'ophelinetsilets qa hats tepilik'uikii pa'aj qa yiwejinij pekhewe' te'wutii qu' hijts'eyek'e hakha' Pablo. 33 Pekhewe'en in hats yamets ha' Cesarea qa tisij pa' witfaakanek pa' gobernador qa tisij iye pa'aj ha' Pablo.* 34 In hats yeje' pa'aj pa' witfaakanek, qa nifaakanij pa' ta'hij'. Ma' qa nikfe'lets in ta'hiek ha' sehe' Cilicia,* 35 qa yit'ijets pa'aj: —Hatse'lu' k'epiye' qu' nanamtaxkiyek pekhewe' wenuten e'm.— Ma' qa inaqyaji'ij pa'aj qu' neje'lets qa' nenifi pekhe' witiitsi' l'ithi'wet pa'aj pa' Herodes'ik'i.*

24

Pe' judiol qa nifeli'm pa' Félix pakha' wenuteniji'm pa' Pablo.

1 Qa in hats lee'fij (5) neluts ha' Ananías qiji' pa'il latata qa namii ha' Cesarea hijts'eyek he' uja'x tenek'enhei iye qa ha' ewi'l ha' leq'ithinenek (abogado) hii Tértulo. Ma' qa nifeli'm pa' gobernador pekhewe' wenuteniji'm ha' Pablo.* 2 In hats teniya'yii ha' Pablo, ha' Tértulo qa yapelek qa nifel pe' wekwek wenuteniji'm, qa yit'ijets pa' gobernador: —Akha' in ta'l ewets yekhweli'l qa ham peyi'ijkii wit'ikesimeya'xlekii, qa laqsijju' eke' wekwek qu' ni'fen ha'ne initset. 3 Ekewe'en week lahatsiyij qa pakha'le qu' ha'ni'ilijii' iye in tsi'sinheti'li'mkii, qi le'wis Félix.* 4 Qa qu' nite' antatsit'i'ij yiwets yi'lijei qa k'iyini'ij ewets pa'qu' eq'iltiye'je' qu' l'ajli'ij qu' ek'en eku'n yiwets. 5 Qe ha'ne jukhew hi'weni'hijha in yijaa'ija in ta'lets'kii pa' ul'ax, qa yaqsi'j jiiijkii iye in yeqet'etsji'ij wetju'lkii pe' week judiol ha'ne week sehe' ipji', qa hik ha'ne iye tenek'enhe'yipji' hekhewe' ewi'l i'nijii' ek pa' lunyejei hiyits nazarenos.* 6 Qa hane'en yaqsi'jtaxiijkii iye kakha' ul'ax nite' lenexke'ej in t'ejuyets ke' qi witlijsitjii, ma' qa he'yeku'mi'hi' qa hisu'untaxi'l qu' hejeyumtsheni'hij kakha' yaqsiijkii pakha' hats yit'ij pa' yeqe leyi'l. 7 Qa yotheti'ihij yik'ui hakha' comandante Lisias, qi in we'nt'unhet nite' wanaqsiijkii qa tsitka'mihij, 8 ma'

* 23:23 Hch 8:40; 23:33 * 23:26 Lc 1:3; Hch 15:23; 24:3; 26:25 * 23:27 Hch 21:32,33; 22:25-29
 * 23:29 Hch 18:15; 25:19,25; 26:31 * 23:30 Hch 9:24; 23:12,20; 24:19; 25:16 * 23:33 Hch 8:40;
 23:23,24,26 * 23:34 Hch 6:9; 21:39; 25:1 * 23:35 Mt 27:27; Hch 24:27; 25:16 * 24:1 Hch 21:27;
 23:2,24,30 * 24:3 Lc 1:3; Hch 23:26; 26:25 * 24:5 Hch 16:20; 17:6; 21:28; 26:5; 28:22

qa nukinij ei qu' akha'ye' qu' nenfel e'm enewe' na'l pakha' wenuteniji'm nakha'an. Qa qu' akha'yi'ija qu' anfaakanijkii enewe'en week kekhewe' hit'ij, ma' qa' enikfe'letsha in yijaalija kekhewe' wekwek henuteni'hiji'm nakha'an.—⁹ He' judiol qa yeku'hjetskii iye in yiwu'mijik'i kekhewe' yit'ij. Qa yit'ijju' in yijaati'ija in hik kakha'te' pakha' week lunye'jkii.* ¹⁰ Ma' qa ha' gobernador qa yit'ijii qhet ha' Pablo qe qa' niyet eku'nek, ha' Pablo qa yit'ij: —Yakha' tsikfe'lets in hats olots ininqapits in e'juez ipji' ha'ne hane'e'in sehe', le'wisij qu' hit'ij ewets aka' qu' netweiyik'i. ¹¹ Qe akha' leke' qu' enikfe'lets qu' enikfeliyu'ets, in hats doce (12) ke' nelutsik'i in i'nk'a tsamii ha' Jerusalén qu' nek'iyinii pa' Dios.* ¹² Enewe'en nite' tsi'wenij qu' henfel pe'ye', qa qu' hiwakaninkii iye pe'qu' olotse' kekhe' qi witlijsitjiyifi, qa nekhewe' iye judiol le'lijtsitjiyitsifi qa week hakha' witsetji' iye.* ¹³ Qa nite' leke' iye enewe'en qu' hats yijaale' e'mha kekhewe' hane'ej yit'ijets in wenutenij ye'm. ¹⁴ La'mek qu' hetetfelij e'm aka' yijaa'ija yijat'ij in lunye'jkii, qe l'anye'j hakha' Wit'ikheyi'j hikha' enewe'en yit'ijets in ul'ax, in yakha' hijayan pakha' leqe Dios pe' yalheyi'lik'i, qa nite' hegeku'uk'i iye heik'enets week kekhewe' hats yit'ij ke' Moisés le'lijei qa kekhewe' iye yika' pa'aj pe' profetas'ik'i.* ¹⁵ Qa na'l ye'm iye pakha' yiwetjuntikineye'ji'k'ui pa' Dios qa hik lunyejei iye enewe'en, in yijaa'ija qu' nenlinju' iye hatse' pe' hats naxtaxju' pe' yatsathen qa pe' ul'ets.* ¹⁶ Qa aka'an in ta'lets, qa yakhap ji'jek in qi in hent'unhettax qu' hatjani'thenij qu' haqsi'j week neluts in ham pa'qu' haqsiijkii qu' ul'axe'ets pa' Dios qa ene' jukhew iye.* ¹⁷ Qa in hats olots ininqapitsik'i in hakfik'i, qa i'nk'ale hetpiltaxii iye hakha' yitset'ija qu' henka'xii kekhewe' l'astai qa qu' hilanifi iye pe'qu' inqa'metetse' pa' Dios.* ¹⁸ In mexe haqsi'jtaxijkii ekewe'en, qa tsi'wenifi kekhe' qi witlijsitjii hekhewe' judiol ta'hii ha' sehe' Asia in hats tsaqhat'etsij in haqsiijkii kekhewe' t'ejuyets in ju'uyetsji' ke' qi witlijsitjii, qa nite' tsi'wenij qu' na'nyijup pe'qu' olotse' qa ham iye pe'qu' nat'aiji' qu' natyai wetju'l.* ¹⁹ Qa hik hekhewe'tax yijat'ij hekhewe' judiol ta'hii ha' sehe' Asia qek nanamij ei qekha ni'ttaxij ewetsha qu' nenfel e'm qu' nana'l pakha' qu' nenutenij ye'm hekhewe'en. ²⁰ Qa in nite'le namkii hekhewe'en, axe'm enewe'en qu' nenfelek kakha' wenutenij ye'mek in hit'ijji'ju' in yats'ap'aji'ju' he' week Junta Suprema. ²¹ Qe i'nli'i qu' kakha'ye' ewi'lik'i in hit'ij qu' hik kakha'ye' qu' nata'hijupi', qa hit'unhetik'i in hit'ij in yats'ap'aji'ju' nekhewe'en: “In t'ejuyets qu' iliyetax pe' naxju' hik aka' letsjeyumtsheni'hij hane'ej ekheweli'l.”— ²² Ma' qa ha' Félix, lakha' in hats nikfe'letsha pakha' t'ejuyets pa' Wit'ikheyi'j, qa mexe yilinenijju', qa yit'ij: —Hatse'lu' qu' nanamtax ha' comandante Lisias ma' qa' hayitse' qu' hit'ij pa'qu' lenifeny'e'je' pakha' ejunyejeyi'l.—* ²³ Ma' qa yiyaji'ijets ha' centurión qu' nejeñinenijetsha pe'ye' ha' Pablo, qa nite' hik lunye'j qu' not'opheñitii. Qa' hasu'uj iye naq'ayinij pa'qu' lunye'je' pe' lejuwaikal qu' nenka'xii'kii pa'qu' hami'ik'ui.* ²⁴ Qa uja'xik'i ke' neluts, qa nam ha' Félix hijts'ekikii ke' lewhe'ye' Drusila, kikhe'en judioki', qa' inq'ukinii qu' netetka'xii ha' Pablo qa yepi'ye' in iyetij in t'ejuyets pakha' nite' witqekuye'jij pa' Cristo Jesús. ²⁵ Qa ha' Pablo in iyetij pakha' wittsathenkeye'j, qa qu' jinewetjel intok'oiha iye, qa pakha' iye mexe hamik'ui lenjeyumtshenhejiiji' ene' weekji', ha' Félix qa hats niijiwei, qa yit'ij: —Hats uja'xle eku'uk'i qa' ma. Hatse'lu' iye

* **24:9** Hch 23:24; 1Ts 2:16 * **24:11** Hch 21:27; 24:1 * **24:12** Hch 25:8; 28:17 * **24:14** Hch 3:13; 9:2; 22:4; 24:22; 26:22; 28:23 * **24:15** Hch 23:6; 28:20; Dn 12:2; Jn 5:28-29 * **24:16** Hch 23:1; 1Co 4:4; 1Ti 3:9; 2Ti 1:5; He 13:18; 1P 3:16 * **24:17** Hch 11:29; Ro 15:25-28; 1Co 16:1-3; 2Co 8:1-4; Ga 2:10 * **24:18** Hch 21:26-27; 26:21 * **24:22** Hch 9:2; 22:4; 24:14 * **24:23** Hch 23:35; 27:3; 28:16

qu' hamtax hithayikiye' iye qa nek'iyin ei iye.—* ²⁶ Ha' Félix in yit'ij aka'an qe wo'letaxii qu' netisijiek ha' Pablo pe'qu' f'astaye' hakha'an, ma' qa olotsij in iyinji'jii qa tafaakateiji'ji'. ²⁷ Qa yamijets wetsjuk ininqapits in nite' yiwejin. Ha' Porcio Festo qa nam qu' naya'xi' iye ha' Félix, qa ha' Félix qa yisu'un qu' nisu'uunija he' judiol, ma' qa hik ta'hijupi', qa nite' yiwejin ha' Pablo.*

25

Pablo qa wetka'xetsji' pa' Festo.

¹ Ma' qa ha' Festo in hats wetshetk'ewi'f ke' nelutsik'i in i'nk'a namets hakha' sehe' qu' netnek'enheiji', qa yamii ha' Jerusalén in ta'hi' ha' Cesarea ai.* ² Qa pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pekhewe' iye judiol wit'alheiji' hakha' witset qa iketsji' pa'aj ha' Festo qu' nit'ijets in wenuteni'm ha' Pablo, qa yaqsiijtaxijetskii pa'aj pekhewe'en ha' Festo,* ³ in iyintaxijets qu' ni'fenij qu' ninq'ukinii qa netetka'xii ha' Pablo ha' Jerusalén. Qekha hatsle nantaxik'uiji' ha' wit'ikheyi'j pe'qu' nilan.* ⁴ Qa hakha'le Festo qa yeku'hijju'f pa'aj pekhewe'en ha' Pablo t'opheiti'yi' ha' Cesarea qa lakha' iye in hats k'esets qu' napilii hakha' witset. ⁵ Ma' qa yit'ijji'ju' iye: —Ekheweli'f in e'wit'alheyi'f, pekhewe' qu' leke'ye' qu' nak qa' yijts'eyek'i ii hakha' witset. Qa qu' nana'l pa'qu' ul'axe' hakha' jukhew qa' it'ilij.— ⁶ Ma' qa in hats wetshetk'ewi'f tatsai (8) i'nli'i qu' week inyaqsiiye' (10) neluts in amani'ju' ha' Jerusalén, qa hats tepilii iye ha' Cesarea. Qa nelukii qa' hats i'nipji' ha' lots'oji'la'x t'ejuyets in hik lunye'j juez. Ma' qa inq'ukinii ha' Pablo qu' netetka'xii.* ⁷ Qa in hats tetka'x, qa k'ooyijji' he' judiol hik hekhewe' ta'hi' ha' Jerusalén, qa yit'ijetskii ha' Festo kekhewe' olots qa ul'etsik'i yit'ijets in wenuteniji'm ha' Pablo, qa nite'le leke' qu' niwjuitsiqenija me yijaa'ija.* ⁸ Qa hakha'le Pablo qa iyet qu' netweiletik'i, qa yit'ij: —Yakha' ham pa'qu' haqsiijkii qu' ul'axe', nite' he'yejuyiju'f kakha' leqe ley nekhewe' judiol, nite' he'yejuyiju'f ke' qi witlijsitjii qa nite' iye he'yejuyiju'f pa' qi Roma latata, César.—* ⁹ Qa ha' Festo in yisu'un qu' nisu'uunija he' judiol qa yeku'hijju'f ha' Pablo, qa yit'ijets: —¿Me lanamiyu'ui ha' Jerusalén qu' hik nakha'yi'i' qu' k'ejeyumtshenij ekewe' wekwek?—* ¹⁰ Ma' qa ha' Pablo qa yeku'f: —Yakha' ha'ni' ha'ne yatsat'axij pa' César t'ejuyets pakha' qu' netjeyumtshenheti'yij pe'ye', qa hik ha'netaxi' qu' heijeyumtshenheti'yiji' pa' yijunye'j. Yakha' ham pa'qu' ul'axe' qu' haqsiimijkii ne' judiol, akha' lenikfe'letsha. ¹¹ Yakha' qu' yul'axe' qa haqsiijkii iye pakha' qu' ne'weju'hij qu' hawa'm, nite' leke' qu' hoyoqoweyiju'f qu' hailanhetii. Qa in hamle pa'qu' yijaayi'ija kekhewe' wekwek yit'ijets nekhewe'en in wenutenij ye'm, qa ham pakha' qu' leke'ye' qu' neslistaxij nekhewe'en. Hisu'un pa' César qu' hik pakha'ye' yijat'ij qu' netsjeyumtshenij pa' yijunye'j.—* ¹² Ma' qa ha' Festo in hats yili'ij in iyeti'hju' hekhewe' le'fetsijup in yithayiki pa'qu' lunye'je'kii (asesores), qa yit'ijets ha' Pablo: —Akha' in hats l'iyinets qu' hakha'ye' yijat'ij César qu' nejeyumtshenij pa'qu' ejunye'je', hakha' César qu' amii hatse'.—

Pa' wittata Agripa qa ta'nalit'ii pa' wittata Festo.

¹³ Qa uja'x ke' neluts qa namii ha' witset Cesarea ha' wittata Agripa qa ke' lewhe'ye' Berenice. Wetfelii ha' Festo. ¹⁴ Qa hekhewe'en in olots ke' neluts in amaneyi' hakha' witset, qa ha' Festo qa nifeli'm kakha' lunye'jkii ha' Pablo hakha' wittata, qa yit'ijets: —Na'l ha' ewi'f jukhew yophe'f pa'aj

* **24:25** Ga 5:23; Tit 2:12; 2P 1:6 * **24:27** Hch 12:3; 23:35; 25:1,4,9,14; 26:24 * **25:1** Hch 8:40; 23:34
 * **25:2** Hch 24:1; 25:15 * **25:3** Hch 9:24; 24:23 * **25:6** Mt 27:19; Hch 25:10,17 * **25:7** Mr 15:3; Lc 23:2,10; Hch 24:5,13 * **25:8** Hch 6:13; 24:12; 28:17 * **25:9** Hch 24:27; 25:20 * **25:11** Hch 25:21,25; 26:32; 28:19

ha' Félix.* 15 In ha'ni' ha' Jerusalén, hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset, qa yit'ij yiwets kekhewe' yit'ijets in wenuteniji'm hakha'an, qa iyintaxets qu' natlanheti'yipji' kekhewe'en. 16 Qa heku'l qa hit'ijets in nite' hikka' lunyejei enewe' romano qu' net'ihinki'ij pa'qu' jukhewe' qu' nite' nojoye' qu' nenithineni'lju' pekhewe' qu' nenutentaxi'm, hats'inha qu' nana'l jeek letset'i'ik'uyi' qu' netweiletik'i.* 17 Ma' qa in hats ha'ne not'axi' wetju'l, qa aje'eł in nełukii qa ha'nipji' hakha' yits'oji'la'x t'ejuyets qu' ye'juezi'ij qa k'inaqyaji'ij qu' netetka'x hakha' jukhew. 18 Ma' qa niilepha'm kiyek hekhewe' wenuteni'm, qa yit'ij yiwetskii kekhewe' wenuteniji'm hakha'an, qa hamle hepi'ye'yi'ij kekhewe' ul'ets humtitax qu' nit'ijju'. 19 Qe uja'xle in hepi'ye'ej in ul'etsij wetju'l pa' lunyejeyij pakha' yijayan, qa ul'etsij wetju'l iye pakha' wa'mte' Jesús, hik pakha' ha' Pablo yit'ijets in ila'xte' iye.* 20 Qa nite'le tsikfe'lets pa'n qu' yeqfene'ji'ij qu' hejełijupkii eke' wekwek, qa hanfaakantaxij qu' nanamiyu'ui ha' Jerusalén qa' hik nakha'yi'i' qu' netjeyumtshenheti'yiji' eke' wekwek.* 21 Qa ha' Pablo qa iyinets qu' mexe not'ophełitii eku'n iye hats'inha qu' nakha'ye' yijat'ij qı Roma latata César qu' hik nakha'ye' yijat'ij qu' nejeyumtshenij pa'qu' lunye'je', ma' qa k'inaqyaji'ij qu' mexe not'ophełitii eku'n iye ipłu'ui qu' hats hukintaxij na' César.— 22 Ma' qa ha' Agripa qa yit'ijets pa'aj ha' Festo: —Yakhap iye hisu'untax qu' hepi'ye' pakha' jukhew.— Ha' Festo qa yit'ijets pa'aj: —Uje' qu' epi'ye'.— 23 Qa hik ta'lıjupi' in nełukii ha' Agripa qa ke' Berenice qa uyetsji' hakha' l'ithi'wet qı in topolij pakha' lewqiyejeiji' qa lıjts'eye'kteje'm he' oq'ophełinetsilets latatal qa hekhewe' iye qıtsji' tenek'enheiji' ha' witset. Ma' qa ha' Festo qa inaqyaji'ij qu' netetka'x ha' Pablo.* 24 Qa ha' Festo qa yit'ij: —Wittata Agripa qa week nekhewe' namii ha'ne ju'uniji', li'weni'l ha'ne jukhew, hane'en in ta'lets qa hekhewe' olots judiol hakha' Jerusalemii qa hane'e'in iye iyintaxij yiwets ka' ewi'l qa taya'yijipji'kii in iyintaxij yiwets qu' yape hasu'uj ila'xe' hane'en.* 25 Qa yakha'le qa hi'wen in ham pakha' qu' naqsiikii qu' ne'weju'lıj qu' natlanhetii. Qa nakha'an in iyinets qu' nakha'ye' yijat'ij César qu' hik nakha'ye' qu' nejeyumtshenij pa'qu' lunye'je', ma' qa hats hiwjutsiqeni'm qu' hukinii hatse'.* 26 Qa hamle pa'qu' ul'axe' qu' lunye'je' hane'en qu' hika'ajji' pa'qu' witfaakanek'e qu' net'ejuyii ha' wittata César. Qa hik ta'lıjupi' hane'ej in henka'xi'l ewetsji' les in hit'ij ewets akha' wittata Agripa, hats'inha qu' hats anfaakankii hatse', ma' qa' hats nana'l pa'qu' hika'ajji' hatse'. 27 Qe humti qu' nite' witjeik'uneyaxe'kii, qu' jiningekentaxij pa'qu' wit'ophełik'e qa' nite'le ji'nt'ikayi'ijji' pa'qu' lunye'je'kii.—

26

Pa' Agripa qa yepi'ye' pa' Pablo.

1 Ha' Agripa qa yit'ijets ha' Pablo: —Hats leke', yape iyet.— Ma' qa ha' Pablo qa yit'ijii k'ew ha' łokoi, qa yapelek qa yit'ij kekhewe' qu' ne'tweyik'i: 2 — In t'ejuyets ke' wekwek yit'ijets in wenutenij ye'm nekhewe' judiol, le'wis ye'mkii wittata Agripa in leke' qu' hit'ij ewets hane'ej aka' qu' netweiyik'i, 3 inhats'ek qe akha' lenikfe'letsha yijat'ij kekhewe' lunyejei qa kekhewe' iye nite' yisu'un nekhewe' judiol. Qa hik ta'lıjupi' qu' nek'iyini' ewets qu' ek'en eku'n yiwets qa hasu'uj itaqsunijup.* 4 Week nekhewe' judiol nikfe'l yiwetsha pa'n yijunye'j in mexe ha'ni' ha' yitset'ija qa hakha' iye Jerusalemii in

* 25:14 Hch 24:27; 25:2 * 25:16 Hch 23:30; 24:4,5 * 25:19 Hch 18:15; 23:29 * 25:20 Hch 9:15; 25:9,11 * 25:23 Hch 25:13; 26:30 * 25:24 Hch 22:22; 25:2,7 * 25:25 Hch 23:29; 25:11-12 * 26:3 Hch 6:14; 25:19; Ga 1:13

mexe ye'jutjanax la's. ⁵ In hats pakhaa'ijle in nikfe'l yiwets, qa leke' qu' nisu'un qu' netsfelija in yakha' yafariseo, qa ene' fariseol qa hik enewe' les yinikfe'l in les yijayanij kekhewe' yit'ij qu' yijunyejeji'it.* ⁶ Qa hane'ej qa hats heijeyumtshenheti'yij in ta'lets pakha' hetjumti'ik'ui yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pe' yalheji'lik'i.* ⁷ Qa week in uja'xeke pekhewe' ta'letskii pe' doce (12) letits pa' Israel'ik'i in notkitaxets qu' yape nafits qa yijayantax pa' Dios neluts qa najai iye. Qa ha'ne loq'otkineye'j taxijik'ui, wittata Agripa, qa hik ha'ne qa wenutenij ye'm hane'ej ene' judiol.* ⁸ ¿Inhats'ek in lumti'it qu' nite' leke'ye' pa' Dios qu' nilin pa'qu' hats nawa'mtax? ⁹ Yakha' yijaa'ija toxik'i in humtitax qu' les le'wise' qu' haqsiijkii pe'qu' olotse' wekweke' qu' net'ejujiju't ka' hii ha' Jesús Nazaret leite'.* ¹⁰ Qa hik kakha'ija ka' haqsiijkii na' Jerusalenii. Qa nite' ewi'he qu' haqsiijkii kakha' tselisij hekhewe' tenek'enne'yij he' pa'il in huihinifikii he' witq'ophehitjiyits he' olots yijayan ha' Jesús, qe in hats yineqek'uyunji'ijju' iye, qa yakha' qa hetiya'xji'ijji' qu' natlanhetiijju'.* ¹¹ Qa olotsij iye in hantanithenju' nekhewe' week le'lijtsitjiyitsifi ne' judiol, qa howo'ji'ijtaxii iye qu' niwu'lenhetets le'lijei hakha' Jesús. Qi in nite' tsijeik'unenkii in hutentax enewe'en, ma' qa nite' hilitaxij in hijayankii qa hijayaniikii iye nekhewep witsetiikal.* ¹² Qa hik aka' ka' haqsiijkii qa tsamtaxii ha' Damasco. Hekhewe' tenek'enne'yij he' pa'il hik hekhewe' tselisij pa' yit'unha'x qa ts'ukinij.* ¹³ In hats natsathenju' junu', wittata Agripa, mexe henektaxik'i hakha' Wit'ikheji'j, qa hi'wen ha' ewi't koojo ta'hiipha'm na' wa's t'anipji' kakha' t'ula'x ne' junu', qa napjuyit yipji' qa week iye hekhewe' yijts'eyek. ¹⁴ Ma' qa in hats ye'weeki't in tsami'li'ju'kii sehe', qa hepi'ye' pa' ewi't wit'ax in yit'ij yiwets ke' hebreo, qa yit'ij: "Saulo, Saulo, ¿inhats'ek in latsawitjitat? Les qe wanawtshetenle lete'm na'aj ik'omettax qa tatjaitaxiju't na'aj leeseji' najak."* ¹⁵ Ma' qa yakha' qa hi'ttaxijiju't: "¿Lek akha' Yatsat'axyij?" Qa ha' Yatsat'ax'inij qa yit'ij: "Yakha' Jesús, yakhaa'ija latsawitjitat. ¹⁶ Yape eniipha'm qa' ats'ap'aye', qe he'nethin ewets qe qa' he'yeku'm eiji' qu' ithayii ye'm qa' qu' etsfel iye, nite' uja'xle ekewe' wekwek hi'wen, qe pekhewe' iye qu' k'ethinij iye hatse'."* ¹⁷ Yakha' qu' k'elithinjiik'ui ne' judiol qa nekhewe' iye nite' judiol, hik nekhewe' hane'ej qu' k'ukinii,* ¹⁸ hats'inha qu' i'wenkit wetju't ma' qa' netetwek'ela'xik'uikii na' nookii qa netetwek'ela'xetskii na' na'lkii, hats'inha qu' hats nite' natsat'etsi'ij na' Satanás qa' natsat'etsij yijat'ij na' Dios, ma' qa qu' nata'lets qu' nite' nesqeku'ye' qa netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets qa' netesti'yijju' iye pe'qu' natsat'etsijek hatse' qa' weeki't nekhewe' hats tsijayan."* ¹⁹ Qa hik ta'hijupi', wittata Agripa, in nite' leke' qu'nte' heik'ene'ets hakha' hi'wen ta'hiipha'm na' wa's, ²⁰ ma' qa henfel. Yojo in henfeli'm hekhewe' i'ni' ha' Damasco qa nakha' iye Jerusalenii, qa i'nk'ale qa weekji' na' sehe' Judea, qa nekhewe' iye nite' judiol, qu' nili'ij pe' ul'ets in yaqsiijkii qa' netetwek'elaxets pa' Dios, qa naqsiijkii iye pekhewe' qu' ni'nq'ethinij in hats wenink'aihit.* ²¹ Qa aka'an qa hik aka' ta'hijupi' hekhewe' judiol in t'eku'myi' ke' qi witlijtsitjiyifi qa yisu'untax qu' natslan aje'eł. ²² Qa tsi'fente pa' Dios, yamiji hane'ej ha'ne neluji' in tsi'fen qe henfeli'm eke' le'lijei ne' weekji' nite' qits qa ne' qits iye. Nite' hitujtseikanin ka' hats nifel pa'aj pe'

* **26:5** Hch 22:3; 23:6; Fil 3:5 * **26:6** Hch 13:32; 24:15; 28:20; Ro 15:8 * **26:7** Fil 3:11; 1Ts 3:10; 1Ti 5:5; Stg 1:1 * **26:9** Jn 16:2; 1Ti 1:13 * **26:10** Hch 8:3; 9:13-14,21; 22:5,20 * **26:11** Hch 25:21,25; 26:32; 28:19 * **26:12** Hch 9:3-8; 22:6-11 * **26:14** Hch 9:7; 21:40 * **26:16** Ez 2:1; Dn 10:11; Hch 22:14-15 * **26:17** 1Cr 16:35; Jer 1:8,19; Hch 9:15 * **26:18** Is 35:5; 42:7; Hch 20:32; Ef 5:8; Col 1:13; 1P 2:9 * **26:20** Mt 3:8; Lc 3:8; Hch 9:19-20,22,26-29; 13:46; 22:17-20

profetas'ik'i qa pa' Moises'ik'i iye qu' hik kakha'ye' qu' lunye'je'kii,*²³ pa' Cristo in qi qu' natawtshenhetii qa' nawa'm, qe qa' lakha'ye' qu' nojo'oj qu' ita'xe' iye qa' nifelitets ene' judiol qa ne' nite' judiol qu' netjumti'ik'uiha pe'qu' hixaxitse' hatse'.—*²⁴ Ha' Pablo in mexe yit'ij ekewe'en, te'weletetik'i, qa ha' Festo qa yit'unhetik'i in yit'ij: —iPablo hats nite' nejeik'unenkii in qi in lejetaxijupkii ekewe'en!—*²⁵ Ha' Pablo qa yeku't: —Yakha' heyeik'uneikii, wittata Festo, qe kekhewe' hit'ij yijaalija qa teik'uneikiiha iye.*²⁶ Qe nakha' wittata Agripa nikfe'letsha ekewe' wekwek, qa hik ta'lijupi' in nite' ts'ijiwei in henfeli'm qe humti nakha'an qu' hats week nikfe'lets aka'an, qe aka'an in lunyejeikii ham pa' qu'nte' nenikfe'le'ets.²⁷ Wittata Agripa ¿me nite' leqeku'uk'i kekhewe' yit'ij pa'aj pe' profetas'ik'i? Tsikfe'lets in nite' leqeku'uk'i.—²⁸ Ha' Agripa qa yeku't ha' Pablo: —¿Me lumti qu' aje'ele' qu' aqsiiikii qu' hijayan pa' Cristo?—*²⁹ Ha' Pablo qa yit'ij: —K'iyinijets pa' Dios qu' aje'ele' i'ni'i qu' nite' aje'ele', nite' e'ewi'he qe week iye enewe' tsepi'ye' qu' nafits aka' yijunye'j qa hasu'uje'le ene' folohik'il.—³⁰ Ma' qa ha' wittata, qa ha' gobernador, qa ke' Berenice qa week hekhewe' ewi'li'ni'li' qa niipha'mkii.*³¹ Ma' qa in hats ikfik'ikii qa hats tujtseika' pa' i'ni' qa yifaakateji' pa'aj, qa yit'ijju': —Ha'ne jukhew ham pa'qu' naqsi'ijikii qu' ne'weju'lij qu' nawa'm i'ni'i qu' not'opheletii.—³² Ha' Agripa qa yit'ijets pa'aj ha' Festo: —Leke'tax qu' iwejin hakha' jukhew, qa hatsle iyinets qu' hakha'ye' yijat'ij César qu' nejeyumtshenij pa' lunye'j.—*

27

Pablo qa wetka'xii pa' Roma.

¹ Ma' qa in hats week yit'ijju' qu' yape ha'ni'iji' ke' tokoyei qu' natsami'lii pa' Italia, ha' Pablo qa hekhewep wit'opheii qa testi'yij ha' ewi't centurión hii Julio, ta'lets hekhewe' ewi't tup'uje'm oq'opheletinsilets hiyinyejei Augusta.*² Ma' qa ha'ni'iji' ke' tokoyei ta'lii hakha' witsset hii Adramitio hats nikheyu' qu' namik'i iye pe' witssetits lekuwelii ha' sehe' Asia. Qa haki'ikii yijts'e'elkii iye ha' Aristarco Tesalónica lele', Macedonia leqe sehe'.*³ Qa kakhap nelukii qa tsami'lets ha' witsset Sidón. Ha' Julio qa teik'uneyi'm ha' Pablo qa yiwejinle qu' nakii he' lejuwaikal qa' nejele eku'nets.*⁴ Ma' qa haki'ik'ui iye hakha' witsset qa ha'yani'lipji' ha' sehe' Chipre haki'liipha'm hakhap l'anu'ui hakha' sehe', qe nite' leke' qu' haki'ijut' ka' t'unik'i.⁵ In hats haki'iji'ha ha' leqewuk'uji' ha' qi iweli' qa hatsa'theni'iji' he' sehel Cilicia qa Panfilia, qa tsami'lets ha' witsset Mira, ha' sehe' hii Licia.*⁶ Qa hik hakha'a' qa yi'weni' iye ha' centurión ke' ewi't tokoyei ta'liyek pa' witsset Alejandría qu' namii pa' Italia, qa hikke' qa tsinhini'iji'ju' iye.⁷ In hats olots ke' neluts in ye'juu'fhi'il in haki'ikii, qa hats qi in jutsitax in tsami'lets hakha' yatsathenji' ha' witsset Gnido, qe ka' t'unik'i hats nite' leke' in he'yejuitaxi'ijju't, ma' qa hapilihiiju' ha' l'anu'ui ha' l'isla'wet Creta, qa hatsa'theni'iji' in heneki'lijup ha' witsset hii Salmón.⁸ Qa heneki'lij lekuwe' qi in iwe'me't ka' t'unik'i, qa tsami'lets ha' ewi't wita'otkinhewetik'uyi' ke' tokoyei hii Buenos Puertos qa iplutaxiipha'm pa' witsset'ija hii Lasea.⁹ Ma' qa in hats olots ke' neluts in hijalki'si't, qa hats yamets ka' lahats'ij in nite' leke' qu' nijalkis pe'qu' toko'yeye, qe jutsiqaxij in hats naxijik'i kekhewe' nelutsji' nite' tekji' ne' judiol. Qa hik ta'lijupi' ha' Pablo in nifeltaxi'm,*¹⁰ qa

* **26:22** Lc 24:27; Hch 10:43; 24:14 * **26:23** Lc 24:26; 1Co 15:20,23; Col 1:18; Ap 1:5 * **26:24** 2R 9:11; Jn 10:20; 1Co 1:23; 2:14; 4:10 * **26:25** Hch 23:26; 24:3 * **26:28** Hch 11:26; 21:33; 1Co 7:7
* **26:30** Hch 23:9,29; 25:23 * **26:32** Hch 25:11; 28:18 * **27:1** Hch 10:1; 16:10; 25:12,25 * **27:2** Hch 17:1; 19:29 * **27:3** Hch 24:23; 27:43; 28:16 * **27:5** Hch 6:9; 13:13 * **27:9** Lv 16:29-31; 23:27-29; Nm 29:7

yit'ijets: —Jukhew, yakha' tsikfe'lets in hats iftsax qu' jitajalki's qa iftsaxets qu' week jinaqamij, nite' uja'xle ene' inqatai qa ene' tokoyei iye, qe pe' inihii iye.—* ¹¹ Qa hakha'le centurión qa les tek'enik'i ka' yit'ij hakha' yithayiki ke' tokoyei qa' hakha' iye yatsat'axij ke' tokoyei, qa kakha'le yit'ij ha' Pablo qa' nite' tek'enik'i. ¹² Qa in lunye'jek in iwe'me't iye qu' ya'maneye'taxi'hi' hakha'an kakha' lo'pji', ma' qa yaqaamij qu' weeke' in yit'ijju' qu' les le'wise' qu' haki'hik'ui hakha'an, qa' hijajini'l' yijat'ij qu' natsami'hii ha' witset Fenice, hikha' wit'atsji'hi'wetpha'm iye ha' sehe' Creta qa ewi'he in jite'wenii ha' qi iweli' hakha' ima'xii qa ha' tefeji', ma' qekha hikha' ya'maneye'taxi'hi' yijat'ij kakha' lo'pji'.*

Pa' qi t'unik'i.

¹³ Ma' qa namlek ka' leseesik'i t'unik'i, qa hats yumti'ija qu' lunye'je' kakha' hats yumtitax qu' lunye'je'kii, qa nit'ijpha'mkii he' leqe tseyemits ke' tokoyei qa heneki'hij ipfu'uiteje'm ha' lekuwe' ha' Creta. ¹⁴ Qa suujle tu'u qa yapelek qa nam ka' qi t'unijik'i (huracán) ta'lets ha' sehe', qa hii kakha' qi t'unijik'i Euroclidón. ¹⁵ Ka' t'unik'i in hats yeqsilanje'mkii ke' tokoyei qa hats ham pa'qu' haqsi'jtaxi'hijkii qu' leke'ye' qu' net'ejuyiju'l' ka' t'unijik'i. Ma' qa hats hetwejinhi'ij qu' netswu'mhi'ijji' pa'qu' netswu'mi'hji'. ¹⁶ Qa in tsiwumihijju' ha' l'anu'ui ha' l'isla'wet la's hii Clauda, qa qi in heyithayi'yi'l' in hentsini'lets ke' wihinhitjii lasi' ke' tokoyei qa heni'hji'ju'. ¹⁷ Qa in hats yaqhat'etsij in yenji'ju', qa yisifinijipji' iye ke' niihai ke' tokoyei qa'nte' niwjaf'iteje'm. Ma' qa in hats nijiwe'yets iye qu' namii qa' net'unijji' ha' qi isa'x hii Sirte, qa yiwu'miiju' ha' loqoqhoolo ke' tokoyei (ancla flotante) ma' qa juufle ke' tokoyei qa yiwejinhi'ij iye pa'qu' neka'xe'leji' ka' t'unik'i. ¹⁸ Qa kakhap nelukii, in hats qi in tseqsilani'je'mkii ha' qi iweli' qe ta'lets ka' qi t'unik'i, ma' qa hik aka'aj yiwu'miiju'kii ke' uja'x laqatai ke' tokoyei.* ¹⁹ Qa in hats wetshetk'ewi'l' ke' neluts, qa nat'a'ak'i kekhewe' lewekwekitstax qa nite'le natkin ke' tokoyei, qa yiwu'mji'ju'kii ha' iweli'. ²⁰ Qa in lunye'jek in hats olots ke' neluts in nite' laxa'ai ke' junu' qa he' footekii iye, qa qi iye in tseqsilani'je'mkii ka' qi t'unik'i, ma' qa hats humti'il' qu' nite' yi'hiyi'il'. ²¹ In hats olots ke' neluts in ham hetuji'il, ha' Pablo qa ts'ap'aji'ju' leqewuk'u hekhewe'en, qa yit'ij: —Jukhew, les le'wistax qu' ek'eni'l' yiwets in hi'ttaxijets qu' hasu'uj jinak eku'uk'ui ha' Creta. Qa aka'an qek lunye'je' ma' qekha hamtax lunye'je'kii ene' tokoyei qekha hamtax iye jinaqami'ij ke' wekwek. ²² Qa ha'neh'ij qa k'akakhi'ij qu' hasu'uj e'muju'mmi'il'ets, qe ham lek wa'me' ekheweli'l, qe ewi'he yijat'ij ene' tokoyei qu' ul'axe'ju'. ²³ Qe ha'ne naja'xji' tsap'ayijup ha' ewi'l' laqa ángel pa' Dios, hikpa' yatsat'axyipji' qa hikpa' iye he'yithayi'yi'm,* ²⁴ qa yit'ij yiwets: “Hasu'uj e'nijiwei Pablo, qe les le'wis qu' amii hatse' ha' wittata César. Na' Dios hats t'eku'mij eju'l' qu' ham nawa'me' week ene' enhifetsji' ene' tokoyei.” ²⁵ Qa hik ta'hijupi' qu' hasu'uj itawje'metetsi'il' jukhew, qe yakha' nite' heqeku'uj pa' Dios, qu' hik kakhaayi'ij qu' lunye'je'kii kakha' hats wenit'ij yiwets.* ²⁶ Qa lesle le'wis qu' jinamets pa'qu' l'islawet'e.—* ²⁷ Qa in hats yamets kakha' naja'xji' uja'x catorce (14) in mexe pekhel tsiwu'mihji'kii ka' qi t'unijik'i hakha' qi iweli'ji' hii Adriático, qa hik kakha' ka' naja'xji' in hats leqewuk'uji' naja'x, he' marinero qa hats yumti qu' hats ye'metitsi'ihim pa'qu' sehe'ye'. ²⁸ Qa yiwu'miiju' ha' leqeyumtshela'x qa yi'wen ka' l'akapluju' in treinta y seis (36) metroju'. Qa mexe notki'ets in mexe ik iye, ma' qa

* **27:10** Hch 27:21; Ap 18:17 * **27:12** Hch 2:11; Tit 1:5 * **27:18** Jon 1:5; Hch 27:38 * **27:23** Dn 6:16; Hch 18:9; 23:11; Ro 1:9; 2Ti 4:17 * **27:25** Hch 27:22,36; Ro 4:20-21 * **27:26** Hch 27:17,29; 28:1

ewi'lij iye in yiwu'miiju' qa yi'wen iye ka' l'akapluju' in hats veintisiete (27) metroju'. ²⁹ Qa hik ta'lijupi' in niijiwe'yets qu' he'yefeyi't ji'teje'm pe'qu' utele', ma' qa yiwu'miiju' ke' ikwetju't (4) leqe tseyemits lets'i'jii ke' tokoyei qa hats itagsuntaxets qu' ne'nefukii. ³⁰ Qa he' marinero nilithiyu'taxik'ui ke' tokoyei qa yilithintaxiiju' ke' witinhitjii, qa yaqanlekii in yittaxijju' qu' nenii lapa's pe'qu' leqetseyemitse ke' tokoyei. ³¹ Ha' Pablo qa yit'ijets ha' centuri6n qa hekhewe' iye oq'ophehinetsilets: —Enewe'en qu' nite' amaneye'ji' ene' tokoyei, ekheweli't nite' leke' qu' i'liyi'it.— ³² Ma' qa he' oq'ophehinetsilets qa yisa'xik'i ke' leniihai ke' witinhitjii lasi' ma' qa yiwejinle qu' niwu'mle. ³³ Qa in hats k'esik'i qu' ne'nefukii, ha' Pablo qa yit'ijets qu' les le'wise' qu' netekju' hekhewe'en, qa yit'ij: —Hats catorce (14) ke' nefutsik'i, in lonotki'ilkii, in nite' l'eki'lju', ham pa'qu' etuji't. ³⁴ Qa hik ta'lijupi' qu' hit'ilij ewets qu' eki'lju', qe les le'wis qu' eki'lju' hats'inha qu' i'liyi'it qu' nana'li't e'm pe'qu' et'unhaxitsi'it, qe nite' ewii'le' ne' ewkujitsi't pa'qu' hami'ikii.—* ³⁵ In hats yit'ij aka'an, ha' Pablo qa t'eku'mi' ka' pan qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Dios qa week yi'wenij. Ma' qa yapk'asitje'm qa tuj.* ³⁶ Ma' qa week, hats yi'sinhetik'i l'ajits, qa tekju' ek iye. ³⁷ Qa in yu'jaxi'iji' ke' tokoyei in ye'weeki't 276 he' jukhew.* ³⁸ In hats yili'ijju' in tekju', qa yiwu'mji'ju'kii ha' iweli' ke' elhuyitetsji' trigo qe qa' les af'ayaye'ji' iye ke' tokoyei.*

Pe' tokoyeyi'k'i qa qhaf'afju'.

³⁹ In hats nekpha'm ne' junu', qa nite' nikfe'lij ha' sehe'. Qa yi'wenli'ii ha' loofik'iteje'm ham uteli'i' qa yisu'un qu' nukinii ke' tokoyei hakha'an, qu' leke'ye'. ⁴⁰ Ma' qa yisa'xik'i ke' leqe tseyemits ke' tokoyei, qa yiwejinleji' ha' iweli', qa yiwapjahan he' lets'i'jii lanajkanetits ke' tokoyei, qa yenpha'm iye ha' lapa'sii leqe k'eewe, ma' qa iktax qu' namiiteje'm ha' lotkoyek. ⁴¹ Qa t'efeite ji'teje'm pa' qipha'm isa'x in hats yamets hakha' iwoyitsi' wetju't he' iwelii ke' tokoyei qa t'unijji', yitjuu ji'teje'mha ka' lapa's qa hats nite' leke' qu' nak. Qa ke'le lets'i'jii qa niwqhaf'itju' in yeqsilanje'mkii ke' qitsik'i leqe t'uyuyits ha' iweli'.* ⁴² He' oq'ophehinetsilets qa yisu'untax qu' nanlanju' he' wit'ophehi qe nite' yisu'un pa'qu' nilat qu' nat'am. ⁴³ Qa yisu'unle hakha' centuri6n qu' niin ha' Pablo, ma' qa yaq'ayinij kakha' yisu'untax hekhewe'en. Qa yiyaji'ijji'ju' pekhewe' qu' niya'yij qu' nat'am qa nojo'oj qu' net'ilit'ijju'kii qa' nametsteje'm ha' sehe'. ⁴⁴ Qa yiyaji'ets iye hekhewep qu' nijayanik'ijju' iye, qa uja'x he' i'nipji' ke' tabla lapk'asil qa hekhewep iye qa i'nipji'ek ke' lunyejeite wetju't lewekwekits ke' tokoyeyi'k'i. Ma' qa hik aka' lunye'j in week ilii in yametsteje'm ha' sehe'.

28

Pablo qa i'ni' pa' sehe' Malta.

¹ In hats week tsamiletsteje'm ha' sehe', ma' qa tsikfe'li'lets in hikha' pakha' l'isla'wet sehe' lii Malta.* ² He' tetseti'yi' tsejeehiletsha qa nilani' ka' ewi't fe't qe pilei qa k'ui iye. Qa week taya'yi'lyii qu' ha'ni'lijup ka' fe't.* ³ Qa ha' Pablo qa yittaxij suufifi ke' najak letits qa in hats yiwu'mtaxji'ju' ka' fe't, qa t'ilit'efik'i ek ka' q'oiq'oi qe eleje'yi'mets ka' fe't, qa yiyewin ha' lokoi t'unijji'. ⁴ Qa he' tetseti'yi' yi'wenij ka' q'oiq'oi in t'unijji' ha' lokoi, qa yit'ijju': —Qete'e' tu'u qu' eqek'unaxi'ija nakha' jukhew, qe in nite' yaq'altaxij na' iweli', qa

* **27:34** 1R 1:52; Mt 10:30; Lc 21:18 * **27:35** Mt 14:19; 15:36 * **27:37** Hch 2:41; 7:14; Ro 13:1; 1P 3:20 * **27:38** Hch 27:18; 28:1 * **27:41** Hch 12:19; 27:3,22; 2Co 11:25 * **28:1** Hch 16:10; 27:1,26,39 * **28:2** Ro 1:14; 1Co 14:11; Col 3:11

ne' dioski'ijup pa' witqa'tja' qa hats nite' yisu'un qu' mexe ita'xe' nakha'an.—
 * 5 Ha' Pablo qa yeqsilanijju'kii ka' fe't ka' q'oiq'oyik'i qa namji'ju', qa hamle lunyeji'jkii.* 6 Qa week yejetaxijju' notkitaxets qu' nenikulat, i'ni'i qu' nanamijju' qa' nawa'm. Qa hats yapetaxij, qa hamle lunyeji'jkii. Ma' qa tujtseika' l'anyejei iye qa yit'ijets in dioste'.* 7 Hakha' ha'ni'hi' meti'm ha' leq'ejinqa'wet ha' tenek'enhe'yi' hakha' l'ista'wet, ha' jukhew hii Publio. Qa tsekaxi'hi' ke' lets'i' qa lesitsi'l' yiwetsha ke' wetshetk'ewi'l' neluts. 8 Qa lunye'jkii hik aka'aj, hakha' itata ha' Publio i'wju' qe qi in wanqaats'e', iwilhan qa ita'mkii iye. Ha' Pablo qa uyetsji' qu' ni'wen, qa i'nk'ale in hats iyinipji' qa t'eku'mipji', ma' qa yilin.* 9 Qa aka'an in lunye'jkii, ma' qa he' week wanqaats'uju' tetseti'yi' hakha' l'ista'wet qa namiikii iye, ma' qa week ni'inju' iye. 10 Qa qi iye in tsiwqinheti'hi' qa neqjunu'ufyij iye, qa in hats yamets iye qu' haki'kii qa week tselisi'hi' kekhewe' qu' net'ejuyets qu' haki'kii iye.

Pablo qa hats nekik'i pa' wit'ikheyi'jii pa' Roma.

11 Ma' qa in hats wetshetk'ewi'l' ke' juwelits in ya'maneyi'li'kii hakha'an qa ha'ni'hi' iye ke' tokoyei ta'hi' iye pakha' Alejandria, amani' hakha' l'ista'wet in hats yamets qu' lop'e. Ke' tokoyei qa yiwetshenii ha' lapa'sii he' loqo diosits hiyits witk'injayek wetsjukji' (Cástor qa Pólux). 12 Qa in hats tsami'lets ha' witset Siracusa, qa wetshetk'ewi'l' ke' neluts in mexe ya'maneyi'ju' iye hakha'an. 13 Qa hikha' hata'hi'hi' iye in haki'kii iye iplu'ui in hats tsami'lets iye hakha' witset hii Regio. Qa kakhap nelukii qa na'l'ka' i'wk'uyi'l' qa nelukii iye qa hats tsami'lets ha' witset Puteoli. 14 Qa hikha' qa hi'weni'hi' he' uja'x hats yijayan pa' Jesús, qa mexe tsiyejini'ju' qa yisu'un qu' wetsjuk tatsai (7) nelutse' qu' ya'maneyi'ijup. Qa hikha' qa hata'hi'hi' in hats tsami'lii ha' Roma.* 15 He' hats yijayan pa' Jesús tetseti'yi' ha' Roma qa hats i'ye'e'l' yiju'l'. Ma' qa aje'el' yamii qu' netsjelu'ulik'uiyii he' witsetits Foro de Apio qa ha' Tres Tabernas te'weyiju'l' ha' Roma. Qa ha' Pablo in yi'wen qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Dios, qa qi in yi'sinhetik'i l'ajits ma' qa t'unkii iye. 16 In k'uyi'l' ji'teje'm ha' witset Roma, qa lexkelij qu' neqethenfik'i ha' Pablo qa ewi'l' ha' yejelets oq'ophelinetsi'l'.

Pablo qa i'nq'ijatsheni' pa' Roma.

17 Qa lunye'jkii in hats wetshetk'ewi'l' neluts in ha'ni'hi' ha' Roma, ha' Pablo qa iyinii hekhewe' tenek'enhe'yipji' he' week judiol i'ni'kii ha' Roma. Qa in hats not'ax wetju'l', qa yit'ijji'ju': —Yejelets, yakha' hamtax pa'qu' haqsiijkii qu' net'ejuyiju'l' hekhewe' inejelets in judiol, qa pa'qu' net'ejuyiju'l' iye kakha' lunyejei pa'aj pe' inqa'jteyik'i. Na' Jerusaleonii hikna' hata'hi' in heinekumhi'yi' qa heyesti'yij ene' Roma le'lets,* 18 hik enewe' in tsifaakankii qa yisu'untax qu' netswe'jinle, qe ham pa'qu' ne'tswenij qu' nata'hijupi' qu' hailanhetii.* 19 Qa hekhewe'le judiol qa nite' yisu'un aka'an, ma' qa k'iyinets qu' hakha'ye' yijat'ij César qu' netsjeyumtshenij pa'qu' yijunye'je'. Qa nite'le ikji' qu' natsamijii ma' qa' hit'ij pe'qu' net'ejuyiju'l' hakha' yitset Israel.* 20 Qa hik ta'hijupi' qa k'iyinets qu' k'eweni'l' qa jintafaakateiju' iye, qe ta'hijupi' pakha' loq'otkinheyejei taxkii hekhewe' Israel yakha' qa heka'xkii ene' fotolik'il.—* 21 Hekhewe'en ma' qa yit'ijju': —Yekheweli'l' ham nami'ityii witfaakanek'e qu' nata'hi' na' Judea qu' net'ejui ewets. Ham iye name' ne' judiol qu' nefelijkii

* 28:4 Lc 13:2,4; Jn 9:2 * 28:5 Mr 16:18; Lc 10:19 * 28:6 Hch 8:10; 14:11 * 28:8 Hch 9:40; Stg 5:14-15 * 28:14 Jn 21:23; Hch 1:16 * 28:16 Hch 24:23; 27:3 * 28:17 Hch 6:14; 25:8 * 28:18 Hch 22:24; 23:29; 26:31 * 28:19 Hch 25:11; 26:32 * 28:20 Hch 21:33; 26:6-7,29; Ef 6:20; 2Ti 1:16

qu' ul'axe'. ²² Qa hisu'unli'il qu' k'epiye'ehij qu' enfel pakha' lumti'ek qu' lunye'je', qe aka' tsikfe'li'lets in t'ejuyets pakha' ink'ayik lunye'jkii aka'an, in week t'ejuyiju'l pekhewe' pekhelji'kii aka'an.—* ²³ Ma' qa in hats yiwjut-siqenik'ui kakha' neluji' qu' niyetik'uiha, qa in hats yamets qa olots he' namii hakha' i'ni' ha' Pablo. Ta'hiji' in leefiju' qa yamijii in hats metju' junu' in nifeeli'mha pa' tenek'enheiji' pa' Dios. Qa wo'taxii qu' nenikfe'lik'uyi' in t'ejuyets pa' Jesús qa natkintaxiji' kekhewe' le'lijei pa' Moises'ik'i qa pe' profetas'ik'i iye.* ²⁴ Qa uja'x he' t'eku'mi' kekhewe' yit'ij ha' Pablo, qa hekhewep'le qa yeqeku'uk'i.* ²⁵ Qa in lunye'jek in nite' weekij qu' net'eku'mi', qa yak'esle kiyek ha' Pablo in hats yit'ijji'ju' aka'an: —Yasiinik'iha pakha' yit'ijets pa'aj pa' Espíritu Santo pe' alheyi'lik'i qa i'nijji' pa'aj pa' Isaias'ik'i profeta, ²⁶ in yit'ij pa'aj: *“Amii nakha' witset qa' it'ijets: ‘Qu' epi'ye'taxi't hatse' qa' nite'le enikfe'li'ilik'i. Qu' jeltaxi'tju' qa' nite'le i'weni'it.’** ²⁷ *Qe pe' laqjamtikineyejeikii ha'ne witset tit'oyik'i. Yit'onik'i lekfi' qa yit'onik'i iye totoi. Qa qu' nite' hik aka' lunyejeje', in yejetju' qekha ni'wentax, in yepi'ye' ek'i qekha netk'entaxik'iha, qa pe' laqjamtikineyejeikii qekha nenikfe'ltaxik'i iye ma' qekha nenink'aihittax qa yakha' qekha hentintaxju'.*” *(Is 6:9,10)* ²⁸ Qa hik ta'hijupi' in hisu'un qu' enikfe'li'lets pa' Dios in tisij pa' leqilinkeye'j nekhewe' nite' judiol, enewe'en qa t'eku'miju'l yijat'ij.—* ²⁹ Ha' Pablo in hats yili'ij in yit'ij aka'an, he' judiol qa ikkii, qi in wapilij wetju'l aka'an. ³⁰ Ha' Pablo wetsjuk ininqapits in amanifi ke' latkinki' wititsi'. Qa week yeje'hijju'l ne'ej namji'jii, ³¹ qa nifelji'ji'm pa' tenek'enheiji' pa' Dios. Qa i'nq'ijatshenij iye pa' Yatsat'ax'inij Jesucristo i'nli'ijkii, ham pa'qu' naq'ayinij in nifel.*

* **28:22** Lc 2:34; Hch 24:5; 1P 2:12; 4:14 * **28:23** Hch 8:35; 17:3; 19:8; 26:22; Flm 22 * **28:24** Hch 14:4; 19:9 * **28:26** Sal 119:70; Mt 13:14-15; Mr 4:12; Lc 8:10; Jn 12:40; Ro 11:8 * **28:28** Lc 2:30; Hch 13:26,46; Ro 11:11 * **28:31** Mt 4:23; Hch 4:29,31; 20:25; 28:23; 2Ti 2:9

ROMANOS

Pablo yojo in mexe wetfel.

¹ Yakha' Pablo, heqejkunenek ha' Jesucristo, t'eku'myijji' qu' ya'apostoli'ij, qa tseqethenju' qu' henfel ke' le'sits wi'tlijei ta'lets pa' Intata t'ejuyets ha' Jesús.* ² In yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata ke' le'sits le'lijei qa i'nijji' pa'aj pe' profetas'ik'i in yika'ajji' pa'aj.* ³ Eke' wi'tlijei yiwjutsiqen pa'aj hik ekewe' nifel ha' La's, hikha' in nekfik'i qa jukhewij qa ta'lets pe' lawa'mhitsik'i ta'lets pa' David'ik'i.* ⁴ Qa in ta'lets in hats ila'x iye ma' qa yinikfe'l in Laa'sija pa' Intata qa yinikfe'l iye pa' yijaa'ija in let'unha'x qe pakha' lunyee'jija hakha'an ta'lets pa' Espíritu Santo. Hakha'an hik hakhaa'ija Jesucristo Yatsat'ax'inij.* ⁵ Ha' Jesucristo hikha' ta'lets aka' le'wis nite' yeweju'taxilij qu' nana'li' ye'm aka'an in ya'apostolitsi'ij qe qa' hisu'unkenini'ij ene' week witsetits qa' nepiye'ek'i ke' le'lijei ma' qa' niwqinhet qa' nijayan iye ha' Jesucristo.* ⁶ Enewe' witsetits hit'ijets ekheweli't la'ni't ji'teje'm hik enewe' te'nekumhi'yijji' qa' natsat'etsij ha' Jesucristo.* ⁷ Hika' ha'ne witfaakanek t'ejuyi't ei ekheweli't le'su'unhei pa' Intata tetsetiyi' ek pa' witset Roma. Ekheweli't neqetheni'lju' qa' natsat'etsi't ej. Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'il ewets qa qu' nikesimen iye pe' atawjetsi't.*

Pa' Pablo yisu'untax qu' namii pa' Roma.

⁸ Yojo qu' mexe hit'ij, ha' Jesucristo hikha' ta'lets qu' hit'ijets le'wisij pa' yeqe Dios qe ta'li't ewets week ekheweli't Roma le'lets, qe week ha'ne sehe' i'ye'ji'ij pa' nite' eqekuyejeji'ij ha' Yatsat'ax'inij.* ⁹ Pa' Dios hikpa' he'yithayi'yi'm weekij pa' yitawe'j qa henfel eke' le'sits le'lijei ha' La's, hikpa' nikfe'lij yiwets in yijaa'ija in nite' tsitapiji'il ei qa k'iyinji'ij.* ¹⁰ Week lahatsiyij qa k'iyinji'ij qa hitjiijetspha'm pa' Intata qu' lexke'yi'ij, ma' qa' hats leke'ye' qu' natsami't ei,* ¹¹ qe qil'ija in hisu'un qu' k'eweni't qe qa' k'efeni't iye qa' les et'unitsi'ij iye qu' ijayani't ha' Jesucristo.* ¹² Les le'wis yijat'ij qu' hit'ij, qa' jinatkak'inij wetju't pa' na'l ine'm nite' inqekuyejeji'ij ha' Jesucristo. ¹³ Nite' hisu'un qu'nte' enikfe'li'ilets yejefets in hats olotsij in hatji'lettaxij qu' nek'injiwitsheni't ei yamijii hane'ej in mexe nite' leke'. Qe ka' hisu'un kakha'an qu' nana'l iye pe'qu' leye' qu' heyithayi'yi't etji' in lunyejejek hekhewep witsetits.* ¹⁴ Na'l pa' haiyajaxti'yijets hik lunye'j qu' yekumhifkineyi'ipji' pe' week pekhewe' nikfe'lets ke' griego le'lijei qa pe' nite' nikfe'lets ke' griego le'lijei, pekhewe' wekwek nikfe'lets qa pekhewe' ham nikfe'le'ets.* ¹⁵ Hik ta'lijupi' in qi in hisu'unetsha qu' natsami't ei qa' k'efe'ljiimek eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets pa' witi'la'x nite' yili'ij ekheweli't in la'ni'li' ek pa' witset Roma.*

Eke' le'sits wi'tlijei hik ekewe' let'unha'x pa' Intata.

¹⁶ Yakha' nite' hewepinij in henfel ke' le'sits wi'tlijei qe hik ekewe' let'unha'x pa' Intata qe qa' ila'xe' week pakha' qu'nte' neqeku'ye', yojo pa'aj pe' judioli

* **1:1** 1Co 1:1; 9:1; 2Co 1:1; Hch 9:15; 13:2; Ga 1:15; Mr 1:14 * **1:2** Tit 1:2; Lc 1:70; Ro 3:21; 16:26
 * **1:3** Mt 1:1; Jn 1:14; Ro 4:1; 9:3,5; 1Co 10:18 * **1:4** Hch 10:38; 13:33; 17:31; 26:23; Mt 4:3 * **1:5**
 Hch 1:25; 6:7; 9:15; Ga 1:16; Ro 16:26 * **1:6** Jud 1; Ap 17:14 * **1:7** Ro 5:5; 8:39; 1Ts 1:4; Ro 8:28;
 1Co 1:24; 1Co 1:2-4 * **1:8** Ro 16:19 * **1:9** 2Ti 1:3; Ro 9:1; 2Co 1:23; 11:31; Fil 1:3-5,8; Ef 1:16; 1Ts
 1:2; 2:5,10; Flm 4 * **1:10** Hch 18:21; Ro 15:32 * **1:11** Hch 19:21; Ro 15:23 * **1:13** 1Co 10:1; 11:3;
 Hch 19:21; Jn 4:36; Ro 15:16; Fil 1:22; Col 1:6 * **1:14** Hch 28:2 * **1:15** Ro 15:20; 1Co 9:16

ma' qa i'nk'ale qa weekij pekhewe' nite' judiol.* 17 Eke' le'sits wi'tlijei ji'yethinij pa'n lunye'j qu' jinatsathenket pa' Intata. Qu' jinatsathenket ta'lets in nite' jiteqeku' ma' qa lees t'ijaifik'i pa' nite' inqekuye'jij, hik aka' yit'ij ke' Intata le'lijei in yit'ij: —Pa'qu' jukhewe' in yatsathen qa' ita'xe' qe ta'lets pa' nite' leqekuye'j.— (Hab 2:4)*

Pa' lewul'ax ene' jukhew qa efuts.

18 Qe pa' lawak pa' Intata ta'liipha'm na' wa's in jinikfe'lets. Pa' qi lawak t'ejuyets pe' ul'ets qa yeqeku' iye. Pe' lewul'ets pekhewe'en ta'lets in nite' lexkelij qu' nepiye'ek'i pekhewep eke' yijaaltaxija in le'sits wi'tlijei.* 19 Qe ke' hats yinikfe'l in t'ejuyets pa' Intata lekhewel hats nikfe'ltaxetsha, qe pa' Intata lakhaa'ija in yikfelittaxets.* 20 In iplu'uk'i ek pa'aj in i'nk'a yaqsiijkii pa' Intata ha'ne sehe' qa na' wa's iye in nikfe'ltaxets ene' jukhew qa efuts in na'l pa' Intata, qa nikfe'ltaxets iye pa' nite' yili'ij let'unha'x yemjeetax in nite' yi'wentax. Nikfee'ltaxetsha in nite' ham qe ta'lets ene' jite'wen laqsijijju'. Qa hik ta'hijupi' in ham weju'hi'ij qu' nittaxijets: —Nite' tsikfe'li'lets, me na'l pa' Dios, me i'ndi'i qu' ham Diose'.—* 21 In hats nikfe'ltaxetsha in na'l pa' Intata, qa nite' yisu'un qu' niwqinhet in qitax in Dios qa nite' yit'ijetspha'm iye: —Le'wisij.— Lekhewel in wo'taxii pa' Intata qa wekwekle ham weju'hi'ij yijamti'ijets yumtitax qu' hik lunyejeje' pa' Intata. Qa hik ta'hijupi' pe' ul'ets laqjamtikineyejeikii in les hik lunyejei qu' noo'ye'kii.* 22 In wanamitij in nikfe'lets pe' wekwek ma' qa week neluts les in ham nikfe'le'ets.* 23 Qe lekhewel yitujtseikanintax pa' lunye'j pa' Intata, hikpa' nite' wa'm, qa yojonkettaxik'i ne'ej witeqsi'nq'alits, lesi'nq'alits ene' jukhewle hik enewe' wa'm, qa yumtitax iye qu' hik lunye'je' ene' junatai qa week ene' inqa'metets qa na'aj q'oiq'oi qa week iye ni'khewepij nekij sehe' eju'.* 24 Qa hik ta'hijupi' pa' Intata in hats inye'jlu' in yiwejinli'ij enewe'en qu' naqsiijkii pa' lekhewelle in yisu'un qu' naqsiijkii ul'ax. Ma' qa yaqsiijkii pakha' les in yeqwepin wanawitijleju'kii nite' yiwqinhetji' l'esenits jukhew qa efuts.* 25 Nite' nek'enheyu'ets pa' yijaa'ija in t'ejuyets pa' Intata qa ewi'He pa' witwejtitsi' in yisu'unik'i. Iyinii qa t'ithayi'yi'm iye ne' laqsijijleju' pa' Intata qa nite' iyinii pa' yijaa'ija in Dios hikpa' yijat'ij neniwqinhetji'ha ene' week lahatsiyij.* 26 Ma' qa hik ta'hijupi' pa' Intata in hats inye'jlu' in yiwejinli'ij enewe'en pakha' lekhewelle in yisu'un qi in yeqwepintax. Efuts yitujtseikanin lunyejei qa yili'ij pa' leqjunyejeitaxij pa' Intata, ma' qa wapille wetju'l.* 27 Qa hik leqfenyejei lewek iye ne'ej jukhew yili'ij iye pa' hats leqjunyejeitaxij pa' Intata qa nite' yisu'un pe'qu' efuye' qa ewi'He in qi in wo'oikii na'aj lejukhewifetax. Jukhew in wapille wetju'l qi in yeqwepin in yaqsiijkii. Qa hik ta'hijupi' in testi'yij qu' na'nij pakha' hats t'ejuil'ets in lantanithenkeye'j.* 28 Enewe'en in yumti qu' ham ne'weju'hi'ij qu' nenikfe'ltaxets pa' Intata, ma' qa pa' Intata qa tisij enewe'en qu' naqamaxji' pa' ul'ax pe' laqjamtikineyejeikii. Ma' qa' naqsiijkii pakha' nite' leke'tax qu' naqsiijkii yeqwepintax. 29 Enewe'en hats qi in topolij in nite' yatsathen, qi in topolij pe' lewul'ets, qi in topolij iye in qi in yisu'un eke' wekwek, napjaxle etskii iye pe'ye' qa yawtshetenle, qi in topolij in eqemtshenetsitsij pe'ye', eqek'unhets, ek'efenhets, aqaqanhetsitsijkii pe'ye', ul'ax yukinji' na'aj yepi'ye' ek'i wi'tlijei le'wistaxik'i, ifaakatenhets.* 30 Ul'etsik'ikii le'lijeyij pekhewepe',

* 1:16 2Ti 1:8,12,16; 1Co 1:18,24; Hch 3:26; Ro 2:9; Jn 7:35 * 1:17 Ro 3:21; 9:30; Fil 3:9; Ga 3:11; He 10:38 * 1:18 Ro 5:9; Ef 5:6; Col 3:6; 2Ts 2:6-10 * 1:19 Hch 14:17; 17:24-27 * 1:20 Mr 10:6; Job 12:7-9; Sal 19:1-6; Jer 5:21-22 * 1:21 2R 17:15; Jer 2:5; Ef 4:17-20 * 1:22 Jer 10:14; 1Co 1:20 * 1:23 Sal 106:20; Jer 2:11; Hch 17:29 * 1:24 Ef 2:3; 4:19 * 1:25 Is 44:20; Jer 10:14; 13:25; 16:19; Ro 9:5; 2Co 11:31 * 1:26 1Ts 4:5 * 1:27 Lv 18:22; 20:13; 1Co 6:9 * 1:29 2Co 12:20

yuteenija pa' Intata, yisu'unle qu' niwakaninkii pa'qu' niyetij, weniwqinhet, yumti qu' les nat'anipji' pekhewep, yisu'un qu' nojo'oj pa'qu' naqsiijkii qu' i'nk'a ne'twenhetii ul'ax, nite' tek'enets pe'qu' l'alheye', * 31 nite' nikfeliyu'ets pe'ye', nite' leke' qu' jinetjuntitaxijets pa'qu' neniwjutsiqentaxij, hamitsi'm pa' witeqsu'unka'x qa nite' neq'elet iye.* 32 Lekhewel hats nikfee'ltaxetsha pa' l'anye'jij pa' Intata pe' yaqsiijkii in ewi'He in weju'lij pa' witwamhi', qa nite' ewi'le' in yaqsiijkii aka'an qe in yi'sinhetijupi' iye in yaqsiijkii iye pekhewep aka'an.*

2

Pa' Intata yitanithenij hatse' pa' hats luk'e' pa' yaqsiijkii.

¹ Ma' qa hik ta'hijupi' in hats ham e'm pa'qu' ittaxij, akha' in hittaxijets qu' ul'axe' pakhape', ma' qa hats akha'le ete'm in lanalitik'i pa' ejunye'j, qe in hittaxijets qu' ul'axe' pakhape' iye akha' hik ejunye'j iye qe pa' yaqsiijkii hik lunye'j iye pa' laqsiijkii.* ² Hats jini'kfe'ltaxetsha pa' Intata qu' nitanithen hatse' pe' yaqsiijkii ekewe' wekwek ul'ets. Nite' yaf'ali'hi'ij pa'qu' nitanithen qe yijaa'ija. ³ Akha' in leje'taxik'ui pe' ul'ets yaqsiijkii pekhewep, ¿me lumtitax qu' uja'xe'le qu' nitanithen hatse' pa' Intata qa akha'le qa'nte' natanithane' hatse' in hik ejunye'jetax in laqsiijkii iye pe' wekwek ul'ets? ⁴ ¿Me luten pa' Dios in qi pa' leqifenkeye'jtax ej? ¿Me luten iye in mexe ham leqfenye'jetax ej qa notkitax ewets iye qe akha' nite' lenikfe'lets in nelistaxij pa' qi leqifenkeye'jtax ej hats'inha qu' ili'ij pe' ul'ets ma' qa' ek'enets? * ⁵ Qa yape'enhale nite' l'impie' qa lit'unhet iye pa' atawe'j in nite' litujtseikanin pa'qu' ejunye'je'. Ma' qa hats akha'le ete'm in l'ijatshenfik'i pa'qu' antanithenkeye'je' hatse' pa' neluji' qu' namtaxets qu' nethinij pa' Intata pa'qu' luk'eye' qu' nitanithenij week ewilei. Nite' yaf'ali'hi'ij qe yijaa'ija pa'qu' nitanithen.* ⁶ Ma' qa pa' luk'e' pa' yaqsiijkii week ewilei ene' jukhew qa efuts qa' hik luk'eyejeek hatse' pa'qu' nijaninij.(Sal 62:12)* ⁷ Lakha' tisij hatse' pa' witi'la'x nite' yili'ij pekhewe' nite' yo'qmositij in yaqsiijkii pa' le'wis, qa wo'oiha iye pa'qu' lesaxitsi'imkii hatse' qa pa'qu' luk'eleji' hatse' na' wa'sji' qa wo'oiha iye qu' nana'li'm hatse' pa' nite' witwamhi'.* ⁸ Qa pekhewe' lekhewelle lete'm in watjamtitetets, qa yuten iye pa' yijaa'ija in yit'ij eke' Intata le'lijei qe ewi'He in tek'enets pa' nite' yatsathen. Ma' qa qi qu' na'nayu'um qa qi iye hatse' qu' nitanithen qe nite' nek'enheyu'ets.* ⁹ Pekhewe' yaqsiijkii pa' ul'ax na'l hatse' pa' qi qu' naats'e'ej ma' qa' qi qu' nanaitaxik'i lunye'jkii, qa' nojo'oj pe' judiol qa i'nk'ale pe' nite' judiol.* ¹⁰ Qa pekhewe' yaqsiijkii pa' le'wis qa' netesti'yij pa'qu' lesaxitsi'imkii qa' netesti'yij iye pa'qu' luk'eleji' qa' netesti'yij pa'qu' l'ikesimeyaxitse'lekii, qa' nojo'oj iye pe' judiol qa i'nk'ale pe' nite' judiol, ¹¹ qe pa' Intata week leqjunyejeyij.*

Ham pa'qu' nat'intaxkii hatse' pe' lewul'ets.

¹² Week pekhewe' nite' nikfe'lets ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) qa yaqsi'ji'ijkii pa' ul'ax qa hik ta'hijupi' qu' netwu'mhitijij'jukii iye pa' fe't. Qa pekhewe'le nikfe'ltaxets ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) qa yape'enhale yaqsiijkii pa' ul'ax qa nite' yaqsiijkii pa' yittaxij ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) qa hik aka' qu' nata'lets qu' netwu'mhitijij'jukii pa' fe't. ¹³ Qe pa'

* 1:30 Sal 5:5; 2Ti 3:2 * 1:31 2Ti 3:3 * 1:32 Ro 6:21; Lc 11:48; Hch 8:1; 22:20 * 2:1 Lc 12:14; Ro 1:20; 9:20; 14:22; 2S 12:5-7; Mt 7:1 * 2:4 Ro 3:25; 9:22; 11:22; Ex 34:6; 1Ti 1:16; 1P 3:20; 2P 3:9,15 * 2:5 Dt 32:34; Pr 1:18; Sal 110:5; 2Co 5:10; 2Ts 1:5; Jud 6 * 2:6 Pr 24:12; Mt 16:27 * 2:7 1Co 15:42,50,53; Lc 8:15; He 2:7; 10:36; 1P 1:7; Mt 25:46 * 2:8 2Co 12:20; Ga 5:20; Fil 2:3; Stg 3:14,16; 2Ts 2:12 * 2:9 Ro 1:16; 8:35; Hch 3:26; 1P 4:17 * 2:11 Dt 10:17; Hch 10:34; 1Co 9:21

Intata nite' yit'ijets qu' natsathen pekhewe' qu' nepiye'li'ik'i ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley), pekhewe' qu' naqsiijkii yijat'ij pa' yit'ij ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i qa hik pekhewe' yijat'ij qu' nit'ijets pa' Intata qu' natsathen.* ¹⁴ Qa pekhewe' nite' judiol in hamitstaxi'm qa nite' nikfe'ltaxets iye ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i qa yaqsi'jhi'ijkii hik lunye'j pa' yit'ij ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i qa hik ta'lijupi' in hats hik lunye'j qu' nenikfe'lets kekhewe' yit'ij ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i.* ¹⁵ Qe lekhwel inq'ethinij in hats i'nji' pe' latawjets kekhewe' yit'ij ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i. Qa inq'ethinij in yoksi'wen in yumti qu' naqsiijkii pa' u'fax qa in yumti iye qu' naqsiijkii pa' le'wis.* ¹⁶ Aka'an aka' lunye'jkii hik qu' lunye'je' hatse' pa' neluji' pa' Intata qu' netistaxij ha' Jesucristo qa' nejeyumtshen qa' nethinij iye pe' yat'intaxkii ene' jukhew qa efuts. In lunyejeyek kekhewe' hats henfel.*

Pakha' yijaa'ija in judío.

¹⁷ Qa akha' in lanamitij in e'judio qa lanamitij iye ekewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i qa in lanamitij iye pa' Dios* ¹⁸ qa in lenikfe'lets iye pa' yisu'un, qa lenikfe'lets iye qu' eje'ji' pakha' les in le'wisju' qu' aqsiijkii, qe l'ijatsshenheti'yij ke' Moisés le'lijei.* ¹⁹ Qa qi'ija iye in lumti qu' akha'ye' qu' ijs'tenkii pekhewe' lit'ijets in hik lunyejei qu' puk'aletse', qa qi'ija iye in lumti qu' akha'ye' qu' lefetitjiye'ej pekhewe' lit'ijets in i'ni' pa' nookii, ²⁰ yijatshen pekhewe' nite' teqenelukii qa maestro iye pekhewe' wo'twomenhet, qa akha' qa laqsi'jtax kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i, hik kekhewe'tax qek nikfelitets pa' lunye'j pa' yijaa'ija.* ²¹ Akha', in l'ijatsshen pekhewep, ¿me le'nijatsshente ete'm? Akha' in li'nq'ijatsshenij qu' hasu'uj pa'qu' net'ejtenkii, ¿me nite' l'ejtenkii? * ²² Akha', in lit'ijets qu' hasu'uj pa'qu' nowo'oi efuye' in hats na'l pe'qu' lewhe'ye'ye', ¿me nite' lowo'oi pe'qu' efuye' in hats na'l pe'qu' ewhe'ye'ye'? Akha' in lanamitij in luten pekhewe' witeqsi'nq'alits, ¿me ham lekaxi'ik'ui pe' le'lijtsitjiyits? * ²³ Akha' in qi' in liwqinhetji' kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) ¿me liwqinhet pa' Intata qu' otsipji' kekhewe' yit'ij pa'aj pa' Moises'ik'i (ley)? * ²⁴ Qe ka' we'nika'ajji' yit'ij: —*Pe' nite' judiol yit'ijets u'fax ka' tii pa' Intata qe ta'li't ewets (Is 52:5) qe l'otsi'lipji'kii kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley).*— * ²⁵ Qe yijaa'ija kakha' yiwu'm laxpa's (circuncisión)* aka'an iye na'l pa' weju'lij qu' aqsiijikiha pa' yit'ij kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i, qa qu' nite'le aqsi'ji'ijkii pa' yit'ij kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i, qa ham ne'weju'li'ij in liwumtax axpa's (circuncisión). * ²⁶ Hik ta'lijupi' pekhewe' nite' judiol in nite' yaqsi'jtaxijkii kakha' yiwu'm laxpa's (circuncisión) qa yaqsi'jhi'ijkii pa' yit'ij kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i, ma' qa hats hik lunyejei qu' hats naqsi'jijkii kakha' yiwum laxpa's (circuncisión). * ²⁷ Pakha' nite' judío qa nite' yaqsi'jtaxijkii kakha' yiwu'm laxpa's qa tek'ente'ets pa' yit'ij ke' Moisés le'lijei qa hik ta'lijupi' qu' nuten qe akha' in laqsi'jtaxijkii kakha' yiwu'm laxpa's qa na'ltax e'm iye kekhewe' wenittaxij yika' pa'aj pa' Moises'ik'i qa nite'le l'ek'enets.* ²⁸ Qe nite' judío ha'ne laxa, qa kakha' iye yiwu'm laxpa's ma' qa na'l na'aj jiif'iji' ha'ne i'naj,* ²⁹ qe pa' yijaa'ija yijat'ij in judío pakha'an ta'lets pa' latawe'j, qa in yaqsiijkii kakha' yiwu'm laxpa's qa ta'lets pa' Espiritu Santo in tetli'jju' pa'

* **2:13** Mt 7:21,24; Jn 13:17; Stg 1:22 * **2:14** Hch 10:35; Ro 1:19 * **2:15** Ro 2:27 * **2:16** Hch 10:42; 17:31; Ro 3:6; 14:10; 16:25; 1Co 15:1; Ga 1:11; 1Ti 1:11; 2Ti 2:8 * **2:17** Mi 3:11; Jn 5:45; Ro 9:4
 * **2:18** Fil 1:10 * **2:20** Ro 3:31; 2Ti 1:13; Is 2:1-4; 42:6-7; 49:6 * **2:21** Mt 23:3-7 * **2:22** Hch 19:37 * **2:23** Mi 3:11; Jn 5:45; Ro 9:4 * **2:24** Ez 36:20-23; 2P 2:2 * **2:25** Circuncisión ikji' yisa'xii
 qa yiwu'm lammi's pa' l'aj l'aka'the'ei pa' loso'. * **2:25** Jer 4:4; 9:25 * **2:26** Ro 3:30; 8:4; 1Co 7:19; Ef 2:11 * **2:27** Mt 12:41 * **2:28** Jn 8:39; Ro 9:6; Ga 6:15

latawe'j qa nite' ta'lets kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i. Pakha'an in lunye'j aka'an qa nite' ene' jukhewle qu' ni'sinhetij qe pa' Intata hik pakhaa'ija in yi'sinhetij aka'an.*

3

Pa' Intata yaqsiijkii pa'qu' hats nit'ij.

¹ Ma' hayits, qa hane'ej ¿lekpa' weju'lij in je'judio? ¿Qa lekpa' iye weju'lij kakha' yiwu'm laxpa's (circuncisión)? ² Aka'an olots weju'lij pakha'le qu' lunye'je' qe yojo pa'aj in t'eku'miiji' pa' Intata pekhewe' judiol in tisij ekewe' le'lijei qu' naqsi'j.* ³ Ye'ehe hane'ej, pe'qu' uja'xe' qu' neqeku' ¿me yili'ijupi' pa' Intata pa'qu' hats nit'ij qu' nata'lets pekhewe'en in yeqeku'?* ⁴ Aka'an nite' hik aka' lunye'j. Pa' Intata yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij yemjeetax pa'qu' nowotk'onletaxkii. Hik ta'lijupi' ka' we'nika'ajji' pa'aj in yit'ij: —*Akha' pa' Intata, yijaa'ija pa'qu' hats it'ij. Akha' lanaxij pakha' qu' nittaxijets qu'nte' yijaayi'ija pa'qu' hats it'ij.*— (Sal 51:4)* ⁵ Qa pa'qu' injunye'je' in nite' jitatsa'then qu' les nanalitetsju' in yatsathen pa' Intata qa ¿pa'n qu' jintit'ijju'? ¿Me jitit'ijju' qu' nite' nasini'ik'i pa' Intata in yit'ijets qu' jinitanithen? (In l'anye'jek na'aj jukhew qe iyet aka' hit'ij.)* ⁶ Qu' jintit'ijju' qu' nite' natsathene' pa' Intata, aka'an nite' le'wis. Qa qu' hik aka' lunye'je' ¿me leke' qu' nitanithen pa' Intata ha'ne week sehe' epji'j? ⁷ Na'l pa'qu' nit'ij: —Pa' yiwejtitsi' qu' hikpa' nata'lets in na'letsju' pa' yijaa'ija ta'lets pa' Dios ma' qa t'ijaifik'i in olots pe' yiwqinhetji', ¿qa inhats'ek qu' natstanithen pa' Dios qu' hik lunye'je' qu' yu'axe'?—* ⁸ ¿Inhats'ek in nite' yit'ij yijat'ij: —Yape jitaqsiijkii pa' u'ax hats'inha qa' les qiye' pa' le'wis?— Aka'an hik aka' lunye'jei in wotk'oni'lyijkii qa yit'ijets in hik aka' pa' k'inq'ijatsheni'lij. Qa hatsle jutsiqets qa yatsathenik'iha iye qu' nattanithenhetii.* ⁹ ¿Lekpa' jitaafaakateji' iku'uj? Inekhwel in je'judio ¿me les jit'anipji' pekhewep? Nite'. Qe yekhweli'l hijatsheni'lij ne' judiol qa ne' nite' judiol iye in i'nipji' pa' u'ax qa tenek'enhe'yipji'.* ¹⁰ Qa aka'an ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Ham pa'qu' ewii'le' qu' natsathen, haamija.** ¹¹ *Ham pa'qu' nenikfe'lets. Ham pa'qu' nowoo'oyha pa' Dioosija.* ¹² *Week ikik'i pakha' tujtseika' wit'ikheyi'j, hikpa' ta'lets in hats ham weju'ti'ij enewe'en. Ham pa'qu' naqsiijkii pa' yijaa'ija in le'wistax, haamija.* (Sal 14:1-3) ¹³ *Pe' laqawjets hik lunye'jei ne'ej nimeluk in qhofij. Elepepits aqaqanhetsitsijkii pe'ye'. (Sal 5:9)Pe' lejil na'li'm pa' q'oiq'oi ta'ti'.Sal 140:3* ¹⁴ *Topolij lejil pa' u'ax qa qi iye in ek'imii.* (Sal 10:7) ¹⁵ *Pe' lef'iyei iyits qu' nekuma'xii pa'qu' nilan.* ¹⁶ *Witwu'eye'jju' qa a'tax iye pa' i'nji' pe' l'ikheijei.* ¹⁷ *Nite' nikfe'lets pa' wit'ikheyi'j ta'lets pa'qu' wit'ikesimeya'xe'lekii. (Is 59:7,8)* ¹⁸ *Nite' ewii'tij qu' na'nji' pe' laqjamtikineyejeikii qu' ne'nijiweyiju't pa' Intata.*— (Sal 36:1) ¹⁹ Qa inekhwel jinikfe'lets week kekhewe' wenit'ij (ley), in uja'xle in t'ejujets pekhewe' yatsat'etsipji' ekewe'en, hats'inha qa' ham pa'qu' niyetle, qe week qu' hats nitanit'etsletij in u'etsets pa' Intata.* ²⁰ Qe ham pa'qu' nit'ijets pa' Intata qu' hats natsathen qu' nata'lets qu' naqsiijkii kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley). Qe ekewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj ewi'he in t'ejujets qu' jinenikfe'lets pa' witwu'ax.* ²¹ Kekhwewe' wenit'ij we'nika'ajji'

* **2:29** Fil 3:3; Col 2:11; Ro 7:6; 2Co 3:6; 10:18; Jn 5:44; 12:43; 1Co 4:5 * **3:2** Dt 4:8; Sal 147:19; Ro 9:4; Hch 7:38 * **3:3** Ro 10:16; He 4:2 * **3:4** Lc 20:16; Ro 3:31; Sal 116:11 * **3:5** 2Co 6:4; Ga 2:18; 3:15; Ro 4:1; 5:8; 6:19; 7:7; 8:31; 9:14,30; 1Co 9:8; 15:32 * **3:6** Ro 2:16 * **3:7** Ro 9:19 * **3:8** Ro 6:1 * **3:9** Ro 1:18-32; 2:1-29; 3:19,23; 11:32; Ga 3:22 * **3:10** Sal 53:1-3; Ec 7:20 * **3:19** Jn 10:34; Ro 2:9,12 * **3:20** Sal 143:2; Hch 13:39; Ga 2:16; Ro 4:15; 5:13,20; 7:7

pa'aj (ley) nite' ta'lets qu' jinilijju' pa' Intata qa hane'ej qa hats we'nethinkii hakha' qu' nata'lets yijat'ij qu' jinilijju' pa' Intata hikha' ha' hayiits i'nji' pa'aj ekewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qa nifel iye pa'aj pe' profetas'ik'i.*
²² Hakha'an hikha' Jesucristo, hikha' ta'lets qu' nenli'jju' pa'qu' jukhewe' qa efuye' iye pa' Intata, week pakha' qu' nite' neqeku'ye' hakha'an. Qa weekle pa'qu' lunye'je'le* ²³ qe week yaqsiijkii pa' ul'ax qa hik ta'lijupi' in nite' leke' qu' nafits pakha' yisu'untax pa' Intata qu' lunye'je' na'aj jukhew qa efu iye.*
²⁴ Qa hane'ej qa hats jiyatsathenket qa ham laja'ye' qe ta'lets pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata qe ta'lets ha' Jesucristo in jiyilithinik'uikii pa' ul'ax.* ²⁵ Pa' Intata yaqsiijkii qa week yi'wen ha' Jesucristo in wa'm infi qa t'iliflik'i pe' l'athits hats'inha pa' qu'nte' neqeku'ye' qa' netwumhiti'yik'ui pe' lewul'ets. Hik aka' ji'yethinij pa' Intata qe qa' jinenikfe'lets Lakha' in yatsathen. Lakha' in nite' eq'itaqsuna'x qa qi in notki'ets pa'aj qu' natjai pe' witwul'ets,* ²⁶ hats'inha qa' ji'nethinij ha'ne' lahats'ij in yatsathen pakha'an qa yatsathenket iye pakha' qu'nte' neqeku'ye' ha' Jesús. ²⁷ Qa hik ta'lijupi' ¿pa'n i'ni' pa'qu' nanamitij qu' hats netetli'jju'? Ham. ¿Inhats'ek in ham? ¿Me ta'lets pa'qu' jintaqsiijkii? Nite'. Qe pakha' nite' inqekuye'jij ha' Jesucristo hikpa' ta'lets qu' jinili'jju' pa' Intata.* ²⁸ Qe yekhweli'l hats tsikfe'li'lets in ewi'He qu' nata'lets pa' nite' inqekuye'jij ha' Jesucristo qu' jinili'jju' pa' Intata, qa nite' qu' jitek'entaxik'i eke' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qu' nata'lets.* ²⁹ Qa pa' Dios ¿me uja'xli'ijkii qu' leqe Diose' pekhewe' judiol? Qa ¿me nite' leqe Dios iye pekhewe' nite' judiol? Ehe, leqe Dios iye pekhewe' nite' judiol.* ³⁰ Qe yijaa'ija in ewi'He pa' Dios, hikpa' yatsathenket pakha' qu'nte' neqeku'ye' ha' Jesucristo pekhewe' judiol qa pekhewe' nite' judiol.* ³¹ ¿Me qa ikji' aka'an qu' ham ne'weju'li'ij ekewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qu' nata'lets pa' nite' inqekuye'jij ha' Jesucristo? Nite', nite' hik aka' ikji'. Jitiwjutsiqen yijat'ij in na'l weju'lij ekewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley).*

4

Pa' nite' leqekuye'j pa' Abraham.

¹ Qa hane'ej ¿pa'n qu' jintit'ij in t'ejuyets pa' yitanit'axij pa'aj pa' yaqwa'maxi'fik'i Abraham?* ² Qu' yijaayi'ija qu' nata'lets pa'qu' naqsiijkii pa' Abraham'ik'i in yatsathen, pa' Abraham'ik'i qa leke'tax qu' neniwqinhetij pe'ye' pe' yaqsiijkii qa teesle qek leke'ye'tax qek neniwqinhetets pa' Intata. ³ Qe ke' Intata le'lijei yit'ij: —*Pa' Abraham nite' yeqeku' pa' Intata qa hik ta'lijupi' pa' Intata in yi'sinhetijupi' qu' nit'ijets yatsathen pa' Abraham.*— (Gn 15:6)*
⁴ Ehe, na'aj t'ithayii nite' hik lunye'j qu' lenistitsele pe'qu' lajale', testi'yij qe laja' in t'ithayii.* ⁵ Qa pakha'le qu' nite' nenithayikiye'taxij qu' natsathen qa nite'le yeqeku' pa' Intata, hikpa' yatsathenket pa'qu' jukhewe' qa efu iye. Pa' nite' leqekuye'j hikpa' ta'lets qu' nit'ijets pa' Intata yatsathen pakha'an.* ⁶ Qa hik lunye'j iye pa' David'ik'i in iyetij iye pa'aj pa'qu' jukhewe' in le'wisi'mkii qe pa' Intata yi'sinhetijupi' qu' nit'ijets yatsathen qa nite' ta'lets pa'qu' naqsiijkii. ⁷ Pa' David qa yit'ij: —*Le'sitsi'mkii pekhewe' qu' hats netwumhiti'yik'ui pe' lewul'ets*

* **3:21** Ro 1:2,17; 9:30; Hch 10:43 * **3:22** Hch 3:16; Ga 2:16,20; 3:22,28; Ef 3:12; Ro 4:5,11,16; 10:4,12; Col 3:11 * **3:23** Ro 3:9 * **3:24** Ro 4:4,16; 1Co 1:30; Ef 1:7; 2:8; Col 1:14; He 9:15 * **3:25** 1Jn 2:2; 4:10; 1Co 5:7; He 9:14,28; 1P 1:19; Ap 1:5; Ro 2:4; Hch 17:30; 14:16 * **3:27** Ro 2:17,23; 4:2; 9:31; 1Co 1:29-31 * **3:28** Hch 13:39; Ro 9:31; Ef 2:9; Stg 2:20,24,26 * **3:29** Hch 10:34; Ro 9:24; 10:12; 15:9; Ga 3:28 * **3:30** Ro 4:11,16; 10:12; Ga 3:8 * **3:31** Lc 20:16; Mt 5:17; Ro 3:4; 4:3; 8:4 * **4:1** Ro 1:3; 1Co 1:31 * **4:3** Ga 3:6; Stg 2:23 * **4:4** Ro 11:6 * **4:5** Jn 3:33; Ro 3:22

qa tit'oyipji' iye pe' lewul'ets. ⁸ Le'wisi'mkii pa'qu' ewi'te' in hats yiwu'mik'ui qa hats nite' neqjunu'etskii pa' Yatsat'ax'inij pe' lewul'ets.— (Sal 32:1,2) ⁹ Ha'ne witisa'xi'mkii ¿me uja'xle qu' net'ejuyets pekhewe' judiol in yaqsiijkii kakha' yiwu'm laxpa's (circuncisión)?* ¿Qa me nite' t'ejuyets iye pekhewe' nite' judiol in nite' yaqsiijkii kakha' yiwu'm laxpa's? Hats jitepi'ye'ek'i iku'uj pa' Abraham in nite' yeqeku' pa' Intata qa pa' Intata qa yi'sinhetijupi' qu' nit'ijets yatsathen pa' Abraham. (Gn 15:6)* ¹⁰ ¿Pa'n lahats'ij pa'aj pa' Intata in yit'ijets yatsathen pa' Abraham'ik'i? ¿Me hayiits in mexe nite' yisa'xii pa' f'aj pa' Abraham'ik'i (circuncisión)? ¿Me i'nh'i in hats yisa'xii pa'aj? Nite'. In yit'ijets pa'aj pa' Intata yatsathen pa' Abraham'ik'i hayiits pa'aj in mexe nite' yisa'xii pa' f'aj pa' Abraham'ik'i. ¹¹ Qa i'nk'ale tisij pa'aj pa' Abraham qa yaqsiijkii pa'aj kakha' yiwu'm laxpa's (circuncisión), qe qa' jutsiqaxi'ij in yi'sinhetijupi' pa' Intata in yit'ijets yatsathen pa' Abraham qe ta'lets in nite' yeqeku'. Qa hik ta'lijupi' in hik lunyejei iye qu' nata'lets pa' Abraham'ik'i pekhewe' nite' yaqsi'jtaxiijkii kakha' yiwu'm laxpa's (circuncisión) qa nite'le yeqeku' pa' Intata. Qa hik ta'lijupi' pa' Intata in yi'wen in nite' yeqeku', ma' qa yi'sinhetijupi' qu' nit'ijets yatsathen enewe'en.* ¹² Qa pekhewe' yaqsiijkii kakha' circuncisión, helits iye pa' Abraham'ik'i qa nite' ewi'He in yaqsiijkii kakha' yiwu'm laxpa's (circuncisión), qe in yijayanij iye pakha' yaqwa'maxi'lik'i Abraham'ik'i in hayiits pa'aj qi in nite' yeqeku' pa' Intata qa mente' yaqsiijkii pa'aj kakha' yiwu'm laxpa's. ¹³ Pa' Intata yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Abraham'ik'i qa pekhewe' ta'lets pa' Abraham'ik'i qu' netisij hatse' ha'ne sehe'. Qa aka'an in yiwjutsiqen pa'aj nite' ta'lets qu' naqsiijkii kekhe'we' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley). Pakha' ta'lets yijat'ij, pa' Intata in yi'sinhetijupi' qu' nit'ijets pekhewe'en yatsathen qe ta'lets in nite' yeqeku'.* ¹⁴ Qe qu' pekhewe'ye' yaqsiijkii kekhe'we' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qu' hik pekhewe'ye' qu' netesti'yij hatse' ha'ne sehe', qekha hamtax ne'weju'li'ij pa' nite' witqekuye'j qa in yiwjutsiqentaxi'm pa'aj aka'an pa' Intata pekhewe' nite' yeqeku' qekha hamtax iye ne'weju'li'ij.* ¹⁵ Qa ¿lekpa' ek qu' net'ejuyets kekhe'we' wenit'ij pa'aj (ley)? Qe in na'l pa'qu' leye' qa na'ljeek pa'qu' nattanithenhetii. Qa in hamle pa'qu' leye' qa ham jeek pa'qu' not'otsipji'kii pekhewe' qu' nenitaxij.* ¹⁶ Hik ta'lijupi' in ewi'He pa' nite' inqekuye'jij pa' Intata qu' nata'lets qu' yijaa'ija qu' jinelisij pa' yiwjutsiqen pa'aj. Qa nite' uja'xle qu' net'ejuyets aka'an pe' judiol nite' yeqeku' pa' Intata in hikpe' yaqsi'j pa' ley, qe t'ejuyets iye pekhewe' nite' judiol nite' yeqeku' pa' Intata in hik lunyejei pa' Abraham'ik'i in nite' yeqeku' pa'aj. Hikpa' Abraham'ik'i hik lunye'j qu' week jinta'lets inekhewel in nite' jiteqeku' pa' Intata* ¹⁷ qe in yit'ij ke' we'nika'ajji' pa'aj Intata le'lijei: —Yakha' hats k'eni' qu' hik lunye'je' qu' elitse' pe'qu' olootse' ta'lets'kii pe' witsetiikal.— (Gn 17:5) Pakha' yit'ij aka'an hik pakhaa'ija pa' Dios nite' yeqeku' pa'aj pa' Abraham'ik'i, hik pakha' leke' qu' netisij pe'qu' hilaxitse' pe'qu' hats nanaxtaxju' qa leke' iye qu' naqsiijkii pakha' qu' mexe ham pa'qu' ni'wen.* ¹⁸ In hats jutsitaxtax pa' hilanyejei, qa pa' Abraham qa nite' yeqeku' qa qi in notki'ets pa' yiwjutsiqen pa' Intata qe qa' hik lunye'je' qu' elitse' pe'qu' olootse' ta'lets'kii pe' witsetiikal. Hik aka' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Intata pa' Abraham'ik'i in yit'ijets: —Aka'an qu' lunye'je' pe'qu' nata'let ewets.— (Gn 15:5)* ¹⁹ Qa nite' yoqmositij in nite' yeqeku'uk'i

* **4:9** Circuncisión ikji' yisa'xii qa yiwu'm lammi's pa' f'aj f'aka'the'ei pa' loso'. * **4:9** Ro 3:30 * **4:11** Gn 17:10-11; Jn 3:33; Lc 19:9; Ro 3:22 * **4:13** Ro 9:8; Ga 3:16; He 6:15,17; 7:6; 11:9,17; Gn 17:4-6; 21:17-18 * **4:14** Ga 3:18 * **4:15** Ro 3:20; 7:7,10-25; 1Co 15:56; Ga 3:10 * **4:16** Ro 3:24; 9:8; 15:8 * **4:17** Jn 5:21; Is 48:13; 51:2; 1Co 1:28 * **4:18** Gn 15:5; 17:5,17; 18:11; He 11:12

yemjeetax in wetwentax lete'm in hats lawa'ma'x qe hats k'esiyu'ets qu' cien (100) leqe'ninqapitse' qa in ints'ateki' iye pe' lewhe'ye' Sara. ²⁰ Pa' Abraham qi in nite' yeqenijaniy in nite' yeqeku'uk'i pa' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Intata qa pa' nite' leqekuye'j qa les in t'ijaifik'i qa qi in yiwqinhet pa' Intata.* ²¹ Qii'ija in nikfe'lets pa' Intata in leke' qu' naqsiimijkii pa' hats yiwjutsiqeni'm.* ²² Qa hik ta'lijupi' pa' Intata in yi'sinhetijupi' qu' nit'ijets yatsathen pa' Abraham qe ta'lets in qi in nite' yeqeku'.

(Gn 15:6)*

²³ Qa aka'an in we'nika'ajji' nite' ewi'He qu' net'ejuyets pa' Abraham'ik'i,* ²⁴ qe t'ejui inwets iye inekhewel, qe pa' Intata yi'sinhetijupi' iye qu' nit'ij inwets yatsathen qe ta'lets in nite' jiteqeku' hikpa' niihinik'uipha'm pa'aj pe' naxju' ha' Jesús hikha' Yatsat'ax'inij.* ²⁵ Hikha' testi'yij pa'aj pa' witwamhi' qe ta'lets pe' inwu'lets, qa ila'xe iye qe qa' naqsiijkii qu' jinatsathenketik'ui pa' leqjehinet pa' Intata.*

5

Je'le'sitsi'l wetju'l pa' Intata.

¹ In jiyatsathenket pa' Intata ta'lets pa' nite' inqekuyejeyij ha' Jesucristo. Ma' qa je'le'sitsi'l wetju'l pa' Intata qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ² Ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa pa' nite' inqekuyejeyij hakha'an ta'lets iye in hats ju'uyetsji' pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata. Qa aka'an qa hats nite' leke' qu' naqam'inij. Ma' qa' je'le'sitsi'mkii qe ta'lets pa' inwetjuntikineyejeyik'ui qu' jinamii hatse' pa' le'wis letset pa' Intata.* ³ Qa nite' ewi'He aka'an qu' jini'sinheti'mkii qe jiyi'sinheti'mkii iye in jitaats'e'ej pe' wekwek, qe jinikfe'lets in jitaats'e'ej pe' wekwek, qa leesjeek t'ijaifik'i in jet'uniju'l pe' wekwek.* ⁴ Qa in jet'uniju'l pe' wekwek qa jiyelisijek pa'qu' injunye'je', qa pa' injunye'j qa jiyelisijek pa' inwetjuntikineyejeyik'ui pe' hats yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata.* ⁵ Qa pa' inwetjuntikineyejeyik'ui qa nite' jiyaqankii, qe pa' Intata yatsiiji'ju' pe' intawjets pa' leqsu'unka'x inij qa pa' Espíritu Santo hikpa' jiyelisij pa'aj jiyikfelitets aka'an.* ⁶ Inekhewel in mexe hamtax leke'ye' qu' ji'hiye', ma' qa in yamets pa' hats lenjeyumtshenek in te'nilitju' ha' Cristo qa wa'mifi pe' u'lets jukhew qa efuts iye.* ⁷ Jutsitax qu' nana'l pa'qu' nisu'un qu' nawa'mifi pa'qu' ewi'l jukhewe' yatsathen. I'nhi'i qu' nana'lta'x pa'qu' ewi'le' qu' nisu'un qu' nawa'mifi pa'qu' neteik'unei. ⁸ Qa inekhewelle in mexe qi in ju'l'ets, ma' qa pa' Intata qa ji'yethinij in qi in jiyisu'uunija qa nukinju' ha' La's qu' nawa'm infi.* ⁹ Qa hane'ej in hats je'le'sitsi'l wetju'l iye pa' Intata qe ta'lets pe' l'athits ha' Cristo. Ma' qa les in yijaa'ija qu' ji'hiye' hatse' qa' nite' jinami'ii pa' qi lawak pa' Dios qe ta'lets ha' Cristo.* ¹⁰ Qe in mexe l'ejuihifetstax'inij pa' Intata qa je'le'sitsi'il wetju'l qe ta'lets in wa'm infi ha' La's, qa in je'le'sitsi'l wetju'l ma' qa les in yijaa'ija qu' ji'hiye' qe ta'lets in yijaa'ija ha' La's in ila'x iye.* ¹¹ Qa nite' ewi'He aka'an qe jitewqinhet iye pa' Intata qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo hikha' ta'lets in je'le'sitsi'l wetju'l pa' Intata.*

Pa' ta'lets pa' yaqsiijkii pa' Adán qa pa' ta'lets pa' yaqsiijkii pa' Jesucristo.

* **4:20** Mt 9:8 * **4:21** Ro 14:5; Gn 18:14; He 11:19 * **4:22** Ro 4:3 * **4:23** Ro 15:4; 1Co 9:9; 10:11; 2Ti 3:16 * **4:24** Ro 10:9; 1P 1:21; Hch 2:24 * **4:25** Ro 5:6,8,18; 8:32; Ga 2:20; Ef 5:2; 1Co 15:17; 2Co 5:15 * **5:1** Ro 3:28; 5:11 * **5:2** Ef 2:18; 3:12; He 10:19-20; 1P 3:18; 1Co 15:1 * **5:3** Ro 5:11; 8:23; 9:10; 2Co 8:19; Mt 5:12; Stg 1:2-3; Lc 21:19 * **5:4** Fil 2:22; Stg 1:12 * **5:5** Sal 119:116; Ro 9:33; He 6:18-20; Hch 2:33; 10:45; Ga 4:6; Tit 3:6 * **5:6** Ga 4:4 * **5:8** Ro 3:5; 8:39; Jn 3:16; 15:13 * **5:9** Ro 1:18; 3:25; 1Ts 1:10 * **5:10** Ro 8:34; 11:28; 2Co 5:18-20; Ef 2:3; Col 1:21; He 7:25 * **5:11** Ro 11:15; 2Co 5:18-20

12 Pa' ewi't jukhew hii Adán hikpa' ta'lets pa'aj in i'nk'a uiji'teje'm pa' ul'ax ha'ne week sehe' epji', qa pa' ul'ax qa ta'letsek in uiteje'm pa' witwamhi', hik ta'hijupi' in week wa'm qe week yaqsiijkii pa' ul'ax.* 13 Pa' ul'ax ha'ne sehe' epji' hayiits pa'aj na'l in mexe hamtax pa'aj kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley). Qa yijaa'ija in ham pa'qu' nenikfe'liyu'ets pa' ul'ax in ham pa'qu' leye'.* 14 Qa lunye'j ji'ij in week wa'm in ta'hii pa' Adan'ik'i qa yamijii pa' Moises'ik'i, week wa'm pekhewe' nite' yaqsi'jtaxijkii pa' yaqsiijkii pa'aj pa' Adan'ik'i in nite' tek'enets pa' ewi't wenittaxij. Pa' Adan'ik'i hikpa' wetjeyumtshenijupi' hakha' Cristo in hats nam.* 15 Qa nite'le leke' pa' ul'ax yaqsiijkii pa'aj pa' Adan'ik'i qu' jintawapju'entaxiju't pa' jiyelishi'ij pa' Intata. Qe in ta'lets in yaqsiijkii pa' ul'ax pa' ewi't jukhew qa naxju' pe' olots. Qa lesle in le'wis wiikfik'i pakha' leqifenkeye'j inj pa' Intata qa ha' ewi't jukhew, Jesucristo pa' leqifenkeye'j inj in jiyelishi'ij iye qa yatsathen pe' olots.* 16 Qa nite' leke' iye qu' jintawapju'entaxiju't pa' jiyelishi'ij pa' Intata pakha' nalit pa' lewu'ax pa' Adán. Qe pa' nalit pa' lewu'ax pa' Adán, pakha'an pa' witaxtanithenkeye'j hikpa' ta'lets pa' ewi't witwu'ax. Qa pakha'le jitestiili'ij ham laja'ye' qe ta'lets pe' olots inwu'ets qe qa' jinatsathenket.* 17 Qe in yaqsiijkii pa' ul'ax pa' ewi't jukhew qa ta'lets in na'l pa' witwamhi'. Qa nite'le hik lunye'j in les in le'wis wiikfik'i pekhewe' olots testiili'ij pa' qi witqi'fenkeye'j qa in testiili'ij iye ham laja'ye' qu' netetli'jju' ma' qa' ihiye' qe ta'lets ha' ewi't jukhew hii Jesucristo.* 18 Ye'ehe, pakha' ewi't witwu'ax in hikpa' in taa'letsha in na'l pa'qu' lantanithenkeye'je' ene' week. Qa ka' yatsathen leqfenye'j lewek ha' ewi't qa ta'letsek qu' natsathen ene' week qe qa' nana'li'm pa' witi'ax.* 19 Qe pa' ewi't in nite' tek'enik'i pa' wenittaxijets qa hikpa' ta'lets pe' olots yaqsiijkii pa' ul'ax, qa pakha'le ewi't in tek'enik'i pa' wenit'ijets qa hikpa' ta'letsek in olots pe'qu' natsathen hatse'.* 20 Ka' ley in jitesti'yij qe qa' les net'ijaifik'i pe' inwu'ets, qa in les t'ijaifik'i pe' inwu'ets qa pa' Intata qa leesjeek in yiwu'm i'nk'uikii pe' inwu'ets* 21 hats'inha pa' witwu'ax in ta'lets pa' witwamhi', qa pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata qa' nata'letsek qu' jintatsathen qe qa' nana'li'ine'm pa' witi'ax nite' ham qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.*

6

Inekhewel hats jinaxik'uiju' pa' ul'ax.

1 Qa hane'ej ¿qa pa'n qu' jintit'ijju'? ¿Ye' me jitit'ijju' qu' hasu'uj jinteli'ij in jitaqsiijkii pa' ul'ax hats'inha pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata qa leesjeek net'ijaifik'i? * 2 ¡Nite', nite' le'wis aka'an! Inekhewel in hats jiteli'ij pa' ul'ax qa hik injunyejei qu' jinanaxik'uiju' pa' ul'ax, qa ¿pa'n lunye'j qu' mexe ji'iyi'ijup iye? * 3 ¿Ye' me nite' lenikfe'li'lets in week inekhewel hats jiwempulijijju' qe in ju'uijju' na'aj iweli' hik lunye'j in hats wa'm pa'aj ha' Jesucristo? * 4 Hik ta'hijupi' in jiwempulijijju' ma' qa hats hik lunye'j qu' hats week jinanaxi'ijju' qa jitajkatiyilik'ui iye ha' Cristo. Ma' qa in hats i'ax iye ha' Cristo qe ta'lets pa' qi let'unha'x pa' Intata ma' qa inekhewelji'jek qa ink'ayikji'jek pa'qu' injunye'je'. * 5 Qe qu' hats week jinanaxi'ijju' ha' Cristo, ma' qa' yijaaye'jiiia ek

* 5:12 Gn 2:17; 3:6,19; 1Co 15:21,22,56; Ro 5:19,21; 6:23; Stg 1:15 * 5:13 Ro 4:15 * 5:14 Os 6:7; 1Co 15:45 * 5:15 Hch 15:11 * 5:16 1Co 11:32 * 5:17 2Ti 2:12; Ap 22:5 * 5:18 Ro 4:25 * 5:19 Ro 11:32; Fil 2:8 * 5:20 Ro 3:20; 6:1; 7:7; Ga 3:19; 1Ti 1:14 * 5:21 Ro 5:12,14; 6:23; Jn 1:17 * 6:1 Ro 3:5,8; 6:15 * 6:2 Lc 20:16; Ro 7:4,6; Ga 2:19; Col 2:20; 3:3; 1P 2:24 * 6:3 Mt 28:19; 1Co 1:13-17; 12:13; Ga 3:27; Hch 2:38; 8:16; 19:5 * 6:4 Col 2:12; 3:10; Hch 2:24; Jn 11:40; 2Co 5:17; 13:4; Ro 7:6; Ga 6:15; Ef 4:23-24

hatse' qu' hik injunyejeye' pa' lunye'j in hats ila'x iye pa'aj.* ⁶ Hats jinikfe'lets pakha' hayiits injunye'j in we'neni'hji'pha'm ha' Cristo pe' cruz, hats'inha ha'ne ul'ax i'nese'n qa' natnaxi'yij pa' let'unha'xtax, qa hik ta'hijupi' in hats nite' leke' qu' lelinheye'inij pa' ul'ax.* ⁷ Qe na'aj hats wa'm qa hats nite' leke' qu' lelinek'i'ij pa' ul'ax.* ⁸ Qa qu' hats week jinanaxi'hju' ha' Cristo, qa' jinenikfe'ljeetsekha in yijaa'ija qu' jina'nijupkii hatse'.* ⁹ Inekhewel jinikfee'letsha ha' Cristo in niyik'uipha'm iye pe' naxju' qa hats nite' leke' qu' nawa'm iye. Pa' witwamhi' hats nite' leke' qu' netnek'enhe'yipji' hakha'an.* ¹⁰ Qe hakha'an in wa'm, qe qa' nawa'mifi pe' inwul'ets qa hats ewi'hi'ij nite' yiyeket iye. Qa in ila'x qa ila'xijup pa' Intata. ¹¹ Qa hik ta'hijupi' ekheweli't me'neni'hi'ha qu' hik ejunyejeyi'il qu' anaxi'hik'uiju' pa' ul'ax, qa hikle ejunyejeyi'il qu' i'hiyi'ilijup pa' Intata qe ta'lets in hijayani't ha' Jesucristo.* ¹² Qa hik ta'hijupi' iye qu' hasu'uj iwejini'hij pa' witwul'ax qu' netnek'enhe'yij ne' esenitsi't hik nekhewe' leke' qu' nawa'm, hats'inha qa'nte' ek'eni'ilets pa' ul'ax yisu'un ene' i'nesenits. ¹³ Hasu'uj iye hisi'hij pa' witwul'ax qu' nanatkiniji' ne' lewekwekits ne' esenitsi't pa' nite' yatsathen. Mewethisi'hij yijat'ij pa' Intata qu' hik ejunyejeyi'il qu' hats eni'yi'hik'uipha'mkii pe' naxju, hats'inha qa' nanatkiniji' ne' lewekwekits ne' esenitsi't pa' yatsathen,* ¹⁴ qe pa' witwul'ax hats nite' leke' qu' netnek'enhe'yi't ej qe hats nite' yatsat'etsi't epji' kekhe'we' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qe pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata hikpa' yijat'ij in yatsat'etsi't epji'.*

Toxik'i mexe lelinheyi't ej pa' ul'ax.

¹⁵ Qa hane'ej leme qa' jintaqsiijkii pa' ul'ax in hats nite' yatsat'ets'inipji' kekhe'we' wenit'ij hats we'nika'ajji' pa'aj (ley) qe pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata in hikpa' yatsat'ets'inipji' yijat'ij? Nite', nite' le'wis aka'an.* ¹⁶ leme nite' lenikfe'li'lets na'aj lewethisi'hij qu' ek'eni'hik'i pa'qu' nit'ilij ewets in pakha'an lelinheyi't ej? Qa hik lunye'j qu' ek'enets pa' ul'ax qa' hikpa' nata'lets qu' awa'm, qa qu' ek'enle'ets pa' Intata qa hikpa' natsathenket.* ¹⁷ Le'wisij pa' Intata, qe ekheweli't in mexe lelinheitaxi't ej pa' ul'ax qa hane'ej qa weekij pe' atawjetsi't in l'ek'eni'hik'i kekhe'we' l'ijatshenheti'yi'hij.* ¹⁸ Qa in hats l'ewejinhetiyilik'ui'fik'i pa' ul'ax qa hane'ej qa hats yatsat'etsi't epji' pa' yatsathen.* ¹⁹ Ekheweli't hit'ilij'e' ekewe' nite' jutsitetsik'i qe jutsitax qu' enikfe'li'lets. Ekheweli't toxik'i mexe letisi'hij ne' lewekwekits ne' esenitsi't in lelinheij pa' ul'ax. Ma' qa les in qi in laqsiiijkii pa' ul'ax qa hane'ej qa' mewethisi'hijha qu' natsat'etsi't epji' pa' yatsathen hats'inha qu' aqsi'ji'hijkii pa'qu' nisu'un pa' Intata.* ²⁰ Qe in mexe lelinheyi't ej pa' ul'ax, nite' yatsat'etsi't epji' pa' yatsathen.* ²¹ lekpa' lata'hijets pekhe'we' laqsiiijkii pa'aj hane'ej lewepinik'ikii? Ham. Qe pa' l'aka'the'ju' kekhe'we' wekwek pakha'an witwamhi'.* ²² Qa hane'ej in hats l'ewejinhetiyilik'ui'fik'i pa' ul'ax qa hats yatsat'etsi't epji' pa' Intata, ma' qa hats laqsi'ji'hijkii pa' yisu'un pa' Intata qa pa' l'aka'the'ju' aka'an, qa hikpa' pa' witi'la'x nite' yili'ij. ²³ Qe pa' laja' pa' witwul'ax pakha'an witwamhi', qa pakha'le jiyelishi'ij pa' Intata ham laja'ye' pakha'an witi'la'x nite' yili'ij qe ta'lets in ewii'hija ju'uniji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.*

* **6:5** 2Co 4:10; Fil 3:10; Col 2:12; 3:1 * **6:6** Ef 4:22; Col 3:9; Ga 2:20; 5:24; 6:14; Ro 7:24 * **6:7** 1P 4:1
 * **6:8** 2Co 4:10; 2Ti 2:11 * **6:9** Hch 2:24; Ap 1:18 * **6:11** Ro 7:4,6; Ga 2:19; Col 2:20; 3:3; 1P 2:24
 * **6:13** Ro 7:5; 12:1; Col 3:5; 2Co 5:14; 1P 2:24 * **6:14** Ro 5:17,18,21; 7:4,6; Ga 4:21 * **6:15** Ro 6:1;
 Lc 20:16 * **6:16** Ro 6:23; 11:2; 1Co 3:16; 5:6; 6:2-3,9,15-16,19; 9:13,24; Jn 8:34; 2P 2:19 * **6:17** Ro
 1:8; 2Co 2:14; 2Ti 1:3 * **6:18** Jn 8:32; Ro 8:2 * **6:19** Ro 3:5 * **6:20** Mt 6:24 * **6:21** Jer 12:13;
 Ez 16:63; Ro 1:32; 5:12; 7:5; 8:6,13; Ga 6:8 * **6:23** Mt 25:46; Ro 5:21; 8:39

7

Yejeyumtshenijupi' ne'ej tewhe'yeiju'.

¹ Yejejets, k'efeli'hi'm hane'ej in t'ejujets pekhewe' qu' nenikfe'lets pa'qu' leye'. ¿Me nite' lenikfe'li'lets na'aj ewi'ñ jukhew in mexe ña'x qa mexe tek'enets pa'qu' nit'ij na'aj ley?*

² Jitejeyumtshen geku'nijupi' ek na'aj ley in yit'ijets ne'ej efu iwhe'yele' nite' ñeke' qu' nili'ij in mexe ña'x pa'qu' ñewhe'ye'ye'. Qa in hats wa'm pa'qu' ñewhe'ye'ye'tax, pekhe'en qa hats ikik'uifik'i pa' yittaxij pa' ley in t'ejujtaxets pa' ñewhe'ye'ye'.

³ Qa hik ta'ñijupi' pe' efu qu' ñewhe'ye'ye'ij pakhape' in mexente' wa'mtax pa'qu' ñewhe'ye'ye', ma' qa pekhe'en qa hikpe' pekhewe' ñenqiyits “wo'oi jukhew.” Qa in hats ñe wa'm pa'qu' ñewhe'ye'ye'tax, pekhe'en qa hats ikik'uifik'i pa' yittaxij pa' ley. Ma' qa qu' ñewhe'ye'ye'ij pakhape' iye qa hats nite' pekhewe' ñenqiyits “wo'oi jukhew” qe hats wa'm pa' hayiits ñewhe'ye'ye'tax.

⁴ Qa hik ejunyejeji' iye yejejets, in hats ñanaxilik'uiju' pa' ley qe ta'lets in ña'ni'ñ ji'teje'm pa' ñese'n ha' Cristo hikha' ña'xik'ui pa'aj pe' naxju' hats'inha qa' aqsiiñkii pa'qu' ñunye'je'le pa' yisu'un pa' Intata.*

⁵ Qe inekhwel toxik'i in mexe tenek'enhei inij kakha' u'ax injunyejei qa kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) hik kekhewe' ta'lets in les yisu'un qu' naqsiiñkii pa' u'ax ene' ñewekwekits ene' i'nesenits, qa pe' jitaqsiiñkii qa ewi'ñe in weju'ñij pa' witwamhi'.

⁶ Qa hane'ej qa hats hik injunyejei qu' hats jinanaxik'uiju' in tenek'enheitax inipji' kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) ma' qa hats ju'ukik'uifik'i. Ma' qa hats jit'ithayi'yi'm pa' Intata qa jitatkin pa' ink'ayik int'unha'x ta'lets in in'initji' pa' Espíritu Santo, qa nite' ta'lets kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley).*

Pa' inwatlanheyejeji'ñkii pa' u'ax.

⁷ Qa hane'ej ¿ñekpa' jitungti qu' nakji' aka'an? ¿Me jitungti qu' u'etse' kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley)? Nite', nite' ñeke' aka'an. Qe qek hamitse' kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qekha nite' net-sikfe'letaxets pa' ñunye'j pa' u'ax. Axe'm yakha' tees qek netsikfe'ltaxets in nite' ñe'wis qu' jintesu'un qu' jinatsat'axij pa'qu' natsat'axij pakhape', qa hik aka'le ka' yit'ij ka' ley in yit'ij: —Hasu'uj isu'un qu' antsat'axij pa'qu' natsat'axij pakhape'.—*

⁸ Pa' u'ax yiwq'axinik'i kakha' ley ma' qa tsatkin qa hisu'untax qu' natsat'axij na'aj nite' tsatsat'axij, qe in ham pa'qu' leye' qa hik ñunye'j qu' hame' pa'qu' witwu'axe' qe ham pa'qu' nenikfe'lets pa'qu' witwu'axe'.

⁹ Na'l ka' ñahats'ij in na'l ye'm pa' witi'ña'x qa nite' ñeke' qu' netnek'enheiyij ka' ley. Qa in hats yamets ñahats'ij qu' netnek'enheiyij ka' ley, ma' qa pa' u'ax qa niipha'm qa yakha' qa hawa'm.

¹⁰ Qa ka' ley in t'ejujtaxets qu' yi'ñaxe' qa ju'f qa tseka'xtaxii pa' witwamhi'.

¹¹ Qe pa' u'ax yiwq'axinik'i kakha' ley ma' qa tsaqankii qa yaq'alyij qe i'ñijji' ka' ley.*

¹² Ma' hayits, kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) ta'lets pa' Intata. Qa week ewi'ñei kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) ta'lets pa' Intata, week ekewe'en yatsathen qa ñe'sits iye.*

¹³ Qa in ñe'sits kekhewe'en ¿me qa ikji' qu' nesñisij pa' witwamhi'? Nite', nite' inek ikji' aka'an. Pakha'le u'ax tseñisij pa' witwamhi' in yiwq'axinik'i kekhewe' ñe'sits wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) hats'inha in ta'lets ka' ley qa jinikfee'letsha pa' ñunye'j pa' u'ax in u'aañija.*

¹⁴ Jinikfe'lets kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) in ñe'sits qe ta'lets pa' Intata qa yakha'le qa yu'ax qe hata'lets ene' jukhewñe. Yakha' heininei pa'aj qa hik ñunye'j qu' ñelinek'eyij pa'

* **7:1** Ro 1:13 * **7:2** 1Co 7:39 * **7:4** Ro 6:2; 8:2; Ga 2:19; 5:18; Col 1:22 * **7:5** Ro 6:13,21,23; 8:8-10; 2Co 10:3 * **7:6** Ro 2:29 * **7:7** Lc 20:16; Ro 3:5; 4:15; 5:20; Ex 20:17 * **7:8** Ro 3:20; 1Co 15:56 * **7:10** Lv 18:5; Lc 10:28; Ro 10:5; Ga 3:12 * **7:11** Gn 3:13 * **7:12** 1Ti 1:8 * **7:13** Lc 20:16

u'ax.* 15 Nite' tsikfe'lets pa' lunye'jkiiha kakha' yijunye'j, qe nite' haqsiijkii na'aj hisu'untax qu' haqsiijkii. Qa na'aj nite' hisu'untax hutentax qu' haqsiijkii qa hik na'aj qa haqsiijkii.* 16 Qa in haqsiijkii pakha' nite' hisu'untax qu' haqsiijkii, ma' qa tsikfe'letsha in le'siitsija kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley). 17 Qa nite'le yakha' qu' nata'l yiwets in haqsiijkii pakha' nite' hisu'untax qu' haqsiijkii. Pakha'le u'ax i'nyitji' hikpa' ta'lets. 18 Qe tsikfe'lets yakha', ha'ne yese'nle te'eme, in hamji' pa'qu' le'wise', qe in hisu'untax qu' haqsiijkii pa'qu' le'wise' qa nite'le leke' qu' haqsiijkii.* 19 Ma' qa nite' haqsiijkii pa' le'wis hisu'untax qu' haqsiijkii, qa pa' u'ax nite' hisu'untax qu' haqsiijkii qa haqsiijkii. 20 Ye'ehe in haqsiijkii pakha' nite' hisu'untax qu' haqsiijkii, qa ikji' in pakha'le u'ax in i'nyitji' yaqsiijkii aka'an qa nite' qu' yakhaayi'ija qu' haqsiijkii. 21 Ma' hats tsikfe'lets aka' lunyee'jkiiha, qe in hisu'untax qu' haqsiijkii pa' le'wis, qa pa' u'ax in i'nyitji' qa niyejinik'uikii.* 22 Qa pakha'le te'weiju' hikpa' yitawe'j qa yi'sinheti'mkii in yisu'uunija kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj yit'ij pa' Intata (ley).* 23 Qa na'le iye kakhap tsikfe'lets in lunye'jkii kakha'an pa' yisu'un ene' lewekwekits ha'ne yese'n. Qa pa' yisu'un ene' lewekwekits ha'ne yese'n watlani'lkii pa' yisu'untaxek pa' yaqjamtikineye'jkii qa hik ta'hijupi' in ts'ophe'l pa' u'ax i'nyitji'.* 24 jYa'ha'nus yijaat'ij! zLekpa' qu' netswejinik'uifik'i pa' u'ax i'nji' ene' lewekwekits ha'ne yese'n, hik ha'ne yese'n wa'm hatse'?'* 25 jPa' Intata hikpa' qu' netswejinik'uifik'i! Qa hit'ijets le'wisij pakha'an in tsiwejinik'uifik'i qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. Ma' qa hik ta'hijupi' aka' lunye'jkiiha ekewe'en, aka'an: pa' yitawe'j tek'enets kekhewe' yit'ij pa'aj pa' Intata (ley) qa ha'nele yese'n i'nji' pa' u'ax qa tsijufta'xtaxij qu' haqsiijkii pa' u'ax.*

8

Jitaqsi'ijkii pa' yisu'un pa' Espíritu Santo.

1 Ma' qa hik ta'hijupi' in hats ham pa'qu' lantanithenkeye'je' pekhewe' hats ewi'l i'ni'hi' ha' Jesucristo, hikpe' nite' yaqsiijkii pa' yisu'un ene' i'nesenits qe yaqsiijkii pa' yisu'un pa' Espíritu Santo.* 2 Qe pa' Espíritu jiyelisiy pa' witi'ax ta'lets ha' Jesucristo, jiyiwejinik'uifik'ikii in jiyophe'ltaxju' pa' u'ax in'initji' ma' qekha jineka'xtaxii pa' witwamhi'.* 3 Qe kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) nite' weju'hij qu' ji'nukinik'uifik'ikii pa' u'ax i'nji' ene' i'nesenits qe kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) nite' t'units qe ta'lets ene' i'nesenits. Qa hik ta'hijupi' pa' Intata Dios in nukinju' ha' ewi'He in Laa'sija qa hik l'eseninyejei enewe' wit'esenits yaqsiijkii pa' u'ax qe qa' newet'isli'ij qu' hik lunye'je' na'aj le'wis inqa'met ofrenda qu' nawa'mifi pe' witwu'ets, qa hik aka' lunye'jkii pa' Intata in leke' qu' niwamhitik'i pe' inwu'ets.* 4 Ma' qa' leke'ye' qu' jintaqsiijkii pa' yit'ij kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qa hats nite' jitaqsiijkii pa' yisu'un ene' i'nesenits qe jitaqsiijkii pa' yisu'un pa' Espíritu Santo.* 5 Qe pekhewe' yatsat'etsipji' pa' yisu'un ene' i'nesenits, qa ewi'He in yijamti'ets pa' yisu'un ene' i'nesenits. Qa pekhewe'le yatsat'etsij pa' Espíritu Santo, qa ewi'He'ek in yijamti'ets pa' yisu'un pa' Espíritu Santo.* 6 Qe pa'qu' witaqjamtikineye'je'kii in ewi'Hi'i' pa' yisu'un ene' i'nesenits pakha'an qa witwamhi'. Qa pakha'le witaqjamtikineye'jkii in ewi'Hi'i' pa' yisu'un pa'

* 7:14 1Co 3:1; 1R 21:20,25; 2R 17:17; Ro 3:9; 6:6; Ga 4:3 * 7:15 Jn 15:15; Ga 5:17 * 7:18 Jn 3:6;

Ro 8:3 * 7:21 Ro 8:2 * 7:22 2Co 4:16; Ef 3:16; 1P 3:4 * 7:23 Ro 6:19; Ga 5:17; Stg 4:1; 1P 2:11

* 7:24 Ro 6:6; 8:2; Col 2:11 * 7:25 1Co 15:57 * 8:1 Ro 5:16; 8:9-11,34,39; 16:3 * 8:2 1Co 15:45;

Jn 8:32,36; Ro 6:14,18; 7:4 * 8:3 Hch 7:18; 13:39; He 2:14,17; 4:15; 10:1-2; Ro 7:18; Fil 2:7; Lv 5:6-7,11;

14:31; Is 53:10 * 8:4 Lc 1:6; Ro 2:26; Ga 5:16 * 8:5 Ga 5:19-25

Espíritu Santo qa witiłax qa wit'ikesimeya'x iye.* ⁷ Qe pa'qu' witaqjamtikin-eye'je'kii in ewi'łi'i' pa' yisu'un ene' i'nesenits pakha'an l'ejuihife'ej pa' Intata, qe nite' yisu'un qu' naqsiiikii kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj yittaxij pa' Intata (ley) qa in yisu'untax qu' naqsiiikii qa nite'le leke' qu' naqsiiikii.* ⁸ Qa pekhewe' yatsat'etsij pa' yisu'un pa' ul'ax i'nji' ene' i'nesenits nite' leke' qu' ni'sinheti'mkii pa' Intata.* ⁹ Qa ekheweli'if qa nite' tenek'enhe'yi'ł ej pa' yisu'un pa' ul'ax i'nji' ene' i'nesenits qe tenek'enhe'yi'ł ej yijat'ij pa' yisu'un pa' Espiritu qu' yijaayi'ija qu' na'ni'ł etji'teje'm pa' Leqe'spiritu pa' Dios. Qa pakha'le qu' nite' na'ne' ji'teje'm pa' Leqe'spiritu ha' Cristo, pakha'an nite' yatsat'axij hakha'an.* ¹⁰ Ne' esenitsi'ł hane'ej wa'm qe ta'lets pa' ul'ax. Qa pekhewe'le ege'spirituli'ł qa nite' wa'm qe ta'lets pa' yatsathen, qu' na'ni'ł etji' ha' Cristo.* ¹¹ Qa pa' Leqe'spiritu pakha' nihihnik'uipha'm pa'aj ha' Jesús pe' naxju' qu' na'ni'ł etji', qa' hik pakhaayi'ija iye Espiritu nihihnik'uipha'm pa'aj ha' Cristo pe' naxju' qu' netisij hatse' pe'qu' hıfaxitse' ne' esenitsi'ł hik nekhewe' nite' yape. Qa ekewe'en week ta'lets pa' Espiritu Santo in i'ni'ł etji'.* ¹² Qa hik ta'hıjupi' yejefets, na'l pa' jitayajaxti'yijets qu' jintaqsiiikii, qa nite'le pa' yisu'un pa' ul'ax i'nji' ene' i'nesenits ¹³ qe qu' natsat'etsi'ł ej pa' yisu'un pa' ul'ax i'nji' ene' i'nesenits, qa' anaxi'łju' hatse'. Qa qu' natsat'etsi'ł ej pa' Espiritu Santo qa' week neluts naqsiiikii qu' ilani'ł pa' ul'ax i'nji' ne' esenitsi'ł, ma' qa' i'hiyi'ıł hatse'.* ¹⁴ Qe week pekhewe' yojo'ok'oi pa' Leqe'spiritu pa' Dios, pekhewe'en lılets pa' Intata.* ¹⁵ Qe ekheweli'ł nite' l'estiyi'ij pa'qu' esprituyey' qu' nata'lets qu' hik ejunyejeyi'ł qu' e'witiñheyi'ıł ma' qa' e'nijiwe'yi'h'm iye pa' Intata, qe l'estiyi'ij yijat'ij pa' Espiritu yaqsiiikii in lıletsı'ł ej pa' Intata. Qa ha'ne Espiritu hik ha'ne iye ta'lets in jiti'ijets pa' Dios: —ıTata!—* ¹⁶ Qa hik ha'ne iye ha'ne Espiritu yikfeliitetsha pa' intawe'j in yijaa'ija in lılets'inij pa' Intata.* ¹⁷ Qa in lılets'inij, ma' qa week ewilei inekhewel qu' nana'l pa'qu' jinatsat'etsij hatse'. Pa' Intata jiyelisij hatse' pa'qu' jinatsat'etsij in lınye'jek pa' testi'yij ha' Cristo. Qe qu' ha'neyi'ij qu' week jintaats'e'elıj hakha'an pe' wekwek ma' qa' jintestiiijek hatse' pa'qu' inuk'eleji' in lınye'jek ha' Cristo in hats testi'yij pa' huk'eeji'ha'.

Pa' łahats'ij qu' hats jintewejinhetiile hatse'.

¹⁸ Qe humti pakha' jıtesti'yij hatse' qu' les le'wise' wiikfik'i hatse' qa nite' leke' qu' neweju'lıju'ł qu' jintawapjułentaaju'ł aka' hane'ej injunyejei in jitaats'e'ej pe' wekwek.* ¹⁹ Qa week pe' łaqsiijju' pa' Intata, hats qi in notkitaxets qu' ne'twenhetiitax pe' lılets pa' Intata.* ²⁰ Qe week ha'ne sehe' epji' pe' jukhew qa efuts iye hats we'neni' pa'aj qu' les jutsitaxi'im pa'qu' nisu'untax, qa nite' lekhewelle qu' ne'neni'i aka'an qe pakha' yeni' qu' hik aka' lınyeje'ye' hikpa' ta'lets, qa yentaxik'uyi' pa'aj pa'qu' lewetjumtikineyeyeyi'ik'ui* ²¹ ha'ne week sehe' epji' pe' jukhew qa efuts qu' netwejinhetiyik'ui'fik'i hatse' in nophe'lıju' pa' witwamhi' ha'ne sehe' ipji' hats'inha qu' na'n ji'teje'm hatse' pa' qi łesaxitsi'mkii qu' hats netwejinhetiile hatse' pekhewe' lılets pa' Intata.* ²² Jinikfe'lets ha'ne sehe' epji' pe' jukhew qa efuts iye in mexe tik'etij in

* **8:6** Ga 6:8; Ro 6:21 * **8:7** Stg 4:4 * **8:8** Ro 7:5 * **8:9** Jn 14:17,23; 1Co 3:16; 6:19; 2Co 6:16; 2Ti 1:14; Ga 4:6; Fil 1:19; 1Jn 4:13 * **8:10** Jn 17:23; Ga 2:20; Ef 3:17; Col 1:27 * **8:11** Hch 2:24; Ro 6:4 * **8:13** Col 3:5 * **8:14** Ga 3:26; 5:18; Os 1:10; Mt 5:9; Jn 1:12; Ro 9:8,26; 2Co 6:18; 1Jn 3:1; Ap 21:7 * **8:15** 2Ti 1:7; He 2:15; Ga 4:5,6; Mr 14:36 * **8:16** Hch 5:32 * **8:17** Hch 20:32; Ga 3:29; 4:7; Ef 3:6; Fil 3:10; Tit 3:7; He 1:14; Ap 21:7; 2Co 1:5,7; Col 1:24; 2Ti 2:12 * **8:18** 2Co 4:17; 1P 4:13; 5:1; Ro 1:5; Col 3:4; Tit 2:13 * **8:19** Fil 1:20; 1Co 1:7; Col 3:4; 1P 1:7,13; 1Jn 3:2 * **8:20** Sal 39:5; Ec 1:2; Gn 3:17; 5:29 * **8:21** Hch 3:21; 2P 3:13; Ap 21:1

yaats'etaxij pe' wekwek in lunye'jek ne'ej efu qe naqalkeyu'.* ²³ Qa nite' uja'xle enewe'en qu' naats'e'ej ekewe'en, qe inekhewel iye in hats na'l ine'm pa' Espíritu Santo in hikpa' yojole qu' jintesti'yij qa' netke'lenju' hatse' pekhewep, hik injunyejei iye in jitaats'e'ej iye in hik lunye'j qu' jintik'etij in jit'otki'ets pa' lahats'ij qu' jineka'xtax pakha' hats jutsiqax qu' jinaqsi'j qa' lelitse'enij ma' qa' jinehisij pe' ink'aihits i'nesenits.* ²⁴ Qe kakha' inwetjuntikineyejeyik'ui hikka' ta'lets in hats ji'hi. Na'aj jiwetjuntitaxik'ui in hats jite'wen ma' qa' hats ham pa' inwetjuntikineye'jtaxik'ui. ¿Pa'n i'ni' pa'qu' no'notki'ik'ui pa'qu' hats nana'li'm? * ²⁵ Qa qu' ji'nt'otki'ik'ui pakha' mexe nite' jite'wen qa' hasu'uj qu' ji'nitaqsunijup in jit'otki'ik'ui.* ²⁶ Qa pa' Espíritu Santo qa' jini'fen in jit'otkikii qe nite' jet'units, qe nite' jinikfe'lets lekpa' le'wisju' qu' ji'niyinijets pa' Intata qa' pakha'le Espíritu Santo qa' hikpa' iyin inipji', hik l'anye'j na'aj tik'et in iyin inipji' nite' leke' qu' jinenikfe'lik'i pe' yit'ij.* ²⁷ Qa pa' Intata in hikpa' yejelijupkiiha week pe' intawjets, ma' qa' nikfe'lik'i pa' neqit'ijineyu'uj pa' Espíritu Santo qe pa' Espíritu Santo in iyinipji' pekhewe' yijayan ha' Jesús qa' iyini'mets pakha' hats yisu'un pa' Intata qu' lunyejeje'.*

Ham pa'qu' leke'ye' qu' ji'nitontaxi'mets pa' leqsu'unka'x pa' Cristo.

²⁸ Ye'ehe, hane'ej hats jinikfe'lets pa' Intata in yojo'ok'oi qa' yaqsi'ji'mju' eke' wekwek pekhewe' qu' nana'l leqsu'unka'xi'ij pa' Intata. Pa' Intata t'eku'miiji' pekhewe'en qa' naqsiijkii pa' yisu'un.* ²⁹ Qe pa' Intata, pekhewe' hayiits nikfe'lets pa'aj qu' nijayan hatse', in nikfe'lets qu' nijayan hatse' ma' qa' yisu'un iye qu' hik lunyejeje' hatse' pa' lunye'j ha' La's, hats'inha qa' lakha'ye' pa' yojo in la's qa' inekhewelle qa' i'nmats, qa' week pe' olots inejefetsipji' iye.* ³⁰ Pekhewe' hayiits jutsiqax qu' net'ekumiiji', pakha'an qa' taya'yijji'. Qa in taya'yijji' qa' yatsathenket. Qa in yatsathenket qa' yiwqinhetji'.* ³¹ ¿Qa pa'n qu' jintumti aka'an? In hats jinikfe'lets pa' Intata in ini'fe'ej, ¿lekpa' qu' leke'ye' qu' nanax inj? * ³² Pa' Intata in nite' yisu'un qu' niyejin ine'm yemjeetax in ewi'he in Laa'staxija qe yisu'un yijat'ij in jiyelisij qu' nawa'm'inf. ¿Qa inhats'ek qu' nite' jinehisij pekhewe' hats wekweke? * ³³ ¿Lekpa' jukhew qu' leke'ye' qu' nanaxij pekhewe' t'eku'miiji' pa' Intata in nifeltaxijkii qu' u'letse'? Qe pa' Intata hikpa' jiyatsathenket.* ³⁴ ¿Lekpa' qu' leke'ye' qu' jinitanithen? Qe ha' Jesucristo hats wa'm'inf, qa' ila'xle iye, qa' i'ni' pa' yiya'yik'i pa' Intata qa' hik hakha' iyet'inipji'.* ³⁵ ¿Lekpa' qu' leke'ye' qu' ji'nitonimets pa' leqsu'unka'x ha' Cristo? ¿Me pe' wekwek jitaats'e'ej? ¿Me pa' wittawje'mete'? ¿Me qu' jintawitjaxtii? ¿Me pa' yipku'? ¿Me qu' ham pe'qu' inqhinataye'? ¿Me in iftsaxets pe'ye'? ¿Me i'nhi' pa'qu' nenqek'uyu'unij? Week ekewe'en nite' leke' qu' ji'nitontaxi'mets pa' leqsu'unka'x inj pa' Intata.* ³⁶ Kakha' wit'iyinheye'j we'nika'ajji' yit'ij: —*Akha' ta'le wets in week netuts yaqamijkii qu' natsaxi'ju'.* Hik leqfenyejeji'tyij ne'ej kots'etets qe wetka'xii na'aj lenqek'uwet.— *(Sal 44:22)** ³⁷ Qa nite'le nax'inij ekewe'en, inekhewel yijat'ij les qi wiikfik'i pa' jinaxij ekewe'en, qe ta'lets pa' qi leqsu'unka'x inj ha' Cristo.* ³⁸ Qe yakha'

* **8:22** Jer 12:4,11 * **8:23** Nm 15:17-21; 1Co 16:15; 2Co 1:22; 5:2,4; Ga 5:5; Ro 5:3; 7:24 * **8:24** 1Ts 5:8; Tit 3:7; Ro 4:18; 2Co 5:7; He 11:1 * **8:25** 1Ts 1:3 * **8:26** Mt 20:22; 2Co 12:8; Jn 14:16; Ro 8:15-16; Ef 6:18 * **8:27** Sal 139:1-5; Lc 16:15; Hch 1:24; Ap 2:23 * **8:28** Ro 9:24; 11:29; 1Co 1:9; Ga 1:6,15; 5:8; Ef 1:11; 3:11; 2Ts 2:14; He 9:15; 1P 2:9; 3:9 * **8:29** Ro 9:23; 11:2; 1Co 2:7; 8:3; 15:49; 2Ti 1:9; 1P 1:2,20; Ef 1:5,11; Fil 3:21; Col 1:18; 3:10; 1Jn 3:2; He 1:6 * **8:30** 1Co 2:7; 6:11; Jn 17:22; Ro 9:23 * **8:31** Ro 3:5; 4:1; Sal 118:6; Mt 1:23 * **8:32** Jn 3:16; Ro 4:25; 5:8 * **8:33** Lc 18:7; Is 50:8-9 * **8:34** Ro 5:6-8; 8:1; Hch 2:24; Mr 16:19; He 7:25; 9:24; 1Jn 2:1 * **8:35** Ro 2:9; 1Co 4:11; 2Co 4:8; 11:26-27 * **8:36** Hch 20:24; 1Co 4:9; 15:30-31; 2Co 1:9; 6:9; 11:23; Is 53:7; Zac 11:4,7 * **8:37** Jn 16:33; 1Co 15:57; Ga 2:20; Ef 5:2; Ap 1:5

tsikfee'letsha in nite' leke' qu' ji'nitonimets pa' leqsu'unka'x inj pa' Intata pa' witwamhi', pa' witi'a'x ha'ne sehe' epi', pe' angelits, pe' tenek'enhe'yij pe' inwo'metets, qa pe' na'l hane'ej qa pe' mexe hamitsik'ui qa pe' qits witt'unhaxits,* ³⁹ pekhewe' na'l pa' toxpha'm qa pekhewe' na'l pa' toxiiju' qa week pakha'le qu' lunye'je' pekhewe' laqsijiju' pa' Intata week ekewe'en nite' leke' qu' ji'nitontaxi'mets pa' leqsu'unka'x inj pa' Intata. Hikpa' leqsu'unka'x inj jiyikfelitets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.*

9

Pa' Intata t'eku'miiji' pe' Israel.

¹ Yakha' hijayan ha' Cristo qa pa' Espíritu Santo qa hikpa' tsoksi'wenkeninijha in tsikfe'lets in yijaalija ekewe' qu' hit'ij, nite' haqanlekii,* ² yakha' na'l ye'm pa' qi yikameta'xkii qa week neluts heka'xkii pa' qi a'tax ³ qe qi'ija in hisu'untaxija qu' hi'fenij qu' netk'enets ha' Cristo hekhewe' yejefeetsija in judiol hik enewe' hataa'letsha inye'jlu'etax qek na'nyi'pji' pa' qi iftsax lawak pa' Dios, inye'jlu'etax iye qek yitoxi'imets ha' Cristo.* ⁴ Enewe'en lelits pa' Israel'ik'i. Pa' Intata t'eku'mi' enewe'en qu' naqsi'j qa lelits'ij. Pa' Intata lakhaa'ija pa'aj in we'nethintaxets qa hikle lunye'j na'aj q'olpha'm ma' qa yojo'ok'oikii. Qa lakha' iye pa'aj in nifelji'ji'm pe' lawa'mhitsik'i na'aj yiwjutsiqeni'm qa i'nk'ale qa tisij iye pa'aj pa' Moises'ik'i kekhewe' wenit'ij qu' naqsiijkii qa yika'ajji' (leyes). Qa tisij iye pa'aj pa'qu' leqfenyeye' lewek qu' net'ejuyets in yijayan pa' Intata. Qa lakhaa'ija iye pa'aj in nifelji'ji'm kekhewe' yiwjutsiqen pa'aj t'ejuyets ha' Cristo.* ⁵ Hik enewe' taa'letsha pa'aj pe' wetshetk'ewi'l qits inaqwa'mhitsik'i, pa' Abraham qa pa' la's Isaac qa pa' la's pa' Isaac, Jacob. Qa pe' inaqwa'mhitsik'i in t'ejuyets aka' i'neseninyejei qa ta'lji'ju' pa'aj ha' Cristo, hikha' Dios ene' week. Week neluts neniwqinhetji'ha hakha'an. Hik aka' yijat'ij qu' lunye'je' (Amén).* ⁶ Ye'ehe, yakha' in hit'ijets in qi in tsika'metenhetkii enewe'en in nite' yijayan ha' Yatsat'ax'inij. Qa in nite' yijayan nite' ikji' qu'nte' yija'ye' pe' yit'ij pa' Intata. Kakha' lunye'jkiiha kakha'an in nite' week pe' ta'lets pa' Israel'ik'i qu' nit'ijets pa' Intata qu' Israele'.* ⁷ Qa nite' iye week qu' ne'tnekumhi'yijji' pe' taa'ltaxetsha pa' Abraham'ik'i, qe ke' Intata le'lijei yit'ij: —*Pe'qu' nata't ewets hatse' ewi'He qu' nata'lets na' Isaac.*— (Gn 21:12)* ⁸ Qa hik ta'lijupi' pekhewe' lelits pa' Intata nite' ta'lets pakha' nekfik'i in hik lunye'j ne'ej week omehets in nekfik'i, qe ta'lets yijat'ij pakha' nekfik'i yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata qu' nenekfik'i.* ⁹ Qa aka'an ka' yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata in yit'ij: —*Hik qu' tahats'ij pakhap ininqap ha'ne tahats'ij qu' hetpil iye, qa ne' ewhe'ye' Sara qa hats nana'l pa'qu' ta'se.*— (Gn 18:10,14) ¹⁰ Qa nite' ewi'He aka' lunye'jkii qe pe' Rebeca iye testi'yij pe' wetsjukji' qa pa' latata hikpa' pa' inaqwa'ma'xik'i Isaac.* ¹¹ In mexente' yamets qu' nenekfik'i qa in mexente' iye yaqsiijkii pa'qu' le'wise' i'nhi'i qu' ul'axe', qa qu' jutsiqaxe' pa'qu' net'eku'mi' pa' Intata, nite' ta'lets pa'qu' naqsiijkii enewe'en, qe pakha'le qu' nisu'un pa' Intata.* ¹² Pa' Intata qa yit'ijets pa'aj pe' Rebeca: —*Pa' omehe' qu' netnek'enhe'yipji' pa' ajit.*— (Gn 25:23) ¹³ Qa yit'ij iye ka' we'nika'ajji':

* **8:38** 1Co 3:22; 15:24; Ef 1:21; 1P 3:22 * **8:39** Ro 5:8; 8:1 * **9:1** Ro 1:9; 2Co 11:10; Ga 1:20; 1Ti 2:7 * **9:3** Ex 32:32; 1Co 12:3; 16:22; Ga 1:8,9; Ro 1:3; 11:14; Ef 6:5 * **9:4** Ex 4:22; 40:34; Ro 8:6,15; 1R 8:11; Ez 1:28; He 9:1,5,6; Gn 17:2; Dt 4:13-14; 7:6; 14:1; 29:14; Lc 1:72; Hch 2:39; 3:25; 13:32; Ef 2:12; Sal 147:19 * **9:5** Hch 3:13; Ro 1:3,25; 11:28; Mt 1:1-16; Jn 1:1; Col 1:16-19; 2:9 * **9:6** Nm 23:19; Jn 1:47; Ro 2:28-29; Ga 6:16 * **9:7** Jn 8:33,39; Ga 4:23; He 11:18 * **9:8** Ro 4:13,16; 8:14; Ga 3:29; 4:28; He 11:11 * **9:10** Ro 5:3; Gn 25:21 * **9:11** Ro 4:17; 8:28

—*Hisu'un na' Jacob qa nakha'le Esaú qa nite' hisu'un.*— (Mal 1:2-3)

¹⁴ ¿Qa pa'n qu' jítumti aka'an? ¿Ye' me jítumti qu' nite' natsathene' pa' Intata? ¡Nite', nite' leke' aka'an!* ¹⁵ Pa' Intata yit'ijets pa'aj pa' Moises'ik'i: —*Yakha' qu' hisu'un qu' hi'fen pakha' qu' hisu'un qu' hi'fen, qa' netsq'eletij iye pakha' qu' hisu'un qu' netsq'eletij.*— (Ex 33:19) ¹⁶ Qa hik ta'hijupi' in nite' weju'hij pa'qu' nisu'unletax ene' jukhew qa nite' weju'hij iye pa'qu' qi qu' nithayikitax iye qe ewi'He yijat'ij pa' Intata pakha' qu' nisu'un qu' ni'fen.* ¹⁷ Qe ke' we'nika'ajji' in yit'ijets pa'aj pa' Intata pa' Faraón:* —*Yakha'le in ta't yiwets in e'wittata'aj qe qa' nek'inq'ethinij pa' yit'unha'x, qe qa' weeke' iye ha'ne sehe' qu' nimp'iye'ej qa' nenfel ka'yii.*— (Ex 9:16)

¹⁸ Ye'ehe, in yit'ij aka'an ma' qa hats jinikfe'lets pa' Intata in neq'eletij pakha' qu' nisu'un qu' ne'nq'eletij, qa yit'unhet iye latawe'j pakha' qu' nisu'un qu' nit'unhet latawe'j.* ¹⁹ Qa akha', hane'ej i'nhi' qu' it'ij yiwets: —¿Qa inhats'ek pa' Dios qu' nets'itutshentaxets qu' haqsiiikii pa' u'ax, in ham pa'qu' neweju'hiju' pa'qu' nisu'un pa' Dios?—* ²⁰ Qa yakha' qa' hit'ij ewetsek hane'ej: —¿Lek akha' jukhew in hittaxijets pa' Dios ekewe'en? ¿Me leke' pe'qu' kamusiye' qu' nit'ijets pakha' yaqsiiikii: “Inhats'ek aka' eqfenye'jyij”?—* ²¹ Pakha' naqsi'jju' pe' kamusil, pa' oloq'oi ewi'He qa yeje'hi'jki pa'qu' leqfenyejeji'ij in naqsi'jju' pe' kamusil. Na'l pekhewe' qu' net'ejuyets pe' patunits qa pe' t'ejuyets in week neluts tanatkinhei.* ²² Pa' Dios nite' itaqsunijup qu' ni'nq'ethinij pa' qi lawak qa pa' qi let'unha'x, ma' qa inye'jlu' in yiwejinle nite' naqatsit'ij pekhewe' hats jutsiqetstax qu' namii pa' qi lawak pa' Dios.* ²³ Aka'an yaqsiiikii qe qa' nenikfe'lets in na'l pa' qi witsa'x pa' i'ni' pa' Intata pekhewe' hats jutsiqax qu' ni'fen, hik pekhewe' hayiits pa'aj yaji'let pa' Intata qu' nejutshenets pa' qi witsa'xi'mkii.* ²⁴ Enewe' taya'yijji' pa' Intata enewe'en inekhewel qa nite' i'nuja'xle in je'judiol qe week iye pekhewe' nite' judiol.* ²⁵ Hik aka' yit'ijets pa'aj pa' Intata pa' ewi'l profeta'ik'i hi Oseas qa yika'ajji' t'ejuyets pe' nite' judiol in yit'ij: —*Hit'ijets hatse' qu' “yitset'i'ij” pekhewe' nite' yitsettax, qa' hit'ijets iye qu' “hisu'un” pekhe' nite' he'yeku'mtaxiiji.* (Os 2:23)* ²⁶ Qa pa' hats ta'ni'ti' in yit'ij ewets pa' Intata: —*Ekhweli't nite' k'eyitset'il” qa' nenit'itij ewets hatse': “Enewe'en telits pa' Dios nite' wa'm.”*— (Os 1:10)* ²⁷ Pa' Isaias'ik'i iyetij iye pa'aj in t'ejuyets pe' Israel qa yit'ij: —*Yemjeetax qu' olotse ne' Israel leitets qu' hik lunyejeje'tax na'aj isa'x totkoyek'i na'aj qi iweli', qa nite'le olots pe'qu' iliye',** ²⁸ qe pa' Intata yaqsiiikii hatse' ha'ne sehe' epji' pekhewe' hats yit'ijets pa'aj, qa qu' hats namets qu' naqsiiikii qa' aje'et qu' week naqsiiikii qa yif'elitte iye.— (Is 10:22-23) ²⁹ Pa' Isaias'ik'i qa yit'ij iye in iyetij pa'qu' lunyejeje'kii pe' Israel: —*Pa' Yatsat'axij pe' week oq'ophelinetsilets wa's leitets qu'nte' nenejete' uja'xe' ene' inejefets, qekha hats hik injunyejeje'tax pe' Sodoma leitetsik'i qa pe' Gomorra leitetsik'i iye in ham pa'qu' amane'.*— (Is 1:9)*

³⁰ ¿Pa'n qu' jintit'ijju' in t'ejuyets aka'an? Aka'an ikji' pekhewe' nite' judiol in nite' wo'taxii pa'qu' natsathen, qa yamle'ets pa' yatsathen ta'lets pa' Intata qe ta'lets in nite' yeqeku'.* ³¹ Qa enewe'le Israel in wo'taxii pa' yatsathen qa yijayantax kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley), ma' qa nite' yamets pa'

* **9:14** Ro 2:11; 3:5; 2Cr 19:7; Lc 20:16 * **9:16** Ga 2:2; Ef 2:8 * **9:17** Faraón ikji' wittata'a' pa' sehe' Egipto.

* **9:18** Ex 4:21; 7:3; 9:12; 10:20,27; 11:10; 14:4,7; Dt 2:30; Jos 11:20; Jn 12:40; Ro 11:7,25

* **9:19** Ro 3:7; 11:19; 1Co 15:25; Stg 2:18; 2Cr 20:6; Job 9:12; Dn 4:35 * **9:20** Ro 2:1; Job 33:13; Is 29:16;

45:9; 64:8; Jer 18:6; 2Ti 2:20 * **9:21** Is 64:8; Jer 18:6 * **9:22** Ro 2:4; Pr 16:4; 1P 2:8 * **9:23** Ro 2:4;

8:29; Ef 3:16; Hch 9:15 * **9:24** Ro 3:29; 8:28 * **9:25** 1P 2:10 * **9:26** Mt 16:16 * **9:27** Is 28:22;

Gn 22:17; Ro 11:5 * **9:29** Stg 5:4; Dt 29:23; Is 13:19; Jer 49:18; 50:40; Am 4:11 * **9:30** Ro 1:17; 3:21;

9:14; 10:6; Ga 2:16; 3:24; Fil 3:9; He 11:7

yatsathen ta'lets pa' Intata.* 32 ¿Qa inhats'ek enewe'en in nite' yamets pa' yatsathen? Qe in wo'taxii qu' natsathen qa nite' wo'ojii pa'nte' leqekuye'jij pa' Intata, qa woletaxijii pe' yaqsiijkii t'ejujets pa' ley. Enewe'en ma' qa yilanifi pe' ute hii “ute witlanki'ifi”* 33 in l'anye'jek ka' we'nika'ajji': —*Jeti't, na' witset Sión†henji' ne' ute#witlanki'ifi qa inaqwakaninkii iye in yothehkii. Qa pa' qu'nte' neqeku'ye' pakha'an, ma' qa'nte' jeek natqanhetiyekii hatse'.*— (Is 28:16)*

10

Pe' Israel ewi'tte in yaqsiijkii pa'qu' nisu'unle.

1 Yejejets, pakha' yiyinheye'jii pa' Intata kakha' les qi in hisu'untax kakha'an, qu' nana'li'm pa' wita'x pe' week Israel lelets. 2 Tsikfe'lets in yijaa'ija in yisu'untax qu' nijayaanija pa' Intata, qa nite'le nikfe'lets pa'n lunye'j qu' nijayan.* 3 Qe nite' nikfe'lets pa'n lunye'j pa' Intata qu' naqsiijkii qu' netisij pa'qu' lila'xe' pa'qu' jukhewe' qa efuye' iye, ma' qa lekhwelle in yaqsi'jtaxijii pa'qu' numtitax qu' nata'hijets pa'qu' lila'xe', qa hik ta'hijupi' in nite' t'eku'miju'l kakha' jiyelistaxij pa' Intata qu' jinta'hijets pa'qu' inila'xe'.* 4 Qe pa'qu' nijayan ha' Cristo qa hats na'li'm pa' lila'x, qe ha' Cristo hikha' hik lunye'j qu' hats jina'nq'axijipji' kekhwewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley).* 5 Pa' Moises'ik'i yika'ajji' pa'aj pa'qu' jukhewe' qu' nowo'ojii pa'qu' lila'xe kekhwewe' wenit'ij we'nika'ajji' (ley), qa' week qu' naqsiijkiiha kekhwewe'en hats'inha qu' lila'xe'.* 6 Qa pakha'le wita'x ta'lets pa' nite' witqekuye'jij ha' Cristo qa yit'ijek: —*Hasu'uj numti pa' atawe'j qu' nit'ij: “¿Lekpa' qu' namiipha'm na' wa's?” (Dt 30:12)* (ikji', ¿lekpa' qu' namiipha'm na' wa's qu' nenka'xju' pa' Cristo?)* 7 i'nhi' qu' nit'ij: “¿Lekpa' qu' namiiju' pa' le'nq'itset'ij pe' naxju'?”— (ikji', ¿lekpa' qu' namiiju' pa' le'nq'itset'ij pe' naxju' qu' nenka'xik'uipha'm pa' Cristo pe' naxju'?)* 8 Qa ¿pa'n ikji' ha pa' neqit'ijineyu'uj pa' Moises'ik'i in yit'ij ekewe'en? Aka' neqit'ijineyu'ujha aka'an: —Eke' wi'tlijei hats metits e'm, hats i'nji' na' eji' qa pa' atawe'j iye.— Eke' wi'tlijei hik ekewe' k'inq'ijatsheni'hij qe qa' nana'li'ne'm pa' nite' witqekuye'j.* 9 Qe qu' nit'ij na' eji': —Ha' Jesús hikha' Yatsat'axyij— qa pa' atawe'j iye qu' numtii'ija nite' yeqeku'uk'i pa' Intata in nihinik'uipha'm pa'aj ha' Jesús pe' naxju', ma' qa' lila'xe'.* 10 Qe pa' atawe'j qu' numtii'ija nite' yeqeku'uk'i ma' qa hats latsathen, qa na'le eji' qu' netetfelij, ma' qa' hats jutsiqax in hats lila'x. 11 Qe ke' we'nika'ajji' yit'ij: —*Pa' qu'nte' neqeku'ye' pakha'an, ma' qa'nte' jeek natqanhetiyekii hatse'.*— (Is 28:16) 12 Qe ham pa'qu' pakha' lunye'je' judío qa pe' nite' judiol, qe ha' Yatsat'ax'inij hikha' Yatsat'axij ene' week, qi pa'qu' netisij hatse' week pe'qu' niyinii,* 13 qe ke' we'nika'ajji' yit'ij iye: —*Week pa'qu' niyinijets lila'xe' pa' Yatsat'ax'inij qa' lila'xe'.*— (Jl 2:32)* 14 ¿Qa pa'n qu' leqfenejeje'i'ij qu' niyinijets aka'an in hikha' nite' nek'enheyu'ets? ¿Pa'n qu' leqfenejeje'i'ij qu' netk'enets in nite' impi'yelij hakha'an? ¿Pa'n qu' leqfenejeje'i'ij iye qu' nepiye'ek'i in ham pa'qu' nenfeli'm eke' wi'tlijei?)* 15 Qa ¿pa'n qu' leqfenejeje'i'ij iye qu' nenfel eke' wi'tlijei qu' nite' net'ukinheti'yi'ij qu' nenfel? Qe ka' we'nika'ajji' yit'ij: —*Hayits qa te'wis nekhewe' neka'x ke' te'sits wi'tlijei!*— (Is 52:7)*

* 9:31 Ro 10:2,20; 11:7; Is 51:1; Ga 5:4 * 9:32 1P 2:6,8 † 9:33 Sión hii iye pa' Jerusalén. ‡ 9:33 Pe' ute ikji' Cristo. * 9:33 Ro 5:5; 10:11; Is 8:14 * 10:2 Hch 21:20 * 10:3 Ro 1:17 * 10:4 Ro 3:22; 7:1-4; Ga 3:24; 4:5 * 10:5 Lv 18:5; Neh 9:29; Ez 20:11,13,21; Ro 7:10 * 10:6 Ro 9:30; Dt 9:4 * 10:7 Dt 30:13; Lc 8:31; He 13:20 * 10:8 Dt 30:14 * 10:9 Mt 10:32; Lc 12:8; Ro 4:24; 14:9; 1Co 12:3; Fil 2:11; Hch 2:24; 16:31 * 10:12 Ro 3:22,29; Hch 10:36 * 10:13 Hch 2:21; 7:59 * 10:14 Ef 2:17; 4:21; Hch 8:31; Tit 1:3 * 10:15 Nah 1:15; Ro 1:15; 15:20

16 Qa nite'le week qu' net'eku'miju'l ekewe' le'sits ink'aihits wi'tlijei. Qa hik ta'hijupi' pa' Isaias'ik'i in yit'ij: —*Yatsat'axyij, ¿lekpa' qu' hats numti qu' yijaali'ija eke' henfeli't?*— (Is 53:1)* 17 Ma' qa hik ta'hijupi' in ewi'He qu' jintepeye'ek'i ke' wi'tlijei, ma' qa'nte' jintegekuye', qa eke' qu' jintepeye'ek'i wi'tlijei hik ekewe' le'lijei ha' Cristo.* 18 Qa yakha'le qa' k'afaakani'l, ¿me mente' lepi'ye'elik'i ke' wi'tlijei? ¡Nite'! Yakha' tsikfe'lets in hats lepi'ye'elik'i, qe ke' we'nika'ajji' yit'ij: —*Week ha'ne sehe' yamipji' pa' t'a'x, qa yamii iye pe' les in totsii.*— (Sal 19:4)* 19 Qa ewi'hij iye qu' nek'inaqfaakan, ¿me nite' hayiits qu' nenikfe'lets pa'aj ne' Israel? ¡Nikfe'lets! Pa' Moises'ik'i hikpa' yojo'oj pa'aj in nifel aka' l'anye'j pa'aj pa' Intata in yit'ij: —*Yakha' qu' haqsiijkii qu' eqemtsheni'tetskii ekheweli'tjudiol nekhewe' witsetitstax qa nite'le hik tunyejei qu' witsetitse' qe nite' nikfe'lyiwets. Yakha' qu' haqsiijkii iye qu' nawakanini'tkii pa'qu' witset'e in nite' nikfe'ltax yiwets.*— (Dt 32:21)* 20 Qa i'nk'a'le pa' Isaias'ik'i qa nite' niijiwei in nifel pa'aj pa' l'anye'jets pa' Intata in yit'ij: —*Hats tsi'wen nekhewe' nite' wotaxyii. Henethinets nekhewe' nite' inaqfaakantaxyiikii.*— (Is 65:1)* 21 Ma' qa nifel iye pa' l'anye'jets pa' Intata ne' Israel qa yit'ij: —*Miitsju' in hi'ttaxijets k'eewe yikoyei na' ewi'l witset nite' nek'enheyu' qa ewi'He in yisu'un qu' naqsiijkii pakha' takha'le in yisu'un qu' naqsiijkii.*— (Is 65:2)

11

Pe' mexe amaneyij pa' Intata pe' Israel leitets.

1 Qa week ekewe'en qu' nek'inaqfaakanij: ¿Me hats yili'ij pa' Intata in t'eku'mtaxiiji' ne' Israel? Nite', aka'an ham leke'ye'. Qe yakha' iye ye'israel leite', yakha' iye hata'lets pa' Abraham'ik'i qe pe' yaqwa'mhitsik'i ta'lets pa' Benjamin'ik'i.* 2 Pa' Intata nite' yili'ij ne' Israel, qe hikne' hayiits t'eku'miiji' pa'aj. ¿Ye' me nite' lenikfe'li'lets ke' we'nika'ajji' pa'aj pa' Elias'ik'i in nifelet-spha'm pa' Intata in ul'ax pa' yaqsiijkii pe' Israel? Qa yit'ij:* 3 —*Yatsat'axyij, hats nilanju' ke' lenukintax profetas, qa nopletju'kii iye kekhewe' yejutshentaxets pa'qu' leqisit'e'ej (altar). Hats ye'ewi'He in yaman qa hats neqek'uyuyij iye.*— (1R 19:10,14)* 4 Qa ¿pa'n yit'ij in yeku'l pa' Intata? —*Hats haqsi'jijup qu' natsjayan hekhewe' wetsjuk tatsai mil (7.000) jukhew hikhe' nite' wonokok'enifi na' witeqsi'nq'al Baal.*— (1R 19:18)

5 Qa hik tunye'j iye hane'ej, in na'l pe' mexe amanei t'eku'miiji' pa' Intata qe qa' ni'fen.* 6 Ye'ehe, in ta'He'ets pa' leqi'fenkeye'j in t'eku'm i'ni', ma' qa' hats nite' ta'lets pa'qu' jintaqsi'jtaxiijkii, qe qu' nata'lets pa'qu' jintaqsiijkii in t'eku'm i'ni', qa pa' leqisit'etax'inij qa hats nite' hik tunye'je' qu' leqisit'e.* 7 Qa ¿pa'n ikji' aka'an? Pe' Israel nite' yi'wen pa' wo'taxiikii, qa pekhewe'le t'eku'miiji' pa' Intata qa yi'wen, qa pekhewep'le qa yit'unhet latawjets pa' Intata, ma' qa les in yaqsi'jijkiha pa' yisu'unle.* 8 In l'anye'jek ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Pa' Intata tisij pa' tunyejei ma' qa hik tunyejei ne'ej hats imaa'ju'ha, pe' lotoi hik tunyejei qu' nite'ni'wenekii qa pe' lekfi qe hik tunyejei qu' nite' nepiye'ye'kii. Qa aka'an yamijii hane'ej ha'ne tahats'ij.*— (Dt 29:4)* 9 Qa pa' David'ik'i qa yit'ijek: —*Pa'qu' leqe le'wis netuye' hisu'un qu' leniwqe'let'ij enewe'en, qa hisu'un iye qu' talanki'ye'ti'ifi, qa qu' tantanithenkeye'je'ti'ij iye.* 10 *Noo'yi'imkii ne' lotoi hats'inha qa' nite' ni'wene'kii,*

* 10:16 Ro 3:3; Jn 12:38 * 10:17 Ga 3:2,5; Col 3:16 * 10:18 Ro 1:8; Col 1:16,23; 1Ts 1:8 * 10:19 Ro 11:11,14 * 10:20 Is 65:1; Ro 9:30 * 11:1 1S 12:22; Jer 33:24-26; Lc 20:16; 2Co 11:22; Fil 3:5 * 11:2 1S 12:22; Sal 94:14; Ro 6:16; 8:29; 1P 1:2 * 11:3 1Ts 2:14 * 11:5 2R 19:4; Ro 9:27 * 11:6 Ro 4:4 * 11:7 Mr 6:52; Ro 9:18,31; 11:25; 2Co 2:14 * 11:8 Is 29:10; Mt 13:13-14

it'ij tufum t'anul hats'inha qa' pakhaayi'ij qu' nite' natsathene' ne' t'anul.— (Sal 69:22-23)

Yejeyumtshenijupi' pe' lakjil pe' wit'enkiju' najkak olivo.

¹¹ Qa ewi'lij iye qu' nek'inaqfaakan. ¿Me in yilanifi pe'ye' qa' hats nite' neniye'pha'mkii iye? Nite', aka'an nite' leke'. Qe pe' judiol in yaqsiijkii pa' u'ax, ma' qa yija'le qa na'li'm pe' nite' judiol pa' witi'a'x, hats'inha pe' judiol qa' netqemtsenijetskii.* ¹² Pe' Israel in yaqsiijkii pa' u'ax qa pa' Intata qa tisij ha'ne week sehe' epji' pa' qi leqi'fenkeye'j. In nite' yaqsiijkii pa' yittaxij pa' Intata, qa pa' Intata qa tisij pe' nite' judío pa' qi leqi'fenkeye'j. Qa pe' judiol qu' hats week net'eku'miju'l hatse' qa' naqsiijkii pa' yit'ij pa' Intata, qa pa' Intata qa leesjeek qu' nijatshenfik'i pa' leqi'fenkeye'j.* ¹³ Qa hane'ej qu' hit'ilij ewets ekheweli'l nite' judiol. Yakha' in ya'apostoli'l epji', qi in hiwqinhetji' aka' yithayijkit,* ¹⁴ qe hisu'untax qu' haqsiijkii qu' hats netqemtsheni'l ewetskii hekhewe' yejefeetsija in judiol, hats'inha qu' leke'ye' qu' iliye' pe'qu' uja'xe'.* ¹⁵ Pa' Dios in hats t'oqowe'yiju'l pe' Israel, qa aka'an qa yaqsiijkii qu' le'sitsi'l wetju'l pa' Dios ha'ne week sehe' epji'. Qa qu' lesitsetaxi'l wetju'l pa' Intata ne' Israel, nekhewe'en in hik lunyejeitax qu' nanaxju', ma' qa' iliye'.* ¹⁶ Qe in le'wisi'm pa' Intata pa' yojo lok'opte, ye'ehe, qa ikji' qu' le'wise'jiimek iye week pa' itupi'le'. Qa in le'wisi'm pa' lefitets qa' le'sitse'jiimek iye week pe' lakjil pe' najkak olivo.** ¹⁷ Qa na'le pe' weniwqalitik'i pe' lakjil pe' najkak olivo wit'enkiju'. Pa' ewi'l pekhewe' weniwqalitik'i qa yaya'xi' pa' lakji' pe' nite' wit'enkiju' olivo. Pa' lakji' pe' nite' wit'enkiju' hikpa' akha' in nite' e'judio, ma' qa teniqatij ewets pe' wit'enkiju' qa lakijets pa' yimax lits'i pa' lefitets pe' olivo wit'enkiju'.* ¹⁸ Qa hik ta'hijupi', hasu'uj umti qu' les anipji' qu' e'le'wise' pekhewe' lakjiltaxija pe' najkak. Qa qu' ejunye'je' aka'an, menikfelitets in nite' akha' qu' lisij lits'ie' pa' lefitets qe pa' lefitets hikpa' nelisij yijat'ij pa' lits'i.* ¹⁹ Akha' nite' judío i'nhi' qu' it'ij yijat'ij: —Weniwqalitik'i pe' uja'x lakjil hats'inha qu' heteniqatets.—* ²⁰ Qa yijaa'ija aka'an. Qa weniwqalitik'i qe inqeku', qa akha' in weniqatij ewets qa' matjanithenij in nite' l'inqeku'. Qa hik ta'hijupi', hasu'uj weniwqinhetij e'nijiwe'yipji' yijat'ij.* ²¹ Qe pa' Intata qu' nite' niwejine'hi' pekhewe' lakjiltaxija pe' najkak, qa'nte' jeek newejine'hi'. ²² Je' qeku'nek, pa' Intata in qi in eq'iltinhetsax qa its'iyoptoxle iye. Yitanithen pekhewe' yili'ijju' in nite' yeqeku'tax, qa akha'le qa neq'elet'ej qu' nite' iliyi'ij in nite' leqeku', qa qu' ilih'ij in nite' leqeku'tax qa' netenisa'xji'ij eyek.* ²³ Qa qu' nilih'ij pa' leqekuyejei pekhewe'en, qa' neteniqatets iye, qe pa' Intata yiya'yij qu' neniqatets iye.* ²⁴ Qe in akha' pakha' lakji' pe' najkak olivo nite' wit'enkiju', qa leteniqatle'ets pe' olivo wit'enkiju' nite' lata'ltaxets. Qa hik ta'hijupi' qu' les nite' jutsitaxe' pe' wenisa'xtaxik'i qu' neteniqatets iye pe' najkak ta'lets. Qu' netilinhetiitax pe' Israel.

²⁵ Yejefets, hisu'un qu' enikfe'li'lets aka' nite' hayiits qu' nenikfe'letsha pe'ye' hats'inha qa' nite' umtiyi'il qu' hats week enikfe'li'lets. Pe' Israel hane'ej na'l pe' yit'unhet pe' latawjets qa' naamhi'ijii pa' l'axkathe'ej qu' uja'xe' pe'qu' nite' judiole'.* ²⁶ Qa qu' hats nametsji' pa' uja'x pe' nite' judío, ma' qa' weeke'

* **11:11** Hch 28:28 * **11:12** Ro 11:25 * **11:13** Hch 9:15 * **11:14** Gn 29:14; 2S 19:12-13; Ro 9:3; 1Co 1:21; 7:16; 9:22; 1Ti 1:15; 2:4; 2Ti 1:9; Tit 3:5 * **11:15** Ro 5:11; Lc 15:24,32 * **11:16** Pe' najkak olivo wit'enkiju', ikji' pe' judiol. * **11:16** Nm 15:17-21; Neh 10:37; Ez 44:30 * **11:17** Jer 11:16; Jn 15:2; Ef 2:12-13 * **11:18** Jn 4:22 * **11:19** Ro 9:19 * **11:20** Ro 5:2; 12:16; 1Co 10:12; 2Co 1:24; 1Ti 6:17; 1P 1:17 * **11:22** Ro 2:4; 1Co 15:2; He 3:6,14; Jn 15:2 * **11:23** 2Co 3:16 * **11:25** Ro 1:13; 16:25; 11:7; 12:16; Mt 13:11; 1Co 2:7-10; Ef 3:3-5,9; Lc 21:24; Jn 10:16

pe' Israel qu' netilinhethii, in l'anye'jek ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Na' witset Si6n (Jerusal6n) qu' nata'tii hatse' pa' Eqitina'x, qa' nenit'ijji' week pa' ul'ax i'ntaxji' ne' Jacob (Israel) lelits.** ²⁷ *Hik aka' hiwjutsiqeni'm nekhewe'en qu' hiwu'mtaxik'ui pe' lewu't'ets.—*

*(Jer 31:31-34)** ²⁸ In t'ejuyets ke' le'sits wi'tlijei, pe' Israel qa l'ejuihifetsij pa' Dios qe ta'hi'l ewets qa pakha'le Dios qa yisu'un qe ta'lets in t'eku'miiji' pe' laqwa'mhitsik'i.* ²⁹ Qe pa' Intata nite' yepilet i'nk'ui iye pa'qu' hats jinelisij, qa nite' yili'inij iye in hats tayai inijji'.* ³⁰ Qa hik lunye'j ekheweli'l toxik'i nite' laqsiikii pa' yisu'un pa' Intata, qa hane'ej pa' Intata qa nelisi'hij pa' leq'ilta'x qe ne' Israel nite' tek'enets.* ³¹ Hane'ej ne' Israel hik lunyejei ka' ejunyejeji'l toxik'i, nite' tek'enets pa' Dios, hats'inha pa' Intata qa' nelisi'hij pa' leq'iltiye'j. Qa hane'ej hatse' qa' lekheuele' eku'nek ne' Israel qu' netisij pa' Intata pa' leq'iltiye'j. ³² Pa' Intata yaqsiikii qa nophe'lju' ene' week qe nite' impiyel, hats'inha qa' nethinij pa' leq'iltiye'j ene' week.* ³³ ;Hayits qa ham l'aka'the'ye' in qi in le'wis pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata! ;Hayits qa ham l'aka'the'ye' pa' hikfeliya'xets pe' wekwek qa pa' hikfeliya'xets pa'qu' naqsiikii! ;Hayits qa ham leke'ye' qu' jinenikfeliyu'taxets pa' laqjamtikineye'jkii qa pa'qu' nanqaqsijkinneyu'ujkii iye! * ³⁴ ;Lekpa' qu' nenikfe'lets pa' laqjamtikineye'jkii pa' Yatsat'ax'inij? Qa ;lekpa' iye qu' nijatshenijkii pa'qu' wekweke'? *(Is 40:13-14)** ³⁵ ;Lekpa' iye qu' natatkinhenets qa' i'nk'ale nepiletets iye? *(Job 35:7)* ³⁶ Qe week ta'lets pa' Intata, week laqsijju' qa week iye lakha'le in t'ejuyets. Lakha' neniwqinhetji'ha qa hasu'uj qu' newetli'ij. Hik aka' qu' lunye'je' (Am6n).*

12

Pa' yiija'ija lunye'j qu' jintajayan pa' Intata.

¹ Qa hik ta'hijupi' yejefets, pa' leq'iltiye'j pa' Intata hikpa' ta'lets qu' nek'iyini'hij ewets qu' itupi'leni'letsha ne' esenitsi'l qu' mewethiisi'hijha pa' Intata qu' hik ejunyejeji'il na'aj ofrenda in ewi'He in t'ejuyets pa' Intata. Hik aka' qu' ejunyejeji'il qu' ewi'le'le qu' metjutsheni'lets pa' Intata qa qu' qiyi'ija iye qu' nesu'uni'l. Aka'an hik aka' ka' yiija'ija in lunye'j qu' jintajayan pa' Intata.* ² Hasu'uj eneqjeyu'uhijets pa' lunye'j ha'ne sehe' epji', i'nk'aihiti'l yijat'ij pe' aqjamtikineyejeji'lki qe hik aka' ta'lets in ink'ayik pa'qu' injunye'je'. Qa aka'an qa hik aka' qu' nikfeliti'lets pa' yisu'un pa' Intata, ikji' pa' le'wis, qa pa' yi'weju'lenij qa pa' ham ul'axi'ik'uyi'.* ³ Aka' yithayijkit ta'lets pa' leq'iltiye'j pa' Intata hik aka' qu' nata'lets qu' hit'ihij ewets week ewilei ekheweli'l aka'an, hasu'uj pa'qu' numti qu' les qiye'ji', nikesimeni' yijat'ij pa' hats luk'e'uju'l pa' testi'yij nite' leqekuye'j tisij pa' Intata.* ⁴ Qe hik lunye'j ha'ne i'nese'n in olots ene' lewekwekits qa week ewilei yeqet'etsijju'kii t'ejuyets. ⁵ Qa hik injunyejei inekhewel in jo'lots in jintajayan ha' Cristo qa hik injunyejei na'aj ewi'l wit'ese'n. Qa week pa'qu' ewi'le' pe' lewekwekits pa' wit'ese'n ti'jets pekhewep lewekwekits.* ⁶ Week ewilei inekhewel nite' lunyejei wetju'l pe' jitesti'yij ham lajale' ta'lets pa' leq'iltiye'j pa' Intata. Pa'qu' ewi'le' qu' netesti'yij in profeta, qa' nanatkin in luk'e'ek pa' hats luk'e' pa' testi'yij.* ⁷ Qa pa'qu' netesti'yij

* **11:26** Is 59:20-21 * **11:27** He 8:10,12 * **11:28** Ro 5:10; 9:5; Dt 7:8; 10:15 * **11:29** Ro 8:28; 1Co 1:26; Ef 1:18; 4:1,4; Fil 3:14; 2Ts 1:11; 2Ti 1:9; He 3:1; 2P 1:10 * **11:30** He 7:21 * **11:32** Ro 3:9; Ga 3:22-23 * **11:33** Ro 2:4; Ef 3:8,10; Col 2:3; Job 5:9; 11:7; 15:8 * **11:34** Job 41:11; Jer 23:18; 1Co 2:16 * **11:36** 1Co 8:6; 11:12; Col 1:16; He 2:10 * **12:1** 1Co 1:10; 6:20; 2Co 10:2; Ef 4:1; 1P 2:5,11; Ro 6:13,16,19; He 13:15 * **12:2** 1P 1:14; Mt 13:22; Ga 1:4; 1Jn 2:15; Ef 4:23; 5:10,17; Tit 3:5; Col 1:9 * **12:3** Ro 1:5; 11:20; 15:15; 1Co 3:10; 7:17; 15:10; Ga 2:9; 2Co 10:13; Ef 3:7-8; 4:7; 1P 4:11 * **12:5** 1Co 10:17,23; 12:20,27; Ef 4:12,25 * **12:6** 1Co 7:7; 12:4,10; 1P 4:10-11; Hch 13:1

pa'qu' net'ihinijkii, qa' net'ihinijkii. Qa pa'qu' netesti'yij qu' ni'nq'ijatshen, qa' ni'nq'ijatshen.* ⁸ Qa pa'qu' netesti'yij qu' ninaxkaklin, qa' ninaxkaklin. Qa pa'qu' netesti'yij in t'ihin, qa' lees nanhin pa'qu' net'ihinij. Qa pa'qu' netesti'yij qu' netnek'enhei, qa' nejeelik'uiha pa'qu' naqsiijkii. Qa pa'qu' netesti'yij qu' net'iftits, qa' hasu'uj qu' na'tinhetje'm leju's, le'wisi'inkii yijat'ij.*

Pa'qu' injunye'je' in jitajayan pa' Jesucristo.

⁹ Qu' mewet-su'uni't yijaayi'ija, hasu'uj aqanti'ikii qu' hik tunye'je' qu' wet-sjuk'e ejusitsi'it. Uteeni'tha pa' ul'ax, qa' pa' le'wis qa' ik'eyilijha qu' isu'uni't.* ¹⁰ Mewet-su'uuni'tha qe hats e'witjefeyeek'ittha. Week ewitei ekheweli't iwqin-heti't pa'qu' ejefeyi'ilipji' pa' Intata qe hats e'witjefeyeek'ittha.* ¹¹ Hasu'uj e'qinyetetsi'ikii pa'qu' ithayiki'it, et'unitsi'ikii yijat'ij qa' imeheti'tji' qu' ithayi'yi'li'mkii ha' Yatsat'ax'inij.* ¹² E'le'sitsi'ili'mkii qu' nata'lets pa' in-wetjuntikineyejeyik'ui, me'nt'unheti'tju't qa' hasu'uj itaqsuni'tijup pe' wek-wek laats'e'elij, hasu'uj antapi'ikii qu' iyini't.* ¹³ I'feni'tij pa'qu' hami'im pekhewe'inejefetsipji' pa' Intata. Eneqjunu'ulij qa' lisi'tij iye lewhi'wet'e' pe'qu' i'weni'tik'ui.* ¹⁴ Aqsi'ji'li'mijkii pa'qu' le'wise' pe'qu' nawitjixi't. Iyini'tipji'kii qa' hasu'uj qu' ul'etsi'ik'i pe'qu' anyejeyi'itij.* ¹⁵ E'le'sitsi'ili'mkii qu' le'sitsi'inkii pekhewep. Mapi'tju' qu' napju' pekhewep.* ¹⁶ Ewi't pa'qu' aqjamtikineyejeyi'ikii. Hasu'uj pa'qu' numti qu' les le'wise'ju' pa'qu' numti qa' pekhewepe' qa' nite'ye', a'qapitsi'ikii yijat'ij pekhewe' wenit'ijets in ul'eetslekii. Qa hasu'uj iye pa'qu' numti qu' les nenikfe'lets wekwek qa' pekhewepe' qa' nite'ye'.* ¹⁷ Hasu'uj aqa'tja'yi'tij qu' aqsi'ji'li'mijkii pa'qu' ul'axe' pekhewe' qu' naqsi'ji' e'mijkii pa'qu' ul'axe'. Menethinijets ene' week qu' aqsiitijkii pa' le'wis.* ¹⁸ Qu' leke'ye', qa' aqsiitijkii pakha' luk'e' pa' leke' qu' aqsiitij'mijkii ene' week jukhew qa' efuts hats'inha qu' ikesimen li'ikii.* ¹⁹ Yejefets, hasu'uj qu' ekhewele'li't qu' anqa'tjaju'ulkii, iwejini'tij yijat'ij pa' Intata qu' nitanithen, qe ke' we'nika'ajji' in yit'ij pa'aj pa' Intata, yit'ij: —*Yakha' qu' haiqa'tjai. Yakha' qu' hijanin.*— (Dt 32:35)* ²⁰ Qa kakhap we'nika'ajji' iye qa' yit'ij: —*Pa'qu' na'napjtax e'm, qu' niyipkun qa' lisi' pa'qu' netuj. Qu' ne'niyayu' qa' lisi' pa'qu' lat'e. Qu' hik aka' eqfenye'ji'ij ma' qa' hik tunye'j qu' enipji'kii leita' pe'qu' t'ofololitse' tujje'm qe qi qu' niwepinhetkii pa' tunye'j in nite' le'wis.*— (2R 6:22)* ²¹ Hasu'uj nanax'ej pa' ul'ax, aqsiijkii yijat'ij pa' le'wis qa' anaxij pa' ul'ax.

13

Pa'qu' injunyejeyi'ij pe' tenek'enhei.

¹ Week jitewqinhet pekhewe' qu' netnek'enhei, qe ham pa' qu'nte' nata'le'ets pa' Intata pekhewe' letsetitits pe' tenek'enhei. Qa hik ta'lijupi' pekhewe' hane'ej letsetitits pe' tenek'enhei pa' Intata hikpa' yaqsi'jju'.* ² Qa hik ta'lijupi' pakha' qu' net'ejuyiju't pe' letsetitits pe' tenek'enhei ma' qa' hats t'ejuyiju't iye pa' Intata qe hikpa' yaqsi'jju'. Qa week pekhewe' qu' net'ejuyiju't aka'an qa' nattanithenhetii.* ³ Qe pe' tenek'enhei nite' t'ejuyets

* **12:7** Hch 6:1; 13:1; 1Co 12:28; 14:26 * **12:8** Hch 4:36; 11:23; 13:15; 2Co 8:2; 9:7,11,13; 1Co 12:28; 1Ti 5:17 * **12:9** 2Co 6:6; 1Ti 1:5; 1Ts 5:21-22 * **12:10** Jn 13:34; 1Ts 4:9; He 13:1; 2P 1:7 * **12:11** Ro 13:7; Fil 2:3; 1P 2:17; Hch 18:25; 20:19 * **12:12** Ro 5:2; He 10:32,36; Hch 1:14 * **12:13** Ro 15:25; 1Co 16:15; 2Co 9:1; He 6:10; Mt 25:35; 1Ti 3:2 * **12:14** Lc 6:22; 1Co 4:12 * **12:15** Job 30:25; He 13:3 * **12:16** Ro 11:20,25; 15:5; 2Co 13:11; Fil 2:2; Ef 4:2; 1P 3:8; Pr 3:7 * **12:17** Pr 20:22; 24:29; 2Co 8:21 * **12:18** Mr 9:50; Ro 14:19 * **12:19** Sal 94:1; 1Ts 4:6; He 10:30 * **12:20** Mt 5:44; Lc 6:27; Pr 25:21-22 * **13:1** Tit 3:1; 1P 2:13; Dn 2:21; 4:17; Jn 19:11 * **13:2** 1P 2:14

qu' niijiweikitkii pekhewe' yaqsiijkii pa' le'wis, qe t'ejuyets yijat'ij qu' niijiweikitkii pekhewe' yaqsiijkii pa' ul'ax. ¿Me lisu'un qu' ham ijiweyaxi'ijju'lkii pe' tenek'enhei? Aqsiijkii pa' le'wis hats'inha qa' ne'sinhetij. ⁴ Qe pa' Intata yaqsiijkii pekhewe' letsetitits pe' tenek'enhei qe qa' nejelilijets pa' ul'ax. Qa qu' aqsi'jhi'ijkii pa' ul'ax, qa' les le'wis qu' e'niijiweikii, qe pe' tenek'enhei na'li'm pa' let'unha'xijup qu' natanithen qe pekhewe'en t'ithayi'yi'm pa' Intata ma' qa' yitanithen pa'qu' naqsiijkii pa' ul'ax.* ⁵ Qa hik ta'lijupi' qu' hasu'uj hami'ik'ui qu' jintek'enets pekhewe' tenek'enhei, hasu'uj qu' ewi'le'le' qu' jine'niijiweyets qu' jinitanithen, qe les le'wis iye qu' ham jintoksi'wene' pa'qu' ul'axe' qu' jintaqsiijkii.* ⁶ Pa' Intata hikpa' yaqsiijkii pekhewe' letsetitits pe' tenek'enhei, qa' hik ta'lijupi' in les le'wis qu' jintajaninkii pe' wekwek (impuestos) t'ejuyets pe' tenek'enheiji' pa' witset, qe pekhewe'en leq'ithayinenhei pa' Intata qa' ewi'He in yithayiki pa' l'ithayijkit in tenek'enhei. ⁷ Hik ta'lijupi', ijanini'lkii pekhewe' l'estiyihij qu' ijanini'lkii. Week ewilei ekheweli' l' ijanini'lkii pekhewe' wekwek (impuestos) t'ejuyets pe' tenek'enheiji' pa' witset. Ijanini'lkii iye pekhewe' t'ejuyets in yijanin wekwek tujtseika' ta'ji' (aduana) qe t'ejuyets iye pe' tenek'enheiji' pa' witset. Ek'eni'lets pekhewe' qu' netesti'yij qu' netnek'enhei. Iwqinheti' l' pekhewe' qu' netesti'yij qu' netiwqinheti.*

Jiwet-su'un.

⁸ Hasu'uj qu' nana'l ekumhifkineli'ikij pakhape', ewi'He yijat'ij qu' hik lunye'je' qu' ekumhifkineyi'ikij qu' mewet-su'uni' l', pa'qu' nisu'un pakhape' ma' qa' hats yaqsiijkii kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley).* ⁹ Qe wenit'ij qu' jintaqsi'ijjkii in yit'ij: —*Hasu'uj ejtenij pe'qu' efuye' qu' hats ewhe'yei. Hasu'uj eqek'ui. Hasu'uj ejtenkii. Hasu'uj isu'un qu' antsat'axij pa'qu' natsat'axij pakhape'.*— (Ex 20:13)

Qa week iye kekhewep, qa' qu' aqsiijkii in wenit'ij: —*Isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew qa' efuts in ejunye'jek in tewetsu'unle.*— (Lv

19:18) Ma' qa' hats week na'n ji'teje'm qu' aqsiijkii ekewe'en.* ¹⁰ In jitesu'un pakhape' nite' jitawtshetenij pe'ye', qa' hik ta'lijupi' in jitesu'un pakhape' ma' qa' hats week jitaqsiijkii kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley). ¹¹ Les le'wis qu' aqsiihijkii ekewe'en qe ha'ne hats ju'un ji'teje'm lahats'ij qiji'. Yape onomi'lpha'mkii in lama'alju' qe pa' inihijii hats met, hats nite' hik iplu'ui pa' iplu'uk'i in i'nk'aa jitek'enets,* ¹² qe pa' naja'x hats hamiyu' qa' pa' netu' qa' hats met. Qa hik ta'lijupi', yape jiteli'ij pe' wekwek t'ejuyets pa' nookii ma' qa' jinteqhinataji' pe' t'ejuyets pa' netu' hats'inha qu' jinaqsi'ij pa' ul'ax.* ¹³ Les le'wis qu' ji'nt'asinikiha in netu' iniilsets. Hasu'uj hik injunyejeye' pe' yewutlekii qa' pe' yek'uwetju'kii iye. Hasu'uj hik injunyejeye' iye pe' wanawitjili'ijju'kii l'esenits qa' pe' wapille wetju'lkii in wanawitji. Hasu'uj iye injunyejeye' pe' tek'eleiju'kii qa' pe' eqemtshenetsitsij wekwek.* ¹⁴ Les le'wis yijat'ij qu' hik injunyejeye' qu' jinteqhinataji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa' ji'nt'ethinkii, qa' hasu'uj qu' jintesu'unji' pakha' yisu'un ene' i'nesenits.*

14

Pekhewe' hats nikfe'lets qa' pe' mente' nikfe'letsha in yijayan pa' Cristo.

* **13:4** 1Ts 4:6 * **13:5** 1P 2:13,19 * **13:7** Mt 17:25; 22:21; Lc 20:22; 23:2 * **13:8** Mt 7:12; 22:39; Jn 13:34; Ro 12:10; Ga 5:14; Stg 2:8 * **13:9** Dt 5:17-21; Lv 19:18; Mt 19:19 * **13:11** 1Co 3:5; 7:29; 10:11; 15:2,34; Stg 5:8; 1P 4:7; 2P 3:9,11; 1Jn 2:18; Ap 1:3; 22:10; Mr 13:37; Ef 5:14; 1Ts 5:6; Hch 19:2 * **13:12** He 10:25; 1Jn 2:8; Ap 1:3; 22:10; Ef 5:11; 6:11,13; 2Co 6:7; 10:4; 1Ts 5:8 * **13:13** 1Ts 4:12; Lc 21:34; Ga 5:21; Ef 5:18; 1P 4:3 * **13:14** Job 29:14; Ga 3:27; 5:16; Ef 4:24; Col 3:10,12; 1P 2:11

¹ Elesi'ihiju'l pakha' mente' t'unij pa' nite' leqekuye'jij ha' Cristo, qa hasu'ujle isu'un qu' ejitheyijetskii pe' yumtiletax.* ² Na'l pe'qu' numti qu' weekle leke'ye' qu' netuj qe ta'lets in hats t'un pa' nite' leqekuyejeyij, qa na'l pe' yumti ek qu' uja'xe'le kekhewe' lesejets (verduras) qu' netuj qe ta'lets in nite' t'un pa' nite' leqekuyejeyij.* ³ Pakha' weekle tuj qa hasu'uj qu' nuten pakha' nite' weekle qu' netuj, qa pakha' nite' weekle qu' netuj qa hasu'uj qu' nit'ijets qu' ul'axe' pakha' weekle tuj, qe pa' Intata week t'eku'miju'l.* ⁴ ¿Lek akha' qu' ittaxijets qu' ul'axe' pa'qu' leqejkunenek'e pakhape'? Qe in le'wisju' i'nhi' qu' ul'axe'ju' pa' yithayiki qa ewi'he pa' laqa patun pa'qu' nit'ij, qa nite'le yiwejinle ma' qa' nanamju', qe pa' patun hikha' ha' Yatsat'ax'inij hikha' ewi'he in na'l pa' let'unha'xijup qu' naqsiijkii qu' nite' naname'ju'. ⁵ Na'l pa'qu' numti pa'qu' ewi'l neluye' qu' les qiye'ji' qa na'l pa'qu' numti'ek in week lunyejei pe' neluts. Week ewilei net'eku'mi' pa' hats yumti.* ⁶ Pakha' yumti pa'qu' ewi'l neluye' qu' les qiye'ji' ma' qa yaqsi'ijup qu' niwqinhetji' ha' Yatsat'ax'inij. Qa pa' weekle tuj eke' witqats qe yumti qu' nata'lets ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata. Qa pakha' nite' week qu' netuj eke' witqats qe yumti qu' hik aka' nisu'un ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata.* ⁷ Qe in jitajayan ha' Yatsat'ax'inij, in mexe ji'hi qa hasu'uj qu' jinteli'ij qu' jintaqsi'ijkii pa' yisu'un, yamijii qu' jinanaxtaxju'.* ⁸ Qe in mexe ji'hi i'nhi' qu' hats jinanaxtaxju' nite' yili'ij qu' natsat'ets'inij ha' Yatsat'ax'inij qa nite' inekhwel qu' jinatsat'etsle intij.* ⁹ Pa' Cristo in wa'm qa ila'x iye qe qa' netnek'enhe'yij pe' ilii qa pe' naxju'.* ¹⁰ ¿Qa inhats'ek akha' in lejefitkii pa' ejefe'epji' pa' Intata? ¿Inhats'ek iye in luten pa' ejefe'epji' pa' Intata? Week qu' jats'ap'ayi'ijup hatse' pa' Intata qa' jinifaakan. ¹¹ Qe ka' we'nika'ajji' yit'ij: — Pa' Yatsat'ax'inij yit'ij: *“In yijunye'jek in tsa'l, qu' week nonokok'enyifi hatse' qa' week qu' netetfeli'm: ha'ne Dios.”*— (Is 45:23)* ¹² Ye'ehe, qa' week ewilei inekhwel qu' jintetfeliji'm hatse' ha' Dios pe' jitaqsiijkii.* ¹³ Qa hik ta'lijupi', jiteli'ij in jitejefitkii pakhape' inejefe'epji' pa' Intata, les le'wis yijat'ij qu' hasu'uj qu' jinowo'oi pa'qu' jintalanhenijifi pa'qu' inejefeyi'ipji' pa' Intata.* ¹⁴ Yakha' in hijayan ha' Yatsat'ax'inij Jesús qa tsikfe'lets in ham pa'qu' nite' leke'ye' qu' jinteluj eke' witqats. Qa pa'qu' numti qu' nana'l pe'qu' nite' lexkeli'ij pa' Intata qu' netuj, qa' hasu'uj netuj, qe qu' netuj ma' qa hats ul'ax in yaqsiijkii.* ¹⁵ Qa qu' neweni'ij pa' ejefe'epji' in letuj pekhewe' yumti qu' nite' lexkeli'ij pa' Intata, ma' qa' netujji'jek, qa' nitawje'meten qe yoksi'wen in hats ul'ax in yaqsiijkii aka'an. Qa akha' in laqsiimijkii aka'an pa' ejefe qa hik lunye'j qu' ham e'qsu'unka'xi'ij. Hasu'uj nata'lets pa'qu' netnekui qu' iwul'enhetju' pa' ejefe'epji' pa' Intata qe ha' Cristo wa'mifi iye pa'aj pakha'an.* ¹⁶ Jeliju'l hasu'uj qu' nenit'ijets qu' ul'axe' pakha' qu' le'wise' e'm.* ¹⁷ Qe pa' tenek'enheiji' pa' Intata nite' t'ejuyets qu' jinteluj pe'ye' i'nhi' pa'qu' ji'niyaji', qe t'ejuyets yijat'ij pa' yatsathen qa pa' ham peeyi'ijkii qa t'ejuyets iye pa' witsa'xi'mkii, hik ekewe' jiyetisij pa' Espíritu Santo.* ¹⁸ Pa'qu' netk'enets ha' Cristo qu' hik aka' lunye'je', qa pa' Intata qa' qii'ija qu' ni'sinhetij, qa' qii'ija iye qu' ni'sinhetij ene' week jukhew qa efuts.*

* **14:1** Hch 28:2; Ro 11:15; 12:3; 15:1,7; 1Co 8:9-11; 9:22 * **14:2** Ro 14:14 * **14:3** Lc 18:9; Col 2:16; Hch 28:2; Ro 11:15; 15:7 * **14:5** Ga 4:10; Lc 1:1; Ro 4:21 * **14:6** Mt 14:19; 1Co 10:30; 1Ti 4:3-4 * **14:7** Ro 8:38; 2Co 5:15; Ga 2:20; Fil 1:20 * **14:8** Lc 20:38; Fil 1:20; 1Ts 5:10; Ap 14:13 * **14:9** Ap 1:18; 2:8; Mt 28:18; Jn 12:24; Fil 2:11; 1Ts 5:10; Ro 2:16; 2Co 5:10 * **14:11** Fil 2:10-11 * **14:12** Mt 12:36; 16:27; 1P 4:5 * **14:13** Mt 7:1; Ro 14:3; 1Co 8:13 * **14:14** Hch 10:15; Ro 14:2,20; 1Co 8:7 * **14:15** Ef 5:2 * **14:16** 1Co 8:11; 10:30; Tit 2:5 * **14:17** 1Co 8:8; Ro 15:13; Ga 5:22 * **14:18** Ro 16:18; 2Co 8:21; Fil 4:8; 1P 2:12

19 Qa hik ta'lijupi', jitaqsiijkii pakha' qu' nata'lets qu' ham peeyi'ijkii qa qu' jineteni'fenij wetju'lkii iye qu' jet'unitsi'ij pa' nite' inqekuyejeyij.* 20 Hasu'uj nata'lets pa'qu' netnekui qu' iwul'ehetju' pa' l'ithayijkit pa' Intata yenji'teje'm pa' ejefe'epji'. Week kekhewe' tenekui le'sits, qa nite'le le'wis in ne'wenij pa' ejefe qu' etuj pekhewe' yumti qu' nite' lexkeli'ij pa' Intata qu' netnekui, qa qu' netuj ma' qa hats laqsijinenijkii pa' ul'ax.* 21 In mexe ne'wenij qa les le'wis qu' hasu'uj luj eku'n l'ese'n i'nhi'i qu' winoye' qa i'nhi'i pa'qu' lunye'je'le qu' naqsijinenijkii pa' ul'ax pa' ejefe'epji' pa' Intata. 22 Qa hik ta'lijupi' in lumti qu' weekle leke' qu' etuj eke' witqats, qa les le'wis qu' u'jaxe'hi'ihijkii pa' Intata qu' enikfe'li'lets. Le'wisi'mkii pakha' qu'nte' naqsijineni'ijkii pa' ul'ax pa' yumti.* 23 Qa pakha'le yumti qu' nata'lets pa' Intata in nite' week qu' netuj, qa qu' netuj pekhewe' yumti qu' nite' leke'ye' qu' netuj ma' qa hats ul'ax in yaqsiijkii qe nite' yaqsiijkii pakha' yumti qu' nisu'un pa' Intata. Qa hik ta'lijupi', week pa'qu' jintaqsiijkii qu' net'ejuyiju'l' pakha' jitumti, nite' le'wis, witwul'ax.*

15

1 Inekhewel pekhewe' hats t'unitsij pakha' nite' leqekuyejeyij les le'wis qu' hasu'uj qu' j'initaqsunijup in jiti'fen pekhewe' mente' t'unitsij pakha' nite' leqekuyejeyij. Qa hasu'uj jiwo'oi pa'qu' i'nujaxe'hi'ijkii qu' jintesu'unik'i.* 2 Week ewilei inekhewel jitaqsi'ji'mijkii pakha' qu' ni'sinhetij qa yi'sinhet iye pa'qu' inejefeye' hats'inha qa' neteilem qu' net'unij pa' nite' leqekuye'jij.* 3 Ha' Cristo iye nite' wo'oi pa'qu' ewi'le'hi'ijkii qu' nisu'unik'i in l'anye'jek pa'aj ka' we'nika'ajji' ha' Cristo in yit'ijets pa'aj pa' Intata: —*Pekhewe' ul'etsik'i le'lijei ewets qa yakha'le iye in ul'etsik'i le'lijei yiwets.*— (Sal 69:9)* 4 Qe week kekhewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj, we'nika'ajji' qe qa' ji'nijatshen, hats'inha qa' nite' jinanqatsit'i'ij qa qu' jinatkaklin iye ma' qa nana'l pa'qu' jinetjumti'ets witila'x nite' yili'ij.* 5 Pa' Intata hikpa' ta'lets in jiwatkaklin qa in nite' jinaqatsit'ij iye, k'iyinijets qu' nelisi'lij qu' ewi'l pa'qu' aqjamtikineyejeyi'ikii in lunye'jek ka' hats yisu'un ha' Jesucristo,* 6 hats'inha qu' ewi'l ni'ih'i qa' ewi'hi'ik'i pa'qu' a'xi'il qu' iwqinheti'l pa' Dios qa Latata iye ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.*

Pa' Intata t'eku'mi' pe' nite' judiol.

7 Qa hik ta'lijupi' qu' ku'mi'lij wetju'l in lunye'jek ha' Cristo in t'eku'mi'l eju'l qe qa' iwqinheti'iji' pa' Intata.* 8 Hit'ij ewets ha' Cristo in taqsiijkiti'ih'i'ijkii in hik lunye'j qu' witq'ithayinenek'i ipji' ne' judiol qe qa' nethinkii in yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij pa' Intata, qa qu' naqsiijkii iye pe' hats yiwjutsiqeni'm pa'aj pe' inaqwa'mhitsik'i.* 9 Qa qu' naqsiijkii iye pekhewe' nite' judiol qu' niwqinhetji' pa' Intata qe ta'lets pa' leq'iltiyeyij, in l'anye'jek ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Qa hik ta'lijupi' ne' witsetiikal ji'teje'm yakha' qu' k'ewqinhetji' qa' heilijtsi'yij iye ka' ii.*— (2S

22:50)* 10 Qa kakhap qa yit'ijek: —*E'le'sitsi'ili'mkii e'weeki'l witsetits, e'weeki'itij na' witset t'eku'miji' pa' Dios qu' e'le'sitsi'iti'mkii.*— (Dt 32:43) 11 Qa

kakhap iye qa yit'ijek: —*Iwqinheti'iji'ha pa' Yatsat'ax'inij, e'weeki'il nite' judiol. Jite'lijtsi'yiiha pa' Yatsat'ax'inij, e'weeki'il witsetits.*— (Sal

117:1) 12 Isaías qa yit'ijek: —*Nam hatse' pakha' qu' nata'lets pa' Isai'ik'i.** Ma' qa'

* 14:19 Sal 34:14; Ro 12:18; 15:2; 1Co 7:15; 10:23; 14:3,26; 2Ti 2:22; He 12:14; 2Co 12:19; Ef 4:12,29

* 14:20 1Co 8:9-13 * 14:22 1Jn 3:21 * 14:23 Ro 14:5 * 15:1 Ro 14:1; Ga 6:2; 1Ts 5:14 * 15:2

1Co 9:22; 10:24,33; 2Co 13:9 * 15:3 2Co 8:9 * 15:4 Ro 4:23; 2Ti 3:16 * 15:5 2Co 1:3; Ro 12:16

* 15:6 Ap 1:6 * 15:7 Ro 14:1 * 15:8 Mt 15:24; Hch 3:26; Ro 4:16; 2Co 1:20 * 15:9 Ro 3:29;

11:30; Mt 9:8; Sal 18:49 * 15:12 Isai latata pa' David'ik'i.

netnek'enhe'yij week pe' witsetits nite' judiol. Week pe' witsetits nite' judiol qu' netjumti'ets pakha'an.—

(Is 11:10) 13 Pa' Dios ta'lets pa' inwetjunktikineyejeyik'ui pa' witi'la'x nite' yili'ij hikpa' qu' noponheti'lij pa'qu' esaxitsi'ili'mkii qa' pa'qu' ikesimeyaxitseti'ilkii week ekheweli'f in nite' leqeku'ul, hats'inha qu' qiyi'ija qu' etjumti'ilets qu' nata'lets pa' let'unha'x pa' Espíritu Santo.**

Pa' l'ithayijkit pa' Pablo in apóstol.

¹⁴Yegefets, yakha' tsikfe'lets in qi in topoli'f ej qu' iftits'il wetju'f, tsikfe'lets iye in qi in topoli'f ej pa' ikfeliyaxitsi'lets qa' topoli'f ej iye in hisu'unil'f qu' enfeli'li'm pekhewep qu' nili'ij pa' ul'ax.* ¹⁵Qa lunye'j ji'ij in nite' hetjeyepunets qu' henq'ika'atij ei iye kekewe' uja'x wekwek, qe qa' nite' antapiyi'ihik'i, nite' hetjeyepunets ekewe'en qe ta'lets pa' leqi'fenkeye'j in tselisij pa' Intata* ¹⁶qe qa' leq'ithayinenek'eyij ha' Jesucristo qu' hik yijunye'je' qu' ya'maestroyi'ipji' eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets pa' witi'la'x nite' yili'ij, hats'inha pekhewe' nite' judiol pe'qu' netk'enets qa' hik lunyejeje' qu' yeqistitse' le'sits qa' yisu'un pa' Intata qe ta'lets in hats nili'jju' pa' Espíritu Santo.* ¹⁷Qa hik ta'hijupi', yakha' in heik'enets ha' Jesucristo qa' qi in hisu'un aka' yithayijkit t'ejuyets pa' Intata.* ¹⁸Qe nite' hisu'un pakhape' iye qu' henfel qe uja'xle kekheve' tsatkinij ha' Jesucristo hats'inha qa' tek'enets hekhewe' nite' judiol in ta'lets kekheve' hit'ij qa' ke' haqsiiikii,* ¹⁹qa ta'lets iye pa' qi let'unha'x kekheve' ham lunyejeje'i'ju'f qa' in yitjulaxijpha'mkii iye qa' pa' let'unha'x pa' leqe Espíritu pa' Dios. Qa aka'an in lunye'jkii qa' hata'liji' ha' Jerusalén qa' tsaq'axij in week henfeli'm ke' le'sits le'lijei ha' Cristo qa' tsaamli'ijii ha' sehe' Iliria.†* ²⁰Qa yijunye'jle in hisu'un qu' henfelji'ji'm eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets pa' witi'la'x nite' yili'ij week he' witsetits hekhewe' ham pa'qu' nenikfe'lets ha' Cristo. Haqsiiikii aka'an qe qa' nite' he'yilit'ele ji'teje'm pe'qu' hats ink'am netenihipha'm.* ²¹Qe ka' we'nika'ajji' yit'ij: —*Pekhewe' nite' hayiits qu' netfelhityi'm pakha'an, qa' ni'wen wetju'f hatse'. Pekhewe' nite' hayiits qu' nepiye'ek'i, qa' nenikfe'lik'i hatse'.—*

(Is 52:15)

Pablo yisu'un qu' namii pa' Roma.

²²Olotsij in hisu'untax qu' natsami'f ei, qa' aka'le yithayijkit hik aka' ta'lets in mexe jutsitax qu' natsami'f ei.* ²³Qa hane'ej in hats tsaqhat'axij aka' yithayijkit enewe' hane'e'in witsetits qa' in hats hit'ij in hats olots ininqapits in hisu'untax qu' nek'injiwitsheni'f ei.* ²⁴Qu' haktax pa' España qa' hiwq'axinij qu' mexe henwu'mi'f eiji', q'axqe qu' leke'ye' pa'qu' etsi'feni'lij qu' haktax iye qu' hats l'aje'li'ij qu' je'le'sitsi'mkii in jiwetwen.* ²⁵Qa ha'neli'ij qa' mexe hojohonii ha' Jerusalén qe qa' heka'xii enewe' l'astai qu' ni'fenii hekhewe' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ek hakha' witset.* ²⁶Qe he' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ha' sehe' Macedonia qa' he' i'ni' ek ha' sehe' Acaya t'eku'mij wetju'f qu' ewi'f nenikii pe'qu' net'ejuyets hekhewe' if'iljetsits inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ek ha' Jerusalén.* ²⁷In lekhevelle in yisu'un qu' ni'fen ma' qa' hats yasiinik'iha in yaqsiiikii, qe hik lunyejejei in judiol tisji'jij eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets pa'

* **15:12** Ap 5:5; 22:16; Mt 12:21 * **15:13** Ro 14:17; 1Co 2:4; 1Ts 1:5 * **15:14** Ef 5:9; 2Ts 1:11; 1Co 1:5; 8:1,7,10; 12:8; 13:2 * **15:15** Ro 12:3 * **15:16** Hch 9:15; Ro 1:1; 11:13; 12:1; Fil 2:17; Ef 5:2 * **15:17** Fil 3:3; He 2:17; 5:1 * **15:18** Hch 15:12; 21:19; Ro 1:5; 2Co 3:5 † **15:19** Sehe' Iliria lii iye pa'aj pa' Acaya. Hane'ej qa' lii Grecia. * **15:19** Jn 4:48; Hch 20:1; 22:17-21 * **15:20** Ro 1:15; 10:15; 1Co 3:10; 2Co 10:15-16 * **15:22** Ro 1:13; 1Ts 2:18 * **15:23** Hch 19:21; Ro 1:10 * **15:24** Hch 15:3; Ro 1:12 * **15:25** Hch 19:21; 24:17 * **15:26** Hch 16:9; 18:12; 19:21; 1Co 16:5; 2Co 1:16; 2:13; 7:5; 8:1; 9:2,4; 11:9; Ef 4:15; 1Ts 1:7; Fil 4:10; Tit 1:3

witla'x nite' yili'ij pekhewe' nite' judiol. Qa hik ta'hijupi' qu' aqa'pk'asiyi'hijets week pa'qu' lunye'je'.* ²⁸ Qa qu' nasqhat'axtaxij aka'an qu' hats hetisij enewe' ewi't we'neni'kii hekhewe'en, qa i'nli'i qu' hikna' hata'hi' qu' natsamii pa' España ma' qa' mexe henwu'mi't eiji' qu' nek'injiwitsheni't ei.* ²⁹ Tsikfe'lets qu' natsamtaxi't ei qa' qi qu' ni'fen pe' intawjets ha' Cristo. ³⁰ Yejejets, k'iyini'hij ewets aka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa pa' witeqsu'unka'x jiyelisij pa' Espíritu Santo qu' eneki'hij yiwets qa' qi qu' iyini'lyipji'kii,* ³¹ hats'inha qu' netswejinjiik'uifik'i pa' Intata pekhewe' yeqeku' ha' Jesús i'ni' na' sehe' Judea, hats'inha iye aka' qu' haqsiiikii na' Jerusalenii qa' ham peeyi'ijkii qu' net'eku'miju't he' inejefetsipji' ha' Jesucristo,* ³² hats'inha qu' nisu'un pa' Intata, ma' qa' qi qu' ye'le'wisi'imkii qu' natsami't ei yejejets Roma lelets. Qi qu' nimax qu' mexe hawapi'yi't ejup.* ³³ Pa' Intata hikpa' ta'lets pa' wit'ikesimeya'xlekii qu' na'ni't ejupkii. Hik aka' qu' lunye'je' (Amén).*

16

Pablo qa wetfelii pekhewe' nikfe'li't wetju't.

¹ K'efeli'h'm ke' Febe inejefeki'ipji' pa' Intata t'iftits'etski ke' witlijsitjii ha' witset'ii Cencrea.* ² K'iyini'hij ewets qu' eneqjunu'uhijju't aka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij qa' aqsi'ji't iye, inleqfeneyejei lewekek pekhewe' hats yijayan pa' Intata. I'feni'hij week pa'qu' nite'jii, qe kikhe'en olots he' t'ifti'ts'etskii qa yakha' iye qa t'ifti'ts yiwetskii iye.* ³ Hewetfelii ke' Priscila qa ha' lewhe'ye' Aquila, hikhe' yithayifetsipji' ha' Jesucristo,* ⁴ hikhe' nite' naijetij lewek in yisu'un qu' netsi'fen, hit'ijets le'wisij hekhewe'en, qa nite' ye'ewi'He in hit'ijets le'wisij qe week iye he' le'lijtsitjiyits he' nite' judiol in yit'ijets iye le'wisij. ⁵ Hewetfelii week pekhewe' qu' nonot'axjii wetju't pa' Intata pe' lets'ii hekhewe'en. Hewetfelii ha' hisu'un yejefe Epeneto, hikha' yojoo in tek'enets ha' Cristo in ta'hiek ha' sehe' Asia.* ⁶ Hewetfelii kikhe' María hikke' qi in t'ithay'yi't epji'. ⁷ Hewetfelii he' yitsetifets qa hayiits iye yinophefets ha' Andrónico qa ha' Junías. He' apóstoles yisu'unij pa' yaqsiiikii enewe'en. Hikhe' hayiits tek'enets pa'aj ha' Cristo qa yakha'le qa i'nk'ale.* ⁸ Hewetfelii ha' Amplias hikha' hisu'un iye yejefe'epji' ha' Yatsat'ax'inij. ⁹ Hewetfelii ha' Urbano, hikha' inqi'fenijkii iye aka' wit'ithayijkit t'ejuyets ha' Cristo. Qa hewetfelii iye ha' hisu'un yejefe Estaquis. ¹⁰ Hewetfelii ha' Apeles, hikha' nite' yegenijanij pe' witaqjaajinkeyejei in yijayan ha' Cristo. Qa hewetfelii iye hekhewe' lejejets ha' Aristóbulo.* ¹¹ Hewetfelii ha' yitsetife yejefe Herodión. Hewetfelii iye hekhewe' yijayan ha' Yatsat'ax'inij lejejets ha' Narciso. ¹² Hewetfelii kikhe' Trifena qa ke' Trifosa leqejkunenikii ha' Yatsat'ax'inij. Hewetfelii iye ke' hisu'un yejefeki' Pérsida, hikke' qi iye in t'ithay'yi'm ha' Yatsat'ax'inij. ¹³ Hewetfelii ha' Rufo, hikha' t'unij in yijayan ha' Yatsat'ax'inij. Qa hewetfelii iye ke' lenene hakha'an, hikke' hik lunye'j iye qu' neneye'.* ¹⁴ Hewetfelii ha' Asíncrito, ha' Flegonte, ha' Hermes, ha' Patrobas, ha' Hermas qa week pekhewe' te'weyij hekhewe'en inejefetsipji' pa' Intata. ¹⁵ Hewetfelii ha' Filólogo qa ke' Julia qa ha' Nereo qa ke' lejejeki'. Hewetfelii iye ke' Olimpás qa week pekhewe' te'weyij hekhewe'en inejefetsipji' pa' Intata.* ¹⁶ Mewetfeljiilij wetju'lkii aka'

* **15:27** 1Co 9:11 * **15:28** Jn 3:33 * **15:30** Ga 5:22; Col 1:8; 4:12; 2Co 1:11 * **15:31** 2Co 1:10; 8:4; 9:1; 2Ts 3:2; 2Ti 3:11; 4:17; Hch 9:13; Ro 15:15 * **15:32** Hch 18:21; Ro 1:10; 15:23 * **15:33** Ro 16:20; 2Co 13:11; Fil 4:9; 1Ts 5:23; 2Ts 3:16; He 13:20 * **16:1** 2Co 3:1; Hch 18:18 * **16:2** Fil 2:29 * **16:3** Hch 18:2; Ro 8:1,11; 2Co 5:17; 12:2; Ga 1:22 * **16:5** 1Co 16:15,19; Col 4:15; Flm 2; Hch 16:6 * **16:7** Ro 9:3; 16:21; Col 4:10; Flm 23 * **16:10** 1Co 1:11 * **16:13** Mr 15:21 * **16:15** Ro 16:2

hiji' ha' Yatsat'ax'inij. Wetfeli't ei week hekhewe' witlijsitjiyits yijayan ha' Cristo.* ¹⁷ Yejefets, k'iyini'lij ewets qu' jeli'liju'ha pekhewe' yaqsi'j jiijkii in yeqet'ets wetju'lkii qa yaqsi'j jiijkii iye pa'qu' net'ejuyiju't kekhewe' hats l'ijatsshenheti'yi'lij qa hats lenikfe'li'lets qa' me'nitoniimetssha pekhewe'en.* ¹⁸ Qe pekhewe'en nite' t'ithayi'yipji' ha' Yatsat'ax'inij Cristo, qe t'ithayi'yipji' yijat'ij pekhewe' lekhwelle in yisu'un. Pekhewe'en in iyet qa qi in af'ayai qa qi iye in ineqsimetsin ma' qa yeqif'eli'ijju' pekhewe' yumti qu' yijaayi'ija na'aj yepi'ye' ek'i.* ¹⁹ Qe hats week nikfe'lets in nite' l'inqeku'uł, qa hik ta'lijupi' in ye'le'wisi'mkii qe ta'li't ewets, qa hisu'unle qu' maxtayitihij pa' le'wis qa' aqsiihjkii qa' maxtayitihij iye pa' ul'ax qa' hasu'uj aqsiihjkii.* ²⁰ Pa' Intata hikpa' ta'lets pa' wit'ikesimeya'xlekii, hats nite' toxik'ui qu' not'otsipji'kii pa' inwo'met (Satanás) qa' neniju' ef'iyeyi't qa' otsihijpi'kii. Ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'il ewetskii.* ²¹ Wetfeli't ei na' Timoteo hikna' yithayife iye. Wetfeli't ei iye na' Lucio, na' Jasón qa na' Sosipater, enewe'en yejefets in judiol.* ²² Yakha' yii Tercio, leq'ikanenkyij na' Pablo ha'ne witfaakanek. Hewetfeli'lij ei aka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij.* ²³ Wetfeli't ei na' Gayo hikna' yiwhiwet'ihjkii ene' letsi' qa week wetfeli't ei hekhewe' inejefetsipji' pa' Intata not'axjii wetju't ene' letsi' nakha'an. Qa wetfeli't ei iye na' Erasto witeq-jelinenek'ij l'astai (tesorero) ha'ne witset. Qa wetfeli't ei iye na' inejefe'epji' pa' Intata hii Cuarto.* ²⁴ Pa' leqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' na'ni't ejupkii week ekheweli't. Hik aka' yijat'ij qu' lunye'je' (Amén).

Jitewqinhetji'ha pa' Intata.

²⁵ Jitewqinhetji'ha pa' Intata, hikpa' leke' qu' nit'unhet pa' nite' eqekuye-jeyi'lij ekewe' le'sits wi'tlijei k'efeli'li'm t'ejuyets ha' Jesucristo, hik ekewe' pakhaa'ij pa'aj in ham pa'qu' nenikfee'letsha.* ²⁶ Qa ha'ne'lij qa hats jinikfee'letsha qa hats yeqet'ets ine'mkii iye kekhewe' yika' pa'aj pe' profetas'ik'i, qe pa' nite' wa'm Dios hats yisu'un qu' nenikfe'lets pe' week witsetits ke' le'lijei qe qa' netk'enik'i qa'nte' neqeku'ye' ha' Jesucristo.* ²⁷ Pa' ewi'He in wekwek nikfe'lets Dios neniwqinhetji'ha ene' week lahatsiyij qu' nata'lets ha' Jesucristo. Hik aka' qu' lunye'je' (Amén).*

* **16:16** 1Co 16:20; 2Co 13:12; 1Ts 5:26; 1P 5:14 * **16:17** 1Ti 1:3; 6:3; Mt 7:15; Ga 1:8-9; 2Ts 3:6,14; Tit 3:10; 2Jn 10 * **16:18** Ro 14:18; Fil 3:19; Col 2:4; 2P 2:3 * **16:19** Ro 1:8; Jer 4:22; Mt 10:16; 1Co 14:20 * **16:20** Ro 15:33; Mt 4:10; 1Co 16:23; 2Co 13:14; Ga 6:18; Fil 4:23; 1Ts 5:28; 2Ts 3:18; Ap 22:21 * **16:21** Hch 13:1; 16:1; 17:5; 20:4 * **16:22** 1Co 16:21; Ga 6:11; Col 4:18; 2Ts 3:17; Flm 19 * **16:23** Hch 19:22; 20:4; 1Co 1:14 * **16:25** Jud 24; Ro 2:16; 11:25; Mt 13:35; 1Co 2:1,7; 4:1; Ef 1:9; 3:3,9,20; 6:19; Col 1:26; 2:2; 4:3; 1Ti 3:16; 2Ti 1:9; Tit 1:2 * **16:26** Ro 1:2,5 * **16:27** Ro 11:36

1 CORINTIOS

Pablo mexe yojo in wetfel.

¹ Yakha' Pablo, t'eku'myijji' pa' Intata qu' ya'apostoli'ipji' ha' Jesucristo. Yakha' qa na' Sóstenes inejefe'epji' pa' Intata hika'al ha'ne witfaakanek.*
² Ha'ne witfaakanek hika'al qu' net'ejujii hekhewe' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ek ha' witset Corinto, hik hekhewe' yeqe'thenju' pa' Intata qe ta'lets ha' Jesucristo, qa taya'yijji' qu' natsat'etsij, qa hik lunyejei iye week pe' pekhelji'kii witsetits pe' iyiniha ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo in yatsat'etsij iye pekhewe'en qa inekhewel iye yatsat'ets'inij iye.*
³ Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'il ewets qa qu' nikesimen iye pe' atawjetsi'l.*

Pablo yitjijetspha'm le'wisij pa' Intata.

⁴ Yakha' hitjijetspha'm le'wisij pa' yeqe Dios qe ta'li'l ewets, qe lakha' t'iftits'il ewets qe ta'lets ha' Jesucristo.*
⁵ Qe lakha' in ta'lets qa pa' Intata qa nelisi'lij in noponheti'lij week pe' ta'lets, axe'm ke' le'lijei in l'iyetikij qa in lenikfee'lietsha iye.*
⁶ Qa aka'an qa jutsiqaxij in yijaalija ke' henfeli'l e'm t'ejujets ha' Cristo.*
⁷ Ma' qa hats ham pa'qu' hami'il e'm pe' ta'lets pa' Espíritu Santo in lisu'unilik'ui qa lo'notki'ilik'ui pa' nehuji' qu' jinte'wentax qu' netpiltaxju' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.*
⁸ Pa' Intata lakha' qu' nejehe'lij ewets qa' natsathenketjiji'l qa' namli'ijii pa' l'axkathe'ej in ju'unipji' ha'ne sehe', hats'inha qa'nte' nenit'lij ewets hatse' qu' ul'etsi'il pa' leqe nehu ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.*
⁹ Pa' Intata yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij. Lakha' taya'yi'lij ei qa' ewi'l ni'ili' ha' la's Jesucristo hikha' Yatsat'ax'inij.*

Hasu'uj enqet'etsi'lju'kii.

¹⁰ Yejefets, k'iyini'lij ewets aka' hiji' ha' jitenek'enheyipji' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' ewi'l pa'qu' aqjamtikineyejeji'ikii qa hasu'uj qu' enqet'etsi'lju'kii, ewi'l yijat'ij pa'qu' aqjamtikineyejeji'ikii qa pa'qu' ejunyejeji'il iye.
¹¹ Hit'ij ewets aka'an yejefets qe he' uja'x he' lejefets ke' Cloé nifel ye'm in letujtse'elijjukii pa'qu' isu'uni'l.*
¹² Tsifeli'm in na'l pe' yit'ij letets: —Yakha' heik'enets ha' Pablo.— Qa pekhewep qa yit'ij letetsek in tek'enets ha' Apolos, qa pekhewep qa yit'ij letets iye in tek'enets ha' Cefas (Pedro), qa pekhewep iye qa yit'ij letets in tek'enets ha' Cristo.*
¹³ ¿Pa'n lunye'j ha' Cristo qu' neqet'etsju'kii qu' pekheli'ikii? Yakha' Pablo, ¿me he'nenji'pha'm pe'qu' cruze' qu' hawa'mi'l efi? ¿Me lempuli'ji'lij ka' yii Pablo?*

¹⁴ Le'wisij pa' Intata in ham iye pa'qu' himpuujin ekheweli'l, uja'xle in himpuujin ha' Crispo qa ha' Gayo.*
¹⁵ Qa aka'an in lunye'j ma' qa ham pa'qu' nit'ijets qu' nempuli'jij ka' yii.*
¹⁶ Ye', qete'e' ha' Estéfanos iye qa ke' lewhe'ye' qa he' letits qa week he' i'ni' ke' letsi' in henimpuujinju' iye, qa uja'xle qa nite' tsikfe'lik'i pakhape' qu'

* **1:1** Hch 13:9; 18:17; Ro 1:1; 2Co 1:1; Ef 1:1; Col 1:1; 2Ti 1:1 * **1:2** Hch 9:14; 15:14; 18:1; 19:1; 20:32; 26:18; 2Co 1:1,23; 2Ti 4:20; 1Co 6:11; He 10:10; Ro 1:6-7; Gn 4:26; Sal 79:6; Jn 10:25; Ap 14:1 * **1:3** Ro 1:7; 2Co 1:2; Ga 1:3; Fil 1:2; 2Ts 1:2; Tit 1:4 * **1:4** Ro 1:8; Fil 1:3; Col 1:3; 1Ts 1:2; 2Ts 1:3; 2Ti 1:3; Flm 1:4 * **1:5** 2Co 8:7,9; 9:11; Ro 15:14; 1Co 12:8; 1Jn 2:20 * **1:6** 2Ti 1:8; 2Ts 1:10; 1Ti 2:6; Ap 1:2 * **1:7** Lc 17:30; Ro 8:19; Fil 3:20; He 9:28; 2P 3:12; 1P 4:13 * **1:8** Fil 1:6; 2:16; 1Ts 3:13; Lc 17:24; 1Co 5:5; 2Co 1:14; Col 1:22 * **1:9** Dt 7:9; Is 49:7; 1Co 10:13; 2Co 1:18; Ro 8:28; Jn 5:19; He 1:2; 1Jn 1:3 * **1:11** Tit 3:9 * **1:12** Tit 3:13; Jn 1:42; Mt 23:9-10 * **1:13** 1Co 12:5; 2Co 11:4; Ef 4:5 * **1:14** Hch 18:8 * **1:15** Ro 16:23

himpuujin iye.* 17 Qe ha' Cristo nite' ts'ithayinenij qu' nek'inqimpuujinkii, ewi'He in ts'ithayinenij qu' henfel eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets pa' witi'ax. Nite' hanatkin pe'qu' wi'tlijeye' in lunye'jek na'aj yiya'yij pe'qu' le'lijeye', qe nite' hisu'un qu' ham ne'weju'li'ij in henfel ha' Cristo in we'nenji'pha'm pe' cruz.*

Pa' Cristo hikpa' inq'ethinij pa' let'unha'x qa pa' qi tikfeliya'xkii pa' Intata.

18 Qe pekhewe' teyii pa' qi lawak pa' Intata hik leqjunyejeyij qu' ham ne'weju'li'ij eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets pa' witi'ax. Qa inekhewelle in jiteyii pa' witi'ax nite' ham qa jinikfe'lets eke' le'sits wi'tlijei in inq'ethinij pa' let'unha'x pa' Intata.* 19 Qe ka' we'nika'ajji' Intata le'lijei yit'ij pa'aj: —*Haqsiijkii hatse' qu' ham ne'weju'li'ij pa'qu' numtiletax pekhewe' wekwek wenikfelitaxets. Hiwu'mfik'i hatse' pa' tikfeliya'xkii pekhewe' wekwek yiya'yij.*— (Is

29:14) 20 ¿Lekpa' qu' ne'weju'lij pe' wekwek wenikfelitaxets? ¿Lekpa' weju'lij pe' maestrolipji' ke' Moisés le'lijei? ¿Lekpa' weju'lij pe' yiya'yij lewek pa'qu' nit'ij in t'ejuyets ha'ne sehe' ipji'? ¿Me nite' yaqsiijkii pa' Intata qu' ham ne'weju'li'ij pa' witi'keliya'xets pe' wekwek ha'ne sehe' ipji'?* 21 Pa' Intata qi in wekwek nikfe'lets, qa yaqsiijkii in nite' leke' qu' nenikfe'lets pa'qu' jukhewe' pa' Intata, qe ta'hijupi' in wekwek pe' yumtitax le'lijeite ene' jukhew. Pa' Intata qa yisu'un qu' nihi' pe' tek'enetsha ke' le'lijei. Hik ekewe' pekhewe' nite' tek'eni'ki yumtitax qu' ham ne'weju'li'ij in henfeli't. 22 Qe ne' judío yisu'un pa'qu' pakha' lunye'je' qu' net'ethinheti'yij, qa ne' nite' judío qa wo'oyek qu' nenikfe'lets pe' wekwek.* 23 Qa inekhewelle qa jitefelek ha' Cristo in wa'mjipha'm pe' cruz. Qa aka'an qa hik lunye'j qu' lalanki'yi'ifi ute ne' judío in nite' yisu'un ha' Jesús, qa ne' nite' judío qa yumti ek qu' ham leke'ye'.* 24 Qa pekhewe'le hats t'eku'miiji' pa' Intata pe' judiol qa pe' nite' judiol qa nikfe'lets ha' Cristo in hikha' pa' let'unha'x pa' Dios qa hikha' iye pa' hikfeliya'xkii pa' Dios.* 25 Qa in wenit'ijets in nite' tegene'luikii pa'qu' naqsiijkii pa' Dios, la'mek pa' yaqsiijkii qa les in t'anipji' pa' hikfeliya'xtaxkii ene' jukhew qa efuts. Qa qu' nenit'ijets qu' nite' net'une', qa lesle qu' nat'anipji' pa' let'unha'xtax ene' jukhew qa efuts.

Pa' Dios t'eku'mi't eiji'kii iye in nite' e'qitstaxi'tji' ha'ne sehe' epji'.

26 Yeje'fets, Je't qeku'ni'lek in t'eku'mi't eiji'kii pa' Intata, nite' olots ujaa'x pe'qu' nenikfe'lets wekwek in t'ejuyets ha'ne sehe' ipji', qa nite' olots iye ujaa'x iye pe'qu' qitse'ji' i'ni'i qu' nata'lets pe'qu' patunitse'.* 27 Qa pakha'le Dios qa t'eku'mi't eiji'kii in nite' wekwek pe'qu' enikfe'li'lets ha'ne sehe' ipji' qe qa' iwepinheti't wetju't pe' wekwek nikfe'ltaxets. Pa' Dios t'eku'mi't eiji'kii iye in ham pe'qu' et'unhaxitsi'it qe nite' e'qitsi'tji' ha'ne sehe' ipji' qe qa' iwepinheti't wetju't pe' na'ltaxi'm pe' let'unhaxits.* 28 Pa' Dios t'eku'mi't eiji'kii iye in nite' e'qitstaxi'tji' ha'ne sehe' epji' qa qi iye in linapjaxi't qa in ham iye pa'qu' e'weju'li'ij, qe qa niwu'm pe' yumti qu' qitse'ji'.* 29 Aka'an yaqsiijkii pa' Intata qe qa ham pa'qu' leke'ye' qu' neniwqinhettaxets.* 30 Qa inekhewelle qa yaqsi'j ine'mijkiyek in yatsat'ets'inij ha' Jesucristo, hikha' jiyikfelitkii, hikha' iye jiyatsathenket, hikha' iye ta'lets qa jiyeqethenju' pa' Intata qa hikha' iye jiyiwejinik'ui'fik'i pa' witu'ax.* 31 Qa hik ta'hijupi' ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Qu' nana'l pa'qu' neniwqinhet, niwqinhetji' yijat'ij pa' Yatsat'ax'inij.*— (Jer 9:23-24)*

* 1:16 Ro 16:5; 1Co 16:15,17 * 1:17 Lc 23:26; Fil 3:18 * 1:18 Hch 19:11; Ro 1:16; 2Co 13:4 * 1:20 Lc 16:8 * 1:22 Mt 12:38 * 1:23 Lc 23:26; 1Co 2:2; Ga 3:1; 5:11 * 1:24 Ro 1:6 * 1:26 Hch 25:5 * 1:27 Mt 24:22; Ef 1:4 * 1:28 Lc 18:9 * 1:29 Hch 7:46 * 1:30 Mt 6:33; Ro 1:17; 2P 1:1; 1Ts 4:3; Ef 1:7 * 1:31 Mr 1:2

2

Eke' wi'tlijei t'ejuyets pa' Cristo in we'nenji'pha'm pe' cruz.

¹Ye'efets, yakha' in tsami'lij ei qu' henfeli'l e'm eke' le'lijei pa' Intata t'ejuyets ha' Jesús, qa nite' hik yijunye'j na'aj jutsitax in iyet i'nli'i na'aj nikfe'lets ene' wekwek.* ²In ha'ni'l etjikii nite' hisu'un qu' hijamti'ets pe'ye' eke' wekwek, ewi'He ha' Jesucristo hikha' we'nenji'pha'm pa'aj pe' cruz.* ³In i'nk'aa tsami'l ei nite' yet'un qe hanqaats'ekii qa ya'tsalalkii iye qe ts'ijiwei.* ⁴Qa in henfeli'l e'm eke' wi'tlijei, in k'iyet nite' ha'nijji' pe'qu' le'sitsi'ik'i wi'tlijei in lunye'jek na'aj wekwek nikfe'lets, pakha'le let'unha'x pa' Espíritu Santo nethinikij eke' wi'tlijei in yijaalija,* ⁵hats'inha qa' nite' nata'le'ets pa' likfeliya'xkii ene' jukhew in nite' leqeku'ul ha' Jesucristo qa' nata'lets yijat'ij pa' let'unha'x pa' Intata.*

Pa' Espíritu Santo jiyikfelitets pa' les jutsitax.

⁶Ye'ehe, in k'iyetij pe' wekwek jutsitetsik'i qe t'ejuyets pe' hats t'unitsijha, qa nite'le hik lunyejei pe' jutsitetstaxik'i t'ejuyets ha'ne sehe' epji'. Qa nite' iye k'iyetij pe' wekwek ta'lets pe' wit'alheyipji' ha'ne sehe', hik pekhewe' nite' pakhaa'ij qu' nana'l, hamits hatse'.* ⁷Qa ekewe'le henfeli'l ekewe'en ta'lets pa' qi likfeliya'xkii pa' Intata, qa ham pa'qu' hayiits nenikfe'lets pa'aj, qe mexe yat'inkii. Qe in mente' yaqsiijkii pa'aj ha'ne sehe' qa na' wa's iye, pa' Intata qa hayiits watji'letij pa'aj pa'qu' leqfenye'ji'ij qu' jinamitets pa' qi witsa'xi'mkii.* ⁸Pe' tenek'enhe'yipji' pe' witsetits nite' nikfe'lets aka'an, qe qek nenikfe'lets qekha nite' ne'nene'taxji'pha'm pe' cruz ha' qiji' Yatsat'ax'inij.* ⁹Qa hatsle we'nika'ajji' pa'aj in yit'ij: —*Ham pe'qu' witto'ye' qu' ni'wen qa ham iye pe'qu' witikfi'ye' qu' nepiye' qa ham iye pa'qu' witaqjamtikineye'je'kii qu' nijamti'ets pekhewe' wekwek hats yajileti'm pa' Intata pekhewe' qu' nisun.*—

(Is 64:4)* ¹⁰Qa pa' Intata qa hatsle jiyikfelitets ekewe'en qe ta'lets pa' Espíritu, qe pa' Espíritu week yeje'ijupkiiha, week pekhewe' les jutsitets pa' laqjamtikineye'jkii pa' Intata.* ¹¹¿Pa'n lii pa'qu' nenikfe'lets pa'qu' laqjamtikineye'je'kii pakhape' jukhewe'? Pakha'le li'a'xle leqe'spiritu pakha' jukhew hikpa' nikfe'lets pa' laqjamtikineye'jkii. Qa hik lunye'j pa' Intata in ham pa'qu' nenikfe'lets pa' laqjamtikineye'jkii, ewi'He pa' lakha'le in leqe'spiritu in nikfe'lets pa' laqjamtikineye'jkii.* ¹²Inekhewel nite' jitesti'yij pa' witaqjamtikineye'jkii ta'lets ha'ne sehe' epji', pa' leqe Espíritu pa' Intata hikpa' jitesti'yij yijat'ij qe qa' jinikfelitets pa' hats jiyelishi'ij pa' Intata ham laja'ye'. ¹³Inekhewel hik aka' ji'yetij, qa in ji'yetij qa nite' jitatkiniji' pa' leq'ijatshenkeye'j pe' jukhew wekwek nikfe'lets, qe in ji'yetij qa jitatkiniji' yijat'ij pa' leq'ijatshenkeye'j pa' Espíritu Santo. Ma' qa uja'xle in jitatkin pe' wi'tlijei espi'ritu in ji'yetij pe' ta'lets pa' Espíritu Santo.* ¹⁴Qa pakha'le nite' nek'enheyu'ets, qa nite' leke' qu' t'eku'miju'l pe' ta'lets pa' leqe Espíritu pa' Dios qe pakha'an yumtitax qu' le'lijeye' pa' qu'nte' neteik'uneye'kii, qa nite' leke' qu' nenikfe'lik'i qe hamji' pa' Espíritu Santo. ¹⁵Qa pakha'le na'lji' pa' Espíritu Santo qa nikfe'lets week pakha' weju'lij qa pa' ham weju'li'ij pekhewe' wekwek, qa pekhewep'e qa nite' nikfe'lets pa' lunye'j pakha'an qu' neje'taxkii. ¹⁶Qe ke' we'nika'ajji' yit'ij: —*¿Lekpa' qu' nenikfe'lets pa' laqjamtikineye'jkii pa'*

* **2:1** 1Ti 2:2; Col 4:6 * **2:2** 1Co 1:23-24; Ga 6:14 * **2:3** 2Co 11:30; Ap 11:11; Fil 2:12 * **2:4** Mt 12:37; Fil 1:25 * **2:5** Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; 2Co 13:4; 2Ti 1:7; Ap 11:17 * **2:6** Mt 5:48; Lc 12:58; He 2:14 * **2:7** Ef 1:5; Lc 24:26; 1P 5:1,4 * **2:8** Sal 24:7 * **2:9** Is 52:15; Lc 10:27; 1Jn 4:20
* **2:10** Sal 17:3; Jn 14:26; Ro 8:39; 11:33; Ef 3:18 * **2:11** Ro 1:9; 1Jn 4:8 * **2:13** Mt 12:37

*Yatsat'ax'inij, qa lekpa' iye qu' nijatshenijkii pa'qu' wekweke'?— (Is 40:13) Qa inekhewel qa hats na'l ine'm pa' laqjamtikineye'jkii ha' Cristo.**

3

Yequet'etsijju'kii pe' netk'enets.

¹ Yejefets, in tsami't ei iye qa hisu'untax qu' k'ojonketiik'i ne' hats t'unitsij in k'iyeti't ek'ui qa nite'le leke', ma' qa k'ojonketiik'i in k'iyeti't ek'ui ne' mente' t'unitsij qe hik ejunyejeji't qu' mexe omehetsi'ijji' in hijayani't ha' Cristo.*
² Ke' k'ijatshenij nite' jutsitetsik'i, in lunye'jek na'aj omela's in tu'fle qe nite' leke' qu' netuj pa'qu' net'un, qe ekheweli't mexe nite' lamiti't qu' etuji't pa'qu' net'un witaqe' qa hane'ej iye qa menjiit nite' lamiti't. ³ Qe ekheweli't mexe hik ejunyejeji't ne' nite' yijayan ha' Cristo qe mexe eqemtshenetsitsi'ij wekwek qa lek'eleyi'tju'kii iye. ¿Me nite' hik ejunyejeji't ne' nite' tek'enets ha' Cristo in ejunyejeji't aka'an?* ⁴ Qe na'l pe' yit'ijets: —Yakha' heik'enets ha' Pablo.— Qa uja'x pe' yit'ijek: —Yakha' heik'enets ha' Apolos.— ¿Me nite' hik ejunyejeji't ne' nite' tek'enets ha' Cristo in ejunyejeji't aka'an?* ⁵ ¿Pa'n lunye'j ha'ne Apolos? ¿Qa pa'n lunye'j iye ha'ne Pablo? Enewe'en leq'ithayinenheite pa' Intata. Enewe'en hik enewe' ta'lets in na'li't e'm pa'nte' eqekuyejeji'tij ha' Cristo. Qa hik ta'hijupi' week ewitei inekhewel in jitaqsiijkii pa' jiyetisij ha' Yatsat'ax'inij qu' jitaqsiijkii. ⁶ Yakha' henfel ke' wi'tlijei qa henju' pe' loi, qa ha' Apolos qa les naq'aajijupkii in i'nq'ijatshenij ma' qa yatsiyipjiki pe' loi, qa pa' Dios qa yitalit qa ta'*. ⁷ Ma' qa hik ta'hijupi' pa' yenju' qa pa' yatsiyipji'kii enewe'en ham weju'li'ij. Pa' Intata yijat'ij hikpa' weju'ij qe lakha' yitalit qa ta'*. ⁸ Pakha' we'nq'en qa pa' yatsiyipjiki, enewe'en week lunyejei, qa pa' Intata qa' nijaninij hatse' in luk'e'ek pa' luk'e' pa' l'ithayijkit. ⁹ Yekheweli't he'yithayi'yi'li'm pa' Intata qa ekheweli't hik ejunyejeji't qu' l'enek'eju' pa' Intata, hik ejunyejeji't iye pe'qu' nanaqsiijkii wititsi' yatsat'axij pa' Intata.* ¹⁰ Yakha' hik yijunye'j na'aj na'li'm likfeliya'xets in yojohonjo' pe'qu' letku'ye' pe' wititsi', qe pa' Intata tsetisij qu' hojohonjo' qa pekhewep qa' nenihihpha'm. Qa pe'qu' nithayiki qa' nejeelik'uiha in yithayiki. ¹¹ Qa nite' leke' pa'qu' nitujtseikanintaxik'ui pa' hats lunyeje'jju' pe' yojojo' in letuk. Pe' yojojo' in letuk hik hakha' Jesucristo.* ¹² Pekhewe' qu' nenihihpha'm pe' hats yojojo' in letuk pe' wititsi', na'l olots leke' qu' neni' qu' nenihihpha'm. Na'l pe'qu' neni' oroye', na'l pe'qu' neni' plata, na'l pe'qu' neni' utel inyetets, na'l pe'qu' neni' najak, na'l pe'qu' neni' nakawejkii qa na'l pe'qu' neni' pe' letkui pe' we'nisa'xik'i nakawejkii.* ¹³ Qa enewe'en ene' l'ithayijkititsle wetju't pekhewe' nihihpha'm pe' wititsi' qa' nenikfe'lets hatse', qe na'l hatse' pa' fe't qa' hikpa' nethinij pa'qu' lunye'je' pe' l'ithayijkitits me yiwul'ehetju' pa' fe't me i'ni'i qu' nite' niwul'ehete'ju'*. ¹⁴ Pakha' qu' nite' niwul'ehete'ju' hatse' pa' fe't pa' l'ithayijkit ma' qa na'l pa'qu' lenisit'e'. ¹⁵ Qa pa'qu' niwul'ehete'ju' pa' fe't week pa' l'ithayijki'ttax, ma' qa' hame' pa'qu' lenisit'e', qa lakha'le qa' le'wise'ju' qa' ila'xe' in lunye'jek na'aj ilatik'ui na'aj fe't.* ¹⁶ ¿Me nite' lenikfe'li'lets in ekheweli't lets' pa' Intata qa pa' leqe Espíritu pakha'an qa i'ni'etji'kii?* ¹⁷ Qa pa'qu' niwul'ehetju' pe' lets' pa' Intata, qa pa' Intata qa' niwul'ehetji'ijju' ek

* **2:16** Col 2:2 * **3:1** 1Co 14:20; He 5:13; 1P 2:2 * **3:3** Stg 3:14,16; Tit 3:9 * **3:4** Tit 3:13 * **3:6** Hch 18:4-11; 1Co 4:15; 9:1; 15:1 * **3:9** 1P 2:5 * **3:11** Is 28:16; Ro 15:20; 2Co 10:16; 11:4; Ga 1:6-9
 * **3:12** Stg 5:3; Ap 17:4 * **3:13** 2Ts 1:8; 1P 1:7,17; Pr 24:12; Mt 16:27; 2Co 5:10 * **3:15** Mt 9:22; Hch 16:30; Ef 2:8; Jud 23 * **3:16** Lc 1:21; Lv 26:11; Stg 4:5

pakha'an qe yiwul'enhetsju' pe' yatsat'axij in letsi' pa' Intata, qa pe' yatsat'axij in letsi' pa' Intata pekhe'en ekheweli'f.*

Pa'qu' numti qu' nenikfe'lets pe' wekwek.

¹⁸ Hasu'uj pa'qu' neneqfetsinhetlekii ekheweli'f in hijayani'f pa' Intata. Qu' nana'l pa'qu' numti qu' nenikfe'lets pe' wekwek in t'ejuyets ha'ne sehe' epji', naqsiijkii yijat'ij qu' nenit'ijets qu' ham nenikfe'le'ets pe' wekwek, ma' qa' les qiye' yijat'ij qu' wekwek nenikfe'lets.* ¹⁹ Qe pa' witikfeliyaxets pe' wekwek in t'ejuyets ha'ne sehe' epji' pa' Intata yit'ijets in nite' teqenehukii. Qa hik ta'hijupi' ka' we'nika'ajji' Intata le'lijei in yit'ij: —*Pa' Intata yaqsiijkii in nophe'thi'ijju' pa' tikfeliya'xtaxets pe' wekwek pekhewe'en.*— (Job 5:13)* ²⁰ Qa

yit'ij iye ke' le'lijei: —*Pa' Yatsat'ax'inij nikfe'lets pe' laqjamtikineyejeikii pe' wekwek wenikfelittaxets in ham weju'ti'ij.*— (Sal

94:11)* ²¹ Qa hik ta'hijupi', hasu'uj pa'qu' neniwqinhetij qu' hik lunye'je' qu' niyinii pa'qu' jukhewe'le qe week hats lantsat'etsi'lij.* ²² Pablo, Apolos, Cefas (Pedro), ha'ne sehe' ipji', pa' witi'ax, pa' witwamhi', pa' hane'ej qa pa' mexe hamik'ui, enewe'en week lantsat'etsi'lij,* ²³ qa ekheweli'f qa yatsat'etsi'f ejek ha' Cristo, qa ha' Cristo qa yatsat'axijek pa' Intata.*

4

Pa'qu' l'ithayijkit'e pe'qu' netnek'enhe'yij pe' hats yijayan pa' Intata.

¹ Ekheveli'f les le'wis yijat'ij qu' umti'if in yekheveli'f leq'ithayinenheile ha' Cristo qa tsejelenenihijipji' in tefelhitii ekewe' pakha' lunyejeji'm ene' sehe' ipji' ta'lets pa' Intata.* ² Qa hik ta'hijupi' pekhewe' yithayiki ekewe'en les le'wis qu' ni'nq'ethinij in yijaa'ija pa'qu' nit'ij qa pa'qu' naqsiijkii iye.* ³ Yakha' nite' tsitawje'meten inye'jlu' qu' etsje'taxi'lij qa pekhewep iye qu' netsje'taxij pa'qu' yijunye'je'. Qa nite' yakha'le iye qu' nata'f yiwets qu' hi'weju'lenij pa'qu' yijunye'je',* ⁴ qe qu' hoksi'wen in nite' haqsiijkii pa'qu' ul'axe' qa nite' ikji' qu' hats ye'le'wise'. Ha' Yatsat'ax'inij yijat'ij pa'qu' nit'ij yiwets qa yijaa'ija yijat'ij.* ⁵ Qa hik ta'hijupi' hasu'uj it'ihijets pe'ye' yatsathen, i'ni'i nite' natsathen. Hasu'uj itaqsuni'hijup hatse'lu' qu' nentenilittaxju' iye ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa' nethinij ene' jukhew qa efuts pe' yat'intaxkii, qa nikfelitets iye pe' ta'hijupi' pe' yaqsiijkii. Ma' qa pa' Intata qa' nit'ijets week ewilei ene' jukhew qa efuts pa'qu' ne'weju'lij.* ⁶ Yejefets, in hit'ihij'e' ha' Apolos qa yakha' in k'iyeti'f ek'ui qe qa' nite' hiwakanine'kii pe'ye' hats'inha qa' menijatshenilij qu' nite' ink'aihiti'ilik'ui pa' hats ikji' ke' hats we'nika'ajji', hats'inha qa' hame' pa'qu' numti qu' les le'wise' qa pekhewep qa' nite'ye'.* ⁷ ¿Inhats'ek? ¿Lekpa' nanhinipji' pekhewep? ¿Lekpa' na'l e'm nite' nehsij pa' Dios? In week nehsij pa' Intata qa ¿inhats'ek in leniwqinhetij qa hik ejunye'j qu' akha'ye'le qu' nata'f ewets in na'l e'm? ⁸ Hane'ej ekheweli'f hik ejunyejeji'f qu' hats ham hami'if e'm. Hats week na'li'f e'm pe' lisu'uni'f. Hats hik ejunyejeji'f qu' hats e'wit'alheji'ij qa yekheveli'if qa mexe. Yakha' hats hisu'untax qu' hats namets pa' lahats'ij qu' e'wit'alheji'ij. Ma' qa' yekheveljiitek qu' yewit'alheye'jiitek iye. ⁹ Qe yakha' humti pa' Intata qu' netswetsheni'fik'i pa' ts'eni'li' yekheveli'f in ya'apostolitsi'f, hik yijunyejeji'f ne'ej hats jutsiqets

* **3:17** He 6:8; Sal 20:6; 1Co 7:14 * **3:18** 2Co 11:3; Lc 16:8; Mt 5:22; Is 5:21; Jer 8:8-9; Ga 6:3 * **3:19** 1Co 1:18; Hch 15:15; Ga 4:22; Lc 20:23 * **3:20** Mt 15:19; 1Ti 2:8 * **3:21** Ro 8:32 * **3:22** Jn 1:42; 8:51; 1Jn 5:12; Mt 10:21; Fil 3:10; Ro 8:38 * **3:23** Nm 3:12 * **4:1** Jn 18:36; Lc 16:1; 1Co 2:7 * **4:2** Nm 12:7 * **4:3** Mt 5:19; 1Co 2:14 * **4:4** Hch 13:39 * **4:5** Lc 6:37; Mr 8:38; 1P 5:6; 2Co 10:18 * **4:6** Hch 9:30; Tit 3:13

qu' natlanhetiiju', ma' qa' week netsjeh'i'ju' ene' week jukhew qa efuts qa pe' angelits iye wa's leitets. ¹⁰ Yekhweli'it in henfeli'it ha' Cristo qa hik yijunyejeji'it qu' nite' heigeneluyi'itkii, qa ekhweli'it in hijayani'it ha' Cristo qa hik ejunyejeji'it qu' les eik'une'yi'it wetju'it. Yekhweli'it hik yijunyejeji'it qu' yawalxalitsi'it qa ekhweli'it qa hik ejunyejeji'it qu' et'unitsi'it. Ekhweli'it hik ejunyejeji'it qu' newqinheti'it ene' jukhew qa efuts qa yekhweli'it qa hik yijunyejeji'it qu' nite' netsiwqinheti'it.* ¹¹ Hane'ej yamijii in nite' qi pa'qu' hetuji'it qa k'iyipkuni'itju', qa nite' qi iye pa'qu' iweli'ye' qu' nek'iya'atji', qa ham iye pe'qu' yeqhinatayi'it, ene' jukhew qi in tsawitji'it, qa ham iye pa'qu' yitseet'i'it. ¹² Qa in yamets in heyithayi'iyi'it ene' yikoyeyi'it ma' qa qi in heyithayi'iyi'it. Ne'ej ul'etsik'i' l'anyejeyi'it yiwets, qa haqsiik'i'mijkii na'aj le'wis, qa in hayawitjaxtiitaxi'it qa he'nt'unheti'itju'it.* ¹³ Ne'ej wotk'oni'itijikii yit'itij yiwets in ul'ax pa' haqsiik'ijikii, qa yekhweli'it qa haqsi'ijijetskii qu' ye'le'tsi'it wetju'it. Hane'ej yamijii in hik leqjunyejeji'iyij qu' leq'iliye' ha'ne' sehe' epji', hik yijunyejeji'it ne'ej hats ham leke'le' lewumulkii ene' week.* ¹⁴ Nite' hika'al' e'm ekewe'en qu' k'ewepinheti'it wetju'it, hika'al' e'm qe hik lunye'j qu' k'eyilitsi'it in qi in k'esu'uni'it qa' k'efeeliki'mha,* ¹⁵ qe qu' olootsetaxija pe'qu' aqa maestrol'itipji' ha' Cristo qa nite'le' olots pe'qu' atatali'it. Yakha' ye'ewi'it in atata'atij qe yakha' k'ijatshenij ha' Jesucristo in wa'm infi qa nite' leqeku'ulik'i.* ¹⁶ Qa hik ta'hijupi', k'iyini'it ewets qu' ojonketilik'i aka' yijunye'j. ¹⁷ Hik ta'hijupi' iye in he'nukini'it ei ha' Timoteo, hikha' qi in hisu'un hik lunye'j qu' ya'se', qa qi iye in nite' yeqeku' ha' Yatsat'ax'inij. Ma' qa lakha' qu' nata'lets qu' nite' antapiyi'itk'i' kekhwew' hats k'ijatshenij t'ejuyets ha' Cristo, hik kekhwew' iye hijatshenij he' week witsetikal he' i'ni' he' yijayaanija iye ha' Cristo.* ¹⁸ Qe na'l ekhweli'it pe' weniwqinhettax qe yumtitax qu' nite' hetpili'it ei iye hatse' qu' natsami'it ei. ¹⁹ Qa qu' lexke'yi'ij ha' Yatsat'ax'inij qa' aje'el natsami'it ei, ma' qa' hi'weenija pekhew' weniwqinhettax, qa nite' hisu'un qu' le'lijeye'le qe hisu'un yijat'ij qu' hi'wen qu' leke'ye' qu' naqsiik'ii.* ²⁰ Qe qu' netnek'enhei pa' Intata nite' uja'xle pe'qu' wi'tlijeye' qu' jutsiqaxi'ij, qe jutsiqaxij iye pa' let'unha'x pa' Intata in yi'nk'aihit pa'qu' injunyejeje'. ²¹ ¿Lekpa' hisu'uni'it qu' yijunye'je' qu' natsamtaxi'it ei? ¿Me k'atanitheni'it? ¿Me i'ni'it qu' k'esu'uni'it qa qu' nite' heniwqinhete'ji' iye?*

5

Pa' ewi'it witwul'ax i'nji'teje'm pe' te'lijtsii.

¹ Te'niihei ekhweli'it in na'l pa' ewi'it yaqsiik'ii aka' qi in ul'ax wiikfik'i. Nite' yaqsiik'ii iye aka'an ne' nite' yijayan pa' Intata, pa' iki'itkii pe' lunhetse'.* ² Qa aka'an in lunye'jkii ekhweli'it qa leniwqinhetilijji'. Les le'wistax yijat'ij qek ika'metetsi'itkii in lunye'jkii aka'an, hats'inha pa' yaqsiik'ii aka'an qa' iwu'm ekuni'itfik'i. Hasu'uj na'ni'it etji'teje'm qu' onot'axi'itij wetju'it pa' Intata.* ³ Yakha' in nite' ha'ntaxi'it etji'teje'm, qa pakha'le yeqe espíritu qa hik lunye'j qu' na'ni'it etji'teje'm. Qa hik ta'hijupi', in hats ha'ni'itij etji'teje'm aka' qu' eqfenejejeji'itij pa' jukhew ul'ax pa' yaqsiik'ii.* ⁴ Onot'axi'itij wetju'it ka' hii ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, qa yakha' qa hats hik lunye'j qu' ha'ni'it etji'teje'm. Pa' let'unha'x ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' nata'lets ⁵ qu' hisi'itij pa' jukhew

* **4:10** 1P 5:14 * **4:12** 2Jn 8; Hch 18:3 * **4:13** Is 64:6; Lm 3:45 * **4:14** 1Ts 2:11; Flm 1 * **4:15** Ga 4:19; Flm 10 * **4:17** 2Co 9:3; Ef 6:21-22; Col 4:7-8; Flm 1:12; Nm 12:7 * **4:19** Hch 19:21; 1Co 16:5; 2Co 1:15-16 * **4:21** 2Co 1:23; 2:1,3; 12:20-21; 13:2,10; Stg 3:13 * **5:1** 1Ts 4:3; Ga 1:16; Lv 18:8; Dt 22:30; 27:20 * **5:2** Lc 6:25 * **5:3** Col 2:5; 1Ts 2:17

pa' Satanás hats'inha qu' niwu' enhetijkii pa' yisu'unji' pa' l'ese'n, hats'inha pa' hla'x qa' le'wise'ju' hatse' pa' leqe ne'ujji' ha' Yatsat'ax'inij Jesús.* 6 Nite' le'wis in letetjunuttaxilijkii aka'an. ¿Me nite' lenikfe'li'lets ne'ej levadura in lammi'sletax qa in yiju'fjufinhetik'i na'aj fo'ji' ma' qa qi?*

7 Iwu'mi'fik'i pe' levadura lawamhi' hats'inha qa hik ejunyejeyi'il na'aj ink'ayik fooji' ham levaduraye'. Ekhweli'l fo'ji' nite' yetsji'l pe'qu' levaduraye', ma' qa hats ju'un ji'teje'm pa' le'wis ne'u Pascua qe ha' Cristo hats talanhetii infi pa'aj.* 8 Qa hik ta'lijupi' yape jitaqsiiijkii pa' le'wis ne'u Pascua qa hasu'uj qu' jinenetsji'fi'l pe' levadura lawamhi' qa pe' levadura ul'ax pa' lunye'j qa ul'ax iye pa' yaqsiiijkii. Ham yijat'ij levaduraye' qe inekhwel ja'pan pa' lunyejei yijaa'ija qa le'wis iye, qa yijaa'ija iye pa'qu' hats nit'ij qa yaqsiiijkii.* 9 Ka' hayiits yifaakanek'il ei hi'ttaxi'lij ewets qu' hasu'uj ni'il ji'teje'mkii pekhewe' wanawitjile hats tewhe'yeytax qa pe' mexe hamtax lewhe'yeyse'.

10 Aka'an in hit'ilij ewets nite' hit'ijets qu' me'nitoni'hi'mets pekhewe' yatsat'etsij ha'ne sehe' epji', pe' wanawitjile hats tewhe'yeytax qa pe' mexe hamtax lewhe'yeyse', qa pe' yisu'un qu' aje'e'l nana'li'm na'aj ineqwenij, qa pe' aqaqanhetsitsijkii pe'ye' qe ejtenhetsits, qa pe' iyinii pe' witeqsi'nq'alits, qe qu' hik aka' hit'ilij ewets, ewi'Hetax in leke' qu' ma'alik'uifik'i ha'ne week sehe' epji'.

11 Aka' tseqitijineyu'ulij ewetsha aka'an, hasu'uj a'qapitsi'ili' pakha' qu' nittaxijets in yijayan ha' Cristo qa wanawitjile in hats tewhe'yeytax i'nhi' qu' mexe hame'tax lewhe'ye'ye', i'nhi' na'aj yisu'un qu' aje'e'l nana'li'm na'aj ineqwenij, i'nhi' na'aj iyinii pe' witeqsi'nq'alits, i'nhi' na'aj its'iyoptox, i'nhi' na'aj yek'uwet qa i'nhi' na'aj aqaqanhetsaxijkii pe'ye' qe ejtenhetsax. Qu' hik lunye'je' ekewe'en pe'ye' in yit'ijets in yijayan ha' Cristo, qa hasu'uj iye qu' ekufeyi'ilkii.* 12 ¿Me yithayijkit qu' hejehik'ui qu' hitani'thenij pa' lunyejei pekhewe' nite' yijayan ha' Cristo? ¿Qa me nite' ekhweli'l qu' jeli'fik'ui qa' itanitheni'lij iye pa' lunyejei pe' yijayan ha' Cristo?*

13 Qa pakha'le Dios qa' neje'lik'uyek qa nitanithenijek hatse' pa' lunyejei pekhewe' nite' yijayan ha' Cristo. *Iwu'mi'fik'i pakha' yaqsiiijkii pa' ul'ax i'ni't etji'teje'm!* (Dt 21:21)

6

Ekhweli'ti'il qu' jeli'fik'ui pa'qu' lunyejeje' pe' hats yijayan pa' Intata.

1 Ekhweli'l in hats hijayani'l ha' Cristo qu' nana'l pe'qu' ul'etse' wetju'l ekhweli'l ¿qa inhats'ek qu' ma'alijii pa'qu' jueze' in nite' tek'enets ha' Cristo qa nite' lakihijii pe' yijayan ha' Cristo?*

2 ¿Ye' me nite' lenikfe'li'lets pekhewe' yatsat'etsij pa' Intata in hik pekhewe' pe' yeje'lik'ui hatse' pa' lunyejei ene' week sehe' epji'? In ekhweli'l pe' yeje'lik'ui hatse' pa' lunyejei ene' week sehe' epji', ¿qa inhats'ek qu'nte' leke'ye' qu' ejeli'fik'ui eke' mexe nite' jutsitetstax?*

3 ¿Me nite' lenikfe'li'lets iye in inekhwel jiteje'lik'ui iye hatse' pa' lunyejei pe' angelits? ¿Qa inhats'ek qu'nte' leke'ye' qu' jinteje'lik'ui pe' wekwek ha'ne sehe' epji'?*

4 In na'l pe' wekwek qu' aqsi'ji'lju' lunyejeikii pe' tek'enets ha' Cristo, ¿me qa' ku'mi'hijijii pekhewe' nite' nikfe'lets pe'ye' pe' te'lijtsii qu' neje'hjik'ui?*

5 Hit'ilij ewets aka'an qe qa' newepinheti'l wetju'l. ¿Ye' me ham pa'qu' ewi'le' qu' na'ni'l etji'teje'm qu' les nenikfe'lets qu' neje'lik'ui pa'qu' lunyejeje'kii pe' tek'enets ha' Cristo?*

6 ¿Qe in ul'ets wetju'l pe' tek'enets ha' Cristo, qa leka'xi' hii pa'qu' jueze' nite' tek'enets ha' Cristo?*

7 In ekhweli'l i'

* 5:5 1Jn 5:16; Mt 25:13; Hch 2:20; Fil 1:6 * 5:6 Lc 13:21; Ga 5:9 * 5:7 Ex 12 * 5:8 Lc 13:21; Mr 7:22; Ro 1:29 * 5:9 2Ts 3:14; 1Co 6:9; Ef 5:5; 1Ti 1:10; He 12:16; 13:4; Ap 21:8; 22:15 * 5:10 Ef 5:5; Lc 18:11; Jn 17:6 * 5:11 2Ts 3:6; 1Co 6:10 * 5:12 Lc 6:37 * 6:1 Mt 18:15-17 * 6:4 Lc 18:9 * 6:5 1Co 4:14; Hch 9:30 * 6:6 Lc 12:46

wetju'l hats hijanilik'i wiikfik'i. ¿Inhats'ek in nite' lent'unhetli'iliju'l yijat'ij pakha' nite' le'wisju'? ¿Inhats'ek in nite' liwejinti'il yijat'ij pa'qu' hats net'ejteni'l e'm?*

⁸ Qa ju'f qa ekheweli'il in laqsiijkii pakha' nite' le'wisju' qa l'ejteni'l kii iye, qa ekewe'en laqsi'ji'li'mijkii pekhewe' hats ejefetstaxilipji' ha' Cristo. ⁹ ¿Ye' me nite' lenikfe'li'lets pekhewe' nite' yatsathen in nite' i'nji'teje'm hatse' pa' tenek'enheiji' pa' Intata? Hasu'uj manawitjili'l, qe nite' i'nji'teje'm hatse' pa' tenek'enheiji' pa' Intata pekhewe' wanawitjili'ijju'kii l'esenits mexe hamtax lewhe'ye'ye'tax, qa pe' iyinii pe' witeqsi'nq'alits, qa pekhewe' wanawitjile hats tewhe'yeitax, qa pe' we'twefun, qa pe' efutsle wetju'l, qa pe' jukhewle wetju'l,* ¹⁰ qa pe' ejtenhetsits, qa pe' yisu'un qu' aje'e'l nana'li'm na'aj ineqwenij, qa pe' yek'uwetju'kii, qa pe' its'iyoptots, qa pe' aqaqanhetsitsij pe'ye' qe ejtenhetsits. Week enewe'en nite' i'nji'teje'm hatse' pa' tenek'enheiji' pa' Dios.* ¹¹ Ekewe'en ekheweli'l na'l pe'qu' uja'xe' qu' naqsiijkii pa'aj, qa hane'ej qa hats tetlijil'ejju' ekewe'en, qa hats t'ejuyi'l ewets pa' Dios qa hats ham ekumhifkine'yi'l qe ta'lets aka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa ta'lets iye pa' leqe Espiritu pa' Dios.*

Ha'ne i'nese'n t'ejuyets pa' Yatsat'ax'inij.

¹² Yijaa'ija in wenit'ij: —Week lenexke'ej pa'qu' jintesu'un qu' jintaqsiijkii,— qa nite'le week qu' yekeli'iju'l. —Week lenexke'ej pa'qu' jintesu'un qu' jintaqsiijkii,— qa nite'le yexke'ej pa'qu' netnek'enheiyipji' eke' wekwek.* ¹³ Na'aj inaq t'ejuyets inkutjii qa inkutjii qa t'ejuyetsek na'aj inaq. Qa yiwu'mle hatse' pa' Intata enewe' wetsjuk. Qa ha'nele i'nese'n qa nite' t'ejuyetsek qu' jinanawitjili'il pekhewepe', qe t'ejuyets yijat'ij pa' Yatsat'ax'inij qa pa' Yatsat'ax'inij qa t'ejuyets ha'ne i'nese'n.* ¹⁴ Pa' Intata in yilin iye pa'aj ha' Yatsat'ax'inij qa' jinihinji'jek iye hatse' qu' nata'lets pa' let'unha'x.* ¹⁵ ¿Me nite' lenikfe'li'lets in ekheweli'l lewekwekits pa' l'ese'n ha' Cristo? ¿Me leke' qu' henit'ijji' pe'ye' pe' lewekwekits pa' l'ese'n ha' Cristo ma' qa' haqsiijkii qu' lewekweki'ij pe'qu' witqesu'ye'? ¡Nite', nite' leke' aka'an!*

¹⁶ ¿Ye' me nite' lenikfe'li'lets na'aj jukhew qu' qapi'i' qa nawitji' pe'qu' witqesu'ye', ma' qa hats hik lunye'j qu' ewi'l l'ese'ni'il? Qe ke' we'nika'ajji' Intata le'lizei yit'ij: —In qap wetju'l, ma' qa hats nite' wetsjuk hats ewi'l pa' wit'ese'n.— (Gn 2:24)

¹⁷ Qa pakha'le qu' ewi'l na'ni'li' ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa ewi'l pa' lunyejeyi'l.* ¹⁸ Ilati'lik'uiha pe' wanawitji'ijju'kii l'esenits. Week kekhewep ul'ets yaqsiijkii na'aj jukhew qa efu iye ekewe'en i'nik'uifik'i ha'ne i'nese'n. Qa pakha'le wanawitjili'ij l'ese'n qa lakhahi'ij pa' l'ese'n in yenji'teje'm pa' ul'ax.* ¹⁹ ¿Me nite' lenikfe'li'lets in ekheweli'l letsi'il'ej pa' Espiritu Santo qa hikpa' i'ni'etji', pakha'an nelisi'lij pa' Intata, ma' qa nite' ekheweli'il qu' antsat'etsi'l etij?*

²⁰ Qe ekheweli'l hats tanaqha'yets pa' ajanyejeyi'l. Qa hik ta'hijupi', weeki'ijha pe' esenitsi'l qu' iwqinheti'l pa' Intata.*

7

Pekhewe' hats tewhe'yeiju'.

¹ Hane'ej qa' henfeli'l e'm ka' lenq'ika'alyijii qu' atsfaakani'lij. Le'wistax pa'qu' jukhewe' qu' hasu'uj netewhe'yei. ² Qa nexkewetli'ij qu' nanawitjili'ij l'ese'n.

* **6:7** Ro 11:12; Ap 2:11; Mr 10:19 * **6:9** Lc 16:10; 18:11; Mr 1:15; Hch 20:25; Ef 5:5; Gn 19:5 * **6:10** Jn 10:1; Ef 5:5; 1Co 5:11; Lc 18:11 * **6:11** Ef 2:2-3; 4:22; 5:8; Tit 3:3; Lc 11:2 * **6:12** Jn 18:31 * **6:13** 1Ti 6:8; 1Ts 4:3 * **6:14** Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; 2Co 13:4; Ap 11:17 * **6:15** Ro 12:5; 1Co 12:27; Ef 5:30 * **6:17** Jn 11:52; Sal 51:12 * **6:18** Stg 4:7; 1Co 10:8 * **6:19** Lc 1:21; Ro 8:9,23; 1Co 7:40; 2Co 4:13; Jud 19; Stg 4:5; 1Jn 4:4 * **6:20** 2P 2:1

Qa hik ta'lijupi' pa'qu' jukhewe' ewi'He pe'qu' lewhe'yeyi'ija qa efu iye qa ewi'He iye pa'qu' lewhe'yeyi'ija.* ³ Pa'qu' jukhewe' naqsiimijkii pa' t'ejuyets pe'qu' lewhe'ye'ye', qa efu iye naqsiimijkii pa' t'ejuyets pa'qu' lewhe'ye'ye'.* ⁴ Pe' efu hats nite' yatsat'axletij l'ese'n, hats yatsat'axij pa'qu' lewhe'ye'ye'. Hik lunye'j iye pa'qu' jukhewe' hats nite' yatsat'axletij l'ese'n hats yatsat'axij pe'qu' lewhe'ye'ye'. ⁵ Qa hik ta'lijupi' hasu'uj not'oqowe'yiju'l pa' hats t'ejuyets qu' leqfenye'ji'ij pe' lewhe'ye' qa efu iye hik lunye'j iye hasu'uj not'oqowe'yiju'l pa' t'ejuyets qu' leqfenye'ji'ij pa' lewhe'ye'. Qa qu' nana'l pa'qu' lahats'i'ij qu' week lexkeli'ij qu' l'aje'hi'ij qu'nte' qape' eku'n wetju'l qe qa naftsin eku'n qu' niyiniha pa' Intata, ma' qa' ink'aye'le qa' qape' wetju'l iye, qe qu' l'aje'hi'ij qu'nte' qape' eku'n wetju'l, ma' qa pa' Satanás qa'nte' najaajini'i'l qu' nata'lets in nite' e'weju'hi'ijju'l pa' ul'ax.* ⁶ Qa aka'an in hit'ilij ewets nite' ikji' qu' hik aka' aqsiimijkii, pekhewe'le qu' nisu'un qa' naqsiimijkii. ⁷ Qi in hisu'untax qu' hik ejunyejeyi'il ka' yijunye'j, qa nite'le lunyejei wetju'l pe' jiyelisij pa' Intata week ewilei inekhewel.* ⁸ Qa pe' mente' tewhe'yei qa pe' wikiihalei iye hit'ijets le'wistax qu' hik lunyejeje' aka' yijunye'j.* ⁹ Qa qu' nite' e'weju'hi'ijju'l qu' hame' pe'qu' a'qapi'i qa' ewhe'yei, qe les le'wis in l'ewhe'yei qa nite' hik lunye'j in hik ejunye'j qu' iwujkin in hisu'untax qu' manawitji'il pe'ye'.* ¹⁰ Pekhewe' hats tewhe'yei qu' hit'ijets aka'an, nite' ta'He yiwets qu' hit'ij, qe hakha' ta'lets yijat'ij hik hakha' ha' Yatsat'ets'inij: pe' efuts hasu'uj nukinkii pa'qu' lewhe'ye'ye', hasu'uj nenweqleyu'.* ¹¹ Qa qu'le nukinkii pa'qu' lewhe'ye'ye' niweqleyu'le, qa hasu'uj qu' nowo'oikii iye pe'ye' iye lewhe'ye'ye', le'sitsi'il wetju'l yijat'ij pa'qu' lewhe'ye'ye'. Qa pa'qu' jukhewe' hik lunye'j iye hasu'uj nili'ij pe'qu' lewhe'ye'ye'.* ¹² Na'l iye ke' tseqfelinhe'yu'ulij e'm, nite' yittaxij yiwets pa' Yatsat'ax'inij qa yakha'le in humti qu' natsathen. Qu' nana'l pa'qu' jukhewe' hats yijayaanija ha' Jesús qa pekhe'le qu' lewhe'ye'ye' qa nite' yijayan ha' Jesús, pe' efu qa nite'le yisu'un qu' nili'ij pa' lewhe'ye', ma' qa pa' jukhew qa' hasu'uj nili'ij, hasu'uj neweqle'e'l.* ¹³ Qa pe'qu' efuye' qu' hats nijayaanija ha' Jesús qa pakha'le qu' lewhe'ye'ye' qa nite' yijayan ha' Jesús, pa' jukhew qa nite'le yisu'un qu' nili'ij pe' lewhe'ye', qa pe' efu qa' hasu'uj nili'ij, hasu'uj neweqle'e'l. ¹⁴ Qe pa'qu' jukhewe' in nite' yijayantax ha' Jesús qa hikte lunye'j qu' netnekumhi'yi' qe pe' lewhe'ye' yijayan ha' Jesús qa nite'le yatsat'axij pa' Intata pa' jukhew. Qa pe'qu' efuye' in nite' yijayantax ha' Jesús qa hikte lunye'j iye qu' netnekumhi'yi' qe pa' lewhe'ye' yijayan ha' Jesús qa nite'le yatsat'axij pa' Intata pe' efu. Qe qu' nite' hik aka' lunye'je', pe' felits qekha nite' natsat'etsetaxij pa' Intata qa ha'neli'ij qa hats yatsat'etsij.* ¹⁵ Pa' witiwhe'ye' i'nli'i pe' witiwhe'ye' nite' yijayan ha' Jesús in qi'ija in yisu'un qu' neweqle, qa' hasu'uj nenyeyinju' i'nli'i qu' hasu'uj amani'ijup. Qa aka'an in lunye'jkii qa pa' witiwhe'ye' i'nli'i pe' witiwhe'ye' yijayan ha' Jesús qa hats nite' tenek'enhe'yipji' pa' witiwhe'yeye'j, qe pa' Intata yisu'un qu' ham peeyi'ijkii. ¹⁶ Efu, yijayan ha' Jesús, nite' lenikfe'lets pa' ewhe'ye' me tek'enets hatse' ha' Jesús qu' nata'l ewets. Qa jukhew iye hik lunye'j, nite' lenikfe'lets pe' ewhe'ye' me tek'enets hatse' ha' Jesús qu' nata'l ewets.

Hasu'uj ili'ij pa' hats l'ithayiki.

¹⁷ Pakhap iye qu' hit'ilij ewets, week ewilei ekheweli'l hats yijayan ha' Yatsat'ax'inij, aqsiimijkii pakha' hats t'eku'mi'lij eiji'kii pa' Intata qu' aqsiimijkii hikpa' taya'yi'lij ei. Hik aka' hijatshenji'ij he' week hats yijayaanija ha'

* 7:2 1Ts 4:3; Mt 1:6; 1P 3:1 * 7:3 Ro 13:7 * 7:5 Mr 10:19 * 7:7 2Co 1:11 * 7:8 Stg 1:27
* 7:9 1Co 9:25; 1Ti 5:14 * 7:10 1Ti 5:14 * 7:11 Dt 22:19 * 7:12 Hch 9:30 * 7:14 Lc 11:2

Jesús i'ni' ek hekhewep witsetits.* 18 Qu' nana'l pa'qu' hats net'ekumiiji' pa' Intata qa hatsle yaqsiijkii pa'aj kakha' yiwu'm laxpa's (circuncisión), qa hasu'uj nisu'un qu' nat'intaxkii. Qa qu' nana'l pa'qu' hats net'ekumiiji' pa' Intata qa nite'le yaqsiijkii pa'aj kakha' yiwu'm laxpa's (circuncisión), qa hasu'uj nisu'un qu' naqsiijkii. 19 Inye'jlu' pakha' qu' hats naqsi'jtaxijkii pa'aj kakha' yiwu'm laxpa's (circuncisión) qa inye'jlu' iye pakha' qu' mexente' naqsi'jetaxijkii kakha'an, qe pa' les le'wis yijat'ij pakha'an, qu' jintek'enets pa' Intata. 20 Week ewilei ekheweli'l in i'nk'a t'eku'miiji' pa' Intata qa hasu'uj qu' ili'ilij pa'qu' hayiits aqsiijkii l'ithayiki'il. 21 Qu' e'witlinek'e in i'nk'a t'eku'm eiji' pa' Intata, hasu'uj natawje'meten, qa qu' nana'l pa'qu' leke'ye' qu' natsjilinfik'i qa hikpa' iwq'axinij qu' aqsiijkii. 22 Qe pa'qu' witlinek'e in i'nk'a t'eku'miiji' pa' Yatsat'ax'inij, pakha'an in witlinek mexe nite' tenek'enhe'yipji' ha' Yatsat'ax'inij. Qa hik lunye'j iye na'aj nite' witlinektax in i'nk'a t'eku'miiji' ha' Yatsat'ax'inij, pakha'an qa hats witlinek tenek'enhe'yipji' ha' Cristo.* 23 Ekhweli'l hats tanaqha'yets pa' ajanyejeyi'l, qa hik ta'lijupi' hasu'uj lelinheyi'il ej ene' jukhew.* 24 Yejefts, week ewilei ekhweli'l ni'ilijjupha pa' Intata qu' hasu'uj ili'ilij pa'qu' hayiits aqsiijkii l'ithayiki'il.

Pekhewe' mexente' tewhe'yei.

25 Pakhap iye, pekhewe' mexente' tewhe'yei, ham wi'tlijeye' qu' net'ejuyets qu' nata'lets ha' Yatsat'ax'inij qa hisu'unle qu' hit'ijets kakha' humti, qa leke' qu' umti'il qu' yijaayi'ija qe tsikfe'lets ha' Yatsat'ax'inij in tselisij pa' leqi'fenkeye'j.* 26 Yakha' humti ene' nelutsji' in mexe iwe'me't jutsitets qa les le'wis qu' mexe amaneye'le eku'ni'hij pa' hats ejunyejeyi'l. 27 Pa'qu' hats netewhe'yei, hasu'uj nenweqleyu'. Qa pa'qu' mexe ham lewhe'ye'ye' qa hasu'uj nowo eku'niikii. 28 Qu' ewhe'yei nite' ul'ax. Qa pe'qu' inanyi'ye' qu' netewhe'yei nite' ul'ax. Qa lesle, qa hik aka'le tsexkewettaxihij ewets.* 29 Yejefts, aka' tseqitijineyu'ulij ewetsha aka'an: hats nite' qi pa' ja'maneyij inqenelu. Pekhewe' hats tewhe'yei hik lunyejeje' qu' mexe hamitsi'im.* 30 Pekhewe' qu' napju' hatse' hik lunyejeje' qu' nite' nape'ju', qa pe'qu' qi qu' le'sitsi'imkii hik lunyejeje' qu' nite' le'sitsi'imkii, qa pe'qu' nataqha'yets pe'ye' hik lunyejeje' qu' nite' natsat'etsi'ij.* 31 Pekhewe' yiwq'axinij pe'ye' ha'ne sehe' epji' hik lunyejeje' qu' nite' niwq'axineh'ij qe yaftsini ha' Yatsat'ax'inij, qe ha'ne sehe' nite' amanij hatse' aka' lunye'j.* 32 Hisu'untax qu' hame' pa'qu' qi qu' natawje'meteni'l. Na'aj ham lewhe'ye'ye' uja'xle in yijamti'ets pe' wekwek t'ejuyets ha' Yatsat'ax'inij qa pa'qu' ni'sinhetij iye ha' Yatsat'ax'inij.* 33 Qa na'ajle hats tewhe'yei qa yijamti'etsek pe' wekwek ha'ne sehe' epji' qa pa'qu' ni'sinheti'mkii pe'qu' lewhe'ye'ye', 34 ma' qa pa' laqjamtikineye'jkii qa olotsiiji' yeqet'etsju'kii. Ne'ej efu ham lewhe'ye'ye' qa ne'ej mexe inanyi', uja'xle in yijamti'ets pe' wekwek t'ejuyets ha' Yatsat'ax'inij hats'inha qa nite' yaqsiijkii pa'qu' ul'axe' in t'ejuyets pe' l'esenits qa in t'ejuyets pe' laqjamtikineyejeikii. Qa ne'ejle hats tewhe'yei qa yijamti'etsek pe' wekwek ha'ne sehe' epji' qa pa'qu' ni'sinheti'mkii pe'qu' lewhe'ye'ye'.* 35 Hit'ilij ewets ekewe'en qe qa' k'efeni'l. Nite' hit'ilij ewets qu' hasu'uj ewhe'ye'yi'l. Ewi'He in hisu'un qu' aqsiijkii pa'qu' les le'wise', ma' qa' les i'thayi'metsitsi'ilii ha' Yatsat'ax'inij. 36 Pa'qu' jukhewe' in na'l pe'qu' hats neniwju'tsiqeni'l wetju'l, qa in hats week yumti enewe' wetsjuk qu' les le'wise' qu' yape netewhe'yeiju' in hats leke' pekhe'en pa' hilanye'j qu' netewhe'yei, qa' netewhe'yeiju', nite' ul'ax. 37 Pa'qu' jukhewe'

* 7:17 Col 3:15 * 7:22 Ro 1:1; 2Ti 2:24 * 7:23 2P 2:1 * 7:25 Mt 5:7; Mr 5:19; Lc 1:50; Nm 12:7
 * 7:28 1Ti 5:14 * 7:29 Ro 13:11 * 7:30 Fil 1:18 * 7:31 Mr 13:7; 1Jn 2:8 * 7:32 1Ts 4:1
 * 7:34 1Ti 5:5

in na'l pe'qu' hats neniwju'tsiqeni'l wetju'l, qa in t'uniju'l qa yumti qu' les le'wise'ju' qu' mexente' lewheye'eku'nij, qa le'wisijupi' iye, nite' witwu'l'ax.*
 38 Ye'ehe, pekhewe' yisu'un in tewhe'yeiju' le'wisijupi', qa pekhewe' yisu'un qu' mexente' netewhe'ye'ye' eku'nju' les le'wisijupi'. 39 Pe' efu hik lunye'j qu' newet-sifinets pa' lewhe'ye' in mexe ila'x pakha'an. Qa qu' nawa'mte pa' lewhe'ye', ma' qa hats leke' qu' nowo'oikii iye pa'qu' i'nk'a lewhe'ye'yi'ij iye, qa hasu'ujle nit'ij ne' nite' yijayan ha' Yatsat'ax'inij. 40 Qa yakha'le qa humti qu' les le'wisi'inkii qu'nte' netewhe'ye'ye' iye pe'qu' wikiiahale'ye'. Aka'an humti qu' nata'lets pa' Intata leqe Espiritu qa hit'ij.

8

Na'aj tenekui talanheti'yifi pe' witeqsi'nq'alits.

1 Hane'ej qa pakhap iye. In t'ejuyets na'aj tenekui talanheti'yifi ne'ej witeqsi'nq'alits, qa yijaa'ija in week jinikfe'lets aka'an. Qa lesle le'wis qu' jinenikfelitets pa' witikfeliya'xkii in leke' qu' naqsiijkii qu' jineniwqinhet, qa pakha'le witeqsu'un'ka'x qa leke' qu' naqsiijkiiyek qu' jintiihinpha'm pekhewepe'.* 2 Pa'qu' numti qu' nana'l hikfeliya'xe'ets pe'ye', pakha'an mexente' nikfe'lets aka' les le'wistax qek nenikfe'lets.* 3 Qa pakha' qu' nisu'un pa' Intata, qa pa' Intata qa nikfe'lij pakha'an.* 4 Ma' hayits, hane'ej qa jinamets iye in t'ejuyets qu' jinteluj pa' l'ese'n pe' talanheti'yifi pe' witeqsi'nq'alits. Inekhewel jinikfee'letsha in haamija pa'qu' leke'ye' pekhewe' witeqsi'nq'alits, qa jinikfee'letsha iye in na'l pa' ewi'He in Dios. Ham iye pe'ye' iye.* 5 Qe in yemjeetax in olostax wenit'ijets dios qa wenit'ijets iye yatsat'axyij qa tumtaxtiitax qu' na'nji' ha'ne wa's qa ha'ne week sehe' ipji' iye,* 6 qa inekhewelle qa jinikfe'lets in ewi'He pa' Dioosija, hikpa' Intata, qa hik pakha' iye ji'liyijup. Qa na'l iye ha' ewi'He in Yatsat'ets'inij, hikha' Jesucristo, hikha' yaqsiijkii pa'aj ene' week, qa hikha' iye jiyelisij pe' inihii.* 7 Qa nite'le je'week qu' jinenikfe'lets aka'an, qe na'l pe' mexe amaneyijkii pekhewe' witeqsi'nq'alits, qa in tuj pe' l'esenits testiiji'ij pe' witeqsi'nq'alits, qa pe' latawjets in mente' t'units qa yoksi'wen in yumti qu' naqsiijkii pa' ul'ax, ma' qa itawje'met. 8 Qa nite'le ta'lets pa'qu' jinteluj qu' jinisu'un pa' Intata, qe nite' ta'lets qu' les jinisu'un qu' jinteluj, qa nite' jiyuten iye qu'nte' jinteluje'.* 9 Qa ekheweli'l in hats lenikfe'li'lets in week leke' pa'qu' jinteluj, qa hasu'ujle qu'nte' enkewet'i'ihijets aka'an pekhewe' mexe nite' t'unitsij in yijayan pa' Intata qu' hik lunye'je' qu' lalanki'yi'ifi ute.* 10 Qe pa'qu' mexente' net'uni'ijha qu' ne'wenetsji' pa'qu' lenku'wet'i'ij pekhewe' talanheti'yifikii pe' witeqsi'nq'alits, akha' in hats lenikfe'lets in week leke' pa'qu' jinteluj, qe nite' nekuyujijek in yemjeetax in yumti qu' nite' leke'ye' qu' jinteluj pekhewe' talanheti'yifikii pe' witeqsi'nq'alits? 11 Ma' qa pa' ikfeliya'xets in week leke' pa'qu' jinteluj qa hikpa' qu' nata'lets qu' ul'axe'ju' pa' ejefe'epji' pa' Intata mente' t'uunijha in yijayan, hikpa' wa'mifi iye pa'aj ha' Cristo,* 12 qe qu' aqsiimijkii pa'qu' ul'axe' pa'qu' ejefeyi'ipji' pa' Intata qa lawtshetenij iye pa' yoksi'wen mexe nite' t'un, ma' qa hats laqsiimijkii iye pa' ul'ax ha' Cristo. 13 Qa hik ta'lijupi' qu' nata'lets pa'qu' netnekui in hiwu'lenhetju' pa'qu' yejefeyi'ipji' ha' Cristo, ma' qa hats

* 7:37 Jn 1:13 * 8:1 Hch 15:29; 21:25; Ap 2:14,20; 1Co 4:6; 10:19; 13:1-13 * 8:2 1Co 3:18; 13:8-12; 1Ti 6:4 * 8:3 Dt 6:5; Lc 10:27; Pr 2:6 * 8:4 Dt 6:4 * 8:5 2Ts 2:4 * 8:6 Mt 5:16; 11:27; Lc 11:13; Jn 1:3; 8:42; Ef 5:20; Sal 104:24; Col 1:16; Ap 3:14 * 8:8 Ro 14:17 * 8:9 Ex 23:33; Ro 14:20 * 8:11 Jn 11:51; Ro 5:6,8; 8:34; 14:9,15; 1Co 15:3; Ga 2:21; Ef 5:2; 1Ts 5:10; He 6:8; Mt 25:45

nite' l'anuu'yi'i qu' hetuj l'ese'ne' pekhewe' talanheti'yifi pe' witeqsi'nq'alits, hats'inha qa'nte' haqsijineni'ijkii pa' ul'ax pa'qu' yejefeyi'ipji' ha' Cristo.*

9

Pablo nite' yisu'un qu' nanatkin pa' leke'tax qu' nanatkin.

¹ ¿Me nite' lenikfe'li'lets in yakha' ham pa'qu' natsat'axyipji' ene' jukhew? ¿Me nite' lenikfe'li'lets in yakha' ya'apostol? ¿Me nite' lenikfe'li'lets in hi'wen ha' Jesús Yatsat'ax'inij? ¿Me nite' lenikfe'li'lets ka' yithayijkit in hikka' ta'lets in hijayani'l ha' Jesús? ² Qe qu' nittaxijets pekhewepe' qu' nite' ya'apostole', qa ekheweli'il qa lenikfe'li'lets in ya'apostol qe ekheweli'l e'jutsiqetsi'hij in leqe apostolyij ha' Yatsat'ax'inij.* ³ Aka' qu' netweiye'miju'l pekhewe' qi in tsejeltaxijijupkii in ya'apostol, aka'an: ⁴ Yekheweli'l in ya'apostolitsi'l, ¿me nite' lenexkeli'hij ye'm pa'qu' heyesti'yi'hij qu' hetuji'l qa pa'qu' nek'iyaa'aji' iye? ⁵ ¿Me nite' lenexkeli'hij ye'm iye qu' yijs'eyek'i'il pe'qu' yiwhe'ye'tsi'il yijayan ha' Cristo na'aj haki'hji', in lunyejeyek hekhewep apóstoles qa he' lek'injats ha' Yatsat'ax'inij qa ha' Cefas iye (Pedro)?* ⁶ ¿Ye' me i'nhi'i qu' yujaxeli'il ha' Bernabé qu' nite' lenexke'yi'ihij ye'm qu'nte' he'yithayi'yi'iliikii pa'qu' hetuji'l? ⁷ ¿Pa'n i'ni' pa'qu' oq'ophe'linetsi'le' qu' nijaninle pe'qu' laqatse' qa lewekwekits iye? ¿Lekpa' we'nq'en qa'nte' netuje' pe'qu' l'enheye'ju'? ¿Lekpa' yejel pe'qu' kots'etetse' qa'nte' niyayaji' leqel'iyee' pe' kots'etets? ⁸ Hasu'uj umti'il qu' wit'anyejeye'le ekewe'en, ¿qe me nite' hik aka' yit'ij ke' le'lijei pa' Intata tisij pa'aj pa' Moises'ik'i (ley)? ⁹ Qe ka' ley yika'ajji' pa'aj pa' Moises'ik'i yit'ij: —Nite' leke' qu' it'onijji' pe'ye' leji' pa'qu' wakkaye' in mexe l'ithayi'yij qu' eniwqhaf'itju' pe' trigo l'ajits.—

(Dt 25:4) ¿Me lumti'il pa'

Intata qu' nijamti'ijets ne' wakka aka'an in yit'ij pa'aj? ¹⁰ ¿Ye' me inekhewel yijamti'ij inwets aka'an? Ehe, inekhewel yijamti'ij inwets, qe pa'qu' nefu'ut pa'qu' witwenq'enhewet'e qa' nefu'ut qe wetjumti'ijets pe'ye', qa pa'qu' neniwqhaf'itju' ne'ej trigo l'ajits qa' neniwqhaf'itju' qe wetjumti'ijets pa'qu' netesti'yij.* ¹¹ Qa hik lunye'j yekheweli'l in heni'hju' pe' loi pe' atawjetsi'hji', ¿me nite' ekheweltaxi'l pe' hetjumti'ikijets pa'qu' yaqi'i'l qa pe'qu' yiwekwekitsi'i'l iye? ¹² Qu' nana'l pekhewepe' in nifel ke' Intata le'lijei in testi'yij in leke' qu' niyini'hij ewets pe'ye', hats le'wisijupi', qa lesle in le'wistaajupi' yekheweli'l qu' nek'iyini'hij ewetskii eke' wekwek. Qa nite'le hanatkini'l aka'an qu' nek'iyini'hij ewets pe'ye'. Yekheweli'l he'nt'unhethi'ihju'l in hamitstaxi'l ye'm eke' wekwek qe nite' hisu'uni'l pa'qu' nenyeyinju' ekewe' le'lijei ha' Cristo t'ejuyets qu' jinilin.* ¹³ Ekheweli'l lenikfe'li'lets nekhewe' t'ithayi'yifi ne' qi le'lijtsitjii ne' judío hik nekhe' ta'hijets pa'qu' netuj, qa pekhewe' yithayiki ek pe' inqa'metets qa pe' witqats iye in testi'yij pa' Intata, qa hikpe' qa testiyijek lapk'as na'aj l'ese'n na'aj inqa'met'ik'i qa i'nhi'i qe witqats.* ¹⁴ Qa hik lunye'j ha' Yatsat'ax'inij in ina'qyaji'ij pakha' qu' nenfel eke' le'sits le'lijei, qu' hik kekhewe'ye' qu' nata'hijets pa'qu' netuj qa lewekwekitse' iye.* ¹⁵ Qa nite'le hanatkin aka'an qu' nek'iyini'hij ewetskii pe'ye'. Qa hane'ej in he'nq'ika'ahij ei ekewe'en nite' ikji' qu' nek'iyini'hij ei qu' hik aka' eqfenyeyeyi'ilyij. Les in le'wistaxju' qu' hawa'm aje'el in mexe ham pa'qu' natsq'ayininij aka' yijunye'j in ham pa'qu' nek'iyini'hij ewets qu' nata'lets in henfeli'l e'm eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús. ¹⁶ Qe in henfel kekhewe' le'sits wi'tlijei, nite' leke' qu'

* **8:13** Dt 12:15 * **9:2** Ap 5:1 * **9:4** 2Ts 3:8-9 * **9:5** Jud 17; Jn 1:42 * **9:6** Hch 4:36 * **9:7** Lc 3:14 * **9:9** Lc 13:15 * **9:10** Ro 4:24; Hch 23:6; 1Ts 1:3; 2Ti 2:6 * **9:12** Hch 20:33-35; 2Co 6:3-10; 11:7-12 * **9:13** Lv 6:16,26; 7:6,31-32; Nm 5:9-10; 18:8-20,31; Dt 18:1 * **9:14** Mt 10:10

heniwqinhet, qe he'yithayinenhetiij ekewe'en. Qa iya'ha'nus yijaat'ij qu' nite' henfele' kekhewe' le'sits wi'tlijei! ¹⁷ Qe qu' yakhaayi'ija qu' hisu'un qu' haqsiijkii, qa na'l pa'qu' yinisit'e'. Qa qu' nite'le hisu'une'tax qu' haqsiijkii qa haqsi'jhi'ijkii, ma' qa hats ta'He'ets in haiyajaxti'yijets.* ¹⁸ Qa in yakhaa'ija in hisu'un qu' haqsiijkii, ¿qa lekpa' yinisit? Kakha' yinisit kakha'an in henfel ke' le'sits witlijei qa nite' hanatkin aka' leke'tax qu' hanatkin, qu' nek'iyiniikii pe'ye' yiwekwekitse' qa pa'qu' hetuj iye.* ¹⁹ Qe in hamtax pa'qu' lelinek'eyij ene' week, qa hikle yijunyejeyets ene' week qu' ye'witlinek'e qe qa' les olotse' pe'qu' natsaxij qu' nijayan iye ha' Cristo.* ²⁰ In ha'nji'teje'm ne' judío qa hojonketik'i ka' lunyejei in judío qe qa' nana'l pe'qu' natsaxij judiol qu' nijayan ha' Cristo. Qa in ha'nji'teje'm ne' judiol yumti qu' namii na' wa's qu' naqsiijkii ke' Moisés le'lijei (ley) qa hojonketik'i ka' lunyejei nekhewe'en. Yemjeetax in nite' humtitax aka' yumti nekhewe'en, qe qa' nana'l pe'qu' natsaxij judiol qu' nijayan ha' Cristo.* ²¹ In ha'nji'teje'm ne' nite' judío hamitsi'm ke' Moisés le'lijei (ley), qa hojonketik'i iye ka' lunyejei in hamitsi'm ke' Moisés le'lijei (ley) qe qa' nana'l pe'qu' natsaxij nite' judiol qu' nijayan iye ha' Cristo. Yemjeetax in nite' hamtax ye'm ka' leqe ley pa' Intata, qe ka' leqe ley ha' Cristo hik kakha' ha'nji'teje'm.* ²² Qa in ha'nji'teje'm ne' mexe nite' t'unitsijha in tek'enets ha' Jesús, qa hojonketik'i ka' lunyejei in mexe nite' t'unitsij qe qa' leke'ye' qu' hi'fen. Week hojonketik'i ne' pekhelji'kii qe qa' leke'ye' qu' iliye' pe'qu' uja'xe'.* ²³ Qa week ekewe'en haqsiijkii qe ta'lets kekhewe' le'sits wi'tlijei, hats'inha qu' ha'nji'ij ji'teje'mek hatse' pa' witliji. ²⁴ ¿Me nite' lenikfe'li'lets ne'ej wa'nq'an in week wekuma'x, qa ewi'He na'aj naxij qa testii? Qa hik ta'hijupi' me'nt'unheti'ha qu' mekumaxi'l qa' nana'l pa'qu' enisit'i'il qu' ani'l.* ²⁵ Week ne'ej we'nijatshen wanaqsijji'ijup qe qi qu' nekuma'x qu' nawa'nq'an week nite' t'eku'mets pe'qu' nenikfe'lets qu' niwul'enhet. Wanaqsiijiqa qe yisu'un qu' nat'an qa' netesti'yij pa' laja' in t'an najak lesejets k'oiji' wenit'iji', qa nite'le pakhaa'ij qu' nana'l. Qa inekhewelle pa' innisit qa nite' yili'ij yijat'ij pa' lunye'j.* ²⁶ Qa hik ta'hijupi' yakha' in hekuma'x, nite' hik yijunye'j na'aj ham pa'qu' l'axka'theye'. Qa nite' iye hik yijunye'j in hawatlan na'aj witq'ijtsunene'k in pekhel yilanji'kii qe we'nijatshen, ²⁷ qe hik yijunye'j yijat'ij qu' hiwu'mik'ikii ha'ne yese'n in hitani'then qe qa' naqsiijkii pa' yisu'un pa' yitawe'j hats'inha in hats olots he' henfeli'm ke' Intata le'lijei qa nite' ya'mane'fik'i pe' wa'nq'an.*

10

Yejeyumtshenijupi' pa' lunyejeikii pa'aj pe' Israel.

¹ Yejefets, hisu'untax qu' hasu'uj antapi'ilik'i in week pa'aj pe' in-aqwa'mhitsik'i in leq'eneleya'xijkii pe' wasi', qa week yijawe'j ji'teje'm iye pa' qi iweli' lii Rojo.* ² Qa week pekhewe'en hik lunyejei qu' nempulijijju' pe' wasi' qa pa' qi iweli' qe qa' nijayanik'ikii pa' Moisés.* ³ Qa weekij iye in tuj pe' ta'liipha'm pa' Intata.* ⁴ Qa weekij iye in iya'ji' pa' tisij pa' Intata, qe iya'ji' pa' iweli' ta'hji'teje'm pe' ute t'ekumijji' pa' Intata hikpe' hik lunye'j qu' nite' nitone'kii pa'aj. Qa pe' ute qa hikha' ha' Cristo.* ⁵ Qa yaqamli'ij qu' weeke' in nite' yi'sinheti'mkii pa' Intata pekhewe'en, qa hik ta'hijupi' in

* **9:17** Lc 16:11 * **9:18** 2Co 11:7; 12:13 * **9:19** 1P 3:1 * **9:20** Hch 16:3; 21:23-26 * **9:21** Ro 2:12,14; Ga 2:3; 3:2 * **9:22** Ro 11:14; 1Co 7:16 * **9:24** Jud 3; Col 2:18 * **9:25** Ga 5:23; 1P 1:18; 5:4
* **9:27** He 6:8 * **10:1** Sal 44:1; Hch 7:11; Ex 13:21; 14:29 * **10:2** Hch 22:16; Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2 * **10:3** Ex 16:31 * **10:4** Ex 17:6; Nm 20:7-13; Jn 4:14; 6:30-35

yaqaamij qu' week amaneyi'i' pe' lenutsik'i pa' yisłaxkii sehe' ham i'ni'i'.*
 6 Week ekewe' lunyejeikii pa'aj jiyikfelittaxets pa'qu' injunyejeye'kii hats'inha qu' hasu'uj injunyejeyi'iju'l pakha'aj pekhewe'en in wekwekle pe' yisu'un ul'ets.* 7 Hasu'uj iyini'hii pe' witeqsi'nq'alits in lunyejeyek pa'aj pe' uja'x pekhewe'en. Ke' we'nika'ajji' pa'aj Intata le'lijei yit'ij: —*Na' witset i'nju'kii qa tekju' qa iya'ju' iye, qa in niipha'mkii qa qi in t'otoi pekhel leq'inyejeikii ul'ets.* —
 (Ex 32:6)* 8 Hasu'uj iye jiwawitji'ijju'kii i'nesenits in lunyejeyek pa'aj pe' uja'x pekhewe'en in wanawitji'ijju'kii pa'aj l'esenits, ma' qa pa' ewi'l nelu qa yamets pe' wa'm veintitrés mil (23.000).* 9 Hasu'uj iye jitajaajin pa' Yatsat'ax'inij in lunyejeyek pa'aj pe' uja'x pekhewe'en in yijaajintax, ma' qa naq'axijju' in nikfe'jju' pe' q'oiq'oyits pa'aj.* 10 Hasu'uj iye ul'ax i'nlijeje'ets pa' Intata qe hik lunyejei iye pa'aj pe' uja'x pekhewe'en qa nilanju' iye pa'aj pa' laqa ángel pa' Intata.* 11 Week ekewe' lunyejeikii pa'aj jiyikfelittaxets pa'qu' injunyejeye'kii, qa in we'nika'ajji' qe qa' ji'nijatshen, inekhewel in hats ju'un ji'teje'm pe' teke'lenju' neluts.* 12 Qa hik ta'hijupi' pakha' qu' numti qu' hats t'uni' iju'lha qu' nite' naqsi'ji'ijkii pa' ul'ax, neje'hiju'lha hasu'uj qu' nanamju'.* 13 Pe' witaqjaajinkejejei'l ej hik lunyejei iye pe' lanjaajinkejejei pekhewep. Qa pa' Intata in yijaa'ija pa'qu' nit'ij qa pa'qu' naqsiijkii iye, qa hik ta'hijupi' qu' nite' nenwejini'il ewets qu' les nat'ani' pa' e'weju'li'hiju'l pe' witaqjaajinkejejei. Qa qu' nanamtaxi'l ewets pa'qu' witaqjaajinkejeje' qa pa' Intata qa nethinihij pa'qu' ikheyiji'il qu' ilati'lik'ui.*

Na'aj Santa Cena.

14 Qa hik ta'hijupi' yejefets, ilati'lik'uiha pa' wit'iyinheyejets pe' witeqsi'nq'alits. 15 Ekheweli'l lenikfeli'lkii. Jehi'lik'uiha aka' qu' hit'ihij ewets. 16 In ji'ya'ji' na'aj Santa Cena qa jitit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata, ¿me nite' hik lunye'j qu' ewi'l jina'niji' in ji'ya'ji' pe' l'athits ha' Cristo? Qa in jiteluj iye na'aj tanapk'asitju' pan, ¿me nite' hik lunye'j iye qu' ewi'l jina'niji' pa' l'ese'n ha' Cristo? 17 Na'l pa' ewi'He in pan hikpa' ewi'l ju'uniji', qa hik ta'hijupi' in jo'lotstax yemjee qa ewi'He pa' i'nese'n, qe je'weekji' in ewi'l ju'uniji' in jiteluj pa' ewi'He in pan.* 18 Jel' qeku'ni'lek ka' lunyejei ne' Israel: pekhewe' tuj pe' inqa'metetsik'i testi'yij pa' Intata, pekhewe'en in tuj, ¿me nite' ewi'l i'ni'hiji' pa' Intata? Ehe, ewi'l i'ni'hiji'.* 19 ¿Pa'n ikji'ha aka' hit'ij? ¿Me ikji' qu' nana'li'm hi'a'xe' pe' witeqsi'nq'alits? ¿Ye' me ikji' iye pe' witqats testi'yij pekhewe' witeqsi'nq'alits qu' nana'l pa'qu' ne'weju'hij? 20 Nite'. Nite' ikji' aka'an. Aka' ikji' yijat'ij pekhewe' tisji'ij pe' witeqsi'nq'alits, inwo'metetsle pe' tisji'ij qa nite' pa' Intata qu' netisij. Qa nite' hisu'un qu' ejuwaikalilij pe' inwo'metets. 21 Nite' leke' qu' iya'alji' pa' t'ejuyets pa' Yatsat'ax'inij qa' iya'alji' iye pa' t'ejuyets pe' inwo'metets. Nite' leke' iye qu' etuji'l pa' t'ejuyets pa' Yatsat'ax'inij qa' etuji'l iye pe' t'ejuyets pe' inwo'metets. 22 ¿Ye' me jiwo'oi qu' jintawakaninkii pa' Yatsat'ax'inij? ¿Me les jit'anipji' qu' jet'unitse' pakha'an?*

Ijamti'ijets yijat'ij pakha' mexe yumti pekhewep.

23 Week leke' pa'qu' jintaqsiijkii qu' jintesu'un, qa nite'le week qu' le'sitse'. Week leke' pa'qu' jintaqsiijkii, qa nite'le week qu' leke'ye' qu' jinihinijpha'm in

* 10:5 Jud 5 * 10:6 Mt 27:23; Stg 4:2; Nm 11:4,33,34; Sal 78:18; 106:14 * 10:7 Ef 5:5 * 10:8 1Co 6:18; Ap 2:14,20; 17:2; 18:3,9; Nm 25:1-18; Sal 106:29 * 10:9 Nm 21:6 * 10:10 Jn 6:41; Jud 16; Ex 12:23; 2S 24:16; 1Cr 21:15; Sal 78:49 * 10:11 Sal 102:18; Mr 10:30; 13:7 * 10:12 Pr 24:16; He 6:8 * 10:13 Nm 12:7; 2P 2:9 * 10:16 Mt 26:26,27; Mr 6:41; 14:22,23; Lc 22:17,19,20; 1Co 11:25,26; Ga 3:14; Hch 2:42,46; 20:7 * 10:17 Jn 11:52; Ef 4:4 * 10:18 Gn 8:20; Lv 1:5; Nm 3:26; Dt 12:27; 1S 2:28; 1Cr 6:49; Sal 26:6; Ez 8:15; He 7:13 * 10:22 Ec 6:10

jitajayan pa' Intata. ²⁴ Hasu'uj pa'qu' ewi'le'le qu' natjamti letets. Nijamti'ets yijat'ij pekhewep.* ²⁵ Luji'l week pekhewe' te'ninei pe' l'esenitjii, qa hasu'uj anfaakani'hij me talanheti'yifi pakha'aj pe' witeqsi'nq'alits hats'inha qa' nite' atawe'je'etskii qa' nikesimen pa' atawe'j. ²⁶ Qe ka' we'nika'ajji' Intata le'lijei yit'ij pa'aj: —Pa' Yatsat'ax'inij yatsat'axij ha'ne week sehe' epji' qa week pe' i'nipji' hane'en.—

(Sal 24:1)* ²⁷ Qu'

nana'l pa'qu' ewi'le' nite' tek'enets ha' Jesús qu' nisu'un qu' eki'li'ju' pe'qu' letsi'ye', qa akha' qa hisu'un qu' ijayanii pe'qu' letsi'ye', week luj pe'qu' nelisij qa hasu'ujle anfaakanij pa'n ta'hiji' pe' laqats, hats'inha qa' nite' atawe'je'etskii qa' nikesimen pa' atawe'j. ²⁸ Qa qu' nana'l pa'qu' nit'ij ewets: —Aka'an l'ese'n hats yojo'oj in testi'yij ne' witeqsi'nq'alits,— ma' qa hasu'uj luj, hats'inha qa'nte' nitawjemetene' pa' yit'ij ewets aka'an, hats'inha iye qa' nite' atawe'je'etskii qa' nikesimen pa' atawe'j, qe pa' Yatsat'ax'inij yatsat'axij ha'ne week sehe' epji' qa week pe' i'nipji' hane'en.

(Sal 24:1)* ²⁹ Nite' k'iyet'ej

in ikesimen pa' atawe'j qe pa' nite' ikesimen yijat'ij pa' latawe'j hikpa' k'iyetij. Qe zinhats'ek qu' netitijitijijets qu' ul'axe' pa' yijunye'j qu' nata'lets pakha' nite' ikesimen pa' latawe'j? ³⁰ Qu' nek'iyinipji' qa' hit'ij le'wisij pa' Intata pa' tselisij qu' hetuj, qa zinhats'ek qu' nenit'ij yiwets qu' yul'axe' qu' nata'lets pakha' hetuj in hit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata? ³¹ Ekhweli'l week pa'qu' etuji'l, pa'qu' iya'ajji' qa pa'qu' aqsiihjkii iye, le'wis qu' aqsiihjkii qu' net'ejuyets in liwqinheti'l pa' Intata.* ³² Hasu'uj aqsiimijkii pa'qu' nenwu'mju' pe'ye' ne' judiol, i'nh'i ne' nite' judiol, qa i'nh'i ne' inejefetsipji' pa' Intata,* ³³ in yijunye'jek yakha' in ewi'He in howo'ojii week na'aj haqsiijkii qu' ni'sinhetij ene' week. Qa nite' howo'oi pa'qu' yakha' ye'le qu' hisu'unijupi', qe pe'qu' olotse' yijat'ij pa'qu' ni'sinhetij hats'inha qu' iliye'jeek.*

11

¹ Ojonketik'i aka' yijunye'j qe ke'ek yakha' in hojonketik'i ka' lunye'j ha' Cristo.*

Efuts ne'ej witijsitjiyifi.

² Hewetfeli'hij e'm in qi in le'wis in laqsiihjkii in nite' hili'ihij in hijamti'ilyiikii qa nite' lanqami'hij iye in laqsiihjkii kekhewe' hats k'ijatsheni'hij.* ³ Qa hisu'un qu' enikfe'li'letsha ha' Cristo in hikha' lejila' week na'aj jukhew qu' netk'enets, qa na'aj jukhew qa hik na'aj lejila'ek ne'ej lewhe'ye', qa pa' Intata qa hikpa' lejila'ek ha' Cristo.* ⁴ Qa hik ta'hijupi' pa'qu' jukhewe' qu' nit'onijju' pe'ye' leila' qu' nasinji' qu' niyin qa i'nh'i qu' nenfel ke' Intata le'lijei, pakha'an nite' yiwqinhet hakha' lejilatax.* ⁵ Qa pekhe'le efu qu' nite' nit'oneju' pa'qu' leila'ye' qu' nasinji' qu' niyin qa i'nh'i qu' nenfel ke' Intata le'lijei, pekhe'en qa nite' yiwqinhetek pa' lejilatax, ma' qa hik lunye'j qu' laaxaye' pa' leila'.* ⁶ Qa qu'nte' nisu'une' qu' nit'onjo' leila' ne'ntusij. Qa qu' newepinh'ij qu' nitusijji' pe'qu' l'ewkujitse' i'nh'i qu' laaxaye' qa' nit'onjo' pa'qu' leila'ye'. ⁷ Qa pa'qu' jukhewe' hasu'uj nit'onjo' pa'qu' leila'ye' qe lakha' hik lunye'j pa' lunye'j pa' Intata qa lakha' iye in qiji' qa wetjeyumtshenijupi' pa' Intata in qiji', qa efule in qiji' qa wetjeyumtshenijupi' ek pa' jukhew in qiji'.* ⁸ Qe pa' jukhew nite'

* **10:24** Mr 10:45; Fil 2:4 * **10:26** Mr 13:19 * **10:28** Lc 10:8 * **10:29** Lc 6:37 * **10:30** Mr 8:6; Ro 1:8 * **10:31** Mr 10:37; Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18 * **10:32** Hch 24:16; Fil 1:10 * **10:33** Mr 10:45 * **11:1** Fil 2:5; 1P 2:21 * **11:2** Mr 7:3; Jud 3 * **11:3** Ef 1:22; 4:15; 5:23; Col 1:18; 2:10,19; Gn 3:16; 1Co 3:23 * **11:4** 1P 3:16 * **11:5** Dt 21:11-12 * **11:7** Gn 1:27; Mr 10:37; Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18

ta'lets pa'aj pe'qu' efuye', qe pe' efu yijat'ij in ta'lets pa'aj pa' jukhew.* 9 Qa nite' iye ta'lets pe'qu' efuye' in wanaqsiijkii pa'aj pa' jukhew, qe pa' jukhew yijat'ij hikpa' ta'lets in wanaqsiijkii pa'aj pe' efu. 10 Qa in ta'hijupi' aka'an qa ta'hijupi' iye pe' angelits pe'qu' efuye' ni'ntaafinju' leita' qa' jutsiqaxe' in lakha' yiwqinhetji'ha pa' tenek'enhe'yipji'. 11 Qa inekhewelle in jitajayan ha' Yatsat'ax'inij, pe'qu' efuye' nite' les t'anipji' qu' qiye'ji' pa'qu' jukhewe', qa hik lunye'j iye pa'qu' jukhewe' nite' les t'anipji' qu' qiye'ji' pe'qu' efuye'. 12 Qe hik lunye'j pe' efu in ta'lets pa'aj pa' jukhew, qa na'aj jukhew in nekfik'i qa ta'letsek ne'ej efu, qa week ekewe'en ta'lets pa' Intata.* 13 ¿Pa'n lumti'it qu' lunye'je' aka'an? ¿Me le'wisijupi' pe'qu' efuye' qu' nasinji' qu' niyin qa'nte' nit'oneju' pa'qu' leita'ye'? Nite' le'wisijupi' aka'an.* 14 ¿Me nite' lenikfe'li'lets na'aj jukhew ne'ej l'ewkujits in yijetinju' qa yeqwepin? 15 Qa nikheh'ij efu in yijetinju' ne'ej l'ewkujits qa qi'imji', qe lakha' testi'yij in ijetits ne'ej l'ewkujits qe qa' netit'oyijju' leita'*. 16 Qu' nana'l pa'qu' numti qu' hijanik'i aka' lunye'jkii nenikfelitets in ham iye pakhape' iye qu' injunyejeye', hik aka' week lunyejei nekhewep witlijtsitjiyitsii.

Nite' hik lunyejei qu' netekji' pa' lekujii pa'aj ha' Yatsat'ax'inij.

17 Hane'ej ekewe' qu' hit'ihij ewets nite' leke' qu' k'ewqinhetihiji' qe in lonot'axji'ij taxi'hij wetju'l pa' Intata qa nite' le'wis pa'qu' aqsi'jiihijkii qe laqsi'jiihijkii pa' ul'ax. 18 Aka' yojo qu' hit'ihij ewets aka'an: yakha' k'imp'i'ye'ej in lonot'axji'ij wetju'l pa' Intata qa te' nite' anyejeiijihij wetju'l letqetheni'l wetju'lkii, lammi'sle in lumti qu' yijaayi'ija aka' lunye'jkii. 19 Qe les le'wis qu' hik aka' lunye'je'kii, hats'inha qu' netwenhetii pekhewe' qu' nasinik'i pakha' yisu'un pa' Intata.* 20 Qa hik ta'hijupi' qa l'ekjiilju' qa lonot'axji'ij wetju'l, hats nite' hik lunye'j qu' eki'hji' pa' lekujii pa'aj ha' Yatsat'ax'inij.* 21 Qe week ewei yisu'un qu' aje'el netek qa' nite' nonotkiyekii. Qa hik ta'hijupi' in uja'x pe' iyipkunju' qa pekhewep'e qa yek'uwetju'. 22 ¿Me ham etsili'it qu' eki'hji'ju' qa qu' iya'aliju' iye? ¿Ye' me luteni'l pekhewe' yijayan pa' Intata, qa qu' iwepinheti'l wetju'l iye pekhewe' ham yiwq'axine'? ¿Pa'n qu' hit'ihij ei? ¿Me k'ewqinhetihiji'? Nite', aka'an nite' leke' qu' k'ewqinhetihiji'.

Na'aj Santa Cena.

23 Qe kekhewe' tselisij ha' Yatsat'ax'inij qa hik kekhewee'ija iye in k'ijatshenihij: pa' naja'xji' in te'ninei ha' Yatsat'ax'inij Jesús, t'eku'mi' pa' pan,* 24 ma' qa in hats yit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata, qa napk'asitju' qa yit'ij: — Luji'l, hane'en hik ha'ne yese'n hane'en wethisetij qe ta'hi'l ewets. Aqsi'ji'hijkii aka'an qa' anjamti'ilyik'i.—* 25 Qa hik lunye'j iye in hats yili'ijju' in tekju' qa t'eku'mi' pa' tok'o qa yit'ij: —Ha'ne i'nji' ha'ne tok'o hik enewe' yathits, qa hik ha'ne pa' ink'ayik wenit'ij. Aqsi'ji'hijkii aka'an qa' anjamti'ilyik'i qa yamji'jets qu' iya'jiilji'.—* 26 Qe week qa yamji'jets qu' etuji'l pa' pan qa l'iya'alji' iye pa' i'nji' pa' tok'o, ekheweli'l lenfeli'l in wa'm pa'aj ha' Yatsat'ax'inij, qa' amli'ihijii qu' netpiltaxju' iye.* 27 Pa'qu' jukhewe' i'nhi' qu' efuye' qu' netuj pa' pan qa' niya'ji' iye pa' i'nji' pa' tok'o t'ejuyets ha' Yatsat'ax'inij qu' nite' le'wisihia pa' latawe'j ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa hats wetwu'lenhetle'ets pa' l'ese'n qa pe' l'athits ha' Yatsat'ax'inij. 28 Qa hik ta'hijupi' pe'qu' nenkuyu'uj pa' pan qa' niya'ji' iye pa' i'nji' pa' tok'o, yojo qu' natjamtii eku'nijupkiiha me ikesimen me i'nhi' qu'

* 11:8 Gn 2:21-23; 1Ti 2:13 * 11:12 Sal 104:24; Ap 3:14 * 11:13 Jn 5:22-30 * 11:14 Mt 28:20; Hch 4:2; 2Ti 4:11; 2Co 6:8 * 11:15 Fil 3:19 * 11:19 2P 2:1 * 11:20 Mt 26:26-29; Mr 14:22-25; Lc 22:14-20; 1Co 10:14-22 * 11:23 Jud 3 * 11:24 Lc 22:19 * 11:25 Lc 22:20; Jn 6:54 * 11:26 Fil 2:8; 3:10; Mr 8:38

nite' nikesimene' pa' latawe'j. ²⁹ Qe pa'qu' netuj pa' pan qa' niya'ji' iye pa' i'nji' pa' tok'o qa nite'le yumti in hats tuj pa' f'ese'n qa iya'ji' iye pe' f'athits ha' Yatsat'ax'inij, pakha'an hats lantanithenkeye'jle pa' tuj qa pa' iya'ji' iye.* ³⁰ Qa hik ta'hijupi' ekheweli'f in olots pe' nite' t'units qa pe' wanqaats'uju' iye, qa na'l iye pe' uja'x naxju'.* ³¹ Qa qu' jintajamti eku'nijupkiiha me ikesimen me i'nhi'i qu' nite' nikesimene' pa' intawe'j, ma' qekhante' jintatanithenheti'ye'tax. ³² Qa in jitanithenhetiile, ha' Yatsat'ax'inij hikha' jiyitanithen qa je'qfe'metets qe nite' yisu'un qu' jina'nji'teje'm pekhewe' tejeju'mtshenhetii hatse' qa' namii pa' qi lawak pa' Intata.* ³³ Qa hik ta'hijupi' yejefets, qa lonot'axjiilij wetju'f qu' eki'ju' qa' o'notkijiihijets pekhewep. ³⁴ Qu' nana'l pa'qu' niyipkun netek eku'nii pe'qu' etsi'ye', hats'inha qa' ham nitanitheni'ij pa' Intata qu' nata'lets pa'qu' leq'innye'je' in i'nji'teje'm pe' not'ax wetju'f. Qa kekhwep'le latsfaakani'lij qa' hatse'lu'ye' qu' natsamtaxi'f ei.*

12

Pa' ewi'f jiyitijinenij pa' Espiritu Santo.

¹ Yejefets, nite' hisu'un qu'nte' enikfe'li'fets in t'ejuyets pa' Espiritu Santo pe' jiyelisij qa ji'yiya'yij. ² Ekheweli'f lenikfee'fifetsha in mexente' f'ek'eni'fets pa' Intata, qa pakha'le qu' hunye'je' in qi in f'aqanhetiyihikii in hijayani'f pekhewe' witeqsi'nq'alits nite' iyet.* ³ Hik ta'hijupi' in hisu'un qu' enikfe'li'fets in ham pa'qu' nit'ij qu' nata'lets pa' Intata leqe Espiritu: —U'f'ax pa' Jesús.— Qa ham iye pa'qu' nit'ij: —Pa' Jesús hikpa' Yatsat'axyij,— qu'nte' nata'le'ets pa' Espiritu Santo.

Pe' jiyelisijju' pa' Espiritu Santo.

⁴ Olots pekhel hunyejeikii pe' jitestiyijju' qa ji'yiya'yij qa ewi'f pa' ta'lets Espiritu.* ⁵ Olots pekhel hunyejeikii qu' ji'nt'ithayiki qa ewi'f ha' jit'ithayi'yi'm Yatsat'ax'inij. ⁶ Olots pekhel hunyejeikii ne'ej jite'wen le'sits yaqsiikii pa'qu' jukhewe' qa ewi'f pa' Intata in ta'lets, hikpa' ewi'f in week yaqsiikii. ⁷ Qa week'le ewilei testi'yij qu' nethinkii in i'nji' pa' Espiritu Santo, ma' qa weteni'fenij wetju'f kii,* ⁸ qe na'l pa'qu' netisij pa' Espiritu Santo qu' qi qu' nenikfe'lets pa'qu' nit'ij qa yasiinik'iha iye, qa pakhap qa tisijek pa' Espiritu Santo qu' qi qu' nenikfe'lets ke' Intata le'lijei qa nifeli'm pekhewep.* ⁹ Qa pakhap qa tisijek pa' Espiritu Santo in les qi in nite' yeqeku' pa' Intata, qa pakhap qa tisijek pa' Espiritu Santo qu' nit'unhet pa'qu' nanqaats'etax.* ¹⁰ Qa pakhap qa yaqsiikiyek pa'qu' ham hunye'ji'iju'f, qa pakhap qa i'nijji' ek pa'qu' nenqitijineyu'uj inwets pa' Intata, qa pakhap qa nikfe'letsek pa'qu' ni'wen i'nhi'i pa'qu' nepiye'ek'i me ta'lets pa' Espiritu Santo me i'nhi'i qu' nata'lets pakhape' iye espirituye', qa pakhap qa f'ajhi'ij in tujtseikal pe' le'lijei, qa pakhap qa niqatek pa' ikji'.* ¹¹ Week ekewe'en hik pakha'le ta'lets iye pa' ewi'f in Espiritu, hikpa' netisijju' week ewilei pa'qu' nisu'un Lakha'. ¹² Jet qeku'ni'lek na'aj ewi'f wit'ese'n, olots ne'ej lewekwekits, qa enewe' lewekwekits in olotstax qa ewi'f pa' wit'ese'n in weekhi'ij, qa hik aka' hunye'j ha' Cristo.* ¹³ Week inekhwel, judío i'nhi'i qu' nite' judioye', withinek i'nhi'i qu' nite' withinek'e, week inekhwel jiwempulijijju' pa' ewi'f in Espiritu qe qa' jina'nji'teje'm pe' lewekwekits pa' wit'ese'n. Qa week hik hunye'j qu'

* **11:29** Mr 12:40; 1Jn 5:16 * **11:30** Jn 11:11; Hch 7:60; 1Ts 4:13-15 * **11:32** Jn 5:22-30; Mt 12:41

* **11:34** 1Co 4:19 * **12:2** Hch 8:32; 1Co 8:4; 14:10; 2P 2:16 * **12:4** Ro 12:6; 1Co 14:1; Ef 4:8; He 2:4; 1P 4:10 * **12:7** Stg 4:5 * **12:8** Ro 12:7-8; Ef 4:11; 1P 4:11; 1Co 2:6-7 * **12:9** Lc 13:32; Hch 4:22,30; 10:38 * **12:10** Hch 19:11; 1Co 13:2; 1Jn 4:1-3 * **12:12** Jn 11:52; Ef 4:4

niya'ji' pa' ewi'He in Espíritu.* 14 Qe na'aj wit'ese'n nite' ewi'He, qe olots yijat'ij lewekwekits. 15 Pa'qu' witf'iyey' qu' nit'ij, —Yakha' nite' ye'witkoi qa hik ta'hijupi' in nite' ha'nji'teje'm na' wit'ese'n.— ¿Me nite' i'nji'teje'm pa' wit'ese'n pakha'an? ¡I'nji'teje'm! 16 Pe'qu' witikfi'ye' qu' nit'ij: —Yakha' nite' ye'witto' qa hik ta'hijupi' in nite' ha'nji'teje'm na' wit'ese'n.— ¿Me nite' i'nji'teje'm pa' wit'ese'n pekhe'en? ¡I'nji'teje'm! 17 Qu' week witto'yi'ij pa' wit'ese'n, ¿pa'n leqfenye'j lewek qu' nepi'ye'kii? Qa qu' weeke' pa' wit'ese'n qu' witikfi'yi'ij, ¿pa'n leqfenye'j lewek qu' ninji'wen pe'ye'? 18 Qa pakha'le Intata qa yeni' pa'qu' nisu'un qu' neni' pe' lewekwekits pa' wit'ese'n.* 19 Qa qu' weeki'ij pa'qu' ewi'le' pe' witwekwekits, qa ¿pa'n lunye'j qu' wit'ese'ni'ij? 20 Qa hik ta'hijupi' in olotstax yemjee pe' lewekwekits, qa ewi'He pa' wit'ese'n. 21 Pe'qu' witto'ye' nite' leke' qu' nit'ijets pa' witkoi: —Akha' a'hame'yijup, nite' hite'j ei.— Qa hik lunye'j iye pa'qu' witji'laye' nite' leke' qu' nit'ijets pe'qu' witf'iyeyey': —A'hamitsi'il yijup, nite' hite'ji' ei.— 22 Qe aka' lunye'j yijat'ij aka'an, pekhewe' jitumti qu'nte' net'unitse' hik pekhewe' les in nite' jitesu'un qu' hamitse' injup. 23 Qa pekhewe' les jiwepinij lewekwekits ha'ne i'nese'n, qa hik pekhewe' qa les in jitejeletsha, qa hik ta'hijupi' in nite' leke' qu'nte' jinti'ntaafine'ju', qe jiwepinij qu' ne'twenhetii.* 24 Qa pekhewep'le qa nite' hamik'ui qu' netit'oijo'. Hik aka' lunye'j pa' Intata in yaqsiijkii ha'ne i'nese'n qu' les jintiwqinhetji' pekhewe' nite' t'units, 25 hats'inha qa' nite' neqet'etse' wetju'lkii, qa' nenkewet wetju'lkii yijat'ij enewe' lewekwekits ene' i'nesenits.* 26 Qa hik ta'hijupi' qu' ewi'le' pa'qu' nanqaats'e enewe' lewekwekits ene' i'nesenits qa weeki'ij in wanqaats'uju', qa qu' ewi'le' pa'qu' le'wisi'imkii qa weeki'ij iye in le'sitsi'mkii. 27 Ma' hayits, week ekheweli'f'ese'n ha' Cristo, qa week ewi'le' ekheweli'f' pe' lewekwekits pa' f'ese'n ha' Cristo.* 28 Pekhewe' yijayan pa' Intata, pa' Intata yeni' qu' les netweipha'm pe' apóstoles qa pe' te'weyiju'f' qa profetas,* qa pe' yojo'opji' ek pe' profetas qa maestros. Pekhewe' yojo'opji' ek pe' maestros, pe' yaqsiijkii pa'qu' ham lunye'ji'uju'f'. Qa pe' yojo'opji' ek, pe' yilin pa'qu' nanqaats'e. Qa pe' yojo'opji' ek, pekhewe' yi'fen pekhewep. Qa pe' yojo'opji' ek, pe' yithayiki pe' wekwek t'ejuyets pe' yijayan pa' Intata. Qa pe' yojo'opji' ek, pe' f'ajhi'ij in tujtseikal pe' le'lijei.* 29 ¿Me week qu' a'postolitsi'if? ¿Me week qu' oprofetali'if? ¿Me week qu' a'maestrolit'ij? ¿Me week qu' aqsiijkii pe'qu' ham lunye'jeyi'uju'f'? 30 ¿Me week f'estiyi'ij qu' aje'e'f' it'unheti'f' pa'qu' nanqaats'e? ¿Me week qu' f'aje'leji'ij qu' tujtseikale' pe'qu' e'lijeyi'if? ¿Me week qu' eniqatji'ji'f' pe' tujtseikal? 31 Qa lesle le'wis qu' mowo'olii qu' nelisi'ij pa' Intata pekhewe' les yi'fen pekhewepe'. Ma' hayits, hane'ej qa k'efeeli'ihma pakha' le'wis yijat'ij in wit'ikheyi'j.*

13

Pakha' witeqsu'unka'x nite' leke' qu' nili'ij.

1 Qu' yakha'ye' qu' f'aje'li'ij in tujtseikal pe'qu' yi'lijeyey', le'lijei pe'qu' jukhewiika'le' i'nhi' qu' angelitse', qa hamle yeqsu'unka'xe', hik yijunye'j na'aj nijket in talanheti'yijetskii pe'ye' qa t'ai, i'nhi' ne'ej k'oiji' filii qe talanheti'yij wetju'lkii.* 2 Qu' heyesti'yij qu' henfel pekhewe' qu' nana'l hatse', qa qu' netsikfe'lets iye pekhewe' ewi'hi'ijkii pa' Intata in nikfe'lets,

* 12:13 Ga 3:28; Ef 2:13-18; Col 3:11 * 12:18 Sal 143:10; Pr 16:9; Jn 5:30; Ga 1:4; Ef 1:9; 1Jn 2:17

* 12:23 Mr 6:4; 1P 2:7 * 12:25 1Co 1:10 * 12:27 Ef 1:23; Col 1:18 * 12:28 Profeta ikji': ewi'f'

jukhew nifel pe' yit'ijets pa' Intata. * 12:28 Mt 16:18; 1Co 12:9; 14:4; Ap 1:4; Ef 4:11; Stg 3:1; Mr 13:22

* 12:30 Lc 24:27 * 12:31 Nm 25:13; Stg 4:2 * 13:1 Jn 13:35; 1Jn 4:7-12; Mt 10:9

qa qu' week netsikfe'lets iye pekhewe' wekwek qa qu' leke'ye' qu' haqsiijkii qu' net'ijaiyik'ui pe'qu' utek'e' pa'qu' na'ni' qe ta'lets pa'nte' yeqekuye'j, qa hamle ye'm pa' witeqsu'unka'x, ma' yakha' qa ham ye'weju'hi'ij.* ³ Qu' he'yihiniijkii pe'qu' yiwekwekitse' qe qa' hetisij laqe' pekhewe' if'iljetsits, qa qu' nite' nats'aye' yiwek qu' nek'inqilinenijju' ha'ne yese'n, qa hamle ye'm pa' witeqsu'unka'x, ma' qa' ham pa'qu' natsaxij. ⁴ Pa' witeqsu'unka'x lunye'j nite' eq'itaqsuna'x, eq'iltinhetsax. Pa' witeqsu'unka'x nite' eqemtshenetsaxijkii pe'ye'. Pa' witeqsu'unka'x nite' yit'ij letets qu' qiye'ji', nite' yumti qu' les nat'anipji' pekhewep.* ⁵ Nite' hik lunye'j na'aj nite' teqenehuikii qa yaqsi'jhi'ijkii pa'qu' nisu'un, nite' naqameyu'uj pe'ye', nite' aje'e'f' nayu'kii, nite' yijamti'ik'i pe'qu' ul'etsi'ik'i lenelije' i'nh'i pe'qu' lenifenyeyetaxkii.* ⁶ Pa' witeqsu'unka'x nite' le'wisi'mkii in na'l pa'qu' lunye'je'kii nite' yatsathen, pakha' yijat'ij yijaa'ija in lunye'jkii qa yi'sinheti'mkii.* ⁷ Weekle t'eku'miju'l pe' a'tits, nite' eqekuftsax, nite' yili'ij pa' loq'otkineye'jik'ui pe' hats yiwjutsiqen pa' Intata, week went'unhetli'iju'l pe' wekwek.* ⁸ Pakha' witeqsu'unka'x nite' leke' qu' nili'ij, qa pekhewe'le nifel pa'qu' lunye'je'kii hatse' qa yili'ij hatse', qa pekhewe' iye l'ajhi'ij in tujtseikal pe'qu' le'lijeye' yili'ij iye hatse', qa pa' witikfeliya'xets pe' wekwek yili'ij iye hatse',* ⁹ qe lammi'ste pa' na'l ine'm witikfeliya'xets, qa lammi'ste iye pa' jitefel qu' lunye'je'kii hatse', ¹⁰ qa qu' namtaxets qu' jinenikfee'letsha ma' qa pa' lammi'ste in jinikfe'ltaxets qa' hame'. ¹¹ In mexe yo'me'la's k'iyet in l'anye'jek na'aj omela's, pa' hoksi'wen in lunye'jek na'aj omela's, yaqjamtikineye'jkii in lunye'jek na'aj omela's, ma' qa in hats ya'jit qa hili'ij lunye'j na'aj omela's. ¹² Qe hane'ej in jite'wentax pe' wekwek hik lunye'j ne'ej witeqjehinetjii qe hats nite' na'liiju'ha. Qa qu' namtaxets pa' lahats'ij qa jinte'wenija pa' lunyejeeyija. Hane'ej lammi'ste pa' tsikfe'lets, qa yamets hatse' qu' week netsikfe'letsha in lunye'jek lakha' in week nikfe'l yiwets.* ¹³ Hane'ej nite' yili'ij in na'l enewe' wetshetk'ewi'l, enewe'en: pa' nite' inqekuyejeyij pa' Intata, pa' inq'otkineye'jik'ui qu' week jinenikfe'ltaxetsha hatse' qa pa' witeqsu'unka'x. Qa pakha' les t'anipji' ekewe'en pakha' witeqsu'unka'x.*

14

In tujtseikal ne'ej le'lijei.

¹ Mowo'ohiha qu' qi qu' ineqsu'uni'l, qa lesle le'wis qu' isu'uni'ha iye pa'qu' nelisi'ij pa' Espíritu Santo. Les in hisu'untax qu' isu'uni'l qu' nelisi'ij qu' enfeli'l ke' Intata le'lijei. ² Qe pa'qu' l'aje'hi'ij in tujtseikal pe'qu' le'lijeye' iyeti'l pa' Intata qa nite' iyeti'l ene' jukhew, qe ham yepiye'ye' pe'qu' nit'ij. Pe' yit'ij ham nikfe'le'ets qe ta'lets pa' Espíritu Santo.* ³ Qa pakha'le qu' niyetij ke' wi'tlijei qa iyetik'ui yijat'ij pe'qu' jukhewe', ma' qa yikfelitets qa nihinpha'm pe' laqjamtikineyejeikii, qa yakaklin qa yi'fen iye pe' latawjets. ⁴ Pa'qu' l'aje'hi'ij in tujtseikaltax pe'qu' le'lijeye' lakha'le in wenihihinlepha'm, qa pakha'le qu' nenfel ke' Intata le'lijei qa nihinpha'm pe' yijayan pa' Intata. ⁵ Yakha' hisu'untaxija qu' e'weeki'il qu' l'aje'hi'ij qu' tujtseikale' pe'qu' e'lijeyi'il, qa lesle in le'wiisija qu' enfeli'l ke' Intata le'lijei. Qe pa'qu' nenfel ke' Intata le'lijei les t'anipji' pa'qu' l'aje'hi'ij in tujtseikaltax pe'qu' le'lijeye'. Ye'ehe, in na'l yijat'ij na'aj niqat pe'qu' nit'ij hats'inha qu' week nenikfe'lik'iha pekhewe' hats yijayaanija ha' Jesús qa' les net'unitsij pe' latawjets. ⁶ Qa hik ta'lijupi'

* **13:2** 1Co 14:1,3-6,22-39; Ef 4:11; 1Ts 5:20; Mt 17:20 * **13:4** 1Ts 5:14; Nm 25:13; Ga 4:17; 1Co 4:6

* **13:5** Mr 10:45; Fil 2:4; Hch 17:16 * **13:6** Sal 119:142; Jn 8:14; 14:6 * **13:7** Stg 1:12 * **13:8** Mt 7:25,27; Lc 6:49; 11:17; 13:4; 16:17; Hch 15:16; He 11:30; Ap 11:13; 16:19 * **13:12** 1Jn 3:2; 4:8; Pr 2:6; Jn 17:3; 1Co 8:3; Ga 4:9 * **13:13** 1Ts 1:3 * **14:2** 1Co 12:10

yejefets, jitejeyumtshen qeku'nijupi' ek aka'an. Qu' l'aje'h'i'ij qu' hit'ij pe'qu' ham* nenikfe'le'ets wi'tlijei, ¿lekpa' qu' ne'weju'hij? Qa qu' henfelle pakha' qu' i'nk'ale epi'ye'elik'i, i'nhi'i qu' henfel pakha' qu' mente' enikfe'li'itets, i'nhi'i pa'qu' nana'l hatse', i'nhi'i pa'qu' k'ijatshenihij ke' Intata le'lijei, qa weju'hij yijat'ij. ⁷ Qa hik lunyejei iye ne'ej fihi in nite' lunyejeyiju'l ene' na'l pe' fihi, axe'm ne'ej foj flauta i'nhi'i na'aj fihi arpa qu' nite' neqet'axi'ik'i pa'qu' l'anye'je' ¿pa'n lunye'j qu' jinenikfe'lik'i pa'qu' nijitaxik'i?*

⁸ Qa pe'qu' nawatlan qu' nite' neqet'axi'ik'i pe'qu' lofoje', ¿lekpa' qu' nanaqsi'j qu' natjanithenijup qu' nawatlan?*

⁹ Qa hik ejunyejeyi'l in nite' yeqet'etsik'i pe' hittaxihij in l'iyeti'l, ¿qa lekpa' qu' nenikfe'lik'i pa'qu' enqitijineyutaxi'hij? Ma' qa hik lunye'j na'aj iyeette na'aj i'ni'. ¹⁰ Ha'ne week sehe' ipji' olots pe' witlijeikal qa ham pa'qu' wi'tlijeje' qu' ham nake'ji'. ¹¹ Qa qu' nite' netsikfe'li'ik'i pa' ikji' pa' yittaxij, ma' qa yakha' qa yetujtseika' qa lakha' iye qa tujtseika' iye. ¹² Hik ta'hijupi' ekheweli'l in hisu'uni'ha pa'qu' e'niya'yihij qu' nehisi'hij pa' Espiritu Santo, qa' mowo'ohijihha ekewe'en pa'qu' les neniihinpha'm pe' latawjets pe' inejefetsipji'.

¹³ Qa hik ta'hijupi' pa'qu' l'aje'h'i'ij in tujtseikal pe'qu' le'lijeye', qa' niyinijets pa' Intata qu' netisij qu' neniqat pa' ikji'ha pa'qu' nit'ij. ¹⁴ Qe qu' tujtseikale' pe'qu' hit'ij qu' nek'iyin, yijaataxija qu' niyin pa' yitawe'j qa pakha'le' yaqjamtikineye'jkii qa nite' leke' qu' net'ijaifik'i.*

¹⁵ ¿Qa pa'n qu' yeqfenye'je' yiwek? Qu' hit'ij pe'qu' ham nenikfe'le'ets wi'tlijei qu' nek'iyin qa les le'wis qu' nek'iyin iye qa heniqat pe'qu' hit'ij. Qu' hit'ij pe'qu' ham nenikfe'le'ets wi'tlijei qu' heilijsii qa les le'wis qu' heilijsii iye qa' heniqat pe'qu' hit'ij. ¹⁶ Qe qu' it'ij pe'qu' ham nenikfe'le'ets wi'tlijei qu' iwqinhetji' pa' Intata, ¿qa pa'n qu' leqfenye'ji'ij qu' nit'ij: —Hik kakha' qu' lunye'je' (Amén)— pakha' qu' nite' nenikfe'le'ets pe' tujtseikal wi'tlijei qu' it'ij in lit'ijetspha'm le'wisij?*

¹⁷ Qe in tujtseikal pe' hit'ij in lit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata, le'wisijupi', qa nite'le' niihinpha'm pa' latawe'j pakhape'. ¹⁸ Hit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata in yakha' les olotsij in l'ajli'ij qa hitji'ij ne'ej ham nikfe'le'ets wi'tlijei qa nite' hik ejunyejeyi'l.*

¹⁹ Qa les in hisu'un qa jinot'axjiij wetju'l pa' Intata qu' leefi'ik'i (5) pe'qu' hit'ij pe'qu' jinenikfe'lik'i qu' nek'iyet qa nite' qu' hit'ij pe'qu' ham nenikfe'le'ets wi'tlijei, hats'inha qa' le'wis qu' nek'inq'ijatshen, qa nite' lunye'jiju'l pe'qu' diez mil (10.000) nametsji' pe'qu' nenittaxij ham nikfe'le'ets wi'tlijei.*

²⁰ Yejefets, hasu'uj hik ejunyejeyi'l ne'ej omehets in hijamti'ilkii. Ye'ehe, hik ejunyejeyi'l ne'ej i'nk'a teluifik'i omehets nite' nikfe'liikii pa'qu' ul'axe', qa hikte ejunyejeyi'l ne'ej ajtei pa'qu' aqjamtikineyejeyi'ilkii.*

²¹ Ke' we'nika'ajji' Intata le'lijei yit'ij: —Ha'nijji' hatse' pe'jukhew tujtseika' le'lijenyejei qa ha'nijji' iye hatse' pa'qu' teji'ye' pakha' tujtseika' ta'ji' qu' nek'iyetik'ui ha'ne witset, qa lunye'j ji'ij qu' nite' netk'ene'yiwets.—

(Is

28:11) Hik aka' yit'ij pa'aj ha' Yatsat'ax'inij. ²² Ma' qa hik ta'hijupi', in na'l na'aj iyetij pekhewe' ham nikfe'lets wi'tlijei, nite' t'ejuyets pe' tek'enets ha' Jesús, qe t'ejuyets yijat'ij pe' nite' tek'enets ha' Jesús qe qa' jutsiqetsi'im in na'l pa' lantanithenkeye'j hatse'. Qa kekhewe'le Intata le'lijei in tefelhitii, qa nite' t'ejuyetsek pe' nite' tek'enets ha' Jesús, qe t'ejuyets yijat'ij pe' tek'enets ha' Jesús qe qa' jutsiqetsi'im in yi'fen pa' Intata. ²³ Jit'engeku'ni' ek qu' e'weeki'l qu' onot'axi'hij wetju'l in hats l'ek'eeni'letsha ha' Jesús, qu' week l'aje'h'i'ij qu' iyeti'hij pekhewe' ham nikfe'lets wi'tlijei, qa qu' nente'nuyi'l ewetsji' pe'qu'

* **14:6** 1P 4:13 * **14:7** Ap 5:8; 14:2; 15:2 * **14:8** Nm 10:9; Is 58:1; Jer 4:19; Ez 33:3-6; Jl 2:1 * **14:12** Nm 25:13; Ga 1:14; 5:25; Sal 51:11; Lc 11:34; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Tit 3:5; 1Jn 4:1; Ap 3:22 * **14:14** Sal 51:12; Ga 5:22; Tit 3:14 * **14:16** Sal 72:19; Ap 22:21 * **14:18** Ro 1:8 * **14:19** Mt 12:37 * **14:20** Sal 131:2; Is 28:9; Mt 18:3; Ro 16:19; Ef 4:14; He 5:12-13

nite' nenikfe'le'ets aka'an i'nhi'i pe'qu' nite' nijayane' ha' Jesús, ¿me nite' yit'ihij ewets qu'nte' eik'une'yi'it wetju'f? ²⁴ Qa qu' week enfeli'f ke' Intata le'lijei, ma' qa qu' nente'nuyi'f ewetsji' pa'qu' nite' netk'ene'ets ha' Jesús i'nhi'i pa'qu' nite' nenikfe'le'ets aka'an, ma' qa' week nepi'ye'eł, qa' nenikfe'letets in qi pa' lewu'ax qa' nenikfe'lets iye in tatanithenheti'yij hatse' pe' lewu'ets. ²⁵ Qa' noksi'wen iye in u'ets pe' hamtax nikfe'le'ets leq'inyejeikii u'ets. Ma' qa' nototjoijo' qa' qi qu' niyinii pa' Intata, ma' qa nit'ij: —Yijaa'ija in i'nhi'etji'ju' pa' Dios.—* ²⁶ ¿Qa pa'n qu' ji'nt'ukinji' in t'ejuyets week ekewe'en yejefets? Qu' onot'axi'lij wetju'f pa' Intata i'nhi'i qu' nana'l pa'qu' netlijsii, pa'qu' nenfel ke' Intata le'lijei, pa'qu' nenfel pa'qu' nikfelitets pa' Intata, pa'qu' f'aje'leji'ij qu' tujtseikale' pe'qu' le'lijeye', qa pa'qu' neniqat pe' tujtseikal. Qa lesle le'wis qu' weeke' ekewe'en qu' net'ejuyets qu' nenihi'npha'm pe' łatawjets pe' inejefetsipji'.* ²⁷ Qu' nana'l pa'qu' f'aje'leji'ij qu' tujtseikale' pe'qu' le'lijeye' i'nhi'i qu' wetsjuk'e i'nhi'i wetshetk'ewi'le' qa' hats uja'xe'le, qa hasu'ujle week niyetju', ewii'leji'ij pa'qu' niyetji'ij, qa week ewilei nana'l pe'qu' neniqat. ²⁸ Qa qu' hame'le pe'qu' neniqat, qa' hasu'uj niyetju' pe' witlijsitjiyifi. Łatawjetsleji' qu' naqsiijkii aka'an qa pa' Intata qa hats yepi'ye'. ²⁹ Qa qu' nana'l pe'qu' nenfel ke' Intata le'lijei, qa' wetsjuk'ełe i'nhi'i qu' wetshetk'ewi'le' qa pekhewepe' qa' nejełik'ui pe'qu' nenfel pekhewe'en.* ³⁰ Qa qu' nana'l pekhewe' i'nju'kii pa'qu' nana'li'm pa'qu' neneqfelinheju'uj ta'lets pa' Intata qa nili eku'nij pakha' qu' mexe niyettax qa niwejin eku'nij qu' niyet pakha'an. ³¹ Qe week ekheweli'f leke' qu' enfeli'f ke' Intata le'lijei qu' ewii'leji'ij pa'qu' nenfel hats'inha qa' week qu' nenikfe'lets eke' wi'tlijei qa qu' t'unitsi'ij iye pe' łatawjets.* ³² Pekhewe' nifel ke' Intata le'lijei, lekhewelle in wetjełi'ik'ui qu' nenfel. ³³ Qe pa' Intata nite' Dios pa' nite' yeqet'axkii, qe Dios yijat'ij pa' wit'ikesimeya'xłekii in łunyejeyek he' week le'lijtsitjiyits he' yijayan pa' Intata.* ³⁴ Ne' efuts hasu'uj net'ewui in mexe not'axij wetju'f pa' Intata qe nite' łenexke'ej qu' niyet. Netk'en yijat'ij in f'anye'jek ke' Intata le'lijei.* ³⁵ Pe'qu' efuye' qu' nenikfe'liyu'ets pa'qu' nepiye'ek'i in not'axij wetju'f pa' Intata, qa' nanfaakanij pa'qu' lewhe'ye'ye' qu' namii pe'qu' łetsi'ye', qe yeqwepin pe'qu' efuye' qu' niyetji'ju' pe'qu' nonot'axij wetju'f pa' Intata.* ³⁶ ¿Me ekheweli'f Corinto lełets qu' nata'hi'f etji'ju' ke' Intata le'lijei? ¿Ye' me u'ja'xli'if qu' esti'yi'lij? ³⁷ Qu' nana'l pa'qu' numti łakha' qu' nenfel ke' Intata le'lijei, i'nhi'i pa'qu' numti qu' nana'l pa'qu' netisij pa' Espiritu Santo, qa' les le'wis qu' nenikfelitets ha ekewe' he'nq'ika'ahij ei in ta'lets in yisu'un ha' Yatsat'ax'inij. ³⁸ Qu' nana'le pa'qu' nite' numtiye' aka'an, ma' qa' iwejinli'if, hasu'uj ek'eni'lets. ³⁹ Hik ta'lijupi' yejefetsipji', isu'uni'f qu' enfeli'hi'm pekhewepe' ke' le'lijei pa' Intata, qa hasu'uj qu' aq'ayini'lij pe' f'ajli'ij in tujtseikal pe' le'lijei.* ⁴⁰ Qa lesle le'wis qu' aqsiiji'łju'ha in łonot'axi'ij wetju'f pa' Intata. Hasu'uj qu' pekhewele'ji'kii nite' yeqet'axkii.*

15

Cristo łta'x iye.

¹ Qa hane'ej qa hisu'un qu' k'ikfelitets yejefets, kekhewe' le'sits witlijei. Hik kekhewe' hayiits k'efeli'hi'm, hik kekhewe' f'eku'mi'łju'f qa hik ik kekhewe' iye nite' łanqami'lij,* ² ma' qa hik kekhewe' ta'lets in hats i'łiyi'f qu' yijaayi'ija qu' ku'mi'hi' kekhewe' k'efeli'hi'm, qa qu' nite'le yijaayi'ija qa ikji' ham weju'hi'ij

* **14:25** Is 45:14; Zac 8:23 * **14:26** 1Co 12:10 * **14:29** 1Jn 4:1 * **14:31** Lc 16:25 * **14:33** Ef 6:18 * **14:34** 1Ti 2:11-12; 1P 3:1 * **14:35** Mt 1:19; 1P 3:1 * **14:39** Nm 25:13; Ga 4:17 * **14:40** Ro 13:13 * **15:1** Pr 24:16

in nite' leqekutaxi'f.* ³ Qe yakha' k'elisij kakha' les qiji' hik kakha' yakha' iye heyesti'yij, kakha'an: ha' Cristo in wa'm infi qe ta'lets pe' inwu'ets, hik aka' yit'ij ke' we'nika'ajji' Intata le'lijei.* ⁴ We'nenifi pe' lenime'uk, qa ila'x iye in yamets wetshetk'ewi'f neluts, hik aka' yit'ij ke' we'nika'ajji' Intata le'lijei.* ⁵ Qa we'nethinets pa'aj ha' Cefas (Pedro) qa i'nk'ale qa we'nethinets iye he' doce (12) f'ijatshenhei.* ⁶ Qa i'nk'ale qa we'nethinets iye pe' olots inejefetsipji' t'ani' quinientos (500). Pekhewe'en olots pe' mexe ilii qa nite' olots pe' hats naxju'.* ⁷ Qa i'nk'ale qa we'nethinets iye ha' Jacobo, qa i'nk'ale iye he' week apóstoles in we'nethinets iye.* ⁸ Qa yakha'le qa hetke'leenijju' in we'nethin yiwets, qa hik yijunye'j na'aj omela's in yijanik'i pa' lenjeyumtshenektax qu' nenekfik'i.* ⁹ Qe yakha' nite' hik yuk'elji' he' apóstoles, qa nite' iye ye'weju'lij qu' lenqiye'yij apóstol qe hanawitjiju'kii he' hats yijayan pa' Intata.* ¹⁰ Qa pa' qi leq'ilta'xyij pa' Intata qa hikpa' ta'lets qa hats ya'apostolij, qa pa' leq'ilta'xyij in tselisij nite' hik lunye'j qu' ham ne'weju'li'ij, qe yakha' les qi in he'yithayii qa nite' lunye'jei week hekhewe'en, qa nite'le yakha'le qu' nata'f yiwets, qe pakha'le leqi'fenkeye'j pa' Intata hikpa' ta'lets.* ¹¹ Qa nite'le hik aka' qu' les qiye'ji', yakha' qu' henfel i'nli'i hekhewe'en qu' nenfel, lunye'j ji'ij, qe uja'xle in henfeli'f eke' le'sits witlijei qa ekheweli'f qa l'ek'eni'fik'i qa hik aka' les qiji' yijat'ij. ¹² Qa in tefelhitii ha' Cristo in niyik'uipha'm pe' naxju' qa ila'x iye, qa zinhats'ek ekheweli'f pe' uja'x in yit'ijets in nite' ilii iye pe' naxju'?* ¹³ Qu' nite' iliy'e' iye pe' naxju', ma' qa ha' Cristo qekha nite' jeek ila'xe' ji'ijtaxek. ¹⁴ Qa qek nite' ila'xe' iye ha' Cristo, qekha hamtax ne'weju'li'ij in henfeli'f in ila'x iye, qa hik lunye'j iye qekha hamtax ne'weju'li'ij pa' nite' egekuyejeji'ij. ¹⁵ Qekha hik yijunyejetaxi'f iye qu' yiwotk'onhetsitse'f in henfeli'f pa' Intata in yilin iye ha' Cristo, hikha' teestax qek ila'xe', qu' yijaayi'ija qu' nite' iliy'e' iye hatse' pe' naxju'.* ¹⁶ Qu' nite' iliy'e' iye pe' naxju', ma' qa ha' Cristo qekha nite' jeek ila'xe' ji'ijtaxek. ¹⁷ Qu' nite' ila'xe' iye ha' Cristo, ma' qa ekheweli'f in nite' leqeku'uf ham e'weju'li'ij, mexe na'ltaxi'f etji' iye pe' ewu'etsi'f. ¹⁸ Qu' hik aka' lunye'je' qa kekhewe' yijayan ha' Cristo hats naxju' qekha hats namtaxii pa' qi lawak pa' Dios.* ¹⁹ Qa pe' inilii in ewi'He in t'ejuyets in jit'otki'ik'ui ha' Cristo, ma' qekha qi qek jif'iljetsitsetax. ²⁰ Ehe, yijaa'ija in ila'x iye ha' Cristo, lakha' yojo'oj in ila'x iye pa'aj qa i'nk'ale hatse' qa iliy'e' pe' hats naxtaxju'.* ²¹ Qe pa' witwamhi' in uiteje'm ta'lets pa' ewi'f jukhew (Adán), qa hik lunye'j iye in na'l pa' ilijii hatse' pe' hats naxtaxju' qe ta'lets pa' ewi'f iye jukhew (Cristo).* ²² Qe in ta'lets pa' Adan'ik'i qa week wa'm, qa in ta'letsek ha' Cristo qa week qu' iliy'e' iye.* ²³ Qa tei'ij qu' iliy'e' week ewi'ei: ha' Cristo hats yojo'oj in ila'x iye, qa ink'aye'le pe' yatsat'etsij qu' iliy'e' iye hatse' qu' netpiltaxju'.* ²⁴ Ma' qa' hats namets pa' lahats'ij qu' hame' ha'ne week, ma' qa ha' Cristo in tenek'enheitax qa' netisij pa' latata Dios, qu' hats week niwu'enhettaxju' pe' l'ejuihifets, pe' inwo'metets, qa pe' wittatalipji' pe' witsetits qa pe' witt'unhaxits week ha'ne sehe' ipji'.* ²⁵ Qe lakha' ha' Cristo

* **15:2** Ga 4:11; He 6:8 * **15:3** Jud 3; 1Co 8:11; Mt 26:54; 1P 1:20 * **15:4** Mt 12:40; 27:59-60; Mr 15:46; Lc 23:53; Jn 2:22; 19:41-42; 1Ts 4:14; Sal 16:10; Is 53:10; Os 6:2; Hch 2:25-32; 13:33-35; 26:22-23
 * **15:5** Lc 24:34,36; Mr 16:14; Jn 20:19,26; Hch 10:41 * **15:6** Mt 28:10-20 * **15:7** Stg 1:1; Hch 1:3-11
 * **15:8** 1Ti 1:13-16; Hch 9:1-8 * **15:9** Ef 3:8; Fil 3:6; 1Ti 1:16-17 * **15:10** 2Co 3:5; Fil 2:13; Col 1:29
 * **15:12** Mt 17:9; 22:23; Mr 12:18; Lc 20:27; Hch 23:8; 2Ti 2:18 * **15:15** Mt 26:60; Jn 15:26 * **15:18** 1Ts 4:16; 1P 5:14 * **15:20** Ex 23:19; Lv 2:12; Ro 8:23; Col 1:18 * **15:21** Mt 10:21; 28:5-6; Jn 8:51; 11:25; 20:9,15-18; Fil 3:10; Gn 3:1-7; Ro 5:12-14; Mr 16:6; Lc 24:5-8,34 * **15:22** Ro 14:9 * **15:23** 1Ts 4:17 * **15:24** Mt 5:16; 11:27; 24:6; Mr 13:7; Lc 11:13; Jn 8:42; Ef 1:21; 5:20; Hch 8:10; 1P 3:22

les le'wis qu' namli'ijii in tenek'enhei qu' netestiitaxij qu' week not'otsipji'kii pe' l'ejuihifets* ²⁶ qa pa' teke'lenju' l'ejuihife qu' niwu'lenhetju' qa nilan qa haami'ija pakha'an hikpa' pa' witwamhi'.* ²⁷ Qe ke' we'nika'ajji' yit'ij: —*Pa' Intata tisij ha' Cristo qu' week netnek'enhe'yipji'*.— (Sal 8:6) Qa in testi'yij qu' week netnek'enhe'yipji', qa aka'an qa yeqet'axik'i in nite' i'nji'teje'm pa' Intata, qe pa' Intata hikpa' tisij qu' week netnek'enhe'yij. ²⁸ Qa in hats week tenek'enhe'yij hakha'an, qa in Wita's qa' newethisij qu' netnek'enhe'yipji' ek pakha' tisij in tenek'enhe'yipji' pe' week, hats'inha pa' Intata qa' week netnek'enhe'yipji' enewe'en.* ²⁹ Qa qu' nite' hik aka' lunye'je', zpa'n qu' leqfenyejeje' lewek pekhewe' wempuli'jiiiju' qu' net'ejuyets pe' hats naxju', qu' yijaayi'ija qu' nite' iliye' hatse' pe' naxju'? zQa inhats'ek in wempuli'jiiiju' qu' net'ejuyets pe' hats naxju'? ³⁰ zQa inhats'ekek iye in week neluts in na'li't yijup pe' wekwek a'tsits qa iftsits iye? ³¹ Week neluts yaqamjiiikii qu' hawa'm. Yijaa'ija aka'an in yijunye'j yejefets. K'efeli'li'm aka'an qe qi in le'wisi'mkii pa' yitawe'j qe nite' leqeku'ul hijayani'lha ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ³² Qu' net'ejui'e yiwets in hik yijunye'j qu' hawatlani'l hekhewe' jukhew hik lunye'j na'aj nowe't he' Efeso leifets, zqa pa'n hii pa'qu' natsaxij? Ye'ehe, qu' yijaayi'ija qu' nite' iliye' iye pe' naxju', qa' jintit'ijju' pakha' yit'ijju' pa'aj pe' jukhew'ik'i: —*Jitekkii, jiyaju'kii qe uje' qu' jinanaxju'*.— (Is 22:13)*

³³ Hasu'uj meneqfeetsinhetkii: qu' e'meti'imkii pekhewe' ul'ax pa' yaqsiikii, ma' qa' atsayets in le'wistax pa' laqsiikii. ³⁴ Onomi'lpha'mkii qa' jeli'lik'uiha pa' ejunyejeji'l, yape ili'ihij pa' ul'ax, qe na'l pe' i'ni't etji'teje'm nite' nikfe'lets pa' Intata. Hit'ij aka'an qe qa' k'ewepinheti'l wetju'l.* ³⁵ I'nh'i qu' nana'l pa'qu' ninaqfaakanij nikfeliyu'ets qa' nit'ij: —zPa'n lunye'j qu' iliye' iye pe' naxju'? zPa'n qu' lunyejeje' hatse' pe'qu' i'nk'a l'esenitse' qu' iliye'tax iye?— ³⁶ iAkha' ham lenikfe'le'ets! Pe' l'entaxju' nite' leke' qu' nata'l qu' nite' qhu'feje'm pe' lo'.* ³⁷ Qa pe' l'enju' nite' pe'qu' hats qiye'pha'm, qe pe' lo'le hikpe' l'enju', i'nh'i qu' trigo lo'ye', i'nh'i pekhewep iye loi. ³⁸ Qa pakha'le Intata qa pa'qu' nisun'le qu' leqfenye'ji'ij, week ne'ej lo' na'aj lunye'j in ta'l.* ³⁹ Nite' week qu' lunyejeje' wetju'l ene' i'nesenits. Jukhew qa efuts tujtseika' lunyejei l'esenits, inqa'metets pakha' lunyejei iye l'esenits, junatai yeqet'axijju'l iye l'eseninyejei qa sehets qa tujtseika' iye lunyejei l'esenits.* ⁴⁰ Qa hik lunye'j iye in yeqet'axijju'l pa' l'eseninyejei na' wa'sji' qa ha'ne sehe' epji' qa yeqet'axijju'l iye pa' l'eseninyejei. Pa' le'sinyejei na' wa'sji' ewi'he, qa pa' le'sinyejei ha'ne sehe' epji' qa ewi'he iye.* ⁴¹ Ne' junu' yeqet'axijju'l pa' le'sinye'j. Qa ne' juwel yeqet'axijju'l iye pa' le'sinye'j, qa ne' footekii qa lunyejeile wetju'lek pa' le'sinyejejek. ⁴² Qa hik lunye'j iye qu' iliye' pe' hats naxtaxju'. In tajkati'yik'ui qa lipipji', qa qu' ila'xe' iye qa nite' l'anuyi'i qu' lipipe'ji'.* ⁴³ In tajkati'yik'ui hats ul'ax, qa qu' ila'xe' iye qa qi qu' le'wise'. In tajkati'yik'ui nite' t'un, qa qu' ila'xe' iye qa qi qu' net'un.* ⁴⁴ In tajkati'yik'ui wit'eseen'le, qa qu' ila'xe' iye pa' l'ese'n qa hats espiritule. In na'l aka' wit'esenitsle, ikji' na'l iye pa' wit'eseninye'j espiritule. ⁴⁵ Hik aka' yit'ij ke' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Pa' yojo jukhew, Adán, yojo pa'aj in taqsiikitiyijkii qa na'li'm pa' ila'x t'ejuyets ha'ne sehe'*,— (Gn 2:7) qa hakha'le teke'lenju' Adán (Cristo), qa taqsiikiti'yij kiyek in espíritu ta'lets pa' witi'la'x nite' yili'ij.* ⁴⁶ Qa nite'le pakha' witi'la'x espiritule qu' yojo qu'

* **15:25** Lc 1:33; Ap 11:15; Sal 110:1; Mt 22:44; Ef 1:22 * **15:26** 2Co 5:4 * **15:28** Jn 5:19; He 1:2; Sal 104:24; Ef 1:23 * **15:31** Ro 8:36 * **15:32** Ef 1:1; 1Ts 2:19 * **15:34** Tit 2:12; 1Co 4:14 * **15:36** Jn 12:24 * **15:38** Sal 143:10; Pr 16:9; Jn 5:30; Ga 1:4; Ef 1:9; 1Jn 2:17 * **15:39** Fil 3:3 * **15:40** Lc 9:31-32; Hch 22:11 * **15:42** Ro 2:7; Ef 6:24; 2Ti 1:10 * **15:43** 2Co 6:8; 13:4; 1P 5:4; Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; Ap 11:17 * **15:45** Ro 8:2

nana'l, qe pa' witi'a'x t'ejuyets ha'ne sehe' hik pakha' yijat'ij in yojo in na'l, qa i'nk'a'e pa' witi'a'x espiritu'e. ⁴⁷ Pa' yojo jukhew ta'lets ha'ne sehe', sehe' leite', qa pa' teke'lenju' jukhew qa ta'hiipa'm na' wa's.* ⁴⁸ Pa' lunye'j in sehe' leite' qa hik lunyejei week pe' i'nipji' ha'ne sehe'. Qa pa' lunye'j ha' wa's leite', qa hik lunyejeje'ek pe' i'nii hatse' na' wa's.* ⁴⁹ Hane'ej hik injunyejei pa' lunye'j pa' jukhew ta'lets ha'ne sehe', qa i'nk'a'e qa' hik injunyejeje' iye hakha' ta'hiipa'm na' wa's.* ⁵⁰ Hit'ilij ewets yejefets, ene' i'nesenits qa pe' i'nathits nite' leke' qu' nuiji'teje'm pa' tenek'enheiji' pa' Intata, nite' weju'lij iye pa' nite' yape qu' na'n ji'teje'm pa' nite' yili'ij.* ⁵¹ Hane'ej qu' k'efeli'hi'm ka' ham nikfe'le'ets: nite' week qu' jinanaxju', qa je'week'e qu' ji'nk'aihitse' pa'qu' injunyejeje'. ⁵² Hik qu' lunye'je' in q'uts ne'ej witto' qu' ji'nk'aihitse' pa'qu' injunyejeje'. Hik aka' qu' lunye'je'kii qu' hats l'aka'the' ye'le qu' nat'aiji' pe' foj, qe pe' foj qu' nat'ai qa pe' hats naxtaxju' yijayan ha' Cristo qa' i'hiye' iye qa' i'nk'aihitse' pe' l'esenits nite' wa'm, qa inekhewel in mexe ji'hi qa' jinink'aihit iye pa'qu' injunyejeje'.* ⁵³ Qe les le'wis ha'ne nite' yape qu' nuyik'ipha'm pa' nite' yili'ij, ha'ne wa'm qa' nuyik'ipha'm pa' nite' wa'm.* ⁵⁴ Qa qu' hats nuyik'ipha'm ha'ne nite' yape pa' nite' yili'ij, qa ha'ne wa'm qa' nuyik'ipha'm pa' nite' wa'm, ma' qa hats namik'ui kakha' yit'ij ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Ka' witwamhi' hats tenekui, tuj na' witaxiye'j.* (Is 25:8)* ⁵⁵ *Witwamhi', ¿pa'n ikji' pa' axiye'jij? Witwamhi', ¿pa'n ikji' pa' ani's?—* (Os 13:14) ⁵⁶ Pa' lani's pa' witwamhi' hikpa' pa' witwu'ax, qa pa' let'unha'x pa' witwu'ax qa kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley).* ⁵⁷ Hane'ej qa le'wisij pa' Intata in jiyelisij qu' jint'anipji' ekewe'en qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ⁵⁸ Qa hik ta'lijupi' yejefets, me'nt'unhetilijha in lijayani'l. Hasu'uj pa'qu' naq'ayini'ij. Me'neni'hi'ha qu' ithayi'yi'hi'm ha' Yatsat'ax'inij, lenikfe'li'lets in weju'lij in l'ithayi'yi'hi'm ha' Yatsat'ax'inij.*

16

Pe' ewi'tyenikii t'ejuyets pe' yijayan pa' Jesús i'ni' pa' Jerusalén.

¹ Hane'ej qa' henfeli'l e'm ka' lenq'ika'alyijii in t'ejuyets pe'qu' ewi'l eni'hi'kii qu' net'ejuyets hekhewe' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ha' Jerusalén. Qa hisu'un qu' hik eqfenejeje'i'ij iye ka' hit'ijets qu' leqfenejeje'i'ij he' week le'lijtsitijyits hekhewep inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ha' sehe' Galacia.* ² Qa yamji'jets na'aj yojo ne'u na'aj semana (domingo), qa week ewilei ekheweli'l qu' eqetheni'fik'i pe'ye' pe'qu' ithayifkineli'il qa' aqsi'ji'l, hats'inha qa' nite' ant'ayi'ilik'i qu' natsamtaxi'l ei.* ³ Qa qu' natsamtaxi'l ei pekhewe' qu' ku'mi'hiiji' qu' neka'xii ha' Jerusalenii pekhewe' ewi'l l'enih'i l'astai qa' hika' a'm pa'qu' witfaakanek'e.* ⁴ Qa qu' isu'uni'l qu' yakha'ye' iye qu' hak, qa yi-jts'eyek'e. ⁵ Mexe qu' hojohonii hatse' ha' sehe' Macedonia, qa' hikha' hata'hi' qu' natsami'l ei.* ⁶ I'nhi' qu' mexe l'ajij qu' ha'ni'l etji', axe'm qu' nats'ape'el etji' ip'lu'ui qu' nanaxijik'i pa'qu' lop'e, hats'inha qu' leke'ye' qu' etsi'feni'l iye pa'qu' hakji' iye. ⁷ Qe nite' hisu'un qu' l'aje'hi'ij qu' k'eweni'l, qe hisu'un yijat'ij qu' les nats'ape'el etji' qu' lexke'yi'ij pa' Yatsat'ax'inij aka'an.* ⁸ Qa ha'neh'ij qa mexe qu' ya'mane' eku'ni' ha'ne Efeso yamijii qu' nanaxtaxijik'i pa' le'wis ne'u

* **15:47** Gn 2:7; 3:19; Sal 90:3 * **15:48** Fil 3:20-21 * **15:49** Gn 1:27; 1Jn 3:2 * **15:50** Fil 3:3; Mt 16:17 * **15:52** Mt 24:31; 1P 1:5 * **15:53** Pr 31:25; 1P 1:18 * **15:54** Mt 23:24 * **15:56** Ro 4:15; Ga 5:4 * **15:57** 1Jn 5:5 * **15:58** Mr 14:6; Ga 3:10; Stg 2:14-26 * **16:1** Hch 11:30; 2Co 8:4; Ga 1:2 * **16:2** Mt 28:1; Mr 16:9; Lc 24:1; Jn 20:1,19; Hch 20:7; 2Co 9:1-5 * **16:3** 2Co 8:16-22; Mt 23:37; Hch 8:1 * **16:5** Hch 16:9 * **16:7** Sal 143:10; Pr 16:9; Jn 5:30; Ga 1:4; Ef 1:9; 1Jn 2:17

Pentecostés.* ⁹ Qe mexe qi pa' yithayijkit qu' henfel ke' le'lijei pa' Intata, qa olotstax iye nekhewe' l'ejuihifetstaxij iye eke' le'lijei pa' Intata.* ¹⁰ Qu' nanam-taxi't ei ha' Timoteo, jeli'tets qu' nanamtaxi't ei, qe lakha' iye t'ithayi'yi'm pa' Intata in yijunye'jek.* ¹¹ Qa hik ta'hijupi' ekheweli't qu' hasu'uj pa'qu' nuten hakha'an. Iftits'ilijets yijat'ij qu' ham peyi'ijkii qu' netpilyii iye qe hats honotki'ik'ui qa week iye he' l'ijts'eyek inejefetsipji' pa' Intata.* ¹² Qa hakha'le inejefe Apolos, qa hats qi in hisu'untax qa k'iyintaxijets qu' ninji'witsheni't ei qu' l'ijts'eyek'e hekhewep inejefetsipji' pa' Intata, qa ha' Apolos qa mexele nite' nikheyu' hane'ej, qa i'nk'a'le qa' ninji'witsheni't ei qu' leke'ye'.* ¹³ Jeli'kiiha, it'unheti'tha pa' nite' eqekuyejeji'lij. Hasu'uj a'walxalitsi'it, et'uniitsi'it'ha yijat'ij.* ¹⁴ Week pe'qu' aqsiijikii nata'tets in l'ineqsu'uni't.* ¹⁵ Hats lenikfe'li'tets ha' Estéfanos qa week he' l'elits in hikhe' yojo in yijayan ha' Jesús in i'ni' ek nakha' sehe' Acaya. Qa lekhewel qi in yisu'unija in yi'fen qa yithayiki iye hekhewe' tek'enets ha' Jesús. Qa hik ta'hijupi' yejefets,* ¹⁶ k'iyini'lij ewets qu' ek'eni'tets pekhewe' qu' hik lunyejeje' enewe'en, qa week iye pe'qu' ninqi'fenij aka' wit'ithayijkit. ¹⁷ Qi in tsi'sinheti'mkii in namyii na' Estéfanos, qa na' Fortunato qa na' Acaico iye, qe lekhewel yaqsiijikii ka' ekheweli't nite' leke' qu' aqsiijikii kakha'an in namyii. ¹⁸ Lekhewel yiselelitju' pa' yitawe'j qa ekheweli't iye yiselelitju' iye pe' atawjetsi't. Iwqinheti't pakhape' iye qu' hik lunye'je' enewe'en.* ¹⁹ Week he' witlijtsitijiyits yijayan ha' Jesús i'ni' ha'ne sehe' Asia wetfeli't ei. Ha' Aquila qa ke' lewhe'ye' Priscila, qa week he' not'axjijii ke' l'etsi' qa telijtsiiji'jii pa' Intata qi in wetfeli'tij ei iye ka' hii ha' Yatsat'ax'inij.* ²⁰ Week ene' hane'e'in inejefetsipji' wetfeli't ei. Mewetfeli'tij wetju'kii aka' hii' ha' Yatsat'ax'inij.* ²¹ Yakha' Pablo. Yakhaa'ija in hika' ha'ne l'aka'the'ju' ha'ne witfaakanek,* ²² pa'qu' nite' nisu'une' ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa na'nipji' pa' ul'ax hatse'. ¡Yatsat'ax'inij yape etpilju' (Maranata)! ²³ Ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'it ewetskii.* ²⁴ Pa' yeqsu'unka'x qu' na'ni't ejupkii in hijayani't ha' Jesucristo. Hik aka' qu' lunye'je' (Amén).

* **16:8** Ef 1:1; Ex 34:22 * **16:9** Col 4:3 * **16:10** Jn 5:17; 2Jn 8 * **16:11** Lc 18:9 * **16:12** Tit 3:13
 * **16:13** Jud 3 * **16:14** 1Co 13:1 * **16:15** Lv 2:12; Hch 18:12 * **16:18** Sal 51:12; 1Ts 5:12
 * **16:19** Ro 6:5; 16:3-23; 2Co 13:12; Fil 4:21-22; Col 4:10-15; Flm 1:23-24; 1Ts 5:26; Hch 6:9; 18:2
 * **16:20** 2Co 13:12 * **16:21** 2Ts 3:17 * **16:23** 2Co 13:13; Ga 6:18; Fil 4:23; Ef 6:23-24; Col 4:18; 1Ts 5:28; 2Ts 3:18

2 CORINTIOS

Pablo mexe wetfel.

¹ Yakha' Pablo, t'eku'myijji' pa' Intata qu' ya'apostoli'ipji' ha' Jesucristo, qa na' Timoteo inejefe'epji' pa' Intata. Ha'ne witfaakanek t'ejuyii hekhewe' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ha' witset Corinto qa week iye pekhewe' i'ni' ha' sehe' Acaya, inejefetsipji' pa' Intata.* ² Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'il ewets qa qu' nikesimen iye pe' atawjetsi'l.* ³ Neniwqinhetji'ha pa' Dios qa Latata iye ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. Lakha' Intata neq'elet'inij. Lakha' Dios jiyisimetsin.* ⁴ Pakha'an jiyisimetsinij week na'aj a'tax qa nihet iye hats'inha qa' leke'ye' qu' jintisimetsinek pekhewe' qu' naats'e'ej pe'ye' qa neq'iihetij iye, qa' jintit'iji' pa' hats lunye'j in jiyisimetsin pa' Intata. ⁵ Qe hik lunye'j ha' Cristo in yoksi'wen ji'jek pa' qi in jitaats'e'ej, ma' qa lunye'j ji'jek in topo' inij pa'qu' ineqsimetsinkeyaxi'ij pekhewep qe ta'lets hakha'an.* ⁶ Yekheweli'l qu' haats'e'ehij pe' wekwek, qe qa' nana'li'l e'm pa' wit'ikesimeya'xlekii qa qu' i'iyi'il iye. Qa in tsisimetsini'l ha' Cristo qe qa' ikesimentejii'l kiyek qa' et'unitsi'iliju'l iye qu' nanamtaxi'l ewets hik pekhewe' ji'ij pe' a'tits qa nihetits iye wekwek in yijunyejeyi'l kiyek.* ⁷ Tsikfe'li'letsha in yijaa'ija in haats'e'ehij pe' wekwek in yijunyejeyilek, qa hik ta'lijupi' in tsikfe'li'letsha iye ha' Cristo qu' nesimetsini'ha in yijunyejeyilek.* ⁸ Qe nite' hisu'uni'l qu'nte' enikfe'li'illets, yejefets, kakha' qi a'tax yijunyejeyi'lkii ha' sehe' ei Asia, qe hats qi in nihet qa hats nite' ye'weju'li'liju'l qa hats nite' humti'il qu' mexe natsa'li'l.* ⁹ Pakha' hoksi'weni'l hik lunyejei ne'ej hats wetka'x qu' natlanhetiiju'. Aka'an in lunye'jkii qe qa' nite' yekhewe'le'li'il qu' hetjumti'il yitets, qe qa' hetjumti'illets yijat'ij pa' Intata, hikpa' leke' qu' ni'in pa'qu' hats nawa'mtax.* ¹⁰ Lakha' ts'ilithinilik'ui aka'an qa nite' yili'ij qu' nets'ilithinilik'ui iye qu' iftsaxe'taxets qu' natsaxi'lju', lakha' iye hetjumti'illets qa nite' yili'ij qu' nets'ilithiniji'ji'l.* ¹¹ Ekheweli'lletsifeni'liye in l'iyini'l yipji'kii, hats'inha qa' olotse' pe'qu' nit'ijets le'wisij pa' Intata qu' nata'l inwets qa qu' nata'lets iye in ts'ilithinilik'uikii pa' witwamhi' qe ta'lets pe' olots iyinhejeyi'l.

Pablo yink'ahitik'ui pa' t'ikhejewettax.

¹² Yekheweli'l aka' tsi'sinheti'li'mkii aka'an: pa' l'anye'j pa' te'weiju' in hoksi'weni'l in qi in haqsiili'mijkii pa' le'wis ene' weekji' ha'ne sehe' epji', in lunye'jek pa' yisu'un pa' Intata qa yijaa'ija iye in haqsiilijkii. Aka'an in hit'ij les hit'ijets in mexe ha'ni'l etji'teje'm. Qa nite' ta'lets pa' hikfeliya'xkii ene' jukhew, qe ta'lets yijat'ij pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata.* ¹³ Qe nite' hika'al e'm qu' nite' leke'ye' qu' iyineni'lik'i qa qu' nite' enikfe'li'ilik'i iye. Q'axqe qu' hane'ejtitek qu' enikfe'li'lik'i qa' amli'ilijii pa' l'akathe'. ¹⁴ In lunye'jek in lenikfe'li'lik'i ke' uja'x hespi'ye'ehij, in yekheweli'l ta'hi'l yiwets qu' e'hesitsi'ihimkii, qa ekheweli'l qa ta'hi'l ewetsek qu' ye'hesitsi'ihimkii qu' netpiltaxju' ha' Yatsat'ax'inij Jesús.*

* **1:1** 1Co 1:1,2; Fil 1:1; Col 1:1; 2Ti 1:1; 1Ts 3:2; 1Ti 1:2; Hch 18:12 * **1:2** Lc 11:13; 12:51; Ro 1:7; 2Ti 1:2; 3Jn 14; Mt 5:16; 11:27; Jn 8:42; Ef 5:20 * **1:3** Mr 14:61; He 10:28; Lc 2:25 * **1:5** Ga 5:24; 6:17; Fil 1:29; 3:10; Ro 8:17; 2Co 4:10; Col 1:24 * **1:6** He 11:37; Fil 1:29 * **1:7** 1Ts 1:3; Flm 17 * **1:8** Hch 6:9; 8:10; 1Co 15:24; Ef 1:21; 1P 3:22; 2Co 4:8 * **1:9** Sal 25:2; 26:1; Jer 17:5-7; Lc 18:9; Mr 9:27; Jn 2:19 * **1:10** Mt 10:21; 27:43; Jn 8:51; Fil 3:10 * **1:12** 1Ti 2:6,10; He 13:18; Pr 3:19; 1Co 1:21; Hch 23:1; 2Co 4:2; 5:12 * **1:14** Ro 2:17; Ga 6:4; 2Co 9:3; Fil 1:6; 2:16; 4:1; 1Ts 2:19-20

15 Qa aka'an in humti qu' yijaayi'ija, ma' qa hisu'untax qu' honjohoni't ei qu' natsami't ei, ma' qekha wetsjuk'etaxij qu' ye'le'wisi'imkii qu' natsami't ei.*
 16 Qe ka' humtitax qu' yeqfenye'je' yiwek kakha'an, qu' mexe henwu'mi't eiji' qu' natsami't ei qu' heyeyii qu' natsamii ha' sehe' Macedonia. Ma' qa qek hetpilyite'pji' iye qekha ewi'hij iye qek mexe henwu'mtaxi't eiji' iye qu' natsami't ei qe q'ax qek leke'ye'tax qu' etsi'feni't qu' hats heyeyii iye qu' natsamii ha' sehe' Judea.* 17 Q'axqe qu' nite' umtiyi'il qu' hawalheetjeji' aka' hisu'untax hik aka'aj qu' yeqfenye'je' yiwek, q'axqe qu' nite' umtiyi'il iye qu' hik yijunyejeye' ka' lunyejei ene' jukhew ha'ne sehe' epji' in yiith'i'ij "ehe" qete'e' "nite".* 18 Pa' Intata in yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij qa yaqsiijkii, nikfe'lets in yijaa'ija nite' haqanki'ikii pa'qu' hats k'efeli'li'm, nite' hik lunye'j na'aj yiith'i'ij "ehe" qete'e' "nite".* 19 Ha' Jesucristo, la's pa' Dios hikha' henfeli't e'm ha' Silas, ha' Timoteo qa yakha'. In henfeli't e'm nite' hik lunye'j na'aj yiith'i'ij "ehe" qete'e' "nite", qe hakha'an hik lunye'j yijat'ij pa'qu' yijaayi'ija qu' nit'ij "ehe".* 20 Qe pa'n uja'x pe' hats yiwjutsiqen ine'm pa' Intata, qa ha' Cristo in ta'lets, ma' qa ekewe'en qa hik lunyejei na'aj yijaa'ija qe yit'ij "ehe". Qa hik ta'hijupi' in jiti't'ij ka' hii ha' Cristo, ma' qa jiti't'ij: —Hik kakha' qu' lunye'je' (Amén)— qe qa' jintewqinhet pa' Intata.* 21 Pa' Intata t'eku'm inii'ij qa watjanithen'inij, yekhweli't qa ekhweli't, ma' qa yatsat'ets'inij ha' Cristo.* 22 Qa ji'yeni' pe' leq'ikati'inij in yatsat'ets'inij, qa ji'yen ji'teje'm iye pa' Espiritu Santo hikpa' hik lunye'j qu' nonjohonle inwets.* 23 Pa' Intata hikpa' heni' qu' hik lunye'je' qu' ewi'le'le qu' nenikfe'lij yiwets in yijaa'ija in mexe nite' tsamii iye ha' Corinto qe nite' hisu'untax qu' heijitheyi'hij ewetskii pe'qu' yi'lijeye'.* 24 Aka'an nite' ikji' qu' heinek'enhe'yi'hij pa' nite' eqekuyejeji't, qe ikji' yijat'ij qu' jineteni'fen wetju't hats'inha qu' e'le'sitsi'ili'mkii qe ekhweli't nite' lamqami'hij pa' nite' eqekuyejeji't.*

2

1 Hik ta'hijupi' in heniwjutsiqenij qu' mexe nite' natsame' eku'ni't ei qe nite' hisu'untax qu' nata't yiwets iye qu' ul'etsi'ili'mkii. 2 Qe qu' nata't yiwets qu' ul'etsi'ili'mkii, ¿lekpa' qu' nets-sinheti'mkii in pakha' qu' nets-sinhettaxi'mkii hikpa' pa' haqsiijkii in ul'axi'mkii? 3 Qa hik ta'hijupi' henq'ika'al ei iye in lunye'jek ka' hayiits haqsiijkii, hats'inha qu' natsamtaxi't ei qa' nite' yul'axi'imkii qu' nata'lets enewe' qu' nets-sinhettaxi'mkii. Tsikfe'lets in leke' qu' aqsiihjkii qu' e'le'sitsi'ili'mkii in lunye'jek pa' yisa'xi'mkii.* 4 In henq'ika'al ei qi in yul'axi'mkii qa yitawje'met iye qa olots ke' nekju' yit'ili in yaq'apyijkii, qa nite'le ikji' in henq'ika'al ei qu' net'ejuyets qu' ul'etsi'ili'mkii, qe qa' enikfe'li'lets yijat'ij pa' na'l ye'm yeqsu'unka'x, les in hit'ijets pa' yeqsu'unka'xi't ej.

Pa' ewi't yaqsiijkii pa'aj pa' ul'ax.

5 Qa in na'l pa' ta'lets pa'aj pa' witwul'axi'mkii, nite' ye'le'ewi't li'ijkii in tsiwul'enheti'mkii qe uja'x iye ekhweli't pe' yiwul'enheti'mkii qa pekhewep'e qa nite'. Hit'ij aka'an qe qa' nite' k'ewupuni'il qu' nite' natawje'meteni'il.* 6 Hats l'ajlu'uj je'm pa' yaqaamij qu' e'weeki'il in litanitheni'hij pakha'an. 7 Hane'ej qa' e'le'sitsi'il wetju't iye pakha'an qa' isimetsini't, hats'inha qa'nte' niwume'ju' pa' witwul'axi'mkii.* 8 Qa hik ta'hijupi' qu' nek'iyini'hij ewets qu' ewi'hij iye

* 1:15 Hch 18:1-18; 1Co 4:19 * 1:16 Hch 16:9; 19:21; 20:38; 1Co 16:5-7; Lc 1:5 * 1:17 Fil 3:3; Col 3:22 * 1:18 Nm 23:19 * 1:19 Jn 5:19; 1Ts 1:1; He 1:2; 13:8 * 1:20 Gn 12:7; Sal 72:19; Ap 22:21; Mr 10:37; Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18 * 1:21 Lc 4:18; 1Jn 2:20 * 1:22 Ef 1:14; Stg 4:5 * 1:23 Ro 1:9; Fil 1:8; He 12:1; 1Co 4:21; 2Co 13:2,10 * 1:24 Pr 24:16 * 2:3 Fil 1:25; Jn 15:11 * 2:5 2Ts 3:8 * 2:7 Mt 6:12

qu' meniwjutsiqeni'liji'm pa' e'qsu'unka'xi'lij pakha'an. ⁹ Qe ka' hayiits he'nq'ika'ahij ei kakha' t'ejuyets aka'an, kakha'an hika' iye qe qa' k'ajaajinihij qa qu' netsikfe'lets iye me yijaatu'uja qu' ek'eni'lik'i ekewe'en.* ¹⁰ Qa pa'qu' ku'mi'hiju'f in yisu'un qu' e'le'sitsi'il wetju'f, qa yakhap ji'jek qu' he'yeku'miju'f. Qa qu' nana'l pa'qu' hats he'yeku'miju'f qu' ye'le'sitsi'il wetju'f, pakha'an in he'yeku'miju'f qu' ye'le'sitsi'il wetju'f qe ta'li'f ewets qa ha' Cristo qa hats nikfe'lets, ¹¹ hats'inha pa' inwo'met (Satanás) qa' ham pa'qu' niwq'axinij qu' jinaqankii, qe inekhewel hats jinikfe'lets pa' inwo'met na'aj yisu'untax qu' lunye'je'kii.*

Pablo ye'lilaxiikii pa' Tito.

¹² In tsamii ha' witset Troas qu' henfel ke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Cristo, ma' qa tsikfe'lets in hayiits yit'ij ye'mik'i qhof pe' lejil ha' Yatsat'ax'inij.* ¹³ Qa nite'le ikesimen pa' yitawe'j qe nite' hewetweni'hi' ha' yejefe Tito, qa hik ta'hijupi' in hakim'ui iye ha' witset qu' natsamii ha' sehe' Macedonia.*

Nite' yili'ij qu' jinanaxij qe ta'lets ha' Cristo.

¹⁴ Le'wisij pa' Intata in nite' yili'ij qu' ji'naxinenij qe ta'lets ha' Cristo, qa inekhewel in ta'f inwets qa yak'esikii pa' l'ewjisi' pa' likfeliya'xkii.* ¹⁵ Qe pa' Intata hik lejjunyejei'inij qu' l'ewjisi'ye' inij ha' Cristo, qa ha'ne l'ewjisi' qa yak'esji'kii pe' ihii, qa pe' hats jutsiqax qu' nanaxju'.* ¹⁶ Qa enewe' hats jutsiqax qu' nanaxju', qa hik lunye'j qu' jininji'wenij pa' lawa'mhiyejei, qa enewe'le ihii qa hik lunye'j qu' jininji'wenij hihijii. ¿Lekpa' qu' leke'ye' qu' naqsi'jhi'ijikii aka' wit'ithayijkit? ¹⁷ Qa yekhewelli'f qa leke' qu' haqsiijikii qe pa' Intata ts'ukini'lij aka'an, qa nite' hik yijunyejeyi'f pe' olots in nite' yijaa'ija qu' nenfel pa' Intata qa yisu'unle qu' nanaxij pe'qu' l'astaye', qa yekhewelli'f qa yijaa'ija in henfeli'f qa tsi'weni'lij iye qe yatsat'etsi'lyij ha' Cristo.*

3

¹ Aka'an in hit'ij ¿me ikji' qu' hetetfeli'lij qu' heniwqinheti'f? ¿Ye' me i'nli'i qu' umti'f qu' hisu'uni'f pa'qu' witfaakanek'e qu' netsfeli'f qa' netetkaxi'f ei, axe'm qu' nata'li'f ewets pa'qu' witfaakanek'e qu' netsfeli'f, in lunye'jek pa' yaqsiijikii pe' uja'x?

Pa' ink'ayik wenit'ij qu' jintaqsiijikii.

² Ekheweli'f k'eyilijeyi'f qa we'nika'ajji' pe' yitawjetsi'f in lunye'jek na'aj witfaakanek (carta) qa week ene' jukhew hik lunye'j qu' niyinenik'i qa nikfe'lets.* ³ Ekheweli'f a'nali'lij in le'lijei leqe carta ha' Cristo qa yekheweli'f pe' yika', nite' wenit'iji' in we'nika' na'aj witq'ikanet, qe wenit'iji' yijat'ij pa' leqe Espíritu pa' nite' wa'm Dios, nite' we'nika'aji' iye pa'qu' k'eeweye' ute, qe we'nika'aji' yijat'ij pe' atawjetsi'f.* ⁴ Ha' Cristo in ta'lets, qa nite' hegeku'ulij pa' Intata in yijaa'ija aka' hit'ihij. ⁵ Nite' yekhewelli'f qu' nets'iyaihi'ihij qu' haqsi'jhi'ijikii aka'an, qe pa' Intata hik pakha' yijat'ij in ta'lets in haqsiijikii aka'an,* ⁶ hik pakha' iye ts'iyayiti'lij in henfeli'f kakha' ink'ayik wenit'ij qu' jintaqsiijikii, hikka' nite' ta'lets ka' we'nika'aji' pa'aj pe' utel, qe pa' Espíritu Santo hik pakha' ta'lets yijat'ij. Qe ka' we'nika'aji' pa'aj pe' ute jiyilan, qa pakha' ta'lets pa' Espíritu Santo qa jiyelisij pa' witila'x.* ⁷ Kakha' jiyilan

* 2:9 Ro 5:4; Fil 2:8 * 2:11 2Co 12:17 * 2:12 Hch 16:8; Col 4:3 * 2:13 2Ts 1:7; Tit 1:4; Hch 16:9

* 2:14 1Co 15:57; Jn 17:3; 1Jn 4:8 * 2:15 Ef 2:8; 5:2; Fil 4:18; Mt 9:22; Hch 16:30; Jn 6:27 * 2:16

Mt 10:21; Jn 8:51; Fil 3:10; 1Jn 5:12 * 2:17 Mt 12:36; Mr 4:14; Lc 6:47; 8:21; Jn 1:1; 2:22; 18:32; Hch

17:11; 2Ti 2:15; He 4:12 * 3:2 1Co 9:2 * 3:3 Flm 13; Dt 5:26; Ex 24:12; Pr 3:3; 7:3; Jer 17:1; 31:33;

Ez 11:19; 36:26; He 8:10 * 3:5 1Co 15:10 * 3:6 Lc 22:20; He 7:22; Ro 7:6

wenit'ij we'nika'aji' pa'aj pe' utel in i'nk'a namju' pa'aj *qa qi in qiji'ha pa'aj tunye'jkii*,
(Ex 19:16) qa pe' Israel teilets qa nite' teke' in yejeltaxju' pa' leju's pa' Moisés, qe pa' Moisés pa' leju's qi in tujji'ha pa'aj, qa teilem in hamiyu'.* ⁸ Qa aka'an in tunye'jkii ¿me qa' nite' les qu' qiye' qu' netujjiha pakha' Espiritu pa' ta'lets? ⁹ Qe in qiji'ha pa'aj kekhewe' jiyilan, ¿qa inhats'ek qu' nite' les qu' qiye'ji'ha aka' jiyelisij pa' yatsathen? ¹⁰ Qe kakha' qi in qitaxji' pa'aj qa jutsiqaxij pa' leju's pa' Moisés in tujji'ha pa'aj, hane'en hats nite' qiji' qu' jinta'wapju'leniju't kakha' les in qiji'ha wiikfik'i. ¹¹ Qe in qiji'ha pa'aj qa le'wis iye kakha' qu' haami'ija hatse', ye'ehe, qa' les qu' qiye'ji'ha qa' le'wisi'ija iye wiikfik'i pakha' nite' yili'ij.* ¹² Aka'an hik aka' ka' hetjumti'ilik'ui, qa hik ta'lijupi' in nite' ts'ijiwe'yi't in henfeli't.* ¹³ Qa nite' hik yeqfenyejeyi'lij pa' Moisés pa'aj, in yit'onijju' pa' penyilo pa' leju's qe qa' nite' ni'wene' pe' Israel pa' koojo qu' hats l'aje'li'ij qa' hame', hikpa' teilem in yomiyu'.* ¹⁴ Pekhewe'en qa t'unitsleje'm pe' laqjamtikineyejeikii, qa yamijii hane'ej, qe in yejeltax kekhewe' hayiits we'nika'aji' pa'aj qa mexe hik tunye'j qu' netit'oyijju' pa' penyilo, qe ewi'He ha' Cristo qu' jintajayan qa' netenifte'ji'.* ¹⁵ Qa yamijii hane'ej, in yejeltax ke' Moisés le'lijei qa hik tunye'j qu' netit'oyijii pa' penyilo pe' laqjamtikineyejeikii. ¹⁶ Qa nikha'aje tetwek'ela'xets ha' Yatsat'ax'inij, qa tenit'iji'mii pa' penyilo.* ¹⁷ Qe ha' Yatsat'ax'inij hikha' Espiritu, qa pa'qu' na'nji' pa' leqe Espiritu ha' Yatsat'ax'inij qa hats nite' yophe't ke' Moisés le'lijei (ley). ¹⁸ Qa week inekhwel in hats nite' tit'oyijju' pa' penyilo ene' injusits, qa jiteehijju' in tunye'jek ne'ej witeqjehinetjii pa' le'wis tunye'j ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa teilem in hik injunyejeyiyu' pa' le'wis tunye'j ha' Yatsat'ax'inij, qa aka'an hik aka' yaqsiijkii ha' Yatsat'ax'inij hikha' Espiritu.*

4

Pa' wekwek inyetax we'nenji' pe' kamusi.

¹ Pa' Intata in tselisi'lij aka' wit'ithayijkit qe ta'lets pa' leq'iltiye'j qa hik ta'lijupi' in nite' yathala'li'ijju'.* ² Nite' hisu'uni't kekhewe' tat'inhetiikii qa yeqwepin iye, nite' hisu'uni't qu' yi'yowk'elets'i't, qa nite' iye hisu'uni't qu' hink'aihiti'lik'ui pa' ikji'ha ke' Intata le'lijei, qe ewi'He yijat'ij in hit'ijij pa' yijaa'ija qa pe' latawjets ene' week qa hikpe' hetetfelijijim qa pa' Intata qa hats tsi'weni'lij.* ³ Qa qu' mexele netit'oyijju' pa' penyilo eke' henfeli't le'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús, pekhewe' tit'oyi'mju' pekhewe'en hik pekhewe' pe' teyii pa' qi lawak pa' Intata. ⁴ Pa' inwo'met (Satanás), leqe dios ha'ne sehe' epji' hikpa' nipuk'anhethju' pe' laqjamtikineyejeikii week pe' yeqeku' ha' Jesús, qe qa' nite' ni'wene' pa' qi le'wis l'ula'x in tujji' eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús hikha' qiji' Cristo, hikha' hik tunye'j pa' tunye'j pa' Intata.* ⁵ Nite' k'iyeti'lij qu' net'ejuihi'it yiwets, qe k'iyeti'lij yijat'ij qu' net'ejuyets ha' Jesucristo hikha' Yatsat'ax'inij, qa yekhwel'it qa egejkunenheyi'lyij qe ta'lets ha' Jesús,* ⁶ qe pa' Intata hik pakha' pa' yit'ij pa'aj, qu' yape nana'l pa'qu' nana'lkii pa' nookii, pakha'an hik pakhaa'ija yitujinhetji' pe' intawjets, qe qa' jinenikfe'lets pa' lesa'x pa' Intata qu' nata'lets ha' Cristo.* ⁷ Aka'an hik tunye'j na'aj wekwek inyetax, hats na'l ine'm i'nji' enewe' hik tunyejei

* **3:7** Ex 34:29-35; Mr 10:37; Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18 * **3:11** He 2:14 * **3:12** 1Ts 1:3

* **3:13** Ex 34:33 * **3:14** Mr 8:17; He 3:13; 7:22; Hch 13:15; 15:21; Ro 16:7; 1P 5:14 * **3:16** 1P 2:25;

Ex 34:34 * **3:18** 1Co 13:12; Jn 17:24; 2Co 1:20; 4:4-6; 1Ti 1:11,17; Mr 9:2; Gn 1:27; 1Jn 3:2 * **4:1** Mt

5:7; Mr 5:19; Lc 1:50; 2Ts 3:13 * **4:2** 2Jn 6; 2Co 2:17; 5:11,12; 6:7; 7:14; 2Ti 2:15; He 4:12 * **4:4** Lc

16:8; Mr 10:37; Gn 1:27 * **4:5** Fil 2:11 * **4:6** Gn 1:3; Mt 6:23; Fil 3:8; 1Jn 4:8; Mr 10:37; Lc 9:32; Jn

17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18

kamusil, qa aka'an in lunye'j hats'inha pa' qi in witt'unha'x qa' nata'lets pa' Intata qa' nite' inekhewe'le' qu' nata'ł inwets.* ⁸ Qe in haats'e'ehij pe' wekwek, qa nite'le' tsiwumi'łju'. Nite' tsikfe'li'lets pa'qu' yeqfenejejeji'ł yiwek, qa nite'le' tsel'ilaxi'ł. ⁹ Hayawitjaxti'yi'ł, qa nite'le' tsiwejinli'ł pa' Intata. Hei-jelaxti'yi'łijetsju'kii sehe' qa nite'le' tsaxi'łju'. ¹⁰ Week na'aj haki'łji', kekhewe' haats'e'ehij inq'ethinij ka' ławamhinye'j ha' Jesús, hats'inha pa' hane'ej łıla'x ha' Jesús qa' ne'twenhetiiijiek ene' yesenitsi'ł.* ¹¹ Qe yekheweli'ł in mexe yi'łiyi'ł nite' yili'ij in iftsaxets qu' natsaxi'łju' qe ta'lets ha' Jesús, hats'inha pa' hane'ej łıla'x ha' Jesús qa' ne'twenhetiiijiek ene' yesenitsi'ł hik enewe' wa'm.* ¹² Ye'ehe, pa' witwamhi' he'yejuyi'łju'ł qa ekheweli'ł qa' nana'li'ł e'm pa' witiłax. ¹³ Qa na'li'ł ye'm pa' Espíritu ta'lets pa'nte' witqekuye'j hik pakhaa'ija na'li'm pa'aj pa' yika'ajji' aka'an in yit'ij: —*Nite' heqeku' qa hik ta'łijupi' in henfel.*— *(Sal 116:10)* Qa hik yijunyejeji'ł in nite' heqeku'ul qa hik ta'łijupi' in henfeli'ł. ¹⁴ Qe tsikfe'li'lets pakha' yilin iye pa'aj ha' Yatsat'ax'inij Jesús in wa'mtax qu' netsiłinjiilek hatse' yekheweli'ł qe ta'lets ha' Jesús, qa ekheweli'ł iye qa' je'weeke' qu' jineka'xets pa' i'ni' qa' je'metitsi'im pakha'an.* ¹⁵ Week kekhewe' yijunyejeji'łkii a'tits qe qa' e'le'sitsi'łju', hats'inha pa' łeqi'fenkeye'j pa' Intata in hats ikipji' pe' olots qa' les net'ijaifk'i qu' olotse', ma' qa' les olootsi'ija pe'qu' nit'ijetspha'm łe'wisij qu' net'ejuyets in qiji'ha pa' Intata.*

Pekhewe' jite'wen hane'ej wekwek nite' yape.

¹⁶ Qa hik ta'łijupi' qu' hasu'uj jinanqatsit'ij yemjeetax enewe' te'wenhetii i'najits in hats łeyi'łem in ława'mhits qa pakha'le' nite' te'wenhetii qa hats jeek łeyi'łem in week neluts in les t'un.* ¹⁷ Qe pekhewe' jitaats'etax nite' yape qa nite' qits iye, qa' naya'xi' pe' qi in łe'sits nite' yili'ij qa ham lunyejeji'łju'ł iye jiyelisij hatse' pa' Intata.* ¹⁸ Qa hik ta'łijupi' qu' hasu'uj qu' les qitse' ine'mji' ene' jite'wen, qitse' ine'mji' yijat'ij pekhewe' mexe nite' jite'wen, qe pekhewe' jite'wen hane'ej wekwek nite' yape, qa pekhewe'le' mexe nite' jite'wen qa nite' yili'ij pakhaaye'łi'ij qu' nana'ł.*

5

Pa' yape qa pa' nite' yape.

¹ Qe enewe' i'nesenits hik lunyejei qu' initsi'ye' ha'ne sehe' epji', hik lunye'j na'aj qooxo in nite' yape'e' pa'qu' na'ni', qa hatsle' jinikfe'lets pa' Intata in hats yaji'let pekhewe' ink'aihits initsil t'ejuyets na' wa'sji' nite' yili'ij yijat'ij qu' nana'ł, pekhewe'en nite' pa'qu' jukhewe'le' qu' naqsiiłkii.* ² Qe yijaa'ija enewe' hane'ej mexe ju'unifi wititsil jitik'etij, qe hats jitesu'untax qu' ji'nuyik'ipha'm pekhewe' initsil t'ejuyets pa' wa'sji'.* ³ Qa qu' hats ji'nuyik'ipha'm pekhewe'en, ma' qa' hats nite' inuk'ele'łekii qu' ham pa'qu' i'nese'ne'.* ⁴ Qe in mexe ju'unifi ene' hane'ej wititsi', jitik'etij in jineq'iihetij, qa nite'le' jitesu'un iye qu' inuk'ele'łekii, qe jitesu'untax yijat'ij qu' nana'ł iye pa'qu' ji'nuyik'ipha'm, hats'inha ha'ne wa'm qa' naya'xi' pa' nite' wa'm.* ⁵ Qa pakha' yaji'let ine'm aka'an, hik pakhaa'ija pa' Intata, hik pakha' iye jiyelisij pa' Espíritu Santo qu' nonjohonle inwets. ⁶ Qa hik ta'łijupi' in nite' jitelii'ij in jiwent'unhet qa nite' ji'nijiwei iye, yemjeetax in jinikfe'ltaxets in mexe

* **4:7** Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; 2Co 13:4; Ap 11:17 * **4:10** Lc 9:23; Ro 5:6-8; 6:5-8; 8:34-36; Ga 6:17; 1P 4:1,2 * **4:11** Mt 10:21; Jn 8:51; Fil 3:10 * **4:14** 1Ts 4:14 * **4:15** 2Co 9:11 * **4:16** 2Ts 3:13; Ro 7:22 * **4:17** Ga 6:2; Lc 24:26; 1P 5:1,4 * **4:18** Ro 8:24 * **5:1** Fil 2:10; 3:19; Ef 6:9; 2P 1:13; Col 2:11 * **5:2** 1P 2:2 * **5:3** Mt 25:36; Lc 10:30 * **5:4** Ro 7:24; 8:23; 1Co 15:26

ju'unifi enewe' hane'ej wititsil qa mexe jitotsimii pa' i'ni' ha' Yatsat'ax'inij. ⁷ Qe in mexente' jite'wentax, qa hatsle nite' jitegeku'.* ⁸ Hik ta'hijupi' in nite' jiteli'ij in jiwent'unhet qa nite' ji'nijiwei iye qa jitesu'untax qu' jinakik'ui ha'ne hane'ej i'nese'n, qe qa' jinamii qa' jina'nijupha ha' Yatsat'ax'inij.* ⁹ Qe pakha' jitesu'un qu' jintaqsiijkii i'nhi' qu' hats jina'nijup i'nhi' qu' mexente' jina'ni'ijup pakha'an qu' jinte'sinheti'mkii pa' Yatsat'ax'inij.* ¹⁰ Qe week qu' jinakets pa' i'niji' qu' jinejeyumtshen ha' Cristo, hats'inha qa' week ewilei qu' netesti'yij pa'qu' ne'weju'hij pe' yaqsiijkii le'sits i'nhi' qu' ul'etse' in mexe i'nji' ene' wa'm wit'esenits.*

Pakha' qu' na'n ji'teje'm ha' Cristo, pakha'an ink'ayik lunye'j.

¹¹ Qe tsikfe'li'lets pa' lunye'j pa' qi wit'ijiweyaxi'm hatse' ha' Yatsat'ax'inij, qa hik ta'hijupi' in henfeltaxi'hi'mha ene' jukhew qa efuts, qa pa' Intata qa hatsle nikfe'li'hij yiwetsha qa ekheweli'l iye q'axqe qu' hats enikfe'li'l yiwetsha.* ¹² Aka' hit'ij iye, nite' ikji' iye qu' yekhewe'le'hi'l qu' heniwqin-heti'l, qe hisu'uni'l yijat'ij qu' ne'sinheti'hi'mkii aka' haqsiijkii, hats'inha qa' enikfe'li'lets pa'qu' it'ihijju'l pekhewe' yiwqinhet ene' jite'wen qa nite' pe' latawjetsji'. ¹³ Qe qu' nenit'ijets qu'nte' heyeik'une'yi'l wetju'l, qa t'ejuyets pa' Intata. Qa in wenith'ijets in heyeik'une'yi'l wetju'l qa t'ejuyi'l ewets ekheweli'l.* ¹⁴ Qe pa' leqsu'unka'x ha' Cristo hikpa' tsaqsijineni'hijkii pa'qu' nisu'un, qe tsikfe'li'letsha pa' ewi'l in wa'm qe ta'lets ene' week, qa in wa'm qa hik lunye'j qu' week nawa'm.* ¹⁵ In wa'm qe ta'lets ene' week, hats'inha pekhewe' ihii qa' hats nite' lekhewe'le' qu' net'ejuyets in ihii, qa' net'ejuyets yijat'ij in ihii hakha' wa'mifi pa'aj qa i'nk'ale qa ila'xijup iye pa'aj.* ¹⁶ Qa hik ta'hijupi' hane'ejija, hats ham pa'qu' jinenikfe'lij qu' pakha' lunye'je' in t'ejuyets ene' i'nesenits. Yijaa'ija yekheweli'l in hi'wentaxi'ha ha' Cristo ka' lunyee'jija in t'ejuyets ene' i'nesenits, hane'ej hats nite' lunye'j kakha'an. ¹⁷ Qa hik ta'hijupi' pakha' qu' na'n ji'teje'm ha' Cristo, pakha'an ink'ayik lunye'j. Qa pa' hayiits lunye'j qa hats yili'ij qa yaya'xi' pa' ink'ayik.*

Jiyithayinenij qu' jintefel in hats je'le'sitsi'l wetju'l.

¹⁸ Week ekewe'en ta'hii pa' Intata, hik pakha' yaqsi'jh'ijkii in je'le'sitsi'l wetju'l qe ta'lets ha' Cristo, qa hane'ej qa jiyithayinenij qu' jintefel in week leke' qu' le'sitsi'il wetju'l.* ¹⁹ Aka'an ikji', ha' Cristo in ta'lets, pa' Intata qa yaqsiijkii in hats le'sitsi'l wetju'l ha'ne week sehe' epji', qa nite' neqjunu'etskii pe' lewu'ets ene' jukhew qa efuts. Aka'an hik aka' ka' jiyithayinenij qu' jintefel in hats je'le'sitsi'l wetju'l.* ²⁰ Qa hik ta'hijupi', inekhewel je'wit'ukinheyij qu' ji'niyetij ka' hii ha' Cristo, ma' qa hik lunye'j qu' lakhaayi'ija pa' Intata qu' natyaikii in'inijji'. Qa hik ta'hijupi', aka' hiji' ha' Cristo qu' nek'iyini'hij ewets qu' yape e'le'sitsi'il wetju'l pa' Dios.* ²¹ Ha' Cristo in hamtaxji' pa'qu' ul'axe', qa pa' Intata qa yeni'pji'kii pe' inwu'ets hats'inha qa' je'le'sitse' qa' nit'ij inwets pa' Intata yatsathen qe ta'lets ha' Cristo.*

6

¹ Yekheweli'l yithayife'ehij pa' Intata, qa k'iyini'hij ewets qu' hasu'uj qu' ham ne'weju'hij pakha' nelishi'ilij qe nesu'uni'l. ² Qe pa' Intata yit'ij pa'aj:

* **5:7** Mt 8:10; Hch 3:16; Ro 1:8; 1Co 2:5; Ga 2:16; 1Ti 1:2; He 4:2; Lc 3:22 * **5:8** Fil 1:23 * **5:9** He 13:21 * **5:10** Jn 5:22-30; Mt 16:27; 25:31-46; Fil 1:6; He 10:31 * **5:11** Sal 147:11; Pr 1:7; 1P 1:17; Ap 14:7 * **5:13** Hch 10:45; 1P 4:7 * **5:14** Jn 11:51; 2Co 4:10 * **5:15** Lc 20:38; He 2:9; Ro 14:7 * **5:17** Jn 1:3; Ap 3:14; 21:5; Ro 6:4; 8:24; Is 43:19; 65:17; Ef 4:24 * **5:18** Ro 5:11 * **5:19** 2P 2:20; Tit 2:11 * **5:20** Fil 1:29; Ef 6:20; 2Co 12:10 * **5:21** 1Jn 3:5; Ro 8:3; Ga 3:13; 1P 2:24

—In yamets lahats'ij, qa k'epiye'. Qa in yamets ka' netuji' qu' k'etin, qa k'efen.— (Is 49:8) Ye'ehe, pakha' lahats'ij hane'ej, hane'ejija in hats yamets. Qa pa' netuji' witiijii qa hane'ejija iye in hats yamets.* ³ Yekheweli't nite' haqsiilikii pe'ye' pa'qu' ul'axe', hats'inha qa' ham ul'axe' qu' wit'anyejij aka' yithayijkit'il. ⁴ Qe week yijat'ij ke' haqsiilikii k'inq'ethinij in he'yithayiyi'li'm pa' Intata, nite' tsoqmositi'ij, hayawtshetenheti'yikii, wekwek hamitsi't ye'm, jutsitets yijunyejeyi'kii, ⁵ heyeqsilanheti'yijju', ho'yopheleti'yijju', taya'yij wetju't in tsuteni't, qi in heyithayiyi't, i'ni'i qe nite' hama'aju', i'ni'i qe ham pa'qu' hetuji't,* ⁶ nite' hetsjikini'ij pa'qu' ul'axe' in he'yithayiyi'li'm pa' Intata, tsikfe'li'tetsha ke' le'lijei pa' Intata, nite' k'itaqsunijup pe'ye', yeq'iltinhetsi't, pa' Espiritu Santo tsi'feni't, in k'ineqsu'uni't yijaa'ija,* ⁷ ke' henfeli't wi'tlijei yijaalija, na'aj k'inq'ethinij ta'lets pa' let'unha'x pa' Intata, yitjanetitsi't ta'lets pa' yatsathen hik lunye'j qu' na'nji' enewe' ts'ia'yilik'i qa ene' yifeijetsi'iji' iye,* ⁸ na'l ne'ej tsiwqinheti't qa nikhewepi'ij qa nite' tsiwqinheti't, na'l ne'ej ul'etsik'i in yeq'ie'elyijkii qa na'l ne'ej le'sitsik'i in yeq'ie'elyijkii, na'l ne'ej yit'ijets in howotk'onli'ikii qa henfeli't pa' yijaa'ija,* ⁹ hik yijunyejeyi't qu' nite' netsinikfe'li't qa qiile in tsinikfe'li't, hik yijunyejeyi't qu' hats natsaxiyu'uju' qa topolli'iyij pe' yiliyi't, haitani'thenheti'yikii qa nite'le hailanheti'yijju', ¹⁰ hik yijunyejeyi't qu' qi qu' yi'tawje'metetsi't qa nite'le yili'ij in ye'le'sitsi'li'mkii, hik yijunyejeyi't if'iljetsits qa hipatunenli't pe' latawjets pe' olots, hik yijunyejeyi't qu' ham pa'qu' nana'li't ye'm qa tsikfe'li'idets in week na'li't ye'm.* ¹¹ Yejefetsipji' pa' Intata Corinto letets, in henfeli't e'm ham hat'ini't e'm, weekijha pe' yitawjetsi't in k'esu'uni't. ¹² Pa' e'qsu'unkaxitsi'iyij in hik lunye'j qu' nana'l pa'qu' axkatheli'ij, nite' ta'li't yiwets, qe ekhewelli't in ta'li't ewets. ¹³ Ye'ehe, aka' qu' hit'ij ewets hik lunye'j qu' k'eyilitsi't. Hik equk'eli'ijha yijat'ij in k'esu'uni't qu' etsu'uni't. ¹⁴ Hasu'uj pa'qu' e'we'tsjuk'i'ijji' pekhewe' nite' tek'enets ha' Cristo na'aj wakka lo'siyit, qe ¿pa'n qu' lunye'je' qu' ewi't na'ni' pa' yatsathen qa pa' nite' yatsathen? Qa ¿me leke' iye qu' ewi't na'ni' pa' na'lkii qa pa' nookii? * ¹⁵ ¿Pa'n lunye'j qu' ewi't na'ni'li' ha' Cristo pa' Belial (Satanás)? ¿Me leke' qu' week lunyejeyi't pa' nite' yegeku' ha' Cristo pa' yegeku' ha' Cristo? ¹⁶ ¿Me lekeli't wetju't ene' letsi' pa' Intata pekhewe' witeqsi'nq'alits? Qe inekhewel letsi' pa' Dios nite' wa'm, pakha'an yit'ij pa'aj: —Yakha' qu' ha'nji'kii enewe'en, qa' hijaaki'sji'kii iye enewe'en. Yakha' qu' leqe Diose'yij, qa enewe'en qa' yitset'i'ij.— (Jer 32:38)* ¹⁷ Qa hik ta'hijupi' in yit'ij iye pa' Yatsat'ax'inij: —Ma'atik'uifiki' in ta'ntaxi'iji' leqewuk'u nekhewe'en qa' me'nitoni'ti'mets. Hasu'uj ku'mi'tets kekhewe' ul'ets, qa yakha' qa' he'yeku'mi't eju't.— (Is 52:11) ¹⁸ —Qa yakha' qu' Atatayi'iyij, qa ekhewelli't qa' k'eyilitsi'ij qa k'ayasiyi't iye.— (2S 7:14) Hik aka' yit'ij pa' Yatsat'ax'inij hik pakha' pa' week tenek'enhe'yipji'.

7

¹ Yejefets, ekewe'en hik ekewe' ke' weniwjutsiqen ine'm, qa hik ta'hijupi' qu' jinteli'ijha pa' ul'ax yaqsiijkii ha'ne i'nese'n qa pa' ul'ax yaqsiijkii pa'

* **6:2** Is 55:6; Lc 4:19; He 3:13 * **6:5** Jue 16:21 * **6:6** 2Co 11:3; Ef 2:7; Fil 3:8; 1Jn 4:8; Ex 34:6; 2Ti 3:10; Ro 2:4; 3:12; 11:22; Ga 5:22; Col 3:12; Tit 3:4; 1Co 13:1 * **6:7** 2Ts 2:10; Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; 2Co 13:4; Ap 11:17 * **6:8** 1P 5:4 * **6:10** Mt 5:4; Jn 16:22; 2Co 7:4; Fil 1:4,25; 2:17-18; 3:1; 4:1,4; Col 1:24; 1Ts 1:6; 1P 1:6-8 * **6:14** Mt 6:23; 13:41; Jn 12:46 * **6:16** Ex 29:45; Gn 31:19; 1Co 8:4; Stg 4:5; He 3:6; Lv 26:12; Jer 31:33; Ez 37:26 * **6:18** Mt 5:9,16; 11:27; Lc 11:13; Jn 8:42; Ef 5:20; 2S 7:14; Ap 1:8; Is 43:6; 49:22; 60:4; Os 1:10

inaqjamtikineye'jkii hats'inha qa' jinowo'oi qu' les jintasiijkii pa' yisu'un pa' Intata qu' nata'lets pa' i'nijiweya'xiju'l pa' Intata.*

Pablo le'wisi'mkii.

² Ku'mi'l yiju'l, yekheweli'l ham pa'qu' haqsi'ji'hi'mijkii pa'qu' ul'axe', ham pa'qu' haqsijineni'hijkii pa'qu' ul'axe' qa ham pa'qu' hawitji'ihiji' pa'qu' lunye'je' wekwek.* ³ In hit'ij ekewe'en, nite' ikji' qu' hit'ihij ewets qu' ekheweli'il qu' aqsiihijkii pa'qu' ul'axe'. Hayiits hit'ihij ewets in qi in k'esu'uni'l qa nite' leke' qu' jinak'esinhettax wetju'l pa' witi'ax qa pa' witwamhi'. ⁴ Yakha' ham pa'qu' hetjeyepuni'hij ewets qu' hit'ihij ewets. Yakha' qi in heiqeni'l ej. Qi in latsmajati'l qa qi iye in let-sinhetihimkii in mexe qitax pa' haats'e'ehij. ⁵ Qe in tsami'hi iye ha' sehe' Macedonia, qa ham pa'qu' na'ni' pa'qu' yiwapiihijiyi'l qa qi in haats'e'ehij pe' wekwek. Ha'ne i'nfik'i watlan, qa pakha'le te'weiju' qa nekewettaxi'l ewets.* ⁶ Qa pa' Intata, hikpa' yisimetsin pe'qu' itawje'metetse', tsisimetsini'hij ka' lamijiji' na' Tito,* ⁷ qa nite' ewi'he ka' lamijiji' qa ka' lesaxi'mkii iye in ta'hi'l ewets. Lakha' na' Tito nifeli'l ye'm iye in hisu'untaxi'l qu' e'tsweni'l iye, qa in lenikfe'litilets iye in hjanilik'i pa' laqsiihijkii, qa in len'ilaxi'lyiikii iye, ma' qa les qii'ija in le'wis ye'mkii.* ⁸ Qe in ta'ltaxets kakha' yifaakanek'il ei in ul'etstaxihimkii, hane'ej qa hats ye'le'wisi'mkii, qa in i'nk'aa k'inqekenij qi in yeqis'iltaxiyij. Qa ha'nehij qa hats tsikfe'lets in l'ajhi'ij in ul'etstaxihimkii.* ⁹ Hane'ej qi in ye'le'wisi'mkii, nite' ta'lets in ul'etsihimkii pa'aj, qa ta'lets yijat'ij in ul'etsihimkii qa qa' menikfeliti'lets in hjanilik'i, qa pa' Intata yisu'un qu' newul'enhethihimkii in laqsiihijkii pa' ul'ax, qa hik ta'hijupi' in ham pa'qu' nata'hi' yiwets qu' aats'e'ehij. ¹⁰ Qe pa' witwul'axi'mkii in ta'lets pa' Intata yaqsiijkii pa' jiyilithinik'ui pa' ul'ax pakha'an in jiwenikfelitets in jitianik'i pa' jitaqsiijkii, pakha'an nite' jiyaf'alihij yijat'ij. Ma', qa pakha'le witwul'axi'mkii ta'lets ha'ne sehe' ipji' qa yaqsiijkii qu' jinawa'm.* ¹¹ Jet geku'ni'lek pa' latalihjets pa' ewul'axitsihimkii pa'aj in ta'lets pa' Intata, jmaa, hayits qa aje'el hisu'uni'l qu' manaqsi'jihu' iye. Hayits qa l'ayetiili'il'etets, hayits qa lenijiweyihijji', hayits qa qi in lantatsittaxi'l yijiikii qu' k'efeni'l, hayits qa qi in hisu'uni'l qu' yijaayi'ija qu' aqsiihijkii, hayits qa aje'el hisu'uni'l qu' itanitheni'l pa' yaqsiijkii pa' ul'ax! Week ekewe'en in laqsiihijkii ma' qa hats l'inq'ethinij in hats lakilik'uifik'i pa' ul'ax lunye'jkii.* ¹² Qa hik ta'hijupi' in haqsiijkii ka' witfaakanek, nite' haqsiijkii qu' net'ejuyets pakha' inqawitji, qa nite' haqsiijkii iye qu' net'ejuyets pakha' tawitjaxtii. Haqsiijkii yijat'ij qa qa' menikfeliti'lets pa' huk'e' pa' e'qsu'unkaxitsi'lyij qa pa' Intata qa hats nikfe'li'hij ewets. ¹³ Qa hik ta'hijupi' aka'an yisimetsin pe' yitawjetsi'l. Qa nite' ewi'he in ikesimen pe' yitawjetsi'l qa lees in qii'ija iye in le'sitsi'l ye'mkii qa na' Tito in ta'hi'l ei qa qi in le'wisi'mkii, qa pa' latawe'j hisimetsini'l in qi in wetjeyepuntax.* ¹⁴ Qe in nite' hjanik'i in heiqeni'hij ewets na' Tito, ma' qa hats nite' hewepinkii. Qe week kekhe' hats k'efeli'li'm yijaalija, qa hik lunye'j in heiqeni'hijets na' Tito kakha' ejunyejeyi'l qa yijaa'ija.* ¹⁵ Les qijijija qa nesu'unji'ji'l qa yijamtijiik'i in e'weeki'l in qi in l'ek'eni'l pa'aj, qa in e'lesitsi'liju'l qa qi iye in qitsi'l e'mji'. ¹⁶ Qi in tsi'sinheti'mkii in nite' k'anuteni'l.

8

Yi'fenij pa'qu' ne'weju'tij.

* **7:1** Gn 12:7; Sal 147:11; Pr 1:7; Ap 14:7 * **7:2** 1Co 3:17; 15:33; 2Co 11:3; Ef 4:22; 2P 2:12; Jud 1:10; Ap 19:2 * **7:5** Hch 16:9; 27:29; Stg 4:1; Tit 3:9; Jn 7:13 * **7:6** Mt 11:29 * **7:7** Nm 25:13 * **7:8** 2Co 2:2,4 * **7:10** Mt 10:21; Jn 8:51; Fil 3:10 * **7:11** Fil 4:8 * **7:13** Tit 1:4 * **7:14** Sal 119:142; Jn 8:14; 14:6; 2Co 11:10; 1Jn 5:20; 3Jn 3

1 Qa hane'ej yejefets qu' k'efeli'hi'm kakha' leqi'fenkeye'j pa' Intata in yenji'teje'm hekhewe' hats yijayan i'ni' ek hakha' sehe' Macedonia.* 2 Qe in mexe qitax in yaats'e'ej pe' wekwek, qa qi in le'sitsi'mkii, qa in qiitax in if'iljetsits qa qi in topolij in yiwq'axin pa' leqi'fenkeyejei.* 3 Qe yakha' tsikfe'lets in lekhewelle in yisu'un qu' net'ihinij pakha' qu' ne'weju'hij, yisu'un iye qu' les nanhini' pa' weju'hij qu' net'ihinij. 4 Qi in iyini'hij yiwets lekhewel qu' na'n ji'ij ji'teje'mek hekhewe' yi'fen he' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ek ha' sehe' Judea.* 5 Qa ka' yaqsiijkii les in t'anipji' kakha' humtitaxi'l qu' leke'ye' qu' naqsi'jkii, qe in yisu'un qu' nojo qu' newetis eku'nijha qu' naqsiijkii pa'qu' nisu'un ha' Yatsat'ax'inij, qa i'nk'ale qa yekheweli'l in wetisi'tyij qu' netk'eni'hij yiwets in lunye'jek pa' hats yisu'un pa' Intata.* 6 Qa hik ta'hijupi' in k'iyini'lets iye na' Tito, hats'inha lakha' in neni'ji'juha aka' lunye'jkii, qa' hik lunye'je' iye qu' naqhat'axij qu' neneki'hij ei pekhewe' ewi'l l'eni'fikii qu' inqi'feni'l. 7 Ekheweli'l week le'neni'ha: le'neni'ha pa' nite' eqekuyejeji'l, le'neni'ha qa weekij pe' atawjetsi'l in l'iyeti'hij ke' wi'tlijei, le'neni'ha in qi in li'su'uni'l pa'qu' enikfe'li'lets, le'neni'ha in leje'hi'k'uiha pa'qu' aqsi'ihjkii qa le'neni'ha pa' qi e'qsu'unkaxitsi'tyij, ma' qa' hik lunye'je' iye qu' me'neni'hi'ha qu' qi qu' inqi'feni'l.* 8 Nite' hit'ij aka'an qu' hik lunye'je' na'aj ley, ewi'he in hisu'un qu' enikfe'li'lets ka' lunyejei hekhewep in we'neni'ha in inqi'fen, hats'inha qa' ekhewepe'jiilek qu' inq'ethini'hij in yijaa'ija in l'ineqsu'uni'l. 9 Qe ekheweli'l lenikfe'li'lets pa' qi leqsu'unka'x ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, hikha' in qitax in patun qa yaqsi'jh'ijkii in hik lunye'j na'aj if'iljetsax qe ta'lets in nesu'uni'l, hats'inha pa' l'ifiljetsi' qa' nata'lets qu' qi qu' apatunitsi'il hatse'.* 10 Hane'ej qa' k'efeli'hi'm kakha' humti in t'ejuyets kakha' lunye'jkii, qe kakha'an le'wisju' in t'ejuyi'l ewets, qe hats ewi'l ininqap'ik'i in lojo'ohij in laqsi'ihjkii, qa nite' ewi'he in laqsi'ihjkii qe in li'su'uni'l iye qu' aqsi'ihjkii.* 11 Hayits, yape anqhat'etsi'hij kakha' mente' lanqhat'etstaxihij, hats'inha qu' hik lunye'je' in qii'ija in li'su'uni'l qu' aqsi'ihjkii qa e'le'sitsi'hi'mkii in i'nk'aa'ija, ma' qa' hik lunye'je' iye hane'ej qu' ihini'hij pakha' qu' e'weju'hi'ihij qa' e'le'sitsi'hi'mkiiha iye. 12 Qe pakha' qu' nisu'unija qu' net'ihin, pa' Intata t'eku'miju'l in t'ihinij pa'qu' ne'weju'hij, qa nite' pa' qu'nte' ne'weju'hi'ij.* 13 Aka'an in hit'ij nite' ikji' in h'feni'l pekhewep qe qa' nana'li'm pe'ye' qa ekheweli'il qa' hamitsi'il e'm pe'ye', qe hisu'un yijat'ij qu' week ejunyejeji'il. 14 Hane'ej ha'ne lahats'ij ekheweli'l ham hami'il e'm ma' qa li'feni'hij pe' hamitsi'm pekhewep, hats'inha qu' hamitse'taxi'l e'm hatse' pe'ye' qa lekhewe'le' eku'nek qu' ne'feni'l ei, aka'an qa ikji' in hats week ejunyejeji'il. 15 In l'anye'jek ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Pakha' olotstax pe' nat'a' qa nite'le t'ani' qu' olotse' wiikfik'i pe' nat'a', qa pakha' nite' olots pe' nat'a' qa nite'le hamik'ui pe'ye'.*— (Ex 16:18) 16 Qa le'wisij pa' Intata in tisij na' Tito pakha' hik lunye'j pa' tse'isij in qi in yisu'unija iye qu' ne'feni'l. 17 Qe lakha' nite' ewi'he in t'eku'miju'l in k'iyini'lets, qe in yisu'unija iye qu' nefenihii, ma' qa nanami'l ei qe yisu'un. 18 Qa nakha' inejefe'epji' pa' Intata qu' li'jts'eye'kii na' Tito, hikna' yaqaamij qu' week nenikfe'lij he' week witlijsitjiyits, qe ka' l'ithayikit kakha'an in nifel eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús.* 19 He' witlijsitjiyits nite' ewi'he qu' nenikfe'lij, qe t'eku'miiji' iye qu' nenekijup in hant'a'alik'i pe' ewi'l we'neni'kii. Aka'an in haqsi'ihjkii qe qa' hiwqinheti'l ha' Yatsat'ax'inij qa qu' nek'inq'ethinij iye in yijaa'ija

* **8:1** Mt 16:18; 1Co 14:4; Ap 1:4; Hch 16:9 * **8:2** Fil 4:10 * **8:4** Hch 24:17; Ro 15:26,31; 2Co 8:19-20; 9:1,12-13 * **8:5** Sal 143:10; Pr 16:9; Jn 5:30; Ga 1:4; Ef 1:9; 1Jn 2:17 * **8:7** Fil 3:8; 1Jn 4:8 * **8:9** Mt 20:28; 2Co 6:10; Fil 2:6-7 * **8:10** 1Co 16:1-4; 2Co 9:1-2 * **8:12** Lc 21:3 * **8:18** 2Co 12:18

in hisu'uni'l qu' nek'inqi'feni'l. ²⁰ Aka'an in yeqfenyejeyi'lij in t'ejuyets in hant'a'alik'i pe' olots ewi'l we'neni'kii qe qa' ham pa'qu' netsumti'lij pe'ye'. ²¹ Qe nite' hisu'untaxi'l qu'nte' haqsi'jii'lij pa' le'wis, qa nite' ewi'le qu' net'ejuyets pa' leqjelinet'ilyij ha' Yatsat'ax'inij, qe t'ejuyets iye pa' leqjelinet'ilyij ene' jukhew qa efuts.* ²² Qa nakhap iye he'nukini'l lijts'ekii nekhewe'en hik nakha' iye inejefe'epji' pa' Intata, lakha' iye olotsij in inq'ethinij in yasiinik'iha na'aj testi'yij qu' naqsii'kii, qa hane'ej qa les in qi in yisu'unetsha qu' ne'feni'l qe nikfe'lets in hisu'uni'l qu' aqsii'kii pa' yisu'un pa' Intata. ²³ Lenikfe'li'lets na' Tito in hikna' nite' ts'itonkii qa yithayife iye qe qa' k'efeni'l, qa nekhewep'le qa hikne' t'eku'miiji' ek he' witijsitijiyits, qa lekhwel iye yiwqinhet ha' Cristo.* ²⁴ Qa hik ta'lijupi' qu' nek'iyini'lij ewets qu' ethini'lij enewe'en in yijaa'ija in l'ineqsu'uni'l qa in nite' hijani'lik'i iye in heiqeni'ej, hats'inha pe' witijsitijiyits t'eku'miiji' nekhewe'en qa' nenikfe'li'l ewets.*

9

¹ Hats nite' hamik'ui qu' ewi'lij iye qu' hika'al e'm in t'ejuyets pe' ewi'l we'neni'kii qu' net'ejuyets he' inejefetsipji' ha' Cristo. ² Qe tsikfe'lets ekhweli'l in yijaa'ija in hisu'uni'l qu' inqi'feni'l, hik kakha' ka' heiqeni'lijets he' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ek ha' sehe' Macedonia, qe kakhap ininqap'ik'i in hisu'uni'l qu' matji'leti'l ekhweli'l Acaya* leilets. Qa aka'an in yepi'ye' ek'i he' Macedonia leilets qa yaqaamij qu' weeke' in yisu'un qu' ninqi'fenji'jek.* ³ He'nukini'l ei enewe' inejefets hats'inha in heiqeni'l ej qa'nte' hijani'ik'i, qe hats henfel in hats latjileti'l. ⁴ Qu' yijts'eyek'e pe'qu' uja'xe' Macedonia leilets, qa qu' ne'weni'l qu'nte' matjileti'l, qi qu' hewepini'l wetju'l qe hats hit'ijets in hats latjileti'l, hit'ij yekhweli'l qe qa'nte' natsami'il ewets qu' mewepinjiil wetju'lek. ⁵ Qa hik ta'lijupi' in humti in les le'wis in k'iyinets nekhewe' inejefets qu' nathayini'l ei, hats'inha qu' ne'feni'lij qa' q'axitse' aje'el pe' ewi'l l'eni'likii hayiits leniwjutsiqeni'lij, hats'inha pe' ewi'l l'eni'likii qa' hik lunye'je' in ta'lets in ekhweli'l in hisu'uni'l qu' ihini'lij, qa' nite' hik lunye'je' qu' ayajaxti'yi'lijets.*

ǂLekpa' jitesti'yij qu' jininqi'fen?

⁶ Maxtayitilik'i aka' qu' hit'ij: na'aj nite' qi qu' newenq'en, nite' qi in nifte'ji' pe' leqei. Qa na'aj qi in we'nq'en qa qiji'jek in nifte'ji' pe' leqei. ⁷ Qa hik ta'lijupi' week ewilei ekhweli'l qu' ihini'lij pakha' luk'e' pa' yumti pa' atawe'j qu' ihinij, qa hasu'uj in nite' hisu'untax qa yape'enhale qu' ihinij qa hasu'uj iye qu' ayajaxtiil'ijets, qe pa' Intata yisu'un pakha' le'wisi'mkii in t'ihin.* ⁸ Pa' Intata leke' qu' naqsii'kii qu' noponheti'lij pa' leqi'fenkeye'j, ma' qa'nte' hami'ik'ui week pakha' qu' ekeyi'iju'l qu' nana'l e'm, qa pa'qu' i'fenij iye pekhewep.* ⁹ In l'anye'jek ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Inyak'esa'xkii qa netisijju' pe' if'iljetsits. Pa' leq'iltiye'j nite' leke' qu' nili'ij.*—

(*Sal 112:9*)* ¹⁰ Pa' Intata

hik pakha' pa' tisij pe' loqoloi pa' iwenq'enhena'x qa ta'lets iye pa'qu' witaq' pan, hik pakhaa'ija iye qu' nehisi'lij pe'qu' olotse' oqoloyi'il qu' mewenq'eni'l, hats'inha qa' net'ijaifik'i qu' olotse' pe'qu' eqeyi'l ta'lets in latsatheni'l.* ¹¹ Qi qu' iwq'axini'l week pa'qu' lunye'je' qe qa' leke'ye' qu' inqi'feni'l, pekhewe' letskekinenij hatse' ewi'l l'eni'likii ta'lets hatse' pe'qu' olotse' qu' nit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata.* ¹² Qe pa' eqi'fenkeyejeyi'lij he' inejefets nite' uja'xle pe'

* **8:21** 1Ti 5:8; 1P 2:12 * **8:23** Flm 17; 1Co 3:9; Jn 13:16; Mr 10:37 * **8:24** 2Co 12:5; Stg 4:16 * **9:2**

Pa' sehe' Acaya hikpa' hane'ej lii Grecia, hikpa' i'nji' pa' witset Corinto, qa olots pekhewep iye witsetits.

* **9:2** Hch 16:9; 18:12; Nm 25:13; 2Co 8:18; 12:18 * **9:5** Hch 11:30; Ef 5:3 * **9:7** Lc 6:35; Jn 3:16;

12:43; 2Ts 2:13; Ap 12:11 * **9:8** Ef 3:20 * **9:9** Jn 16:32; 1Jn 2:17 * **9:10** Is 55:10-11; Os 10:12

* **9:11** 1Co 1:5; 2Co 6:10

hamitsi'm qu' ne'weju'hij, qe weju'hij iye pe'qu' olootse' qu' qi qu' nit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata.* ¹³ Lekhewel qi qu' niwqinhetji' pa' Intata, qe qu' i'feni'l qa' nethinij in ekheweli'l yijaa'ija in hijayani'hij in letetfeli'hij ke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Cristo, qa qi iye qu' niwqinhetji' pa' Intata qu' nata'lets in qi in hi'feni'l enewe'en qa qu' i'feni'l iye pekhewepe'.* ¹⁴ Qa' qi iye qu' nesu'uni'l qu' niyini'l epji', qe ta'lets pa' qi eqi'fenkeyejeyi'l nethinij pa' Intata. ¹⁵ Le'wisij pa' Intata, qe pa' jiyetishi'ij ham laja'ye' qa ham lunye'ji'iju'l iye!

10

Pablo te'weitetjik'i in tenek'enhe'yij pe' hats yijayan pa' Intata.

¹ Yakha' Pablo, hane'ej hisu'un qu' hik yijunye'je' ha' Cristo in nite' atitsik'i pe'qu' nit'ij qa yimax iye in iyet qu' nek'iyini'hij ewets, qe na'l pe' yit'ijets in ha'ni'l etji'teje'm qa af'ayai in k'iyet qe hewepinij, qa in yitoxli'ii qa te' t'unitsik'i ne'ej hit'ij. ² K'iyini'hij ewets qu' natsamtaxi'l ei, qa hasu'uj qu' aqsi'ji'l ye'mijkii hatse' qu' hewepini'ij pa'qu' hit'ij, qe les le'wis qu' hit'ij pe'qu' t'unitsi'ik'i qe qa' net'ejuyets pe' yit'ihij yiwets in hik yijunyejeyi'l pa' lunyejei ene' sehe' epji'.* ³ Qa yijaa'ija inek in hik yijunyejeyi'l ene' sehe' epji', qa in hawatlanli'il qa nite' hik yijunyejeyi'l in watlantax, ⁴ qe pe' witatjanetits jitatkin nite' ta'lets ha'ne sehe' epji', qe ta'lets yijat'ij pa' let'unha'x pa' Intata, qe qa' jintewul'enhetju' pe' witt'unhaxits. ⁵ Ma' qa jitewul'enhetju' pa' witaq-jamtikineye'jkii yumtite pe'ye' qa week pa' witiwqiye'jji' i'nq'aq'ayinij qu' jinenikfe'lets pa' Intata, ma' qa week jit'ophe'lju' pe' witaqjamtikineyejeikii qe qa' netk'enets ha' Cristo.* ⁶ Qa hats yaq'axitsi'l qu' hitani'theni'l week pakha' qu' nite' netk'ene', ehe, qu' hats u'ja'xe'hi'il in l'ek'eni'l. ⁷ Ekhweli'l ewi'He in leje'i'l enewe' laxa. Qu' nana'l pa'qu' numti'ija qu' natsat'axij ha' Cristo, qa' les le'wisjeek qu' nenikfelitjeetsek in yekhweli'l iye yatsat'etsi'lyij ha' Cristo.* ⁸ Qe qu' olotsi'ij qu' heniwqinhetij in heinek'enhe'yi'l, nite' hewepinkii, qe ha' Yatsat'ax'inij tselisi'hij qu' heinek'enhe'yij qe qa' k'efeni'l, qa nite' qu' k'ewul'enheti'lju'.* ⁹ Nite' hisu'un qu' umti'il qu' k'ijiweikitihjkii ke' he'nq'ika'alij ei. ¹⁰ Qe na'l pe' yit'ijets: —Kekhewe' lafaakanhei ha' Pablo jutsitets qa its'iyoptots iye, qa in jite'wente qa nite' hik lunye'j qu' net'un qa kakha' lunye'j in iyet nite' yimax.— ¹¹ Qa pekhewe' l'anyejei aka'an qa' nenikfelitets in hik yijunyejeyi'l pakha' hats hika'al, in yi'totstaxi'l e'mii qa qu' ha'ni'l etji'teje'm iye. ¹² Yekhweli'l nite' yijunyejeyi'l qu' hetjeyumtsheni'hijupi'kii qa' ha'najaihini'ijukii pekhewe' lekhewelle in weniwqinhet. Lekhewel wanajaihini'ijukii pakha' lekhewelle in ta'lets leqjeyumtshela'x. Aka'an in yaqsiijkii qa hik lunyejei ne'ej mente' teik'unei wetju'l.* ¹³ Yekhweli'l nite' leke' qu' heniwqinheti'l qu' ha'ni'lfik'i, qe ewi'He yijat'ij qu' heniwqinheti'l qu' ha'ni'lji' pa' yeq'ejinqa'wet'il tselisi'hij pa' Intata qu' he'yithayi'yi'lji', hikpa' ekhweli'l la'ni'l ji'teje'm.* ¹⁴ Qa hik ta'hijupi' in i'nk'aa tsami'l ei yekhweli'l nite' ha'yani'hij' pa' ye'qniyak'il. Yekhweli'l henkaa'xi'l eiha qu' k'efeli'him ke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Cristo. ¹⁵ Qa hik ta'hijupi' in nite' ha'ni'hijji' pa'qu' l'ithaiwet'e pekhewepe' in heniwqinheti'l, qe mexe honotki'ilets qu' hats et'uniitsi'ilijha pa'nte' eqekuyejeyi'l in t'ijaifik'i, qa yekhweli'l qa' hit'ihij ewets le'wisij qu' nata'h'l ewets qu' net'ijaifik'i iye pa' yithaiwet'il.* ¹⁶ Ma' qa henfeli'him iye eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Cristo pakha' les toxi'mii na' etset'il, qa nite' leke' qu' heniwqinheti'l qu' nite' yithaiwet'i'il.* ¹⁷ Qa kakha'le

* **9:12** He 8:6 * **9:13** Fil 4:10 * **10:2** Fil 3:3 * **10:5** Jn 17:3; 1Jn 4:8 * **10:7** 1Co 3:23; Ga 5:24 * **10:8** 1Co 14:3 * **10:12** Ga 2:18; Pr 26:12; 27:2; Mt 13:13 * **10:13** Ro 12:3; 1Co 7:17; He 7:2 * **10:15** 1Ts 1:3 * **10:16** Hch 19:21; Ro 15:20

we'nika'ajji' qa yit'ij: —*Qu' nana'l pa'qu' neniwqinhet, niwqinhetji' yijat'ij pa' Yatsat'ax'inij.*—
(Jer 9:24)¹⁸ Qe nite' te'nekumhi'yiju' pakha' qu' lakha' ye'letax qu' neniwqinhet qe ha' Yatsat'ax'inij yijat'ij pa'qu' niwqinhetji' qa te'nekumhi'yiju'.

11

Pablo qa pe'yit'ij letets qu' apostolitse'.

1 K'iyini'lij ewets qu' me'nijulayitli'ilets qu' epi'ye'elik'i aka' lammi's wenit'ijets in nite' yijeik'una'xkii. ¡Me'nijulayitli'ilets wat'ij qu' ek'eni'lik'i!*

2 Qe yakha' qi in tsekewet'il ewets, qa in tsekewet'il ewets ta'lii pa' Intata, qe yakha' hisu'untax qu' e'ewile'hi'iki' hakha' qu' ewhe'ye'yi'ihij hikha' Cristo qu' hik ejunyejeyi'il ne'ej mexe ham yawitjiye'.*

3 Qa ts'ijiweile'ets qu' hik lunye'je' pa'aj pa' q'oiq'oi pa' liyowk'ele' in yaqankii pe' Eva, ma' qa pe' aqjamtikineyejeyi'lkii qa' toxi' imets pa' ham yetsji'le' qa yijaataxija iye qu' ejunyejeyi'ilets ha' Cristo.*

4 Qe qu' nanami'l ei pa'qu' nenfel pakhape' iye Jesús nite' hik lunye'j ha' henfeli'l e'm, qa i'nhi' qu' esti'yi'ij pa'qu' esprituyeyi' pakha' lunye'j, i'nhi' pe'qu' wi'tlije' nite' hik lunye'jei ke' henfeli'l e'm, ekheweli'l qa hisu'uni'l qu' me'nijulayitli'ilets qu' epi'ye'elik'i.*

5 Yakha' nite' humti qu' les nat'anyipji' pekhewe' yit'ij letets in les qitsji' in apóstoles nami'l ei pa'aj.*

6 I'nhi' qu' nite' nets'iyayi'ij qu' nek'iyet, qa na'le pa' yikfeliya'xets, qa hats k'ethini'ij ke' olots wekwek in t'ejuyets aka'an.*

7 ¿Ye' me witwul'ax in henfeli'l e'm qa ham yija'ye' kekhe'le'le'sits wi'tlijei ta'lets pa' Intata t'ejuyets ha' Jesús? ¿Ye' me witwul'ax iye in nite' heniwqinhet qe qa' k'ewqinheti'l?*

8 Qa hekhewep witlijsitjiyits, hik lunye'j qu' henitka'mijkii pe' laq'astai in inqekenij yiki' qe qa' k'efeni'l.

9 Ma' qa in ha'ni'l etji'teje'm na'l na'aj hite'jii, qa ham pa'qu' hipekkelinhetkii, qe he' inejefets ta'lii ha' sehe' Macedonia ta'lets week kekhe'le' hamitstax ye'm. Qa ham pa'qu' nek'iyini'lij ewets, qa nitees qu' hili'ij qu' ham nek'iyini'lij ewets.*

10 Qa in lunye'jek ha' Cristo in yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij qu' nite' hit'ehi'ij aka' tsi'sinheti'mkii, qa ham pa'qu' witset'e ha'ne week sehe' Acaya qu' natsq'ayintaxij aka'an in ham pa'qu' nek'iyini'lij ewets.*

11 ¿Inhats'ek? ¿Me ikji' qu' nite' k'esu'uni'il in hit'ij aka'an? ¡Pa' Intata nikfe'lets in qi in k'esu'uni'l!

12 Qa teeste qu' hili'ij aka' haqsiijkii in ham pa'qu' nek'iyini'lij ewets i'nhi' qu' l'astaye', hats'inha qa' henyeyinik'ui pakha' yisu'untax pekhewe' wo'taxii qu' neniwqinhetji', ma' qa nite' leke'ye' qu' nittaxijets qu' hik yijunyejeyi'il pekhewe'en.

13 Qe enewe'en nite' yijaalija qu' apostolitse', enewe'en t'ithayii ejtitsits, wotjonkettaxik'i qu' leqe apostolitse' ha' Cristo.*

14 Qa ekewe'en in lunye'jei enewe'en qa nite' leke' qu' pakha' ineqjunyejeyi'ij, qe pa' Satanás lakhaa'ija iye in wotjonketik'i qu' angele' pa' na'lkii.

15 Qa hik ta'hijupi' in nite' leke' qu' pakha' ineqjunyejeyi'ij pa' Satanás pe' leqejkunenhei in wotjonketik'i qu' witq'ithayinenheyi'ipji' pa' yatsathen. Qa pa' l'aka'the'ju' enewe'en, qa' netesti'yij hatse' pa' weju'ij pa' l'ithayijkit.*

16 Ewi'ij iye qu' hit'ihij ewets: hasu'uj pa'qu' numti qu' nite' heyeik'uneye'kii, qa qu' hik aka'le umti'il qa' ku'mhi'ilyiju' qu' hik yijunye'je' na'aj nite' teik'uneikii, hats'inha qu' lammise'le qu' heniwqinhetek.

17 Aka' qu' hit'ij in heniwqinhet nite' hik aka' yit'ij ha' Yatsat'ax'inij, qe ta'lets

* **10:18** 1Ts 2:4 * **11:1** Mr 7:22; 2Co 11:17,21 * **11:2** Stg 3:16; Nm 25:13; Ga 4:17; Fil 4:8 * **11:3** Gn 3:1,20; Lc 10:19; Ro 7:11; 16:18; 1Co 3:18; 2Ts 2:3; 1Ti 2:14; 1Ts 3:5 * **11:4** 1Co 3:11; 1Jn 4:1; Ga 1:6
* **11:5** Jud 17 * **11:6** 1Co 1:17; Fil 3:8; 1Jn 4:8 * **11:7** Lc 1:52; 14:11; Hch 18:3 * **11:9** Hch 16:9; Fil 4:10 * **11:10** Hch 18:12 * **11:13** Ap 2:2 * **11:15** Ga 3:10

yijat'ij pa' nite' yijeik'una'xkii. ¹⁸ Qe in hats olots pekhewe' lekhewelle in weniwqinhet, qa' yakhape' ji'jek qu' heniwqinhet iye. ¹⁹ Ekheweli't lenikfeli'lkii, qa' ħinhats'ek in ħisu'uni't qu' epi'ye'e'l pekhewe' hik ħunyejei nite' teik'unei wetju't?*

²⁰ Qe ekheweli't le'nijulayitilets na'aj hik leqfenyejeji't ej qu' leħinheyi'it ej, le'nijulayitilets na'aj neħuji'lkii, na'aj hik ħunye'j qu' natsat'etsij pe'qu' antsat'etstaxi'ħij, na'aj weniwqinheti't ek'uiji', qa' na'aj hik leqjunyejeji't ej qu' ham wiikfik'i e'weju'ħi'ħij qe weniwqinhet ma' qa' hik ħunye'j qu' nilanje'm eju's.*

²¹ Hewepintaxets aka' qu' hit'ħij ewets: yekheweli't nite' hik yeqfenyejeji't ej aka' leqfenyejeji't ej pekhewe'en qe hik yijunyejeji't yijat'ij ne'ej nite' t'units. Qa pakhape'le qu' neniwqinhettaxij ekewe'en qa' yakhape' ji'jek qu' haqsiijkii, yemjeetax aka'an in hik ħunye'jtax qu'nte' yijeik'unaxe'kii. ²² ħMe hebreos* pekhewe'en? Yakhap ji'jek ye'hebreo. ħMe Israel leilets pekhewe'en? Yakhap ji'jek ye'israel leile'. ħMe ta'lets pa' Abraham'ik'i pekhewe'en? Yakhap ji'jek hata'lets pa' Abraham'ik'i.*

²³ ħMe leqejkunenehei ha' Cristo pekhewe'en? Yakha' les in leqejkunenekyij ha' Cristo, aka'an inye'jlu' in hit'ij in hik ħunye'jtax qu'nte' heyeik'uneye'kii. Yakha' les qi in he'yithayii qa' nite' hik ħunyejei enewe'en. Yakha' olotsij in hoyopheħitii qa' nite' hik ħunyejei enewe'en. Olotsij in heyeqsilanhetiikii qa' nite' hik ħunyejei enewe'en. Olotsij in iftsaxets qu' hawa'm qa' nite' hik ħunyejei enewe'en. ²⁴ Lee'fij (5) yamets in tseqsilankii ne' judiol qa' treinta y nueve (39) yamjijetsji'.*

²⁵ Wetshetk'ewi'ħij in hailanheti'yijkii najak, ewi'ħij in heijelaxti'yijkii ke' utel, wetshetk'ewi'ħij in k'uyij tokoyei, qa' ewi'ħij in ewi't naja'x qa' ewi't neħu in yamanji' ha' qi iweli'.*

²⁶ Qi in hijaaki's, qa' iftsitsji' ne' haqqil, iftsitsiikii ejtenhetsilets, iftsitsiikii ne' yitsetifeetstaxija in judiol qa' hik ħunyejei iye ne' nite' judiol, iftsaxkii na'aj ha'ni' nekhewe' qits witsetits, iftsaxkii na'aj ham witset'i'i, iftsaxji' na'aj qi iweli', iftsitsiikii ne' yit'ij letets qu' inejefetsi'ipji' pa' Intata.*

²⁷ Yithayijkitits niħetits qa' qi qa' yamji'ijyik'ui yiwefa'x, olotsij qa'nte' hama'ji'ij na'aj ewi't naja'x, olotsij qa' k'iyipkunji'ij, olotsij qa' ts'iyayuji'ij, olotsij qa' nite' leke'ji'ij qu' heyek, olotsij in k'initji' na'aj k'uy qa' ham iye pe'qu' yeqħinataye'.*

²⁸ Qa week ekewe'en qa' kekhwep iye in i'nyipji', qa' i'nyipji' iye in week neħuts tseħ'ilaxtaxets he' week hats yijayan ha' Jesús i'ni' ek hekhewep witsetits. ²⁹ ħLekpa' itawje'met qa' yakha' qa' nite' yi'tawje'met'e? ħLekpa' yepiletets iye qu' naqsiijkii iye pa' u'ax pakhape' qa' yakha' qa' nite' qi qu' natstawjemeten?*

³⁰ Qa qu' les le'wise' qu' heniwqinhet, qa' heniwqinhetij kakha' k'inq'ethinij in nite' yet'un. ³¹ Pa' Dios qa' Latata ha' Yatsat'ax'inij Jesús, hikpa' ewi'ħe in weju'ħij qu' neniwqinhetji' ene' week laħatsiyij, nikfe'lets in nite' howotk'onħekii.*

³² Ha' Damasco'oi, ha' leqe gobernador ha' qi wittata Aretas, inaqyaji'ij qu' netjeħitii he' leħil ha' witset qe qa' neħel yik'uikii qu' net'eku'myi' qa' nots'ophe't.*

³³ Qa na'ħe he' uja'x ts'enji' ke' kanastu, ma' qa' ts'ilithinijii ha' wintana ha' toxpha'm leħilafi' ha' witset, qa' hik aka' ħunye'j in k'ilatik'uifik'i ha' gobernador.*

12

Pe'yi'wen pa'aj pa' Pablo pa' wa'siipha'm.

* **11:19** Pr 3:7 * **11:20** Ga 5:15; Mt 5:39 * **11:22** Aka' hebreos qa' aka' Israel ikji' iye judiol.
 * **11:22** Fil 3:5; Gn 16:15; Ga 3:29 * **11:24** Dt 25:3 * **11:25** Hch 14:19; 16:22,23; 27:1-44; 1Ti 1:19
 * **11:26** Mr 14:48; Hch 9:23; 13:50; 14:5; 17:5; 18:12; 20:3,19; 21:27; 23:10-12; 25:3 * **11:27** Ro 8:35
 * **11:29** Jn 16:1 * **11:31** Mt 5:16; 11:27; Lc 11:13; Jn 8:42; Ef 5:20 * **11:32** 2S 8:5 * **11:33** Hch 9:19-25

¹ Inye'jġutu'u qu' heniwqinhet, yemjeetax in hamtax weju'ħ'ij qu' jineni-wqinhet. Hane'ej qa' natsamets kekhewe' ts'ethinij ha' Yatsat'ax'inij qa' hi'wen qa' ke' tselisij qa' tsikfe'lets.* ² Tsikfe'lets pa' ewi'ħ' yijayan ha' Cristo, in hats catorce (14) iningapitsik'i in wetka'xiipha'm pa' wetshetk'ewi'ħ' yametsji' wa's, qa' nite' tsikfe'lets me weekij pa' ħ'ese'n in wetka'xiipha'm me i'nħ'i' qu' ewi'ħ'e'ħe pa' ħe'ge'spiritu, pa' Intata nikfe'lets.* ³ Ha'ne jukhew, nite' tsikfe'lets me weekij pa' ħ'ese'n in wetka'xiipha'm pa'aj me i'nħ'i' qu' ewi'ħ'e'ħe pa' ħe'ge'spiritu, pa' Intata nikfe'lets, ⁴ wetka'xiipha'm pa' qi in ħ'e'wisi' witset (paraíso), ma' qa' yepi'ye' pe' wi'tlijei ham pa'qu' nanatkin qa' nite' ħenexke'ej pa'qu' jukhewe' qu' nit'ij.* ⁵ Yakha' ħe'ke' qu' heniwqinhetij aka' ħunye'jkii ha'ne jukhew, qa' nite'ħe'ħe'ke' qu' yakha' ye'ħe' qu' heniwqinhetħe, qe ewi'ħ'e' yijat'ij qu' nek'iyetij in nite' yet'un. ⁶ Qa' qu' heniwqinhetij aka'an, qa' nite' ikji' qu' nite' heiqeneħe'ye'kii, qe in henfel aka'an yijaa'ija. Qa' nite'ħe' ħisu'un qu' haqsiijkii qu' heniwqinhet, hats'inha qa' hame' pakha' qu' les nanhini' wiikfik'i aka' hane'ej yijunye'j qu' netsiwqinhet.* ⁷ Qa' qu' hasu'uj humti qu' ye'qiye'ji' wiikfik'i qu' nata'lets kekhewe' ts'ethinij ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa' pa' Intata qa' tisij pa' Satanás, qa' pa' ewi'ħ' ħaqa ángel pa' Satanás qa' hikpa' hik ħunye'j ne'ej tii qu' neti'jje'mkii ha'ne yese'n qe qa' nite' humtiye' qu' ye'qiye'ji'.* ⁸ Qa' aka'an, wetshetk'ewi'ħ'ij in k'iyintaxijets ha' Yatsat'ax'inij qu' niwu'myik'ui. ⁹ Qa' ħakha' qa' yit'ij yiwets: –Nite' ħiwu'm ek'ui, qe ewi'ħ'e' qu' nana'l e'm pa' yeqi'fenkeye'j, qe pa' yit'unħa'x les in t'un in e'jukhewiwatkii.— Qa' hik ta'ħijupi' in les ħisu'un qu' nek'iyetij in nite' yet'un, hats'inha pa' ħet'unħa'x ha' Cristo qa' na'nyitji'.* ¹⁰ Qa' hik ta'ħijupi' in ħi'wejuħenij in nite' yet'un, ħi'wejuħenij in wenit'ij yiwetskii uħ'etsik'i wi'tlijei, ħi'wejuħenij ne'ej hamits ye'm, ħi'wejuħenij in hayawitjactii, ħi'wejuħenij in jutsitax na'aj ħunye'jkii. Week ekewe'en ħi'wejuħenij qe ta'lets pa' yeqsu'unħa'xij ha' Cristo, qe in ye'jukhewiwatkii ma' qa' yet'un.* ¹¹ Hik yijunye'j qu' nite' heiqeneħe'ye'kii ekewe' ħit'ij, qa' ta'ħi'ħ' ewets in hik yijunye'j qu' nite' heiqeneħe'ye'kii, qe ekheweltaxi'ħ' qek ħ'e'wisi'ik'i pa' qek anyejeyetaxi'ħ'ij qu' etsfeli'ħ'kii, qe yakha' nite' t'anyipji' qu' les qitse'ji' pekhewe' yit'ij ħetets in les in qitsji' in apóstoles, yemjeetax in hamtax yeke'ye'.* ¹² Ekheweli'ħ' ħi'weni'ħ' in haqsiijkii kekhewe' yaqsiijkii pa'qu' yijaayi'ija in apóstol, kekhewe'en: in nite' k'itaqsunijup ke' wekwek a'tits, ke' jutsiqetsij in ta'ħi' pa' Intata, ham ħunyejeji'ijju'ħ' qa' ħe'nitjuħaxiħijpha'mkii iye.* ¹³ ħ'Ĥekpa' hamik'ui qu' haqsi'ji'ħ' e'mijkii qa' nite' nat'ani'ħ' epji' hekhewep witlijsitijiyits? Qe ewi'ħ'e' in nite' haqsi'ji'ħ' e'mijkii qu' nek'iyini'ħ'ij ewetskii pa'qu' ħunye'je'. Qa' qu' uħ'axe' aka'an in haqsiijkii hasu'uj a'nayu'uħ' ye'm wat'ij. ¹⁴ Hane'ej hats yaq'ax ma' qa' hats wetshetk'ewi'ħ'ij qu' natsami'ħ' ei, qa' tees qu' nek'iyini'ħ'ij ewetskii iye pa'qu' ħunye'je', qe nite' pe' na'li'ħ' e'm qu' howo'oikii, qe ekheweli'ħ' yijat'ij in howo'oħ' eikii. Qe nite' pe'qu' witlitse' qu' hikpe' naqsiijkii qu' naqsi'j pe'qu' ħaq'astaye' qa' nejutshenets pe'qu' ħ'alħeye'. Nite', qe ne'ej wit'alħei yijat'ij hik ne'ej yaqsi'j ne'ej ħaq'astai qa' nejutshenets pe'ħelits.* ¹⁵ Yakha' inye'jħu' qu' nasq'axij week pe'qu' nana'ltax ye'm, qa' ħunye'j ji'ij iye pa' yila'x, qe qa' k'efeni'ħ'. Yakha' qu' les qi qu' k'esu'uni'ħ', ħ'me qa' les qu' nite' etsu'uni'ħ'?* ¹⁶ Ye'eħe, hik aka'ħe' ħunye'je'. Yakha' nite' k'iyini'ħ'ij ewetskii pa'qu' ħunye'je', qa' na'ħ'e' pe' yit'ij yiwets in

* **12:1** Lc 1:22; 1P 4:13 * **12:2** 1Ts 4:17 * **12:4** Lc 23:43 * **12:6** Sal 119:142; Jn 8:14; 14:6; 2Co 11:10; 1Jn 5:20; 3Jn 3 * **12:7** Nm 33:55; Ez 28:24; Fil 3:3; Mt 4:1,10; Hch 13:10 * **12:9** Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; 2Co 13:4; Ap 11:17; Is 40:29-31; 1Co 2:5; Fil 4:13 * **12:10** Mt 5:11-12; Ro 5:3; 2Co 13:4; Ef 6:10 * **12:11** Ga 6:3 * **12:12** He 2:4; Hch 1:2; 19:11; Jud 17; Mr 13:22 * **12:14** Hch 18; 2Co 2:1; 13:1 * **12:15** 2Co 1:6; Fil 2:17; Col 1:24; 1Ts 2:8; 2Ti 2:10

yyowk'elax ma' qa k'awitjijijij pe'ye'.* 17 ¿Ye' me na'l pa'qu' k'awitji'ijij qu' ha'nijji' na'aj he'nukini'l ei? 18 Ha' Tito k'iyinijets qu' nanami'l ei qa he'nukin iye qu' lijts'eye'kii hakhap iye inejefe'epji' pa' Intata. ¿Me nawitji'ijij pe'ye' ha' Tito? ¿Me nite' ewi'l pa' yijunyejeyi'l ha' Tito? ¿Qa me nite' ewi'l iye pa' yaq-jamtikineyejeyi'lkii? 19 ¿Me lumti'il ene' week lahatsiyij qu' heiweili'il yitik'i' eke' lepi'ye'elik'i? Nite', aka' lunye'jkii yijat'ij, pa' Dios tsi'weni'lij qa nikfe'li'ij yiwets iye in hijayani'l ha' Cristo. Qa week ekewe'en, yejefetsipji', t'ejuyets qu' les t'unitsi'ij pe' atawjetsi'l.* 20 Qe qu' natsamtaxi'l ei qa ts'ijiweitaxets qu'nte' k'eweni'ijij kakha' hisu'untax qa ekheweli'l qu'nte' e'tsweni'ijijek pakha' hisu'untaxi'l. Qe q'ax qu' nana'l witk'eleye'je', pa' witqemtsHENeya'xijkii wekwek, pa' witwakaye'j, pa' witts'iyopto', na'aj ul'etsik'i leqiihet'ij pakhape', na'aj ifaakatena'x, na'aj yumti qu' les nat'anipji' pekhewep, qe q'ax qu' nana'l iye pa' nite' yeqet'axkii.* 21 Qa ts'ijiweitaxets iye qu' natsamtaxi'l ei, pa' Intata qu' naqsiijkii qu' etswepinheti'lkii, ma' qa yakha' qa' hap qu' nata'lets hekhewe' qi in ul'ax yaqsiijkii qu' nite' niliyi'ij in yaqsiijkii pa' ul'ax, yisu'un qu' nanawitjile, wanawitji'ijju' pekhewep nite' lewhe'yetstax, nite' wepinij in yisu'un qu' nanawitji'il pakhape' i'nli'i pekhepe'.

13

Week pe'yit'ij pa' Pablo ta'tii pa' Cristo.

1 Hane'ej qu' hats wetshetk'ewi'ijij qu' natsami'l ei. Ka' we'nika'ajji' yit'ij: — *Qu' wetsjuk'e i'nli'i qu' wetshetk'ewi'le' pe'qu' nensfelijkii pe'ye' qe yi'wenij, ma' qa' hats umti qu' yijaayi'ija.*— (Dt

17:6)* 2 In hats wetsjuk'ij in tsami'l ei hik aka'aj, qa na'l kakha' yakhaa'ija in henfeltaxi'm hekhewe' ul'ax yaqsi'jtaxijkii qa week iye hekhewep, qa hane'ej in mexe nite' ha'ntaxi'l etji'teje'm qa hiyeketijets iye in hi'ttaxijets qu' ewi'ijij iye qu' natsamtaxi'l ei qu' nite' iliyi'ijij pa' ul'ax qa hats nite' k'ewejineli'il qa' k'atanitheni'l.* 3 Haqsiijkii qe ekheweli'l howo'oliikii pe'qu' hit'ij qu' jutsiqaxi'ij ha' Cristo. Hikha' nite' hik lunye'j qu'nte' net'une qu' natanitheni'l, qe les in t'un yijat'ij qu' natanitheni'l.* 4 Yijaa'ija nite' t'un in we'nenji'pha'm pe' cruz, qa ila'xle iye qe ta'lets pa' let'unha'x pa' Intata. Qa hik lunye'j in nite' yet'unitsi'l in lunye'jek pa'aj hakha'an, qa yi'hili'ijij hatse' qu' natsamtaxi'l ei pa' let'unha'x pa' Intata qe qa' k'efeni'l.* 5 Mewetjelli'ijijupkii qa' mawatjaajindi'il iye qa' jutsiqetsi'il e'm qu' nite' eqeku'yi'il ha' Cristo. ¿Ye' me nite' lenikfe'li'lets in i'ni'l etji'teje'm ha' Jesucristo, ye'ehe, qu' atsjijijfik'i in lawatjaajinle? 6 Q'axqe qu' menikfeliti'lets in yekheweli'l ha'yatsji'h'ijfik'i kekhe'wen. 7 Yekheweli'l k'iyini'ijijets pa' Intata qu' hasu'uj qu' aqsiijkii pa'qu' ul'axe', qa nite' haqsiijkii aka'an qu' net'ejuyets qu' etsiwqinheti'ij in ha'yatsji'h'ijfik'i, qe haqsiijkii yijat'ij qe qa' aqsiijkii pa'qu' le'wise', inye'jlu' in hik yijun-yejeitaxi'l qu' nite' ha'yatsji'h'ijfik'i in hawatjaajindi'il.* 8 Qe yekheweli'l nite' leke' qu' haqsiijkii pe'ye' qu' net'ejuyiju'l ekewe' yijaalija, qe ewi'le yijat'ij in hi'fenilik'i ekewe' yijaalija.* 9 Qa hik ta'hijupi' in ye'le'sitsi'h'mkii in nite' yet'unitstaxi'l, qa ekheweli'il qa et'unitsi'l. Qa k'iyini'ijijets iye pa' Intata qu' naqsi'ijijju'ha in hijayani'l.* 10 Ekewe'en he'nq'ika'atij ei aje'e'l in mexente' tsami'l ei, hats'inha qu' natsamtaxi'l ei qa'nte' t'units yi'lijeye' qu'

* 12:16 1Ts 2:7; Sal 10:7 * 12:18 Tit 1:4; Sal 51:12 * 12:19 1Co 14:3,4 * 12:20 Tit 3:9; Stg 3:14; Ro 2:8; 1P 2:1; 1Co 14:33,40 * 12:21 Hch 3:19; 1Ts 4:3; Mr 7:21-22 * 13:1 2Co 12:14; Dt 19:15 * 13:2 Ga 5:21; 1Ts 3:4 * 13:3 Mt 10:20; 1Co 5:4 * 13:4 Mt 27:22; Ro 6:4,8; 14:9; Fil 1:21; 2:7,8; 1P 3:18; 2Co 12:10 * 13:5 Stg 1:13 * 13:7 1P 2:12 * 13:8 2Ts 2:10 * 13:9 Hch 25:5

hanatkin pa' yit'unha'x in heinek'enhei, hikpa' tselisij ha' Yatsat'ax'inij qe qa' k'efeni'l, qa nite' qu' k'ewul'enheti'lju'.* ¹¹ Qa qu' hats l'ajeli'ijje'm ekewe'en yejefets, e'le'sitsi'ihimkii, mowo'ohii qu' afits'il pakha' yisu'unija pa' Intata qu' injunyejeye', matkaki'ni'l, ewi'l pa'qu' aqjamtikineyejeyi'ilkii, ikesimen hi'ilkii, qa pa' Dios pa' witeqsu'unka'x qa Dios iye pa' wit'ikesimeya'xlekii qu' na'ni'l ejupkii.* ¹² Mewetfeli'lij wetju'lkii aka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij.* ¹³ Week hekhewep iye inejefetsipji' ha' Cristo wetfeli'l ei.* ¹⁴ Ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'il ewetskii, pa' leqsu'unka'x inij pa' Intata qa pa' Espiritu Santo in jiyisu'unkeninijji' in ewi'l ju'uniji' qu' hik aka' ejunyejeyi'il week lahatsiyij.

* **13:10** 1Co 14:3; 2Co 10:4,8 * **13:11** Ro 12:16; 16:20; Fil 1:7; Mr 9:50; 2Ti 1:2; 1Jn 4:16 * **13:12**
 Ro 16:16; 1Co 16:20; 1Ts 5:26; 1P 5:14 * **13:13** 1Co 13:1; 1Jn 4:16; 2Ts 3:16

GÁLATAS

Pablo wenq'ika'ai pe' hats yijayan pa' Jesús i'ni' pa' sehe' Galacia.

¹ Yakha' Pablo. Yakha' apóstol qe t'eku'myijji' pa' Dios. Nite' t'eku'myijji' qa nite' iye ts'ukin ene' jukhewle. Hakha'le Jesucristo hik hakhaa'ija in t'eku'myijji'. Qa pa' Intata Dios t'eku'myijji' iye hik pakha' yilin pa'aj ha' Jesús in hats wa'mtax.* ² Yakha' qa week iye enewe' inejefetsipji' ha' Cristo in i'nyijup in hika'al ha'ne witfaakanek t'ejuyets week he' inejefetsipji' ha' Cristo i'ni' ha' sehe' Galacia.* ³ Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' natsiyi'l' epji' pa' qi le'wis qa' nikesimen iye pe' atawjetsi'l' week ekheweli'l'. ⁴ Ha' Jesucristo wet'ish'ij pa'aj pakha' witwamhi' qe ta'lets pe' inwul'ets qe qa' leke'ye' qu' jinakik'uifik'i pekhewe' u'ets yatsat'etsij ha'ne sehe' ipji' qe hik aka' yisu'un pa' Intata Dios qu' lunye'je'.* ⁵ Jitewqinhet pa' Dios ene' week lahatsiyij. Hik aka' qu' lunye'je' yijat'ij (Amén).

Ham pekhewepe' iye wi'tlijeye' qu' jinamitii na' wa's.

⁶ Qi in tsitjulaxijpha'm ekheweli'l' in aje'el hili'ilij iye pa' Dios. Lakha' tayaitaxi'l' ei qe ta'lets pa' leq'iltiye'j ha' Cristo, qa hijayani'l' pekhewep iye wi'tlijei, nite' lunyejeyiju'l' ekewe' le'sits wi'tlijei.* ⁷ Yijaa'ija ham pekhewepe' wi'tlijeye' qu' le'sitse' qu' jinamitii na' wa's. Na'le ekheweli'l' pe' uja'x yisu'un qu' newul'enheti'lju' qa yitujtseikanintax ekewe' le'sits wi'tlijei ta'lets ha' Cristo.* ⁸ Yekheweli'l' i'nhi' pa'qu' ewi'l' angele' qu' nata'liipha'm na' wa's qu' nenfel pe'qu' wi'tlijeye' in nite' lunyejeyiju'l' ekewe' le'sits wi'tlijei henfeli'l' e'm, qa' na'nipji' pa' qi iftsax lawak pa' Dios.* ⁹ Ka' hayiits henfeli'l' e'm qa' hiyeket iye qu' henfeli'l' e'm. Qu' nana'l pa'qu' nanami'l' ei qu' nenfel pe'qu' wi'tlijeye' in nite' lunyejeyiju'l' ekewe' yojo in lenikfe'li'lets le'sits wi'tlijei, qa' na'nipji' pa' qi iftsax lawak pa' Dios.* ¹⁰ ¿Lekpa' lumti'il? ¿Me howo'hi'ii qu' netsu'un ene' jukhew qa efuts, me i'nhi' pa' Dios? ¿Ye' me lumti'il qu' howo'hi'ii qu' hi'sinhethi'inkii qu' nek'iyetij i'nhi' pa'qu' haqsiimijkii pakhape'? Nite', nite' hik aka' qu' howo'oi. Qu' hik aka' howo'oi, ma' qa nite' leke'ye' qu' leqejkunenek'eyij ha' Cristo.*

Pa' lunye'jkii in i'nk'a apostolij pa' Pablo.

¹¹ Menikfeliti'letsha week ekheweli'l' aka'an yejefetsipji' ha' Cristo, ekewe' le'sits wi'tlijei henfeli'ij nite' le'lijei pa'qu' jukhewe'le. ¹² Nite' hata'hijets eke' wi'tlijei pa'qu' jukhewe'le qa nite' iye ts'iyayitij. Hakha'le Jesucristo hik hakhaa'ija in tsikfelitets.* ¹³ Ekheweli'l' hats lenikfe'li'lets ka' hayiits yijunye'j in mexe hijayan ke' le'lijei pe' lawa'mhitsik'i judiol. Qa lenikfe'li'lets iye in hanawitjiju'kii pekhel yeqfenyejeyijkii hekhewe' hats yijayan ha' Jesús qe howotaxii qu' hiwul'enhetju' qekha hamitse'tax.* ¹⁴ Kekhewe' le'lijei he' judiol les heik'eenetsha qa ha'yanipji' he' yilanyejeyiju'l' qe les in hijufta'x qa hent'unhet iye in heik'enets kekhe' lawa'mhits le'lijei.* ¹⁵ Qa pakha'le Dios qa hayiits t'eku'myi' pa'aj in mexente' tsefik'i. Qa pa' qi leqsu'unkaxyij hikpa'

* **1:1** Mt 5:16; 6:1; 11:27; Jn 8:42; Hch 9:6; 13:9; 20:24; 22:10-21; 26:16 * **1:2** Hch 16:6; 18:23; 1Co 16:1; 2Ti 4:10; 1P 1:1 * **1:4** Ro 4:25; 6:23; Tit 2:14; Mt 20:28; 1Co 15:3; Ga 2:20; Fil 4:20; 1Ts 1:3; 3:11,13; He 10:7; 1P 3:17; Ap 10:7 * **1:6** Col 3:15; 1P 1:15 * **1:7** Hch 4:12; 1Co 3:11; Jud 4 * **1:8** Gn 16:7; Mt 13:49; Lc 1:11; Hch 5:19; Ap 14:6; Ro 15:20 * **1:9** Jud 3 * **1:10** 1Ts 2:4 * **1:12** 1P 4:13; 1Co 11:23; 15:3 * **1:13** 2P 3:11; Hch 8:1-9:2; 26:4; Fil 3:5-6; 2Ti 3:12 * **1:14** Mr 7:3

ta'lets qa tayaiyiji in hats yisu'un.* ¹⁶ Pa' Intata qa ts'ethinij ha' La's hats'inha qu' yakha'ye' qu' henfeli'm ke' le'sits le'lijei pekhewe' nite' judiol, qa nite' aje'eł qu' howo'oikii pa'qu' hanfaakanijkii qa' nenfel ye'm ke' hayiits we'nika'ajji' pa'aj.* ¹⁷ Nite' tsamii iye ha' Jerusalenii hekhewe' yojo'oj in apostolitsij, qe aje'eł yijat'ij hakji' ha' sehe' ei Arabia, qa i'nk'ałe hetpili iye ha' Damasco.* ¹⁸ Qa in hats tsamijets wetshetk'ewi'ł ininqapits qa tsamii ha' Jerusalén qe tsikfeliyu'ets ha' Pedro. Qa quince (15) nełuts tsamijets in ha'nijup.* ¹⁹ Qa nite'le hi'wen hekhewep iye apóstoles, ewi'łe ha' Jacobo (Santiago) łek'inij ha' Yatsat'ax'inij.* ²⁰ Pa' Intata nikfe'lets in yijaa'ija ekewe' he'nq'ika'alıj ei. Nite' haqanłekii. ²¹ Qa i'nk'ałe tsamii iye hekhewe' seheikal hakha' Siria qa hakha' iye Cilicia.* ²² Qa mexełe nite' tsi'weenija hekhewe' hats yijayan ha' Cristo i'ni' ha' Judea łeqe sehe'. ²³ Qa i'ye'łi'ij pa'aj qa yit'ijju': —Pakha' tooxik'i wotax'inii qu' jinawitjiju'. Hane'ej hatste' nifel ke' wi'tlijei t'ejuyets pa' nite' witqekuye'j.— Hik hekhewe' tooxik'i hisu'untax qu' hamitse'.* ²⁴ Qa hane'ej pekhewe'en qa hats qi'ija in yiwqinhet pa' Dios qe ta'ł yiwets.

2

Pekhewep apóstoles t'eku'miju'ł pa' Pablo.

¹ Qa in hats tsamijets catorce (14) ininqapits qa tsamii iye ha' Jerusalén qa yijts'ekii ha' Bernabé qa ha' Tito.* ² Tsamii ha' Jerusalén qe pa' Dios ts'ethinij in yisu'un qu' natsamii. Hik hakha'a' qa tsot'axi'łi' wetju'ł yu'ja'xli'ıł wetju'ł hekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' hats yijayan ha' Cristo qa henfeli'm ekewe' wi'tlijei t'ejuyets qu' ji'ła'xe' hik ekewe' henfelji'ji'm hekhewe' nite' judiol. Haqsiijkii aka'an in yu'ja'xli'ıł wetju'ł hekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' hats yijayan ha' Cristo qe nite' hisu'untax qu' ham ne'weju'łi'ij kekhewe' hats haqsiijkii.* ³ Hakha' Tito in yijts'ekii, nite' tayajaxti'yijets qu' niwu'm łammi's łaxpa's. Hakha' Tito nite' judıo, griegołe. ⁴ Yijaa'ija in na'ł pekhewe' nite' yijaalija qu' inejefetsi'ipji' ha' Jesucristo in i'ntax initji'teje'm qa hamłe nikfe'le'ets. Enewe'en in initji'teje'm qe nikfeliyu'łe inwets qa' ni'wen iye ka' injunyejei in jitajayan ha' Cristo qa in hats nite' iye jiyophe'ł ke' Moisés le'lijei qe łekhwel yisu'untax qu' łelinheye'inij iye kekhewe'en.* ⁵ Qa nite'le ewi'łij qu' hetisi'łij qu' niyeti'ł ek'ui qekha nenfeltax kekhewe' yisu'untax qu' jintaqsiijkii. Qe yekhweli'ł nite' hisu'uni'ł qu' anqami'łij ekewe' yijaalija le'sits wi'tlijei.* ⁶ Qa hekhewe' tenek'enhe'yipji' hekhewe' hats yijayan ha' Cristo nite' yit'ij yiwets pa'qu' hijanik'i qa hik ta'łijupi' in ham pe'qu' nenfel ye'm qu' i'nk'aihitse'. Yakha' week hisu'un nite' hijamti'ıikii pa'qu' łuk'eleji' hekhewe'en me tenek'enhei me i'nłi'ı qu' nite' netnek'enheye' qe pa' Intata nite' yejeł ene' jite'wen uja'xłe in yejeł ji'teje'm pe' intawjets.* ⁷ Hekhwewe'en nite' tselisij pa'qu' i'nk'a yeqfenye'je' yiwek qe hats nikfe'lets aka' yithayijkit in ta'lets pa' Dios qu' henfeli'm eke' le'sits wi'tlijei pe' nite' judiol hats'inha qu' iliy'e'ji'jek. Hik łunye'j ka' łithayijkit ha' Pedro in nifeli'm ekewe' le'sits wi'tlijei he' judiol.* ⁸ Pa' Dios in yukin ha' Pedro qu' apostoli'ij pekhewe' judiol, qa hik pakha' iye ts'ukin iye qu' ya'apostoli'ıjek pekhewe' nite' judiol. ⁹ Qa hik ta'łijupi' ha' Jacobo qa ha' Pedro qa ha' Juan iye, łekhwel les tenek'enheeyija, in nikfe'lets ka' yithayijkit in ta'lets pa' Dios qa hewetfeli'łij

* **1:15** Mt 24:22; Col 3:15 * **1:16** Jn 5:19; He 1:2 * **1:17** Mt 23:37; Hch 8:1; Jud 17; Is 21:13; Jer 25:24; Ez 27:21; Ga 4:25; 2S 8:5 * **1:18** Hch 9:26; Jn 1:42 * **1:19** Jud 1 * **1:21** Nm 23:7; Lc 2:2; Hch 6:9; 9:30; 11:25-26; 15:23,41; 21:39; 22:3; 23:34; 27:5 * **1:23** Hch 8:1-3; Jud 3 * **2:1** Hch 4:36; 15:2-30; Tit 1:4 * **2:2** 1P 4:13 * **2:4** 2P 2:1 * **2:5** 2Ts 2:10 * **2:6** Dt 16:19 * **2:7** Col 3:11; Lc 6:14; Hch 10:32

wetju'l hekhewe'en yakha' qa na' Bernabé iye. Yaqsiiikii aka'an qe qa' jutsiqaaxiija qu' yithayifetsi'liij. Qa hats yi'sinhetijupi' qu' natsami'lii qa' henfeli'li'm eke' wi'tlijei pekhewe' nite' judiol qa lekhewelle qa' nakijik'i' ek qu' nenfeli'mek eke' wi'tlijei pekhewe' judiol.* ¹⁰ Ha' Jacobo qa ha' Pedro qa ha' Juan iye ewi'He in iyintaxi'lij yiwets qu' hasu'uj nastapi'lii pekhewe' if'iljetsits, qa hatsle hayiits nite' tsitapi'ik'i aka'an in haqsi'jiiikii.*

Pa' Pablo qa iyetijets pa'aj pa' yaqsiiikii pa' Pedro in hik lunye'j qu' wetsjuk tejusitse'.

¹¹ Qa ha'le Pedro in yamii ha' witset Antioquía qa k'iyetijets, qe ka' yaqsiiikii qi in ul'ax qa week tsepi'ye'ej. ¹² Qe in mexe lekufetstax hekhewe' nite' judiol hats yijayan ha' Jesús qa namets hekhewe' uja'x jukhew nukin ha' Jacobo. Qa hik akaa'ijha qa we'ntonimets qa hats nite' lekufets hekhewe' nite' judiol qe nijiiweyiju'l he' jukhew judiol i'nji'teje'm he' hats yijayan ha' Jesús qa hikhe' he' uja'x he' yisu'untax qu' weeke' pe'qu' hats nijayan ha' Jesús qa' niwu'mji'ij lammi's laxpa's (circuncisión). ¹³ Qa hekhewep iye judiol hats yijayan ha' Cristo qa hik leqfenyejeyij ha' Pedro ka' yaqsiiikii in hik lunye'j qu' wetsjuk tejusitse'. Qa hakha' iye Bernabé i'nji'teje'm qa yijayanij iye ka' lunyejei hekhewe'en.* ¹⁴ In hi'wen in nite' yaqsiiikii pakha' yijaataja ta'lets eke' le'sits wi'tlijei qa week tsepi'ye'ej iye ka' hit'ijets ha' Pedro: —Akha' e'judio hats lanape'ej in ekifetskii hekhewe' nite' judiol. ¿Qa inhats'ek in lisu'un qu' lunyejeje' ne' nite' judiol kakha' lunyejei nekhewe' judiol?—*

Ke' Moisés le'lijei nite' yiwu'm pe' inwu'ets.

¹⁵ Inekhewel jinekifik'i in je'judiol. Qa nite' injunyejeyiju'l pekhewep witsetiikal in yaqsiiikii pa' ul'ax. ¹⁶ La'mek qa jinikfe'lets in ham pa'qu' ewii'le' qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets qu' nata'lets in yaqsiiikii ke' Moisés le'lijei (ley) qe ham pa'qu' leke'ye' qu' nanq'axiji'pji' ekewe'en. Ewi'He yijat'ij qu' jintek'enets ha' Jesucristo. Qa hik ta'hijupi' inekhewel in nite' jitegeku' ha' Jesucristo qe qa' leke'ye' qu' netwu'mhitii'ink'ui pe' inwu'ets qe ta'lets in nite' jitegeku', qa nite' ke' Moisés le'lijei qu' nata'lets, qe ham pa'qu' ewii'le' qu' hats nanq'axiji'pji' ke' Moisés le'lijei qa' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets.* ¹⁷ Inekhewel in jiwotaxii qu' niwu'm ink'ui ha' Cristo pe' inwu'ets, qa jitaqsi'jh'ijikii iye pa' ul'ax, ¿me ikji' aka'an qu' jinelisij ha' Cristo in jitaqsi'ijikii pa' ul'ax? Nite' inek ikji' aka'an.* ¹⁸ Qe qu' haqsiiikii iye kekhewe' hats hiwu'enhettaxijkii, ma' qa hats yakha'le in ta'l yiwets,* ¹⁹ qe in t'ejuyets ke' wi'tlijei yika' pa'aj pa' Moisés (ley) yakha' hik yijunye'j qu' hats hawa'm qa in t'ejuyets pa' Intata qa hik yijunye'j qu' yi'la'xe'.* ²⁰ Ha' Cristo hik lunye'j qu' week he'neni'l ji'pha'm pe' cruz. Qa hik ta'hijupi' yakha' in hats nite' yakha'le qu' yi'la'xe', hakha'le Cristo i'nyitji'. Aka' haqsiiikii hane'ej in mexe ha'nipji' ha'ne sehe' ta'lets pa' nite' yeqekuye'jij ha' Intata La's in qi in tsisu'un qa wethishi'ij pa' witwamhi' qe ta'lets pe' yiwu'ets.* ²¹ Nite' hisu'un qu' hoyoqoweyiju'l pakha' tselishi'ij pa' Dios ham laja'ye' qe qu' nata'lets ke' Moisés le'lijei (ley) qu' netwu'mhitii'ink'ui pe' ul'ets, qekha hamtax ne'weju'h'ij in wa'm infi ha' Cristo.*

* **2:9** Jud 1; Jn 1:42; 21:7; 1Ti 3:15; Ap 3:12; 10:1 * **2:10** Mr 14:7; Ro 15:26 * **2:13** Ro 2:28-29; Mr 12:15 * **2:14** Ro 1:13; 6:2; 14:2 * **2:16** Ro 3:20; Ga 3:2,5,10 * **2:17** Ro 6:23; 1Ti 1:15; 1Co 3:5; Lc 20:16 * **2:18** Hch 20:32; Ro 2:25,27; Stg 2:9,11 * **2:19** Ro 7:4; 1P 2:24; Fil 1:21 * **2:20** Mr 10:38; 2Co 13:5; Jn 3:16; 5:19; He 1:2; 2Ts 2:13; Tit 2:14; Lc 20:38; Ro 14:8 * **2:21** 1Co 8:11; Ef 3:10

3

¿Me ke' Moisés le'lijei me i'nli'i pa' nite' witqekuye'jij pa' Jesús?

¹ Gálatas leilets, hayits qa qi in lanf'ali'ihij ka' laqsiihjkii. ¿Lekpa' naqani'lkii in hats nite' l'ek'eni'lets kekhewe' yijaaltaxija le'sits wi'tlijei? In k'efeli'hi'm kekhewe' le'sits wi'tlijei qa k'egethentaxilimik'iha iye ka' lunyee'jkiiha ha' Jesucristo in we'nenji'pha'm pe' cruz.* ² Enfeli't ye'm hane'ej aka' qu' k'afaakani'lij. ¿Lekpa' nelisi'lij pa' Espíritu Santo? ¿Me in laqsiihjkii ke' Moises'ik'i le'lijei (ley), me i'nli'i in lepi'ye'etik'i qa nite' leqeku'ulik'i ha' Jesucristo in wa'm infi? ³ ¿Inhats'ek ekheweli't in qi ka' lanf'ali'ihij in laqsiihjkii? In i'nk'aa'ija qa yojotaxi't ek'ui pa' Espíritu Santo qa ne'feni'lij qa laqsi'jtaxi'lijkii pa' yisu'un pa' Intata, qa hane'ej ¿me lumti'it qu' leke'ye' qu' ekhewe'le'hi'it qu' aqsi'jhi'ihjkii pa' yisu'un pa' Intata? ⁴ In nami't ewets pe' wekwek ul'ets qa le'nt'unheti'liju't qe ta'lets in hijayani't ha' Jesús. Aka'an in laqsiihjkii, ¿me lumti'it qu' ham ne'weju'li'ij? Yakha'le qa humti qu' nana'l hatse' pa'qu' ne'weju'lij aka'an.* ⁵ Pa' Dios nelisi'lij pa' leqe Espíritu Santo ma' qa yaqsi'ji't e'mijkii pekhewe' ham lunyejeji'iju't, ¿qa aka'an me ta'lets ke' Moisés* le'lijei (ley), me i'nli'i in lepi'ye'etik'i qa nite' leqeku'ulik'i ha' Jesucristo in wa'm infi pa'aj? ⁶ Pa' Abraham nite' yeqeku' pa'aj pa' Dios qa hik ta'tijupi' pa' Dios in yisinhelijupi qu' nit'ijets yatsathen pa' Abraham. (Gn 15:6)* ⁷ Qa hik ta'tijupi' hane'ej ekheweli't les le'wis qu' enikfe'li'lets pekhewe' yijaalija in nite' yeqeku' pa' Intata, pekhewe'en hik lunyejei qu' nata'lets pa' Abraham'ik'i.*

⁸ Ke' Intata le'lijei hayiits nifel pa'aj qu' niwu'mik'ui week pe' lewu'ets pe' nite' judiol pekhewe' qu'nte' neqeku'ye' pa' Intata. Pa' Intata hayiits nifeli'm iye pa'aj pa' Abraham'ik'i ekewe' le'sits wi'tlijei in yit'ijets pa'aj: —Akha' qu' nata't ewets qu' week le'sits'imkii hatse' pe' witsetits ha'ne sehe' epji'. — (Gn 12:3)* ⁹ Qa hik ta'tijupi', pekhewe' qu'nte' neqekuyi'ik'i qa' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets qa' ni'fen pa' Intata qa' ni'sinheti'mkii iye, ma' qa' hik lunyejeje' pa' testi'yij pa' Abraham'ik'i in nite' yeqeku' pa'aj.* ¹⁰ Pekhewe' qu'nte' niliyi'ij in yumti qu' week naqsiijkii ke' Moisés le'lijei (ley) qa' namii na' wa's, pekhewe'en hats i'nipji' pa' qi lawak pa' Dios, qe ke' Intata le'lijei yit'ij pa'aj: —Week pakha' qu'nte' nanq'axiji'pji' ekewe' hats we'nika'ajji' Moisés le'lijei (ley) qa hats i'nipji' pa' qi lawak pa' Dios. — (Dt 27:26)* ¹¹ Hats jinikfee'letsha in ham pa'qu' ewi'le' qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets qu' nata'lets in yaqsiijkii ke' Moisés le'lijei (ley). Qe ke' Intata le'lijei yit'ij pa'aj: —Pa'qu' ewi'le' qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets qa' ita'xe' qe ta'lets in nite' yeqeku' pa' Intata. — (Hab 2:4)* ¹² Qe eke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) nite' hik lunyejei pa'nte' witqekuye'j, qe ekewe'en yit'ij: —Week pakha' qu' nanq'axiji'pji' ekewe' wenit'ij qu' jintaqsiijkii (ley) qa hik ekewe' qu' nata'tijets pa'qu' ita'xe'. — (Lv 18:5) ¹³ Cristo hats jitaqaweniju't pa' qi lawak pa' Intata qe ta'lets kekhewe' yikaninij pa'aj pa' Moises'ik'i (ley), qe pa' qi lawak pa' Intata t'eku'mi' ha' Cristo qe ta'l inwets qa wa'mjipha'm pe' cruz, qe ke' Intata le'lijei yit'ij pa'aj: —Week pa'qu' ewi'le' qu' ne'nenji'pha'm pe'qu' tsupjuye' qa nawa'm qa' hikpa' qa' na'nipji' pa' qi lawak. (Dt 21:23)* ¹⁴ Aka'an

in lunye'jkii pa'aj hats'inha pa' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pa' Abraham'ik'i qa' week netesti'yij pekhewe' nite' judiol qe ta'lets ha' Jesucristo. Qa' leke'ye' qu' week netesti'yij pa' Espíritu Santo week pekhewe' qu'nte' neqeku'ye'.*

* 3:1 Ro 1:14; Mt 27:22 * 3:4 Fil 1:29 * 3:5 Mr 13:22 * 3:6 Jn 14:1; Gn 15:6 * 3:7 Jn 8:37,39

* 3:8 Jn 8:37; He 2:16; Gn 16:15; 18:18 * 3:9 Jn 8:39 * 3:10 Stg 3:10; Hch 15:15; Ro 4:15 * 3:11

Fil 1:21 * 3:13 1P 2:24; Hch 5:30 * 3:14 Ro 4:16

Pe' Moisés le'lijei qa pa' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pa' Abraham'ik'i.

¹⁵ Yejefetsipji' ha' Jesús, henfeli't e'm pa'qu' ewi't hejeyumtshenijupi'. Pa'qu' ewi'le' jukhewe' qu' hats nika'ajji'ju' pa'qu' witfaakanek'e qa ham pa'qu' jukhewe' qu' leke'ye' qu' ni'nk'ahit qa' nukintaxets iye pe'ye'. ¹⁶ Qa hane'ej, pa' Dios hats yaqsiiikii pakha' hats yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Abraham'ik'i qa ha' ta'lets pa' Abraham'ik'i. Eke' Intata le'lijei nite' yit'ij: — Pekhewe' ta'lets pa' Abraham'ik'i,— qe hik lunye'j qu' olotse' pe'qu' jukhewe'. Qa yi'thi'ij: —Pa' ta'lets pa' Abraham'ik'i.— Aka'an ikji' in ewi'he pa' jukhew. Pakha'an hikha' Cristo.* ¹⁷ Aka' tseqitijineyu'uhij ewets week ekheweli't. Pa' Dios pakha' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Abraham'ik'i in hats yamijets cuatrocientos treinta (430) iningapits qa i'nk'ale qa hats na'l pa'aj ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley). Qa ekewe' yika' pa' Moises'ik'i (ley), qa nite' leke' qu' niwu'lenhetju' pa' hayiits yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pa' Abraham'ik'i.* ¹⁸ Qe pa' hats yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pa' Abraham'ik'i qu' netishi'ij ham laja'ye'. Qu' net'ejuyets ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) ma' qa hats nite' hik lunye'j qu' ham laja'ye'. Qa pa' Dios hatsle hayiits yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Abraham'ik'i qu' netishi'ij ham laja'ye'.

¿Inhats'ek in na'l pe' Moisés le'lijei (ley)?

¹⁹ ¿Qa lekpa' t'ejuyets kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley)? Pa' Intata tisij pa'aj pa' Moises'ik'i hats'inha qa' week nenikfe'lets in yaqsiiikii pe' wekwek u'ets yamijii in nam ha' ta'lets pa' Abraham'ik'i (Cristo). Pa' Dios yiyaji'ijets pe' angelits qu' netisij pe' le'lijei pa' Moises'ik'i. Qa pa' Moises'ik'i qa hik pakha'ye' qu' nethinij pe' judiol.* ²⁰ Pa' Dios in tisij pa'aj pe' le'lijei pa' Moises'ik'i qa lakha' qa nifelji'ji'm pe' Israel leifets, qa pakha'le yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Abraham'ik'i qa lakhaa'ija pa'aj pa' Intata in nifeli'm.* ²¹ ¿Me ikji' aka'an qu' net'ejuyiju't ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) pa' hats yiwjutsiqen pa'aj pa' Dios qu' nana'l? Nite' inek ikji' aka'an. Qe qek nana'l pa'qu' ewi't wi'tlijeye' (ley) qu' jinelisij pa' witi'ax, ma' qekha hats je'le'sitsetaxi't wetju't pa' Dios qe jitaqsiiikii pa' yit'ij pa' ewi't wi'tlijei (ley). ²² Qa yi'thi'ijets pa'aj ke' Intata le'lijei in week pe' jukhew qa efuts iye ha'ne sehe' epji' nophe'lju' pa' ul'ax, hats'inha pekhewe' qu'nte' neqeku'ye' ha' Jesucristo qa' netesti'yij pa' hats yiwjutsiqen pa'aj pa' Dios qu' jinelisij pakha'an witi'ax.* ²³ In mexe hamik'ui pa'aj ha' Cristo qa kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) mexe jiyophe'lju' qe jit'otki'ik'ui qu' nanam ha' Cristo.* ²⁴ Qa hik ta'hijupi' kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) hik yeqjunyejeji'ij qu' netsijts'enihii ha' Cristo, hats'inha qu' heik'eeniletsha hakha'an qa' leke'ye' qu' ye'le'sitsi'it wetju't pa' Dios.* ²⁵ In hats nam pa'aj ha' Cristo, qa ke' Moisés le'lijei in jiyijts'entaxkii qa hats nite' jiyejehiji'pji'.* ²⁶ Week ekheweli't hats lelitsi't ej pa' Dios qe ta'lets in nite' leqeku'ul ha' Jesucristo. ²⁷ Qe week pekhewe' hats wempuli'jju' qe ta'lets ha' Cristo, pekhewe'en hats tujtseika' lunyejei. Hats hik lunyejei qu' neqhinataji' ha' Cristo.* ²⁸ Qa hane'ej qa hats ham pa'qu' tujtseika' lunye'je', i'ni'i qu' judioye' qa i'ni'i qu' griegoye' qa i'ni'i iye qu' witqejkunenek'e i'ni'i qu' nite' witqejkunenek'e, ham pakha' qu' tujtseika' lunye'je' jukhew qa efuts. Week lunyejei qe in hats la'ni't ji'teje'm ha' Cristo qa hik lunye'j qu' ewi'le' pa'qu' i'nese'ne'.* ²⁹ Qe qu' natsat'etsi't ej ha' Cristo ma' qa hats hik lunye'j qu'

* **3:16** Gn 12:7; 13:15; 17:8; 24:7 * **3:17** Gn 15:13; Ex 12:40; Hch 7:6 * **3:19** Ro 4:15; 5:20; Gn 16:7; Mt 13:49; Lc 1:11; Hch 5:19; Ap 14:6; He 8:6 * **3:20** Dt 6:4 * **3:22** Mr 11:24; Jn 3:16; Hch 10:43; Ro 3:22; 6:23; 10:9; 1P 1:8-10 * **3:23** Jud 3; Lc 10:21 * **3:24** Mt 5:17; Col 2:17; He 9:10 * **3:25** Jud 3 * **3:27** Pr 31:25 * **3:28** Jn 8:33; 17:11; Ro 10:12; 1Co 12:13; Ga 5:6

ata'li'lets pa' Abraham'ik'i. Qa hik ta'hijupi' qu' esti'yi'hij pakha' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios.*

4

¹ Aka' hisu'un qu' hit'ihij ewets, qu' nana'l pa'qu' ewi'le' wita'se' qu' netesti'yij hatse' qu' naya'xij pe' wekwek. Qa mexete omela's qa hik ta'hijupi' in mexe hik lunye'j na'aj witqejkunenek pakha'an in yemjeetax in week tenek'enhe'yij.* ² Na'l pa'qu' jukhewe' i'nhi'i pe'qu' efuye' qu' mexe neje'hjets week pe' wekwek yamijii in hats yafits pe' leqe'ninqapits leqeyumtshenek pa' latata, ma' qa' netisij. ³ Qa hik aka' lunye'j pa'aj inekhewel in mexe hik injunyejei qu' jomehetse' qa mexe yatsat'ets inipji' kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i.* ⁴ Qa in hats yamets lahats'ij qa pa' Dios qa nukinju' ha' La's qa uiji'teje'm pe' ewi'l efu qa hik pekhe' ta'lets in nekfik'i. In nam pa'aj qa te'weyik'uiju' iye pa'aj kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley).* ⁵ Nam qe qa' nijanin pa' lajanye'j qu' leke'ye' qu' jiniwejin in jiyophe'taxju' ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) ma' qa' leke'ye' qu' jinaqsi'j qa' letitse'inij pa' Dios.* ⁶ Inekhewel hats letits inijha pa' Dios. Qa hik ta'hijupi' in yukin ji'teje'm pe' intawjets pa' leqe Espíritu ha' La's. Qa pa' Espíritu Santo in i'n i'nitji'teje'm qa jtitit'ijiipha'm: —Tata.—* ⁷ Qa hik ta'hijupi' akha' hane'ej hats las'ej pa' Dios. Hats nite' e'witlinek'ij. Qa in hats las'ej qa pa' Dios qa' nelisij hatse' pe' hats nifel pa'aj qe ta'lets ha' Cristo.*

Pablo yitawje'meten pe' hats yijayantax pa' Cristo.

⁸ Tooxik'i ekheweli't mente' lenikfe'li'lets pa' Dios, mexe letinheyi't ej pekhewe' lumtitaxi't qu' diositse'.* ⁹ Qa hane'ej qa hats lenikfe'li'lets pa' Dios, ye' qete'e' les le'wis yijat'ij qu' hit'ij, hats nikfe'li't ewets pa' Dios. ¿Qa inhats'ek in lapilifets iye kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i? Ham let'unhaxitse' qa ham weju'h'ij iye. ¿Ye' me hisu'uni't qu' natsat'etsi't ej qa' letinheyi't ej iye?*

¹⁰ Hane'ej ekheweli't laqsihijkii qa hiwqinheti'hji' na'aj nehu qe yamets, ne'ej juweli', na'aj lahats'ij qe k'uy qa in elejei iye qa in yamets iye na'aj ininqa'pji' qa hiwqinheti'hji'.* ¹¹ Qi in tsitawje'meten kakha' yithayijkit qu'nte' nefeni'il, qu' ham ne'weju'h'ij. ¹² Yejefetsipji' ha' Cristo, k'iyini'hij ewets qu' ojonketilik'i ka' yijunye'j in ewi'le in hijayan ha' Cristo qe yakha' hili'ij kekhewe' hijayantax qa ekheweli't iye hats hili'ij iye. Ekheweli't ham pa'qu' u'axe' qu' aqsi'ji't ye'mijkii. ¹³ Hats lenikfe'li'lets yakha' in mexe qi in hanqaats'e' qa hiwu'metsji' ha' etset'il qa hik aka'aj qa henfeli't e'm kekhewe' le'sits wi'tlijei t'ejuyets qu' ji'la'xe'. ¹⁴ Kakha' yawtshek qitax in iwe'me't qa niihet iye qa ekheweli't nite' letsutenihij qa nite' iye letswu'mifik'i. Qa l'ekumi't yiju't hik eqjunyejei'hyij pa'qu' ewi't laqa angele' pa' Dios, hik lunye'j qu' hik yijunye'je' iye ha' Jesucristo. ¹⁵ Qa hane'ej ¿qa pa'n ikji' ka' hats l'efe'lhitiitaxi'i'm qa qi in nesinhettaxi'i'mkii? Nite' tsitapi'ik'i in qi in e'le'sitsi'hi'mkii qa hisu'untaxi't qu' iftits'il yiwets qa littaxihjsets qu' leke'ye' ne' otoyit' qu' enifte'elpha'm qekha eshistaxi'hij. ¹⁶ Qa hane'ej ¿me hats ejuihife'elyij qu' nata'lets in henfeli't e'm kekhewe' yijaalija?*

¹⁷ Qe hekhewe' jukhew in yisu'untax qu' ijayani't qa nite'le le'wis pa' yisu'untax. Ekhewel yisu'untax qu' jitotse' wetju't qa jinak'eski' iye, ma' qekha isu'untaxi't hekhewe'en. ¹⁸ Yijaa'ija in le'wis qu'

* **3:29** Ro 4:13,14; 8:17 * **4:1** Nm 26:52-62; Col 3:22 * **4:3** Ro 7:6; 2P 2:20 * **4:4** Jn 5:19; He 1:2; Gn 3:15; Lc 2:7; Fil 2:7 * **4:5** Dt 14:1; Mt 5:9 * **4:6** Hch 16:7; Ro 5:5,20; 8:9,15,16; 2Co 3:17; Mr 14:36; Mt 5:16; 6:1; 11:27; Jn 8:42 * **4:7** Mt 5:9; 10:24; Ap 1:1; Dt 14:1; Nm 26:52-62; Ro 4:14; 8:17 * **4:8** Jn 7:28; Fil 3:8 * **4:9** Pr 2:6; Fil 3:8; Mr 14:17; Ro 15:26; Col 2:8 * **4:10** Ro 14:5; Col 2:16 * **4:16** Ef 4:15

neneqjunu'uł'ej ene' jukhew qu' nijatshenił, qa hasu'ujle qu' uł'exe' pa'qu' nisu'untax qu' łunye'je', qa hasu'uj iye qu' ewi'le'li'ij qa ha'njił etji'teje'm qu' neneqjunu'uł'ej. ¹⁹ Yilits, hats wapilijupi' iye in hik yijunye'j ne'ej ewi'ł efu qe naqalkeyu' qa qi in yaats'ej', yamijii qu' hik ejunyejeyi'ilha ha' Cristo.* ²⁰ E'wistax yijat'ij qek ye'metitsi'ıl e'mha qekha tujtseika' pa' qek hi'ttaxi'lij ewets qe nite' tsikfe'li'ł ewets pa'n ejunyejeyi'ł hane'ej.

Yejeyumtshenijupi' pe' Agar qa pe' Sara.

²¹ Ekhweli'ł pekhewe' yisu'un qu' naqsiijkii kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley), enfeli'ł ye'm, ¿me lenikfe'li'fik'i pa' yit'ij kekhewe' wi'tlijei (ley)? ²² Qe ke' Intata le'lijei nifel pa'aj pa' Abraham'ik'i in na'li'm pe' wetsjuk łelits, ewi'ł pa' ta'lets pe' witłinki' leqejkunenki' pe' lewhe'ye' qa pakhap qa ta'letsek pe' lewhe'yee'ija. Pekhe'en nite' witłinki'.* ²³ Pakha' la's pe' witłinki' in nekfik'i qa hik łunye'j ne'ej week omehets qe nekfik'i. Qa pakha'le la's pekhe' nite' witłinki' in nekfik'i qe qa' nasiinik'iha pakha' hats yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios. ²⁴ Aka'an hik łunye'j qu' ewi'ł newetjeyu'mtshenijupi'. Pekhewe' wetsjuk efuts hik łunye'j qu' wetsjuk'e wi'tlijeje'. Pe' ewi'ł hikpe' pe' witłinki' lii Agar hik łunye'j pekhewe' wi'tlijei (ley) ta'lets pa'aj pe' utek Sinaı. Qa pekhewe' t'eku'mi' ke' wi'tlijei (ley) qa hik łunyejei qu' nenekijfik'i qu' witłinheyi'ij.* ²⁵ Pekhe' Agar hik łunye'j pekhe' utek Sinaı i'ni' pa' Arabia leqe sehe', qa hik łunye'j iye hane'ej na' Jerusalén, qe ha'ne witset qa weeki'ł pe' łelits in witłinheyij.* ²⁶ Qa pakha'le Jerusalén i'ni' na' wa's nite' witłinek'ij qa inekhwel łelits'inij pakha'an.* ²⁷ Qe ke' Intata le'lijei in nifel t'ejuyets pa' wa'sji' Jerusalén qa yit'ij: —E'le'wisi'imkii efu in ham pa'qu' oqwomehe'ye' qe nite' leke' qu' altsai it'unhetik'i qu' aya'yijkii in e'le'wisi'mkii. Akha' in nite' lenikfe'lets pa' laqa'tiye'j ne'ej naqalkeyu'. Qe pe' efu tewu'mhitii hikpe' lees qu' olotse' pe'qu' łelitse' qa tees qu' łunye'je' pekhe' qu' nana'ltax pa'qu' lewhe'ye'ye'.— (Is 54:1)* ²⁸ Yejejets, pa' Dios in yiwjutsiqen pa'aj qu' nana'ł pa' Isaac'ik'i. Inekhwel hik injunyejei pakha'an qe pa' Dios hayiits jiyiwjutsiqen iye pa'aj qu' jinana'l.* ²⁹ Qa hik pakha'aj na'aj wita's qu'nte' nata'le'ets pa' Espıritu Santo in nekfik'i qa napjaxi'm pakha' qu' nata'lets pa' Espıritu Santo qa hik łunye'j iye hane'ej.* ³⁰ ¿Qa pa'n yit'ij ke' Intata le'lijei? Yit'ij: —Iwu'mfik'i pekhe' witłinki' qa pa' la's, qe pa' la's pe' witłinki' nite' leke' qu' netesti'yij pe'ye' pe' wekwek t'ejuyets qu' naya'xij pa' la's pe' nite' witłinki'.— (Gn 21:10) ³¹ Yejejets, nite' łelits'inij pekhe' witłinki', pe' nite' witłinki', hikpe' łelits'inij yijat'ij.*

5

Cristo hats jiyiwejinfik'i in je'wit'ophetiitaxij.

¹ Ha' Cristo yiwk'itsinii pa' jit'ophetiitaxijju' ma' qa hats nite' leke' qu' jinapilets qu' ji'nt'ophetiijju' iye. Qa hik ta'lijupi' qu' matjanitheni'lij in hats nite' e'wit'opheliyi'lij, qu' nana'ł pa'qu' nepilettaxi'lets iye qa' hasu'uj ek'eni'liju'ł.* ² Ek'eni'ł yiwetsha. Yakha', Pablo, hit'lij ewets ekhweli'ł. Qu' aqsiiijkii qu' iwu'mi'ł łammi's axpa'si'ıl (circuncisión) qe łumti'ıl qu' ami'lii na' wa's, qa ekhweli'ł ma' qa' hats hik ejunyejeyi'ilets qu' ham ne'weju'li'ij ha' Cristo. ³ Ewi'lij iye qu' henfeli'ł e'm in week pekhewe' qu' niwu'm łammi's

* **4:19** 1Ts 2:11; 1Co 4:15; Stg 1:18 * **4:22** Gn 16:15; Jn 8:37; He 2:15,16; Ro 8:15,21 * **4:24** Ex 16:1; Gn 16:1 * **4:25** Is 21:13; Jer 25:24; Ez 27:21; Ga 1:17; Mt 23:37; Hch 8:1 * **4:26** He 12:22; Ap 3:12; 21:2,10 * **4:27** Hch 15:15; Gn 11:30; Lc 1:7 * **4:28** Sal 105:9; Stg 2:21; Gn 12:7; Ro 9:8; Ga 3:29 * **4:29** Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22; Gn 21:9 * **4:31** 1P 3:6 * **5:1** Ro 14:4; Ef 5:2

łaxpa's, qa lees le'wis qu' week nanq'axiji'pji' qu' naqsiijkii kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley). ⁴ Ekheweli'l pekhewe' yumtitax qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets qu' naqsiijkii kekhewe' yika' pa' Moises'ik'i (ley), hats tots'i'mii ha' Cristo qa hats totsime'ts iye pakha' qi leqsu'unka'x pa' Dios hats jiyetistaxij.* ⁵ Qa inekhwelle qa na'l ine'm pakha' inq'otkineyejeyik'ui pakha' qi le'wis t'ejuyets qu' hats haamija hatse' pe' inwu'ets qe ta'lets pakha' Espíritu Santo qa pakha' nite' inqekuye'jij ha' Jesucristo.* ⁶ Qa pa'qu' hats nijayan ha' Jesucristo qu' hats niwu'mtax pa'aj łammi's łaxpa'se', i'nhi' qu' nite' niwu'me qa łunye'j j'i'ij iye qe aka'an hats ham weju'hi'ij. Pakha' nite' inqekuye'j hikpa' weju'lij yijat'ij qa hikpa' ta'lets pa'qu' ineqsu'unka'xe'.* ⁷ Ekheweli'l in i'nk'aa'ija mexe łatsathentaxi'l in łekumaxi'l qa hane'ej qa łekpa' naq'ayiniłij in łek'entaxi'lets pa' yijaa'ija?*" ⁸ Aka'an in łaqsi'ji'łijkii nite' ta'lets pa' Intata. Pa' Intata hikpa' tayaitaxi'l ewetskii.* ⁹ Łammi'stax ne'ej lewadura qa yiju'fjufinhetli'ik'i na'aj week fo'ji'. ¹⁰ Yakha' tsikfe'lets in łijayani'l ha' Yatsat'ax'inij qa hik ta'łijupi' in humti qu' ku'mi'hi' ekewe' hit'łij ewets. Pakha' Intata yitanithen hatse' pakha' nef'ululinhettaxi'łkii inye'łju' pa'qu' łunye'je'le.* ¹¹ Yejefets, yakha' qu' mexe nite' hiliyi'ij in henfel kakha' yiwu'm łaxpa's (circuncisión) ¿qa inhats'ek qu' menjiit natsjayankii ne' judiol? Qa inhats'ek iye qu' menjiit niwakaninkii ne' judiol in henfel eke' wi'tłijej nifel ha' Cristo in wa'mjipha'm pe' cruz.* ¹² Qa pekhewe' nef'ululinheti'łkii, le'wistax łekhwel yijat'ij qu' week niwu'm qa hasu'uj qu' łammise'le pa'qu' niwu'm. ¹³ Qe ekhweli'l, yejefets, ł'enekumhiyilijji' qa' nite' e'wit'ophełiyi'łij qa nite'le łanatkini'l in hats nite' e'wit'ophełiyi'l qa łumti'ł qu' hats łeke'ye' qu' aqsiijkii pekhewe' u'ets yisu'un ene' i'nesenits. Les le'wis yijat'ij qu' e'witqejkunehyi'łij qa' meteni'feni'l wetju'łkii qe ta'lets in lewetsu'uni'l.* ¹⁴ Qe week kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) week yasin jiteje'm ha'ne ewi'l wi'tłijej in yit'ij: —*Isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew qa efuts in ejunye'jek in lewetsu'unte.*— (Lv 19:18)* ¹⁵ Qa qu'nte'le menikesimeti'ł qa hik łunye'j qu' menikfe'łji'łju' qa lewetułji'ł iye, jeli'łiju'l, hasu'uj qu' ekhewe'le'hi'ł qu' metwu'lenheti'łju'.*

Pa' yisu'un ene' i'nesenits t'ejuyiju'l pa' yisu'un pa' Espíritu Santo.

¹⁶ Qa hik ta'łijupi' qu' hit'łij ewets aka'an. Aqsiijkii pa' yisu'un pa' Espíritu Santo, qa'nte' aqsi'ji'łijkii pa' u'ax yisu'un ene' i'nesenits.* ¹⁷ Qe pekhewe' yisu'un ene' i'nesenits t'ejuyiju'l pa' Espíritu Santo. Qa pa' Espíritu Santo pa' yisu'un qa t'ejuyiju'lek pekhewe' yisu'un ene' i'nesenits. Enewe'en t'ejui wetju'l qa hik ta'łijupi' in nite' łeke' qu' aqsiijkii pakha' łisu'untaxi'l.* ¹⁸ Qa qu' pakha'ye' Espíritu Santo qu' nojo'ol ek'ui, ma' qa hats nite' yatsat'etsi'l epji' kekhewe' wi'tłijej yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley). ¹⁹ Nite' jutsitax qu' jinenikfe'lets pekhewe' yisu'un ene' i'nesenits: yisu'un qu' nanawitjile, wanawitji'łju' pekhewep nite' lewhe'yestax, nite' wepinij in yisu'un qu' nanawitji'ł pakhape' i'nhi' pekhepe'.* ²⁰ Iyini ne'ej witeqsi'nq'alits qa wenijatshenij iye qu' weihetetsi'ij. Apjanhetets, nayu'uj wetju'łkii pe'ye', qa eqemtshenetsits iye. Nayuulekii, yaqsiijkii qa ł'ejuihifetsij pekhewep. Nite' t'eku'mij wetju'l pa'qu' ewile' wetqethenju'kii, wetqethenijju' pa'qu' numti

* 5:4 2P 3:18 * 5:5 Jud 21; Ro 8:23-25; 1Ts 1:3 * 5:6 1Ts 1:3; 1Co 13:1; Stg 2:18-22 * 5:7 Jn 8:14; 1Jn 5:20 * 5:8 Col 3:15; 1P 1:15 * 5:10 Mr 12:40 * 5:11 Lc 9:23 * 5:13 Col 3:15 * 5:14 Mt 1:22; 7:12; 19:19; 22:37-40; Jn 13:34 * 5:15 Ga 5:20; Fil 3:2,20 * 5:16 Ro 8:4; 1Ti 3:16; 2P 1:4; 2:10 * 5:17 1P 2:11; Ro 7:15,23; Fil 2:13 * 5:19 Mr 7:21,22; 1Ts 4:3,7

qu' lunyejeji'ij pa' Intata.* 21 Nite' leke' qu' nineqwenij pa'qu' le'wise' qa teqemtsHENIJKII, yek'uwetju'kii, yijalkisijKII najai in yek'uwetju' qa tayaife wetju'lkii iye. Qa pekhewep iye hik lunyejei iye ekewe'en. Hit'ilij ewets ka' hats hit'ilij ewets toxik'i, pe'qu' hik lunyejeje' aka'an nite' leke' qu' namii hatse' pa' tenek'enhe'yi' pa' Dios.*

Pakha' ta'lets pa' Espíritu Santo.

22 Pakha' ta'lets pa' Espíritu Santo lunye'j: qi witeqsu'unka'x, qi le'wisi'mkii, qi ikesimen latawe'j, nite' eq'itaqsuna'x, nite' apjanhetax, teik'unei, nite' yaqanlekii pa'qu' hats nit'ij,* 23 nite' watpatunen, yeje'lotok'oi pa'qu' lunye'je'. Qa ekewe'en ham pa'qu' wi'tlijeye' (ley) qu' net'ejuyiju'f.* 24 Qe pekhewe' hats yatsat'eetsijha ha' Jesucristo, pekhewe'en hats hik lunyejei qu' hats neni-jji'pha'm pe' l'esenits pe' cruz pe' lewu'f'ets qa pe' wekwek u'f'ets yijamti'etskii yisu'untax qu' naqsiijkii pa'aj.* 25 Inekhewel in hats na'l initji'teje'm pa' Espíritu Santo qa les le'wis qu' jinewetwejinij qu' nojo i'nk'uikii.* 26 Hasu'uj jitumti qu' je'qitse'ji'. Hasu'uj jitawakaninkii pe'ye'. Qa hasu'uj iye nana'l ine'm pa' witqaq'ayinkeya'xij pe' wekwek.*

6

Jetiju'f, akha' leke' iye qu' newu'mju' pa' ul'ax.

1 Yegefets, qu' i'weni'f i'nhi'i qu' enikfe'li'fets pe'ye' qu' nenwu'mju' pa' ul'ax pe' hats yijayan pa' Intata, ekheweli'f in lees hijayani'fha pa'qu' nisu'un pa' Espíritu Santo, le'wis qu' i'feni'f hats'inha qa' leke'ye' qu' neniyyik'uipha'm pa' ul'ax, qa hasu'ujle meniwwqinhetilij in li'feni'f qe akha' iye leke' qu' najaajin iye pa' ul'ax.* 2 Meteni'feni'fij wetju'lkii yijat'ij qu' eka'xi'f pe' wekwek niHetits nekipji' ha'ne sehe'. Qa aka'an qu' aqsiihjkii, ma' qa hats laqsiihjkii kakha' leqe ley ha' Cristo.* 3 Qe pakha' qu' numtiletax qu' qiye'ji', in nite' qitaxji', ma' qa hats lakha'le lete'm in watqanlekii.* 4 Qa hik ta'hijupi' les le'wis yijat'ij qu' week ewifei ekheweli'f qu' je'f eku'ni'hijupkii pe' ithayijkititsi'f, hats'inha qu' enikfe'lets qu' hats le'wise'ju' ma' qa' hayitse' qu' it'ijets qu' e'niya'yij. Qa hasu'ujle qu' it'ijets qu' lees le'wise'ju' pakha' laqsiijkii qa pekhewep'le qa' nite' le'sitseju' pe' yaqsiijkii.* 5 Qe week ewifei qu' ne'neniha pakha' hats testi'yijek in l'ithayijkit. 6 Qa pakha' qu' net'ijatshenhetiyij ke' Intata le'ljei, le'wis qu' ni'fen pa'qu' laqa maestroye' qa natqapk'asiyijets week pa'qu' nana'li'm.*

Pakha' jit'enju' qa hik pakha' qa ta'fji'.

7 Hasu'uj umti'if qu' leke'ye' pa'qu' aqani'hjkii pa' Dios, qe pa' Dios ham yawitjiye'. Qe week ne'ej yenju' na'aj jukhewe' qa hik ne'ej qa nifte'ji' ne'ej lei. 8 Qe pakha' qu' hik lunye'je' qu' nenju' pa'qu' lakha' ye'le qu' nisu'un, qa' nata'f pe' leqei qa' nenifte'ji' witwamhi' nite' yili'ij. Qa pakha'le qu' hik lunye'je' qu' nenju' pa' yisu'un pa' Espíritu Santo, qa' nata'f pe' leqei qa' nenifte'ji' witi'fa'x nite' yili'ij.* 9 Hasu'uj jiyiwefju' in jitaqsiijkii pa' le'wis, qe qu' namets pa' lahats'ij qu' nuji' pe' lei qa' jintifte'ji' qu' nite' jiniwefe'ju'.* 10 Qa hik ta'hijupi' in yamets lahats'ij qu' leke'ye' qu' jinti'fen pa'qu' lunye'je'le ene' weekji', le'wis

* 5:20 Col 3:5; 1P 4:3; Ap 14:19; 18:23; Tit 3:9; Stg 3:4; Ro 2:8; 8:7; 16:17; 2P 2:1 * 5:21 Ro 1:29; 13:13; 1P 4:3; 1Co 6:10; 15:50 * 5:22 Mt 7:16-20; Ro 6:21; 7:4; 8:5; Ef 5:9; 1Co 13:1; Flm 5; Jn 15:11; 2Co 6:6,10; Ex 34:6; 2Ti 3:10; Sal 25:6 * 5:23 Stg 3:13; 2P 1:6 * 5:24 Nm 3:12; Ro 8:12; 2P 1:4; 2:10 * 5:25 Fil 1:21; 3:16 * 5:26 Fil 2:3 * 6:1 Stg 1:13; 3:13; Sal 51:12 * 6:2 1Co 9:21 * 6:3 1Co 3:18; 2Co 12:11; Ga 2:6 * 6:4 Mr 14:6; Ga 3:10; Stg 2:14-26 * 6:6 Ro 15:27 * 6:8 Sal 51:11; Jn 1:33; 12:25; Hch 2:4; 13:48; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22 * 6:9 2Ts 3:13; Lc 18:18; Stg 4:17

qu' jinti'fen, qa lesle in le'wiisija qu' jinti'fen pekhewe' hats inejefetsipji' ha' Cristo.*

Pablo lakha'ija in yika' pe' teke'lenju' le'lijeyii pe' Gálatas.

¹¹ Jehi'lju' ene' yeq'ikatii hayits qa qitsji'. Hane'ej hit'ij ha'ne yikooyija in he'nq'ika'at ei. ¹² Pekhewe' yit'ijets qu'nte' leke'ye' qu' hamitsi'it e'm kakha' yiwu'mi't laxpa's (circuncisión) qe yisu'unle qu' nisu'un pekhewep, hats'inha qa'nte' natawitjaxtiye' in i'nq'ijatshentaxij in ewi'He pe' leqe cruz ha' Cristo qu' jini'in.* ¹³ Qa pekhewe'en in judiol qa yaqsi'jtaxijkii kakha' yiwu'm laxpa's (circuncisión) qa nite'le yaqsiijjkiiha week kekhewe' yit'ij ke' Moisés le'lijei (ley). Qa yisu'unle qu' iwu'mi't lammi's axpa'si'it, qe qa' neniwqinhetij qe ta'lets in nayaji'ilij ewets qa' eka'xi'kii pa'qu' jiif'iyeyi' pe' ajitsi't.* ¹⁴ Qa yakha'le qa nite' hisu'un qu' heniwqinhetijji' pe'ye'. Ewi'He in hiwqinhetji' in wa'mjipha'm hakha' Yatsat'ax'inij Jesucristo pe' cruz. Hik hakha' in ta'lets qa pe' wekwek ha'ne sehe' epji' qa hik yeqjunyejeyij qu' hats nanaxju', qa pe' wekwek ha'ne sehe' epji' qa hik leqjunyejeyijek qu' hats hawa'm. ¹⁵ Inye'jtu' pa'qu' hats niwu'mtax laxpa'se', i'nti'i qu' mente' niwu'metax. Ekewe'en hats ham weju'li'ij. Pakha' weju'lij yijat'ij ta'lets in l'ek'enets ha' Jesucristo ma' qa hats i'nk'ayik pa' ejunye'j.* ¹⁶ Qa pekhewe' tek'eenik'iha aka'an, pa' wit'ikesimeya'xlekii qu' nanipji' qa pa' leq'iltiye'j iye pa' Dios week pekhewe' ink'aihits leqe Israel pa' Dios.* ¹⁷ Qa hane'ej hats nite' hisu'untax qu' ewi'lij qu' eslisi'lij qa' hepi'ye'ek'i iye week ekewe'en, qe yakha' na'l ye'm enewe' jif'imji' i'ni' ha'ne yaj ta'lets in ewi'He in hijayan ha' Jesús.* ¹⁸ Yejefets, pa' qi leqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' hikpa' na'ni't ejupha week ekheweli't. Hik aka' qu' lunye'je' (Amén).*

* **6:10** 2Jn 8; Gn 1:31; 3Jn 11; 1Ti 5:8; Jud 3 * **6:12** Fil 3:3,18; Hch 15:1; 2Ti 3:12 * **6:13** Lc 11:28
 * **6:15** Col 3:11; Jn 1:3; Ap 3:14 * **6:16** Lc 3:8 * **6:17** Fil 3:10 * **6:18** Sal 51:12

EFESIOS

Pablo mexe wetfel.

¹ Yakha' Pablo, t'eku'myijji' pa' Intata qu' ya'apostoli'ipji' ha' Jesucristo, henq'ika'ał ei ekheweli'ł yijayan pa' Intata i'ni' ek ha' witset Efeso qa tek'enetsha iye ha' Jesucristo.* ² Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'ıl ewets qa qu' nikesimen iye pe' atawjetsi'ł.

Pe' jiyelisij pa' Intata ta'lets pa' Espiritu Santo.

³ Neniwqinhetji'ha pa' Dios qa Latata iye ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, hikpa' jiyelisij week pa'qu' lunye'je' pe' wekwek ta'hiipha'm na' wa's ta'lets pa' Espiritu Santo qe nite' jitegeku' ha' Cristo.* ⁴ Qe pa' Intata hayiits pa'aj t'eku'm inijji' qe ta'lets ha' Cristo in mexente' wanaqsiijkii pa'aj ha'ne sehe' hats'inha qu' je'lesiitsi'iiha qa' hame' iye pa'qu' ul'axe' qu' nam inij in hats jitajayan Pakha'an. Pa' leqsu'unka'x inij* ⁵ hikpa' jiyamitets qu' jinaqsi'j qa' letitse'inij qe ta'lets ha' Jesucristo, in lunye'jek pakha' hats lakha'le in yisu'un qa yi'sinheti'mkii iye. ⁶ Qa aka'an in lunye'jkii qe qa' jintewqinhet qu' nata'lets pa' qi leq'iltax'inij, hik aka' jiyelishi'ij ham laja'ye' qe ta'lets ha' yisu'un La's.* ⁷ Hikha' pe' l'athits jiyilithinik'ui pa' ul'ax, qa yiwu'm i'nk'ui pe' inwu'ets. Qa aka'an in lunye'jkii ma' qa' jinikfe'lets in yijaa'ija in qii'ija in yisu'un qu' jinelisij pa' leqi'fenkeye'j,* ⁸ ma' qa' qi in jiyelisij pa' leqifenkeye'j. Weekij pa' qi hikfeliya'xkii qa weekij iye pa' l'iyayiye'jij ⁹ in jiyelisij qu' jinenikfe'lets pa' yat'inkii nite' leke' pa'qu' nenikfe'lets yisu'un qu' naqsiijkii, hik aka' in yejelik'uiha in yaqsiijkii qa qii'ija in le'wisijju'ha qu' jinilin, qa i'nijji' ha' Cristo.* ¹⁰ Qa pa' yisu'un qu' naqsiijkii qa' nafits qu' hats weeke' wetets pe' lahatsiyij, ma' qa' ewi'ł neni' pe' week na' wa'sji' qa ha'ne sehe' ipji' qa' netnek'enhe'yij ha' Cristo.* ¹¹ Hik hakha' iye in jitajayan ma' qa' jintesti'yij hatse' pa'qu' jinatsat'etsijek, in lunye'jek pakha' hats yisu'un qu' lunye'je'kii pakha' yaqsiijkii week eke' wekwek, ma' qa' hik lunye'je' pakha' hats yisu'un qu' lunye'je'kii.* ¹² Hats'inha yekheweli'ł in hojo'olij in nite' hegeku'ul' ha' Cristo, ma' qa' yekheweli'ł qu' nata'li'ł yiwets qu' neniwqinhet pa' Intata.* ¹³ Qa aka'an qa hik aka' ka' ejunyejeyi'ł, in ink'a lepi'ye'elik'i ma' qa' l'ek'eni'lik'i kekhe'wi'tlijei ta'lets pa' yijaa'ija, qa wi'tlijei iye ta'lets qu' ji'la'xe', qa aka'an in lunye'j ma' qa' hats neni'ł ji'teje'm pa' yiwjutsiqenij in yatsat'etsi'ł ej pa' Intata hikpa' pa' Espiritu Santo hayiits yiwjutsiqen qu' jinelisij.* ¹⁴ Hikpa' Espiritu Santo nojohonle inwets in t'ejuyets pe' jiyatsat'etsij hatse'. Qa qu' namtaxets aka'an, qu' hats jintewejinhetiitaxkiiha ma' qa' jintewqinhet qu' nata'lets pa' qi leq'iltax'inij.*

Pablo iyinjipji'.

¹⁵ In tsikfe'lets in nite' legeku'ul' ha' Yatsat'ax'inij Jesús qa' qi iye in hisu'uni'ł pe' week inejefetsipji' pa' Intata, qa hik ta'hijupi' ¹⁶ yakha' in nite' hili'ij in hitji-ijetspha'm le'wisij pa' Intata qe ta'li'ł ewets week qa k'iyinji'ij. ¹⁷ K'iyinijets pa' leqe Dios ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, qa Latata pa' qi witisa'x, qu' nelisi'lij pa' witikfeliya'xkii ta'lets pa' Espiritu Santo qa qu' nethini'lij qu' les enikfe'li'lets

* **1:1** Ef 1:9; 5:2; 1P 1:21; Hch 13:9; 18:19-21; 19:9-10; 20:3,17; 1Co 15:32; Ap 2:1 * **1:3** Ef 1:20; 2:6; 3:10; 6:12 * **1:4** Jud 24 * **1:6** Jn 1:14; 3:35; 10:17; Ro 5:2; 2Co 4:15; Mt 3:17; Col 1:13 * **1:7** He 9:12; Sal 25:11; Mt 9:2; Mr 2:5; Lc 24:47 * **1:9** Ro 9:11; 11:25; 16:25; Ef 3:3; Col 1:27 * **1:10** Mt 1:17; 5:2; Fil 2:10; Ef 5:2; Col 1:16 * **1:11** Pr 19:21 * **1:12** 1Ts 1:3; Mr 10:37 * **1:13** Col 1:5; 2Ts 2:10; Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22 * **1:14** Gn 38:17-18,20; 2Co 1:22; 5:5

pakha'an.* 18 K'iyinijets qu' ni'wenkitkiiha pe' atawjetsi't, hats'inha qu' enikfe'li'tets pa'n lunye'j pa' jiwetjumti'ijik'ui in tayai iniiji', pa'n lunye'j pa' qii'ija in le'wis qu' netisij hatse' qa' natsat'etsij pe' letits pa' Intata.* 19 Qa' enikfe'li'tets iye in ham pa'qu' luk'eyi'iju't in qii'ija pa' let'unha'x pa' Intata qa' hikpa' pa' let'unha'x qa' t'ifti'ts inwets inekhewel in jitek'enets, qa' hikpa' iye pa' let'unha'x ham pa' qu'nte' ne'weju'li'ij,* 20 qa' hikpa' iye yit'iji' in niihinik'uipha'm ha' Cristo pe' naxju', qa' na' wa'sji' qa' yinhiniju' pa' yiya'yik'i pa' Intata.* 21 Ma' qa' pa' let'unha'x ha' Cristo qa' t'anipji' totsiiju'ha week pekhewe' qitstaxji' in tenek'enhei, qa' pe' te'weyiju't in qitstaxji', qa' pe' na'ltaxi'm pe' let'unhaxits in tenek'enhei, qa' pe' na'ltaxi'm pe' tenek'enhe'yij qa' week iye pakha' qu' nenittaxij pa'qu' liye', qa' nite' ha'neki'ij ha'ne lahats'ij, qe pa' mexe hamik'ui iye.* 22 Ma' qa' yeni' iye qu' week netnek'enhe'yij hakha'an, qa' pakha'an qa' yeni' iye qu' lejilayi'ij week pe' yijayan pa' Intata.* 23 Qa' enewe' yijayan qa' hik lunyejei qu' l'ese'ne' ha' Cristo, hikha' topo'oj enewe'en qa' hakha' iye i'ni' ha'ne week.*

2

Jiyelisij pa' witi'la'x qe ta'lets pa' Jesucristo.

1 Toxik'i ekheweli't mexe hik ejunyejeji't qu' anaxi'lju' qe ta'lets in laqsiijikii pa' ul'ax.* 2 Ma' qa' la'ni'li' pakha' lunye'j ha'ne week sehe' epji', qa' hijayani'lij pakha' tenek'enhe'yipji' ha'ne sehe' epji', hikpa' espíritu ul'ax, in t'ithayii qa' natkin pe' nite' tek'enets pa' Intata.* 3 Qa' enewe'en hik injunyejeitax iye toxik'i inekhewel, ma' qa' jitaqsiijikii pakha'le qu' lunye'je' qu' jintesu'un ul'ax, qa' jitek'eniju't pa'qu' nisu'un ha'ne i'nese'n qa' pa' inaqjamtikineye'jkii, ma' qa' in lunyejeyek pekhewep, in ewi'He in je'weju'ltaxij pa' laxtanithenkeye'j pa' Intata.* 4 Qa' pakha'le Intata qa' qii'ija pa' na'li'm leq'iltiye'j. Qa' in ta'lets pa' qi leqsu'unka'x inij,* 5 ma' qa' jiyelisij pa' witi'la'x i'nijji' ha' Jesucristo, in mexe hik injunyejeitax qu' jinanaxju' qe ta'lets pe' inwu'lets. iPa' leq'iltiye'j pa' Intata ta'lets in hats i'liyi't!.* 6 Qa' in ewi't ju'uni'li' ha' Cristo, pa' Intata qa' hats hik lunye'j qu' jinihinik'uipha'mkii pe' naxju' qa' hats jiyinhinijup hakha'an na' wa'sji'.* 7 Qa' in yaqsiijikii aka'an qe qa' ji'nethiinijha hatse' in qii'ija pa' leq'ilta'x inij, qa' in qii'ija iye pa' leqifenkeye'j inij qe ta'lets in jitek'enets ha' Jesucristo.* 8 Qe pa' leq'iltiye'j pa' Intata ta'lets in hats i'liyi't qe nite' l'inqeku'ul, qa' aka'an qa' nite' ta'li'il ewets, qe ta'He'ets yijat'ij pa' Intata in yisu'un qu' nelisli'ilij pa' witi'la'x, 9 nite' ta'lets pa'qu' jintaqsiijikii, qe qa' ham pa'qu' neniwqinhetij pe'ye'. 10 Qe inekhewel in jita'ayan pa' Intata, l'ithayijkit pa' Intata. Inekhewel jitaqsiijikitiyijikii in jita'ayan ha' Jesucristo qe qa' jintaqsiijikii pa' le'wis, hik pakha' pa' le'wis hayiits pa'aj yaji'let pa' Intata qu' injunyejeje'.*

Cristo jiyaqsi'j wetju't.

11 Maxtayit qeku'ni'lik'i kekhewep lahatsiyij, ekheweli't in nite' lenekijifik'i qu' e'judioli'it, ne' judiol hik nekhewe' yaqsiijikii kakha' circuncisión qa'

* 1:17 Sal 51:12; 1P 4:13 * 1:18 1Ts 1:3; Col 3:15 * 1:19 Hch 4:33 * 1:20 Jn 20:17; Ef 1:3; 2:6; 3:10; 6:12; Fil 2:9,10; 1P 3:22 * 1:21 2Ti 2:19; Mr 10:30 * 1:22 Sal 8:6; Ro 13:1; 1Co 15:27; 1P 3:22; Col 2:10 * 1:23 Ef 4:4; Jn 1:16; Col 3:11 * 2:1 Jn 5:25 * 2:2 2P 2:10,20; Jud 8; 1Co 2:12; 1Ti 4:1 * 2:3 Fil 3:3; Mt 21:31; Lc 12:47; 23:25; Jn 1:13; 1Co 7:37; 2P 1:21; Ro 2:5; Ap 6:16 * 2:4 Lc 1:50; 1Co 13:1; 1Jn 4:16 * 2:5 Col 2:13; 1Ti 5:6; Jn 5:25 * 2:6 Col 2:12; 3:1; Ef 1:3,20; 3:10; 6:12; Fil 2:10; 1P 3:22 * 2:7 Mr 10:30; Lc 8:14; 2Co 8:9; Sal 25:6 * 2:10 Jn 1:3; Ap 3:14; Ro 9:23

ekhweli'l qa leqiyitsi'l ej hamitsi'm kakha' circuncisión. Qa kakha'le circuncisión qa jukhwle na'aj yaqsiijkii.* ¹² Maxtayitilik'i iye in mexe i'totsi'li'mets ha' Cristo kakha' lahats'ij, mexe i'totsi'li'mets ne' Israel lelets, mexe nite' yatsat'etsi'l epji' iye pe' yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata, mexe ham pa'qu' etjumi'tilik'ui qa mexe ham iye pa' yijaa'ija in Dios in l'ani'li'pji' ha'ne sehe'.* ¹³ Qa ha'neli'ij in hijayani'l ha' Cristo, ekhweli'l kekhwewe' mexe i'totstaxili'mii kakha' lahats'ij hats e'metitsi'li'm qe ta'lets pe' l'athits ha' Cristo.* ¹⁴ Qe ha' Cristo hikha' jiyaaqsi'j wetju'l, ma' qa inekhwel in je'judiol qa ne' nite' judiol iye qa hats hik injunyejei qu' ewi'l witset'e, qa hakha'an qa yiwjalaqitju' pa' jiyegethentax wetju'l.* ¹⁵ Qe in wa'm qa yiwamhitijkii qa yilinenij kekhwewe' yittaxij kakha' ley, ma' qa yaqsiijkii in hats hik lunye'j qu' ewi'le'le pa' jukhwel in mexe hik lunye'jtax qu' wetsjuk'e qe qa' ewi'l jina'niji' hakha'an, aka'an hik aka' lunye'j in je'le'sits wetju'l.* ¹⁶ Lakha' in wa'mjipha'm pe' cruz qa yaqsi'j wetju'l pe' wetsjuktax (pe' judiol qa pe' nite' judiol), ma' qa hats hik lunye'j qu' ewi'l l'ese'ne', qa yaqsiijkii iye in le'sitsi'l wetju'l pa' Intata pekwewe' hats hik lunye'j qu' ewi'l pa'qu' l'ese'ne', qa in hats le'sitsi'l wetju'l, qe ha' Cristo hats yilan pakha' yitontax wetju'l.* ¹⁷ Qa ke' we'nika'ajji' qa yit'ij: —*Ma' qa nam qa nifel qu' e'le'sitsi'il wetju'l pa' Intata ekhweli'l pekwewe' totsii, qa qu' le'sitsi'il wetju'l iye pekwewe' metitstaxi'm.*— (Is 57:19)* ¹⁸ Qe ha' Cristo hikha' ta'lets, ma' qa yekhweli'l in ye'judio'ol, qa ekhweli'l in nite' e'judio'ol, in les je'metitsi'm pa' Intata qa ewi'le pa' ta'lets in Espiritu.* ¹⁹ Qa hik ta'hijupi' ekhweli'l in hats nite' hik ejunyejeji'l qu' pakha' ata'hilji', hats nite' hik ejunyejeji'l qu' nite' netsikfe'li'il ej, qe hats etsetifetsi'l yijat'ij pe' yijayan pa' Intata, hats la'ni'l ji'teje'm pe' lelits pa' Dios. ²⁰ Ekhweli'l hik ejunyejeji'l utel in teniihinpha'm pe' wititsi', qa pekwewe' letkui qa hik hekwewe' he' apóstoles qa pe' profetas'ik'i, qa ha' Cristo qa hik hakhaa'ija hik lunye'j qu' witegjeyumtshenki'ye' ute in i'nk'a tsupju' pe' wititsi'.* ²¹ Qa in ta'lets ha' Cristo, pe' wititsi' teniihinpha'm qa qapits wetju'ha in ewi'l i'ni' pe' utel, qa week neluts t'ijaifik'i hats'inha qu' nijat'ax pe' wititsi' qa' ewi'le'le qu' net'ejuyets pa' Yatsat'ax'inij.* ²² Qa hikha' iye Cristo ta'lets ekhweli'l pe' nite' judío qa judío iye in e'weeki'l in la'ni'l ji'teje'm pe' teniihinpha'm wititsi' pe' i'nifi pa' Intata qe i'nji'teje'm pa' leqe Espiritu Santo.*

3

Pa' yat'inkii pakhaa'ij pa'aj pa' Intata.

¹ Qa hik ta'hijupi', yakha' Pablo, in ho'yophehiti'yipji' ha' Jesucristo qe qa' e'le'sitsi'ilju' ekhweli'l in nite' e'judioltaxi'l.* ² Qe yijaa'ija qu' hats impi'ye'elij kakha' ts'ithayinenij pa' Intata qu' nelisi'lij pa' leq'iltiye'j. ³ Lakha' in tsikfelitets qa ts'ethinij aka' nite' hayiits pa'qu' nenikfe'lets, in l'anye'jek kakha' hats he'nq'ika'alij ei nite' ijetaxijje'm.* ⁴ Qa qu' iyineni'lik'i ma' qa' enikfe'li'letsha yakha' in tsikfe'lets aka' nite' hayiits pa'qu' nenikfe'lets t'ejuyets ha' Cristo.* ⁵ Hik aka' toxik'i mente' tisij pa'aj pa' Intata pe' jukhwel'ik'i qu' nenikfe'lets, qa ha'neli'ij qa hats yethinij qe ta'lets pa' Espiritu Santo hekwewe' apóstoles qa pekwewe' profetas iye.* ⁶ Qa aka' yethinij enewe'en aka'an: pe' nite' judiol in na'lji'jek hatse' pa'qu' netesti'yij, lekwel iye lewekwekits pa' wit'ese'n,

* **2:11** Ga 6:15; Fil 3:3 * **2:12** Gn 12:7; 1Ts 1:3; 4:13 * **2:13** He 9:12 * **2:14** Ro 10:12; Ga 3:28
 * **2:15** Ap 3:14; Jn 11:52 * **2:16** Ef 4:4 * **2:17** Lc 4:18; 1P 1:12 * **2:18** Jn 4:23; 10:7-9; Ro 5:2; Ef 3:12; 4:4; 1Co 1:12; 12:13 * **2:20** 1Co 12:28; Ef 3:5 * **2:21** Ef 4:16; 1P 2:5 * **2:22** Ro 11:18; 1P 2:5
 * **3:1** 2Ti 1:8 * **3:3** 1P 4:13 * **3:4** Col 4:3 * **3:5** 1Co 12:28-29; Ef 2:20

lekhewel iye i'nji'teje'm pe' notki'ik'ui pa' yiwjutsiqeni'm pa' Intata pekhewe' tek'enets ha' Jesucristo. Ekewe'en hik ekewe' ke' le'sits wi'tlijei.* ⁷ Qa aka'an hik aka' ka' ts'ithayinenij pa' Intata qe ta'lets pa' leq'iltiye'j. Ma' qa pa' let'unha'x qa i'nij yitji' in yaqsiiikii aka'an.* ⁸ Yakha' in les heiweitaxik'uiju' pakha' qu' ham ne'weju'hi'ij pe' yijayan pa' Intata, qa pakha'le Intata qa t'eku'myijyijji' qu' hithayiki pa' qi leq'iltiye'j, ma' qa henfeli'm ne' nite' judiol pa' ham l'aka'the'ye' in le'wis ta'lets ha' Cristo.* ⁹ Qa' hethinij iye qa' week ni'wen aka' nite' hayiits pa'qu' nenikfe'lets, qe pa' Intata pakhaa'ij pa'aj in yat'inkii, hikpa' yaqsiiikii pa'aj ha'ne weekji'.* ¹⁰ Hats'inha ene' yijayan pa' Intata qa' hik enewe' nata'lets qu' nenikfe'lets hane'ej pe' angelits tenek'enhei na' wa'sji' pa' qi hkfeliya'xkii pa' Intata in inq'ethinij in week nikfe'lets pe' lunyejeile wetju'l.* ¹¹ Hik aka' lunye'j in hats yamik'ui pakha' hayiits yaji'let pa'aj qu' lunye'je'kii in mexe ham ha'ne week qa i'nijji' ha' Jesucristo Yatsat'ax'inij.* ¹² Hikha' ta'lets in nite' jiwetjeyepun qa les in je'metitsi'm pa' Intata, qe nite' jitegeku' hakha'an.* ¹³ Qa hik ta'hijupi' qu' nek'iyini'lij ewets qu' hasu'uj natha'lalinheti'lju' qu' nata'lets pakha' haats'e'ej qe ta'li'l ewets. E'le'sitsi'ihimkii yijat'ij qe pa' haats'e'ej jutsiqaxij in hats yatsat'etsi'l ej pa' Intata.*

Pablo iynjiipji' pe' Efeso leilets.

¹⁴ Aka'an in lunye'j, ma' qa honokok'enijifi qu' nek'iyinijets pa' Latata ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo,* ¹⁵ hikpa' tisij ka' hii pe' week witjefeyek ipji', na'l pe' hats i'nii na' wa's qa na'l pe' mexe i'nipji' ha'ne sehe', ¹⁶ qu' nelisi'lij pa' qi lesa'x qa' nata'lets pe'qu' et'unhaxitsi'il qu' nata'lets pa' Espiritu Santo.* ¹⁷ Qa k'iyinijets iye qu' na'ni'l etji' ha' Cristo in nite' leqeku'ul, qa k'iyinijets iye pa' witeqsu'unka'x qu' hikpa' extuk'ilij in mexe i'liyi'l. ¹⁸ Qa aka'an qu' lunye'je', ma' qa' nata'lets qu' menikfeliti'letsha qa week iye pe' inejefetsipji' qu' nenikfelitetsha iye pa'n qu' lepk'eyeji', qa pa'n qu' lepk'eyepha'm iye qa pa'n qu' iplu'ye'ju' iye qa pa'n qu' iplu'ye'pha'm iye in qi pa' leqsu'unka'x ha' Jesucristo.* ¹⁹ Qa k'iyinijets iye pa' Intata qu' nikfeliti'letsha ha'ne qi leqsu'unka'x ha' Jesucristo, in ham pa'qu' nenikfe'letsha pa'n luk'e, hats'inha qa' notpoli'l ej qu' ejunyejeyi'il pa' lunye'j pa' Intata. ²⁰ Jitewqinhetji'ha pakha' na'li'm pa' let'unha'xijup in leke' qu' naqsiiikii qu' les nanhini' pakha' luk'e pa' jitumtitax qu' leke'ye' qu' naqsiiikii i'nhi' iye pakha' luk'e pa' jutumtitax qu' leke'ye' qu' ji'niyinijets. Pa' in'initji' let'unha'x yaqsiiikii aka'an.* ²¹ Iwqinheti'lha pa' Intata ekheweli'l in hijayani'l qe l'ek'eni'lets ha' Jesucristo, qa hasu'uj qu' ili'lij qu' iwqinheti'lji'. Amén.*

4

Ewi'l pa'qu' injunyejeje'.

¹ Qa hik ta'hijupi' qu' nek'iyini'lij ewets, yakha' Pablo, ye'wit'ophehik qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij, qu' aqsiiikii pakha' hats l'eniyayilijii qu' ejunyejeyi'il.* ² Meniwqinhetkitek'il, af'ayai qu' iyeti'l, hasu'uj eq'itaqsunhetsi'il, itaqsunkite'elij wetju'l pe'ye', mewet-su'uni'l yijat'ij.* ³ Aqsiiikii week pa'

* **3:6** Gn 12:7 * **3:7** Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; 2Co 13:4; Ap 11:17 * **3:8** Ro 1:15; 10:12; 11:12; 1P 1:12 * **3:9** Mr 13:19 * **3:10** Pr 3:19; Ro 11:33; 1Co 1:21,24; Ap 7:12; Ef 1:3,20; 2:6; 6:12; Fil 2:10 * **3:11** Pr 19:21 * **3:12** Ro 5:2 * **3:13** 2Ts 3:13; Jn 5:44; 7:18; Ro 2:7; 1P 5:4 * **3:14** Fil 2:10 * **3:16** Lc 8:14; 9:32; 2Co 8:9; 3:18; Jn 17:24; 2P 3:18; 2Ti 1:7; Ro 7:22; Fil 4:13 * **3:18** Job 11:7-9; Sal 103:11-14 * **3:20** 2Co 9:8; Jud 24; Mr 14:36; Ro 15:13; 16:25; 2Ti 1:7 * **3:21** Fil 4:20 * **4:1** 2Ti 1:8 * **4:2** Col 3:12; Ex 34:6; 2Ti 3:10; He 13:22; 1Co 13:1

luk'e' pa' leke' qu' aqsiihjkii hats'inha qu'nte' niliyi'ij in ewi'l la'nijji' pa' ham peeyi'ijkii ta'lets pa' Espíritu Santo.* ⁴ Pa' wit'ese'n ewi'He qa pa' Espíritu ewi'He iye, qa hik lunye'j iye in ewi'He pa' jiwetjumti'ijik'ui hikpa' l'eniyayijiji,* ⁵ ha' Yatsat'ets'inij ewi'He, pa' nite' inqekuyejei ewi'He, in jiwempulijijju' ewi'He,* ⁶ pa' Dios qa Latata ene' week ewi'He, hikpa' week tenek'enhe'yij, t'ithayii i'nijji' ene' week, qa i'nji'teje'm ene' week.* ⁷ Qa weekte ewitei inekhwel jintesti'yij pa' luk'e' pa' yisu'un qu' jinehsij ha' Cristo.* ⁸ Qa hik ta'hijupi' ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*In wapiletspha'm pa' toxpha'm, qa yeka'x pe' olots wit'opheeti, qa netisijju' pa'qu' niya'yij ene' jukhew qa efuts iye.*— (Sal 68:18)* ⁹ ¿Qa pa'n ikji' aka'an in yit'ij wapiletspha'm iye? Aka'an ikji' in yaamli'ijju' pa' les toxijju' ha'ne sehe'.* ¹⁰ Qa pakha' ikju' qa hik pakhaa'ija iye pa' iketspha'm iye pakha' les toxpha'm ha'ne wa's, qe qa' netnek'enhe'yij ene' week.* ¹¹ Qa hikha' qa tisij he' uja'x in apostolitsij, qa pekhewep profetas, qa pekhewep qa ikij qu' nenfeli'm pekhewep eke' wi'tlizei t'ejuyets hakha'an (evangelistas), qa pekhewep qa yejelets pe' hats yijayan pa' Intata (pastores) qa i'nq'ijatshenij iye pa' Intata ke' le'lijei (maestros). ¹² Qa ekewe'en in netisijju' qe qa' nijatshenij pe' hats yijayan pa' Intata ma' qa niyaiijjek aka' wit'ithayijkit, ma' qa' les qu' net'un pakha' hik lunye'j l'ese'n ha' Cristo.* ¹³ Qa aka' wit'ithayijkit, qa' namli'ijji qu' ewi'l na'ntaxi' qa' week l'ajaye' wetju'lha qu' le'sitse' pe' nite' inqekuyejei, qa pa' inikfeliyaxitsets ha' La's pa' Dios, ma' qa' hik injunyejeje' na'aj hats jukheewija, qa' hats hik injunyejeje' ha' Cristo in hik lunye'j na'aj hats jukheewija.* ¹⁴ Qa ha'ne'ij hasu'uj hik injunyejeje' ne'ej omehets, qe na'aj i'nk'a jitepi'ye'ek'i ma' qa aje'el jitumti, qa hik injunyejei qu' pekhel jinepiletji'kii ne'ej iweli' leqe t'uyuyits, qe ta'lets pe' leq'ijatshenkeyejeite wetju'l yumtitax qu' nasinik'i.* ¹⁵ Qu' ji'niyetij yijat'ij pa' yijaa'ija qa' weeki'ij pa' ineqsu'unka'x, ma' qa' ji'nt'ijayijfik'i qa' neteilem qu' hik lunye'je' hakha' lejila', hikha' Cristo.* ¹⁶ Lakha' in lejila' pa' wit'ese'n, qa lakha' ewi'He qu' nata'lets pa' wit'ese'n qu' neteni'fen wetju'l qa' ewi'l na'ni, ma' qa' week ewiteye' pe' lewekwekits pa' wit'ese'n qa' le'wis qu' naqsiijkii pakha' leke'uju'l qu' naqsiijkii, ma' qa pa' wit'ese'n qa' net'ijaipha'm qa' net'un qe ta'lets pa' witeqsu'unka'x.* ¹⁷ Aka' qu' hit'ilij ewets qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij: qu' yape hasu'uj ejunyejeje'i' ka' lunyejei nekhewe' nite' yijayan pa' Intata, qe lekhwel yijayanij pe' ham weju'li'ij laqjamtikineyejeikii. ¹⁸ Pa' hikfeliyaxitstaxkii hik lunye'j qu' noo'ye'kii, totsi'mii pa' le'wis witi'ax ta'lets pa' Intata, qe ta'lets in ham nikfe'le'ets qa in yit'unhet iye pe' latawjets. ¹⁹ Nite' wonoksi'wen, wetlisij pa' witqawitjineyaxij ene' wit'esenits hats'inha qa' nite' nami'ijju' qa pakha'le qu' lunye'je' in wanawitji. ²⁰ Qa ekhwel'li' qe nite' l'ijatshenheti'yi'lij qu' hik aka' ejunyejeje'i' in lenikfe'lilets ha' Cristo. ²¹ Tsikfe'lets in hats l'imp'ye'elij qa l'ijatshenheti'yi'lij iye hakha'an, ma' qa lenikfe'li'lets pa' yijaa'ija hikpa' jiyijatshenij ha' Jesús.* ²² Qa hik ta'hijupi', ili'lij pe' hayiits ejunyejeje'i', qa' ili'lij iye in l'ijamti'iletskii, qe pa' hayiits ejunyejeje'i' hats ul'axijkii qe ta'lets pe' ul'ets laqsiihjkii,* ²³ hats'inha qu' nenink'aihit pa'qu' ejunyejeje'i'

* **4:3** Ef 4:13; Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 1:7; 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22; Lc 12:51; 2Ti 1:2; 3Jn 15

* **4:4** 1Co 10:17; 12:9,12-13; Ef 1:18; 2:16,18; Col 1:5; 3:15; Hch 26:6-7; 28:20; Ro 5:2; 8:23-25; 12:4-5; 1Ts 1:3 * **4:5** 1Co 1:13; 8:6; Jud 3 * **4:6** Dt 6:4; Mt 5:16; 11:27; Lc 11:13; Jn 8:42; Sal 104:24 * **4:7** 1Co 12:7-11 * **4:8** Jn 20:17 * **4:9** Jn 3:13; 6:62; Ro 10:6-7; Fil 2:6-11 * **4:10** Jn 3:13; 6:38; Ef 1:23; He 4:14; 7:26; 9:24 * **4:12** Ro 7:4; 1Co 10:16; 12:27; Col 2:17 * **4:13** Jn 5:19; He 1:2; Lc 2:52 * **4:14** Ro 15:4; He 13:9 * **4:15** Col 2:10 * **4:16** Col 2:2,19; 1Ts 4:17 * **4:21** 2Ts 2:10; 2P 3:11 * **4:22** Ro 6:6; 7:6; 13:12; 1Co 3:14; 5:7-8; Col 3:9

qa pa'qu' aqjamtikineyejeyi'ikii iye.* 24 Ma' qa' uyi'hik'ipha'm pa' ink'ayik ejunyejeyi't, hikpa' hik lunye'j pa' le'wis lunye'j pa' Intata, qa taqsiikitiyijkii qu' natsathen qa qu' naqsiijkii iye pa' yisu'un pa' Intata qa qu' yijaayi'ija iye pa'qu' lunye'je'.* 25 Qa hik ta'hijupi', ili'ihij pa' witwejtitsi', *it'ijets pa' yijaa'ija week pe'qu' metitse'em jukhewe qa efuts,* (Zac 8:16) qe week inekhewel lewekwekits pa' ewi't wit'ese'n.* 26 *A'nayu'ulkii, qa hasu'ujte aqsiitijkii pa'qu' ul'axe'* (Sal 4:4) Hasu'uj nui'ejju' ne' junu' qu' a'nayu'kii.* 27 Hasu'uj mowo'ohii eq'itset'i'ihij pa' inwo'met. 28 Pa'qu' ejtenhetsaxe', yape nili'ij. Net'ithayii yijat'ij, ma' qa' nanatkiniji' yijat'ij pe' lokoyei pa' le'wis, hats'inha qu' leke'ye' qu' ni'fen pakha' qu' hami'im pe'ye'.* 29 Hasu'uj it'ij pe'qu' ul'etsi'ik'i, it'ij yijat'ij pe'qu' ni'fen qa qu' nakaklin iye pe' latawjets pekhewepe', hats'inha qu' nit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata pekhewe' qu' nepiye'. 30 Hasu'uj ika'metenheti'ikii pa' Espiritu Santo, hik pakha' hik lunye'j qu' e'nikatiyi'ihij qu' net'ejuyets pa' neluji' qu' hats ewejinhetiiletaxi't hatse'.* 31 Me'nitoniimetsa week pa' hik lunye'j ek'imii, pa' witts'iyopto', pa' witwakaye'j, pa' witk'eleye'j, qa pa' ul'etsik'ikii le'lijeyij pakhape' qa week pekhewep iye ul'ets hik lunyejei ekewe'en. 32 Eik'une'yi't yijat'ij qa' e'nq'eleti't wetju'tha iye, e'le'sitsi't wetju't in lunye'jek pa' Intata in e'le'sitsi't wetju't qe ta'lets ha' Cristo.*

5

Ojonketik'i pa' Dios.

1 Qa hik ta'hijupi', ojonketik'i pa' Dios qe ekheweli't lelits pakha'an qa ne'su'uni't iye. 2 Isu'uni'tha ene' week, in lunye'jek ha' Cristo in qi in jiyisu'un qa wet'ish'ij, hik lunye'j na'aj inqa'met in testi'yij pa' Intata qa qi in ewjisiyi'm.* 3 Ekheweli't in lijayani't pa' Intata, hasu'uj qu' nana'li't etji'ju' pa' wanawitjili'ijju'kii l'esenits, qa pa' naqameyu'uj wekwek, qe hik aka' ikji' in lelitsi't ej pa' Dios.* 4 Hasu'uj iye it'ij pe' wekwek t'ejuyets in wanawitjile. Hasu'uj iye it'ij pe' wi'tlijei nite' teqene'luikii. Hasu'uj it'ij qu' iyowk'eleikii pe'qu' niwepinhet wetju't pekhewepe'. Qe nite' le'wisijupi' ekewe'en qu' jintatkin in jitajayan pa' Intata, it'ij yijat'ij pe'qu' nata'hijupi' qu' nenit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata. 5 Qe hats lenikfe'li'tets in yijaa'ija in ham pakha' qu' nanawitjili'ij l'ese'n qa pa'qu' les nisu'un wiikfik'i ekewe' wekwek qa nite' wetweju'lenij ma' qa hik lunye'j leqe diose', qu' nana'l pa'qu' netesti'yij hatse' pa' tenek'enhe'yi' ha' Cristo qa pa' Intata.* 6 Hasu'uj neqfeetsinheti'ikii ma' qa' umti'il qu' yijaayi'ija pa'qu' epi'ye'elik'i pe' wi'tlijei nite' yijaalija, qe week ekewe'en ta'lets qu' nitanithen pa' Intata pekhewe' nite' tek'enets.* 7 Qa hik ta'hijupi' hasu'uj ni'ihij ji'teje'm pekhewe'en pa' yaqsiijkii. 8 Qe toxik'i mexe hik ejunyejeyi't nookii qe mexe nite' lenikfe'li'tets, qa ha'nehi'ij qa hik ejunyejeyi't na'lkii qe hats lenikfe'li'tets ha' Yatsat'ax'inij. Me'nenih'iha in lelitsi't ej pa' na'lkii,* 9 qe pe' lei pa' na'lkii pekhewe'en: pa' witq'ilta'x, pa' yatsathen qa pa' yijaa'ija.* 10 Mowo'ohi qu' enikfe'li'tets pe' yi'sinhetij pa' Intata.* 11 Hasu'uj eneqjeyu'uhijets qe pe' yaqsiijkii ham weju'h'ij pekhewe'

* 4:23 Sal 51:12 * 4:24 Ro 13:12; Mr 13:19; Jn 1:3; Ap 3:14; Col 3:10; 2P 1:4 * 4:25 Pr 31:25

* 4:26 Sal 37:8; Mt 18:21; Stg 1:19-20 * 4:28 1Ts 2:8; 1Ti 6:18 * 4:30 Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4;

Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22; Fil 1:6 * 4:32 Mt 9:2; 11:30; Lc 5:39; 6:35; 24:47; Ro 2:4; 1Co 15:33;

1P 2:3; 3:8; Sal 25:11; Mr 2:5; Col 3:12-13 * 5:2 2Ts 2:13; Tit 2:14 * 5:3 1Ts 2:5; 4:3,7; Lc 12:15;

Ro 1:29; Ef 4:19; Col 3:5; 2P 2:3,14 * 5:5 1Co 5:9-11; 6:10; 2Co 6:17; Mr 1:15 * 5:6 Ro 2:5; Ap 6:16

* 5:8 Sal 36:9; Jn 12:35-36,46; Is 2:5; Lc 16:8 * 5:9 Ga 5:22; Ef 5:17 * 5:10 Ro 12:2; Lc 18:18

yatsat'etsij pa' nookii, ilaxanheti'hi'metsju' yijat'ij pe' yaqsiijkii pekhewe'en,*
 12 qe yeqwepin iye qu' jintit'ij pekhewe' wanat'intaxij wekwek yaqsiijkii
 pekhewe'en. 13 Week pa'qu' wekweke' qu' na'ni pa' i'ni' pe' fetitjii qa
 nalitetsju', qa te'wenhetii.* 14 Qa hik ta'hijupi' ka' wenith'ij in yit'ij: —Akha' in
 lama', onompha'm, eniyik'uipha'm nekhewe' hik lunyejei naxju', qa pa' Cristo
 qa' netujinhetji'.—* 15 Qa hik ta'hijupi', mewetjeth'otok'oiha, hasu'uj hik ejun-
 yejeji'if pekhewe' hik lunyejei qu' nite' netqeneth'ye' wetju't, hik ejunyejeji'if
 yijat'ij pekhewe' hik lunyejei qu' nenikfe'lkii. 16 Iwq'axinij pa'qu' lahats'i'ij
 qu' enqif'eli'ij pakhape' qu' aqsiimijkii pa' le'wis, qe ene' nelutsji' ul'ets.*
 17 Qa hik ta'hijupi', hasu'uj hik ejunyejeji'if qu'nte' ege nelu'yi'ikii, mowo'ohii
 yijat'ij qu' enikfe'li'letsha pa' yisu'un ha' Yatsat'ax'inij qu' aqsiihijkii.* 18 Qa
 hasu'uj iye qu' enk'uwet'if, qe aka'an jiyiwul'enhet. Aka' ejunyejeji'if yijat'ij,
 notpoli't ej pa' Espiritu Santo.* 19 Matkaktini'hij wetju't, iji'ihik'i ke' le'lijtsinel
 pa' David'ik'i (Salmos), pe' e'lijtsineli't qa pa'qu'le lunye'je' pe' witlijtsinel
 t'ejuyets pa' Intata. Elijtsiyi'hij qa' iwqinheti'hij ha' iye weekij pe' atawjetsi't pa'
 Yatsat'ax'inij. 20 Itjiijetspha'm le'wisij pa' Intata Dios qu' nata'lets week pa'qu'
 lunye'je' ekewe' wekwek, aka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. 21 Uk'eli'ihijje'm
 qu' meteni'feni't wetju't qu' nata'lets pa' ijiweyaxitsi'hij ha' Cristo.

Jukhew, isu'uni't pe' ewhe'yetsi't wetju't.

22 Qa hik lunyejei iye pe' efuts netk'enets qa' niwqinhet iye pe' lewhe'yets,
 in lunye'jek in tek'enets ha' Yatsat'ax'inij.* 23 Qe pa' jukhew lejila' pe' efu,
 in lunye'jek ha' Cristo in lejila' pe' hats yijayan, hik pekhewe' hik lunyejei qu'
 l'ese'ne' hakha'an, qa lakha' pakha' yilin hatse' enewe'en.* 24 Qa in lunyejejek
 iye pe' yijayan ha' Cristo in tek'enets, qu' hik lunye'je' pe'qu' efuye' qu'
 ne'neni'ha qu' netk'eenetsha pa'qu' lewhe'ye'ye'. 25 Jukhew, isu'uni'tha pe'
 ewhe'yeli't, in lunye'jek ha' Cristo in qi in yisu'un pe' yijayan qa wetlisli'ij
 pa'aj qu' nawa'mifi pekhewe'en,* 26 qe qa' le'sitse' pa'qu' lunyejeje', qa'
 nenli'ju' hik lunye'j qu' nimpulijinji' pa'qu' iweli'ye' qe ta'lets ke' le'lijei.
 27 Hats'inha qu' namtaxets pa' lewhe'yejii, qa' qiyi'ija qu' le'wise' pekhe' hik
 lunye'j qu' lewhe'ye'ye' hikpe' pe' week yijayan pa' Intata, ham lejili'ye', hik
 lunyejei ne'ej witqhinatai in ham pa'qu' tshxaalayi'iju' qa week pakhape'
 iye ul'axe' hami'm, qe le'wiisija yijat'ij in lunye'jek pa' hats yisu'un ha' Cristo,
 ham ul'axi'ii.* 28 Qa hik aka' qu' lunye'je' pa'qu' jukhewe' nisu'un pe'qu'
 lewhe'ye'ye', in lunye'jek lakha' in wetsu'unle. Pakha' qu' nisu'un pe'qu'
 lewhe'ye'ye' qa lakha'le in wetsu'unle. 29 Qe ham pa'qu' nuten pa'qu' l'ese'ne'le,
 qe aka' leqfenye'jjij yijat'ij, yekunhen qa yejeletsha iye, in lunye'jek ha' Cristo in
 yejeletsha pe' hats yijayan, 30 qe inekhwel in jitajayan, lewewekits pa' l'ese'n
 hakha'an. 31 Qa hik ta'hijupi' pa'qu' jukhewe' qu' niwejin pa'qu' latataye' qa pe'qu'
 teneneye' iye, ma' qa ewi't na'ni'li' pe'qu' lewhe'ye'ye', qa hats nite' hik lunye'j qu'
 wetsjuk'e, qe hats hik lunye'j yijat'ij qu' ewi't pa'qu' l'ese'ne'. (Gn 2:24)*

32 Tsikfe'lets in jutsitets ekewe' hit'ij, in hit'ij ekewe'en t'ejuyets pa' lunye'jjij
 ha' Cristo pe' hats yijayan.* 33 Qa hikte lunye'j iye, week ewilei ekhweli't

* 5:11 Ga 5:22; Tit 3:14 * 5:13 1Jn 1:2 * 5:14 Pr 6:4; Jn 5:25; Is 26:19; 51:17; 52:1; 60:1; Mal 4:2;
 Lc 1:78-79; Ro 13:11 * 5:16 Col 4:5 * 5:17 Jer 31:31-34; Ez 36:26-27; Ro 12:2; Fil 1:9-10; 1Ts 5:21;
 Sal 143:10; Pr 16:9; Ga 1:4 * 5:18 Col 3:16-17; 1P 1:17; Lc 1:15; 5:37; 12:45; Jn 2:10; 1Ts 5:7; Ap 17:2;
 Gn 9:21; Dt 7:13; Sal 4:7; Pr 3:10; Hch 13:52 * 5:22 Gn 3:16; 1Co 11:3,7-9,11-12; Col 3:18; Tit 2:4-5; 1P
 3:1-6 * 5:23 1Co 11:3; Col 2:10; 3:18-4:1 * 5:25 Col 3:19; 1P 3:7; Jn 3:16; 1Co 13:1; 2Ts 2:13; Tit 2:14
 * 5:27 Jud 24 * 5:31 1P 3:1 * 5:32 1Co 2:7

qu' isu'uni'l iye pe' ewhe'yeli'l, in ejunyejeyi'lek in lewetsu'unli'il. Qa pe' efuts, netk'enets qa' niwqinhet iye pa'qu' lewhe'ye'ye'.

6

T'ejuyets ne'ej witlits qa ne'ej wit'alhei.

¹ Witlits, in hijayani'l ha' Yatsat'ax'inij, ek'eni'lets pe' alheyi'l, qe hik aka' yatsathen yijat'ij.* ² Qe kakha' yojo in na'l pa' yiwjutsiqen ine'm kekhwewe' we'nika'ajji' wenit'ij qu' jintaqsiijkii (mandamientos) yit'ij: —*Ek'enets qa' iwqinhet iye pa'qu' atataye' qa pe'qu' eneneye' iye*, ³ *hats'inha qa' e'le'wise'li'imkii, qa ijtaxi'ij pa'qu' eqe ne'tuye' ha'ne sehe' epji'.*— (Ex 20:12)

⁴ Qa ekhweli'l wit'alhei, hasu'uj inalketi'lkii pe' elitsi'l, ijatsheni'hij yijat'ij qu' nenikfe'lets qa'nte' net'ekume'ets pa' nite' yisu'un ha' Cristo, qa' nenikfe'lets iye pa' yisu'un ha' Cristo qa' naqsiijkii.*

T'ejuyets ne'ej witqejkunenhei qa ne'ej witqapatunits.

⁵ T'ithayii witlinhei (esclavos), ek'eni'lets pe' aqa patunitsi'l ha'ne sehe' epji', iwqinheti'l qa' e'nijiwe'yi'ijju'l iye, qa' weeki'ijha pe' atawjetsi'l qu' iwqinheti'l in ejunyejeyi'letsek ha' Cristo.* ⁶ Hasu'uj in ne'weni'il ma' qa' l'ithayi'yi'l, qe hik aka' lunyejei pe' wo'hi'ii qu' nisu'un ene' jukhew, me'neenih'ha yijat'ij in ekhweli'l leqejkunenhei ha' Cristo, qa' laqsiihijkii weekijha pe' atawjetsi'l pa' yisu'un pa' Intata.* ⁷ Isu'uni'ha qu' ithayi'yi'li'm, hik eqjunyejeyi'ij qu' hakhaye'le Yatsat'ax'inij qu' ithayi'yi'li'm, qa' nite' ene' jukhewe'le.* ⁸ Qe les le'wis qu' menikfeliti'lets in week ewilei hatse' pakha' qu' naqsiijkii pa' le'wis qa' netis hatse' ha' Yatsat'ax'inij, inye'jlu' pakha'le qu' lunye'je' i'ni'i qu' witlinek'e qa' i'ni'i qu' nite' witlinek'e. ⁹ Qa ekhweli'l witqapatunits, hik aka' iye aqsi'ij'ijjkii, hasu'uj ijiweikiti'lkii pe' eqejkunenheyi'l, menikfeliti'lets hakha' Yatsat'ax'inij i'nji' ha'ne wa's, hikha' yatsat'etsi'l ej qa' lekhwel iye yatsat'etsij, qa' lakha' iye week leqjunyejeyij ene' jukhew.*

Pe' inwatlanhewots initjanetits.

¹⁰ Ewi'hi'ijha. Mowo'ohii qu' nelisi'hij ha' Yatsat'ax'inij pa' ham let'unhenye'ji'ijju'l let'unha'x.* ¹¹ Uyi'tik'ipha'm pe' week atjanetitsi'l nelisi'hij pa' Intata, hats'inha qa'nte' neqenijani'il ej pa' le'wejtitsi' pa' inwo'met.* ¹² Qe pa' inwatlanheyejei nite' jit'ejuyiju'l pe'qu' jukheewe'le, qe jit'ejuyiju'l yijat'ij pe' inwo'metets nekipji' ha'ne sehe' qa' yaqsiijkii pa' qi ul'ax, qa' pe' inwo'metets tenek'enhe'yipji' enewe'en, qa' pe' inwo'metets qits pe' let'unhaxits, qa' pe' inwo'metets i'nji' na' wa's.* ¹³ Qa hik ta'hijupi', uyi'tik'ipha'm pe' week atjanetitsi'l nelisi'hij pa' Intata, hats'inha qa'nte' neqenijani'il ej pa'qu' neluyeji' qu' nente'nilittax ewets pa' inwo'met, qa' in hats nite' yeqenijani'l ej, ma' qa' hats nite' naxi'l ej.* ¹⁴ Matjanitheni'l, *eqelutsi'itji' pa' eqelutsaxi'l awatlanhewo'ot, hikpa' pa' witjunye'j yijaa'ija,* (Is 11:5) *uyi'tik'ipha'm pa' ejuijiwo'ot awatlanhewo'ot, hik pakha' pa' yatsathen witjunye'j.* (Is 59:17)* ¹⁵ Otsihji' *pe' otshilaxtiyi'l awatlanhewotsi'l, hik pekhewe' in hats aq'axitsi'l qu' inku'ti'ij eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets qu' je'le'sitsi'il wetju'l pa' Intata* (Is 52:7) *wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús.* ¹⁶ Qa nite' uja'xle ekewe'en, qe pa' eqwetshenek'ijju'l iye

* **6:1** Pr 1:8; 6:20; 23:22; Col 3:20 * **6:4** Ro 10:19; He 12:5 * **6:5** Col 3:22; 1P 2:18; Fil 2:12; 2Co 9:11 * **6:6** Sal 143:10; Pr 16:9; Ga 1:4; Ef 1:9 * **6:7** Col 3:23 * **6:9** Hch 4:29; 9:1; Col 3:25; 4:1 * **6:10** Hch 4:33 * **6:11** Pr 31:25; Ef 6:11-17 * **6:12** 1P 3:22; Mt 6:13; Jn 17:15; Ef 1:3,20; 2:6; 3:10; Fil 2:10; 3:3 * **6:13** 1Ts 5:8; 2Ti 4:15; 1P 5:9 * **6:14** Pr 24:16; Fil 1:27; Jn 14:6; 1Jn 5:20; Mt 6:33; Ro 1:17; 2P 1:1; 1Ts 5:8

atjanet (escudo), hikpa' pa' nite' eqekuyejeyi'lij hikpa' qu' nomhet pekhewe' tujje'm lakjui pa' inwo'met.* ¹⁷ Uyi'ljij'ju' pa' ikfeliyaxitsi'lets in hats i'liyi'l, *ma' qa hik lunye'j qu' uyi'ljij'ju' pe' otjojiiki'il awatlanhewoki'il.* (Is 59:17) Anatkini'l eke' Intata le'lijei hik ekewe' laqa'tsjikinet pa' Espiritu Santo.* ¹⁸ Pa' Espiritu Santo ne'feni'lij qu' iyini'lets pa' Intata, qa' hasu'uj ili'ilij, matjanitheni'ha. Hasu'uj ili'ilij qu' iyini'lipji'kii pe' hats ejefetsi'lipji' pa' Intata.* ¹⁹ Qa yakhap iye qu' iyini'lyipji'kii, hats'inha qa k'iyetji'ij qa pa' Intata qa' neshisij pe'qu' hit'ij, qa' ham iye pa'qu' yijiweya'xe'kii qu' henfel qa' ninikfe'l ekewe' nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets le'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús.* ²⁰ Qa aka'an in lunye'j, qa yakha' qa ye'witq'ithinenek ho'yophe'ti'yij ene' fofofik'il. Iyini'lyipji' hats'inha qu' ham yijiweya'xe'kii qu' henfel ekewe'en.*

Wetfel pa' Pablo.

²¹ Qa nakha' inejefe Tíquico, le'wis leq'ithayinenek iye ha' Yatsat'ax'inij, hik nakha' qu' week nefelihi'm hatse', hats'inha qu' enikfe'ljiiletsek pa'n yijunye'jkii qa lekpa' haqsiijkii.* ²² He'nukini'l ei qe qa' enikfe'ljiiletsek pa'n yijunyejeyi'kii hats'inha qu' nisimetsin qa' nakaklin iye pe' atawjetsi'l.* ²³ Pa' wit'ikesimeya'xlekii qu' na'ni'l ejupkii qa pakha' iye witeqsu'unka'x weeki'l pa'nte' witqekuye'j ta'lets pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ²⁴ Pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata qu' na'ni'l ejupkii ekheweli'l pekhewe' nite' naqatsit'ij in yisu'unija ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.

* **6:16** Gn 15:1; Mt 8:10; Hch 3:16; Ro 1:8; 1Co 2:5; Ga 2:16; 1Ti 1:2; He 4:2; 2Ts 3:3 * **6:17** 1Ts 5:8; Mr 14:47; Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22 * **6:18** Mt 5:44; Hch 12:12; Jud 20; Pr 6:4 * **6:19** 2Co 3:12 * **6:20** 2Co 5:20 * **6:21** Tit 3:12 * **6:22** Lc 16:25; Col 4:8 * **6:23** Mt 5:16; 11:27; Lc 11:13; Jn 8:42

FILIPENSES

Pablo mexe wetfel.

¹ Yakha' Pablo qa na' Timoteo leqejkunenhei ha' Jesucristo. Hika'a! ha'ne witfaakanek t'ejuyii he' week inejefetsipji' ha' Jesucristo i'ni' ha' witset Filipos qa week hekhewe' yeje!ipji' he' hats yijayan ha' Jesucristo qa hekhewe' iye diáconos.** ² Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' natsiyi'l' epji' pa' qi le'wis qa' nikesimen iye pe' atawjetsi'l' week ekheweli'l'.

Pablo iyinjiipji' pe' hats yijayan pa' Intata.

³ In hijamtijii'l' eikii ma' qa hitjiijetspha'm pa' yeqe Dios: —Le'wisij.— ⁴ Week qa k'iyinji'ij qa yeqjefetsjii'l' ej week ekheweli'l'. Qi qa ye'le'wisjiimkii qa k'iyinji'ij epji'. ⁵ Qe ekheweli'l' lenekihijup in henfel eke' le'sits wi'tlijei, lata'hi'lijii in i'nk'aa l'eku'mi'li' qa yamijii hane'ej.* ⁶ Yakha' humtii'ija pakha' le'wis in neni'ji' pa' Intata qu' net'ithayiyi'l' etji', qu' hikpa' nata'lets qu' week neluts net'ijaifik'i qu' le'wise' pa'qu' ejunyejeyi'l' yamijii pa' leqe netu ha' Jesucristo qu' netpiltaxju' ma' qa le'wiisi'ija.* ⁷ Ye'le'wisju'ha in humti aka'an, qe yakha' qi in k'esu'uni'l' qa ekheweli'l' qa letsifeni'lek hane'ej in mexe hoyophelitii qa hik lunye'j iye in hewetka'xii ha' juez qu' natsfaakankii qu' net'ejuyets ke' le'sits wi'tlijei in yijaalija. Week ekheweli'l' lenekihijup aka'an qe letsifeni'l' qa je'weekij iye pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata.* ⁸ Pa' Intata nikfe'lets in yijaa'ija in qi in k'esu'uni'l' qe ta'lets pa' qi leqsu'unka'x ha' Jesucristo.* ⁹ Qa aka' k'iyinji'ijets qa k'iyinji'ij aka'an: qu' week neluts qu' net'ijaifik'i pa' e'qsu'unkaxitsi'l' qa pa'qu' ikfeliyaxitsi'l'lets iye, qa qu' aje'e! enikfe'li'lets pa'qu' lunye'je' me le'wisju' me i'nh'i' qu' nite' le'wise'ju',* ¹⁰ hats'inha qa' aje'e! enikfe'li'lets pa'qu' aqsiijikii me le'wisju' me i'nh'i' qu' nite' le'wise'ju'. Ma' qa' ham pa'qu' ul'axe' pe' atawjetsi'l' qa' hame' iye pa'qu' nit'ihij ewets qu' ul'etsi'l' qa' amhi'ihijii pa' neluji' hatse' qu' netpiltaxju' ha' Jesucristo.* ¹¹ Qe ta'lets in hats qu' notpo'oj hatse' pe' atawjetsi'l' ekewe' lei pa' yatsathen ikji' pe' laqsi'ji'lijikii in yaqamax pe' le'sits. Hik ekewe' jiyelisij ha' Jesucristo qe qa' niwqinhet pe' intawjets pa' Intata qa ene' inejil qa' nit'ij: —Qii'ija pa' Dios.—*

Pa' yila'x ewi'he in t'ejuyets pa' Cristo.

¹² Yejefets, hisu'un qu' enikfe'li'lets in yijaa'ija aka' yijunye'jkii hane'ej in hoyophelitii ta'lets in t'ijaifik'i ekewe' le'sits wi'tlijei.* ¹³ Qe in hoyophelitii ta'lets ha' Cristo, he' week oq'ophelinetsilets yeje! ne' palacio qa hekhewep iye nikfe'lets aka'an in ta'lets ha' Cristo.* ¹⁴ Yaqaamij qu' weeke' he' inejefetsipji' in hats les qi in wetjumti'etsha ha' Yatsat'ax'inij, qa we'nt'unhet nite' nijiwei in nifel ke' le'sits le'lijei qe ta'lets in ho'yophehiti'yipji'.* ¹⁵ Yijaa'ija in na'l he' uja'x in nifeltax ha' Cristo qa tegemtshenletax yiwetskii, ewi'he in wo'taxii qu' les netsu'unhetii. Qa na'lhe hekhewep iye in nifel ha' Cristo qa yaqsi'jju'ha yijat'ij in nifel.* ¹⁶ Enewe'en in nifel qe ta'lets in yisu'un ha' Cristo qa yakha' iye, qa nikfe'lets iye in yakha' heinekumhi'yijii' qe qa' heiweyik'i kekhewe'

* **1:1** Diácono ikji' t'ifti'ts'etskii pekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Jesús. * **1:1** Hch 13:9; 16:1,12-40; 20:3-6,28; 1Ti 1:2; 1Ts 2:2; Tit 1:7; 1Co 3:5 * **1:5** Hch 16:12-40; 1Co 9:15-18; 2Co 11:7-9; Fil 4:10,16,18 * **1:6** 2Co 7:1; 9:8; Ga 3:10 * **1:7** Ro 1:17; Fil 1:13-14,17-20,25,30; 2:17,24; 4:22; Hch 22:1 * **1:8** Ro 1:9; 1Ts 3:6 * **1:9** Ro 12:2; 1Co 13:1; 15:58; Ef 5:17 * **1:10** 2P 3:1; Hch 24:16; 1Co 10:32; Fil 1:6,15 * **1:11** Mt 3:8; Ga 5:22; Ro 1:17; Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18 * **1:12** Mr 13:9; Hch 21-26 * **1:13** Flm 10 * **1:14** Lc 8:21; Jn 18:32; Hch 17:11; He 4:12 * **1:15** Ro 1:29; Tit 3:9

le'sits wi'tlijei in tefelhitii.* ¹⁷ Qa hekhewep̄le in nifeltax ha' Cristo qa ewi'He in yisu'untax qu' week niwq̄inhetji', qa in nifeltax ha' Cristo qa nite'le weekij pe' latawjets in nifeltax. Enewe'en yumtitax qu' lees natsawtshetenij aka'an in hoyophehitii.* ¹⁸ ¿Qa inhats'ek? Inye'jlu', qe qu'nte' yijaaye'taaja in nifel ha' Cristo i'nhi'i qu' yijaayi'ija qu' nenfel, qa lunye'j ji'ij iye in tsi'sinheti'mkii, qe in tefelhitii ha' Cristo hik aka' les tsi'sinheti'mkii qa nite' yili'ij qu' ye'le'wisi'imkii,* ¹⁹ qe tsikfe'lets pe' iyinheyejeyi'ł qa pa' leqi'fenkeye'j iye pa' leqe'spiritu ha' Jesucristo qu' nats'atsjikinfik'i hatse'.* ²⁰ Qu' haifaakanhetiitax hatse' qi in hisu'untax qu' nite' hit'i'ij pa'qu' netswepinhetkii. Nite' ts'ijiwei qe hisu'un hatse' ka' hayiitsle yeqfenye'jij in hiwq̄inhetji' ha' Cristo qa pakha'le qu' yijunye'je'kii me hailanhetii me nite' hailanhetii.* ²¹ Qe yakha' in hit'ijets in yi'la'x t'ejuyets ha' Cristo qa qu' hawa'm ma' qa hats tsaxij.* ²² Qa qu' mexete yi'la'xe' qa olotse' pe'qu' leye' qu' he'yithayii. Qa hik ta'hijupi' nite' tsikfe'lets lekpa' qu' he'yeku'mi' ene' wetsjuk me i'nhi'i qu' mexe yi'la'xe' me i'nhi'i qu' hawa'm.* ²³ Qi in tsitayek'estaxji' enewe' wetsjuk, qa in hisu'un qu' hak qa' ha'nijup ha' Cristo hik aka' qa les hisu'uunija,* ²⁴ qa qu' mexe yi'la'xe' qa lunye'j ji'ij iye qe les le'wis qu' k'efeni'ł. ²⁵ Tsikfe'lets in les le'wis aka'an, nite'lek hailanhetii, ma' qa' ha'ni'ł etji'teje'mkii iye qa' k'efeni'łij iye qu' les net'ijaifik'i qu' enikfe'li'lets qa qi qu' e'le'sitsi'ihimkii in nite' leqeku'ul' ha' Cristo.* ²⁶ Qu' e'tswentaxi'ł iye qa' les qi qu' ne'sinheti'ihimkii in hijayani'ł ha' Jesucristo qe ta'lets qu' e'tsweni'ł iye.* ²⁷ Ewi'He qu' aqsiihjkii qu' ejunyejeyi'ł pa' hats yit'ij ke' le'lijei ha' Jesucristo hats'inha qu' natsamtaxi'ł ei i'nhi'i qu' nite' natsame'taxi'ł ei qa hatsle qu' nek'ie'e'j pa'qu' ejunyejeyi'ł, ma' qa netsikfe'lets in nite' lili'ihij in ewi'ł ha'nili'ij in lent'unhetihij in nite' leqeku'ulik'i ke' le'sits wi'tlijei.* ²⁸ Qa nite' iye lenijiweyilik'i pa'qu' niijiweikittaxihjkii pekhewe' yijayan pe' tujtseikal. Aka'an in yaqsiihjkii pekhewe'en qa jutsiqaxij in yamii hatse' pa' qi lawak pa' Dios. Qa ekheweli'ł in nite' lenijiweyilik'i qa jutsiqaxijek in łami'hii hatse' pa' witi'la'x nite' yili'ij. Ha'ne witi'la'x nite' yili'ij ta'lets pa' Intata.* ²⁹ Qe ekheweli'ł nite' ewi'He in l'estiyihij qu'nte' eqeku'yi'ł ha' Cristo qe l'estiyihij iye qu' aats'e'elij pe' wekwek qe ta'lets in hijayani'ł.* ³⁰ Qu' aats'e'elij pe' wekwek hik qu' lunye'je' ka' hats le'tsweni'łij, kakha'an hane'ej menjit l'impiye'elihjkii iye in yijunye'jkii.

2

Pa' nite' witiwqiye'jji' qa pa' Cristo in qiji'.

¹ Lenikfe'li'lets ha' Cristo in jiyakaklin, qa jiyisimetsin iye pa' leqsu'unka'x inij, qa jiyisu'unkeninijji' iye in ewi'ł ju'unijji' qe ta'lets in na'ł initji' pa' Espiritu Santo, qa jiyoksi'wenkeninij iye in qi in jiwet-su'un qa jineq'elet wetju'ł iye.* ² Qa hik ta'hijupi' otspohetihij pa' witi'la'xi'mkii qu' aqsiihjkii qu' ewi'le'le pa'qu' aqjamtikineyejeyi'łkii, qu' ewi'ł ni'ihiji' qu' mewet-su'uni'ł, qa qu' ewi'ł ni'ihiji' pa'qu' umti'ł qu' le'wise'.* ³ Hasu'uj pa'qu' netqethenju' qa

* **1:16** 1Co 13:1 * **1:17** Ro 2:8 * **1:18** 1Ts 2:5 * **1:19** Job 13:16-18; Ga 5:25; Hch 16:7; Ro 8:9; 1P 1:11 * **1:20** Hch 23:6; 1Ts 1:3; 1Jn 5:12; Jn 8:51 * **1:21** Ro 8:38-39; 14:7-9; Ga 2:19-20; Fil 1:11,15; Col 2:6-3:11; Fil 3:7 * **1:22** Mt 3:8; Ro 1:13; Ga 3:10; 5:22; Mr 14:6; Stg 2:14-26 * **1:23** Ro 6:8; 2Co 4:14; 13:4-5; 1Ts 4:14; 5:9-10; Jn 12:26 * **1:25** Mt 8:10; Hch 3:16; Ro 1:8; 1Co 2:5; Ga 2:16; 1Ti 1:2; He 4:2; Jud 3 * **1:26** 1Co 15:58; Ro 16:7; Ef 2:6; 1P 5:14 * **1:27** Hch 23:1; 1Co 16:13; Ga 5:1; Fil 4:1; Ef 6:13-17; 2Ts 2:15; Jn 11:52; 1Ti 3:9; 4:1,6; 5:8; 6:10,21 * **1:28** 1Co 16:9; Mt 7:13; Ro 9:22; Hch 4:12; 2Co 7:10; He 5:9 * **1:29** Mr 11:24; Jn 3:16; Hch 10:43; Ro 10:9; 1P 1:8-10 * **2:1** Ro 5:8; 15:30; 2Ts 2:16; 1Jn 3:16; 4:9-10,16; 1Co 12:13; 2Co 13:13; Ef 4:3; Col 3:12 * **2:2** Ro 12:16; 15:5; 2Co 13:11; Fil 4:2; 2Ts 1:3; 1Jn 3:16; Jn 11:52

hunya'j, qe lakha' hithayiki'il ka' wit'ithayijkit t'ejuyets ke' le'sits wi'tlijei, hik hunye'j na'aj wita's in t'ithayi'yi'l na'aj latata. ²³ Qa hik ta'hijupi', q'axqe qu' aje'e'l he'nukin hatse' ha'ne Timoteo qe mexe qu' heik'eni'hik'uikii pa'qu' nit'ij pe' wit'alhei. ²⁴ Tsikfe'lets ha' Yatsat'ax'inij qu' lexke'yi'ij qa' yakhaayi'ija qu' aje'e'l natsami'l ei hatse'.* ²⁵ Qa hane'ej qa humti qu' mexe henpilhenin eku'n iye na' Epafrodito, yejefe'epji' ha' Yatsat'ax'inij, qi iye in yisu'un qu' netsi'fen, yi'fe ej iye in hawatlanil pa' ul'ax, hik ha'ne ukinek'il iye, ma' qa tsi'fenij pa'qu' hunye'je'le.* ²⁶ Lakha' qi in neqwenkeyutaxil ej iye e'weeki'l qa yitawje'meten iye qe nikfe'lets in l'iy'e'elij pa'aj in wanqaats'e'. ²⁷ Qa yijaa'ija anak in wanqaats'etax, yaqaamij qu' nawa'm, qa pa' Intata qa neq'eletij qa nite' ewi'he in neq'eletij qe yakha' iye neq'eletij iye hats'inha qa' nite' na'ni' ipji' iye pa' yikameta'xkii qu' nek'ika'me'tkii iye. ²⁸ Qa hik ta'hijupi' in aje'e'l qu' he'nukin, hats'inha qa' i'weni'l iye ma' qa qi qu' e'le'sitsi'ihimkii iye qa yakha' qa' nite' qi qu' yitawjemet'e. ²⁹ E'le'sitsi'ihimkii qu' mewetfeltaxihim na' inejefe'epji' ha' Yatsat'ax'inij qa' iwqinheti'l iye pekhewep hik hunyejei nakha'an. ³⁰ Qe hats yaqaamij qu' nawa'm qe ta'lets in t'ithayi'yi'm ha' Cristo, lakha' nite' naitewek qe ta'lets in yisu'un qu' naqsi'j ye'mijkii ka' ekheweli'l nite' e'weju'hi'hij qu' aqsi'ji'l ye'mijkii.*

3

Pablo qa tetfelik'i.

¹ Ewi'hi'ij yejefets, e'le'sitsi'ihimkii in ta'lets ha' Yatsat'ax'inij. Yakha' leke' iye qu' ewi'hij qu' hika' iye ka' hayiits hika', nite' hutelij, qa ekheweli'l qa les le'wisek qu' epi'ye'ehik'i iye qe qa' les matjanitheni'l.* ² Jeli'hiju'l hekhewe' hik hunyejei nunajits, qa ul'ets iye maestros. Jeli'hiju'l iye hekhewe'en qe yisu'un iye ka' nite' yijaa'ija circuncisión qe in yiwu'mtax laxpa's qa nite'le yijayaanija pa' Intata.* ³ Qe inekhewel na'l ine'm pa' yijaa'ija in circuncisión qa intawjetsleji', qe pa' Espíritu Santo in in'initji' qa hikpa' jiyamitets pa' Intata qa jintewqinhet qa je'le'sitsi'imkii iye in yatsat'ets'inij ha' Jesucristo. Inekhewel nite' jiwetjumi'ijets ha'ne i'nese'n qu' jinamii pa' Intata.* ⁴ Yakha' iye leke'tax qu' haqsiijkii qu' hetjumi'ijets ha'ne yese'n (circuncisión) qu' hiwqinhet pa' Intata qa lesle qek haqsiijtaxijkiiha aka'an. ⁵ Yiwu'm lammi's l'aj loso' (circuncisión) in hats ocho (8) leqe nelutsfik'i, hik aka' yinifeny'e'j. Yakha' Israel leile'. Yakha' hata'lets pe' lawa'mhitsik'i ta'lets pa' Benjamin'ik'i. Yakha' ham hami'ik'ui in ye'hebreo'ija.* Qa in t'ejuyets ka' ley, qa yakha' qa ya'fariseotax.* ⁶ Qi in hisu'untax pa' Dios qa tsi'weihiyutaxik'i, ma' qa hanawitjtaxju' hekhewe' yijayan ha' Jesús qe humtitax qu' net'ejuyiju'l ha' Jesús pa' Dios. Qa in t'ejuyets ka' ley, qa yakha' qa hik yijunye'j qu' hatsa'then.* ⁷ Qa week ekewe' humtitax qu' natsaxinenij hatse', qa hane'ej qa hats tsikfe'lets in ham weju'hi'ij qe ta'lets in wa'm yifi pa'aj ha' Cristo. ⁸ Qa nite' uja'xle ekewe'en qe weekji' iye in hats ham weju'hi'ij qe ta'lets ka' ham yafits'e' in ham hunye'ji'iju'l kakha'an in tsikfe'lets ha' Yatsat'axyij Jesucristo. Hikha' ta'lets in hats ham weju'hi'ij eke' weekji', qa hane'ej qa hats hik yeqjunyejeyij qu' yeqel'iliye' qe ta'lets in tsikfe'lets ha' Cristo hik aka' les weju'hij yijat'ij

* **2:24** Fil 1:7 * **2:25** Fil 4:18; Mt 6:8 * **2:30** Mr 14:6; 2Co 9:8; Ga 3:10; Stg 2:14-26 * **3:1** Ro 12:12; 2Co 6:10; Fil 1:18 * **3:2** 2Co 13:7 * **3:3** Ga 6:15; 5:25; Ro 8:4; 16:7; 1Ti 3:16; Ef 2:6; Fil 1:1,15; 1P 5:14 * **3:5** Aka' hebreo ikji' iye Israel. * **3:5** Gn 17:12,25; 21:4; Lv 12:3; Lc 1:59; 2:21; Ro 9:6; Sal 68:27; Hch 5:34; 22:3; Ga 1:14; 5:4 * **3:6** Hch 22:2-5; 26:9-11; 1Co 15:9; 1Ti 1:13; 2Ti 3:12; Ro 3:21; 7:9-10; 9:31; 10:2,4-5; Ga 1:13; 2:21; 3:21; Lc 1:6

qa t'anipji' eke' weekji.* ⁹ Hane'ej qa hats ha'nji'teje'm hakha'an. Qa hats tsikfe'lets in ham ye'm pa' yatsathen in haqsi'jtaxijkii ke' t'ejuyets ka' ley, qe pa' yatsathen in na'l ye'm ta'lets yijat'ij pa' nite' yeqekuye'jij ha' Cristo. Pa' yatsathen ta'lets pa' Intata qa jintesti'yij qu' nite' jintegekuye' ha' Cristo.* ¹⁰ Ma' qa hane'ej qa hisu'un qu' les netsikfeeletsha hakha'an qa hisu'un iye qu' les netsikfeeletsha iye pa' qi let'unha'x qe in hats wa'mtax qa ita'xle iye. Qa hisu'un iye qu' hakijets in qi in yaats'e'ej kekhewe' wekwek qa' namli'ijii qu' hawa'm in lunye'jek lakha' in yamli'ijii in wa'm,* ¹¹ hats'inha qa' leke'ye' qu' natsamets pa' liijii hatse' pe' hats naxtaxju'. ¹² Hane'ej nite' leke' qu' hit'ijets qu' hats week haqsi'jijkii qa nite' leke' iye qu' hit'ijets qu' hats hatsa'then, qa hatsle hakhi'ij qa' natsamli'ijii qu' nasqhat'etsij kekhewe' hats tsehsij ha' Jesucristo qu' haqsiijkii.*

Inekhewel wa's iniilets.

¹³ Yejefets, yakha' nite' hijamti'ets qu' hats week natsqhat'etsij, qe ewi'He ka' haqsiijkii: qu' hasu'uj hijamti'ets kekhewe' hats ha'yanji' le'sits haqsi'jijkii, he'nt'unhetii yijat'ij qu' natsametsji' pakha' mexe hamik'ui qu' haqsi'jijkii,* ¹⁴ hats'inha qa' week natsqhat'etsij ma' qa' nana'l pa'qu' yinisit'e' qu' natsaxij pakha' leqisit'ij pa' Intata qu' natyaitaxii pekhewe' tek'enets ha' Jesucristo.* ¹⁵ Qa hik ta'lijupi' inekhewel pekhewe' hats t'unitsijha, week injunyejeje' qu' ji'nt'enji' pe' inaqjamtikineyejeikii aka'an. Qa qu' nana'l pe'qu' nite' nene'ji' pe' laqjamtikineyejeikii aka'an, qa pa' Intata qa' nifelitets pekhewe'en in nite' hik lunyejei pe' inaqjamtikineyejeikii.* ¹⁶ Qa lesle le'wis qu' jintaqsi'jijkii week ewilei inekhewel pakha' luk'e' pa' hats leke' qu' jintaqsi'jijkii qa' juuffe qu' net'ijaifik'i. ¹⁷ Yejefets, ojonketilik'i ka' yijunye'j qa' ojonketilik'i iye pekhewe' yojonketik'i aka' yijunye'j. ¹⁸ Qe olots pekhewe' hik lunyejei aka' hats olotsij in henfeltaxi'n qa hane'ej qa' hiyeketijets iye qu' hit'ijets ma' qa hats yaq'apyijkii, in lekhewel hik lunyejei qu' l'ejuihifetsi'ij pe' leqe cruz ha' Cristo.* ¹⁹ Enewe'en yamii hatse' pa' qi lawak pa' Intata. Enewe'en pakha' leqe dios pakha'an: in yisu'un pa'qu' lunye'je' eke' wekwek. Yiwqinhetji' pekhewe' leke'tax qu' niwepinhetkii in yaqsiijkii. Ewi'He in yijamti'ets pe' wekwek i'nipji' ha'ne sehe'.* ²⁰ Qa inekhewelle qa wa's iniilets hikpa' ta'lii hatse' ha' hane'ej jit'otki'ik'ui Eqilina'x, Yatsat'ax'inij Jesucristo. ²¹ Lakha' yi'nk'aihit hatse' enewe' if'iljetsits i'nesenits ma' qa' hik lunyejeje' pa' l'ese'n in qiji' qa' nit'iji' pa' let'unha'x, hikpa' let'unha'x yejehik'ui ene' week jite'wen qa pe' nite' jite'wen wekwek.*

4

¹ Hik ta'lijupi' mattsathenketiliha ha' Yatsat'ax'inij. Yejefets, ekheweli'l qi in k'esu'untaxi'l qu' k'eweni'l. Ekheweli'l ta'li'l ewets iye pa' yisa'xi'mkii. Qa ekheweli'l iye hik ejunyejeje'i' pa'qu' yinisit'e'.*

Pablo yisu'un qu' le'sitse' wetju'l pe' wetsjuk efuts.

² K'iyinijets ke' Evodia qa kekhe' iye Sintique qu' yape ewi'l na'niji' iye qu' witjefekiyi'ipji' iye ha' Yatsat'ax'inij. ³ Qa akha', le'wis yithayife, k'iyinij ewets qu' iftits'ets enewe' efuts qe hik enewe' iye qi in ikifikii in t'ithayii in

* **3:8** Jn 17:3; 2Co 4:6; Ga 4:8-9; Fil 1:15; 2:3; Col 2:2; 1Jn 4:8; 1P 3:1 * **3:9** Ro 3:22; 10:4,5; Ga 2:21; He 11:7 * **3:10** Ro 6:5; 8:17,36; 2Co 1:5-7; 4:7-12; 12:9-10; Col 1:24; 1P 4:13; 5:1,9; Ga 6:17 * **3:12** Jn 1:5; 12:35; Ro 9:30; 1Co 9:24; Ef 3:18 * **3:13** Lc 9:62; 17:31 * **3:14** Ro 16:7; Fil 1:1,15; Ef 2:6; 1P 5:14 * **3:15** Lc 10:21 * **3:18** Lc 23:26; 1Co 1:17; Ga 6:12 * **3:19** Lc 14:10; Jn 5:41,44; 8:50,54; 12:43; Ro 9:4; 1Co 11:15; 2Co 6:8; 1Ts 2:6 * **3:21** 1P 5:4; 1Co 6:13; 1Jn 3:2 * **4:1** Ap 12:1; Ro 14:4; 1Co 16:13; Fil 1:27; 2:2

henfel ke' le'sits wi'tlijei qa ha' Clementeji'ij iye qa hekhewep. Enewe'en qi in tsi'fenij ka' haqsi'jikii. Pe' hiyits hats i'nji'teje'm pa' witfaakanek t'ejuyets pa' witila'x nite' yili'ij. ⁴Hasu'uj ili'ihij qu' e'le'sitsi'ili'mkii in ta'lets ha' Yatsat'ax'inij. Ewi'hij iye qu' hit'ij. Hasu'uj ili'ihij qu' e'le'sitsi'ili'mkii. ⁵Les le'wis qu' mowo'ohii qu' week nenikfe'lets in l'ineqsu'uni'l. Pa' Yatsat'ax'inij hats met.* ⁶Hasu'uj pa'qu' natawje'meten. Qa qu' natawje'meten pe'ye', qa' iyiniha pa' Intata qa' iyinijets iye pa'qu' hame'em qa' itjiijetspha'm iye le'wisij. ⁷Ma' qa pa' Intata qa' nelisij pa' wit'ikesimeya'x, hikpa' wit'ikesimeya'x ham pa'qu' nenikfe'letsha. Pa' wit'ikesimeya'x qa' nejelets pa' atawe'j qa pa' aqjamtikineye'jkii iye qe hijayan ha' Jesucristo.* ⁸Hatse', ewi'Hi'ij yejefets, ewi'He qu' ijamti'ilets pa' yijaa'ija, ewi'He qu' ijamti'ilets qu' le'wise' pa'qu' ejunyejeji'it, ewi'He qu' ijamti'ilets pa' yatsathen, ewi'He qu' ijamti'ilets pekhewe' wekwek hamitsji' pa'qu' ul'axe', ewi'He qu' ijamti'ilets pekhewe' le'wis in jit'ekumets, ewi'He qu' ijamti'ilets pakha' qu' ninikfe'l in le'wis wekwek i'nh'i pakhape', qu' nana'l pakhape' iye qu' ne'weju'hij pe'ye' i'nh'i pa'qu' ne'weju'hij qu' jintefel qa hikpa' qu' ijamti'ilets iye.* ⁹Kekhewe' k'ikfelitilets qa l'eku'mi'hi' qa ke' lespi'ye'elij qa le'tsweni'hij iye, hik kekhe'we' iye aqsiihjkii qa pa' Intata hikpa' ta'lets pa' wit'ikesimeya'x qu' na'ni'l ejupkii.*

Pablo qa wetfeliji'm pekhewe'en in qi in yi'fen.

¹⁰Qi in ye'le'wisi'mkii qe ta'lets pa' Yatsat'ax'inij in hats hijamti'ilyiikii iye qa letsifeni'l. Yijaa'ija in leneqjunu'taxi'lyij qa jutsitaxle qu' ewi'li'ik'i qu' etsi'feni'l.* ¹¹In hit'ij aka'an nite' ikji' qu' hisu'un qu' qi qu' heifenhetii qe hats tsitjo'le'ej in hi'weju'lenij na'aj na'l ye'm. ¹²Yakha' tsikfe'lets pa'n lunye'j qu' jina'nji' pa' witf'iljetsi' qa tsikfe'lets iye ka' lunye'j qu' ham hame' ine'm. Yakha' hats tsitjo'le'ej pa'qu' lunye'je' qu' nanam yiwets, week ekewe'en hi'weju'lenij. In k'ihin qa hi'weju'lenij qa lunye'j ji'ij iye in k'iyipkun hi'weju'lenij iye.* ¹³Yakha' week yeke' qe pa' Cristo tsit'unhet.* ¹⁴Qa hatsle weju'hij ekheweli'l in lenekihijup week na'aj yijunye'jkii. ¹⁵Qa ekheweli'l lenikfe'li'lets Filipos lelets, in i'nk'a lepi'ye'elik'i eke' le'sits wi'tlijei in henfeli' ha' witsset Filipos qa ink'ale in hats hakik'ui ha' sehe' Macedonia, qa ham pe'qu' uja'xe' inefefetsipji' pa' Intata qu' netsi'fenij pe'ye' i'nh'i qu' l'astaye', qa ekheweli'l qa u'ja'xhi'it in l'inqekenihijyiikii ekewe'en.* ¹⁶Qa hik lunye'j iye in mexe ha'ni' ha' witsset Tesalónica hikha' i'nji' iye ha' sehe' Macedonia qa na'l iye ke' l'inqekeni'lyijiikii l'astai qu' etsi'feni'l.* ¹⁷In hit'ij aka'an nite' ikji' qu' qi qu' hisu'un qu' eshish'ihijikii pe'ye', ewi'He in hisu'un qu' les net'ijaifik'i pekhewe' hats na'li'l e'm na' wa'sji'.* ¹⁸Week heyesti'yij kekhe'we' l'inqekeni'lyijii lenke'kinenilij ha' Epafrodito qa mexe na'l ene' ya'maneyij. Kekhe'we' l'inqekeni'lyijii hik lunye'j qu' ewjisiyi'im pa' Intata na'aj testi'yij (ofrenda), ma' qa yisu'unija.* ¹⁹Qa hik ta'hijupi' pa' yeqe Dios qu' nelisi'hij week pa'qu' hami'it e'm qe ham l'aka'the'ye' pe' lewekwekits qu' nelisihjkii qe hijayani'l ha' Jesucristo.* ²⁰Pa' Intata Dios jitewqinhetji'ha ene' week lahatsiyij. Hik aka' yijat'ij qu' lunye'je' (Amén).*

Pablo qa wetfel.

* **4:5** 1Co 16:22; Fil 1:6; He 10:24-25; Stg 5:8; Ap 1:7; 3:11; 22:20 * **4:7** Ro 16:7; Fil 1:1,15; 2:3; Ef 2:6; 1P 5:14 * **4:8** Jn 8:14; 1Ti 3:8,11; 5:22; Tit 2:2,5; Ro 1:17; 2Co 7:11; 11:2; Stg 3:17; 1P 2:9; 3:2; 1Jn 3:3; 2P 1:3,5 * **4:9** Jud 3 * **4:10** Fil 1:5; 2Co 8:1-2; 11:9 * **4:12** 1Co 15:58 * **4:13** 2Co 12:9; Ef 3:16; Col 1:11; 1Ti 1:12; 2Ti 4:17 * **4:15** Fil 1:1,5; Hch 16:9 * **4:16** Hch 17:1; Mt 6:8 * **4:17** Mt 3:8; Ro 1:13; Ga 5:22 * **4:18** Fil 1:5; 2:25; He 13:21 * **4:19** Mt 27:46; Ro 1:8; Fil 1:8 * **4:20** 1Ts 1:3; 3:11,13; Ga 1:4,5; 1Ti 1:17; 2Ti 4:18; He 13:21; Ro 11:36; Ap 22:21

²¹ Hewetfelii week hekhewe' hats yatsat'etsij ha' Jesucristo. Qa enewe' i'nyijup inejefetsipji' ha' Cristo wetfeli'l ei iye. ²² Qa week hekhewep iye inejefetsipji' ha' Cristo wetfeli'l ei iye, qa hik lunyejei iye in wetfeli'l ei ne' i'ni' ne' lets'i' na' qi wittata César.* ²³ Pa' leqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' na'ni'l ejupkii. Amén.*

* **4:22** Mt 22:17; Lc 20:22; Fil 1:7 * **4:23** Ro 1:9

COLOSENSES

Pablo mexe wetfel.

¹ Yakha' Pablo, t'eku'myijji' pa' Intata qu' ya'apostoli'ipji' ha' Jesucristo, qa na' Timoteo inejefe'epji' pa' Intata.* ² Ha'ne witfaakanek t'ejuyii hekhewe' yatsat'etsij pa' Intata qa nite' yeqeku' iye inejefetsipji' ha' Cristo i'ni' ek ha' witset Colosas. Pa' Intata Dios qu' net'iftits'il ewets qa qu' nikesimen iye pe' atawjetsi'l. ³ Yekheweli'l hitjiijetspha'm le'wisij pa' Intata, hikpa' latata ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, qa nite' hili'ilij qa k'iyinjii'l epji', ⁴ qe k'impieye'elij pa' nite' eqekuyejeji'ij ha' Jesucristo qa pa' e'qsu'unkaxitsi'ij pe' week hats yijayan pa' Intata. ⁵ Aka'an ta'lets pakha' ewetjuntikineyejeji'lik'ui pakha' hats watji'leti'l ek'ui na' wa'sji'. Aka'an hik aka' kakha' lepi'ye'elik'i qa lenikfe'li'lets iye in i'nk'aa lepi'ye'elik'i kekheve' wi'tlijei ta'lets pa' yijaa'ija, hik kekheve' ke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús* ⁶ hik ekewe' nami'l ei. Ha'ne week sehe' epji' eke' wi'tlijei hats t'ijaifik'i qa hats tei iye, qa in lunye'jek in i'nk'aa'ija pa'aj nami'l ei qa lepi'ye'elik'i qa lenikfe'li'lets iye aka' yijaa'ija qa pa' leqi'fenkeye'j iye pa' Intata.* ⁷ Aka'an hik aka' nikfeliti'lets na' Epafras, hik nakha' hisu'uni'l in yithayife'et, qa le'wis iye leq'ithayinenek ha' Cristo hats'inha qu' ne'feni'ij in hijayani'l ha' Cristo.* ⁸ Hik nakha' iye nifeli'l ye'm pa' e'qsu'unkaxitsi'l nelesi'ij pa' Espiritu Santo.* ⁹ Qa hik ta'hijupi' yekheweli'l, in i'nk'aa k'ieye'elij qa qi in nite' tsaqatsit'ilij in k'iyini'l epji'kii, qa k'iyini'hijets iye pa' Intata qu' noponheti'ij pa'qu' ikfeliyaxitsi'lets pa' yisu'un pa' Intata qa' enikfee'lietsha, qa qu' enikfee'lik'iha iye pe' wekwek espirote ta'lets pa' Intata.* ¹⁰ Hats'inha qa' ejunyejeji'il qu' iwqinheti'l ha' Yatsat'ax'inij, qa' aqsiiijkii week pa' yisu'un, qa qu' hasu'uj ili'ilij qu' aqsii'ij'hi'mijkii pa' le'wis pekhevep, qa qu' week neluts ijayi'hijfik'i pa'qu' ikfeliyaxitsi'lets pa' Intata.* ¹¹ K'iyini'hijets iye pa' Intata qu' nata'lets pa' qi let'unha'x qu' net'unheeti'ha, hats'inha qu' nite' onogmositi'ilij qa qu' nite' itaqsuni'ilijup iye week pa'qu' lunye'je', qa' e'le'sitsi'ihimkii iye* ¹² qu' itjiijetspha'm le'wisij pa' Intata, qe lakha' hats jiyiwjutsiqen qu' jina'nij ji'teje'm qu' netestiitaxij pa'qu' natsat'etsij pekheve' i'ni' hatse' pa' witset nite' yili'ij in na'lkaa.*

Cristo hik lunye'j pa' lunye'j pa' Intata.

¹³ Qe lakha' jiyiwejinik'uifik'i tenek'enheiji' pa' nookii qa jiyekaxetsji' pa' tenek'enheiji' ha' qi in yisu'un in La's,* ¹⁴ hikha' jiyilithinik'ui pa' ul'ax, qa yiwu'm i'nk'ui pe' inwu'lets. ¹⁵ Hikha' iye hik lunye'j pa' lunye'j pa' nite' jite'wen Dios, qa hikha' hayiits na'l pa'aj in mexe ham ene' week laqsijijju' pa' Dios.* ¹⁶ Qe hakha'an hikha' yaqsiiijkii pa'aj week pe' wekwek i'nji' ha'ne wa's qa ha'ne sehe' iye, pe' jite'wen qa pe' nite' jite'wen pe' lunyejeite wetju'l tenek'enhei, week enewe'en lakha'le in laqsijijteju' qa week iye lakha'le in t'ejuyets.* ¹⁷ In mexe ham pa'aj ene' week wekwek qa hayiits na'l

* **1:1** 1Co 1:1; 2Co 1:1; Ef 1:1; 2Ti 1:1; Hch 16:1; 1Ti 1:2 * **1:5** Sal 119:142; Jn 14:6; 2Co 11:10; Ef 1:13; 2Ti 2:15; 3Jn 3 * **1:6** Mr 4:8; Mt 13:38; 24:14; Ro 3:6; 2P 2:20; 3:18; 2Ts 2:10 * **1:7** Col 4:12; Flm 23; Mt 1:17; Ef 5:2 * **1:8** Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Tit 3:5; Ap 1:10; 3:22 * **1:9** Jn 14:13; Stg 1:5; Pr 2:6; Col 3:10; Ef 1:9 * **1:10** 2Co 9:8; Ga 3:10; Pr 2:6; Jn 17:3; 2P 1:2; 1Jn 4:8 * **1:11** Fil 4:13; Hch 4:33; 2Co 3:18; 13:4; Lc 9:32; Jn 17:24; 2P 3:18 * **1:12** Sal 36:9; Jn 12:46 * **1:13** Mt 3:2,17; 27:43; Mr 1:15; Hch 20:25; He 1:2; Jn 3:16; 5:19; 15:10; 17:26; 1Jn 4:16 * **1:15** Fil 2:6; Jn 1:3; Ap 3:14 * **1:16** Gn 1:1; Mr 13:19; Jn 1:3; Ro 11:36; 1Co 8:6; Ef 1:10,21

pa'aj hakha'an, hakha' watjanithenij qa amaneih'ij pa' lunyejei ene' week.*
 18 Lakha' iye lejifa' pa' wit'ese'n hikpa' pekhewe' week yijayan pa' Intata, lakha' pa' yojo'oj pa'aj in yenju' aka'an, lakha' yojo'oj in ita'x iye, qe qa' lakha'ye' qu' week netnek'enhe'yipji.* 19 Qe pa' Intata yi'sinhetij qu' na'n ji'teje'm hakha'an week pa' lunye'j pa' Intata.* 20 Hakha'an in ta'lets qa pa' Intata qa le'sitsi'l' wetju'l' ha'ne week, qa le'sitsi'l' wetju'l' pe' i'nipji' ha'ne sehe' qa pe' i'nji' na' wa's qa' niwu'mfik'i pe' ul'ets, ma' qa yaqsiijkii pa' le'wis qe ta'lets ha' Cristo pe' l'athits in t'ilitfik'i pe' cruz ji'pha'm.* 21 Qa ekheweli'l' toxik'i in yemjeetax in i'totstaxih'mii qa lutentaxi'l' iye pa' Intata qe ta'lets pe' ul'ets laqsi'ji'hijkii, 22 qa ha'neh'ij qa hats e'le'sitsi'l' wetju'l' pakha'an qe ta'lets pa' na'li'm pa'aj l'ese'n ha' Cristo in wa'm, hats'inha qu' e'le'siitsi'ilha qa qu' hame' iye pa'qu' ul'axi'il'etji' qa qu'nte' itijitiyi'ilijets iye qu' ul'etsi'il' qu' amtaxi'lets pakha'an.* 23 Lakha' ha' Cristo qu' naqsi'ji'l' e'mijkii aka'an qu' hats yijaayi'ija qu' nite' eqeku'yi'il, hik lunye'j ne'ej wettsupinju' wanaqfi'jik'iju'kii, nite' lakilik'uifik'i pa' ewetjuntikineyejeyi'lik'ui pa' nikfeliti'lets in l'epi'ye'elik'i ekewe' le'sits wi'tlizei t'ejuyets ha' Jesús, hik ekewe' tefelhitiyipi' ha'ne week sehe' ipji', qa hik ekewe' iye yakha', Pablo, he'yithayinenheti'yij.* 24 Hane'ej qa tsi'sinheti'mkii kekhewe' haats'e'ej qe ta'li'l' ewets, qa in haats'e'ej ha'ne yese'n ma' qa hats hukinetskii pe' mexe hamitsik'ui qu' naats'e'ej ha' Cristo qe ta'lets pa' l'ese'n, qa hikpe' pe' hats yijayan.* 25 Hik enewe' he'yithayinenheti'yij in lunye'jek pa' hats yisu'un pa' Intata, hats'inha qu' k'efeni'hij ma' qa week haqsiijkii pa' yisu'un qu' haqsiijkii pa' Intata, qu' henfel ke' le'lizei t'ejuyets ha' Cristo, 26 ikji', ekewe' nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets pa'aj pe' week iningapitsik'i qa week pe' lawa'mhitsik'i namji'ju' pe' lahatsiyij, pa' Intata yat'inkii pa'aj, qa ha'neh'ij qa hats yethinij pekhewe' hats yijayan, 27 qe pa' Intata yisu'un qu' nenikfe'lets pekhewe' hats yijayan nite' judiol pa'n lunye'j pa' qii'ija in le'wis aka' nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets, aka'an ikji' ha' Cristo in i'ni'l' etji'teje'm qa hikha' iye jiwetjunti'ik'ui qu' jinamii hatse'.* 28 Yekheweli'l' henfeli'l' hakha'an, qa henfeli'h'i'mha pa'qu' lunyejeje'kii ene' jukhew qa efuts iye qa' hijatsheni'hijha iye ene' jukhew qa efuts pa' yijaa'ija in witikfeliyaxets wekwek, hats'inha qu' week le'sitsi'imha qu' namtaxetsha hatse' ha' Cristo. 29 Qa aka'an in ta'lets qa he'yithayii qa hawatlan iye qa tsit'unhetija iye pa' i'nyitji' let'unha'x ha' Cristo.*

2

Pablo ye'l'ilaxets pe' Colosas leitets.

1 Qe hisu'un qu' enikfe'li'lets in qi in hent'unhet qe qa' e'le'sitsi'il'ju' week pekhewe' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ek pa' witset Laodicea qa week pekhewe' mente' tsi'wen.* 2 Hent'unhet qe qa' hakaktin pe' latawjets pekhewe'en, qa qu' ewi'l' na'njiiji'ek iye qu' newetsu'un, qa qu' le'sitsi'imkii qa' nikesimen iye pe' latawjets qu' nata'lets in hats nikfe'lets in yijaa'ija, ma' qa aka'an qa' nata'lets qu' nenikfe'letsha aka' nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets ta'lets pa' Intata, ikji' aka'an ha' Cristo,* 3 hikha' pakha' wanat'in

* 1:17 Jn 1:1-2; 8:58; He 1:2-3; Sal 104:24 * 1:18 Gn 1:1; Mr 1:1; Jn 1:1; Hch 26:4,23; 1Co 15:20,23; Ap 1:5 * 1:19 Sal 72:19; Is 6:3; Jer 23:24; Ez 43:5; 44:4; Jn 1:14,16; Fil 2:6; Ef 3:19; Col 2:9; Dt 12:5 * 1:20 Hch 7:26; Ef 2:14; He 9:12; Lc 9:23; 23:26 * 1:22 Fil 2:8; Jud 24; 2Co 4:14 * 1:23 Ga 2:16; Jud 3; 1Ts 1:3; Ap 3:14; Ro 10:18; Ef 6:9; Hch 13:9 * 1:24 2Co 1:4; Fil 1:29; 3:10; Ef 4:4 * 1:27 Col 2:2; 1Ts 1:3 * 1:29 Jud 3; 1Co 15:10 * 2:1 2Ti 4:7; Col 4:13-16; Ap 1:11; 3:14 * 2:2 Lc 16:25; Col 1:27; 4:8; Fil 3:8

ji'teje'm pa' qi witikfeliyaxets pe' wekwek qa pa' qi witikfeliya'xkii.* ⁴ Aka'an hit'ihj ewets hats'inha qu' ham pa'qu' nawitji'iliji' pe'qu' le'sitsi'ik'i le'lijei qa nite'le yijaalija. ⁵ Qe in yemjeetax in nite' ha'ntaxi'l etji'teje'm qa pakha'le yeqe'spiritu qa hik lunye'j qu' ha'ni'l etji'teje'm, qa tsi'sinheti'mkii in hik lunye'j qu' hi'wen in lanaqsi'ilju'ha qa in nite' hili'ihj in nite' leqeku'ul ha' Cristo.* ⁶ Qa hik ta'hijupi' ekheweli'l in l'eku'mi'hiju'l ha' Jesucristo qu' hik hakha'ye' qu' natsat'etsi'l ej, ye'ehe, qa' ejunyejeji'il pa' yisu'un.* ⁷ Hik ejunyejeji'il ne'ej totsiju'ha lefitetsii qu' nite' egeku'yi'il, qa week neluts qu' ijatsheni'lfik'iha iye pa' nite' egekuyejeji'ij, in lunye'jek in hats l'ijatsshenheti'yi'ij, qa' itjiilijetspha'm iye le'wisij pa' Intata.* ⁸ Jehi'hju'ha, neqif'elikite'el ejju' pe'ye' qu' nata'lets pe' ham weju'hi'ij leq'ijatsshenkeyejei yumtiletax qu' lunye'je', qa pe' yit'ij in t'ejuyets ha'ne sehe' epji' qa ta'He'ets iye ene' jukhewle qa nite' ta'lets ha' Cristo.* ⁹ Qe pa' week lunye'j pa' Intata i'nji'teje'm pa' l'ese'n hakha'an.* ¹⁰ Ma' qa hats ham pa'qu' hami'il ejup in la'ni'l ji'teje'm ha' Cristo hikha' te'weyik'uipha'm week pe' witt'unhaxits qa pe' witnek'enheyejei.* ¹¹ Lakha' in hijayani'l ma' qa yaqsi'ji'l e'mijkii pakha' circuncisión, nite' lunye'jju'l kakha' circuncisión yaqsiijkii ene' jukhewle, qe in yiwu'mi'l ek'ui pa' ul'ax ejunyejeji'l qa hik aka' leqe circuncisión ha' Cristo.* ¹² In lempuliji'hiju', ma' qa hik lunye'j qu' week ajkati'yi'lik'ui ha' Cristo, ma' qa in ila'x qa i'hijii'ek iye, qe nite' leqeku'ul pa' let'unha'x pa' Intata in yilin iye ha' Cristo.* ¹³ Ekheweli'l toxik'i mexe hik ejunyejeji'l qu' anaxi'lju' qe ta'lets pe' ewul'etsi'l qa in mexe hamitsi'l e'm iye pakha' circuncisión ta'lets ha' Cristo, qa ha'neli'ij pa' Intata qa hats nelini'l e'weeki'l ha' Cristo, hikpa' yiwu'm i'nk'ui week pe' inwu'lets. ¹⁴ Lakha' yiwamhitijkii week pe' inekumhifkinel i'ntaxji' pa' witfaakanek, pe' inekumhifkinel week t'ejuitax inju'l, qa nitli'ijetsji' qa yilaniji' pe' leqe cruz ha' Cristo* ¹⁵ qa nitka'mij pe' let'unhaxitstax pe' lunyejeite wetju'l tenek'enhei inwo'metets, qa yethinij qa week yi'wen in hats tanaxii pekhewe' lunyejeite wetju'l tenek'enhei inwo'metets qe ta'lets ha' Cristo.* ¹⁶ Qa hik ta'hijupi', hasu'uj pa'qu' nejehi'ij ewets qu' nejelik'ui pa'qu' etuji'l i'ni'i pa'qu' iya'alji', i'ni'i pa'qu' le'wis neluye', i'ni'i ne'ej ink'aiki' juwel, i'ni'i na'aj witwapi-ihijii.* ¹⁷ Week ekewe'en hik lunye'j qu' lesinq'ale'le leq'ene'eya'x hakha' mexe hamik'ui pa'aj, hakha'an hikha' Cristo.* ¹⁸ Hasu'uj pa'qu' naq'ayini'ij qa' netka'mi'ij pakha' enisit'il hatse' ma' qa yisu'un qu' ojonketi'ik'i in wetf'iljetsin qa in iyinii iye pe' angelits, yit'ij letets in i'nji'kii lotoi pe' wekwek, ma' qa weniwqinhetij qa nite' ta'lets pe'ye', qe pe' laqjamtikineyejeitekii hikpe' ta'lets.* ¹⁹ Qa nite'le ewi'l i'ni'li'ha hakha' Cristo, hikha' lejila' week pa' wit'ese'n, hikha' ta'lets in tek pa' wit'ese'n, hikha' niqatijwetju'kii iye pe' l'astai pa' wit'ese'n pe' l'aka'thel wetju'l pa' wit'ese'n, ma' qa pa' wit'ese'n qa t'ijaifik'i in lunye'jek pa' yisu'un pa' Intata.* ²⁰ Qu' hats week anaxi'lik'uiju' ha' Cristo pekhewe' yit'ij ene' jukhew qu' net'ejuyets pe' iyinii, qa zinhats'ek in hik ejunyejeji'l qu' natsat'etsi'l epji' ha'ne sehe', ma' qa hik ejunyejeji'l qu' netnek'enhe'yi'l epji' kekhe'wenit'ij in yit'ij.* ²¹ —Hasu'uj anatkin, hasu'uj ijaajin qu' huj, hasu'uj ku'mets?— ²² Week ekewe'en nite' yape in tanatkinhei

* **2:3** Pr 3:19; Is 11:2; 45:3; Jer 23:5; Hch 7:22; 1Co 1:21; 14:6 * **2:5** Sal 51:12; 1Ts 2:17 * **2:6** Jud 3; Ef 3:11 * **2:7** Ef 2:20; 4:21; He 13:9 * **2:8** Mr 7:3; 1Ti 6:20 * **2:9** Fil 2:6; Col 1:19 * **2:10** 1Co 11:3; Ef 1:22; 4:15; 5:23 * **2:11** Col 1:22; 3:9; Mt 1:17; Ef 5:2 * **2:12** Ro 6:4; Ef 2:6; Col 3:1; Mt 17:9; Jn 5:25; 20:9; 21:14; Hch 2:24 * **2:14** Lc 9:23; 23:26 * **2:15** Lc 10:18; Jn 12:31; 16:11; Ef 6:12; He 2:14 * **2:16** Lc 6:37; Jn 6:55; Ro 14:3,17; 1Co 8:4; He 9:10; Sal 81:3 * **2:17** He 8:5; 10:1; Ro 8:38; Ga 3:24; 5:2 * **2:18** 1Co 4:6; 9:24; Fil 3:14; Col 3:12 * **2:19** 1Co 6:13; Ef 4:4 * **2:20** Ro 6:8; 1P 2:24

qe le'lijeife i'nq'ijatshenij ene' jukhewle. ²³ Yijaa'ija ekewe'en in leke' qu' jintumti qu' yijaali'ija, qa ta'He'ets ene' jukhewle pa' yumtitax qu' lunye'je' qu' nijayan pa' Intata. Qa jitumti qu' yijaali'ija qe wetf'iljetsin qa in yawtsheten iye na'aj l'ese'n. Qa nite'le weju'hij ekewe'en qu' niwu'm pa' ul'ax yisu'un ene' i'nesenits.*

3

Pa' ink'ayik injunye'j in ju'un ji'teje'm ha' Cristo.

¹ Qa hik ta'hijupi' in hats week i'liyi'l iye ha' Cristo, qa' mowo'otii pe' wekwek na' wa'sji', hikpa' i'niju' ha' Cristo pa' yiya'yik'i pa' Intata.* ² Hasu'uj ili'ikij qu' jeli'hii pekhewe' wekwek hatse' pakha' pha'mji', qa hasu'uj pekhewe' sehe' epji'.* ³ Qe ekheweli'l hats lanaxi'lju' qa pe' i'liyi'l qa wanat'ini'l ji'teje'm ha' Cristo pa' Intata.* ⁴ Qa qu' ne'twenhetiitax hatse' ha' Cristo, hikha' inila'x, ma' qa ekheweli'l qa' e'wenhetiijilek hatse' qa' week e'wenheti'yi'hij hakha'an pa' qi lesa'x.* ⁵ Qa hik ta'hijupi', hik lunyejeje' pe' lewekwekits pe' esenitsi'l qu' nanaxik'uiju' pa' wanawitjili'ijju'kii l'esenits, qa pekhewep lunyejeife wetju'l in wanawitjile, yisu'un qu' nanawitjili'il in yejeju' pe'ye', ewi'le' in yisu'un qu' naqsiijkii pa' ul'ax, qa pa' witjunye'j yisu'un wekwek, in hik aka' hik lunye'j qu' leqe diose'.* ⁶ Qe pa' qi lawak pa' Intata i'nipji' hatse' pekhewe' nite' netek'enheyu' qu' nata'lets ekewe'en.* ⁷ Hik ekewe' laqsi'jtaxi'hijkii iye toxik'i, in mexe la'ntaxi'l ji'teje'm.* ⁸ Qa ha'neli'ij qa' yape ili'ikij week ekewe'en: pa' witwakaye'j, pa' witts'iyopto', pa' witjunye'j yisu'unle qu' ninaqwakaninkii, pa' witjunye'j ul'etsik'ikii le'lijeyij pakhape', qa pa' witjunye'j yeqwepin l'anyej'.* ⁹ Hasu'uj qu' mawatqanki'il wetju'lkii, qe hats liwu'mi'l pa' hayiits ejunyejeje'i'l ul'ax,* ¹⁰ ma' qa l'uyilik'ipha'm pa' ink'ayik ejunyejeje'i'l, hikpa' hik lunye'j pa' lunye'j hakha' laqsijii'i'ijju', ma' qa week neluts lejijtem in wenink'aihit iplu'ui qu' hats enikfe'li'letsha week hakha'an.* ¹¹ Pa' ink'ayik ejunyejeje'i'l hats ham pa'qu' pakha' lunye'je' judio i'nhi'i qu' nite' judioye', yaqsiijkii kakha' circuncisión i'nhi'i qu' nite' naqsi'ji'ijkii kakha' circuncisión, tujtseika' ta'ji', lene' leife', witlinek i'nhi'i nite' witlinek, qe ha' Cristo hikha' les in weju'hij yijat'ij qa hikha' qu' week na'n ji'teje'm.* ¹² Qa hik ta'hijupi' ekheweli'l in t'eku'mi'l eiji' pa' Intata, qa yatsat'etsi'l ej qa nesu'uni'l iye, qa uyi'lik'ipha'm pa' witq'ilta'x, qa pa' witqi'fenkeye'j, qa pa' nite' witiwqiye'jji', qa pa' witjunye'j af'ayai qa pa' nite' witq'itaqsuneya'x,* ¹³ itaqsunkite'elij wetju'l pe'ye', aqsiiijkii yijat'ij qu' e'le'sitsi'il wetju'lkii qu' nana'ltax pa'qu' nenuteniji'm pe'ye' pakhape' lejefe'epji', in lunye'jek ha' Yatsat'ax'inij in e'le'sitsi'l wetju'l.* ¹⁴ Qa pa' week i'nipji' ekewe'en, qu' mewetsu'uni'ha hik aka' letuk qu' ewi'l jinaa'ni'ha. ¹⁵ Iwejini'hij pa' wit'ikesimeya'xlekii ta'lets ha' Cristo qu' netnek'enhe'yij pe' atawjetsi'l, hikpa' l'enyayihijii qe qa ewi'le'le pa'qu' ese'ni'il. Itjiilijetspha'm le'wisij pa' Intata.* ¹⁶ Iwejini'hij pe' atawjetsi'l qu' naqamaxji' eke' le'lijei ha' Cristo, me'nijatshenihij wetju'lkii qa' matkakkini'hij wetju'lkii iye weekij pa' ikfeliyaxitsi'lkii nelisi'hij pa' Intata. Iji'ilik'i ke' le'lijtsinel pa' David'ik'i (Salmos), pe' e'lijtsineli'l qa pa'qu'le lunye'je' pe' witiijtsinel

* **2:23** Hch 7:22; 1Ti 4:8 * **3:1** He 10:12 * **3:2** Fil 3:19 * **3:3** Ro 6:8 * **3:4** 2Co 3:18; 4:11; 1Jn 1:2; 2:28; Lc 9:32; Jn 17:24; 2P 3:18 * **3:5** 1Ts 4:3,5,7; Ro 1:26; Ef 5:3; 1Co 10:14; Ga 5:20; 1P 4:3 * **3:6** Stg 1:19; Ap 6:16 * **3:7** Lc 15:13; Ro 6:2 * **3:8** Ro 13:12; Stg 1:19; Ap 13:6; 14:19; 1Co 14:20; Jn 10:33; Ef 4:22-31 * **3:9** Lv 19:11; 1Ti 2:7; Col 2:15; Ef 4:22 * **3:10** Pr 31:25; Mr 13:19; Jn 1:3; Ap 3:14 * **3:11** Ef 1:23 * **3:12** Jn 3:16; 2Ts 2:13; Ap 12:11; 2Co 6:6; Hch 20:19; Fil 2:3; Ef 4:2; Col 2:18,23; 1P 5:5; Stg 3:13; 2Ti 3:10 * **3:13** 2Co 2:7,10; 12:13; Ef 4:32 * **3:15** Jn 14:27; 1Co 7:15; Fil 4:7

t'ejuyets pa' Intata qu' it'ihijets le'wisij weekijha pe' atawjetsi'l. ¹⁷ Iwqinheti'l qa' it'ihiji' aka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij Jesús week pa'qu' aqsiihijkii i'nh'i pa'qu' it'ihij, qa' it'ihijetspha'm iye le'wisij pa' Intata Dios qu' nata'lets hakha'an.*

Pa'qu' lunyejeje' pe' wit'alhei qa' pe' witlits yijayan pa' Intata.

¹⁸ Efuts, iwqinheti'l qa' ek'eni'lets iye pe' ewhe'yetsi'l, qe hik aka' les le'wis qu' aqsiihijkii ekheweli'l in hijayani'l ha' Yatsat'ax'inij. ¹⁹ Jukhew, isu'uni'ha pe' ewhe'yeli'l, qa' hasu'uj ul'ax pa'qu' eqfenyejeje'i'ihij.* ²⁰ Witlits, ek'eni'lets pe' alheyi'l qa' ek'eni'hijets week pa'qu' lunye'je'le, qe hik aka' les le'wisi'm ha' Yatsat'ax'inij.* ²¹ Wit'alhei, hasu'uj aqsihi'mijkii pe' elitsi'l qu' numti qu' ham ne'weju'hi'ij.* ²² T'ithayii wihinhei (esclavos), week pakha'le qu' lunye'je' qu' ek'eni'hijets pe' aqa patunitsi'l ha'ne sehe' epji', hasu'uj in ne'wenhi'il ma' qa' l'ithayi'yi'l, qe hik aka' lunyejei pe' wo'li'ii qu' nisu'un ene' jukhew, yijaayi'ija yijaj'ij qu' isu'uni'l qu' ithayi'yi'li'm qe le'nijiweyidiju'l ha' Yatsat'ax'inij.* ²³ Week pa'qu' aqsiihijkii, week'ijha pe' atawjetsi'l qu' isu'uni'l qu' aqsiihijkii, hik eqjunyejeje'i'ihij qu' hakhaye'le Yatsat'ax'inij qu' aqsihi'mijkii qa' nite'ye' ene' jukhew.* ²⁴ Qe hats lenikfe'li'lets ha' Yatsat'ax'inij qu' nefisi'hij hatse' pa'qu' leqisit'i'il ej qu' antsat'axihjek hatse', qe ekheweli'l l'ithayi'yi'li'm hakha' Cristo, hik hakha' ha' yijaa'ija in aqa patuni'l. ²⁵ Qa pakha'le qu' naqsiihijkii pa' ul'ax qa' netestiyijek pa'qu' laja'ye' in yaqsiihijkii pa' ul'ax, inye'jlu' pakha'le qu' lunye'je'.*

4

¹ Qa ekheweli'l pekhewe' witqapatunitsij yijayan pa' Intata, yatsathen qa' le'wis iye pa'qu' ejunyejeje'i'ihij pe' ezejkuneheneyi'l (wihinhei), qa' menikfeliti'lets in ekhewelijiek na'l pa' aqa patuni'l i'ni' na' wa'sji'.* ² Hasu'uj antapi'ihii qu' iyini'l. Qa in l'iyini'l qa' iyini'ha hasu'uj pekhel ijamti'ilik'uiji'kii qa' it'ihijetspha'm iye le'wisij pa' Intata.* ³ Qa yekheweli'l iye qu' iyinyi'l yipji'kii, hats'inha pa' Intata qa' nit'ihij ye'mik'i qhof pe' lejil ma' qa' henfeli'l ke' le'lijei, hats'inha qa' ninikfe'l aka' nite' hayiits pa'qu' nenikfe'lets t'ejuyets ha' Cristo, qa' hik aka' iye ho'yophehiti'yipji'.* ⁴ Iyini'lyipji' hats'inha qu' neqet'aaxik'iha qu' henfel, qe hik aka'tax qu' haqsiihijkii. ⁵ Mewetje'i' otok'oiha qa' anatkini'l pa' ikfeliyaxitsi'ikii in la'ni'l ji'teje'm ne' nite' tek'enets ha' Cristo. Le'wis qu' iwq'axini'hij qu' nana'l pa'qu' lahats'i'ij qu' enqif'eli'ihij qa' enfeli'li'm.* ⁶ Af'ayai qa' yimax iye pe'qu' e'lijeyi'il in l'iyeti'l, hats'inha qa' enikfe'li'lets pa'qu' it'ihij qu' inku'li'l.*

Pablo qa wetfel.

⁷ Qa nakha' qi in jitesu'un inejefe Tíquico, le'wis yithayife qa' leq'ithayinenek iye ha' Yatsat'ax'inij, hik nakha' qu' nefelili'm hatse' pa'n yijunye'jkii.* ⁸ Qe hik aka' ta'lets in he'nukin qu' enikfe'li'l yiwets pa'n yijunyejeje'i'ikii, hats'inha qu' nakaklin iye pe' atawjetsi'l.* ⁹ Na' Tíquico qa' nakha' qu' lijts'eye'kii hik nakha' Onésimo, hik nakha' iye qi in nite' yeqeku' pa' Intata qa' qi in hisu'uni'l, hik nakha' iye etsetife'el. Enewe'en hik enewe' qu' nefelili'm week ekewe' yijunyejeje'i'ikii.* ¹⁰ Na' Aristarco, hikna' yinophehife, wetfeli'l ei. Qa hik lunye'j

* **3:17** Jn 14:13; Fil 2:10 * **3:19** 1P 3:1; Ef 5:25; Ap 8:11; 10:9-10 * **3:20** Gn 3:16; Lv 10:14; Dt 31:12; Sal 37:25; Pr 20:7; Lc 1:7; Hch 2:39; He 2:13 * **3:21** Sal 103:13; Ef 6:4; He 11:23; 2Co 9:2 * **3:22** Ro 1:3; 4:1; 8:4-5,12-13; 9:3,5; 1Co 1:26; 10:18; 2Co 1:17; 5:16; 10:2-3; 11:18; Ga 4:23,29; Ef 6:5; Pr 1:7; Ap 14:7 * **3:23** Ef 6:7 * **3:25** Ap 2:11 * **4:1** Col 3:22 * **4:2** Ro 12:12 * **4:3** Hch 14:27; 27:2; 28:16,30; 1Co 2:7; 16:9; 2Co 2:12; Ef 3:4; 5:2; 6:18-20 * **4:5** Ef 5:15-17 * **4:6** Mr 9:50; Lc 14:34; 1P 3:15 * **4:7** Hch 20:4; Tit 3:12; Nm 23:19 * **4:8** Lc 16:25; Ef 6:21-22; Col 2:2 * **4:9** Flm 10,16

iye na' Marcos, laqa a's ha' Bernabé, hik nakha' iye hayiits na'l pekhewe' nijatsheni'lij, qa qu' nanami'l ei qa' enegjunu'ulijha hatse'.* ¹¹ Qa nakhap iye Jesús, hii iye Justo, wetfeli'l ei iye. Enewe'en hik enewe' uja'xte in judío in yithayifetsij aka' wit'ithayijkit t'ejuyets pa' tenek'enheiji' pa' Dios. Qa hik enewe' qi qa yisimetsinji'ij pa' yitawe'j. ¹² Qa nakha' iye Epafras wetfeli'l ei iye, hik nakha' etsetife'e'l qa leqejkunenek iye ha' Jesucristo. Nite' yili'ij in qi qa iyinjii'l epji', hats'inha qu' ham neqenijani'il ej, qu' ham pa'qu' hami'ik'ui in t'ejuyets in hijayani'l pa' Intata qa qu' nami'l ejju'ha iye qu' enikfe'li'tetsha week pa' yisu'un pa' Intata.* ¹³ Yakha' tsikfe'lijets na' Epafras in qi in latawe'ji'l eikii ekheweli'l qa week pekhewe' i'ni' ek pa' witset Laodicea qa pe' i'ni' ek pa' witset Hierápolis.* ¹⁴ Qa na' Lucas hikna' weihetax witeqjunhetits leite', hikna' iye qi in hisu'uni'l, wetfeli'l ei iye, qa nakha' iye Demas wetfeli'l ei iye.* ¹⁵ Hewetfelii week pekhewe' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ek pa' Laodicea, qa ke' Ninfa iye qa week pekhewe' inejefetsipji' not'axjii wetju'l pe' letsii'ii.* ¹⁶ Qu' hats week iyinentaxi'lik'i ha'ne witfaakanek, qa' lisi'lij pe' inejefetsipji' Laodicea leitets qu' niyinenjiik'i' ek, qa ekheweli'l qa' iyineni'lik'i ek ha' witfaakanek k'inqekenijiyek pe' Laodicea leitets. ¹⁷ Qa ha' Arquipo qa aka' qu' it'ihijets: —Me'neniha pa' ithayijkit nelisij pa' Yatsat'ax'inij hats'inha qu' aqsiijkii.—* ¹⁸ Yakha' Pablo. Yakhaa'ija in hewetfeli'l ei qa hika' ha'ne f'aka'the'ju' ha'ne witfaakanek. Menikfeliti'tyiikii wat'ij in ye'wit'ophe'lik. Pa' qi leqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij qu' hikpa' na'ni'l ejupha.*

* **4:10** Flm 24; Hch 4:36 * **4:12** Col 1:7; Flm 23; Jud 3; Ga 1:4; Ef 1:9 * **4:13** Jud 3; Col 2:1 * **4:14** 2Ti 4:10 * **4:15** Hch 12:12; Ro 16:5 * **4:17** Flm 2; 2Ti 4:5 * **4:18** Fil 1:7; 1Ti 6:21; 2Ti 4:22; Tit 3:15

1 TESALONICENSES

Pablo mexe wetfel.

¹ Yakha' Pablo qa na' Silvano qa na' Timoteo hika'ał ha'ne witfaakanek t'ejuyii hekhewe' hats yijayan pa' Intata i'ni' ha' witset Tesalónica, ewi'ł i'niji' in yijayan pa' Intata qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. Na'łlek pa' Intata qu' net'iftits'ıl ewets qa' nelisi'lij iye pa' wit'ikesimeya'x.*

Pablo nite' nitapiji'jii qa iyinji'ij pe' Tesalónica leitets.

² Yekheweli'ł hitjiilijetspha'm pa' Intata le'wisij qe ta'li'ł ewets week ekheweli'ł. Week lahatsiyij in k'iyini'ł qa nite' tsitapiji'ıl ei. ³ Nite' hili'ılij iye in henfeli'li'mkii pa' Intata pekhewe' ithayijkititsi'ł. Qe in li'feni'ł pekhewep ta'lets in l'ineqsu'uni'ł qa in yijaa'ija iye in laqsi'ji'lijkii nite' lanqami'lij kekhewe' hats yit'ij inwets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ⁴ Yekheweli'ł tsikfe'li'lets yejefets in hats t'eku'mi'ł eiji' pa' Intata qe nesu'uni'ł.* ⁵ Qe ke' le'sits wi'tlijei in i'nk'aa'ija k'efeli'li'm, ekewe'en nite' witlijei qe ekewe'en i'nji' iye pa' let'unha'x pa' Intata qa i'nji' iye pa' Espíritu Santo. Ma' qa łoksi'weeni'łha ekewe'en in yijaalija. Qa hats le'tsweni'lij iye ka' yijunyejeji'ł in ha'ni'ł etji'teje'm, qi in hewetjeji'ł yitok'oi.* ⁶ Aka'an aka' yijunyejeji'ł ekheweli'ł hats lojonketiik'i qa hats lojonketiik'i iye ka' lunye'j ha' Yatsat'ax'inij. Qe in l'eku'mi'li' eke' wi'tlijei qa olots pe' wekwek enifenyeyeji'łkii qi in l'awitjaxtiitaxi'ł, qa e'le'sitsi'li'mkii qe ta'lets pa' Espíritu Santo.* ⁷ Hane'ej qa hats neqjeyu'ulij ewets hekhewe' hats yijayan ha' Cristo i'ni' ha' sehe' Macedonia qa he' i'ni' ek ha' sehe' Acaya.* ⁸ Ekewe' le'lijei ha' Yatsat'ax'inij hats naq'axij ha' week Macedonia qa week iye ha' Acaya. Qa nite' uja'xle qe week pekhewep witsetits, qe ta'li'ł ewets. Week pe' witsetits i'ye'ej wetju'ł pa' ejunyejeji'ł in yijaa'ija in hijayani'ł pa' Intata. Qa hik ta'lijupi' in hats nite' weju'lij qu' natsami'lii qu' henfeli'li'm iye ka' ejunyejeji'ł qe hats a'nali'ł in hikfe'litilets.* ⁹ Qe in tsamtaxi'lii qu' henfeli'li'm, qa ju'f qa lekhewel in nifeli'ł ye'mik'i ka' lunye'jkii in i'nk'aa' k'efeli'li'm eke' wi'tlijei qa in hats nite' hijayani'ł pe' witeqsi'nq'alits qe qa' ijayani'ł pa' yijaa'ija in Dios nite' wa'm.* ¹⁰ Qa hats lo'notki'ilik'ui iye pa' lamijiju' ha' La's, hikha' niyik'uipha'm pa'aj pe' naxju' in hats wa'mtax. Hakha'an Jesús hikha' jiyaqsi'jij pa' qi ławak hatse' pa' Intata.*

2

Pa' Pablo yijamti'ik'i in i'nk'aa weng'ijatshenij ke' Jesús le'lijei.

¹ Yejefets, ekheweli'ł lenikfe'li'letsha in na'ł pa' weju'lij ka' haqsiilijkii in i'nk'aa tsami'ł ei.* ² Ekheweli'ł lenikfee'li'letsha iye in i'nk'aa tsami'lets ha' etset'ıl qa hayiits hayawitjaxti'yi'ł qa heyeqsilanheti'yi'lju' iye in hata'li'lii ha' witset Filipos. Qa yape'enhale heqemheikiti'ł pa' Intata ma' qa nite' ts'ijiwe'yi'ł in henfeli'ł ke' le'lijei inye'jlu' pe' wekwek yinifenyeyeji'łkii qi in hayawitjaxtiitaxi'ł.* ³ Qe tsikfe'li'lets eke' henfeli'ł wi'tlijei in nite' tsaf'ali'li'ılij in henfeli'ł. Ekewe'en yijaa'ija pa' yit'ij. Eke' wi'tlijei nite' hik lunyejei na'aj

* **1:1** Hch 15:22; 16:1; 17:1; 2Co 1:19; 2Ts 1:1; 1P 5:12 * **1:3** Fil 4:20; Ro 3:28; 9:32; Ga 2:16; 5:6; 2Ts 1:11; He 6:1; Stg 2:14-26; Ap 2:19; Hch 15:26 * **1:4** Mt 24:22; Ef 1:4; Jn 3:16; Ap 12:11; Dt 33:12; 2Ts 2:13 * **1:5** Jn 1:33; Hch 2:4; 20:18; Ro 8:9; 1Co 2:4; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22; 1Ts 2:10 * **1:6** He 4:12 * **1:7** Hch 16:9; 18:12 * **1:8** Ga 2:16 * **1:9** Hch 17:1-9; 1P 2:25; Gn 31:19; 1Co 8:4; Dt 5:26; Jn 4:23; 1Jn 5:20 * **1:10** Jud 21; He 1:2; Mt 17:9; 27:43; Jn 5:25; Ro 2:5; 1Ts 5:9; Ap 6:16 * **2:1** Hch 17:1-9 * **2:2** Hch 16:19-24; Fil 1:1

jiyaqanli'ijkii pe'ye'.* ⁴ Pa' Intata tselisi'lij qu' henfeli'l eke' le'lijei t'ejuyets pa' witi'la'x. Hik aka' ewi'He in haqsiilijkii. Qa nite' haqsiilijkii qu' henfeli'l pa' les yisu'unik'i in yepi'ye' ene' jukhew qa efuts. Ewi'He in henfeli'l pa' yisu'un pa' Intata qe lakha' yejeelijupkiiha pe' intawjets ma' qa nikfe'lets inhats'ek in haqsiilijkii aka'an.* ⁵ Lenikfe'li'lets in k'efeli'hi'm eke' wi'tlijei nite' ta'lets qu' het-simetsini'lij ewetskii pe'ye' eke' wekwek jite'wen i'ndi'i qu' l'astaye'. Aka'an aka' henfeli'l pa' Intata nikfe'lets in yijaa'ija.* ⁶ Yekheweli'l nite' howo'ohii qu' etsiwqinheti'l, nite' howo'ohii iye qu' netsiwqinheti'l ene' week, yemjeetax in t'eku'mtaxi'l yijiji'ha ha' Cristo qu' ya'apostolitsi'ihij.* ⁷ Aka'an nite' hisu'uni'l. Yekheweli'l hik yijunyejeyi'l ne'ej efu in qi in yisu'un qa yejeel'etsha ne'ej letits.* ⁸ Yekheweli'l qi in hoksi'weni'l pa' qi yeqsu'un'ka'xi'l ej qa hik ta'lijupi' in qi in hisu'uni'l qu' henfeli'l e'm eke' wi'tlijei t'ejuyets pa' witi'la'x inye'jlu' qu' hawa'mi'l efi qe qi'ija in k'esu'uni'l. ⁹ Yejeefets, maxtayitilik'iha yekheweli'l qi in heyithayi'yi'l neluts qa najai qe in k'efeli'hi'm eke' wi'tlijei t'ejuyets pa' witi'la'x qa nite' hisu'uni'l qu' nek'iyini'lij ewets pe'qu' hamitsi'il ye'm.* ¹⁰ Ekhweli'l in hats hijayani'l ha' Cristo le'tsweni'lij qa lenikfelilij yiwets qa pa' Intata iye tsi'weni'lij qa nikfe'li'l yiwets iye in ham pa'qu' haqsi'ji'ijkii qu' ul'axe'. Ewi'He in haqsiilijkii pa' yatsathen qa ham pa'qu' nit'ihij yiwets qu' yul'etsi'il.* ¹¹ Qe week ewilei ekhweli'l in k'ijatsheni'l hik k'eyijunyejeyilij na'aj ewi'l jukhew qe yijatshen ne'ej letits. Qe yekheweli'l qi in k'akakini'lij. Qa hit'ihij ewets* ¹² qu' aqsiilijkii pa' yisu'un pa' Intata qu' ejunyejeyi'il qe lakha' tayaitaajupkii pa' letset. Pakha'an witset qi'ija in ham lunye'ji'ijju'l.* ¹³ Yekheweli'l nite' hili'ihij in hit'ihijetspha'mkii le'wisij pa' Intata qe in i'nk'a k'efeli'hi'm ke' Intata le'lijei qa aje'el' l'eku'mi'liju'l qe yijaa'ija in le'lijei pa' Intata qa nite' hik lunyejei pe' i'nq'ijatshentaxij ene' jukhewle. Ke' Intata le'lijei t'ithayi'yi'l etji' in hats hijayani'l ha' Cristo.* ¹⁴ Yejeefets, ekhweli'l hats hik ejunyejeyi'l hekhewep inejeefetsipji' pa' Intata qa inejeefetsipji' iye ha' La's Jesucristo hekhewe'en i'ni' ek ha' sehe' Judea, qe ekhweli'l qi iye in l'awitjaxti'yi'l, nawitji'il ne' etsetifetstaxi'l qa lekhwelle qa yawitji ek ne' lewetekhweltaxi'l in judiol.* ¹⁵ Nekhewe' judiol inqawitji hik nekhewe' iye yaq'alij in yilan ha' Yatsat'ax'inij Jesús qa hik nekhewe' iye hayiits nilanju'kii pa'aj pe' profetas'ik'i qa hik nekhewe' iye yeq'ilati'l yijkii. Lekhwel nite' yaqsi-ijkii pa' yisu'un pa' Intata qa l'ejuihifetsij iye ene' week jukhew.* ¹⁶ Lekhwel nite' yisu'untax qu' netfelhitiyi'm ke' le'lijei ha' Jesucristo nekhewe' nite' judiol hats'inha qu' ihiye'jeek hatse'. Aka'an hik aka' les yoponhetij pe' lewu'l ets qa pa' qi lawak pa' Intata qa hats i'nipji'.

Pablo yisu'untax qu' newetweni'l iye.

¹⁷ Yejeefets, mexe yi'totsi'l e'mii ene' uja'x juwelits, nite'le hili'ihij in hijamti'il eikii. Yape'enha hisu'untaxi'l qu' jinewe'twen iye.* ¹⁸ Qa hik ta'lijupi' in qi in hisu'untaxi'l qu' natsami'l ei. Yakha' Pablo. Olotsij in henektaxi'l'kii qu' natsami'l ei qa pakha'le inwo'met Satanás qa yotheti'l yik'uikii.* ¹⁹ Qe qu'nte' natsami'il ei qa ¿lekpa' qu' hetjumti'ihik'ui hatse'? ¿lekpa' iye qu' nata'lets pa'qu' yisaxitsi'ihimkii? ¿Qa lekpa' iye qu' heiqeni'lijets hatse' ha' Yatsat'ax'inij

* **2:3** 1Ts 4:7; Sal 10:7 * **2:4** Lc 16:11; Hch 15:7; Ga 1:10; 2:7; 1Ti 1:11; Jn 5:44; 12:43; 1Co 4:5; 2Co 10:18; Fil 3:19; 1Ts 2:15; 1P 3:4; Sal 17:3; Pr 21:2; Ro 8:27 * **2:5** Ef 5:3; Mr 12:40; Lc 20:47; Jn 15:22; Hch 27:30; Fil 1:18; Ro 1:9 * **2:6** Fil 3:19 * **2:7** Hch 1:2; Jud 17 * **2:9** 2Jn 8 * **2:10** Ro 1:9; Tit 2:12; 1Ts 5:23 * **2:11** 1Co 4:14; Ga 4:19; 1Ti 1:2; Flm 10 * **2:12** 3Jn 6; Mr 1:15; Hch 20:25; Lc 9:32; 24:26; Jn 17:24; 2Co 3:18; 1P 5:1; 2P 3:18 * **2:13** 2Ts 3:1; Lc 8:21 * **2:14** Lc 1:5; Fil 1:29; Hch 17:5 * **2:15** Lc 24:20; Ro 11:3 * **2:17** Col 2:5; 1Ts 3:10 * **2:18** Mt 4:1,10; Hch 13:10

Jesucristo qu' netpiltaxju'? ¿Me nite' ekheweli't? * 20 Ekheweli't heiqeni't ej qa ta'hi't ewets iye pa' yisaxitsi'hi'mkii.*

3

Pablo yukinii pa'aj pa' Timoteo pa' witset Tesalónica.

¹ Qa hatsle nite' ye'weju'hi'hiju't in ham pa'qu' nek'impie'ye'elij, ma' qa week humti'it qu' hik ha'nele ya'maneyi'ihii' ha'ne witset Atenas.* ² Qa ha'ne inejefe'epji' pa' Intata hii Timoteo qa hik ha'ne he'nukini't ei. Hane'en leqejkunenek iye pa' Intata qa nifel iye ke' Jesús le'lijei hats'inha qa' nefeli'ihim iye. Ma' qa' les qu' qi qu' et'unitsi'ihij iye in l'ek'eni'tets ha' Jesús.* ³ Ma' qa'nte' neqenijani'it ej pe' wekwek pekhel lunyejeikii. Qa ekheweli't qa hatsle hayiits lenikfe'li'tets ekewe'en in nam inwets hatse'. ⁴ Qe in mexe ha'ni't etji'teje'm qa hayiits hit'ihij ewets qu' qi qu' jintaats'e'ej pe' wekwek pekhel lunyejeikii. Ekewe'en qa hats ejunyejeyi'tkii. Ma' qa hats lenikfe'li'tets in yijaa'ija. ⁵ Qa hik ta'hijupi' hik aka'aj in hats nite' yeweju'hiju't in ham pa'qu' nek'impie'ye'ej, ma' qa he'nukin hik aka'aj na' Timoteo qe qa' netsikfe'lets me mexe hijayani't ha' Cristo. Qe ts'ijiweitaxets qu' hats najaajini't pa' inwo'met Satanás qe pa' Satanás qi in aqjaajinhetsax. Ma' qekha hamtax ne'weju'hi'ij kakha' yithayijkit'it. ⁶ Ma' qa in hats tepil na' Timoteo ta'hii ha' etset'it qa le'sitsik'i ke' nifeli't ye'm, yit'ihij yiwets in ekheweli't nite' hili'ihij in hijayani't ha' Cristo qa qi iye in l'ineqsu'uni't. Qa nifeli't ye'm iye in nite' lantapi'ityiikii qa qi iye in hisu'uni't qu' e'tsweni't iye in yijunyejeyi'tek in qi in hisu'uni't qu' k'eweni't iye.* ⁷ Yejefets, qe yekheweli't qi in haats'etaxi'ij ke' wekwek yijunyejeyi'tkii kekhe'we'en in ta'tets in hamitsi't ye'm pe'ye' qa in pekhel yinifenyetjeitaxi'tkii iye. Qa in hepi'ye'ehk'i ke' nifeli't ye'm na' Timoteo, ma' qa hats k'ikesimeni't qe ta'tets in nite' hili'ihij in hijayani't ha' Cristo. ⁸ Qe qu'nte' iliyi'ihij in hijayani't ha' Yatsat'ax'inij ma' qa' qiye'ji'jek qu' yet'unitsi'ihij iye.* ⁹ ¿Pa'n uja'xij qu' hit'ihijetspha'mkii le'wisij pa' Intata in qi in le'sitsi't ye'mkii qe ta'hi't ewets qa pa' yisaxitsi'hi'mkii iye in hats nikfe'lets pa' Intata? * ¹⁰ Week neluts qa week najai iye k'iyini'hijetspha'mkii pa' Intata weekij pe' yitawjetsi't qu' leke'ye' qu' jinewe'twen iye hats'inha qu' k'ijatshenihij iye pekhewe' mexe hamitsik'ui ma' qa' week enikfe'li'tets ke' le'lijei ha' Cristo.* ¹¹ Pa' Intata qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' nets'ethini'hij pa'qu' yikheyiji'it hats'inha qa' leke'ye' qu' natsami't ei.* ¹² Ha' Yatsat'ax'inij qu' naqsiijkii iye qu' lees qi qu' mewet-su'uni't week lahatsiyij qa naqsiijkii iye qu' qi qu' isu'uni't pekhewepe' iye hats'inha qa' hik ejunyejeyi't ka' yijunyejeyi't ej in i'nk'aa'ija.* ¹³ Ha' Yatsat'ax'inij qu' netisij let'unhaxitse' pe' atawjetsi't hats'inha qa'nte' aqsi'ji'ihij pa' u'l'ax, ma' qa' nite' nenit'i'ihij ewets hatse' qu' u'l'etsi't qu' amtaxi'hi pa' Intata pa' lahats'ij qu' netpiltaxju' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa week iye pekhewep hijts'eyekju' hatse' pe' hats i'nijup.*

4

Pa'yisu'un pa' Intata qu' injunyejeje'.

¹ Yejefets, hane'ej qa k'iyini'hij ewets aka' liiji' ha' Yatsat'ax'inij Jesús qu' aqsiijkii kekhe'we' hats k'ijatshenihij hats'inha qa' le'wisi'imkii pa' Intata.

* **2:19** Jn 15:11; 2Co 1:14; 6:10; 12:5; Ap 11:8; 12:1; Stg 4:16; 1Ts 1:10; 1Jn 2:28; 1Co 15:31; Fil 4:1; 2Ts 1:4
 * **2:20** Jn 12:43; Fil 3:19; 2P 3:4 * **3:1** Hch 17:15 * **3:2** Hch 16:1; 1Ti 1:2; Fil 1:27 * **3:6** Hch 18:5; 1Co 11:2; Fil 1:8 * **3:8** Ro 14:4; 1Co 16:13; Fil 1:27 * **3:9** Jn 15:11; 2Co 6:10; Fil 1:18 * **3:10** 1Ts 2:17; Col 1:24 * **3:11** Jn 8:42; Fil 4:20; Hch 20:21 * **3:12** Lc 7:42; Ro 13:8 * **3:13** Lc 1:6; Ro 1:4; 1Co 7:14; 2Co 7:1; 1Ts 1:10; 1Jn 2:28; Ap 11:8

Tsikfe'lets in hats laqsiihjkii kekhewe' uja'x qa leste le'wis qu' week aqsi'ji'hjkii kekhewe'en. ² Ekhweli'l hats lenikfe'li'lets kekhewe' k'ijatsheni'ij qe ta'lets in yit'ij yiwets ha' Yatsat'ax'inij Jesús. ³ Pa' Intata yisu'un qu' jitotsi'imetsha pa' ul'ax. Hasu'uj ejteni'l wetju'lkii pe' qu'nte' ewhe'yetsi'il. Qa pe' mexe ham lewhe'yetsi' qa' hasu'uj nanawitjileju'kii iye. Qa pe' jukhew qa' hasu'uj napille wetju'l qa' hik lunyejei iye pe' efuts. Qe i'nhi'i qe wanawitjili'ijju'kii l'esenits ne'ej inqa'metets jukhew qa' efuts.* ⁴ Week ewilei ekhweli'l les le'wis qu' menikfeliti'lets ka' yisu'un pa' Intata pa'n lunye'j qu' mowo'ohikii pe'qu' yiyaayi'ija qu' ewhe'ye'yi'ihij. Qa hasu'uj pa'qu' e'niihe'yi'ihij qu' neqwepin. ⁵ Qa hasu'uj aqsiihjkii iye ka' lunyejei nekhewe' jukhew qa' efuts iye nite' nikfe'lets pa' Intata. Enewe'en in yi'wen pe'ye' ma' qa' aje'el yisu'untax qu' qapi'i.* ⁶ Week ekewe'en hasu'uj aqsiihjkii. Hasu'uj iye qu' awitji'iji' pe'ye' pa'qu' ejefeye' eke' wekwek i'nhi'i pe'qu' lewhe'ye'ye'. Ha' Yatsat'ax'inij yitanithen hatse' pekhewe' qu' naqsiihjkii ekewe'en. Hik ta'hijupi' qu' hasu'uj antapi'ilik'i ekewe'en. Hik aka' ka' hayiits hi'ttaxi'hij ewets iye.* ⁷ Pa' Intata nite' t'eku'm i'ni' ma' qa' jintaqsiihjkii pa' ul'ax. T'eku'm i'ni' qe qa' jintaqsiihjkii pa' le'wis.* ⁸ Hik ta'hijupi' in hats hijayani'l ha' Cristo, pakha' qu' not'oqowe'yiju'l aka' wi'tlijei ikji' t'oqowe'yiju'l pa' Intata, qe eke' wi'tlijei nite' ta'lets pa'qu' jukhewe'le. Ekewe'en le'lijei pa' Intata hik pakha' hats nekisi'hij pa' Espiritu Santo.* ⁹ Ekhweli'l in hats hijayani'l ha' Cristo qa' hats lewetsu'uni'l, qa' hik ta'hijupi' in hats nite' leke' qu' hika'al e'm pe'ye' qu' net'ejuyets aka'an. Qe pa' Intata lakhaa'ija in nijatsheni'hij in lewetsu'uni'l.* ¹⁰ Ekhweli'l l'ethini'hij pa' e'qsu'un'ka'xi'hij pe' week hats yijayan ha' Cristo i'ni' na' sehe' Macedonia. Yejefets, k'iyini'hij ewets qu' week neluts net'ijaifik'i qu' lees qi qu' mewetsu'uni'ha.* ¹¹ Hisu'un qu' mowo'ohii qu' nana'li'l e'm pa' wit'ikesimeya'x. Ithayiki'il pe'qu' ithayikititsi'il qa' hasu'uj qu' ithayi'meteni'l pe'ye'. Qa ithayiki'il iye pakha' qu' nata'lets qu' nana'li'l e'm pekhewe' hamitstaxi'l e'm. Hik aka' hayiits hit'ihij ewets iye.* ¹² Hats'inha qa' ham pa'qu' l'anyejeyi'il ej nekhewe' mexe amaneifik'i qa' hasu'uj qu' isu'uni'l qu' estiih'ihjkii eke' wekwek.*

Pa' lamijiju' pa' Yatsat'ax'inij.

¹³ Yejefets, nite' hisu'uni'l qu'nte' enikfe'li'lets pa' lunye'jkii in wa'm na'aj hats yijayan ha' Jesús ma' qa'nte' ika'metetsi'ilkii, qa'nte' hik ejunyejeyi'il ne'nte' yijayan ha' Jesús.* ¹⁴ Inekhwel jinikfee'letsha ha' Jesús in wa'mtax qa' ila'xle iye, qa' hik lunye'je' iye hatse' pa' Intata qu' nanjayankeninijju' ha' Jesús pekhewe' tek'enets hats naxtaxju'.* ¹⁵ Week ekewe' hane'ej k'efeli'li'm ta'lets ha' Yatsat'ax'inij. Inekhwel in mexe ji'hii, qu' namtaxets qu' netpiltaxju' iye ha' Yatsat'ax'inij, inekhwel nite' jitojo'ok'oipha'm hatse' pekhewe' hats naxtaxju' tek'enets ha' Yatsat'ax'inij.* ¹⁶ Ha' Yatsat'ax'inij qa' nente'nilitju' ta'letspha'm na' wa's qi qu' net'un pa' yit'ij qu' natyayii pe' hats yijayan. Qa' natyai iye pa' qiji' ángel, qa' nat'ai iye pe' lofoj pa' Dios. Ma' qa' pe' yijayan ha' Cristo hats naxtaxju' qa' nojo'oj qu' ihiye'.* ¹⁷ Qa inekhwel in mexe

* **4:3** 1Ts 5:18; Ro 6:19,22; 1Co 1:30; 2Ts 2:13; 1Ti 2:15; 4:3; He 12:14; 1P 1:2 * **4:5** 2P 1:4; 2:10 * **4:6** 2Co 12:17 * **4:7** Mt 23:27; 2Co 12:21; Ga 5:19; Ef 4:19; 5:3; Col 3:5; 1Ts 2:3 * **4:8** Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; 1Jn 5:8; Ap 3:22 * **4:9** Jn 6:45; 1Jn 3:11 * **4:10** Hch 16:9 * **4:11** Lc 14:4; 23:56; Hch 11:18; 21:14; 2Ts 3:12; 2Jn 8 * **4:12** Ro 13:13; 1Co 14:40; Ef 4:28 * **4:13** Jer 14:19; Ef 2:12; 1Ts 1:3 * **4:14** Lc 18:33; Ro 8:11; 14:9,15; Jn 14:19; 1Co 6:14; 8:11; 15:3,4,18-20; 2Co 4:14; 5:15; Fil 1:23 * **4:15** 2P 1:21; Ap 11:8; 1Jn 2:28; 1Co 15:51 * **4:16** Jn 5:25; Jud 9; Ro 16:7; 1Co 15:18; 1P 5:14; Ap 14:13; 20:5

ji'hi, qa qu' ikiye' pe' hats naxtaxju' qa' ewi't jina'ni'hi' ma' qa' je'weeki'ihpha'm, qa' jinnuiji'teje'm pe' wasil, qa' hikpa' jinewe'tweni'hi' ha' Yatsat'ax'inij ma' qa' nata'hi' qu' pakhaayi'ij qu' jina'nijupkiiha ha' Yatsat'ax'inij.* 18 Hik ekewe' henfeli't e'm hats'inha qa' enfeli'hi'm nekhewe' hats yijayan ha' Cristo pekhewe' qu' qi qu' nika'metetstaxik'i pa'qu' nawa'm hats yijayan ha' Cristo.

5

Matjanitheni'tik'ui pa' leqe ne'u pa' Yatsat'ax'inij.

1 Yejefets, nite' hika'al e'm pa' lahaats'ijha qu' namets pa' ne'u,* 2 qe ekheweli't hats lenikfe'li'tetsha in ham nikfe'le'ets pa' lamijijju' hatse' ha' Yatsat'ax'inij. Qu' nanam hatse' hik qu' lunye'je' na'aj t'ejtenkii in najaleikii qa' ham nikfe'le'ets in nam inwets.* 3 Qu' nit'ij ene' jukhew: —Hats ham u'axe', hats week le'wis,— ma' qa' aje'e' na'nipji' pa' qi u'ax hik qu' lunye'je' ne'ej efu qe naqalkeyu' nite' leke' qu' nilatik'ui pa' laqa'ti'ij. Qa hik qu' lunyejeje' hatse' nite' leke' qu' nilattaxik'ui. 4 Qa ekheweli't yejefets hats nite' la'ni'hi' pa' nookii hats'inha pa' lamijijju' hatse' ha' Yatsat'ax'inij, qa' nite' enf'eliyi'ihju't qu' hik lunye'je' na'aj t'ejtenkii.* 5 Qe e'weeki't yatsat'etsi't ej pa' na'lkii qa' yatsat'etsi't ej iye pa' ne'u. Inekhewel nite' yatsat'ets'inij pa' naja'x qa' nite' yatsat'ets'inij iye pa' nookii,* 6 qa hik ta'hijupi' inekhewel qu' jinatjanithenkiiha qa' hasu'uj qu' jinama'ju' qu' hik injunyejeje' pekhewep in ima'ju'. 7 Inekhewel nite' yatsat'ets'inij pa' naja'x, qe na'aj naja'x na'l ne'ej ima'ju' qa' ne'ej yek'uwetju' iye. 8 Ma' qa inekhewelle in yatsat'ets'inij pa' ne'u qa' hasu'uj qu' hik injunyejeje' na'aj yek'uwet in nite' yatsathenik'i na'aj wit'ikheyi'j. Qa' jintek'eenetsha iye pa' Intata qa' jintesu'unija iye ene' week. Qu' jintaqsiijkii aka'an, ma' qa hik lunye'je' na'aj oq'ophelinetsi'l in na'l na'aj l'ejuijiwo' yiwetsheniju't pe'ye' qa'nte' yametsji' l'ese'n. Qa in hats jinikfee'letsha in na'l hatse' pa' witi'la'x, qa ha'ne inikfeliya'xets in na'l hatse' pa' witi'la'x qa' jinnuiji'ju'ha qu' hik lunye'je' ne'ej nijket oq'ophelinetsi'l lotjojiiki te'weyiju't pe'ye' qa'nte' yametsji' l'ese'n.* 9 Pa' Intata nite' jiyejutshentaxets pa' qi lawak. Ewi'he in jiyejutshenets qu' jinamii pa' witi'la'x nite' yili'ij qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* 10 Ha' Jesucristo hikha' wa'm infi pa'aj hats'inha qa' leke'ye' qu' pakhaayi'ij qu' jina'nijupkii pa' i'ni', axe'm qu' mexe ji'liye', i'ni'hi' qu' hats jinanaxtaxju'.* 11 Ma' qa hik ta'hijupi' ekheweli't qu' enfeli'hi'm aka'an pakha' qu' nika'mettaxkii hats'inha qa' le'wisi'imkii iye. Qa' meteni'feni'hij wetju'lkii iye kakha' hats lunye'j ka' laqsiiijkii.

Pablo yisu'un pe' lejefetsipji' pa' Intata qu' naqsiijkii pa' le'wis.

12 Yejefets, hane'ej qa' k'iyini'hij ewets qu' iwqinheti'hij pekhewe' qu' ne'jeli't ewets qa' nithayiki'it iye qa' nijatsheni'hij iye kekhewe' ta'lets ha' Yatsat'ax'inij.* 13 Iwqinheti'ha qa' isu'uni'ha iye qe pa' l'ithayijkit ta'lets pa' Intata. Hasu'uj qu' pekhel anyejeje'i'ikii, week mewet-su'uni't yijat'ij.* 14 Qa k'iyini'hij ewets iye yejefets qu' aq'ayini'hij pe' nite' yijayanij na'aj wenittaxij t'ejuyets pe' yijayan pa' Intata. Akakini't iye pekhewe' yumti qu'nte' ne'weju'hi'ij pe'ye'. Jeli'lets iye qa' iftits'itets iye pekhewe' mexe nite' t'unitsij. Hasu'uj itaqsunhet pe'ye' ene' weekji'.* 15 Qa jeli'hiju't iye hasu'uj qu' natqa'tjai pe'ye'.

* 4:17 1Co 15:23,51-52; Mt 26:64 * 5:1 Dn 2:21; Hch 1:7 * 5:2 Jl 2:1; Mt 25:13; Hch 2:20; Fil 1:6; Jn 10:1; 2Ts 1:9 * 5:4 Job 24:13-17 * 5:5 Col 1:13 * 5:8 1P 5:8; Ef 6:14,17; Ap 9:9,17; 1S 17:5,38; Sal 60:7; 108:8; Is 59:17 * 5:9 Ap 11:8; Hch 15:26 * 5:10 Jn 11:51; Ro 14:9; 1Co 8:11; Ga 1:4; 1Ts 5:6; Lc 20:38; Fil 1:23 * 5:12 1Co 16:18; Fil 2:29 * 5:13 Mr 9:50 * 5:14 2Ts 3:15; Mt 18:26,29; Lc 18:7; 1Co 13:4; He 6:15; Stg 5:7-8; 2P 3:9

E'mehe'yi'ilij yijat'ij qu' aqsi'ji'hi'mijkii pa' le'wis pakha' qu' anqa'tjayutaxi'lij qa hasu'uj qu' u'ja'xe'hi'il qu' aqsi'ijikii aka'an aqsi'ji'hi'mijkii iye pekheuwepe'.*
 16 E'le'sitse'hi'ili'mkii week neluts.* 17 Hasu'uj ili'ilij qu' iyini'hi pa' Intata.
 18 Week pa'qu' lunye'je' qu' i'weni'l qa' itji'ijetspha'm le'wisij pa' Intata qe hik aka' yisu'un pa' Intata qu' ejunyejeyi'il in yatsat'etsi'l ej ha' Jesucristo.*
 19 Hasu'uj omheti'l pa' Espiritu Santo qe qu'nte' ek'eni'ilets pa' yisu'un ma' qa hats l'omheti'l pa' Espiritu Santo. 20 Hasu'uj uteni'l kekhewe'nifel pa'aj pe' profeta. 21 Qa qu' nana'l pa'qu' nit'ijets qu' nenfel ke' Intata le'lijei, qa' jehi'lijupkii me hik ikji'ha pa' nifel eke' Intata le'lijei. Qa qu' hik lunye'je' pa' nifel pakha'an eke' Intata le'lijei qa' ek'eni'ilets.* 22 Qa hasu'uj qu' aqsi'ijikii pa'qu' lunye'je' qu' u'axe'.* 23 Pa' Intata hikpa' ta'lets pa' wit'ikesimeya'x hik pakhaa'ija week neluts qu' nenli'jju' pe' ewul'etsi'l hats'inha qa' ham lejili'ye' hatse' enewe' wetshetk'ewi'l na'l ine'm pa' intawe'j qa pa' inila'x qa ene' i'nesenits qu' netpiltaxju' ha' yatsat'ax'inij Jesucristo.* 24 Pa' Intata hikpa' hayiits t'eku'mi'l eiji'kii pa'aj, yijaa'ija in hats yaqsi'ijikii in neliji'lju' week neluts qe pa' hats yit'ij qa nite' leke' qu' nijanik'i.* 25 Yejefets, iyini'lyipji'kii. 26 Hewetfelijii aka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij he' week inejefetsipji'. 27 Ha' Yatsat'ax'inij ta'lets in hisu'un qu' k'ayaji'ihijets qu' week iyineni'limik'i ha'ne witfaakanek he' week inejefetsipji' pa' Intata.* 28 Na'lek ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'il ewets. Amén.

* **5:15** Mt 5:44; Ro 12:9,17; 1P 3:9; Lc 7:47; Ga 6:10; 1Ts 5:21 * **5:16** 2Co 6:10; Fil 1:18 * **5:18** Ef 6:6; 1Ts 4:3; 1P 2:15; 4:2; 1Jn 2:17 * **5:21** Ef 5:17 * **5:22** 1Ti 4:3 * **5:23** Ro 15:33; Sal 51:12; 1Ts 1:10; Ap 11:8; 1Jn 2:28 * **5:24** Col 3:15; 1P 1:15 * **5:27** Col 4:16

2 TESALONICENSES

Yojo in mexe wetfel pa' Pablo.

¹ Yakha' Pablo qa na' Silvano qa na' Timoteo hika'ał ha'ne witfaakanek t'ejuyii hekhewe' hats yijayan ha' Cristo i'ni' ha' witset Tesalónica, ewi'ł i'niji' in yijayan pa' Intata qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ² Na'łlek pa' Intata qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'ıl ewets qa' nełisi'łij iye pa' wit'ikesimeya'x.

Pa' Intata yitanithen hatse' pekhewe' yaqsiijkii pa' ul'ax.

³ Yekheweli'ł nite' hili'ılij in hitjiilijetspha'm pa' Intata le'wisij qe ta'lı'ł ewets week ekheweli'ł, yejefets. Hats weju'łij in week nełuts t'ijaifık'i pa' nite' eqekuyejeji'łij ha' Yatsat'ax'inij, qa hats weju'łij iye in week nełuts les qi in lewetsu'uni'ł.* ⁴ Yekheweli'ł henfeljiili'm hekhewe' hats yijayan ha' Cristo week he' witsetits ka' ejunyejeji'ł in nite' lanqami'łij pa'nte' eqekuyejeji'łij ha' Yatsat'ax'inij yemjeetax in qi in l'awitjaxtiitaxi'ł qa qi iye in l'awtshenhetitaxi'łkii iye.* ⁵ Aka'an in enifenyejeji'łkii qa inq'ethinij in nite' yijanik'i pa' Intata qu' nitanithen pekhewe'en qa ekheweli'ı' qa' uyi'letsji' hatse' pa' tenek'enhe'yi' pa' Intata, hikpa' ta'lets in qi in l'awtshenheti'yi'łkii.* ⁶ Pa' Intata yatsathenik'i qu' nawtsheten hatse' pekhewe' nawitjtaxi'ł. ⁷ Qa ekheweli'ł in qi in l'awitjaxti'yi'ł qa qi qu' mawapiyi'ł hatse' qa yekheweli'ł qa' ha'ni'ł etji'teje'm iye. Aka'an lunye'jkii hatse' qu' ne'twenhetiitaxjipha'm na' wa's ha' Yatsat'ax'inij Jesús qa pe' t'units angelits qa pa' qi fe't iye, ⁸ ma' qa' netisij pakha' weju'łij pekhewe' nite' nikfe'lets pa' Dios qa nite' tek'enik'i iye ke' le'lıjei ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ⁹ Pekhewe'en nite' yili'ij qu' qi qu' naats'e' pakha' weju'łij qu' namii, qi qu' toxi' imiıha ha' Yatsat'ax'inij qa' nite' ni'wene' iye pa' qi le'wis tujji' ta'lets pa' let'unha'x.* ¹⁰ Ha' Yatsat'ax'inij qu' netpiltaxju' hatse' hats'inha inekhewel in jitajayan qa' qi qu' jintiwqinhetji' qa' qi'yi'ıja iye qu' jinteqenij hatse'. Ekheweli'ł la'ni'ł ji'teje'm hatse' pekhewe'en qe nite' leqeku'ulık'i kekhewe' henfeli'ł.* ¹¹ Qa hik ta'lıjupi' in nite' hili'ılij in k'iyini'ł epji'kii week lahatsiyij hats'inha in hats t'eku'mi'ł eiji'kii pa' Intata qa'nte' aqsi'ji'ılijkii pa' ul'ax. Hats'inha iye qa' nełisi'łij pa'qu' et'unhaxitsi'ılijup qu' aqsi'ji'ılijkii pa' yisu'un, qe ekheweli'ł l'ek'eni'lets.* ¹² Ma' qa' olots pe'qu' niwqinhetji' ka' hii ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qe ta'lı'ł ewets qa ekheweli'ł qa' newqinhetji'ı' iye qe ta'lets in hijayani'ł ha' Yatsat'ax'inij. Ekewe'en week qu' nata'lets pa' leqi'fenkeye'j inij pa' Intata qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.*

2

Qu' netpiltaxju' pa' Yatsat'ax'inij.

¹ Yejefets, hane'ej qu' k'efeli'lı'm pa' lunye'j qu' netpiltaxju' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa pa' lunye'j iye qu' ewi'ł ji'nentaxi', k'iyini'łij ewets* ² qu' hasu'uj qu' aje'eł en'ılaxi'ł qu' impi'ye'elıj qu' hats netpilju' pa'aj ha' Yatsat'ax'inij

* **1:1** Hch 15:22; 16:1; 17:1; 2Co 1:19; 1Ts 1:1; 1P 5:12; 1Ti 1:2 * **1:3** 1Co 13:1; 1Jn 4:16; Fil 2:2; 1Ts 4:10 * **1:4** 2Co 12:5 * **1:5** 1Jn 1:9; Mt 12:41; Jn 5:22,27,30; 8:16; 16:11; He 9:27; Stg 2:13; 2P 3:7; Ap 14:7; 16:7; 19:2; Fil 1:29 * **1:8** 1Co 3:13; He 10:27; 12:29; 2P 3:7; Ap 14:10; Sal 79:6; Is 66:15; Jer 10:25; 1P 4:17 * **1:9** 1Ti 6:9; Gn 4:14; Is 2:10,19,21 * **1:10** Mr 8:38; Jn 17:10; Ro 8:17; Ef 5:3; 6:18 * **1:11** Ef 4:1; Col 3:15; Ga 2:16; 1Ts 1:3 * **1:12** Jn 13:31; 14:13; Hch 3:16; 15:14; Fil 2:10; Is 24:15; 49:3; 66:5; Mal 1:11; 2Co 8:23 * **2:1** 1Ts 1:10; 1Jn 2:28; Ap 11:8

qu' nata'lets esprituye' in l'imp'i'ye'ehij i'nhi' qu' nata'lets pe'qu' wi'tlijeje' qa i'nhi' qu' nata'lets pa'qu' witfaakanek'e qu' netitijiyijets qu' nata'hi'l yiwets.* ³ Hasu'uj qu' nawitji'ihij pe'ye' aka'an, qe yojo qu' olootse' pe'qu' nili'ij ha' Yatsat'ax'inij qa qu' ne'twenhetii pa' jukhew ul'ax leile', hikpa' hats jutsiqax qu' nattanithenhetii hatse'. Ma' qa hats netpilju' ha' Yatsat'ax'inij. ⁴ Ma' qa' ink'aye'le pa' jukhew ul'ax leile' qa' naqsiijkii qu' qi qu' netnek'enhei qa' net'ejuyiju'l week pekhewe' wenit'ijets qu' diositse' qa pa' Intata iye, qa' l'ejuihifetsi'ij iye week pe' wekwek yejutshenets pe'qu' loqodiositse' qa pe' t'ejuyets iye pa' Intata. Ma' qa' nuyifi pe' qi witlijsitjii t'ejuyets pa' Intata qa' na'nipji' pa' witts'o'ji'la'x. Qa' nit'ij letets qu' lakha'ye' pa' Dioosija.* ⁵ ¿Me nite' lantapi'it'ik'i aka'an in hayiits k'efeli'hi'm in mexe ha'ni'l etji'teje'm? ⁶ Ekhweli'l hats lenikfe'li'lets pa' mexe niyejinik'ui ip'lu'ui qu' namets pa' lahats'ij qu' netesti'yij ma' qa' ne'twenhetii pa' jukhew ul'ax leile'.* ⁷ Qe pa' ham nikfe'le'ets ul'ax qu' lunye'je'kii hatse', hats i'nju' hane'ej hats ewi'he in hamik'ui qu' netenifte'ji' pa' mexe yothe'tiju'l.* ⁸ Ma' qa' hayitse' qa' ne'twenhetii pa' jukhew ul'ax leile'. Qa ha' Yatsat'ax'inij Jesús qa' nifuyu'ets qa' ul'axe'ju' pa' ul'ax leile' qa pa' qi koojo ta'lets qu' nente'nilitju' ha' Jesús qa' niwu'lenhetju' iye pa' ul'ax leile'.* ⁹ Ha'ne jukhew ul'ax leile' leq'ithayinenek pa' Satanás qi qu' net'un qu' netnek'enhei qa' naqsiijkii iye pe' ham lunye'je'ju' qa' nite'le' yijaalija yisu'unle' qu' nawitji' ene' sehe' epji' qa' qi qu' nitjula'xilijpha'mkii.* ¹⁰ Qi qu' nawitji'iji' pe' wekwek pekhewe' hats jutsiqets qu' namii pa' fe't qe enewe'en nite' yisu'un pa' yijaataxija qekha' i'hiye'tax.* ¹¹ Qa hik ta'hijupi' pa' Intata qu' niwejinij qu' nawitji' pa' qi witwejtitsi' pekhewe'en, qa' qi qu' numti qu' yijaayi'ija. ¹² Ma' qa' i'nk'ale' qa' nitanithen week pekhewe' nite' tek'enets pa' yijaataxija qe lekhwel yisu'unji' pa' ul'ax.*

Pa'n lunye'j pa'qu' naqsiijkii pekhewe' hats yijayan pa' Jesús.

¹³ Qa yekhweli'l les le'wis qu' hit'ihijetspha'mkii le'wisij pa' Intata qe ta'hi'l ewets. Ye'fefets ha' Yatsat'ax'inij nesu'uni'l qe pa' Intata hayiits t'eku'mi'l eiji'kii pa'aj qe qa' i'hiyi'il qu' nata'lets pa' Espíritu Santo qa' nite' egekuyeyji'ij pa' yijaa'ija.* ¹⁴ Aka'an hik aka' lunyee'jkiiha qa' in yamets in taya'yi'l ewets pa' Intata qa' i'nijji' ekewe' henfeli'l qe qa' ami'lets hatse' pa' qi lesa'x ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ¹⁵ Qa hik ta'hijupi' ye'fefets, ment'unheti'l. Anqamkite'ehij kekhwewe' hats k'ijatshenihij in mexe ha'ni'l etji'teje'm qa' kekhwewe' hika'al e'm iye.* ¹⁶ Ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo hik hakhaa'ija, qa' pakha' iye Intata Dios, pakha' jiyisu'un, pakha' jiyelisij in nite' yili'ij in ikesimen pe' intawjets qa' pa' inwetjuntikineye'jik'ui iye pe' jiyelisij hatse' ta'lets pa' leqi'fenkeye'j,* ¹⁷ qu' hik enewe'ye' qu' nisimetsin qa' nakaklin iye pe' atawjetsi'l qa' naqsiijkii iye qu' net'ijaifik'i pa' le'wis ithayijkit'il qa' eke' wi'tlijei le'sits in lenfeli'l.

3

Pablo qa' iyinets qu' netniyinhe'yipjikii.

* 2:2 1Jn 2:28; 4:1; Mt 25:13; Hch 2:20; Fil 1:6; 2Ti 2:18 * 2:4 1Co 8:5; Is 14:12-15; Ez 28:2; Hch 17:23
 * 2:6 Lc 21:8 * 2:7 Mt 13:41 * 2:8 Is 11:4; 30:28 * 2:9 Mt 24:24; Mr 13:22; Ap 13:13 * 2:10
 Hch 16:30; Ef 2:8 * 2:12 Jn 5:22-30; 6:64 * 2:13 Ro 6:19; 9:11; 11:5; Ef 1:4; 1Ts 1:4; 4:3; 1Co 1:30;
 1Ti 2:15; He 12:14; 1P 1:2 * 2:14 Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 1P 5:1,4; 2P 3:18 * 2:15 Ro 14:4; 1Co
 16:13; Fil 1:27; Mr 7:3; 1Ti 4:11; Jud 3 * 2:16 Jn 3:16; Ap 12:11

¹ Hatse', ewi'hi'ijha aka' qu' hit'ihij ewets iye. Yejefets, iyini'lyipji'kii hats'inha eke' le'lijei ha' Yatsat'ax'inij qa'nte' optoxe' qu' week nenikfe'lets qa' qi iye qu' niwqinhetji' pe'qu' uja'xe' in ejunyejeyi'lek in i'nk'aa lenikfe'li'lets qa' hiwqinheti'hji'.* ² Iyini'lyipji'kii iye hats'inha qa' netswejinjiilik'uifik'i pe' nite' yatsathen qa' ul'ets iye jukhew qe nite' week qu' nisu'un qu' nijayan ha' Jesús.* ³ Qa ha' Yatsat'ax'inij nite' yi'thi'ijkii pa'qu' hats nit'ij qa' yaqsiijkii. Qa hik ta'hijupi' lakha' qu' nelisi'hij et'unhaxitsi'il qa' netweyiju't iye pa' inwo'met Satanás.* ⁴ Yekhweli't tsikfe'li'lets ha' Yatsat'ax'inij qu' naqsi'ji't e'mijkii aka'an qe qa'nte' iliyi'ihij qu' aqsiihijkii kekhewe' hats k'ayaji'ihijets. ⁵ Ha' Yatsat'ax'inij qu' nijatsheni'hij qu' ineqsu'uni't qu' hik lunye'je' pa' Intata in qi in jiyisu'un, qa' nijatsheni'hij iye qu'nte' itaqsuni'ihijup pe'ye' in lunye'jek ha' Cristo.*

Le'wis qu'ji'nt'ithayii.

⁶ Yejefets, aka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo k'ayaji'ihijets qu' me'nitoni'li'mets week pa'qu' lunye'je' pekhewe' nite' le'wisijupi' pa' yaqsiijkii in hats yijayantax ha' Jesús qa' nite' iye yaqsiijkii kekhewe' hats k'ijatsheni'hij.* ⁷ Ekheweli't hats lenikfe'li'letsha in les le'wis qu' ojonketilik'i aka' yijunyejeyi't. Yekhweli't nite' haqsiihijkii pa'qu' ul'axe' in mexe ha'ni't etji'teje'mkii.* ⁸ Yekhweli't nite' hetuji'il pe'qu' aqatsi'il qu'nte' hijanini'il. Yekhweli't qi in heyithayi'yi't neluts qa' najai hats'inha qa' ham pa'qu' hipekhelinheti'lkii. ⁹ Yijaa'ija in leke'tax qu' nek'iyini'hij ewets qu' etsi'feni'hij pe'ye' qa' hisu'unli'il qu' k'ethini'hij pe'ye' hats'inha qu' ojonketilik'i.* ¹⁰ Qe yekhweli't in mexe ha'ni't etji'teje'm qa' hit'ihij ewets: —Pakha' qu'nte' nenithayiyuye' qa' qantejeek neteke'.—* ¹¹ Qe k'iyee'ehij ekhweli't in na'l pe' nite' le'wisijupi' pa' yaqsiijkii. Nite' nithayiyu' ham yaqsi'ji'ijkii. Qa yijalki'slekii yithayimetente pe'ye'.* ¹² Aka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo yekhweli't hit'ihijets in nite' hili'ihij qu' hakaklini't pekhewe' nite' nithayiyu', qa' qu' net'ithayii le'wis qu' nenithayimetsinle hats'inha qu' laaqi'ija pa'qu' netuj. ¹³ Qa ekhweli't, yejefets, hasu'uj eniwefi'lju' in laqsiihijkii pa' le'wis.* ¹⁴ Qu' nana'l pa'qu' ewi'le' in nite' negjunutaxij ekewe' wi'tlijei hika'a'l e'm, maxtayitihij. Hasu'uj enegjunu'uletskii hats'inha qa' newepinkii. ¹⁵ Qa hasu'ujle qu' hik lunye'je' qu' ejuihifeyi'ihij. Enfeli'li'm yijat'ij qu' nili'ij pa' ul'ax hik eqfenyejeyi'ihij pa'qu' ejefeeyi'ilha. ¹⁶ Ha' Yatsat'axij pa' wit'ikesimeya'x hik hakhaa'ija qu' nelisi'hij pa' wit'ikesimeya'x week lahatsiyij pa'qu'le niyi'ili'. Ha' Yatsat'ax'inij qu' na'ni't etji'ju'.*

Wetfel pa' Pablo.

¹⁷ Yakha' Pablo. Yakhaa'ija in hika' ha'ne l'aka'the'ju' ha'ne witfaakanek. Aka'an hik aka' yeqfenye'j ji'ij week ke' yifaakanhei. Enewe'en yeq'ikatii.* ¹⁸ Na'llek ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'il ewets week ekhweli't. Amén.

* **3:1** 1Ts 2:13 * **3:2** Mt 27:43; Ro 15:31 * **3:3** Mt 5:37; 6:13; 13:19,38; Jn 17:15; Ef 6:16; 1Jn 2:13-14; 3:12; 5:18-19 * **3:5** Ro 15:5; Ap 13:10 * **3:6** Jn 14:13; Hch 3:16; 15:14; Fil 2:10; Mt 18:17; 1Co 5:11; 2Ti 3:5; 2Jn 10; Mr 7:3; Jud 3 * **3:7** 3Jn 11 * **3:9** Mr 1:22; Hch 9:14; Ro 13:1; 1Co 9:4-14; He 8:5 * **3:10** 1Ts 4:11 * **3:11** 1Ti 5:13 * **3:13** Lc 18:1; 2Co 4:1,16; Ga 6:9; Ef 3:13 * **3:16** 1Ts 5:23; Nm 6:26; Ef 6:23; Ro 15:33; 1Co 16:24; 2Co 13:13; Tit 3:15; He 13:25 * **3:17** 1Co 16:21

1 TIMOTEO

Pablo mexe wetfel.

¹ Yakha' Pablo, yakha' apóstol qe qa' henfel ha' Jesucristo qe pa' Intata t'eku'myijji' hikpa' Eqilina'x, qa' ha' Jesucristo iye hikha' jiwetjumti'ik'ui.*

² Ha'ne witfaakanek t'ejuyii ha' Timoteo. Hik hakha' yijaa'ija in hik lunye'j qu' ya'se' qe ta'lets in yijaa'ija in yijayan ha' Jesús. Na'llek pa' Intata Dios qa' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits ewets qa' qu' nenq'elet'ej iye qa' nelisij iye pa' wit'ikesimeya'x.*

Pablo nite' yisu'un pa'qu' ninq'ijatshentaxij pe'qu' tujtseikale'.

³ Ka' hats hit'ij ewets in i'nk'a hak qu' natsamii ha' sehe' Macedonia, qu' hasu'uj ma'ak'ui ha' witset Efeso, hats'inha qa' akha'ye' qu' aq'ayinij pekhewe' jukhew qu' ninq'ijatshentaxij pa'qu' pakha' lunye'je' qu' nite' hik lunyejeje' kekhewe' k'inq'ijatshenij.* ⁴ Qa' hasu'uj iye qu' nijamti'ets wiikfik'i ne'ej tefelhitijik'i nite' yijaalija (cuentos). Qa' hasu'uj qu' nijamti'ets iye wiikfik'i pe' hiyits pe' laqwa'mhitsik'i. Ekewe'en olots qa' nite' l'anyejeyij wetju'l ne'ej nife'ltaxik'i. Les le'wis qu' nijamti'ets yijat'ij pa' yisu'un pa' Intata qu' jintaqsiijkii qu' nata'lets pa' nite' inqekuyejejeij.* ⁵ Aka'an in hisu'uni'l qu' aqsi'ji'hijkii qe qa' qiyi'ija qu' mewet-su'uni'l qa' oksi'weni'l iye in nite' laqsiihijkii pa' ul'ax qa' yijaayi'ija iye qu' ek'eni'lets.* ⁶ Na'l pe' uja'x yili'ijju' in yaqsi'jtaxijkii ekewe'en ma' qa' yamitfik'i in yijamti'ets wiikfik'i qa' yeqfeetsinhetkii kekhewe' wltijeile. ⁷ Lekhewel yisu'untax qu' maestrol'i'ipji' ke' Moisés le'lijei qa' nite'le' nikfe'lets pa' i'nq'ijatshentaxij qa' nite' nikfe'lets iye ka' lunye'jkiiha in na'l kekhewe' Moisés le'lijei. Qa' in we'nq'ijatshen ma' qa' hik lunyejei qu' qi' pa'qu' hikfeliyaxitse'ets. ⁸ Inekhewel jinikfe'lets in le'sits ke' Moisés le'lijei (ley) qu' jinenikfelitets inhats'ek in jiyelisij pa' Intata.* ⁹ Le'wis qu' hasu'uj jinantapi'ik'i kekhewe' Moisés le'lijei (ley) nite' t'ejuyets pa'qu' ewi'le' qu' natsathen. Ekewe'en t'ejuyets pekhewe' nite' yaqsiijkii nite' nek'enheyu'uk'i pa' yit'ij ekewe' wltijeij (ley), qa' pekhewe' iye nite' yisu'un pe' t'ejuyets pa' Intata, qa' pekhewe' nite' yili'ij in yaqsiijkii pa' ul'ax, qa' pekhewe' iye nite' yiwqinhettaxji' pa' Intata, qa' pekhewe' yilan pa'qu' latatayi'ik'i i'nli'i qu' leneneyi'ik'i, qa' pe' eqek'unhets iye,* ¹⁰ qa' t'ejuyets iye pekhewe' wanawitjile hats tewhe'yeitax qa' pe' mexe hamtax lewhe'yetse', qa' pe' wapille wetju'l jukhew qa' hik lunyejei iye ne'ej efuts, qa' pekhewe' iye t'ihinij ne'ej jukhew, qa' pekhewe' iye ejtitsits, qa' pe' wotk'onli'ijkii pe'ye' yit'ijets in yi'weenijha i'nli'i qu' nit'ijets in yepi'ye' ej, qa' week pekhewe' l'ejuihifetsij eke' le'sits le'lijei pa' Intata.* ¹¹ Ekewe' le'sits le'lijei pa' Intata hikpa' ham luk'eyi'iju'l in qiji', hik ekewe' tselisij qu' henfel.*

Pa' Dios qi in neq'eletij pa' Pablo.

¹² Hit'ijets ha' Jesucristo Yatsat'axyij qii'ija in le'wisij in tselisij pa' yit'unha'x qe lakha' nikfe'l yiwets in leke' qu' haqsiijkii pa' yisu'un qa' t'eku'myi'.*

* **1:1** Hch 13:9; Ro 16:26; 1Ti 2:3; Tit 1:3; 2:10; 3:4; Jud 1:25; 1Co 15:19; Col 1:27; 1Ts 1:3; 1P 1:3,13

* **1:2** Hch 16:1; 20:4; 1Co 4:17; 16:10 * **1:3** Hch 16:9; Ef 1:1; Jud 4 * **1:4** 1Ti 4:7; 2Ti 4:4; Tit 1:14; 2P 1:16; Ef 1:10; 3:2,9; Col 1:25 * **1:5** Ro 9:1; 13:10; Sal 24:4; 2Ti 1:5; 2:22; 1P 1:22; 3:21; Hch 23:1; 24:16; 2Co 1:12; 1Ti 1:19; 3:9; He 10:22 * **1:8** Ro 7:12,16 * **1:9** Tit 1:6,10; He 2:8 * **1:10** 1Co 5:9; 6:9; Gn 19:5; Ro 1:27; Jn 8:44; 1Ti 6:3; 2Ti 1:13; Tit 1:9; 2:1 * **1:11** 2Co 4:4; 1Ti 1:11; 6:15,20; Lv 6:4; Lc 12:48; 1Co 9:17; Ga 2:7; 1Ts 2:4; 2Ti 1:12,14; Tit 1:3 * **1:12** Hch 9:22; Fil 4:13

13 Yemjeetax yakha' tooxik'i in hi'ttaxijetskii ke' u'etsik'i hakha'an, yakha' hawitji qa yakha' iye hawtsheten. Qa lunye'j ji'ij in qi in neq'eletyij yemjeetax in nite' hijayantax qa ka' haqsiijkii iye in u'ax qa humtitax qu' hik kakha'ye' pa' yisu'un pa' Dios.* 14 Qa ha' Yatsat'ax'inij qii'ija in neq'eletyij qa tsehsij pa' nite' witqekuye'j qa pa' witeqsu'unka'x ta'lets ha' Jesucristo. 15 Aka' wi'tlijei yijaa'ija qa les le'wistax qu' hasu'uj eqeku'ulik'i, aka'an: ha' Jesucristo namet-sju' ha'ne sehe' qe qa' nenfinju' pekhewe' u'ets, hik pekhewe' yakha' les in ha'yanipji' in yu'ax.* 16 Qa hik ta'hijupi' in qi in neq'eletyij pa' Dios, hats'inha ha' Jesús qa' nethinij pekhewepe' lakha' in nite' itaqsunijup in tayaiyii in mexe qitaxija in yu'ax, hats'inha qa' lekhewe'le' qu' newetjeyumtshenti ijupi' aka'an pekhewe' qu' netk'enets hatse'. Pekhewe'en qu' netk'enets qe qa' nana'li'm pa' witi'ax nite' yili'ij.*

Matjanithenij pa'nte' eqekuye'jij pa' Jesús.

17 Pa' qiji' Wittata tenek'enheiji' pe' week ininqapits, pakha'an nite' wa'm, ham pa'qu' ni'wen, pakha'an ewi'He in Dios. Neniwqinhetji'ha qa' ne'tniyinhe'yiikiha iye pakha'an pe' week ininqapits hamitsik'ui. Hik aka' yijat'ij qu' lunye'je' (Amén).* 18 Ya's Timoteo, yakha' k'eni' qu' ithayii qe nite' tsitapi'ik'i ka' yit'ij he' uja'x profetas, kakha'an t'eju' ewets. Qa hane'ej qa hit'ij ewets le'wis pa'qu' aqsiijkii qu' me'niyayitij ewek qu' mawatlanit' pekhewe' maestroltaxipji' ke' Moisés le'lijei qa nite'le' nikfe'lets pa' ikji'ha.* 19 Matjanithenij pa' nite' eqekuye'jij ha' Jesús qa' aqsiijkii iye pa' le'wis lenikfe'lets, qa' nite' itawje'met'e' hats'inha qa'nte' hik ejunyejeye' he' uja'x in nite' watjanithenij pa' nite' leqekuyejeyij ha' Jesús. Ma' qa hats nite' t'un pa' nite' leqekuyejeitaxij ha' Jesús.* 20 Enewe'en liyits he' uja'x ha' Himeneo qa ha' Alejandro. Enewe'en hetisij pa' inwo'met Satanás hats'inha qa' nenikfelitets qa'nte' nit'i'ij pe' wekwek t'ejuyiju' pa' Intata.*

2

Pablo i'nq'ijatshenij qu' niyin.

1 Aka' yojo hisu'un qu' it'ijji'ju' hatse' pe' week: —In jinot'ax wetju' qa' week qu' ji'niyin, qa pa'qu' niyeki'ijji' qu' iyini' qa' iyini'lets iye pa'qu' hami'im pekhewe' week jukhew qa' it'ijjitspha'm iye pa' Intata le'wisij. 2 Qa iyini'lipji' iye pe' wittatal qa week pe' tenek'enhei hats'inha qa' ji'nikesimentekii ma' qa' jinaanti'ijikii. Qa' jinte'wenheti'yij iye in jitajayaanija pa' Intata. Qa' hame' iye pa'qu' nenit'ij inwets.— 3 Qe aka'an le'wis qa' yisu'un iye pa' Intata hikpa' Eqilina'x.* 4 Hikpa' yisu'untax qu' ihiye' ene' week jukhew qa' yisu'untax iye qu' week nenekets qa' nenikfe'lets eke' le'lijei in yijaalija.* 5 Qe ewi'He pa' yijaa'ija in Dios, qa' na'l iye ha' ewi'He qu' naqsi'ji' wetju' ene' week jukhew pa' Dios. Hakha'an hii Jesucristo, jukheewija iye.* 6 Ha' Jesucristo wetlisi'ij lawamhi'ye' qe qa' nijanin pa' lajanye'j pe' inwu'ets. Aka' wi'tlijei hik aka' tepiikaxtiiji'ik'i in hats yamets lahats'ij qu' netpiikaxtiyik'i.* 7 Hik ta'hijupi' in heinekumhi'yi' qe qa' hithayiki qu' henfeli'm aka'an qa' ya'apostoli'ij qa

* 1:13 Hch 6:11; 2Ti 3:2; 2P 2:11; Fil 3:6; 1Co 15:8

* 1:15 1Ti 3:1; 4:9; 2Ti 2:11; Tit 3:8; Jn 3:17; 12:46;

18:37; 1Jn 4:9; Mr 2:17; Lc 19:10; Ro 11:4; 1Co 15:9

* 1:16 Lc 1:50; Ex 34:6; Ro 2:4; Jn 12:25; Hch 13:48

* 1:17 Sal 47:7; 90:2; 1Co 8:6; 9:25; Jn 5:44; Ef 4:6; Fil 4:20; 1Ti 2:5; 6:15,16; Jud 25; 2P 1:17; Ap 5:12;

22:21; Mr 10:37 * 1:18 1Co 13:2; 1Ti 4:14; 2Ti 1:6 * 1:19 Ef 3:12; 6:16; Col 1:23; 2:5; 1Ts 5:8; 1Ti

3:13; 6:12; 2Ti 2:18; 4:7; 1Jn 5:4; He 10:22; Jud 4 * 1:20 2Ti 2:17; 4:14; 1Co 5:5 * 2:3 1Ti 1:1; Tit

2:11 * 2:4 Ez 18:23,32; Jn 3:17; 14:6,17; 1Ti 4:10; Tit 2:11; 2P 3:9 * 2:5 Dt 6:4; Ga 3:20; He 8:6; Jn

1:14; Fil 2:7; 3:3; 1Jn 4:2; 5:20 * 2:6 Mt 20:28; Ga 1:4

ya'maestroyi'ij iye ne' nite' judiol qe qa' hijatshenij pa' nite' witqekuye'jij ha' Jesús qa ke' le'lijei iye. Aka'an yijaa'ija in hit'ij, nite' haqanlekii.* ⁸ Qa hik ta'lijupi' in hisu'un qu' weeke' pe' jukhew pe' pekhelji'kii witsetits in ikesimen pa'qu' latawe'je' qe nite' yaqsiiikii pa'qu' ul'axe' qa' netshenpha'm lokoyei qu' niyini pa' Intata. Ham nayuyekii qa ham iye pe'qu' ul'etse' wetju'f.* ⁹ Qa pe' efuts qa' nanaqsi'j qa netwefuunija iye. Hasu'uj qu' nowoli'ijii jukhew in yisu'un qu' pekhel leqfenyejeyijkii ne'ej f'ewkujits. Qa hasu'uj iye nowoli'ijii jukhew in yitilaji' ne'ej oro qa ne'ej utel lelits (perlas) iye. Qa hasu'uj iye nowoli'ijii jukhew in yeqhinataji' ne'ej inyetets.* ¹⁰ Naqsiiikii yijat'ij pa' le'wis qe hik aka' lunyejei pekhewep efuts in hats weniwjutsiqen in yijayan ha' Jesús.* ¹¹ Ne'ej witlijsitjiyifi, ne'ej efu netk'enets qa' netk'enik'iha iye pe'qu' netfelhitii qa hasu'uj net'ewui.* ¹² Nite' yexke'ej ne'ej efu qu' nijatshen ne'ej jukhew, qa nite' yexke'ej iye qu' netnek'enhe'yipji' pe'qu' jukhewe'. Hasu'uj net'ewui yijat'ij. ¹³ Qe pa' Dios yojo in yaqsiiikii pa' Adán qa i'nk'a'e yaqsiiikii pe' Eva.* ¹⁴ Pa' Adán nite' tawitjaxtii pa'aj pe' efu yijat'ij in hikpe' tawitjaxtii pa'aj, pekhe'en qa i'nipji' pa' ul'ax.* ¹⁵ Qa hik ta'lijupi' ne'ej efu qa qi yaats'e in nekfik'i na'aj la's, qa leke'le qu' ila'xe' qu'nte' niliyi'ij in nite' yeqeku' pa' Intata qa qu' nineqsu'un iye qa qu' naqsiiikii iye pa' le'wis qa qu' netwefuunija iye.*

3

Qu' ne'tnekumhi'yijii' pa'qu' nejelets pe' hats yijayan pa' Intata.

¹ Aka' wi'tlijei le'wis, aka'an: qu' nana'l pa'qu' nisu'un qu' nejelets pe' hats yijayan ha' Cristo, aka'an le'wis pakha' qu' nisu'un.* ² Qa pakha' qu' nejelets pe' hats yijayan ha' Cristo qa aka'an qu' lunye'je' ma' qa' netnekumhi'yi', nowo'oi qu' hasu'uj nenit'ijets qu' ul'axe', qa' ewi'le'li'i iye pe'qu' lewhe'ye'ye', qa newetjeeHotok'oiha iye, nite' nayu'umkii pe'ye', teik'unei, neqjunu'uj qa tisij lewhi'we't pe'qu' ni'wenik'ui, nikfe'lets pa'qu' leqfenye'ji'ij qu' ni'nq'ijatshen,* ³ hasu'uj newetlisij pa'qu' niyatsik'e, hasu'uj nisu'un qu' netqek'uyij lokoi, nenq'elet yijat'ij, qa hasu'uj qu' its'iyoptoxe' iye, hasu'uj iye nisu'un l'astai,* ⁴ le'wis qu' nejehipji' pe' lelits qa pe' lewhe'ye', nijatshenij pe' lelits qu' nikesimen qa' nimpiyel iye. ⁵ Qe qu' nite' nenikfe'le'ets qu' nejehipji' pe'qu' lets'ye' qa zpa'n lunye'j qu' nejeletaxets pe' yijayan pa' Intata? ⁶ Pa'qu' nejehipji' pe' hats yijayan pa' Intata, hasu'uj na'aj i'nk'a yijayan, qe q'ax qu' numti qu' qiye'ji' wiikfik'i ma' qa' hik lunye'je' pa' inwo'met in weniwqinhettaxji' pa'aj, qa pa' Intata qa yitanithen in ul'ax pa' yaqsiiikii.* ⁷ Les le'wis pekhewe' nite' yijayan pa' Intata na'aj yumti qu' neteik'unei hats'inha qa' ham pa'qu' l'anye'je'ets pekhewe'en qa pa' inwo'met qa'nte' jeek niwq'axini'ij aka'an.* ⁸ Qa hik aka' qu' lunyejeje' iye pekhewe' diáconos:* le'wis pa'qu' lunyejeje' hats'inha qu' qi qu' niwqinhetti' pekhewepe'. Qa yijaayi'ija pa'qu' nenfel i'nli'i pa'qu' neniwjutsiqenij. Hasu'uj newetlisij qu' nek'uwet. Qa hasu'uj qu' nisu'un qu' netujle pe'qu' l'astaye'.* ⁹ Net'ekuumi'ha yijat'ij pakha' nite' week qu' nenikfe'lets pakha'an pa' nite' witqekuye'jij ha' Jesús qa hasu'uj qu' naqsi'jiiikii pa'qu' ul'axe'.* ¹⁰ Pekhewe'en yojo qu'

* **2:7** Ef 3:7-8; 1Ti 1:11; 2Ti 1:11; Hch 9:15 * **2:8** Mr 7:21; Lc 9:46-47; 24:38; Ro 14:1; Fil 2:14 * **2:9** 1P 3:3; Ap 3:18 * **2:10** 2Co 9:8; Ga 3:10 * **2:11** 1Co 14:34; Tit 2:5 * **2:13** Gn 2:7,22; 3:16; 1Co 11:8-12 * **2:14** Gn 3:6,13; 2Co 11:3 * **2:15** 1Ts 3:12-4:10 * **3:1** 1Ti 1:15; 4:9 * **3:2** Tit 1:6-8; 2:2,5; Hch 20:28; Fil 1:1; Lv 19:34; 1P 4:9; 2Jn 10 * **3:3** 1Ti 6:10 * **3:6** 1Ti 5:12; 2P 2:3; Ap 20:1-15 * **3:7** Hch 13:10 * **3:8** Diácono ikji' t'ifti'ts'etskii pekhewe' qu' netnek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Jesús. * **3:8** Fil 1:1 * **3:9** Fil 1:27; 1Ti 1:2,19; Jud 3; He 13:18

mexe netjelitii eku'ujupkii. Qa qu' le'wise' pa'qu' naqsiiikii ma' qa' hayitse' yijat'ij qa' leke'ye' qu' diaconosi'ij. ¹¹ Qa pe'qu' lewhe'yetse' pekhewe' diaconos qa' hik aka' iye qu' lunyejeje' le'wis iye pa'qu' lunyejeje' hats'inha qu' qi qu' niwqinhetji' pekhewepe'. Hasu'uj iye qu' iwotk'onhetsaxe' yijaa'ija yijat'ij pa'qu' nenfelkii. Hasu'uj newethisij qu' nek'uwet. Nithayiki'ija week pa' le'wis.* ¹² Pe'qu' diaconosi'ij ewi'He pe'qu' lewhe'ye'ye' le'wis iye qu' nejelipji' pe'qu' letitse' qa' week iye pe' letsi'. ¹³ Qe qu' diaconosi'ij in te'wenheti'yij in le'wis in yaqsiiikii aka' l'ithayijkit ma' qa' hats naxij aka' wit'ithayijkit le'wis qa' t'unitsij iye in tetfelij in yijayan ha' Jesucristo.

Pa' ewi't lunye'jkii ham nikfe'le'ets pa'aj.

¹⁴ Hisu'untax qu' natsam ei qa' nite'le tsikfe'lets qu' leke'ye' qu' natsam ei hatse' qa' hik ta'lijupi' in hika' ha'ne witfaakanek,* ¹⁵ hats'inha qu'nte' natsame'tax aje'e'l qa' hatsle qu' enikfe'lets pa'qu' lunye'je' qu' aqsiimijikii pekhewe' yijayan pa' Intata. Enewe'en yijayan pa' nite' wa'm Dios. Enewe'en hik lunyejei ne'ej ewi't tsupju' t'un qe na'l ne'ej letuk ma' qa' hik enewe' qa' letuk'ij pa' yijaa'ija.* ¹⁶ Ham leke'ye' pa'qu' nittaxijets qu'nte' yijaayi'ija aka' qi lunye'jkii nite' hayiits qu' nenikfe'lets pe'ye', qa' hane'ej qa' hats yinikfe'l aka' jitajayan: pa' Dios nekfik'i qa' hik l'eseninyejei ene' jukhew. Hakha'an jutsiqaxij iye pa' Espiritu Santo in qi in yatsathen. Pe' angelits yi'wen iye hakha'an. Hakha'an tefelhitii qa' nikfe'lets pe' nite' judiol. Nite' yeqeku' pe' witsetits ha'ne sehe' epji'. Hakha'an wetka'xetspha'm na' wa's.*

4

Olots pe'qu' nili'ijju' hatse'.

¹ Qa pa' Espiritu Santo yijaa'ija in yit'ij aka'an, pekhewe' teke'lenju' neluts hatse' olots pe'qu' nili'ijju' hatse' in nite' yeqeku'tax, ma' qa' nijayan pe' i'nq'ijatshenij pe' nite' yijaalija, qa' i'nq'ijatshenij iye pe' wi'tlijei ta'lets pe' inwo'metets.* ² Pekhewe' i'nq'ijatshen, pekhewe'en nite' naqatsit'ij in wotk'onkii. Nite' yoksi'wen in yit'ij pa' nite' yijaa'ija.* ³ Pekhewe'en nite' lexkeliji'm qu' netewhe'yei pe'qu' uja'xe' qa' pe' jiyelstaxij pa' Intata qu' jinteluj qa' i'nq'aq'ayinij iye. Pa' Intata jiyelstaxij ekewe'en qu' jinteluj inekhwel in jitajayan qa' jinikfe'lets iye pa' yijaa'ija qe qa' jintit'ijetspha'm le'wisij.* ⁴ Qe week le'sits pekhewe' jiyelisij pa' Intata qu' jinteluj. Ham pa'qu' jintit'ijets qu' u'axe' ekewe' witqats qu' jinit'ijetspha'm pa' Intata le'wisij* ⁵ qe ke' le'lijei pa' Intata qa' pa' wit'iyinheye'j ta'lets qu' ni'sinhet ekewe'en.*

Pa' le'wis leq'ithayinenek pa' Jesucristo.

⁶ Timoteo, qu' ijatshenij ekewe'en pekhewe' yijayan ha' Jesús, ma' qa' akha'ye' pa' qi le'wis leq'ithayinenek ha' Jesucristo. Qa' hik lunye'je' qu' aqatse' ekewe' wi'tlijei ta'lets pa'nte' witqekuye'jij ha' Jesucristo qa' in hijayan iye kekhewe' wekwek le'sits t'ejuyets pa' Intata in l'ijatshenheti'yij.* ⁷ Qa' hasu'uj qu' eneqjunu'uj pe'qu' netfelhitiyik'i lunyejeikii pa'aj in t'ejuyiju'l pa' Intata ke' le'lijei. Ekewe'en ham weju'li'ij. Me'nijatshente etij yijat'ij eke' Intata le'lijei,

* **3:11** 1P 3:1-6; Tit 2:2 * **3:14** 1Ti 4:13 * **3:15** 1Co 3:16; 2Co 6:16; 11:10; Ef 2:21-22; 1P 2:5; 4:17; Mt 16:16; 1Ti 4:10; Sal 119:142; 2Ts 2:10 * **3:16** 2P 1:3; Jn 1:14; 3:16; 20:17; Fil 2:7; 3:3; 1Jn 4:2; 5:20; Ro 1:3-4; 2:28-29; 7:5-6; 8:4; 10:9; 1Co 5:5; 6:16-17; Ga 3:3; 4:29; 5:16-24; 6:8; Col 2:5; Ap 1:10; Mt 11:24; Hch 10:43; 1P 1:8-10; 3:22; Mr 16:19 * **4:1** Jn 14:17; 16:13; Hch 20:23; 21:11; 1Co 2:10-11; 2Ts 2:3-9; 2Ti 3:1; 2P 3:3; Jud 3,18; Fil 1:27; 1Ti 1:2; Mt 7:15; 1Jn 4:6; Stg 3:15 * **4:2** Mr 12:15; He 13:18 * **4:3** 1Ti 5:14; He 13:4; Ro 14:6; Col 2:16,23; 1Ts 4:3; 5:22; 1P 2:11; Gn 1:29; 9:3 * **4:4** Gn 1:31; Hch 10:15 * **4:5** Lc 8:21; 1Ti 2:1; He 4:12 * **4:6** Fil 1:27; 1Ti 1:2; Jud 3; 2Ti 3:10-15

hats'inha qu' ejunye'je pa' yisu'un pa' Dios qu' hik lunye'je' na'aj wekuma'x.*
 8 Qe in jiwekuma'x qa wapja' ha'ne i'nese'n hane'en le'wiisija qa na'l pa' weju'lij, qa hik lunye'j in jit'aftsin pa' yit'ij ke' Intata le'lijei na'l pa' weju'lij hane'en les in le'wiisija qe pa' Intata yiwjutsiqen ine'm qu' jini'fen hane'ej ha'ne lahats'ij qa pa' mexe hamik'ui iye.* 9 Aka'an yijaa'ija, qa les le'wis qu' week hasu'uj neqeku'uk'i.* 10 Qa hik ta'lijupi' in qi in jit'ithayiki' qa jitaats'e'ej iye kekhe'we' innifenyeyeikii, qe ta'lets in jiteqemheikit pa' nite' wa'm Dios. Hikpa' ewi'He qu' nenlinju' ene' week jukhew pekhewe' qu'nte' neqeku'ye'.* 11 Ekewe'en ku'mi' qa' me'nq'ijatshenij iye. 12 Mowo'oi qu' hasu'uj pa'qu' nuten in mexe e'jutjana'x. Les le'wis qu' ojo'omij pekhewe' hats yijayan pa' Intata pa'qu' ejunye'je', qu' le'sitse' pe'qu' e'lijeye', qa pa'qu' ejunye'je' iye qu' le'wise', qa' week iye qu' isu'un ene' jukhew qa efuts iye, qa ijayaanija iye pa' Intata, qa hasu'uj qu' aqsiijkii pa'qu' u'axe'.* 13 In mexe nite' tsam ei qa' ithayiki qu' iyineni'mik'i eke' Intata le'lijei qa' enfel iye pa' Intata qa' i'nq'ijatshenij iye.* 14 Hasu'uj anqamij, anatkin yijat'ij pakha' hats nelisij pa' Intata. Hane'en in i'nk'a nelisij qa t'eku'mipji'kii eifa' hekhewe' uja'x tenek'enhe'yij pe' hats yijayan ha' Jesús qe qa' aqsiijkii pa' yisu'un pa' Intata qu' aqsiijkii.* 15 Aqsiijkii pa' nelisij pa' Intata. Qa hasu'uj qu' e'seleli'ijju', hats'inha qa' week ni'wen qu' net'ijaifik'i pa'qu' ejunye'je'. 16 Jeelik'uiha qu' aqsiijkii aka'an qa qu' me'nq'ijatshenij iye. Qa hasu'uj qu' e'seleli'ijju'. Qe qu' aqsiijkii aka'an, qa' hik aka' qu' naqsi'jij pekhewe' ejtitsits qa hik lunye'je' iye pe'qu' netk'en ewets.*

5

1 Hasu'uj isu'un qu' ejithe'yijetskii pe'ye' pa'qu' lawa'ma'xe'. Aqsi'jijetskii yijat'ij qu' enfeeli'mha hik eqjunye'ji'ij qu' atataye'. Qa pekhewe' mexe jut-janhets qa' hik eqjunye'je'ij qu' amatsitse'. 2 Hasu'uj iye isu'un qu' ejithe'yijetskii pe'ye' pekhewe' lawa'mhii efuts. Aqsi'jijetskii iye qu' enfeeli'mha hik eqjunye'ji'ij iye qu' eneneye'. Qa pekhewe' mexe inanyii qa' hik eqjunye'ji'ij iye qu' ekutiye'. Qa hasu'uj qu' numti'ij pa'qu' u'axe' pekhewe'en.

Ne'ej wikiihale'.

3 Iftits'ets pe'qu' wikiihale'ye' ne'ej haamija pe'qu' lejefetse'.* 4 Qa pekhe'le qu' wikiihale'ye' in na'l pe'qu' letitse' i'nhi' qu' luhuye', pekhewe'en qa' les le'wis qu' nojo qu' nenikfelitets qu' net'iftits'ets, hats'inha qa' lekhe'wele' eku'nek qu' nejetets. Qe aka'an hik aka' yisu'un pa' Intata. 5 Pekhe' yijaa'ija in wikiihale' pekhe'en pe' haamija pe'qu' lejefetse', ewi'He in wetjumti'ijets pe'ye' pa' Intata. Week neluts qa najai iyiniha qa wetf'iljetsinetsha iye.* 6 Qa pekhe'le wikiihale' in wethisij pakha' u'ax yisu'un ene' i'nesenits, pekhe'en in ita'xtax qa hikte lunye'j qu' nawa'm.* 7 Enfel ekewe'en qa' week nepiye'ek'i pe' hats yijayan pa' Intata, hats'inha qa' ham pa'qu' netitijiti'yijets qu' naqsiijkii pa' u'ax. 8 Qe pakha' qu'nte' net'iftits'e'ets pekhe' yatsat'axtaxijha, nite' le'wis. Qa in ewi'l pa'qu' letset'etaxi'l qa nite' t'ifti'ets'ets iye qa hane'en qa hik lunye'j qu' newelkut'ijjkii pa' nite' leqekuye'jtaxij ha' Jesucristo qa u'ax wiikfik'i qa nite' hik lunye'jei pekhewe' nite' yijayan pa' Intata.* 9 Qa ha' witfaakanek ha' i'nji'

* 4:7 1Ti 1:4; 2Ti 4:4; Tit 1:14; 2P 1:16; 2P 1:3 * 4:8 Col 2:23; Sal 37:9,11; Pr 19:23; 22:4; Mt 6:33; Mr 10:30; Jn 12:25; Hch 13:48; 1P 3:9 * 4:9 1Ti 1:15; 3:1; 2Ti 2:11 * 4:10 Dt 5:26; Jos 3:10; 1S 17:26; Sal 42:2; Jer 10:10; Dn 6:20; Hch 14:15; 1Ti 1:1; 2:4; 3:15; Tit 2:11 * 4:12 Pr 12:6; 2P 3:11; 1Co 13:1; 1Ti 5:2 * 4:13 1Ti 3:14 * 4:14 1Co 13:2; 1Ti 1:18; 5:22; 2Ti 1:6 * 4:16 Ef 2:8; Jud 23; Ez 33:9; Hch 20:28; Ro 11:14 * 5:3 Ex 22:22; Stg 1:27 * 5:5 1Co 7:34 * 5:6 Lc 15:24; Ef 2:1,5; 5:14; Ap 3:1 * 5:8 Ro 12:17; 2Co 8:21; Mt 10:33; Fil 1:27; 1Ti 1:2; 2P 2:1; Jud 4; Ap 2:13

he' hiyits he' wikiihalei he' tefenhetiitax yi'fentax ke' witlijsitjii les le'wis qu' uja'xe'le qu' ne'nenji' pekhewe' hats sesenta i'nhi'i qu' les olotse' leqe'ninqapits, qa ewi'He iye pa'qu' lewheyeyi'ik'i. ¹⁰ Qa yinikfe'l iye in le'wis pa'qu' naqsiijkii, qa in yejeetsetsha iye pe'qu' letitse', qa in neqjunu'uj iye qa yiwhini' pe' letsi'ii pe'qu' ni'wenik'ui, qa in nimpuuju' iye pe'qu' lef'ie'ye' pe' hats yijayan pa' Intata, qa in yi'fen iye pekhewep in mexente' lesitstaxi'mkii, qa in ewi'Hi'i' in yaqsiijkii pa' le'wis.* ¹¹ Qa hasu'uj eni'l'ji'teje'm pekhewe' wikiihalei qu' mexente' name'ets sesenta leqe'ninqapits qe qu' neniwhe'ye'yu iye ma' qa' nili'ij pa' weniwju'tsiqentaxij qu' naqsiimijkii ha' Cristo.* ¹² Ma' qa hats lekhewe'le lete'm qu' netwul'enhentu' qe nite' yaqsiijkii pa' weniwju'tsiqentaxij.* ¹³ Ma' qa in ikik'i pe' wititsil qa nite' nithayiyu'uj pa' hats weniwju'tsiqentaxij, qa nite' ewi'He in nite' nithayiyu'uj qe ifaakatenhe' iye, ma' qa yit'ij pekhewe' nite' leke'tax qu' nit'ij.* ¹⁴ Qa hik ta'hijupi' in hisu'un qu' netewhe'yei pekhewe' wikiihalei pekhewe' mexe leke' qu' netewhe'yei hats'inha qa' nana'l pe'qu' letitse' qa' nejeetsetsha pa'qu' letset'e, qa nowo'oi qu' ham pa'qu' nenfelijkii pekhewe' l'ejuhihifets ha' Cristo.* ¹⁵ Qe na'l he' uja'x wikiihalei hats yili'ijju' ma' qa yijayan pa' inwo'met.* ¹⁶ Pekhewe' yijayan pa' Intata jukhew i'nhi'i qu' efuye', qu' nana'l pe'qu' wikiihale'ye' pekhewe' taa'letsha in leje'fets qa les le'wis qu' net'iftits'ets hats'inha qa' nite'ye' pe' witlijsitjii qu' net'iftits'ets, hats'inha pe' witlijsitjii qa' uja'xe'le qu' net'iftits'ets pekhewe' wikiihalei pe' haamija pa'qu' leje'feye'.

Pe' tenek'enhe'yij pe' witlijsitjii.

¹⁷ Pekhewe' tenek'enhe'yij pe' hats yijayan pa' Intata in le'wis in yithayikii'ija pa' l'ithayikit qa' les le'wise' iye qu' ewi'ij iye qu' net'ijaiji'ijfik'i' ek pe'qu' lajale'. Aka'an in hit'ij les in k'iyetij pekhewe' nifel qa i'nq'ijatshenij iye ke' Intata le'lijei.* ¹⁸ Qe ke' Intata le'lijei yit'ij pa'aj: —Nite' leke' qu' it'onijji' pe'ye' leji' pa'qu' wakkaye' in mexe l'ithayiyij qu' eniwqhaf'itijju' ne'ej trigo ne'ej l'ajits.—

(Dt 25:4) Qa yit'ij iye:

—Week pa'qu' net'ithayii les le'wis qu' nana'l pa'qu' laja'ye'.—* ¹⁹ Hasu'uj aje'e'l umti'il qu' yijaayi'ija pa'qu' ewi'le' in nifelijkii yit'ijets in yaqsiijkii pa' ul'ax pa' ewi'l' pe' tenek'enhe'yij pe' hats yijayan pa' Intata. Wetsjuk yijat'ij i'nhi'i qu' wetshetk'ewi'le' pe'qu' nenfelijkii ma' qa' hayitse' qa' enikfeliiyuu'etsha me yijaa'ija me i'nhi'i qu' nite'ye'.* ²⁰ Pekhewe' tenek'enhe'yij pe' hats yijayan pa' Intata in nite' yili'ij qu' aq'ayintaxij in yaqsiijkii pa' ul'ax, qa les le'wis qu' ejitheyijetskii qu' aq'ayinij iye in mexe not'ax wetju'l' pekhewe' yijayan pa' Intata hats'inha qa' week nepi'ye'ej pekhewe'en ma' qa' week nenijiweyets qu' naqsiijkii pa' ul'ax. ²¹ Pa' Intata qa ha' Jesucristo qa pe' te'nekumhi'yijji'kii angelits qu' jineje'l, tsepi'ye'ej aka' qu' hit'ij ewets. Aqsiijkiiha week ekewe' hit'ij ewets. Yemjeetax qu' nite' ejuwaikale'tax pe'qu' enfeli'm qa lunye'j ji'ij iye qu' hasu'uj itujtseikaninik'ui ekewe'en.* ²² Hasu'uj itaqsunijup qu' aje'e'l eni', ma' qa' ku'mipji' leita' pa'qu' neje'lets pe' hats yijayan pa' Intata. Qe qu' itaqsunijup ma' qa qu' naqsiijkii pa' ul'ax pakha' l'entaxi', ma' qa hats naqawenkii. Jeliju'l, hasu'uj aqsiijkii pa'qu' ul'axe'.* ²³ Qu' oksi'wen qu' aats'ejji' atawe'j qa hasu'uj ewi'le'le na'aj iweli' qu' iya'ji' lammise'le qu' iya'ji' winoye' qe week lahatsiyij laats'ejji'iji' atawe'j qa pekhewep iye awtsheiji'ij.

* 5:10 Mr 14:6; 2Co 9:8; Ga 3:10; Stg 2:14-26; 2Jn 10; Lc 7:44; Jn 13:5-14; He 11:37 * 5:11 1Ti 5:14

* 5:12 Mr 12:40 * 5:13 Pr 17:9; 3Jn 10 * 5:14 Gn 2:18-25; 1Co 7:9-10; 1Ti 4:3; 5:11; Tit 2:4-5

* 5:15 He 12:13 * 5:17 1Ts 5:12 * 5:18 Dt 24:14-15; 1Co 9:9; Lv 19:13; Mt 10:10; Lc 10:7; 2P 2:13

* 5:19 Dt 19:15 * 5:21 Lc 11:28 * 5:22 Ex 29:10; Lv 4:15; Lc 4:40; Hch 6:6; 28:8; 1Ti 4:14; He 6:2; Fil 4:8

24 Na'l na'aj aje'e'l yinikfe'l in ul'ax pa' lunye'j in mente' tafaakanhetiitaxkii. Qa na'l iye na'aj nite' aje'e'l yinikfe'l in ul'ax pa'qu' lunye'je'.* 25 Qa hik lunye'j iye na'l na'aj aje'e'l yinikfe'l in le'wis pa' yaqsiijkii. Qa na'l iye na'aj nite' aje'e'l yinikfe'l ma' qa i'nk'ale qa yinikfe'l in le'wis pa' yaqsiijkii.

6

Pa'qu' net'ithayi'yi'm pakhape'.

1 Week pe' yijayan pa' Intata pekhewe' mexe witlinheyij les le'wis qu' niwqinhet pe' laqa patunits hats'inha pekhewe' patunits qa' ham pa'qu' nit'ijets ul'ax pa' Intata qa ke' le'lijei iye.* 2 Qa pa'qu' ewi'le' qu' nijayan pa' Intata pa' laqa patun, qa hasu'uj numti qu'nte' qiye' qu' netithayiyija. Les le'wis qu' nijamti'ets yijat'ij lakha' in t'ithayi'yi'm pa' lejefe'epji' pa' Intata qa' nisu'un. Ma' qa' les qi qu' net'ithayiyi'mha. Aka'an ijatshenij pekhewep qa iyaji'ijets iye qu' naqsiiijkiiha.*

Pe' i'ng'ijatshenij pa' nite' yijaa'ija.

3 Qu' nana'l pa'qu' ning'ijatshenij pekhewepe' iye wi'tlijeje' qa nite' lunye'j pa' yit'ij ekewe' le'sits le'lijei ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa nite' iye yasini'l wetju'l ka' injunyejei in jitajayaanija pa' Intata,* 4 pakha'an yumtitax qu' qiye'ji' qa hamle nikfe'le'ets. Ewi'le' in yisu'un qu' nink'aihitik'ui pakha' yumtitax pekhewep ma' qa' nit'ijets in les le'wisju' pa' yumti ek, qe qa' neneqjeyu'ujets pekhewep in eqemtshenetsaxij pe'ye', ma' qa wata'nutenij wetju'l kii pe' yumti ma' qa tek'eleyijju'. Qa pekhewe'en qa yapjanhet wetju'l kii iye pekhewepe'. Qa yumtiti'ij pe'ye' qu' nata'lets pa'qu' ul'axe'* 5 aje'e'l nayuli'ij wetju'l pa'qu' wekweke' hik lunyejei na'aj mente' teik'uneikiiha. Nite' nikfe'lets ekewe' yijaalija wi'tlijei. Pekhewe'en in uyifi pe' witlijtsitjii ewi'le' in wo'oikii pe'qu' laxifkinele' qa nite' pa' Intata qu' nijayan.* 6 Qa yijaa'ija inek in jiyelisij pa'qu' inaxifkine'ye' aka'an, in jitajayaanija pa' Intata qa qu' jinte'weju'lenij iye pe'qu' hats nana'l ine'm, aka'an qa jiyelisij pa' inaxifkine' pakha'an pa' wit'ikesimeya'xlekii. Hik aka' witaxifkine' lees week t'anipji' pekhewe' witaxifkinel.* 7 Qe ham pa'qu' jinteneyijfik'i in jineketsfik'i ha'ne sehe' ipji' qa ham iye pa'qu' jinteka'x qu' jinakik'ui ha'ne sehe' ipji'.* 8 Qa hik ta'hijupi' qu' jinte'weju'lenij pe'qu' hats nana'l ine'm ne'ej inqhinatai qa na'aj inaq iye. 9 Qe pekhewe' yisu'untax qu' les niwq'axin wekwek qa' na'nipji' pa' witaqjaajinkeje' ma' qa' nanamji'ju'kii pa' witiwqe'l. Ha'ne witaqjaajinkeje' hik ha'ne yeka'xii pekhewe' olots wekwek yisu'untax, qa hamle weju'hi'ij qa yawtsheten iye. Ekewe' ham weju'hi'ij wekwek yisu'untax pekhewe'en, ta'lets qu' ul'etse'ju' qa' neka'xii pa' qi lawak pa' Dios. 10 Qe pa' qi witeqsu'unka'xij ekewe' l'astai nalit pakha' qu' lunye'je' qu' ul'axe'. Na'l pe' hik lunyejei aka'an ma' qa yanutsheni' in yijayantax pa' Intata qa yili'ijju'. Ma' qa sujle' qa yaats'e'ej pakha' qu' lunyejeje'kii.*

Pablo qi in yakaktin pa' Timoteo.

11 Qa akha' Timoteo, akha' hijayan pa' Intata. Ilatik'uiha ekewe' wekwek ul'ets, pa' yatsathen yijat'ij hikpa' aqsiijkii. Qa' ijayaanija iye pa' Intata. Hasu'uj eqeku' qa' isu'un iye, qa week iye ene' jukhew qu' isu'un. Hasu'uj iye onoqmositij qu' nana'l tax pa'qu' ul'axe'. Qa hasu'uj iye qu' meniwwqinhet.*

* 5:24 Mt 12:41; Jn 5:22-30; He 9:27 * 6:1 Jn 10:25; Hch 15:14; Ap 14:1 * 6:2 2Ts 2:12; 1Jn 4:16

* 6:3 Ap 11:8; 2P 1:3 * 6:4 2Ti 2:14,23; Tit 3:9; Sal 37:1; Ap 13:6 * 6:5 Ef 4:22; 2Ti 3:8; Tit 1:11,15

* 6:6 Sal 37:16; Pr 15:16; 16:8; Fil 4:11; He 13:5 * 6:7 Job 1:21; Sal 49:17; Ec 5:15 * 6:10 Fil 1:27;

1Ti 1:2; Jud 3 * 6:11 1Co 13:1; Ap 13:10

12 Mawatlani'l yijat'ij pe' witaqjaajinkejejei yisu'untax qu' ili'ij in hijayan ha' Jesucristo. Hasu'uj jehik'uiji' pe'ye' pa' witiłax nite' yili'ij qe hikpa' taya'yij ei pa' Intata. Qa hik ta'hijupi' in łanamitpha'm in hit'ijets in hijayaanija ha' Jesucristo qa olots he' nepi'ye'ej.* 13 Pa' Intata hikpa' tisij pa' hila'x ene' week qa ha' Jesucristo hikha' tetfeliji'm pa'aj pa' Poncio Pilato in yit'ijets in wittata. Pa' Intata qa ha' Jesucristo tsi'wenij qa tsepi'ye'ej iye aka' qu' k'ayaji'ijets.* 14 Ek'eenik'iha week eke' hit'ij ewets. Hasu'uj iye nam ej pa' ul'ax hats'inha qa ham pa'qu' nit'ij ewets qu' aqsiijkii pa' ul'ax qa' namli'ijii qu' netpiltaxju' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* 15 Pa' Intata nite' łeke' qu' nijanik'i pa' hats łeqjeyumtshenek qu' nanam ha' Cristo. Pa' Intata hikpa' ham łuk'eyi'iju'ł in qiji', hikpa' ewi'łe in qi in Wittata ha'ne week sehe' ipji', t'anipji' pe' qitsji' wittatal qa week pe' wit'alheiji' pe' witsetits.* 16 Hikpa' ewi'łe in na'li'm pa' nite' jiwa'm, łakha' i'nji'teje'm pa' koojo qi in tuji'ha nite' łeke' pa'qu' nejełtaxju'. Ham pa'qu' jukhewe' qu' hats ni'weenija pa' łunye'e'jija. Nite' łeke' pa'qu' ni'wen. Łakha' neniwqinhetji'ha qa hasu'uj qu' newetli'ij in qiji' in Wittata. Amén.*

Pakha' qu' naqsiijkii pekhewe' patunits.

17 Pekhewe' yiwq'axin wekwek, ijatshenij qu' hasu'uj numti qu' week nat'anipji' ene' jukhew qa hasu'uj qu' netjumti'ets pe' łewekwekits qu' hik łunye'je' qu' niyini. Netjumti'ets yijat'ij pa' Intata. Pakha'an nite' wa'm. Hikpa' jiyehisijkii eke' wekwek qe qa' jintatkin ha'ne sehe' epji'.* 18 Naqsiijkii pa' łe'wis. Notpolijha pa' łe'wis qu' naqsiijkii. Qa qi qu' eq'iltinhetse' iye, nite' na'yiji' pe'qu' łewekwekitse' pekhewepe'.* 19 Qe qu' naqsiijkii aka'an ma' qa hats hik łunye'j qu' najilet pe'qu' łewekwekitse' na' wa'sji', ma' qa' nenikfe'lets in hats na'li'm pa' yijaa'ija in witiłax qa nite' yili'ij iye. 20 Timoteo, anqamkite'ej week ekewe' hats ł'ijatshenheti'yij. Menitoni'metsha pekhewe' wi'tlijei nite' yijaalija, qa pekhewe' wenq'ika'aj pe' wekwek ha'ne sehe' ipji' pe'qu' łe'lijeje' in t'ejuyiju'ł ke' Intata łe'lijei, qa' me'nitoni'mets iye.* 21 Qe na'ł pe' uja'x tek'enik'i ekewe'en ma' qa yili'ijju' in tek'entaxik'i pa' yit'ij ke' Intata łe'lijei. Na'łek ha' Yatsat'ax'inij qu' net'iftits ewets.*

* 6:12 2Ti 4:7; Jud 3; 1Jn 5:12 * 6:13 Mr 13:19; Ro 1:25; Mt 27:11-14 * 6:14 Tit 2:13; 1Jn 2:28; Ap 11:8 * 6:15 Lc 21:8; Ro 16:27; Dt 10:17; Sal 136:2-3; Ap 17:14; 19:16 * 6:16 Sal 36:9; 104:2; Jn 1:18; 12:46; Ex 33:20; Jud 25; 1Ti 1:17; Ap 22:21 * 6:17 1S 2:3; Ec 7:8; Ro 11:20; 12:16; Hch 17:25 * 6:18 Mr 14:6; Ga 3:10; Stg 2:14-26; 1P 2:12; Ro 12:8,13; Ef 4:28; Mt 6:20 * 6:20 1Ti 1:11; 2Ti 1:12,14; 2:16; 4:4; Tit 1:3,14; He 12:13; Col 2:8; 2:16; 4:4 * 6:21 2Ti 2:18; Fil 1:27; 1Ti 1:2

2 TIMOTEO

Mexe wetfel pa' Pablo.

¹ Yakha' Pablo, yakha' apóstol qe ta'lets pa' Intata qe qa' henfel ha' Jesucristo qe pa' Intata yiwjutsiqen qu' jinelisij pa' witi'la'x qu' natsat'ets'inij ha' Jesucristo.* ² Ha'ne witfaakanek t'ejuyii ha' Timoteo. Hik hakha' hik lunye'j qu' ya'se' qe qi in hisu'un. Na'llek pa' Intata Dios qa' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits ewets qa' qu' nenq'elet'ej iye qa' nelisij iye pa' wit'ikesimeya'xlekii.* ³ Nite' tsitapi ei qa' k'iyinji'ij neluts qa' najai qa' hitjiijetspha'm pa' Intata qii'ija in le'wisij, hikpa' he'yithayi'yi'm in lunye'jek pe' yaqwa'mhitsik'i in t'ithayi'yi'm, ma' qa' hoksi'wen in nite' haqsiijkii pa' ul'ax.* ⁴ Nite' tsitapi'ik'i in nekju' ke' et'ili, hisu'untax qu' k'ewen iye qa' qi qu' ets-sinheti'mkii iye. ⁵ Qe nite' tsitapi'ij ewets in yijaa'ija in l'ek'enets pa' Intata. Ke' ewketi' Loida hikke' yojo'oj in tek'eenetsha pa' Intata qa' hik lunye'j iye ke' enene Eunice, ma' qa' tsikfee'letsha in akha' na'l e'm iye aka'an.* ⁶ Hik ta'lijupi' in k'akaklinij qu' itujinhetji' iye pa' nelisij pa' Intata in i'nk'aa he'yeku'm epji'.* ⁷ Qe pa' Intata nite' jiyelisij pa'qu' esprituye' qu' nata'lets qu' jine'nijiwei. Pa' Intata jiyelisij pa' Espiritu ta'lets pa'qu' int'unha'xe' qa' ta'lets iye pa'qu' ineqsu'unka'xi'ij ene' week qa' pa'qu' injunyejeje' qu' jinewetjel intok'oiha.* ⁸ Hik ta'lijupi' hasu'uj mewepinij qu' enfel ha' Yatsat'ax'inij. Qa' hasu'uj iye mewepinyij qe in hoyophehitii ta'lets ha' Cristo. Enekijup yijat'ij qa' ku'miju'l pe' a'tits wekwek qe ta'lets qu' enfel ke' le'lijei ha' Jesús qa' pa' Intata qa' nelisij pa'qu' et'unha'xe'.* ⁹ Hikpa' Dios hats jiyilin ma' qa' tayai injiij qu' jintaqsiijkii pa' yisu'un. Aka'an nite' ta'lets pa'qu' jintaqsi'jtaxijkii. Lakha'le in ta'lets in yisu'unle qu' naqsiijkii qa' qu' jini'fen iye qe ta'lets in hayiits pa'aj nikfe'lets qu' natsat'ets'inij ha' Jesucristo.* ¹⁰ Qa' hane'ej qa' hats te'wenhetii aka'an qe ta'lets in te'wenhetii ha' Jesucristo, hikha' Eqilina'x. Hikha' yiwu'enhetju' pa' let'unha'xtax pa' witwamhi' qa' yaqsiijkii qu' ne'twenhetii pa' witi'la'x nite' yili'ij qu' nata'lets ekewe' le'sits le'lijei.* ¹¹ Hik ekewe' heinekumhi'yijijii' qa' henfel qa' heinekumhi'yijijii' iye qu' ya'postoli'ij qa' qu' ya'maestroyi'ij iye. ¹² Qa' hik ta'lijupi' in qi in haats'e'ej ekewe' wekwek. Qa' nite'le hewepinij in henfel qe yakha' tsikfe'letsha ha' heik'enets qa' tsikfee'letsha iye in qi'ija pa' let'unha'xijup qu' nejelets ha'ne hats etisij yila'x yamijii qu' namtaxets pa' nehuji' hatse'.* ¹³ Itujtseikaninkitek'il kekhewe' hats lespi'ye'elij ta'lets eke' le'sits wi'tlijei. Hasu'uj eqeku'ulik'i qa' eni'lipji' iye qu' ineqsu'uni'l qe ekewe'en ta'hi ha' Jesucristo.* ¹⁴ Pa' Espiritu Santo hikpa' i'n'init ji'teje'm hikpa' qu' ne'fenij qu' jeeletsha ekewe' hats nelisij le'lijei qu' enfel. ¹⁵ Qa' hats lenikfe'lets week hekhewe' ta'hi ha' sehe' Asia hats yak'esyik'uikii qa' hats tsiwu'mi' qa' week hekhewep hakha' Figelo qa' ha' Hermógenes.* ¹⁶ Na'llek ha' Yatsat'ax'inij qu' ni'fen hekhewe' yatsat'etsij ha' Onesíforo qe hakha'an

* **1:1** Hch 13:9; 1Co 1:1; Ef 1:1; Col 1:1; 1Jn 2:25; 5:12 * **1:2** 1Ti 1:2; 2Jn 3 * **1:3** Hch 23:1; 24:16; Ro 9:1; 2Co 1:12; 1Ti 1:19; 3:9; He 10:22; 1P 3:21; Ef 1:6 * **1:5** 1Ti 1:5; Hch 16:1 * **1:6** 1Ti 5:22
* **1:7** Jn 7:13; 14:27; Ro 8:15; 15:13,19; Lc 1:35; 4:14; 24:49; Hch 1:8; 4:33; 1Co 2:4; 13:1; Ef 3:16,20; 1Ts 1:5 * **1:8** Mr 8:38; Ro 1:16; 2Ti 1:12,16; Hch 4:33; 1Co 1:6; Ap 1:2,9; 12:17; 19:10; 20:4; Ef 3:1; 4:1; Flm 1,9; Lc 1:35; 2Co 13:4 * **1:9** Ro 8:28; 9:11; 11:14,29; He 3:1; Ef 1:11; 2:9; Fil 2:13; Pr 19:21; Is 42:6; 46:10; Hch 2:23; 4:28; 26:16 * **1:10** Lc 21:8; 2Ti 4:1; 1Jn 2:7,28; 5:12; Jn 8:51; Fil 3:10 * **1:12** Fil 1:29; 2Ti 2:9; 4:8; 1Ti 1:11; 6:20; Tit 1:3; Fil 1:6 * **1:13** 1Ti 1:10; 6:3; Tit 1:9; 2:1; 2Ti 2:2; 3:14 * **1:15** Hch 6:9; 16:6; 2Ti 4:10-16

olotsij qa tsi'fenji'jii ma' qa' yet'unji'ij qa nite' iye yisu'un qu' newepinyij in ho'yopheleti'yij enewe' folo'fik'il.* 17 In i'nk'a namets ha'ne witset Roma qa aje'e'el pa'aj qi in woyiikii. Ma' qa i'nk'a'le qa tsi'wen.* 18 Na'llek pa' Yatsat'ax'inij qu' netisij ha' Yatsat'ax'inij qa' ni'fen hatse' hakha'an qu' nam-taxets pa' neluji'. Akha' hats lenikfe'lets hakha'an in qi in jiyi'fen ha' witset'ii Efeso.*

2

Ment'unhet qa pa' Jesucristo qa' ne'fen.

1 Qa hik ta'lijupi' akha', ya's Timoteo, ment'unhet qa ha' Jesucristo qa' ne'fen ma' qa' et'une'.* 2 Qa kekhewe' hit'ij ewets Intata le'lijei hik aka'aj olots he' tsepi'ye'ej, kekhewe'en uja'xle qu' ijatshenij pekhewe' qu' yijaa'ija qu' nisu'un qu' ning'ijatshenij iye ekewe'en.* 3 Hasu'uj qu' newu'mju' pekhewe' wekwek a'tits ta'lets in lenfel ha' Jesucristo hik ejunye'je' yijat'ij na'aj oq'ophe'linetsi'l in yaqsiijkii pa'qu' nit'ijets pa' tek'enets.* 4 Ham pa'qu' oq'ophe'linetsi'le' qu' meheyi'ij qu' nithayiki pakhape' iye. Ewi'he in yisu'un qu' naqsiijkii qu' le'wisi'imkii pa' tek'enets qe hikpa' t'eku'miiji' ma' qa oq'ophe'linetsi'lij. 5 Qa hik lunye'j iye na'aj i'nji'teje'm ne'ej ikij wetju'l qu' nanaxtaxij nite' leke' qu' netestii qe nite' yaqsi'ijikii pakha' hats wenittaxij. 6 Pakha' yithayiki pa' wit'enekju' qa hikpa' qu' nojo qu' netesti'yij pe'ye' pe' lei pa' wit'enekju'.* 7 Ijamti'ijupkiiha ekewe' hit'ij ewets qa ha' Yatsat'ax'inij qa' ne'fenij qu' enikfe'lik'iha week ekewe'en. 8 Maxtayitik'iha, ha' Jesucristo hikha' wa'mtax qa i'nk'a'le qa ita'x iye, qa hik hakha' iye ta'lets pa' David'ik'i. Hik aka' yit'ij ekewe' henfelji'ij le'sits wi'tlijei.* 9 Aka'an hik aka' ta'lets in qi in haats'e'ej ekewe' wekwek qa in ho'yopheleti'yij iye enewe' folo'fik'il hik lunye'j qu' qi qu' haqsiijkii pa'qu' ul'axe' qa ekewe'le le'lijei pa' Intata qa nite' leke' qu' not'ophe'litii. 10 Qa hik ta'lijupi' in nite' leke' qu' netswu'mju' pekhewe' wekwek qe ta'lets pa' yeqsu'unka'xij pekhewe' jukhew qa efuts iye hats t'eku'miiji'kii pa'aj pa' Intata hats'inha qa' leke'ye' qu' ihiye'jeek hatse' ma' qa' nana'li'm iye pa' witsa'xi'mkii nite' yili'ij ta'lets ha' Jesucristo.* 11 Aka' qu' hit'ij wi'tlijei aka'an yijaa'ija: Qu' hats week jinanaxi'lju' ha' Cristo ma' qa' hats jina'njiijupekha hakha'an.* 12 Qu'nte' jinteliyi'ij yemjeetax pe' wekwek a'tits ma' qa' nana'l jeek pa'qu' jintenek'enhe'yij qu' jinamtaxii pa' tenek'enhe'yi'. Qa qu' jinewelkutji'ijikii ma' qa' newelkutji'ij inij kiyek.* 13 Inekhewel qu'nte' jintaqsi'ji'ijikii pa'qu' hats jineniwjutsiqentaxij, lakha'le qa nite' yisu'un qu'nte' naqsi'ji'ijikii pa'qu' hats neniwjutsiqenij qe nite' leke' qu' lakha' ye'le qu' nowotk'onlete'mkii.

In leqejkunenek'ej nite' lewepinij.

14 Timoteo, iyeketijets iye aka'an qu' enfeli'm he' inejefetsipji' pa' Intata, hikpa' qu' ne'wenij qa hikpa' iye qu' nepi'ye'ej qu' enfeli'm he' inejefets qu' hasu'uj ul'etsewetju'l'kii. Aka'an ham weju'h'ij qe pe'qu' nepi'ye'ej in ul'ets wetju'l ma' qa' niwu'lenhet pe' laqjamtikineyejeitaxkii.* 15 Aqsiijkii week pa' luk'e' pa' e'weju'h'ij qu' aqsiijkii hats'inha qu' qi qu' nisu'un hatse' pa' Intata pa' ithayijkit qe akha' in leqejkunenek'ej qa nite' lewepinij in lithayiyi'm. Qa

* 1:16 Lc 1:50; 2Ti 4:19; Flm 7,10,20; Hch 16:26; 20:23; 21:33; 23:29; 26:29; Ef 6:20 * 1:17 Ro 1:7
 * 1:18 Lc 1:50; Ef 1:1 * 2:1 Ga 1:6; 2P 3:18 * 2:2 2Ti 1:13; Nm 12:7 * 2:3 1Ti 1:18 * 2:6 1Co 9:10 * 2:8 Mt 17:9; Jn 21:14 * 2:10 Stg 1:12; Mt 24:22; Lc 9:32; 24:26; Jn 17:24; 2Co 3:18; 1P 5:1,4; 2P 3:18 * 2:11 1Ti 1:15; 3:1; 4:9; Tit 3:8; Jn 8:51 * 2:12 Ap 20:4 * 2:14 1Ti 6:4

yijaa'ija iye in li'ng'ijatshenij kekhewe' yijaalija in wi'tlijei.* ¹⁶ Me'nitoni'mets pekhewe' ham weju'hi'ij wi'tlijei t'ejuyiju'l ekewe' Intata le'lijei, qe pekhewe' nifel pekhewe' wi'tlijei ham weju'hi'ij week neluts les totsimeets pa' yisu'un pa' Intata.* ¹⁷ Qa pekhewe' i'ng'ijatshentaxij pekhewe'en qa week neluts qu' net'ijaifik'i qu' hik lunye'je' na'aj iftsax witja'me't in week neluts t'ijaifik'i hastaax qa yaq'al inj. Enewe'en i'nji'teje'm hakha' Himeneo qa ha' Fileto.* ¹⁸ Hik hekhewe' ikik'uifik'i qa yili'ijju' in tek'entaxik'i kekhewe' yijaalija in wi'tlijei qa yit'ijets in hats t'ani' pa' lahats'ij qu' iliye' pe' hats naxju'. Ma' qa yiwu'enhentu' pa' nite' leqekuyejeitaxij ha' Cristo pe' uja'x.* ¹⁹ Qa pa' Intata qa hatsle yeni' pe' ewi'l letuk t'unji' qa yeni' iye pa' le'nikahat qa yit'ij: Ha' Yatsat'ax'inij nikfe'lets pekhewe' hats yatsat'etsij. Qa pakhap qa yit'ij: Ne'nitonimetsha pa' u'ax week pekhewe' yit'ij ka' hii ha' Yatsat'ax'inij.* ²⁰ Ne'ej ewi'l qi wititsi' nite' uja'xle qu' na'nifi ne'ej le'sits tok'ol oro qa ne'ej plata qe na'l iye ne'ej tok'ol najak qa ne'ej sehel iye. Na'l pe' t'ejuyets in qiji' pa'qu' neluye' qa na'l pe' t'ejuyetsek in tanatkinhe'yiji' pakha' tejilii nite' leke' qu' ji'nt'eku'mets.* ²¹ Pa'qu' nili'ij in yaqsiijkii pa' u'ax qa weni-tonimetsha iye, pakha'an qa hik lunye'je' pekhewe' tok'ol t'ejuyets pa' qiji' le'wis ne'u, qa' qi iye qu' natsathenii pa' Intata. Qa pa' Intata qa lees yisu'un in natkin. Pakha'an hats ham hami'ik'ui qu' leke'ye' qu' nithayiki pa'qu' le'wise'.* ²² Ilatik'uiha pe' wekwek u'ets yisu'un pekhewe' mexe jutjanhets, mowo'oi yijat'ij pa' yatsathen qa pa'nte' witqekuye'jij pa' Intata qa pa' witeqsu'un'ka'x qa qu' nikesimen iye pa' atawe'j in lunyejeyek week pekhewe' yijaa'ija in iyinii pa' Intata qa yoksi'wen iye in nite' yaqsiijkii pa' u'ax.* ²³ Mewetwu'mik'uiha pekhewe' tefelhitii nite' yeqet'etskii in tefelhitiitax. Hats lenikfe'lets ekewe'en in na'l ne'ej u'etsij wetju'l'kii ²⁴ qe pa'qu' natsat'axij ha' Yatsat'ax'inij nite' le'wis qu' naqsiijkii qu' u'etsi'il wetju'l pe'ye'. Nisu'un yijat'ij ene' week jukhew, qa nikfe'lets iye pa'qu' ning'ijatshenij, qa nite' iye aje'e'l qu' na'nayu'umkii pe'ye',* ²⁵ naqsi'jijetskiha yijat'ij qu' nenfeeli'mha pekhewe' qu' net'ejuitaxiju'l ekewe' le'sits wi'tlijei. Qa pa' Intata q'ax qu' nilinenij pa' u'ax in yaqsiijkii ma' qa' nenikfe'lets pa' yijaa'ija,* ²⁶ qa' nonompha'mkii qa' nilatik'uikii pa' witiwqe'l hikpa' nophe'taxijju' pa' inwo'met, ma' qa hik ta'hijupi' in yaqsiijkii pa' yisu'un pa' inwo'met.*

3

Pa' yaqsiijkii hatse' pe' jukhew pe' teke'lenju' nelutsji'.

¹ Les le'wis qu' enikfe'lets iye aka' hane'ej qu' henfel. Pekhewe' teke'lenju' nelutsji' qi qu' jutsitaxe' hatse'.* ² Ene' jukhew qa efuts ewi'He qu' nat-jamti letets hatse', qi qu' nisu'un eke' l'astai, weniwqinhetij pa'qu' naqsiijkii, yumti qu' week nat'anipji' pekhewep, u'etsik'ikii le'lijei, nite' tek'enets pe'qu' l'alheye', nite' yi'sinhetij in testiitaxij pe'ye', nite' yiwqinhetji' pa'qu' lunye'je'le pekhewe' ta'lets pa' Intata,* ³ hamitsi'm pa' witeqsu'un'ka'x, nite' yisu'un qu' le'sitsi'il wetju'l pe'ye', wotk'onli'ijkii pa'qu' nenfeltaxijkii pe'ye', nite' wet-jehotok'oi yaqsi'jli'ijkii pa'qu' nisu'un, hamitsi'm pa' witq'iltiye'j, l'ejuihifetsij

* **2:15** Ef 1:13; Col 1:5; Stg 1:18 * **2:16** Jud 18 * **2:17** 1Ti 1:20 * **2:18** Hch 17:32; 1Co 15:12-17; 2Ts 2:1-2; 1Ti 1:19; 6:21 * **2:19** Jos 23:7; Est 9:4; Ro 15:20; Ef 1:21; Nm 16:5,26-27; Pr 2:6; 3:7; Jn 10:14,27; 1Co 8:3; Hch 15:14; Lv 24:11,16; Sal 6:9; 33:15; Is 26:13; 52:11; Jer 20:9 * **2:20** Ro 9:21 * **2:21** 2Co 9:8; Ga 3:10; 1Ti 5:10 * **2:22** 1Ti 4:12; 6:11; Stg 4:7; Lc 12:51; 2Ti 1:2; He 12:14; 3Jn 15; Gn 13:4 * **2:24** Ap 11:8; Jn 6:52; Hch 7:26; Stg 4:2 * **2:25** Stg 3:13; Hch 26:20; Ro 2:4; 2Co 7:9-10 * **2:26** 1Ti 3:7; Jn 1:13 * **3:1** Jn 6:39; Fil 1:6; 1P 1:5; 2P 3:3; Jud 18 * **3:2** Fil 2:21; Lc 16:14; 1:51; 1Ti 1:9; 3:3; 6:4,10; Pr 16:18; Ro 1:30

pa' le'wis,* ⁴ yawitji'iji' pe'ye' pe'qu' lejuwaikaaletaxija, nite' yijamti eku'ujupkii in yaqsiijkii pe'ye', yumti qu' qitse'ji' wiikfik'i, les yaftsin eke' wekwek qa nite' yaftsin pa' Intata.* ⁵ Enewe'en hik qu' lunyejeje' ne'ej woo'oiha pa' Intata qa nite'le yumti qu' yijaa'ija pe'qu' nepi'ye'taxik'i ke' Intata le'lijei qa hik ta'lijupi' in nite' leke' qu' nana'li'm pa' Intata let'unha'x. Menitoni'metsha enewe'en* ⁶ qe enewe'en na'l pe' uyik'i' pe' wititsil qa wo'tk'oni'mkii pe' nite' teqenetuikii efuts yoksi'wentax pe' olots lewu'ets qa ewi'He in nikfeliyu'ets pe'qu' i'nk'a nepiye'ek'i u'ets.* ⁷ Pekhewe' efuts week lahatsiyij wenijatshenij qa nikfe'lets, qa nite'le leke' qu' nenikfe'lets pa' yijaa'ija.* ⁸ Pekhewe' uyik'i' pe' wititsil. Pekhewe'en hik qu' lunyejeje' pa'aj pa' Janes qa pa' Jambres in t'ejuyiju't pa'aj pa' Moises'ik'i. Pekhewe'en l'ejuihifetsij pa' yijaa'ija. Ewi'He in yijamti'ets pa' u'ax. Nite' yijaa'ija qu' nittaxijets qu' nijayan pa' Intata.* ⁹ Qa nite'le leke' qu' nape qe week qu' nenikfe'lets hatse' pa' lunyejei in aqawitjinhets in lunyejejek pa'aj pekhewe' wetsjuk t'ejuyiju't pa'aj pa' Moises'ik'i in nite' weju'hiju't pa'aj.

Timoteo yijayanij pa' lunye'j pa' Pablo.

¹⁰ Qa akha' Timoteo, akha' lijayaanija qa laqsi'jijkii iye kekhewe' k'inq'ijatshenij qa latsjayanij iye ka' yijunye'j, qa pa' hisu'un qu' haqsiijkii, qa pa' nite' yeqekuye'jij pa' Intata, qa in nite' k'itaqsunijup pe'ye', qa in hisu'un iye ene' week, qa in nite' ts'itaxij pa' hisu'un qu' haqsiijkii.* ¹¹ Qa latsjayanij iye ka' yijunye'j in hent'unhetiju't in qi in hayawitjaxtiitax qa kekhewe' iye a'tits yinifenyeyeikii in lunye'jek ka' yijunye'jkii hakha' witset'ii Antioquia qa ka' yijunye'jkii iye ha' witset'ii Iconio qa ka' yijunye'jkii iye ha' witset'ii Listra. jHayits qa qi in hayaatshenhetiikii! Qa week ekewe'en tsaqsi'jij ha' Yatsat'ax'inij.* ¹² Qa yijaa'ija, week pekhewe' yijayan ha' Jesucristo pekhewe' yisu'uunija qu' naqsiijkii pa' yisu'un pa' Intata ma' qa tawitjaxtii.* ¹³ Qa pekhewe'le yaqsiijkii pa' u'ax qa aqawitjinhets iye qa' week neluts lees qi qu' net'ijayijfik'i pa' u'ax in yaqsiijkii. Aqawitjinhetsax qa lekhewel qa tawitjaxtiiju' ek.* ¹⁴ Qa akha' anqamkitek'ij yape'enha qu' aqsiijkii kekhewe' hats lenikfe'lets kekhewe'en yijaalija. Qa lenikfe'lets iye lekpa' nijatshenij,* ¹⁵ qa' menikfelitets iye in mente' e'qi in lenikfe'lets ke' Intata le'lijei hik kekhewe' qu' nelisij pa'qu' ikfeliya'xe'kii qa' nijs'enii iye pa'nte' witqekuye'jij ha' Jesucristo qa' nelisij pa' witi'ax nite' yili'ij.* ¹⁶ Week ke' Intata le'lijei ta'lets pa' l'a'x pa' Intata. Ekewe'en weju'hij qu' ji'nijatshenij pa' yijaa'ija. Qa yasin ji'teje'mha iye pa' injunye'j in u'ax qa yaqsiijkii qu' jinatsathenket qa jiyijatshenij pa' yatsathen* ¹⁷ hats'inha pa'qu' nijayaanija pa' Intata qa' nenikfee'letsha qa' hats ham hamik'ui qu' naqsiijkii pe' t'ejuyets pa' Intata.*

4

Me'nq'ijatshenij ke' Intata le'lijei.

* **3:3** Jn 14:6; Tit 1:8 * **3:4** Lc 6:16; Hch 7:52; 19:36; 1Ti 3:6; 6:4; Fil 3:19 * **3:5** 1Co 4:20; 2Co 13:4; Tit 1:16; Mt 7:15; 2Ts 3:6 * **3:6** 2P 1:4; 2:10 * **3:7** 2Co 11:10; 1Ti 2:4; 2Ti 2:25; Tit 1:1 * **3:8** Ex 7:11-12; 8:18; 9:11; Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2; 1Co 14:14; Fil 4:7; 2Co 13:5-7 * **3:10** Pr 19:21; Hch 11:23; 1Co 13:1; 1Jn 4:16 * **3:11** Ga 5:24; Fil 3:10; Hch 13:14,51; 14:6,8,19,21; 16:2; 27:5 * **3:12** Jn 15:20; Hch 14:22; 2Co 4:9-10 * **3:13** Ap 20:10 * **3:14** 2Ti 1:13 * **3:15** Mt 26:54; 2P 1:20-21; Hch 4:12; 2Co 7:10; He 5:9 * **3:16** 2P 1:20-21 * **3:17** 2Co 9:8; Ga 3:10; 1Ti 5:10; 2Ti 2:21

¹ Pa' Intata qa ha' Jesucristo hikha' yejeyumtshen hatse' pe' ihii qa yejeyumtshen iye pe' naxju' qa pa' l'ilithijiju' qu' ne'twenhetai taxija hatse' qa' netnek'enhei. Enewe'en tsepi'ye'ej aka' qu' k'ayaji'ijets.* ² Enfel ke' Intata le'lijei, enfel in yamets pa' lahats'ij in not'ax wetju't qa lunye'j jii'ij iye in hamtax pe'qu' nonot'ax wetju't, enfeeli'mha pa' iikji'ha pa'qu' numtiltax pe'ye' hats'inha qa' nenikfe'lets, aq'ayini' pa'qu' nite' le'wise' pa'qu' naqsiijkii, ijatshenij qa akaklinij iye qu' naqsiijkiiha qa hasu'uj qu' itaqsunijup. ³ Qe yamets hatse' lahats'ij qu' hats nite' nisu'uuni'ija pa' yijaa'ija in yitaxij eke' Intata le'lijei. Ewi'He hatse' qu' nisu'un qu' nepiye'ek'i pakha' qu' lekhwewe'le' qu' nisu'un. Ma' qa' nowo'oikii pe'qu' nijatshenij pakha' lekhwewe'le in yisu'un qu' nepiye'ek'i.* ⁴ Nite' nexpiikeyu'uj hatse' pa' yijaa'ija in yit'ij ekewe' Intata le'lijei, qe ewi'He qu' nenexpiikeyu'uj ne'ej tefelhitiyik'i nite' yijaalija (cuentos).* ⁵ Qa akha', week neluts matjanitheenija. Hasu'uj neqenijan ej pekhewe' a'tits. Aqsiijkii pa' ithayijkit qu' ma'ajfik'i qu' enfel ha' Jesucristo. Le'wis qu' aqsi'ijikiiha pakha' hats l'ithayiki.* ⁶ Qe yakha' hats hik yijunye'j na'aj ofrenda iweli' qu' na'natsiijiju' hatse' pe' meti'm pa' t'ejuyets na'aj witqisit ofrenda qe pa' lahats'ij qu' hailanhetii qa' hawa'm hats k'esets.* ⁷ Yakha' qi in hawatlanipji' eke' le'lijei ha' Cristo qa hawa'nq'an iye qa hane'ej qa hats tsaghat'axij ekewe'en. Qa pakha'le nite' yeqekuye'jij ha' Jesucristo qa nite' hili'ij. ⁸ Pa' yija' hatse' hats ts'otki'ik'ui, pakha'an yija' hatse' ta'lets in haqsiijkii pa' yatsathen. Ha' Yatsat'ax'inij hikha' juez yatsathen tselisij hatse' qu' namtaxets pa' neluji'. Qa nite' ye'ewi'He qu' neslisij qe week iye pekhewe' yisu'unik'ui qu' netpiltaxju'.* ⁹ Mowoqeku'ui wat'ij qu' aje'e'et anam qa' jinewe'twen iye.* ¹⁰ Qe ha' Demas hats tsiwu'mi' qe les in yisu'un ha'ne sehe'epji' qa hats yamii ha' witset Tesalónica. Qa ha' Crescente qa yamiyek ha' witset Galacia. Qa hakha'le Tito qa yamiyek ha' witset Dalmacia.* ¹¹ Ewi'He na' Lucas in amanyijup. Eqe'mets ha' Marcos qu' ijts'eye'kii qa' enka'xyii qe hakha'an tsikfe'lets in leke' qu' jini'fenij ka' i'nithayijkit.* ¹² Ha' Tíquico hikha' hukinii ha' witset Efeso.* ¹³ Qu' enektax qa' enteneyij ha' yi'ntilafit ha' henejetijup ha' inejefe Carpo ha' witset'ii Troas, qa he' yifaakanhei iye, qa qu' nite' leke'ye' qu' week enka'x he' witfaakanhei qa lees hisu'un qu' enka'x he' inqa'met l'ajits witfaakanhei.* ¹⁴ Ha' Alejandro nijketits naqsi'ijju' qi in ul'ax ka' yaqsi'j ye'mijkii. Ha' Yatsat'ax'inij qu' nepiletipji' hatse' ka' yaqsiijkii.* ¹⁵ Qa akha' iye jeliju't hakha'an, qe hakha'an qi in t'ejuyiju't kekhwewe' jiweng'ijatshentaxij.* ¹⁶ In i'nk'aa hewetka'xetsji' ha' juez ham pa'qu' netsi'fen. Week yak'esyik'uikii. K'iyinijets pa' Intata qu' hasu'uj nitanithen enewe'en.* ¹⁷ Qa hakha'le Yatsat'ax'inij qa hikha' i'nyijup ma' qa tsit'unhet, qa hiwq'axinij in henfelji'ju' eke' wi'tlijei qa week tsepi'ye'ej, enewe'en nite' judiol. Qa hik ta'hijupi' in nite' leke' qu' nesluj pe' athilets qe ha' Yatsat'ax'inij i'nyijup. ¹⁸ Ha' Yatsat'ax'inij tsilithinik'ui hatse' pa' ul'ax ma' qa' natsaqsi'j qa' neska'xii pa' tenek'enhe'yi' na' wa'sji'. Jitewqinhetji'ha ha' Yatsat'ax'inij ene' week lahatsiyij. Hik aka' qu' lunye'je' (Amén).*

Pablo qa wetfeli'm qe hats l'aka'the'le.

* **4:1** Jn 5:22-30; Ro 5:18; 14:9; 1P 4:5; Ap 18:8; 19:11; Mr 1:15; Hch 20:25 * **4:3** Ro 15:4 * **4:4** 1Ti 1:4; 4:7; Tit 1:14; 2P 1:16 * **4:5** Hch 21:8; Ef 4:11 * **4:6** Gn 35:14; Fil 2:17 * **4:8** Jn 5:22-30; 15:17; Ap 12:1; Lc 18:2,6; Hch 10:42; He 12:23; Tit 2:13; 1Jn 2:28 * **4:9** Tit 3:12 * **4:10** Col 4:14; Flm 24; 2Ti 1:15; Hch 17:1; Ga 1:2; Tit 1:4 * **4:11** Col 4:14; Flm 24; Hch 15:37-39 * **4:12** Hch 20:4; Tit 3:12 * **4:13** Hch 16:8 * **4:14** 1Ti 1:20 * **4:15** 2Ti 1:14; 2P 3:17 * **4:16** 2Ti 1:15 * **4:18** Mr 1:15; Hch 20:25

¹⁹ Hewetfelii ke' Priscila qa ha' lewhe'ye' Aquila, qa week he' yatsat'etsij ha' Onesíforo.* ²⁰ Ha' Erasto amani' ha' witsset'ii Corinto, qa ha'le Trófimo qa hiwu'mi' ha' witsset'ii Mileto qe mexe wanqaats'e'.* ²¹ If'elitik'i qu' enek in mexente' yamets qu' k'uye'. Wetfelte' ei nakha' Eubulo qa na' Pudente, qa nakha' iye Lino, qa nekhe' Claudia qa week ne' inejefetsipji' pa' Intata. ²² Ha' Yatsat'ax'inij qu' na'n ejupha. Qa pa' qi leqi'fenkeye'j qu' na'ni'f ejupha iye.

* **4:19** Hch 18:2; 2Ti 1:16 * **4:20** Ro 16:23; Hch 20:4,15,17; 19:22; 21:29

TITO

Pablo mexe wetfel.

¹ Yakha' Pablo, leqejkunenek pa' Intata qa apóstol* iye qe t'eku'myijji' ha' Jesucristo. Heinekumhi'yijji' qe qa' henfeli'm pekhewe' hayiits t'eku'mijji' pakha'aj pa' Intata qu' lelitsi'ij. Ma' qa' nana'li'm pakha' nite' witqekuye'j qa' nenikfe'lets iye pa' yijaa'ija in ta'lets pa' Intata.* ² Pakha' jiwetjumti'ets pakha'an witi'la'x nite' yili'ij, hikpa' hayiits pa'aj in mexe ham ha'ne week in yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata. Pa' Intata nite' leke' qu' naf'alih'ij pa'qu' hats nit'ij.* ³ Qa hane'ej, pa' leqjeyumtshenek in hats yamets pa'aj, ma' qa hats na'l aka' hats yiwjutsiqen pa'aj ma' qa ts'ukin qa henfel ke' le'lijei hakha' Dios Yatsat'ax'inij Eqilina'x.* ⁴ Ha'ne witfaakanek t'ejuyii ha' Tito. Hik hakha' yijaa'ija in hik lunye'j qu' ya'se' qe ta'lets in yijaa'ija in heik'eni'lets ha' Jesús. Na'lek pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo eqilina'x qu' net'iftits ewets qa' nelisij iye pa' wit'ikesimeya'x.*

Pa'n lunye'j pa'qu' jukhewe' qu' leke'ye' qu' netnekumhi'yi' qa netnek'enhe'yij pe' witi'lijtsitji.

⁵ Ha' l'islawet'ii sehe' hii Creta hikha' k'ejeti' qe qa' anqhat'axij kakha' mexe hamtaxik'ui kakha'an qu' jeliiji' pe'qu' netnek'enhe'yij hekhewe' yijayan ha' Jesús in uja'kek he' witsetits i'ni' ha' sehe' Creta. Hik aka' k'ayaji'ijets.* ⁶ Pakha' qu' nejelets pe' hats yijayan ha' Cristo qa aka'an qu' lunye'je' ma' qa' netnekumhi'yi', nowo'oi qu' hasu'uj nenit'ijets qu' ul'axe', qa' ewi'le'hi'i iye pe'qu' lewhe'ye'ye', pe'qu' lelitse' nijayan ha' Jesucristo, qa' hasu'uj qu' netnihe'yij qu' nite' netk'ene'ets pe'qu' l'alheye' i'nhi'i qu'nte' nimp'iyele'.* ⁷ Qe pa'qu' nejelets pe' hats yijayan ha' Cristo nowo'oi qu' hasu'uj nenit'ijets qu' ul'axe' qe lakha' leqejkunenek pa' Intata. Qa hasu'uj qu' numti qu' week nat'anipji', qa qu' peteyi'ik'uyii pe'ye' qa' hasu'uj aje'e'l na'nayu'kii, hasu'uj nek'uwet, hasu'uj nisu'un qu' netqek'uyij lokoi, hasu'uj iye nisu'un l'astai.* ⁸ Aka' qu' lunye'je' yijat'ij, netisij lewhi'wet'e' pe'qu' ni'wenik'ui, nisu'un week pa' le'wis, qa' nejeel'eku'uk'uiha pa'qu' naqsiijkii, qa' natsathen iye, qa' nisu'uunija iye pa'qu' nisu'un pa' Intata, qa' hasu'uj iye neqenijanij in nite' yaqsiijkii pa'qu' ul'axe'. ⁹ Nijayaanija pa' yit'ij kekhe'w'e' hats t'ijatshenheti'yij Intata le'lijei hats'inha qa' nenikfe'ljeetsek pa'n lunye'j qu' ninq'ijatshenij pa' yijaa'ija in yit'ij ke' Intata le'lijei. Qa' nenikfe'lets iye pa'n lunye'j qu' netwey-iju'l pekhewe' yumtitax qu' yijaali'ija pe' nifeltax qa' t'ejuiki'iju'l ke' Intata le'lijei.* ¹⁰ Qe olots pe' ham nek'enheyuye'ets, qa' pe' iyetle ham weju'li'ij pa' nifeltax qa' iwotk'onhetsits iye. Qa aka'an les hit'ijets pekhewe' judiol qe hik aka' lunyejei. ¹¹ Enewe'en hasu'uj iwejini'hi'm qu' nenithiyutax qe yiwul'enhel pa'qu' jukhewe' qa' week pe' lewhe'ye' qa' pe' lelits iye qe yijatshenij pakha' nite' le'wis. Pekhewe'en in yaqsiijkii aka'an yisu'unle qu' nanaxij l'astai hik aka' nite' le'wistax. ¹² Hekhewe' Creta lelits pa' ewi'l yit'ij letets qu' profetaye',

* **1:1** Apóstol ikji' wit'ukinek'ij qu' nenfel ke' le'lijei pa' Intata. * **1:1** Hch 13:9; 16:17; Ro 1:1; 8:33; Ef 6:6; Stg 1:1; 1P 2:16; Ap 1:1; Mt 22:14; 24:22; Lc 18:7; Col 3:12; 1Co 1:27-28; 1Ts 1:4; Stg 2:5; 1Ti 2:4; 6:3; 2Ti 3:7 * **1:2** 1Co 15:19; Tit 3:7; He 6:18; 9:15; Nm 23:19; Ro 1:2; 2Ti 1:9 * **1:3** Jn 1:1; 2:22; 21:1; 2Co 4:11; 1P 5:4; 1Jn 1:2; 2Ti 1:12,14; 2:15; He 4:12; 1Ti 1:1,11; 2:3; 6:20; Tit 2:10; 3:4; Jud 25 * **1:4** 2Co 2:13; 7:6,13-14; 8:6,16,23; 12:18; Ga 2:1,3; 2Ti 4:10; 1Ti 1:2; Ro 1:7; 1Co 1:3 * **1:5** Hch 27:7,12-13; 1Ti 3:1-7; 5:17 * **1:6** 1Ti 3:2-4; Col 1:22 * **1:7** Hch 20:28; Fil 1:1; 1P 2:25 * **1:9** Hch 2:42; 1Ti 1:10; 6:3; 2Ti 1:13; Tit 2:1

yit'ij pa'aj: —Ene' week Creta lelets enewe'en ejtitsits, hik lunyejei ne'ej iftsits inqa'metets, ekunhets qa walxalits iye nite' nithayiyu.— ¹³ Qa yasiinik'iha ka' yit'ij qa hik ta'ijupi' aq'ayini'ij pekhewe' lunyejei aka'an hats'inha qa nijayaanija ha' Yatsat'ax'inij.* ¹⁴ Qa hasu'uj eneqjunu'ulij pekhewe' nifeljiik'i pe' judiol (cuentos) qa hasu'uj iye eneqjunu'ulij pekhewe' t'ejuyiju'ke' Intata le'lijei ta'lets ene' jukhewe' in te'su'unhetii qu' natjayanhetii.* ¹⁵ Week eke' jite'wen wekwek lesitsi'm pe'qu' hats hamitse'ji' pe' latawjets pe' lewu'ets. Qa pekhewe'le yeqeku' ha' Cristo na'liji' pe' latawjets pe' lewu'ets qa week ul'etsi'm ekewe'en, qe pe' laqjamtikineyejeikii qa pe' latawjets iye yaqamaxji' pa' ul'ax.* ¹⁶ Enewe'en yit'ijets in nikfe'lets pa' Intata qa pakha'le lunyejei qa hikpa' jutsiqaxij in nite' nikfe'lets pa' Intata. Enewe'en ul'eetsija, ham nek'enheyuye'ets qa nite' weju'ij qu' naqsi'jtaxijkii pa'qu' le'wise'.*

2

Me'nq'ijatshenij pa' hats yit'ij ke' Intata le'lijei.

¹ Qa akha' Tito, me'nq'ijatshenij pakha' hats yit'ij ekewe' Intata le'lijei.* ² Ijatshenij pekhewe' hats lawa'mhits qu' hasu'uj nek'uwet, le'wis pa'qu' lunyejeje' hats'inha qu' qi qu' niwqinhetji' pekhewepe'. Qa newetjeeHotok'oiha iye, t'unitsi'ijha pa'nte' leqekuyejeij ha' Cristo, qa' t'unitsi'ijha iye pa' leqsu'unka'xij ene' week, qa' t'unitsi'ijha iye in nite' yo'qmositij.* ³ Qa hik lunyejeje' iye pekhewe' hats lawa'mhii efuts qu' nijayaanija ha' Cristo qa' naqsiiijkiiha pa' hats yit'ij, hasu'uj nowotk'onli'ijkii pa'qu' nenfelkii, hasu'uj newetisij qu' nek'uwet, ninq'ijatshenij yijat'ij pa' le'wis,* ⁴ qa' nijatshenij iye pekhewe' efuts qa pe' mexe inanyii iye qu' nisu'un pa'qu' lewhe'ye'ye' qa pe'qu' lelitse' iye ⁵ qa' newetjeeHotok'oiha iye, hamitse'ji'ha pe' latawjets pe' ul'ets, nejelets qa' naqsi'j iye pe' letsetitits, le'wiisija pa'qu' lunyejeje', netk'enets qa' niwqinhet iye pa'qu' lewhe'ye'ye', hats'inha qa'nte' nenit'i'ijets qu' ul'etse' eke' Intata le'lijei.* ⁶ Qa' hik eqfenyejeji'ij iye qu' akaklinij pe' jutjanhets qu' newetjeeHotok'oiha.* ⁷ Me'nethinijkiiha week ekewe' le'sits hats'inha qa' neneqjeyu'uj ewets pekhewepe'. Kekhewe' yit'ij ke' Intata le'lijei qu' me'nq'ijatshenij akha' iye qu' aqsiiijkii qa' ek'enets iye. Qa' yijaayi'ija iye qu' me'nq'ijatshenij hats'inha pekhewe'en qa' qi qu' niwqinhetji' eke' wi'tlijei. ⁸ Neqet'eetsik'iha iye pe'qu' me'nq'ijatshenij hats'inha qa' ham pa'qu' nit'ijets qu' ul'etse' pe' li'nq'ijatshenij. Ma' qa' newepinkii pakha' qu' l'anyejetax aka'an qe ham pa'qu' jinifeltaxijkii qu' ul'axe'.* ⁹ Qa' hik eqfenyejeji'ij iye qu' akaklinij iye pekhewe' mexe witinhei (esclavos) qu' netk'enets qa' naqsiiijkii iye pa'qu' nit'ijets pa'qu' laqa patune'. Nowo'oi qu' le'wisi'imkii pa'qu' laqa patune'. Hasu'uj not'oqowe'yiju' pa'qu' natyajaxti'yijets qu' naqsiiijkii.* ¹⁰ Hasu'uj net'ejtenkii, ni'nq'ethinij yijat'ij in nite' iyowk'elets hats'inha qa' nethinkii in le'wiisija pa' jiyijatshenij eke' le'lijei hakha' Dios hikha' Eqilina'x.* ¹¹ Qe hakha' leqi'fenkeye'j pa' Intata hats we'nethinkii qe qa' netisij pe'qu' li'axitse' ene' week jukhew qa efuts pekhewe' qu' nisu'un.* ¹² Qa jiyijatshen iye, ma' qa' jiteli'ij in jiyintaxii pekhewep qa' jiteli'ij iye pa' witeqsu'unka'xijji' pa' ul'ax ha'ne week sehe' ipji'. Ma' qa'

* **1:13** Jn 8:14; 2Co 13:10 * **1:14** 1Ti 1:4; 4:7; 2P 1:16; 2Ti 4:4 * **1:15** He 13:18 * **1:16** Jn 7:28; Mr 14:6; Ga 3:10; Stg 2:14-26; 2Co 9:8 * **2:1** Tit 1:9 * **2:2** 1Ti 5:1; 1Co 13:1; 1Jn 4:16 * **2:3** 1Ti 5:2 * **2:5** Lc 8:21; 10:17; Ef 5:22; 2Ti 2:15; He 4:12 * **2:6** 1Ti 5:1; 1P 5:5; 1Jn 2:13-14 * **2:8** 1Ti 2:2 * **2:9** Ef 6:5-9; Col 3:22; 1Ti 6:1; 1P 2:18; Jud 4; He 13:21 * **2:10** 1Ti 1:1,3; 2:3; 3:4; Jud 25 * **2:11** Hch 1:8; Ro 10:14; 2Co 5:18-21; 1Ti 2:4; 4:10; 2P 3:9

jinewetjel intok'oiha in mexe ju'unipji' ha'ne sehe' qa' jintatsathen iye qa' jintek'eenetsha iye pa' Intata.* ¹³ Hane'ej nite' jiteli'ij in jitaqsi'j pa' le'wis inwetjuntikineyejeyik'ui, pakha'an qu' ne'twenhetiitax pa' qiji' lamijiju' ha' qiji' in Dios hikha' Eqilina'x Jesucristo.* ¹⁴ Lakha' wetishi'ij pa'aj in wa'm infi qe qa' jinilithinik'ui in jitaqsi'jtaajkii pa' ul'ax qa' jiyili'jju' qa' jiyatsat'etsij in inejefee'ija hakha'an qa' jiyeqethenju'. Enewe' yeqe'thenju' ewi'he in yisu'un qu' naqsiijkii pa' le'wis.* ¹⁵ Me'neniha in l'enek'enheyij pe' witlijsitjii qu' iyetij week ekewe'en, qa' me'nq'ijatshenij iye qa' aq'ayinij iye pekhewe' qu' ninq'ijatshentaxij pa'qu' pakha' lunye'je'. Qa hasu'uj pa'qu' nuten.

3

Pa'qu' lunye'je' pa'qu' hats nijayan pa' Intata.

¹ Tito, iyeketijets iye aka'an qu' enfeli'm he' inejefetsipji' qu' niwqinhetji'ha pekhewe' qitsji' wit'alhei qa' pekhewep tenek'enhei. Le'wis qu' nimpriel, qa' natjanithenik'uikiha iye pa'qu' lunye'je' pa' le'wis qu' naqsiijkii.* ² Hasu'uj qu' nitaqsunijup qu' nenfelijkii qu' nit'ijets qu' naqsiijkii pa'qu' ul'axe' pakhape', hasu'uj nisu'un qu' aje'eł netqek'uyij loko, nineqsu'un yijat'ij, qa' nethinij iye ene' week in nite' weniwqinhet.* ³ Qe kekhepewep lahatsiyij inekhwel iye jitaqsiijkii kekhepewep ham weju'li'ij, qa' nite' ji'mpi'yel iye, jiteqfeetsinli'ikii pa'qu' inikheyi'je', letinhei'inij iye pa' witeqsunkaxijji' pekhewe' wekwek jinikfe'ltaxets in ul'ets, qa' in hik lunye'j iye qu' nat-sat'ets'inij na'aj jitesu'un pekhewe' wekwek ha'ne sehe' epji', ji'napjaxle'etskii pe'ye' qa' jitawtshetente, je'qemtshenetsitsij na'aj wekwek, jitaqsi'jhi'ijkii qu' jinuten ene' week, inekhwel qa' jitutenek ene' week.* ⁴ Ma' qa' in hats ji'yethinij pa' qi leq'iltiyejei'inij qa' pa' qi leqsu'unka'x inij iye hakha' Dios Eqilina'x,* ⁵ lakha' qa' hats jiyilin. Qu' ji'la'xe' nite' ta'lets pa'qu' jintumtitax qu' le'wise' qu' jitaqsi'jtaajkii, pa' leq'iltiyej'inij yijat'ij hikpa' ta'lets qu' ji'la'xe'. Ma' qa' jiyiliijiju'ha pe' inwul'ets, ma' qa' hats hik injunye'j qu' jink'ayik'e' qe ta'lets pa' Espiritu Santo* ⁶ hikpa' qi pa' yatsii i'nipji' pa' Intata qe ta'lets ha' Jesucristo hikha' Eqilina'x,* ⁷ hats'inha pa' leqi'fenkeye'j ha' Jesucristo qa' jinatsathenket ma' qa' jinelisij pa' hats jinikfe'lets in na'l pakha'an witi'la'x nite' yili'ij.* ⁸ Ekewe'en eke' wi'tlijei yijaalija. Qa' hik ta'hijupi in hisu'un qu' iwjutsiqeenija in yijaa'ija pakha' qu' iyetij ekewe'en, hats'inha pekhewe' hats tek'enets pa' Intata qa' nisu'uunija qu' naqsiijkii pa' le'wis. Aka'an le'wis in t'ejuyets ene' week jukhew qa' efuts qa' weju'lij iye.* ⁹ Mewetwu'mik'uiha pekhewe' tafaakate'yijju'kii qa' nite' yeqet'etskii pe' yumti, qa' pe' ul'etsij wetju'lkii in t'ejuyets pe' lawa'mhitsik'i, qa' pe' wata'nutenij wetju'lkii pe' yumti ma' qa' tek'eleyijju' qa' pe' wata'nutenij wetju'lkii ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley), mewetwu'mik'uiha qe ekewe'en ham weju'li'ij.* ¹⁰ Pa'qu' jukhewe' qu' nata'lets in yeqet'etsju'kii, in hats wetsjuk'ij qu' aq'ayintaxij in nite' le'wisju' pa'qu' nenfeltax qa' iwu'mfik'i.* ¹¹ Hats lenikfe'lets pakha'an in ul'ax pa' yisu'un. Nite' yaqsiijkii pa' yisu'un pa' Intata qa' hats lakha'le'lete'm in wetwul'ehetju'.

* **2:12** Jud 18; 2Ti 3:12; 4:10; 2P 1:4; 2:10; Lc 23:41; 1Co 15:34; 1Ts 2:10; 1P 2:24 * **2:13** Hch 23:6; 1Ts 1:3; Lc 9:32; Jn 17:1,24; 2Co 3:18; 2P 3:18 * **2:14** Mt 20:28; Mr 10:45; Ro 8:32; Ga 1:4; 2:20; Ef 5:2,25; 1Ti 2:6; Ex 19:5; Lc 1:68 * **3:1** Ro 13:1-7; 1P 2:13-14 * **3:2** Stg 3:13 * **3:3** 2P 1:4; 2:10; Stg 4:1 * **3:4** 1Ti 1:1; 2:3; Tit 1:3; 2:10; Jud 25 * **3:5** Ro 11:14; 12:2; 2Ti 1:9; Ef 2:4,9; 5:26; 1P 1:3; 3:21; Jn 3:5 * **3:6** Jl 2:28; Hch 2:33; 10:45; Ro 5:5 * **3:7** Hch 13:43; 15:11; 1Co 8:1; Ga 1:6; 1P 4:10; Tit 1:2 * **3:8** 1Ti 1:15; 3:1; 4:9; 2Ti 2:11 * **3:9** 1Ti 1:4; 6:4; Ro 1:29; 13:13; 1Co 1:11; 3:3; 2Co 12:20; Ga 5:20; Fil 1:15 * **3:10** 1Ti 1:9; Mt 18:15; 2Ts 3:15

Nenijatshenij qu' naqsiijkii pa' le'wis.

¹² In mexe la'ni' ha' l'islawet'ii sehe' hii Creta, qu' he'nukintax ei hatse' ha' Artemas i'nhi'i ha' Tíquico, qa' mowoqeku'ui wat'ij qu' aje'eł anamyii hatse' ha' witset'ii Nicópolis qe hikha' qu' ha'ni'kii hatse' qu' lop'etax.* ¹³ I'fenij week pa'qu' leke'ye' qu' i'fenij ha' abogado Zenas qa' ha' Apolos, hats'inha qa' ham pa'qu' hami'ik'ui qu' nakkii iye.* ¹⁴ Qa pe' hats inejefetsipji' qa' nenijatshenij qu' naqsiijkii pa' le'wis, ni'fen pa'qu' neł'ilax hats'inha qa'nte' hik lunyejeye' ne'ej ewi'ł najkak ham leye'.* ¹⁵ Week enewe' i'nyijup wetfel ei. Hewetfeli'hii week hekhewe' tsisu'uni'ł inejefetsipji'. Na'łlek ha' Yatsat'ax'inij qu' net'iftits'ıl ewets.*

* **3:12** Hch 20:4; Ef 6:21; Col 4:7,9; 2Ti 4:12; Lc 14:26 * **3:13** Hch 18:24; 19:1; 1Co 1:12; 3:4-6,22; 4:6; 16:12; Stg 2:15 * **3:14** Mt 13:22; Mr 4:19; 1Co 14:14; Ga 5:22; Ef 5:11; 2P 1:8; Jud 12 * **3:15** Col 4:18; 2Ts 3:16

FILEMÓN

Pablo yojo in mexe wetfel.

¹ Yakha' Pablo, ye'wit'ophelik qe ta'lets in henfel ha' Jesucristo, qa na' inejefe Timoteo hika'ał ha'ne witfaakanek qu' net'ejui ei yejefe'ełipji' pa' Intata qa yithayife'eł iye Filemón,* ² qa week iye kikhe' Apia yejefeki'itipji' pa' Intata, qa hakha' iye Arquipo hikha' iye yi'fe ej in hawatłani'ł pa' uł'ax, qa week he' inejefetsipji' pa' Intata not'axjii wetju'ł ke' etsi'ii.* ³ Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'il ewets qa qu' nikesimen iye pe' atawjetsi'ł.

Ineqsu'un qa nite'yeqeku' iye pa' Jesucristo pa' Filemón.

⁴ Hit'ijetspha'm le'wisij pa' yeqe Dios in nite' tsitapiji'ij ei qa k'iyinji'ij, ⁵ qe k'imp'iye'ej pa' na'l e'm e'qsu'unka'xij pe' week inejefetsipji' pa' Intata qa pa' nite' eqekuye'jij iye ha' Yatsat'ax'inij Jesús.* ⁶ Qa k'iyinijets pa' Intata pa' l'ihinijkii nite' eqekuye'j qu' week nitani'tetsij qu' nata'lets pa' le'wis in na'l ine'm ta'lets ha' Cristo.* ⁷ Yejefe, pa' e'qsu'unka'x qi in tsi'sinheti'mkii qa yi'sinhetik'i iye yajits, qe lisimetsin pe' latawjets pe' yijayan pa' Intata.*

Pa' iyini'mets pa' Onésimo.

⁸ Qa hik ta'lijupi' yakha' in yemjeetax in leke'tax pa'qu' k'ayaji'ijets qe ta'lets ha' Cristo ⁹ qa lesle le'wis yijat'ij pa'qu' nek'iyinij ewets qu' nata'lets pa' e'qsu'unka'x. Yakha' Pablo. Yakha' hats yaława'ma'x, qa yakha' iye ye'wit'ophelik qe ta'lets in henfel ha' Jesucristo,* ¹⁰ k'iyinij ewets nakha' hik łunye'j qu' ya'se' Onésimo, qa hik nakha' iye hik łunye'j qu' ewi'łij qu' nenekifik'i iye ha'ne yi'nopheli'wet'ii.* ¹¹ Hikna' mexe hamtax weju'łij in eqejkunenek, qa ha'neli'ij qa hats na'l pa' weju'łij in t'ejui inwets akha' qa yakha' iye. ¹² Qa henpilhenin ei, qa in henpilhenin ei qe qi in hisu'un nakha'an qa qu' ku'miju'ł qa yakha'le in l'eku'myiju'ł. ¹³ Hikna' hisu'untax qu' henyejinju' qekha naqsi'jtax ye'mijkii in mexe hoyophełitii pakha' nite' leke' qu' aqsi'j ye'mijkii, in hoyophełitii ta'lets in henfel eke' le'sits wi'łijei t'ejuyets ha' Jesús. ¹⁴ Qa nite'le hisu'un qu' haqsiijkii aka'an qu' hame' pe'qu' e'lijeye', hats'inha pa' eq'ilta'x qa' nite' nata'le'ets qu' hik łunye'je' qu' enijtsheti'yij, qa' nata'lets yijat'ij in akha'le in hisu'un. ¹⁵ Qe i'nłi' qu' hik aka'ye'le qu' nata'lets in mexe ik ek'ui pa'aj, hats'inha in tepil ei qa ewi'ł ni'łi' iye, ma' qa' hats pakhaayi'ij yijat'ij qu' ewi'ł ni'łi'. ¹⁶ Hats nite' hik łunye'j qu' ewi'le'le qu' witlinek'e (esclavo), qe hane'en les in weju'łij in witlinek qe inejefe'epji' iye pa' Intata, yakha' te'eme qi in hisu'un, qa akha'le qa tsikfe'l ewets in les qu' qiyi'ija qu' isu'un, qa nite' ewi'łle qu' nata'lets in jukhew qu' isu'un qe in inejefe'epji' iye ha' Yatsat'ax'inij.* ¹⁷ Qu' it'ij yiwets qu' k'eyithayifeye', qa hik eqjunye'ji'ij na' Onésimo pakha' hats eqjunye'jij.* ¹⁸ Qa qu' nawtshetenij pe'ye' pa'aj qa i'nłi' pe'qu' l'ekumhifkinele'ej, qa' ets'eni' qu' yekumhifkineli'ij.* ¹⁹ Yakha' Pablo. Yakha' yijaa'ija in he'nq'ika' ei. Yakha' qu' hijanin pe' l'ekumhifkinel ej na' Onésimo, qa hasu'ujle antapi'ik'i in

* **1:1** Hch 13:9; 16:1; 2Ti 1:8; He 13:3; Ro 1:1; 1Ti 1:2 * **1:2** Col 4:17; Fil 2:25; Hch 12:12; Ro 16:5

* **1:5** Dt 6:5; Mt 22:37; Ga 5:6,22; Ef 6:23; 1Ts 1:3; 3:6; 5:8; 1Ti 1:14; 1Jn 4:20 * **1:6** Ga 5:6; Gn 1:31;

18:18; 3Jn 11 * **1:7** Lc 12:19; 2Ti 1:16 * **1:9** 2Ti 1:8; He 13:3 * **1:10** 1Ts 2:11; 1Co 4:15; Col 4:9

* **1:16** Fil 3:3; 1Co 16:19; Ap 11:8 * **1:17** Ro 14:1 * **1:18** Ro 5:13

na'l pa' ekumhifkine'yij in ta'l yiwets in na'l e'm pa' witi'a'x nite'yili'ij.* ²⁰ Ehe, yejefe, eshisij aka'an qu' nets-sinheti'mkii qu' nata'lets in je'witjefeye'k ipji' ha' Yatsat'ax'inij, i'sinheti'mkiiha pa' yitawe'j qu' nata'lets in je'witjefeye'k ipji' ha' Cristo. ²¹ He'nq'ika' ei qe tsikfe'lets in f'ek'en, ma' qa humtii'ija qu' aqsiijkii kekhewe' k'iyinij ewets, qa humtii'ija iye qu' les anhini' ke' k'iyinij ewets pe'qu' aqsiijkii. ²² Qa k'iyinij ewets iye qu' ajiletle pa'qu' yiw'hi'wet'e, qe q'axqe qu' net'eku'miju'l pa' Intata pe' iyinheyejeyi'l ma' qa' natsami'l ei.

Pablo wetfel.

²³ Wetfel ei na' Epafra, hikna' yinophelife iye qe ta'lets ha' Jesucristo.*
²⁴ Wetfel ei iye na' Marcos, na' Aristarco, na' Demas, qa na' Lucas, hik enewe' tsi'fenij in nifel iye ha' Jesucristo.* ²⁵ Pakha' qi leqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' na'ni'l ejupha week ekheweli'l.*

* **1:19** 1Co 16:21 * **1:23** Col 1:7; 4:12 * **1:24** Hch 12:12,25; 15:37,39; 19:29; Col 4:10,14; 1P 5:13; 2Ti 4:10-11 * **1:25** 2Ts 3:18; Ap 11:8; Sal 51:12

HEBREOS

Pa' Ea's les t'anipji' pe' angelits.

¹ Pakha'aj toxik'i pa' Intata hayiits nifelji'ji'm na'aj lunye'jkii pe' i'nalheyik'i qa i'njiijji' pe' profetas'ik'i.* ² Qa ha'neki'ij ene' teke'lenju' neluts qa hats laa'sija ha' i'nijji' in nifel ine'm, hikha' testi'yij qu' natsat'axij ene' week, qa hikha' iye yaqsiijkii ha'ne wa's qa ha'ne week sehe' epji' iye.* ³ Hakha'an hikha' pa' lesa'x tujji'ha pa' Intata, qa hakha'an iye ham hami'ik'ui in hik lunye'j pa' Dios. Lakha' niyejinik'ui ha'ne week qe ta'lets pa' let'unha'x pa'qu' nit'ij. In hats jiyilijijju' pe' inwul'ets qa wapiletspha'm na' wa's i'niju' pa' yiya'yik'i pa' qi Tenek'enhei.* ⁴ Ma' qa les in t'anipji'ha pe' angelits, qe testi'yij pa' luk'eji' les in qiji' qa nite' hik lunyejei pekhewe'en.* ⁵ ¿Qe pa'n iplu'uk'i pa' Intata qu' nit'ijets pa'qu' angele': —Akha' k'ayaasija, hane'ej hats haqsiijkii qu' enekfik'i?—(Sal 2:7) ¿Qa pa'n iplu'uk'i iye qu' nit'ijets: —Yakha' qu' latataye'yij, qa takha' qa' ya'si'ij?— (2S 7:14)* ⁶ Pa' Intata qa yit'ij iye pa'aj in yethinij ha'ne week sehe' epji' ha' ajit in la's: —Week pe' laqa angelits ha'ne Dios qu' niyinets.— (Sal 97:7)* ⁷ Pa' Intata qa yit'ij iye in iyetij pe' laqa angelits: —Ha'ne yaqsiijkii ne' laqa angelits qa hik lunyejei na'aj t'unik'i, qa ne' leqejkunehi qa hik lunyejei na'aj fe't leppep.— (Sal 104:4) ⁸ Qa in iyetij iye ha' la's qa yit'ij: —Akha' Dios, nite' yili'ij qu' enek'enhei, pa' t'enek'enheiji' ewi'tte pa' yatsathen.(Sal 45:6) ⁹ Eisu'un pa' yatsathen qa pa' ul'ax qa luteenija, (Sal 45:7)qa hik ta'tijupi' pa' Dios, hikpa' ege Dios in nelisij pa' qi in esa'xi'mkii, les in qi qa nite' hik lunye'j pa' testi'yij pekhewep.— (Is 61:1,3)* ¹⁰ Qa yit'ij iye: —Akha', Yatsat'ax'inij, in i'nk'aa'ija qa laqsiijkii ha'ne sehe', qa ne' okoyei qa yaqsiijkii ene' wasits. (Sal 102:25) ¹¹ Enewe'en hamits hatse', qa akha'le qa'nte' a'hame', (Sal 102:26)week enewe'en hik qu' lunyejeje' na'aj witqhinawat in hats lawa'ma'x. (Is 51:6)* ¹² Enewe'en hik qu' eqfenye'ji'ij na'aj peñilo witintaafit qu' ipephe'tje'm, qa' ink'aihit iye hik qu' lunyejeje' ne'ej witqhinatai qe wenink'aihit. Qa akha'le qa nite' yili'ij pa' hatsle ejunye'j, pe' ege'ninqapits nite' yili'ij.— (Sal 102:26-27)* ¹³ ¿Qa pa'n iplu'uk'i pa' Intata qu' nit'ijets pa'qu' angele': —Niju' e'weyii ha'ne ts'iyayik'i hatse'tu' qu' otstaxipji'kii nekhewe' ejuihifets?— (Sal 110:1)* ¹⁴ Qe week pe' angelits espíritu leq'ithayinenhei pa' Intata, qa yukin qe qa' ni'fen pekhewe' qu' netesti'yij hatse' pa' witi'la'x nite' yili'ij.*

2

Qu' nite' jint'eku'mi'iha.

¹ Qa hik ta'tijupi' qu' les le'wis qu' jinatjanithenijha qu' jinaxtayitik'iha kekhewe' hats jitepi'ye'ek'i, hats'inha qu' nite' jitoxi'imets pa' wit'ikheyi'j ta'lets pa' yijaa'ija. ² Qeku'nek, je' qeku'ni'tek pakha'aj pa' Intata pe' yit'ij in i'nijji' pe' angelitsletax, la'mek qa qi pa' let'unha'x, qa pe' nite' yisu'un nite' nek'enheyutaxik'i, ma' qa tatanithenhetiiijij in luk'e'ek pa' weju'hij.* ³ ¿Qa pa'n lunye'j qu' ji'nilattaxik'ui qu' nite' jinatjanitheni'ij in hats

* 1:1 Jn 9:29; He 2:2-3; Hch 2:30; 3:21; Nm 12:6,8; Jl 2:28 * 1:2 2P 3:3; Jud 18; Sal 2:8; Jn 1:3 * 1:3 Mr 16:19; Col 1:17 * 1:4 Ef 1:21; Fil 2:9 * 1:5 Hch 13:33 * 1:6 Ro 8:29; He 10:5; Dt 32:43 * 1:9 Fil 2:9 * 1:11 Is 34:4 * 1:12 He 13:8 * 1:13 Jos 10:24; He 10:13 * 1:14 Sal 103:20; Mt 18:10; He 5:9 * 2:2 Dt 33:2; Hch 7:53; Nm 15:30; He 1:1; 10:28

tewu'mhitiitax'ink'ui pe' inwu'ets? Hik aka' yojo'oj in nifel ha' Yatsat'ax'inij, qa hekhewe' yepi'ye' hakha'an qa yiwjutsiqeni'l ye'mha aka'an in yijaa'ija.*
 4 Qa pa' Intata in yiwjutsiqen aka'an in yijaa'ija, qa yit'iji' in yiwjutsiqen kekhewe' jutsiqetsij in ta'lii pa' Intata qa in yitjułaxijpha'mkii iye, qa kekhewe' iye lunyejeite wetju'l ham lunyejeji'iju'l qa pekhewe' iye jiyehisij pa' Espíritu Santo qu' ji'niyayij in lunye'jek pa'qu' nisu'un qu' ji'niyayij.*

Jesús hikpa' ta'tets in hats ji'ti.

5 Qe pa' Intata nite' tisij pe' angelits qu' netnek'enheiji' hatse' pa' ink'ayik sehe' mexe hamik'ui, hik pakha' t'ejuyets kekhewe' hane'ej henfeltaxi'l. 6 Qe yit'ij yijat'ij pa' ewi'l in i'nji' kekhewe' we'nika'ajji' in yit'ij: —¿Pa'n eqjunye'jij pa' jukhew qa nite' tantapi'ikii? ¿Pa'n eqjunye'jij pa' ta's ene' jukhewle in tiwejutenij? (Sal 8:4-6)* 7 Qa taqsiijkii in lammi'ste in te'weyik'uiju' pe' angelits in nite' qiji'. Akha' letisij pa' qi lesa'x qa t'eni pa' luk'ejj', qa letisij qu' netnek'enhe'yij week pe' taqsiiiju' pe' okoyei. 8 Akha' taqsiijkii qa week t'eniiju' pe' tefiyei pakha'an qa tenek'enhe'yipji'.— (Sal 8:5,6)

Ye'ehe, pa' Intata in yit'ijets in week tenek'enhe'yipji', qa ham pa' qu'nte' netnek'enheyi'ij, qa ha'neh'i'ij qa mexente' jite'wen qu' nasinik'i aka'an. 9 Qa hats jinikfe'lets hakha' taqsijkitiyijkii in lammi'ste in te'weyik'uiju' pe' angelits in nite' qiji', hik hakha' Jesús, testi'yij pa' qi lesa'x qa pa' luk'ejj' qe ta'tets pa' qi in yaats'e' qa wa'm, qe pa' Intata in qi pa' leqsu'unka'x inij qa yaqsiijkii in wa'm infi hakha'an qe qa' jini'fen.* 10 Pa' Intata yaqsiijkii week pekhewe' na'l qu' net'ejui'e'ets lakha', qa yisu'un qu' olotse' pe'qu' letitse' qu' neka'xii pa' qi lesa'x. Qa hik ta'lijupi' in les le'wis qu' naqsiijkii qu' nasinketik'iha pakha' les le'wis qu' lunye'je'kii hakha' qu' nata'lets qu' ji'hiye' qe ta'tets pa' qi in yaats'e'ej.* 11 Qe pa' yiwu'm pe' witwu'ets qa pe' tewumhiti'yik'ui pe' lewu'ets enewe'en ewi'he pa' Latata. Qa hik ta'lijupi' hakha'an in nite' wepinij in yit'ij ewets k'injats.* 12 Qa yit'ij in i'nji' kekhewe' we'nika'ajji': —Aka' ii qu' henfeli'm enewe' k'injats. Qa' ha'nij ji'teje'm qu' netlijsii ei ma' qa' heilijtsii ei qa' k'ewqinhet.— (Sal 22:22)* 13 Qa yit'ij iye: —Yakha', pakha'an qu' hetjumti'ijets.— (Is 8:17) Qa yit'ij iye: —Ha'ne qe ha'ni', ha'nijup ne' yilits tsetisij na' Dios.— (Is 8:18)* 14 Qa hik ta'lijupi', in lunyejeyek enewe' letits in ikijets aka' wit'eseninye'j qa na'l iye pe' l'athits, qa lakha' qa ikjiijetsek aka' lunyejei, hats'inha in wa'm qe qa' niwu'lenhetju' pa' inwo'met, hik pakha' na'ltaxi'm pa' let'unha'x pa' witwamhi'.* 15 Qa' niwejinkii iye pekhewe' witinheitaxij eke' week lahats'ij qe nijiwe'yi'm pa' witwamhi'.* 16 qe yijaa'ija, nite' namijju' qu' ni'fen pe' angelits, qe namijju' yijat'ij qe qa' ni'fen pe' ta'tets pa' Abraham'ik'i. 17 Qa hik ta'lijupi' pa'aj in les le'wis qu' notjonketik'iha enewe' lek'injats, hats'inha qa yamle'etsji' in hats qi in eq'iltinhetsax qiji' pa'i nite' yijanik'i week pa' hats yisu'un pa' Intata, hats'inha qa' niwu'm pe' lewu'ets ene' week.* 18 Qe in lunye'jek lakha' in qi in yaats'e' in tajaajinhetii, qa lunyeje'ji'jek qu' qi qu' ni'fen pekhewe' qu' natjaajinhetii.

3

Jesús les in qiji' t'anipji' pa' Moises'ik'i.

* 2:3 Lc 1:2; He 1:2; 10:29 * 2:4 Jn 4:48; Hch 2:22; 1Co 12:4; Ef 1:5 * 2:6 Job 7:17; 1Co 15:25
 * 2:9 Hch 2:33; 3:13; Jn 3:16; 2Co 5:15; Fil 2:9 * 2:10 Lc 13:32; 24:26; Ro 11:36; He 7:28 * 2:11 Mt 28:10; Jn 20:17; Hch 17:28; He 10:10 * 2:12 He 12:23 * 2:13 Sal 18:2; 12:2; Jn 10:29; 2S 22:3
 * 2:14 Jn 1:14; 1Co 15:54-56; Col 2:15; 2Ti 1:10; 1Jn 3:8 * 2:15 Ro 8:15; 2Ti 1:7 * 2:17 Fil 2:7; He 4:15; 5:1-2; 7:26-28

1 *Qa hik ta'lijupi' yejefetsipji' pa' Intata, i'nij ji'teje'm pe' teniya'yijii pa' wa'sji'pha'm, ijamti'ihii pa'n lunye'j ha' Jesús, Łakha' nukin inwetsju' pa' Intata qa qiji' Pa'i, ma' qa hikha' jitetfelij in nite' jitegeku'.* 2 *Łakha' tek'eenik'iha pakha' hats yit'ijets pakha' nukin, in lunye'jek pa'aj pa' Moises'ik'i in tek'eenik'iha pa'qu' nit'ijets pa' Intata in tenek'enhe'yij pe' week Israel.* 3 *Qa lesle in qiji' ha' Jesús qa nite' hik lunye'j pa' Moises'ik'i, in lunye'jek na'aj yaqsiiikii ne'ej wititsi' in les qe weniwqinhetji' qa nite' ne'ej wititsi'.* 4 *Qe week ne'ej wititsi' na'l na'aj yaqsiiikii, qa pakha'le Dios qa yaqsiiikii ha'ne week.** 5 *Pa' Moises'ik'i tek'eenik'iha pa'qu' nit'ijets in t'ithayi'yi'm pa' Intata in tenek'enhe'yij pe' week Israel, hats'inha kekhewe' yaqsiiikii pa'aj qa' hik lunye'je' qu' nenfel kakha' mexe hamik'ui pa'aj.** 6 *Qa hakha'le Cristo qa hik lunye'j na'aj wita's impiye' in tenek'enhe'yij pe' łetsi' pa' Intata, qa pe' łetsi' pa' Intata qa inekhwel in jitajayan, qu' jinatjanithenij qa' jinaamli'ijii pa' łahats'ij in jitumti in yijaa'ija ha' Cristo in hats jiyilin, qa qu' jintewqinhetji' iye qa' jintefel pa' inwetjuntikineyejeyik'ui.** 7 *In l'anye'jek pa' Espiritu Santo in yit'ij: —Qu' hane'ej epi'ye'el pa' l'a'x pa' Dios, (Sal 95:7)** 8 *hasu'uj qu'nte' enk'enheyuyi'ilets ma' qa' it'unheti't pe' atawjetsi't, in lunyejeyek kekhewe' alheyi'tik'i in nite' yisu'un qu' netk'enets, qa yijaajintaajkii pa'qu' nami' pa' Intata qu' hats nite' newejuli'iju't in nite' tek'enets in neki'kii ha' ham i'ni'i'. (Sal 95:8)* 9 *Hik hakha'a' ke' alheyi'tik'i in tsijaajintaxijkii qu' nenikfe'lets me hitani'then me nite'. Yemjeetax in cuarenta (40) ininqapits in iktaxijje'm in yi'wen ke' haqsi'ji'mijkii. (Sal 95:9-11)* 10 *Qa hik ta'lijupi' in ts'ayu'um kekhewe' jukhew'ik'i qa hit'ijets: “Nite' yili'ij in nite' nek'enheyu' pe' atawjetsi't, qa nite' lenikfe'li'lets pa'n yijunye'j.” (Sal 95:10)* 11 *Qa in hats ts'ayu'um qa hit'ijets in hiwjutsiqeni'm: “Nite' leke' qu' ami'lii na' qek mawapiitaxili' na' yiwapiihiwet.” — (Sal 95:11)* 12 *Jeli'hju't yejefets, hasu'uj pa'qu' nana'li'm pa'qu' łatawe'je' pa' ul'ax qa pa' witqekuye'j, ma' qa' toxi' imets pa' nite' wa'm Dios.* 13 *Matkalkini't wetju'lkii yijat'ij week nełuts hane'ej in mexe leke', hats'inha qa' hame' ekhweli't pa'qu' hik lunye'je' qu' net'unje'm qu' nata'lets pa' łaqawitjineya'x pa' ul'ax.** 14 *Qe inekhwel hats wanaqsiiikii in ju'un ji'teje'm ha' Cristo, ehe, qu' hats jint'ekuu'miju'łha pa'aj hakha'an in i'nk'aa'ija qa' jinaamli'ijii pa' łahats'ij.** 15 *Qa hik ta'lijupi' in wenit'ij: — Qu' hane'ej epi'ye'el pa' l'a'x pa' Dios, hasu'uj qu'nte' enk'enheyuyi'ilets ma' qa' it'unheti't pe' atawjetsi't, in lunyejeyek kekhewe' alheyi'tik'i in nite' yisu'un qu' netk'enets, qa yijaajintaxkii.— (Sal 95:7-8)* 16 *Łek pekhewe' pe' yijaajintaxkii in hats yepi'ye'tax pa' l'a'x pa' Dios? Łe nite' hik pekhewe' pe' ikik'uifik'i pa'aj pe' Egipto yojo'ok'oi pa' Moises'ik'i?** 17 *Pa' Intata Łek pekhewe' pe' nayujiji'm qa ikijje'm cuarenta (40) ininqapits? Łe nite' hik pekhewe' pe' ul'ax yaqsiiikii qa naxju' qa pe' lenutsik'i qa amaneiji' pa' ham i'ni'i'?* 18 *Łe qa Łek pekhewe' pe' hats yiwjutsiqen pa' Intata qu' nite' nuyejiteje'm pa' ławapiihiwet? Łe nite' pekhewe' nite' tek'enets?** 19 *Hats jinikfe'lets in nite' uiji'teje'm pekhewe'en pa' sehe' Canaan qe ta'lets in nite' tek'enets pa' Intata.*

4

Pa' ławapiihijii pe' yijayan pa' Intata.

* **3:1** Ro 15:8; Fil 3:14; He 2:11,17; 4:14-15 * **3:4** Ef 2:10; 3:9 * **3:5** Ex 14:31; Nm 12:7; Dt 18:19
 * **3:6** Mt 10:22; Ro 5:2; 11:22; 1Co 3:16; He 1:2 * **3:7** Hch 7:36; He 4:3,5 * **3:13** Ef 4:22; He 10:24
 * **3:14** 1Co 15:2; He 3:6; 10:23; 11:1 * **3:16** Nm 14:2; Dt 1:35-38 * **3:17** Nm 14:29; Sal 106:26

¹ Qa hik ta'hijupi', in mexe leke' qu' ji'nuiji'teje'm pa' lawapihiwet pa' Intata, qa les le'wis qu' jine'nijiweyets qu' jinaqamij. Hasu'uj pa'qu' numti qu' hats nite' leke'ye' qa' amane'fik'i.* ² Qe yijaa'ija, inekhewel in hats jitefelhiti'yi'm ekewe' le'sits wi'tlijei, hik lunyejei pa'aj pekhewe' ikik'uifik'i pa' Egipto. Qa nite'le testi'yij pa' hats weniwjuisqentaxi'm, qe yeqeku'uk'i pa' wenittaxi-jets. ³ Qa inekhewel in jitek'enets qa hats ju'uuiji'teje'm pa' lawapihiwet, qa pekhewepe' qa nite' uiji'teje'm, in l'anye'jek pa'aj in yit'ij: —In lunye'jek in ts'ayukii qa hit'ij: “*¡Nite' leke' qu' nuiji'teje'm na' yiwapihiwet!*”— (Sal 95:11) ⁴ Qa nite' leke' qu' nuiji'teje'm yemjeetax in hats week yijat'etstaxi'mju' pe' wekwek in iplu'uk'i ek pa'aj in i'nk'aa'ija yaqhat'axij pa' Intata ha'ne week sehe' ipji'!* ⁴ Qe hik aka' yit'ij ke' Intata le'lijei in t'ejuyets in hats yamets pa'aj wetsjuk tatsai (7) neluts: —Pa' Intata qa wapiiji' pa' neluji' in yamets wetsjuk tatsai (7) in hats yaqhat'axij pe' l'ithayikitits.—* ⁵ Qa ka' hats henfel in yit'ij: —*¡Nite' leke' qu' nuiji'teje'm na' yiwapihiwet!*— (Sal 95:11)* ⁶ Qe pekhewe'en in yepi'ye'tax qa nite'le tek'enets pa' Intata, qa hik ta'hijupi' in nite' leke' qu' nuiji'teje'm pa' lawapihiwet. Qa mexele leke' pekhewepe' qu' nuiji'teje'm. ⁷ Qa hik ta'hijupi' pa' Intata in yeni' pa' ewi'l neluji' in yit'ij: —Hane'ej.— I'nijji' pa'aj pa' David'ik'i in hats olots ininqapitsik'i pa'aj pekhewe'en, in l'anye'jek pa'aj kakha' wi'tlijei in yit'ij: —*Qu' hane'ej epi'ye'et pa' l'a'x pa' Dios, hasu'uj qu'nte' enk'enheyuyi'ilets ma' qa' it'unheti't pe' atawjetsi't.*— (Sal 95:7,8)* ⁸ Qe qu' net'ejui'ets pa' yeka'xii pa'aj pa' Josué pe' Israel witwapihi'wet, ma' qa pa' Intata qekha nite' nenfeletax pakhape' nelu.* ⁹ Qa hik ta'hijupi' in jinikfe'lets in na'l pakha' mexe aman qiji' nelu witwapihi'ji qu' net'ejuyets pe' lelits pa' Dios. ¹⁰ Qa pe'qu' hats nuiji'teje'm pa' lawapihiwet pa' Intata, qa nawapiyij pe' l'ithayikitits, in lunye'jek pa' Intata in wapii pa'aj.* ¹¹ Qa hik ta'hijupi', jiwent'unhet qa' ji'nuiji'teje'm pa' witwapihi'wet, hats'inha qa ham pa'qu' hik lunye'je' pa'aj pekhewe' nite' tek'enets pa'aj.

Pa' tet'unha'x ke' Intata le'lijei.

¹² Qe ke' Intata le'lijei in tefelhitii hik lunyejei qu' iliye', t'units, qa les in yaslits iye qa nite' hik lunyejei na'aj witqatsjinet week yaslax l'anu qa l'ejuyi'j, qa in yaslits wiikfik'i qa leke' iye qu' nuiji'teje'm qa' neqetheni'l wetju'l pa' lila'x ha'ne i'nese'n pa' inqe'spiritu, qa leke' iye qu' nuiji'teje'm pe' l'aka'thel wetju'l ene' lewekwekits ene' i'nesenits qa pe' ininuts l'atawjets, qa nikfe'letsha iye in yeje'ijupkii pa' yoksi'wen qa pa' yumti iye pa' intawe'j.* ¹³ Qa ham pa'qu' not'axi'mji' ene' week laqsijiju', qe week yijat'ij in lequk'elli'ijkii pe' lotoy pakha' jiyejeyumtshenij hatse' pakha' hane'ej injunyejei.*

Jesús qiji' pa'i.

¹⁴ Qa hik ta'hijupi', inekhewel in na'l ine'm ha' qiji' in pa'i yamiipha'm na' wa's, hikha' Jesús, la's pa' Dios, ma' qa' jinatjanithenijha in nite' jiwepinij in jitetfelij in nite' jitegeku'.* ¹⁵ Qe ha' na'l ine'm qiji' pa'i yoksi'wen pa' jitoksi'wen in nite' jet'units, qe lakha' iye tajaajinheti'yij pa' a'tax in injunyejeyek hane'ej, qa lakha'le qa nite' yaf'ali'ets pa'qu' luk'eye' pa' ul'ax qu' naqsiijkii.* ¹⁶ Qa hik ta'hijupi', hasu'uj ji'nijiwei qu' jinenekets pa' lots'oji'la'x wa'sji' hats'inha qa' jinekisij pa' leq'iltiye'j, ma' qa' jini'fenji'ij qu' jintesu'unji'ij qu' jini'fen.

* 4:1 1Ts 2:13; He 12:15 * 4:3 Sal 95:11; He 3:11 * 4:4 Ex 20:11 * 4:5 He 3:19 * 4:7 He 3:7
 * 4:8 Jos 22:4 * 4:10 He 4:4; Ap 14:13 * 4:12 Jer 23:29; 1P 1:23; Is 49:2; Ef 6:17; Ap 1:16; 2:12; 1Co 14:24-25 * 4:13 2Cr 16:9; Job 26:6; 34:21; Sal 33:13-15 * 4:14 He 3:1; 6:20; 10:23 * 4:15 Is 53:3; He 2:18; 2Co 5:21; 1P 2:22

5

¹ Qe week pa'qu' qiye'ji' pa'i t'eku'miiji' pa' Intata qe qa' ni'fenij ene' jukhew pekhewe' t'ejuyets pa' Intata, hats'inha qu' lakha'ye' qu' nithayiki pe'qu' witqistitsi'ij pa' Intata, qa pe'qu' natlanhetiyifi iye pa' Intata inqa'metets qu' net'ejuyets pe' witwu'ets. ² Pakha' qiji' pa'i in jukhewle iye qa yoksi'wen ji'jek pakha' nite' witt'unhaxiju'l pe' wekwek, ma' qa' ne'nq'eletij pekhewe' ham nikfe'lets qa pekhewe' yeqfeetsinti'ikii pa'qu' likheyije'. ³ Qa in ta'lijupi' in yoksi'wen pa' nite' witt'unhaxiju'l pe' wekwek qa lakha' iye qu' nilanjiifi ek pe'qu' inqa'metetse' pa' Intata qu' net'ejuyets pe' lewu'ets, in lunyejeyek pekhewep in t'ejuyets pe' lewu'etsle'ek'. ⁴ Qa ham pa'qu' lakha' ye'le qu' net'eku'mi' aka' witiwqiye'jji', qe pa' Intata yijat'ij in t'eku'm iniiji' qa jintesti'yij, in lunye'jek pa'aj pa' Aaron'ik'i'. ⁵ Qa hik lunye'j iye ha' Cristo, nite' ta'lets qu' neniwqinhetle in qiji' pa'i, qe ta'lets yijat'ij in yiwqinhetji'. Pakha' yit'ijets pa'aj: —Akha' k'ayaasija, hane'ej hats haqsiiikii qu' enekfik'i.—(Sal 2:7)* ⁶ Qa kakhap qa yit'ijek: —Akha' nite' yili'ij qu' a'pa'iyi'ij, in lunyejju'ek pa' leqniyak pa' Melquisedec.—(Sal 110:4)* ⁷ Ha' Cristo in mexe i'nipji' ha'ne sehe', iyinii pa' Intata qa iyinijets qu' ni'fen, qe ewi'He in leke' qu' nilithinik'ui pa' witwamhi'. Qa in iyin qa nekju' pe' let'ilii in ip qa yit'unhetik'i in iyet in iyin. Qa pa' Intata qa yepi'ye' qe ha' Jesús wetf'iljetsin qa week yaqsiiikii pa'qu' nisu'un pa' Intata.* ⁸ Yemjeetax in La'staxija pa' Dios, qa nikfe'lets pa'n lunye'j qu' jintek'en in ta'lets pe' wekwek qu' jintaats'e'ej'. ⁹ Qa in hats week le'wisik'uyi' hakha'an qe yaqsiiikii pe' yit'ijets pa' Intata, ma' qa lakha' qa ta'lets pa' witi'ax nite' yili'ij qu' net'ejuyets week pekhewe' qu' netk'enets. ¹⁰ Qa hik ta'lijupi' pa' Intata qa yeni' qu' qiye'ji' pa'i, in lunyejju'ek pa' leqniyak pa' Melquisedec. ¹¹ Qa in t'ejuyets ha'ne Melquisedec olots pe'qu' jintit'ij, qa jutsitaxle qu' jintefel qe ekheweli'l jutsitax qu' enikfe'li'lik'i. ¹² In hats la'nape'elijets in l'ek'eni'lets ke' le'sits tefelhitii, qekha hats a'maestrole'taxi'lipji'. Qa menjiitle l'ijatshenheti'yi'lij ke' nite' jutsitetstax t'ejuyets pa' Intata. Ma' qa hats hik ejunyejeyi'l iye qu' etu'f li'il qa nite' leke' qu' etuji'l na'aj t'un.* ¹³ Qe week pakha' qu' mexe netu'fle, nite' nikfe'lets pa' yatsathen qa pa' nite' yatsathen, qe mexente' qi. ¹⁴ Qa na'ajle witaq t'un qa t'ejuyetsek pekhewe' hats qits, pekhewe'en in wenijatshenij qa nikfe'lets qu' nejetik'ui pa' le'wis qa pa' ul'ax.*

6

¹ Qa hik ta'lijupi' qu' yape jinakik'uifik'i kekhewe' hats jinikfe'lets t'ejuyets ha' Cristo, ma' qa' ji'nuiji'teje'm pakha' hats les in jutsitax wi'tlijei. Qa hasu'uj qu' jinapilets iye pekhewe' hats jiyaqhat'etsij in jitojohonjo' pekhewe'en, in jitit'ijets in hats jiteli'ij pe' wekwek jiyeka'xii pa' witwamhi', qa pa' nite' inqekuyejeyij pa' Intata,* ² qa in jit'ijatshenhetiyij iye pa'n ikji' kekhewe' lunyejeikii in wenpulijijju' qa in yeni'pji'kii iye lokoyei, qa qu' ihiye' pe' hats naxtaxju', qa pekhewe' tejeju'mtshenhetii qu' namii pa' fe't nite' yili'ij.* ³ Pa' Intata qu' lexke'yi'ij, qa' les hit'ilij ju'fpe'qu' i'nk'aihitse' qu' nek'inq'ijatshenikij. ⁴ Qe in t'ejuyets pekhewe' hats testiitaxij pa' hifeliyaxitsets pa'n lunye'j qu' ji'la'xe', qa nikfe'ltaxets iye pa' leqisit pa' Intata, qa i'ntaxij ji'teje'm iye in yoksi'wen pa' let'unha'x pa' Espíritu Santo,* ⁵ qa nikfe'ltaxetsha iye pa' l'emenye'j ke' le'sits Intata le'lijei, qa nikfe'ltaxetsha iye pe' let'unhaxits hatse'

* 5:2 He 2:18; 4:15; 7:28 * 5:3 Lv 4:3; 9:7; He 9:7 * 5:4 Ex 28:1; 1Cr 23:18 * 5:5 Jn 8:54; He 1:1

* 5:6 He 7:17; Gn 14:18-20 * 5:7 Mt 26:39; 27:46,50; Mr 14:36; 15:34,37; Sal 22:1; Lc 23:46 * 5:8

Fil 2:7-8; He 1:2 * 5:12 1Co 3:2; He 6:1; 1P 2:21 * 5:14 Is 7:15; 1Co 2:6 * 6:1 Fil 3:13; He 5:12;

9:14 * 6:2 Jn 3:25; Hch 6:6; 17:31-32; 19:4-6 * 6:4 Ga 3:3; Ef 2:8; He 10:32

pa' Intata pakha' mexe hamik'ui, ⁶ ma' qa in hats namju'kii, qa nite' leke' qu' netpilik'i qu' nit'ijets qu' naf'alih'i'ij, qe hats lekhewelle in hik lunye'j qu' nenji'pha'm iye pe' cruz ha' la's pa' Dios ma' qa natlakaxtiiju' iye hakha'an.*
⁷ Qe na'aj sehe' in les yiwq'axin pileyits qa le'sitsji' iye ne'ej leqei, qa pekhewe' wenq'eni' qa yi'weju'lenij, pa' sehe' qa yejelets pa' Intata.* ⁸ Qa in ta'hi'i' ne'ej tii qa ne'ej extuwekukui, qa ham weju'hij, ma' qa hats k'esiyu'ets qu' na'nipji' pa' lawak pa' Dios. Qa' hamitse' qu' netene'hju'.

Pa' qi in jiwetjunti'ik'ui qu' nafits.

⁹ Qa ekheweli'l yejefets, yemjeetax ekewe' hi'ttaxi'hij ewets, qa tsikfe'li'hets in nite' nasini'l ji'teje'm ekewe'en, qe ekheweli'l les yijat'ij in l'ijayihijfik'i in hijayani'l pa' Intata. ¹⁰ Qe pa' Intata in qi in yatsathen, qa nite' leke' qu' nantapi'ii pekhewe' laqsiihijkii qa nite' leke' iye qu' nantapi'ii in l'inq'ethini'hij pa' leqsu'unka'x qa h'feni'l pekhewep. Hik kakha' mexe laqsiihijkii hane'ej.*
¹¹ Qa hisu'unletaxi'l qu' week ewitei ekheweli'l qu' naamhi'ijii pa' l'aka'the' qu' inq'ethini'hij in nite' atha'la'li'hju', hats'inha qu' afitstaxi'l hatse', ma' qa nafits pa' qi in letjunti'ik'ui. ¹² Hats'inha qu' nite' a'walxalitsi'it, qa' ojonketihik'i yijat'ij pekhewe' testi'yij hatse' pakha' hats yiwjutsiqen pa' Intata qe ta'lets pa' nite' leqekuyejeij qa in nite' itaqsunijup iye.*

Pa' yiwjutsiqen pa' Intata yijaa'ija.

¹³ Pa' Intata in nifeli'm pa' yiwjutsiqeni'm pa' Abraham, qa in ham pakha' qu' netweyik'uipha'm pa' Intata qu' les qiye'ji' qu' netetfeliji'm pa' yiwjutsiqeni'm pa' Abraham, qa lakha'le in tetfelli'ij lete'm,* ¹⁴ qa yit'ij: —*Yijaa'ija qu' k'efen qa' yijaa'ija iye qu' k'etisij pe'qu' olootse' qu' nata'l ewets hatse'.*— (*Gn 22:17*) ¹⁵ Pa' Abraham qa notki'ets nite' itaqsunijup, qa pa' Intata qa yaqsiimijkii pa' hats yiwjutsiqeni'm pa'aj. ¹⁶ Qe ene' jukhew in na'l na'aj yisu'un qu' neniwjutsiqeni'ij qa tetfeliji'm na'aj te'weyik'uipha'm in qiji', qa in yaqsiijkii aka'an qa hats nite' leke' qu' nenwu'mpha'm. Ma' qa hats l'aka'the'le pa' wi'tlijei.* ¹⁷ Qa hik lunye'j pa' Intata, in yisu'un qu' nethiinijha pekhewe' tisij hatse' pa' hats yiwjutsiqen in nite' yink'aihitik'ui pa' hats yit'ij, qa in yiwjutsiqen pa'aj qa tetfeelijha, ¹⁸ hats'inha pa' yiwjutsiqen qa in tetfeelijha iye, qa' hik enewe'ye' qu' nata'lets qu' jet'unitse'jiik'i inekhewel pekhewe' wo'oikii pakha' qu' naqsi'jju', qa jinikfe'letsha iye in yijaa'ija pakha' hats yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata, qa enewe' wetsjuk pa' yiwjutsiqen qa in tetfeelijha iye qa nite' leke' qu' naqanlekii pa' Intata.* ¹⁹ Qa in jinikfe'lets in yijaa'ija pa' yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata, qa hane'en qa hik lunye'j qu' leqe tseyeme' pe' intawjets in lunye'jek ne'ej tokoyei leqe tseyem. Qa pekhe'le inqe tseyem qa i'nifi pe' te'weiteje'm pe' witlitsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo) na' wa'sji' qa pa' le'niyak qa t'atsji'hfik'i pa' lejilafi' leqejii' pe' te'weiteje'm, ma' qa jet'unitsji'ha qa jiyijanit'etsija iye.* ²⁰ Qa pekhe' te'weiteje'm pe' witlijsitjii, hik pekhe' ha' Jesús wathayin ine'mifi qa yaqsi'j ine'mijkii qu' leke'ye' qu' ji'nuyetsji', qe lakha' hats qiji' pa'i qa nite' yili'ij in qiji' pa'i in lunyejju'ek pa' leqniyak pa' Melquisedec.*

7

Pa' Melquisedec.

* **6:6** He 10:29; 2P 2:21; 1Jn 5:16 * **6:7** Gn 3:17-18; Sal 65:10; Is 5:6 * **6:10** Pr 19:17; Mt 10:42; 25:40; 2Co 8:4; 1Ts 1:3; 2Ti 1:18 * **6:12** He 10:36; 13:7 * **6:13** Gn 21:5; 22:16-17; Lc 1:73 * **6:16** Ex 22:11; He 11:9 * **6:18** Tit 1:2; He 12:1 * **6:19** Lv 16:2,15; He 9:7 * **6:20** He 4:14; 5:6,10; 7:17; 8:1; 9:24

¹ Pa' Melquisedec wittata pa'aj pa' witset Salem qa laqa pa'i iye pakha' qiji' in Dios. Pa' Abraham in tepil pa'aj in hats naxij in watlani't pe' wittatal, pa' Melquisedec qa mexe ikfik'i qu' newetweni't pa' Abraham qa iyinipji'.* ² Qa pa' Abraham qa tisij pa' Melquisedec pa' ewi't pe' week inyaqsii (10) yametsji' yeqethen wetju'lkii hik lunye'j tup'umje'mkii pe' wekwek qa pe' inqa'metets naxij pa'aj in watlani't pe' wittatal. Qa kakha' witi Melquisedec yojo in ikji' "wittata pa' yatsathen", qa ikji' iye "latata'aj pa' witset Salem", qa aka' Salem qa ikji' "latata pa' wit'ikesimeya'x." ³ Pa' Melquisedec ham latataye', ham leneneye', ham pe'qu' nata'lets pa'aj, nite' yinikfe'l in i'nk'a neketsfik'i pa'aj ene' neluts qa pa' yami' pa' lila'x, qa aka'an in lunye'j qa hik lunye'j ha' la's pa' Dios, ma' qa amanij qa nite' yili'ij in pa'i. ⁴ Jel qeku'ni'lek pa' na'li'm lewqiye'jji' pa' Melquisedec, in lakhaa'ija pa' inaqwa'ma'xik'i Abraham tisij pa' ewi't pe' le'sits pe' diezmo,* week inyaqsii (10) yametsji' in yeqethenju'kii tup'umje'mkii pe' wekwek qa pe' inqa'metets, naxij pa'aj in watlani't pe' wittatal.* ⁵ Jitejelqekunek pa' yit'ij pa' ley yika' pa'aj pa' Moises'ik'i, in uja'xle pekhewe' pa'il ta'lets pa' Levi'ik'i in leke' qu' netesti'yijkii pe' leqe diezmo pa' witset, qa enewe'en qa lefefetsletax iye in ta'lets iye pa' Abraham'ik'i.* ⁶ Qa pa' Melquisedec qa nite' ta'lets pa' Levi, pa' Abraham qa tisij pe' leqe diezmo. Pa' Melquisedec qa iyinipji' pa' Abraham hikpa' na'li'm pa' yiwjutsiqen pa' Intata.* ⁷ Qa hats jinikfe'lets na'aj les in qiji' hik na'aj iyinipji' na'aj nite' les qu' qiye'ji'. ⁸ Qa enewe'le pa'il testiiji'ij pekhewe' leqe diezmoji'ij ha'ne witset, enewe'en jukhewle, enewe'en wa'm iye. Qa pakha'le Melquisedec qa tefelhitii in nite' wa'm.* ⁹ Pe' pa'il ta'lets pa' Levi enewe'en testi'yij ne'ej leqe diezmoji'ij ha'ne witset, qa leke'le qu' jintit'ijets pe' leqe diezmo'ek enewe'en in hik lunye'j qu' netisij iye pa'aj pa' Melquisedec qe ta'lets pa' Abraham'ik'i. ¹⁰ Qe pa' Levi in mexe hamtax pa'aj qa hatsle i'nji'teje'm pakha' ta'lets Abraham in we'tweni't pa'aj pa' Melquisedec.

Jesús nite' yili'ij in qiji' pa'i.

¹¹ Ma' hayits, qe qu' nata'lets pe' pa'il qu' natsathen ene' jukhew, ehe, qe hik enewe'tax qu' netenifeni't ka' ley, ma' qekha nite' nanametax pakhape' iye pa'ie', pakha'an qa hatsle nite' pekhewe' pa'il ta'lets pa' leqniyak pa' Aaron'ik'i, hikpe' Levitas, qe pakha' yijat'ij hik lunye'j pa' Melquisedec.* ¹² Qe qu' nenink'aihitipji' pa'qu' leqfenejeyi'ij pe'qu' pa'ile', ye'ehe, qa' nenink'aihitijji' ek pa'qu' leqe leye'. ¹³ Qe ha' Jesucristo hikha' t'ejuyets ekewe' tefelhitii wekwek, ta'lets pekhewep iye lawa'mhitsik'i, hik pekhewe' ham pakha' qu' pa'ie'. ¹⁴ Qa hats week jinikfe'lets ha' Yatsat'ax'inij in ta'lets pekhewe' lawa'mhitsik'i ta'lets pa' Juda'ik'i, qa pakha'le Moises'ik'i qa nite' yit'ijets pa'aj pa'qu' pa'ie' qu' nata'lets pa' Juda'ik'i.* ¹⁵ Qa aka'an in lunye'j, ma' qa hats yeqet'aaxik'iha hakha' ink'ayik pa'i in hik lunye'j pa' Melquisedec. ¹⁶ Hikha' in pa'ij nite' ta'lets pakha' ley in t'ejuyets ene' jukhewle, qe ta'lets yijat'ij pa' let'unha'xijup in nite' wa'm. ¹⁷ Qe ka' t'ejuyets hakha'an we'nika'ajji' pa'aj yit'ij: —*Akha' nite' yili'ij qu' a'pa'iyi'ij, in lunye'ju'ek pa' leqniyak pa' Melquisedec.*— (Sal 110:4)* ¹⁸ Qa hik ta'hijupi' kakha' hayiits ley in hats nite' weju'hij, qe hats nite' t'un qa hats ham iye weju'li'ij,* ¹⁹ (qe ka' ley ham leke'ye' qu' jinatsathenkettax), qa ha'neli'ij pa'

* **7:1** Gn 14:18-20; Mt 4:3; Mr 5:7; He 7:6 * **7:4** Diezmo ikji', in na'li'm pe'qu' diezse' pakha' qu' lunye'je'le, qa ewi't na'aj tisij pa' Intata. * **7:4** Gn 14:20; Hch 2:29; 7:8-9 * **7:5** Nm 18:21,26; 2Cr 31:4-5 * **7:6** Gn 14:19; Ro 4:13 * **7:8** He 5:6; 6:20 * **7:11** Ga 2:21; He 7:17-19; 8:7; 10:1 * **7:14** Is 11:1; Mi 5:2; Mt 1:3; Lc 3:33; Ap 5:5 * **7:17** He 5:6; 6:20; 7:21 * **7:18** Ro 8:3; Ga 4:9

yayaxipji' qa jiyelisij pa' les in le'wisju' in jiwetjumti'ets, qa aka'an qa ta'lets in les je'metitsi'm pa' Intata.* ²⁰ Qe pa' Intata tetfeelijha pa'aj in yiwjutsiqen ha' Jesús qu' pa'iyi'ij. Qa pekhewep̄e qa nite' tetfelij qu' niwjutsiqen, ²¹ qa hakha'le'en qa weniwjutsiqeni'm qu' pa'iyi'ij qa yit'ij pa' yiwjutsiqeni'm: — *Ha'ne Yatsat'ax'inij hats yiwjutsiqen, qa nite' leke' qu' nink'aihitik'ui. Akha' nite' yili'ij qu' a'pa'iyi'ij.*— (Sal 110:4)*

²² Qa aka'an in lunye'j, ma' qa ha' Jesús qa hikha' jutsiqaxij pakha' ink'ayik wenit'ij qu' jintaqsiijkii in les le'wis.* ²³ Pekhewe' pa'ilipji' pa' yojo in wenit'ij qu' jintaqsiijkii olotstaxija, qa pakha'le witwamhi' qa hikpa' yaq'ayinji'jij qu' mexe nakij in pa'il, ²⁴ qa hakha'le Jesús qa nite' yili'ij pa' h̄ta'x, qa hik ta'hijupi' qu' nite' l'anuu'yi' qu' nili'ij in pa'i'ij. ²⁵ Qa hik ta'hijupi' in leke' qu' niñin qa pakhaayi'ij qu' niñin pekhewe' qu' nenekets pa' Intata in ta'lets hakha'an, qe hakha'an nite' yili'ij pa' h̄ta'x qe qa' niyetjiipji' pekhewe'en.* ²⁶ Qa hik ta'hijupi' ha' Jesús in hikha' qiji' pa'i yasinik'iha pa' jitesu'untax pa'i qu' nana'l ine'm, qe lakha' yatsathen, ham pa'qu' lewu'axe', qa ham yami'ij pa'qu' ul'axe' pa' laqjamtikineye'jkii, toxi'mets pekhewe' ul'ax yaqsiijkii, qa we'neni' pakha' les toxpha'mha ene' wasits.* ²⁷ Hikpa' nite' hamik'ui qu' hik lunye'je' pekhewe' pa'il in yilanjijij ne'ej inqa'metets week neñuts qu' netisji'jij pa' Intata qa yojohonji'ij in t'ejuyets pe' lewu'etsle qa ink'aleji'ij pe' lewu'ets pa' witset. Qa hakha'le Jesús qa ewi'hi'ij in yaqsiijkii in wethisij pa' Intata qa pakhaayi'ij qu' lunye'je'.* ²⁸ Pa' leqe ley pa' Moises'ik'i yeni' qu' qitse'ji' qu' pa'ili'ij pe' jukhewle nite' t'units. Qa kakha'le yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata qa tetfeelijha iye, kakha'an i'nk'ale na'l l'anu'upji' kakha' ley, qa yeni' qu' qiye'ji' qu' pa'iyi'ij hakha' la's, qa hikha' qa yaqsiijkii in nite' yili'ij qu' natsathen.*

8

Jesús qiji' inqa pa'i na' wa'sji'.

¹ Ma' hayits, aka' jitajamti'etsha aka'an: ha' na'l ine'm qiji' inqa pa'i, hikha' hats i'niju' pa' yiya'yik'i pa' lots'o'ji'la'x pa' Intata na' wa'sji'pha'm,* ² qa yithayiki pa' le'wisija wititset pe' yijaa'ija witlitsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo) yaqsiijkii pa' Yatsat'ax'inij qa nite' enewe' jukhew qu' naqsi-ijjkii.* ³ Qe week na'aj qiji' pa'i in t'enheti'yi' qe qa' nana'l pe'qu' netisij pa' Intata pe'qu' ofrendaye' qa qu' nilanifi iye pe'qu' inqa'metets' qu' net'ejuyets pe' witwu'ets, qa hik ta'hijupi' ha' Jesús in qiji' in pa'i qa' nana'l jeek pa'qu' netisij pa' Intata.* ⁴ Qe qek amani'ipji' ha'ne sehe', tees qek pa'ie'taxij, qe hane'e'in na'l ne' pa'il tistaxij ne'ej ofrenda pa' Intata qe hik aka' yit'ij ka' leqe ley pa' Moises'ik'i, ⁵ hik enewe' pa'il yithayiki hekhewe' wekwek tejelitiili'ijupi' qa hik lunyejei qu' lesi'nq'alitse'le pekhewe' wa'sji'pha'm, qa in jinikfe'lets in tejelitiili'ijupi', qe pa' Moisés in i'nk'aa yaqsiijkii pe' witlijsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo), pa' Intata qa yit'ijets: —*Jetik'uiha qa' aqsiijkii week kekhewe' wekwek in lunyejeyek kakha' hats lunyejei kekhewe' l'ethinhetiyij ene' utekji'pha'm.*— (Ex 25:40)*

Pa' Cristo jiyamitets pakha' les in le'wis pe' yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata.

⁶ Qa hakha'le inqa pa'i Jesucristo, hikha' testi'yij pakha' les in le'wis wiikfik'i l'ithayjkit, qa hikha' ta'lets in jiyamets pakha' les in le'wis wiikfik'i pekhewe'

* **7:19** Hch 13:39; Ro 3:20; He 4:16; 6:18; 9:9 * **7:21** 1S 15:29 * **7:22** He 8:6-10; 9:15; 12:24; 13:20

* **7:25** Ro 8:34; He 9:24 * **7:26** 2Co 5:21; He 4:15 * **7:27** Ef 5:2; He 5:1,3; 9:12,28 * **7:28** Fil 3:12; He 1:2; 2:10; 5:2,9; 10:14; 11:40 * **8:1** Col 3:1; He 2:17 * **8:2** Ex 33:7; He 9:11,24 * **8:3** Ef 5:2; He 5:1; 9:14 * **8:5** Col 2:17; He 9:23; 10:1; 11:7; 12:25

yiwjuetsiqen pa'aj pa' Intata.* 7 Qe ka' yojo in wenit'ij qek le'wise'ju', qekha nite' jinowoyetaxiikii pa'qu' ink'ayik'e qu' nenit'ij. 8 Qe pa' Intata in yi'wen pe' jukhew in nite' leke' qu' netk'enets, qa yit'ij: —*Ha'ne Yatsat'ax'inij yit'ij: "Yamets hatse' pe'qu' netutseji' qu' haqsiijkii pa'qu' ink'ayik'e qu' nenit'ij qu' net'ejuyets ne' Israel leitets qa ne' Judá leitets.* 9 *Nite' hik lunye'j kakha' wenit'ij haqsiimijkii kekhewe' t'alheyik'i, ka' netuji' in he'yeku'mi' tokoi qe qa hekaxik'uifik'i ha' sehe' Egipto. Qa in nite'te yaqsiijkii kakha' hi'ttaxij qu' naqsiijkii, ma' qa yakha' qa' he'ntonjiimetsek, yit'ij ha'ne Yatsat'ax'inij.* 10 *Qa aka' ink'ayik wenit'ij qu' haqsiimijkii hatse' nekhewe' Israel leitets qu' nanaxtaxijik'i pe' teqe netuts kakha' yojo in we'nika'ajji' wenit'ij, qa' henji'teje'm pe' laqamtikineyejeikii qa hika'ajji' iye pe' tatawjets. Yakha' qu' teqe Diose'yij qa enewe'en qa' yitset'i'ij.** 11 *Qa' hame' pa'qu' nijatshentaxij pe'qu' tetsetifetse', i'nti'i pa'qu' tejefeeyi'ija, qu' nittaxijets: 'les le'wis qu' enikfe'lets pa' Yatsat'ax'inij,' qe week qu' hats nenikfe'l yiwets hatse', pekhewe' mente' qits qa' namijii pekhewe' lawa'mhits." (Jer 31:31-34)** 12 *"Yakha' qu' nesq'eletij qa' hiwu'm pe' lewu'ets, qa nite' t'anuyi'i iye qu' hijamti'ik'i pe'qu' lewu'etse'."— (Is 43:25)** 13 Pa' Intata in nifel qu' naqsiijkii pa' ink'ayik wenit'ij qu' jintaqsiijkii, qe hats nite' weju'hij qa lawa'ma'x iye kakha' hayiits wenit'ij qu' jintaqsiijkii. Qa na'aj hats lawa'ma'x qa hats nite' weju'hij, qa hats sujle qu' hame'.*

9

Nifel pe' yojo in witlijsitjii inqa'met l'ajits.

1 Kakha' yojo in wenit'ij qu' jintaqsiijkii, na'ltaxi'm kekhewe' tajayanhetiyij in t'ejuyets qu' jiniyini pa' Intata qa in t'ejuyets pekhe' witlijsitjii pa'aj ha'ne sehe' ipji' inqa'met l'ajits. 2 Qe pa' yojo latawe'j pe' witlijsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo), na'l pe' ewi'li hii candelabro, we'nenji' pe' wetsjuk tatsai (7) lefetitijiyits hik lunyejei velas, qa pa' mesa i'nipji' pe' le'sits pan (sagrados). Hane'en hii pa'aj le'wis wtitset.* 3 Qa pa' foletsji' iye latawe'j pa' te'weiteje'm lejilafi' qa hii lees in le'wisija wtitset,* 4 qa hikpa' qa i'ni' ek pekhe' tik'eyi' pa' oro, yejutshenets in ne'lju' na'aj ewjisii lopok na'aj najkak lits'i (inciense) qa pe' ti'najki' tik'eyi' iye pa' oro hii lejiiki' pe' we'nika'ajji' pa'aj wenit'ij qu' jintaqsiijkii (leyes/pacto), qa i'nji' iye pe' kamusi yaqamax pa' oro i'nji' pe' tenekui pa'aj maná, qa pa' lawaikajit pa' Aaron'ik'i, hik pakha' ta'hji' pa'aj pe' lesejets, qa pe' k'ewen utel we'nika'aji' pa'aj kekhewe' wenit'ij qu' jintaqsiijkii.* 5 Qa i'nipji' pekhe'en pekhewe' wetsjuk witeqsi'nq'alits lesi'nq'alits pekhewe' le'sits (gloriosos) pakha' lunyejei leqjelenenhei pa' Intata hiyits querubines, qa pe' lefets qa yit'onijipji' pa' lit'o pe' ti'najki'. Qa ha'neli'ij enewe'en nite' leke' qu' jintafaakateji' pa' lunyejei.* 6 In hats hik aka' lunyejeiju' eke' wekwek, ma' qa pe' pa'il qa hats uijeetsjikii pakha' te'nweifik'i latawe'j pe' witlijsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo), qe qa' naqsiijkii pa' yithayinenij pa' Intata.* 7 Qa pakha'le te'weiteje'm latawe'j pe' witlijsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo), qa ewi'he in uyetsji' na'aj qiji' pa'i ewi'hi'ij week ininqapits, qa nite' leke' qu'nte' neteyi'ijteje'm ne'ej inqa'met l'athits, hats'inha qu' nijaninij pe' lewu'etsle qa pe' lewu'ets pa' witsset nite' nikfe'lets in u'ets in yaqsi'ijjkii.* 8 Pa' Espíritu Santo qa jiyikfelitetsha, in mexe na'l pa'aj pa' te'nweifik'i latawe'j

* 8:6 Job 33:23; Is 29:1; Ga 3:19-20; 1Ti 2:5; He 7:22; 9:15; 12:24; 13:20; Lc 22:20; 2Co 3:6,8 * 8:10

Zac 8:8; 2Co 3:3; He 10:16 * 8:11 Is 54:13; Jn 6:45; 1Jn 2:27 * 8:12 Jer 31:31-34; Ro 11:27; He 10:17

* 8:13 2Co 5:17 * 9:2 Ex 25:8-9,23-39; 26:1; Lv 24:5-8 * 9:3 Ex 26:31-33; 40:3 * 9:4 Ex 16:33; 25:10,16; 30:1-5; Nm 17:10; Dt 10:2 * 9:5 Ex 25:18-19; Lv 16:2 * 9:6 Nm 28:3 * 9:7 Ex 30:10; Lv 16:15,34; He 5:3

pe' witlijsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo), qa ikji' in mexente' te'wenhetii pa' wit'ikheyi'j yamii pa' le'wisija wititset.* ⁹ Week ekewe'en t'ejuile'ets in wetjeyumtshenijupi' ha'ne hane'ej lahats'ij, qe nite' leke' qu' naqsi'jtaxju' pa' yoksi'wen pekhewe' mexe yijayanij aka'an in tisji'ijtaxij pe'ye' pa' Intata qa in yilantaxifi iye ne'ej inqa'metetsik'i.* ¹⁰ Qe ekewe'en ewi'He in nifel in t'ejuyets na'aj inaq, na'aj ji'ya'ji' qa qu' jinewetli'jijju' iye pa'qu' nam inij, qa ekewe'en in na'l qa yamijii in hats wenink'aihitik'i ke' wekwek.*

Pe' l'athiitsija hikpe' yijaninij pe' inwul'ets.

¹¹ Qa ha' Cristo qa hats nam, qa qiji' in pa'i ipji' ekewe' le'sits wekwek mexe hamitsik'ui pa'aj, pekhe' pa'i ipji' witlijsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo) hik pekhe' pe' les qi in le'wiisija na' wa'sji'pha'm, qa nite' ene' jukhew qu' naqsiijkii, ikji', nite' ta'lets ha'ne week in wanaqsiijkii pa'aj.* ¹² Qa in uyetsji' qa nite' pe'qu' l'athitse' na'aj kots'eteika', qa nite' iye pe'qu' l'athitse' na'aj wakka (toro) qu' nuyijetsji', qe pe' l'athiitsija yijat'ij in hikpe' uyijetsji', qa hats ewi'Hi'ij nite' leke' qu' niyeket iye in hats yijanin pe' inwul'ets.* ¹³ Qe ne'ej l'athits ne'ej kots'eteikalik'i, ne'ej wakkalik'i (toros) qa na'aj l'olo ne'ej wakka'ak'i, wetfulutipji' ne'ej mexe hik lunyejei qu' netjilii, ekewe'en ewi'He in nili'jju' ha'ne i'nese'n.* ¹⁴ Qa pekhewe'le l'athits ha' Cristo qa' les qu' qiye' pa'qu' naqsiijkii, hikha' in ta'lets pa' nite' yili'ij Espíritu qa wetishi'ij pa'aj ham pa'qu' ul'axe'ji' in wetlisij pa' Intata, pe' l'athits qa jiyilijijju' yijat'ij pekhewe' weekij pa' intawe'j in jitaqsi'jtaxijkii hikpe' jiyeka'xletaxii pa' witwamhi', qe qa' ji'nt'ithayiyi'm pa' nite' wa'm Dios.* ¹⁵ Qa hik ta'hijupi', in lakha' ewi'He in ta'lets in jiyamets kakha' ink'ayik wenit'ij, hats'inha in wa'm qe qa' niwuumija pe' lewul'etstax pa'aj pekhewe' yaqsi'jijkiiha kakha' yojo in wenit'ij qu' jintaqsiijkii, ma' qa lekhwel in teniya'yijji' qa' leke'ye' qu' netesti'yij pa'qu' natsat'etsijek hatse' nite' yili'ij pakha' hats yiwjutsiqen ine'm pa'aj pa' Intata.* ¹⁶ Qe na'aj t'ejuyets witfaakanek qu' nawatk'esaxijju' pe'qu' natsat'etsij (testamento), qu' les le'wise' qu' net'un qa' les le'wis qu' nawa'm pakha' yaqsiijkii. ¹⁷ Qe na'aj t'ejuyets witfaakanek qu' nawatk'esaxijju' pe'qu' natsat'etsij ewi'He in weju'lij in hats wa'm na'aj yaqsiijkii, qa nite' leke' qu' net'un in mexe ila'x na'aj yaqsiijkii. ¹⁸ Qa hik ta'hijupi' iye, kakha' yojo in wenit'ij qu' jintaqsiijkii, in i'nk'aa'ija pa'aj qhofij qa nite' hamijup iye pe'qu' wit'athitse'. ¹⁹ Qe pa' Moisés in hats yili'ij in week yiyinenimik'i pa' witset pe' wenit'ij ta'lets pa' ley, ma' qa t'eku'mi' pe' l'athits pe' wakkalik'i qa pe' kots'eteikalik'i, yetsjilkinij pa' iweli', qa t'eku'mi' iye pe' lana qa yetsjilkinij pe' q'ilimmik'i lesejets liyits hisopo, qa yilke'ej ji'ju' qa yit'ij tshxil tshxil in yetsilehipji' pa' witfaakanek qa i'nk'ale pe' week pa' witset.* ²⁰ Qa yit'ij: — *Enewe'en wit'athits t'ejuyets qu' t'une' pa' yiwjutsiqen pa' Dios qu' haqsiilijkii.*

— (Ex

24:8)* ²¹ Qa hik leqfenye'jij iye in yitshxil tshxilinhetikii pe' witlijsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo) qa week iye pekhewe' wekwek pe' witlijsitjiyifi.* ²² Qe ka' ley yit'ijets in yaqaamij qu' weeke' qu' netetlijijju' pe'qu' wit'athitse', qa in ham pa'qu' nawa'mifi qu' net'ilitfik'i pe'qu' l'athitse', qa nite' jeek leke' qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewul'ets.* ²³ Qa hik ta'hijupi' in les le'wis qu' inqa'metetse'le pe'qu' natlanhetiyifi qu' net'ejuyets hekhewe' tejelitiiki'ijupi'

* **9:8** Jn 14:6; He 10:19-20 * **9:9** He 5:1; 7:19 * **9:10** Lv 11:2-3; Col 2:16 * **9:11** He 2:17; 8:2; 10:1 * **9:12** Dn 9:24; He 7:27; 10:4 * **9:13** Lv 16:14-15; Nm 19:2,9,17-18 * **9:14** 1P 3:18; 1Jn 1:7; Tit 2:14; He 6:1; 10:2,22 * **9:15** 1Ti 2:5; Jer 31:31-34; 1Co 11:25; 2Co 3:6; He 4:1; 7:22; 8:6,8; 12:24; 13:20; Gn 12:7; Ro 3:25; 5:6; 8:28; Ga 3:19 * **9:19** Ex 24:6-8; Lv 17:11 * **9:20** Mt 26:28 * **9:21** Ex 29:12; Lv 8:15 * **9:22** Lv 17:11

pe' wa'sji, qa pekhewe'le yijaalija wekwek na' wa'sji' qa les le'wis pa'qu' natlanhetyifi qu' les le'wise' qu' nite' hik lunyejeje' pe' inqa'metetsle.* ²⁴ Ha' Cristo nite' uyetsji' pakha' te'weiteje'm pe' witlitsitji' hi wititset lees in le'wiisija (lugar santísimo) laqsijiki'ijkii ene' jukhew, hikpa' tejelitiili'ijupi' pa' yijaa'ija, qe uyetsji' yijat'ij pakha' i'ni' na' wa'sji', pakha' iini'ha pa' Intata qe qa' niyetji'ij'inipji'.* ²⁵ Qa nite'le qu' olotsi'ij qu' newetlisji'jij, qu' hik lunye'je' na'aj qiji' pa'i in week ininqapits uyetsji' pakha' hi wititset lees in le'wiisija qa teijijiteje'm ne'ej wit'athits nite' yatsat'etstaxij.* ²⁶ Qe qu' hik aka' lunye'je' ha' Cristo, qekha les le'wistax qek olotsi'ij qek nawa'm, qu' nata'ijii in i'nk'aa pa'aj ha'ne sehe'. Qa ewi'Hi'ij in yaqsiijkii aka'an enewe' teke'lenju' lahatsiyij, ma' qa we'nethinkii qe qa' niwu'm pe' inwu'ets qu' newetlishi'ij lawamhi'ye'.* ²⁷ In lunye'jek ka' hats we'neni' qu' lunye'je'kii ene' jukhew qa efuts iye in ewi'Hi'ij in wa'm qa pa' teke'lenju' qa wetjeyumtshen.* ²⁸ Qa hik lunye'j ha' Cristo in ewi'Hi'ij nite' yiyeket iye in wetlishi'ij in wa'm qe qa' neka'x pe' lewu'ets pe' olots, qa qu' netpiltaxju' iye qa hatsle nite' qu' net'ejuyets pe' witwu'ets, qe qa' niin yijat'ij pekhewe' hats notki'ik'ui.*

10

Pa' hayiits ley nite' weju'tij qu' niwu'm pe' inwu'ets.

¹ Qe kakha' ley lesinq'alle leq'eneleya'x kekhewe' le'sits wekwek mexe hamit-sik'ui pa'aj hik kekhewe' pe' yijaalija. Qa hik ta'ijupi' kakha' ley in nite' leke' qu' ni'sinhettax pekhewe' iktaxets pa' Intata qa ininqapits in iktaxijje'm qa kakha' hatsle lunye'j in yilanji'ijtaxifi pe' inqa'metets.* ² Qe qek yijaayi'ija qek nenli'jju' kakha' ley, qekha hats nihaminhettaxiikii in yitawje'metem pe' lewu'ets, ma' qekha hats nilitaxij in yilan na'aj inqa'met. ³ Qa week ininqapits in yaqsiijkii in yilanji'ij pe' inqa'metets qe qa' net'ejuyets pe' lewu'ets. ⁴ Qe nite' weju'tij pe'qu' l'athitse' na'aj wakka qa na'aj kots'eteika' qu' niwu'm pe' inwu'ets. ⁵ Qa hik ta'ijupi' in i'nk'aa uiji'teje'm ha'ne sehe' ha' Cristo qa yit'ijets pa' Intata: —Nite' tisu'un pe' talanhetiiji'ijtax efi inqa'metets qa pe' testiiji'ijtax ej iye (ofrendas), qa hatsle lajilet ye'm pa' yese'n.* ⁶ Pe' talanhetii efi inqa'metetsik'i na'aj week tene'tju' qa na'aj nite' week qu' netene'tju' qu' net'ejuyets pe' witwu'ets, enewe'en nite' tiweju'lenij. ⁷ Ma' qa hik ta'ijupi' in hit'ijets iye: “Ha'ne qe ha'ni'in qu' haqsiijkii pa' tisu'un akha', Dios,” in l'anye'jek kakha' t'ejui yiwets we'nika'ajji' na' witfaakanek.— (Sal 40:6-8) ⁸ Kakha' yojo iku'uj in yit'ij, ha' Cristo in yit'ij pa'aj: —Nite' tisu'un pe' talanhetiiji'ijtax efi inqa'metets qa pe' testiiji'ijtax ej iye (ofrendas), qa pe' talanhetii efi inqa'metetsik'i na'aj week tene'tju' qa na'aj nite' week qu' netene'tju' qu' net'ejuyets pe' witwu'ets, week ekewe'en nite' ne'sinheti'mkii.— (Sal 40:6) Qa ekewe'en qa hik ekewe' l'anye'jtax kakha' ley.* ⁹ Ma' qa yit'ij iye: —Ha'ne qe ha'ni'in qu' haqsiijkii pa' tisu'un.— (Sal 40:7) Qa ikji' qu' hats nenit'ijji' pakha' yojo lenifeny'e'jtax qu' netwu'mhitii ink'ui pe' inwu'ets, ma' qa' nuhinteje'm pa' ink'ayik. ¹⁰ Qa in ta'lets pa' yisu'un pa' Intata ma' qa hats jitetli'jju' qe ta'lets pa' l'ese'n ha' Cristo in wetlishi'ij qa hats ewi'Hi'ij nite' l'anuyi'i qu' niyeket iye.* ¹¹ Week na'aj pa'i neluts ikijje'm in nite' i'nju', yithayiki qa kakha' hatsle lunye'j in yilanjiifi ne'ej inqa'metets qa in yaqsiijkii qa olotsij, yemjeetax ekewe'en nite' leke'tax qu' niwu'm ink'ui pe' inwu'ets.* ¹² Qa pakha'le Jesucristo wetlishi'ij pa' Intata qu'

* **9:23** He 8:5 * **9:24** Ro 8:34; He 7:25; 8:2 * **9:25** He 9:7; 10:19 * **9:26** Mt 24:3; 28:20; 1Co 10:11; He 4:3; 7:27 * **9:27** Gn 3:19; 2Co 5:10 * **9:28** Is 53:12; 1P 2:24; Mr 8:38; Mt 26:28; 1Ts 4:16; 1Co 1:7; Tit 2:13 * **10:1** Col 2:17; He 8:5; 9:11 * **10:5** Jer 36:2; He 1:6 * **10:8** Mr 12:33; He 10:5-6
* **10:10** Jn 17:19; He 7:27; 9:12 * **10:11** Nm 28:3; He 5:1

nawa'mifi pe' inwul'ets qa hats ewi'He qa' hame' iye pakhape', ma' qa hats i'niju' pa' yiya'yik'i pa' Intata. (Sal 110:1)*¹³ Qa hik

pakha'a' qa notki'ets qu' hats namets in yit'ij: —Iptu'ui qu' week not'otsipji'kii qu' nanaxij pe' t'ejuihifets.— (Sal 110:1)*¹⁴ Qe in wetlishi'ij in wa'm

infi qa hats ewi'Hi'ij iye, ma' qa ta'lets in hats nilii'ju'ha qa' pakhaaye'hi'ij qu' le'sitse' pekhewe' hats t'eku'miiji'.¹⁵ Pa' Espíritu Santo nifel ine'm iye aka'an in yit'ij: ¹⁶ —Pa' Yatsat'ax'inij yit'ij: “Aka'an kakha' hiwjutsiqen qu' haqsiimijkii hatse' nekhewe'en qu' hats t'aka'the' ye'te ha'ne hane'ej lahats'ij. Qa' henji'teje'm pe' tatawjets ekewe' qu' hit'ij qu' naqsiijkii qa hika'ajji' iye pe' laqjamtikineyejeikii.”*

¹⁷ Qa yit'ij iye: “qa nite' t'anuuyi'i iye qu' hijamti'ik'i pe'qu' tewul'etse’”—(Jer 31:33-34)¹⁸ Qa hik ta'hijupi', in hats tewu'mhitii ink'ui ekewe'en ma' qa hats nite' hamik'ui pa'qu' jintalantaxifi inqa'met pa' Intata qu' net'ejuyets pe' inwul'ets.

Pa' wit'ikheyij ink'ayik qa ita'x iye.

¹⁹ Qa hik ta'hijupi' yejefets, in ta'lets pe' l'athits ha' Jesús ma' qa hats ham peeyi'ijkii hats ji'kesimenhi'ijkii qu' ji'nuyetsji' pakha' hii wtitset lees in le'wiisija*²⁰ qe ta'lets pa' wit'ikheyij ink'ayik qa ita'x iye yiqhofinhetii hakha'an qe in hats qhofii pa' lejilafi' pe' witlijsitijii ikji' in hats wetlishi'ij pa' l'ese'n qa wa'm infi,*²¹ qa na'l iye hakha' inqa pa'i les in qiji' pekhe' letsii'ii pa' Intata.*²² Qa hik ta'hijupi', jineketsa pa' Intata qa' yijaali'ija pe' intawjets qu' weeki'ijha qu' jinenekets, qa pa' nite' inqekuyejeij qa' yijaale' ine'mha iye, qe hats jitetli'ijju' in jiyitawjemetentax pe' inwul'ets qa ha'ne i'naj qa hats wempuli'iji' pa' le'wisji' iweli'.*²³ Jiwatjanithenij qu' nite' jinteliyi'ij in nite' jiteqeku'uk'i pa' inwetjuntikineyejejik'ui, qe pa' Intata nite' yaqanlekii yaqsiijkii hatse' pa' hats yiwjutsiqen.*²⁴ Jiweteni'fenij wetju'l qu' jinowo'oikii pa'n lunye'j qu' les jinewe'tsu'un qa qu' jintaqsiijkii pa' le'wis.²⁵ Hasu'uj qu' ewi'h'ik'i qu'nte' jinanami'ii qa jinot'axji'ij wetju'l, in lunyejejek pe' uja'x in hats amaneyijkii, jinamii yijat'ij hats'inha qu' jinatkaklinjiij wetju'l, qe les le'wis qu' jinatkaklinij in hats jite'wen in hats met pa' netuji'.

¿Me pa' Cristo qu' ijayan, me i'nti' pa' qi lawak pa' Intata?

²⁶ Qe qu' nite' jinteliyi'ij in jitesu'unle in jitaqsiijkii pa' ul'ax in hats jinikfe'ltaxets pa' yijaa'ija, ma' qa hats ham pakhape' iye qu' nawa'mifi pe' inwul'ets,*²⁷ qa hats ewi'He pa' jit'otki'ets pakha'an pa' ul'axija qa iftsaxji' iye qu' newetjeyumtshentax, qa pa' l'elej iye pa' fe't qa' netuj pe' t'ejuihifets. (Is 26:11)*²⁸ Kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) na'aj nite' tek'enets qa t'otsipji'kii, ma' qa ham pa'qu' ne'nq'eletij in talanhetii in wetsjuk i'nti' qu' wetshetk'ewi'le' pe'qu' nenfelijkii.*²⁹ ¿Qa pa'n lumti'il qu' luk'eye' qu' les qiye' pa'qu' lantanithenkeye'je' pakha' qu'nte' netk'ene'ets qa t'otstaxipjikii iye ha' la's pa' Dios, qa yuten pe' l'athits hik pekhewe' yit'unhet pa' ink'ayik wenit'ij qa hik pekhewe' iye hats nili'jtaxju', qa ul'etsik'i le'lijeyij pakha' Espíritu eqi'fenkena'x?*

³⁰ Jinikfe'lets pa' Intata in yit'ij: —Yakha' qu' haiqa'tjai. Yakha' qu' hijanin.— (Dt 32:35) Qa yit'ij iye: —Pa' Yatsat'ax'inij qa' nitanithen na' letsettax.— (Dt 32:36)*³¹ Ul'axija qa iftsax qu' jinitanithen pa' nite' wa'm Dios.*

³² Ijamti'ilik'i kekhwep netutsik'i, ekhweli'l in i'nk'a l'estiyijij pa' na'l'kii, qa qi

* **10:12** Ro 8:34; Ef 1:20; Col 3:1; He 1:3; 8:1; 12:2; 1P 3:22 * **10:13** Lc 20:43; 1Co 15:25; He 1:13

* **10:16** He 8:10,12 * **10:19** Ef 2:18; He 9:25 * **10:20** Jn 10:9; He 9:3,8 * **10:21** He 2:17; 4:14

* **10:22** Ez 36:25; He 9:14 * **10:23** 1Co 1:9; He 3:6 * **10:25** Hch 2:42; Ro 13:11; He 3:13 * **10:26**

Nm 15:30; Dt 17:12; He 6:4; 2P 2:20-21; 1Jn 5:16 * **10:27** Sof 1:18; 2Ts 1:8 * **10:28** Dt 17:6; He 2:2

* **10:29** Mt 12:31-32; Ef 4:30; He 6:6 * **10:30** Sal 135:14; Ro 12:19 * **10:31** Mt 16:16; Lc 12:5

in l'ejuyiliju'l pekhewe' a'tits enifenyeyei'l'kii, qa nite'le yeqenijani'l ej.* ³³ Qe i'nli'i qe l'ethinhetiyl'ij ne'ej week in ul'etsik'i ne'ej wenit'ihij ewetskii qa qe ul'ax iye na'aj enifenyeyei'l, qa i'nli'i qe li'feni'l ne'ej hik lenifenyeyei iye pa' enifenyeyei'l,* ³⁴ qa le'nq'eletilij iye ne'ej t'ophehitijju', qa in l'itkamhitiitaxil'ij ne'ej lantsat'etstaxilij qa e'le'sitsli'ili'mkii, qe lenikfe'li'l'ets in hats na'li'l e'm na' wa'sji' pekhewe' les in le'sits qa les iye in t'units wiikfik'i lantsat'etsi'lij.* ³⁵ Qa hik ta'lijupi' in nite' leqeku'ul, qe hik aka' qu' nata'l'ets pa'qu' qi enisit'i'ih hatse'.* ³⁶ Qe les le'wis qu'nte' itaqsuni'ihijup, hats'inha qu' aqsiil'ij pa' yisu'un pa' Intata, qa' esti'yi'lij pa' hats yiwjutsiqen pa'aj.* ³⁷ Qe hats nite' toxik'ui pa' lahats'ij, *pakha' nam hatse', aje'et qu' nanam. (Hab 2:3)** ³⁸ Qa yi'thi'ij iye *pakha' qu' natsathen qu' ita'xe' ta'l'ets qu' nite' nesqekuye', qa qu' netetwek'ela'xleyik'ui, ma' qa nite' leke' qu' le'wise' ye'm. (Hab 2:4)** ³⁹ Qa nite'le inekhewel pekhewe' tetwek'ela'xets pa' lewu'eye'jju', qe inekhewel yijat'ij pekhewe' hats yamets pa' witi'ijii qe nite' jiteqeku'.

11

Pa'n lunye'j in nite' jiteqeku'.

¹ Ma' hayits, pa' nite' inqekuye'j in na'l ma' qa hats jutsiqax in jintesti'yij hatse' pekhewe' hats jit'otki'ik'ui, qa hats yam'inijju'ha iye in nite' jiteqeku'uk'i in yijaa'ija in na'l pekhewe' mexe nite' jite'wen.* ² Hik pakha' iye pa' nite' witqekuye'j pe' inaqwa'mhitsik'i in na'li'm qa pa' Intata qa yi'sinhetij. ³ Pa' nite' inqekuye'j hikpa' ta'l'ets in jinikfe'l'ets pa' Intata in yi'thi'ij ma' qa na'l ha'ne week, qa hik ta'lijupi' enewe' hane'ej jite'wen in wanaqsiil'ij pa'aj ta'l'ets pekhewe' wekwek nite' jite'wen.* ⁴ Pa' nite' leqekuye'j pa' Abel in ta'l'ets, qa le'wis pa' leqisit'ij pa' Intata qe yilan pa' kots'etaxik'i qa nite' hik lunye'jei pe' tistaxij pa' Caïn, qa hik ta'lijupi' pa' Intata in yit'ijets yatsathen pa' Abel ma' qa t'eku'mijiju'l pa' leqisit'ij. Pa' Abel in hats wa'mtax, qa hikke lunye'j qu' mexe niyet qe ta'l'ets pa' nite' leqekuye'j.* ⁵ Pa' nite' leqekuye'j pa' Enoc in ta'l'ets, qa wetka'xetspha'm na' wa's in mexe nite' wa'mtax hats'inha qa' nite' nawa'me' ha'ne sehe' ipji', *qa ham yi'wene' pa'aj qe pa' Intata hats yeka'xpha'm. (Gn 5:24)* Qa yit'ij ke' we'nika'ajji', in mexe nite' wetkaxpha'm, pa' Intata yisu'unija pa' lunye'j pa' Enoc.* ⁶ Qa qu' hame'le pa'qu' nite' inqekuye'ji'ij, nite' leke' qu' ni'sinheti'mkii pa' Intata, qe les le'wis pakha' qu' nisu'un qu' meti'im pa' Intata qa' hasu'uj neqeku'uk'i in na'l pakha'an, qa' hasu'uj neqeku'uk'i iye in tis pekhewe' wo'oi. ⁷ Pa' nite' leqekuye'j pa' Noé in ta'l'ets, pa' Intata in nifeli'm qu' lunye'je'kii pakha' qu' mente' ne'twenheti'ye', pa' Noé qa qi in tek'enetsha pa'aj qa yaqsiil'ij pe' qi tokoyei qe qa' le'sitseju' pe' lewhe'ye' qa pe' lelits qa pe' lewheyetsle pe' lelits. Pakha' nite' leqekuye'j pa' Noé hikpa' ta'l'ets in ul'etsju' pa'aj pekhewe' sehe' ipji', qa hik aka' lunye'j pa' Noé in testi'yij qa yatsathen qe ta'l'ets in nite' yeqeku'.* ⁸ Pa' nite' leqekuye'j pa' Abraham in ta'l'ets, qa pa' Intata in taya'yijii' qa tek'eenetsha qa ik qu' namii pakha' hats yiwjutsiqeni'mii qu' netisij qa' natsat'axij. Qa in ik, qa nite' nikfe'l'ets pa'n t'ejuiji'.* ⁹ Qa pa' nite' leqekuye'j in ta'l'ets, qa' hik lunye'j na'aj tujtseika' ta'li' in i'ni'kii pa' sehe' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Intata. Qa i'nifi pekhewe' qooxol, qa hik aka' lunye'j iye pa'aj pa' la's Isaac qa pa' Jacob iye la'sek pa' Isaac, hik pekhewe' iye

* **10:32** Fil 1:29-30; He 6:4 * **10:33** 1Co 4:9; Fil 4:14; 1Ts 2:14 * **10:34** Mt 5:12; 2Ti 1:16; 1P 1:4-5

* **10:35** He 2:2; 11:26 * **10:36** Lc 21:19; He 12:1 * **10:37** Is 26:20; Lc 18:8; Ro 1:17; Ga 3:11; Ap 22:20 * **11:1** Ro 8:24; 2Co 4:18 * **11:3** Gn 1:1; Jn 1:3; 2P 3:5 * **11:4** Gn 4:4; 1Jn 3:12 * **11:5** Gn 5:21-23; 2R 2:11 * **11:7** Gn 6:13-22; 1P 3:20 * **11:8** Gn 12:1-4,7; Hch 7:2-4

pa'aj tisij aka' yiwjutsiqen.* ¹⁰ Qe pa' Abraham notkitaxets qu' namii pakha' witset na'li'm pe' te'weyik'uiju' yijanit'ets, qa pakha' yaqsiijkii pa' lunyeju' qa hikpa' iye niihinpha'm, pakha'an hikpa' pa' Intata.* ¹¹ Qa in ta'lets iye pakha' nite' witqekuye'j, pe' Sara qa testi'yij pa' let'unha'xijup in iwkaajtshen pa'aj, yemjeetax in hats lawa'mhitax, qe nite' yeqeku' pakha' yiwjutsiqeni'm aka'an.* ¹² Qa hik ta'hijupi', pa' Abraham in hats nite' leke'tax qu' nana'l la'se' qe hats lawa'ma'x, pakha'an qa ta'He'ets *pe' olootsija in lunyejeyek ne' footekii i'ni' na' wa's, qa hik lunyejei iye na'aj isa'x lotkoyek'i na'aj qi iweli' in nite' leke' qu' jintejeyumtshentax.*

*(Gn 22:17)** ¹³ Week enewe'en wa'mlejiik'uiha pa' nite' leqekuyejei, qa nite' testiitaxij pe' wekwek yiwjutsiqen pa' Intata. Qa le'sitsli'imkii in yejeii pakha' mexe toxii, qa tetfelij iye in lekhwel hik lunyejei qu' jukhewiika'le' ha'ne sehe' epji' qa qu' tujtseika' nata'lik'uiji' iye ha'ne sehe' epji'.* ¹⁴ Qa pekhewe'en in yit'ij aka'an qa yeqet'aaxik'iha in tetfeltaxij in wo'oikii pa'qu' letseet'i'ija. ¹⁵ Qa qek nijamti'ikii qu' napilii pakha' hats ta'hji'kii, qekha hats napiltaxii iye. ¹⁶ Qa yisu'unle pa'qu' letseet'i'ija les le'wis, ikji', pa'qu' letseet'i'ija na' wa'sji'. Qa hik ta'hijupi', pa' Intata in nite' wepinij in yit'ij letets in leqe Dios pekhewe'en, ma' qa hats yajileti'm pa' letset.* ¹⁷ Qa pa' nite' leqekuye'j pa' Abraham in ta'lets, pa' Intata in yijaaain, pa' Abraham qa t'eku'mi' pa' Isaac qu' nilan qa' netisij. Pa' Abraham in tistaxij pa' Intata pa' yiwjutsiqen, la'mek qa t'ihintaxij qa yilantax pa' ewi'Hi'i' in la's.* ¹⁸ Qa ha'ne Abraham qa hik ha'ne pa' Intata yit'ijets pa'aj: —*Na' Isaac hikna' qu' nata'lets pakha' ta'tewets hatse'.*—

*(Gn 21:12)** ¹⁹ Pa' Abraham nikfe'lets pa' Intata in na'li'm pa' let'unha'xijup qu' nihi pe' hats naxtaxju'. Qa hik ta'hijupi' pa' Abraham in hik lunye'j qu' hats ni'wen iye pa' la's qu' hik lunye'je' qu' hats nawa'mtax, qa aka'an qa hik aka' wenit'iji' in wetjeyumtshenijupi' in ila'x iye pa'qu' hats nawa'mtax.* ²⁰ Qa pa' nite' leqekuye'j pa' Isaac in ta'lets, qa iyinipji' pa' Jacob qa pa' Esaú qu' net'ejuyets pa' mexe hamik'ui.* ²¹ Qa pa' nite' leqekuye'j pa' Jacob in ta'lets in hats niwamhiyu', qa iyinipji' pekhewe' letits pa' José, qu' net'ejuyets pa' mexe hamik'ui, qa in iyin qa totjoyipji' pa' lawaikajit.* ²² Qa pa' nite' leqekuye'j pa' José in ta'lets in hats niwamhiyu' pa'aj, qa nifeli'm pa'qu' neluyeji' qu' nakik'uifik'i pe' Israel pa' sehe' Egipto, ma' qa nifeli'm pa'qu' leqfenejeji'ij hatse' pe' lenutsik'i.* ²³ Qa pa' nite' leqekuye'j pe' l'alhei pa' Moisés in ta'lets, in i'nk'a nekfik'i pa'aj pa' Moisés, in yi'wen in le'wis, qa yat'inkii pa'aj yamijets wetshetk'ewi'l juwelits, qa nite' niwiweyik'i in inaqyaji'ij pa' wittata qu' natlanhetiiju' week na'aj i'nk'a nekfik'i qu' jukhewe'.* ²⁴ Qa pa' nite' leqekuye'j pa' Moisés in ta'lets, in hats ajit pa'aj, qa nite' yisu'un qu' la'si'ij pe' lasi' pa' Faraón.* ²⁵ Pa' Moisés yejeji' qa t'eku'mi' qu' weeki'il qu' natawitjaxtiyi'l pe' Israel letets hik pekhewe' letset pa' Intata, qa t'anuyi' pekhewe' te'su'unhetiiji' qa yi'sinheti'mkii nite' yape ta'lets pa' ul'ax. ²⁶ Qe les in yaftsin yijat'ij in yumti qu' les le'wise' wiikfik'i pa'qu' nata'lets in jitaats'e'ej pe'ye' qu' nata'lets ha' Cristo qa t'anipji' pe' Egipto lewekwekits, qe lakha' hats yejeii pakha' qu' netisij hatse' pa' Intata.* ²⁷ Qa pa' nite' leqekuye'j pa' Moisés in ta'lets, in ikik'uifik'i pa' sehe' Egipto, pa' lawak pa' wittata nite' niwiweyiju'l, qe nite' yaqamij pakha' hats yumti qa hik

* **11:9** Gn 12:8; 18:1; Hch 7:5; He 6:17 * **11:10** He 12:22; 13:14; Ap 21:2,10,14 * **11:11** Gn 17:19; 18:11-14; 21:2 * **11:12** Ro 4:19 * **11:13** Mt 13:17; Jn 8:56; He 11:39; Gn 23:4; 1Cr 29:15; Sal 39:12; 1P 1:17 * **11:16** Ex 3:6,15; Mr 8:38; 2Ti 4:18; He 13:14 * **11:17** Gn 22:1-10; Stg 2:21 * **11:18** Ro 9:7 * **11:19** Ro 4:18 * **11:20** Gn 25:25; 27:26-40 * **11:21** Gn 47:31; 48:1,5,16,20 * **11:22** Gn 50:24-25; Ex 13:19 * **11:23** Ex 1:16,22; 2:2 * **11:24** Ex 2:10-11; Sal 84:10 * **11:26** He 10:35; 13:13

hunya'j qu' ni'wen pakha' nite' jite'wen Dios.* 28 Qa pa' nite' leqekuye'j pa' Moisés in ta'lets, qa yaqsiijkii kakha' hii Pascua qa yetsilehijkii pe' wit'athits pe' lekuwelii pe' leqejil, hats'inha pakha' ángel yilan na'aj ajit ne'ej witlits qa' nite' net'ekume'ets pekhewe'en. 29 Pakha' nite' leqekuyejei in ta'lets, qa iketsteje'm pa' lajaika' pa' qi iweli' hii Rojo qa in ikteje'mkii qa hik hunye'j na'aj yisłax sehe'. Qa pe' Egipto lelets in yijawejtaxteje'm, qa week uikii pa'aj.* 30 Pa' nite' leqekuyejei pe' Israel in ta'lets, qa jufufju' pa' qi lejilafi' pa' witset Jericó. Jufufju' pa'aj in hats yamijets wetsjuk tatsai (7) neluts in ikijje'm in tef'eyeikiyijupkii. 31 Pakha' nite' leqekuye'j pe' ewi't natkinkii pe' jukhew hii Rahab in ta'lets, qa nite' i'nji'teje'm pe' naxju' pa'aj nite' tek'en, qe pekhe'en negjunu'uju't qa yi'fen pekhewe' Israel lelets yituwełkii pa' witset.* 32 ¿Pa'n hii pa'qu' henfel iye? Qa hatsle nite' weju'hij pa' nełu qu' henfelik'i pa' Gedeón, pa' Barac, pa' Sansón, pa' Jefté, pa' David, pa' Samuel, qa pekhewep profetas.* 33 Pakha' nite' leqekuyejei pekhewe'en in ta'lets, qa yamitju' pe' witsetits, yaqsiijkii pa' yatsathen, tisji'jij pa' Intata pa'qu' niwjutsiqen, yit'onik'i lejil pe' athilets,* 34 ham hunyejeyi'ijkii pa' l'elej pa' fe't, nite' yif'eli' ik'uiju' pa' l'asłeye'j pa' witqatsjikinēt, jukhewiwatitstaxkii qa wanaqsi'jlejiijkii in t'unitsji'ijkii, lekhewel pa'aj les in t'units qa watlanji'ij, yeq'ilatjiijkii pe' ławatlanhefets.* 35 Pe' efuts yaqamtaxij pe' leletsik'i, qa testiiji'jij in hats ihiji'ij. Qa pekhewepłe qa yaq'alji'jij lenqek'uwjei, qe qa' nana'li'm pa'qu' hihijiye' iye les in le'wis, ma' qa nite' t'eku'miju't in tewejinhetiitaxkii. 36 Qa pekhewep qa tawtshenheti'yijkii wi'tlijei qa teqsilanhetiije'mkii iye, qa t'ophełitiyijju' iye pe' fołok'ik'il qa wenuijinifi iye pe' witq'ophełitji,* 37 naq'axijju' pe' uja'x in tejelaxti'yijkii pe' utel, weniwk'itsinjem łajai pe' uja'x, qi in t'emehetsetiyijetskii pe'ye' in tajaajinhetiitaxkii, naq'axijju' pe' uja'x witqatsjikinēt, qa pekel tufufji'kii uja'xli'i in yeqhinataji' kots'etets qa kots'eteikal l'ajits. If'iljetsits, yaats'e'ej wekwek, qa ul'ax lenifenyjei iye.* 38 Aka' hunyejei enewe'en qa nite' leke'tax qu' na'nipji' ha'ne ul'ax sehe', neki'ikii pa' neki'kii pa' ham i'ni'i, pa' uteket, i'nifikii pe' kumummifi utekui qa pe' kumummik'iju' pa' uteket hik hunyejei witiwjets. 39 Enewe'en in yemjeetax in nite' yeqeku'tax pa' Intata, qa nite'le tisij pa' yiwjutsiqen pa'aj, 40 qe pa' Intata hats yaji'let pa' qi in le'wis qu' net'ejui inwets, hats'inha qa' je'weeki'it hatse' pekhewe'en qu' jinink'aihit qa injunyejeje' pakha' yisu'uunija pa' Intata qu' injunyejeje'.*

12

Pa' Intata yitanithen iye pekhewe' hats leletsij.

1 Qa hik ta'hijupi' qu' jintejełii enewe' qu' jinetjeyumtshenłe injupi' in t'ejuyets pa' nite' inqekuyejei enewe'en olots pa'aj hik hunye'j qu' jineqewuk'un, qa' jintewejin eku'n pakha' qu' jinok'elettaxkii qa' jintewejinija iye pakha' qu' nite' jutsitaxe' qu' jiniyejinju' ul'ax, qa' jinekuma'x qa hasu'uj qu' jineneqlineyu'uj in ju'un ji'teje'm pe' wa'nq'an,* 2 qa' jintejełiha ha' Jesús, hikha' yenju' pa' nite' inqekuyejei qa hikha' iye qu' les namitik'uiha hatse'. Hikha' in yejełiha pa' witsa'x qa qi in went'unhetifi ke' Cruz, nite' yisu'un qu' newepinkii, qa hane'ej qa hats i'niju' pa' yiya'yik'i pa' Intata pa' łots'ojila'xipji'.* 3 Ijamti'ihii hakha' qi in went'unhetih'iju't pakha' l'apjahattaxi'm

* 11:27 Ro 1:20; Col 1:15-16; 1Ti 1:17 * 11:29 Ex 14:22-30 * 11:31 Jos 2:1; 6:23 * 11:32 Jue 4:6; 11:1; 13:24; 1S 1:20; 16:1,13 * 11:33 2S 7:11; 8:1-3; Jue 14:5-6; 1S 17:34-37; Dn 6:22 * 11:34 Jue 15:8; 2R 20:7; Dn 3:25 * 11:36 Gn 39:20; Jer 20:2 * 11:37 2Cr 24:20-21; 1R 19:10; 21:13; 2R 1:8 * 11:40 He 11:16; Ap 6:11 * 12:1 He 10:36; 11:2,4-5,39; 1Co 9:24 * 12:2 Lc 24:26; Fil 2:8-9; He 13:13

pekhewe' ul'ax yaqsiijkii, hats'inha qu' nite' eniwefi'ilju' qa' nite' atha'la'li'ilju' iye.* ⁴ Qe hane'ej in lawatlani'l pa' witwul'ax, qa' mexe'e nite' nami'l ewets qu' me'nt'unheti'lju'l qa' iplu'ui qu' naq'ali'l ej. ⁵ Qa hats lantapi'lik'i iye kakha' anaklineya'xtaxi'l in lunyejeyek ne'ej witlits in wenit'ilij ewets: —Ya's, iwu'mkitek'iju'l pa' taxtsathenkeye'j ej pa' Yatsat'ax'inij, qa' hasu'uj iye utenij in naq'ayinij,* ⁶ qe pa' Yatsat'ax'inij pakha' qu' nisu'un, pakha'an in yaqsi'jtaxijkii pa'qu' ul'axe' qa' yitanithen qe qa' natsathenket, qa' yeqsilankii iye pakha' qu' ta'si'ij.— (Pr 3:11,12) ⁷ Qa hik ta'hijupi' in laqsiijkii pa' ul'ax qa' l'atanithenhetii, qe pa' Dios hats lelitsi'l ej qa' leqfenyejeyi'l ej aka'an, qe pa'n i'ni' pa'qu' wita'se' qu'nte' nitanithene' qe qa' natsathenket pa'qu' latataye'?'* ⁸ Qa qu' nite'le natanitheni'l pa' Intata in laqsiijkii pa' ul'ax, ma' qa' ikji' in nite' lelitsi'l ej, qe pa' Intata yitanithen week pe' lelits. ⁹ Week inekhwel na'l ine'm i'nalhei qa' jiyitanithen in jitaqsiijkii pa'qu' ul'axe', ma' qa' jitek'enets. Qa inhats'ek qu' nite' jinewet'isi'ij qa' les jintek'eenetsha pakha' latata pe' inilii, qa' ji'hiye'?'* ¹⁰ Qe enewe' i'nalhei l'ajli'ij in jiyitanithen in jitaqsiijkii na'aj ul'ax qe qa' injunyejeye' pakha' yumti qu' le'wise' qu' injunyejeye', qa' pakha'le Intata qa' jiyitanithen in jitaqsiijkii na'aj ul'ax, qe qa' je'le'sitse'ju', ma' qa' leke'ye' qu' hik injunye'je' hatse' pa' lunye'j pakha'an ham ul'axe'.* ¹¹ Yijaa'ija in ham pa'qu' witaxtanithenkeye'je' qu' jini'sinheti'mkii in nam inwets, qe jitaats'e' yijat'ij. Qa jiyelisi'ij pa' wit'ikesimeya'x qa' qu' jintatsathen iye in hats jit'atsji'hijfik'i.* ¹² Qa hik ta'hijupi', in lanami'l ju'kii in hats l'ajaajinhetiyl, qa' mapililets iye qu' it'unheti'lik'i ne' okoyeyi'l qa' eniihini'lpha'm iye ne' aqhutsiyi'l in hats nite' t'unitstaxik'i.* ¹³ Ma'alik'i pa' wit'ikheyi'j le'wisik'i qa' yatsathen qu' net'ejuyets ne' ef'iyeyi'l, hats'inha pakha' i'nk'a napa'liyuj'i ef'i' qa' nite' naname' wetju'l iye, qe qa' nanpa'lji' yijat'ij.*

Jeli'lju'l, hasu'uj oqowe'yi'lju'l pa' Intata.

¹⁴ Mowo'ohi pa'qu' le'wise' qu' ejunyejeyi'ilets ene' week hats'inha qu' ikesimen li'ilkii, qa' mowo'ohi iye qu' hasu'uj aqsiijkii pa' ul'ax, qe qu' nite' aqsi'ji'likii aka'an qa' nite' leke'ye' qu' i'weni'l pa' Yatsat'ax'inij.* ¹⁵ Jeli'lju'lha hasu'uj pa'qu' naqamij in yisu'un qu' namets pa' leqihinkeye'j pa' Intata, qa' hasu'uj pakha' qu' hik lunye'je' qu' nana'li'm pa'qu' lefitets'e' ek'imii, ma' qa' nalit pa'qu' ul'axe' qa' suujle qa' hats weekijipji'.* ¹⁶ Hasu'uj nana'l iye pakha' qu' nanawitjile qa' nite' qi'i'mji' pa' Intata in lunye'jek pa'aj pa' Esaú in t'ihinij pakha' qek natsat'axtaxij in ajit pa'aj qa' yileyikitijju'l pa' laq.* ¹⁷ Lenikfe'li'lets pa' Esaú in hats yisu'untax pa'aj qu' netesti'yij pakha' qek natsat'axtaxij in ajit pa'aj, qa' hatsle nite' leke', yemjeetax in yaq'aptaxij qa' hatsle ham leke'ye' qu' nenink'ayhitik'ui pakha' hats wanaqsiijkii.* ¹⁸ Ekhweli'l nite' hik ejunyejeyi'l pe' aqa'jteyi'lik'i qu' ma'alets pe'qu' utek'e' nite' lenexke'ej qu' ji'nt'ekumtaxets, pa'qu' fet'e' qu' lepepekii, pa'qu' nooyekiiha, pa'qu' iftsaxe'kii najatax, pa'qu' net'unijik'i,* ¹⁹ pa'qu' t'uni'ik'i l'a'x pe'qu' foje', pa'qu' kimmimime' l'a'x pe'qu' wi'tlijeye', hik pakha' wit'ax pa'aj in yepi'ye' pekhewe'en, qa' iyinets qu' yape hasu'uj niyet. ²⁰ Qe pekhewe'en nite' weju'lju'l kakha' wenit'ij in yit'ij: —Lunye'j ji'ij iye qu' inqa'met'etatax qu' not'otsipji' na' sehe' ne' utek qa' netje'laxti'yijkii pe'qu' utele' qa' nawa'm.— (Ex

* **12:3** Mt 10:24; Ga 6:9 * **12:5** Job 5:17; Sal 94:12; Ap 3:16 * **12:7** Dt 8:5; 1P 5:9 * **12:9** Nm 16:22; Is 38:16 * **12:10** Lv 11:44; 2P 1:4 * **12:11** Is 32:17; Stg 3:17-18; 1P 1:6 * **12:12** Job 4:3-4; Is 35:3 * **12:13** Pr 4:26; Ga 6:1 * **12:14** Ro 6:22; 14:19; Mt 5:8; 2Co 7:1 * **12:15** 2Co 6:1; Ga 5:4; He 3:12; 10:39 * **12:16** 1Ti 1:9; 4:7; 6:20; 2Ti 2:16; Gn 25:33 * **12:17** Gn 27:34-38 * **12:18** Ex 19:12-13,18; 20:18-21; Dt 4:11; 5:5,25

19:12) ²¹ Qii'ija pa'aj in iftsaxji' pakha' lunye'jkii, qa pa' Moisés qa yit'ij: — *Tsitsalalinhetkii pa' yijiweya'x qi in topo'yij.*— (Dt 9:19) ²² Qa ekhewelli'il qa hats laki'lets pe' utek Sión qa pa' letset pa' nite' wa'm Dios, hikpa' witset Jerusalén wa'sji', qa hats laki'lets iye pe' milits angelits,* ²³ hats laki'lets iye pe' not'ax wetju'l le'sitsi'mkii, hikpe' pe' week hats yamii pa' Intata hik lunyejei na'aj ajit ne'ej witlits pe' hiyits we'nika'ajji' na' wa'sji', qa hats laki'lets iye pa' Dios hikpa' juez ha'ne week, hats laki'lets iye pe' hats le'siitsija leqe espiritul pe' yatsathen,* ²⁴ qa hats laki'lets iye ha' Jesús, hikha' jiyamitets kakha' ink'ayik wenit'ij, qa hats laki'lets iye pe' t'ilitfik'i pa'aj l'athits, hik pekhewe' pa' l'anyejei le'wisik'i, qa nite' hik l'anyejei pa'aj pe' l'athits pa' Abel'ik'i in yisu'unletax qu' natqa'tjai.* ²⁵ Qa hik ta'hijupi' jeli'hiju'l qu' hasu'uj oqowe'yi'hiju'l pakha' hane'ej iyeti'l ek'ui. Qe in nite' leke' qu' nilattaxik'ui pa'aj pekhewe'en pakha' yiyajitaxetskii ha'ne sehe' epji', ye'ehe qa' les qu' nite' leke'ye' wiikfik'i qu' ji'nilattaxik'ui qu' ji'nt'anuitaxi' pa' jiyiyajitaxetskii wa'siipha'm.* ²⁶ Pa' l'a'x yime'lejit pa'aj pa' sehe', qa ha'nehi'ij pakha'an qa yiwjutsiqen in yit'ij: —*Ewi'lij iye qu' hime'lejit hatse', qa' hats nite' ewi'te'te ha'ne sehe', qe na' wa's iye qu' hime'lejit.*—(Hag 2:6)* ²⁷ Qa aka' yit'ij: —Ewi'lij iye— qa jiyikfelitets in week hatse' pekhewe' witaqsijijju' qu' netwu'mhitii pekhewe' leke' in me'le'l, qe qa uja'xe'le qu' amanyi'i' pekhewe' nite' leke' qu' me'le'le'.* ²⁸ Qa hik ta'hijupi' inekhewel in jintesti'yij hatse' pakha' nite' leke' qu' me'le'le'. Qa' jintit'ijets pa' Intata in qi in le'wisij, qa' ji'niyinii qa in lunye'jek pakha' witjunye'j yi'sinhetij pa' Intata. Qa' jinewet'hiisijha qu' jintewqinhetji'ha qa qu' jine'nijiweyiju'lha iye,* ²⁹ qe pa' Intata hik lunye'j na'aj fe't in week naq'axij.*

13

Pa'qu' naqsijikii pe' yijayan pa' Jesús.

¹ Hasu'uj ili'ihij qu' mewet-su'uni'l qe hats e'witjefeyek'il.* ² Hasu'uj antapi'ihii in leneqjunu'uhij qa letisi'hij na'aj lewhi'we't ne'ej li'wenit'ik'ui, qe aka'an in ta'lets qa na'l pe' uja'x i'wjiijup pe' angelits qa nite'le nikfe'lets.* ³ Hasu'uj antapi'ihii iye pekhewe' ejefetsi'lipji' wit'ophehii, qu' hik lunye'je' qu' onophehifetsi'il, qa pekhewe' iye yaats'e'ej ul'ax lenifenyjei, qe hats ewi'l pa' ese'ni'l.* ⁴ E'weeki'il qu' qitsi'il e'mji'ha in l'ewheye'yi'l, jeli'lets, hasu'uj netjilii in l'ewheye'yi'lju', qe pa' Intata yitanithen pekhewe' wanawitjili'ijju'kii l'esenits qa pe' wanawitjile hats tewhe'yeytax. ⁵ Jeli'lik'ui pa'qu' ejunyejeji'il hasu'uj qu' isu'uni'l wiikfik'i kekhe'we' l'astai, i'weju'leni'hij pakha' luk'e' pekhewe' hats na'li'l e'm, hats lek yit'ij pa' Intata: —*Nite' k'ewejinte, nite' tsitapi ei.*—(Dt 31:6)* ⁶ Qa hik ta'hijupi', jiwetjumpti'ik'ikiiha qa' jintit'ij: —*Pa' Yatsat'ax'inij hikpa' tsi'fen, tees qu' nets'ijiwei. ¿Lekpa' qu' leqfenyjetaxyij ene' jukhew qa efuts iye qu' nite' tekke'yi'ij pa' Yatsat'ax'inij?*— (Sal 118:6)* ⁷ Ijamti'ihii pekhewe' nifeli'l e'm ke' Intata le'lijei, jeli'hii pa' yamitji' in le'wis pa' lunyejei, qa' ojonketifik'i pa' lunyejei in nite' yeqeku'.* ⁸ Ha' Jesucristo nite' yili'ij pakha' hatsle lunye'j nelu, qa hane'ej, qa pakhaayi'ij iye.* ⁹ Hasu'uj metwejiniihij qu' ek'eni'lik'i pekhewe' qu' witq'ijatshenkeyejeje' nite' lunyejeji'ju'l ekewe'en qa pe' pakhaa'ija lunyejei. Qe les in le'wisju' qu' nata'lets

* 12:22 Ga 4:26; He 11:10 * 12:23 Sal 94:2; Lc 10:20; Fil 3:12 * 12:24 1Ti 2:5; He 7:22; 8:6; 9:15; 11:4; 13:20; 1Co 11:25; 2Co 3:6; Gn 4:10 * 12:25 He 2:2-4,6; 8:5; 11:7 * 12:26 Ex 19:18 * 12:27 1Co 7:31; 2P 3:10 * 12:28 Dn 2:44; He 13:15 * 12:29 Dt 4:24; 2Ts 1:8 * 13:1 Ro 12:10; 1P 1:22 * 13:2 Gn 18:3; Mt 25:35 * 13:3 Mt 25:36; 1Co 6:9 * 13:5 Dt 31:8; Jos 1:5; Fil 4:11 * 13:6 Sal 27:1; 56:4,11 * 13:7 He 6:12; 13:17,24 * 13:8 Jn 8:58; He 1:12

pa' leqsu'unka'x pa' Intata qu' jet'unitse', qa nite' pa'qu' jinteluj. Hik aka' ham weju'hi'ij pekhewe' yaqsiiikii aka'an.* ¹⁰ Qa inekhewelle qa na'l hakha' hats wa'm infi qa yiwu'm pe' ul'ets, qa pekhewe'en qa nite' weju'hij qu' nittaxijets qu' nijayan qe nite' yili'ij in yilanji'ijtax pe' inqa'metets qu' net'ejuyets pe' lewu'ets.* ¹¹ Qe na'aj qiji' pa'i in yeka'xifi ne'ej l'athits ne'ej inqa'metetsik'i pa' te'weiteje'm latawe'j pe' witlijsitjii qu' net'ejuyets pe' witwu'ets, qa ne'ej l'esenits qa tewu'mhitiyik'uifik'i na'aj witset, ma' qa tene'lju'.* ¹² Qa hik lunye'j ha' Jesús in yiwu'm pe' witwu'ets qe ta'lets pe' l'athits, qa wetka'xik'uifik'i pa' witset qa qi in yaats'e'ej.* ¹³ Qa hik ta'hijupi' yape ju'uketsfik'i pakha' i'nfik'i, ma' qa' jinakijets qa' jinakifikii pa' witwepina'xtax in lenifenye'j.* ¹⁴ Qe ham ha'ne'e' pa'qu' iniset'e' qu' nite' niliyi'ij, qe jiwo'oikii yijat'ij pakha' mexe hamik'ui.* ¹⁵ Qa hik ta'hijupi', hasu'uj jiteli'ij qu' jintelisij pa' Intata qu' nata'lets ha' Jesucristo qa pa' jitehisij pakha'an in jitewqinhet, ye'ehe, ha'ne'ineji' in hats tetfelij ka' hii hakha'an qa hik aka' lunye'j.* ¹⁶ Hasu'uj antapi'ihii pa' le'wis qu' aqsiihikii qa qu' i'feni'l iye pekhewep, qe hik ekewe' ju'ukifikii yisu'un pa' Intata.* ¹⁷ Ek'eni'lets pekhewe' tenek'enhe'yi'l epji' in hijayani'l pa' Intata qa' aqsiihikii iye pa'qu' nit'ihij ewets, qe lekhwel nejelij epji'. Qa nikfe'lets in ikets hatse' pa' Intata qa' nenfeli'm pa'qu' ejunyejeyi'ihij. Mowo'otii qu' i'sinheti'himkii in nithayiki'il qa hasu'uj qu' iwul'enheti'himkii, qe qu' iwul'enheti'himkii qa nite' leke' qu' ne'feni'l.* ¹⁸ Iyini'hyipji'kii, qe yekhweli'l tsikfe'li'lets in ham pa'qu' ul'axe' qu' haqsiihikii. Qa ewi'he in hisu'uni'l qu' ham net'ejuyi'iju'l week pa'qu' haqsiihikii.* ¹⁹ Les in k'iyini'hij ewets pe' iyinhejeyi'l hats'inha pa' Intata qu' lexke'yi'ij qa' nite' optoxe' qu' hetpili'l ei iye.

Pa' Dios qu' ne'feni'l.

²⁰ Pa' Dios pa' wit'ikesimeya'x, qa hikpa' iye nihinik'uipha'm pe' naxju' ha' Jesús Yatsat'ax'inij, hikha' qiji' kots'etets lenilayets qe ta'lets pe' l'athits hik pekhewe' yit'unhet kakha' ink'ayik wenit'ij hik kakha' nite' leke' qu' nili'ij.* ²¹ Pa' Dios qu' hik pakha'ye' qu' nelisi'hij week pa' le'wis hats'inha qu' aqsiihikii pa' yisu'un, qa qu' net'ithayii'initji' iye inekhewel qa' jintaqsiiikii pa' yisu'un qu' nata'lets ha' Jesucristo, hikha' neniwqinhetji'ha qa hasu'uj qu' newetli'ij. Amén.* ²² Yejefets, k'iyini'hij ewets qu' me'nikulayiti'lets ekewe' uja'x qu' k'akakini'l in he'nq'ika'alij ei.* ²³ Hisu'un qu' enikfe'li'lets hakha' inejefe Timoteo in hats t'atsji'hfik'i iye in t'ophehitiitax, qa qu' aje'e'l nanamyii qa' hikha' qu' yijts'eye'kii hatse' qu' natsamtaxi'l ei qa' k'eweni'l. ²⁴ Hewetfelii pe' week pekhewe' tenek'enhe'yi'l epji' in hijayani'l pa' Intata, qa week pe' inejefetsipji'. Enewe' inejefetsipji' pa' Intata Italia lelets wetfeli'l ei. ²⁵ Pa' qi leqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij qu' hikpa' na'ni'l ejupha.

* **13:9** Ef 4:14; Col 2:16 * **13:10** 1Co 9:13; 10:18 * **13:11** 1Co 9:13; 10:18; Ex 29:14; Lv 16:27
 * **13:12** Jn 19:17; Hch 7:58 * **13:13** He 11:26; 1P 4:14 * **13:14** Mi 3:10; He 12:22 * **13:15** Lv 7:12; Os 14:2; Ef 5:20 * **13:16** Ro 12:13; Fil 4:18 * **13:17** Is 62:6; Ez 3:17; Hch 20:28 * **13:18** Hch 23:1; 1Ts 5:25 * **13:20** Jn 10:11; Hch 2:24; Ro 15:33; Zac 9:11; He 7:22; 8:6-10; 9:15; 12:24 * **13:21** Ro 11:36; Fil 2:13; 1P 5:10 * **13:22** Hch 16:1; Col 4:18; 1Ts 3:2; He 13:7,17; 1P 5:12

SANTIAGO

Mexe wetfel.

¹ Yakha' Santiago, leqejkunenek pa' Intata qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. Hika' ha'ne witfaakanek t'ejuyets pe' doceju' (12) ta'lets pe' lelitsik'i pa' Israel pe' hane'ej mexe yak'eskii. Week hewetfelii.*

¿Lekpa' ta'lets in jitajaajinhetti?

² Yejefets, les le'wis qu' qi qu' e'le'sitse'li'idi'mkii qu' nanami'l ewets pe' witaqjaajinkeyejei.* ³ Lenikfe'li'letsha pa' nite' inqekuyejeij qu' natjaajinhetti qe qa' leesjeek qu' net'un. ⁴ Qa pa' nite' inqekuye'j in t'un qa' ta'letsek in les le'wis pa'qu' injunye'je' ma' qa' ham pa'qu' hami'ik'ui in jiwatji'let. ⁵ Qa qu' nana'l pa'qu' ham likfeliya'xe'ets pa'qu' lunye'je', qa' iyini'hijets pa' Intata. Ma' qa' netisij likfeliya'xe'ets, qe pa' Intata nite' t'oqowe'yiju'l qu' netniyinheyijets. Ma' qa' netisij.* ⁶ Qa lesle le'wis qu' weeki'ijha pe' atawjetsi'l qu' iyini'hijets pa' Intata qa' hasu'uj qu' eqeku'ulik'i, qe pa'qu' neqeku'uk'i pakha'an hik lunye'j ne'ej leqe t'uyuyuyits na' qi iweli' in pekhel yepiletji'kii na'aj t'unik'i. ⁷ Pa'qu' hik lunye'je' aka'an qu' niyin hasu'uj numti qu' nana'l pa'qu' netisij pa' Yatsat'ax'inij, ⁸ qe pakha'an nite' yeqet'axkii pa'qu' nijamti'ets qa' nite' yeqet'axkii iye pa'qu' naqsiijkii.* ⁹ Pa'qu' ewi'le' if'iljetsax inejefe'epji' pa' Intata les le'wis qu' le'wisi'mkii qe pa' Intata yiwqinhetti' pakha'an. ¹⁰ Qa pa'qu' ewi'le' inejefe'epji' pa' Intata in yiwq'axin wekwek qa' lesle le'wis qu' ni'sinhetti'mkii in yijayan pa' Intata qa' hasu'uj in yiwq'axintax wekwek, qe pa'qu' niwq'axintax wekwek hik qu' lunye'je' hatse' ne'ej lop'om in ta'li' na'aj l'ejinqa'wet qa' sujle qa' hats wa'mji' iye,* ¹¹ qe in nekpha'm ne' junu' ma' qa' elejei qa' yis'ax na'aj jup'elket qa' namju'kii ne'ej lop'omik'i qa' pa' le'sinyejeitax qa' hats ham. Qa hik qu' lunye'je' na'aj yiwq'axin wekwek in week neluts ewi'le' in yijamti'ets in yithayiki qu' lees net'ijayifik'i in yiwq'axin wekwek qa' qu' nawa'm ma' qa' hats hamijup.* ¹² Le'wisi'mkii pa'qu' jukhewe' in nite' yeqenijanij pe' witaqjaajinkeyejei qe qu' nat'atsji'lik'uifik'i pe' witaqjaajinkeyejei qa' netesti'yij hatse' pa'qu' lapjisa'ye' pakha'an witi'ax hikpa' hayiits yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata qu' netisij hatse' pekhewe' yijaa'ija in yisu'un.* ¹³ Pa'qu' noksi'wen qu' natjaajinhetti qa' hasu'uj qu' nit'ij: —Tsijaajin pa' Intata,— qe pa' Intata nite' leke' qu' natjaajinhettiitaxij pa' ul'ax, qa' lakha' iye nite' yaqsiijkii qu' nijaajinij pe'ye' pa' ul'ax. ¹⁴ Qa pakha'le qu' natjaajinhetti qe ta'lets in yisu'un qu' naqsiijkii pakha' lakha'le in yisu'un ul'ax. ¹⁵ Qe in wetwejinij pakha' lakha'le in yisu'un qa' hikpa' yaqsijinenijkii ul'ax ma' qa' hastaax qa' yaqsijijkiiha pa' ul'ax. Qa in hats yaqsijijkiiha pa' ul'ax, ma' qa' hats na'l pa' witwamhi'.* ¹⁶ Yejefets, yakha' k'esu'uni'l. Hasu'uj metwejinij qu' nawitji'il aka'an.* ¹⁷ Week na'aj jitesti'yij qa' na'aj jitoksi'wen iye in le'wis ta'hiipha'm pa' i'ni' pa' Intata, hikpa' yaqsiijkii iye pa'aj week ene' jite'wen i'nji' ha'ne wa's. Pa' Intata nite' yi'nk'aihit pa'qu' hats nisu'un. Nite' hik lunye'j na'aj witq'ene'eya'x in ink'ayik'ik'uikii na'aj i'ni'.* ¹⁸ Lakha'le in yisu'unle pa'aj

* **1:1** Mt 13:55; 19:28; Mr 6:3; Hch 12:17; 15:13; 16:17; 21:18; 26:7; Ga 1:19; 2:9,12; Jud 1; Ro 1:1; Ef 6:6; Stg 1:1; 1P 1:1; 2:16; Ap 1:1; 21:12; Gn 49:28; Ex 24:4; Ez 47:13; Tit 1:1 * **1:2** Mt 5:12; 1P 1:6 * **1:5** 1R 3:9; Pr 2:3-6; Mt 7:7 * **1:8** Stg 4:8; 2P 2:14 * **1:10** 1Co 7:31; 1P 1:24 * **1:11** Sal 102:4,11; Is 40:7 * **1:12** 1Co 9:25; 2Ti 4:8; 1P 5:4; Ap 2:10; 3:11; Mt 10:22; Stg 2:5 * **1:15** Job 15:35; Sal 7:14; Is 59:4; Ro 6:23 * **1:16** 1Co 6:9; Stg 1:19 * **1:17** Nm 23:19; Mal 3:6; Jn 3:27; 1Jn 1:5

qu' naqsiijkii qu' ewi'li'ij iye qu' jinenekfik'ikii qu' nata'lets ekewe' yijaalija wi'tlijei, hats'inha qa' inekhewe'le' pe' les qitsji' pe' week laqsijiju'.*

Aqsiihjkii pa' yit'ij ke' Intata le'lijei.

¹⁹ Maxtayitilik'i aka' qu' hit'ihij ewets yejefets, week ewilei ekheweli't enex-piikyeu'uhijha qa' jeh'lijupkiiha iye pa'qu' niyet qa' hasu'uj pa'qu' nitaqsunijup pa'qu' nenqitijineyu'uj in mente' nikfe'letsha qa' hasu'uj iye pa'qu' aje'et na'nayu'kii,* ²⁰ qe na'aj nayu'kii nite' yaqsiijkii pa' yatsathen pa' hik lunye'j pa' yisu'un pa' Intata. ²¹ Qa hik ta'hijupi' iwu'mi'fik'iha week pa' ul'ax, hats'inha qa' le'wiise'le' qu' ku'mi'hiju't qa' aqsiihjkii iye ke' Intata le'lijei, qe ke' Intata le'lijei nelisi'hij pe'qu' et'unhaxitsi'it ma' qa' hats leke'ye' qu' i'hiyi'it.* ²² Aqsiihjkii pa' yit'ij ke' Intata le'lijei qa' hasu'uj qu' isu'unli'it qu' epi'ye'etik'i, qe qu' ewi'le'le' qu' isu'unli'it qu' epi'ye'etik'i, ma' qa' hats lanawitji'it.* ²³ Pa'qu' ewi'le' in yepi'ye' ek'i ke' Intata le'lijei qa' nite'le' yaqsiijkii, pakha'an hik lunye'j pa'qu' ewi'le' in yeje'ijju' ne'ej witeqje'inetji,²⁴ qe in yeje'ijju' ne'ej witeqje'inetji ma' qa' in ik qa' hats nitapi'ik'i iye pa' lunye'j. ²⁵ Qa pa'qu' neje'ju' qa' yeje'elijupkiiha ekewe' qu' jintaqsiijkii wi'tlijei le'sits hik ekewe' ji'yatsjik'nik'ufik'i pa' ul'ax, pakha'an qa' nite' yili'ij in yaqsiijkii pa'qu' nit'ij eke' wi'tlijei. Ma' qa' nite' hik lunye'j pa' yepi'ye'taxik'i qa' nite'le' yaqsiijkii. Pakha'an qa' yaqsiijkii yijat'ij, qi in le'wisi'mkii qe yaqsiijkii pa'qu' nepiye'ek'i eke' wi'tlijei.* ²⁶ Pa'qu' nit'ijets in yijayan pa' Intata qa' nite'le' leke' qu' nitke'lenhetju' pa'qu' lelepepe', pakha'an wanawitjile. Ma' qa' in yitaxijets in yijayan pa' Intata, qa' ham weju'hi'ij.* ²⁷ Pa'qu' nijayaanija pa' Intata, aka'an lunye'j: t'ifti'ts'ets pekhewe' ham l'alheye' qa' ham iye pe'qu' lejefetse', qa' t'ifti'ts'ets iye pekhewe' wikiihalei ham pe'qu' lejefetse'. Qa' qi iye in yeje'ijju't pa' ul'ax ha'ne sehe' epji'.*

2

Week eqjunyejeji'ij, pe' if'iljetsits qa' pe' yiwq'axin wekwek.

¹ Yejefets, ekheweli't in nali't e'm pa'nte' egekuyejeji'ij ha' le'wis Yat-sat'ax'inij Jesucristo qa' hasu'uj qu' lees qitsi'it e'mji' pa'qu' niwq'axin wekwek. Week eqjunyejeji'ij, pe' if'iljetsits qa' pe' yiwq'axin wekwek.* ² Jitejeyumtshen qeku'nijupi' ek in lonot'axji'ij wetju't in hijayani't pa' Intata, ma' qa' namii pa' ewi't jukhew yiyaqsiji' pe' oro qa' yeqhinataji' iye pe' le'sits, qa' namii iye pa' ewi't jukhew if'iljetsax qa' tejilii pe' leqhinatai. ³ In qi in leneqjunu'uhiju't pa' yeqhinataji' pe' le'sits ma' qa' hit'ihijets: —Ha'ne ni'iju' ha'ne lees in le'wisju'.— Qa' pakha'le' if'iljetsax qa' hit'ihijets: —Hik nakha'le' ni'i' ats'ap'aye'le,— i'ndi'i qu' it'ihijets: —Nili'iju' sehe' ne' yif'iyeyiju'.— ⁴ ¿Me nite' hik aka' ejunyejeji't qu' hik ejunyejeji'it na'aj juez in ul'ax pa'qu' naqsiijkii? ⁵ Yejefets, ek'eni'hik'iha aka' hane'ej qu' hit'ij. ¿Me nite' t'eku'miiji' pa' Intata pekhewe' if'iljetsits ha'ne sehe' epji' qu' lees nijayaanija qa' netisij hatse' pa'qu' letset'e pa' tenek'enhe'yi' pa' Intata, hikpa' hayiits yiwjutsiqeni'm pa'aj pekhewe' qu' nisu'un qu' nijayaanija?* ⁶ Qa' ekheweli't qa' lutentaxi't qa' l'anuitaxi'i iye pa' if'iljetsax. ¿Me nite' hikpe' pe' yiwq'axin wekwek nawitji'ijji' in l'ithayitaxi'i'm qe nite' newqinheti'ji'? ¿Me nite' hikpe' iye neka'xji'ijji' ne'ej tenek'enheiji' na'aj witset?* ⁷ ¿Me nite' hikpe' iye ul'etsik'ikii

* **1:18** Jn 1:13; Ef 1:12 * **1:19** Pr 10:19; 17:27; Ec 5:1-2 * **1:21** Ef 1:13; 4:22; Col 3:8 * **1:22** Mt 7:24-27; Ro 2:13; Stg 2:14-20 * **1:25** Jn 13:17; Stg 2:12 * **1:26** Sal 34:13; 39:1; 141:3; Stg 3:2-3; 1P 3:10 * **1:27** Job 31:17; Is 1:17,23; Mt 25:36; Ro 12:2; 1Jn 5:18 * **2:1** Lv 19:15; Dt 1:17; Hch 10:34; Ro 2:11; Ef 6:9; Col 3:25 * **2:5** Job 34:19; 1Co 1:27; Lc 12:21; Ap 2:9; Ro 4:13-14; 8:17; Ga 3:29; 4:7; Tit 3:7; He 1:2; 11:7 * **2:6** 1Co 11:22; Hch 8:3; 17:6; 18:12

le'lijeyij kakha' le'wis hii ha' ekheweli'l yatsat'etsi'l ej? * ⁸ E'le'sitsi'lijju' qu' yijaayi'ija qu' aqsiijikii kakha' wenit'ij (ley) week t'anipji' in yit'ij: —*Isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew qa efuts in ejunye'jek in tewetsu'unte.*— (Lv 19:18)*
⁹ Qa qu'le lees qitsi'il e'mji' pa'qu' niwq'axin wekwek i'nhi'i pakhape', ma' qa hats laqsiijikii pa' ul'ax qa kakha' wenittaxij (ley) ma' qa hats netpili'epji' qu' nit'ilij ewets in nite' laqsiijikii.* ¹⁰ Qe pa'qu' naqsiijikiiha week pe' hats wenit'ij (leyes) qa in yijanik'i pa'qu' ewi'le' pekhewe' hats wenittaxij, ma' qa hats hik lunye'j qu' week nijanik'i.* ¹¹ Qa in yit'ij iye: —*Hasu'uj mowo'oi efu qu' hats ewhe'yei, qa hik lunye'j iye ne'ej efu.*— (Ex 20:14) Qa yit'ij iye: —*Hasu'uj eqek'ui.*— (Ex 20:13) In nite' laqsi'jtaxijikii qu' mowo'oi efutse' in hats l'ewhe'yei qa leqek'uite ma' qa hats week l'otsipjikii pe' yittaxij pa' ley.* ¹² Qa hik ta'hijupi' ewi'le' qu' it'ij qu' iyet pe' le'sitsik'i qa' aqsiijikii iye pa'qu' le'wise', qe jinikfe'lets in jitepi'ye' hatse' pa' juez qu' jinejeyumthseniji' pa' l'ewis eke' le'sits wi'tlijei hik ekewe' ji'yatsjilnik'uifik'i pa' ul'ax,* ¹³ qe qu' namtaxets qu' newetjeyumtshentax, ham witq'iltaxi'ij hatse' pekhewe' hane'ej ham leq'ilta'xe'tax. Qa pekhewe'le na'li'm pa' leq'iltiyejeyij pekhewep qa' nanaxij hatse' qu' newetjeyumtshentaxek.*

Pa' nite' inqekuye'jij ham weju'li'ij qu'nte' jinenink'aihite'.

¹⁴ Yejefets, ¿lekpa' weju'lij pa'qu' ewi'le' qu' nit'ij letets in na'li'm pa'nte' leqekuye'jij qa nite'le wenink'aihit pa'qu' lunye'je'? ¿Me leke' qu' ila'xe' qu' lunye'je' aka'an in nite' yeqeku'tax? * ¹⁵ Jitejeyumtshenijupi' pa'qu' ewi'le' inejefe'epji' i'nhi'i pe'qu' inejefeki'ipji' pa' Intata in nite' yiwq'axin pe'qu' leqhinataye' qa ham iye pa'qu' laqe'. ¹⁶ Ma' qa ewi'l ekheweli'l pa'qu' nit'ijets: —*Le'wis qu' ma'alkii, matjanitheni'l neele'en k'uy,*— qa' nit'ijets iye: —*Eki'lju' me'nihinketi'lij qu' eki'lju'.*— Pakha'an qa nite'le tisij ekewe'en. Qa ¿lekpa' weju'lij aka' yittaxijets? ¹⁷ Qa hik lunye'j in na'ltax ine'm pa'nte' inqekuye'jeyij qa nite'le jiwenink'aihit pa'qu' injunye'je', ma' qa pa' nite' inqekuye'jtaxij qa ham weju'li'ij hik lunye'j qu' nawa'm. ¹⁸ Na'l pa'qu' ewi'le' qu' nit'ij: —*Akha' na'l e'm pa'nte' witqekuye'j qa yakha'le qa hink'aihitek ka' yijunye'j. Ets'ethinij pa' lunye'j pa'nte' eqekuye'j in nite' lenink'aihit qa yakha' qa' k'ethinijek ka'nte' yeqekuye'jij in hikka' ta'lets in ink'ayik ka' yijunye'j.*— * ¹⁹ Akha' in lenikfe'lets in ewi'le' pa' Dios, aka'an hats le'wisijupi'. Qa hikle lunye'jei iye pe' inwo'metets in nikfe'lets iye in ewi'le', ma' qa tsalal wetju'l qe nijiwe'yi'm.* ²⁰ Jukhew ham nikfe'le'ets. ¿Me lisu'un qu' k'ijatshenij in ham weju'li'ij pa'nte' inqekuye'j qu'nte' jinenink'aihite' pa'qu' injunye'je'? ²¹ Maxtayitik'i pa' inaqwa'ma'xik'i Abraham'ik'i. Pa' Dios yit'ijets pa'aj in yatsathen pa' Abraham'ik'i qe tek'enik'i pa' yit'ijets ma' qa yilantax pa'aj pa' la's Isaac qa yentaxipji' pa' t'ejuyets na'aj witqisit'ij pa' Dios (altar). * ²² Hane'ej hats lenikfe'lets pa' Abraham in na'li'm pa'nte' leqekuye'jij pa' Dios qe yaqsiijikii pa' yit'ijets pa'aj, qa in yaqsiijikii pa' yit'ijets ma' qa pa'nte' leqekuye'jij pa' Dios qa lees in t'uunija. ²³ In yaqsiijikii aka'an ma' qa hats yasiinik'iha ke' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Pa' Abraham'ik'i qi in nite' yeqeku' pa' Intata qa hik ta'hijupi' pa' Intata in yit'ijets pa' Abraham'ik'i in yatsathen.*— (Gn 15:6) Ma' qa hik ta'hijupi' in wenit'ijets pa'aj pa' Abraham'ik'i in lejuwaika' pa'

* **2:7** Is 63:19; 65:1; Am 9:12; Hch 15:17 * **2:8** Mt 22:39 * **2:9** Lv 19:15; Dt 1:17; Hch 10:34; Ro 2:11; Ef 6:9; Col 3:25 * **2:10** Mt 5:10; Ga 3:10 * **2:11** Ex 20:13-14; Dt 5:17-18 * **2:12** Mt 7:12,24-29; 19:17-21; 22:36-40; 28:20 * **2:13** Job 22:6; Pr 21:13; Mt 5:7; 18:32-35 * **2:14** Mt 25:35-36; Lc 3:11; 1Jn 3:16-18 * **2:18** Ro 3:28; He 11:33; Stg 3:13 * **2:19** Dt 6:4; Mt 8:29; Lc 4:34 * **2:21** Gn 22:9; 1Ts 1:3; He 11:17

Dios.* ²⁴ Ma' hayits hats lenikfe'li'lets pa' Dios in yit'ijets in yatsathen pa'qu' jukhewe', nite' ewi'He in nite' yeqeku' qa in tek'enets iye qe in wenink'aihit iye pa'qu' lunye'je'. ²⁵ Qa hik lunye'j iye pe' efu hii Rahab pekhe'en natkinkii pe' jukhew. Qa pa' Dios qa yit'ijets in yatsathen qe le'siju'l pa'aj pe' wit'ukinhei, qa yat'inkii qa tujtseika' pa' yilithinji'kii pa'aj.* ²⁶ Qa hik lunye'j iye ha'ne i'nese'n in ikik'ui pa' hila'x ma' qa jiwa'm. Qa hik lunye'j pa'nte' inqekuye'jj wa'm in nite' jiwenink'aihit pa'qu' injunye'je'.

3

Witlepep.

¹ Yegefets, hasu'uj olotse' pe'qu' nisu'un qu' ninq'ijatshenij ke' Intata le'lijei, qe hats lenikfe'li'lets qu' nite' le'wise' pa'qu' jining'ijatshenij qu' ja'maestroye' qa' les qi pa'qu' jintatanithenheti'yij qa' nite' lunyejeyi'iju'l pekhewepe' in nite' qi qu' nattanithenhetii.* ² Qe week inekhewel na'l pa'qu' jintijanik'i qa jiyaf'ali'ij iye pa'qu' jintit'ij. Qu' nana'l pa'qu' ewi'le' qu'nte' naf'aliyi'ij pa'qu' nit'ij, pakha'an ewi'l jukhew yatsathen qa nikfe'lets pa'qu' leqfenye'ji'ij qu' nenyekinik'uikii week pa' l'ese'n.* ³ Na'aj tiptip in we'nenji' lenjini'j ma' qa hik na'aj ta'lets in tek'en inwets qa ikji'ijji' ek na'aj ji'nikheyu'ujji'.* ⁴ Jeli'lju' iye ne'ej tokoyeyits qitstax qa in yiwu'm na'aj qi t'unik'i qa na'aj jukhew yithayiki na'aj lammi's lokoi qa yitetwek'elhitji' na'aj nikheyuji'. ⁵ Qa hik lunye'j na'aj witlepep lammistax qa ta'He'ets in jiweniwqinhetij pe' qits wekwek. Jel qeku'ni'lek na'aj qi lene'ek'i qu' nanq'axij fe't in lammistax pa'qu' fet'e' qu' nata'lets in naq'axij fe't.* ⁶ Ha'ne inlepep hik lunye'j na'aj fe't, qe ha'ne witlepep topo'oj pa' qi u'ax. Ha'ne inlepep ewi'l lewekwek ha'ne i'nese'n ta'lets in week yiwu'enhetha'ne i'nese'n. Ha'ne inlepep hik ha'ne fe't tujje'm qe ta'lets pa' fe't inwo'metets lenwu'mhi'wet hatse'.* ⁷ Na'aj jukhew leke' qu' nitayehenket qa teik'unei ene' week inqa'metets, junatai, q'oiq'oyits, lejits qa week iye pekhewe' i'nji' pa' qi iweli'. Ma' qa yitayehen qa teik'unei, ⁸ qa ha'nele inlepep qa ham leke'ye' pa'qu' nijeik'unentax. Qi pa' i'nji' u'ax. Ham leke'ye' qu' naq'ayinij. Topo'oj pa' la'ti' yaq'al inij.* ⁹ Hik ha'ne iye inlepep jite'lijtsi'yijii iye pa' Intata Dios, qa hik ha'ne iye jtit'ijets u'ets i'nlijeyets ene' jukhew, hik enewe' laqsijiju' pa'aj pa' Dios qa wotjonketletik'i.* ¹⁰ Hik ha'ne iye ineji' jite'lijtsi'yijii iye, qa hik ha'ne iye ta'letskii iye pe' u'etsik'i i'nlijei. Yegefets, hasu'uj qu' injunyejeje' aka'an. ¹¹ ¿Me leke' pa'qu' ne'niwek'e iweli' in yimaxji' qu' nenetsji'li' pa' nite' yima'xji'? Nite' leke' aka'an. ¹² Yegefets, ¿me leke' ne'ej le' aceite'ej ta'lets ne'ej najkak hii olivo qu' nata'lets pe'qu' igokuk'e? ¿Me leke' iye pe'qu' igokuk'e pe'qu' leye' qu' nata'lets pe'qu' uwakuk'e'? Qa hik lunye'j iye ne'ej niwek'leji' iweli' ek'emeiji' in nite' leke' qu' nata'lets pa'qu' nimaxji'ijji' iweli'.

Pa' yijaa'ija in witkfeliya'xkii.

¹³ ¿Lekpa' nikfe'lkii ekheweli'l? Qa' ninq'ethinijha pa' lunye'j in le'wis pa' yaqsijikii ta'lets in nite' weniwqinhet qa ta'lets iye in nikfe'lkii.* ¹⁴ Qa ekheweli'l qu' nana'li'm pe' atawjetsi'l pa' ek'imii witqemtsheneya'xijkii eke' wekwek qa in ejuihifetsi'lij pekhewepe', qa' ili'lij in lumti'il qu' e'qitsi'ijji' qe in laqsijikii aka'an qa hik lunye'j qu' i'wejtitsinentaxi'l pa' yijaa'ija in

* **2:23** Ro 4:3; Ga 3:6; 2Cr 20:7; Is 41:8 * **2:25** Jos 2:4,6,15; He 11:31 * **3:1** Mt 23:8; Ro 2:20-21; 1Ti 1:7 * **3:2** 1R 8:46; Pr 20:9; Mt 12:37; Stg 1:26; 2:10; 1P 3:10 * **3:3** Sal 32:9; 39:1 * **3:5** Sal 12:3-4; 73:8-9 * **3:6** Sal 120:2-3; Pr 16:27; Mt 15:11,18 * **3:8** Sal 140:3; Ec 10:11; Ro 3:13 * **3:9** Gn 1:26; 1Co 11:7 * **3:13** Stg 1:21; 2:18

yit'ij eke' Intata le'lijei.* 15 Kakha' witikfeliya'xkii in weniwqinhet nite' ta'hiipha'm na' wa's. Ta'He'ets ha'ne sehe' epji'. Ta'lets ene' jukhew, qa ta'lets iye pe' inwo'metets.* 16 Qe pa'qu' nana'li' pa' witqemtsheneya'xijkii pa'qu' lunye'je'le qa in t'ejui wetju'lkii iye, pakha'an qa nite' yeqet'etskii, ma' qa pa'qu' lunye'je'le pa' ul'ax qu' nana'l. 17 Qa kakha'le witikfeliya'xkii ta'hiipha'm na' wa's kakha'an ham pa'qu' ul'axe', ikesimentekii, af'ayai in iyet, nite' itaqsunijup pe'ye', topo'oj pa' leq'ilta'x, qa qi iye in topo'oj pa' le'wis in yaqsiijkii, nite' yeqethenijji' pe'ye' qu' naqsiimijkii pa' le'wis qe week leqjunyejeyij, nite' wetsjuk lejusits.* 18 Pekhewe' yisu'un pa' ham peeyi'ijkii qa yenju' pe' loqo lo' ta'lets pa' ham peeyi'ijkii, ma' qa na'l pe' leqei yatsathen.*

4

Pe' yisu'un pe' wetsjuk, pa' Intata qa ha'ne sehe'.

1 ¿Le'kpa' ta'lets qa lawatlanjiijju' qa in l'ek'etejiijju' iye? ¿Me nite' ta'lets pe' ekhewelli'it in lisu'uni't pa' ul'ax qa pa' le'wis in hikpe' watlani't etji'?* 2 Ekheweli't na'l na'aj lisu'untaxi't qa hamli'it e'm, ma' qa l'eqek'uyi't. Ekheweli't in qi in lisu'unletaxi't eke' wekwek qa l'eqemtshentaxi'ijikii qa hamitsli'it e'm. Qa in nite' leke' qu' nana'lil'em pe'ye' ma' qa l'ek'eteji'ijju' pekhewe' na'li'm qa hatstax qa lawatlaani'ijju'ha. Nite' na'li'it e'm pa'qu' isu'untaxi't qe nite' l'iyinihijets pa' Intata. 3 Qa in l'iyintaxi'hijets pe'ye' pa' Intata qa nite' le'si'ij eju't qe nite' le'wis pa'qu' ijamtitaxi'hijets qu' anatkini'hiji' pa' l'iyintaxi'lets.* 4 ¡Peijaat'ij! Ene' jukhew qa efuts yijayantax pa' Intata qa nite'le yili'ij pa' ul'ax, ¿me nite' lenikfe'li'lets pakha' qu' lejuwaika'yi'ij pe' wekwek ha'ne sehe' epji' pakha'an t'ejuyiju't pa' Intata? Pakha' qu' nisun'un qu' lejuwaika'yi'ij pe' wekwek ha'ne sehe' epji', pakha'an qa l'ejuihifeyi'ij pa' Intata.* 5 Ye' me lumti'it qu' ham ne'weju'hi'ij kakha' yit'ij ke' we'nika'ajji' Intata le'lijei in yit'ij: —Pakha' Espiritu Santo ji'yen ji'teje'm pa' Dios pakha'an qi in teqemtshen inijkii qe qi in yisu'un.—* 6 Pa' Intata nite' yisu'un qu' injuwaikali'ij pe' wekwek ul'ets ha'ne sehe' epji' qa hik ta'hijupi' in les jiyi'fen. Qa hik ta'hijupi' iye in yit'ij ke' Intata le'lijei: —Pa' Intata t'ejuyiju't pekhewe' weniwqinhettax qa pekhewe' nite' weniwqinhet qa yi'fen.— (Pr 3:34)* 7 Qa hik ta'hijupi' ek'eni'lets pa' Intata, me'nt'unheti'hiju't pa' inwo'met qa pa' inwo'met qa nilati't ek'ui.* 8 Eneki'lets pa' Intata qa pa' Intata qa' metitsejii't e'mek. Ul'ets jukhew qa efuts yisu'un pe' wetsjuk pa' Intata qa ha'ne sehe'. Ili'ij pa' ul'ax in laqsiijkii ma' qa hik lunye'je' qu' hats mawa'nqa'ajju' qa qu' hats impulijini't iye pe' atawjetsi't.* 9 Ul'ets jukhew qa efuts, les le'wis qu' ika'metetsi'lkii in laqsiijkii pa' ul'ax, mapi'ijju' qa' ijamti'ihik'i. Ayaxkiti'hi' in l'ijuye'elju' pa'aj qu' mapi'ijju', qa in e'le'sitsi'hi'mkii pa'aj qa' naya'xi' ek qu' ika'metetsi'lkii.* 10 Hasu'uj qu' meniwwqinheti't in hijayani't pa' Yatsat'ax'inij qa pa' Yatsat'ax'inij qa' lakha'ye' qu' newqinheti't.

Hasu'uj it'ijets qu' ul'axe' pakhape' pekhewe' inejefetsipji' pa' Intata.

11 Yejefets, hasu'uj it'ijets qu' ul'axe' pakhape' pekhewe' hats yijayan pa' Intata. Pa'qu' ewi'le' qu' nit'ijets qu' ul'axe' pakhape' pekhewe' hats yijayan pa' Intata qa i'nhi'i qu' nejelik'ui pe' yaqsiijkii, ma' qa hats hik lunye'j qu'

* 3:14 Ro 2:8; 13:13; 2Co 12:20 * 3:15 2Ts 2:9; 1Ti 4:1; Stg 1:17; Ap 2:24 * 3:17 Lc 6:36; Ro 12:9; 1Co 2:6; He 12:11; Stg 2:4 * 3:18 Pr 11:18; Is 32:17; Os 10:12; Am 6:12; Ga 6:8; Fil 1:11 * 4:1 Ro 7:23; Tit 3:9 * 4:3 Sal 18:41; 1Jn 3:22; 5:14 * 4:4 Jn 15:19; Stg 1:27; 1Jn 2:15 * 4:5 1Co 6:19; 2Co 6:16 * 4:6 Sal 138:6; Mt 23:12 * 4:7 Ef 4:27; 6:11; 1P 5:8-9 * 4:8 2Cr 15:2; Is 1:16; Stg 1:8 * 4:9 Mt 5:4; Lc 6:25

nit'ijets qu' ul'axe' kakha' hats wenit'ij (ley) qa hik lunye'j iye qu' nejehek'ui kakha' wenit'ij (ley). Ma' qa hats nite' hik lunye'j qu' netk'enets pa' ley hats hik lunye'j qu' jueze'.* ¹² Ewi'He pa' yaqsiiikii pa' ley qa hikpa' pa' juez, pakha'an ewi'He in leke' qu' ningilin hatse' qa ewi'He iye in leke' qu' nineqwu'lenhetju' hatse'. Qa akha', ¿pa'n ejunye'jek in lejehek'ui pe' yaqsiiikii pa' ejefe'epji' pa' Intata?*

Qu' jineniwqinhetij pe'ye' aka'an ul'ax.

¹³ Ma' hayits, qa hane'ej qa' ek'eni'l pekhewe' qu' nit'ij: —Hane'ej i'nhi'i uje' qu' jinamii ha' witset i'nhi'i pa'qu' witset'e qa' ewi'l ininqap qu' jina'ni'kii qa' jinowo'oikii pa'qu' ji'nt'ihinij ma' qa' jinanaxij pe'qu' l'astaye'.—* ¹⁴ Qa ¿pa'n lunye'j aka'an? Ekheweli'l nite' lenikfe'li'l ets pa'n qu' ejunyejeyi'l ikii uje'. ¿Pa'n lumti'l qu' lunyejeye' pe' ihiyi'l? Ekheweli'l hik ejunyejeyi'l na'aj q'olpha'm in l'ajli'ij in na'ltax qa sujle qa hats ham iye.* ¹⁵ Le'wis yijat'ij qu' it'ihij: —Pa' Yatsat'ax'inij qu' mexe lexke'yi'ij qa mexe ji'liye' qa jintaqsiiikii aka'an i'nhi'i pakhape'.—* ¹⁶ Qa nite'le laqsiiikii aka'an. Ekheweli'l leniwqinhetij in lit'ihijets in leke' qu' aqsiiikii pe'ye'. Week pa'qu' lunye'je' pa'qu' jineniwqinhetij aka'an ul'ax. ¹⁷ Ma' hayits, qa hik ta'hijupi' pakha' qu' nenikfe'ltaxets qu' naqsiiikii pa' le'wis qa nite'le yaqsiiikii, pakha'an in yaqsiiikii aka'an, ul'ax.*

5

Aka' ewi'l witiiket t'ejuyets pe' qi in yiwq'axin wekwek nite' yijayan pa' Intata.

¹ Qa hane'ej ek'en qeku'ni'l ekheweli'l yiwq'axin wekwek. Mapi'lju', aya'yi'hikii qu' mapi'lju' qu' nata'lets pa' laats'e'elij hatse' qu' nanamtaxi'l ewets.* ² Pe' liwq'axintaxi'l aqatsi'l hats ham leke'ye' qu' netnekui qa pe' eqhinatayi'l qa hats tuj lelets.* ³ Qa hats qi iye in yiwu'lenhet lejili' pe' ewekwekitsi'l oro qa pe' plata. Ha'ne lejili' hik ha'ne jutsiqaxij pa' ejunyejeyi'l, pa' lejili' qa' netuj ne' esenitsi'l hik qu' lunye'je' na'aj fe't. Ekheweli'l yiwq'axin wekwek in lanaitaxi'l ij qa laqsi'jtaxi'l eke' wekwek in hik ekewe' qu' nefeli'l kii hatse' pekhewe' teke'lenju' neluts.* ⁴ Jel qeku'ni'l, pe' l'astai in nite' hjanini'l ij pe' eq'ithayinenheyi'l ij pa' enek'ilju' jutsiqetsij in nite' le'wis aka' laqsiiikii. Qa enewe' eq'ithayinenheyi'l in taya'yijipji' qa pa' Yatsat'ax'inij yepi'ye' ej enewe'en hikpa' Tenek'enhe'yij ene' week.* ⁵ Ekheweli'l qi in e'le'sitsi'l ju' ha'ne sehe' epji' qa qi iye in laqsiiikii kakha' les in te'su'unhetijij t'ejuyets ene' i'nesenits. Aka'an in laqsiiikii hik ejunyejeyi'l na'aj wakka la's qe qi qe tekunhenhetii qe qa' l'alek'e ma' qa talanhetii in yamets na'aj le'wis ne'u.* ⁶ Ekheweli'l l'inaqyaji'ij qu' nattanithenhetii qa talanhetii na'aj yatsathentax, pakha'an qa nite' tatjayi'l eju'l.*

Me'nt'unheti'lju'l hasu'uj itaqsuni'l ijup pe' wekwek.

⁷ Qa hik ta'hijupi' yejefets, me'nt'unheti'lju'l ekewe'en ip'u'ui qu' net-piltaxju' ha' Yatsat'ax'inij. Jel qeku'ni'lek na'aj iwenq'enhena'x in qi in notki'ets qu' pileyitse' qa' nana'l pe'qu' leqeye' le'sits.* ⁸ Hik aka' ejunyejeyi'l me'nt'unheti'lju'l hasu'uj itaqsuni'l ijup pe' wekwek qe pa' lamijiju' ha' Yatsat'ax'inij hats metets.* ⁹ Yejefets, hasu'uj metjefitki'ijju'kii hats'inha qa'nte'

* **4:11** Mt 7:1; Stg 1:22; 1P 2:1 * **4:12** Mt 10:28; Ro 14:4 * **4:13** Pr 27:1; Lc 12:18-20 * **4:14** Job 7:7; Sal 102:3 * **4:15** Hch 18:21; 1Co 5:6 * **4:17** Lc 12:47-48; Jn 9:41; 2P 2:21 * **5:1** Pr 11:28; Lc 6:24 * **5:2** Job 13:28; Is 50:9; Mt 6:19-20 * **5:3** Ro 2:5; Stg 5:8 * **5:4** Lv 19:13; Job 24:10-11; Jer 22:13; Mal 3:5; Dt 24:15; Ro 9:29 * **5:5** Job 21:13; Am 6:1; Jer 12:3; 25:34 * **5:6** He 10:38; Stg 4:2
* **5:7** Dt 11:14; Jer 5:24; Os 6:3 * **5:8** Ro 13:11; Fil 4:5; 1P 4:7

jeek nenit'i'ihij ewets pe'ye', qe hakha' Juez hats i'nji' pa' leji'.* ¹⁰ Yejefets, ku'mi'hi' qa' ojonketilik'i pa' lunyejei pa'aj pe' profetas'ik'i nifel ka' hii ha' Yatsat'ax'inij in qi in yaats'e'ej pa'aj pe' wekwek qa went'unhetiju'l iye nite' itaqsunijup. ¹¹ Yijaa'ija yekhweli'l in humtii'ilha qu' hats qi qu' le'sitsi'imkii kekhwewe' qi in went'unhetiju'l pe' a'tits wekwek. Ekheweli'l hats lepi'ye'ehik'i pa'aj pa' Job'ik'i in qi in went'unhetiju'l pa' a'tax lunye'jkii pa'aj. Qa lenikfe'li'lets iye pa' leqfenye'jij ha' Yatsat'ax'inij in hats yi'fen pa'aj, qe ha' Yatsat'ax'inij qi in neq'elet qa eqi'fenkena'x iye.* ¹² Yejefets, aka' week i'nipji' ekewe'en aka'an, hasu'uj pa'qu' neniwjutsiqeniji'm eke' wekwek in weniwjutsiqenij pe'ye'. Hasu'uj iye ametskii na' wa's qu' meniwwjutsiqenij pe'ye'. Hasu'uj iye ametskii ha'ne sehe' qa pakhape' iye. Qu' meniwwjutsiqenij pe'ye' qa' it'i'ij: —Ehe.— Qa qu' isu'un qu' it'i'ij nite', qa' it'i'ij: —Nite'— hats'inha qa'nte' natanitheni'il pa' Intata ha'ne sehe' epji'.*

Qu'nte' eqeku'yi'ik'i pa' iyinheye'j.

¹³ ¿Me na'l ekhweli'l pa'qu' qi qu' itawje'met'e'? Les le'wis qu' niyiniha pa' Intata. ¿Me na'l iye pa'qu' le'wisi'mkii? Qa' les le'wis qu' netlijtsi'yijkii pa' Intata.* ¹⁴ ¿Me na'l ekhweli'l pa'qu' nanqaats'e'? Qa' les le'wis qu' niyini pekhewe' tenek'enhe'yij pe' hats yijayan pa' Intata hats'inha qu' niyini'ij' qa' ka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij qu' nit'ij qa' nilinij na'aj aceite ta'lets ne'ej le' ne'ej najkak olivo.* ¹⁵ Qu' yijaayi'ija qu' iyin qa lumti'ija iye qu' net'eku'mij eju'l ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa' ha' Yatsat'ax'inij qa' nenihipha'm pa' wanqaats'e'. Qa qu' ul'axe' pa'qu' naqsiijkii pa'aj qa' netwumhiti'yik'ui iye.* ¹⁶ Qa hik ta'hijupi' week ewifei ekhweli'l in laqsi'ji'hijkii pa'qu' ul'axe' qa' metetfelihiji'm pa'qu' ejefeyi'ilipji' ha' Yatsat'ax'inij. Week ekhweli'l qu' iyini'l etepji'kii in hats e'witjefeyek'ilipji' pa' Intata hats'inha pa'qu' nanqaats'e' qa' nanaxpa'l. Pa' l'iyinheye'j pa' yatsathen t'un qa' na'l iye pa' weju'hij.* ¹⁷ Pa' Elias'ik'i jukhwela hik injunyejei. Qa in iyin qa weekij pa' latawe'j qa pa' let'unha'x iye qu' ham pife'ye'. Ma' qa' ham pife'ye' yamijets wetshetk'ewi'l ininapits qa ewi'l k'itsje'm.* ¹⁸ Qa' iyin iye, ma' qa' pife'ye' iye pa'aj. Qa ha'ne sehe' qa week ta'hij' iye pe' lei.* ¹⁹ Yejefets, qu' nana'l ekhweli'l pa'qu' nakik'uifik'i pa' yijaa'ija in wit'ikheyi'j qa' na'l pa'qu' nenpiletets iye.* ²⁰ Menikfeliti'lets pakha' qu' nenpiletets pa' iktaxik'uifik'i pa' yijaa'ija in wit'ikheyi'j, pakha'an yaqsi'jij pa' witwamhi' qa' yaqsi'jij iye pe' olots lewul'ets.*

* **5:9** Mt 24:33; 1Co 4:5; Stg 4:12; 1P 4:5 * **5:11** Job 1:21-22; 2:10; 42:10-12; Ex 34:6; Nm 14:18; Mt 5:10 * **5:12** Mt 5:33-37; 23:16-22; Mr 7:9-13 * **5:13** Sal 50:15; Col 3:16 * **5:14** Mr 6:13; 16:18 * **5:15** Is 33:24; Mt 9:2; Mr 2:5; Lc 24:47 * **5:16** Nm 11:2; Mt 3:6; Jn 9:31; 1P 2:24 * **5:17** 1R 17:1; 18:1; Lc 4:25; Hch 14:15 * **5:18** 1R 18:41-45; Stg 3:17-18 * **5:19** Mt 18:15; Ga 6:1; Stg 3:14; Sal 51:13; Dn 12:3; Mal 2:6; Lc 1:16 * **5:20** Pr 10:12; Ro 11:14; 1P 4:8

1 PEDRO

Yojo in mexe wetfelii pe' olots yijayan pa' Intata.

¹ Yakha' Pedro, apóstol ha' Jesucristo. Ha'ne witfaakanek hika' qu' net'ejuyii pekhewe' yak'eskii te'nekumhi'yijji' i'ni' he' sehel Ponto, Galacia, Capadocia, Asia qa ha' Bitinia,* ² qa in t'ejuyets pa' hkfeliya'xkii pa' Intata Dios, enewe'en hayiits t'eku'miiji' pa'aj. Qa in ta'lets iye in nili'jju' pa' Espíritu Santo qe qa' netk'enets ha' Jesucristo, qa pe' t'athits ha' Jesucristo qa yiwamhitik'i pe' lewu'ets. Pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata qa pa' wit'ikesimeya'xlekii qu' week nefuts ijayi'lijfik'i qu' qitsi'il e'mha.*

Pa' yija' ine'm inwetjuntikineyejeyik'ui.

³ Neniwqinhetji'ha pa' Dios qa Latata iye ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, hikpa' qi pa' leq'iltax'inij qa yaqsiijkii in ewi'lij iye in jinekfik'ikii qe ta'lets in ila'x iye ha' Jesucristo, qa aka'an qa jiyelisij pa' yija' ine'm inwetjuntikineyejeyik'ui* ⁴ qu' jintestiitaxij pe'qu' jinatsat'etsij hatse' hikpe' nite' lipipji' yijat'ij qa nite' leke' qu' ul'etse' qa lunyejei pakha' hats lunyejei, hikpe' hats wanaqsij ine'm na' wa'sji.* ⁵ In ta'lets pa' nite' eqekuyejeji'l, qa pa' let'unha'x pa' Intata qa nejeji'l ewets hats'inha qu' esti'yi'lij hatse' pa' witi'la'x, hikpa' hats yaji'let qu' nethini'ij hatse' pa' Intata pakha' teke'lenju' lahats'ij.* ⁶ Qa aka'an qa hik aka' ka' qi in ne'sinheti'li'mkii, qa ha'neli'ij ha'ne lahats'ij qa l'ajli'ij qu' mexe aats'e'elij qe ta'lets pe' witaqjaajinkejejei, qu' nana'l.* ⁷ Qe in tajaajinhetii pa' nite' eqekuyejeji'l qa hik lunye'j ne'ej oro qe tajaajinheti'yij na'aj fe't, hik ne'ej oro nite' pakhaa'ij qu' nana'l, qa pakha'le nite' eqekuyejeji'l in nite' yegenijani'ij in tajaajinhetiitax qa' les qu' qi qu' le'wise' t'anipji' pe' oro, qa netesti'yij iye pa'qu' lesa'xe' qa pa'qu' luk'eyeji' iye qu' ne'twenhetiitax iye ha' Jesucristo.* ⁸ Hikha' nite' li'wentaxi'l, qa lisu'unli'il, qa hane'ej iye nite' li'wentaxi'l, qa nite'le leqeku'ul, qa ekheweli'l qa qi in e'le'sitsi'li'mkii qa pa' esaxitsi'li'mkii qa nite' leke' pe'qu' wi'tlijeje' qu' nenittaxiji'.* ⁹ Qa pakha' hats lamiti'li'ij in nite' leqeku'ul mexe hamik'ui pakha'an hikpa' pa' witi'lijii. ¹⁰ Pe' profetas'ik'i qi in yeje'taxijupkiiha pa'aj in t'ejuyets pa' witi'lijii qa nifelji'ijtax iye pakha' leq'ilta'x pa' Intata qu' nanami'l ewetsju'.* ¹¹ Pa' leqe Espíritu ha' Cristo i'nji' pa'aj pe' profetas'ik'i qa yikfelitets qu' qi pa'qu' naats'e'ej ha' Cristo qa yikfelitets iye pa' qi le'wis qu' lunye'je'kii qu' nanaxijik'i pa' yaats'e'ej. Qa pe' profetas'ik'i qa yisu'untax qu' nenikfe'lij lekpa' Cristo qa yisu'untax iye qu' nenikfe'lets pa'n iphu'uk'ui qu' namets pa' yaats'e'ej.* ¹² Qa pa' Espíritu i'nji' pekhewe'en qa yikfelitets in nite' lekhewel qu' net'ejuyets, qe pe' t'ejuyets yijat'ij hik pekhewe' ekheweli'l. Qa hane'ej qa hik ekewe' nifelji'il e'm pekhewe' nifel ke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús qe ta'lets pa' Espíritu Santo ta'liipha'm na' wa's, qa hik ekewe' iye eke' wekwek t'ejuyets ha' Jesús pe' angelits yisu'un qu' ni'wenijha.*

* **1:1** Lc 6:14; Gn 23:4; Sal 39:12; He 11:9,13; 1P 2:11; Jn 7:35; Stg 1:1; Hch 2:9; 6:9; 10:32; 16:6-7; Ga 1:2; Mt 22:14; 24:22; Tit 1:1 * **1:2** Ro 8:29; 1P 1:14,20,22; 2Ts 2:13; He 9:12; 10:22; 12:24 * **1:3** 2Co 1:3; Ef 1:3; Ga 6:16; Tit 3:5; Jn 1:13; 3:3,7; Stg 1:18; 1P 1:23; 3:21; Hch 23:6; 1Ts 1:3; 1Co 15:20 * **1:4** Hch 20:32; Ro 8:17; Col 3:24; 2Ti 4:8 * **1:5** Jn 10:28; Fil 4:7; Ro 8:18; 2Co 4:17; He 12:11; 1P 4:13; 5:1,10; Ap 15:1; 21:9 * **1:6** Stg 1:2; 1P 4:12 * **1:7** Stg 1:3; Is 48:10; Zac 13:9; Mal 3:3; 1Co 3:13; 4:5; 2Co 5:3; Fil 3:9; Ap 14:5; Ro 2:7,10,29; Lc 17:30 * **1:8** 1Jn 4:20; Ex 33:20; Ro 8:24; Jn 15:11; 2Co 6:10 * **1:10** Lc 1:70; 10:24; 16:16,29; 18:31; 24:25,27,44 * **1:11** Ro 8:9; Mt 26:24; Mr 8:31; Lc 24:26; Fil 3:10 * **1:12** Mr 16:15; 1Co 9:14; 2Co 10:16; Jn 14:26; 15:26; Hch 1:8; 2:2-4; 13:4

Hik ejunyejeji'il pakha' taya'yi't eiji'.

¹³ Qa hik ta'lijupi' mawatjiletij pe' aqjamtikineyejeji'lkii qu' net'ejuyets pa'qu' lunye'je', hasu'uj mama' a'ju', me'neni'hi'ha qu' metjumti'fik'uiha pekheve' hats jutsiqax qu' nelisi'lij pa' Intata qu' i'wentaxij ha' Jesucristo.*
¹⁴ Hik ejunyejeji'il witlits impiyel, hasu'uj eneqjeju'uhij wetju't pe' ul'ets lisu'uni't qu' aqsi'ji'fikii tooxik'i in mexe ham lenikfe'li'itets.*
¹⁵ Hami'il etji' yijat'ij pa'qu' ul'axe' in lunye'jek pakha' taya'yi't eiji' in hamji' pa'qu' ul'axe', qa' hik ejunyejeji'il qu' ham pa'qu' ul'axe'ji' week pa'qu' aqsiihikii,*
¹⁶ qe ka' we'nika'ajji' yit'ij: —*Hasu'uj pa'qu' ul'axi'it etji', qe yakha' ham yitji' pa'qu' ul'axe'.* —(Lv 19:2)*
¹⁷ Qa qu' it'ihijetspha'm "Tata" pakha' week leqjunyejeji' ene' jukhew qa efuts in yijaninij pa'qu' ne'weju'lij pa' l'ithayijkit, qa' e'nijiwe'yi'liju'ha ene' week lahatsiyij in mexe i'liyili'pji' ha'ne sehe'.*
¹⁸ Ekhweli't lenikfe'li'itets in l'ilithinhetiyilik'ui pakha' ham weju'li'ij ejunyejeji'l l'ayahij pe' alheyi'fik'i, qa in l'ilithinhetiyilik'ui qa nite' ekewe' nite' yape qu' laja'yi'ij axe'm ne'ej oro i'ndi'i ne'ej plata,*
¹⁹ qe laja'aj yijat'ij pe' le'sits l'athits ha' Cristo, hikha' hik lunye'j na'aj le'wis kots'etax la's ham ul'axi'ii.*
²⁰ Lakha' hayiits watjiletij pa'aj aka'an in mexente' wanaqsiihikii ha'ne week sehe', qa we'nethinlekii ene' teke'lenju' nelutsji' qe qa' ne'feni't.*
²¹ Lakha' ha' Cristo in ta'lets qa nite' leqeku'ul pa' Intata, hikpa' yilin iye in wa'mtax qa yiwqinhetji' iye. Qa hik ta'lijupi' in nite' leqeku'ul qa letjumti'itetsa iye pa' Intata.*
²² Hane'ej in hats l'ek'eni'fik'iha ekewe' yijaalija in wi'tlijei, ma' qa hats hik lunye'j qu' hats nempuli'ju' pe' atawjetsi't hats'inha qu' qi qu' isu'uni't pe' hats ejefetsi'tipji' pa' Intata. Qa hik ta'lijupi' mewetsu'uni'ha qa hasu'uj aqanhi'lkii.*
²³ Ekhweli't hats ewi'lij iye in leneki'fik'ikii, qa hats nite' lata'itets in leneki'fik'ikii iye pe'qu' witkutjiye hik ne'ej nite' yape, qe hats lata'itets yijat'ij in leneki'fik'ikii iye eke' le'lijei pa' Intata hik ekewe' witi'ax qa nite' yili'ij iye.*
²⁴ Qe ke' we'nika'ajji' Intata le'lijei yit'ij: —*Week ene' jukhew qa efuts hik lunyejei na'aj jup'elket. Qa pa' lewqiyejeji' qa hik lunyejei ne'ej lop'om na'aj jup'elket. Na'aj jup'elket in yistax qa ne'ej lop'om qa namju'kii,**
²⁵ *qa ekewe'le'le'lijei pa' Yatsat'ax'inij qa nite' yili'ij in na'l.*— (Is 40:6-8) Aka'an hik aka' ka' l'efe'lhitijiki'm.

2

Cristo hik lunye'j ute qa ila'xle.

¹ Qa hik ta'lijupi' iwu'mi'fik'iha week pakha' witjunye'j ul'ax qa week pa' witqawitjineya'x qa pakha' hik lunye'j qu' wetsjuk'e lejusits qa pa' witqaq'ayinkeya'xij wekwek qa in ul'etsik'i i'nanyejeji'lkii ni'khewepij jitesu'un qu' jintewul'ehet.*
² Hik ejunyejeji'il omehets ne'ej i'nk'a teluifik'i, qa' ewi'le'le' qu' isu'uni't qu' etufi'lij pa' yijaa'ija in leqel'i ta'lets ke' wi'tlijei hats'inha qu' e'qitsi'il,*
³ ye'ehe, qu' hats ku'mi'liju't pa' le'wis leqisit ha' Yatsat'ax'inij in qi in teik'unei.*
⁴ Eneki'lets hakha'an, hikha' hik lunye'j ute qa ila'xle, ene' jukhew yuten qa yiwu'mfik'i, qa t'eku'mhi'ijji' pa' Intata qa les

* **1:13** Ex 12:11; Mt 12:21; Ro 8:24; 1Ts 1:3; 1P 4:13; 5:4,8 * **1:14** He 2:13 * **1:15** Lv 19:2; Ga 1:6; 5:8; 1Ts 2:12; 5:24; 1P 5:10; Lc 1:49; 1Co 7:14 * **1:16** Lv 11:44-45; 20:7 * **1:17** Hch 9:31; 10:34; Ro 2:11; 3:18; Ga 2:6; 1Co 3:12; 2Co 5:11; 7:1; Ef 2:12; 5:21; 6:9 * **1:18** 2P 3:11; Is 52:3; 1Co 6:20; Tit 2:14; He 9:12 * **1:19** Jn 1:29; 6:53; Hch 20:28; 1Co 10:16; Ef 2:13; He 10:19; Ex 12:5; Is 53:7 * **1:20** Hch 2:23; Ef 1:4; 1P 1:2; Ap 13:8; 2P 3:3; Jud 18 * **1:21** Hch 2:24; 10:45; Ro 4:24; 10:9; Ef 1:1; 1Ti 3:16; 4:12; 6:2; Jn 17:5,24; He 2:9 * **1:22** Zac 7:9; Jn 13:34; Ro 12:10; 1Ts 4:9; 1Jn 4:7; 1Ti 1:5 * **1:23** 1P 1:3; 1Jn 3:9; Lc 8:21; He 4:12 * **1:24** Is 40:6-8; Lc 21:33; Stg 1:10-11; 1Jn 2:17; 1P 5:4 * **2:1** Ro 13:12; 2Co 12:20 * **2:2** 1Co 3:2; 9:7; He 5:12-13 * **2:3** He 6:4-5; Sal 34:8; Tit 3:4

in yisu'un iye. ⁵ Ekhweli'f iye hik ejunyejeji'f utel ihii, qa enewe' utel qa' neteniinihijpha'm pe' witijsitji' yatsat'axij pa' Intata, ma' qa' ekhweli'if qa' hik ejunyejeji'if qu' laqa pa'ile' pa' Intata, hats'inha qu' hsi'hijkii pe'qu' eqistitsi'ilij hetsi'm pa' Intata qu' nata'lets ha' Jesucristo.* ⁶ Aka'an hik aka' ka' yit'ij ke' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Jeti'f, na' witset Si6n*henji' ne' ute witeqjeyumtshenki' te'nekumhi'yiji', qa te'wisija iye. Qa pa' qu'nte' neqeku'ye' pakha'an, ma' qa'nte' jeek natqanhetiyekii hatse'.*— (Is 28:16)*

⁷ Qa ekhweli'f in nite' leqeku'uf qa qi in le'sitsi'f e'm, qa pekhewe'le yeqeku', ke' we'nika'ajji' yit'ij: —*Ne' ute yiwu'mfik'i ne' nihinpha'm ne' witi'si', hane'ej qa ewi'he in les weju'fij in witeqjeyumtshenki'.*— (Sal 118:22)* ⁸ Qa yit'ij iye: —*Ne' ute witalanki'ifi' qa inaqwakaninkii iye in yothetkii.*— (Is 8:14) Aka'an hik

aka' ka' testi'yij, qe lekhwel lalanki'ifi qe nite' tek'enets ke' Intata le'lijei.* ⁹ Qa ekhweli'if qa t'ekumi'f eiji' pa' Intata, hik ejunyejeji'f pa'il t'ithayi'yi'm pa' Intata, ekhweli'f witset yatsat'axij pa' Intata, ekhweli'f neqetheni'fju' pa' Intata in yatsat'etsi'f ej, hats'inha qu' enfeli'f pe' week le'sits laqsijiyijkii pakha'

taya'yi'fij ei pa' qi in na'lkii in mexe la'ntaxili' pa' nookii.* ¹⁰ Qe ekhweli'f toxik'i mexe nite' letset'if ej, qa ha'nehi'fij qa hats letset'if ej pa' Intata. Mexe nite' nelisi'hij pa' leq'iltiye'f, qa ha'nehi'fij qa hats nelisi'hij pa' leq'iltiye'f pa' Intata.*

¹¹ Yegefets, ekhweli'f hik ejunyejeji'f ne'ej tujtseikal ta'hji' qe ekhweli'f wa's letets, qa hik ta'hjupi' qu' nek'iyini'hij ewets qu' me'nitoni'hi'mets pe' u'ets yisu'un ene' i'nesenits, hikpe' watlani'lkii pa' ink'ayik ita'x.* ¹² Mewetjehi'f otok'oiha in la'ni'f ji'teje'm ne' nite' tek'enets, hats'inha qu' ni'ttaxi'hij ewets qu' u'axe' pa'qu' aqsiihijkii, qa in ta'lets in le'wis pa' laqsiihijkii, ma' qa' niwqinhetji'ijji' ek hatse' pekhewe'en pa' Intata qu' namtaxets pa' ne'fui' qu' newetjeyumtshen.* ¹³ In ta'lets ha' Yatsat'ax'inij, iwqinheti'f week pe'qu' netnek'enhei, qa pa' les in qiji' hikpa' pa' wittata'ajji' pa'qu' witset'e,* ¹⁴ i'nhi' pe' gobernadores, hikpe' l'ukinhei pa' wittata' qa' nitanithen pe' u'ax yaqsiihijkii qa pe' yaqsiihijkii pa' le'wis qa' niwqinhetji'.

¹⁵ Qe hik aka' yisu'un pa' Intata qu' hanye'je', qe qu' aqsiihijkii pa' le'wis, ma' qa ham pa'qu' leke'ye' qu' l'anyejeji'if ej nekhewe' nite' teqene'ui wetju'f.* ¹⁶ Me'neni'hi'ha in hats l'ewejinheti'fii'ikii, qa hasu'uj'le umti'if in hats l'ewejinheti'fii'ikii qu' aqsi'fii'ihijkii pa'qu' isu'unhi'ij u'ax. Me'neni'f yijat'ij qu' leqejkuneheneyi'if ej pa' Intata.* ¹⁷ Qitsi'if e'mji' ene' week. Isu'uni'f pe' ejefetsi'hijji' pa' Intata. E'nijiwe'yi'hiju'f pa' Intata. Iwqinheti'fji' pa'qu' wittataye'f.* ¹⁸ T'ithayii, ek'eni'lets qa iwqinheti'fji' iye pe' aqa patunitsi'f, hasu'uj' qu' uja'xe'le qu' iwqinheti'fji' pe' teik'unei qa ineqsu'un iye, qe pe' its'iyoptots iye qu' iwqinheti'fji'f.* ¹⁹ Qe pa' Intata yi'sinhetij aka'an, pa'qu' ewi'le' in yaqsiihijkii pa' yisu'un pa' Intata qa ikifikii in ta'wtshetenhetifekii. ²⁰ Qa qu' awtshetenheti'fii'if in u'ax pa'qu' aqsiihijkii, q'lekpa' qu' ne'weju'fij in lent'unhettaxiliju'f pa' l'awtshetenhetiyihij? Qa qu' aqsi'fii'ihijkii pa' le'wis qa lent'unhetiliju'f pa'qu' aats'e'ehij, qa yi'sinhetij yijat'ij pa' Intata.* ²¹ Qe hik aka' taya'yi'fij ei pa' Intata, qe ha' Cristo in qi in yaats'e'ej

* **2:5** Ro 12:1; He 13:15 * **2:6** Si6n hii iye pa' witset Jerusal6n. * **2:6** Sal 9:11; He 12:22; Ef 2:20; Ro 9:33; 10:11 * **2:7** Mt 21:42; Lc 20:17; Hch 4:11 † **2:8** Pe' ute witalanki'ifi hikpa' Cristo. * **2:8** Is 14:20; Hch 2:23; 4:27-28; Ro 9:22,33; 11:7; Jud 4 * **2:9** Dt 4:20; 7:6; 10:15; Is 9:2; 42:12; 43:20-21; 61:6; Ap 1:6; 5:10; 20:6; Ex 19:5-6; 34:9; Sal 33:12; Tit 2:14; Hch 26:18; Ef 5:8; Col 1:12-13 * **2:10** Mt 5:7; Mr 5:19; Lc 1:50 * **2:11** 1P 1:1; 1Ti 4:3; Ro 7:23; Ef 3:3; Ga 5:17; Stg 4:1 * **2:12** 2P 3:11; Is 10:3; Jer 6:15; 8:12; 10:15; Lc 1:68; 7:16; 19:44 * **2:13** Ro 13:1-7; Tit 3:1 * **2:15** Ga 1:4; Ef 1:9 * **2:16** Ro 1:1; Tit 1:1; Ap 2:20; 1Co 14:20 * **2:17** He 13:1; 1P 5:9; Pr 1:7; 24:21; Hch 10:2; Ap 12:11; 14:7 * **2:18** Ef 2:15; 6:5; Col 3:22; Tit 2:9; Jud 4; Ro 13:3,7 * **2:20** 1P 4:14

qe ta'hi't ewets, qa yojotaxi't e'mij hats'inha qu' ojonketik'i.* ²² Hik hakhaa'ija pakha': —Nite' yaqsiijkii pa'qu' ul'axe', ham pa'qu' le'wejtitsiye' qu' netpiikaxti'yij pa' teji'.— (Is 53:9)*

²³ In titijiti'yijets ke' qits ul'etsik'i wi'tlijei, nite' yeku'hijju't pe'qu' ul'etsi'ik'i. Qa in tawtshetenhetii, qa nite' naqatjayu'uj qu' nawtshetenek, qe yiwejinli'ij pa' Intata hik pakha' yatsathen yijat'ij qu' nijanin.* ²⁴ Qa lakhaa'ija iye ha' Cristo wanaftsiniju't qa yijaninij pa' l'ese'n pe' inwu'ets pe' cruz ji'pha'm, hats'inha inekhewel qa' hik injunyejeye' qu' hats jinanaxik'uiju' pa' witwu'ax qa pa' yatsathen qa' hikpa' ji'hiyi'ijup, qe kekhe'we' leqfe'metets hik kekhe'we' ta'tets in hats i'hiyi't.* ²⁵ Qe ekheweli't in mexe hik ejunyejeitaxi't kots'etets iklekii, qa ha'nehi'ij qa hats letetwek'elaxilets pakha' kots'etets lenilayets qa hikpa' iye pa' yejelets pe' i'hiyi't.*

3

Pekhewe' hats tewhe'yei.

¹ Qa hik ejunyejeyi't iye ekheweli't efuts hats tewhe'yei, ek'eni'lets qa' iwqinheti'tji' iye pe' ewhe'yetsi't, hats'inha pa'qu' nite' netk'enetaxets ekewe' wi'tlijei qa i'ni'i qu' netk'enets hatse' qu' nata'lets pa'qu' ejunye'ji'ij qa nite' pe'qu' ittaxijetskii,* ² qe lekhwel yejeju' pa'qu' ejunyejeyi'tij in ham ul'axe' qa in l'ek'eni'lets qa iwqinheti'tji' iye.* ³ Pa' e'sinyejeyi't hasu'uj qu' ewi'le'le ha'ne i'nfik'i, axe'm na'aj l'enili' ne' ewkujitsi't i'ni'i ne'ej oro qu' eka'xi'lkii qa i'ni'i ne'ej eqhinatayi't inyetets* ⁴ qe pa' te'weiju' hik pakha' pa' inakhaa'ija qa nite' yili'ij yijat'ij qu' ewi't esprituye' nite' weniwqinhet qa ikesimentekii iye, ma' qa pa' Intata qa hik ha'ne yijat'ij in le'wisi'm.* ⁵ Qe hik lunyejei iye pa'aj toxik'i pekhewe' efuts'ik'i in yijayaanija pa' Intata qa nite' yeqeku' iye, qa nite' weniwqinhetji' qa ikesimentekii iye, ma' qa tek'enets qa yiwqinhetji' iye pe' lewhe'yets.* ⁶ Hik aka' lunye'j pa'aj pe' Sara pekhe'en qa yit'ijets pa' lewhe'ye' Abraham: —Yatsat'axyij.— Qa ekheweli't efuts enene'el pekhe'en, in laqsiiijkii pa' le'wis qa' hasu'uj pa'qu' e'nijiwe'yiju't.* ⁷ Qa ekheweli't jukhew witiwhe'yets, me'neni'li'ha qu' enq'eleti'tij pe' ewhe'yeli't qa' jeli'tets iye, qe lekhwel hik lunyejei na'aj wasu nite' t'un, qa hik ta'hijupi' qu' iwqinheti'tji' qe lekhwel iye in yijayan pa' Intata qa' netestiiijek hatse' pe'qu' l'itaxitse' in ejunyejeyi'tek, hats'inha pe'qu' iyinheyejeyi't qa' ham pa'qu' nothetik'ui.*

Pa'qu' naqsiijkii pe' yijayan pa' Cristo.

⁸ Ma' hayits, aka'an qu' hit'ij ewets. Week ekheweli't ewi't pa'qu' aqjamtikineyejeyi'ilkii, eq'iltinhetsi't, mewetsu'uni'ha qu' hik lunye'je' qu' e'witjefeyeek'i'ilha, eq'iftitsinhetsi't, hasu'uj meni'wqinheti't.* ⁹ Hasu'uj aqa'tja'yi'tij pa'qu' naqsi'ji't e'mijkii pa'qu' ul'axe'. Hasu'uj aqa'tja'yi'tik'i pe'qu' ul'etsi'ik'i qu' nenit'ij ewets, iyini'lipji'kii yijat'ij pekhewe'en hats'inha qa' ni'fen pa' Intata, qe aka'an hik aka' l'enyayihijii qe qa'nte' niliyi'ij qu' e'fenhetiyi't.* ¹⁰ Qe ke' we'nika'ajji' yit'ij: —Pakha' qu' nisu'un qu' nana'l leqsu'unkaxi'ijji' pa' witi'ax qa yisu'un iye qu' ham peeyi'ijkii pe'qu' leqe netutse',

* **2:21** Mr 8:31; 1P 3:18; 1Jn 3:16; Jn 8:12; 13:15 * **2:22** 1P 4:1; 1Jn 3:5; 2P 2:1 * **2:23** Ap 18:8; 19:11

* **2:24** He 7:27-28; 9:27-28; Is 53:4-5,12; Jn 2:21; 12:40; Hch 5:30; 10:39; 13:29; 28:27; Ga 2:19; 3:13; Ro 6:2,8-11; 7:6; Col 2:20; 3:3; Tit 2:12; Mt 13:15 * **2:25** Sal 23:1; 119:176; Is 53:6; Gn 48:15; 49:24; Jer 31:10 * **3:1** Ef 3:8; 5:22-33; Col 3:18-19; 1Ti 3:11; 1Co 7:16; 9:19-22; 2P 3:11 * **3:2** Tit 2:5 * **3:3** Is 3:18-24; 1Ti 2:9 * **3:4** Ro 2:29; 7:22; Mt 5:5; 1Ti 2:2 * **3:5** Sal 20:6; 1Co 7:14; 1Ti 5:5; 1P 1:3 * **3:6** Gn 17:15-21; 18:6-15; He 11:11; Pr 3:25 * **3:7** Mt 1:19; 1Co 14:35; Ef 5:22-28; Col 3:18-19; Tit 2:4-5; 1Ts 4:4 * **3:8** He 13:1; Ef 4:32 * **3:9** Ro 12:14,17; Lc 6:28; 1Co 4:12

qa' nitkelenhetik'uiju' pa' ul'ax pa'qu' telepepe', qa pa' teji' qa' hasu'uj nit'ij pa' witwejtitsi'.* ¹¹ Ili'ilij in laqsi'ji'tijkii pa' ul'ax qa' aqsii'tijkii pa' le'wis, mowo'otikii pa' wit'ikesimeya'x qa' ijayani'tpha'm.* ¹² Qe pe' totoi pa' Yatsat'ax'inij yejetju' pe' yatsathen, qa pe' tekfii qa tek'enik'uikiiha pe' t'iyinheyejei, qa pakha'le teju's qa t'ejuyiju't pe' yaqsi'ijkii pa' ul'ax.— (Sal 34:12-16) ¹³ Qa hik ta'hijupi' ħlekpa' qu' leke'ye' qu' naqsi'ji't e'mijkii pa'qu' ul'axe' qu' ewi'le'le qu' inq'ethini'hij pa'qu' le'wise'? ¹⁴ Qa leke'le iye qu' aats'e'elij pe'ye' qu' nata'lets in hatsatheni't, qa e'le'sitsli'ihimkii. Qa hik ta'hijupi' hasu'uj e'nijiwe'yi'lik'i pa'qu' nijiweikittaxitijkii pekhewe'en qa hasu'uj iye qu' qi qu' natawje'meteni't. (Is 8:12)* ¹⁵ Eni' yijat'ij qu' natsat'axij pa' atawe'j ha' Cristo, matjanitheni't hats'inha qu' aq'axitsi'i't qu' eku'h'ijju't week pa'qu' nafaakani'hij in t'ejuyets pa' ewetjuntikineyejeji'lkii,* ¹⁶ qa hasu'ujle qu' ejitheyijetskii, iwqinhetji' yijat'ij, qa' enkewet'ijets iye in mexe ikesimen pa' atawe'j, hats'inha pekhewe' qu' ul'etsetaxik'i pe'qu' l'anyejeji'it ejkii in hijayani't ha' Cristo qa' niwepinhet wetju't in pekhel l'anyejeitaxi't ejkii.* ¹⁷ Qe pa' Intata qu' nisu'un, qa les in le'wisijupi' qu' jintaats'e'ej pe'ye' qu' nata'lets in jitaqsi'ijkii pa' le'wis, qa nite' hik lunye'j qu' jintaats'e'ej pe'ye' qu' nata'lets in jitaqsi'ijkii pa' ul'ax.* ¹⁸ Qe lakha' iye ha' Cristo yaq'alij iye pe' inwu'ets, qa hats ewi'Hi'ij nite' leke' qu' niyeket iye. Yatsathen wa'mifi pe' nite' yatsathen, qe qa' jineka'xii pa' Intata, hats wa'mtax qa ila'xle iye qe ta'lets pa' Espiritu Santo.* ¹⁹ Lakha' qa yamii pa' i'ni' pekhewe' leqe espiritul pe' hats naxju' hik lunyejei qu' wit'ophejiye' qe nite' leke' qu' nakfik'ikii, qa nifeli'm in hats naxij,* ²⁰ hik pekhewe' pakha' lahats'ij pa'aj nite' nek'enheyu'ets pa' Intata, qa pa' Intata qa notkitaxets pekhewe'en nite' itaqsuntaxijup, qa pakha'le Noé qa hatsi qa i'niji' ek pa'aj in yaqsi'ijkiiyek pe' tokoyei, hik pekhe' ujaa'x pe' i'niji'ju'kii, wetshetk'ewi't tatsaile (8) qa hik pekhewe' qa ilii in yeka'x pa' iweli'.* ²¹ Pa' qi iweli' in yeka'x pekhewe'en, wetjeyumtshenijupi' in lempuliji'hijju' ka' hii ha' Jesucristo qa hats nefini't, qa nite'le hik lunye'j in lempuliji'it in lempuliji'hijju' ka' hii ha' Jesucristo, qe ikji' yijat'ij in jutsiqaxij in hats tetli'ju' pe' inwu'ets, qe ta'hijupi' ha' Jesucristo in ila'x iye,* ²² hikha' wapiletspha'm na' wa's qa i'niju' pa' yiya'yik'i pa' Intata, qa hikha' iye hats t'anipji' pe' week pe' angelits, pe' tenek'enhei na' wa'sji' qa ha'ne sehe' epji' iye qa pe' witt'unhaxits na' wa'sji' qa ha'ne sehe' epji' iye.*

4

Yape menink'aihiti't pa'qu' ejunyejeji'it.

¹ Qa hik ta'hijupi', in lunye'jek ha' Cristo in qi in yaats'e' in t'ejuyets pa' l'ese'n, qa' manaqsi'ijju' qu' hik lunyejeje' pe' aqjamtikineyejeji'lkii pa' laqjamtikineye'jkii ha' Cristo, qe pa'qu' naats'e'ej pe'ye' in t'ejuyets ene' i'nesenits, qa yikfelitets in hats nite' yaqsi'ijkii pa' ul'ax* ² qe qa' ewi'le'le qu' naqsi'ijkii pa' yisu'un pa' Intata, qa nite' pa' yisu'un ene' jukhew qa efuts ha'ne sehe' epji'.* ³ Qa' yape l'ajehi'ijje'm kekhewe' ul'ets laqsi'ji'tijkii yi'sinhetij ne' nite' tek'enets pa' Intata kekhewe'en, in nite' wepinij in yisu'un qu' nanawitji'it pakhape' i'nhi'i pekhepe', yaqsi'ijkii pa'qu' lunye'je'le qu' nisu'un pe' ul'ets,

* **3:10** Sal 34:12-16; Stg 1:26; 3:5-8; Ro 3:13 * **3:11** Sal 37:27; Lc 12:51; 2Ti 1:2; He 12:14 * **3:14** Mt 6:33; Ro 1:17; 2P 1:1; Jn 6:20; 7:13 * **3:15** 1Jn 4:4 * **3:16** Hch 23:1; 24:16; Ro 9:1; 2Co 1:12; 1Ti 1:5,19; 3:9; He 10:22; 1P 3:21 * **3:17** Fil 1:29; 1P 2:19 * **3:18** Mr 8:31; Ro 5:2,8; 6:10; He 9:28; 10:10; 1P 2:21; 4:1; Ef 2:14 * **3:19** 1Jn 4:1 * **3:20** Gn 5:29,32; 6:18; 7:7,13; 8:16,18 * **3:21** He 9:14; 10:22; 1P 1:3 * **3:22** Hch 1:10,12; 2:33-34; 1Ti 3:16; He 4:14; 6:20; 10:12; Sal 110:1; Mr 16:19; Ro 8:34; Ef 1:20-22 * **4:1** Ro 6:10; He 4:15; 7:26; 9:28 * **4:2** Mr 3:35; Ro 6:11; 12:2

yek'uwetju'kii, yewutlekii, ewi'He in yisu'un qu' niya'afi pa'qu' naqsiijkii, iyinii pe' ul'ets witeqsi'nq'alits.* 4 Qa hane'ej in hats nite' lakijets kakha' qi in ul'ax lunyejei qa yitjulaxijpha'mkii, ma' qa ul'etsik'i l'anyejeji't ewetskii. 5 Qa lekhwelle qa' nenikfe'Hetets hatse' qu' naktaxets hakha' hats wanaqsi'jju' juez, hikha' yejeyumtshen hatse' pe' ihii qa pe' naxju'.* 6 Qa aka'an hik aka' ta'lets in tefelhitii eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Cristo, qa hayiits tefelhiti'yi'm iye pe' hane'ej hats naxju' in mexe ihii pa'aj, hats'inha in les le'wis qu' hik lunyejeje' pekhewep in wa'm qa hatsle na'li'm pa' witi'la'x nite' yili'ij in lunye'jek pa' yisu'un pa' Intata.* 7 Pa' l'aka'the' qa' hamitse' ene' week wekwek hats met. Qa hik ta'hijupi' mewetjeli't otok'oiha qa' me'neni'li'ha qu' iyini't.* 8 Qa aka' week t'anipji' ekewe'en aka'an, mewetsu'uni'ha hasu'uj aqant'i'ikii, qe pa' witeqsu'unka'x yit'onipji' pe'qu' olootse' witwu'ets.* 9 Enegjunu'uliju't qa' lisi'hij lewhi'wet'e' pe'qu' i'weni'hik'ui yijayan pa' Intata, qa hasu'uj pa'qu' anyejeji'ihij.* 10 Ekhweli't week ewilei na'l pe' nehisi'hij pa' Espiritu Santo, qa' anatkini't qu' meteni'feni't wetju't, qa qu' anatkini't ma' qa' ekhweli'it pe' le'sits leq'ithayinenheyij pa' Intata pe' lunyejeike wetju't le'niyaji'hij.* 11 Pa'qu' niyet, qa' niyetij pa' hats l'anye'j ke' Intata le'lijei, qa pa'qu' net'iftits'ets pe' witlijtsitjii qa' nanatkiniji' pa' let'unha'x tisij pa' Intata, hats'inha qa' net'ejuyets week pa'qu' aqsiihikii qu' iwqinheti't pa' Intata qe ta'lets ha' Jesu-cristo, hik enewe' neniwqinhetji'ha qa hasu'uj newetli'ij in qitsji' Wittatal. Amén.*

Pekhewe' qu' naats'e'ej pe'ye' qe ta'lets in tek'enets pa' Intata.

12 Yejefts, hasu'uj e'nitjulaxihijpha'mkii ma' qa' umti'it qu' u'ja'xe'li'ihikii qa pekhewep le qa' nite'ye' in nami't ewets pa' a'tax hik la'tinye'j fe't witaqjaajinkeye'j.* 13 e'le'sitsi'li'mkii yijat'ij in lakijets ha' Cristo in qi in yaats'e'ej pa'aj, hats'inha qu' qiye' jeek hatse' qu' e'le'sitsi'li'mkii qu' ne'twenhetiitaxij ha' Cristo pa' qi lewqiye'jji'.* 14 Qa qu' nata'lets in hijayani't ha' Cristo qa wenit'ihij ewetskii ul'etsik'i wi'tlijei, qa' e'le'sitsi'li'mkii, qe pa' qiji' leqe Espiritu pa' Intata i'ni't'etji'. Yijaa'ija, lekhwel ul'etsik'i l'anyejejets qa ekhweli'it qa liwqinheti'jji'.* 15 Hasu'uj pa'qu' naats'e'ej pe'ye' qu' nata'lets qu' netqek'ui, qu' net'ejtenkii, qu' ul'axe' pa'qu' naqsiijkii, qa i'nhi' qu' na'naftsiniijkii pa'qu' lunye'je'kii. 16 Qa pa'qu' naats'e'ej pe'ye' qe ta'lets in yijayan ha' Cristo, qa' hasu'uj newepinkii, nit'ijetspha'm yijat'ij le'wisij pa' Intata in yijayan ha' Cristo. 17 Qe hane'ej hats yamets qu' na'nju' pa' witaqjaajinkeye'j qu' nojo'oj pe' yijayan pa' Intata. Qa in jitojo'oj, ¿qa pa'n qu' lunyejeje'kiyek hatse' pe' nite' tek'enets eke' le'sits wi'tlijei ta'lets pa' Intata t'ejuyets ha' Jesús?* 18 Qa pa'qu' natsathen in jutsitax qu' ita'xe', ¿qa pa'n qu' lunye'je'kiyek hatse' pa' nite' tek'enets eke' Intata le'lijei qa yaqsiijkii pa' ul'ax? (Pr 11:31) 19 Qa hik ta'hijupi' pekhewe' yaats'e'ej pa'qu' lunye'je' qe ta'lets in tek'enets pa' Intata, mewetlisi'hijha pakha' laqsiijiit'it'ejju' hikpa' yijaa'ija pa'qu' nit'ij, qa hasu'uj ili'ihij in laqsiijkii pa' le'wis.*

5

Yakaktin pe' tenek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Jesús.

* 4:3 Mr 7:22; Ro 13:13; Ga 5:21 * 4:5 Hch 10:42; Ro 14:9; 2Ti 4:1 * 4:6 Jn 5:25; 1P 3:18; Ef 1:21
 * 4:7 Ro 13:11-12; He 9:26; Stg 5:8; 1Jn 2:18; Ap 1:3; 1P 5:8 * 4:8 1P 1:22; Pr 10:12; Stg 5:20 * 4:9
 1Ti 3:2; Tit 1:8 * 4:10 1Co 12:7 * 4:11 Ro 12:6-8; 1Co 15:58 * 4:12 1P 1:6-7 * 4:13 Ga 5:24;
 Ef 1:17; 3:10; 1Co 1:7; 2Ts 1:7; 1P 1:7,13 * 4:14 Sal 89:50-51; Hch 4:33; 5:41; 1P 2:20; Ap 3:22 * 4:17
 Mr 12:40; Jn 5:22; He 3:2; 10:27; 13:4; Ga 6:10; Ef 2:19; 1Ti 3:15 * 4:19 Sal 10:14; 2Co 1:9

¹ Pekhewe' tenek'enhe'yi'ł epji' in hijayani'ł pa' Intata, yakha' in heinek'enhei iye hik yijunyejei pekhewe'en qa hi'wenij iye ke' qits lunyejeikii in yaats'e'ej ha' Cristo, qa yakha' iye ha'ni'ł etji'teje'm hatse' qu' qiye'tax qu' e'le'sitsi'hi'mkii qu' ne'twenhetiitaxij ha' Cristo pa' qi lewqiye'jji', k'iyinijets pekhewe'en.* ² qu' nejeletsha pe' kots'etets yatsat'etsij pa' Intata, hikpe' tejetsshetiyy qu' nejelets, hasu'uj qu' nata'He'ets in t'ithayinenheti'yij qu' nithayiki, lekheweeli'ija yijat'ij qu' nata'lets qu' nisu'un qu' nithayiki. Hasu'uj qu' nata'He'ets pe'qu' l'astaye' in yisu'un qu' nithayiki, nithayiki yijat'ij qe yijaa'ija in yisu'un, in lunye'jek pa' hats yisu'un pa' Intata.* ³ Qa hasu'uj iye qu' hik eqfenejejeji'ihij qu' antsat'etsi'hi' in lejeletets, ojo'ohi'mij yijat'ij pa'qu' le'wise' qu' lunyejeje'. ⁴ Qa qu' nanamtax pa' tenek'enhe'yipji' pe' week yejeł pe' kots'etets, ma' qa' esti'yi'hi' pa'qu' enisit'i'ł nite' yili'ij yijat'ij in hik lunye'j na'aj ink'ayik.* ⁵ Qa hik lunye'j iye in na'l iye ka' tseqitijineyu'ujets pekhewe' jutjanhets, ek'eni'lets qa' iwqinheti'hi' iye pe' tenek'enhe'yi'ł epji' in hijayani'ł pa' Intata. Qa ekheweli'ł e'weeki'ł, uyi'lik'ipha'm pa' nite' witiwqiye'jji', qe pa' Intata t'ejuyiju'ł pe' weniwqinhettax qa pekhewe' nite' weniwqinhet qa yi'fen. (Pr 3:34)* ⁶ Qa hik ta'hijupi' hasu'uj meniwwqinheti'hi' metf'iljetsini'lets pa' qi let'unha'x pa' lokoi pa' Intata, hats'inha qa' lakha'ye' qu' newqinheti'hi' qu' hats namets lahats'ij qu' newqinheti'hi'.* ⁷ Iwejini'hi' pakha'an pe' natawje'meteni'ł, qe lakha' nejeli'ł.* ⁸ Mewetjeli'ł otok'oiha, matjanitheni'ł, pa' ejuihife'el inwo'met, hikpa' hik lunye'j na'aj athi'ł qe tik'et wo'oikii pa'qu' niwu'mju'.* ⁹ Qa yape'enhale qu' me'nt'unheti'hiju'ł, it'unheti'ł pa' nite' eqekuyejeji'ł, menikfeliti'lets in week pe' ejefetsi'lipji' pa' Intata in hik ejunyejeji'ł iye in laats'e'elij pa'qu' lunye'je'.* ¹⁰ Ma' qa in l'anu'upji' in l'ajli'ij in laats'e'elij pe'ye', qa lakhaa'ija pa' Intata, hikpa' Dios eq'iltinhetsax, qa hikpa' iye taya'yij inii pa' witisaxi'mkii nite' yili'ij qu' nata'lets ha' Jesucristo, qu' hikpa' qu' neqjunhetineni'ł iye, qa qu'nte' neqeni-jani'ij iye pe'ye' pa'nte' eqekuyejeji'ł, qa qu' net'unheti'hiju'ł iye pa'qu' lunye'je' qa qu' et'unitsi'ili'ju'ha iye nite' e'wisitsi'hi'.* ¹¹ Lakha' neniwqinhetji'ha qa hasu'uj qu' newetli'ij in qiji' in Wittata. Amén. ¹² Haqsiijkii ha'ne lammi's yi'lijeyi'ł ei (carta) qa tsi'fenij nakha' Silvano hik nakha' iye tsikfe'lets in le'wis inejefe'epji' pa' Intata, hats'inha qu' k'akakini'ł qa qu' hiwjuetsiqeni'ł e'mha iye in l'eku'mi'hi' in nite' leqeku'uł ha' Cristo hik aka' pa' yijaa'ija in leqsu'unka'x pa' Intata. Hik aka' hasu'uj anqami'hi'.* ¹³ He' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ha'ne witset Babilonia, wetfeli'ł ei, hikhe' t'eku'miiji' pa' Intata in ejunyejeji'lek, qa week iye nakha' hik lunye'j qu' ya'se' Marcos in wetfeli'ł ei.* ¹⁴ Mewetfeljiijij wetju'łkii qu' nata'lets in lewetsu'uni'ł. Pa' wit'ikesimeya'xlekii qu' na'ni'ł ejupkii ekheweli'ł pekhewe' yijayan ha' Cristo.*

* **5:1** Hch 4:20; Ro 8:18; Col 3:4 * **5:2** Jer 3:15; 23:1; Jn 21:16; Hch 20:28 * **5:4** Jn 10:11,14; 21:15-17; He 13:20; 1P 2:25; 1Co 9:25; Ap 12:1 * **5:5** Stg 4:6 * **5:6** Lc 14:11; 1R 8:42; 2Cr 6:32; Dn 9:15 * **5:7** Sal 55:22 * **5:8** 1Ts 5:6,8; 2Ti 4:5; 1P 1:13; 4:7; Ap 16:15; Mt 4:1,10; Hch 13:10 * **5:9** Ef 6:13-14; Stg 4:7 * **5:10** 1P 5:1,4; 2P 3:18 * **5:12** Hch 15:22; 1Ts 1:1; 2Ts 1:1 * **5:13** Ap 14:8; 16:19; 17:5,18; 18:2,10,21 * **5:14** Ro 16:16; 1Co 16:20; 2Co 13:12; 1Ts 5:26; Ef 6:23

2 PEDRO

Yojo in mexe wetfel.

¹ Yakha' Simón Pedro, leqejkunenek qa laqa apóstol iye ha' Jesucristo. He'ng'ika'ał ei pekhewe' testi'yij pa' nite' witqekuye'j in lunye'jek pa' heyesti'yi'lij. Ekheweli't l'estiyij pa' nite' eqekuyejeji't qe hakha' inqe Dios qa Eqilina'x Jesucristo yatsathen.* ² Pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata qa pa' wit'ikesimeya'xlekii qu' week neluts ijayi'lijfik'i qu' qitsi'it e'mha qu' nata'lets pa'qu' ikfeliyaxitsi'ilets pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.*

Qu' nitaxi't ji'teje'm hatse' pa' witiłax hik lunye'j pa' Intata.

³ Qe pa' let'unha'x pa' Intata jiyelisij week pa'qu' net'ejujyets pa' hane'ej inila'x in jitajayan pa' Intata qe ta'lets in jinikfe'lets hakha' tayai inii qe ta'lets pa' lunye'j lakha' in le'wis qa in yatsathen iye.* ⁴ Aka'an hik aka' lunye'j in yiwjutsiqen ine'm pe' qits in le'sits qa weju'lij iye, hats'inha qa hik enewe'ye' qu' namitilets qa' ni'ijiteje'm pakha' witiłax hik lunye'j pa' Intata qu' hats ilattaxi'fik'ui pakha' ul'ax na'lipji' ha'ne sehe' qe ta'lets in yisu'un ene' jukhew qa efuts.* ⁵ Qa hik ta'lijupi', weeki'ij pe' et'unhaxitsi't qu' aqsiijikii pa' le'wis hats'inha qu' ik'eihini'lets pa' nite' eqekuyejeitaxi't. Qa in hats laqsiijikii pa' le'wis qa' ik'eihini'letsek qu' mowo'ohii ikfeliyaxitsi'ilets pa' yisu'un pa' Intata. ⁶ Qa in hats lowo'ohii ikfeliyaxitsi'ilets pa' yisu'un pa' Intata, qa' ik'eihini'letsek qu' mewetjeli't otok'oiha. Qa in hats lewetjeli't otok'oiha qa' ik'eihini'letsek qu' hasu'uj itaqsuni'lijup ment'unhethi'ihiju't pa'qu' lunye'je'. Qa in hats nite' l'itaqsuni'lijup le'nt'unhethi'ihiju't pa'qu' lunye'je' qa' ik'eihini'letsek qu' mowo'ohii qu' ejunyejeji'it pa' yisu'un pa' Intata.* ⁷ Qa in hats lowo'ohii qu' ejunyejeji'it pa' yisu'un pa' Intata, qa' ik'eihini'letsek qu' mewet-su'uni't ekheweli't in hats hijayani't pa' Intata. Qa in hats lewetsu'uni't qa' ik'eihini'letsek qu' isu'uni't ene' week.* ⁸ Qe qu' na'ni't etji' ekewe'en qa week neluts t'ijaifik'i, ma' qa' nite' hik ejunyejeji'it qu' ham e'weju'li'ij, qa' nite' hik lunye'je' iye qu' ham ne'weju'li'ij in lenikfe'li'lets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ⁹ Qe pa'qu' hami'im ekewe'en, hik lunye'j qu' puk'ale' i'ni'i na'aj nite' toxik'i leqjinet, ma' qa' nitapi'ik'i in hats tetlijtaxijju' pe' ul'ets yaqsiijikii pa'aj. ¹⁰ Qa hik ta'lijupi' yejefets, mowo'ohiha qu' aqsiijikii pakha' taya'yi'lij ei qa t'eku'mi'lij eiji' pa' Intata, qe qu' aqsiijikii ekewe'en, qa' nite' l'anuyi'i qu' anami'lju'kii.* ¹¹ Qa qu' hik aka' lunye'je', ma' qa' qi qu' ineqjunu'uliju't qu' amtaxi'lets pa' leji' pa' witset nite' yili'ij in tenek'enhe'yi' ha' Yatsat'ax'inij qa Eqilina'x Jesucristo.* ¹² Qa hik ta'lijupi', tees qu' nastapi'ii ekewe'en qu' k'efeljiili'm, yemjeetax in hats lenikfe'ltaxiletsha qa in l'ek'eni'fik'iha iye pa' yijaa'ija in l'ijatshenheti'yi'lij.* ¹³ Humti qu' hasinik'i in nite' tsitapi'ii ekewe'en qu' k'efeljiili'm hane'ej in mexe yi'la'x.* ¹⁴ Qe tsikfe'lets in hats nite' toxik'ui qu' hakim'ui ha'ne yese'n t'ejujyets ha'ne sehe', in lunye'jek ka' hayiits yit'ij yiwets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ¹⁵ Qa hik ta'lijupi' qu' haqsiijikii hane'ej qu' hika' week pa'qu' ye'we'juh'ij, hats'inha qu'nte' antapiyi'ihii ekewe'en qu' hats hawa'mtax. ¹⁶ In k'efeli'li'm qu' enikfe'li'lets

* **1:1** Mt 16:17; Lc 6:14; Hch 10:32; 15:14; Ro 1:1; 5:17,21; Fil 1:11; Tit 1:1; 2:13 * **1:2** Jn 17:3; Fil 3:8; 2P 1:3,8; 2:20; 3:18 * **1:3** Jn 17:3; Fil 3:8; 2P 1:2,8; 2:20; 3:18; 1Ts 2:12; 2Ts 2:14; 1P 1:5; 5:10 * **1:4** Jos 21:45; 1R 8:56; Is 38:16; Jer 33:14; Ro 9:4; 15:8; 2Co 7:1; Ef 4:24; He 12:10; 1Jn 3:2 * **1:6** Hch 24:25; Ga 5:23 * **1:7** Ro 12:10; He 13:1; 1P 1:22 * **1:8** Stg 2:20; Mt 7:16-21; Ga 5:22; Tit 3:14 * **1:10** Mt 22:14; Ro 11:29; 2P 1:3 * **1:11** Col 1:13; 2Ti 4:18 * **1:12** Col 1:5-6; 2Co 11:10; 2Jn 2; 3Jn 3-4 * **1:13** 2Co 5:1-4 * **1:14** Jn 21:18-23

kakha' let'unha'x qa pa' lamijiju' hatse' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, aka'an nite' witwok'onhetle qu' nata'lets pe'qu' niya'yij in wotk'onkii, qe ta'lets yijat'ij ene' yitoyi'l in yi'weenijha in qiji'.* 17 Qe hi'weeni'lijha in yiwqinhetji' pa' Intata Dios, pa' qiji' in Wittata pa' l'a'x qa yit'ijets: —Hane'en ya's qi in hisu'un, hik ha'ne qi in tsi'sinheti'mkii.—* 18 Yekheweeli'tha in hepi'ye'elik'i aka' yit'ij pa' wit'ax ta'liipha'm na' wa's in ewi'l ha'ni'li' hakha'an in ha'ni'lipji' kekhe' le'wis kakha' lunye'jkii utek.* 19 Qa aka'an in lunye'jkii qa les in qi in yija'al ye'mha kekhe' le'lijei pe' profetas'ik'i, hik kekhe' iye le'wistax qek jeli'lijupkiiha iye, qe qu' jeli'lijupkii kekhe' en qa hik lunye'j ne'ej fetitji in naliti'kii na'aj nookii qa yaam'i'ijii in hats nekpha'm hakha' hik lunye'j kekhe' ne'uwoki', ma' qa' nitujinhetji'ha pe' atawjetsi'l.* 20 Qa lesle le'wis qu' menikfeliti'lets aka'an, in ham pa'qu' le'lijeye'le pe' profetas'ik'i eke' yika'ajji' pa'aj. 21 Qe ham pa'qu' le'lijeye'le pa'qu' profetaye' qu' nata'He'ets qu' numti, qe pekhewe'en jukhew pa' Espíritu Santo tisij pa'qu' nit'ij, ma' qa iyetij pa'qu' nisu'un pa' Intata qu' niyetij.*

2

Pe' nite' yijaalija qu' ni'nq'ijatshen.

1 Qa na'le iye pa'aj pe' wotk'onh'ijkii qu' profetaye', qa hik qu' lunye'je' hatse' ekheweli'l qu' na'ni'l etji'teje'm pe'qu' nowotk'onh'ijkii yit'ij letets qu' ning'ijatshenij pa' Intata. Lekhewel in i'nq'ijatshentax nite' nokes in i'nq'ijatshenij pekhewe' wi'tlijei hikpe' teilem in jiyeka'xii pa' witwamhi', qa hik lunye'j iye in nite' leke' qu' nana'lij in yuten ha' Yatsat'ax'inij hikha' hats taqhaitaxets. Qa aka'an in lunyejei enewe'en, nite' optox qu' nattanithenhetii.* 2 Olots pe'qu' nijayanij pa' qi in ul'ax lunyejei in wanawitji'ij l'esenits, qa lekhwel qu' nata'lets qu' ul'ax nenit'ijets pa' yijaataxija in wit'ikheyi'j.* 3 Lekhwel ewi'He in yisu'un qu' neka'xi'l ek'ui pe'qu' aq'astayi'il, ma' qa naqanhi'ikii pe'qu' nit'ihij ewets. Qa pa' lantanithenkeye'j pekhewe'en qa hatsle hayiits watji'leti'm pa'aj, qa nite' leke' qu' naqamij.* 4 Qe pa' Intata nite' yiwejinle pa'aj pe' angelits in yaqsiijkii pa' ul'ax, qe yiwu'mik'iju' yijat'ij pa' akaptax hane'eju' ha'ne sehe'ji' qi'ija in nookii, qe qa' naqsi'jijup pa' ne'ujji' qu' nejeyumtshentax pe' ul'ets.* 5 Qa nite' yiwejinle iye pa'aj ha'ne sehe', qe nukinetsju' yijat'ij pa' qi pilei qa qi iye in iftsaxji' pekhewe' ul'ets jukhew'ik'i, qa pakha'le Noé qa yilin, hikpa' yijatshentaxij pe' jukhew'ik'i qu' natsathen pa'qu' lunyejeje', qa weeki'l in yilin iye pe' wetsjuk tatsai (7) jukhew qa efuts.* 6 Qa yitanithenij iye in yiwul'enhjetju' pe' witsetitsik'i Sodoma qa pa' Gomorra, ma' qa yilomominhetji' qa l'olole pa' aman. Aka'an yejeyumtshentaxi'mijupi' pa'qu' lunyejeje'kii pekhewe' hane'ej ul'ax yaqsiijkii.* 7 Qa yilithinle pa' yatsathen Lot, hikpa' qi in yitawje'meten pa' lunyejei pa'aj pekhewe' nite' nek'enhayu' in pakha'le qu' lunye'je' qu' nanawitji'il.* 8 Qe pa' yatsathen Lot, in i'nji'kii pekhewe'en, week neluts qi in yaats'e'ej pa' le'wis latawe'j pe' yi'wen qa yepi'ye' iye ul'ets yaqsiijkii pekhewe'en.* 9 Ye'ehe, hats jinikfe'lets pa' Yatsat'ax'inij in yiya'yij qu' nilithinik'ui pe' witaqjaajinkejejei pekhewe'

* 1:16 Mr 13:26; 14:62; 1Ts 2:19; Mt 17:1-6 * 1:17 Is 42:1; Mt 3:17; 17:5; Mr 1:11; 9:7; Lc 3:22 * 1:18 Sal 2:6; Mt 17:1; Mr 9:2; Lc 9:28 * 1:19 Sal 119:105; Mal 4:2; Ro 13:12; 2P 3:18; Nm 24:17; Ap 22:16 * 1:21 Jer 23:26; 2Ti 3:16; 2S 23:2; Lc 1:70; Hch 1:16; 3:18; 1P 1:11 * 2:1 Dt 13:1-5; Mt 7:15; Hch 20:29; 2Co 11:13-15; Ga 2:4; 1Ti 4:1; 2Ti 4:3; 1Co 6:20; 7:23 * 2:2 Ro 2:24 * 2:3 Ef 5:3; Stg 4:13; Mt 12:41; 23:33; Ro 3:8 * 2:4 Ro 8:32; Jud 6; Ap 20:2-3,10; Mt 25:41 * 2:5 Gn 5:29; 1P 3:20 * 2:6 Gn 19:24; Jud 7,15; Is 1:9 * 2:7 Gn 19:16 * 2:8 Sal 119:136,158; Ez 9:4

tek'enets, qa yiya'yij iye in yaqsi'jijup qu' nitanithen hatse' pe' ul'ets qu' namtaxets pa' neluji' qu' newetjeyumtshen.* ¹⁰ Qa aka'an hik aka' qu' lunyejeje' pekhewe' yijayanij pa' ul'ax yisu'un ene' i'nesenits qa yuten week pa'qu' lunye'je' qu' netnek'enhei. Pekhewe'en ham l'ijiweyaxitsi'iju'l pa'qu' lunye'je' qa yumti iye qu' week nat'anipji', nite' yaatse'etsju' in ul'ax l'anyejeyij pekhewe' qu' qitse'ji' pa'qu'le lunye'je'.* ¹¹ Qa pe' angelits in les qitstaxijji' pe' let'unhaxits qa t'uniitsija iye, in i'nijup ha' Yatsat'ax'inij nite' yisu'un pe'qu' ul'etsi'ik'i qu' l'anyejeyi'ij pekhewe'en. ¹² Enewe'en ene' i'nq'ijatshenij pa' nite' yijaa'ija, enewe'en hik lunyejei inqa'metets, nite' yijamtikii, nek-ijfik'i qu' hik lunyejeje' ne'ej inqa'metets hats jutsiqets pa'qu' lenifenyeyeje' hats'inha qu' netnekumhi'yi' qa' natlanhetijju'. Ul'ax l'anyejeyij pakha' qu'nte' nenikfe'le'ets, lekhewel naxju' hatse' in lunyejeyek pe' inqa'metets. ¹³ Enewe'en na'aj yaats'e'ej qe tepilipji' pa'qu' ul'axe' in yaqsiijkii. Qi in yisu'unij in nelu'uj in natkin pekhewe' leke' qu' niwul'ehetju'. Lekhewel hik lunyejei witjili' qa hik lunyejei iye ne'ej jif'imji' in i'ni'l etji'teje'm in laqsiihjkii na'aj le'wis nelu ekheweli'l in hijayani'l pa' Intata. Yi'sinheti'mkii in yumti qu' nawitji'lij in wotk'onli'ijkii qu' nijayan pa' Intata. ¹⁴ Pe' lotoi yaqamaxji' in yisu'un qu' nawitji pe'qu' efuye', qa aka'an hik aka' ka' nite' yili'ij in lewul'ax. Yaqsiihjetskii qu' naqsiihjkii pa' ul'ax pekhewe' nite' t'unitsij. Lekhewel yiya'yij lewek pa'qu' leqfenye'ji'ij in t'ejuyets in yisu'un ekewe' wekwek. Qa hik ta'lijupi' in hats i'nipji' pa' witaxtanithenkeye'j.* ¹⁵ Nite' nikheyu'uk'i pa' yatsathen wit'ikheyi'j, ma' qa ikik'i pa' wit'ikheyi'j hikpa' ikik'i iye pa'aj pa' Balaam, la's pa' Beor. Pa' Balaam yisu'un pe'qu' laja'ye' ma' qa' naqsiijkii pa'qu' ul'axe'.* ¹⁶ Qa taq'ayinhetiili'ij pa' ul'ax in yaqsiijkii, qe pa' le'wut matikatax iyet pa'aj, qa yaq'ayinij pa' nite' witjeik'una'xkii naqaqsijkinenyu'taxijkii pa' profeta Balaam.* ¹⁷ Qa enewe' wotk'onli'ijkii yit'ij letets qu' ninq'ijatshenij pa' Intata enewe'en hik lunyejei iye qu' nislaxji' ne'ej niwekletax, qa hik lunyejei iye wasil ne'ej jutsiqetstaxij qu' pileye' qa yeka'xle na'aj t'unik'i, enewe'en hats wanaqsi'jijup pa' qi in nookii qu' na'ni'.* ¹⁸ Qe in iyet wenikfelitets wekwek, qa hamle weju'li'ij pe' yit'ij. Yaqsiihjetskii pekhewe' hats k'esiyutaxets qu' nakik'uifik'i pekhewe' i'ni' pakha' nite' le'wis, ma' qa yit'ijetskii pe' le'lijei in t'ejuyets pa' yisu'un ene' i'nesenits in wanawitjiju'kii.* ¹⁹ Pekhewe'en yit'ij iye: week leke' pa'qu' aqsiihjkii qu' isu'uni'l, qa lekhewelle qa lelinheyij pa' ul'ax, qe pa'qu' newetwejinij pa'qu' lunye'je' pakha'an witlinek, lelinek'ij pakha' wetwejinij.* ²⁰ Qe in hats ilattaxik'uifik'ikii pa' ul'ax qe ta'lets pa' hikfeliyaxitstaxets ha' Yatsat'ax'inij qa Eqilina'x Jesucristo, ma' qa in wapilets iye qa wetwejinij iye qa hats qi in ul'ax wiikfik'i pa'qu' lunye'je' qa nite' lunye'j pa' yoyo.* ²¹ Les in le'wistaxju' in nite' nikfe'lets pa' yatsathen wit'ikheyi'j, qa nite' hik lunye'j in nikfe'ltaxets, we'nitonimets ekewe' testiitaxij hik ekewe' wenit'ij qu' jintaqsiijkii in t'ejuyets ha' Cristo.* ²² Lekhewel hik lunyejei in wenit'ij: — *Nuna'j wapiletsju' iye pa' tek'uihit,*— (Pr 26:11) qa hik lunyejei iye kakha' yiyayetsju' na'aj yit'ij in yit'ij: —Tafitax i'nk'a tetli'jju' wapilijju' iye pa' oloq'oi.—

3

* **2:9** 1Co 10:13; Mt 10:15; Jud 6 * **2:10** Jud 8-12 * **2:14** Mt 5:27-28; Jer 23:14; Os 4:2; Ef 2:3; He 2:13 * **2:15** Hch 13:10; Nm 22:5-7; Dt 23:4; Neh 13:2; Jud 11; Ap 2:14; Os 9:1; Mi 1:7; Hch 1:18 * **2:16** Nm 22:22-35 * **2:17** Jud 13 * **2:18** Jud 16 * **2:19** Jn 8:34; Ro 6:16; 7:5 * **2:20** 2P 1:2; Mt 12:45; Lc 11:26 * **2:21** Pr 8:20; 12:28; 16:31; 21:21; Mt 21:32; Ro 7:12; 1Ti 6:14; Jud 3; Ez 18:1-32; He 6:4-6; 10:26-27

Pa' leqe netu pa' Yatsat'ax'inij yiwjutsiqen pa'aj.

¹ Yegefets, hane'en yifaakanek'il ei iye, ma' qa hats wetsjuk'ij hane'ej in henq'ika'al ei, enewe' wetsjuk yifaakanheyi'l ei, haqsiijkii qe qa' nite' antapiyi'ilik'i.* ² Hats'inha qu' ijamti'ilik'i kekhewe' hayiits nifel pa'aj pe' le'sits profetas'ik'i, qa ekewe' le'lijei iye ha' Yatsat'ax'inij qa Eqilina'x iye tisij enewe' leqe apóstoles. ³ Aka' yojo qu' menikfeliti'lets aka'an: pekhewe' teke'lenju' neluts na'l hatse' pe'qu' qi qu' neqeku' qa' nawitji'iliji' pe'qu' le'lijeje', qa ewi'He qu' nisu'unji' pa' yisu'un ene' i'nesenits.* ⁴ Ma' qa' ni'tjiikij ewets: —¿Pa'n ikji' in weniwjutsiqentax qu' netpil? Qe in iptu'ik'i' ek pa'aj in naxju' pe' i'nalheyik'i qa aka' hatsle lunye'j, qa aka' hatsle lunye'j iye pa'aj in iptu'ik'i' ek in i'nk'aa pakha'aj ha'ne sehe'.—* ⁵ Qe in yit'ij ekewe'en ta'lets in nite' yisu'un qu' nijamti'ik'i pa' Intata in yi'thi'ij ma' qa na'l pakha'aj na' wa's qa ha'ne sehe' iye, ta'hji'teje'm pa' iweli' qa ink'ale qa yeqetheni'l wetju'l iye pa' iweli'.* ⁶ Qa hik ha'ne iye iweli' yiwul'enhjetju' iye pa'aj ha'ne sehe', ma' qa pa' iweli' qa yuihin pa'aj ha'ne sehe'.* ⁷ Qa ha'neh'ij na' wa's qa ha'ne sehe' qa wanaqsi'jijup pa' fe't hatse' qu' ni'ttaxij iye pa'qu' leji'ye' pa' Intata, wanaqsi'jijup qu' namtaxets pa' neluji' qu' newetjeyumtshentax qa qu' namii pa' qi lawak pa' Dios pekhewe' ul'ets.* ⁸ Qa hasu'ujle antapi'ilik'i yegefets aka'an: pa' Yatsat'ax'inij in hik leqjunye'jij qu' ewi'l neluye' qa hatsle yamtaxets qu' mil (1.000) ininqapitse', in mil (1.000) ininqapits lakha'le qa hik leqjunye'jij qu' ewi'l neluye'.* ⁹ Pa' Yatsat'ax'inij nite' yi'thi'ijkii pe' hats nifel pa'aj. Na'l pe' yumtitax qu' nite' yija'ye', nite'le itaqsunijup, qe nite' yisu'untax qu' namii pe'ye' pa' fe't, qe yisu'untax yijat'ij qu' week nenink'aihit pa'qu' lunyejeje' pe' latawjets qa' nili'ij pa' ul'ax.* ¹⁰ Pa' leqe netu ha' Yatsat'ax'inij hik qu' lunye'je' na'aj t'ejtenkii, ma' qa ne' wasits qa' nonokes pa' iftsaxik'i l'anye'j qu' hamitse'tax, qa week pe' i'nji' qa' niwul'enhjetju' pa' qi in elejei fe't. Qa ha'ne sehe' qa week pe' laqsijijuu' ene' jukhew qu' nanq'axij fe't.* ¹¹ In hats jinikfe'lets aka' lunye'jkii qu' hamitse'tax ene' week, ¿qa inhats'ek qu' nite' ejunyejeji'il pa' yisu'un pa' Intata qu' atsatheni'l qa' ek'eni'lets iye? ¹² Qa' onotki'ilik'ui pa' leqe netu pa' Dios qa' aqsiilijkii pa'qu' e'weju'li'ij hats'inha qu' aje'e'l namets hatse' aka'an. Pakha'an pa' neluji' hatse' na' wa's qa' ul'axe'ju', yiwul'enhjetju' pa' fe't qa pe' i'nji' qa' nilup'upinhetju' pa' qi in elejei l'elej.* ¹³ Qa inekhewelle qa jit'otki'ik'ui pa' ink'ayik wa's qa ink'ayik iye sehe', hik aka' yiwjutsiqen ine'm, pekhewe'en ewi'He in i'ni' pa' yatsathen.* ¹⁴ Qa hik ta'hijupi' yegefets, ekheweli'l in hats lo'notki'ilik'ui aka' qu' lunye'je'kii hatse', mowo'o'hiha qu' e'le'sitsi'ihii pa' Intata, mowo'o'hiha iye qu' hasu'uj nami'l ej pa' ul'ax, qa qu' nite' nanami'il ewets qu' ul'ets'il.* ¹⁵ Menikfeliti'lets pa' Yatsat'ax'inij in nite' itaqsunijup ikji' neqilinkeyutax'inij, hik aka' we'nq'ika'alij'ei iye ha' le'wis inejeje Pablo ta'lets pa' likfeliya'xkii tisij pa' Intata.* ¹⁶ Week kekhewe' lafaakanhei iyetij iye aka'an. Kekhewe'en in na'l kekhewe' jutsitetsik'i, pe' nite' nikfe'lets qa pe' pekhel yijamtiji'kii qa yeqfeetsinhi'ijkii pa'qu' numti ekewe'en, qa hik lunyejei iye in yeqfeetsinhi'ijkii iye pa'qu' numtile kekhep iye we'nika'ajji' Intata

* **3:1** 1P 1:1; Fil 1:10 * **3:3** 2Ti 3:1; He 1:2; Stg 5:3; 1P 1:20 * **3:4** 1Ts 2:19; 2P 3:12; Hch 7:60 * **3:5** Sal 24:1-2; 33:6-7; 136:5-6; Pr 8:24-36; Gn 1:3-30; 8:5; Jn 1:1-3; He 4:12; 11:3 * **3:6** 2P 2:5 * **3:7** Is 66:15-16; Ez 38:22; Am 7:4; Sof 1:18; Mal 4:1; Fil 1:6; 2Ts 1:5; 1Jn 4:17 * **3:8** Sal 90:4 * **3:9** Hab 2:3; Tit 2:11; Ez 18:23,32; 33:11; 1Ti 2:4; Jl 2:12-13; Jon 3:10; 4:2; Hch 17:31; Ro 2:4 * **3:10** Fil 1:6; Mt 5:18; 24:35,43; Lc 12:39; 1Ts 5:2; Ap 21:1; Is 24:19; Mi 1:4 * **3:12** Lc 12:36; 1Co 1:7; 1Ts 1:10; Tit 2:13; Jud 21 * **3:13** Is 32:16; 65:17; 66:22; Mt 19:28; Ro 14:17; Ap 21:1 * **3:14** Fil 2:15; 1Ts 5:23; 1Ti 6:14; Stg 1:27 * **3:15** Hch 9:17; 15:25; 2P 3:2

le'lijei. Qa hik ta'lijupi' qu' nattanithenhetii hatse'.* ¹⁷ Qa hik ta'lijupi' yejefets, in hats lenikfe'li'lets ekewe'en, qa' matjanitheni'lkiiha hasu'uj neqif'eli'it'ejju' pa' le'wejtitsi' pekhewe' ham pa'qu' yijaayi'ija qu' nisu'un qu' lunyejeje'.* ¹⁸ Mowo'olii yijat'ij qu' les enikfe'li'lets ha' Yatsat'ax'inij qa Eqilina'x Jesucristo, hats'inha qa' lesijjek qu' nehisiijikii pa' leqi'fenkeye'j. Lakha' neniwqinhetji'ha qa hasu'uj qu' newetli'ij. Hik aka' qu' lunye'je' (Amén).*

* **3:16** He 5:11; 2P 2:14 * **3:17** Lc 12:15; 2Ti 1:14; 4:15 * **3:18** 2P 1:2; Ro 11:36; 2Ti 4:18; Ap 1:6

1 JUAN

Jesús qa tii iye Wi'tlijei.

¹ Hakha' yojoo in na'l, hikha' hepi'ye'eł qa yijaa'ija iye in hi'weni't qa hejełi'łijupkiha iye ka' łunye'j in qı in łe'wis qa he'yekuumi'łetskiha iye. Hik hakha' ha' hii Wi'tlijei qa jiyehisij pa' witiłax.* ² Hakha' witiłax hats we'nethinkii qa hi'weni't. Qa yekheweli't qa henfeli't in yijaa'ija. Qa henfeli't e'm ha' witiłax in nite' ham. Hikha' hayiits i'nijup pa'aj pa' Intata qa hane'ej qa hats we'nethinkii.* ³ Hakha' hi'weni't qa hepi'ye'eł iye, hikha' qu' henfeli't e'm hane'ej hats'inha qa ewi't jina'niji' iye qa hik ejunyejeji'ıl aka' yijunyejeji't in ewi't ha'ni'łi' pa' Intata qa ha' Ła's Jesucristo.* ⁴ Ekewe'en hika'al e'm hats'inha qa je'weeke' qu' qı qu' je'łe'sitsi'imkii.*

Pa' Intata łakha' na'łkii.

⁵ Ekewe'en hik ekewe' hepi'ye'eł łe'łije ha' Jesucristo qa hik ekewe' iye qu' k'efeli'łi'm in yit'ij: —Pa' Intata łakha' na'łkii. Hami'm pa' nookii.—* ⁶ Qu' jintittaxijets qu' hats ewi't jina'ni'łi' hakha'an qa jıtajalki'łeji'kii pa' nookii qa jiwotk'onijkii na'aj jıtıt'ij qa na'aj jıtaqsi'jıjkii iye.* ⁷ Qa qu' jinaa'ni'ha pa' na'łkii pa' hik łunye'j pa' i'ni' pa' Intata, ma' qa pekhewep hats yijayaanija ha' Jesús qa ewi't jinaa'ni'łi'ha qa pe' ł'athits ha' Jesucristo Ła's pa' Intata qa jiyilijıju' week pe' inwuł'ets.* ⁸ Qu' jintittaxijets qu' hame' inıtji' pa' ul'ax, ma' qa hats inakha'łe inte'm in jıwanawıtjıle qe hamji' pa' intawe'j ke' łe'łije.* ⁹ Jiwenikfelıtetsha pa' Intata in yaqsiıjkii yıjat'ij pa'qu' hats nit'ij qa nite' yaf'ali'łi'ij iye pa'qu' naqsiıjkii. Qa qu' jıntefeeli'mha pe' inwuł'ets, ma' qa nenli'ju' week pe' inwuł'ets qa niwu'm i'nk'ui iye.* ¹⁰ Qu' jintittaxijets qu' ham inwuł'axe', ma' qa hats hik łunye'j qu' jınte'wejtitsinen pa' Intata, qe hamji' pa' intawe'j ke' łe'łije.*

2

Pa' Jesús hikpa' jıyaqsi'jı't wetju't.

¹ Yılıts, haqsi'jı't e'mıjkii ene' wi'tlijei qa'nte' aqsi'jı'ıhıjkii pa' ul'ax. Qa pa'qu' naqsiıjkii pa' ul'ax, na'łlek ha' jıyaqsi'jı't wetju't pa' Intata (abogado), hakha'an hii, Jesucristo, łakha' yatsatheenija.* ² Hik hakhaa'ija Jesús in talanhetii qa łaja'aj pa' łajanye'j pe' inwuł'ets, nite' i'nuja'xłe, qe week pe' i'nıpi' ha'ne sehe'.* ³ In jitek'eenetsha kekhewe' yıt'ij inwets pa' Intata ma' qa jınıkfe'łjeetsekha in yatsat'ets'inij pa' Intata.* ⁴ Qa pa'qu' ewi'łe' qu' nıttaxijets: pakha'an yakha' tsıkfe'lets, qa nite'łe tek'enets ke' łe'łije, pakha'an ejtıtsax qe hamji' pa' łatawe'j ke' łe'łije. ⁵ Qa pa'qu' naqsiıjkii pe' yıt'ij pa' Intata, pakha'an yıjat'ij yısu'unija pa' Intata. Qa hik ta'lıjupi' inekhwel in jıtaqsiıjkii pe' yıt'ij pa' Intata ma' qa jınıkfee'letsha in yatsat'ets'inij pa' Intata.* ⁶ Pa'qu' nit'ij łetets in hats ewii'łija

* **1:1** 1Jn 2:13-14; Sal 119:25; Jn 1:1,4; 5:24; Fil 2:16 * **1:2** Jn 1:31; 21:1,14; Col 3:4; 1P 5:4; 1Jn 2:28; 3:5,8; 5:20 * **1:3** Fil 3:10; Mt 11:27 * **1:4** 2Co 2:3; Fil 1:4,25; 2:18 * **1:5** Sal 27:1; 36:9; Jn 12:46; 1Ti 6:16; 1Jn 2:5 * **1:6** 2Co 8:4; 11:10; Pr 2:13; Is 9:2; 50:10; Jn 8:12; 12:35; 14:6; 1Jn 2:11; 3Jn 3 * **1:7** Ef 5:8-14; Fil 2:15; Col 1:12-14; 1Ts 5:5; He 10:19; 12:24; 1P 1:2,19; Ap 1:5 * **1:8** Pr 20:9; Jer 2:35; Ro 3:9-23; Stg 3:2 * **1:9** Sal 103:3; Jer 31:34; Mt 9:6; 26:28; Col 1:14; Stg 5:15 * **1:10** Lc 8:21; He 4:12 * **2:1** Jn 14:26 * **2:2** Ro 1:8; 3:25; He 2:17; 1Jn 4:10; Mt 26:13; 28:19-20; Mr 14:9 * **2:3** 1Jn 2:5; 3:19,24; 4:2,6,13; 5:2; Jn 13:35; 14:15; 15:10 * **2:5** Jn 6:56; 14:20,23; 15:1-7; Ro 8:1; 2Co 5:17; Fil 1:1; 2:10

i'ni'li' hakha'an qa' les le'wis qu' hik lunye'je' hakha'an in qi in teik'unei.*
 7 Yegefets, ha'ne hika'ał e'm wenit'ij wi'tlijei qu' aqsiihjikii nite' ink'ayik. Hik
 aka' hayiits lenikfe'li'lets. Aka' wi'tlijei hik aka' iye hayiits l'imp'ie'etij.* 8 Qa
 hane'ej kakhap lunye'jkii, aka' qu' hika'ał e'm ta'lets kekheve' hayiits wi'tlijei
 qa hikle lunye'j qu' ink'ayik'e wi'tlijei qe ha' Cristo te'wenheti'yijha in yaqsi-
 ijkii qa ekheweli'ł iye hats laqsiihjikii iye kakha'an qa aka'an in lunye'j ta'lets
 in hats hamiyu' pa' nookii qa hats nekpha'm pa' na'lkii ma' qa' nana'lkiiha.*
 9 Pa'qu' nittaxijets qu' hats na'n ji'teje'm pa' na'lkii qa napjaxh'im pa'qu'
 hats nijayan ha' Jesús, pakha'an mexe i'nji'teje'm pa' nookii.* 10 Pakha'
 qu' jukheve' qu' nisu'un pa'qu' hats nijayan ha' Jesús, pakha'an yijaa'ija in
 i'nji'teje'm pa' na'lkii qa ham pa'qu' nilanifi pekhewe' qu' nenejeyu'ujets
 pa' yaqsiijkii.* 11 Qa pakha'le qu' na'napjaxi'm pa' hats yijayan ha' Jesús,
 pakha'an i'nji'teje'm pa' nookii qa yijalki'sji'kii qa nite' nikfe'lets pa'qu' nakji'
 qe nite' yi'wenji'kii pa' nookii.* 12 Yilits, hika'ał e'm ekewe'en qe pe' ewu'etsi'ł
 hats tewu'mhitiyi'ł ek'ui qe ta'lets ka' lii ha' Cristo.* 13 Hika'ał e'm ekewe'en
 pekhewe' hats taltsai qe ekheweli'ł hats lijayani'ł ha' Cristo in hikha' yojo in
 na'ł pa'aj. Hika'ał e'm ekewe'en jutjanhets qe ekheweli'ł hats l'ani'li'pji' pa'
 inwo'met (Satanás). Hika'ał e'm ekewe'en witlits mente' qits qe ekheweli'ł
 hats lenikfe'li'lets pa' Intata.* 14 Hika'ał e'm ekewe'en nekheve' hats taltsai
 qe ekheweli'ł hats lijayani'ł ha' Cristo in hikha' yojo in na'ł pa'aj. Hika'ał
 e'm ekewe'en jutjanhets qe ekheweli'ł et'unitsi'lij qa lenikfe'li'lets ke' Intata
 le'lijei ma' qa hats l'ani'li'pji' pa' inwo'met (Satanás).* 15 Hasu'uj isu'uni'ł
 ha'ne sehe' qa hasu'uj iye isu'uni'ł pe' wekwek i'nipji' ha'ne sehe'. Pa'qu'
 jukheve' i'nli'i efu qu' nisu'un ha'ne sehe' ikji' nite' yisu'un pa' Intata.* 16 Qe
 pekhewe' wekwek i'nipji' ha'ne sehe' pekhewe'en, pa' yisu'un ene' i'nesenits
 qa pa' yisu'un ene' intoi qa pa' witiwqiye'jji'. Ekewe'en nite' ta'lets pa' Intata.
 Ekewe'en ta'he inwets.* 17 Ha'ne sehe' qa week ekewe' u'ets hamits hatse' qa
 pakha'le qu' naqsiijkii pa' yisu'un pa' Intata qa pakhaayi'ij qu' nana'ł.*

Pa' Cristo l'ejuihife.

18 Yilits, hats k'esiyu'ets pa' lahats'ij qu' netpil iye ha' Cristo. Ma' qa'
 lunye'je'kii hatse' ka' ekheweli'ł hats lenikfe'li'lets in nam hatse' pa' Cristo
 l'ejuihife (anticristo). Hane'ej hats olots pe' hik lunye'j qu' l'ejuihifetsi'ij pa'
 Cristo. Aka'an qa jiyikfelitets in hats k'esets qu' netpil iye ha' Cristo.*
 19 Pekhewe'en in i'n'inittax ji'teje'm qa yili'ijju' qe nite' yijaa'ija qu' netk'enets
 ha' Cristo. Qe qek yijaayi'ija qek netk'enets ha' Cristo qekhante' nake-
 tax i'nik'uifk'ikii in jitek'enets ha' Cristo. Qa ikle i'nik'uifk'ikii ma' qa
 te'wenheti in nite' hik injunyejei in jitek'enets ha' Cristo. 20 Qa ekheweli'ł
 qa na'li'ł e'm pa' Espiritu Santo nelisi'lij ha' Cristo. Ma' qa lenikfe'li'lets in
 yijaa'ija.* 21 Nite' hika'ał e'm ekewe'en qu'nte' enikfe'li'lets pa' yijaa'ija.
 Hika'ał e'm ekewe'en qe hats lenikfe'li'lets pa' witwejtitsi' in nite' leke' qu'
 nata'lets pa' yijaa'ija. 22 ¿Lek pakha' ejtitsax? Pakha' ejtitsax pakha'an pa'
 yeqeku'uk'i ha' Jesús in hikha' Cristo. Pakha'an hik lunye'j qu' l'ejuihifeye'

* 2:6 Jn 15:4-7; 1Jn 2:24,27-28; 3:6,24; 4:13,15-16 * 2:7 Mr 7:8; Jn 1:1; 13:34; 2Jn 5; Lc 6:47 * 2:8
 Ro 13:12; 1Co 7:31; 1Jn 2:17; Jn 1:5,9; 3:19-21; 8:12; 12:35-36,46; Ap 22:5 * 2:9 1Jn 2:11; 3:15; 4:20
 * 2:10 Ro 12:10; 1Ts 4:9; He 13:1; 1P 1:22; 1Jn 3:10,14-17; 4:20-21 * 2:11 Lv 19:17; 1Jn 1:6; 3:15; 4:20;
 Jn 14:6 * 2:12 Sal 25:11; Lc 24:47; Hch 2:38; 10:43 * 2:13 Jn 16:33; 17:15; Ef 6:10; 1Jn 1:1; 2:14;
 4:4; 5:4-5; Ap 2:7 * 2:14 1Jn 1:10 * 2:15 Jn 15:19; 17:16; Ro 12:2; Stg 1:27; 4:4 * 2:16 Ro 13:14;
 Ef 2:3; 1P 4:2; 2P 2:18; Gn 3:6; Pr 27:20; Stg 4:16 * 2:17 1Jn 2:8; Mr 3:35; Ef 6:6; 1Ts 4:3; 1P 1:25; 2:15;
 Jn 8:35; 12:34; 2Co 9:9 * 2:18 Jn 2:4; 1P 4:7; Mt 24:5,24; 1Jn 2:22; 4:3; 2Jn 7 * 2:20 2Co 1:21; Sal
 89:18; Mr 1:24; Hch 10:38

ha' Cristo qe yeqeku' pa' Intata qa ha' La's.* ²³ Week pakha' qu' neqeku' ha' La's, pakha'an hats yeqeku' pa' Intata. Qa pa'qu' weeki'ij pa' latawe'j qu' nit'ijets in nite' yeqeku' ha' La's, pakha'an yijaa'ija in nite' yeqeku' pa' Intata.* ²⁴ Ekhweli't matjanitheni'hij pekhewe' hayiits lepi'ye'ehik'i in i'nk'aa l'ijatshenheti'it qe qu' matjanitheni'hij, ma' qa'nte' jeek e'wisitsi'ihijup ha' La's qa pa' Intata.* ²⁵ Pa' yiwjutsiqen ine'm ha' Cristo, pakha'an hikpa' pa' witi'ax nite' ham.* ²⁶ Hika'al e'm ekewe'en qe ta'lets pekhewe' ejtitsits yisu'untax qu' naq'ayini'hij pa' hats l'eku'mi'hi' wit'ikheyi'j. ²⁷ Ekhweli't hats na'li't e'm pa' Espiritu Santo nelisi'hij ha' Cristo, qa hikpa' yojo'ol ek'uikii. Qa hik ta'hijupi' in nite' leke' pa'qu' nijatshentaxihij pekhewe' ejtitsits qe hats ham hami'it e'm. Pa' nijatsheni'hij pa' Espiritu Santo yijaa'ija nite' yaqan'ekii. Pa' Espiritu Santo nijatsheni'hij week pekhewe' ta'lets pa' Intata. Qa hik lunye'j iye in yijaa'ija in nijatsheni'hij qu' hasu'uj ili'ihij ha' Cristo.* ²⁸ Yilits, hasu'uj ili'ihij ha' Cristo hats'inha qu' jinte'wentax qu' netpiltaxju' ma' qa qi qu' je'le'sitsi'imkii qa' ham pa'qu' jinetjunti'ijkii qa'nte' jinewepini'im.* ²⁹ Qu' enikfe'li'lets ha' Cristo in yijaa'ija in yatsathen, ma' qa' enikfe'ljiiletsek, pakha' qu' naqsiijkii pa' yatsathen in hats nekijfik'i ka' hii ha' Cristo.*

3

Pe' letits pa' Intata.

¹ Je't geku'ni't pa' qi leqsu'unka'x inj pa' Intata in yit'ij inwets: —Enewe'en yilits.— Qa yijaa'ija inek in letits'inij pa' Intata. Qa week pekhewe' nite' yijayan ha' Cristo, pekhewe'en nite' nikfe'l inwets in letits'inij pa' Intata qe lekhwel nite' yijayan ha' Cristo. ² Ye'efets, hane'ej hats letits'inij pa' Intata. Qa mente' yamets pa' injunyejeeyija hatse'. Qa hatsle' jinikfe'lets qu' netpiltaxju' ha' Cristo qa' jinte'weenija, ma' qa' hik ineseninyeje' hakha'an.* ³ Qa week pakha' qu' netjunti ik'uiha aka'an qa' natjiletik'uiha hats'inha qa' hik lunye'je' hatse' ha' Cristo in hamji' pa'qu' ul'axe'.* ⁴ Week pakha' qu' naqsiijkii pa' ul'ax, pakha'an t'otsipji' iye ke' le'lijei ha' Cristo. Qa pakha' t'otsipji' ke' le'lijei ha' Cristo, pakha'an ul'ax. ⁵ Qa ekhweli't hats lenikfe'li'lets in nam ha' Cristo qa yiwu'm pe' inwu'lets qe lakha' hamji' pa'qu' ul'axe'.* ⁶ Week pa'qu' na'nji'teje'mha ha' Cristo, pakha'an nite' qi qu' naqsiijkii pa' ul'ax. Qa pakha' qi in yaqsiijkii pa' ul'ax pakha'an nite' yi'wen qa nite' nikfe'lets iye ha' Cristo qe nite' yijayan.* ⁷ Yilits, hasu'uj pa'qu' nawitji'it. Qu' i'weni't pa'qu' naqsiijkii pa' yatsathen qa' menikfeliti'lets in lakha' yatsathen pa' lunye'j in lunye'jek ha' Cristo in yatsathen. ⁸ Pakha' qi in yaqsiijkii pa' ul'ax, pakha'an yatsat'axij pa' inwo'met (Satanás). Qe pa' inwo'met hikpa' yojo'oj pa'aj in yaqsiijkii pa' ul'ax. Qa hik ta'hijupi' in nam ha' La's pa' Intata qe qa' niwu'enhetsju' pe' l'ithayijkits pa' inwo'met.* ⁹ Week pakha' qu' hats nenekijfik'i pa' Intata nite' qi qu' naqsiijkii pa' ul'ax qe hats na'l pa' yenji'teje'm pa' Intata. Qa hik ta'hijupi' in nite' qi qu' naqsiijkii pa' ul'ax qe hats nekijfik'i pa' Intata.* ¹⁰ Ma' qa aka'an qa jutsiqetsij pe' letits pa' Dios qa pe' letits pa' inwo'met

* **2:22** Jn 20:31; Hch 18:5; Ef 5:2; 1Jn 5:1 * **2:23** Jn 5:23; 8:19; 16:3; 17:3; 1Jn 4:15; 5:1; 2Jn 9 * **2:24** Jn 10:38; 15:4-7; 1Jn 2:6,27-28; 3:6,24; 4:13,15-16; Col 3:3; 1Ts 1:1 * **2:25** Jn 4:14; 1Ti 4:8; 2Ti 1:1; Tit 1:2 * **2:27** Jn 14:26; 15:4-7; 1Jn 2:6; 3:6,24; 4:13,15-16 * **2:28** Lc 17:30; Col 3:4; 1Jn 3:2; 1Ts 2:19 * **2:29** Gn 18:19; Dt 6:18; 1Jn 3:7,9,10; 4:7; 5:1,4,18; Jn 1:12-13; 3:3-7; 8:41 * **3:2** 1P 5:4; 1Jn 2:28; Ro 8:29; 1Co 13:12; 15:49; 2Co 3:18; 4:11; Fil 3:21; 2P 1:4; He 12:14; Ap 22:4 * **3:3** Hch 23:6; 1Ts 1:3; Fil 4:8 * **3:5** Jn 1:29; 1Co 15:3; 1P 2:21-24; 3:18; 2Co 5:21; He 4:15; 7:26; 10:4; 1Jn 2:29 * **3:6** Jn 15:4-7; 1Jn 2:6,24,27-29; 3:24; 4:13,15-16; 5:18; Ro 6:11-12 * **3:8** Mr 1:11; Jn 21:1; 2Co 4:11; 1P 5:4; 1Jn 5:20 * **3:9** 1Jn 2:29; 1P 1:23

(Satanás). Week pakha' qu' nite' naqsi'ji'ijkii pa' yatsathen nite' yatsat'axij pa' Intata. Qa hik lunye'j iye pakha' qu'nte' nisu'une' pa'qu' hats lejefeye'taxipji' ha' Cristo, nite' yatsat'axij iye pa' Intata.* ¹¹ Aka' qu' hit'ilij ewets wi'tlijei hik aka' hayiits l'imp'ye'ehij in yit'ij: —Qi qu' mewet-su'unilha ekheweli'f.— ¹² Hasu'uj injunyejeje' pa' lunye'j pa'aj pa' Cain'ik'i in yatsat'axij pa' inwo'met (Satanás), qa yilan pa'aj pa' lek'inijik'i. ¿Qa inhats'ek in yilan pa'aj? Yilan pa'aj qe pa' Caín na'l pa' u'ax i'nji' qa pakha'le lek'inijik'i qa qi in yatsathen pa'aj.* ¹³ Yegefets, hasu'uj e'nitju'axi'hijpha'm qu' na'napjaxi'f e'm pekhewe' nite' yijayan ha' Cristo.* ¹⁴ Inekhewel hats ju'ukik'uifik'i pa' witwamhi' qa hats ju'un ji'teje'm pa' witi'ax nite' ham. Aka'an in jinikfe'lets qe ta'lets in jiwet-su'un in hats jitajayan ha' Cristo. Pakha' qu'nte' nisu'une' pa'qu' hats lejefeyi'ipji' ha' Cristo, pakha'an mente' yili'ij pa' u'ax, mexe aman ji'teje'm pa' witwamhi'.* ¹⁵ Week pakha' qu' na'napjaxi'm pe'ye' pekhewe' hats lejefetstaxipji' pa' Intata, pakha'an eqek'una'x. Qa ekheweli'f hats lenikfe'li'lets in ham pa'qu' lunye'je' aka'an pekhewe' na'li'm pa' witi'ax nite' ham.* ¹⁶ Aka' hane'ej qu' jinikfelitets pa' yijaa'ija witeqsu'unka'x aka'an, ha' Jesucristo in wetlisi'ij qu' nawa'm qe ta'lets in jiyisu'un. Qa hik aka' qu' injunyejeje' iye qu' jinenwetlisi'ij pa' witwamhi' qe ta'lets in qi qu' jintesu'un pe'qu' ineje-fetsi'ipji' ha' Cristo.* ¹⁷ Pa'qu' ewi'le' jukhew i'nhi' qu' efuye' qu' nana'li'm pe'qu' lewekwekitse' qa nite' yi'fen pa'qu' hats lejefeye'taxipji' ha' Cristo qu' nowotaxiikii pe'ye' qa ¿pa'n lunye'j qu' nittaxijets qu' nana'li'm pa' leqsu'unka'x pa' Intata? ¹⁸ Yilits, hasu'uj i'nlijeeye'le qu' jintit'ijets qu' jintesu'un pa'qu' ineje-feyi'ipji' ha' Cristo. Jitaqsiimijkii yijat'ij pe'ye' qa weeki'ij iye pe' intawjets qu' jintesu'un qu' jintaqsiimijkii.* ¹⁹ Qu' jintaqsiijkii aka'an, qa' jinenikfe'lets in yatsat'ets'inij pa' Intata qa' jintoksi'wen iye in hats jitaqsiijkii pa' yisu'un pa' Intata.* ²⁰ Qa pa' intawe'j qu' numti qu' nite' le'wise' pa' jitaqsiijkii qa pa' Intata in lakha' les qi qa t'anipji' pa' intawe'j. Lakha' hats nikfe'lets week pa' jitaqsiijkii.* ²¹ Yegefets, pa' intawe'j qu' numti qu' le'wise' pa' jitaqsiijkii ma' qa nite' jiwetjeyepunets qu' ji'niyinets pa' Intata ²² qa jiyelisij week pa'qu' ji'niyinijets pakha'an, qe jitek'enets kekhewe' yit'ij inwets qa jitaqsiijkii iye pa' yi'sinheti'mkii.* ²³ Kakha' yisu'un qu' jintaqsiijkii kakha'an in yit'ij inwets qu' hasu'uj jintegeku' ka' hii ha' La's Jesucristo qa' jinenwet-su'unija iye inekhewel in jitajayan.* ²⁴ Qa pakha' qu' naqsiijkii kakha' yit'ij inwets pa' Intata, ma' qa pa' Intata qa' na'nji'teje'mha pakha'an qa pakha'an qa' na'njiteje'mek pa' Intata. ¿Qa lekpa' jiyikfelitets aka'an? Pa' Espiritu Santo hikpa' jiyelisij pa'aj pa' Intata, hikpa' jiyikfelitets aka'an.*

4

Pa' Espiritu Santo qa pa' leqe espiritu pa' anticristo.

¹ Yegefets, hasu'uj isu'uni'f qu' aje'e'f ek'eni'lets pa'qu' espirituye'. Yojo yijat'ij qu' mowo'ohi qu' enikfe'li'lets me ta'lets pa' Intata me i'nhi' qu' nite' nata'le'ets. Qe olots pe' wotk'onijkii qu' profetaye' ha'ne week sehe' ipji'.* ² ¿Qa pa'n lunye'j qu' enikfe'li'lets pa'qu' espirituye' qu' nata'lets pa' Intata?

* **3:10** 1Jn 2:10; 3:14-17; 4:20-21 * **3:12** Gn 4:1; Jud 11; 2Ts 3:3 * **3:13** Jn 17:14 * **3:14** Jn 8:51
 * **3:15** 1Jn 2:9,11; 4:20; Jn 8:44 * **3:16** Jn 10:11,14,17-18; 13:37-38; 15:13; Is 53:10; Mr 8:34-35; 10:45; 1Co 11:1; Fil 2:5-8 * **3:17** Mr 12:44; Lc 15:12; 1Jn 2:5,16; Hch 2:45; 2Co 7:15; Stg 2:15-16 * **3:18** Mt 7:21; Jn 13:34-35; 15:12-17; Stg 1:22-25; 2:14-17 * **3:19** Jn 14:6; 2Co 11:10; 3Jn 3 * **3:20** Sal 139:6; Pr 2:6; Jn 14:28 * **3:22** Mr 7:8; Jn 14:15; 1Jn 2:3; 5:2 * **3:23** Sal 33:21; Is 50:10; Jn 1:12; 3:18; 1Jn 5:13 * **3:24** Lc 11:13; Jn 6:56; 15:4-7; Hch 5:32; 15:8; Ro 8:9-16 * **4:1** 1Ts 5:21

Pakha'an nifel in nametsju' ha' Jesucristo ha'ne sehe' qa hik l'eseninyejei ene' sehe' ipji'.* ³ Qa pa'qu' espirituye' qu' nite' nenfele' ha' Jesucristo in nametsju' ha'ne sehe' qa hik l'eseninyejei ene' sehe' ipji'. Pakha'an espíritu nite' ta'lets pa' Intata, ta'lets pa' Cristo l'ejuihife. Hikpa' hayiits l'imp'iye'elij qu' nanam hatse' qa hane'ej qa hats i'nipji' ha'ne sehe'.* ⁴ Yilits, ekheweli't yatsat'etsi't ej pa' Intata. Qa hats lanaxilij pekhewe' ejtitsits qe nite' nawitji'it. Qe pa' na'li't e'm Espíritu Santo pakha'an les t'un, nite' hik lunye'j pa' espíritu i'nipji' ha'ne sehe'.* ⁵ Pekhewe'en yatsat'etsij pakha' i'nipji' ha'ne sehe'. Qa hik ta'hijupi' in uja'xle qu' niyetij pe' wekwek i'nipji' ha'ne sehe' qa week tek'enets iye pe' jukhew qa efuts ha'ne sehe' ipji'.* ⁶ Inekhewel yatsat'ets'inij pa' Intata. Qa pekhewe' yatsat'etsij pa' Intata qa tek'en inwets. Qa pekhewe' nite' yatsat'etsij pa' Intata qa nite' tek'en inwets. Qa aka'an in lunye'j qa jinikfe'lets pekhewe' na'li'm pa' yijaa'ija in Espíritu Santo qa jinikfe'lets iye pekhewe' na'li'm pa' nite' yijaa'ija in espíritu.*

Pa' Intata lakha' witeqsu'unka'x.

⁷ Yejefets, jiwet-su'unija inekhewel in hats jitajayan ha' Cristo qe pa' witeqsu'unka'x ta'lets pa' Intata. Week pakha' qu' nisu'un pa'qu' hats lejefeyi'ipji' ha' Cristo, pakha'an in ineqsu'un qe hats ewi'hij iye in nekfik'i qa nikfe'lets pa' Intata.* ⁸ Pakha' qu' nite' nisu'une' pa'qu' hats lejefeye'taxipji' ha' Cristo, pakha'an nite' nikfe'lets pa' Intata qe pa' Intata lakha' witeqsu'unka'x. ⁹ Pa' Intata jiyethiinijha in qi pa' leqsu'unka'x inij qa nukinju' pa' ewi'he in Laa'sija qe qa' nata'lets pa' witi'la'x nite' ham.* ¹⁰ ¿Pa'n lunye'j pa' yijaa'ija in witeqsu'unka'x? Nite' pakha' na'l ine'm ineqsu'unka'xij pa' Intata. Pa' yijaa'ija pakha'an pa' qi leqsu'unka'x inij pa' Intata qa nukinju' ha' La's qa wa'm infi qe qa' laja'yi'ij pe' inwul'ets.* ¹¹ Yejefets, pa' Intata aka' leqfenyejei inij in qi in jiyisu'un qa hik aka' qu' ineqfenyejeje' jiijek qu' qi qu' jinewet-su'unija inekhewel in hats jitajayan ha' Cristo.* ¹² Ham pa'qu' jukhewe' qu' ni'wen pa' Intata. Qa qu' jinewet-su'un inekhewel in hats jitajayan, ma' qa' na'n initji'teje'm qa les qiyi'ija qu' jinewet-su'un.* ¹³ ¿Lekpa' jiyikfelitets in hats ju'un ji'teje'm pa' Intata qa lakha' qa i'n'init ji'teje'mek? Pa' Espíritu Santo hikpa' jiyelisij pa'aj jiyikfelitets aka'an.* ¹⁴ Yekheweli't hi'weni'tha qa yekheweli't qu' henfeli't in yijaa'ija pa' Intata in nukinju' ha' La's qe hakha'an Eqilina'x ha'ne sehe' epji'.* ¹⁵ Week pakha' qu' nit'ijets ha' Jesús in La's pa' Intata qa pa' Intata qa' na'n ji'teje'm pakha'an, qa pakha'an qa' na'n ji'ij ji'teje'mek pa' Intata.* ¹⁶ Qa inekhewel hats jinikfe'lets qa nite' jiteqeku'uk'i iye pa' Intata in qi pa' leqsu'unka'x inij. Pa' Intata lakha' witeqsu'unka'x. Qa pa'qu' nana'li'm leqsu'unka'xi'ij pa' Intata qa week iye ene' jukhew, pakha'an qa' na'n ji'teje'm pa' Intata, pa' Intata qa' na'n ji'teje'mek pakha'an. ¹⁷ Qa aka'an qu' injunyejeje' qa' les qiyi'ija qu' notpol inij pa' witeqsu'unka'x hats'inha qu' namtaxets pa' lahats'ij qu' nejeyumtshentax ene' week qa'nte' jine'nijiweyi'im qe ham pa'qu' jinetjumti'ijkii. Qe in mexe ju'unipji' ha'ne sehe' qa' jinewet-su'un in lunye'jek ha' Jesús in qi in ineqsu'un.* ¹⁸ Pa' witeqsu'unka'x ta'lets qu'nte' jine'nijiwe'ye'. Qa pa'qu'

* **4:2** Jn 1:14; Fil 2:7; 3:3; 1Co 12:3 * **4:3** 1Jn 2:18,22; 2Jn 7 * **4:4** Ro 8:31; Col 1:27; 1Jn 3:20; Jn 12:31 * **4:5** Jn 17:6; 2P 2:20 * **4:6** Jn 8:47; Mr 13:5-6; 1Co 2:12; 1Ti 4:1 * **4:7** 1Jn 2:29 * **4:9** Mr 9:37; Jn 1:14,18; 3:16,18; 10:28 * **4:10** Jn 3:16; 1Jn 2:2 * **4:11** Jn 13:14; 15:12; Ro 13:8; 1Ts 4:9; 1P 1:22 * **4:12** Ex 33:20 * **4:13** Jn 15:4-7; 1Jn 2:6,24,27-28; 3:6,24; 4:15-16; Ap 3:22 * **4:14** Ro 1:3 * **4:15** Jn 9:22; Fil 2:6 * **4:17** Mt 10:15; 11:22,24; 12:36; 2P 2:9; 3:7; Jud 6; Jn 14:10-11; 15:9-10; 17:11,15,18

ne'nijiwei qe hats yumti qu' nattanithenhetii hatse' qe pakha'an hami'm pa' yijaa'ija in witeqsu'unka'x.* 19 Inekhwel hats jitesu'un pa' Dios qe Lakha' yojo in jiyisu'un.* 20 Pa'qu' nit'ij: —Yakha' hisu'un pa' Intata,— qa napjaxli'im pa'qu' hats lejefeye'taxipji' ha' Cristo, pakha'an ejtitsax. Qe pa'qu' nite' nisu'une' pa'qu' lejefeye'taxipji' ha' Cristo in yi'wentax qa ¿pa'n lunye'j qu' nisu'un pa' Intata in nite' yi'wen? 21 Qa aka' wi'tlijei jiyelisij pa' Intata yit'ij: —Pa'qu' jukhewe' qu' nisu'unija pa' Intata les le'wis qu' nisu'unija iye pa'qu' lejefeyi'ipji'.—

5

¿Lekpa' ta'lets in jit'anipji' ha'ne sehe' epji'?

1 Week pakha' qu'nte' neqekuyi'ik'i ha' Jesús in hikha' Cristo, pakha'an hats nekijfik'i pa' Intata. Qa pa'qu' jukhewe' qu' nisu'un pa' Intata, pakha'an qa yisu'un iye pakha' i'nk'a nekijfik'i iye pa' Intata.* 2 In jitesu'uunija pa' Intata qa jitaqsiijkii iye pa' yisu'un ma' qa jinikfe'ljeetsekha in yijaa'ija in jitesu'un iye pe' hats letitsij. 3 In jitaqsiijkii pa' yisu'un pa' Intata ikji' jitesu'un pa' Intata. Qa in jitesu'uunija pa' Intata, ma' qa nite' jutsitax qu' jintaqsiijkii pa' yisu'un.* 4 Qe week pakha' qu' hats nenekijfik'i pa' Intata pakha'an hats t'anipji' pa' lunye'j ha'ne week sehe' ipji'. ¿Qa lekpa' ta'lets in jit'anipji' pa' lunye'j ha'ne week sehe' ipji'? Pa' nite' inqekuye'j hikpa' ta'lets in jit'anipji'. 5 ¿Qa lek pakha' pa' t'anipji' pa' lunye'j ha'ne week sehe' ipji'? Pakha' nite' yeqeku'uk'i ha' Jesús in hikha' Laa'sija pa' Intata.* 6 Hakha'an in nam qa jutsiqaxij kakha' lunye'jkii in i'nk'aa wempuli'jji' ha' iweli' qa in t'ilitfik'i iye ke' l'athits, hakha'an Jesucristo. Nite' ewi'He in wempuli'jji' ha' iweli', qe ke' l'athits iye in t'ilitfik'i. Qa kekhowe' yaqsiijkii in ta'lets pa' Espíritu Santo ma' qa jutsiqaxij in hikha' Cristo. Pa' Espíritu Santo ewi'He in yaqsiijkii pa' yijaa'ija.* 7 Wetshetk'ewi'l eke' jutsiqetsij.* 8 pa' Espíritu Santo, qa ka' lunye'jkii in i'nk'aa wempuli'jji' ha' iweli' qa in t'ilitfik'i iye ke' l'athits, enewe' wetshetk'ewi'l ewi'l pa' l'anyejeyij.* 9 In jit'ekumiju'l pa'qu' nenfel pe'ye' pa'qu' jukhewe' qa nite'le jinikfe'lets me yijaa'ija, qa pakha'le Intata pa' nifel qa yijaa'ija yijat'ij. Qa hik ta'lijupi' in nifel in Laa'sija ha' Jesús qa yijaa'ija.* 10 Pa' qu'nte' neqeku'ye' ha' La's pa' Dios qa pa' Espíritu Santo, ta'lets pa' latawe'j in yumtii'ija in ewi'He in Laa'sija pa' Dios. Qa pakha'le qu' neqeku' pa' Intata, pakha'an yiwejtitsinentax pa' Intata qe nite' tek'enets pa' Intata in nifel in Laa'sija ha' Jesús.* 11 Ekewe'en le'lijei pa' Dios yit'ij inwets in hats jiyelisij pa' witi'la'x nite' yili'ij, pakha' witi'la'x ta'lets ha' La's. 12 Pa'qu' netk'enets ha' La's pa' Intata, ma' qa' hats nana'li'm pa' witi'la'x nite' yili'ij. Qa pa' qu'nte' netk'ene'ets ha' La's pa' Intata, pakha'an hami'm pa' witi'la'x nite' yili'ij.* 13 Hika'al e'm hane'en ekhweli'l in nite' leqeku'ul ha' La's pa' Intata, ma' qa' enikfe'li'letsha in hats na'li'l e'm pa' witi'la'x nite' yili'ij.* 14 Hane'ej hats jinikfe'letsha pa' Intata qu' ji'niyinijets pe'ye' pekhewe' qu' lexkeli'ij inwets, lakha' hats jiyepiye'.* 15 Qu' jinenikfe'lets pa' Intata in jiyepiye' qu' ji'niyinijets pe'ye' qa' jinenikfe'ljeetsek in jiyelisij pa'qu' ji'niyinijets.* 16 Qu' i'weni'l pa'qu' ewi'le' enewe' inejefetsipji' pa' Intata qu' naqsiijkii pa' ul'ax qa nite'le yeka'xii pa' witwamhi', qa' iyini'lipji'kii, qa pa'

* 4:18 Ro 8:15; Ef 4:11-16 * 4:19 2Ts 2:13 * 4:20 1Jn 1:10; 2:9-11; 3:10,14-17 * 5:1 1Jn 2:29

* 5:3 Dt 30:11; Mt 11:30; 23:4,23 * 5:5 1Co 15:57; 2P 2:20; Jn 5:19; 14:1; He 1:2 * 5:6 Mr 1:11; Jn

1:34; 15:26; 17:1; 1Jn 1:7; 4:10; Hch 26:5 * 5:7 Dt 19:15; Mt 18:16; Jn 8:17-18 * 5:8 Jn 1:32; 19:30,34;

20:22 * 5:9 Jn 5:36-37; 8:18 * 5:10 Gn 3:4 * 5:12 Jn 3:15,36; 5:24; 6:40,47 * 5:13 1Jn 3:23

* 5:14 Mt 7:7,8; Jn 9:31; 11:22; 14:13; 1Jn 3:22 * 5:15 Stg 1:5; Jn 11:22; 16:24

Intata qa naq'ayinij hats'inha qa' mexe netis eku'nij iye pa'qu' hila'xe'. Aka'an in hit'ij uja'xle in k'iyetij pekhewe' yaqsiijkii pa' ul'ax qa nite'le yeka'xii pa' witwamhi'. Na'l pa' ewi'l witwu'ax jiyamitii pa' witwamhi'. Qa aka'an qa nite' hit'ij ewets qu' iyini'ipji' pakha' qu' naqsiijkii. ¹⁷Week pakha' nite'le'wis ta'lets pa' witwu'ax. Qa na'le pa' witwu'ax, nite' jiyeka'xii pa' witwamhi'. ¹⁸Jinikfe'lets iye week na'aj hats nekijfik'i pa' Intata qa hats nite' yaqsiijkii pa' ul'ax qe pa' Intata hats yejelets qa pa' inwo'met (Satanás) qa nite' leke' qu' net'eku'mets.* ¹⁹Jinikfe'lets iye in yatsat'ets'inij pa' Intata. Qa week ha'ne sehe' ipji' pekhewe' nite' yatsat'etsij pa' Intata pekhewe'en yatsat'etsij pa' inwo'met (Satanás). ²⁰Jinikfe'lets iye ha' La's pa' Intata in nametsju' ha'ne sehe' qa jiyekisij pa' inikfeliyaxitsets ma' qa jinikfe'lets pa' yijaa'ija in Dioosija. Inekhewel in hats ju'un ji'teje'm ha' yijaa'ija. Hakha'an Jesucristo, La's pa' Intata. Hik hakha' Dioosija qa hik hakha' iye witi'ax nite' yili'ij.* ²¹Yilits, jeli'iju'l hasu'uj isu'uni'l qu' iyini'ii qu' hik lunye'je' qu' diose' ekewe' wekwek. Amén.

* **5:18** Jn 17:12; 1P 1:5; Jud 24; Ap 3:10 * **5:20** Jn 1:14; 8:42; 10:38; 15:9; 17:21; 1Jn 1:2; 2:23-24; 3:5,8; 1Ts 1:1

2 JUAN

Mexe wetfel.

¹ Yakha' witlijsitjii tenek'enhe'yij. Qa ke' efu* t'eku'miiji' pa' Intata qa week he' lelits, hikhe' he'nq'ika' ai. Hik hekhewe' iye qi in hisu'un. Nite' ye'ewi'He qu' hisu'un, qe week iye hekhewe' hats nikfe'lets pa' yijaa'ija, yisu'un iye hekhewe'en* ² qe ta'lets ke' Intata le'lijei in yijaalija, qa ekewe'en qa nite' l'anuuyi'i qu' jinaqamij.* ³ K'iyinijets pa' Intata qa ha' La's Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits inwets qa qu' nenq'elet'inij iye qa' jinehisij iye pa' wit'ikesimeya'x hats'inha qa'nte' jinteliyi'ij qu' jintajayaanija qa' qiye' iye qu' jinewet-su'unij in hats jitajayan.*

Pa' ewi'l wi'tlijei t'ejuyets pa' witeqsu'unka'x.

⁴ Qi in ye'le'wisi'mkii in hewetweni'l he' uja'x hekhewe' elits qa hi'wen in yijaa'ija in yijayan ekewe' le'lijei pa' Intata.* ⁵ Qa hane'ej qa k'iyinij ewets efu qu' aqsiiijkiiha kakha' wi'tlijei in yit'ij qu' jinewet-su'un inekhewel in hats jitajayan ha' Cristo. Aka' wi'tlijei in hika' nite' ink'ayik hik aka' hayiits na'l ine'm in i'nk'aa jitajayan ha' Cristo.* ⁶ In jitesu'uunija pa' Intata ma' qa jitaqsiijkii pa' yisu'un. Qa aka' wi'tlijei in yit'ij inwets qu' jintesu'un pekhewepe', hik aka' yisu'un pa' Intata qu' jitaqsiijkii. Aka'an hayiits l'impi'ye'elij.*

Pa' yijaa'ija in nite' witqekuye'ij pa' Cristo.

⁷ Qe olots pe' iwotk'onhetsits nekipji' ha'ne week sehe'. Enewe'en nite' nifel ha' Jesucristo in nametsju' ha'ne sehe' qa hik l'eseninyejei ene' sehe' ipji'. Qa pakha' qu' naqsiijkii aka'an pakha'an iwotk'onhetsaxle qa l'ejuihife iye ha' Cristo.* ⁸ Jeh'liju'ha aka'an hats'inha qa'nte' anqami'ij pekhewe' hats na'li'l e'm enistitsi'l hatse' hats'inha qa' weeke' wetets qu' namtaxets qu' esti'yi'ij hatse'.* ⁹ Week pakha' qu' nittaxijets qu' hats nijayan ha' Cristo qa hats i'ntaxij'iteje'm pa' wit'ikheyi'ij qa in yamets lahats'ij qa yili'ij iye, ma' qa hats yilii'ijha hats nite' tepilets, qe nite' hayiits qu' natsat'axij pa' Intata. Qa pa'qu' ewi'le' qu' hats na'n ji'teje'm pa' wit'ikheyi'ij, qe pakha'an hayiits yatsat'axij pa'aj pa' Intata qa ha' La's iye.* ¹⁰ Qu' nana'l pa'qu' nanami'l ewets qu' nit'ijets qu' nenfel eke' wi'tlijei qa ham li'im ke' hats i'nq'ijatshenij ha' Cristo, qa hasu'uj iwhini'lifi pe'qu' etsi'yi'il. Hasu'uj iye it'ilijets: —jLe'wis in lanam!—* ¹¹ Qe pakha' qu' nit'ijets: —jLe'wis in lanam!— pakha'an hats hik lunye'j qu' nifenij pa' yaqsiijkii in ul'ax.*

Wetfel.

¹² Olotstax ke' hisu'untax qu' henfeli'l e'm qa nite'le hisu'un qu' henji' ha'ne witfaakanek. Q'ax qu' leke'ye' hatse' qu' natsami'l ei qa' jintafaakateiju'ha, ma' qa qiyi'ija qu' je'le'sitsi'imkii.* ¹³ Enewe' lelits ke' ejefeki', hikke' t'eku'miiji' iye pa' Intata wetfel ei. Hats uja'xle.

* **1:1** Pa' Juan wenq'ika'ai pe' efu. Aka'an na'l pe' yumti qu' nenq'ika'ai pe'qu' helijsitjiye qa na'l iye pe' yumti qu' nenq'ika'ai ne'ej efu'ija. * **1:1** Ro 16:13; 1P 5:13; 2Jn 13; Jn 8:32; 14:6; 1Ti 2:4 * **1:2** 1Jn 1:8 * **1:3** 1Ti 1:2; 2Ti 1:2; He 1:2; 1Jn 4:12 * **1:4** 3Jn 3-4 * **1:5** 1Jn 3:11 * **1:6** 1Jn 2:5; 5:3; Sal 103:18; Mr 7:8; Jn 14:15,21,23; 15:10 * **1:7** Fil 3:3; 1Jn 2:18,22; 4:3 * **1:8** 2P 2:13 * **1:9** Jn 5:12; 8:31-32,41; 15:4-16; 1Jn 2:21-23,27; Mt 11:27; He 1:2 * **1:10** Jn 1:12; 6:21; 13:20 * **1:11** 1Ti 5:22; Ef 5:11; 1Ti 5:22; Jud 23 * **1:12** 3Jn 13; Jn 15:11

3 JUAN

Juan wenq'ika'ai pa' Gayo.

¹ Yakha' witlijsitjii tenek'enhe'yij hika' e'm ha'ne witfaakanek akha' Gayo. Yakha' qi in k'esu'un.*

Juan qi in yisu'un pa' Gayo.

² Yejeje qi in k'esu'un, yakha' ewi'He in k'iyinijets pa' Intata qu' ne'fenij week pa'qu' lunye'je' qu' aqsiiikii qa k'iyinijets iye qu' nafits in yijaa'ija in hijayan pa' Intata qu' ham aats'eye'.* ³ Qi in tsi'sinheti'mkii in namyii he' uja'x inejefetsipji' pa' Intata qa nifel ye'mik'i pa' ejunye'j in yijaa'ija in hijayaanija pa' Intata.* ⁴ Les qiiijija qa le'wisji'ij ye'mkii qa k'impie'ji'ij hekhewe' yijat-shenhei in nite' yili'ij in yijayaanija ke' Intata le'lijei.* ⁵ Yejeje qi in k'esu'un, yakha' hit'ij ewets in qi'ija in le'wis ka' eqfenye'jij in leneqjunu'uj qa l'iftits'ets iye hekhewe' hats yijayan ha' Cristo. Qa qi'ija iye in le'wis in leneqjunu'ujij pekhewe' nite' lenikfeltaxij hats yijayan ha' Cristo. ⁶ Enewe'en in yamjii na'aj witset qa nifelji'ijkii pa' eqfenyejeiji'ij in qi'ija in lisu'un qa leneqjunu'uj iye, i'njiiijifi pe' witlitsitjii qa nifelji'ji'm pe' hats yijayan ha' Cristo. Qa k'iyinij ewets qu' i'fenij week pa'qu' hami'ik'ui qu' net'ejuyets qu' nakkii iye qu' nenfel ke' Intata le'lijei qe hik aka' yisu'un pa' Intata hats'inha qa le'wiise'le qu' nakkii iye,* ⁷ qe lekhewel in ikkii ta'lets in t'ithayi'yi'm ha' Jesucristo qa nite' yisu'un qu' net'eku'miju'l na'aj tistaxij pekhewe' nite' yijayan ha' Cristo.* ⁸ Qa hik ta'hijupi' inekhewel qu' jintaqsiiikiyek pe'ye' hats'inha qa week ji'nt'ithayi'yl pekhewe'en. Ma' qa' hik lunye'je' qu' ewi'l jina'niji' pa' i'nithayijkit in jitefel ke' Intata le'lijei.

Pa' Diótrfes ul'ax pa' lunye'j.

⁹ Yakha' in hika' ka' hayiits witfaakanek t'ejuitaxets hekhewe' hats yijayan ha' Cristo, qa hakha'le Diótrfes qa nite' yisu'un qe lakha' yisu'untax qu' les qi qu' netnek'enhei qa nite' tsi'u'untaxi'l yekheweli'l in heinek'enhe'yi'lij hekhewe' hats yijayan ha' Cristo.* ¹⁰ Qa hik ta'hijupi' qu' leke'ye' qu' nat-samii hatse' qa' week henfelji'ju' hekhewe' hats yijayan ha' Cristo ka' lunye'j ha' Diótrfes qi in ul'ax qa ul'etsik'i iye pe' le'lijeyi'l yiwetskii. Qa ekewe'en nite' uja'xle qu' naqsiiikii qe na'l iye kakhap iye yaqsiiikii kakha'an, in t'oqoweiijiju'l hekhewe' inejefets in yamtaxii pa'aj ke' witlijsitjii hik hekhewe' ikijfik'i qu' nenfel ke' Intata le'lijei. Qa pe' neqjunutaxij ma' qa yiwu'mik'ufik'i ke' le'lijtsitjii.*

Pa' Demetrio le'wis pa' lunye'j.

¹¹ Yejeje qi in k'esu'un, yakha' hit'ij ewets qu' hasu'uj eneqjeyu'uj qu' aqsiiikii pa' ul'ax. Enejeyu'uj yijat'ij qu' aqsiiikii pa' qi le'wis. Pakha' qu' naqsiiikii pa' le'wis pakha'an yatsat'axij pa' Intata. Qa pakha'le qu' naqsiiikii pa' ul'ax pakha'an nite' nikfe'lets pa' Intata.* ¹² Week yit'ijets in le'wis pa' yaqsiiikii ha' Demetrio. Qa week yit'ijets iye in yijaa'ija in yaqsiiikii pa' yit'ij

* **1:1** 2Jn 1; Jn 14:6; 1Jn 5:20 * **1:2** 1Ti 1:10 * **1:3** Jn 15:26; Hch 26:5; 2Jn 4 * **1:4** Jn 15:11; 1Co 4:14; Ga 4:19; Fil 2:22 * **1:6** Mt 16:18; 1Co 10:31; 14:4; 16:6; Ap 1:4; Hch 15:3; 20:38; 21:5; Ro 15:24; 2Co 1:16; Tit 3:13; 1Ts 2:12 * **1:7** Jn 10:25; Hch 15:14; Ap 14:1; 1Co 9:15-18 * **1:9** Mt 20:25-28; 23:5-12; Col 1:18; 1P 5:2-3; 2Jn 9; Hch 18:27; Ro 16:1-2; 2Co 3:1 * **1:10** 1Ti 5:13 * **1:11** 1P 3:17; 1Jn 4:4; Ex 33:20

ke' Intata le'lijei. Qa yekheweli't iye hik aka' hit'ilijju' iye. Qa akha' hats lenikfe'lets week na'aj hit'ilijju' in yijaa'ija.*

Wetfel.

¹³ Olotstax ke' hisu'untax qu' henfel e'm qa nite'le hisu'un qu' henji' ha'ne witfaakanek. ¹⁴ Q'ax qu' leke'ye' hatse' qu' natsam ei qa' jintafaakateiju'ha.

¹⁵ Na'lek pa' Intata qu' nelisij pa' wit'ikesimeya'x. Enewe' ejuwaikal wetfel ei. Qa akha' qu' enfeli'mek hekhewep yijuwaikali't in hewetfeli'hi. Qa hasu'uj pa' qu'nte' enfeli'im.

* 1:12 1Jn 2:20-21; Jn 21:24

JUDAS

Judas mexe wetfel.

¹ Yakha' Judas, leqejkunenek ha' Jesucristo, qa lek'inij ha' Jacobo (Santiago). He'nq'ika'al ei ekheweli'l pekhewe' taya'yijji' pa' Intata Dios qa yisu'un iye qa yejelets iye qe ta'lets ha' Jesucristo.* ² Na'lhak pa' Intata qu' qi qu' nenq'eleti'l ej iye qa qu' les nelisi'hij iye pa' wit'ikesimeya'x qa qu' qi qu' nesu'uni'l iye.*

Jeti'hju'l pe' i'nq'ijatshentaxij qa nite'le yijayan.

³ Yejelets, yojo in qi in hisu'untaxija qu' he'nq'ika'alij ei in t'ejuyets pa' inilijii nite' yili'ij hikpa' je'weektaxij, qa humtile qu' les le'wise' qu' he'nq'ika'alij ei qu' k'akakini'hij qu' mawatlanijipi' pa' nite' inqekuyejeij, hikpa' hats tisij pa' Intata week pe' hats yijayan qa nite' leke' qu' ink'ayik'e.* ⁴ Qe na'l pe' uja'x jukhew i'ni'l etji'teje'm nite' watanalittax lete'm, hik pekhewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj qu' nattanithenhetii. Pekhewe'en jukhew nite' yijayan pa' Intata, yisu'un qu' nayaxkitipji' pa' leq'iftitsheneye'j pa' Intata hats'inha qu' nit'ijets qu' nite' ul'axe' qu' jinanawitjiji'ij ha'ne i'nese'n, qa nite' yisu'un iye qu' net'eku'miju'lha' ewi'He in Tenek'enhei inipji' qa Yatsat'ets'inij iye Jesucristo.* ⁵ Hisu'un qu' k'ajamtikinenilik'i, yemjeetax in hats week lenikfe'ltaxilets ekewe'en, pa' Yatsat'ax'inij in yilithin pe' Israel, yilithinik'ui pa' sehe' Egipto, qa i'nk'ale pa' Yatsat'ax'inij qa nilanju' pe' Israel'ik'i pe' nite' tek'enets.* ⁶ Qa hik lunyejei iye pa'aj pe' angelits in nite' yejelets pa' lunyejeitaxija na' wa'sji', qe wattaliheni' yijat'ij pe' letsetitstaxija, ma' qa pa' Intata qa yeni' pa' qi in nookii in nophe'lju' qa yaqsi'jijup pa' neluji' qu' newetjeyumtshentax pe' ul'ets.* ⁷ Qa hik lunye'j iye pa' Sodoma qa pa' Gomorra qa pekhewep witsetits metitsi'm, in wanawitjijetu'kii qa in wapille wetju'l'kii iye, qa pa' lunyejeikii pa'aj qa wetjeyumtshentaximijupi' pa'qu' lunyejeje'kii hatse' pe'qu' namii pa' fe't nite' yili'ij.* ⁸ Qa hik lunyejei pekhewe' i'ni'l etji'teje'm, in itsowol'ax qa yumtile pe'ye' qa yaqsiijkii, qa yit'esinhet pa' l'ese'n in yaqsiijkii pa' ul'ax, yuten week pa'qu' lunye'je' qu' netnek'enhei qa nite' yaatse'etsju' in ul'ax l'anyejeyij pa'qu'le lunye'je' pekhewe' qu' qitse'ji'.* ⁹ Pa' qiji' ángel Miguel nijiwe'yets iye qu' ul'etsi'ik'i pe'qu' nit'ij, pa' inwo'met in tejitheitaajetskii qu' nenfeli'm pa' i'ni' pe' lenutsik'i pa' Moises'ik'i, qe yit'ijets yijat'ij: —;Pa' yatsat'axyij qu' naq'ayinij!—* ¹⁰ Qa pekhewe'le'en pe' yit'ij letets in inejeletsipji' pa' Intata qa ul'etsik'i le'lijeyij pa' qu'nte' nenikfe'le'ets, qa pa' nikfe'ltaxets in nite' qi, qa hik lunyejei ne'ej inqa'metets in nekfik'i qa nikfe'lets pa' lunyejeile ek. Qa ekewe'en qa hik ekewe' qu' niwu'lenhetju'. ¹¹ ;Hiye' enewusits yijaat'ij pekhewe'en! Qe lekhwel ikik'i pa' wit'ikheyi'j ikik'i iye pa'aj pa' Caín, qa in yisu'un qu' nanaxij l'astai, ma' qa yisu'unija in ikik'i pa' wit'ikheyi'j ikik'i iye pa'aj pa' Balaam, nanhiyu'upji'kii pe'qu' netnek'enhei qa' ul'etse'ju' hatse' in lunye'jek pa' Core'ik'i.* ¹² Enewe'en hik lunyejei na'aj wekwek iftsaxets qu' jinaf'ali'ipji' in nite' jite'wen in ekufetsi'hij na'aj laqsiiijkii qa nite' wepin wetju'l iye, ewi'He in watjamtili'ijletets qu' netekju'. Enewe'en

* **1:1** Mt 13:55; Mr 6:3; Ro 1:7; 1Co 1:24; 1Ts 1:4; 5:23; 2Ts 2:13; Jn 17:11,15; 1P 1:5 * **1:2** 1P 1:2; 2P 1:2 * **1:3** Tit 1:4; 1Ti 6:12; 2Ti 4:7; 2P 2:21 * **1:4** 1P 2:8; Ga 2:4; 2Ti 3:6; Mr 7:22; Ro 5:6; Tit 1:16; 2P 2:1; 1Jn 2:22 * **1:5** 1Co 10:1-11 * **1:6** Gn 6:1-4; 2P 2:4 * **1:7** 2P 2:6; 2Ts 1:8 * **1:8** 2P 2:10 * **1:9** Dn 10:13,21; 12:1; Ap 12:7; Lc 1:19; 1Ts 4:16; Mt 4:1,10; 8:4; Hch 13:10; Sal 77:20; He 3:2 * **1:11** Gn 4:1-17,24-25; He 11:4; 1Jn 3:12; Nm 16:1,32; 22:5; 2P 2:15

hik lunyejei iye wasil ham iweli'ye'ji' qa yeka'xle na'aj t'unik'i, hik lunyejei iye ne'ej najkak qu' ham leye' in yamtaxets qu' netei, ma' qa in tenit'ijpha'm pe' lefitets'ij ma' qa hats wetsjuk'ij in wa'm.* ¹³ Hik lunyejei iye ne'ej qitsik'i leqe t'uyuyits na'aj qi iweli' in nejeti' na'aj lotkoyek na'aj l'ehuf, qe in i'nq'ijatshen qa nejeti' pa' yeqwepin. Hik lunyejei iye ne'ej footekii in nite' ikesimeni' pa'qu' na'ni', pa' qi in nookii hats wanaqsi'ijjup qu' net'ejuyets pekhewe'en qa' pakhaayi'ij qu' na'ni'kii.* ¹⁴ Hik enewe' iye iyetij pa'aj pa' Enoc'ik'i, hikpa' wetsjuk tatsai (7) pa' letset pe' ta'lets pa' Adan'ik'i. Pa' Enoc qa yit'ij: —Jel qeku'ni'lek, pa' Yatsat'ax'inij qu' nenekijju' pe' milits qa milits yamets pe' hijts'eyekju',* ¹⁵ qe qa' nejeyumtshen ene' week, qa' nitanithenij iye week pe' yaqsiijikii pekhewe' ul'ets, qa' nitanithenij iye in ul'etsik'i le'lijeyets pakha'an.—
* ¹⁶ Pekhewe'en nite' yisu'un qa pekhel l'anyejeijkii week pa'qu' nanaqsiijikii, we'niyayittaxij qa pekhel l'anyejeijkii week na'aj wanaqsiijikii, ewi'He in yisu'un qu' naqsiijikii pa'qu' nisu'unle, in iyet wenikfelitets wekwek, qa hamle weju'h'ij pe' yit'ij, yaqsiijijetskii pa' yisu'un qu' leqfenyejeji'ij pekhewep qa yeqif'eli'ijju'.* ¹⁷ Qa ekheweli'l, yejefets, hasu'uj antapi'ilik'i kekhewe' wi'tlijei hayiits nefelili'm hekhewe' leqe apóstoles ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ¹⁸ Hekhewe'en in yitjiilij ewets: —Pekhewe' teke'lenju' neluts na'l hatse' pe'qu' qi qu' neqeku' qa' nawitji'iliji' pe'qu' le'lijeye', qa ewi'He in yisu'un qu' naqsiijikii pa'qu' nisu'unle ul'ax.—* ¹⁹ Enewe'en hik enewe' ta'lets in yeqet'etsju'kii, enewe'en in ilii ewi'He in ilijijup ha'ne sehe' ipji', hamitsji' pa' Espíritu Santo.* ²⁰ Qa ekheweli'l, yejefets, week neluts ijatsheni'fik'i pa' nite' eqekuyejeji'ij ha' Cristo, iyini'l qa pa' Espíritu Santo qa' ne'feni'ij qu' iyini'l.* ²¹ Aqsiijikii aka'an hats'inha qa'nte' e'wisitsi'ilji' pa' leqsu'unka'x pa' Intata in hats lo'notki'ilik'ui pa' leq'ilta'x ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo t'ejuyets pa' witi'la'x nite' yili'ij.* ²² Iftits'ilijets pekhewe' eseweitaxijkii. ²³ Qa pekhewep qa' aqsi'ji'ij qu' ilithini'lik'ui pa' fe't. Qa pekhewep qa' enq'eleti'ij qa enik'esle'etij, qa hasu'ujle qu'nte' jeli'iliju'l pekhewe' t'ijatshenheti'yij hasu'uj ku'miju'l hik eqjunyejeji'ij pe'qu' leqhinataye' t'esits nite' leke' qu' anatkin.* ²⁴ Qa pakha' ewi'He Eqilina'x, hikpa' ewi'He in leke' qu' net'unheti'l qa' nite' anami'ilju'kii, qa weju'h'ij iye qu' neka'xilets pa' i'ni' pa' lesa'x qa qi qu' e'le'sitsi'ili'mkii qa ham iye pe'qu' ewul'etsi'il.* ²⁵ Pa' ewi'He Dios Eqilina'x, qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, lakha' neniwqinhetji'ha, lakha' wittata, nite' yili'ij in wittata, lakha' tenek'enhei, hayiits pa'aj in mexe ham pa'qu' lahats'i'ij, qa hane'ej iye, qa pakhaayi'ij iye nite' yili'ij. Amén.*

* **1:12** 1Co 11:17-22; 2P 2:13; Pr 25:14 * **1:13** Is 14:12-15; Ap 1:16; 8:10; 9:1; Mt 6:23; Jud 6; 2P 2:17
* **1:14** Gn 5:18; Dt 7:10; 33:2; Mr 8:38; 1Ts 3:13; 2Ts 1:7; He 12:22 * **1:15** 2P 2:5-6 * **1:16** 2P 2:10; Lv 19:15; Dt 10:17; 2Cr 19:7; Pr 28:21 * **1:18** 1Ti 4:1; 2Ti 3:1; 1P 1:5,20; 2P 3:3 * **1:19** Ro 8:9; Fil 3:3
* **1:20** Ro 8:15-16,26-27; Ef 6:18 * **1:21** Jn 15:9-10; 1Jn 4:16 * **1:23** 1Co 3:15; 2Ts 1:8; Ap 11:11; Pr 6:16-19; Zac 3:3-4 * **1:24** Ro 16:25; Jn 17:12; Ef 1:4; 5:27; Fil 2:15; Col 1:22 * **1:25** Jn 5:44; Ro 16:27

APOCALIPSIS

Pa' Jesucristo jiyikfelittaxets pa' lunye'jkii hatse'.

¹ Hane'en pakha' lunye'jkii pa' Dios tisij ha' Jesucristo hats'inha qu' nethinij pekhewe' yijayan hakha'an pakha' hats nite' toxik'ui lunye'jkii hatse'. Qa ha' Jesucristo qa tisij pa' ángel qu' netisij ha'ne leqejkunenek Juan.* ² Hik ha'ne Juan iyetij kekhewe' le'lijei pa' Intata, qa nifel iye kekhewe' iyetij ha' Jesucristo, qa week kekhewe' yi'wen.* ³ Le'wisi'mkii pakha' qu' niyinenik'i eke' wi'tlijei nifel pakha' lunye'jkii hatse' qe nite' yeqeku'uk'i, qa le'sitsi'mkii iye pe'qu' nepiye'ek'i, qe t'eku'miju'l qa nite' yeqeku'uk'i, qe pa' lahats'ij hats met.* ⁴ Yakha' Juan henq'ika'a'l ei ekheweli'l hekhewe' wetsjuk tatsai (7) witlijtsitjiyits i'ni' ha' sehe' Asia. Pa' Intata qu' ne'feni'l qa qu' nikesimentekii iye pe' atawjetsi'l, hik pakha' hane'ej, qa pakha'aj, qa hatse' iye, qa pe' wetsjuk tatsai (7) lunyejei pa' Espíritu Santo iye, hik pekhewe' i'nijup pa' lots'oji'la'x pakha'an* ⁵ qa ha' Jesucristo iye, hikha' yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij, hikha' yojo'oj in ila'x iye qa yamii na' wa's, hikha' tenek'enhe'yipji' pe' week wit'alheyipji' ha'ne sehe'. Ha' Cristo jiyisu'un qa yiwu'mik'ui pe' inwu'l'ets qe ta'lets ke' l'athits in t'ilitfik'i, ⁶ ma' qa yaqsi'j ine'mijkii in jitenek'enhei, qa laqa pa'il inij qa jit'ithayi'yi'm pa' leqe Dios qa latata iye, hikpa' neniwqinhetji'ha qa hasu'uj qu' newetli'ij. Amén.* ⁷ *Jet qeku'ni'lek, hats te'nilitju' nekijju' ne' wasil.* (Dn 7:13)

Week qu' ni'wen hatse', week pekhewe' yilan pa'aj qa tijje'mkii iye. Qa week pe' witsetits qu' qi qu' neqejtsi'le' ej wetju'l hatse'. Ehe, hik aka' qu' lunye'je' (Amén).* ⁸ Yit'ij pa' Yatsat'ax'inij Dios: —Yakha' hik yijunye'j ne'ej witq'ikati' “Alfa” qa ne'ej “Omega”.* Qe yakha' ya'hane'ej, qa yakha' iye yapakhaa'ij, qa yakha' iye hatse'. Yakha' ham yit'unhenyeji'iju'l.—*

Juan yi'wen iye pa' La's pa' Jukhew.

⁹ Yakha' Juan, ejefe'elipji' pa' Intata qa ewi'l ju'uniji' iye pakha' jitaats'e'ej qa nite' ji'taqsunijup iye qe inekhewel ju'un ji'teje'm pa' tenek'enheiji' ha' Jesús. Yakha' ha'ni'kii ha'ne witq'ophe'i'we't leqewuk'uji' ha'ne iweli' l'isla'wet hii Patmos, qe ta'lets in henfel ke' Intata le'lijei qa in henfel iye kekhewe' iyetij ha' Jesucristo.* ¹⁰ Kakha' leqe ne'uji' ha' Yatsat'ax'inij (domingo) pa' Espíritu Santo hikpa' i'nyitji', hikpa' ta'lets in hepi'ye' pa' yanu'ui t'unik'i wit'ax in let'unhenye'jik'i ek na'aj l'a'x ne'ej foj.* ¹¹ Qa yit'ij: —Ika' pa'qu' witfaakanek'e hekhewe' h'wen, qa' inqekenijii hekhewe' wetsjuk tatsai (7) witlijtsitjiyits i'ni' he' witsetits Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia qa ha' Laodicea.— ¹² Ma' qa hetetwek'ela'xtax qu' hi'wen pakha' t'axii pa' yithin yiwets. Qa in hats hetetwek'ela'x, qa' hi'wen he' wetsjuk tatsai (7) tsupjul fetewots oro yaqamax.* ¹³ Qa ha' leqewuk'uji' hekhewe' tsupjul fetewots, qa hi'wen hakha' hik lunye'j ha' La's pa' Jukhew, ha' l'uyhitjii yamiiju' he' lef'iyei, qa ha' leqelutsax weniftii oro q'ilimmik'i qa l'ejuyi'j neki'.* ¹⁴ He' l'ewkujits ha' lejila' fo'ija, hik lunye'j na'aj lana qe fo'ija, hik lunye'j iye na'aj l'ifiwa'x in fo'ija.

* **1:1** Hch 2:18; Ro 6:19; 1P 2:16; Ap 22:6,8; Dn 2:28-29,45; Gn 24:7; Mt 1:24; Hch 12:11; Jn 21:7 * **1:2**

1Co 1:6; Ap 12:17; 19:10; 20:4 * **1:3** Ap 14:13; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7,14 * **1:4** Tit 1:4; Ap 1:8,17; 3:1;

4:5,8; 5:6; 16:5 * **1:6** Ex 19:6 * **1:7** Is 19:1; Gn 12:3; 28:14; Zac 12:10; 14:17; Dn 7:13 * **1:8** Ne'ej

Alfa griego leq'ikati' hik lunye'j ne'ej “A” in yojo, qa Omega qa hik lunye'j ne'ej witq'ikati' “Z” in teke'lenju'.

* **1:8** Is 44:6; Ap 21:6; 22:13 * **1:9** Ap 1:2; 6:9; 12:17; 19:10; 20:4 * **1:10** Ap 4:2; 17:3; 21:10 * **1:12**

Ex 20:18 * **1:13** Dn 7:13

He' lotoy t'unitsik'iha ka' l'ula'x in tujji'ha, in lunye'jek na'aj fe't qe eleje'yija qa fo'. ¹⁵ He' lef'iyei hik lunyejei ne'ej bronce in leppepep qe i'nk'a tenit'ijfik'i ne'ej witoxp'onhetjiyifi. Pa' l'a'x t'unik'iha in let'unhenye'jik'i ek na'aj l'a'x na'aj qi iweli' qe tsujjetsju'.* ¹⁶ Ha' yiya'yik'i lokoi i'nji' he' wetsjuk tatsai (7) footekii, qa ha' leji' qa t'atsji'fik'i ha' ewi't witqatsjikinew week yas'ax l'anu qa l'ejuyi'j. Ha' leju's tujji'ha hik lunye'j ne' junu' qe t'unik'iha na'aj l'ula'x.* ¹⁷ In hi'wen, qa tsamifi he' lef'iyei hik yijunye'j qu' hawa'm. Qa hakha'an qa t'eku'myipji' ha' yiya'yik'i lokoi, qa yit'ij: —Hasu'uj e'nijiwei, yakha' yojo qa yakha' iye teke'lenju',* ¹⁸ Yakha' iye pa' nite' yili'ij in na'l. Yakha' iye hawa'm. Yakha' hane'ej yi'la'x qa nite' yili'ij qu' natsa'l. Yakha' na'l ye'm ne' lejinjei qe heinek'enhe'yij na' witwamhiye'j qa na' le'nq'itset'ij ne' naxju'. ¹⁹ Ika'ajji' kekhewe' hi'wen, kekhewe' hane'ej lunyejeikii, qa kekhewe' iye qu' lunyejeje'kii hatse'. ²⁰ Aka'an kakha' lunye'jkiiha hekhewe' hi'wen wetsjuk tatsai (7) footekii i'nji' ha'ne ts'iyayik'i yikoi qa hekhewe' iye wetsjuk tatsai (7) tsupjul fetewots oro yaqamax. Hekhewe' wetsjuk tatsai (7) footekii hik nekhewe' hatse' ne' hik lunyejei qu' angelitse' in tenek'enhe'yi' ne' wetsjuk tatsai (7) witlitsitjiyits, qa hekhewe' wetsjuk tatsai (7) tsupjul qa hik hekhewe' ne' wetsjuk tatsai (7) witlitsitjiyits.—

2

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Efeso.

¹ —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik lunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Efeso, qa' it'ij: “Hakha' i'nji' ha' yiya'yik'i lokoi he' wetsjuk tatsai (7) footekii, qa ikik'i iye hekhewe' wetsjuk tatsai (7) tsupjul fetewots oro yaqamax, yit'ij: ² ‘Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' laqsiihjkii, qa kakha' lunye'j iye in l'ithayi'yi't, qa in nite' lono'qmositi'hij iye. Ma' qa nite' lisu'uni't qu' iwejini'il pe' ul'ax yaqsiihjkii, qa tsikfe'lets iye in hjaajini't hekhewe' yit'ij letets qu' apostolitse' qa nite'le apóstoles, ma' qa lenikfe'li'lets in ejtitsitsle. ³ Nite' lono'qmositi'hij. L'awtshetenheti'yi'lkii qe ta'lets ka' Yii, qa nite'le atha'la'li'ju'. ⁴ Qa na'le aka' t'ejui eju't aka'an: in hats hili'ilij ka' yojo e'qsu'unka'xi'lyij. ⁵ Qa hik ta'hijupi', ijamti'ihik'i kakha' ejunyejeyi't in mexente' lanami't ju'kii hik aka'aj. Ma' qa' ili'ilij aka'an qa' aqsiihjkii iye kekhewe' laqsiihjkii in yojo. Qa qu' nite'ye'le, qa' natsamii na' la'ni'li' qa' henit'ijji' na' i'ntaxi' ne' tsupju' fetewoki', qu' nite' iliyi'ilij ka' ejunyejeyi't. ⁶ Qa na'le ka' k'esu'uni'hij in huteni't kakha' lunyejei nekhewe' nicolaítas,* hik nekhewe' yakha' iye in huten. ⁷ Pakha' qu' nana'l lekfiye', qa nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espíritu nekhewe' witlijsitjiyits. Pekhewe' qu' nanaxij qa' hetisij qu' netuj ne' lei ne' najkak ta'lets pa' witi'la'x nite' yili'ij, hik nekhe' i'ni' na' lewenq'enhe'wet na' Dios (paraíso): ”—*

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Esmirna.

⁸ —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik lunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Esmirna, qa' it'ij: “hakha' hik hakha' pa' yojo qa hik hakha' iye pa' teke'lenju', hik hakha' iye wa'm, qa hik hakha' ila'x iye, yit'ij: ⁹ ‘Yakha' tsikfe'lets in qi in laats'e'elij, qa tsikfe'lets iye in if'iljetsitstaxi't hane'ej, qa a'patunitsi'il. Qa tsikfe'lets iye in ul'etsik'i l'anyejeyi't ewetskii hekhewe' judioltax qa nite'le hik lunyejei qu' judiole', qe nakha'le inwo'met (Satanás)

* **1:15** Ez 1:24; 43:2; Ap 14:2; 19:6 * **1:16** Is 49:2; He 4:12; Ap 2:12,16; 19:15 * **1:17** Is 41:4; 44:6; 48:12; Ap 2:8; 22:13 * **2:6** Nicolaítas ikji', in yisu'un qu' niyini pe' yijayan qa natkiniji' wekwekte, i'ni'i qe wanawitji'ijifi l'esenits. * **2:7** 1Jn 5:4-5; Gn 2:8-9; Lc 23:43; 2Co 12:4; Ap 22:2,14,19

hik nakha' yijayan. ¹⁰ Hasu'uj e'nijiwe'yi't qu' nanamtaxi't ewets kekhewe' qu' aats'e'elij, qe na' inwo'met yuihinifi hatse' pe'qu' uja'xe' ekheweli't ne' witq'ophelitjii, qe qa' najaajini't. Qa' ami'hijets diez (10) neluts qu' qi qu' aats'e'elij. Matjanitheni'hij pakha' nite' eqekuyejeji'lyij, inye'jtu' qu' nalan-taxi'hifi, qa yakha' qa' k'elisi'hij pa'qu' apjisa'yi'il witi'la'x nite' yili'ij. ¹¹ Pakha' qu' nana'l lekfiie', qa nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espiritu nekhewe' witli-jtsitjiyits. Pekhewe' qu' nanaxij, nite' leke' qu' nawtsheten nakha' teke'lenju' witwamhi'.' ”—†*

Pe' te'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Pérgamo.

¹² —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik lunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Pérgamo, qa' it'ij: “hakha' na'li'm ha' ewi't witqatsjikinēt week yas'ax l'anu qa' l'ejuyi'j yit'ij.* ¹³ “Tsikfe'lets nakha' la'ni'li' in hik nakha' i'ni' na' lots'o'ji'la'x na' Satanás. Ekheweli't nite' lisu'uni't qu' iwejini't ka' yii, qa nite' lisu'uni't iye qu' ili'ihij pa' nite' eqekuyejeji'lyij, yemjeetax kekhewe' nelutsji' kakha' Antipas, hik kakha' qi in tsifeltax iye in wa'mi't etji'ju' nakha' witset'ii i'ni' na' Satanás. ¹⁴ Qa na'le kekhewe' uja'x t'ejui eju't aka'an, qe ekheweli't na'l nekhewe' hik lunye'jei kakha' lunye'j ka' Balaam, hik kakha' yijatshenij ka' Balac'ik'i pa'qu' leqfenye'ji'ij hats'inha qu' naqsiijkii pa'qu' ul'axe' pe' Israel, ma' qa tuj kekhewe' testii'ijij ke' witeqsi'nq'alits qa qi iye in yaqsiijkii in wanawitji'ihijju'kii l'esenits pekhewep. ¹⁵ Qa na'l e'm iye nekhewe' yaqsi'j qe yisu'un kekhewe' i'nq'ijatshenij nekhewe' nicolaítas. ¹⁶ Ma' qa hane'ej qa' nili'ij aka'an, qa qu' nite'ye'le, qa' natsamii na' la'ni'li', ma' qa he'yejuyiju't pekhewe'en qu' hawatlani't qa' hit'iji' ha'ne witqatsjikinēt t'atsji'fik'i ha'ne yeji'. ¹⁷ Pakha' qu' nana'l lekfiie', qa nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espiritu nekhewe' witlijsitjiyits. Pekhewe' qu' nanaxij qa' hetisij qu' netuj ne' maná tat'inhetiikii. Qa' hetisij iye ewileikii ne' utel letits fo', qa we'nika'aji' ne' liyits ink'ahits, qa ham pa'qu' nenikfe'lets ne' ink'ahits liyits uja'xle pekhewe' qu' netesti'yijju'.' ”—*

Pe' te'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Tiatira.

¹⁸ —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik lunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Tiatira, qa' it'ij: “Hakha' La's pa' Dios, hikha' t'unitsik'iha he' lotoi ka' l'ula'x in tujji'ha, qa he' lef'iyei hik lunye'jei ne'ej bronce in leppep, hakha'an yit'ij: ¹⁹ ‘Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' laqsiijkii, tsikfe'lets pa' e'qsu'unka'xi't, pa' nite' eqekuyejeji't, tsikfe'lets iye pa'n lunye'j in l'ithayi'yi't, qa in nite' l'itaqsunihijup iye pa'qu' lunye'je', qa kekhewe' iye laqsiijkii in les t'anipji' kekhewe' yojo in laqsiijkii. ²⁰ Qa na'le aka' t'ejui eju't aka'an: in liwejini'ihij pa'qu' nisu'un qu' naqsiijkii kekhe' efu hik lunye'j ke' Jezabel'ik'i, hik kekhe' Jezabel'ik'i yit'ij letets qu' profetaki'ye', ma' qa yijatshenij in yawitji'ihij'iji' ne' yeqejkunenhei qa wanawitji'ihijju' l'esenits qa tuj iye kekhewe' talanheti'yifi ke' witeqsi'nq'alits. ²¹ Hats hijetintaxij in ho'notkitaxets qu' nili'ij nekhe'en, qa nite' yisu'un qu' nili'ij in wanawitji'e. ²² Qa hik ta'lijupi', qu' henjele'ej'iji' na' lewhi'la'x qu' nanqaats'e, qa week nekhewe' wanawitji'ihij nekhe'en qu' haqsiijkii iye qu' qi qu' naats'e'ej pa'qu' lawtshek'e. Ehe, enewe'en qu' nite' niliyi'ij kakha' yijatshenij nekhe'en. ²³ Qa nekhewe' yijayanij ka' lunye'j nekhe'en qa' hetisij pa'qu' naq'alji'ijij witja'me't, ma' qa' weeke' ne' witlijsitjiyits qu' nenikfe'lets in yakha' heje't qa hi'wen ne' laqjamtikineyejeikii qa ne' latawjets. Qa week ewilei ekheweli't qu' hetisij pa'qu'

† **2:11** Teke'lenju' witwamhi' ikji', qu' namii pakha' fe't hik lunye'j kali'. * **2:11** Ap 20:6,14; 21:8

* **2:12** Is 49:2; He 4:12; Ap 1:16; 2:16; 19:15 * **2:17** Ex 16:32-34; Is 55:13; 56:5; 62:2

ne'weju'hij pa'qu' naqsiiijkii.* ²⁴ Nekhewe' uja'x nakha' Tiatira ai, nekhewe' nite' yijayanij ka' leq'ijatshenkeye'j nekhew'en, qa nite' nikfe'lets iye qe nite' t'eku'mets kekhewe' yit'ijets nekhewe'en in hik kekhewe' pekhewe' jutsitets pa' laqjantikineye'jkii na' Satanás, hit'ilij ewets in ham iye pakhape' iye qu' k'ayaji'ilijets ewi'He aka'an, ²⁵ qu' mali'ilij kekhewe' hats laqsiiijkii, iphu'ui qu' natsamtax.* ²⁶ Nekhewe' hats naxij, ma'alij qu' aqsiiijkii kekhewe' hisu'un qu' aqsiiijkii qa' amhi'ilijii pa' l'aka'the', ma' qa' k'elisi'ij hatse' ne' witsetits qu' enek'enhe'yi'tij, ²⁷ Qa qu' enek'enhe'yi't, pa'qu' itanitheni't hik lunye'j qu' ilani'tij pa'qu' nijket'e, qa pa'qu' ilani'tij hik qu' lunye'je' qu' anlani'tju' pe'qu' kamusiye', (Sal 2:8,9) hik qu' lunye'je' na' Tata in tselisij qu' heinek'enhei.* ²⁸ Qa k'elisi'ij iye ne' footeki' nehuwoki' ²⁹ Pakha' qu' nana'l lekfiye', qa' nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espíritu nekhewe' witlijsitijyits.' ”—

3

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Sardis.

¹ —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik lunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Sardis, qa' it'ij: “Hakha' na'li'm pekhewe' wetsjuk tatsai (7) lunyejei pa' Espíritu Santo, qa' i'nji' iye ha' yiya'yik'i lokoi he' wetsjuk tatsai (7) footekii, yit'ij: ‘Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' laqsiiijkii. Titijiti'yijets in i'la'x, qa' lawa'mle.* ² Onompha'm qa' eniihinpha'mkii qu' it'unhet nekhewe' mexe a'maneyij hats niwamhiyu'ju' iye, qe nite' hi'wen qu' hats anqhat'etsij nekhewe' ithayijkitits in lunye'jek ka' yisu'un na' yeqe Dios. ³ Menikfelitik'i kekhewe' l'esti'yij qa' lepi'ye'ek'i iye in i'nk'aa'ija, qa' ek'enik'iha qa' menink'aihit iye. Qa qu' nite'le onome'pha'm, ma' qa' hik yijunye'je' na'aj t'ejenkii qu' natsam ei, qa' nite' enikfe'le'ets iye pa'n qu' uja'xe' hora qu' natsam. ⁴ Qa na'lle e'm nekhewe' uja'x nakha' Sardisii ham yami'ij ne' leqhinatai. Nekhewe'en qa' fo' leqhinatai qu' yijts'eyek'e, qe hik aka' weju'hij. ⁵ Qa hik aka' qu' lunyeje' pekhewe' qu' nanaxij, fo' leqhinatai, qa' nite' hiwamhiti'ik'i ne' liyits i'nji' na' witfaakanek t'ejuyets na' witi'la'x, qa' hetetfeliji'm iye ne' liyits na' Tata qa' ne' laqa angelits.* ⁶ Pakha' qu' nana'l lekfiye', qa' nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espíritu nekhewe' witlijsitijyits.' ”—

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Filadelfia.

⁷ —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik lunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Filadelfia, qa' it'ij: “Hakha' le'wis pa' lunye'j qa' hikha' iye hamji' pa' qu'nte' yija'ye'. Qa hik hakha' iye na'li'm pe' leqejinje' pa' David'ik'i, qe pa'qu' nit'ij qhof qa' nite' leke' pa'qu' nit'ontaxji', qa' pa'qu' nit'onji' qa' nite' leke' pa'qu' nit'ij qhof, yit'ij.* ⁸ ‘Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' laqsiiijkii. Jel qeku'nek, mexe yif'eli'tax in qhofii na' leji' qu' uihimteje'mkii, qa' ham pa'qu' leke'ye' qu' nit'ontaxji'. Hit'ij ewets aka'an qe nite' qi pa' et'unha'x, l'ek'enik'i ke' yi'lijei, qa' nite' lewelkut'ijkii iye ka' yii. ⁹ Nekhewe' inwo'metle na' yijayan, qa' yit'ij letets iye in judiol qa' nite'le hik lunyejei qu' judiole', qe yaqantekii, yakha' qu' haqsiiijkii qu' neneki't ewets qa' nonokok'enetsju' ne' ef'iyeyi't, qa' nenikfe'lets iye in yakha' k'esu'uni't.* ¹⁰ Akha' in l'ek'enik'i ke' yi'lijei in nite' l'itaqsunijup le'nt'unhetti'ifi, qa' yakhap ji'jek qu' k'aqsi'ij hatse' qu' nanamtax na' qi witaqjaajinke'ye'j ha'ne week sehe' epji' qa' nijaajin ene' i'nipji' ha'ne sehe'. ¹¹ Aje'e'l qu' natsam. Matjanithenij aka' hane'ej ejunye'j in nite' lesqeku', hats'inha qa' ham netka'mi'ij hatse' na' axifkine'.* ¹² Pakha' qu' nanaxij qa'

* 2:23 Ez 33:27 * 2:25 Ap 3:11 * 2:27 Ap 19:15; Sal 2:9 * 2:28 Is 14:12; 2P 1:19; Ap 22:1
 * 3:1 Ap 1:4; 4:5; 5:6 * 3:5 Ap 13:8; 17:8; 20:12,15; 21:27 * 3:7 Is 22:22 * 3:9 Is 45:14; 60:14
 * 3:11 Ap 2:25

hetisij qu' hik lunye'je' qu' letsupinki'ye'ju' ne' le'lijtsitjii na' yeqe Dios, qa' nite' l'anuu'yi' qu' nakik'ufik'i, qa' hika'aji' iye ka' hii na' yeqe Dios, qa' ka' hii iye na' letset na' yeqe Dios, Ink'ayik Jerusalén, ta'liipha'm na' wa's yatsat'axij na' yeqe Dios, qa' hika'aji' iye kakha' ink'ayik yii. * 13 Pakha' qu' nana'l lekfiie', qa' nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espiritu nekhewe' witlijsitjiyits.' ”—

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Laodicea.

14 —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik lunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Laodicea, qa' it'ij: “Hakha' Amén, qa' hikha' iye yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij qa' yaqsiijkii, qa' hikha' iye hamji' pa' qu'nte' yija'ye', qa' hik hakha' iye pa' week yaqsiijkii ha'ne nalit pa' Dios, yit'ij hakha'an.* 15 ‘Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' laqsiijkii. Nite' hik ejunyejeyi't na'aj iweli' in eneleiji' qa' nite' hik ejunyejeyi't iye qe elejeiji' na'aj iweli'. jQ'axqe qu' e'nele'yi'ilha i'nti' qu' e'leje'yi'ilha! 16 Qa in e'jupui'i'ijji', qa' nite' e'nele'yi'iji' qa' nite' iye e'leje'yi'iji', ma' qa' heik'iyi't ejju'. 17 Qe ekheweli't lit'ij: Hats hik yijunye'j qu' hiwq'axin wekwek, hats hik yijunye'j qu' qi qu' haiq'astai qa' ham iye pa'qu' hite'jii. Qa nite'le tenikfe'li'lets in ham esaxitsi'iki'mkii, l'initi't, if'iljetsitsi't, e'puk'aletsi't, qa' uk'elli'ikii iye in ham eqhinatayi't. 18 Qa hik ta'ijupi' qu' k'efeli'hi'm qa' aqha'yi'ij yiwets ne' oro we'nen ji'teje'm na' fe't in we'nuketij qu' naqamaaxju'ha, hats'inha qu' yijaayi'ija qu' iwq'axini't wekwek. Qa' aqha'yi'ij yiwets iye ne' fo' witqhinatai hats'inha qa' uyi'hik'ipha'm qu' i'ntaafini'ju' in yeqwepin in uk'elli'ikii in ham eqhinatayi't. Qa' aqha'yi'ij yiwets iye na' witeqjunhe't qu' net'ejuyets ne' otoyit, hats'inha qa' i'weni'kii. 19 Yakha' haq'ayinij in yaqsi'jtaxijkii na'aj ul'ax, qa' hitani'then week nekhewe' hisu'un, qa' hik ta'ijupi' ment'unheti't qa' ili'ij pa' ul'ax. 20 Jet geku'ni'lek, hats ha'ntaxji' ha'ne leji' haiyaitaxi't eiji'kii. Pa'qu' nespi'ye' qa' niqhofinhetii pa'qu' leqejie'ye', qa' nek'uyetsji' qa' yekufeyi'ij qa' pakha'an qa' lekufeye'yij. 21 Pekhewe' qu' nanaxij qa' ye'weeki't qu' ha'ni'lipji' na' yits'oji'la'x, in lunye'jek in tsaxij qa' ha'ni'lipji' na' Tata na' lots'oji'la'x. 22 Pakha' qu' nana'l lekfiie', qa' nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espiritu nekhewe' witlijsitjiyits.' ”—

4

Pa' tots'oji'la'x pa' Dios.

1 In hats uja'xle ekewe'en, qa' hejeletspha'm na' wa's qa' hi'weniipha'm ha' ewi't leji' qhofii, qa' ka' yojo wit'ax in hepi'ye', in let'unhenye'jik'i ek na'aj l'a'x ne'ej foj in ts'ithinetsju', qa' yit'ij: —Te'lunpha'm qa' k'ethinij nekhewe' wekwek lunyejeikii hatse' qu' nanaxtaxijik'i ekewe'en.— 2 Ma' qa' hik aka'aj pa' Espiritu Santo in ta'lets, qa' hi'wen ha' ewi't witts'oji'la'x i'ni' na' wa'sji', qa' na'l ha' i'nipji' hakha' witts'oji'la'x.* 3 Qa' hakha' i'nipji' qa' hik lunye'j ne'ej le'wis ute hii jaspe qa' ne'ej sardio, qa' ke' tik'elax hik lunye'j ne'ej ute hii esmeralda ikijup ha' witts'oji'la'x in k'ooiji'. 4 Qa' ha' l'ejuyi'jii ha' witts'oji'la'x qa' ikijup he' veinticuatro (24) witts'ojilaxits, qa' he' i'nipji' qa' veinticuatro (24) he' jukhew tenek'enhei, he' leqhinatai fo' yaqamax qa' he' l'iwatai qa' yaqamax iye he' oro. 5 Ha' witts'oji'la'x ta'letskii he' lepep lepepkii qa' pe' wit'axits qa' pa' kimmimim iye. Qa' ha' l'ejuyi'jii iye ha' witts'oji'la'x qa' hi'wen he' wetsjuk tatsai (7) leppep in tujje'mha he' fetei, qa' hik hekhewe' pe' wetsjuk tatsai (7) lunyejei pa' leqe Espiritu pa' Dios.* 6 Qa' ha' l'ejuyi'jii iye ha' witts'oji'la'x qa' hi'wen iye ha' hik lunye'j na'aj qi iweli' qa' lemele hik lunye'j

* 3:12 Ap 2:17 * 3:14 Col 1:18; Jn 1:1-5 * 4:2 Ap 1:10; 17:3; 21:10; Dn 7:9 * 4:5 Ap 1:4; 3:1; 5:6

ne'ej ute na'lje'mkii (cristal). Qa hi'wen iye he' yeqewuk'un ha' witts'oji'la'x he' ikwetju'l (4) pakha' lunyejei taltalij he' lotoi ha' week he' l'ajits.* ⁷ Hakha' ewi'l hekhewe'en hik lunye'jtax athi'l. Qa ha' wetsjuk qa hik lunye'jtax na'aj wakka la's. Qa ha' wetshetk'ewi'l ha' leju's qa hik lunye'jtax leju's na'aj jukhew. Qa ha' ikwetju'l (4) qa hik lunye'jtax sinjena'x qe na'ya'. ⁸ Hekhewe' ikwetju'l (4) pakha' lunyejei, week ewitei hekhewe'en na'li'm he' ewi'l tatsai (6) lefets, he' lotoi qa taltalij ha' week qa ha' latawejifi iye he' lefets. Ne'luts qa najai in nite' yili'ij in yit'ij: —*Ham ul'axe', ham ul'axe', ham ul'axe', hik nakha' Yatsat'ax'inij Dios, ham tet'unhenye'ji'iju'l,* (Is 6:3) hik nakha' hane'ej, qa pakha'aj, qa hatse' iye.—* ⁹ Hekhewe' pakha' lunyejei tisji'ij pa' lesaxits qa yiwqinhetji'ijji' iye qa yitjiijets iye le'wisij hakha' i'nipji' ha' witts'oji'la'x, hik hakha' nite' yili'ij in na'l ene' week lahatsiyij, ¹⁰ ma' qa he' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa we'niyipinjiifikii hakha' i'nipji' ha' witts'oji'la'x, qa iyinji'jets hakha' nite' yili'ij in na'l ene' week lahatsiyij, qa yenijupju'kii he' l'iwatai, ma' qa yitjiijju': ¹¹ —Akha' ewi'He in e'weju'lij, Yatsat'ax'inij qa yeqe Diosi'l iye, qu' nenit'ij ewets pa' esa'x, pa' ewqinye'jji' qa pa' et'unha'x iye, qe akha' week aqsijijju' ene' wekwek, qe in lisu'un qa laqsijikii ma' qa na'l ene' week.—

5

Pa' Kots'etax La's qa pe' siete (7) le'nikatii pa' witfaakanek.

¹ Qa hi'wenji' iye hakha' yiya'yik'i lokoi ha' i'nipji' ha' witts'oji'la'x ha' ewi'l witfaakanek wetpепhe'lik'i qa week we'nika' ha' latawe'j qa ha' te'nweipha'm, qa na'l he' wenik'eihini' wetsjuk tatsai (7) leq'ikatii hik lunyejei qu' lotole' qa awqalaile.* ² Ma' qa hi'wen ha' ewi'l angel t'unija qa yit'unhetik'i in inaqaakantaxiikii: —*Le'ek pakha' qu' neweju'liju'l na' witfaakanek qu' nit'ij qhof, qa qu' neniwqhaf'itju' iye ne' le'nikatii hik lunyejei lotol?—* ³ Qa hamte, ha'ne wa'sji', ha'ne sehe' epji', qa pa' sehe'ji' iye pa'qu' leke'ye' qu' nit'ij qhof qa qu' niyinenik'i iye. ⁴ Qa yakha' qa qi in hap, qe ham hi'wene' pa'qu' neweju'liju'l ha' witfaakanek qu' nit'ij qhof qa qu' niyinenik'i iye. ⁵ Ma' qa ha' ewi'l hekhewe' jukhew tenek'enhei qa yit'ij yiwets: —*Mapkite. Jel qeku'nek, nakha' athi'l ta'lets ka' Juda'ak'i, nakha' lefitets ka' David'ik'i, hats naxij qa' nit'ij qhof na' witfaakanek qa ne' wetsjuk tatsai (7) le'nikatii hik lunyejei lotol.—* ⁶ Ma' qa hi'wen ha' yeqewuk'un ha' witts'oji'la'x qa hekhewe' ikwetju'l (4) pakha' lunyejei, qa yeqewuk'un iye he' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei ha' ewi'l Kots'etax La's hik lunye'j qu' hats natlanhetii pa'aj. He' leketsii uja'x yametsji' wetsjuk tatsai (7), qa he' lotoi qa wetsjuk tatsai (7) iye, qa hikhe' pe' wetsjuk tatsai (7) lunyejei pa' Espiritu Santo, hik hekhewe' pe' t'ukinheti'yetsju' ha'ne week sehe' epji'.* ⁷ Ma' qa ha' Kots'etax La's qa ikets qa t'eku'mi' ha' witfaakanek i'nji' ha' yiya'yik'i lokoi ha' i'nipji' ha' witts'oji'la'x. ⁸ Qa in hats t'eku'mi' ha' witfaakanek, qa he' ikwetju'l (4) pakha' lunyejei qa hekhewe' iye veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa we'niyipinifikii hakha' Kots'etax La's. Week ewitei hekhewe'en na'l he' lefili (arpa) qa he' tok'ol copa, oro yaqamax, topolij kakha' tene'lju' ewjisii incienso, qa hik hekhewe' pe' l'iyinheyejei pe' yijayan pa' Intata. ⁹ Ma' qa te'lijtsii, qa yiji'ik'i ka' ink'ayik le'lijtsine' in yit'ij: —*Akha' e'ewi'He in e'weju'lij in l'eku'mi' na' witfaakanek qa qu' eniwqhaf'itju' iye ne' le'nikatii hik lunyejei lotol, qe akha' l'alanhetii, qa pe' athits qa laja'aj in l'aqha'yi'mets na' Dios ene' jukhew week pe' lunyejei*

* **4:6** Is 6:2-3; Ez 1:5-28; 10:20 * **4:8** Is 6:2 * **5:1** Ez 2:9-10 * **5:5** Gn 49:9; Is 11:1,10; Ap 22:16; Jn 16:33 * **5:6** Ap 1:4

wetju'l pe' ta'letskaa, pe' le'lijenyejeile wetju'l, qa pe' witsetits qa pe' seheikal.*
¹⁰ Ma' qa laqsiiikii iye in tenek'enhei enewe'en, qa laqsiiikii iye qu' laqa pa'ilij
 qa' net'ithayi'yi'm na' inge Dios, enewe'en qa' netnek'enhe'yij na' sehe'.—*
¹¹ Ma' qa hi'wen qa hepi'ye' iye pa' l'a'x he' olootsija angelits, yeqewuk'un
 ha' witts'oji'la'x, yeqewuk'un he' ikwetju'l (4) pakha' lunyejei qa yeqewuk'un
 iye hekhewe' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei, hekhewe'en angelits
 millonits qa millonits qu' nametsji'. ¹² Qa yit'unhetik'i hekhewe'en in yit'ij:
 —Na' Kots'etax La's talanhetii ewi'He nakha'an in weju'lij in testi'yij pa' qi
 let'unha'x in tenek'enhei, ewi'He in weju'lij in testi'yij pa' qi witpatuniye'j, pa'
 qi witikfeliya'xkii, qa pa' witt'unha'x iye, qa qu' nenit'ijets iye pa' lewqiye'jji',
 qa pa' lesa'x iye, qa qu' ne'tniyinhe'yiiha iye.— ¹³ Ma' qa week pekhewe'
 wekwek witaqsijijju' na' wa'sji', qa ha'ne sehe' epji', qa pa' te'weiju' ha'ne
 sehe', qa na' qi iweli'ji' iye, week pekhewe' wekwek i'nji' enewe'en, qa
 hepi'ye' in yit'ijju': —Nakha' i'nipji' na' witts'oji'la'x qa na' Kots'etax La's iye,
 qu' hik nekhewe' qu' ne'tniyinhe'yiikiiha, qa qu' neniwqinhetji'ha iye, qu'
 netitijiti'yijetskii iye pa' lesa'x qa qu' hasu'uj newetli'ij iye in qitsji' in wit-
 tatal.— ¹⁴ He' ikwetju'l (4) pakha' lunyejei, qa yit'ijju': —Amén,— qa hekhewe'
 veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa we'niyipinju'kii qa iyinii.

6

Pe' yojo le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

¹ Qa hi'wenij iye ha' Kots'etax La's in yiwqhaf'it qe qa' neni'tsju'k ke' yojo
 he' wetsjuk tatsai (7) le'nikatii ha' witfaakanek hik lunyejei lotol, ma' qa hepi'ye'
 ha' ewi'l hekhewe' pakha' lunyejei qa in l'anye'jek na'aj kimmimim in yit'ij: —
 iTe'fun!— ² Qa hejeltax, ma' qa hi'wen ha' ewi'l tiptip fo', qa ha' i'nipji' qa na'l
 ha' leqelenek qa he' lakjui, qa testi'yij ha' k'oiji' l'iwat. Ma' qa ikfik'i hik lunye'j
 qu' hats nanaxij, qe qa' ewi'lij iye qu' nanaxij qu' nawatlan.*

Pe' yamets wetsjuk pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

³ Qa in yiwqhaf'it iye qe qa' neni'tsju'k iye kekhe' wetsjuk he' le'nikatii ha'
 witfaakanek, ma' qa hepi'ye' iye ha' wetsjuk hekhewe' pakha' lunyejei, qa
 yit'ij iye: —iTe'fun!— ⁴ Ma' qa t'atsji'lfik'i iye ha' ewi'l tiptip s'e', qa ha' i'nipji'
 qa testi'yij qu' nenit'ijji' pa' l'ikesimeya'xletaxkii ha'ne sehe', qa qu' naqsiiikii
 iye qu' nawatlanleju'kii qa' nawa'mji'ij ene' jukhew, ma' qa testi'yij ha' qi
 witqatsjikinet.*

Pe' yamets wetshetk'ewi'l pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

⁵ Qa in yiwqhaf'it iye qe qa' neni'tsju'k iye ke' wetshetk'ewi'l he' le'nikatii
 ha' witfaakanek, ma' qa hepi'ye' iye ha' wetshetk'ewi'l hekhewe' pakha'
 lunyejei, qa yit'ij iye: —iTe'fun!— Qa hejeltax iye, ma' qa hi'wen iye ha' ewi'l
 tiptip no', qa ha' i'nipji' qa t'eku'mi'kii ke' leqe balanza. ⁶ Ma' qa hepi'ye'
 pa' ewi'l wit'ax ta'li'ju' ha' leqewuk'ujji' he' ikwetju'l (4) pakha' lunyejei, qa
 yit'ij: —Ewi'l litroye'le pe'qu' trigoye', i'nli' qu' wetshetk'ewi'le'le litroye'
 pe'qu' cebadaye' qu' ne'weju'lij pe'qu' laja'ye' pa'qu' net'ithayii in ewi'l nehu,
 qa hasu'ujle ku'mets na' aceite qa na' wino.—

Pe' yamets ikwetju'l (4) pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

⁷ Qa ha' Kots'etax La's in yiwqhaf'it iye qe qa' neni'tsju'k iye ke' ikwetju'l
 (4) he' le'nikatii ha' witfaakanek, ma' qa hepi'ye' iye ha' ikwetju'l (4) hekhewe'
 pakha' lunyejei, qa yit'ij iye: —iTe'fun!— ⁸ Qa hejeltax iye, ma' qa hi'wen iye ha'

* 5:9 Sal 40:3; 96:1; 98:1; 149:1; Is 42:10; Ap 14:3; Ex 19:5 * 5:10 Ex 19:6; Ap 1:5-6 * 6:2 Zac 6:1-3

* 6:4 Mt 10:34

ewi'l tiptip maaja fooje'mkii. Qa ha' te'wutii qa hii witwamhi', qa la'ts'ipji'kii ha' fe't le'nq'itset'ij pe' naxju' hii Hades. Ma' qa testi'yij pa' let'unha'x qu' netnek'enhe'yipji' pa' ewi'l tup'uje'm in ikwetju'ltaxju' (4) pe' week jukhew qa efuts ha'ne week sehe' epji', hats'inha qa' nanlanju', qa' yit'iji' witqatsjikinet, yipku', witaja'me't qa inqa'metets nowe'l ha'ne sehe' epji'.*

Pe' yamets lee'fij (5) pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

⁹ Ha' Kots'etax La's in yiwqhaf'it qe qa' neni'tsju'k iye ke' lee'fij (5) le'nikati' ha' witfaakanek, ma' qa hi'wen ha' lekuwe'efi ha' le'nenhe'wet'ipji' na'aj witqisit'ij pa' Intata (altar) he' lesi'nq'alits htaxits pekhewe' talanheti-iju' qe ta'lets in nifel ke' le'lijei pa' Dios qa in nite' yili'ij iye in tetfelji'jij.*

¹⁰ Hekhewe'en qa yit'unhetik'i in yit'ijju': —¿Pa'n qu' iplu'yi'ik'ui qi le'wis Yat-sat'ax'inij, qa nite' iye yi'tli'ijkii na'aj hats yit'ij, qu' ejeyumtshen qa' aqa'tja'yij he' tsilani'lju' i'nipji' na' sehe'?— ¹¹ Ma' qa testi'yij week ewilei he' leqhinatai fo', qa titijiti'yijets iye qu' mexe no'notki eku'nets l'ajli'ij, iplu'ui qu' namtaxik'ui pa' hats jutsiqax qu' uja'xe' pekhewe' qu' hik lunyejeye' iye qu' natlanhetiiju' witq'ithayinenhei iye qa le'jefetsipji'.

Pe' yamets ewi'l tatsai (6) pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

¹² Qa hi'wenij iye ha' Kots'etax La's in yiwqhaf'it qe qa' neni'tsju'k ke' le'nikati' ewi'l tatsai (6) ha' witfaakanek, ma' qa t'unik'i in me'le'l ha'ne sehe', qa ne' junu' qa no'ipji' in lunye'jek na'aj no' penyilo, qa ne' juwel qa s'e' ija hik lunye'j wit'athits,* ¹³ qa ne' footekii wa'sji' qa namiiju'kii ha'ne sehe', in lunye'jek ne'ej igoku'k qe niwu'miiju'kii na'aj qi t'unik'i ne'ej mexe no' lei. ¹⁴ Qa na' wa's qa hats hamiyu'uikii, hik lunye'j na'aj witfaakanek qe wetpephe'lik'i, qa week he' utekui qa he' l'isla'wetits qa t'ijayik'ui he' i'ntaxi'. ¹⁵ Ma' qa he' wittatal, qa hekhewe' iye qitsji' wit'alhei, qa he' qitsji' oq'ophelinetsilets l'alhei, qa he' patunits yiwq'axin wekwek, qa hekhewe' iye t'units, qa he' jukhew wit'inhei, qa he' nite' wit'inhei, week enewe'en in wanat'inifikii he' kumummifi qa he' kumummik'iteje'm he' utekui.* ¹⁶ Ekewe'en qa yittaxijets he' utekui: —¿Anami'lyi'pji'kii qa' atsat'ini'lik'uikii na' i'nipji' na' witts'oji'la'x qa pa' qi lawak na' Kots'etax La's,* ¹⁷ qe hats yamets pa' qi lawak nekhewe'en! ¿Lekpa' qu' neweju'liju'l?— *

7

Pe' 144.000 nika'ajju' pe' leq'ikati' (sello).

¹ In hats naxijik'i in hi'wen ekewe'en, ma' qa hi'wen iye he' ikwetju'l (4) angelits ts'ap'a'aju' he' ikwetju'l (4) lekfi ha'ne sehe', niyejinik'ui he' ikwetju'l (4) ta'iji' na'aj t'unik'i ha'ne sehe', hats'inha qa ham pa'qu' net'unik'i ha' sehe', ha' qi iweli', qa he' najkakui iye.* ² Ma' qa i'nk'ale qa hi'wen iye ha' ewi'l ángel ta'hii na' netu'uju'l, neka'x ke' leq'ikati' pa' nite' wa'm Dios. Qa tayai yit'unhetik'i in yiyaji'ii he' ikwetju'l (4) angelits, hik hekhewe' testi'yij pa' let'unhaxitsijup qu' nawtsheten ha'ne sehe' qa na' qi iweli' iye. ³ Qa yit'ij: —Hasu'uj awtsheten eku'ni'l na' sehe', qa na' qi iweli', qa ne' najkakui iye, iplu'ui qu' hentaxi'li' ne' witq'ikati' ne' lotkoyehei nekhewe' jukhew leqejkunehenhei na' inqe Dios.— ⁴ Ma' qa hepi'ye' pa' uja'x pekhewe' nika'ajju' pe' leq'ikati': ciento cuarenta y cuatro mil (144.000) pe' ta'letskii pe' lelitsik'i pa' Israel'ik'i. ⁵ Pe' ta'lets pa' Juda'ik'i, uja'x yamets doce mil (12.000) pe' ta'lets pa' Ruben'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'lets pa' Gad'ik'i, doce mil (12.000), ⁶ pe' ta'lets pa' Aser'ik'i, doce mil (12.000), pe'

* 6:8 Mt 10:1; 28:18; Ap 9:3 * 6:9 Ap 1:2,9; 12:17; 19:10; 20:4 * 6:12 Is 50:3 * 6:15 Is 2:10

* 6:16 Os 10:8 * 6:17 Mal 3:2 * 7:1 Is 11:12; Ez 7:2; Ap 20:7-8

ta'lets pa' Neftali'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'lets pa' Manases'ik'i, doce mil (12.000), ⁷ pe' ta'lets pa' Simeon'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'lets pa' Levi'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'lets pa' Isacar'ik'i, doce mil (12.000), ⁸ pe' ta'lets pa' Zabulon'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'lets pa' Jose'ik'i, doce mil (12.000), qa pe' ta'lets pa' Benjamin'ik'i, doce mil (12.000) iye.

Pe' olots jukhew qa efuts iye fo' leqhinatai.

⁹ In naxijik'i aka'an, qa hejeltax iye, ma' qa hi'wen he' olootsija jukhew qa efuts iye, ham leke'ye' pa'qu' nejeyumtshentax, ta'hiikii pe' week pekheli'kii witsetits, pe' lunyejeite wetju't pe' ta'lets'kii, pe' witsetits letits pekheli'kii qa week pe' l'anyejeite wetju't witlijeikal. Enewe'en qa week ts'ap'a'ajup ha' witts'oji'la'x qa ha' Kots'etax La's iye, qa' he' leqhinatai qa fo' qa he' t'eku'mi'kii qa fitsuk lesejets. ¹⁰ Qa week taya'yij wetju't in yit'ijju': —Pa' inila'x ta'lets na' inqe Dios, hikna' i'nipji' na' witts'oji'la'x, qa ta'lets iye na' Kots'etax La's.— ¹¹ Qa week he' angelits ts'ap'a'ajup in yeqewuk'un ha' witts'oji'la'x, qa yeqewuk'un iye hekhewe' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa yeqewuk'un he' ikwetju't (4) pakha' lunyejei, hekhewe'en qa yamitetsju' sehe' he' lejusits in totjoijo'kii qa iyinets ha' Dios, ¹² qa yit'ijju' in iyinii: — ¡Amén! Ne'tniyinhe'yiiha, netitijiti'yijetskiiha pa' lesa'x, pa' hifeliya'xkii, pa' leqi'fenkeye'j, pa' lewqiye'jji', pa' let'unha'x in tenek'enhei qa in t'uunija iye. Week ekewe'en hasu'uj newetli'ij ene' week lahatsiyij qu' netesti'yij na' inqe Dios. Amén.— ¹³ Ma' qa ha' ewi't hekhewe' jukhew tenek'enhei qa yit'ij in tsifaakan: —Nekhewe' yeqhinataji' ne' fo', ¿pa'n lunyejei qa pa'n ta'hji'kii iye?— ¹⁴ Qa hit'ijju't: —Jukhew, akha' lenikfe'lets.— Ma' qa yit'ij yiwets: —Hik enewe' t'atsji'lijfik'i ke' qits iftsitsji' nelutsik'i, qa ne' leqhinatai qa hats fo'ija qe tetlijijju' ke' l'athits na' Kots'etax La's.* ¹⁵ Qa hik ta'hijupi' in i'nijup na' lots'oji'la'x na' Dios, t'ithayi'yi'm neluts qa najai ne' lelijtsitjiyiii, qa nakha' i'nipji' na' witts'oji'la'x qa i'nji'ju'. ¹⁶ Hats nite' leke' qu' niyipkunju', nite' niyayu'ju' iye. Hats nite' leke' iye qu' eleje'yi'im qa qu' niwujkinji'kii iye ne' junu',* ¹⁷ qe na' Kots'etax La's hik nakha' i'ni' na' wankaaju'lets na' leqewuk'uuji'ha na' witts'oji'la'x, hats yejehipi'ha hik lunyejei kots'etets qa' neka'xik'i ne' niwekle iwelii, ta'lets pa' witi'la'x. Qa pa' Dios qa' week nenli'ijju' pe' let'ilii.—*

8

Pe' yamets wetsjuk tatsai (7) pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

¹ Ha' Kots'etax La's in yiwqhaf'it iye qe qa' neni'tsju'k iye ke' wetsjuk tatsai (7) le'nikati' ha' witfaakanek, ma' qa weikii ham pa'qu' net'ewui ha'ne wa'sji' i'ni'i qu' media horaye'. ² Qa hi'wen he' wetsjuk tatsai (7) angelits ts'ap'a'ajup ha' Dios, qa testi'yijju' he' wetsjuk tatsai (7) fojits. ³ Qa nam iye hakhap ángel yeka'xkii ke' oro leqjiiki'ij qu' newjisitkii (incensario), qa teke'lenijupju' ha' oro t'ejuyets na'aj tene'lju' ewjisii. Ma' qa testi'yij ka' olotsji' lopok ewjisii (inciensio) qe qa' nukinets he'te' l'iyinheyejei pe' week yijayan pa' Intata i'nipji' hakha' ts'eewe'epji' t'ejuyets na'aj tene'lju' ewjisii l'ejuyi'jii ha' witts'oji'la'x. ⁴ Qa ha' ángel ha' lokoi in ta'lets qa yametspha'm ha' Dios ka' lo'wq'ol ka' ne'lju' ewjisii weeki't ke' l'iyinheyejei pe' week yijayan ha' Intata. ⁵ Qa ha' ángel qa t'eku'mi' iye ke' incensario, qa yoponhetij ka' fe't ha' ts'eewe'epji' (altar) qa yiwu'miiju' ha'ne sehe', ma' qa nokeslek pa' kimmimim, qa pe' wit'axits, qa lepep lepepkii iye ma' qa me'le'l ha' sehe'.

Pa' ewi't ángel yojo in yifuyu'uk'i pe' tofoj.

* **7:14** Sal 51:7; Is 1:18; 43:25; 44:22 * **7:16** Is 49:10 * **7:17** Sal 23:1,2; Ez 34:23; Is 25:8; 9:10; Jer 2:13; Ap 21:4

⁶ Ma' qa he' wetsjuk tatsai (7) angelits hikhe' na'li'm he' wetsjuk tatsai (7) lofojits, qa wanaqsi'jju' qu' nifuyu'uk'i he' lofojits. ⁷ Qa ha' yojo qa yifuyu'uk'i ke' lofoj. Ma' qa nam he' loi qa ha' fe't yetsji'l he' wit'athits, qa tewumhiti'yetsju' ha' sehe'. Ma' qa naq'axij fe't ka' ewi'l in wetshetk'ewi'lju' ha'ne week sehe' epji', qa naq'axij fe't ka' ewi'l in wetshetk'ewi'lju' pe' week najkakui, qa week ka' jup'elketik'i in naq'axij fe't.

Pa' wetsjuk ángel in yifuyu'uk'i pe' lofoj.

⁸ Qa ha' ángel wetsjuk qa yifuyu'uk'i iye ke' lofoj. Ma' qa hakhate'ek qii'ija ka' luk'e' in luk'e'ek ne'ej qii'ija utek qa yaqamaxle ha' fe't, qa tewumhiti'yetsju' ha' qi iweli', ma' qa ha' lapk'as in wetshetk'ewi'ltaxju' ha' qi iweli' qa hik lunye'j wit'athits.* ⁹ Ma' qa naxju' ka' ewi'l in wetshetk'ewi'ltaxju' pe' i'nji' ha' qi iweli' week kekhewe' na'ltaxi'm liii, qa ka' ewi'l iye in wetshetk'ewi'ltaxju' pe' week tokoyeyits qa ham iye.

Pa' wetshetk'ewi'l ángel in yifuyu'uk'i pe' lofoj.

¹⁰ Qa ha' ángel wetshetk'ewi'l qa yifuyu'uk'i iye ke' lofoj. Ma' qa na' wa'sji' qa namiiju' ke' ewi'l qi footeki', qa leppepep hik lunye'j na'aj fe't we'nenji' na'aj najak, qa nametsju' ha' ewi'l in wetshetk'ewi'ltaxju' pe' week haqqil qa week iye pe' niwekte iwelii.* ¹¹ Qa ke' footeki' qa lii Ek'imii. Qa ha' lapk'as in wetshetk'ewi'ltaxju' pe' week iwelii qa qi in ek'imiiji, qa aka'an in lunye'j ha' iweli' qa olots ke' naq'axijju' jukhew, efuts qa omehets.

Pa' ikwetju'l (4) ángel in yifuyu'uk'i pe' lofoj.

¹² Qa ha' ángel ikwetju'l (4) qa yifuyu'uk'i iye ke' lofoj, ma' qa eqfe'met ha' lapk'as in wetshetk'ewi'ltaxji' ne' junu', qa eqfe'met iye ha' lapk'as in wetshetk'ewi'ltaxji' ne' juwel, qa eqfe'met ha' lapk'as in wetshetk'ewi'ltaxji' in week ne' footekii, hats'inha in week ewilei he' lapk'asits enewe'en in wetshetk'ewi'ltaxji'kii qa noo'ipji', qa ha' ne'u qa nite' tujji' ha' ewi'l in wetshetk'ewi'ltaxju', qa hik lunye'j iye ha' naja'x.* ¹³ Ma' qa hejeltax iye, qa hepi'ye' ha' ewi'l sinjena'x na'ya' ai ha' leqewuk'uji'ha ha'ne wa's, qa yit'unhetik'i in yit'ij: —;Hiyee', hiyee', hiyee' enewusits yijaat'ij nekhewe' i'nipji' na' sehe', qu' nat'aitaxji' ne' wetshetk'ewi'l fojits qu' nifuyu'uk'i nekhewep iye angelits!—*

9

Pa' lee'fij (5) ángel in yifuyu'uk'i pe' lofoj.

¹ Qa ha' ángel lee'fij (5) qa yifuyu'uk'i iye ke' lofoj, ma' qa hi'wen na' wa'sji' ta'lii ke' footeki' in namiiju' ha' sehe', qa testi'yij ke' te' lejinje' ke' witijki' ham l'aka'the'ye' (abismo).* ² Qa in hats qhofij ke' witijki' ham l'aka'the'ye' (abismo), qa ikpha'm ka' lo'wq'ol hik lunye'j lo'wq'ol ne'ej qi noxp'onhetjii, ma' qa ne' junu' qa ha'ne pha'mji' qa nookii, qe ta'lets ka' lo'wq'ol ke' witijki'. ³ Qa ha' lo'wq'ol qa ta'li'teje'mkii he' efenhei qa t'ilit'etsju'kii ha' sehe', qa testi'yijju' pa' let'unhaxits hik lunye'j neyei let'unha'x.* ⁴ Qa titijiti'yijets qu' hasu'uj niwu'lenhet na' jup'elket, qa hasu'uj iye pe'qu' wit'enheye'ju', qa hasu'uj iye ne' najkakui, qe uja'xle yijaat'ij pe' jukhew qa efuts hamitsi'm lotkoyehayi' pe' leq'ikati' pa' Dios. ⁵ Nite' lenexkeliji'm qu' naq'alij pe'ye', qe nawtshetenleju'kii yijat'ij qa' namijets lee'fij (5) juwelits. Pa' laqa'ti' hik la'tinye'j laqa'ti' ne'ej neyei. ⁶ Kekhewe' nelutsji' he' jukhew qa efuts iye qa wo'taxiikii pa' witwamhi' qa nite'le yi'wen, yisu'untax qu' nawa'm qa pakha'le witwamhi' qa

* **8:8** Jer 51:25 * **8:10** Is 14:12; Ap 9:1 * **8:12** Am 8:9 * **8:13** Ap 9:12; 11:14; 12:12 * **9:1** Ap 8:10; 9:11; 11:7; 17:8; 20:1-3; Lc 8:31; Ro 10:7 * **9:3** Mt 10:1; 28:18; Ap 6:8

we'ntonimets hekhewe'en. ⁷ Qa ka' lunyejei hekhewe' efenhei qa hik lunyejei na'aj tiptip lawatlanhewo qe watjanithen. Qa he' lejitalipji' qa hik lunyejeitax qu' l'iwataye' k'ooiji', hik lunyejei qu' oroye'. Qa he' lejusits qa hik lunyejei jukhew lejusits.* ⁸ Na'li'm iye he' l'ewkujits hik lunyejei efu l'ewkujits, qa he' lek'unhetii qa' hik lunyejei athi'l lek'unhetii.* ⁹ He' hik lunyejeitax qu' l'ejuijiwotse' qa hik lunyejeitax na'aj wit'ejuijiwo nijket, qa ka' l'anyejei he' lefets qa hik l'anyejei qe kimmimim ne'ej koyoyoyits in olots ne'ej tiptipits wekuma'x qu' nawatlan. ¹⁰ Na'li'm iye he' lahatsjii qa he' leqewkii hik lunyejeitax neyei. Qa he' lahatsjii qa hik hekhewe' yawtsheten he' jukhew qa efuts iye. Qa in na'l enewe'en qa ikijje'm lee'fij (5) juwelits. ¹¹ Qa ha' tenek'enhei latata hekhewe'en qa hikha' ángel pa' ham l'aka'the'ye' (abismo). Qa ka' lii in hebreo qa yit'ij Abadón qa in griego qa yit'ijek Apolión.* ¹² Kakha' yojo jhiyee' enewusits! hats t'anji', qa mexe wetsjuk pe' amanei jhiyee' enewusits!

Pa' ewi'l tatsai (6) ángel in yifuyu'uk'i pe' lofoj.

¹³ Qa ha' ángel ewi'l tatsai (6) qa yifuyu'uk'i iye ke' lofoj, ma' qa hepi'ye' pa' wit'ax ta'lji'ju' ha' leqewuk'uji' he' leketsii ha' ts'eewe'epji' t'ejuyets na'aj tene'lju' ewjisii yaqamax oro i'ni' ha' l'ejuyi'jii ha' Dios.* ¹⁴ Qa pa' wit'ax qa yit'ijets ha' ewi'l tatsai (6) ángel tofojii: —Iwejin hekhewe' ikwetju'l (4) angelits wo'nophe'lji'ju' na' qi haqqi' Eufates.— ¹⁵ Ma' qa tewejinhetiikii in wonophe'ltaxju' he' ikwetju'l (4) angelits, hik hekhewe' hayiits watjiletijup pa'aj kekhe' horaji', kakha' nehuji', kekhe' juwelji' qa kakha' ininqa'pji' qu' nanlanju' ka' lapk'as in wetshetk'ewi'ltaxju' pe' week jukhew qa efuts iye ha'ne week sehe' epji'. ¹⁶ Qa hepi'ye' pa' uja'x yametsji' hekhewe' oq'ophelinetsilets te'wutii, qa uja'x yametsji' doscientos (200) millones. ¹⁷ Hik aka' lunye'j in hi'wen he' tiptipits qa he' i'nipji': kakha' color he' l'ejuijiwots he' te'wutii qa hik lunye'j na'aj fe't qe s'e', qa noo'ijik'i iye in leek'e in lunye'jek na'aj color jacinto, qa maaja iye in lunye'jek na'aj azufre. Qa he' tiptipits he' lejital qa hik lunye'j athi'l, qa he' lejil qa ta'lets ka' fe't, qa ka' lo'wq'ol qa ka' azufre iye. ¹⁸ Ma' qa wa'm ka' lapk'as in wetshetk'ewi'ltaxju' pe' week jukhew qa efuts iye ha'ne week sehe' epji' qe ta'lets ekewe' iftsits wetshetk'ewi'l: kakha' fe't, kakha' lo'wq'ol, qa kakha' iye azufre ta'lii he' lejil hekhewe'en. ¹⁹ Qe ka' let'unha'x he' tiptipits ta'lii he' lejil qa he' lahatsjii iye, qe he' lahatsjii hik lunyejeitax q'oiq'oi, na'li'm he' lejital qa hikhe' yawtsheten iye ke' jukhew. ²⁰ Qa hekhewe' amanei jukhew qa efutsji'kii iye nite' naq'axijju' ekewe' iftsits, qa in yemjeetax ekewe' lunyejeitaxkii, qa nite'le yisu'un qu' nili'ij kakha' lunyejei ul'ax in iyinii pe' inwo'metets, pe' witeqsi'nq'alits iye ne'ej oro, ne'ej plata, ne'ej bronce, ne'ej utel, ne'ej najak. Enewe' witeqsi'nq'alits nite' yi'wenkii, nite' yepi'ye'kii, nite' ik iye qu' not'otsjo'.* ²¹ Qa nite' yisu'un iye qu' nili'ij in teqek'uiju'kii, in we'tweihetenin, in wanawitji'ijju'kii l'esenits, qa in ejtenhetsits iye.

10

Pa' ángel qa pa' witfaakanek la's.

¹ Qa hi'wen iye hakhap iye ángel t'unija ta'liipha'm na' wa's in te'nilitju', yimeqeqin ke' wasi', qa ke' tik'elax qa i'nipji' ha' leita', qa ha' leju's qa tujji'ha hik lunye'j ne' junu', qa he' lef'iyei qa tujje'mha hik lunyejei qu' ts'ap'aye' na'aj fe't.* ² Qa t'eku'mi'kii ha' ewi'l witfaakanek la's qhofij. Qa ha' yiya'yik'i lef'i' qa yotshinipji' ha' qi iweli' qa ha' lefeyi'j qa yotshinipji' ek ha' sehe'. ³ Qa

* 9:7 Jl 2:4 * 9:8 Jl 1:6 * 9:11 Kekhewe' wi'tlijei Abadón qa Apolión ikji' witwu'eye'jju'. * 9:13 Ex 39:38; 40:5 * 9:20 1Co 10:20; Sal 115:4-7; 135:15-17; Dn 5:23 * 10:1 Ap 3:12; 4:3; 5:2; 18:21

yit'unhetik'i in tayai in let'unhenye'jik'i ek na'aj athi'l qe tik'et. Qa in tayai qa wetsjuk tatsaiyik'i (7) in kimmimim pa' l'a'x, qa in ewi'l kimmimim qa' na'l ke' yit'ij. ⁴ Qa in hats naxijipji' in week iyet ke' wetsjuk tatsai (7) kimmimim, ma' qa hisu'untax qu' hika'ajji' ke' yit'ij, qa hepi'ye' pa' wit'ax ta'hiipha'm na' wa's in yit'ij yiwets: —Aqsi'je, qa hasu'uj pa'qu' nenikfe'lets kekhewe' yit'ij ke' wetsjuk tatsai (7) kimmimim, hasu'uj ika'ajji'.—* ⁵ Ma' qa ha' ángel hikha' hi'wen in t'otsipji' ha' qi iweli' qa ha' sehe', qa yetshenpha'm ha' yiya'yik'i lokoi ⁶ qa weniwjutsiqeniji'mha pakha' nite' yili'ij in na'l ene' week lahatsiyij, *hik pakha' yaqsiijkii na' wa's qa pe' wekwek i'nji' nakha'an, qa yaqsiijkii iye ha'ne sehe' qa week pekhewe' na'l ha'ne sehe', qa yaqsiijkii na' qi iweli' qa week iye pekhewe' i'nji'.* (Ex 20:11) Qa yiwjutsiqeni'mha in hats ham leke'ye' hats nite' qi pa' aman, * ⁷ qe pekhewe' nelutsji' hatse' qu' nifuyutaxik'i na' ángel wetsjuk tatsai (7) ne' lofoj, ma' qa' hats nafits hatse' pakha' ham nikfe'le'ets yat'inkii na' Dios, hik pakha' yitjiijetskii ke' leqejkunenhei profetas'ik'i.* ⁸ Qa pa' hayiits hepi'ye' wit'ax ta'hiipha'm na' wa's, qa ewi'lij iye in ts'ithinets qa yit'ij yiwets iye: —Ma'ai qa' ku'mi' na' witfaakanek la's qhofij t'eku'mi'kii na' ángel t'otsipji' na' qi iweli' qa na' sehe'.— ⁹ Ma' qa hakii ha' ángel qa hit'ijets qu' nestisij ha' witfaakanek la's. Ma' qa hakha'an qa yit'ij yiwets: —Ku'mi' qa' luj. Pe' ekutjii qi qu' ek'imiye'ji', qa nakha'le eji' qa' qi qu' ek'eme'ye' hik lunye'j witaq.— * ¹⁰ Qa he'yeku'mijets ha' ángel ha' witfaakanek la's qa hatanji'kii in hetuj, qa ha'ne yeji' qa' qi in ek'emeije'm hik lunye'j witaq, qa in hetimju' qa' qi in ek'imii pe' yikutjii.* ¹¹ Qa wenit'ij yiwets iye: —Les le'wis qu' enfel iye pa'qu' lunyejeje'kii iye pe'qu' olotse' witsetits lelits, qa pe'qu' qits witsetitse', qa pe'qu' l'anyejeje'le wetju'l witlijeikale' qa pe'qu' wittatale' iye.—*

11

Pe' wetsjuk jukhew.

¹ Ma' qa heyesti'yij iye ha' tutsi'latax hik lunye'j witeqjeyumtshela'x, qa wenit'ij yiwets iye: —Eniipha'm qa' ejeyumtshenji' ne' le'lijtsitjii na' Dios qa na' ts'eewe'epji' iye t'ejuyets na'aj witqisit'ij na' Dios, qa' ejeyumtshen iye ne' iyinets.* ² Qa nakha'le joofji'ju' i'nfik'i ne' witlijsitjii qa' hasu'uj ejeyumtshenji', qe hikna' testi'yij ne' pekhel ta'hji'kii, qa' namijets qu' not'otsipji' na' te'nekumhi'yijji' witset Jerusalén cuarenta y dos (42) juwelits. ³ Ma' qa' hugin qa' hetisij iye let'unhaxitse' ne' wetsjuk in nikfe'lij yiwets eke' wekwek, qa' qi qu' nenfel week pa'qu' hisu'un, qa' namijets mil doscientos sesenta (1.260) neluts. Leqhinatai nite' le'sits hik lunyejei na'aj elhuyitax penyilo.—* ⁴ Enewe' jukhew hik enewe' wetjeyutshenijupi' ne' wetsjuk najkakui olivos qa wetsjuk iye tsupjul fetewots i'ni' na' l'ejuyi'jii nakha' Yatsat'aaxijha na' sehe'.* ⁵ Qa pa'qu' neneqfenyejeyu'taxij pe'ye', enewe'en qa' nata'hii leji' pa'qu' fet'e' qa' l'oloye'leji'ij pe'qu' l'ejuihifetsi'ik'i. Qa hik aka' qu' lunye'je' week pa'qu' nisu'untax qu' nawtsheten enewe'en.* ⁶ Enewe'en na'li'm pa' let'unhaxitsijup qu' nit'onji' na' wa's hats'inha qu' ham piteye' qa' namijets pa' uja'x pekhewe' nelutsji' qu' nenfel week pa'qu' hisu'un, na'li'm iye pa' let'unhaxitsijup qu' naqsiijkii pe' iwelii qu' hik lunye'je' wit'athits, qa qu' nawtshetenijkii iye ha'ne sehe' epji' pe'qu' iftsitse', qa pakha'le qu' nisu'un qu' leq'uja'xe'ji'ij qu'

* **10:4** Dn 8:26; 12:4,9 * **10:6** Dn 12:7 * **10:7** Ap 1:20; 11:15; 16:17; 17:5,7; 2R 9:7; 17:23; Ez 38:17; Am 3:7; Zac 1:6; 1P 2:10-12 * **10:9** Sal 119:103; Jer 15:16; Ez 2:8-3:3 * **10:10** Nm 5:24; Ez 3:1-3
* **10:11** Dn 3:4,7; 4:1; 5:19; 7:14; Ap 5:9; 7:9; 11:9 * **11:1** Ez 40:3,5; 42:15-19; Ap 21:15 * **11:3** Dn 12:11; Ap 12:6,14; 13:5 * **11:4** Zac 4:2,3,11-14 * **11:5** Jer 5:14

nawtshetenji'ijkii.* 7 Qa qu' hats naqhat'etsij kakha' hisu'un qu' naqsiijkii, ma' qa nakha' hik lunye'j inqa'met ta'hiiju' na' koomojo' ham l'aka'the'ye' (abismo) qa' nawatlani'l qa nanaxij qa' nanlanju' enewe'en.* 8 Qa in hats naxju' qa' amaneye'leji' na' wit'ikheyi'j na' qi witsetji' (Jerusalén), hik nakha' t'amtsheti'yijje'm in lenqii Sodoma qa Egipto iye, nakha'an we'neniji'pha'm iye ke' cruz ha' Yatsat'axij enewe'en.* 9 Ma' qa ne' week jukhew qa efuts iye ta'hiikii ne' witsetits lélits pekheli'kii, ne' lunyejeile wetju'l ne' ta'letskii, qa ne' l'anyejeile wetju'l witlijeikal, qa week ne' pekheli'kii witsetits qu' neje'ju' in hats naxju' qa' namijets wetshetk'ewi'l qa ewi'l k'itsje'm neluts qu' neje'ju', qa' nite' nisu'une' iye qu' netijik'ui.* 10 Qa' weeke' nekhewe' i'nipji' na' sehe' qa' qi qu' le'sitsi'imkii qa' not'oto'yij iye, qa' newet'isijju'kii iye pe'qu' leqistitse' wetju'lkii, qe hats naxju' kekhewe' wetsjuk profetas'ik'i yijiweikitkii nekhewe' i'nipji' na' sehe'. 11 Ma' qa qu' hats namets wetshetk'ewi'l qa ewi'l k'itsje'm neluts qa na' Dios qa' nifuyu'ets qa' neniipha'mkii iye. Qa week hekhewe' yeje'ju' qa qii'ija in nijiwei.* 12 Ma' qa yepi'ye' pa' t'unik'i wit'ax na' wa'sji' in yit'ijets: —Te'luni'l pha'mkii hane'e'in.— Ma' qa ikpha'mkii qa ikji'teje'm ke' wasi', qa he' l'ejuhihets qa week yi'wenij.* 13 Ma' hik akaa'ijha qa t'unik'i in me'lle'le'l ha' sehe', qa ja'la'qju' ewi'l wititsi' in week inyaqsii (10) wititsil. Qa ke' naxju' qa yamets siete mil (7.000) jukhew qa efuts'ik'i iye, qa he' nite' naxju' qa qi in topolij pa' l'ijiweya'x, ma' qa yi'thi'ijju' in yittaxijets le'wisij pa' Dios na' wa'sji'.* 14 Kakha' wetsjuk jhiyee' enewusits! hats t'anji', qa hats k'esets na' wetshetk'ewi'l jhiyee' enewusits!*

Pa' wetsjuk tatsai (7) ángel in yifuyu'uk'i pe' lofoj.

15 Qa ha' ángel wetsjuk tatsai (7) qa yifuyu'uk'i iye ke' lofoj, ma' qa noke'lek pe' qits wit'axits na' wa'sji' in yit'ijju': —Pakha' witnek'enheye'j ha'ne sehe' epji' hane'ejija hats tenek'enhe'yij na' Yatsat'ax'inij qa na' leqe Cristo, qa hikna' qu' netnek'enhei ene' week lahatsiyij.— * 16 Qa he' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei hikhe' i'niju'kii he' lots'o'ji'laxitsipji' ha' l'ejuyi'jii ha' Dios qa totjoyetsju'kii sehe' qa iyinii ha' Dios, 17 qa yit'ijju': —Hit'ilij ewets le'wisij Yatsat'ax'inij, Dios. Ham let'unhenye'ji'ijju'l, akha' hane'ej qa akha' iye pakha'aj, qe hats l'eku'mi' pa' qi et'unha'x qa hane'ej qa' enek'enhei.* 18 Ne' witsetits hats qi in nayu'kii, qa hatsle nam na' qi awak qa na' lahats'ij qu' ejejumtshen pe' naxju' qa qu' etis iye ne' egejkunenhei profetas, qa ne' elits iye in najayan, qa nekhewe' iye yiwqinhets ka' ii, nekhewe' nite' qits qa nekhewe' iye qits, qa qu' iwul'enhetju' iye nekhewe' yiwul'enhet na' sehe'.—* 19 Qa ke' i'ni' na' wa'sji' le'lijtsitjii pa' Dios qa qhofij, ma' qa na'letsji' ke' ti'najki' leqjiiki'ij kekhewe' yit'ij pa'aj qu' jintaqsiiijkii. Ma' qa na'lji' ha' lepep lepepkii, qa pe' wit'axits iye, qa pa' kimmimim iye, qa me'lle'le'l iye ha' sehe', qa qi iye in itsaxju' ke' loi.*

12

Pe' efu qa pa' teite' qa pa' omela's.

1 Ma' qa hi'wen iye na' wa'sji' ka' ewi'l qii'ija in pakha' lunye'j na'l pa' jutsiqaxij: ewi'l ke' efu yeqhinataji' ne' junu', qa ne' juwel qa t'otsipji', qa ha' yiwataji' k'oiji' qa doceji' (12) he' footekii.* 2 Ke' efu iwka'jitshen qa qi

* 11:6 1R 17:1; Ex 7:17-21 * 11:7 Ap 13:1,11; 17:8 * 11:8 Is 66:24 * 11:9 Ap 5:9; 7:9; 10:11

* 11:11 Gn 2:7; 6:17; 7:15,22; Ez 37:5 * 11:12 2R 2:1; Mr 16:19; Lc 24:51; Hch 1:9-10 * 11:13

Is 29:6; Ez 38:19 * 11:14 Ap 8:13; 9:12 * 11:15 Is 27:13; 37:16; 2S 7:16; Dn 7:14,18; Lc 1:32-33

* 11:17 Ap 1:4,8; 4:8; 16:5; 19:6; Lc 1:33; 1Co 15:25 * 11:18 Sal 2:1; Ap 10:7; 19:5; 2R 23:2; Sal 115:13

* 11:19 Ap 4:5; 8:5 * 12:1 Gn 37:9-10

in yejtsi'le'kii qe yaats'etax in naqalkeyu'. ³ Ma' qa hi'wen iye na' wa'sji' ha' ewi'l na' iye pa' jutsiqaxij: ewi'l ha' leite' qi qa s'e' iye. Qa he' lejital qa wetsjuk tatsai (7) qa he' leketsii qa week inyaqsii (10) qa he' lejital qa week yiwataji' he' k'oiji' wit'iwatai.* ⁴ Qa ke' lahatsji' qa yit'iji' in yetsinfik'i ha' ewi'l lapk'as in wetshetk'ewi'ltaxju' ne' week footekii qa niwu'miiju'kii ha' sehe'. Ha' leite' qa teke'lenijupju' l'ejuyi'jii ke' efu naqalkeyu' qe qa' netuj pa' la's qu' nenekfik'i.* ⁵ Ke' efu qa nekfik'i ha' la's jukhew qa hikha' pakha' qu' netnek'enhe'yij pe' week witsetits qa pa' lek'u' qu' netnek'enhei qa nijket. Ke' efu ha' la's in nekfik'i qa aje'eł wenilithin qa wetka'xii na' Dios qa na' lots'oji'la'x.* ⁶ Qa kekhe'le efu qa ilatiyek pa' ham i'ni'i, hikpa' i'ni' pa' hats yajileti'm pa' Dios qu' na'ni' kikhe'en qa nekunhen iye, qa' namijets mil doscientos sesenta (1.260) neluts.* ⁷ Qa in watlan na' wa'sji': ha' Miguel qa he' laqa angelits watlani'l ha' leite'. Ha' leite' qa he' laqa angelits qa watlan,* ⁸ qa nite'le naxij, qa hats ham iye pa'qu' letset'e na' wa'sji'. ⁹ Ma' qa tewumhiti'yiiju' ha' qi leite', hikha' pakhaa'ij q'oiq'oi qa hii inwo'met qa Satanás iye, hikha' yaqankii ha'ne week sehe' epji', qa tewumhiti'yiiju' ha' sehe' qa weeki'l he' laqa angelits in tewumhitiyi'liiju'kii.* ¹⁰ Ma' qa hepi'ye' pa' t'unik'i wit'ax na' wa'sji' in yit'ij: —Hane'ej hats yijat'axju' qa hats week wetets na' witiłiye'j, qa na' witt'unha'x, qa na' witnek'enheye'j yatsat'axij na' Dios qa na' lewqiye'jji' na' leqe Cristo, qe hats tewumhiti'yiiju' na' nifelji'ijtaxijkii pa' l'unyejei ne' inejefetsipji', neluts qa najai in nifelji'ijtaxkii na' l'ejuyi'jii na' Dios.* ¹¹ Nekhewe'en hats naxij, qa in naxij qa yit'iji' ke' l'athits na' Kots'etax la's, qa yit'iji' iye kekhewe' le'lijei in tetfelij wete'm, ma' qa nite' nailewek, nite' nijiwe'yets in naxju'.* ¹² Qa hik ta'lijupi', e'le'sitsi'idi'mkii, wasits, qa nekhewe' iye i'nji' nekhewe'en. iHiyee' enewusits sehe' qa na' qi iweli'! qe na' inwo'met in te'nilit'il ewetsju' qi in topo'oj na' lawak, qa nikfe'lets iye in l'ajli'ij qu' netwejinhetiile.— ¹³ Qa ha' leite' in we'twen in hats tewumhiti'yiiju' ha' sehe', ma' qa yijayankii ke' efu, hik kikhe' nekfik'i ha' la's jukhew. ¹⁴ Qa ke' efu qa testi'yij he' wetsjuk lefets ha' qi sinjena'x, hats'inha qu' nilatik'ui qa' nana'ya'ak'uyii na' q'oiq'oi na' ham i'ni'i, hik nakha' i'ni' na' letset'ij, qa' hik nakha'a' qu' na'ni'kii qa' netkunhenhetii iye, qa' namijets wetshetk'ewi'l qa ewi'l k'itsje'm ininqapits. ¹⁵ Ha' q'oiq'oi qa tek'iyijfik'i ka' iweli' hik l'unye'j na'aj haqqi' l'anu'ui ke' efu, hats'inha in t'unik'i ha' haqqi' qa' netsinju' pe' efu. ¹⁶ Qa ha' sehe' qa yi'fen ke' efu, ha' sehe' qa yit'ij k'aj ha' leji' qa timju' ka' iweli' tek'iitaxijfik'i ha' leite'. ¹⁷⁻¹⁸ Ha' leite' qa qi in nayu'um ke' efu, ma' qa ik qa' nakii qu' nawatlani'l pekhewe' amanei ta'lets kikhe'en, hik pekhewe' tek'enets kekhewe' yit'ij na' Dios qa nite' yeqeku' iye kekhewe' iyetij ha' Jesús.*

13

Pa' inqa'met ta'li'ju' pa' qi iweli'.

¹ Ha' leite' qa teke'lenju' ha' isa'xipji' lotkoyek'i ha' qi iweli'. Ma' qa hi'wen in t'atsji'lpha'm ha' qi iweli' ha' ewi'l iftsax inqa'met, he' leketsii week inyaqsii (10) yametsji', qa he' lejital qa wetsjuk tatsai (7) yametsji', he' leketsii qa week inyaqsii (10) he' uiji'ju' k'ooiji', qa he' lejital qa we'nika'aji' ke' ul'etsik'i witiyits t'ejuyiju'l na' Dios.* ² Ha' hi'wen inqa'met hik l'unye'jtax qa'metena'x, qa hekhewe'le lef'iyei qa hik l'unyejei lef'iyei na'aj qi apsinhetax, qa ha' leji' qa

* **12:3** Dn 7:7 * **12:4** Dn 8:10 * **12:5** Sal 2:7-9; Ap 19:15 * **12:6** 1R 19:3-8; Dn 12:11; Ap 11:3; 12:14; 13:5 * **12:7** Dn 10:13,21; 12:1 * **12:9** Gn 3:1; Lc 10:18; Ro 16:20; Ap 2:9; 3:9; 20:2,7; 1Ti 5:15 * **12:10** Job 1:9-11; Zac 3:1 * **12:11** Jn 12:25 * **12:17-18** Ap 1:2,9; 11:7; 13:7; 19:10; 20:4 * **13:1** Dn 7:3; Ap 12:3; 17:3

hik lunye'j leji' na'aj athi'l. Qa ha' leife' qa tisij ka' let'unha'x, qa ha' lots'oji'la'x, ma' qa qi in tenek'enhei. * ³ Qa hi'wen ha' ewi'l hekhewe' lejital ka' leqfe'met yamje'mha nite' leke'tax qu' nilin, qa napa'leji' kakha' leqfe'me'ttax. Qa week ha'ne sehe' epji' qa qi in yitjulaxijpha'mkii, ma' qa yijayan ha' inqa'met.* ⁴ Ma' qa iyinii ha' leife', qe hikha' tisij in tenek'enhei ha' inqa'met, ma' qa yit'ijju' in iyinii iye ha' inqa'met: —ǂlekpa' qu' hik lunye'je' nakha' inqa'met, qa lek pakha' qu' leke'ye' qu' net'ejuitaxiju'l nakha'an?—* ⁵ Ha' inqa'met qa testi'yij iye qu' nit'ij pe'qu' wi'tlijeye' weniwqinhet qa ul'etsik'i iye l'anyejejets na' Dios. Qa testi'yij cuarenta y dos (42) juwelits qu' nakijje'm qu' net'ithayii in tenek'enhei.* ⁶ Ma' qa yapelek qa yit'ij ke' ul'etsik'i t'ejuyiju'l na' Dios, qe qa' nit'ijets ul'ax ka' hii, qa ne' le'lijtsitjii iye, ikji', pekhewe' hats i'ni' na' wa'sji'. ⁷ Qa lenexke' eji'm iye qu' nawatlani'l nekhewe' yatsathen qa' nanaxij, qa testi'yij qu' netnek'enhe'yipji' pe' week lunyejeite wetju'l pe' ta'letskaa, qa pe' witsetits, qa pe' le'lijenyeyeite wetju'l, qa pe' week seheikal.* ⁸ Ma' qa week qu' niyinii nakha'an nekhewe' i'nipji' na' sehe', hik nekhewe' ke' hiyits nite' we'nika'ajji' in mexe ham ha'ne week sehe', qa nite' we'nika'ajji' na' witfaakanek t'ejuyets na' witi'la'x yatsat'axij na' Kots'etax la's hikna' hats talanhetii.* ⁹ Pakha' qu' nana'l lekfiye', qa nepiye'ek'i aka'an.* ¹⁰ Pakha' hayiits jutsiqax qu' not'ophehiti, qa' not'ophehiti. Pakha' hayiits jutsiqax qu' naq'alij pa'qu' witqatsjikinete, qa' naq'alij pa'qu' witqatsjikinete. Aka'an hik aka' lunyejei ne' yatsathen in nite' itaqsunijup qa in nite' yeqeku' iye.*

Pa' inqa'met ta'li'ju' pa' sehe'.

¹¹ Ma' qa hi'wen iye in t'atsji'lpha'm hakhap iye iftsax inqa'met ta'li'ju' ha' sehe'. Qa na'li'm he' wetsjuk leketsii hik lunyejei kots'etax la's leketsii, qa in iyet hik l'anye'j leife'.* ¹² Hakha'an hik lunye'j iye pa' na'li'm lewqiye'jji' ha' yojo in na'l iftsax inqa'met qe meti'm hakha'an, ma' qa yaqsiijkii in week he' i'nipji' ha'ne sehe' in iyinii ha' yojo in na'l inqa'met, hikha' hamiikii kakha' leqfe'me'ttax. ¹³ Yaqsiijkii iye ke' qits ham lunyejeji'iju'l, qa nilithinju' iye ka' fe't ta'li'pha'm na' wa's qa olots he' yi'wen jukhew qa efuts iye. ¹⁴ Eke' wekwek ham lunyejeji'iju'l in ewi'he in lenexke'ej qu' naqsiijkii qu' meti'im qa qu' net'ejuyets iye ha' yojo in na'l inqa'met, qa yawitji'iji' hekhewe' i'nipji' ha' sehe'. Qa yaqsijkinenijkii iye pa'qu' lesinq'ale' ha' yojo in na'l inqa'met. Hik akha' tefekinhetiitaxijje'm ka' witqatsjikinete qa ita'xle iye.* ¹⁵ Ha' teke'lenju' inqa'met testi'yij pa' let'unha'x qa leke' in tisij in t'ulajei ha' lesi'nq'al ha' yojo in na'l inqa'met, hats'inha qa iyet ha' witeqsi'nq'al qa inaqyaji'ij qu' natlanhetiiju' week he' nite' niyinhayu'taxii. ¹⁶ Qa yaqsiijkii iye in week nekhewe' nite' qits qa nekhewe' iye qits, nekhewe' yiwq'axin wekwek qa nekhewe' iye if'iljetsits, nekhewe' jukhew qa efuts nite' witlinhei qa nekhewe' iye jukhew qa efuts witlinhei in yeni' he' yiya'yik'i lokoyei i'nhi'i lotkoyehei ke' ewi'l witq'ikati'.* ¹⁷ Ma' qa ham pa'qu' leke'ye' qu' nataqhaitaxets pe'ye' i'nhi'i pa'qu' net'ihintaxij qu'nte' ne'nika'yi'ij ka' hii i'nhi'i he' leqe número ka' hii ha' inqa'met. ¹⁸ Hane'en les le'wis qu' nana'lijup pa'qu' witikfeliyaxe'kii. Pakha' qu' nenikfe'lkkii qa nejeyumtshenji' ne' número le'nikati' ka' hii ha' inqa'met, qe ne' número jukhew pa' te'nikatii. Qa ne' le'nikati' qa uja'x seiscientos sesenta y seis (666).*

* **13:2** Dn 7:4-6 * **13:3** Ap 17:8 * **13:4** Ap 12:3; Ex 15:11; Is 46:5 * **13:5** Dn 7:8,11,20; Ap 11:2
 * **13:7** Ap 5:9; 7:9; 11:9; 14:6 * **13:8** Ex 32:32-33; Sal 69:28; Fil 4:3; Ap 3:5; 17:8; 20:12,15; 21:27; 1P
 1:19-20 * **13:9** Ap 2:7 * **13:10** Jer 15:2; Ap 14:12 * **13:11** Dn 8:3 * **13:14** Ap 12:9; 2Ts 2:9-12
 * **13:16** Ap 14:1 * **13:18** Ap 17:9

14

Pa' Kots'etax Ła's qa pe' 144.000 jukhew.

¹ Ma' qa hejeltax iye, qa hi'wen ha' Kots'etax Ła's t'otsipji' ke' utek Sión qa he' ciento cuarenta y cuatro mil (144.000) jukhew, hik hekhewe' we'nika'aji' he' lotkoyehei ka' hii ha' Kots'etax Ła's qa ka' hii iye pa' Łatata.* ² Qa hepi'ye' pa' ewi'lik'i wit'ax ta'liipha'm na' wa's in let'unhenye'jik'i ek l'anye'j qe qi na'aj tsuj iweli', qa hik let'unhenye'jik'i iye l'anye'j qe t'unik'i na'aj kimmimim. Qa pakha' hepi'ye' qa olots pe' tefikii yit'ij pe' ľefilii (arpas).* ³ Qa te'lijtsii yiji'ik'i pa' ink'ayik witlijsine' ha' l'ejuyi'jii ha' witts'oji'la'x qa hekhewe' iye ikwetju'ł (4) pakha' łunyejei qa hekhewe' iye jukhew tenek'enhei, qa ka' yiji'ik'i qa ham iye pakhape' iye qu' nenikfe'lets, qe uja'xle hekhewe' ciento cuarenta y cuatro mil (144.000) hik hekhewe' tanaqha'yets na' sehe' ipji'.* ⁴ Enewe'en hik enewe' nite' t'eku'mets pa'aj pekhepe' iye efuye', qe wanaqsi'jju'. Enewe'en yijayanik'ikii ha' Kots'etax Ła's week pa'qu' nakji'. Hik hekhewe' tanaqha'yets na' sehe' ipji' qu' hik łunyejeje' na'aj qiji' ewi'Łe in t'ejuyets qu' netesti'yij pa' Dios qa ha' Kots'etax Ła's.* ⁵ Ham pa'qu' ľe'wejtitsiye' qu' netpiikaxti'yij pe' ľejil, ham pa'qu' ul'axe'ji'.*

Pe' wetshetk'ewi'ł angelits.

⁶ Ma' qa hi'wen iye hakhap iye ángel in na'ya' ai ľeqewuk'uji'ha ha'ne wa's, qa kakha' nifelkii qa hik kakha' ka' nite' yili'ij in weju'łij. Qa ha' ángel qa nifeli'm he' week i'nipji' ha' sehe', pekhewe' week witsetits, pe' jukhew łunyejeile wetju'ł pe' ta'ľetskii, pe' witlijeikal qa pe' pekhelji'kii witsetits ľelits.* ⁷ Qa yit'unhetik'i in yit'ij: —E'nijiwe'yi'łiju'łha na' Dios qa' iwqinheti'łha iye, qe hats yamets na' ľahats'ij qu' nejeyumtshen ene' week. Iyini'ľets nakha' yaqsiikii na' wa's, qa na' sehe', qa na' qi iweli', qa ne' niwekle iwelii.— ⁸ Qa na'łji' iye ha' yojo'opji' hikha' ángel wetsjuk qa yit'ij iye: —ĵHats namju', hats namju' ka' qi Babilonia'ik'i! Hik kakha' niyahanijju'kii ne' week witsetits na' wino ta'ľets in yisu'unji' in wanawitjii'ijju'kii ľ'esenits.—* ⁹ Ma' qa na'łji' iye ha' yojo'opji' iye hikha' ha' ángel wetshetk'ewi'ł, qa yit'unhetik'i in yit'ij iye: —Pakha' qu' niyinii na' inqa'met qa na' ľesi'nq'al iye, qa we'nika'aj iye ne' ľeq'ikati' lotkoyek'i i'nłi'i qu' łoko'yi'i', ¹⁰ qa' niya'ji'ijji' ek na' wino ta'ľets na' qi ľawak na' Dios, hik nakha' wino ham yetsji'ľe' hats watji'let, qa i'nji' na' łoqotok'o t'ejuyets pa' qi ľawak, ma' qa' qi qu' naats'etax na' fe't azufre, qa ne' ľe'sits angelits qa na' Kots'etax Ła's iye qu' nejelijju'.* ¹¹ Qa pa' ľetutsax pa' ľawtshek nite' yili'ij qu' nakpha'm ene' week ľahatsiyij, qa ham pa'qu' ľawapiiheye'je' neluts qa najai iye qu' nakijje'm pekhewe' qu' niyinii nakha' inqa'met qa na' ľesi'nq'al iye, i'nłi'i pekhewe' qu' ne'nika'aj ne' ľeq'ikati' ta'ľets ka' hii.* ¹² Aka'an ikji' in les ľe'wis qu' qi qu' nent'unhet pekhewe' yatsathen qa yijyanija iye kekhewe' yit'ij na' Dios, qa nite' yeqeku' iye na' Jesús.—* ¹³ Qa hepi'ye' pa' wit'ax ta'liipha'm na' wa's in yit'ij yiwets: —Ika'ajji' aka'an: “Łe'sitsi'mkii nekhewe' hane'ej naxju' qa pekhewe' mexe hamitsik'ui iye qu' nanaxju' qe ta'ľets in yijayan na' Yatsat'ax'inij.”— Qa pa' Espíritu qa yit'ij: —Ehe, hats'inha qu' nawapiyijup ne' ľ'ithayjikitits, qe ne' ľ'ithayjikitits hik nekhewe' łijts'eyek.—*

Ne' ľei na' sehe' hats yuji'ha.

* **14:1** Ap 13:16; 3:12; 7:3 * **14:2** Ez 1:24; 43:2; Ap 1:15; 5:8; 19:6 * **14:3** Ap 4:4,6; 5:9 * **14:4** 1S 21:4-5; Ex 23:19 * **14:5** Sof 3:13 * **14:6** Ap 5:9; 7:9; 8:13; 11:9; 13:7 * **14:8** Is 21:9; Jer 51:7-8,49; Ap 18:2 * **14:10** Sal 75:8; Is 51:17; Jer 25:15-17; Lc 17:29; Ap 20:10; 21:8 * **14:11** Is 1:31; 34:10; 66:24; Ap 19:3 * **14:12** Ap 13:10 * **14:13** Ap 1:3; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7,14

¹⁴ Ma' qa hejeltax, qa hi'wen iye ke' ewi'l wasi' fo'ija, qa hakha' i'nipji' ke' wasi' qa hik lunye'j hakha' La's pa' Jukhew, ha' l'iwat k'ooiji' qa oro, qa lokoiji' ha' nooyo'ofi witqatsjikinēt yasłax.* ¹⁵ Ma' qa ke' witlijsitjii qa t'atsji'fik'i iye hakhap iye ángel, qa yit'unhetik'i in yithinii hakha' i'nipji' ke' wasi', qa yit'ij: —Yape anatkin na' aqa'tsjikinēt qu' isaafikii ne' eqei, qe hats yamets ne' hora, qe ne' lei na' sehe' hats yuji'ha.—* ¹⁶ Qa hakha' i'nipji' ke' wasi' qa yit'ijetsju' ha' sehe' ha' laqa'tsjikinēt, ma' qa ha' sehe' qa tenit'ijji' ke' lei. ¹⁷ Qa t'atsji'fik'i iye hakhap iye ángel ke' witlijsitjii na' wa'sji', hikha' na'li'm iye ha' nooyo'ofi witqatsjikinēt yasłax. ¹⁸ Ma' qa t'atsji'fik'i iye hakhap iye ángel, hikha' na'li'm pa' let'unha'x in tenek'enhe'yipji' hakha' let'et ha' ts'eewe'epji', qa yit'unhetik'i in yithinii hakha' na'li'm ha' nooyo'ofi witqatsjikinēt yasłax, qa yit'ij: —Yape anatkin na' aqa'tsjikinēt qu' isa'xik'i ne' lei na' uwaket na' sehe' epji', qe ne' uwa hats yuji'ha.— ¹⁹ Qa ha' ángel qa yit'ijetsju' ha' sehe' ha' laqa'tsjikinēt, yisa'xik'i ke' lei ha' uwaket ha' sehe' epji', qa yiwu'mji'ju'kii ha' qi t'ejuyets in neq'umutju' ke' uwa, hik hakha' pa' lawak pa' Dios.* ²⁰ Qa ha' tonotshiiji'ju'kii in wetq'umutju' ne'ej uwa qa i'nik'uifik'i ha' witset qu' nenq'umutju' ke' uwa, ha' tonotshiiji'ju'kii in wetq'umutju' ke' uwa qa t'atsji'fik'i ke' wit'athits, qa ke' wit'athits qa yametspha'm leqep'iyek na'aj tiptip, qa ka' l'ajje'm qa uja'x yametsji' trescientos (300) kilómetros.*

15

Pe' wetsjuk tatsai (7) angelits ta'lets pe' yaats'e'ej hatse' ha'ne sehe'.

¹ Ma' qa hi'wen iye na' wa'sji' ka' ewi'l qiji'ha in pakha' lunye'j na'l pa' jutsiqaxij: wetsjuk tatsai (7) he' angelits na'li'm he' wetsjuk tatsai (7) qu' naats'e'ej ha' sehe', hik enewe' qa hats l'aka'the'le, qe enewe'en hik enewe' qu' hats nanaxijik'i pa' qi lawak pa' Dios.* ² Qa hi'wen iye hakha' hik lunye'jtax na'aj qi iweli' qa lemele na'lje'mkii qa hik lunye'j iye qu' nenetsji'li' ha' fe't, qa hekhewe' naxij ha' inqa'met, qa naxij iye ha' lesi'nq'al qa naxij iye ke' le'nikati' ka' hii, enewe'en qa ts'ap'a'apji' hakha' hik lunye'jtax na'aj qi iweli' qa t'eku'mi' he' lefihii (arpas) tisij pa' Dios.* ³ Qa yiji'ik'i in te'lijtsii ka' le'lijtsine' pa' Moises'ik'i, leqejkunenek pa' Dios, qa ka' le'lijtsine' iye ha' Kots'etax La's, qa yit'ij: —Qits qa le'siitsija iye ene' week lanaqsijju', Yatsat'ax'inij Dios ham let'unhenye'ji'ju' in t'un, yatsathen qa yijaalija iye pe' ikheije, Akha' e'wittata pe' week witsetits.* ⁴ Yatsat'ax'inij, ¿lekpa' qu'nte' ne'nijiweye' eju'f? ¿lekpa' qu'nte' niwqinhete'ji' ka' ii? Qe akha' el'ewi'He in qi in e'le'wis, ham ul'axe' etji', qe week ne' witsetits qu' nenek ei qa' niyin ewetsha, (Sal 86:9) qe hats qu' ne'twenhetii in week yatsathenik'iha pe' aqsijyijkii in t'ejuyets pa'qu' ijanin.— (Sal 22:31) ⁵ Ma' qa in hats nite' hi'wen ekewe'en, qa hejeltax iye, ma' qa hi'wen iye in qhofij ha' te'weiteje'm ke' witlijsitjii na' wa'sji' hikha' i'ni' kekhewe' wenit'ij pa'aj.* ⁶ Ma' qa ke' witlijsitjii qa t'atsji'fik'ikii hekhewe' wetsjuk tatsai (7) he' angelits hik hekhewe' he' na'li'm he' wetsjuk tatsai (7) qu' naats'e'ej ha' sehe', he' leqhinatai tujji'ha in fo' qa he' leqelutsits qa weniftii ke' q'ilimmik'i oro qa l'ejuijei ikje'm. ⁷ Ma' qa ha' ewi'l hekhewe' ikwetju' (4) pakha' lunyejei qa netisijju' hekhewe' wetsjuk tatsai (7) he' angelits he' wetsjuk tatsai (7) tok'ol (copas) oro yaqamax qa topolij pa' qi lawak pa' Dios. Pa' Dios hik pakha' nite' yili'ij in na'l ene' week lahatsiyij. ⁸ Ma' qa ke' witlijsitjii qa yaqamaxifi ka' lo'wq'ol pa' lesa'x pa' Dios qa pa' let'unha'x iye, qa ham pa'qu'

* 14:14 Dn 7:13; Lc 21:27; Ap 1:13 * 14:15 Jl 3:13 * 14:19 Ap 16:19; 19:15 * 14:20 Is 63:1-6

* 15:1 Ap 12:3; 16:17 * 15:2 Ap 4:6; 5:8; 14:2 * 15:3 Ex 15:1; Dt 31:22 * 15:5 Ex 38:21; Nm 17:7; 18:2; Ap 11:19

leke'ye' qu' nuyetsji' ke' witlijsitjii iplu'ui qu' nanaxijipji' hekhewe' wetsjuk tatsai (7) qu' naats'e'ej na' sehe' ta'lets he' wetsjuk tatsai (7) angelits.*

16

Pe' wetsjuk tatsai (7) tok'ol (copas) topolij pa' qi lawak pa' Dios.

¹ Ma' qa hepi'ye' pa' t'unik'i wit'ax ta'fifi ke' witlijsitjii qa yit'ij in yithinii he' wetsjuk tatsai (7) angelits: —Ma'ahii qa' atsiyi'lipji'kii na' sehe' na' qi lawak na' Dios i'nji' ne' wetsjuk tatsai (7) tok'ol (copas).— ² Ha' yojo ewi'l ángel qa ik qa yatsi'yipji' ha' sehe' ka' i'nji' ha' loqotok'o, ma' qa hekhewe' na'li'm ke' leq'ikati' ha' inqa'met qa iyinii iye ha' lesi'nq'al qa na'l ke' neki'pha'm iftsits qa a'tits iye.* ³ Qa ha' ángel wetsjuk qa yatsiiji'ju' ek ha' qi iweli' ka' i'nji' ha' loqotok'o, ma' qa ha' qi iweli' qa wit'athitsij, hik lunye'j l'athits na'aj wa'm. Ma' qa wa'm week ke' na'l hila'x i'ntaxji' ha' qi iweli'.* ⁴ Qa ha' ángel wetshetk'ewi'l qa yatsiiji'ju' ek he' haqqil qa he' niwek'e iwelii ka' i'nji' ha' loqotok'o, ma' qa wit'athitsij hekhewe'en.* ⁵ Qa hepi'ye' hakha' ángel tenek'enhe'yipji' ek hekhewe' iwelii in yit'ij: —Akha' hane'ej qa akha' iye pakha'aj, Dios ham ul'axe'. Akha' latsathen, qe yatsathenik'i eke' wekwek hjaninij,* ⁶ qe enewe'en yatsiikii pe' l'athits in nilanju' kekhewe' yatsathen qa ke' profetas'ik'i iye, ma' qa hane'ej qa letisij qu' niya'ji' wit'athits, aka'an qa hik aka' weju'lij.— * ⁷ Qa hepi'ye' iye ha' ts'eewe'epji' in yit'ij: —Ehe, Yatsat'ax'inij Dios ham let'unhenye'ji'iju'l in t'un, yijaalija qa yatsathenik'iha iye pekhewe' hjanin.—* ⁸ Qa ha' ángel ikwetju'l (4) qa yatsi'yipji' ek ne' junu' ka' i'nji' ha' loqotok'o, ma' qa ne' junu' qa testi'yij qu' niwujkinhet he' jukhew qa efuts iye qi in elejei. ⁹ Qa he' jukhew qa efuts iye qa iwujkinji'kii in qi in elejei, ma' qa ul'etsik'i l'anyejeij ka' hii pa' Dios hikpa' na'li'm pa' let'unha'xipji' ekewe' yaats'e'ej, qa nite' yisu'un qu' nenikfe'lletets ma' qekha niwqinhettax pa' Dios.* ¹⁰ Qa ha' ángel lee'fij (5) qa yatsi'yipji' ek ha' lots'o'ji'la'x ha' inqa'met ka' i'nji' ha' loqotok'o, ma' qa ha' tenek'enheiji' ha' inqa'met qa weekij in noo'kiiha, qa he' jukhew qa efuts iye qa yikfe'jij wetju'lkii he' telepepits in qi in yaats'etax.* ¹¹ Ma' qa ul'etsik'i l'anyejeij pakha' Dios na' wa'sji' qe ta'lets kekhewe' yaats'e' qa kekhewe' iye neki'pha'm, qa nite' yisu'un qu' nenikfelitijletets pe' yaqsi-ijkii.* ¹² Qa ha' ángel ewi'l tatsai (6) qa yatsiiji'ju' ek ha' qi haqqi' Eufrates ka' i'nji' ha' loqotok'o, ma' qa ka' iweli'ik'i qa yistaxji' qe qa nanaqsiik'i pa'qu' hikheyije' pe' wittatal ta'hii na' netu'uju'l.* ¹³ Qa hi'wen iye in t'atsji'fik'i ha' leji' ha' leile', ha' leji' ha' inqa'met qa ha' leji' iye ha' yit'ij letets qu' profetaye' he' wetshetk'ewi'l espíritu ul'ets hik lunyejeitax s'ams'amits.* ¹⁴ Enewe'en espíritu inwo'metetsle qa yaqsiijkii ke' ham lunyejeijju'l, qa ikik'i qu' nonothen wetju'l he' wittatal ha'ne week sehe' epji', qe qa' net'ejuyets pa' witwatlanheyejii pa' qi leqe netu pa' Dios ham let'unhenye'ji'iju'l in t'un.* ¹⁵ (Hepi'ye' iye pa' l'a'x ha' Jesús in yit'ij: —¡Maxtayiitifik'i! Qu' natsam hik qu' yijunye'je' na'aj t'ejtenkii. Le'wisi'mkii pakha' nite' ima' qa nite' wenqit'ijji', qe qa' nite' luk'eye'lekii qu' nakfik'i qa qu' niwepinhetkii iye qu' luk'eye'lekii ham leqhinataye'.—)* ¹⁶ Ma' qa no'theti' wetju'l ha' sehe' ne' hebreo leqiyij Armagedón.* ¹⁷ Qa ha' ángel wetsjuk tatsai (7) qa yatsi'yipji' ek pa' hane'ej jitoksi'wen t'unik'i ka' i'nji'

* **15:8** Is 6:4 * **16:2** Ex 9:9-11 * **16:3** Ap 8:8-9 * **16:4** Ex 7:19-21 * **16:5** Ap 11:17 * **16:6** Is 49:26 * **16:7** Ap 19:2 * **16:9** Ap 13:6 * **16:10** Ap 2:13; 13:2; Ex 10:21 * **16:11** Ap 13:6 * **16:12** Ap 9:14 * **16:13** Ex 8:2-14; Lv 11:9-12,41-47; Ap 12:9; 13:1,11-17 * **16:14** 2Ts 2:9-10; Jl 2:11; 3:2; Ap 19:11-21 * **16:15** Ap 1:3; 3:18; 14:13; 19:9; 20:6; 22:7,14; Lc 12:35-40; 1Ts 5:2,6-8 * **16:16** Jue 5:19; 2R 9:27; Ez 38:8

ha' loqotok'o, qa pa' ewi'l t'unik'i wit'ax ta'fifi ke' witlijtsitjii, qa yit'ij: —iHats uja'xle!—* ¹⁸ Ma' qa yapelek qa lepep lepepkii, qa nokes iye pe' wit'axits, qa pa' kimmimim iye, qa qi in t'unik'i me'le'l ha'ne sehe', qa nite' hayiits qu' lunye'je' in iplu'uk'i ek in i'nk'aa na'lipji' ha'ne sehe' pa' jukhew. Qii'ija in iftsax in t'unik'iha in me'le'l ha' sehe'.* ¹⁹ Qa ka' qi witsset'ik'i qa wetshetk'ewi'lju' in jaf'afju', qa ke' witssetitsik'i pe' week witssetits qa jala'qju'kii. Pa' Dios in nite' nitapi'ii ke' qi Babilonia qe qa' niyahanij ha' loqotok'o (copa) i'nji' ka' wino ta'lets pa' qi lawak pa' Dios.* ²⁰ Qa ke' f'ista'wetitsik'i qa hamits hik lunyejei qu' nilatkii, qa ke' utekuyik'i iye qa hamits.* ²¹ He' jukhew qa efuts qa nametsju'kii iye ke' qits loi i'nhi' qu' cuarenta y cinco (45) kiloye'. He' jukhew qa efuts qa ul'etsik'i le'lijeyets pa' Dios qe ta'lets ke' yaats'e'ej loi, qe ka' yawtshetenij qi in a'tax.*

17

Pe' efu i'nipji' pa'inqa'met.

¹ Qa ha' ewi'l kekhewe' wetsjuk tatsai (7) angelits na'li'm he' wetsjuk tatsai (7) loqotok'ol (copas), qa nekyii qa ts'ithinets, qa yit'ij yiwets: —Te'lun, qa' k'ethinij qu' netesti'yij pa' weju'lij lantanithenkeye'j ne' qi in witqesu' i'nju' i'nipji' ne' olots iwelii.* ² Nekhe'en hik nekhe' wanawitji'il nekhewe' wittatalipji' na' sehe', qa nekhewe' i'nipji' na' sehe' qa yek'uwetinenijju' ka' wino ta'lets in wanawitji'ilij na' f'ese'n.—* ³ Ha' ángel qa tseka'xii espiritule in tseka'xii ha' ham i'ni'i'. Qa hi'wen ke' ewi'l efu i'nipji' ha' ewi'l inqa'met s'e' ta'fatij ke' ul'etsik'i witiyits t'ejuyiju'l pa' Dios, qa he' lejital qa wetsjuk tatsai (7) yametsji' qa he' leketsii qa week inyaqsii (10) yametsji'.* ⁴ Ke' efu he' leqhinatai witpalinek qa ka' s'e', qa yenpha'm he' oro, qa ke' le'sits utel lelits qa kekhewe' iye hik lunyejeitax utel lelits liyits perlas. Qa ha' t'eku'mi'kii qa oro iye ha' tok'o (copa) topo'oj pa' ul'ax yisu'unji' in yaqsiiikii, qa topo'oj iye pa' let'esinye'j ta'lets in wanawitji'ilij f'ese'n.* ⁵ Qa ha' lotkoyek qa we'nika'aji' ka' ewi'l witi, qa ka' ikji' qa nite' hayiits qu' nakji' pa'qu' witiye', qa yit'ij: —Ne' qi Babilonia, lenene ne' witqesul qa lenene iye na' lewu'ax na' sehe'.—* ⁶ Qa hi'wenij iye ke' efu in yek'uwet'ij ke' f'athits kekhewe' yatsathen, hik kekhewe' yijayaanija ha' Jesús, ma' qa qi in tsitju'axijpha'm. ⁷ Qa ha' ángel qa yit'ij yiwets: —¿Inhats'ek in le'nitju'axijpha'm? Hane'ej qu' k'efeli'm kakha' ikji'ha ne' efu qa na' i'nipji' inqa'met wetsjuk tatsai (7) ne' lejital qa week inyaqsii (10) ne' leketsii. ⁸ Nakha' hi'wen inqa'met kakha' lahats'ij mexe na'l, qa hane'ej qa mexe ham qa hats k'esiyu'ets qu' nat'atsji'lik'uipha'm iye nakha' ham f'aka'the'ye' (abismo), ma' qa' namii pa' lewu'eye'jju'. Qa nekhewe' i'nipji' na' sehe', hik nekhewe' ke' liyits nite' we'nika'ajji' na' witfaakanek t'ejuyets na' witi'ax in mexente' wanaqsiiikii na' sehe', nekhewe'en qa qi qu' nitju'axijpha'mkii qu' ni'wen ka' lunye'jija na' inqa'met hik nakha' ka' lahats'ij mexe na'l, qa hane'ej qa mexe ham qa hats k'esiyu'ets qu' nat'atsji'lpha'm iye.* ⁹ Hane'en qu' nanalitik'i pa'qu' laqjamtikineye'je'kii pakha' qu' yijaayi'ija yijat'ij in nikfe'lkii. Nekhewe' wetsjuk tatsai (7) lejital nekhewe'en wetsjuk tatsai (7) utekui ne' efu i'nipji',* ¹⁰ qa wetsjuk tatsai (7) iye wittatal, qa lee'fij (5) ke' hats namiiju'kii, qa na' ewi'l hane'ej mexe tenek'enhei, qa nakhap iye ewi'l qa mexe hamik'ui, qa qu'

* **16:17** Is 66:6 * **16:18** Ex 19:16-19; Ap 4:5; 8:5; 11:19 * **16:19** Ap 14:19; 18:10,16,18,19,21; 19:15
 * **16:20** Ez 38:20; Ap 6:14 * **16:21** Ap 16:9,11; Jos 10:11; Ez 38:22 * **17:1** Ap 21:9; Jer 51:13 * **17:2**
 Is 23:16-17; Nah 3:4; Ap 14:8; 18:3 * **17:3** Ap 1:10; 4:2; 13:1; 21:10 * **17:4** Mt 24:15; Mr 13:14; Lc
 16:15; Ap 21:27 * **17:5** Ap 14:1 * **17:8** Ap 1:18; 2:8; 3:5; 11:7; 13:3,8,12,14; 20:12,15; 21:27; Sal
 69:28; Is 4:3 * **17:9** Ap 13:18

nanamtax qa nite'le yape l'ajli'ij qu' netnek'enhei. ¹¹ Na' inqa'met hik nakha' ka' lahats'ij mexe na'l, qa hane'ej qa mexe ham, hik nakha' wittata yamets wetshetk'ewi'l tatsai (8), qa hik nakha' ewi'l nekhewe' wetsjuk tatsai (7) wittatal, qa' namii hatse' na' lewu'eye'jju'. ¹² Qa nekhewe' week inyaqsii (10) yametsji' leketsii qa hik nekhewe' ne' week inyaqsii (10) wittatal hik nekhewe' mexente' testi'yij qu' netnek'enhei, qa nite'le yape ewi'He hora qu' netesti'yij qu' netnek'enhe'yi'l na' inqa'met. ¹³ Ene' week inyaqsii (10) wittatal na'l ka' ewi'He in yisu'un qu' net'eku'mij wetju'l qu' netnek'enhei, kakha'an: qu' netisij pe' let'unhaxits in tenek'enhei na' inqa'met. ¹⁴ Enewe'en qa' nawatlani'l na' Kots'etax La's, qa nakha'le Kots'etax La's qa' nanaxij nekhewe'en, qe nakha'an Yatsat'ax'inij tenek'enhe'yipji' pe' week tenek'enhei qa Wittata pe' wittatal, qa nekhewe' i'nijup nakha'an, nekhewe'en teniya'yii qa te'nekumhi'yiii' qa nite' yeqeku' iye.—* ¹⁵ Ha' ángel qa yit'ij yiwets iye: —Nekhewe' li'wen iwelii i'nipji' ne' witqesu' hik nekhewe' ne' pekhelji'kii jukhew qa efuts, ne' lunyejeile wetju'l, ne' witsetits, qa ne' le'lijenyejeile wetju'l.* ¹⁶ Qa nekhewe' li'wen week inyaqsii (10) yametsji' witketsii qa na' inqa'met iye, qa' qi qu' na'napjaxi'm ne' witqesu', qa' week neka'xik'ui pe' na'ltaxi'm, qa' nilaxaxinhetkii iye, qa' netuj pa' l'ese'n qa' nene'lju' iye.* ¹⁷ Qe na' Dios yenji'teje'm pe' l'atawjets enewe' week inyaqsii (10) witketsii qu' net'eku'mij wetju'l pa' ewi'He in yisu'un, qe qa' nafits pa' yisu'un na' Dios qu' lunye'je'kii. Ma' qa enewe'en qa' netisij na' inqa'met pe' let'unhaxitstax in tenek'enhei, hats'inha qu' netnek'enhei na' inqa'met qa' namijii qu' hats nafits pa' yisu'un na' Dios qu' lunye'je'kii.* ¹⁸ Qa ne' li'wen efu qa hik nekhe' nakha' qi witset qa week tenek'enhe'yipji' pe' wittatal na' sehe' epji'.—

18

Pa' lewu'eye'jju' pe' Babilonia'ik'i.

¹ In hats naxijik'i in hi'wen ekewe'en, ma' qa hi'wen iye ha' ewi'l ángel in te'nilitik'uiju' na' wa's, qa qii'ija pa' let'unha'x in tenek'enhei. Qa pa' lewqiye'jji' qa les in t'unik'iha ka' l'ufa'x in napjuyit'ipji' ha'ne sehe'. ² Qa yit'unhetik'i in tayai qa yit'ij: —Hats namju', hats namju' ke' qi Babilonia'ik'i! Hats inwo'metetsle ne' lets'ij, qa lets' ne' espíritu ul'ets, qa lets'ij iye ne' ul'ets junatai yinaq'axtsii iye qu' netnekui.* ³ Qe week ne' witsetits niyahanijju' ka' leqe wino ta'lets in wanawitji'le. Qa ne' wittatal na' sehe' epji' qa wanawitji'il nekhe'en, qa nekhewe' t'ihinij wekwek qa qi in yaq'astanin, qe kekhe'en ewi'He in yejeli pa' leqsu'unka'xij eke' wekwek.—* ⁴ Qa hepi'ye' iye pakhap iye wit'ax ta'liipha'm na' wa's, qa yit'ij: —Witset tsatsat'axij, ma'atik'uifik'i nekhe'en hats'inha qu' nite' aki'ilijets pe' lewu'ets, ma' qa'nte' jeek esti'yi'ilij nekhewe' qu' naats'e'ej hatse'.* ⁵ Qe ne' lewu'ets hats yametspha'm na' wa's in tewfupha'm, qa na' Dios qa hats nikfe'lets week nekhewe' tewfupha'm lewu'ets.* ⁶ Ijanini'lij pa' hats leqfenyejeyij pekhewep, wetsjuk'ij qu' epileti'lets in lunyejeyek pe' laqsijiyikii nekhe'en, nakha' hats niyahanijju' tok'o nekhe'en qu' iwe'tsjukeni'lij pa'qu' ukini'letsju' qu' les a'tinheti'li'ha pa'qu' iyahani'li' nekhe'en.* ⁷ Lisi'lij pakha' hats luk'e' in weniwqinhet lete'm qa kakha' le'sinye'j iye in qi in le'wisju', qu' awtsheteni'lij pa'qu' naats'e'ej, qe pa' l'atawe'j yit'ij nekhe'en: “*Yakha' hane'ej in ha'nju' qa hik yijunye'j qiji' witi'yi', qa yakha' nite'*

* **17:14** Dt 10:17; Sal 136:2-3; Dn 2:47 * **17:15** Ap 5:9; 7:9; 10:11; 11:9; 13:7; 14:6 * **17:16** 2S 13:15-20; Ez 23:22-35; Lv 20:14; 21:9 * **17:17** Gn 50:20 * **18:2** Is 13:20-22; 21:9; Ap 14:8 * **18:3** Ap 14:8; 17:2 * **18:4** Is 52:11; Jer 50:8; 51:6,9,45; 2Co 6:17 * **18:5** Jer 51:9 * **18:6** Is 40:2; Jer 16:18; 17:18; 50:29; Ap 14:8

ye'wikiihale', ma' qa nite' l'anuu'yi'i qu' nana'l pa'qu' hayinik'i." (Is 47:7-8)

⁸ Qa hik ta'ijupi' qu' ewi'l ne'lye'le qu' week na'nipji' ne' qu' naats'e'ej hatse': witwamhi', wit'aphiye'j qa yipku' iye. Ma' qa nanq'axij fe't iye, qe nakha' qu' nitanithen Yatsat'ax'inij Dios qii'ija in t'un.— ⁹ Qa nekhewe' wittatalipji' ha'ne sehe', nekhewe' wanawitji'il nekhe'en qa wenkufeni'lij iye ka' le'sinye'j in le'wisju', qa qi qu' nayintaxik'i qa' nanaitaxik'i iye qu' ni'wenij pa'qu' letutsaxe' qu' nanq'axij fe't, ¹⁰ qa' ts'ap'aye' wete'm totsii qu' nejejiiteje'mkii qe niijiwe'yi'm pa' yawtsheten, qa' nit'ijju': —iHiyee', hiye' ha'nus aka' qi witset'ik'i Babilonia witset'ik'i t'untax, qe in ewi'l hora'le qa hats week i'n epji' pa' antanithenkeye'j!— ¹¹ Qa nekhewe' wekwek t'ihinij qa' nayintaxik'i qa' nanaitaxik'i iye, qe hats ham pa'qu' nataqhayijets pekhewe' t'ihintaxij: ¹² olots pe' oro, plata, utel lelits le'sits, qa ne'ej hik lunyejeitax iye utel lelits le'sits liyits perlas, pe' elesei penyilots, na'aj witpalinek, na'aj sila penyilo qa na'aj s'e' iye penyilo, qa week iye ke' lunyejeite wetju'l najak ewjisii, qa pe' laqsijiju' ta'ijets ne'ej qits lek'unhetii na'aj elefante, qa ne'ej najak le'sits iye, qa ne'ej nijketits maaja (bronce), qa ne'ej nijketits no' (hierro), qa ne'ej utel fo' mármol, ¹³ qa t'ihinij iye lesejets ne'ej canela, qa ni'khewepij yewjisitji' na'aj laq, qa na'aj tene'lju' ewjisii (inciense), qa na'aj ewjisii tene'lju' iye mirra, qa na'aj ewjisii iye olibano, qa na'aj wino, qa na'aj aceite ta'lets ne'ej oliva, qa na'aj fo'ji', qa ne'ej trigo, qa t'ihinij iye ne'ej wakka, ne'ej kots'etets, ne'ej tiptipits, ne'ej koyoyoyits, qa ne'ej jukhew qa efuts iye witlinhei.* ¹⁴ Week kekhewe' wekwek qi in lisu'untax hats ham e'm, qa week kekhewe' le'sits na'ltax'em hats ham ejup, qa hats nite' l'anuu'yi'i qu' nana'l e'm iye. ¹⁵ Qa nekhewe' t'ihinij ekewe' wekwek qa qi in yipatunen qe ta'lets eke' etsju', nekhewe'en qa' ne'nitoniha pa'qu' ts'ap'ayi'iju' qe ta'lets in niijiwe'yi'm pa' yawtsheten, qa' nayintaxik'i qa' nanaitaxik'i iye, ¹⁶ qa' nit'ijju': —iHiyee', hiyee'! Ha'nus aka' qi witset'ik'i Babilonia, yeqhinatataxji' kekhewe' le'sits elesei penyilots, qa na'aj witpalinek, qa na'aj s'e' iye, qa yentaxpha'm iye ke' oro, qa ke' le'sits utel lelits qa kekhewe' iye hik lunyejeitax utel lelits liyits perlas, ¹⁷ qe in ewi'l hora'le qa hats week ul'axijkii in wekwek li'wq'axintax.— Qa week hekhewe' tenek'enhe'yij tokoyeyits (capitanes), qa hekhewe' iye l'ahinhei he' tokoyeyits, qa hekhewe' iye marineros qa week he' t'ithayiji' ha' qi iweli', qa we'nitoniha ha' ts'ap'a'aju', ¹⁸ in yi'weniiteje'm ka' letutsax in naq'axij fe't qa taya'yij wetju'l in yit'ijju': —¿Lekpa' witset qu' hik lunye'je' aka' qi witset'ik'i?—* ¹⁹ Ma' qa yifulfulinhetipji'kii ka' sehe' he' le'ital, qa taya'yij wetju'l, yayintaxik'i qa naitaxik'i iye, qa yit'ijju': —iHiyee', hiyee'! Ha'nus aka' qi witset'ik'i, hik aka' qi in yipatunen nekhewe' na'li'm ne' lenhitjiyits tokoyeyits na' qi iweli'ji', qe in ewi'l hora'le qa hats week ul'axju'.* ²⁰ E'le'sitsi'idi'mkii, wa'sji', yatsathen, apóstoles qa profetas, qe na' Dios in yitanithen qe qa' natqa'tja'yi'l epji'.—* ²¹ Ma' qa ha' ewi'l ángel t'un, qa t'eku'mifi ke' qi ute in luk'e'ek ne'ej ute t'ejuyets na'aj we'neqhipitju', qa nije'le'ejji'ju' ha' qi iweli', qa yit'ij: —Aka'aj'in qu' enifeny'e'je' ham naqsi'ji'ijkii qu' ejelaxti'yijju' Babilonia, qi witset, qa' nite' l'anuu'yi'i qu' e'wenhetii iye.* ²² Qa' hats nite' l'anuu'yi'i iye qu' netpiikaxtii etji'teje'm pe'qu' l'axitse' pe'qu' netfikii (arpistas) pe'qu' netlijtsii, pe'qu' fojinjetse' (flautistas), qa pekhewepe' iye fojinjetse' (trompeteros). Hats nite' l'anuu'yi'i iye qu' ne'twenhetii etji'teje'm pe'qu' lunyeje'le' wetju'l pe'qu' niya'yij t'ithayii etji', qa nite' l'anuu'yi'i iye qu' netpiikaxtii etji'teje'm l'anye'j ne'ej t'ejuyets na'aj we'neqhipitju'. ²³ Fetitji' l'ula'x hats nite' l'anuu'yi'i

* 18:13 Gn 36:6; Nm 31:32-35; 1Cr 5:21; Ez 27:13 * 18:18 Ez 27:32 * 18:19 Ez 27:30; Ap 18:10,16

* 18:20 Ap 12:12 * 18:21 Ap 5:2; 10:1; 16:20; 18:11,14,22-23; Jer 51:59-64

qu' nanalit epji'. Qa' hats nite' l'anuuyi'i iye qu' netpiikaxtii etji'teje'm l'anyejei ne'ej tewhe'yeiju'. Qe nekhewe' aqhafets hik nekhewe' qits ha'ne sehe' epji', qe week ne' witsetits lanawitji'ijju' in letweihtenin.* ²⁴ Aka' witset'ik'i te'wenhetiiji' ke' l'athitsik'i ke' profetas'ik'i, qa' kekhewe' iye yatsathen, qa' week iye kekhewe' talanheti'yipji' ha'ne sehe'.—*

19

Na' wa'sji' yiwqinhet pa' Dios.

¹ In hats naxjik'i in hi'wen ekewe'en, ma' qa' hepi'ye' iye pa' qi l'a'x pe' olots na' wa'sji'pha'm, qa' yit'ij: —¡Aleluya! Pa' witiye'j, pa' witiwqiye'jji' qa' pa' witt'unha'x, yatsat'etsij na' inqe Dios, ² *qe yijaalija qa yatsathenik'iha pekhewe' taxtanithenkeyejei.* (Sal 19:9) Qe hats yitanithen

eke' qi witqesu'ik'i yatsahinets ha'ne week sehe' ipji' in wanawitjile, *qa hats taqa'tja'yipji' ke' teqejkunehyik'i in naxju' ta'tets eke' etsju'.*— (Dt 32:43)* ³ Qa ewi'lij iye in yit'ijju': —¡Aleluya! *Na' letutsax eke' etsju' nite' yili'ij in ikpha'm ene' week tahatsiyij.*— (Is 34:10)* ⁴ Qa hekhewe' veinticuatro (24)

jukhew tenek'enhei qa' he' ikwetju'l (4) pakha' lunyejei qa' we'niyipinju'kii qa' iyinii hakha' Dios i'nipji' ha' lots'oji'la'x, qa' yit'ijju': —¡Amén! ¡Aleluya!—* ⁵ Qa ha' witts'oji'la'x qa' ta'tets pa' ewi'l wit'ax, qa' yit'ij: —Iwqinheti'iji'ha na' inqe Dios week pe' teqejkunehi, qa' week iye pe' niwiweyiju'l qa' pekhewe' iye nite' qits qa' pekhewe' qits iye.—*

Pa' lewhe'yejii pa' Kots'etax La's.

⁶ Ma' qa' hepi'ye' iye pa' ewi'l wit'ax in l'anye'jek l'a'x ne'ej olots, qa' in l'anye'jek l'a'x qe' qi na'aj tsuj iweli', qa' in l'anye'jek iye qe' t'unik'i na'aj kimmimim, qa' yit'ij: —¡Aleluya! Qe na' Yatsat'ax'inij inqe Dios ham let'unhenye'ji'iju'l in t'un, hats tenek'enhei.* ⁷ Le'sitse' ine'mkiiha, qitse' ine'mha pa' witisaxi'mkii qa' jintewqinhetija iye, qe hats nam na' nelu lewhe'yejii na' Kots'etax La's, qa' ne' lewhe'ye' qa' hats q'ax.* ⁸ Qa nekhe'en qa' wetqhinataninji' ne' le'sits penyilots elesei qa' tujji'ha in fo', qa' le'siitsija iye ham lejili'ye', — qe na' le'wis penyilo elesei ikji', pa' le'wis lunyejei pe' yatsathen.* ⁹ Qa ha' ángel qa' yit'ij yiwets: —Ika'ajji': “Le'sitsi'mkii nekhewe' te'niyinhe'yijup na' witkujiyifi na' lewhe'yejii na' Kots'etax La's.”— Qa yit'ij yiwets iye: —Ekewe'en yijaalija in le'lijei na' Dios.—* ¹⁰ Ma' qa' honokok'entaxifi ha' ángel qu' nek'iyinii, qa' yi'thi'ij yiwets: —Hasu'uj aqsi'j ye'mijkii kakha'an. Yakha' k'eyithayifele qa' week iye nekhewe' ejefetsipji' in nite' yegeku'uk'i kekhewe' iyetij ha' Jesús. Iyinii yijat'ij na' Dios. Qe kekhewe' iyetij ha' Jesús hik kekhewe' letuk kekhewe' wi'tlijei nifel pakha' lunye'jkii hatse' (profecía).—*

Pa' ewi'l i'nipji' pa' tiptip fo'.

¹¹ Ma' qa' hi'weniipha'm na' wa's in qhofij, qa' laxaji' ha' ewi'l tiptip fo' qa' ha' i'nipji' qa' hii, pa'qu' hats nit'ij qa' yaqsiijki, qa' hii iye, hamji' pa' qu'nte' yija'ye'. Qa' yatsathenik'iha iye in inaxtanithen qa' in watlan iye.* ¹² He' lotoi leppep hik lunye'j fe't, qa' ha' leila'apji' qa' olotsipji' he' k'ooiji' l'iwatai (coronas), qa' na'li'm ka' ewi'l witi we'nika'ajji' ham nikfe'le'ets, ewi'hi'ijkii

* **18:23** Jer 25:10 * **18:24** Ap 6:10; 16:6 * **19:2** Jn 8:16; 19:35; Ap 6:10; 15:3; 16:6,7; 17:6; 18:24; Dt 32:43; 2R 9:7 * **19:3** Is 34:8-10; Ap 14:11 * **19:4** Ap 5:8; Sal 106:48 * **19:5** Sal 115:13 * **19:6** Ez 1:24; 43:2; Ap 1:15; 14:2 * **19:7** Mt 5:12 * **19:8** Ap 15:6; 19:14; Ef 2:10 * **19:9** Ap 1:3; 14:13; 16:15; 17:1; 20:6; 22:7,8-9,14; Is 25:6-8; Mt 26:29; Lc 13:29 * **19:10** Ap 1:2,9; 12:17; 20:4 * **19:11** Ap 3:14; 4:1; 11:19; 15:5; 16:7; 19:2; Sal 9:8; 96:13

in nikfe'lets.* ¹³ He' yeqhinataji' saal'a'aj ke' wit'athits qa aka' hii, Le'lijei pa' Dios.* ¹⁴ Qa he' oq'ophehinsiletsi' na' wa's qa yijayanpha'm, yeqhinataji' ke' le'sits penyilo elesei, fo'ija qa ham lejili'ye' iye. Qa he' le'wutits qa week fo' iye. ¹⁵ Ha' leji' hakha'an qa t'atsji'fik'i ha' ewi't witqatsjikineta yasłax qa qa' nenfekiniju' he' week witsetits, qa ha' lek'u' qu' netnek'enhei qa nijket. Lakha'ija in t'otsji'ju'kii ha' leq'itset'ij in neq'umutju' ke' uwa, hikha' pa' qi ławak pa' Dios ham let'unhenye'ji'iju't in t'un.* ¹⁶ Ha' le'ntilafit qa ke' lekumkenet'i' iye qa we'nika'aji' ka' ewi't witii, yit'ij: Wittata pe' wittatal qa Yatsat'ax'inij tenek'enhe'yipji' pe' week tenek'enhei.* ¹⁷ Qa hi'wen iye ha' ewi't ángel ts'ap'a'apji' ne' junu', qa qi in yit'unhetik'i in taya'yii week he' na'ya'kii junatai, qa yit'ij: —Te'łuni't qa ewi't ni'ikiji' hatse' qu' łuji't na' qi aqi't ta'lets na' Dios, ¹⁸ qa' łuji't ne' łesenits ke' qits wittatalik'i, qa ke' oq'ophehinsilets ł'alheyik'i qa ke' t'unitstax jukhew'ik'i, qa ke' tiptipits'ik'i qa ke' tenilatshei iye, qa ke' jukhew'ik'i wittinhei qa ke' nite' wittinheitax iye, qa kekhewe' iye nite' qits qa kekhewe' iye qits.—* ¹⁹ Ma' qa hi'wen ha' inqa'met qa he' week wittatalipji' ha'ne sehe' qa he' łelits oq'ophehinsilets in not'ax wetju't qa qa nawatlani't hakha' (Cristo) i'nipji' ha' tiptip qa hekhewe' iye łelitsek oq'ophehinsilets.* ²⁰ Qa ha' inqa'met qa te'nekumhi'yi' qa weeki't hakha' yit'ij letets qu' profetaye', hikha' in metji'ji'm hakha'an qa yaqsi'j jiiikii ke' ham łunyejeji'iju't, ma' qa qi in yawitji'iji' hekhewe' we'nika'aj ke' leq'ikati' ha' inqa'met qa iyiniikii ha' łesi'nq'al. Enewe' wetsjuk nite' talanhetii eku'nju' in tewumhitii'ju'kii hakha' hik łunye'j kahi' qa fe'tle azufre.* ²¹ Qa kekhewepłe oq'ophehinsilets qa naq'axijju' ek ha' witqatsjikineta ta'hii ha' leji' hakha' i'nipji' ha' tiptip, qa week ne' junatai qa qi in ilinijju' ke' łesenitsik'i kekhewe'en.

20

Pa' Satanás t'opheliti' qa' namijets mil (1.000) ininqapits.

¹ Ma' qa hi'wen ha' ewi't ángel in te'nilitju' ta'łetspha'm na' wa's teneyijju' ke' lejinje' hakha' ham ł'aka'the'ye' (abismo) qa łokoi'ji' iye ha' qi fołolik'i.* ² Ma' qa ha' ángel qa yif'elitets in t'eku'mi' ha' łeife', hikha' pakhaa'ij pa'aj q'oiq'oi, qa hikha' inwo'met qa Satanás iye, qa yophe'łij ha' qi fołolik'i qa' namijets mil (1.000) ininqapits.* ³ Qa nije'le'ejik'iju' hakha' ham ł'aka'the'ye' (abismo), ma' qa yit'onij qa yeni' ke' le'nikati' ha' łit'o, hats'inha qa' hats nite' nawitji'ye' ene' witsetits, ipłu'ui qu' nafits qu' mil (1.000) ininqapitse', ma' qa' ink'aye'łe qu' hats mil (1.000) ininqapitse' qa' ł'ajli'ij qu' netwejinhetii iye.* ⁴ Ma' qa hi'wen iye he' wits'ojilaxits qa hekhewe' i'nipji' hekhewe'en qa testi'yij pe' let'unhaxits qu' nineqjeyumtshen. Qa hi'wen iye hekhewe' łilaxits kekhewe' we'nisa'xik'i łeitalik'i in talanhetii'ju' qa ta'łijupi' in nifel ha' Jesús qa ke' le'lijei iye pa' Dios, qa hekhewe' iye nite' iyinii ka' inqa'met qa ka' łesi'nq'al iye, qa nite' iye we'nika'aji' łokoyehei qa łokoyei iye ke' leq'ikati', ma' qa łhii iye, enewe'en qa te'weyik'uiju' ha' Cristo in tenek'enhei qa yamijets mil (1.000) ininqapits.* ⁵ Qa aka'an qa hik aka' pa' yojo witiłijii. Qa kekhewepłe naxju' qa nite' łhii iye ipłu'ui qu' nanaxijik'i pe' mil (1.000) ininqapits. ⁶ Le'wisi'mkii qa le'wisija iye pakha' qu' na'n ji'teje'm pakha' yojo witiłijii. Pa' teke'lenju'

* **19:12** Ap 2:17; 3:12 * **19:13** Is 63:1-6; Jn 1:1-5; He 4:12 * **19:15** Is 49:2; He 4:12; Ap 1:16; 2:12,16; 12:5; 14:19-20; 16:19; Is 11:4; 2Ts 2:8; Sal 2:9 * **19:16** Dt 10:17; Dn 2:47; 1Ti 6:15; Ap 17:14 * **19:18** Ez 39:17-20 * **19:19** Ap 16:13-14 * **19:20** Ap 13:13-17; 20:10,14; 21:8; Mt 5:22; Mr 9:43 * **20:1** Lc 8:31; Ap 9:1 * **20:2** Ap 12:9; Is 24:22 * **20:3** Dn 6:17; Mt 27:66; Ap 12:9 * **20:4** Dn 7:22; Mt 19:28; 1Co 6:2-3; Ap 1:2,9; 2:8; 3:21; 6:9; 12:17; 13:12-16; 19:10; Is 25:6-8; Mt 9:18; Lc 13:29; Ro 14:9

witwamhi' ham pa'qu' let'unha'xe' qu' na'nipji' pekhewe'en, qe enewe'en laqa pa'il hatse' pa' Dios qa ha' Jesucristo, qa' netnek'enhe'yi't hakha'an pe' mil (1.000) ininqapitsji'.*

Pa' Satanás qa tewumhitiiji'ju' pa' fe't.

⁷ Qu' nanaxijik'i pe' mil (1.000) ininqapits, qa pa' Satanás qa' netwejinhetii in t'ophehitiitax. ⁸ Ma' qa nakfik'i qa' nawitji iye pe' week witsetits ha'ne week sehe' epji' Gog qa pa' Magog, qa' nonothen wetju't qe qa' net'ilit qu' nawatlan. Qa ka' uja'x hekhewe'en hik lunye'j na'aj isa'x lotkoyek'i na'aj qi iweli'.* ⁹ Ma' qa nekipji' weju'hij ha'ne week sehe' epji', qa k'ooyijji' in yegewuk'un ha' lewhi'we't hekhewe' yatsat'etsij pa' Dios, qa nakha' iye witset yisu'un pa' Dios. Qa te'nilitteju' ka' fe't ta'hiipha'm na' wa's, ma' qa week naq'axij fe't.* ¹⁰ Qa ha' inwo'met, hikha' nawitji'ju'kii week ekewe'en qa tewumhitiiji'ju' ha' fe't hik lunye'j kali' qa t'ijule fe't azufre, hik hakha' tewumhitiiji'ju'kii iye ha' inqa'met qa hakha' iye yit'ij letets qu' profetaye', qa' hikha' qu' nejtsi'le'e' wetju'tkii neluts qa najai nite' yili'ij ene' week lahatsiyij.*

Wetjeyumtshen ts'ap'a'afi pa' witts'oji'la'x fo'.

¹¹ Qa i'nk'ale qa hi'wen iye ha' qi witts'oji'la'x fo', qa hakha' i'nipji', hikha' in yi'wen ha' sehe' qa ha' wa's qa ilatkii, qa hekhewe' sehe' qa ha' wa's qa hats ham pa'qu' na'ni'.* ¹² Qa hi'wen he' naxju' qits qa ke' nite' qits, ts'ap'a'afi ha' witts'oji'la'x, qa he' witfaakanhei qa wenit'ij qhof, qa hakhap iye witfaakanek qa wenit'ijek qhof iye, hikha' ha' witfaakanek t'ejuyets pa' witi'la'x. Ma' qa he' naxju' qa' tejeyumtshenhetiyij week pekhewe' yaqsi-ijkii we'nika'ajji' hekhewe' witfaakanhei.* ¹³ Qa ha' qi iweli' qa neka'xets qu' netisij hekhewe' i'nji' naxju', qa hakha' witwamhiye'j qa hakha' iye le'nq'itset'ij pe' naxju' hii Hades qa neka'xets iye qu' netisij hekhewe' i'nji' ek naxju'. Ma' qa tejeyumtshenhetiyij week ewilei pa' lunyejei pekhewe' yaqsiiijkii pa'aj. ¹⁴ Ma' qa ha' witwamhi' qa hakha' iye le'nq'itset'ij pe' naxju' hii Hades qa tewumhiti'yiiju'kii hakha' fe't hik lunye'j kali'. Hik ha'ne fe't hik lunye'j kali' hii, "teke'lenju' witwamhi'."* ¹⁵ Pakha' nite' te'wenhetiiji' pa'qu' hiye' ha' witfaakanek t'ejuyets pa' witi'la'x qa' netwumhitiiji'ju' ha' fe't hik lunye'j kali'.

21

Pe' ink'aihits wa's qa sehe'.

¹ Ma' qa hi'wen ha' wa's ink'ayik qa ha' sehe' ink'ayik iye, qe ka' hayiits wa's qa ka' sehe' iye hats hamits, qa hats ham iye pa'qu' qi iweli'ye'.* ² Qa hi'wen iye ha' qi le'wis witset, ham ul'axi'i, Ink'ayik Jerusalén, in ta'letspha'm ha' wa's, te'nilitju' nukinju' pa' Dios. Qii'ija in le'wis, hats week yijat'etsju' hik lunye'j ne'ej ewi't efu in hats yamets lahats'ij lewhe'yejii qa wanaqsiiijja.* ³ Qa hepi'ye' pa' ewi't t'unik'i wit'ax ta'lets ha' witts'oji'la'x, qa yit'ij: —Je't qeku'nek, hane'ej na' i'ni' na' Dios hats i'nji'teje'm ne' jukhew qa efuts iye, qa nakha'an hats i'nji'ju'ha nekhewe'en qa lakha' qu' letset'i'ijha, qa hik nakhaa'ija Dios in i'nji'ju'.* ⁴ Qa lakha' qa' nenli'ju' week pe' let'il nekhewe'en, qa pa' witwamhi' qa' hats hame' iye, qa' hats hame' iye pa'qu' ul'axi' i'mkii itawje'met, hats ham

* **20:6** Ap 1:3,6; 5:10; 14:13; 16:15; 19:9; 20:14; 21:8; 22:7,14 * **20:8** Is 11:12; Ez 7:2; Ap 7:1 * **20:9** 2R 1:10,12; Ez 38:22; 39:6; Lc 9:54 * **20:10** Ap 19:20; Mt 25:41 * **20:11** Is 51:6; Mt 24:35; 2P 3:10; Ap 18:21 * **20:12** Dn 7:10; 12:1; Is 4:3; 34:16; Ap 3:5; 13:8; 17:8; 20:15; 21:27; Sal 62:12; Jer 17:10; Ro 2:6; 1P 1:17 * **20:14** Is 25:7-8; 1Co 15:26 * **21:1** Is 65:17; 66:22; 2P 3:13; Ap 13:1 * **21:2** Ga 4:26; He 11:10; Ap 3:12; 19:7; Is 61:10 * **21:3** Lv 26:11-12; Jer 31:33; Ez 37:27; Zac 8:8

iye ipe', ham iye a'taxe', qe week kekhewe' yojo in na'l wekwek hats hamits.—
 * ⁵ Ma' qa ha' i'nipji' ha' witts'o'ji'la'x qa yit'ij: —Jeŋ qeku'nek, yakha' week hink'aihit eke' week wekwek.— Qa yit'ij iye: —Ika'ajji', qe ekewe' wi'tlijei yijaalija qa yijaa'ija iye qu' hik lunye'je' pa'qu' hats nit'ij.—* ⁶ Qa yit'ij yiwets iye: —Hats uja'xle! Yakha' hik yijunye'j ne'ej witq'ikati' “Alfa” qa ne'ej “Omega”. Qe yakha' yojo qa yakha' iye hetke'lenju'. Pakha' qu' ne'niyayu' yakha' qu' hetishi'ij ham laja'ye' ta'lets na' niwekŋe iweli' ta'lets na' witiŋa'x.*
⁷ Pakha' qu' nanaxij qa' hetisij ekewe' wekwek, qa Yakha' qu' leqe Diose'yij qa laha' qa' ya'si'ij.* ⁸ Qa nekhewe'le ifinhetets nijiweyipji' qu' netetfelyij, qa nekhewe' inqeku', qa nekhewe' hats nite' yoksi'wen lewu'ets, qa nekhewe' eqek'unhets, qa nekhewe' wanawitjiju'kii l'esenits, qa nekhewe' weihetets, qa ne' iyinii ne' witeqsi'nq'alits, qa week iye nekhewe' ejtitsits, qu' nana'lek pa'qu' natsat'etsijek nekhe' hik lunye'j kali' qa fe'te azufre, hik nakha' na' teke'lenju' witwamhi'.—*

Pa' ink'ayik Jerusalén.

⁹ Ma' qa nam ha' ewi'l hekhewe' wetsjuk tatsai (7) angelits, hik hekhewe' t'eku'mi' he' wetsjuk tatsai (7) tok'ol (copas) topolij ke' teke'lenju' wetsjuk tatsai (7) yaats'e'ej ka' sehe', qa yit'ij yiwets: —Te'ŋun, qu' k'ethinij ne' inanyi', lewhe'ye' na' Kots'etax La's.—* ¹⁰ Ma' qa tseka'xiipha'm iye espiŋite in tseka'xiipha'm ke' qipha'mha' utek, qa ts'ethinij ha' qi witset ham u'axi'i, Jerusalén, in te'nilitju' ta'letspha'm ha' wa's nukinju' pa' Dios.* ¹¹ Ha' witset qii'ija in lepepkii yitujinhetji' pa' lesa'x pa' Dios, ka' l'elepep hik lunye'j l'elepep ne'ej le'wis qa inyetax ute hii jasje na'lje'mkii.* ¹² He' lekuwelii ha' witset na'l ha' qipha'mha' lezilafi' qa doce (12) he' lezil, qa week he' lezil ewilekii in i'nji' yejeŋ he' i'nji' angelits, qa week we'nika'aji' iye ke' doce (12) liyits pe' l'elits pa' Israel'ik'i. ¹³ Wetshetk'ewi'l he' lezil te'weyij neŋu'uju'l, qa wetshetk'ewi'l iye he' ima'x te'weyij, qa wetshetk'ewi'l iye he' i'wk'uyi'l te'weyij qa wetshetk'ewi'l iye he' tefe te'weyijek.* ¹⁴ Ha' lezilafi' ha' witset na'l he' doce (12) letkui, qa hekhewe'en qa we'nika'aji' ke' doce (12) liyits he' doce (12) apóstoles l'ijatshenhei ha' Kots'etax La's. ¹⁵ Qa hakha' haifaakate'yi'l ángel, na'li'm hakha' leqjeyumtshela'x yaqamax oro, qe qa' nejeyumtshenji' ha' witset, qa he' lezil qa ha' lezilafi' iye.* ¹⁶ Ha' witset week uja'x wetju'l ha' l'a'j qa ha' lepk'eji' (cuadrado). Ma' qa yejeyumtshenji' ha' witset yit'iji' ha' leqjeyumtshela'x, qa yamets dos mil doscientos (2.200) kilómetros l'a'j qa lepk'e' qa luk'epha'm iye, week uja'xji'. ¹⁷ Ma' qa yejeyumtshenji' iye ka' luk'eje'm ha' lezilafi', qa yamets sesenta y cinco (65) metros, qa in lunye'jek leqjeyumtshela'x na'aj jukhew ha' ángel in yejeyumtshenji'. ¹⁸ Ha' lezilafi' yaqamax ke' utel jaspe, qa ha' witset qa yaqamaxi' oro na'lje'mkii hik lunye'j leme. ¹⁹ He' letkui ha' lezilafi' ha' witset qa tik'eyi' week ke' lunyejeite wetju'l le'sits utel. Ke' yojo letuk tik'eyi' ne'ej jaspe, qa ke' yojo'opji' qa zafiro, qa kekhep iye qa ágata, qa kekhep iye qa esmeralda,* ²⁰ qa kekhep iye qa sardónice, qa kekhep iye qa sardio, qa kekhep iye qa crisólito, qa kekhep iye qa berilo, qa kekhep iye qa topacio, qa kekhep iye qa crisoprasso, qa kekhep iye qa jacinto, qa ke' yamets doce (12) qa hii amatista. ²¹ Hekhewe' doce (12) lezil hekhewe'en doce (12) perlas, ewi'l perla wanaqsiiikii ewi'l leji'. Ha' wit'ikheyi'j ha' witset qa yaqamax ha'

* **21:4** Is 25:8; 30:19; 35:10; 42:9; 51:11; 60:20; 65:19; Ap 7:17; Os 13:14; 1Co 15:54 * **21:5** Ap 22:6

* **21:6** Ap 1:8; 16:17; 22:13; Is 41:17; 44:3,6; 48:12; 55:1; Jn 4:14; 7:37; Sal 36:9; 42:1-2; Jer 2:13 * **21:7**

Ap 2:7; 2S 7:14 * **21:8** Ap 19:20 * **21:9** Ap 16:1 * **21:10** Ap 1:10; 4:2; 17:3; Ez 40:2 * **21:11**

Is 60:1-2 * **21:13** Ez 48:30-34 * **21:15** Ap 11:1; Ez 40:3 * **21:19** Ex 28:15-21; Is 54:11

orotax qa na'leje'mkii hik lunye'j leme. ²² Ham hi'weni'i pe'qu' witlijsitjiye' hakha'an, qe pa' Yatsat'ax'inij, hik pakha' Dios ham let'unhenye'ji'iju'f in t'un, qa ha' Kots'etax La's iye, hik nekhewe' lelijtsitjiyij. ²³ Ha' witset nite' yite'jii pe'qu' junuye' qa pe'qu' juwele' iye qu' nanaliti'pji', qe pa' lesa'x pa' Dios hikpa' nalitkii, qa ha' Kots'etax La's qa hikha' lefetitjii.* ²⁴ Pe' witsetits qu' nijalki'sji'kii ha' na'lkii ta'lets ha' witset, qa pe' wittatalipji' ha' sehe' qa' nenka'xji'jii pe'qu' leqistitse'ji'jij pe' qits lewekwekits.* ²⁵ He' lejil nite' tit'oyik'i week nehuts, ehe, qe ham naja'xi'i'. ²⁶ Qa pe' witsetits qa' nenka'xji'jii pe'qu' leqistitse'ji'jij pe' qits lewekwekits qa qu' qi qu' niwqinhetji' iye.* ²⁷ Nite' l'anuuyi'i qu' nuyetsji' hatse' hakha'an pa'qu' ul'axe', nite' iye pa'qu' naqsiijkii pe'qu' neqwepin, qa pa'qu' aqawitjina'xe' iye, qe uja'xle yijat'ij qu' nuyetsji' hatse' pekhewe' we'nika'ajji' pe' liyits ha' witfaakanek t'ejuyets pa' witi'la'x lafaakanek ha' Kots'etax La's.*

22

Pa' iweli' ta'lets pa' witi'la'x.

¹ Ma' qa ha' ángel qa ts'ethinij iye ha' ewi'f haqqi', hik hakha' iweli' ta'lets pa' witi'la'x, qi in na'liiju' hik lunye'j na'aj na'lje'mkii, qa ta'fji'teje'm ha' lots'o'ji'la'x pa' Dios qa ha' Kots'etax La's iye.* ² Ha' iweli' qa ikji'teje'm leqewuk'u'uk'i' ha' wit'ikheyi'j ha' witset, qa he' wetsjuk lotkoyehei ha' haqqi' qa ikik'iju' he' najkakui witi'la'x, qa week juwelitsji' tei. Qa he' lesejets he' najkakui qa hikhe' leqjunhetitsij he' witsetits.* ³ Qa week pakha' ul'ax hats hami' ha' sehe'. Qa ha' lots'o'ji'la'x pa' Dios qa ha' Kots'etax La's iye qa' na'nji'ju'ha ha' witset, qa pe' leqejkunenhei (felits) qa' net'ithayi'yi'mkiiha.* ⁴ Enewe'en qa' ni'wenija pa' leju's, qa ka' hii qa' na'ni' lotkoyehei.* ⁵ Hats ham pa'qu' naja'xe', qa hats nite' hamik'ui pe'qu' fetitjiye' nite' hamik'ui iye ha'ne l'ula'x ne' junu', qe pa' Yatsat'ax'inij Dios qu' nanaliti'pji' hatse', qa lekhewel pe' felits qu' netnek'enhei ene' week lahatsiyij, nite' yili'ij.*

Hats nite' toxik'ui qu' nanam pa' Cristo.

⁶ Qa ha' ángel qa yit'ij yiwets iye: —Ekewe' wi'tlijei yijaalija qa yijaa'ija iye qu' hik lunye'je' pa'qu' hats nit'ij. Qa na' Yatsat'ax'inij, hikna' leqe Dios ne' leqe espirital ke' profetas'ik'i, nukin ha'ne laqa ángel qe qa' nethinij nekhewe' leqejkunenhei ekewe' wekwek hats nite' toxik'ui qu' lunyeje'ye'kii.—* ⁷ Qa pa' l'a'x ha' Jesús qa yit'ij: —Hats nite' toxik'ui qu' natsam! Le'wisi'mkii pakha' qu' netk'enik'i eke' wi'tlijei nifel pakha' lunye'jkii hatse' (profecia) i'nji' ha'ne witfaakanek.—* ⁸ Yakha', Juan, yakha' hepi'ye' qa hi'wen iye ekewe' wekwek. In hepi'ye' qa hi'wen iye, ma' qa honokok'entaxifi ha' ángel qu' nek'iyinii hikha' ts'ethinij ekewe' wekwek. ⁹ Ma' qa yi'tli'ij yiwets: —Hasu'uj aqsi'j ye'mijkii kakha'an. Yakha' k'eyithayifele qa week iye nekhewe' profetas' ejefetsipji' qa nekhewe' iye nite' yeqeku'uk'i ekewe' wi'tlijei i'nji' ha'ne witfaakanek. Iyinii yijat'ij na' Dios.—* ¹⁰ Qa yit'ij yiwets iye: —Hasu'uj qu' aqsi'jle ekewe' wi'tlijei nifel pakha' lunye'jkii hatse' (profecia) i'nji' ha'ne witfaakanek, qe pa' lahats'ij hats met.* ¹¹ Pakha' nite' yisu'un qu' nili'ij in yaqsiijkii pakha' nite' yatsathen, yape iwejinki'ilij. Pakha' nite' yisu'un

* **21:23** Is 24:23; 30:26; 60:19-20; Zac 14:6-7; Ap 22:5 * **21:24** Is 42:6; 49:6,7,23; 60:3,5,10 * **21:26** Is 60:11 * **21:27** Is 35:8; 52:1; Ap 3:5; 13:8; 17:8; 20:12,15 * **22:1** Ez 47:1-2; Jl 3:18 * **22:2** Gn 2:9; 3:22 * **22:3** Gn 3:14-19; Zac 14:11 * **22:4** Ex 33:20; Sal 17:15; Mt 5:8; Ap 7:3; 9:4; 13:16; 14:1,9; 17:5; 20:4 * **22:5** Zac 14:7; Ap 21:25 * **22:6** Ap 1:1; 3:14; 19:11; 21:5; Dn 2:28-29,45 * **22:7** Ap 1:3; 3:11; 14:13; 19:9; 20:6; 22:14 * **22:9** Ap 19:10 * **22:10** Dn 12:4; Ap 1:3; 10:4

qu' nili'ij in yaqsiijkii pa' ul'ax, yape iwejini'itij. Qa pakha'le yaqsiijkii pa' yatsathen, qa' nakipji'ha qu' naqsiijkii. Qa pakha' yaqsiijkii pa' le'wis, qa' hasu'uj nili'ij qu' naqsiijkii.* ¹² ;Hats nite' toxik'ui qu' natsam! Qa nekhewe' qu' hijaninij qa' henka'x hats'inha qu' hijaninij week ewilei inluk'e ek pakha' hats luk'e' pa'qu' naqsiijkii.* ¹³ Yakha' hik yijunye'j ne'ej witq'ikati' “Alfa” qa ne'ej “Omega”. Qe yakha' yojo qa yakha' iye hetke'lenju'. Yakha' henju' qa yakha' iye qu' hilinenij.* ¹⁴ Le'sitsi'mkii pekhewe' qu' hats nempuli'jju' pe' leqhinatai qe qa' leke'ye' qu' netuj hatse' ne' lei ne' najkak ta'lets pa' witi'ax qa qu' nuyii iye nekhewe' lejil na' witset.* ¹⁵ Nekhewe'le hik lunyejei nunajits qa i'ni' nakha' i'nfik'i, qa nekhewe' iye weihetets, qa nekhewe' iye wanawitji'ijju'kii l'esenits, qa ne' eqek'unhets, qa ne' iyinii ne' witeqsi'nq'alits, qa week iye nekhewe' qi pa' leqsu'unka'xij pa' witwejtitsi' qa nite' yili'ij.—* ¹⁶ — Yakha', Jesús, yakha' he'nukin ei na' yaqa ángel hats'inha qu' nefeli'm week ekewe' wekwek qa' enfeli'm ne' witijsitjiyits. Yakha' lefitets qa hata'lets iye ka' David'ik'i, yakha' iye ne'uwoki' tujji'ha in hats ne'uyu'kii.—* ¹⁷ Pa' Espíritu Santo qa ke' witiwhe'ye' qa yit'ijju': —;Te'lun!— Qa pa'qu' hats nimp'ie' qa' ni'tjiijek: —;Te'lun!— Qa pa'qu' ne'niyayu', ;te'lun! Qa pa'qu' nisu'un, qa' niya'ji' ham laja'ye' na' iweli' ta'lets pa' witi'ax.* ¹⁸ Yakha' hiwjutsiqeni'mha week pekhewe' qu' nepiye'ek'i ekewe' wi'tlijei i'nji' ha'ne witfaakanek nifel pakha' lunye'jkii hatse' (profecía): pakha' qu' nukintaxetsji' pe'ye' iye ekewe' wi'tlijei, qa pa' Dios qa' nenipji' ekewe' qu' naats'e'ej we'nika'ajji' ha'ne witfaakanek. ¹⁹ Pakha' qu' niwu'mfik'i pe'ye' ekewe' wi'tlijei i'nji' ha'ne witfaakanek nifel pakha' lunye'jkii hatse' (profecía), pa' Dios qa' niwu'mjiik'ui'fik'i' ek ne' najkak ta'lets pa' witi'ax qa na' witset ham ul'axi'i, hik enewe' we'nika'ajji' ha'ne witfaakanek.* ²⁰ Hakha' yiwjutsiqen ekewe' wekwek yit'ij: —Ehe, aje'e' qu' natsam.— Amén, yape ente'nilitju' Yatsat'ax'inij Jesús.* ²¹ Pa' leqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij Jesús qu' na'ni'l' ejupkii e'weeki'l. Amén.

* **22:11** Ez 3:27; Dn 12:10 * **22:12** Is 40:10; 59:18; 62:11; Jer 17:10; 25:14 * **22:13** Ap 1:8,17; 21:6
 * **22:14** Ap 1:3; 14:13; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7 * **22:15** Ap 21:8 * **22:16** Ap 2:28; 5:5; Is 11:1,10; Ro 1:3; Nm 24:17 * **22:17** Ap 21:6 * **22:19** Dt 4:2; 12:32 * **22:20** Ap 1:2; 1Co 16:22